

సర్వస్వామ్యములు
ప్ర కా క కు ల వి

ప్రథమ ముద్రణము 1903
ద్వితీయ ముద్రణము 1959

వెల రు. 10

Printed by Addepally Nageswara Rao
at Saraswathi Power Press, Rajahmundry
and Published for Addepally & Co.,
Order No. 726/1957

ప్రకాశకులమనవి



శ్రీభగవద్గీతాగర్భిత భావబోధిని 1903 సం॥లో మొదట ప్రచురమైనది. తిరిగి ఏబదిఆరు సంవత్సరములకు ద్వితీయముద్రణము, సహృదయులు అనేకులు కోరుటవలన ప్రచురించుచున్నాము. భగవద్గీతకు ఎన్నో వ్యాఖ్యానములు, వివరణములును ఉన్నవి. అయితే భావబోధినిలో ప్రత్యేకమైన విశేషత పాఠకులు గీతాభక్తులు గమనింపగలరు. ముముక్షువుల కత్యంతోపయుక్తమగునటుల శ్రీకోకావేంకటరామానుజులనాయనింగారు ఎన్నో గ్రంథములు పరిశోధించి ఇది రచించినారు.

శ్రీనాయనింగారు ఆదివెలమ కులమున జనించినారు. తండ్రి సీతయ్య. తల్లి రమణాంబి. గురువు కాండూరి తిరువేంగడాచార్యులు. నాయనింగారు కవి. గజేంద్రాశ్వారుచరిత్ర యక్షగానము రచించినారు. ఇది హరికథారూపముననున్న చక్కనిరచన. వీరు పోలీసు పట్టుక్లాసు ఇన్ స్పెక్టరుగపనిచేసిరి. వీరి విజ్ఞానమునకు ఈగీతాగర్భిత భావబోధిని తార్కాణ.

ఈ రెండవకూర్పులో వీరు ఉదహరించిన ఇతరగ్రంథముల చద్యములకు సంఖ్యలుకూడ చేర్చినాము. గీతాభక్తులు ఈగ్రంథమును ఆదరించి నాయనింగారి పరిశ్రమను సార్థకపరచి, మాకు ప్రోత్సాహము కలిగించెదరని నమ్ముచున్నాము.

ఈ ద్వితీయముద్రణలో గ్రంథము సాంతముగ పరిశీలించి సవరణలుచేసి ఇచ్చిన శ్రీ పురిపండా అప్పలస్వామిగారికి కృతజ్ఞులము.

రాజమండ్రి
సామ్యతీపత్ ప్రెస్
1-2-59

అద్దేపల్లి నాగేశ్వరరావు
ప్రకాశకుడు

విజ్ఞాపనము

ఈలోకమునఁ గొందఱు జీవనముకొఱకును, మఱిగొందఱు కీర్తి ప్రతిష్ఠలకొఱకును నిట్లనేకు లనేకవిధములగు విద్యల నేర్చుచున్నారు గదా, (ఈవిద్యలనేర్చుట కూటికొఱకె) అనున ట్లావిద్యలన్నియు ఊణబంధురమగు నిహలోకసౌఖ్యమునకు మాత్రమే యుపయోగించు చున్నవిగాని పరలోకసౌఖ్యమున కుపయోగించునవికావు. కాఁబట్టి బుద్ధిమంతుడగు ప్రతివాఁడును, ఈవిద్యలన్ని నేర్చినను నేరకున్నను బరలోకసౌఖ్యమున కుపయోగించెడు విద్యనుమాత్రము నేర్వవలసినది యత్యావశ్యకముగనున్నది. అందుకుపయోగించెడుగ్రంథములన్నిటిలో శ్రేష్ఠమైనది యేదియని పర్యాలోచించిచూడఁగా శ్రీభగవద్గీతా శాస్త్రము సమస్తవేదాంతసారసంగ్రహమైనదిగను, సర్వమత సమ్మత మైనదిగను, సకలవర్ణాశ్రమాచారధర్మముల కనుగుణ్యమైనదిగను, ఉత్తమోత్తమమైనదిగను, నున్నట్లగపడుచున్నది. కాన నీగీతాశాస్త్రమునందఱును బఠించి దానియందు నిగూఢమైయుండెడు సర్థమును జక్కఁగఁ దెలిసికొనుట యత్యావశ్యకమైయుంచున్నది.

అయితే, యీగీతాశాస్త్రము పుట్టి యిప్పటికి వేలకొలది సంవత్సరములు కడచినను, బ్రాహ్మణులు మట్టుకుఁ బఠింపుచుఁ దదితరులకుఁ బఠనయోగ్యముకాదని మరుగుపఱచి యుంచఁబడినందున నింతకాల మిప్పటివలె నందఱకును వెల్లడికాకయుండిన ట్లగపడుచున్నది. ఇట్లు గోప్యముగనుంచఁబడుటవలన బ్రాహ్మణులలోనైనను విద్యావివేకసంపన్నులగు కొందఱుమాత్రమే యీయంత్యప్రగ్రంథమును బఠింపుచుండిరనియు, తదితరు లిట్టి గ్రంథమున్నదనికూడ నెఱిగి యుండరనియు నూహింపఁదగియున్నది.

ఇట్లేవలె ననసూయాపరులగు కొందఱు బ్రాహ్మణోత్తములు భ్రముముక్షువుల కత్యంతోపయుక్తమగు నీయద్వైతమును నన్నివర్ణా

శ్రీమాచార్యులవారును బరించి కడతేరఁదగినవారుగ నుంచున్నారని యెంచి యీశాస్త్రమును టీకాసహితముగ ముద్రింపించి ప్రచురము చేయ నారంభించిరి. అందువలన నీశాస్త్రమును ప్రాంత్యభివృద్ధిని గాక తదితరవర్ణస్థులుగూడ జరుపుటకును, దానిని విజ్ఞానరస్మి మును బూర్తిగఁ గాకన్నను గొంతమట్టునకైన గ్రహింపవలయునని కాశముగలిగెను.

ఇట్లుండ శ్రీమాన్ పణ్డిత లక్ష్మణాచార్యులుగారి పునఃపరిపండితోత్తముని కొందఱీ గ్రంథమునందలి స్వారస్యమును చప్పలములలో నుండెను ప్రతిపదటీకాతాత్పర్యసంగ్రహములను వివిధముల జక్కఁగ గ్రహింపఁజాలరనియెంచి దానియందలి స్వారస్యమును జూరగారు దేట తెల్లముగఁ బోధపడునట్లు పర్యాపరూపముగ పోధించి సమకట్టి చుట్టు చేయుచున్నారు. అందువలన నీగీతాశాస్త్ర మిదివఱకు సాక్షిగియుండి నవారల కిప్పుడు దానియందలి రుచి యభివృద్ధి నొందుటకును, నీశాస్త్రము నిదివఱ కెఱుఁగని మఱికొందఱ కిప్పుడు దీనియందభివించి నూననముగఁ గలుగుటకును గారణమైచది.

ఇదివఱ కింతగోప్యముగ నుంచఁబడిన యాయుర్దగ్రంథము నిప్పు డిట్లు వెల్లడిపఱప సమకట్టిన యీమహానీయుల యుద్యమముచేఱున్న దనఁగా, పూర్వ మతిగోప్యముగ నుంచవలసినదని గురువుచే నుపదేశింపఁబడిన తిరుమంత్రమంత్రార్థములను సకలజనులును గ్రహించి యుజ్జీవింపవలెననెడి యుద్దేశ్యముతోనాచార్యాశ్లోకంబును నోపమునకు వెరువక గోపురమునెక్కి సాటించిన యాచార్యేషాంశసంభూతుఁడని శ్రీరామానుజాచార్యులవారి యుద్యమమువంటిదై యున్నది.

ఇట్టింతమంది పండితోత్తము లిన్ని విధంబుల నీయుర్దగ్రంథంబును బ్రచురింపుచుండ నిట్టినమయమునఁ గించిడ్లుండనగు నేమను నీగ్రంథమును బ్రచురింపఁబూనుటకుఁ గారణమేమనఁగా, ఇదివఱకుఁ బండితులచేఱ బ్రచురములై ముద్రింపఁబడియుండు గ్రంథములలోని కొన్నికొన్ని యంశములును, కొన్నికొన్ని శ్లోకములయొక్క పూర్వోత్తర సందర్భ

ములును, నాబోటి పామరులకు సులభముగ బోధపడగలిగియుండక
పోవుటవలనను, అట్టివిషయములన్నియు శ్రీమాన్ పండిత లక్ష్మణా
నామములనాను మొదలగుపండితుల యుపన్యాసములవలనఁ దెలిసికొనఁ
దగిన యుండినను చెన్నపురీనివాసులుగనుండి వారియుపన్యాసము
లను వినుచుండెడువారి కేగాని తదితరులకు సుబోధాప్రాప్తి లేకుండుట
వలనను, ఈధగచర్చితయందలి యంశములన్నియు శ్రీభారత భాగవ
తాంధ్రములలోఁ దెనుఁగున బద్యరూపముగ విపులపఱవఁబడి
యిండుటవలనను, అట్టిపద్యములలో సీగీతాశాస్త్రమునందలి యేయే
శ్లోకమున కే యేపద్యము సంబంధపడియుంచున్నదో, ఆయా శ్లోకము
క్రింద నాయాపద్యము నుదహరింపుచు శ్రీకృష్ణార్జునులయొక్క
సంభాషణరూపముగ సులభశైలితో దృష్టాంత దాష్టాంత సహిత
ముగ వ్రాయఁబడినయెడల నందలి ప్రతిశ్లోకముయొక్క స్వారస్యమును,
పూర్వోత్తరసందర్భమును, పండితులకువలెనే పామరులకుఁగూడ సుఖ
కరముగబోధ కాఁదగియుండుననియెంచి యిట్టి ప్రయత్నమునకుఁబూని
కొనినవాఁడనైతిని. అయితే, ఇట్లువ్రాయుటలో నచ్చటచ్చట నాయా
సందర్భానుసారముగఁ బద్యాదులనేర్పఱచి యిందుఁబొందుపఱచి,
పూర్వోత్తరసంగతి సందర్భానుసారముగ సంభాషణరూపమున నల్లఁ
గలిగినను, నేను బాల్యమునఁజదివిన సంస్కృతాంధ్రవ్యాకరణాదుల
యందలిజ్ఞానముచాలవఱకుఁ బూర్వపక్షమైయుండుటంజేసి యట్టిలోప
ములులేక యుండునట్లు వ్రాయనెట్లుగునని శంకించుచుండ, నాకత్యంత
విహితములును, ఇచ్చటరాజకీయబాలికాపాఠశాలాప్రధానోపాధ్యాయు
లును, సంస్కృతాంధ్రభాషలయందుఁ బండితులునగు బ్రహ్మశ్రీ -
నేలనూతల - శివరామశాస్త్రిలవారిట్టి నాయుద్యమమునకు హర్షించిన
వారై యట్టి వ్యాకరణాదిలోపములు లేకుండునట్లు సవరించుటకుఁ
బూనుకొనిరి. అందుపైని నేనుద్దేశ్యముతో నిట్టి ప్రయత్నమునకుఁ
బూనికొన సాహసించితిని.

కించిద్జ్ఞానగునాకుఁ గలిగియుండు స్వల్పపాండిత్యముతోడ

నిట్టిగొప్పప్రయత్నమునకుఁబూనుకొన సాహసించుట యెట్లున్న ననగా, బకచిన్న తెప్పకొయ్య సహాయముతో మహాసముద్రమున నెంచుకొనిన వెట్టివాని సాహసమువంటిదై యున్నది. అయితే, అట్టిసమస్యను దీని డిట్టి గొప్పప్రయత్నమునకుఁబూనుకొనుటకుఁ గారణమేమనిన గ్రంథ సకొక దృష్టాంతముగలదు. అదెట్లునగా, పూర్వము శ్రీరాముని నాగు డెబ్బదిరెండు పెల్లువల వానరసైన్యముచే గొన్నిచర్మములను కట్టి తెప్పించి సముద్రమునకు నేతువుగట్టించుచుండ నప్పుకొక యువతానును వారలకునానేతుబంధన విషయమున సహాయపడఁదలంచి సముద్రతీరపు నిసుకలోఁబోయెను. సముద్రమునందు నెంచుకొనిన నారాళ్ళమధ్యనుండు సంసులను బూడ్చుటకుఁ గాలివడిలించుచు నొచ్చి ననియు, ఇట్టిదానియుద్యమునునుజూచి శ్రీరాములవారి సంతోషంత రంగులై దానిని దన తిరుహస్తముతో దువ్వి యానరించెననియు, వినుచున్నాముగదా? అట్లే, యీ నాదుప్రయత్నముగూడ సచివకుఁ బండితో త్తములచే ననేకనిధములుగఁ బ్రచురింపఁబడియుండు కీకాత్మ త్వములను జదువువారల కిదియును గొంతసహకారిగ నుండునని యెడు సమ్మతముతోఁ జేయఁబడినదై యుంచున్నది.

మఱియుని దచ్చటచ్చటఁ బూర్వోత్తరసందర్భము సారముగఁ బొందుపఱపఁబడియుండు విషయములు శ్రీభగవదనుగ్రహముచే నొబ్బదికే సగ్గరించినంతమట్లునకు వ్రాయఁబడి యున్నవిగాని, నాన్వయ యోజకత్వముచే వ్రాయఁబడినవికావు. కాన నిట్టి నాయుద్యమమును గుఱించి యనసూయాపరులగు దురభిమానరహితులునగు పండితోత్తములు హర్షించి హంసక్షీరోదకన్యాయమున నిందలి యొప్పుల గ్రంహించి తప్పుల క్షమింతురని సమ్మతమున్నాడను.

ఇట్లు

సు జ న వి థే యుఁ డుః

కోకా వేంకటరామానుజులు నాయుడు



గ్రంథకర్త:

కోకా వేంకటరామానుజులు నాయుడుగారు

సీ. ఆది వెలుమకులమందు కోకాసీత, యార్జునకును రమణాంబయందు
 జన్మించి రామానుజ ప్రసిద్ధాఖ్యను, జెన్నొంది వైష్ణవ శ్రేష్ఠుడైన
 కాండూరి యప్పళాఖండపండితపుత్రుఁ, డగు తిరువేంగడాహ్వయునిశిష్యుఁ
 డగుచు శ్రీపతి కటాక్షాసాదితంబగు, నుద్యోగమునమించి యోగ్యముగను
 బనులనిర్వర్తించి పైయధికారుల, మెప్పించి పెన్నను నొప్పఁబడసి
 మిగతకాలంబును భగవంతునెఱిగించు, గ్రంథాదులఁ బఠించి గడపఁదలఁచి
 సకలవేదంబుల సారసంగ్రహమగు, శ్రీభగవద్గీత శ్రేయమనుచు
 మునుకొనిచదువంగఁ బనిఁబూనినట్టినా, పూనికి దగునట్లు పూజ్యమైన
 తచ్చాస్త్రమందునంతర్భూతమైయుండు పెక్కుగూఢార్థముల్ పెంపుమీఱ
 మదికిఁదోపగ వాని మఱితునేమో యని, లిఖింపఁబూని తల్లేఖనమును
 బ్రచురింపనావంటి పామరజనులకు, నత్యుపయుక్తమే యానటంచు
 దలఁచి పూనితిఁగానఁ దప్పలెన్నకబుధుల్, నప్తుతింపఁగఁగోరి సవినయముగఁ
 తే. బ్రార్థనముచేసివారల పాదధూళి, నైన నే దీని నర్పింతు నచ్యుతునకుఁ
 బహుయోగ్యంబుగా జనుల్ ప్రస్తుతింప, ధరణివర్ధిల్ల నాచంద్రతారా

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణేనమః
శ్రీభగవద్గీతాగర్భిత భావబోధిని

అవతారిక



“క॥ ధరణీధరముడుపుటకా ।

నరనారాయణులుభువిజ - ననమనయమునొం ।

దిరియద్దనకృష్ణాఖ్యలఁ !

గురుయమవంశములసత్త్వ - గుణయుతులగుమన్ ॥”

అనునట్లు శ్రీభగవత్స్వరూపులగు నరనారాయణులు భూభారనివారణార్థమై నుష్టనిగ్రహ శిష్నపరిపాలనములఁ జేయుటకుఁగా నీభూలోకమున నరుఁడు భారతవంశమున నర్జునుఁడుగను, నారాయణుఁడు యాదవవంశమున శ్రీకృష్ణుఁడుగను, నవతరించిరి. అట్లవతరించిన కార్యములరెంటిలో మొదటిదియగు దుష్టనిగ్రహమును భారతయుద్ధమనెడు మిషమీద నిర్వర్తింపుచు నానమయమునందే నారి రెండవ కార్యమగు ధృష్టదిష్టానివారమునుగూడఁ జేయుదేశించినవారై, నరుఁడుగ నర్జునుఁడు బంధుజనవధాన్వయమునశోకాకులమానసుండై యుద్ధముజేయు నొల్లకుండినట్లును, అట్టి యుద్ధంబనకు నారాయణుఁడుగ శ్రీకృష్ణుఁడటినోకమును మాన్పి యుద్ధమునకుఁబురికొల్పి సమకట్టి తత్త్వోపదేశముఁ జేసినట్లును వ్యాసముకల్పించుకొని యావ్యాజముచే గోముఖజీవించుటకుఁదగిన ప్రవృత్తినివృత్తిమార్గములరెంటిని వెల్లడిపఱచిరి.

అట్టిభగవద్వాక్యములను శ్రీమహాభారతప్రణేతయగు వ్యాసమహర్షి యేడుపంజరశ్లోకములగల సమనెనిమిది యధ్యాయములుగఁజేసెను. భగవంతుఁడుగ శ్రీకృష్ణుడై యుద్ధోపదేశముపలుకెనుమొదలు గుఱించిన గ్రంథము గనుక దీనికి “భగవద్గీత” యనునామము గలిగెను. దీనికి గీతాశాస్త్రమనియెడు నామాంతరమును గలదు.

* ఈగీతాశాస్త్రమునందలి సారాంశమేమనగా.

ఈదృశ్యప్రపంచమంతయు ననత్వదార్థము, అనఁగా, నశింపఁదగినవస్తువు.

అర్థియొక్కటియే సత్వదార్థము అనఁగా నెప్పటికిని కాశ్యతముగానుండునట్టిది.

* ఈవిషయము శ్రీకొయిల్ - ధనాల - దేవరాజాదాసులవారిచే రచింపఁపఁ బ్రకటయియున్నది. అవతారికయందుఁ జక్కఁగ విపులపఱచఁబడియున్నది. దానిఁ జదివెడువారికి సుభోధము కాఁగలదు.

ఈయాత్మ, జీవాత్మయనియు, పరమాత్మయనియు చెందువిధములు గలదిగా చున్నది.

అందు జీవాత్మయనగా నజ్ఞానసహితమైన ప్రపంచమునందలి సమస్తజన్మమృత్యుల యందును వ్యాపించియుండెడు చైతన్యము. దీనికే. జీవము, జీవుడు, జీవీ, జీవీక, జీవీకము, జీవీకము, జీవీకము అని నామాంతరములుగలవు.

పరమాత్మయనగా, అవిద్యారహితమును, శుద్ధజ్ఞానానందస్వరూపమును, ప్రపంచోత్పత్తి స్థితిలయ కారణధూతమునైనై యట్టిప్రపంచమునను విలీనముగ నుండునట్టి చైతన్యము. ఇదియే, పరబ్రహ్మమనియు, త్రిమూర్త్యాత్మకమనియు, అనగా, సృష్ట్యాదికృత్తిభేదమునట్టి బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వర స్వరూపకమనియుఁ జెప్పబడుచున్నది.

జీవాత్మ నానందియుండెడు నజ్ఞాన మెప్పుడై తేవిడిచిపోవుచున్నచో, అప్పుడనియును శుద్ధజ్ఞానానందస్వరూపమైన పరమాత్మలోఁగలియును. అనగాఁ అజీవాత్మ యును, పరమాత్మస్వరూపము నేబొంది జననమరణాదులు లేకయుండుననుట.

కాన నిందువలననేమియేర్పడుచున్నదనగా, జీవాత్మయుఁ బరమాత్మయే యనియు, అనగాఁ బరమాత్మయొక్క యంశమేయనియు, అయితే అజ్ఞానభేదమవలనఁ బరమాత్మకంటెవేరైనదై జననమరణాదివికారముల నొందుచుండుననియు అట్టియకథాభేదమును విడిచినతోడనేయాపరమాత్మలోఁ గలియుచున్నదనియు నేర్పడుచున్నది.

ఇట్లుగలదు మోక్షమనియు, నిర్వాణమనియు, ముక్తియనియు, కైవల్యమనియు, అపవర్గమనియు, పరమపదమనియుఁగూడఁ జెప్పబడుచున్నది. ఇట్టి మోక్షమును బొందఁగోరెడువాఁడు ముముక్షువనఁబడును అట్టి ముముక్షు వనలంబింపవలసిన మార్గముప్రవృత్తియనియు, నివృత్తియనియు, చెందువిధములు గలదిగానుంచున్నది. అందుఁ బ్రవృత్తిమార్గమనగా మనోబుద్ధిలయ నిగ్రహముగలిగి, రాగద్వేషంబులు తుడును, ద్వంద్వసహిష్ణుఁడును, నిరపేక్షఁబడును, నిర్మామాహం కాయఁడునై తనకులాచారధర్మములగు సమస్త నిత్యనైమిత్తికకర్మలను విధ్యుక్తముగ నాచరించుచు నట్టికర్మలఫలము నవేక్షింపక భగవదర్పితము నేయుచు, చిత్తము నాభగవంతు యందేఁచేర్చి సదా తత్పరుడై యుండుట. దీనికే యోగమనియు, కర్మయోగమనియు, నిష్కామకర్మయోగమనియు నామాంతరములుగలవు. నివృత్తిమామనగా, పైనఁ బ్రవృత్తిమార్గమునకుఁ జెప్పబడినలక్షణములుగలవాఁడును, సంజ్ఞానపైరాగ్యములుగలవాఁడును, అత్యానాత్మవివేకియునై సమస్తకర్మలు నాసించి చిత్తమును సదానిర్వికల్పసమాధియందునిల్పి యాత్మానుభవముఁ జేయును.

డుట రప్పఁ దదితరములగు నేవ్యాపారములయందును ద్రికరణములచే బ్రవర్తింపకుండుట. దీనికే సాంఖ్యమనియు, సన్న్యాసమనియు, యత్యాశ్రమమనియు, వైష్ణవ్యమనియు, జ్ఞానయోగమనియు, శామాంతరములుగలవు.

ఈప్రవృత్తి నివృత్తిమార్గముల రెంటిలో మొదటిదియగు ప్రవృత్తిమార్గమే, అనఁగా సాంఖ్యముకర్మయోగమే యీగీతాశాస్త్రమందంతిటను ముఖ్యముగామాడి చెప్పబడియున్నది. ఇట్లు చెప్పబడవలసినీగీతాశాస్త్రపక్షేష్టయగు శ్రీకృష్ణ భగవానులయుభౌత్యమేమిగానుబడవచ్చునని యోచింపఁగా నీక్రిందఁ బొందుపఱపఁబడిన విషయముల బాధికి సుస్థిరింపుచున్నవి. అవి యెవ్వియనగా, —

ఈజీవాత్మపరమాత్మలయొక్క తత్త్వముఁ యధార్థత ఇట్టిదని నిస్సంశయముగ నెఱుఁగుట యేదిగలదో, అట్టి యెఱుఁకఁడే జ్ఞానమనఁబడును.

అట్టిజ్ఞానము నెవఁడైతే పొందుచున్నాడో వాఁడేదేశస్థుడైననుసరే, ఏమతస్థుడైననుసరే, ఏకులస్థుడైననుసరే, అట్టివాఁడే మోక్షార్హుడగును. అనఁగా, వాని యందలి జీవాత్మ తన్నంటియుండెడు నజ్ఞానము నశించిపరమాత్మలోఁ గలియుటకునర్హుడైనదగును. కాన నట్టిజ్ఞానసిద్ధిని బొందఁగోరెడివాఁడు ముముక్షు వనఁబడును. అట్టి ముముక్షువు పైఁజెప్పబడిన 17 రెండుమార్గములలో మొదటిదియగు ప్రవృత్తిమార్గము నవలంబించి నిష్కామకర్మము నాచరించుచువచ్చినయెడలఁ గొంతకాలమునకు జ్ఞానోదయము గాఁగలదు. అట్టిజ్ఞానోదయ మెప్పుడగుచున్నదో యప్పుడు వాఁడు జ్ఞానియనియు, బ్రహ్మవిదుడనియుఁ జెప్పబడును. అట్టిజ్ఞానసిద్ధిని బడసినపిమ్మట వైరాగ్యమంటుంది నివృత్తిమార్గము నవలంబించుట కర్హుడగుగాఁగలడు. అయితే, అట్లు వైరాగ్య ముంకురించినవెంటనే నివృత్తిమార్గము నవలంబించినయెడల నది తుదముట్టనిగ్గించుట కష్టసాధ్యమగును. ఏలయనఁగా

“తే॥ గీ॥ జ్ఞానవిజ్ఞానయుతుండయ్యు సంతతంబు

నాత్మభావనలేకున్న యతని యింద్రి

యంబులు మనంబు తమకు వశంబుచేసి

విషయసుఖముల చవిజూపి వెతలఁబెట్టు॥” (గీ-రా-3 ఆ. ౧౪౧)

అనునట్లు, ఆ జ్ఞానవైరాగ్యములు చక్కగఁ మనస్సునఁబాదుకొనకమునుపే నివృత్తిమార్గము (అనఁగా సర్వకర్మపరిత్యాగము) నవలంబించినయెడల నొకానొకప్పుడు బలిష్ఠములైన యింద్రియములచే జీతముచలింపఁ జేయబడుచుండునుగాన నిర్విఘ్నముగ నెఱవేఱుట కష్టసాధ్యమగును. అట్లనఁగా నెవఁడైన నొకపద్యమును గంఠపాఠముచేయఁ దలంచి దానిం గొన్నిపర్యాయములు చదివినయెడల ముఖఫలమగుచున్నదిగాదా? అట్లు ముఖఫలమైనవెంటనే దానిని మరలఁజదువకుండినయెడల నదిమరల

శీఘ్రముగ నే పూర్వోపత్తమగుటయుఁగలదుగదా? అట్లుగాక ముఖ్యమైనవిషయములు గూడదానినిగొంత కాలమువఱకు విడువక యప్పుడప్పుడు చదువుచువచ్చినయెడల నది మనస్సునఁ జిక్కిఁగ నాటినవై యావలఁ జదువకపోయినను మఱవఁబడక ముఖ్యము గనే యుండునుగదా? కాన నట్లే యజ్ఞానవైరాగ్యములంకరించినవిషయములుగూడఁ గొంత కాలమువఱకు వానియుత్పత్తికారణముగు ప్రవృత్తిమార్గమునే యుత్పత్తికారణము వచ్చినయెడల నదివానిమనస్సునఁ జిక్కిఁగఁబాదుకొని నిరపకము. అట్టివిషయములు వానిమనస్సును నిండ్రియవిషయములు చలింపఁజేయఁజాలవు. కానిట్టియట్టివిషయములు బ్రహ్మవిద్యరుడనబడును. అట్టివాఁడేనివృత్తిమార్గమవలంబించుట కర్హుఁడగును. అటుపిమ్మట వానిజ్ఞానవైరాగ్యములు మఱియు హెచ్చుచుతాఁగరాఁగఁ గ్రహీత్రము యుగ బ్రహ్మవిద్యరియుడనయు బ్రహ్మవిద్యరిష్ఠుఁడనియుఁ జెప్పఁబడును. అట్లు బ్రహ్మవిద్యరిష్ఠుఁడైప్పుడగుచున్నాఁడో, అప్పు డతఁడు జీవన్ముక్తుడనబడును. అతని యందుండెడు జీవాత్మపాంచభౌతిక దేహస్థాయుండియుఁ బరమాత్మస్వరూపము గనే ప్రకాశించుచుండును. అట్టి యతని జీవాత్మయెప్పుడు దేహమునవిడుచుచున్నదో అప్పుడు పతమాత్మలోఁగలియును. కాన నట్టికలియుటయే విదేహము క్రియనఁబడును.

ఈవైశిష్ట్యమున బ్రహ్మవిమనియొక్కయు, బ్రహ్మవిద్యునియొక్కయు, బ్రహ్మవిద్యరియునియొక్కయు, బ్రహ్మవిద్యరిష్ఠునియొక్కయు, అక్షరములు “నీతా రామాంజనేయసంవాదము” అనెడు వేదాంతగ్రంథమునఁ జక్కఁగ వివరింపఁబడి యున్నది. అదెట్లనఁగా.

“వ|| బ్రహ్మవిమండు బ్రహ్మవిద్యరుండు, బ్రహ్మవిద్యరియుండు, బ్రహ్మ విద్యరిష్ఠుండనఁ దత్త్వజ్ఞులు నలువురుగలరు. అందు దేహేంద్రియాదికర్తృత్వంబును గర్మఫలకాంక్షయు లేక నిత్య నైమిత్తికంబులైన యజ్ఞవాన తపఃప్రముఖుడై దిశకర్మం బుల యథావిధిగా నాచరించుచుఁ గామ్యకర్మంబులవిడిచి శాస్త్రగర్హితంబులుగాని తాకికకర్మంబుల యథోచితంబుగా నొనర్చుచుఁ బుత్రమిత్రకళిత్ర విత్తక్షేత్రాదుల యందు వైరాగ్యంబుగలిగి యదృచ్ఛాలాభ సంతుష్టుండుఁ గాను రాగద్వేష భయ లోభ మోహ మగనుత్సరాది నానావిధచిత్తవికారరహితుండు సతతవిజిత శరీరేంద్రియ ప్రాణాంతఃకరణుండు నిరహంకారుండు నిత్యప్రసన్నచిత్తుండు బరమ కారుణీ కుండు బరమశాంతుండు జ్ఞానవిజ్ఞానసంపన్నుండు నంతస్సఖుండు నంతరారావండు నంతఃప్రకాశుండు నాత్మరతుండు నాత్మతృప్తుండు నాత్మసంతుష్టుండునై సంపరించు నతండు బ్రహ్మవిమండు మఱియును సకలతైదికతాకికకర్మంబుల విధిపూర్వకంబుగా నున్నసింఁచి పూర్వోక్తలక్షణంబుల విలసిల్లి సంప్రాప్తముఖంబులశ్వేషింపఁగలిగివుత్త ముఖంబులఁగోరక ప్రకాశవృత్తి మోహంబుల నుధాసీనుని చందంబునఁజూచుచు

ఇట్టి నిష్కామకర్మయోగము నాచరించెడువాడు. “యథాపిషీలి కా మూలా చ్ఛాయామధిరోహతి” అనునట్లు, నేలఁబ్రాకెడు మిక్కిలి యల్పజంతువగు చీమ యెట్లైతే యొక గొప్ప వృక్షముయొక్క నేరునుండి మెల్లగఁ బైకిఁబ్రాకుచు నావృక్షముయొక్క కాఖాగ్రమునకుఁ బోవునో, యట్లే యీనిష్కామకర్మయోగియుఁ గ్రహక్రమముగ జ్ఞానపై గాగ్రములయందు హెచ్చుచువచ్చును. బలిష్ఠములగు నిండియుములచే నట్టివాని మనస్సొకానొకప్పుడు చలించఁబడినను నందువలన భ్రష్టత్వభయములేనివాడై “క్రాంతాభవతివిశ్రమ్య సుఖంయాతిపిషీలి కా” అనునట్లు, ఎట్లైతే, అగొప్పవృక్షముపై కెక్కిపోయెడుచీమ యొక్క డెక్కడఁ దనప మార్గా యాసము గలుగుచున్నదో, అక్కడక్కడఁ గొంతనేపు విశ్రమించుచు నామార్గా యాసము దీక్షింపిమ్మట మరలఁ బైకిఁబోవుచు “శనైశ్చనైః ఫలంయాతిసుఖేన పద గామినీ” అనునట్లు, మెల్లమెల్లగా నాకొమ్మయొక్క చిట్టచివరకుఁబోయి యచట నుండు ఫలము నెట్లైతే యనాయాసముగఁ బొందగలగునో, అట్లే యీనిష్కామ కర్మయోగియుఁ దనమనస్సెప్పు డెప్పు డేయేవిషయములయందుఁ బ్రవర్తింపుచుండునో, అప్పుడప్పు డాయావిషయములను ధర్మవిరుద్ధము గాకుండునట్లునుభవింపుచు, తద్వారా మనస్సును శాంతినిొందింపుచు మరల నామనస్సు నాత్మానుభవమునోం దలపఱచుకొనుచువచ్చును. అట్లుచేయుచు రాఁగరాఁగ వానిమనస్సు విషయ వాంఛలఁ గ్రహక్రమముగ నొక్కొక్కటిగ విడిచినదై నిశ్చలత్వమునొందును. అట్లెప్పుడగుచున్నదో, అప్పుడు వాడు మోక్షార్హుఁడగుటకు సందియములేదు.

ఈపైని వివరింపబడిన విషయములవలన మోక్షమును బొందుటకుఁ బ్రవృత్తి నివృత్తిమార్గములు రెండు గలవనియు, అందు నివృత్తిమార్గము ముక్తిదమనియు, అట్టి నివృత్తిమార్గమునకుఁ బ్రవృత్తిమార్గము సాధనమనియు, కాన ముముక్షువగు వాడు ముందు ప్రవృత్తిమార్గము నవలంబించి దానిని జక్కఁగ నిర్వృత్తింపి యందు వలనఁ దనంతట సిద్ధించునట్టి నివృత్తిమార్గమును బొందిననే ముక్తుఁడుగాఁగలఁడుగాని యట్లు చేయక మొదటనే నివృత్తిమార్గము నవలంబించినయెడల నిర్విఘ్నముగ ముక్తుఁడు కాఁజాలడని యేర్పడుచున్నదిగాదా; అయితే యీలోకమున ననేకు లిట్టి క్రమమైన పథతి నవలంబింపక యాతురపడి నివృత్తిమార్గము నవలంబించి యందు మనస్సు నిలుపఁజాలక, యుభయభ్రష్టులగుచుండుటవలన నట్లు జనులు నెడకుండఁ గాపాడుటకై వాగలకొఱకు, నారాయణాంశసంభూతుండగు శ్రీకృష్ణభగవానులు నరాంశసంభూతుండగు నర్జునునకు నుపదేశించెడు వ్యాజమున, సీప్రవృత్తి నివృత్తి మార్గముజీరంటిని జక్కఁగ విఠలపఱపఁదలఁచి యీ భగవద్గీతయందలి యంశములను గృపఁజేసెనని యూహింపఁదగి యుంచున్నది.

ఈగీతామాహాత్మ్య మెట్టిదైనదియు, శ్రీమహాష్టావ్ర భూదేవికి నుపదేశించినట్లు
శ్రీవరాహపురాణమునఁ జెప్పఁబడియుండు నీక్రింది స్లోకములవలనఁ జెలియఁగలను.

“ప్రారబ్ధం భుజ్యమానోఽపిగీతాభ్యాసగత స్సదా
స ముక్తస్స సుఖీలోకే కర్మణా నోపలిప్యతే
మహాపాపాదిపాపాని గీతాభ్యాసం కరోతి చైత్,

క్వచి త్సర్వం న కుర్వన్తి నలినీదళ మంబువత్.
గీతాయాః పుస్తకం యత్ర యత్ర పాఠః ప్రవర్తతే,
తత్ర సర్వాణి తీర్థాని ప్రయాగాదీని తత్ర వై.

సర్వే భేవాశ్చ ఋషయోయోగినః పన్న గాశ్చయే,
గోపాలా గోపికా శ్చాపి నారదోద్ధవ పార్శ్వజైః,
సహాయో జాయతే శీఘ్రం యత్ర గీతా ప్రవర్తతే.

యత్ర గీతాచిచార శ్చ పఠనం పాఠనం శృతమ్,
తత్రాహం నిశ్చితం పృథ్వినివసామి సదైవ హి
గీతాశ్రయోఽహం తిష్ఠామి గీతామే చోత్తమం గృహమ్,
గీతాజ్ఞాన ముపాక్రిత్య త్రిన్ లోకాన్ పాలయా మ్యహమ్,
గీతా మేవమా విద్యా బ్రహ్మరూపా న సంశయః

అర్థమాత్రక్షరా నిత్యా స్వనిర్వాచ్యపదాత్మికా.
చిదానందేనకృష్ణేన పోక్తాస్సముఖతోఽర్జునమ్,
నేదత్రయీ పరానందా తత్త్వార్థజ్ఞాన సంయుతా.

యోఽష్టాదశజపే నిత్యం సతో నిశ్చలమానసః,
జ్ఞానసిద్ధిం స లభతే తతో యాతి పరం పదమ్
పాఠేఽసమర్థ స్సంపూర్ణే తదర్థం పాఠ మాచరేత్,
తదా గోదానజం పుణ్యం లభతే నాత్ర సంశయః

త్రిభాగం పఠమాన స్తు గంగాస్నానఫలం లభేత్,
షడంశం జపమానస్తు సోమయాగ ఫలం లభేత్.

ఏ కాభ్యాసంతు యో నిత్యం పఠతే భక్తిసంయుతః,
రుద్రలోక మనాపన్నతి గణో భూత్వా వసేచ్చినమ్.

అభ్యాసం స్లోకపాదంవా నిత్యం యః పఠతే నరః,
స యాతి నరతాం యావన్మనుకాలం వసున్ధరే!

గీతాయా స్లోకదశకం సప్తపఞ్చ చతుష్షయమ్,

ద్వైత్రీశః ॥ తదర్థం వాన్తో కానాం యఃపతేన్నరః.

చంద్రాళిక మవాప్నోతి వర్షాణామయుతం ధృవమ్,
గీతా పాతసమాయుక్తోమృతోమానుషతాంబ్రజేత్.

గీతాభ్యాసం పునఃకృత్వా లభతేముక్తిముత్తమామ్,
గీతే త్యుచ్చైరసంయుక్తోమియమాణోగతిం లభేత్.

గీతార్థశ్రవణానక్తో మహాపాపయుతోఽపివా,
వైకుంఠం సమవాప్నోతి విష్ణునా సహ మోదతే.

గీతాథం ధ్యాయతే నిత్యం కృత్వా కర్మాణి భూరిశః
జీవన్ముక్త స్స విజ్ఞేయో దేహస్తే పరమం పదమ్.

గీతా మాత్రశ్రద్ధ బ్రహ్మో భూభుజో జనకాదయః,
నిర్భూతకల్మషా లోకే గీతాయాతాః పరం పదమ్.

గీతాయాః పఠనం కృత్వా మాహాత్మ్యం నైవ యుఃపతేత్,
వృథా పాఠో భవేత్తస్య శ్రమ ఏవ ఉదాహృతః

ఏతన్మాహాత్మ్యసంయుక్తం గీతాభ్యాసం కరోతి యః,
స తత్ఫల మవాప్నోతి దుర్లభాం గతిమాపుయాత్."

క. కావ్రున నెవరై నను భువి,

శ్రీవిభు మదినిల్చి శాంతచిత్తముతోడం

గావింపఁ గర్మయోగము,

భావజననము దొసంగు బరమపదంబున్.

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణేనమః

త్రిమూర్త్యాత్మకుండగు పరబ్రహ్మప్రార్థన

శా. శ్రీనాటికమలాశివాఖ్యల భువిం జెన్నెందు మాయావధూ
టివై వాహికతం దనర్చి జగముల్ సృష్టింపఁ బెంపంగ నా
శావాప్తింగలింపఁబూని యజుఁడై యావిష్టుఁడై యీశ్వరం
డై వర్తిండు పరాపరాత్మకుని నే నర్థింతు నశ్రాంతమున్.

శ్రీభగవద్గీతోపదేశ్యయగు శ్రీకృష్ణమూర్తి ప్రార్థన

“మ. నరుమాటల్విని నవ్వుతో నుభయసేనామధ్యమక్షోణిలోఁ
బదులీక్షింప రథంబునిల్చి పరభూపాలావళింజూపుచుం
బరభూపాయువు లెల్లఁజూపులను శుంభశ్రేణివంచించు నా
పరమేశుండు వెలుంగుచుండెడు సుహృత్పద్మానసానీనుఁడై.”

“క. తనవారిఁ జంపఁజాలక

జెనుకకుఁ బోనిచ్చుగించు విజయుని శంకన్

ఘనయోగవిద్యుఁబాపిన

మనివందుని పాదభక్తి మొనయు న్నాకున్.”

“మ. హయరింఖాముఖధూళిధూసరపరిన్యస్తాల్తోపేతమై

రయజాతశ్రమతోయబిందుయుతమై రాజిల్లు నెమ్మొముతో

జయయుం బార్థనకిచ్చువేడ్క నని నాశస్త్రాహతింజాల నొ

చ్చియుం బోరించు మహానుభావు మదిలో జింతింతు నశ్రాంతమున్.”

“మ. బలభీమార్జునముఖ్యచాపధరరూపవ్యాజతం గ్రూరులన్

ఖలులన్ దుష్టధరాతలేశ్వరులసం గ్రామైకపారీణిదో

ర్మలకేళిం దునుమాడి సర్వధరణీ భారంబుమాయించి సా

ధులరక్షించినయట్టి కృష్ణుని ననంతుం గొల్తు నెల్లప్పుడున్.”

శ్రీభగద్గీతాప్రణేతయగు వ్యాసమహర్షిప్రార్థన

“ఉ. ప్రాంశుపయోదనీలతసభాసీతు నుజ్జ్వలదండధారుఁ బిం

గాంశుజటాచ్ఛటాభరణు నాగమపుంజపదార్థతత్త్వ ని

స్పంశము కారుఁ గృష్ణమృగచర్మకృతాంబరకృత్య భారతీ

వంశవివర్ధనుం ద్రిదశవందితు సాత్యవతేయు గొల్చెదన్.

శ్రీగణాధిపతి ప్రార్థన

“ఉ. అదరమొప్పు మ్రొక్కిడుదు నద్రసుతాహృదయానురాగసం
పాదికిదోషభేదికిఁ బ్రపన్నవిరోదికి విఘ్నపల్లికా
చ్ఛేదికి మంజువాదికి నశేషజగజ్జననందవేదికిన్
మోదకఘాదికిన్ సమదయాపకి సాదికి సుప్రసాదికిన్. ”

శ్రీపార్వతీ ప్రార్థన

“ఉ॥ ఓం నీతలంబు నెన్నుదురుసోఁకఁగ మ్రొక్కి నుతింతు నైకం
ప్రణామికిఁ జంచరికచయసుందరవేణికి రక్షితామర
ప్రణామికిఁ దోయజాతభవచిత్తవశికర్తృకవాణికిన్
వాణికి నక్షదామశుకవారిజపుష్పక రమ్యపాణికిన్. ”

విషయ సూచిక

అంతర్యామి—యగు నీశ్వరుడు సమస్తప్రాణులను యంత్రగాఁడు నొమ్ముల నాడించి నట్లాడించుచుండు ననుటకు (18. 61)

అంత్యకాలమునందు—ఎవఁడైతే భగవంతుని స్మరింపుచుఁ బ్రాణమును విడుచు చున్నాఁడో వాఁడు మోక్షమును బొందు ననుటకు (8. 5)

ఎవఁడెవఁ డేయే స్వరూపమును ధ్యానించుచు దేహమును విడుచుచున్నాఁడో, వాఁడువాఁ డాయా స్వరూపమునే చెందు ననుటకు (8. 6)

అచంచల మనస్సుతోఁ బ్రాణాయామపరుఁడై పరమపురుషుని ధ్యానించు వాఁడా పరమపురుషుని బొందు ననుటకు (8. 10)

యోగధారణచేయవలసిన విధమెట్టి దనుటకు (8. 12, 13)

యోగధారణచేయుచు నిశ్చలచిత్తుఁడై భగవంతుని స్మరించినవాఁడా భగవం తుని సులభముగఁ బొందవచ్చు ననుటకు (8. 14)

ఆకర్మ—కర్మకంటఁ దక్కుచైన ననుటకు (3. 8)

ఎట్టిదైనదియు, కర్మయెట్టిదైనదియుఁ, చెలిసికొనుటలో విద్వాంసులఁగూడ ప్రమించుచున్నారనుటకు (4. 16)

ఎట్టిదైనదియుఁ చెలిసికొనవలయు ననుటకు (4. 17)

యందు కర్మనుజూచువాఁడు, అనఁగా, చేయరానికర్మ చేయవలసినదిగా నెప్పు డుచున్నదో, దానిం చెలిసికొనెడువాఁడు బుద్ధిమంతుఁ డనుటకు (4. 18)

అకారము—అక్షరములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 33)

అక్షరము—వలన బ్రహ్మ పుట్టె ననుటకు (3. 15)

అనఁగా, బ్రహ్మకుఁ బేర నుటకు (8. 3)

లలో అకారము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 33)

అగ్నిహోత్రుఁడు—వసువులలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 23)

అజ్ఞానము—చేతజనులు మోహమును బొందుచున్నారనుటకు (5. 15)

జ్ఞానముచే నశించినవెంటనే పరమాత్మస్వరూపము గోచరించు ననుటకు (5. 16)

అనఁగా, అమానిత్యాది యిరువది లక్షణములకు విరుద్ధమైన దనుటకు (13. 8, 9, 10, 11, 12)

అజ్ఞాని—ఆసక్తచిత్తుఁడై కర్మ నెట్లాచరించుచున్నాఁడో, అట్టే, జ్ఞానయు లోక సంగ్రహార్థమై కర్మ నాచరింపవలయు ననుటకు (3. 25)

అజ్ఞాని—ఆసక్తితోఁ గర్మనాచరించుచుండఁగా, జ్ఞానియగువాఁడు వాని సమృక్తమును జెడఁగొట్టుఁగూడ దనుటకు (3. 26)

అధిదైవతము—అనఁగా, పరమపురుషునికే బేరనుటకు (8. 4)

అధిభూతము—అనఁగా, నశించునట్టి స్వభావముగల సమస్త చరాచరములకుఁ జే
రనుటకు (8. 4)

అధియజ్ఞుఁడు—అనఁగా సర్వాంతర్యామియగు పరమాత్మకుఁ జే రనుటకు (3. 4)

అధ్యాత్మము—అనఁగా, స్వభావమునకుఁ జే రనుటకు (8. 3)

అధ్యాత్మవిద్య—విద్యలలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 32)

అనఁకుఁడు—నాగు పాములలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 29)

అనపేక్ష—మొదలగుసుగుణసంపత్తిగలవాఁడుభగవంతునికేఁబ్రിയుఁడనుటకు (12. 16)

అన్నము—పర్జన్యనివలనఁ గలుగు ననుటకు (3. 14)

వలన భూతములు పుట్టు ననుటకు (3. 14)

అన్యదేవతలను—కామాత్మకులను, జ్ఞానశూన్యులనుగు వారారాధింతురనుటకు (7. 20)

ఎవఁ డెవఁ డేయే కోరికతో నారాధింపుచున్నాఁడో, వానివాని కాయా
ఫలము నాయాదేవతారూపముతో భగవంతుఁడే యిచ్చుచున్నాఁ డను
టకు (7. 22)

ఆరాధించెడువారు, ఆల్పబుద్ధు లనుటకు (7. 23)

ఆరాధించెడువారలకు స్వల్పఫలమే కలుగు ననుటకు (7. 23)

ఆరాధించెడువార లాయాదేవతలనే పొందుచు రనుటకు (7. 23)

భక్తితో నారాధించెడువారు భగవంతునే యవిధిపూర్వకముగ నారాధించు
వార లగుచున్నా రనుటకు (9. 23)

అర్చిరాదిమార్గము—నందు పునరావర్తిరహితముగు మోక్షమునకుఁ బోయెడు మార్గము
పోవుచు రనుటకు (8. 24, 26)

అర్చముఁడు—పితృదేవతలలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 29)

అర్థార్థి—భగవంతుని నరముకొఱకు భజించు ననుటకు (7. 16)

అవివేకి—యగువాఁడు, అవ్యక్తఁడగుభగవంతుని, వ్యక్తుని గాఁదలంచు ననుటకు (7. 24)

అవ్యక్తుఁడు—అగు భగవంతుని నవివేకులు, వ్యక్తుని గాఁదలంతు రనుటకు (7. 24)

అశ్వత్థము—వృక్షములలో, భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 26)

అశ్వములలో—ఉచ్చైశ్శృంగము, భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 27)

అశతో - అనుశబ్దము, శ్రద్ధలేవిహోమ-దాన-తపస్సులకన్వయింపుచున్న దనుటకు (17. 28)

అసురగణము—నందుఁ బుట్టినవాని లక్షణము లెఱ్ఱిండు ననుటకు (16. 4)

అనురస్వభావము—గలవారలు దంభాహంకారయుక్తులై, ఆకా శ్రీయములగు ఘోర
తపముల నాచరింతు రనుటకు (17. 5, 6)

అసురాంశసంభూతులు—ప్రవృత్తినివృత్తులను-అనఁగా-కార్యకార్యముల నెఱుంగ
రనుటకును, వారికి సత్యశాసనములే వనుటకును (16. 7)

అసురాంశసంభూతులు—వేదాదిప్రమాణములును-ధర్మాధర్మములును - లేవనియును,

ఈశ్వరుడులేడనియును, ఈప్రపంచమంతయు స్త్రీపురుష సంయోగ
మాత్రముచేతనే పుట్టుచున్నదనియును జెప్పుదు రనుటకు (16. 8)

అట్లు తలంచువారై, అల్పబుద్ధులును, నష్టాత్ములును, ఉగ్రకర్ములును, జగచ్చ
త్రువులునుగానుండు రనుటకు (16. 9)

ఆకాపరవశులును, దంభమానమదయుక్తులును, అశుభస్రతులును, అవివేకు
లునై ప్రవర్తింతు రనుటకు (16. 10)

ఎల్లప్పుడు నశేకవిధములగు మనోరథములు గలవారును, ఆకాపాశబద్ధులును,
కామక్రోధపరాయణులునునై విషయానుభవమే పరమపురుషార్థముగ నెంచి
యందుకుఁదగిన ద్రవ్యముల నక్రమముగానైన నార్జింపఁజూతు రనుటకు
(16. 11, 12)

ఇది నేను బొందినాను, ఇంక నీమనోరథమును బొందఁ బోవుచున్నాను, ఇది
నాయది, యను మొదలగు నహంకారమమకారములతోఁ గూడినవారై
నరకమునఁ బడుదు రనుటకు (16. 13, 14, 15, 16)

కామక్రోధాద్యనేక దుర్గుణములుగలవారలై యెప్పుడును రాక్షసగుణమునందే
జన్మింపుచుండు రనుటకు (16. 17, 18, 19)

ప్రతిజన్మమునందును నసురయోనియందే పుట్టుచు నభిమాధమగతిని బొందుదు
రనుటకు (16. 20)

అహంకారము—లేనివానికిఁ జిత్తశాంతికలుగు ననుటకు (2. 71)

గలవాడు, ప్రకృతిగుణములచేఁ జేయఁబడు కర్మను దనయం దారోపించు
కొనుచున్నాఁ డనుటకు (3. 27)

ఆకాశము—నందు వాయుశైలు వ్యాపించియున్నదో, అట్లే పరమాత్మయందు
సమస్తభూతములు వ్యాపించియున్న వనుటకు (9. 6)

ఎట్లైతే సర్వగతమైనను దేనియందంటకయుండునో, అట్లే, ఆత్మయును
సమస్తదేహముల యందుండియు నాదేహసంబంధములగు గుణదోషముల
నంటదనుటకు (13. 33)

ఆత్మ—భూతభవిష్యద్వర్తమానకాలములయందెప్పుడునుండునదియే యనుటకు (2. 12)

ఒకదేహమునుండి మఱియొకదేహమునఁ బ్రవేశించుటే మరణమనుటకు (2. 13)

సత్పుదార్థముగనుక దానికి, అభావము (అస్థిరత్వము) లే దనుటకు (2. 16)

దీని కెవఁడును నాశముగలుగఁ జేయఁజాలఁ డనుటకు (2. 17)

మఱియొకయాత్మను జంపుటగాని, మఱియొక యాత్మచేఁ జంపఁబడుటగాని
లే దనుటకు (2. 19)

జననమరణాయులేనిదియు, శరీరముచచ్చినను దానుజావనిదియుననుటకు (2. 20)

మఱియొకయాత్మను జంపుటగాని, చంపించు టగానిలే దనుటకు (2. 21)

అత్తు—ఒక దేహమును విడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించుట, పాతవస్త్రమును

విడిచి నూతనవస్త్రమును ధరించునట్టిది యనుటకు (2. 22)

శస్త్రాగ్రములచే నశింపఁజేయఁబడఁజాల దనుటకు (2. 23, 24)

వినుటకును, కనుటకును, ఆశ్చర్యమైన వస్తు వనుటకు (2. 29)

దేహమునశించినను దాను నశింప దనుటకు (2. 30)

బుద్ధికంటె బలమైనదనుటకు (3. 42.)

ప్రపంచమునందలి సమస్త చరాచరాత్మకములయందుఁ బ్రవృత్తుచు. ఉండు,

నవి నశించినను, దాను నశింపకుండునని తెలిసికొనినవాఁడే జ్ఞాని యనుటకు (13. 25)

ఇట్టిదని యెఱిగెడువాఁడు జీవహింసఁజేయఁ బూనుకొనఁడు. కనుక నట్టి వాఁడు మోక్షమును బొందు ననుటకు (13. 29)

సమస్తకీరములయందుండు వాఁడైనను, కర్మములఁజేయుటగాని, ఆకర్మములచే బద్ధుఁడగుట గాని లే దనుటకు (13. 32)

ఆ కాశమెట్లైతే సర్వకలమయ్యను దేనియందంటకయుండునో, అట్లే సమస్త దేహములయందుండియు నాదేశసంబంధముగు గుణదోషముల నంట దనుటకు (13. 33)

సూర్యుఁ డొక్కఁడయ్యను నేప్రకారముగా నీలోకమునంతటినీ బ్రకాశింపఁజేయు చున్నాఁడో ఆప్రకారమే యీసమస్తచరాచర ప్రపంచమును బ్రకాశింపఁ జేయుచున్నాఁడనుటకు (13. 34)

దేహస్థుఁడైయుండు నంతవఱకుఁ బ్రకృతिसంభవములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములచే బద్ధుఁడగు ననుటకు (14. 5)

భూమియం దావేశించి సమస్తభూతములను భరింపుచు, ఆ భూతసంరక్షణార్థమై చంద్రునియం దావేశించి సమస్తసస్యములను వృద్ధిబొందింపుచున్నాఁడనుటకు (15. 13)

దేహమునం దావేశించి జలరాగ్నిరూపమున, అన్నాదులను జీర్ణింపఁజేయు ననుటకు (15. 14)

సమస్తప్రాణులయం దంతర్యామిగా నుండి సృష్టిజ్ఞానాపోహనాదులఁ గలుగఁజేయు ననుటకు (15. 15)

వేదవేదాంతములను జేసినవాఁడును, వాని నెఱిగినవాఁడును, వానిచే నెఱుంగఁబడఁదగిన వాఁడు ననుటకు (15. 15)

అదిత్యులలో—విష్ణువనెడువాఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 21)

ఆయుధములలో—వజ్రాయుధము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 28)

అరురుత్తువునకు—కర్మాచరణమావశ్యక మనుటకు (6. 3)

అరూఢుడు—విప్లవదగుచున్నాఁడనుటకు (6. 4)

కర్మనాచరింపఁబని లేదనుటకు (6. 3)

అర్హుడు—భగవంతుని భజించుననుటకు (7. 16)

అసక్తి—లేక యింద్రియనిగ్రహించుకర్మనాచరించువాఁడు శ్రేష్ఠుఁడనుటకు (3. 7)

లేక యజ్ఞారముగా కర్మనాచరించవలె ననుటకు (3. 9)

అసక్తి—రహితుఁడై కర్మనాచరించెదవాఁడు మోక్షార్హుఁడగు ననుటకు (3. 19)

అసురభావము—నాశ్రయించినవారు మాయచేఁగవలసిన జ్ఞానముగలవారలై భగవంతుని గనఁజాలరనుటకు (7. 15)

అహంకారము—సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ ద్రివిధముననుటకు (17. 7)

సాత్త్వికమైనది యెట్లుండుననుటకు (17. 8)

రాజసమైనది యెట్లుండుననుటకు (17. 9)

తామసమైనది యెట్లుండుననుటకు (17. 10)

ఇంద్రియనిగ్రహము—వలనఁగామము నశించుననుటకు (3. 41)

ఇంద్రియములను—విషయములనుండి కూర్మాంగములకలెమరలించవలెననుటకు (2. 58)

వశవతిచుకొని మనస్సును భగవంతునియందుఁ జేర్చవలె ననుటకు (2. 61)

విషయమునుండిమరలిగించినవాని జ్ఞానమే స్థిరమైన దనుటకు (2. 68)

నిగ్రహించియాసక్తిచిత్తుఁడుగాక కర్మల నాచరించువాఁడు శ్రేష్ఠుఁడనుటకు (3. 7)

జయించినవాని మనస్సు వానికి బంధువువంటిదిగా నుండు ననుటకు (6. 6)

జయింపనివాని మనస్సు వానికి శత్రువులై నుండు ననుటకు (6. 6)

జయించినవాఁడు శీతోష్ణాది ద్వంద్వములయందు సమభావముగలవాఁడై యుండుననుటకు (6. 7)

ఇంద్రియములలో—మనస్సు భగవత్స్వరూపమనుటకు (10. 22)

ఇంద్రియముల—చెంబడిపోనిచ్చినమనస్సుతత్పూమార్గములలోఁ బ్రవేశించుననుటకు (2. 67)

ఇంద్రియములు—బలవంతములైన వనుటకు (3. 42)

కామమునకు ఆశ్రయస్థానములనుటకు (5. 40)

మనస్సును బలాత్కరముగా విషయముల మీదికి లాగు ననుటకు (2. 60)

విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపుచుండఁగాఁ దత్త్వవేత్తయగు యోగి వాని యం దాసక్తి చిత్తుఁడుగాక తానేమియుఁ జేయుటలేదని తలఁచుచున్నాఁడనుటకు (5. 8, 9)

ఇంద్రియవిషయము—అను మనస్సున స్మరింపుచుఁ గర్మమాత్రమాచరింపకుండు వాఁడు మిథ్యాచారుఁడనుటకు (3. 6)

యెడల రాగద్వేషములుండఁ గూడదనుటకు (3. 34)

యందాసక్తి నెప్పుడు విడుచుచున్నాఁడో, అప్పుడు యోగారూఢుఁడగు చున్నాఁడనుటకు (6. 4)

ఇంద్రుడు దేవతలలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 22)

ఇచ్చాన్ద్రోషములచేత సమస్తజంతువులను జనన కాలమునఁజే మోహమును జెందు ననుటకు (7. 27)

ఇష్టానిష్టములు—జ్ఞానికి నుండ నేర వనుటకు (5. 20)

ఈశ్వరుఁడు—జనులకుఁ గర్తృత్వానుల సృజించుట లే దనుటకు (5. 14)

జనులయొక్క పుణ్యపాపములను గ్రహింపఁ డనుటకు (5. 15)

సకలప్రాణుల హృదయములయందున్నవాఁడై యంత్రగాఁడు బొమ్మల నాడించి నట్లాడించుచుండు ననుటకు (18. 61)

ఈశ్వరుని—సమస్తవిధముల శరణునొందినవానికిఁ జిత్తశాంతియు, మోక్షమును గలుగు ననుటకు (18. 62)

యంచెప్పుడును మనస్సునిలిపి భక్తిసలుపుచు, నమస్కరించుచు, పూజించుచుండువాఁడు, తప్పక యీశ్వరుని బొందఁగలఁ డనుటకు (18. 65)

ఉచైశ్చక్రము—అశ్వములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 27)

ఉత్పత్తిస్థానము—భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 34)

ఉత్సాహయుక్తమగు—ప్రతివస్తువును భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 41)

ఋతువులలో—వసంతఋతువు భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 35)

ఋషులు—పాపవర్జితులను, నిస్సంశయాత్ములును, సర్వభూతహితములై సమస్తమును బొందుచున్నారనుటకు (5. 25)

కూడ భగవంతుని యుత్పత్తి స్థానము నెఱుంగ రనుటకు (10. 2)

విశ్వరథయుక్తమగుప్రతివస్తువును భగవదంశసంభూత మనుటకు (10. 41)

ఓంకారము—శాస్త్రోక్తములగు యజ్ఞదానతపస్సులు బ్రహ్మవాదులచే నారంభింపఁ బడు నపు డుచ్చరింపఁబడు ననుటకు (17. 24)

కందర్పుడు—ప్రాణులను బుట్టించుటయందు భగవత్స్వరూపుఁ డనుడు (10. 28)

కపిలుఁడు—సింధులలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 26)

కర్త—సాత్త్వికకర్తయనియు, రాజసకర్తయనియు, తామసకర్తయనియు మూడు విధము లనుటకు (18. 19)

కర్మ—ఆసక్తితోఁజేయఁబడినది, అనాసక్తితోఁ జేయబడినదానికంటె నిక్కష్టమైన దనుటకు (2. 49)

అకర్మముకంటె శ్రేష్ఠమనుటకు (3. 8)

వలన యజ్ఞముగలుగు ననుటకు (3. 14) (4. 32)

బ్రహ్మవలనఁబుట్టిన దనుటకు (3. 15)

తోడఁ బనిలేనివాని లక్షణము లెట్టి వనుటకు (3. 17, 18)

అజ్ఞానిచే నాసక్తితో నాచరింపబడుచుండఁగా నట్టివాని నమృతమును జ్ఞాని యగువాఁడు చెడఁగొట్టఁగూడఁదనుటకు (3. 26)

సృష్టికర్తయగు భగవంతుని నంట దనుటకు, అట్లేగినవానిని గూడనంట
దనుటకు (4. 14)

కర్మ—ఎట్టిదైనదియు, అకర్మయెట్టిదైనదియుఁ దెలిసికొనుటలో జ్ఞానులు సయితము
ప్రేమింతు రనుటకు (4. 16)

చేయందగినది యిట్టిదని తెలిసికొనవలయు ననుటకు (4. 17)

యందు, అకర్మనుజూచువాఁడు, అనగా, చేయందగినకర్మ చేయఁగూడ
నిదిగా నెప్పుడగుచున్నదో దానిని దెలిసికొను వాఁడు బుద్ధిమంతుఁ డను
టకు (4. 18)

కామవర్జితునిచే గోహలదేహధారణార్హమై చేయబడినను, వానినంటనేర దను
టకు (4. 21)

సిద్ధస్థిస్థలయందు సమభావముతోఁజేయువానినిబంధింపనేర దనుటకు (4. 22)
వలననే యజ్ఞ ములన్నియుఁ బుట్టిన వనుటకు (4. 32)

చిత్తశుద్ధిఁజేసుకొని క్షిరహితముగాయోగులచేనాచరింపఁబడుననుటకు (5. 11)
ఆరురుతువున కావశ్యక మనుటకు (6. 3)

ఆరూఢున కావశ్యకము లే దనుటకు (6. 3)

అనగా, భూతోత్పత్తికారణమగు విసర్గకుఁ బే రనుటకు (7. 3)

సాత్త్వికమనియు, రాజసమనియు, తామసమనియు త్రివిధము లనుటకు (18. 19)

దోషయుక్తమైనదైనను, తనకులాచారము ననుసరించి సహజమైనదిగా నున్న
యెడల, దానిని ద్యజింపఁగూడ దనుటకు (18. 48)

ను అనాసక్తచిత్తముతోఁ జేయవలయు ననుటకు (2. 48)

ఆచరింపకయే నైష్కర్మ్యసిద్ధి గలుగ దనుటకు (3. 4)

కొంతమట్టున కాచరించినదలుటవలనను నైష్కర్మ్య సిద్ధిగలుగ దనుటకు (3. 4)

ఆచరింపక యెవఁడును త్నానమైననుండఁజాలఁ డనుటకు (3. 5)

ప్రతిభువుఁడును, వానివాని స్వభావగుణములచేఁ బ్రేరేపింపఁబడి చేయు
చునే యుండు ననుటకు (3. 5)

ఆచరింపక విషయములను మాత్రము స్మరింపు చుండెడువాఁడు మిథ్యాచారుఁ
డనుటకు (3. 6)

ఆచరింపుచు, ఇంద్రియముల నిగ్రహించి యాసక్తచిత్తుఁడుగాక యుండు
వాఁడు శ్రేష్ఠుఁ డనుటకు (3. 7)

అనాసక్తచిత్తముతోఁజేయుచు బ్రహ్మార్పణము చేయువానికిఁ బాపమంట
దనుటకు (5. 10)

లనన్నింటిని భగవంతునకు నర్పణచేసి నిష్కాముఁడైయుండవలె ననుటకు (3. 30)

ఎవఁడైతే, కర్మత్యాభిమానమును, ఆసక్తియు లేక చేయుచున్నాఁడో
వాఁడు హత్యచేసినను, ఆదోషమువాని నంటనేర దనుటకు (18. 17)

లన్నిటిని దోషముగలవిగా నెంచి సన్నస్యసింపవలయునని కాంక్షించుచు
రనుటకు (18. 3)

యజ్ఞ దానతపః కర్మలుమాత్రము సన్నస్యసింపఁగూడ దనుటకు (18. 5)

యజ్ఞ దానతపఃకర్మలను అసక్తియు, ఫల కాంక్షయు విడిచిపెట్టి యాచరింప
వలయు ననుటకు (18. 6)

కర్మ—విద్యుక్తములగు కర్మలను, అజ్ఞానముచేత విడిచిపెట్టుట తానుకర్తాగి మనః
బడు ననుటకు (18. 7)

విద్యుక్తములగు కర్మలను, కష్టములును, శరీరప్రయాసకరములను ననెడు
భయముచేత విడిచిపెట్టుట, రాజనత్యాగ మనఁబడు ననుటకు (18. 8)

విద్యుక్తకర్మలను చేయఁదగినవియే యనుచు, అసక్తచిత్తుఁడుగాక, ఫల
కాంక్ష లేక చేయుట, సాత్త్వికత్యాగమనఁబడు ననుటకు (18. 9)

లు ప్రకృతిగుణములనుబట్టి, చాతుర్వర్ణముల వారికిని విధక్తములై యుండు
ననుటకు (18. 9)

లు అనెడు నిబంధనములను, జ్ఞానమునెడు నగ్నిభస్మముచేయు ననుటకు (4. 37)

అన్నియు, అగ్నిధూమచే నావరింపబడియుండు తెలుంగున, నేలేని దోషము
చే నావరింపఁబడియే యుండు ననుటకు (18. 48)

అన్నియు, స్వభావజన్యగుణములచే నవశముగానైనఁ జేయింపఁబడుచుండు
ననుటకు (18. 60)

అన్నియుఁ బ్రకృతిచేతనే చేయఁబడుచున్నవిగాని యాత్మచేత జేయఁబడుట
లేదని యెవఁడెఱుంగుచున్నాఁడో వాఁడే జ్ఞాని యనుటకు (18. 30)

లకు, అధిష్టానము, కర్త, కరణము, చేష్ట, దైవము, అని ఆయిదు కార
ణములు గల వనుటకు (18. 13, 14, 15)

లకు, ఇట్లైదు కారణములేర్పడియుండఁగా, కేవల మాత్రయే కర్తయని తలఁ
చెడువాఁడు, ఆత్మస్వరూపము నెఱుంగని యజ్ఞాని యనుటకు (18. 16)

కర్మఫలము—నపేక్షించువారు, అన్యదేవతల నారాధింతు రనుటకు (4. 12)

నందు భగవంతున కిచ్చలే దనుటకు (4. 14)

నందాశక్తి విడిచినవాఁడు కర్మనాచరించియు నాచరింపనివాఁడై యగుచున్నాఁ
డనుటకు (4. 20)

నపేక్షింపక యెవఁడైతే కర్మనాచరించుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడే సన్మన్
సియు, యోగియు ననుటకు (6. 1)

నం దనాసక్తచిత్తుఁడై కేవల భగవత్ప్రీత్యర్థగాఁ జేయు వానిని, అకర్మఫల
మంటనెర దనుటకు (4. 23)

నెవఁడైతే విడిచిపెట్టుచున్నాఁడో, వాఁడే త్యాగి యనుటకు (18. 11)

ఇష్టము-అనిష్టము-మిశ్రము, అని మూడువిధము లనుటకు (18. 12)

ను డిచినపెట్టినవార్లను జన్మాంతరమునందంట దనుటకు (18. 12)

ను విడిచిపెట్టనివార్లను జన్మాంతరమునందంటుననుటకు (18. 12)

కర్మఫలత్యాగము—ధ్యానాదులన్నిటికంటె శ్రేష్ఠ మనుటకు (12. 12)

వలన చిత్తశాంతి గలుగు ననుటకు (12. 11)

కర్మఫలత్యాగమును—జితేంద్రియుడైచేయువాడు వైష్ణవ్యసద్భిని బొందు
గలఁ దనుటకు (18. 49)

కర్మయోగము—యోగు లవలంబింపవలయు ననుటకు (3. 3)

కర్మసన్న్యాసము—కంటెఁ గర్మయోగమే శ్రేష్ఠ మనుటకు (5. 2)

కర్మసంగ్రహము—కరణము, కర్మము, కర్త, అని త్రివిధము లనుటకు (18. 18)

కల్పాది—యందు భూతములన్నియుఁ బరమాత్మచే సృజింపఁబడు ననుటకు (9. 7)

కల్పాంతము—నందు భూతములన్నియుఁ బ్రకృతియందు లయించు ననుటకు (9. 7)

కవులలో—శుక్రాచార్యుఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 37)

కర్మప్రవృత్తి—జ్ఞానము, జ్ఞేయము, పరిజ్ఞాత, అని త్రివిధములనుటకు (18. 18)

కర్మేంద్రియములచే—గర్భనాచరించుచు జ్ఞానేంద్రియములను నిగ్రహించువాఁడు
శ్రేష్ఠుఁ డనుటకు (3. 7)

కామము—వలనఁగ్రోధాదు లుత్పన్నములగు ననుటకు (2. 62-63)

జ్ఞానమును గప్పి ప్రకాశింపకుండఁ జేయు ననుటకు (3. 38-39-40)

విడుచుటకు, ఇంద్రియ నిగ్రహము చేయవలె ననుటకు (3. 41)

జ్ఞాన విజ్ఞానములను నశింపఁ జేయు ననుటకు (3. 41)

వదలినవాఁడు కేవలదేహధారణార్థమై చేసెడుకర్మ వానినంటనే దనుటకు
(4. 21)

కామక్రోధములు—ప్రతివిషయమునందు నుంచున్న వనుటకు (3. 34)

జ్ఞానికి శత్రువు లనుటకు (3. 34)

పాపముచేయునట్లు ప్రేరేపించు ననుటకు (3. 37)

యొక్క జేగమును సహింపఁగలిగినవాఁడే యోగి యనుటకు (5. 23)

లేనియితులు జీవించియుండియు ముక్తులే యనుటకు (5. 26-27-28)

చేతనమస్తజంతువులును జననకాలమందే మోహమును జెందు ననుటకు (7. 27)

కామక్రోధలోభములు—సరకమునకు ద్వారము లనుటకు (16. 21)

లనువిడిచినవాఁడు పరమపదమును బొందు ననుటకు (16. 22)

కామధేనువు—ధేనువులలో భగవత్స్వరూపి యనుటకు (10. 28)

కామాత్మకులు—వారిస్వభావానుగుణ్యములగు నన్యదేవతల నారాధింతు ననుటకు
(7. 20)

కాయకతపస్సు—అనగా, దేవ బ్రాహ్మణ-గురు, శిష్టజనులఁ బూజించుచుండు,
శౌచము-అర్జవము-బ్రహ్మచర్య వ్రతము కలిగియుండు ననుటకు (17. 14,
కాలము—భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 30-33)

కుచేరుఁడు—యక్ష రాక్షసులలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 23)

గురుక్షేత్రము—యొక్కమాహాత్మ్యమును గుఱించి (1. 1)

కులములు—గుణములను బట్టియు, కర్మములనుబట్టియు, సృష్టింపబడిన ననుటకు
(4. 13)

కృషిగోరక్షణాదులు—జై శ్యులకు స్వభావకర్మ లనుటకు (18. 44)

కృష్ణమార్గము—పునరావర్తి సహితమగు పుణ్యలోకములకుఁ బోయెడు మోసముపోవు
నట్టిది యనుటకు (8. 25-26)

కృష్ణశుక్లమార్గములు—నెఱింగినయోగి మోసపోవఁ డనుటకు (8. 27)

క్షత్రియులకు—శౌర్యాదులు స్వభావగుణము లనుటకు (18. 43)

క్షేత్రము—అనగాఁ పాంచభౌతిక దేహమునకుఁ బే రనుటకు (13. 2)

అనగా, చతుర్వంశతత్త్వదులతోఁగూడిన శరీరమునకుఁ పే రనుటకు
(13. 6-7)

క్షేత్రజ్ఞుఁడు—అనగా, దేహమునందు వసించెడు జీవాత్మకుఁబే రనుటకు (13. 2)

అనగా, పరమాత్మకుఁ గూడఁబే రనుటకు (13. 3)

అగునాత్మసూర్యుఁ డేప్రకారముగా నీలోక మంతటినీ బ్రకాశింపఁ జేయు
చున్నాడో, అప్రకారమే క్షేత్రమగు నమి స్తవరాచరప్రపంచమును బ్రకా
శింపఁజేయుచున్నాఁ డనుటకు (13. 34)

క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞుల—యొక్క సంయోగమువలననే చరాచరాత్మకముగు ప్రపంచ
ముత్పన్న మగుచున్న దనుటకు (13. 27)

ల — నెఱుఁగుటయే జ్ఞానమనఁబడు ననుటకు (13. 3)

ల — యొక్కయంతరము (భేదము) ట్టికరి యె టిఁగడువాఁడు సరసుపద
మును బొందగలఁ డనుటకు (13. 35)

గంగానది—నదులలో భగవత్స్వరూపి యనుటకు (10. 31)

గంధర్వులలో—చిత్రరథుఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 26)

గజములలో—విరావతము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 27)

గాయత్రి—ఛందస్సులలో భగవత్స్వరూపి యనుటకు (10. 35)

గీతాశాస్త్రమును—భక్తిశ్రద్ధలు లేనివానికి నుపదేశింపఁగూడ దనుటకు (18. 67)

భక్తుల కుపదేశించువాడు పరమపదమును జెందగలఁ డనుటకు (18. 68)

భక్తుల కుపదేశించువాఁడు భగవంతునికి నత్యంతప్రియుఁ డనుటకు (18. 69)

ప్రతిదినమును పారాయణము సేయువాఁడు, భగవంతుని బూజించినవాఁ డగు ననుటకు (18. 70)

భక్తిశ్రద్ధలతో వి నెడువాఁడు, పాపములు నశించి పుణ్యలోకమునకుఁ బోగలఁ డనుటకు (18. 71)

గుహ్యములలో—మానము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 38)

చంద్రమార్గమును—పునరావృత్తిసహితమగు పుణ్యలోకములకుఁ బోయెడు యోగులు పోవుదు రనుటకు (8. 25-26)

చంద్రసూర్యగ్నులయందుండెడు తేజస్సు భగవత్సంబంధమైన దనుటకు (15. 12)

చంద్రుఁడు—నక్షత్రములలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 21)

చగచర ప్రపంచమంతయు— పరమాత్మయొక్క సాక్షిభూతత్వముచేఁ బ్రకృతి యందుఁ బట్టుచున్న దనుటకు (9. 10)

చాతుర్వర్ణ్యములజనులు—తమతమవర్ణాచారధర్మంబులయధానిధిగ నిర్వర్తింపుచు భగవంతునిబూజించినయెడల, కడతేరఁగల రనుటకు (18. 46)

చిత్తశుద్ధి—గలవానికి సమస్తదుఃఖములు నశించు ననుటకు (2. 65)

గలవానికి బుద్ధినిరముగానుండు ననుటకు (2. 65)

లేనివానికి సుఖముగలుగ దనుటకు (2. 66)

కొఱకు యోగి ఫలాసక్తిరహితుఁడై నాచరించు ననుటకు (5. 11)

చిత్తశాంతి—కర్మఫలత్యాగమువలనఁ గలుగు ననుటకు (12. 12)

చేతనము—భూతములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 22)

జగత్తు—అంతయుఁ బరమాత్మచే వ్యాపింపఁబడియున్న దనుటకు (9. 4)

యొక్కయుత్పత్తిస్థితి లయములకు భగవంతుఁడు బీజస్వరూపుఁ డనుటకు (9. 18)

భవకాదులు—నిష్కామకర్మ యోగమువలననే మోక్షప్రాప్తులై రనుటకు (3. 20)

జన్మము—ఎత్తినవానికి మరణము నిశ్చయ మనుటకు (2. 27)

జపము—యజ్ఞములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 25)

జయోపాయము—భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 38)

జలచరములలో—మొసలి భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 31)

జిహ్వాసువు—భగవంతుని భజించు ననుటకు (7. 16)

జీవాత్మ—క్షేత్రజ్ఞుఁ డనుటకు (13. 3)

అగు పురుషుడు (క్షేత్రజ్ఞుడు) ప్రకృతిగుణ సాంగత్యముచే నద సద్యోముల
యందు జన్మించు ననుటకు (13. 22)

పరమాత్మయంత్రమే యైనను, ప్రకృతిసంబంధములగు నింద్రియములచే విషయ
ములమీదికి లాగఁ బడుచుండుననుటకు (15. 7)

దేహములయందుఁ బ్రవేశించునపుడును, దేహములనుండి వెడలిపోవునపుడును,
ఇంద్రియమనస్సులను దనతోఁ దీసికొని పోవు ననుటకు (15. 8)

(శోత్రత్వచ్ఛత్తు ర్జిహ్వఘా)జేంద్రియముల నాశ్రయించి తద్వారా విషయముల
ననుభవించు ననుటకు (15. 9)

ఇట్టివాఁడని జ్ఞానదృష్టిగల వారలెఱుంగుదురే గాని మూఁఢు లెఱుంగఁజాల
రనుటకు (15. 10-11)

జూదము—వంచక మైనవస్తువులలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 36)

జ్ఞానము—కామముచేఁగప్పఁబడి ప్రకాశింపకుండు ననుటకు (3. 38-39)

సద్గురువు నాశ్రయించి పొందవలె ననుటకు (4. 34)

జ్ఞానము—పొందినవిమ్మట, చరాచరములన్నియు భగవత్స్వరూపములేయని తెలియఁ
బడు ననుటకు (4. 35)

పాపమునెడు సముద్రమును దాటుటకుఁ దెప్పవంటి దనుటకు (4. 36)

కర్మలనన్నింటిని భస్మముఁజేయు ననుటకు (4. 37)

కంఠఁబవిత్రమైనది మఱియొకటి లే దనుటకు (4. 38)

యోగ సిద్ధిని బొందినవానికిఁ గాలక్రమమునఁ దనంతటఁ గలుగుచున్న
దనుటకు (4. 38)

ఇంద్రియనిగ్రహముగలిగి శ్రద్ధావంతుడైనవానికిఁ గలుగు ననుటకు (4. 39)

తలిగన వెంటనే చిత్తశాంతి గలుగు ననుటకు (4. 39)

శ్రద్ధలేనివానికిని, సంశయాత్మకునకును, గలుగ దనుటకు (4. 40)

చేత. నజ్ఞానము నశించినవానికిఁ బరమాత్మస్వరూపము గోచరించు నను
టకు (5. 16)

చే నశింపఁజేయఁబడిన పాపములుగలవారు పరబ్రహ్మమునంటే మనస్సు
నిలిపినవారై మోక్షము నొందుదు రనుటకు (5. 17)

లేనివారు కామాత్మకులై యన్యదేవతల నారాధింతు రనుటకు (7. 20)

అనఁగా, క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞుల నెఱుంగుట యనుటకు (13. 3)

అనఁగా, అమానిత్యాది యిరువది లక్షణములుగలది యనుటకు (13. 8-
9-10-11-12)

సాత్త్వికజ్ఞానమనియు, రాజసజ్ఞానమనియు, తామసజ్ఞానమనియు, మూడు విధములుగానుండు ననుటకు (18. 19)

జ్ఞానయోగము—సాంఖ్య్య లవలంబింపవలయు ననుటకు (3. 3)

జ్ఞానవంతులలో—నుండు జ్ఞానము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 38)

జ్ఞానసిద్ధిచి—బొందిన పిదప, పరబ్రహ్మసాయుజ్యమును బొందఁగలమార్గ మెట్టిదనుటకు (18. 54-55-56)

జ్ఞాని—సుకృత దుష్కృతములను రెంటిని నీలోకమునంచే విడిచిపెట్టి పోవుచున్నాఁడనుటకు (12. 50)

అనాసక్తచిత్తుఁడైనను, లోకసంగ్రహముకొఱకు నాసక్తచిత్తుఁడగు పామరునివలెఁ గర్మ నాచరింపవలె ననుటకు (3. 25)

యగువాఁడుగూడఁ దన ప్రకృతి గుణముల కనుగుణ్యములగు చేష్టలఁ జేయుచుండుననుటకు (3. 33)

యగువానికి రాగద్వేషములు శత్రువు లనుటకు (3. 34-37)

యగుబ్రహ్మవిదుఁడు, ఇష్టమును బొందినపుడు సంతోషించుటయు, అనిష్టమును బొందినపుడు మఃఖించుటయు లే దనుటకు (15. 20)

బాహ్యవిషయములయం దాసక్తిలేనివాఁడై యక్షయమగు నంతస్సృఖము ననుభవించు ననుటకు (5. 21)

విషయసుఖము లాద్యంతములు గలవియును, దుఃఖాస్పదములును గనుక వానియం దాసక్తచిత్తుఁడు గాఁ డనుటకు (5. 32)

జ్ఞాని—కామక్రోధములయొక్క వేగమును సహింపఁగలఁ డనుటకు (5. 23)

భగవంతుని నెట్టివానిగా నెఱిగికాంతినొందు ననుటకు (5. 29)

అంతస్సృఖయు, అంతరారాముండును, అంతఃప్రకాశుండునైయుండు ననుటకు (5. 24)

భగవంతుని భజించు ననుటకు (7. 16)

భగవంతుని భజించెడు నాల్గతరగతులవారిలో శ్రేష్ఠుఁ డనుటకు (7. 17)

భగవంతునికి మిక్కిలి ప్రియుఁ డనుటకు (7. 17)

భగవత్స్వరూపుఁడే యనుటకు (7. 18)

అనేకజన్మసంస్కారములవలననే గాని కావేరఁ డనుటకు (7. 19)

యగువాఁడిలోకమున మిక్కిలి యరుదుగానుండు ననుటకు (7. 19)

జ్ఞానికి—భగవంతుఁడు మిక్కిలి ప్రియుఁ డనుటకు (7. 17)

జ్ఞానులు—సయితము కర్మాకర్మలఁదెలిసికొనుటలో భ్రమింతు రనుటకు (4. 16)

అందరియందును సమభావముగల వారనుటకు (5. 18)

జ్ఞానేంద్రియములను—నిగ్రహింపుముఁ గక్కేంద్రియములచేఁ గర్మనాచరించువాఁడు
 (కేవలఁ డనుటకు (3. 7)

జ్ఞేయము—పరబ్రహ్మ మనుటకు (13. 13-14-15-16-17-18)

తత్ — ఆనుశబ్దము ముముక్షువులచే, యజ్ఞ దానతపస్సుల నారంభించునపు డుచ్ఛరిం
 పఁబడు ననుటకు (17. 25)

తత్త్వము.— నెఱిగినవాఁడు, ఏయేప్రకృతిగుణము లాయాకర్మలయందుఁ బ్రవర్తింపు
 చున్నవని యెఱిగినవాఁడై, అసక్తచిత్తుఁడుగాకయుండు ననుటకు (3. 28)

తపస్సు—దేవ - బ్రాహ్మణ - గురు - శిష్టజనులఁబూజింపుచు - శౌచము-అర్జవము
 - బ్రహ్మచర్యాదులు గలిగి యుండునది, కాయితపస్సనఁబడు ననుటకు
 (17. 14)

ఇతరులనునస్సు నొప్పింపక ప్రీతివిశ్వాసములను గలుగఁజేయునట్లు మాటలాడు
 టయు, వేదాధ్యయనముచేయుటయు, వాచితపస్సనఁబడు ననుటకు
 (17. 15)

మనస్సునకుహితవైసద్యవృత్తియు, మితభాషిత్యమును, మనోనిగ్రహమును,
 చిత్తశాంతియు, గలిగియుండుట మానసిక తపస్సనఁబడు ననుటకు (17.16)

సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ ద్రివిధము లనుటకు (17. 7)

తమోగుణము—ఆజ్ఞానమువలనఁబుట్టి, దేహిని బ్రమాదాలస్యనిద్రాదులచే బంధుని
 జేయుచున్నదనుటకు (14. 8)

(ప్రమాద కార్యములయందుఁ బ్రవర్తింపఁజేయు ననుటకు (14. 9)

సత్త్వరజోగుణముల నడచుచున్న దనుటకు (14. 10)

ప్రధానముగాఁ గలవాని లక్షణములెట్లుండు ననుటకు (14. 13)

ప్రధానముగాఁగలవాఁడెట్టి జన్మములనొందు ననుటకు (14. 15)

యొక్కఫలము, ఆజ్ఞాన మనుటకు (14. 16)

వలన నజ్ఞానసంబంధమగు మోహప్రమాదము లత్సన్నము లగుచున్న
 వనుటకు (14. 17)

గలవారు పశ్వాది నీచజన్మములనెత్తుదురనుటకు (14. 18)

తామస— క్రద్ధగలవారలు, ప్రేతభూతగుణముల నారాధింతు రనుటకు (17. 4)

అహంములునిస్సారములైనవిగను, చల్లివిగను, దుర్లంధములుగలవిగను, అహే
 ధ్యములైనవిగనునుండు ననుటకు (17. 10)

యజ్ఞము, దానలోప-సుంధ్రలోప-క్రద్ధాలోపములుగలిగి యాశాస్త్రియముగాఁ
 జేయబడునవి యనుటకు (17. 13)

తపస్సు తనకుఁ బ్రయాసకరమును, ఇతరులకు హింసాకరమును, నైయుండు ననుటకు (17. 19)

దానము నికృష్టదేశ కాలములయందును, అపాత్రములయందును, దిరస్కారా వమాన సహితముగను జేయఁబడినదిగానుండు ననుటకు (17. 22)

త్యాగము, విద్యుక్తములగు కర్మలను, అజ్ఞానముచేతవిడిచిపెట్టుట యనుటకు (18. 7)

తామస — జ్ఞానమనఁగా జీవాత్మపరమాత్ములు, పరిమితిగలవియని యల్పబుద్ధితో నెఱుంగుట యనుటకు (18. 22)

కర్మయనఁగా, కాఁగలశుభాశుభములను, నష్టమును, పరహింసయు, తన శక్తియు నాలోచింపక నజ్ఞానముచేఁ జేయఁబడునది యనుటకు (18. 25)

కర్తయనఁగా అయోగ్యుఁడును, అవివేకియును, స్తబ్ధుఁడును, కుత్సితుఁడును, వంచకుఁడును, మంచుఁడును, దుఃఖికుఁడును, పరులకపకారముచేయుట యందు దీర్ఘలోచనపరుఁడునునై కర్మనాచరించువానికిఁ జేరనుటకు (18. 28)

బుద్ధియనఁగా, అధర్మమును ధర్మముగను, అకార్యములను కార్యములుగను, సకలార్థములను వ్యస్తీకృతములుగను, నజ్ఞానముచేఁదలఁచెడు బుద్ధికిఁ జేరనుటకు (18. 32)

ధైర్యమనఁగా, దుర్బుద్ధియగువాఁడే ధైర్యముచేత నిద్రాభయశోక మదములను విడువఁడో, అట్టిధైర్యమునకుఁ జేరనుటకు (18. 35)

సుఖమనఁగా, మోహాత్మక బుద్ధిచే నిద్రాలస్య ప్రమాదములవలనఁగలిగెడు దానిని సుఖముగా నెప్పుడుతలఁచఁబడుచున్నదో యట్టిసుఖమునకుఁ జేరనుటకు (18. 39)

దానమనఁగా నికృష్టదేశ కాల పాత్రంబులయం దవమానపూర్వకంబుగా నిచ్చుదానమునకుఁ జేరనుటకు (17. 22)

త్యాగము — అనఁగా, సర్వకర్మ ఫలత్యాగమునకుఁ జేరనుటకు (18. 2)

త్రికాలములు — భిక్షవంతుఁ డెఱుంగు ననుటకు (7. 26)

త్రిగుణాత్రితుఁడు — జన్మమృత్యు జరాదుఃఖములవలన విముక్తుఁడై మోక్షమునొందు ననుటకు (14. 20)

చలింపని భక్తియోగముచే మోక్షార్హుఁడగు ననుటకు (14. 23)

నియొక్క లక్షణము లెఱుండుననుటకు (14. 22-23-24-25)

తేజస్వలలోనుండెడు — తేజస్సు భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 36)

సంక్షాంతి — భగవత్స్వరూప మనుటకు — (10. 38)

దానము — సాత్త్విక దానమనియు, రాజస దానమనియు, తామస దానమనియు, మూడువిధము లనుటకు (17. 7.)

మరాచారముగలవాడైనను — భగవద్భక్తిగలవాడైనయెడల నట్టివాడు సదాచార సంపన్నుడై యనుటకు (9. 30)

దేవగణమునందు — బుట్టినవాని లక్షణము లెట్లుండు ననుటకు (16. 1-2-3)

దేవతలు — యజ్ఞములచే బూజింపబడినవారై ప్రజలనువృద్ధిబొందింతు రనుటకు (3. 11)

యజ్ఞములచే నారాధింపబడినవారై యిష్టభోగములనిత్తు రనుటకు (3. 12)

కర్మఫలాపేక్షకులగు జనులచే బూజింపబడుదు రనుటకు (4. 12)

సముతము భగవంతుని యుత్పత్తిసానము నెఱుంగజాల రనుటకు (10. 2)

దేవతల — చే, నివ్వబడినదానిని వారలకు సమర్పింపక భుజించువాడు దొంగ యనుటకు (3. 12)

ను, ఆరాధించువారు దేవతలనే పొందుదు రనుటకు (9. 25)

లో, ఇంద్రుడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 22)

దేవస్వలలో — వారిదుఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 26)

దేహము — అసత్పదార్థముగ నుక దానికి భావము (స్థిరత్వము)లే దనుటకు (2.16-18)

దైత్యులలో — ప్రహ్లాదుఁడు భగవత్స్వరూపు డనుటకు (10. 30)

ద్యౌద్యముల — ఇంద్రియనిగ్రహముగలవానిని బాధించ వనుటకు (6. 7)

తేనివాడు భగవంతునికిఁ బ్రియుఁ డనుటకు (12. 17-18-19)

ద్యౌద్యసమాసము — సమాసములలో భగత్స్వరూప మనుటకు (10. 33)

ధనఃజయుఁడు — పాండవులలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 37)

ధనుర్ధరలలో — రాముఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 31)

నరకమునకు — కామక్రోధలోభములు ద్వారము లనుటకు (16. 21)

నరులలో — రాజు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 27)

నిర్గుణోపాసకులు — భగవత్స్వరూపులే యనుటకు (12. 3-4)

నిర్గుణోపాసనము — దేవోద్యభిమానముగలవారలకుఁ గష్టసాధ్య మనుటకు (12. 5)

నిస్కామకర్మ — నాచరించువాడు మోక్షార్హుఁడుకాఁగలఁ డనుటకు (3. 19)

లోకసంగ్రహముకొఱకుఁ జేయవలసిన దనుటకు (3. 20)

సేనజన్మ — గలవాడైనను భగవద్భక్తిగలవాడైనయెడల నుత్కృష్టగతిని బొందు చున్నాఁ డనుటకు (9. 32)

నైష్కర్మ్యము—సిద్ధించినవాని లక్షణములెట్లుండు ననుటకు (3. 17-18)

నైష్కర్మ్యసిద్ధి—జితేంద్రియుడై కర్మఫలత్యాగముచేయువానికిఁగలుగు ననుటకు (18. 49)

ని బొందుటకుఁ గర్మనాచరించియేతీరవలె ననుటకు (3. 4)

ని బొందినపిదప, పరిబ్రహ్మసాయుజ్యమును బొందఁగలమార్గమెట్టి దనుటకు (18. 50-51-52-53)

పండితుఁడు—అనఁగా, కామసంకల్పరహితుడై కర్మలనాచరించువాఁ డనుటకు. (4. 19)

అందఱియందును సమభావముగలవాఁడైయుండు ననుటకు (5. 18)

పక్షులలో—పైన తేయుండు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 30)

పరధర్మము—కంటె స్వధర్మముశ్రేష్ఠ మనుటకు (3. 35)

విశేషగుణముగలదైనను దాని నాచరించుట తగ దనుటకు (18. 47)

పరబ్రహ్మము—నకు, అక్షరమనిపే రనుటకు (8. 3)

అనఁగా నెట్టి దనుటకు (13. 13-14-15-16-17-18)

అనెడు పురుషుఁడు, ప్రకృతినునెడు స్త్రీతో సంయోగముచేయుటవలన

సమస్తప్రపంచముత్పన్నమయ్యె ననుటకు (14. 3-4)

పరమపదమును—బొందినవానికిఁ బునర్జన్మలే దనుటకు (8. 21)

పరమపురుషుని—అనన్యభక్తిచేబొందవచ్చు ననుటకు (8. 22)

పరమాత్మ—ప్రపంచమునందలి సమస్తభూతములయందును, పూసలలో గ్రుచ్చు బడిన దారమువలె వ్యాపించియున్నాఁ డనుటకు (7. 7)

నైఃకెప్పఁబడినప్రకారము సమస్త భూతములయందు నెట్లు వ్యాపించియుండునో అట్టి వివరముఁజూపుటకు (7. 8-9-10-11)

ఈప్రపంచమునందలి సాత్త్వికరాజస తామస స్వభావములుగలయన్నివస్తువుల వ్యాపించియున్నాఁ డనుటకు (7. 12)

అట్లుత్రిగుణాత్మకములగు సన్నిటియందు వ్యాపించియుండియు నానివలన వికారములను జెందవలె ననుటకు (7. 12)

త్రిగుణాత్మకమగుమాయచేఁ గప్పఁబడిన జగత్తుచే నెఱుంగఁబడఁ డనుటకు (7. 13)

భూతమయప్రపంచమునకు విలక్షణం డనుటకు (9. 4)

భూతములను భరించుచున్నవాఁడైనను, అభూతములకుసంబంధించి యుండఁ డనుటకు (9. 5)

సమస్తభూతములయందును, ఆకాశమునందు వాయువువలె వ్యాపించి యున్నాఁ డనుటకు (9. 6)

సమస్తభూతములను గ్రహించున అయింపజేసి మరల గ్రహించును స్వజి
పునుడు ననుటకు (9. 7)

తనమాయచే సమస్తభూతములను మరల మరల స్వజింపుచుండు ననుటకు
(9. 8)

పరమాత్మ—స్పృష్టికర్తచే బద్ధుడు కా దనుటకు (9. 9)

జగత్స్పృష్టికి సాక్షిభూతుండుగా నున్నాడనుట (9. 10)

తేత్రమను దేహమున తేత్రజ్ఞుడనెడుచేర బీవాత్మస్వరూపమున నుప
ద్రవ్యగను, అనుమోదించువాడుగను, భరించుగాడుగను, అనుభవించు
వాడుగను, నిరూమకుడుగను, నుంచున్నాఁడనుటకు (13. 23)

ను, కొందఱు ధ్యానయోగముచేతను, కొందఱు జ్ఞానయోగముచేతను, మఱి
కొందఱు కర్మయోగముచేతను, జూచుచున్నారనుటకు (13. 24)

ధ్యాన-జ్ఞాన-కర్మయోగములచే నెఱుంగలేని వార లాచార్యోపదేశమువలనను
వేదాంతశ్రవణాదులవలనను, నెఱింగి తరింతు రనుటకు (13. 26)

సమస్త శరీరములయందుండువాడైనను, కర్మలజేయుటగాని, అకర్మలచే
బద్ధుడగుటగానిలే దనుటకు (13. 32)

అకాశమైయితే సర్వగత మయ్యును దేనియం దంటక యుండునో, అట్లే
సమస్తదేహములయందుండియు నాదేహసంబంధమగు గుణహోషముల నంట
దనుటకు (13. 33)

నూర్మూఢొక్కఁడయ్యును నేప్రకారముగా నీ లోకమంతటని బ్రకాశింపఁ
జేయుచున్నాఁడో, అప్రకారమే యీసమస్త చరాచర ప్రపంచమును
బ్రకాశింపజేయుచున్నాఁడనుటకు (13. 34)

యొక్కయంశమే బీవాత్మరూపమున దేహములయందుండి, ప్రకృతి సంబంధ
ములగు నింద్రియములచే విషయముల మీదికి లాగఁబడుచున్న దనుటకు
(15. 7)

యనఁగా, క్షరమగు చతుర్వింశతి తత్త్వాత్మకమగు దేహమునకును, అట్టిదేహ
మునందుండేడు నక్షగుండగు బీవాత్మకును, విలక్షణుండగు వాఁడనుటకు
(15. 16-17)

కే, పురుషోత్తముడనియు నామాంతరము గల దనుటకు (15. 18)

పర్జన్యుడు—అన్నమును గలుగఁజేయు ననుటకు (3. 14)

యజ్ఞమువలనఁగలుగు ననుటకు (3. 14)

పపనుడు—(వాయువు) పరిశుద్ధవస్తువులలో భగవత్స్వరూపుఁడనుటకు (10. 31)

హాపము—అనెడు మహాసముద్రమును చాటుటకు జ్ఞానము తేప్పవంటి దనుటకు
(4. 36)

ఎవరికి నశించుచున్నదో వారు భగవంతుని దృఢవ్రతులై భజింతు రనుటకు
(7. 28)

పితృదేవత—అ నారాధించువారా పితృదేవతలనే పొందుదు రనుటకు (9. 25)

లలో, అర్చముడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 29)

పుణ్యము—చేసెడువారు, పాపము నశించి భగవంతుని దృఢవ్రతులై భజింతు
రనుటకు (7. 28)

పునర్జన్మము—భగవంతుని బొందినవారికి లే దనుటకు (8. 15-16)

బ్రహ్మలోకము మొదలగులోకములకుఁ బోయినవారలకుఁ గలుగు ననుటకు
(8. 16)

పురుషుఁడు—అగు జీవాత్మ, ఉపద్రష్టాది నామములగుల వాఁ డనుటకు (13. 23)

అను నామము, పరమాత్మకుఁగూడ నన్వయింపుచున్న దనుటకు (13. 23)

అగు జీవాత్మ, ప్రకృతిగుణసాంగత్యముచే నదసర్వోనులయిండు జన్మించు
ననుటకు (13. 22)

అసెడు పరమాత్మ బీజమునకుఁ బ్రకృతియనెను యోనిలో సంయోగము
గలుగుటవలన సమస్తభూతము లుత్పన్నములగు ననుటకు (14. 34)

పురుషోత్తముఁడు—అనఁగా త్కారాత్మగులకంటె నుత్తముఁడగు పరమాత్మకుఁ జే రను
టకు (15. 18)

ఇట్టివాఁడని యెఱిఁగెడువాఁడే సమస్తము నెఱిఁగినవాఁడును, బుద్ధిమంతు
డును, కృతకృత్యుఁడును నగుననుటకు (15. 19-20)

పురోహితులలో—బృహస్పతి భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 24)

ప్రకృతి—(స్థూలము) పృథివ్యైజోవా ర్షాకాశములనియు, మనోబుద్ధ్యహంకారము
లనియు నెనిమిది విధములుగలది యనుటకు (7. 4) (ఇదిస్థూలప్రకృతి)

(సూక్ష్మము) స్థూలప్రకృతికింటె శ్రేష్ఠమైనదియు, జీవభూత మైనదియు నను
టకు (7. 5) (ఇది సూక్ష్మప్రకృతి)

ఈసూక్ష్మప్రకృతియే సమస్తభూతముల యుత్పత్తి కారణమైనదిగా నుంచున్న
దనుటకు (7. 6)

ని యవలంబించి పరమాత్మ సమస్తభూతములను మరలమరల సృజించుచుండు
ననుటకు (9. 8)

యందు సమస్త చరాచరవ్రపంచమును పరమాత్మయొక్క సాక్షిభూతత్వ
ముచేఁ గలుగుచున్న దనుటకు (9. 10)

చే, మోహితులగుమూఢు లాకాబద్ధులై వ్యర్థమై కర్మానుష్ఠానము గలవారు
గను, వ్యర్థమైన జ్ఞానముగలవారుగను నుండు రనుటకు (9. 12)

వలననే దేహేంద్రియాది వికారములును, గుణములును, గలగునున్నవనుటకు (13. 20)

చేదేయబడు కార్యములయొక్క- ఫలములగు సుఖదుఃఖములను పునఃపునః గుణగుణములను జీవుడెనుభవించు ననుటకు (13. 21-22)

యనెడు యోనియందుఁ బునఃపునఃనెడు పరిమాతృముక్తి- యోగంయోగము వలన సమస్తభూతము లుత్పన్నములగు ననుటకు (14. 34)

సంబంధముగు సత్త్వైరజస్తమోగుణములు దేహాదులగు నాత్మల యాధింపు ననుటకు (14. 5)

యందు సమస్తభూతములను గల్పాంతమున లయింపుదు, పురిలఁ గల్పాద్యుండు దుత్పత్తియగుచుండు ననుటకు (9. 7)

ప్రకృతిగుణములచే-బ్రుతిపురుషుండును శ్రేణిపింబుడి యొక్కదును గర్మల జేయుచుండు ననుటకు (3. 5)

ప్రకృతిగుణము-లచేఁ గర్మచేయఁబడుదుండుగా, అహంకారమున్నఁ జాకర్మను దనయందాహోషించుకొనుచున్నాఁడనుటకు (3. 27)

లచే మోహితులైనవారు గుణజన్యములగు కర్మలయందు దాగియుండుచున్నారనుటకు (8. 29)

ల వ్యాపారముల నెఱింగినవారు గుణకర్మలను జలియని మాఘులనమ్మకమును జలింపఁజేయఁగూడ దనుటకు (3. 29)

లను నిగ్రహించుటకు సాధ్యపడ దనుటకు (3. 33)

లే, సమస్తకర్మల జేయుదుండుననియు, తా నాకర్మలకు సాక్షిభూతుఁడై గాని కర్తగానియునెవఁడెఱుంగుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడుపరబ్రహ్మస్వరూపుఁడనుటకు (14. 19)

లకు లోబడనివాఁడు ముల్లోకంబులలో లే ఁనుటకు (18. 40)

లనుబట్టి చాతుర్వర్ణ్యముల వారికిని కర్మలు విధక్తములై యుండు ననుటకు (18. 41)

లచేఁ గర్మలన్నియు నవశముగానైనను జేయింపఁబడుచుండు ననుటకు (13. 60)

ప్రకృతిపురుషులు-అనఁగా తేత్రతేత్రజ్ఞు లనుటకు (13. 19)

లు, అనాది, అనఁగా నిత్యము లనుటకు (13. 20)

లను, వానిగుణములను జక్కఁగ నెఱింగి ప్రవర్తించెడువానికిఁ బునర్జన్మలే దనుటకు (13. 24)

ల, సంయోగముచేతనే చరాచరాత్మకప్రపంచ ముత్పన్నమగుచున్న దనుటకు (18. 27)

[ప్రజలు—యజ్ఞ ములతోఁగూడ సృష్టింపఁబడి రనుటకు (3. 10)

యజ్ఞ ములచే నిష్టావాప్తి నొంది వృద్ధిబొందుచు రనుటకు (3. 10)

దేవతల నారాధించుచు వారలచే వృద్ధిబొందింపఁబడుదు రనుటకు (3. 11)

[ప్రణవము—వాక్కులలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 25)

[ప్రపంచము—అంతయు భగవత్స్వరూపమేయని యోగియొందున ననుటకు (6. 29)

అంతయుఁ బరమాత్మ చే వ్యాపింపఁబడియున్న దనుటకు (9. 4)

లన్నియు భగవదంశములన్నింటిలో నొక్కయంశము మాత్రముచేతనే వ్యాపింపఁబడియున్న వనుటకు (10. 42)

[ప్రాణులకు—బుద్ధిజ్ఞానాదులు భగవంతునివలననే కలుగుచున్న వనుటకు (10. 4-5)

[ప్రియాప్రియముల—జ్ఞానికి నుండనేర వనుటకు (5. 20)

బుధుఁ—భగవంతుని సృష్ట్యాదికర్తగా నెఱిగి భజించు రనుటకు (10. 8-9)

అట్లుభజించినవారై జ్ఞానయోగమును బొందుచు రనుటకు (10. 10-11)

బుద్ధి—మనస్సునకంటె బలమైన దనుటకు (3. 42)

కామమునకు నాశ్రయస్థాన మనుటకు (3. 40)

సాత్త్వికమనియు, రాజసమనియు, తామసమనియు, మూఁడువిధము లనుటకు (18. 29)

[బ్రహ్మ—చలనఁ గర్మకలిగిన దనుటకు (3. 15)

సర్వవ్యాపి యనుటకు (3. 15)

ఎల్లప్పుడును యజ్ఞమునందేయుండు ననుటకు (3. 15)

అక్షరమువలనఁబుట్టె ననుటకు (3. 15)

యొక్క, అవకోరాత్రముల పరిమాణమిట్టి దనుటకు (5. 17)

కు, పగలు రాఁగానే సమస్తప్రపంచము ప్రకృతినండి యుత్పత్తియగు ననుటకు (18. 19)

కు, రాత్రి కాఁగానే సమస్తప్రపంచము ప్రకృతియందు లీనమగు ననుటకు (8. 18-19)

కంటె, శ్రేష్ఠమైనది పరబ్రహ్మ మనుటకు (8. 20)

[బ్రహ్మభూతుఁడగువాని లక్షణములెట్టి వనుటకు (19. 54-55-56)

[బ్రహ్మలోకము—వఱకుఁగల యేలొకమునకుఁబోయినను మరల జన్మకలుగుననుటకు (8. 16)

[బ్రహ్మవిందుఁడు—ఇష్టమును బొందినపుడు సంతోషించుటయు, అనిష్టమునుబొంది నపుడు దుఃఖించుటయు లే దనుటకు (5. 20)

[బ్రాహ్మణులకు—శమదమాదులు స్వభావకర్మ లనుటకు (18. 42)

భక్తితో—సమర్పింపబడిన పత్రమును గాని, పుష్పమును గాని, ఫలమును గాని భగవంతుఁడు స్వీకరించు ననుటకు (9. 26)

నెవరైతే భగవంతుని భజింపుచున్నారో వారియందు భగవంతుఁడు దుంచున్నాఁడనుటకు (9. 29)

భక్తియొగమునందుఁ జలింపకయుండువాఁడు తిగుణాతీతుఁడు కారణలఁ దనుటకు (14. 26)

భగవంతుఁడు—జననమరణములు లేనివాఁడైనను భర్తృసంస్థాపనార్థమై ప్రతీయుగమునం దవతరించుచుండు ననుటకు (4. 6-7-8)

ఇట్టిదివ్యమైన జన్మకర్మలుగలవాఁడని యెవఁడెఱుంగుచున్నాఁడో, వాఁడు పునర్జన్మరహితుఁ డనుటకు (4. 9)

తన్ను నెవరేయో నామరూపములతో నుపాసింపుచున్నారో వారివారి నాయా నామరూపములతో ననుగ్రహింపుచున్నాఁడనుటకు (4. 11)

కులములను సృజించినవాఁడైనను నందుకుఁ గర్తగాఁ డనుటకు (4. 13)

సమస్తప్రపంచముయొక్క యుత్పత్తిలయములకుఁ గారణభూతుఁ డనుటకు (4. 13)

యోగమాయచేఁ గప్పబడియుండుటచే మూఱులు తెలిసికొనిఁజాల రనుటకు (7. 25)

భగవంతుడు—త్రికాలవేత్త యనుటకు (7.26)

క్రతుయజ్ఞాది స్వరూపుఁ డనుటకు (9. 16)

జడత్తునకుఁ బితృమాత్రాది స్వరూపు డనుటకు (9. 17)

ఓంకారస్వరూపుఁ డనుటకు (9. 17)

బుక్కిను యజుర్వేదస్వరూపు డనుటకు (9. 17)

జగదుత్పత్తిస్థితిలయములకుఁ గారణభూతమైనట్టియు, నాశరహితమైనట్టియు, బీజ మనుటకు (9. 18)

ఆతపవర్షాది స్వరూపుఁ డనుటకు (9. 19)

తన్ను ననన్యగతికులై యుపాసించువారి యోగక్షేమములను వహించుచున్నాఁడనుటకు (9. 22)

సమస్తయజ్ఞములకు భోక్తయును, ప్రభువును, నైయున్నాఁడనుటకు (9. 24)

తన భక్తులచే భక్తితో సమర్పింపబడెడు పత్రమును గాని, పుష్పమును గాని, ఫలమును గాని, స్వీకరించు ననుటకు (9. 26)

సర్వభూతసముఁ డనుటకు (9. 29)

తన్ను భక్తితోఁ గొలిచెడివారి యందుంచున్నాఁడనుటకు (9. 29)

అవ్యంతములను—జననవరకాదులును—లేనివారే డనియు, సమస్తలోకములకు
 సీత్యరుఁ డనియు, నెవఁడెఱుఁగుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడు మోహమును
 .జెందఁ డనుటకు (10. 3)

సమస్తప్రాణులకు బుద్ధిజ్ఞానాదులనిచ్చు ననుటకు (10. 4. 5)

సమస్తభూతముల యుత్పత్తిస్థితిలయములకుఁ గారణభూతుఁ డనుటకు (10.20)

సమస్తభూతములకును జీవస్వరూపుఁడనుటకు (10. 39)

భూమియం దావేశించి సమస్త భూతములను భవించుచు నాభూతసంరక్ష
 కార్యమై చంద్రునియం దావేశించి సమస్తసస్యములను వృద్ధిబొందింపు
 చున్నా డనుటకు (15. 13)

దేహమునం దావేశించి జఠరాగ్నిరూపమున, అన్నాదులను జీర్ణింపజేయు
 చున్నాఁ డనుటకు (15. 4)

సమస్తప్రాణులయందంతర్యామిగానుండి సృష్టిజ్ఞానాపొహనాదులఁగలుగఁ
 జేయుననుటకు (15. 15)

వేదవేదాంతములను జేసినవాఁడును, వాని నెఱిగినవాఁడును, వానిచే
 నెఱుఁగఁబడదగిన వాఁడుననుటకు (15. 15)

సకలప్రాణుల హృదయములందున్నవాఁడై, యంత్రగాఁప బొమ్మల
 నాడించినట్లాడించుచుండు ననుటకు (18. 61)

భగవంతుఁడే—సమస్తభూతస్థమగు జీవాత్మయనుటకు (10. 20)

భగవంతుని—నారాధించెడువారు భగవంతునే యుశ్రయింతురు గాని యన్యదేవతల
 నాశ్రయింప రనుటకు (7. 23)

బొందినవారికిఁ బునర్రస్మము లే దనుటకు (15. 16)

సాత్త్వికస్వభావముగల మహాత్ము లితరచింతలేక భజింతురనుటకు (9. 13)

దృఢప్రతులగు మహాత్ము లెడతెగని సమాధి చింతనముగలవారై సదా
 స్మరింతు రనుటకు (9. 14)

కొందఱు వాకు దేవస్సర్వమనెడు జ్ఞానయజ్ఞము చే భజింతురనుటకు (9. 15)

కొందఱు సర్వము పరబ్రహ్మస్వరూపమనెడు నైవేద్యభావముచేత భజింతు
 రనుటకు (9. 15)

అనన్యగతికులై యుపాసించెడు వారి యోగక్షేమముల నాభగవంతుఁడే
 వహించు ననుటకు (9. 22)

ఆరాధించువారు భగవంతునే పొందుదు రనుటకు (9. 25)

సమస్తవిధముల శరణుసొందినవానికిఁ జిత్తశాంతియు, మోక్షమును, గలుగు
 ననుటకు (18. 62)

యందెప్పుడును మనస్సు నిలిపి భక్తిసులుపుచు, నమస్కరింపుచు, పూజింపు
చుండువాఁడు, రెప్పుక నాభగవంతుని జొందఁగలఁ డనుటకు (11. 65)
భగవద్భక్తి—గలవాఁడు చురాచారవంతుఁడైనను, సదాచార సంపన్నుఁడై యను
టకు (11. 30)

భగవద్భక్తుఁడు—ఎట్టిలక్షణములుగల వాఁ డనుటకు (12. 13. 14)

భగవద్విభూతికి—అంతము లే దనుటకు (10. 40)

భూతములు—అన్నమువలనఁగలుగు ననుటకు (3. 14)

జన్మింపకమునుపును, మృతినొందిన పిమ్మటను గనుపడునవి కా ననుటకు
(2. 24)

అన్నియుఁబరమాత్మయందున్న వనుటకు (9. 4)

సరమాత్మయందులే వనుటకు (9. 5)

అన్నియుఁగల్పించి కాలమునఁ బ్రకృతియందు లేనమగుచున్న వనుటకు (9. 7)

అన్నియుఁగల్పించియందు మరల సృజింపఁబడు ననుటకు (9. 7)

అన్నిటికిని భగవంతుఁడే బీజ మనుటకు (10. 39)

అనేకరూపములుగను, వివిధములుగను, పరిణమించుచున్నవిగాని వానియన్ని
టియందుండెను నాత్మయొక్కటియేయని యెవఁడు తెలిసికొనుచు
న్నాఁడో, వాఁడే బ్రహ్మజ్ఞుని యనుటకు (13. 30)

భూతములను—నారాధించువారు భూతములనే పొందుదు రనుటకు (9. 25)

భూతముల—యుక్తి స్థితిలక్షణములకుఁ భగవంతుఁడే కారణభూతుఁ డనుటకు
(10. 20)

భృగువు—మహర్షులలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 25)

మనస్సు—కామమునకు నాశ్రయస్థానమనుటకు (3. 40)

మనస్సు—ఒకప్పుడు బంధువుచు, మఱియొకప్పుడు శత్రువుచు నగు ననుటకు (6. 5)

ఇంద్రియనిగ్రహముగలవానికి బంధువుగానుండు ననుటకు (6. 6)

ఇంద్రియనిగ్రహములేనివానికి శత్రువుగానుండు ననుటకు (6. 6)

చందలమైనది గనుక, అభ్యాసముచేతఁగాని వైరాగ్యముచేతఁగాని స్వాధీన
పణచుకొనవలయు ననుటకు (6. 35)

స్వాధీనము లేనివానికి యోగము సిద్ధింప దనుటకు (6. 36)

స్వాధీనమందుఁ గలవాఁడు, ఉపాయముచేత యోగమును సాధింపవచ్చు
ననుటకు (6. 36)

ఇంద్రియములకంటె బలమైన దనుటకు (3. 42)

ఇంద్రియములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 22)

చేనింద్రియవిషయములను స్మరింపుచుఁగర్మనుమాత్ర మాచరింపకుండువాఁడు
మిథ్యాచారుఁ డనుటకు (3. 6)

మనుష్యదేహముతో—నవతరించిన భగవంతుని మూఁగులు చెలిసికొనఁజాల రనుటకు
(9. 11)

మను కారము—లేనిహానికె జిత్రశాంతి గలుగు ననుటకు (3. 71)

మరణ కాలము—సంచెవఁడైతే భగవంతుని స్మరింపుచుఁ బ్రాణమును విడుచు
చున్నాఁడో వాఁడు మోక్షమును బొందు ననుటకు (8. 5)

సంచెవఁడెవఁ డేయేస్వరూపమును ధ్యానించుచు దేహమును విడుచుచు
న్నాఁడో, వాఁడు వాఁ డాయాస్వరూపమునే చెంచు ననుటకు (8. 6)

సంకు, అచంచలమనస్సుతోఁ బ్రాణాయామపనుఁడై పరమపురుషుని
ధ్యానించువాఁడాపరమపురుషుని బొందు ననుటకు (8. 10)

సందు, యోగధారణ చేయవలసిన విధ మెట్టి దనుటకు (8. 12. 13)

సందట్టి యోగధారణ నేయుచు, నిశ్చలచిత్తుఁడై భగవంతుని స్మరించినవాఁడా
భగవంతుని సులభముగాఁ బొందవచ్చు ననుటకు (8. 14)

పొందినవారిని గుఱించి వ్యసనపడఁగూడ దనుటకు (2. 11)

అనఁగా నాత్మ యొకదేహమువిడిచి మఱియొకదేహమునఁ బ్రవేశించుట యను
టకు (2. 13)

పొందినవాఁడు మరల జన్మించు నిశ్చయ మనుటకు (2. 27)

మరీచి—మరుత్తులలో భగవత్స్వరూపు డనుటకు (10. 21)

మహాత్ములు—సాత్త్వికస్వభావముగల వారలై భగవంతుని నితరచింతలులేక భజింతు
రనుటకు (9. 13)

మాత్రాస్పర్శులు—అనఁగా నెట్టివి యనుటకు (2. 14)

వచ్చుచుఁబోవుచు క్షణభంగరములైనవి యనుటకు (2. 14)

మాత్రాస్పర్శులు—ఎవనిని భాధింపవో వాఁడు మోక్షార్హుఁడగు ననుటకు (2. 15)

మానసికతపస్సు—అనఁగా సత్త్వత్రియు, మితభాషిత్యమును, మనోనిగ్రహమును
చిత్తశుద్ధియు ననుటకు (17. 16)

మానావమానయులు—ఇంద్రియనిగ్రహముగల వానిని బాధించ వనుటకు (6. 7)

మాయ—త్రిగుణాత్మకమైన దనుటకును, దానిని, భగవంతుని శరణుఁజెందినవారలు
తప్ప తక్కినవారెవరును మిరఁజాల రనుటకును (7. 14)

చే నపహరింపబడిన జ్ఞానము గలవారలు భగవంతుని గనఁజాలరనుటకు(7. 15)

మార్గశీర్షము—మానములలోభగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 35)

మిథ్యాచారుడు—అనఁగా నెట్టివాఁ డనుటకు (3. 6)

మునులు—కామక్రోధాదులు లేనివారలై జీవించియుండియు ముక్తులే యనుటకు
(5. 26. 27. 28)

మనులలో—వేదవ్యాసుడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 37)

ముముక్షువులగు—పూర్వులు కర్మ భగవంతుని నంటనేరదని తెలిసికొనినవారును,
ఆనాసక్త చిత్తులునై కర్మ నాచరించి రనుటకు (4. 15)

మూఢులు—మాయచేఁ గప్పబడిన జ్ఞానముగలవారై భగవంతుని గనఁజాల రనుటకు
(7. 15)

యోగమాయచేఁగప్పబడియుండెడు భగవంతుని తెలిసికొనఁజాల రనుటకు
(7. 25)

అవతారపురుషుడగు భగవంతుని తెలిసికొనఁజాలక, సామాన్యమయమ్యునిగా
నెంచి యలక్ష్యము నేయుదు రనుటకు (9. 11)

ప్రకృతి మోహితులును, ఆకాపాశబద్ధులునై వ్యర్థమైన కర్మానుష్ఠానముగల
వారుగను, వ్యర్థమైన జ్ఞానముగలవారుగను, ఉండు రనుటకు (9. 12)

మృగములలో—సింహము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 30)

వృత్తువు—భగవత్స్వరూపమనుటకు (10. 31)

మేరువు—శిఖరులలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 23)

మోక్షము—జ్ఞానముచే నశంపఁజేయఁబడిన పాపముగలనానలకుఁగలుగు ననుటకు
(5. 17)

కొఱకు నెవరైతే భగవంతుని నాశ్రయించుచున్నారో, అట్టివారాభగవంతుని

బ్రహ్మగాను - కర్మగాను - అధ్యాత్మగాను - అధిభూతముగాను - అధి
దైవముగాను - అధియజ్ఞముగాను - నెఱుంగుదు రనుటకు (7. 29. 30)

యత్తరాక్షసులలో—కుచేరుఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 23)

యజ్ఞము—కొఱకుఁగాక యన్యముగాఁ జేయఁబడు కర్మ, చేయువానిని బద్ధునిజేయు
ననుటకు (3. 9)

ప్రజలతోఁగూడ సృజింపఁబడిన దనుటకు (3. 10)

చే, ప్రజ లిష్టావాప్తులనొంది వృద్ధిఁబొందుదు రనుటకు (3. 10)

చే, పూజింపఁబడిన దేవత లిష్టభోగముల నిష్ఠు రనుటకు (3. 12)

యజ్ఞము—చేయఁగా మిగిలిన యన్నమును (యజ్ఞ శేషమును) భుజించినవారు కిల్కిష
రహితులగుదు రనుటకు (3. 13)

కొఱకుఁగాక యాత్మార్థముగా వండి తినెడువాడు పాపాత్ముఁడనుటకు(3.13)

వలనఁ బరస్మదగు గలుగు ననుటకు (3. 14)

కర్మమువలనఁగలుగు ననుటకు (3. 14)

కొఱకు, అనఁగా, భగవదారాధనకొఱకు ఫలాసక్తిలేక చేయఁబడు కర్మ
మంటనేర దనుటకు (4. 23)

బ్రహ్మయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 24)

దేవయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 25)

ఇంద్రియయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 26)

జ్ఞానయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 27)

ద్రవ్యయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 28)

తపోయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 28)

యోగయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 28)

స్వాధ్యాయయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 28)

సాణయజ్ఞ మనఁగా నెట్టి దనుటకు (4. 29. 30)

నందు, శేషించిన యమృతమును భుజింపవలయు ననుటకు (4. 31)

వేదమువలన విధింపఁబడిన దనుటకు (4. 32)

కర్మవలనఁ బుట్టిన దనుటకు (4. 32)

ద్రవ్యముయ యజ్ఞ ముకంటె జ్ఞానయజ్ఞము శ్రేష్ఠ మనుటకు (4. 33)

లయందు సోమపానముచేఁ బవిత్రులగువారు స్వర్గాది పుణ్యలోకముల సుఖ

ముల ననుభవించి మరల నీలోకమున జన్మింతు రనుటకు (9. 20. 21)

లన్నిటియొక్క భోక్తయు, ప్రభువును, భగవంతుఁడేయని యెఱుఁగక

యన్యదేవతల శ్రీత్యర్థముగఁ జేయువారలు స్వర్గాదిభోగముల ననుభవించి

మరల జన్మింతు రనుటకు (9. 24)

సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ ద్రివిధము లనుటకు (17. 7)

ఫల కాంత్య లేక విధ్యుక్తము గాఁ జేయఁబడినయెడల సాత్త్విక యజ్ఞ మనఁబడు

ననుటకు (17. 11)

ఫల కాంత్య తోఁ బ్రతిష్ఠకొఱకుఁ జేయఁబడినయెడల, రాజసయజ్ఞ మనఁబడు

ననుటకు (17. 12)

దానలోప - మంత్రలోప - శ్రద్ధాలోపములు గలిగి యశాస్త్రియముగఁ

జేయఁబడిన యెడల, తామసయజ్ఞ మనఁబడు ననుటకు (17. 13)

యతులు—కామక్రోధాదులు లేనివారై జీవించియుండియు ముక్త లే యనుటకు

(5. 26. 27. 28)

యముఁడు—దండించువారలలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 29)

యాదవులలో—వాసుదేవుఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 37)

యుద్ధము—క్షత్రియునకు నుత్తమమైన ధర్మ మనుటకు (2. 31)

యాద్యుచ్చిముగంఠించినయెడల నపావృతస్వర్గద్యౌర మనుటకు (2. 32)

జయాపజయములయందును, లాభాలాభములందును, సమబుద్ధితోఁ జేయ

వలయు ననుటకు (2. 38)

యోగమాయచే—గ ప్పబడిన భగవంతుని మాధుర్య తేలిసికొనజాల చనుటకు
(7. 25)

యోగప్రభుండు—ఇహపరిలోకములయందు నాశమునొందఁ జనుటకు (6. 40)
పుణ్యలోకములు ననుభవించి మరల శ్రీమంతుల నశమునఁ గాని, లేక,
యోగులవంశమునఁ గాని పుట్టు ననుటకు (6. 41, 42)

అట్లు జన్మించి మరల యోగము నభ్యసించు ననుటకు (6. 43)

అట్లుజన్మించి పూర్వజన్మ వాసనావశముచేత నప్రయత్నము గానైన యోగము
నభ్యసించు ననుటకు (6. 44)

అట్లు జన్మించి మరల యోగము నభ్యసించఁ బ్రయత్నముతోఁ జేయువాఁడు
మోక్షమునే చెందు ననుటకు (6. 45)

యోగము—అనఁగా నెట్టి దనుటకు (2. 48)

నిష్కామకర్మయోగముకంటెఁ గామ్యకర్మయోగము నికన్నమైన దనుటకు
(2. 49)

నిష్కామకర్మయోగము కర్మలన్నిటిలోకి శ్రేష్ఠ మనుటకు (2. 50)

సుసన్న్యాసమును మోక్షప్రదాయకము లనుటకు (5. 2)

నకును సాంఖ్యమునకును భేదములే దనుటకు (5. 4. 5)

లేక సన్న్యసిండుట కష్టసాధ్యమనుటకు (5. 6)

తోఁగూడిన వాఁడు త్వరగా మోక్షమును బొందఁగలఁ జనుటకు (5. 6)

తోఁగూడినవాఁడు కర్మనుజేసియు బద్ధుఁడుగాఁ జనుటకు (5. 7)

నకును, సన్న్యాసమునకును భేదములేదనుటకు (6. 2)

యోగ సిద్ధిని—బొందినవానిలక్షణము లెట్లుండు ననుటకు (6. 20, 21, 22, 23, 29)

బొందిన యనేకులలో నొకానొకఁడు మాత్రము భగవంతుని నిజస్వరూప
మిట్టిదని యెఱుంగు ననుటకు (7. 3)

యోగాభ్యాసము—అనేక వేలసంఖ్యగల మనుష్యులలో నొకానొకఁడుమాత్రము
చేయు ననుటకు (7. 3)

చేయు ననేకులలో నొకానొకఁడు మాత్రము సిద్ధిని బొందుననుటకు (7. 3)

చేత నితర చింతల లేనివాఁడై పరమపురుషునే ధ్యానించుచు నాపగమపుగా
ఘని బొందవచ్చు ననుటకు (8. 8)

చేయలేనివాఁడు సత్కర్మాచరణముచేఁ దరింపవచ్చు ననుటకు (12. 10)

యోగాభ్యాసి—ఏ కాంతస్థలమునందుండ వలయు ననుటకు (6. 10)

శుభ్రమైన స్థలమునందత్త్యన్నతముగాని యాసనమునఁగూర్చుండవలయు నను
టకు (6. 11)

ఏ కాగ్రచిత్తముతో నభ్యసించవలయు ననుటకు (6. 12)

తననాసి కాగ్రమున దృష్టినినిలిపి దిక్కులు చూపకుండవలయు ననుటకు (6.13)

కాంతచిత్తుడై బ్రహ్మచారి వ్రతముగలవాడై యుండవలయు ననుటకు (6.14)

ఆచారముగా భుజింపఁగూడ దనుటకు (6. 16)

బొత్తిగా భుజింపకుండఁగూడ దనుటకు (6. 16)

విశేషముగా నిద్రింపఁగూడ దనుటకు (6. 16)

విశేషముగా మేల్కొనియుండఁగూడ దనుటకు (6. 16)

మితముగా భుజింపవలయు ననుటకు (1 17)

మితముగా వ్యాయామముగలవాడై యుండవలయు ననుటకు (6. 17)

మితముగా నిద్రింపవలయు ననుటకు (6. 17)

మితముగా మేలుకొనియుండవలయు ననుటకు (6. 17)

ఎన్నడు యోగి సిద్ధిని బొందినవాడగుచున్నాఁడనుటకు (6. 20-21-22-23)

తనచునన్నును యోగమునఁజెట్లవలయుననుటకు (6. 24-25-26-27-28)

యోగి—యొక్కమనస్సు నివాతస్థదీపమువలెఁ జలింపకుండవలయు ననుటకు (6 19)

ప్రపంచమంతయు భగవత్స్వరూపమని యెఱుఁగు ననుటకు (6. 30)

భగవంతుని సమస్తధూతములయందు వ్యాపించియున్న వానికాఁ జెలిసికొని భజించు ననుటకు (6 31)

సమస్తప్రాణులయొక్క సుఖదుఃఖములవంటివే యని యెంచు ననుటకు (6.32)

తపస్సులకంటెను, జ్ఞానులకంటెను, శ్రేష్ఠుఁ డనుటకు (6. 46)

కంటె భగవంతునియెడల సంతరంగభక్తిగలిగి నేవించువాఁడు శ్రేష్ఠుఁ డనుటకు (6. 47)

వేదములయందును యజ్ఞములయందును తపస్సులయందును, జెప్పియుండెడు ఫలములకంటె శ్రేష్ఠమైనఫలమగు మోక్షమునకుఁ బ్రయత్నముచేసి పొందుచున్నాఁడనుటకు (8. 28)

సృష్టతమస్మృతములను రెంటిని నీలోకమునందే విడిచిపెట్టి పోవుచున్నాఁడనుటకు (2. 50-51)

పామరు లాసక్తితోఁ బ్రవర్తించు విషయములలోఁ దా నాసక్తుఁడుగను, వారల నాసక్తితోఁ బ్రవర్తించు విషయములలోఁ దా నాసక్తుఁడుగను నుండు ననుటకు (2. 69)

యొక్క మనసు సముద్రమువంటిదనుటకు (2. 70)

కర్మయోగము నవలంబింప వలయు ననుటకు (3. 3)

యుగువాడు, జ్ఞానేంద్రియ, కర్మేంద్రియములలో జీవితో నేపనిజేయుచుండి
నను, ఇంద్రియముల విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపుచున్న వేగాని తానే
మియుఁ జేయుటలేదని తలచుచున్నాఁడు ననుటకు (5. 19)

యోగి—చిత్తశుద్ధికోటకు సూక్ష్మకర్మహేతుఁడై కర్మనాశరించు ననుటకు (5. 11)

కర్మఫలమునం దాసక్తిని విడిచి చిత్తశాంతిని బొందు ననుటకు (5. 12)

కానివాడు కర్మఫలమునం దాసక్తిచిత్తుఁడై బద్ధుడగు ననుటకు (5. 13)

సమస్తకర్మలను మనస్సుచే సస్పృశించి శుభించి ననుటకు (5. 14)

బాహ్యవిషయములయం దాసక్తిలేనివాడై యక్షయమగు సంపన్నము నను
భవించు ననుటకు (5. 21)

విషయశుభము లాద్యంతముల గలవియు, మఃఖాస్పృశములును గలవి కాని
యందాసక్తిచిత్తుఁడు గాఁడు ననుటకు (5. 22)

కామక్రోధములయొక్క వేగమును సహించు ననుటకు (5. 23)

అంతస్సుఖము, అంతరారాముండను, అంతఃప్రకాశుండునై యుండు నను
టకు (5. 24)

కిని, సన్నాహసికిని, భేదములే దనుటకు (6. 1)

యుక్తుడు, అనగా, కర్మసన్నాహసమునకు దగినవాడై పుష్కలమన్నాఁ
డు ననుటకు (6. 8-14)

యొక్కలక్షణములలో శ్రేష్ఠరమైనవి యెట్లుండు ననుటకు (6. 9)

రజోగుణము—చేఁ గామక్రోధము బద్ధవించు ననుటకు (3. 37)

వలనగలిగెడు బంధము రాగాదియుక్తమగు కర్మస్వరూపమైన దను
టకు (14. 7)

కర్మయందుఁబ్రవేశింపజేయు ననుటకు (14. 9)

సత్త్వతమోగుణములసడచుచున్న దనుటకు (14. 10)

ప్రధానముగాఁగలవాని లక్షణము లెట్లుండు ననుటకు (14. 12)

ప్రధానముగాఁగల వాడైట్టి జన్మముల నొందు ననుటకు (14. 15)

యొక్కఫలము దుఃఖ మనుటకు (14. 16)

వలనలోభగుణము త్వన్నమగుచున్న దనుటకు (14. 17)

గలవారు మనుష్యలోకమున జన్మింతు రనుటకు (14. 18)

రాక్షసగుణము—సంధుఁబుట్టినవారి లక్షణము లెట్లుండు ననుటకు (16. 4)

రాగద్వేషములు—లేనివాడు, విషయముల ననుభవింపుచుండినను జిత్తశాంతిని
బొందుననుటకు (2. 64)

విషయములలోఁ బ్రతిదానియందుండు ననుటకు (3. 34)

జ్ఞానికి శత్రువు లనుటకు (3. 34)

పాపమునుజేయునట్లు ప్రేరేపించు ననుటకు (3. 37)

లేనివాని భగవద్స్వరూపులగుచున్నా రనుటకు (4. 10)

లచే, సమస్తజంతువులను జనన కాలమునందే మోహమును జెందు ననుటకు (7. 27)

రాజన—కర్తయనఁగా. ఫలాశేషముఁ ద్రవ్యాశేషముఁగలిగి, పరహింసాస్పృహ ములను, సుఖదుఃఖాన్వితములనగుకర్మలఁ జేయువాఁ డనుటకు (18. 27)

కర్మయనఁగా, కామాహంకారయుక్తమును, చేయుటకు మిగులప్రయాస కరమునగు కర్మయనుటకు (18. 24)

జ్ఞానము అనఁగా, సమస్తభూతములయందుండెడు పరమాత్మను పృథగ్విధముగాఁ దెలిసికొను జ్ఞాన మనుటకు (18. 21)

తపస్సు అనఁగా నితరులవలనఁ బూజింప బడుటకును, గౌరవింపఁబడుటకును, దంబముకొఱకును జేయఁబడునది యనుటకు (17. 18)

త్యాగము, అనఁగా, కాయశ్లేశభయముచేఁ గర్మనాచరింపక త్యజించుటకుఁ జేరు (18. 8)

దానము, అనఁగాఁ ఫలము నుద్దేశించిగాని, ప్రత్యుపకారార్థముగాని, అనిష్టముతో గాని, చేయఁబడుదాన మనుటకు (17. 21)

ధైర్యము అనఁగా, ధర్మార్థకామములనుగోరుచు, ఫలాకాంక్షి యగువాని ధైర్యమునకుఁ బేరనుటకు (18. 34)

బుద్ధి యనఁగా ధర్మాధర్మములను, కార్యకార్యములను దెలియనేరని బుద్ధికిఁ బేరనుటకు (18. 31)

యజ్ఞము, అనఁగా, ఫలకాంక్షతోఁ బ్రతిష్టకొఱకుఁ జేయఁబడు యజ్ఞమునకుఁ జేరనుటకు (17. 12)

శ్రద్ధగలవారలు యత్నరాక్షసుల నారాధింతు రనుటకు (17. 4)

సుఖము, అనఁగా, ఇంద్రియవిషయ సంయోగము వలనఁగలిగి. ఆదియందు సుకరముగను, అంతమందు దుఃఖకరముగను నుండునట్టిది యనుటకు (18. 38)

అహంకరమనఁగా, కటృష్టమలవణా త్యుష్ణతీక్ష్ణ రూక్షవిదాహకములును, అనారోగ్యములున్నాయుండు ననుటకు (17. 9)

రుద్రులలో—శంకరుఁడు భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు (10. 28)

లోకసంగ్రహము—ఎట్టిదనఁగా (3. 21)

కొఱకు నిష్కామకర్మ నాచరింపవలసిన దనుటకు (3. 20)

కొఱకు ననానక్త చిత్తుఁడైన జ్ఞానియు, నానక్తచిత్తుఁడగు పామరునివలెఁ గర్మనాచరింపవలె ననుటకు (3. 25)

కొఱకే, భగవంతుడును శరీర పరిగ్రహించడై కర్మ వాచరించుచున్నాఁ
డనుటకు (3. 22-23-24)

వరుణుఁడు — జలదేవతలలో భగవత్స్వరూపుం డనుటకు (10. 29)

వాచికతపస్సు—ఆనఁగా నితరులమనస్సు నొప్పించక, ప్రీతియు, విశ్వాసమును,
గలగఁజేయునట్టి సత్యవాక్యములు పలుకుటయు, వేదాధ్యయనముఁ జేయు
ననుటకు (17. 15)

వాదము—వాదజల్పవితండాములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 32)

వాయువు—ఆ కాశమునందెట్లు వ్యాపించుచున్నదో, అట్లే, సమస్తభూతములు పర
బ్రహ్మమునందు వ్యాపించియున్న వనుటకు (9. 6)

వాసుకి—సర్పములలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 28)

వికర్మ—(నిషిద్ధకర్మ) ఇట్టిదని తెలిసికొనవలయు ననుటకు (4. 17)

విరాట్పురుషుడు—ఎట్టివాఁడనఁగా (8. 9)

విశ్వతోముఖుఁడు—అనుబ్రహ్మ, భగవత్స్వరూపుం డనుటకు (10. 23)

విషయము—అను స్మరింపఁగూడదనుటకు (2. 62)

లయందలి యాసక్తిఫలనఁ గామాది దుర్గుణములు గలగు ననుటకు (2. 62)

ల ననుభవించుచుండినను, రాగద్వేషములు లేనివాఁడు చిత్తశాంతిని బొందు
ననుటకు (2. 64)

లను మనస్సుచే స్మరింపుచుఁ గర్మను మాత్ర మాచరింపని వాఁడు నిత్యా
చారుఁడనుటకు (3. 6)

లయెడల రాగద్వేషముల నుంచగూడదనుటకు (3. 34)

విష్ణువు—అనెడు సూర్యుఁడు, ద్వాదశకాదిత్యులలో భగవత్స్వరూపుఁడనుటకు
(10. 21)

వృక్షములలో—అశ్వత్థము భగవత్స్వరూపమనుటకు (10. 26)

వేదములు—త్రిగుణాత్మకములగు విషయములను తెలుపునట్టి వనుటకు (2. 45)

తటాకమువంటి వనుటకు (2. 46)

లయందుఁ జెప్పఁబడియుండు యజ్ఞములుచేసి సోమపానముఁజేయువారు,
స్వర్గాదిముఖముల ననుభవించి మరల నీలోకమున జన్మింపు రనుటకు
(9-20. 21)

వేదములలో—సామవేదము, భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 22)

వేదవాదరతులు—ఎట్టివా రనఁగా (2. 42-43)

శైశ్వలు—అయినను, భగవద్భక్తి గలవారై నయెడల, సద్గతిని బొందుచున్నా
రనుటకు (9. 32)

కృషి గోరక్షణ-వాణిజ్యాదులు స్వభావకర్మలుగా గలిగియుండురనుటకు (18-44)

శమదమాదులు—బ్రాహ్మలకు స్వభావకర్మ లనుటకు (18. 42)

శాస్త్రవిధి—ననుసరించి కర్మనాచరింపనివాఁడు, సుఖమును గాని, మోక్షమును గాని పొందజాలఁ డనుటకు (16. 23)

ననుసరించియే కర్మనాచరింపవలసిన దనుటకు (16. 24)

శీతోష్ణాదులు—ఇంద్రియ నిగ్రహముగలవారిని బాధించ వనుటకు (6. 7)

కృష్ణశుక్లమార్గముల నెఱింగిన యోగి మోసపోవఁ డనుటకు (8. 27)

శుక్లమార్గమున—పునరావర్తరహితమగు మోక్షమునకుఁబోయెడు యోగులు, పోదు రనుటకు (8. 24)

శూద్రులైనను—భగవద్భక్తి గలవారైనయెడల సద్గతినిఁ జెందుచున్నా రనుటకు (9. 32)

శూద్రులకు—పరిచర్యాదులు స్వభావకర్మ లనుటకు (18. 44)

శౌర్యాదులు—క్షత్రియులకు స్వభావకర్మ లనుటకు (18. 43.)

శ్రద్ధతోటి—యెవఁడెవఁడే యేయన్య జేవతి నారాధించుచున్నాఁడో, వానివాని కాయాదేవత యందట్టిశ్రద్ధను, భగవంతుఁడు స్థిరపరచుచున్నాఁ డనుటకు (7. 21)

శ్రద్ధ—సాత్త్వికమనియు, రాజసమనియు తామసమనియు, మూడు విధములుగలది యనుటకు (17. 2)

జనులకు వారివారి పూర్వజన్మ కృతాను సారముగఁగలుగుచున్న దనుటకు (17. 3)

సంకల్పము—ఏవిషయమునందును లేనివాఁడు, యోగారాధుం డనుటకు (6. 4)

సంపద్యుక్తమగు—ప్రతిపస్తువును భగవదంశసంభూత మనుటకు (10. 41)

సంశయము—అజ్ఞాన సంభూతమైనదిగాన దానిని జ్ఞానమనెడు కత్తితో, ఛేదించ వలయు ననుటకు (4. 42)

సంశయాత్మకుఁడు—ఇహపరములకు రెంటికిని జెడు ననుటకు (4. 40)

కాకదృఢమైన మనస్సుతోయోగామునభ్యసించువాఁడు, కర్మబద్ధుఁడు కానేరఁ డనుటకు (4. 41)

సంసారము—అశ్వత్థవృక్షమువంటి దనుటకు (15. 1-2)

అనెడు వృక్షమును వైరాగ్యమనెడు ఖడ్గముతో ఛేదించవలయు ననుటకు (15. 3-4)

అనెడువృక్షమును, అట్లుఛేదించి మానమోహకాలమాదులచే విముక్తుఁడును, ద్వంద్వరహితుఁడునగువాడు పరమపదమును జెందు ననుటకు (15. 5-6)

సగుణోపాసకులు—భగవంతునికి నత్యంతప్రియు లనుటకు (12. 2)

సులభముగ సంసారసాగరమును దరింపఁగల రనుటకు (12. 6-7)

సగుణోపాసన—చేయలేనివాఁడు, యోగాభ్యాసముచేఁ దరింపవచ్చు ననుటకు (12. 9)

సత్—అనుశబ్దము ప్రశస్తమైన కర్మల నారంభించు నపు డుచ్చరింపఁబడు ననుటకు (17. 26)

సత్—అనుశబ్దము యజ్ఞదాన తపస్సులయందలి నిష్ఠకు నన్వయింపుచున్న దనుటకు (17. 27)

సత్కర్మాచరణము—చేయలేకపోయినను సర్వకర్మపరిత్యాగముచేయవలయు ననుటకు (12. 11)

సత్త్వగుణము—వలనఁగలిగెడు బంధము నిరవద్రవకరమైనదియు, జ్ఞానస్వరూపమైనదియు ననుటకు (14. 6)

సుఖమునందుఁ బ్రవర్తింపఁజేయు ననుటకు (14. 9)

రజస్తమోగుణములనడఁచుచున్న దనుటకు (14. 10)

ప్రధానముగాఁగలవాని లక్షణము లెట్లుండు ననుటకు (14. 11)

ప్రధానముగాఁగలవాఁడెట్టిలోకమునుబొందు ననుటకు (14. 14)

యొక్కఫలము నిర్మలమైన చిత్తశాంతియే యనుటకు (14. 16)

వలన జ్ఞానముత్పన్నమగుచున్న దనుటకు (14. 17)

గలవారలు, ఉత్తమములగు దేవాదిలోకములను బొందు రనుటకు (14. 18)

సత్త్వయుక్తమగు—ప్రతివస్తువును భగవదంశసంభూత మనుటకు (10. 41)

సన్యాసము—నకును యోగమునకును భేదములే దనుటకు (6. 2)

ను యోగమును మోక్షప్రదాయకము లనుటకు (5. 2)

అనఁగా కామ్య కర్మపరిత్యాగమునకుఁజే రనుటకు (18. 2)

సన్యాసి—ఎట్టివాఁ డనుటకు (5. 3)

కిని, యోగికిని, భేదములే దనుటకు (6. 1)

సమభావము—జ్ఞానికి నందఱియెడల నుండు ననుటకు (5. 18)

గలవాఁడు, జీవన్ముక్తుఁడును, పరబ్రహ్మస్వరూపుఁడును ననుటకు (5. 19)

సమద్రవము—సరస్సులలో భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 24)

సర్వధర్మంబులఁ—బరిత్యజించి భగవంతునొక్కనినే శరణునొండెడు వాఁడు సమస్తపాపములనుండి విముక్తుడగు ననుటకు (18. 66)

సహజకర్మ—దోషయుక్తమైనదైనను త్యజింపఁగూడ దనుటకు (18. 48)

సాంక్షిము —నకును యోగమునకును భేదములే దనుటకు (4. 5)

సాంఖ్యలు—జ్ఞానయోగము నవలంబింప వలయు ననుటకు (3. 3.)

సాత్త్విక కర్త—యనగా, విషయములయందు ననురాగము లేనివాఁడును, అహంకార రహితుఁడును, సిద్ధ్యసిద్ధులయందును సమఁడును నై ధైర్యోత్సాహములుతోఁ గూడి కర్మనాచరించు వానికిఁ బేరనుటకు (18. 26)

కర్మ—యనగా, రాగద్వేషములు లేక ఫలాపేక్షవదలి యాచరించఁబడు నియతకర్మకుఁ బేరనుటకు (18. 23)

సాత్త్విక జ్ఞానము—అనఁగా, వివిధములును, స్థావరజంగమాత్మకములునగు సమస్త భూతములయందుండు నాత్మయొక్క టియేయని యెఱుఁగుట యనుటకు (18. 20)

తపస్సు—అనఁగా, ఫలాపేక్షలేక చేయఁబడు కాయిక-వాచిక-మానసిక తపస్సులకుఁ బేరనుటకు (17. 17)

త్యాగము—అనఁగా నియతకర్మలాచరణీయములే యనెడు తలంపుతో నాచరింపుచు నాకర్మలఫలాసక్తిని త్యజించుటకు పేరనుటకు (18. 9)

గలవాఁడు, కష్టతరములగు కర్మలను ద్వేషించుటయు, సుఖకరములగు కర్మలయందాసక్తిఁగొనుటయు లే దనుటకు (18. 10)

దానము—దేశకాలపాత్రముల నెఱిగి చేయఁబడు దానమునకుఁ బేరనుటకు (17. 20)

ధైర్యము—అనఁగా, మనఃప్రాణేంద్రియములయొక్క వ్యాపారములనుదృఢమైన యోగముతో నియమించువానిధైర్యమునకుఁ పేరనుటకు (18. 33)

బుద్ధి—యనగా, ప్రవృత్తినివృత్తిచూర్ణములను, కార్యాకార్యములను, భయాభయములను, బంధమోక్షములను, దెలిసికొనెడు బుద్ధికిఁ బేరనుటకు (18. 30)

యజ్ఞము—అనఁగా ఫలాకాంక్ష లేక విద్యుక్తముగఁ జేయఁబడు యజ్ఞమునకు పేరనుటకు (17. 11)

శ్రద్ధగలవారలు—దేవతలనారాధింతు రనుటకు (17. 4)

సుఖము—అనఁగా, ఆదియందు ముఖికరముగను అంతమందు సుఖికరముగను, ఉండునట్టి సుఖమునకు పేరనుటకు (18. 37)

అహరము—అనఁగా, ఆయుస్సత్యలూలోగ్యాదుల నిచ్చునట్టిదియు, రుచ్యమును, మనోహరమునైయుండునట్టి యాహరమునకు పేరనుటకు (17. 8)

సాత్త్వికులయందలి—సత్త్వగుణము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10—36)

లో బృహత్సామము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 35)

సుఖముఖములు—ఇంద్రియనిగ్రహముగలవానిని బాధింప వనుటకు (6. 7)

సుఖము—సాత్త్వికమనియు, రాజసమనియు, తామసమనియు, మూడువిధము లనుటకు (18. 36)

సూర్యచంద్రాగ్నులయందుండెడు తేజస్సు భగవత్స్వంబంధమైన దనుటకు (15. 12)
సూర్యమార్గమునందు—పునరావర్తిరహితమగు మోక్షమునకుబోయెడు యోగులు

పోవుదు రనుటకు (8. 24-26)

సూర్యుడు—ఎత్తైత్యోక్కుండయును నీలోకమునంతటిని బ్రకాశింపజేయుచు
న్నాడో, అట్లేత్యేత్రజ్ఞుడగు నాత్మ తేత్రమగు సమస్తచరాచర ప్రపంచ
మును బ్రకాశింపజేయుచున్నాడనుటకు (13. 34)

సృష్టికర్తకు—పరమాత్ముడు కర్తయైనను నాకర్తచే బుద్ధుడుగాఁ దనుటకు (9. 9)
సృష్టిలో—ఆదిమధ్యాంతముల భగవత్స్వరూపము లనుటకు (10. 32)

స్కందుడు—(కుమారస్వారు) సేనానాయకులలో భగవత్స్వరూపుఁ డనుటకు
(10. 24)

స్వధర్మము—పరధర్మముకంటె శ్రేష్ఠ మనుటకు (3. 35). (18. 47)

నాచరించువానికిఁ బాపమంటనేర దనుటకు (18. 47)

హీనంబైనను దానినే యాచరించుటమే లనుటకు (18. 48)

స్వభావగుణముచేఁ గర్మములన్నియు నవశముగానైనను జేయింపబడు
ననుటకు (18. 60)

స్వభావము—జనులచేత సమస్తకర్మములనుజేయించుచున్న దనుటకు (5. 14)

అధ్యాత్మమనఁబడుచున్న దనుటకు (8. 3)

స్థావరములలో—హిమాచలము భగవత్స్వరూప మనుటకు (10. 25)

స్థితప్రజ్ఞుడు—సమస్తకోరికలను వదలి తృప్తాత్ముఁడైయుండు ననుటకు (2. 55)

సుఖదుఃఖములు, రాగద్వేషములు, లేనివాఁ డనుటకు (2. 56)

దేనియందు నభిలాషలేనివాఁడును, శుభాశుభములయందుఁ బ్రియాప్రియ
ములు లేనివాఁ డనుటకు (2. 57)

ఇంద్రియములను విషయములనుండి కూర్మాంగములవలె మగలించు నను
టకు (2. 58)

ఇంద్రియములను వశపలచుకొని, భగవంతునియందు దాశక్తి గలిగియుండు నను
టకు (2. 61)

ఇంద్రియములను విషయములనుండి మరలించు ననుటకు (2. 62)

స్త్రీలు—అయినను, భగవద్భక్తిగలవారైనయెడల సద్గతిని బొందుచున్నా రను
టకు (9. 32)

స్త్రీలయందలి—క్తిరి-లక్తిరి-వాక్కు-తెలివి-బుద్ధి-ధైర్యము-ఓర్పు. ఇవి భగవత్స్వ
రూపము లనుటకు (10. 34)

హర్షామర్షభయోద్వేగములలేనివాఁడు భగవంతునికిఁ బ్రియుఁ డనుటకు (12. 15)

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భగవద్గీతా గర్భిత బావబోధిని

ప్రథమాధ్యాయము

అర్జునవిషాదయోగము

ధృతరాష్ట్ర ఉవాచ

శ్లో॥ ధర్మక్షేత్రే కురుక్షేత్రే సమవేతా యుయుత్సవః

మామకాః పాణ్డవా శ్చైవ కిమకుర్వత సజ్జయః!

అర్థము : పాపజ్ఞయ ! = ఓసంజయుడా !, యుయుత్సవః + ఏవ = యుద్ధము చేయుటకే పూనుకొన్నవారై, ధర్మక్షేత్రే = పుణ్యభూమియగు, కురుక్షేత్రే = కురుక్షేత్రమునందు, సమవేతాః = కూడుకొనిన, మామకాః* = నావారలును, పాణ్డవాః + చ = పాండవులను, కిమ్ = ఏమి, అకుర్వత = చేసిరి ?

సంభాషణ

ధృతరాష్ట్రుడు — ఓసంజయుడా ! “క॥ మానుగధర్మక్షేత్రం । బైసకురుక్షేత్రమున మ - హాహవమునకుం । బూనిమనబలముం బాండవ । సేనయునిటువన్నియేమిసేసెంజెపుమా॥” నావారలైన దుర్యోధనాదులును, పాండరాజపుత్రులగు ధర్మరాజాదులును, సంధిపాసఁగమిచే యుద్ధము చేయుటకే పూనుకొన్నవారలై పుణ్యభూమియగు కురుక్షేత్రమునకుఁబోయిరిగదా, అచ్చటఁ జేరినపిమ్మట వారేమిచేసిరి ? అనఁగా, ఆక్షేత్రమహిమనుబట్టియైన వారలు మంచిబుద్ధిపుట్టి సంధికొడఁబడిరా ? లేక యుద్ధమునే చేసిరా ?

* ధృతరాష్ట్రుడు సంజయుని బ్రశ్నచేయుటలో (మామకాః) అనుపదము తనపుత్రులగు దుర్యోధనాదులకును, తనతమ్ముని పుత్రులగు ధర్మరాజాదులకును సమముగా నన్వయంపఁడగియుండఁగా నట్లు చెప్పక ధర్మరాజాదులను, (పాణ్డవాః) అని ప్రత్యేకించి చెప్పుటవలన నతనికిఁ బాండవులయొడల భేదబుద్ధియే కలిగియున్నట్లు

సజ్జాయ ఉవాచ

శ్లో॥ దృష్ట్వా తు పాణ్డవానీకం | పూర్వం దుర్యోధన స్తదా
ఆచార్య ముపసంజగ్మ్య | రాజా వచన మబ్రవీత్ || 2

అర్థము : రాజా = రాజైన, దుర్యోధనః + తు = దుర్యోధనుఁ డైననో, తదా = అప్పుడు, పూర్వమ్* = పూర్వోకారముగా నమర్పఁబడియున్న, పాణ్డవానీకమ్ = పాండవపైన్యమును, దృష్ట్వా = చూచి, ఆచార్యమ్ = ద్రోణాచార్యుని, ఉపసంజగ్మ్య = సమీపించి, వచనమ్ = వాక్యమును, అబ్రవీత్ = పలికెను.

సంజయుఁడు — ఓదృష్టరాష్ట్రమహారాజా! మీవారల యొక్కయుఁ బాండవలయొక్కయు సుభయపైన్యములవారను గురుక్షేత్రమునఁజేరినపిమ్మట యుద్ధసన్నద్ధులై యందున కనుగుణ్యములగు పూర్వాములుగఁ దమతమపైన్యముల నేర్పఱచుకొని యుద్ధమునకుఁ దలపడి నిలిచియుండునట్టి సమయమున నీపుత్రుడును రాజును నగు దుర్యోధనుఁ డట్లు పూర్వోకారముగ నేర్పఱపఁబడియుండు పాండవపైన్యమును బాఱఁజూచి తనకు గురువగుద్రోణాచార్యు నొద్దకుబోయి యాయనతో నొక మాటఁ జెప్పెను. అదేమనఁగా!

హింపఁదగియున్నది. ఇట్లాహింపఁటకుఁ బ్రమాణములనేకములు భారతమున నచ్చటఁబటఁ గనఁబడుచున్నవి. అయినను వానిలో నొకటిమాత్రము, అనఁగా, పాండవులు ద్రౌపదిని వివాహమై ద్రుపదునిరాజ్యమున నుండునమయమున దుర్యోధనునకును ధృతరాష్ట్రునకును పాండవులవిషయమై జరిగిన సంభాషణరూపకముగు భారతమునందలి పద్యమీక్రిందఁ బొందుపఱపఁ బడుచున్నది. ఆపద్యమువలన ధృతరాష్ట్రునకుఁ పాండవులయెడల నెట్టి దురభిప్రాయము గలియుండి నదియు స్పష్టముఁ గలదు, “నీ! పలుకులఁ జెయుట - పాండవులకుఁ బ్రీతిగలిగినట్లుండునుఁగానినాదు. హృదయంబు విదురున-కెన్నడునెఱిగింప, నేనుమితలఁచిన యిట్లుధగఁబ. తలఁచుచునుండుదు - దైవసంపదగల, వారలఁబాండవ - వరులనేమి! చేయఁగనగు నెద్ది-చేప్పఁడివ్వఁబింక, ననినవిచిత్రవీ-ర్యాత్మజునకు॥ గీ! దుష్టచేష్టితుండు-దుర్యోధనుఁ డట్లు. లనియెఁజిత్తగింపు-మవనినాధ. పాండురాజుగుతులు-పాంచాలపతియొద్ద. నుండుమోఁజేయు-టుచితమిపుడు॥”

* (పూర్వమ్.) పూర్వాము, అనఁగా యుద్ధగంగమునందు పైన్యములను, దండపూర్వాము, శకటపూర్వాము, వరాహపూర్వాము, మకరపూర్వాము, నూచికాపూర్వాము, గారుడపూర్వాము, పద్మపూర్వాము, అను నీ మొదలగు ననేక రూపములుగఁ బన్నుదురు. అందు దండపూర్వామెట్టిదనఁగా, ముందు సేనానాయకుఁడును,

శ్లో॥ పశ్యైతాం పాణ్డుపుత్రాణా! మాచార్య! మహతీం చమూమ్
వ్యూథాం ద్రుపదపుత్రేణ! తవ శిష్యేణ ధీమతా॥ 3

అర్జునుః : హేతచార్య! = ఓద్రోణాచార్యుడా! తవ = నీ యొక్క,
శిష్యేణ = శిష్యుడను, ధీమతా = నేర్పరియునగు, ద్రుపదపుత్రేణ = ద్రుపదరాజు
కొమారుడైన ధృష్టద్యుమ్నునిచేత, వ్యూథామ్ = వ్యూహాకారముగా నేర్పబడ
బడినదియు, మహతీమ్ = గొప్పదియునగు, పాణ్డుపుత్రాణామ్ = పాండవులయొక్క,
ఏతామ్ + చమూమ్ = ఈపైన్యమును, పశ్య = చూడుము.

దుర్యోధనుడు — ఓ ద్రోణాచార్యుడా! మనయెదుట నుండునట్టి యీపాం
డవపైన్య మెంత గొప్పదిగా నున్నదో చూడుము. ఇది గొప్పదియగుట మాత్రమే గాక
యనేక విధములగు వ్యూహములుగ నమర్పబడియున్నది. ఈవ్యూహములను బన్నినవాఁ
డెవడనఁగా, నీశిష్యుడను, ద్రుపదరాజు పుత్రుడను, బాండవ పైన్యమునకు
నాయకుడను నగు ధృష్టద్యుమ్నుడు. ఇతఁడు వ్యూహములు పన్నుటయందు మిగుల
నిపుణుఁడగువాఁడు కనుక నే యితనిని బాండవులు తమపైన్యమునకు నాయకునిగ
నభిషిక్తుని జేసిరి.

శ్లో॥ అత్ర శూరా మహేష్వాసా! భీమార్జునసమాయుధి!
యుయుధానో విరాటశ్చ | ద్రుపదశ్చ మహారథః॥ 4

నడుమరాజును, జెనుక సేనాధిపతియును, రెండుప్రక్కల నేనుంగులును గుఱ్ఱములును,
వీనికి నావలంబదాతులును, నుండునట్లేఱుపఁబడినది, శకటవ్యూహ మనఁగా, ముందు
పైన్యము కొంచెముగను, జెనుకపైన్యము దట్టముగను, నుండునట్టిది. వరాహవ్యూహ
మనఁగా, ముందు జెనుకల స్వల్పసేనలును, నడుమ మిక్కిలి సేనలుగ నుండునది.
మకరవ్యూహ మనఁగా, ముందుపైన్యము మెండుగను జెనుక గొడ్డిగను నుండునది.
నూచికావ్యూహ మనఁగా, చీమలబారువలె నొక్కవరుసగా నుండునది. గారుడ
వ్యూహ మనఁగా, ముందు సన్నముగను, జెనుక జెడల్పుగను సేనలనమర్చుట. పద్మ
వ్యూహ మనఁగా, పద్మాకారముగ నుండునట్లు సేనల నమర్చుట.

3. ౧. “తే॥ చూడుమాచార్య నీదు శిష్యుండు ద్రుపద | సుతుఁ డమర్చిన
యది పాండు-సుతులసేన | పెంపుబలుపునుగలిగియు - ప్పినదియందు | భీమునర్జునుఁ
బోలిన-చిరుదుమగలు॥”

శ్లో॥ ధృష్టకేతు శ్చేకితానః । కాశీరాజశ్చ వీర్యవాన్ ।

పురుజ త్కున్తిభోజశ్చ । శైబ్యశ్చ సరపుణ్ణవః ॥

5

శ్లో॥ యుధామన్యుశ్చ విక్రాంత । ఉత్తమాజాశ్చ వీర్యవాన్ ।

సౌభద్రో ద్రౌపదేయాశ్చ । సర్వ ఏవ మహారథాః ॥

6

అర్థము : అత్ర = ఈపాండవసైన్యమందు, శూరాః = పరాక్రమవంతులును, మహేష్వాసాః = గొప్పవిలుకాండ్రును, యుధి = యుద్ధమునందు, భీమార్జునసహాః = భీమార్జునులతో సరిపోలినవారను నగు, యుయుధానః = సాత్యకియు, విరాటః + చ = విరటుడును, మహారథః = మహారథుడగు, ద్రుపదః + చ = ద్రుపదుడును, ధృష్టకేతుః = ధృష్టకేతువును, చేకితానః = చేకితానుడును, వీర్యవాన్ = పరాక్రమవంతుడగు, కాశీరాజః + చ = కాశీరాజును, పురుజత్ = పురుజత్తును, కున్తిభోజః + చ = కుంతిభోజుడును, సరపుణ్ణవః = పురుషశ్రేష్ఠుడగు, శైబ్యః + చ = శైబ్యుడును, విక్రాంతః = పరాక్రమశాలియగు, యుధామన్యుః + చ = యుధామన్యుడును, వీర్యవాన్ = పరాక్రమవంతుడగు, ఉత్తమాజాః + చ = ఉత్తమాజుడును, సౌభద్రః = సుభద్రాపుత్రుడగు నభిమన్యుడును, ద్రౌపదేయాః + చ = ఉపపాండవులును, సర్వే = వీరందఱును, మహారథాః + ఏవ = మహారథులే.

ఇదిగాక. ఈపాండవసైన్యమునందు మిగులశూరులును, గొప్పవిలుకాండ్రును, యుద్ధమున భీమార్జునులతో సమానులునైన వారనేకులున్నారు. అట్టివారివగనంగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

౧. యుయుధానుడు - ఇతడత్యధికముగ యుద్ధముచేయువాడు. కనుకనే యుయుధానుడనుపేరితనికిఁ గలిగెను. ఇతఁడు మరుత్తులయంశమున సత్యకతుఁ బుట్టినవాడు. కనుకనే సాత్యకియను నామాంతరమును గలవాడై యున్నాడు. మఱియు నితఁడు శ్రీకృష్ణునకుఁ దమ్ముడు.

౨. విరటుడు - ఇతఁడు మత్స్యదేశాధిపతియు, నభిమన్యునకు మామయ్యునై యున్నాడు. ఇతఁడును మరుత్తులయంశమునఁ బుట్టినవాడే. ఇతఁడు శత్రువులను విశేషముగ నేడిపించువాడు. కనుకనే యితనికి విరటుడును పేరుగలిగెను. కాబట్టి యితఁడును పరాక్రమశాలియే.

౩. ద్రుపదుడు - ఇతఁడు పాంచాల దేశాధిపతియు, ద్రౌపదికిఁ దండ్రీయు, నిన్నుఁ జంపుటకై యగ్నిగుండమునఁ బుత్రుని, అనగా నిపుడు పాండవసైన్యమునకు

నాయకుడైన ధృష్టద్యుమ్నుని బడసినవాడను, మరుత్తులయంశమునబుట్టినవాడనై యున్నాడు. ఇతఁడు (దు) అనఁగా, వృక్షముచిహ్నముగా, టెక్కెమునఁ గలవాడు. కావున నితనికి ద్రుపదుడను నామము గలిగెను.

౪. ధృష్టకేతువు - ఇతఁడు డసంష్టామని యంశమునఁ జేదిదేశాధిపతి యగు శిశు పాలునకుఁ బుట్టినవాడు. శత్రువులకు భయంకరమైన ధ్వజముగలవాడు గనుక ధృష్ట కేతువను నామము గలిగెను.

౫. చేకితానుడు - చంద్రవి నాశుడను వాని యంశమునఁ జికితానుఁ డను వానికిఁ బుట్టినవాడు.

౬. కాశీరాజు - ఇతఁడు దీర్ఘజిహ్వుడను వానియంశమునఁ బుట్టినవాడు.

౭. పురుజిత్తు - ఇతఁడు వసుదేవుని తమ్ముడైన కంకుడనువానికి, గంకయను భార్యయందుఁ బుట్టినవాడు, పురుషంశజుల జయించినవాడు గనుకఁ బురుజిత్తును నామము గలిగెను.

౮. కుంతిభోజుడు - ఇతఁడు వసుదేవుని తండ్రియగు శూరునకు మేనత్తకొడు కును, కుంతిదేవికిఁ బెంపుడు తండ్రియైన యున్నాడు.

౯. తైబ్యుడు - ఇతఁడు పూర్వము మహాప్రసిద్ధుడైన శిబిచక్రవర్తి యొక్క పంశమందుఁ బుట్టినవాడు.

౧౦. యుధామన్యుడు - ఇతఁడు యుద్ధమునందు మిగులఁ గోపోద్దీపితుఁడు గాన నీతనికిపేరు గలిగెను.

౧౧. ఉత్తమాజుడు - ఇతఁడు శ్రేష్ఠమైన తేజోబలములు గలవాడు గావున నీపేరు గలిగెను.

౧౨. సౌభద్రుడు, - అనఁగా సుభద్రాతనయుఁ డగు నభిమన్యుడు. ఇతఁడు తన తండ్రియగు నర్జునునికంటె నెక్కుడు పరాక్రమము గలవాడు.

౧౩. ద్రౌపదియుల - అనఁగా ద్రౌపదియందు, ధర్మరాజునకుఁ బుట్టిన ప్రతి విందుడును, భీమునకుఁబుట్టిన శ్రుతసోముడును, అర్జునునకుఁ బుట్టిన శ్రుతకీర్తియు, నకులునకుఁ బుట్టిన శతానీకుడును, సహదేవునకుఁ బుట్టిన శ్రుతసేనుడును - వీరే యుపపాండవులు.

ఇపుడు నేఁజేర్పొసిన వారందఱును మహారథులేయైయున్నారు. అనఁగా వీరిలో నొక్కొక్కఁడు ధనుర్విద్యయందు మిగుల నేర్పరియుఁ బదివేల విలు కాండ్రతో యుద్ధముచేయు శక్తిగలవాడనై యున్నాడు.

శ్లో॥ అస్మాకంతు విశిష్టా యే । తాన్నిబోధ ద్విజోత్తమ ।

నాయకా మమ సైన్యస్య । సంజ్ఞార్థం తా స్పృహీమి తే ॥ 7

అర్థము : హేద్విజోత్తమ ! = ఓవిప్రవర్యా ! అస్మాకమ్ + తు = మన వారలలోనైననో, యే = ఎవరు, విశిష్టాః = శ్రేష్టులూ, మమ = నాయొక్క, సైన్యస్య = సైన్యమునకు, నాయకాః = ఆధిపతులూ, తాన్ = వారిని, తే = నీకు, సంజ్ఞార్థమ్ = తెలియుటకొఱకు, బ్రహీమి = చెప్పుచున్నాను, తాన్ = వారిని, నిబోధ = తెలిసికొనుము.

స్వామీ ! సాంఘవైన్యమునందలి పీఠలను నేనిట్లు వర్ణించుటవలన వారలఁ జూచి భయపడుచున్నానని నీవెఁచెదవేమో, అట్లెంచవలదు. ఏలయునఁగా, వారల కంటె శ్రేష్టులైనవారలే మన సైన్యమునందు నేనానాయకులగు నున్నారు. అట్టివారెవరైనదియు, వారి బలసరాక్రిమము లెట్టివైనవియు, నీకుఁ దెలిసియేయుగింపబడును. అయినను మరలనీకు జ్ఞాపకార్థము విన్నవించుచున్నాను. అవధరింపుము.

శ్లో॥ భవాన్ భీష్మశ్చ కర్ణశ్చ । కృపశ్చ సమితింజయః ।

అశ్వత్థామా వికర్ణశ్చ । సోమదత్తి స్తథైవచ ॥ 8

శ్లో॥ అన్యేచ బహవ శూరా । మదధే త్యక్తజీవితాః ।

నానాశస్త్రప్రహరణా । స్పర్శే యుద్ధవిశారదాః ॥ 9

అర్థము : భవాన్ = నీవును, భీష్మః + చ = భీష్ముడును, కర్ణః + చ = కర్ణుడును, సమితింజయః = యుద్ధమున జయశీలఁడైన, కృపః + చ = కృపాచార్యుడును, అశ్వత్థామా = అశ్వత్థామయు, వికర్ణః + చ = వికర్ణుడును, తథా + ఏవ = అలాగుననే, సోమదత్తిః + చ = సోమదత్తుని కొమారుఁడగు భూరిశ్రవుడును, బహవః = అనేకులగు, అన్యే = ఇతరులైన, శూరాః + చ = శూరులును, మదధే = నాకొఱకు, త్యక్తజీవితాః = విడువఁబడిన ప్రాణములు గలవారు, అనఁగాఁ బ్రాణములు విడుచుటకుఁ దెంగించియున్నవారు, సర్వే = (వీరు) అందఱును, నానాశస్త్రప్రహరణాః = బహువిధములగు శస్త్రాస్త్రములు గలిగి యున్నవారును, యుద్ధవిశారదాః = యుద్ధమున నేర్పరులను (అయియున్నారు.)

వారిలో మొదటివాడవు నీయేయున్నావు. నీయొక్క ప్రభావమెట్టిదనఁగా, నీవయోనిసంభవుడవుగదా? ఇదిగాక కారవులమగు మాకును, బాండ్లు

లగు ధర్మరాజాదులకును, విల్వవిద్యుఁ గఱిసినయాచార్యుడఁ పితే కదా? ఇట్టి నీవు మా యుధయసైన్యములయందలి యోధులకంటె శ్రేష్ఠుడవని వేఱఁచెప్పనేల! ఇఁకను భీష్ముఁడెట్టివాడనఁగా, ప్రభాసుడను నెనిమిదవ వసువు నంశమున శంతనమహారాజు నకు గంగయందుఁ బుట్టినవాడు. కనుకనే యితనికి శాంతనవుడనియు, గాంగేయుఁ డనియు, నామాంతరములు గలవుగదా - మఱియు నితనిప్రభావ మెట్టిదనఁగా, నవతారపురుషుడగు పరశురాముని జయించిన బలవంతుడు. ఇఁకను గర్జుఁడెట్టి వాడనఁగా, సహజకుండలమండితుఁడును, శౌర్యధుర్యుండును, సముదీర్ణ బాహు బలండును నైనవాడు. ఇఁకను గృపాచార్యుఁ డెట్టివాడనఁగా నితఁడు నయోని సంభవుఁడేగదా? మాకదఱుకును ధనురాచార్యుడగు నుండినవాడుగదా? ఇతని మేనల్లుడును, నీపుత్రుఁడునగు నశ్వత్థామయన్న నో, అసమానబలపరాక్రమశాలియైన సంగతినికుఁ చెలిసియే యున్నదిగదా? ఇదిగాక నానావిధశస్త్రాస్త్రములు గలిగి యుద్ధవిశారదులగు భూరిశ్రవుఁడు వికర్ణుఁడు మొదలగు ననేకశూరులు నాకొఱకుఁ దమప్రాణములనైన గోల్పోవ సిద్ధపడియుండుట నీవెఱుఁగుదువుగదా?

శ్లో॥ అపర్యాప్తం తదస్మాకం । బలం భీష్మాభిరక్షితమ్ ।

పర్యాప్తం త్విద మే తేషాం । బలం భీమాభిరక్షితమ్ ॥ 10

అర్జునుః తత్ = అట్టి (సైంధవబడిన యోధవీరులు గలిగినట్టి), అస్మాకమ్ = మనయొక్క, బలమ్ = సైన్యము, అపర్యాప్తమ్ * = అపరిమితమైనదియుఁ అనఁగా లెక్కింప నశక్యమైనదియు, భీష్మాభిరక్షితమ్ = భీష్మునిచే రక్షింపఁబడుచున్న దియునై యున్నది. ఏతేషామ్ = ఈపాండవులయొక్క, ఇదమ్ = ఈ (మనయెదుట

10. ఈ శ్లోకమునందలి పర్యాప్తాపర్యాప్త పదములకు నర్థమును వివరించుటయందు వ్యాఖ్యాతలు గొంద టొకవిధముగను, మఱికొందరు మఱియొక విధముగను వివరించియున్నారు. అనఁగా గొందఱు వ్యాఖ్యాతలు, భీష్మునిచే రక్షింపఁ బడుచున్న తన సైన్యము (అపర్యాప్తమ్) పరిమితమైనది, అనఁగా - లెక్కించుటకు నశక్యమగు నంతటి గొప్పదిగ నున్నదనియు, భీమునిచే రక్షింపఁబడుచున్న పాండవసైన్యము (పర్యాప్తమ్) పరిమితమైనది, అనఁగా - లెక్కింపఁదగినంత కొద్దిపాటిదనియు వ్యాఖ్యానము చేసియున్నారు. మఱికొందఱు వ్యాఖ్యాతలు, భీష్మునిచే రక్షింపఁబడుచున్న తనసైన్యము, భీమునిచే రక్షింపబడుచున్న పాండవ సైన్యమును జయించుటకు (అపర్యాప్తమ్) చాలినది కాదనియు, భీమునిచే రక్షింపఁబడుచున్న పాండవసైన్యము భీష్మునిచే రక్షింపఁబడుచున్న తన సైన్యమును

నున్న), బలమ్ + తు = సైన్యమున్ననో, పర్యాప్తమ్† = పరిమితమైనదియు, అనగా లెక్కింపశక్యమైనదియు, భీమాభిరక్షితమ్ = భీమునిచే రక్షింపబడినదియునై యున్నది.

అట్టి మనసైన్యము భీష్మునిచే సంరక్షింపఁ బడుచున్నది - భీష్ముఁడెట్టివాఁడనగా, “గీ|| పరశురాముజయించిన - బల్లిదుండు | భీష్ముఁడవనీశులీతని - పేరువనినఁ | బాఱుచుండుట యెఱుంగవే - పొందుపుత్రు | లనఁగ నెంతటివారితం - డటిగ నేని || (భారతం - ఉద్యోగ - ప - ౨-౨౨.) మఱియు మనబలము పదునొకఁడత్మహిణులు

జయించుటకు (పర్యాప్తమ్) చాలియున్నదనియు, వ్యాఖ్యానము చేసి యున్నారు. ఇంద్రపరి యభిప్రాయము సరియైనదిగా నుండవచ్చునని యొచించిమాడఁగా, భారతమున నుద్యోగపర్వము రెండవయాశ్వాసమున, దుర్యోధనుఁడు తనతండ్రితో - స్వపక్ష పీఠల సామర్థ్యమునుగుఱించి చెప్పనపుడు తమ యుధయసైన్యములయొక్క పర్యాప్తా పర్యాప్తతలను గుఱించి చెప్పియుండెడు నొకవచన మీక్రిందఁ బొందుపఱపఁ బడి యున్నది. దీనింబట్టి చూడఁగా, మొదటివ్యాఖ్యాతల కనఁబఱచిన యభిప్రాయమే. అనగాఁ దనసైన్యము మిగుల గొప్పదనియు, బాండవసైన్యము మిగులఁ గొద్దిపాటి దనియు, దుర్యోధనుఁడు చెప్పినట్లూహించుటయే, సరియైన యభిప్రాయముగ నున్నట్లు తోచుచున్నది. “పా దుశ్శాసన దుష్ప్రవా దుర్మఖ వివింశతి వికర్ణ చిత్ర సేనాదులగు నీశీడుకులకండోకండ జగంబులెల్ల జయింపఁజాలుదురు. అట్లుగాన భయంపడవలవ దవధరింపుము. సహజకుండలమండితుండును, శౌర్యధుర్యుండును, సము ద్ధిర్లబాహుబలుండునునగు కర్ణుండును, వీరునొక్క మొగంబైత్రోచినడచిన, సవ్యసాచి యొక్కరునిన కాదు పాండవులనెల్ల నొక్కేత్తునఁజైచికొననోపుదు రదియునుంగాక, మాకు నత్మహిణులు పదునొకఁడు, వారికి నేడు. మాసైన్యంబు సాగవంతంబు, వారి బలంబు నిస్సారంబు, మమ్మెవ్విధంబున జయింతు రీ యొక్కవ తక్కువల విచారింపక వలసని వెఱపుగట్టుకొని ముక్కురి యూరకవగచుచున్నవాడవు; నిన్ను వగ వకుండ నుడువంజాల మంతియగాని తక్కులపనులకుం జాలుదుమని సంజయుడెన గనుంగొని సుయోధనుం డిట్లనియె||”

† ఇదియునుంగాక భారతమును దెనుగించిన తిక్కనకవి గూడ, భీష్మపర్వము ౧. ఆశ్వాసమున నీక్రింద బొందుపఱచఁబడిన వచనములో నీపర్యాప్తాపర్యాప్త పదముల యర్థమును వివరించి వ్రాయుటలో, పాండవసైన్యముకంటెఁ దనబలమే మిగులసమర్థమైనదని దుర్యోధనుం డభిప్రాయమును గనఁబఱచినట్లు వ్రాసి యున్నాడు. “పా సాత్మక్తి విరాటుండు ద్రుపదుండు ధృష్టకేతుండు చేకితానుండు గాశీరాజు

గలిగి మిగులగొప్పదిగి నున్నది. ఇతను బాండ్లవస్త్రైవ్యమున్న నో భీమునిచే సంరక్షింపఁ జడినదై యున్నది. అనఁగా వారితైవ్యమునకు ధృష్టద్యుముడు నామకార్థము సేనా నాయకుఁడుగ నుండినను నీ భీముఁడే మిగుల బలకాలియనియు, గౌరవులనందఱ వధించుటకు శివభముఁడేసినవాడనియు, దామితనిసహాయము వలననే జయముఁ బొందఁ గలమనియు, బాండ్లపులు నమ్మియున్నారు గనుక వారితైవ్యమితనిచే రక్షింపఁబడు చున్నదని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. అయితే, ఆభీము డెట్టివాడనఁగా, దేహబలము గలవాఁడేగాని ధనుర్విద్యయం దంతమాత్రమును నేర్పరిగాఁడు సరేగదా, మిగుల మోటుతనముగఁ బనిచేయువాఁడుగాని నేర్పరితనముతోఁ బనిచేయువాఁడు గాఁడు గాన నతనిబలపరాక్రమములు పనికిరావు.

ద్రోణాచార్యుఁడు - ఓయిదుర్యోధనా! భీముఁడు సామాన్యుడని నీశంకు చున్నావేమో యుద్ధించుటకు ; అతనికి ధనుర్విద్యయందు నేర్పరితనములేక పోయి నను మిగుల బాహుబలము గలవాఁడును, గదాయుద్ధమున మిక్కిలి నేర్పరియు, నైయున్నాఁడు. అతఁడు గదఁబూని మనసేనమిది కుఱికినయెడల మనసేనయందలి రథగజతురగ పదాతులనెల్ల నుగ్గునుగ్గుగఁగొట్టి పాఱవేయఁగల శక్తిగలవాఁడు గాన నతని సామాన్యునిఁగఁ పలంపకుము.

దుర్యోధనుఁడు - ఓహో! ఏవట్లేంచి యున్నావాయేమి? అతఁడు గదాయుద్ధమున మాత్రమే నేర్పరియై యున్నాఁడు గదా? అట్టి గదాయుద్ధమున నైనను నాతో

పురుజిత్తుకుంటిభో! అందు కైబ్బుగిడు యుధామన్యుఁడు నుత్తమాజుఁడు నభిమన్యుఁడు ద్రౌపదీయులు నారలగుదరుం జూలమానుసులు నానాస్త్రతోవిదులు వివిధయుద్ధ వికారదులు నిట్లుగూడి భీమాభీరక్షితంబగు నబ్జలంబు సాల సమర్థులై మెఱసె. మన సేనానాయకులం జెప్పెద. నిన్నును భీష్ముని నెన్న నేల, కృపాచార్యుం డశ్వధామ శబ్దండు వికర్ణుండు భూరిశ్రవగుండు మఱియుం బెక్కింద్రురధిక వరులుగలరు. పరాక్రమ సంపన్నులు యుద్ధవికారదులు వీరందఱు నాకయి ప్రాణంబుల విడిచెదమని యున్న వారిట్లు బెరసి భీష్మపరిపాలితంబైన యీసైన్యంబు పెద్దయు సమర్థులై తోచుచున్న యది, మీరెల్లరును వలయునెడల నిలిచి భీష్మనకుఁ గావలి గావలయుననిన ద్రోణుం డట్లుగాక యింతసెప్ప నేమిటికనియె నప్పలుకులు విని యమృహిపతికిఁ బ్రియంబువుట్ట కాంతనవుండు సింహనాదంబు సేసి శంఖంబుపూరించిన¹ కాన నీయంశముల నన్నింటినిఁ బట్టిచూడఁగా మొదటఁ జెప్పఁబడిన వ్యాఖ్యాతల యభిప్రాయమే సరియైనదిగాఁ దోచుచున్నయది.

సమానుడుగాడని నీవెఱుంగవు గాఁబోలును జెప్పెదవినుము. “మ॥ ౧౨ నాతో సరి మూడులోకములనే - గానంజలంబైతియు, నృదుఁడా భీముఁడునన్ననిం దొడఁసె - నృజప్రహరంబు బై. ట్టిదమైతాఁకినఁ గూలుపర్వతముమా - డ్కింగుంకినిఁగూలవ్రే సెద నాతోర్కిగదా గదారణమువ - ఁబ్బెద కాలంబునన్” ॥ ౧॥ అతఁడవడిన పెండియాసేనఁ గోల్తల. సేయనొకఁడు లేమిసిద్ధమింత. యెఱిగివెఱచికాఁజె - యేనూళ్లులైనను. దనకుఁ జాలుననియె ధర్మసుతుఁడు” ॥ (భార-ఉద్యో - ౨-౮). ఇది యిట్లుండఁగా వారిసేన మనసేనకంటె మిగులఁగొట్టిపాటిపై యున్నది. అచెల్లనఁగా, మనసేన పదునొకండక్షాహిణులు గలదిగదా? వారిసేన యన్ననో యేడక్షాహిణులు మాత్రమే గలదిగానున్నది. గనుక మనసేన యపరిమితమైనదియు, (Unlimited) వారిసేన పరిమితమైనదియు (Limited), యగును. కాన నట్టి వి. యమునఁ గూడ మనము భయపడఁబనిలేదు.

శ్లో॥ అయనేషుచ సర్వేషు | యథాభాగ మవస్థితాః |

భీష్మ మేవాభిరక్షన్తు | భవన్త స్సర్వ ఏవహి ॥

11

అర్థము : హి = కాఁజిట్టి, భవన్తః + సర్వే + చ = మిరందఱును, సర్వేషు = సమస్తములైన, అయనేషు + ఏవ = మార్గములయందే (వ్యూహముల మొగళ్ళముల యందే యనిభావము), యథాభాగమ్ = మీమీస్థానములను విడువక, అవస్థితాః + (సన్తః) = ఉన్నవారై, భీష్మమ్ + ఏవ = భీష్మునే, అభిరక్షన్తు = కాపాడుదురుగాక.

అయినను మన మొక్క విషయమున మాత్రము భయముగలిగి జాగ్రత్తో, బ్రవర్తింప వలసియుంచున్నది. అచెద్దియనఁగా, భీష్ముని బలసరాక్రిమములను గుఱించి యింతకుముందు చెప్పియున్నానుగదా? అట్టి భీష్మఁడిపుడు మననైననమున కింతటికిని నాయకుఁడును సంరక్షణకర్తయునైయున్నాఁడు. గనుకను, అయనకేదైన నపాయము గలిగినయెడల మననైననమున కంతటికిని హానిసంభవించును గనుకను మిరందఱు నన్ని దిక్కుల వ్యూహ మార్గముల యందు శత్రులఁ జొరసేక భద్రముగనుండి భీష్మునే కాపాడు చుండవలయును. ఏలయనఁగా - “క॥ కన్నాకు మనకుభీష్మం॥ డిన్నర వరుఁ గావలయు - నెమ్మొయినైనం॥ దన్నుం గాచిననితఁడెఱి॥ గన్నతముగ రణము ననుబ-గఱనడఁగింపన్” ॥ (భార - భీష్మ - ౧౮). అయితే, భీష్మఁడు మనకందఱు కును మొనగాఁడుగను, మనల నందఱు కాపాడుటకుఁ దగిన భుజబలపరాక్రమములు గలవాఁడునై యుండఁగా నట్టిభీష్ముని మనము కాపాడవలయునాయని యెంచెదవేమో యందునకుఁ గారణమగు భీష్ముని సొంతవచనములనే చెప్పెదవినుము. క॥ వినుడన్య రెవ్వరునా॥ మనుమునఁజిట్టి బ్రదుకరాల - ములనేనుకెఱిం॥ డినినోర్వఁ జాలఁజాండీ॥

యనిమన యుద్ధోగ వేళ - యప్పుడచెప్పెన్ ||” (భార - భీష్మ - ౧ ఆ). కావున మన మెంతమాత్రమేమతియుండఁగూడదు. అశ్లేషుఁజేయుండినయెడల మనకుఁ గలిగెడు కీడెట్టిదనఁగా - “ఉ|| ఏమఱిరక్షచాలనిమృ - గేంద్రుని నక్కయుఁ గోలు పుచ్చుసం | గ్రామములొనఁ గన్మలిగి - కావకతక్కిన నాశిఖండిచే | నీ మనుజేంద్రుఁ గోల్పుడమె - యిట్టిదిగోల్పులి నిద్రవోపను | ద్దామబలంబునన్గొఱియ - దాఁకివధించిన యట్టులుండదే ||క|| కావుననీ యుద్ధుటరథి | కావలియివ్వెఘనిగాను - నట్లుగఁ బనుపం | గావలయు మీరలందఱు | నేవలఁజూచిన శిఖండి | కదురుండెపుడు||” (భార - భీష్మ - ౧-ఆ).

సజ్జాయ ఉవాచ :

శ్లో|| తస్య సంజనయ స్వర్ణం | కురువృద్ధః పితామహః |

సింహనాదం వినద్యోచైచ | శృఙ్ఖం దధ్మౌ ప్రతాపవాన్ || 12

అర్జునుః | ప్రతాపవాన్ = పరాక్రమవంతుఁడును, కురువృద్ధః = కౌరవులలో వృద్ధుఁడును, పితామహః = తాతయునగు భీష్ముఁడు, తస్య = అదుర్యోధనునకు, వార్షమ్ = సంతోషమును, సజ్జనయన్ = పుట్టింపవాఁడై, ఉచైచ = గట్టిగా, సింహనాదమ్ = సింహపుఱంకెవంటి, కంఠధ్వనిని, వినద్య = చేసి, శృఙ్ఖమ్ = శంఖమునఁ దధ్మౌ = పూరించెను.

సంజయుఁడు - అయ్యా! ధృతరాష్ట్ర మహారాజా! నీపుత్రుఁడును దుర్యోధను, డిట్లు ద్రోణాచార్యునితోఁ జెప్పఁచుండిన సంగతులను వినఁచుండిన భీష్ముఁడు తన యందే దుర్యోధనుఁడు యావద్భారము నుంచి యున్నాడని తెలిసికొన్నవాఁడై యట్టియతని నమృకమును స్థిరపఱచి యందువలన నతని మనస్సునకు సంతోషమును గలుగఁజేయఁదలచినవాఁడై తనకు యుద్ధవిషయమునఁ గలిగి యుండెడు నుత్సాహము నతనికిఁ జెబుపుటకై యెబఁగెత్తి సింహపుఱంకెవంటి పెద్దకేకవేసి తన శంఖమును బూరించెను.

శ్లో|| తత శృఙ్ఖశ్చ భేర్యశ్చ | పణవానకగోముఖాః |

సహస్రై వాభ్యహన్యన్త | నశబ్ద స్తుములో భవత్ || 13

12 ౧. శమయతి దుష్టానితిశంఖమ్ = దుష్టులను శమింపజేయునది.

13 “క|| తనతనశంఖంబునఁ దక్కునుగలదొరలెల్ల ననికి - గొనకొనిపూరించిన వివిధతూర్కనాదం | బునుజెలఁగె నభంబుదిశలుఁ - బూర్ణంబులుగాక ||”

అర్థము : తతః = పిమ్మట, శక్తాః + చ = శంఖములను, భేర్యః + చ = దుందుభులను, పణవానక గోముఖాః = ఉడుకలను, తప్పైటలను, కొమ్ములను, సహసా + ఏవ = శీఘ్రముగానే, అభ్యహన్యంత = వాయింపడెను, సః + శబ్దః = అవాద్యములవలనిధ్వని, తుమలః = అంతట వ్యాపించినదిగా, అభినతో = ఆయెను.

భీష్మండ్లము శంఖంబును బూరించినవెంటనే కౌరవనైన్యమునందలి తక్కిన వారు తమసేనా నాయకుడగు భీష్ముడు శంఖమును బూరించుటయే యుద్ధమును బ్రారంభించుటకు ననుజ్ఞ గాఁగొని తమతమ శంఖములు, భేరలు, ఉడుకలు, తప్పైటలు, కొమ్ములు, మొదలగు యుద్ధవాద్యములను మ్రోయించిరి. ఆప్పుడాఘ్నిని యాక సము నందును, దిక్కులయందును, అంతటఁ బర్వినదాయెను.

శ్లో॥ తత శ్వేవైతై ర్హయై ర్యుక్తే । మహతి స్యంతనే స్థితౌ ।

మాధవః పాణ్డవ శ్చైవ । దివ్యౌ శక్ష్ణప్రదధృతుః ॥ 14

అర్థము : తతః = పిమ్మట, శ్వేతైః = తెల్లని, హయైః = గుఱ్ఱములతోడ, యుక్తే = కూడినదియు, మహతి = గొప్పదియు నగు, స్యంతనే = రథము నందు, స్థితౌ = కూర్చుండి యున్న, మాధవః = కృష్ణుడును, పాణ్డవః + చ + ఏవ = అర్జునుడును, దివ్యౌ = దివ్యములగు, శక్ష్ణౌ = శంఖములను, ప్రదధృతుః = పూరించిరి.

అట్లుకౌరవనైన్యమున వాద్యములు మ్రోగినవెంటనే సౌరవన నైన్యమునందును శ్వేతాశ్వములఁ బూన్పఁబడిన గొప్పరథమునందుఁ గూర్చుండియున్న కృష్ణార్జును లిరువురును ధామును యుద్ధమునకు సిద్ధముగ నున్నా తెల్లపుటఁగఱు దివ్యము లగు తమశంఖములను బూరించిరి.

శ్లో॥ పాశ్చజన్యం హృషీకేశో । దేవదత్తం ధనన్తామః ।

పాణ్డిం దధ్మౌ మహాశబ్ధం । భీమకర్కా వృకోదరః ॥ 15

శ్లో॥ అనన్తవిజయం రాజా । కుస్తీపుత్రో యుధిష్ఠిరః ।

నకుల ససహదేవశ్చ । సుఘోషమణిపుష్పకా ॥ 16

శ్లో॥ కాశ్యశ్చ పరమేష్వాస । శ్శిఖిణ్డీచ మహారథః ।

ధృష్టద్యుమ్నో విరాటశ్చ । సాత్యకి శ్చాపరాజితః ॥ 17

శ్లో॥ ద్రుపదోద్రాపదేయాశ్చ । సర్వశఃపుధివీపతే ! ।

సౌభద్రశ్చ మహాబాహు । శ్శక్ష్ణౌ ద్దధృః పృథక్పృథక్ ॥ 18

అర్జునుః పౌపృథివీపతే! = ఓ ధృతరాష్ట్ర! మహారాజా! , హృషీకేశః = కృష్ణుడు, పాశ్చాజన్యమ్ = పాంచజన్యమును శంఖమును, దధ్నా = పూరించెను. ధనన్తాయః = అర్జునుడు, దేవదత్తమ్ = దేవదత్తమును శంఖమును, (దధ్నా) = పూరించెను, భీమకర్మా = భయంకరవ్యాపారము గల, వృకోదరః = భీముడు, పౌంజ్ఞమ్ = పౌంజ్ఞమునియెడు, మహాశర్భమ్ = గొప్పశంఖమును, (దధ్నా) = పూరించెను. కుస్తీపుత్రః = కుంతీదేవికి బుత్రుడైన, యుధిష్ఠిరః = యుధిష్ఠిరుడను పేరుగల, రాజా = ధర్మరాజా, అనన్తవిజయమ్ = అనంతవిజయమును శంఖమును, (దధ్నా) = పూరించెను. నకులః = నకులుడును, సహదేవః + చ = సహదేవుడును, సుఘోష మణిపుష్పకా = సుఘోషమును మణిపుష్పకము ననెడుశరఖములను, దధ్నతుః = పూరించిరి. పరమేష్వరః = గొప్పధనుస్సుగల, కాశ్యపః + చ = కాశీరాజును, ధృష్టద్యుమ్నుడును, విరాటః + చ = విరటుడును, అపరాజితః = అపజయమునొందని, సాత్యకిః + చ = సాత్యకియు, ద్రుపదః = ద్రుపదుడును, ద్రౌపదీయాః + చ = ద్రౌపదీపుత్రులగు ప్రతివింద్యులును, మహాబాహుః = గొప్ప భుజములగల, సౌభద్రః + చ = సుభద్రాపుత్రుడగు నభిమన్యుడును, సర్వశః = అంతట (అన్నిదిక్కులయందు), పృథక్ + పృథక్ = వేవేరుగా, శర్భా = (తమతమ) శంఖములను, దధ్నుః = పూరించిరి.

అనఁగా శ్రీకృష్ణుడు పాంచజన్యమును, అర్జునుడు దేవదత్తమును బూరించిరి. వట్లునారు పూరించినవెంటనే యుద్ధరంగమున మిగులఁ గ్రూరకార్యములఁ జేయువాఁడగు భీముడు విజృంభించి గొప్పదియగు ప్రాండ్రమును పేరుగల తనశంఖమునెత్తి పూరించెను. అంతటఁ గుంతీదేవికి జ్యేష్ఠపుత్రుడును, బాండ్లప నైన్యమునకు రాజునగు యుధిష్ఠిరుడనంతవిజయమును పేరుగల తనశంఖమును బూరించెను. అప్పుడే నకులుడు తనదియగు సుఘోషమును శంఖమును, సహదేవుడు తనదగు మణిపుష్పకమును శంఖమును బూరించిరి. వారట్లు పూరింపుచుండఁగా వారలకుసహాయముగా వచ్చియుండెడు రాజులలో గొప్ప విలుకాడగు కాశీదేశపురాజును, మహారథుడుగు శిఖండియు. ధృష్టద్యుమ్నుడును, విరటుడును, జయశీలుడుగు సాత్యకియు, ద్రుపదుడును, ద్రౌపదీ పుత్రులగు ప్రతివింద్యుడు, శ్రుతసోముడు, శ్రుతకీర్తి, శతానీకుడు, శ్రుతసేనుడు ననుపేర్లుగల యువపాండవు లైదుగురును, సుభద్రాపుత్రుడును నాజును బాహువునగు నభిమన్యుడును, వీరందఱును వేరువేరుగాఁ దమతమ శంఖములను బూరించిరి.

శ్లో॥ సఘోషో ధార్తరాష్ట్రాణాం । హృదయాని వ్యదారయత్ ।

సభశ్చ పృథివీం చైవ । తుములో వ్యసనాదయన్ ॥ 19

అర్థము : తుములః = సంకులమైన, ఋ + ఘోషః = ఆధ్వని, నభః + చ = ఆకాశమును, పృథివీమ్ + చ + ఏవ = భూమినిని, వ్యనునాదయన్ = ప్రతిధ్వనులీ నునట్లుచేయుచు, ధార్తరాష్ట్రాణామ్ = దుర్యోధనాదులయొక్క, హృదయాని = గుండెలను, వ్యధారయత్ = పగులఁగొట్టెను.

“క॥ అనయము నుగ్రంబగుతే | ధ్వనిగాంధారేయ హృదయ - దారణమై పాం | డునరేంద్రపుత్రసైనిక | మనోహరంబగుచుఁ జెలఁగె-మనుజాధీశా॥” (భార-భీష్మ - ౧ - ఆ.)

అట్లు పాండవనైస్యమునఁ బూరింపఁబడిన యన్ని శంఖముల యొక్కయు ధ్వనులొకటిగాఁజేరి భూమ్యాకాశములయం దంతట నిండినదై కారవనైస్యమునందలి యోధవరలగు దుర్యోధనాదులయొక్క గుండెయలను బ్రద్దలుచేసెను.

శ్లో॥ అథ వ్యవస్థితా ద్వైప్యా | ధార్తరాష్ట్రా న్కపిధ్వజః |

ప్రవృత్తే శత్రుసమ్పాతే | ధను రుద్యమ్య పాణ్డవః॥ 20

శ్లో॥ హృషీకేశంతదావాక్య | మిదమాహమహీపతే॥ 20-ఎ

అర్థము : హేమహీపతే! = ఓధృతరాష్ట్ర) మహారాజా!, అథ = పిమ్మట, శత్రుసమ్పాతే * = యుద్ధము, ప్రవృత్తే + (౭తి) = ప్రారంభి వగచుఁడఁగా వ్యవస్థితాన్ = (యుద్ధరంగమున) నిల్చియున్న, ధార్తరాష్ట్రాన్ = దుర్యోధనాదులను, దృష్వా = చూచి, కపిధ్వజః = హనుమచ్చిప్పితమగు టెక్కము గల, పాణ్డవః = అర్జునుఁడు, ధనుః = వింటిని (గాండీవమును) ఉద్యమ్య = ఎత్తిపట్టి,

20 * (శత్రుసమ్పాతే). ఈశ్లోకమునందు “శత్రుసమ్పాతే ప్రవృత్తే సతి” అను పదములకు సరియయిన యర్థము “బాణములుపడుట జరుగుచుండఁగా” అని చెప్పవలసి వచ్చుచున్నది. అయితే, అట్లుచెప్పినయెడల సుభయనైస్యముల వార నొకరిమీఁద నొకరు బాణములువిడుచుట ప్రారంభించినపిదప నర్జునుఁడును గృష్ణుఁడును, ఉభయ నైస్యములమధ్యమన నిలిచి యీభగవద్గీతయందలి పదునెనిమిది యధ్యాయములలోని విషయములను గుఱించి సంభాషించినట్లూహింప వలసియుంచున్నది. అట్టిసమయమున నంతసావకాశముగ వార లుభయులు మాటలాడుట కవకాశముండదు గనుక నట్లూహించుట యసంగతమైనపనిగా నుంచున్నది. కాఁబట్టి వైపదములకు శత్రుసంపాతమే స్వరూపముగాఁగలయుద్ధము ప్రారంభింపఁబడఁ జోవుచుండఁగానని కవివృద్ధయమై నట్లూహింపఁదగియున్నది.

తదా = అప్పుడు, హృషీకేశమ్ = కృష్ణునిఁగూర్చి, ఇదమ్ + వాక్యమ్ = ఈక్రిందఁ జెప్పఁబోయెడుమాటను, అహ = జెప్పెను.

ఓధృతరాష్ట్రమహారాజా! అట్లుభయపైన్యములవారును దమతమ శంఖములను బూరించియొనకిమ్ముటఁ గఠింబుజుండగు నర్జునుఁడు యుద్ధరంగమున సన్నద్ధులై నిలిచియుండు నీపుత్రులు మొదలగు వారలఁజూచి యుభయపైన్యముల వారు నొకరిపై నొకరుబాణములఁ ప్రయోగింప నుద్యుక్తులగుటఁగని తన ధనుస్సుగు గాండివమును జేతనెత్తుకొని తనసారథియగు క్రీకృష్ణునివలొకించుటనియె.

అర్జునఉవాచ :

శ్లో॥ సేనయో రుభయో ర్మధ్యే | రథం స్థాపయ మేచ్యుత! | 21

శ్లో॥ యావ దేతాన్నిరీక్షేహం | యోద్ధుకామా నవస్థితాన్ |
కై ర్మయాసహ యోద్ధవ్య | మస్మిన్ రణసముద్యమే || 22

శ్లో॥ యోతస్యమానా నవేక్షేహం | యవతేత్ర సమాగతాః |
ధార్తరాష్ట్రస్య దుర్బుధే | ర్యుధే ప్రియచిక్కిరవః || 23

అర్థము : హృషీకేశమ్ = ఓకృష్ణమూర్తి!, యుద్ధే = యుద్ధమునందు, దుర్బుధే = దుష్టబుద్ధియైన, ధార్తరాష్ట్రస్య = దుర్యోధనునకు, ప్రియచిక్కిరవః + (సన్తః) = (ప్రియమునుజేయ నిచ్చుగించినవారై, అత్ర = ఈ (కారవపైన్యమందు) యే + ఏతే = ఏవీరలు, సమాగతాః = వచ్చియున్నారో, (తాన్) + యోతస్యమానాన్ = అట్టి యుద్ధముచేయఁ గోరిన వారిని, అహమ్ = నేను, అవేక్షే = చూచుచున్నాను. (చూడఁ గోరుచున్నాను.) (తతః) = కనుక, కైః = ఎవరిచేత, మయా + సహ = నాతోఁగూడ, యోద్ధవ్యమ్ = యుద్ధము చేయఁదగియున్నదో, అస్మిన్ + రణ సముద్యమే = ఈయుద్ధోద్యోగమందు, యోద్ధుకామాన్ = యుద్ధము చేయ నిచ్చుగలవారై, అవస్థితాన్ = నిలిచియున్నట్టి. ఏతాన్ = వీరిని, అహమ్ = నేను, యావత్ = ఎంతపర్యంతము, నిరీక్షే = చూచుచున్నానో, (తావత్) = అంతపర్యంతము, మే = నాయొక్క, రథమ్ = రథమును, ఉభయోః = రెండైన, సేనయోః = పైన్యములయొక్క, మధ్యే = మధ్యప్రదేశమునందు, స్థాపయ = నిలుపుము.

“తే॥ గీ॥ కారవులలోన నిప్పుడె - వ్వారితోడ | ననికిఁగడఁగుదునో చూచి - కొనఁగవలయు | నరదమల్లనయుభయపై - న్యములనడిపి | నేలకటువోవఁగా నిచ్చి - నిలఁపుమఁచట॥” (భార - భీష్మ - ౧ - ౭)

అర్జు - ఓకృష్ణమూర్తీ! పాండవులమైన మాకు న్యాయముగా నివ్వవలసిన యర్హ రాజ్యమునివ్వక చిక్కులఁబెట్టి తుదకు యుద్ధమునకుఁ బూనుకొన్న దుర్మోఘుఁడెంత దుర్మృద్ధి యనవచ్చును. ఇట్టి దుర్మృద్ధియగు దుర్మోఘునకు సహాయులై, యతనికిఁ బ్రియమును, మాకు నక్రియమును జేయఁబూనినవారై మాతోడ యుద్ధమునకుఁ బల సడిన వారెంత పెద్దమనుష్యులనవచ్చును. అట్లు మాతోడ యుద్ధముఁ జేయఁబూని యెవరెవరిఁబటవచ్చి యుద్ధసన్నద్ధులై నిలిచియున్నారో, యట్టివారల నఁదలచు నేను జూడవలసి యున్నదిగనుక వారలనందర నేను జక్ష్మణిగా బరికించి చూచునంత నాకు నారథమును నుభయపై న్యముల మధ్యమున నిలిపి యుంచుము.

సజ్జాయఉవాచ :

శ్లో॥ ఏవముక్తో హృషీకేశో | గుడాకేశేన భారత |

సేనయో రుభయో ర్మధ్యే | స్థాపయిత్వా రథోత్తమమ్ || 24

శ్లో॥ భీష్మద్రోణప్రముఖతః | స్రర్షేపాంచ మహీక్షితామ్ |

ఉవాచ పార్థ ! పశ్యైతాన్ | సమవేతాన్ కురూ నితి || 25

అర్జును : పేభారత ! = భరతవంశజుడవగు నోధృతరాష్ట్ర మహారాజా ' హృషీకేశః = శ్రీకృష్ణుడు, గుడాకేశేన = అర్జునునిచేత, ఏవమ్ = ఇట్లు (పై 21-22-23 శ్లోకములయందుఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారముగా), ఉక్తః + (సన్) = చెప్పఁ బడినవాఁడై, ఉభయోః = రెండైన, సేనయోః = పై న్యములయొక్క. మధ్యే = మధ్య ప్రదేశమునందు, భీష్మద్రోణప్రముఖతః = భీష్మద్రోణుల యెదుటను, స్రర్షేపామ్ + మహీక్షితామ్ = సమస్తరాజుల యొక్కయు, (ప్రముఖతః) + చ = ఎదుటనున్న, రథోత్తమమ్ = రథశ్రేష్ఠమును, స్థాపయిత్వా = నిలిపి, పేపార్థ = ఓయియర్జునా! సమవేతాన్ = (ఇచట) చేరియున్న, ఏతాన్ + కురూన్ = ఈకూరవులను, పశ్య = చూడుము, ఇతి + ఉవాచ = అనిపలికెను.

సంజయుఁడు — ఓ ధృతరాష్ట్రమహారాజా! అర్జునుఁడిట్లు చెప్పిన వెంటనే శ్రీకృష్ణుఁ డదేప్రకారముగా నారథశ్రేష్ఠమును నుభయపై న్యములమధ్య ప్రదేశమునందు భీష్మద్రోణుల యొక్కయుఁ దక్కిన సమస్తరాజులయొక్కయు నెదుటనిలిపినవాఁడై యర్జునునిజూచి యాయి యర్జునా! ఇదిగో నిచట యుద్ధసన్నద్ధులై నిలిచి యున్న యీకూరవ పైనికులను జూడుమని పలికెను.

శ్లో॥ తత్రాశశ్యధ్నితా న్పార్థ ! పితౄ నథ పితౄమహన్ |

అచార్యా నాత్మలూ నాభీత్మాస్పత్రా న్పితౄ నృణామ్ || 26

శ్లో॥ శ్వశురా స్సుహృద శ్చైవ | సేనయో రుభయో రపి |

తాస్మమీక్ష్య స కాస్తేయ | స్పర్వా స్పృహ నవస్థితాన్ || 27

శ్లో॥ కృపయా పరయా విష్టో | విషీద నిద మబ్రవీత్ || 27-ఎ

అర్థము : అథ = పిమ్మట, పాఠః = అర్జునుడు, తత్ర = అచ్చట, ఉభయోః + సేనయోః + అపి = ఉభయసైన్యముల యందును, స్థితాన్ = ఉన్నట్టి, పితౄన్ = తండ్రులను, పితౄ మహాన్ = తాతలను, ఆచార్యాన్ = గురువులను, మాతులాన్ = మేనమామలను, భ్రాతౄన్ = అన్నదమ్ములను, పుత్రాన్ = కొమారులను, పౌత్రాన్ = మనుమలను, సఖీన్ = స్నేహితులను, తతః = అలాగు ననే, శ్వశురాన్ = మామలను, సుహృదః + చ + ఏవ = మేలు గోరెడు స్నేహితులను, అవశ్యత్ = చూచెను, సః + కాస్తేయః = అయ్యునుడు, అవస్థితాన్ = (యుద్ధరంగమందు) నిలిచియున్న, స్పర్వాన్ = సమస్తమైన, తాన్ + బహూన్ = అబంధువులను, సమీక్ష్య = జూచి, పరయా + కృపయా = అధికమైన కరుణచే, అవిషః + (సన్) = అవేళింపఁ బడినవాడై, విషీదన్ = వ్యసనపడుచు, ఇదమ్ = ఈక్రిందఁ జెప్పఁబోయెడు, [వాక్యమును.] అబ్రవీత్ = పలికెను.

అప్పుడెరుండఁగా యుభయ సైన్యముల యందలి వారలనందఱను బాఁట జూచి వారలలోఁ గొరవనైన్య మందుండెడు వారాకారవుల కేలాటి బంధుత్వము గలవారై యుండిరో పాండవులగు తమకును, నట్టి బంధుత్వము గలవారుగ నే యుండుటచేతను, తమసైన్యమునఁ దుండెడువారు తమకేలాటి బంధువులుగ నుండిరో, కారవులకును వారలలాటి బంధువులే యెయుండుటచేతను, ఆయుభయసైన్యములయందును, దనకు వరుసకుఁ దండ్రులును, తాతలును, గురువులును, మేనమామలును, అన్నదమ్ములును, కొమాళ్ళును, మనుమలును, మామలును, లోనగు బంధుజనులను, అట్టి బాంధవ్యము లేకయే తనమేలుఁగోరు వారగు నితర సుహృజనులను గనుఁగొనెను. అట్లుభయ సైన్యములయందును యుద్ధసన్నద్ధులై నిలిచియుండు బంధుజనుల నందఱను జూచిన తోడనే యుద్ధునుడు మిగులఁ గృపాపరవశుడై పీఠలఁజంపవలసి వచ్చెనేయని వ్యసన పడుచుఁ గృష్ణునితో నిట్లుపలికెను.

అర్జునఉవాచ :

శ్లో॥ దృష్టేషుం స్వజనం కృష్ణ ! | యయుత్సుం సముపస్థితమ్ | 28

శ్లో॥ సీదంతి మమ గాత్రాణి | ముఖంచ షరిశుష్కతి |

వేపధుశ్చ శరీరే మే | రోమహర్షశ్చ జాయతే ||

29

అర్థము : హేకృష్ణ ! = ఓకృష్ణమూర్తీ ! యుయుత్సుమ్ = యుద్ధముఁజేయ
నిచ్చుగించినదియు, సమపస్థితమ్ = (ఇచట) నిలిచియుండునట్టిదియునగు. ఇమమ్ +
స్వజనమ్ = ఈ బంధుజనమును, దృష్ట్వా = చూచి, మమ = నాయొక్క,
గాత్రాణి = అవయవములు, సీదన్తి = శిథిలములగుచున్నవి, ముఖమ్ + చ = నోరును,
పరిశుష్యతి = ఎంచుచున్నది, మే + శరీరే = నాదేహము నందు, వేపధుః + చ =
కంపమును, రోమహర్షః + చ = గగుర్పాటును, జాయతే = గలుగుచున్నది.

అర్జునుఁడు - ఓకృష్ణమూర్తీ ! ఇప్పుడీ యుభయస్థైర్యములయం దుండెడు
వారు తఁద్రులు, తాతలు, అన్నదమ్ములు, కొమాళ్ళు, మనుమలు మామలు, బావలు,
మఱుదులు, లోనగు వరుసలుగల బంధుజనులై యున్నారు. ఇట్టి వారందఱు
నొకటిగాఁగూడి యితరులగు శత్రురాజులపైకి యుద్ధమునకుఁ బోవుట సహజమైన
పద్ధతయై యుండఁగా నట్లుగాక తమలోదామే యుద్ధమునకుఁ బూనుకొని యొకరి
నొకరు చంపుటకును జచ్చుటకును సిద్ధపడి యుద్ధరంగమున వచ్చి నిలిచి యున్నార
గదా, అహో యేమియాశ్చర్యము !! ఎంతదుఃఖకరమైన పనిగానున్నది, ఇది చూడఁగా
నాకాళ్ళు చేతులు విలవిలఁబాటుటయేగాక నోరుబొత్తిగఁ దడిరేక యెంచుచున్నది.
నాదేహమంతటను గంపముగగుర్పాటును గూడఁ గలుగుచున్నది.

శ్లో॥ గాంధీవం ప్రససతే హస్తా । త్వక్తైవ పరిదహ్యతే ।

నచ శక్నో మ్యవస్థాతం । భ్రమతీవచ మే మనః ॥ 30

అర్థము : మే = నాయొక్క, హస్తాత్ = చేతినుండి, గాన్ధీవమ్ = గాంధీవము
ప్రససతే = జాటుచున్నది. త్వక్ + చ + ఏవ = చర్మముగూడ, పరిదహ్యతే = మండు
చున్నది. అవస్థాతమ్ + చ = నిలుచుటకైనను, న + శక్నోమి = శక్తిరేకున్నాను,
మనః + చ = మనస్సుగూడ, భ్రమతి + ఇవ = భ్రమించునట్లున్నది.

మఱియు నాచేతనుండెడు గాంధీవము తనంతటజాతిపోవుచున్నది. నాదేహము
మీఁది చర్మమున మంటలువొడమి యారాట మెత్తుచున్నది, నేనీరథముపైని నిలుచుట
కైనను శక్తిరేనివాడనై యున్నాను. నాకుఁ జిత్తభ్రమమును గలుగుచున్నది.

శ్లో॥ నిమిత్తాని చ పశ్యామి । విపరీతాని కేశవ ।

నచ శ్రేయోనుపశ్యామి । హత్వా స్వజన మాహవే ॥ 31

హేకేశవ ! = ఓకృష్ణమూర్తీ, విపరీతాని = అనర్థనూచకములగు, నిమిత్తాని +
చ = శకునములనుగూడ, పశ్యామి = చూచుచున్నాను, అహవే = యుద్ధమునందు,

స్వజనమ్ = బంధుజనమును, హత్వా = చంపి, అను = పిమ్మట, శ్రేయః + చ = మేలునుగూడ, న + పశ్యామి = చూడను.

ఓకేశవా! నాయొక్కస్థితి యిట్లుండఁగా ననర్థసూచకములగు ననేక దుశ్శకునములుగూడ నాకుగుపడుచున్నవి. వీనినన్నిటినిఁజిట్టి చూడఁగా బంధుజన వధోద్యోగముగు నీయుద్ధ మర్హకృత్యము గాదని తోచుచున్నది. పోనిమ్ము, అట్లు తోచినను గొడువలేదు, అందువలన మనకు ముందు మేలు గలుగవచ్చును గనుక నీపని చేసెదమని యెంచెద మన్ననో, యట్లెంచుటకును వీలులేనిదై యున్నది. ఏల యనఁగా బంధుజనుల నందఱను జంపిన పిమ్మట జయము నొందియు మనకు మేలొనఁగూడు నట్లగపడదు.

శ్లో॥ న కాంత్యే విజయం కృష్ణ! నచ రాజ్యం సుఖాని చ ।

కింనో రాజ్యేన గోవింద! కింభోక్తే స్తీవితేన వా ॥ 32

అర్జునుః : హేకృష్ణ! = ఓకృష్ణమూర్తీ!, (అహమ్) = (నేను), విజయమ్ = విజయమును, న + కాంత్యే = కోరను, రాజ్యం + చ = రాజ్యమును, సుఖాని + చ = సుఖములనుగూడ, (న కాంత్యే) = కోరను, హేగోవింద! = ఓకృష్ణమూర్తీ! నః = మనకు, రాజ్యేన = రాజ్యముతో, కిమ్ = ఏమి (ప్రయోజనము!) భోక్తాః = భోగములతోడను, జీవితేన + వా = బ్రదికియుండుటతోడను, కిమ్ = ఏమిప్రయోజనము?

కాబట్టి యొకృష్ణమూర్తీ! నాకు జయము నొందవలయుననిగాని, రాజ్యమును సంపాదించ వలయుననిగాని, యట్టి రాజ్యమువలన సుఖముల ననుభవింపవలెనని గాని, యిచ్చలేదు. అయితే, అట్టి యిచ్చలేకయే యీ యుద్ధమునకేల ప్రయత్నము చేసి వచ్చితివనియె ధవో చెప్పుచున్నాను వినుము. నాకింతకు ముందెట్టి యిచ్చగలిగి యుండి నది నిజమేగాని యిప్పుడియుద్ధరంగమునఁ జేరియుండు నీబంధుజనుల నందఱ నేక కాల మందుఁ జూచినతోడనే యాయచ్చ తొలఁగిపోయినది. కారణమేమనఁగా ని త మంది బంధుజనులను వధించినపిమ్మట మనము జీవించి యుండుటయే వ్యర్థమై యుండఁగా నట్టి క్రూరకృత్యమువలన సంపాదించఁబడిన రాజ్యమువలనఁ గాని, యట్టి రాజ్యమువలనఁ గలిగెడు భోగముల వలనఁగాని, మనకేమి ప్రయోజనము గలుగఁబోవుచున్నది?

శ్లో॥ యేషా మర్థే కాంత్యేతం నో రాజ్యం భోగా స్సుఖాని చ ।

తథామేవస్థితా యుద్ధే ప్రాణాం స్త్యక్త్యా ధనానిచ । 33

శ్లో॥ ఆచార్యాః పితరః పుత్రాః । స్వధైవచ పితౄమహాః

మాతులా శ్వశురాః పౌత్రాః । సన్యలా సన్మబ్ధిన స్తథా॥

అర్థము: యేషామ్ + అర్థే = ఎవరినిమిత్తము, నః = మనకు, రాజ్యమ్ = రాజ్యము, కాంతీతమ్ = కోరఁబడదగినదో, భో గాః = భోగములను, సుఖాని + చ = సుఖములను, (కాంతీతాని) = కోరఁబడదగినవో, తే = అట్టివారలైన, ఆచార్యాః = గురువులును, పితరః = తండ్రులును, పుత్రాః = కొడుకులును, తథా + ఏషా + చ = అలాగుననే, పితౄమహాః = తాతలును, మాతులాః = మేనమామలును, శ్వశురాః = మామలును, పౌత్రాః = మనుమలును, సన్యాసాః = బావమఱిదులును, తథా = అట్లు, సన్మబ్ధినః = వియ్యంతులును, ఇమే = మనయెదుటనుండు వీరు, యుద్ధే = యుద్ధమునందు, ప్రాణాః = జీవనములను, ధనాని + చ = ధనములను, త్వేత్వా = వదలి (విడుచుటకుఁ దెగించి), అవస్థితాః = నిలిచియున్నారు.

అదెట్లనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము; లోకములోన నెవరైన రాజ్యమును, ధనకనక వస్తువాహనాదులను, సంపాదింపఁగోరుట తనదారపుత్రబంధుమిత్రాదులతోఁ గూడి యనుభవింపుచు సుఖించుటకేకదా? అట్టివారలు, లేక యొంటరిగ నుండువానికి నట్టిభోగభాగ్యములవలన నేమి సుఖము గలుగును? అలాగుననే మనమును, ఈరాజ్యమును సంపాదింపఁ గోరుట, బంధుమిత్రాదులతోఁగూడి యనుభవించుటకేకదా? అట్లుండ, నేబంధుమిత్రాదులతోఁగూడి మనమట్టి రాజ్యసుఖము ననుభవింపఁ దగియున్నదో యట్టివారలందఱు, అనఁగా నాచార్యులును, దండ్రులును, కొడుకులును, తాతలును, మేనమామలును, మామలును, మనుమలును, బావమఱిదులును, వియ్యంతులును, ఇదిగో యిప్పుడు మనయెదుటనే యుద్ధమునకువచ్చిప్రాణములకుఁ దెగించియీయుద్ధమునైన్యములయందును నిలిచియున్నారు చూడుము. ఇతరు యుద్ధమును బ్రారంభించితిమేని యీపైనైన్యములోని వారలపైనైన్యములోని వారలను, అపైనైన్యములోని వానలీపైనైన్యములోని వారిని, గొట్టి చంపుదురుగదా? అట్లుయుద్ధము ముగియు నప్పటికి వీరందఱును మడియువారేకదా? వీరందఱును అట్లు మడిసినకమ్మట మనము మాత్రమే కాకులమై నిలిచి యుండిన యెడల నప్పుడీ రాజ్యమువలన మనకేమి ప్రయోజనము గలుగును? ఇందున కొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము. ఒకపురుషుఁడు తనగృహమునందుఁ దల్లిదండ్రులును, నన్నదమ్ములును, బ్రియురాలగు భార్యయుఁ గొడుకులును, గోడండ్రును, గూతుండ్రును, అల్లుండ్రును, మనుమలును, మనుమరాండ్రును, మొదలగు బంధుజనులతోఁ గలిసి నీరిసంపదలు గలిగి యనేక విధములైన సౌఖ్యముల ననుభవింపుచున్నాఁడు, అట్టివాని కొకనాఁడు ధనపికాచి సాక్షాత్క-

రించి యొక్కట నొక గొప్ప ధననిక్షేపము, అనగా ననేకకోట్ల ద్రవ్యము భూస్థాపితమై యున్నది, దానికొఱకు నీయింటనుండు దారపుత్రాదుల నందఱను బలియిచ్చిన యెడల నది నీకు లభించు చున్నది. అందువలన నీవు కోటికర్మవృక్షవగును వని చెప్పుచున్నది. ఆపుడు వాడేమి నేయును? అధనముకై యాసపడి, తన జనుల నందఱను జేతులార బలియిచ్చుట కొప్పుకొనునా? మంచిది, ఒకవేళ దుర్మద్భియై యందున కొప్పుకొని యాలాగున నందఱను బలియిచ్చి యానిక్షేపమును బొందినయెడల దానివలన వాడు తనయింట నొంటరిగనుండి యేమిసుఖమనుభవింపఁగలఁడు? అందు నకు బదులుగ నింటినిండఁ గలకెలలాడుచుఁ దనకనేక సౌఖ్యములకు నుపకరించు చుండు నట్టి స్వజనము నంతయుఁ జంపి వేసితినే యనెడు గొప్పదుఃఖమునే యనుభవించు చుండునుగదా? ఆత్మే మనమును నీబంధుజనము నెల్లను వధించి రాజ్యమునుబొందియు దుఃఖమునకే సాత్రులము గావలసివచ్చును.

శ్లో॥ ఏతా న్న హంతు మిచ్ఛామి । ఘ్నతోపి మధుసూధన !!

అపి త్రైలోక్యరాజ్యస్య । హేతోః కిన్న మహీకృతే ॥ 35

అర్థము : హేమధుసూదన! = ఓకృష్ణమూర్తి! , ఘ్నతః + అపి = నన్నుఁ జంపువారలైనను, త్రైలోక్యరాజ్యస్య + హేతోః + అపి = (వారలఁ జంపుటవలన నాకు) ముల్లోకముల ప్రభుత్వము లభింపఁ దగియున్నను, ఏతాన్ + (ఈ) కారవ సైన్యములోని వారలను, హస్తమ్ = చంపుటకు, న + ఇచ్ఛామి = ఇష్టపడను, మహీకృతే = భూరాజ్యవిషయమై, కిన్ను = చెప్పువలసినదేమి?

కావుననో మధుసూదనా! యీకారవ సైన్యమునందలి వాగలఁ జంపుట వలన నాకు స్వర్గమర్త్య పాతాళములనెడు మూడులోకముల యొక్క ప్రభుత్వ ముచ్చినను వీరింజంపుటకు నాకిష్టపడక యున్నది. ఇట్టివిషయములో నీమూఁడు లోకములలో నొకటియగు మర్త్యలోకమునందొక స్వల్పభాగమైన యీ రాజ్యము కొఱకు వీరిని జంపుటకు నాకెట్లు మనసొప్పును?

కృష్ణుఁడు - మంచిది, ఓయి యర్జునా! నీవు క్షనికరముతోఁ గూడిన హృదయము గలవాఁడవుగనుక నిట్లుచెప్పితివి సరే, ఇండుచేతనే గదా మీయన్న యగు ధర్మరాజుగూడ యుద్ధముఁ జేయనొల్లక మీయైదుగురి కైదూళ్ళపైన నిచ్చినఁ జాలునని యిదివఱలో రాయబారమంపియుండెను, అందునకుఁ గూడఁ గౌరవులొప్పుక యుద్ధమునే చేయఁబూనుకొనుట వలన బంధుజనవధను గృతించిన కనికరము వారికి భేదభోవుట సరేకదా, ఇంతకు ముందు మిమ్ము లక్కయింటఁ గాఁపురము చేర్చి యాయింటఁ జచ్చువెట్టుటయు, మీకువిషముఁ బెట్టుటయు, మొదలగు క్రూర్యము

లనుబట్టి యోచించినను, కేలాగుననైన మిమ్ము వధించియే నిశ్చింతగా రాజ్యము చేయవలె ననియెడి దుష్టతలంపు దుర్యోధనాదులకుఁ గలిగియున్నట్లు స్పష్టముగు చున్నదిగదా? ఇట్టివిషయములో నిష్పణ్ణి యుభయ సైన్యముల వారు యుద్ధమునకుఁ దలపడి సిద్ధముగ నుండఁగా నీవుమాత్రము కనికరముచేత యుద్ధము మానినను వారలు నిశ్చే కనికరించి మానెదరని యెంచెదవా? అందునకు బదులుగా వాగు నిన్ను వధించుటకు మిగుల సులభోపాయమును గలుగఁజేసినవాడె వగుచున్నావుగదా?

శ్లో॥ నిహత్య ధార్తరాష్ట్రా న్నః | కా ప్రీతి సస్య జ్ఞనార్దన ! |

పాప మేవాశ్రయే దస్మా | స్థైర్యతా నాతతాయినః || 36

అర్థము : పాపనార్దన ! = ఓకృష్ణమూర్తి !, ధార్తరాష్ట్రాన్ = దుర్యోధనాదులను, నిహత్య = చంపి (చంపుటవలన), నః = మనకు, కా + ప్రీతిః = ఏమి సంతోషము, స్యాత్ = అగును? అతతాయినః * = దుర్మార్గులైన, ఏతాన్ = ఈ (దుర్యోధనాదులను), హత్వా = చంపి (చంపినయడల), అస్మాన్ = మనలను, పాపమ్ + ఏవ = దోషమే, అశ్రయేత్ = చెందును.

అర్జు - అట్లునన్ను వారలు చంపినను సరే, గాని, వారలఁజంపుటకునాకిష్టము లేదు. ఏలయనఁగా, వారలను జంపితిమిపో, అందువలన మనము గొంచెమైన నైహిక సుఖము ననుభవింపఁ గలమా? ఎంతమాత్రమట్టిసుఖము ననుభవింపఁ జాలము. ఏలయనఁగా, మనకుఁ బరమశక్రువును, నీయుద్ధమున కంతటికిఁ గారణభూతుఁడునునగు దుర్యోధనుని వానికిఁ బ్రోత్సహకర్తలను, వాని దుష్టవర్తనలుగ నున్నట్టి వారలను మాత్రము చంపినయెడలఁ దక్కిన యావద్బంధు మిత్రాదులతోఁగూడి రాజ్యసుఖము ననుభవించుటకు నవకాశము గలుగును. అయితే, అట్లు చేయుటకు మనకు సాధ్యపడునా? దుర్యోధనుఁడు రారాజుగదా? వానికి సహాయముగా వచ్చియుండు తక్కిన రాజులందఱును జచ్చినపిమ్మటగదా వానిఁజంపుటకు సాధ్యపడును, వాని సైన్యమందలి యీరరాజులందఱు మనసైన్యమునందుండు బంధుమిత్రుల నందఱినిగాని,

* (అతతాయినః). “శ్లో॥ అగ్నిదోగరదశ్చైవశస్త్రపాణిర్ధనాపహః | క్షేత్ర హరహరశ్చైవషడేతేహ్యతతాయినః ||” ఇట్లు మొదలగు వానిని దగులఁబెట్టు వాఁడును, విషముబెట్టి చంపువాఁడును, అయుధపాణియై దోపిడి మొదలగు నేరములఁ జేయువాడును, పరుల ధనము నపహరించు వాడును, పరులభూమి నాక్రమించు వాఁడును, పరుల భార్యల నపహరించు వాఁడును, ఈయాఱుగురును అతతాయులనఁబడుదురు.

కొందఱినిఁగాని చంపక వారుచావరుగదా? ఇట్లుభయ సైన్యముల యందుండు బంధు మిత్రాదులందఱు చచ్చినపిమ్మట దుర్యోధనుని మనముచంపియు నేమిప్రయోజనము? ఒకవేళ మనకుఁ బరమశత్రువుగ నుండెడు దుర్యోధనుని జంపితిమిగగా యనెడు సంతోషము గలుగవచ్చుగదా యిట్టివేని, మనకుఁ బరమమిత్రులుగను. బంధువులుగను, నుండుననేకులు మడిసినపిమ్మట నందువలనఁ గలిగెడు గొప్ప దుఃఖమును బొందిన పిమ్మట గదా యిట్టి సంతోషము గలుగఁదగియుంచున్నది, అప్పటికి స్వల్పమగు నాసంతోష మిగొప్పదుఃఖము నంతటిని శమింపఁ జేయఁదగినదిగా నుండునా? ఉండఁజాలదుగదా? అప్పటికి దుర్యోధనుఁడు చచ్చి రాజ్యము మనపరమైనను దుఃఖమునే యనుభవించవలసిన వారమై యున్నాము గదా? అయిన నొకవేళ దుర్యోధనుఁడును. వాని యనుచరులును, మిగుల దుర్మార్గులును, మనలఁ వధింపఁ దలఁచినవారును, గనుక నట్టివారల వధించుటవలనఁ బరమంబైనను మేలు కలుగవచ్చునని యెఱుఁగెదా, యదియును గలుగఁ జాలదు సుమా, ఎట్లనఁగా, దుర్యోధనాది దుష్టులగు కొద్దిమంది నిమిత్తమై నిరపరాధులును, బరమ మిత్రులును. బంధులునగు ననేకులు గనికరములేక చంపుటవలనఁ గలిగెడుగొప్ప పాపము నాదుష్టులగు కొద్దిమందిని జంపుటవలనఁ గలిగెడు సుకృతము హరింపఁ జాలదు. కనుకఁ బరలోకమందును మనకుఁ బాపమే గలుగవచ్చును.

శ్లో॥ తస్మాన్నార్హా వయః హస్తం | ధార్తరాష్ట్రాన్ సబాన్ధవాన్ |

స్వజనం హి కథం హత్వా | సుఖిన స్సాన్యమ మాధవ ! ॥ 37

అర్థము : తస్మాత్ = అకానిము వలన; (పైశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినప్రకారము పాతకమే కలుగుచున్నది. (గనుక), హేమాధవ ! = ఓకృష్ణమూర్తి, వయమ్ = మనము, సబాన్ధవాన్ = బంధులతోఁ గూడియుండు, ధార్తరాష్ట్రాన్ = దుర్యోధనాదులను, హస్తమ్ = చంపుటకు, స + అర్హాః = అర్హులముగాము, హి = ఏల యనఁగా, స్వజనమ్ = బంధుజనమును, హత్వా = చంపి, కథమ్ = ఎట్లు, సుఖినః = సుఖించు వారలము, సాన్యమ = కాగలము?

కావుననో మాధవా ! మనము సాధ్యమైనయెడల మన కహితులగు దుర్యోధనాదులను మాత్రమే చంపఁగలిగిన యెడల నట్లు చేయవచ్చునేగాని తక్కిన బంధు జనులతోఁగూడ వారలఁ జంపవలసి వచ్చినయెడల నట్లుచేయుట కెంత మాత్రమును దగదు. ఏలయనఁగా, అట్లు బంధుజనులఁగూడఁ జంపినపక్షమున నింతకుముందు నేను జెప్పిన ప్రకారము వారలఁ జంపుటవలనఁ గలిగెడు మహాపాతక మీదుష్టులను జంపుట వలనఁ గలిగెడు సుకృతముకంటె నధికమగుటవలన మనకు సుఖమెట్లు కలుగను?

కృ = ఓయియర్జునా! ఈయుభయమైనన్యమల యందునుండు రాజులు మన కెట్లు బంధుమిత్రులుగ నున్నారో దుర్యోధనాదులకు నట్టిబంధుమిత్రులేయ్యెయున్నారు గదా? అట్లుండియు వారలకులేని యాయోచన నీకుమాత్రమేల కలిగెను?

శ్లో॥ యద్య ప్యేతే న పశ్యన్తి | లోభోపహతచేతసః |

కులక్షయకృతం దోషం | మిత్రద్రోహేచ పాతకమ్ || 38

శ్లో॥ కథం నజ్ఞేయ మస్మాభిః | పాపా దస్మాన్నివర్తితుమ్ |

కులక్షయకృతం దోషం | ప్రపశ్యద్భిర్జనార్దన || 39

అర్జునుః - హేజనార్దన! = ఓ కృష్ణమూర్తి!, కులక్షయ కృతమ్ = వంశ నాశముచేతఁ జేయఁబడిన, దోషమ్ = పాపమును, మిత్రద్రోహే = మిత్రద్రోహ మందలి, పాతకమ్ + చ = పాపమును, లోభోపహతచేతసః = అత్యాశచేఁ గొట్టు వడిన మనస్సుగలవారైన, ఏతే = ఈదుర్యోధనాదులు, న + పశ్యన్తి + యది + అపి = చూడరైనను (తెలిసికొనఁ జాలకున్నను), కులక్షయకృతమ్ + వాశ నాశముచేఁ జేయఁబడిన (అనఁగాఁ గలిగెడు), దోషమ్ = పాతకమును, ప్రపశ్యద్భిః = చూచు చున్న (తెలిసికొనఁ జాలిన), అస్మాభిః = మనచేత, అస్మాత్ + సాసాత్ = ఈదోషమునుండి. నివర్తితుమ్ = మరలుటకొఱకు, కథమ్ = ఎట్లు, న + జ్ఞేయమ్ = తెలియఁదగినది గాదు? (తెలియఁదగినదే యనుట).

అర్జునుఁడు - ఓజనార్దనా! దుర్యోధనాదుల కిట్టియోచన గలుగ కుండుటకుఁ గారణమేమనఁగా, వారు మా యర్ధరాజ్యమును మాకివ్వక తామే యంతయు ననుభ వింపవలెననెడు పేరాసగలవారై యున్నారు గనుక, “అర్థాతురాణాం సగురుగ్న బన్ధః” అనునట్లుగా, వారలకు గురువులును, బంధువులును, మిత్రులును, మొదలగు వారిందువలన నశించుచున్నారే, మనకుఁ బాపముసంభవించునే, యనెడియోచన లేక మాత్రమైనను జేయకున్నారు. మఱియు వారిలు మిత్రద్రోహులై యున్నారు. ఎట్లనఁగా, పూర్వము మమ్ముగొంతకాలము సౌఖ్యమనుభవించుట కనియెడు మిష మీఁద మంచితనముగ వారణావతేపురమునకుఁ బోవఁబనిచి యచ్చట రహస్య కృతముగాఁ బురోచనుడను వానిచే లక్కయిల్లు గట్టించి యందు మమ్ముఁ బ్రవేశ పెట్టించి చంపఁదలఁచిరిగదా? అప్పుడు విదురుని సహాయమువలన నాకుట్రనుజెలిసి కొన్నవారలమై యా యాపదను దప్పించుకొంటిమిగదా? ఇదిగాక మేము మయునిచే నిర్మింపఁబడిన సభయందు నివసించి రాజనాయయాగ మొనరించి సుఖించియుండఁగా పీడుర్యోధనాదులందున కొర్వఁజాలక మంచితనముగా ధర్మరాజును దమనగరికిరప్పించి

విసోదార్థమును విషమీద శకునితో జూదమాడించి యాకృతిమద్యూతమున మాకుఁ గల సర్వస్వము నోడించి యడవికి పెడలంబంపిరిగదా? ఇదిగాక నీవు మాపక్షమున రాయబార మొనరింపఁ గౌరవసభకుఁ బోయినపుడు నీతోడ నందునకుఁ దగిన సంభాషణలు నేయుచు నేయుండి లోలోపల రహస్యకృతముగా నిన్నుఁబట్టి ఒంధించుటకుఁ బ్రయత్నించియుండిరిగదా? ఈ మొదలైన కార్యము లనేకములు చేసియుండిరిగదా? ఇట్టి కార్యము లన్నియు మిత్రదోహములేగదా? కాఁబట్టి యిట్టి అబ్బులను, మిత్రద్రోహులను నీదుర్యోధనాదులకు, నిదియుక్తము. ఇదియయుక్తము. ఇదిపుణ్యము ఇదిపాపము, ఇదిచేయఁదగినది, ఇదిచేయఁగూడనిది, యనియెడి వివేచన యెట్లు గలుగును? అయితే వంశనాశముచేయుట వలనను, మిత్రద్రోహము చేయుటవలనను, గలిగిగడు సామమిట్టిదనిలోభరతులగు నీదుర్యోధనాదులు తెలిసికొనఁజాలక పోయినను, కులక్షయమువలనఁ గలిగిగడు దోషమిట్టిదని తెలిసికొనఁజాలిన మనమేల యిట్టి పాపకార్యమునుండి మరలఁగూడదు?

శ్లో॥ కులక్షయే ప్రణశ్యన్తి కులధర్మా ససాతనాః ।

ధర్మే నష్టే కులం కృత్స్న మధర్మో భిభవత్యుతః॥ 40

శ్లో॥ అధర్మాభిభవా త్కృష్ణ ! ప్రదుష్యన్తి కులస్త్రియః

స్త్రీషు దుష్టాసు వారేయ ! జాయతే వర్ణసంకరః॥ 41

శ్లో॥ సంకరో నరకా యైవ కులాఘ్నానాం కులస్యచ ।

పతన్తి పితరోప్యేషాం లుప్తపిణ్డోదకక్రియాః॥ 42

శ్లో॥ దోషైరేతైః కులఘ్నానాం వర్ణసంకరకారకైః ॥

ఉత్పాద్యన్తే జాతిధర్మాః కులధర్మాశ్చ శాశ్వతాః॥ 43

శ్లో॥ ఉత్పన్నకులధర్మాణాం మనుష్యాణాం జనార్దన ! ।

నరకే నియతం వాసో భవతీ త్యనుశుశ్రుమ॥ 44

అర్థము : కులక్షయే + (సతి) = కులముక్షీణించిన దగుచుండఁగా, ససాతనాః = పూర్వకములైన, కులధర్మాః = కులచారములు, ప్రణశ్యన్తి = బొత్తిగ నశించుచున్నవి, ధర్మే = కులచారము, నష్టే + (సతి) = నశించిన దగుచుండఁగా, కృత్స్నమ్ + కులమ్ = కులమునంతటిని, అధర్మాః = అనాచారము, అభిభవతి + ఉత = ఆక్రమించుచున్నది, హేకృష్ణ ! = ఓకృష్ణమాత్మీ!, అధర్మాభిభవాత్ =

అనాచారము న్యాసించుటవలన, కులస్త్రీయః = కులాంగనలు, ప్రదుష్యన్తి = చెడుచున్నాడు, హేవాశ్లేయ! = ఓకృష్ణమూర్తి!, స్త్రీషు = కులస్త్రీలు, దుష్టాసు + (సతీషు) = చెడినవారగుచుండగా, వర్ణసజ్జరః = కులసాంకర్యము, జాయతే = కలుగుచున్నది, సజ్జరః = కులసాంకర్యము, కులఘ్నానామ్ = కులనాశకులకును, కులస్య + చ = కులమునకును, సరకాయ + ఏవ = సరకముకొఱకే, హి = ఏలయనగా, ఏతేషామ్ = ఈ కులనాశకుల యొక్కయు నట్టికలమునఁ బుట్టినవారి యొక్కయు, పితరః = పితృదేవతలు, లుప్తక్షోదకక్రియాః + (సంతః) = లోపించిన త్రాధతర్పణాదులుగలవారై, పతన్తి = అధోగతులగుచున్నారు, కులఘ్నానామ్ = కులనాశకులయొక్క, వర్ణసజ్జరకారకైః = వర్ణసంకరముఁ జేయునట్టి, ఏతైః = ఈ (ప్రైశ్చేపించిన), దోషైః = అకృత్యములచేత, కాశ్వతాః = కాశ్వతములైన (వంశపరంపరగా జరుగుచుండిన), కులధర్మాః = కులాచారములును, జాతిధర్మాః + చ = (అయాకులాచారముల ననుసరించి) స్త్రీపురుషు లాచరింపవలసిన ధర్మములును! ఉత్సాద్యన్తే = నశింపఁజేయఁ బడుచున్నవి. హేజనార్దన! = ఓకృష్ణమూర్తి ఉత్సన్నకులధర్మాణామ్ = నశించిన కులాచారములుగల, మనుష్యాణామ్ = జనులకు, సరకే = సరకమునందు, వాసః = ఉనికి, నియతమ్ = నిత్యముగా, భవతి = అగుచున్నది, ఇతి = అని, అనుశ్రుమః = వినియున్నాము.

కులక్షయమువలనఁ గలిగెడిదోష పెట్టినదనగా, నీలోకమునందలి జనులలో ననేక కులములు (తెగలు) ఏర్పడి యాయా కులమునకుఁదగినట్లు కొన్ని యాచారములు (కట్టుపాట్లు) ఏర్పడి యాయా కులముల వారాయాకట్టుపాట్లకు లోబడినడుచు కొనుచు పచ్చుచున్నారా? అందేదైన నొకకులమునందలి తలకట్టు మనుష్యులు (వంశోద్ధారకులుగా నుండెడి ముఖ్యులందఱు) నేదైననొక కారణముచేత నేక కాలమున నశించినయెడల నప్పుడా కులము తీగించుచున్నది, అనగా నాకులమునకు నియమితమైయుండు నాచారములను యథావిధిగ జరుగునట్లు తగు కట్టుదిట్టములు చేయదగిన మొనగాండ్రు లేనిదగుచున్నది. అట్టి మొనగాండ్రెప్పుడు లేకపోవుచున్నారో, యప్పుడా కులమునందలి వారిందఱును దల తల పెత్తనము వహించి యెవరియిష్టము వచ్చినట్లు వారు ప్రవర్తించుటచే నదివఱకు ననాదిగా నాకులమందు జరుగుచుండిన యాచారములు చెడుటకుఁ గారణమగుచున్నది; అట్టి యాచారము లెప్పుడుచెడినో యప్పుడు వెంటనే యాకులమునందు ననాచారములు (అనగా నదివఱకాకులమునందు లేని నూతనపద్ధతులు) గలుగుచున్నవి. అట్టి యనాచారము లెప్పుడు గలుగుచున్ననో, యప్పుడు కుల బండుకట్టుచెడి యందలి స్త్రీపురుషులు

వావివరసులలేక ప్రవర్తించుటకు గారణమగుచున్నది. అందుచే స్త్రీలు, వాద్దను భయమును లేనివారై తిను యిష్టమువచ్చినట్లు పరపురుష గమనాది దుష్కృత్యములు సేయుచు ప్రవృత్తి పండితులగు, అట్టి భ్రష్టురాండ్రుకల గలిగెడు సంతానమువలన వర్ణసంకర మగుచున్నది. అనగా నొకనికి బుట్టినవాడు మఱియొకనిని దండ్రుగా భావించుటయు, నొకపురుషుడు ఆసిధార్య మఱియొకనికి గన్నపుత్రునిక దన పుత్రునిక భావించుటయు, నీ మొదల సంకరములు గలిగినదగుచున్నది. ఇట్టి వర్ణసంకరులగు పుత్రులచే జేయబడు శ్రాద్ధతప్తకామలు వారి పితృదేవతలకుఁ జెందక వ్యర్థములగుచున్నవి. ఎట్లనగా, రామయ్యయను వానిభార్య భీమయ్య యనువానితో వ్యభిచరించుట వలనగలిగిన సోమయ్య యనుపుత్రుఁడు భీమయ్య తన నిజమైనతండ్రి యని యెఱుంగక తనతల్లికి భర్తయగురామయ్యయే తన తండ్రియని యెంచికొని యారామయ్య మృతుడైన పిమ్మట నతనికి బిండోదకాది క్రియలను జరిగించుచున్నాడు. అట్టి పిండోదకాది క్రియలూ రామయ్య కెట్లుచెందగలవు? గాన నట్టి పితృదేవతలగుఁడఁ బిండోదకాదిక్రియలు లేనివారై సరకమునఁబడుదురు. కనుక గులక్షయమువలన నిస్త్రియనర్థములు గలుగుటకుఁ గారణమగుచున్నది. ఇట్టి కులక్షయమున కెవరు కారణభూతులగుచున్నారో, వారనాదిగా జరుగుచుండెడి యాకులాచారములను జెబుచుటయ గాక, యాకులమునందలి స్త్రీపురుషు లవలంబింప వలసిన పద్ధతులనుగూడఁ జెల్పినవారగుదురు. కాఁబట్టియేగాదా, ఓజనార్దనా? నకించిన యాచారములగుల కులమునందలి మనుష్యులకు సరకవాసము తప్పక కలుగు చున్నదని పెద్దలుచెప్పఁగా వినుచున్నారము.

శ్లో॥ అహో బల మహత్పాపం కర్తం వ్యవసితా వయమ్ ।

యద్రాజ్యసుఖలోభేన హస్తం స్వజన ముద్యతాః ॥ 45

అర్థము : చయమ్=మనము. మత్=ఎప్పుడు, రాజ్యసుఖలోభేన=రాజ్యము నందలి యాసచేత, స్వజనమ్=బంధుజనమును, హస్తమ్=చంపుటకు, ఉద్యతాః= ఉద్యత్తులమైతిమో, (తవైవ)=అప్పుడే, మహత్=గొప్పదియైన, పాపమ్=దోషమును. కర్తమ్=చేయుటకొఱకు. వ్యవసితాః=పూనుకొన్న వార మైతిమి, అహో= అశ్చర్యము, బలః=అమృత్యుః!!

కనుక మనమిట్టి కులక్షయ కారణమగు బంధుజనవధ సేప్పుడుచేయ నుద్యత్తుల మైతిమో యప్పుడే మహాపాతకమును జేయఁబూనుకొన్న వాగమైతిమిగాదా? మంచిది, యిట్టి మహాపాతకమున కొడిగట్టుటకుఁ గారణమేమిచ్చునో. రాజ్యమునందలి యాస యేగాదా! ఈ రాజ్యసుఖ మొంతకాల మనుభవించఁ గలము? స్వల్పకాల

గదా ? తదనంతరమీ మహాపాతకమువలనఁ గలిగెడు కాశ్యప నరక బాధ ననుభవించు వలసియున్నదిగదా ? ఇంతమాత్రము యోచింపక యిట్టికార్యమునకుఁ బూనుకొంటిమే, అయ్యయ్యా యిదియేమి యాశ్చర్యము !!

శ్లో॥ యది మా మ ప్రతీకార । మశస్తం శస్త్రపాణయః ।

ధార్తరాష్ట్ర రణే హన్యు । స్తస్మే షేమతరం భవేత్ ॥ 46

అర్థము : రణే = యుద్ధమునందు, అప్రతీకారమ్ = ఎదిరించి యుద్ధముచేయు నట్టియు, అశస్త్రమ్ = నిరాయుధుడనై నట్టియు, మామ్ = నన్ను, శస్త్రపాణయః = అయుధపాణులగు, ధార్తరాష్ట్రః = దుర్యోధనాదులు, హన్యుః + యది = చంపువారై కేని. తత్ = అది (నిరాయుధుడ నగునన్ను నాయుధపాణులగువారు చంపుట), మే = నాకు. షేమతరమ్ = మిక్కిలి షేమకరమైనది, భవేత్ = కాలగద,

ఇట్టి మహాపాతకమునకు నేనొడిగట్టఁ జాలనుగనుక నేను యుద్ధముఁజేయుట లేదు సరేగదా, అయుధమునుగూడఁ జేతఁబట్టుటలేదు. అయి లే, ఒకవేళనేను నిరాయుధుడనై యుద్ధము మానుకొన్నను, దుర్యోధనాదులు మున్నుద్ధిగలవారగుటచే నిట్టి పారమార్థికచింతఁ జేయక యాయుధపాణులై నన్ను వధింతురేని యట్లు వారు చేయుటవలన నాకునుటయు మేలే కలుగునుగాని కీడు కలఁగనరదు. ఎట్లనఁగా నేను యుద్ధము మానుకొనుటవలనఁ గల త్వయ హేతుభూతమగు సకలబంధు జనవధచేఁ గలిగెడు మహాపాతకమునకుఁ దప్పినవాడనగుట మొదటిమేలుగదా ? ఇదివఱకనేక పర్యాయములు నేనీ దుర్యోధనాదులతో నొంటరిగ యుద్ధముఁజేసి గెలిచినవాడ నప్పడేడత్రాహిణులైనవ్య ముపబలముగా నుండఁగా నట్లుచేయుట పారమార్థిక చింతచేతనేగాని పీఠికితనముచేత గాదని నీకుఁజెలిసియున్నది గదా ? ఇందుచే, “గీ॥ చెల్లియుండియు నైరణసేయునతఁడు । శేదవడియును నర్థికిఁబ్రయ ముతోడఁ । దనకుఁగల భంగినిచ్చునతఁడును బుణ్య । పురుషులని చెప్పరాన్యుల బుధవ రేణ్య ॥” అనునట్లు నాయుధరాస్త్రియును గోలుపోవుటకైన నొప్పకొని పురుషుల వధకు నసాంపక యుద్ధము మానుకొనుటచేత మాత్రమే పుణ్యము లభింపఁదగియుండఁగా నాప్రాణమును గోలుపోవునప్పుడు గూడ నట్టి నైరణసేయుటచే నాపుణ్య మధికరింపఁ దగియున్నదిగదా ? నాస్థితి యిట్లుండఁగా నిక వారలగతి యేమగుచున్నదనిన, వార లిదివఱకే మాయెడల జరిగించియుండెడు మిత్రద్రోహమువలనను, రాజ్యాపహరము వలనను, బాపమునకుఁ బాత్రులై యుండఁగా నిపుడుమీదుమి

క్రిలి యుద్ధరంగమున నిరాయుధుడను, బ్రతియుద్ధము చేయఁబూనని వాడను నగు నన్ను జంపిచేసి, “క|| పడినంతాతీనఁ గైచువు | వడినను వాహనము వడినఁ-బార్జిహ ముఖ్యా | పొడువఁదగదు శత్రుని నె | య్యెడల నహింసనముఁబోల - వేసుకృత ములున్” (భార-శాంతి-౧-౨.) అని పెద్దలు చెప్పియున్నారగునక నిదిమఱియుఁ గేవలము ధర్మవిరుద్ధముగ నుక నిండువలన వారలపాపము మిగుల నతిశయించి శాశ్వత నరక వాసమునకుఁ బాత్రులగుదురు. కాబట్టి, నన్ను వారలుచంపుదురను విషయ ములో నాకు భయమునకు బదులుగా సంతోషమే కలుగుచున్నది.

సజ్జయఉవాచ :

శ్లో|| ఏవ ముక్తార్జున స్సజ్ఞే | రథోపస్థ ఉపావిశత్

విసృజ్య సశరం చాపం | శోకసంవిగ్నమానసః||

47

అర్జునుః : అర్జునః = అర్జునుఁడు. ఏవమ్ + ఉక్త్వా ఇట్లుచెప్పి, శోకసంవిగ్న మానసః = వ్యసనముచే జలింపఁబడిన మనస్సుగలవాఁడై, సశరమ్ = బాణముతోఁ గూడియున్న, చాపమ్ = ధనుస్సును, విసృజ్య = విడిచి, సజ్ఞే = యుద్ధభూమి యందు, రథోపస్థే = రథమునందు, ఉపావిశత్ = కూరుచుండెను.

సంజయఁడు — ఓ ధృతరాష్ట్రమహారాజా! అర్జునుఁ డీవిధముగాఁ గృష్ణ మూర్తితోఁ జెప్పి దుఃఖాక్రాంతిమైన మనస్సుగలవాఁడై తన చేతనుండెడు ధనుర్బాణములను గ్రిందికి జూఱివిడిచి యుద్ధరంగమున నుభయ నైన్యములమధ్యను నిలిచి యుండు తన రథముమీద నున్నునుచు జలికిలఁబడెను.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతాసూపనిషత్సుబ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే అర్జునవిషాదయోగోనామ ప్రథమాధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునునియుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు వ్యాజమున
లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుపనిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు
భగవద్గీతా శాస్త్రమునందలి యర్జునవిషాదయోగంబను

ప్రథమాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ బ్రహ్మగర్భాంతరగర్భితభావబోధిని

ద్వితీయాధ్యాయము

సాంఖ్యయోగము

సంజయఉవాచ :

శ్లో॥ తం తథా కృపయావిష్ట । మశ్రుపూర్ణాకులేక్షణమ్
విషీదస్తమిదం వాక్యమువాచ మధుసూదనః॥ 1

అర్థము : మధుసూదనః = శ్రీకృష్ణమూర్తి, తథా = అట్లు, (పైయాధ్యాయములలో జెప్పబడిన ప్రకారము), కృపయా = కనికరముతోడ, అవిష్టమ్ = కూడుకొన్న వాడును, అశ్రుపూర్ణాకులేక్షణమ్ = కన్నీటితోనిండుకొని కలకలబాటిన నేత్రములు గలవాడును, విషీదస్తమ్ = వ్యసనపడుచున్న వాడునగు, తమ్ = ఆయననునిగూర్చి, ఇదమ్ = ఈ (క్రిందజెప్పబోయెడు), వాక్యమ్ = వాక్యమును, ఉవాచ = పలికెను.

సంజయుండు — ఓధృతరాష్ట్రమహారాజా! ఇదివఱకు నేను (I-28 మొదలు 47 వఱకు) చెప్పిన ప్రకార మధుసూదను బంధుజనము నెడలగనికరము గలవాడై వారలంజంపవలసి వచ్చెనే యనెడు నుభయముచేరక పొరలినచ్చెడు కన్నీటితో నింపబడిన నేత్రములు గలవాడై వ్యసనపడుచు (యుద్ధము సేయనొల్లక) తన చేతిధనుర్భాజములఁ గ్రిందజైచి రథముపైఁజతి కిలఁబడియుండఁగా నతనిఁ జూచి మధుసూదనుం డిట్లనియె.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ కుత స్త్య కశ్చల మిదం । విషమే సముపస్థితమ్
అనార్యజన్మ మన్వర్య । మకీర్తికర మర్జున॥ 2

అర్జున : హేః! నా! ఓయియర్జునా! అనాగృహస్థమ్ = సామరలచే నవలంబింపఁబడఁగినదియు, అస్వర్గ్యమ్ (పరమందు) స్వర్గలోకప్రాప్తికి భంగకరమైనదియు, అతీర్థికరమ్ = (ఇహమందు) అపయశస్సును గలుగఁజేయునదియునగు, ఇదమ్ + కశ్చలమ్ = ఈమాలిన్యము (ఈమనోవ్యాకులము), విషమే = వ్యత్యస్త కాలమందు (యుద్ధమాను బ్రారంభింపఁబోయెడు నిట్టియొడుదుడుకు సమయమందు), కుతః = ఏ కారణమువలన, త్వ = నిన్ను, సమపసితమ్ = పొందినవాయెను.

కృ - ఓయియర్జునా! నీవిప్పుడు పొందెడు మనోవ్యాకుల మెట్టిదనఁగా, నిహలోకమున నచక్షీర్తిని గలుగఁజేయునట్టిదియు, ఒరలోకమున స్వర్గాది భోగము లకు హానిగలుగఁజేయునట్టిదియునై యుంచున్నది; గాననిట్టిమనోవ్యాకులము కేవల మూఢులగును, బామగులగును నుండెడు జనులచేఁబొందఁబడఁదగినదిగాని, నీవంటి శూరునిచేఁ బొందఁబడఁదగినదిగాను; అట్లుండ, నీకిప్పుడీ యుభయనైన్యములు యుద్ధమునకుఁ దలపడి యొకరిపై నొకరు బాణములఁ బ్రయోగింపఁబోయెడు సమయ మున నిట్టి మనోవ్యాకులము గలుగుటచూడఁగా మిక్కిలి వింతగానున్నది; అట్లు కలుగుటకుఁ గారణ మేమైనదియుఁ జెలియఁజాలకున్నాను.

శ్లో॥ కైబ్యం మా స్మ గమః పార్థ! | నై త త్వ య్యుపపద్యతే
క్షుద్రం హృదయదార్పణ్యం | త్వక్తోత్తిష్ఠ పరంతప! || 3

అర్జున : హేపార్థ! = ఓయియర్జునా! కైబ్యమ్ = అధైర్యమును, మా + స్మ + గమః = పొందకుము; త్వయి = నీయందు, ఏతత్ = ఈ (యధైర్యము), న + ఉపపద్యతే పొందఁదగినది గాదు, హేపరంతప? = శత్రువులఁ దపింపఁజేయునో యర్జునా!, క్షుద్రమ్ = తుచ్చమైన హృదయదార్పణ్యం = పిరికితనమును, త్వక్త్వా = విడిచి, ఉత్తిష్ఠ = లేము.

కృ - ఓయిపార్థా! ఇట్టి మనోదార్పణ్య మల్లులకేగాని నీకుఁదగినదిగాదు. ఏలయనఁగా, నీవు పరంతపుండ్రు, అనఁగా, శత్రువులఁ దపింపఁజేయువాడవని మిగుల ఖ్యాతిఁజెందినవాడవై యున్నావు; కావున నీకిట్టిసమయమున నిట్టి పేద మనస్సుగలుగుట యర్హముగాదు. కనుక నీవీతుచ్చమైన పిరికితనమును విడిచి యుద్ధ మునకులేము.

అర్జునఉవాచ :

శ్లో॥ కథం భీష్మ మహం సత్కేయ! | ద్రోణం చ మధుసూదన!
ఇమభిః ప్రతియోతస్య మి | పూజాహ్లా పరిసూదన! ||

అర్థము : అరినూదన = శత్రుసంహారకుడనగు, మధునూదన = ఓకృష్ణమూర్తి కథమ్ = ఎట్లు, అహమ్ = నేను, సజ్యే = యుద్ధమందు, పూజార్హే = పూజనీయులగు, భీష్మమ్ = భీష్మునిని, ద్రోణమ్ + చ ద్రోణాచార్యులనున్న, ఇహుః = బాణములతోడ, ప్రతియోతస్యని = ఎదిరించి యుద్ధముచేయంగలను.

అర్జు—ఓమధునూదనా ! నీవు చెప్పినదానినిజటి యోచింపఁగా నేనిదివఱకు (1-28 మొ-46 వఱకు) చెప్పినమాటలన్నియు శత్రుసైన్యమును జూచి భయపడి యుద్ధమును మానుకొన దలచితిని నీవభీప్రాయ పడినట్లుకనఁడుచున్నది. అట్లెంత మాత్ర మెంచవలదు ; బంధుజనుల నెట్లు చ-పుదునా యనెడు కనికరముచేతనే గాని యితరకారణ మేమియులేదు. అయితే దుష్టులగు దుర్యోధనాదుఁ బంధువులైనను వారలను, వారలకు సహాయభూతులగు వారలను వధించుట న్యాయమేగదా యని యందువేరూ, పోనిమ్ము, వారియందఁజేవిషయములలో నేనిట్ల యోచనజేయఁబనిలేదు గాని, వారిలోఁజేరియుండు భీష్మద్రోణులను గుఱించిమాత్రము యోచిం తము ; అందు భీష్మద్రోణులవాడనఁగా, మాకుఁదాతయు, మొదటినుండి మమ్ము మిగులఁ బ్రేమతో సాఁకినవాఁడును, నెప్పుడును మాజేమమఁ గోరువాఁడునై యున్నాడు. ఇతను, ద్రోణుడన్ననో మాకు ఘనవిద్యనేర్పిన యాచార్యుఁడును, దశశిష్యులగు నందఱిలోఁ దక్కినవారికంటె నాయందుఁ బ్రేమాధిక్యము గలవా ఁడైయున్నాడు. వీరలుభయులు. పాండవులమైన మాయెడల ద్వేషులుగాదు సలే గదా, యెప్పుడును మాయెడలఁ బక్షపాతము గలవారయే యుంటున్నారు. గాన వీర లుభయులును పూజనీయులుగాని ద్వేషింప దగినవారు కారు. ఇట్టివీరల నేను యుద్ధమున నెదిరించి వీరిదేహములకు నాబాణములచేత నొప్పించుటకు నాకెట్లు చేతులాడును ?

శ్లో॥ గురూ సహత్వా హి మహానుభావాన్
శ్రేయో భోక్తుం భైక్ష మ పీహ లోకే ।
హత్వార్థకామాంస్తు గురూ నిమైవ
భుజ్జీయ భోగా న్రుధిరప్రదిగ్ధాన్॥

5

అర్థము : మహానుభావాన్ = పూజ్యులైన, గురూన్ = పెద్దలను, హత్వా + తు చంపియైతేనో, ఇహ = ఈలోకమునందు, అర్థకామాన్ = అర్థ కామాత్మకములైనట్టియు, రుధిరప్రదిగ్ధాన్ = రక్తసిక్తములైనట్టియు, భోగాన్ = (రాజ్యాది) భోగములను, భుజ్జీయ = అనుభవింపఁ గలవాడను, (తస్మాత్) = అకారణమువలన,

తాన్) + గురూన్ = అట్టిపెద్దలను, అహత్వా + ఏవ = చంపకయే, ఇహ + లోకే, ఈలోకమునందు, భోక్తృమ్ = భుజించుటకొఱకు, భ్రాతృమ్ + అపి = భిక్షున్నమైనను, శ్రేయః + హి = మేలైనదిగదా.

మంచిది, వీరగురువులను బూజనీయులునైనను గానిమ్ము, వీరలఁజంపుటవలన రాజ్యసుఖము ననుభవించు వచ్చునుగదా యందువేమో, యాసుఖము లర్థకామాత్మకములైనవియు, సతాశ్వతము లైనవియునేగాని, శాశ్వతముగ ననుభవించఁ దగినవి కావుగదా ! అవియును మనమీలోకమున జీవించియుండు సంతప్తజీవీ యనుభవించఁ దగినవిగాన త్తజభంగురములే యగుచున్నవి. ఇట్టి తుచ్ఛభోగముల ననుభవించుటకై మహానుభావులగు వీరియొక్క రక్తమునుజిందించి యందువలనఁ బరలోకమున శాశ్వత నరక వాసమునకుఁ బాత్రులమగుటకంటె వారలఁజంపక యుండుట మేలుగదా ? అయితే, వారలఁజంపనియెడల మనకు రాజ్యము లభింపనేరదంటివేని, పోనిమ్ము, ఇట్టి క్రూరకృత్యమున కొడిగట్టుటకంటె రాజ్యమును గోలుపోయి భిక్షు న్నముఁ దినియైన బ్రతుకుట మేలుగదా ?

శ్లో॥ స చైతద్విద్యైః కతరన్నో గరీయో

యద్వాజయేమయ దివా నో జయేయుః ।

యానేవ హత్వాన జజీవిషామ

స్తే వస్థితాః ప్రముఖే ధార్తరాష్ట్రాః॥

6

అర్థము : యాన్ = ఎవరిని, హత్వా = వధించి, స + జజీవిషామః (మనము) జీవించుటకు నిచ్చుగింపమో, తే = అట్టి, ధార్తరాష్ట్రాః + ఏవ = ధృతరాష్ట్రుని సంబంధులగు భీష్ముడులే, ప్రముఖే = అనిమొనయందు, అశస్థితాః = నిలిచి యున్నారు, (కించ) = ఇంతియగాక, (వయమ్) = మనము, జయేమ + యత్ + వా = జయింతుమో, (ధార్తరాష్ట్రాః) = ధృతరాష్ట్ర సంబంధులగు భీష్ముడులు, నః = మనలను, జయేయుః + యది + వా = జయింతురో యేమో, ఏతత్ + చ = ఇదియును, స + విద్యైః = ఎఱుఁగఁజాలకున్నాము. (తతః) = ఆకారణమువలన, నః = మనకు, కతరత్ = ఏది (అనఁగాయుద్ధముఁ జేయఁబూనుట, లేక, మానుకొనుట, యను నీరెంటిలో నేదియనిభాషము), గరీయః = శ్రేష్ఠమైనది ?

అట్లుగాక మాయెడల నింత ప్రేమాతిశయము గలిగినట్టియు, మహానుభావులైనట్టియు, నీభీష్మద్రోణుల వధించితిమేని వారు మడిసినపిమ్ముట మనము జీవించి యుండుటవలనఁ బ్రయోజనమేమి ? పోనిమ్ము, వారలను మాత్రము శంకింపక విడిచి

పెట్టి తక్కినవారిని వధింతుమని యనుకొంటిమా, యట్లుచేయుటకును సాధ్యపడనేరదు. ఏలయనగా, నాభీష్టద్రోణులే యీకారవ సైన్యమునకు నాయకులుగ నుండి యనిమొనయందుఁ జేరియున్నారు, గాన ముందు వారల వధించిననేగాని తక్కినవారిని వధించుటకు సాధ్యపడదుగదా? మంచిది. యొకవేళ వారియెడల నిట్టి యభిమానమును బొత్తిగ వదలినవారమై వారలనుగూడ వధించుటకే తెగింతమన్ననో, యట్లుచేయుటవలనను మనకుఁ బ్రయోజనము గలుగుచున్నదని నిశ్చయముగఁ జెప్పఁ జాలను. ఏలయనగా, వారలభయమును మహాబలపరాక్రమశాలుల గదా? అనగా, భీష్ముడు పరశురాముని జయించినవాఁడుగను, ద్రోణుడు పాండవులమైన మాకును, కారవులైన దుర్యోధనాదులకును గూడ నస్త్యగురువైనవాఁడుగను, నున్నారగదా? ఇట్టివారలను వధింపఁగలమనిగాని, లేక, జయింపఁగలమనిగాని, మనపెట్టు లనుకొనవచ్చును? మనకంటె వారల మిగుల బలపరాక్రమ శాలులగునక వారలే మనలను జయింతురేమో. కావున నీ యన్ని విషయములనుబట్టి యోచింపఁగా, నిప్పుడు మనము యుద్ధముచేయఁ బూనుకొనుట, లేక, మానుకొనుట, యను నీరెంటిలో నేది శ్రేష్ఠతరమైనదనియు నెఱుఁగఁజాలకున్నాముగదా?

కృ — ఓయియర్జునా! భీష్మద్రోణులు మహానుభావులైనదియు, మిగుల బలపరాక్రమ శాలులైనదియు, బాండవ పక్షపాతులైనదియు, గౌరవులతో యుద్ధమునకుఁ బూనుకొన్నయెడల నాసైన్యమున వారు మొనగాండ్రుగనుక వారలవధింప వలసినవచ్చుననియు, నీవిధివలన యెఱిగియుండవచ్చునుగదా? అట్లుండ నిట్టియోచనలన్నియు యుద్ధమునకుఁ బ్రయత్నింపకమునుపే చేయక, యిప్పుడుభయసైన్యములవారును యుద్ధసన్నద్ధులైనిలిచి బాణములఁ బ్రయోగింపఁబోయెడు సమయమునఁ జేయుటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ కార్పణ్యదోషోపహతస్వభావః

పుచ్చామి త్వం ధర్మసమ్మాధచేతాః ।

యచ్చేయస్సన్య నిశ్చితంబూహి తనే

శిష్యస్తేహం శాధిమాం త్వం ప్రపన్నమ్॥

7

అర్థము : కార్పణ్యదోషోపహతస్వభావః = కృపవశత్వమువలనఁ గలిగిన దోషముచేతఁ గొట్టువధిన నైజగుణము గలవాడను, (గనుక) ధర్మసమ్మాధచేతాః + (సన్) = యుక్తాయుక్త పరిజ్ఞానము లేనివాడనై, త్వం = నిన్ను, పుచ్చామి = అడుగుచున్నాను, యత్ = ఏది (అనగా, యుద్ధముఁజేయుట, మానుట, అను

నీరంటిలో నేదీయని భావము), త్రేయః = త్రేయస్కరము, స్యాత్ = అగును, (ఇతి) = అని, (త్వయా) = నీచేత, నిశ్చితమ్ = నిశ్చయింపఁబడుచున్నదో, తత్ = దానిని, మే = నాకు, బ్రూహి = చెప్పుము, అహమ్ = నేను, తే = నీకు, శిష్యః = శిష్యుడను, (తతః) = ఆ కారణమువలన, త్వామ్ = నిన్ను, బ్రహ్మన్నమ్ = శరణునొందిన, మామ్ = నన్ను, కాధి = కాసింపుము, (అనఁగా నే నెట్లు నడుచు కొనవలెనో దాని నియమింపుము).

అర్జునుడు — అవును, వాస్తవమే; నీవు చెప్పినట్లు భీష్ముద్రోణులు పూజ్యులనియు, బాంధవపక్ష పాతులనియు, నేనిదివఱకే యెఱుంగుదును; అయినను, గౌరవులు దుర్లభములై మారాజ్య మపహరించుటవలనఁ గలిగిన కార్యణ్యముచే నాకు గురు బంధు మిత్రమాలయెడ నైజముగాఁ గలిగియుండెడు భక్తివిశ్వాసములను మఱచి, వాడైనై దూరపుయోచన నేయక యుద్ధమునకుఁ బూనుకొన్నవాడనైతిని. అయితే ఇప్పుడు వారలనందఱ నేక కాలమున యుద్ధరంగమునఁ జూచుటచేత స్వల్పరాజ్య సుఖముకై వీరలనందఱ పధిపవలసినచ్చెనే యనెడు కనికరముచే నామనస్సు మిగుల నాందోళితమగు చున్నది; గాన నీవుడేమి నేయవచ్చునో యెఱుంగజాలకున్నాను. నీవు సర్వజ్ఞమూర్తివిగనుక నీయభిప్రాయమును చెలియఁ గోరుచున్నాను. కావున నన్ను నీశిష్యునిగ భావించి చక్కఁగా యోచించి మనమిప్పుడేమిచేయుట యుక్తమో దాని నిశ్చయించి యట్లుచేయ నాజ్ఞాపింపుము.

శ్లో॥ నహి ప్రపశ్యామి మమాపనుద్యాత్
యచ్ఛోకముచ్ఛోషణ మిన్ద్రియాణాం ।

అవాప్య భూమావనపత్న మృద్ధం

రాజ్యం సురాణామపి చాధిపత్యమ్॥

8

అర్థము : మమ = నాయొక్క, ఇన్ద్రియాణామ్ = ఇంద్రియములను, ఉచ్ఛోషణమ్ = శోషింపఁజేయుచున్న, శోకమ్ = దుఃఖమును, యత్ = యేది, అపను ద్యాత్ = తొలఁగజేయునో, (తత్) దానిని, భూమా = భూలోకమునందు, అనపత్నమ్ = నిష్కంటకమైనదియు (శత్రువులు లేనిదియు), మృద్ధం = సమృద్ధియైనదియునగు, రాజ్యమ్ = రాజ్యమును, (గాని) సురాణామ్ = దేవతలకు, అధిపత్యమ్ + చ = అధిపతిగానుండునట్టి యంద్రపదవినిగాని, అవాప్య + అపి = పొంది యైనను, న + ప్రపశ్యామి + హి = చూడజాలకున్నానుగదా.

అయితే, అజ్ఞాపించెడి విషయములో నీవొకవిషయము మాత్రము నిక్కంగా నాలోచింపవలసి యున్నది. అదేమనగా, గురుబంధుమిత్రులఁ జూపవలసివచ్చె నగుదా యని నాకిప్పుడు లిగియుండెడు దుఃఖము సుహృత్తర మైనదిగాని, మామా నృమైనదిగాదు ; గనుక నీదుఃఖమువలన నాకు నిండియు పడుత్పాదము గూడఁ గప్ప పోవుచున్నది. అయితే ఇప్పుడు జయాపజయముల నిర్ణయము చెలియకున్నందున నిట్టిదుఃఖమును బొందుచున్నాననియు, నొకవేళ యుద్ధమునందు నేనే జిరులచి ధన కనకవస్తువాహనాది సమస్తైశ్వర్యములచే నిండియున్నట్టి రాజ్యమును సంపాదించి నిష్క్రంటకముగా నేలఁగలిగినప్పు డీదుఃఖ ముపశమింప వచ్చుననియు నెంచెదనవేమో అట్లెంతమాత్ర మెంచదగదు. నాదుఃఖమీ రాజ్యముగాను సరేగదా, యంతకింటి నెక్కుడగు దేవేంద్రపదవి లభించినను, నుపశమిల్లనేరదు సుమీ.

సజ్జాయ ఉవాచ :

శ్లో॥ ఏవముక్త్యా హృషీకేశం । గుడాకేశః పరంతపః

న యోత్య ఇతి గోవింద । ముక్త్యా తూష్ణింభ భూవహ ॥ 9

అర్థము : పరంతపః = శత్రులను దరింపఁజేయువాడగు, గుడాకేశః = అర్జు నుడు, హృషీకేశమ్ = శ్రీకృష్ణునిగూర్చి, ఏవమ్ = ఈ (వైతేష్వర్యబడినరీతిగా), ఉక్త్యా = చెప్పి, (తలఁ) = పిమ్మట, న + యోత్యై + ఇతి = యుద్ధము చేయనని (వునఁ) = మరల, గోవిందమ్ = కృష్ణమూర్తినిగూర్చి, ఉక్త్యా = సలిక, తూష్ణింబ భూవ = ఊరకుండెను, హ = ఆశ్చర్యము.

సంజ - ఓ ధృతరాష్ట్రమహారాజా ! శత్రుభయంకరుడగు నర్జునుం డిదివఱకు నేఁజెప్పినప్రకార ముభయసైన్యముల మధ్యను రథముపైని జతికలఁబడి ధనుర్పాణ ములఁ గ్రిందఁజెచ్చినపిమ్మట శ్రీకృష్ణునిగూర్చి యిప్పుడు (II-4 మొ, 8 వలకు) నేఁజెప్పినప్రకారము చెప్పినవాడై మరల గోవిందునిజూచి నేను యుద్ధముచేయనని తీర్మానముగఁజెప్పి యూరకుండెను. ఆహ యదియేమి యాశ్చర్యము !!

శ్లో॥ తమువాచహృషీకేశః । ప్రహసన్నివ భారత !

సేనయోరుభయార్ధధ్యే । విషీదస్తమిదం వచః ॥

10

అర్థము : 'హభారత ! = భరతవంశజుడగునో ధృతరాష్ట్ర మహారాజా !, ఉభయోః = రెండైన, సేనయోః = సైన్యములయొక్క, మధ్యే = నడుమను, విషీ దస్తమ్ = వ్యసనపడుచున్న, తమ్ = అయిట్లునునిగూర్చి, హృషీకేశః = కృష్ణమూర్తి,

ప్రహసన్ + ఇవ = నవ్వుచున్న వానివలె, ఇదమ = ఈ (క్రిందఁ జెప్పఁబోయెడు), వచః = వాక్యమును, ఉవాచ = పలికెను.

ఇట్లుభయసైన్యముల మధ్యను వ్యసనపడుచున్న యర్జునుంజూచి శ్రీకృష్ణమూర్తి యతని దయార్ద్రహృదయమును, భుజబలపరాక్రమమును, నెఱిగినవాడు గాన నతఁడు పిఱికితనముచే నిట్లు వ్యసనపడుచున్నవాడు గాఁడనియు, గురుబంధుమిత్ర జనాదులయందుఁ గలిగియుండు భక్తివిశ్వాసములనుబట్టి వారల వధించుటకుఁ జేతు లాడక వ్యసనపడుచున్నాడనియు, దెలిసికొన్నవాడైనను, దాను భూభార నివారణార్థమై యవతరించిన శ్రీమన్నారాయణమూర్తి గనుకఁ, దానవతరించిన కార్యము నెఱవేఱుటకుఁగా నర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురిగొల్పి సమకట్టినవాడై, యర్జునునిజూచి పరిహసించువానివలె నభినయించుచు వెడవెడ నగుచు నిట్లునియె.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ అశోచ్యానన్యశోచస్త్యం | ప్రజ్ఞావాదాంశ్చ భాషసే

గతాసూనగతాసూంశ్చ | నానుశోచన్తి పణ్డితాః॥ 11

అర్థము : (హేఅర్జున)! = ఓయి యర్జునఁడా! త్వమ్ = నీవు, అశోచ్యాన్ = దుఃఖపడఁదగని వారినిగూర్చి, అన్యశోచః = వ్యసనపడితివి, ప్రజ్ఞావాదాన్ + చ = పండితులు పలుకునట్టి మాటలనుగూడ, భాషసే = పలుకుచున్నావు, పణ్డితాః = పండితులు (సదసద్వివేకము గలవారు), గతాసూన్ = చచ్చినవారలను గూర్చియు, అగతాసూన్ + చ = బ్రదికియుండువారిని గూర్చియు, న + అనుశోచన్తి = వ్యసనపడరు.

కృష్ణుడు - ఓయి యర్జునా! నీచర్యలుచూడఁగా మిగుల వింతలుగనున్నవి; ఏలయనఁగా, నీవు నెప్పెడుమాటలు సమస్తధర్మముల నెఱిగిన పండితుని మాటల వలె నున్నవి. అయితే, నీవు భీష్మాదుల మరణమునుగుఱించి దుఃఖించుటచూడఁగా నేధర్మము నెఱుంగని పామరునివలె నగపడుచున్నావు.

ఎట్లనఁగా “చ॥ వగవగ నేమియుందగని వారికి నై హృదయంబు గుండఁగా | వగచెదు బుద్ధిమాటలను వావిరి నాడెదు నీవు పండితుల్ | వగతురె యున్నవారికి న వశ్యవిధేయతఁ జన్నవారికిం | దెగు వగ లెల్లఁ జిత్తము ప్రదీప్తవివేకమయత్వ మొంది నఁ” (భార - భీష్మ ౧ - ఆ. ౧౯౫ ప.)

“నీ॥ తారు గొందఱకు బాధకులయి నడచుట, పరులచే బాధలఁజడుట గలుగు | నివి కాలభాన్యంబు లెఱుక గల్గిన వొరలఁ, బటిశ్రితి మొరులచేఁ బడితిమనుచుఁ |

గురుఘోషం ప్రయోగం ములబాంధం పరదా, రాపత్యబాంధవ హానికాత్మం ।
గుండంగ నడచుట నుండబుద్ధిత్వంబు, వగ గీడుమానునే వలవ దడల.

తే. గీ. శోకభయ కారణంబులు లోకమునన । నేకములుదానఁ నలనూపు
శోకములకు । భయములకు బుద్ధి నెడఁబొందు పండితుండు । మూఁడు పని త్రోవ నేరండు
మునుఁడు పగల ॥ (భార-శాంతి ౧-౧౮౮.) ఒక నేత భీష్మద్రోణు లిరువురును
బెద్దలనియుఁ బూజ్యులనియు, వారలవధించుట ధర్మముగాదనియు, నెంచెదవేమా,
అది సహజమే, యుద్ధమునఁ దగియేయున్నది. అయి లే, వారలప్పుడు నీకుశత్రువులగు
కారవుల నైస్యమున కధిపతులుగా నేర్పడి, నీ మొదలగువారితో యుద్ధముఁ
జేయఁబూని, చూయుచు పాణులై వచ్చియున్నారు గదా? “క॥ సురమునఁ గైచువుఁ
గొనితనుఁ । బారిగొన నేతెంచునట్టి పురుషుని వేదాం । తరహస్యవేది నైనం ।
బొంగినినం బాతకంబు వొందరు వత్స ॥” (భార. శాంతి ౧. ౨౭౫) యుద్ధమున
నాయుధ పాశిమై తన్ను వధించుటకు వచ్చినవాడు బ్రహ్మజ్ఞున సంపన్నుడైనను
నాని వధించుటవలన పాతకము లేదని ధర్మశాస్త్రము మొఱవెట్టుచుండ నిప్పుడియుద్ధ
మున నిన్నుఁ జంపుటకు పాయుధపాణులై వచ్చియున్న యాభీష్మద్రోణులెట్టి మహాను
భావులైనను, వీరలను వధించుట యధర్మమని తలచుట యవ్యక్తమే గదా?

అర్జు -- అయితే, ఒకప్పుడూర్తి! వీరలజంపుట యధర్మముగాదని చెప్పితివి
గదా? వీరిరువురిలో భీష్మునిసంగతి యటుండనిమ్ము, ద్రోణాచార్యుఁడు బ్రాహ్మణో
త్తముఁడుగదా! “క॥ శిలఁద్రెంపఁబోయి యినుమును । జలములఁ గొని కాలృఁగడఁగి
చని యనలంబుఁ దొలియును రాజును విప్రులకలిగి చెఱుపఁ బోయి తాన యనయంబుఁ
జెడున్ ॥ (భార - శాంతి ౨ - ౨. ౧౭౨.)” అని ధర్మశాస్త్రమునఁ జెప్పియు
న్నదే, ఈద్రోణుఁడు సామాన్యవిప్రుఁడుగానున్న ను నతనిజంపుట పాతక మైయుండఁ
గా, విప్రోత్తముఁడును, మాకు గురువును, నైయున్న యాయనను వధించుట మఱియుఁ
బాపహేతువేగదా?

కృ - ఓహో! నీవట్లెంచుచున్నావాయేమి? అందలి ధర్మసూక్ష్మము నెఱుఁ
గవు గాఁబోలును; నీవు నెప్పిట్లు విప్రుల వధించుట పాప కార్యమైనది నిజమే; వారి
యందు దండార్హులగు విప్రులును గొందఱున్నారు; ఎట్లనఁగా “క॥ శాంతుఁడు గా
కని నాయుధ । వగుండుడైక వియువి ప్రవహు ధేశుఁడు వే । దాంతి నయిన హింసించుట ।
యెంత యు ధర్మంబు గ్రుతులు ని ట్లని చెప్పున్ ॥” (భార - శాంతి. ౨. ప. ౧౭౫.)
యుద్ధమున పాయుధమునుబూని తన్నుఁ జంపవచ్చెడువాడు విప్రుడైనను గరే,
వేదాంతమొననుసరే, యట్టివానిఁ జంపుట ధర్మమేయని ధర్మశాస్త్రములును, వేదము

లును, గూడఁజెప్పుచున్నవి గాన నిప్పుడి ద్రోణాచార్యుఁ డాయుధపాజ్ఞియై నీతో యుద్ధముఁజేయ వచ్చియున్నాఁడు గదా ! ఇట్టివానిఁజంతుట యధర్మ పాటగును ?

అర్జు — అయ్యా ! కృష్ణమూర్తీ ! ఇప్పుడు నీవుచెప్పినదానిని జట్టిచూడఁగా, నీభీష్మద్రోణుల వధించుట పాపకార్యము గాదనియే వోచుచున్నది. అట్లుండ, నీక దుష్టులగు దుర్యోధనాదుల వధించుటకులనఁ బాపముగలుగునని యెట్లు యోచింప నగును ? అయినను, నిపుడునాకుఁ గలిగియుండెడు దుఃఖమునకదియే యుఖ్య కారణము గాదు. మఱియేమన్న, నాకు గురువులుగాను, బాధువులుగాను, నుండఁనట్టి వారలఁ జంపనొల్లకయే వ్యసనపడుచున్నాను.

కృ — అట్లువ్యసనపడుటయు నవ్యక్తముగానేయున్నది. ఇందువలన నీకాత్మా నాత్మవివేకము గలిగియున్నట్లు కనఁబడదు. అట్టియాత్మానాత్మవివేకము గలిగి యుండెడు పండితులైననో, బ్రదికియుండెడి వారలను గుఱించియు, జచ్చినవారిని గుఱించియు, నట్లువ్యసనపడరుగదా ? అట్లునఁగాఁ జెప్పుచున్నాను కనుమ. నీవీకలకు ముందు చెప్పుచుండినమాటలలోఁ గలక్షయమునకుఁ గారణభూతులగు వారలు నరక లోకమునకుఁ బోదురనియు, దుర్యోధనాదులు మిత్రదోహది పాపకార్యములు చేసిన వారగుటచే నరకప్రాప్తిఁ జెందుదురనియు, నీవు సహనముచేసి వారల వధింప కుండుటచే నీకుఁ బుణ్యలోకప్రాప్తి గలుగుననియు, నీమొదలగు సంగతులు చెప్పు చుంటివిగదా, వీరలిచట యుద్ధరంగమునఁ జచ్చినపిమ్మట నెట్లు పుణ్యలోకమునకుఁ గాని, పాపలోకమునకుఁగాని పోగలరు ?

అర్జు — వీరదేహములు మాత్రమే చచ్చుచున్నవిగాని యాత్మలు చావవుగనుక నిచట నీదేహములు చాలించినపిమ్మట వీరియాత్మలు పుణ్యలోకమునకుఁగాని, పాప లోకమునకుఁగాని పోవుచున్నవి.

కృ — అయితే, అప్పటికీదేహములే యాత్మలుగావనియు, దేహము వేఱు, ఆత్మవేఱు, ననియేగదా నీభావము.

అర్జు — అవును, ఈదేహమువేఱు, ఆత్మవేఱు, దేహమింటివంటిది, ఆత్మయా యింటఁ గాఁపురముచేయువాని వంటివాఁడు, ఒకయింటఁగాపురము చేయువాఁడా యిల్లువిడిచి మఱియొక యింటికెట్లు పోవుచున్నాడో యట్లే యీయాత్మయు నీదేహ మును విడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించుచున్నది.

కృ — మంచిది, యట్లైనయెడల నిప్పుడియుద్ధరంగమున నీభీష్మద్రోణులు చచ్చిన యెడల వారియాత్మలేమగును ?

అర్జు — వారియాత్మలు పరలోకమునకుఁ బోవును.

కృ — అనఁగాఁ బుణ్యలోకమునకా? పాపలోకమునకా?

అర్జు — పుణ్యలోకమునకే పోవును; ఏలయనఁగా వారలు మహనీయులు, ఎప్పుడును బుణ్య కార్యములనే గాని పాప కార్యములఁ జేసినవారు గారు; గనుక వారికి స్వర్గాది పుణ్యలోకములే లభించునని తోచుచున్నది.

కృ — మంచిది. వారియాత్మలు పుణ్యలోకమునకే పోఁగలకంటివిగదా, అట్లు లోకమునకుఁ బోయినపిమ్మట నచట, వారిలోకమున ననుభవించుచుండిన దానికంటె నెక్కుడుసుఖము ననుభవించురా? లేక, కష్టము ననుభవించురా?

అర్జు — వారలోకమున నిక్కడికంటె నెక్కుడు సుఖమునే యనుభవించురు గాని దుఃఖము ననుభవింపరనియే తోచుచున్నది.

కృ — మంచిది, వారు మోక్షమును బొందఁదగినంత యోగ్యత గలవారైన యెడల నెప్పుడును మోక్ష సామ్రాజ్యము ననుభవించు చున్నారుగదా? అట్లుగాని యెడల వారల పుణ్యమునకుఁ దగినసౌఖ్యమునచట ననుభవించి యైనపిమ్మట, “క్షీణే పుణ్యే మర్త్యలోకం వికస్తి -” అను ప్రమాణానుసారముగ వారల మరల నీలోకము నకు రావలసి యుండుదురా? అప్పుడు వారికిప్పటికంటె మేలైన జన్మము గలుగునని యెంచెదవా, లేక, యిప్పటికంటె దక్కుకైన జన్మముగలుగునని యెంచెదవా?

అర్జు — వారలు పుణ్యపురుషులు గనుక వారలకప్పటిప్పటి కంటె మేలైన జన్మయే కలుగవచ్చునని తోచుచున్నది.

కృ — అవునుగదా? అప్పటికి నీవుచెప్పెడు మాటలవలననే యేమియేర్పడుచున్నదనఁగా నీవిపుడెవరినిగుఱించి వ్యసనపడుచున్నావో యట్టి భీష్మద్రోణాదీ యుద్ధరంగమున మరణమునొందినయెడలఁ బరలోకమున నింతకంటె నెక్కుడు సుఖముల ననుభవించురనియు, వారలు మరల నీలోకమున జన్మింపవలసి వచ్చినయెడల నింతకంటె నెక్కుడుజన్మల నెత్తుదురనియు, నేర్పడుచున్నదిగదా? అట్టివీరిని గుఱించి నీవు వ్యసనపడుట యవ్యక్తమేగదా! మంచిది, వీరిసంగతి యటుండనిమ్ము; నీకు శత్రులగు దుర్యోధనాదులు మరణమునొందినయెడల వారలకుఁ బరలోకమున నెట్టిగతి గలుగునని యెంచెదవు?

అర్జు — వారలు రాజ్యాపహారులును, మిత్రద్రోహులును, బాపాత్ములును, గనుక వారికి నరకలోకప్రాప్తి గలుగుననియు, మరల వారిలోకమున జన్మింపవలసి వచ్చినపుడింతకంటె దక్కువజన్మయే కలుగుననియుఁ దోచుచున్నది.

కృ — వారలకట్టు కలుగుటనుగుఱించి నీకేమైన వ్యసనము గలుగుచున్నాదా?

అర్జు — వారు నాకపకారముఁజేసిన వారు గాన వారలకుఁ గలిగెడు దుర్గతిని గుఱించి నాకు వ్యసనము గలుగ నేరదు సరేగదా, వారలకట్టు గలుగుటవలన నాకు దుఃఖమునకు బదులుగా సంతోషమే గలుగఁ దగియున్నది.

కృ — అవునుగదా? ఇఁకను నీశవరిని గుఱించి యెందునిమిత్తము వ్యసనపడ వలసినది?

అర్జు — భీష్మాదులు మృతులైనయెడల వారలకు సద్గతియే కలుగుచున్నదని నే నెఱుఁగుదునుగాన నావిషయమై నాకేమియుఁ జింతలేదు గాని మనయెదుట లేకపోవు చున్నారే యనియే చింతించుచున్నాను.

శ్లో॥ న త్వేవాహం జాతు నాసం । న త్వం నేమే జనాధిపాః

న చైవ న భవిష్యామ । సృర్వే వయమతఃపరమ్ ॥

12

అర్థము : అహమ్ = నేను, జాతు = ఒకప్పుడును, నాసమ్ = లేకుంటిని, ఇతి = అనునది, న + ఏవ = లేనేలేదు, త్వమ్ + తు = నీవైతేనో, (న + ఆసీః) = లేకుంటివి, (ఇతి) = అనునది, న + ి = లేదు, ఇమే = (ఈయుద్ధరంగమందున్న), జనాధిపాః = రాజులు, (న + ఆసన్) = లేకపోయిరి, (ఇతి) = అనునది, న = లేదు, వయమ్ + సర్వే = మనమందఱము, అతఃపరమ్ = ఇఁకమీఁదను, (ఈ శరీరములు నశించినపిమ్మట), న + భవిష్యామః + ఏవ = లేకపోయెదమే, (ఇతి) + చ = అనునదియు, న = లేదు.

కృ — ఓయియర్జునా! నేనింతదూరము చెప్పియు, నీవుమరల నట్టియవ్యక్తమునే కనఁబఱచుచున్నావు. నీవుగాని, నేనుగాని, మనయెదుటనున్న యీరాజులుగాని మఱియెవరుగాని, యొకప్పుడుండి మఱియొకప్పుడు లేకపోవుటగలదా? నీవిది వఱకెన్నియో జన్మములెత్తియుండి యిపుడీజన్మము నెత్తియున్నావుగదా? ఈదేహము విడిచి మఱియు నెన్నియో జన్మములెత్తవలసిన వాడైన యున్నావుగదా? ఇట్టి విషయములో నీవిదివఱకు లేకపోయినావనియు, నిపుడు మాత్ర మున్నావనియు, నిఁకముందునకు లేకపోయెదవనియు నెంచవచ్చునా?

అర్జు — అట్లేచదగదు; నేను మునుపుండినవాడనే; ఇప్పుడీ దేహముతో నున్నాను; ఇఁక ముందుగూడ నేదియో యొకజన్మ మెత్తవలసినవాడైనయే యున్నాను. గాని, భూతభవిష్యద్వర్తమాన కాలములలో నెప్పుడును లేకపోయెడి వాడనుగాను.

కృ — సరిగదా, అలాగుననే నేనును, మనయెదుట నుండు నీరాజులందఱును, భూతభవిష్యద్వర్తమాన కాలములయందుండు వారలేగదా? అట్లుండ నీభీష్మదులు లేకపోయెదరే యను దుఃఖము నీకేల గలిగెను?

అర్జు — నాయభిప్రాయమును నీవు సరిగాగ్రహించినట్లు కనబడు. భీష్మదులు బొత్తిగా స్వరూపనాశనమై పోవుచున్నారని కాదు నేను దుఃఖించుట; మఱియే మనిన, వారలీజన్మమున, నేదేహములతో నాకుదాతగను, గురువుగను, నేర్పడి నాయెడల సంతయో ప్రేమాతిశయము గలవారై సదానామ్యమును గోరుచుండినో, అట్టి యీదేహములను విడిచిపెట్టినయెడల వారలు మహనీయు లగుటవలన వారల మట్టునకు వారలు కృతార్థులైనను నాకట్టి వారిసాంగత్యము నాదరణయుఁ దప్పిపోవు చున్నవిగదా యని చింతించుచున్నాడను.

కృ — ఓహో, అదియో నీవ్యసనమునకుఁ గారణము? అట్లుచింతించుటగూడఁ దలచితేని పనిగానేయున్నది.

శ్లో॥ దేహినోఽస్మి నృథాదేహే । కౌమారం యౌవనం జరా

తథా దేహస్తర ప్రాప్తి । క్షీరస్తత్ర న ముహ్యతి॥ 13

అర్జునుః : దేహినః = దేహధారియగుజీవునికి, అస్మిన్ + దేహే = ఈశరీరము నందు, కౌమారమ్ = బాల్యదశయును, యౌవనమ్ = యౌవనదశయును, జరా = ముదిమిదశయును, యథా = ఏప్రకారము, (భవన్తి) = అగుచున్నవో, తథా = అప్రకారమే, దేహస్తరప్రాప్తి = మఱియొకదేహమును బొందుట, (భవతి) = అగుచున్నది, (తతః) = ఆకారణమువలన, క్షీరః = జ్ఞాని, అనగా దేహధర్మములిట్టివని చక్కఁగాఁ దెలిసికొని వానివలనఁజలింపఁబడని మనస్థైర్యము గలవాడని భావము), న + ముహ్యతి = మోహమును జెందఁడు. (భేదమోదములను జెందఁడని భావము.)

ఎట్లనఁగాఁ జెప్పెదవినము. ఈప్రపంచమునందొక నరుఁడు జన్మించునపు డేమియు నెఱుంగని శిశువుగనుండి సిమ్మటఁ గొన్నాళ్ళకుఁ గౌమారదశ నొంది యాటపాటలచేఁ బ్రొద్దువుచ్చుచు, నటుపిమ్మటఁ గొంత కాలమునకు యౌవనదశనొంది స్రక్కందన పనితాది భోగముల ననుభవించుచుఁ గాలముఁగడపి, యౌవలఁ గొన్నాళ్ళకు ముదిమి సంప్రాప్తమై, చతురాదీంద్రియములయొక్కయుఁ, గరచరణాద్యవ యవముల యొక్కయుఁ, బటుత్వముతప్పి తుదకొక యూతకణ్ణయైనను జేతలేక నడువఁజాలని వాడై, సిమ్మట మృతినొందుచున్నాడనుగదా? ఇట్లగుటకుఁ గారణ

మేమి? అత్మయొప్పటికి నొకపేరీతిగా నుండువాడుగదా? అట్లుండ, మొదటఁ బుట్టినపుడెట్లుండెనో యట్లేయుండక దేహమిన్ని మార్పులఁ బొందుటకుఁ గారణమేమి?

అర్జు — అవును, ఒక నరునకేగాదు ప్రతిజీవజంతువునకు నీళ్లే మార్పులు గలుగుచుండుటను జూచుచున్నాము; గాన దీనింబట్టిచూడఁగా నిది దేహధర్మమని తోచుచున్నది.

కృ — అవును, నీవు చెప్పునదిసరే, ఇట్లుమార్పులు గలుగుట దేహధర్మమేగాని, యాత్మస్వభావముగాదు గనుకనే యొకనరుఁడు మృతినొంది నపుడు దేహధర్మము నొందినాడని చెప్పుటకుఁ గారణమైనది. గాన దేహధారియగు నాత్మ యాదేహము నండ్లెట్లు బాల్య కౌమార యౌవన వార్ధక్యదశలను బొందు చున్నాఁడో, యట్లే యాదేహమును విడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించుటయు నాత్మ కనివార్యమైన పనిగా నుంచున్నది; గాన భీష్మాదులయందలి యాత్మలును, దేహధర్మానుగుణ్యముగ నాదేహముల విడుచుట సహజమై యుంచున్నది గాన, జ్ఞానియగు వాఁడెట్టి విషయమున వ్యసనమునొందఁడు. అయితే, నీకిట్టి జ్ఞానము లేదుగనుక నీవు దుఃఖపడుచున్నావు.

అర్జు — అవును, నీవిపుడు చెప్పినదంతయు నిజమే. అయినను, నిట్టి బంధుజనుల దేహములు మృతినొందునపుడెట్టి వైరాగ్యశీలునైన గొంచెమైనను వ్యసనము గలుగకుండునా?

శ్లో॥ మాత్రాస్పర్శాస్తు కాస్తేయ! శీతోష్ణసుఖదుఃఖదాః

ఆగమాపాయినోఽనిత్యాః | స్తాం స్తితీక్షన్వ భారత! ॥ 14

అర్జును : హేభారత! = భరతవంశమునఁబుట్టినవాడవును, కాస్తేయ! = కుంతి పుత్రుడవునగు నోయర్జునా!, మాత్రాస్పర్శాః + తు = ఇంద్రియములకు విషయములతోడఁ గలిగెడు సంయోగము లైతేనో, శీతోష్ణసుఖదుఃఖదాః = శీతోష్ణములను, దుఃఖములకముగ సుఖదుఃఖములను గలుగఁజేయు నట్టివియు, ఆగమాపాయినః = రాకపోకలు గలిగినవియు, అనిత్యాః = ఆకాశ్వతములును (అయి యున్నవి), (తస్మాత్) = ఆ కారణమువలన, తాన్ = వానిని (అయింద్రియవిషయ సంయోగము వలనఁగలిగెడు సుఖదుఃఖములను), తితిక్షన్వ = ఓర్చుకొనుము.

కృ — ఓయియర్జునా! నీవు చెప్పునది వాస్తవమే. బంధుమిత్రాదులు మృతినొందునపుడెట్టివానికైనను వ్యసనము గలుగవచ్చును. అయితే, అవ్యసనము క్షణభంగురమైనదిగాని నిత్యమైనదిగాదు. ఎట్లనిన, ఇంద్రియములకు విషయములు

గోచరించినపుడు శీతోష్ణాది సుఖదుఃఖములు గలుగును. అయితే, అట్టిసుఖదుఃఖము లాయుంధ్రియములకు విషయసంయోగము గలిగియుండు నంతవఱకే యుండును గాని యటుపిమ్మట నుండనేరవు ; విషయ సంయోగ మెట్టిదనగా, కలకేతీదైన నొక వస్తువు కి నబడినపుడు చక్షురింధ్రియమునకు విషయ సంయోగము గలుగుచున్నది, అయితే, ఆకనబడినవస్తువు మంచిరూపము గలదిగా నున్నయెడల సేతోత్సవమును జేయుచున్నది, తద్వారా మనస్సునకు నానందము గలుగుచున్నది, లేక, అవసువు ఘోరరూపముగలదిగా గాని, వికారరూపముగలదిగాగాని, యుండినయెడల నప్పు డావస్తువును దృష్టించుటకు భయముగాని, యనశ్వాసుగాని కలుగుచున్నది ; అప్పుడు మనస్సునకు నిట్టివస్తువును జూడవలసినచ్చెనేయని దుఃఖము గలుగుచున్నది.

ఇదేతీరుగాఁ జెవులకు సంగీతము మొదలగు మంచిశబ్దములు వినబడినపుడు మన సునకు సుఖమును, రోదనము మొదలగు దుశ్శబ్దములు వినబడినపుడు దుఃఖమును, గలుగుచుండును. జిహ్వకుఁ దీప్తిమొదలగు రుచికరమైన పదార్థములు దగిలినప్పుడు సుఖమును, చేదు మొదలగు పదార్థములు దగిలినప్పుడు కష్టమును గలుగును. ముక్కునకు సువాసనదగిలినప్పుడు సుఖమును, దుర్గంధము దగిలినప్పుడు ఉపహ్యమును గలుగును. మతియుఁ ద్వక్కునకు (చర్మమునకు) విశేషముగా నేడిమిగాని, చలిమిరిగాని, సోఁకి నప్పుడు బాధగలుగును. హితవుగానుండునట్టి మితమైన శీతోష్ణములు సోఁకినపుడు సుఖముగా నుండును. ఇట్టి యింద్రియవిషయ సంయోగములకే మాత్రాస్పర్శములని పేరు. గాన నిట్టి మాత్రాస్పర్శములవలన శీతోష్ణాదులును, దద్వారమున సుఖదుఃఖము లును గలుగుచుండును. అయితే, ఇట్టిమాత్రాస్పర్శముల వలనగలిగెడు సుఖదుఃఖములు తీణభంగురములని చెప్పుటకుఁ గారణమేమనగా, “నీ! శ్రోత్ర మధ్యాత్మంబు నూజె శబ్దం బధిభూతంబు దిక్కులు పురుషముఘ్న । నుద్ధైవముల్ చగ్గమధ్యాత్మ మందలి సంస్పర్శ మధిభూతసంజ్ఞికంబు । దానికి నధిదైవతంబు మరుత్తు నేత్రంబు దానధ్యాత్మకంబురూప । మధిభూతమాదిత్యుఁ డధిదైవతము జిహ్వ యధ్యాత్మకము రస మారముగ ॥తే॥ దానియధిభూత ముదకము దదధిదైవ । తంబుసూణ మధ్యాత్మంబు దలఁపగంధ । మనఘ యధిభూత మగుఁ దదీయాధిదైవ । తంబుమేదిని ముండ్రు విద్యజ్జనమ్ము॥ (భార - అనుశా-౧. 33౦) పంచేంద్రియములగు శ్రోత్ర, త్పిక్, చక్షుః, జిహ్వ, సూణము లధ్యాత్మికములు. వానికిఁ గ్రమముగా, శబ్ద, స్పర్శ, రూప, రస, గంధములనెడు విషయము లాధిభౌతికములుగా నుంచున్నవి ; వానికి, దిక్కు, మరుత్తు, నూర్యుండు, ఉదకము, భూమియు, ననునవి యధిదైవికములుగా నుంచున్నవి ; అనగా. శ్రోత్రేంద్రియమునకు శబ్దము దిక్కువలనను, చర్మమునకు

అపార్థము వాయువుచలనను, నేత్రేంద్రియమునకు రూపము సూర్యనివలనను, జీహ్వేంద్రియమునకు రసముదకమువలనను, ధ్రువేంద్రియమునకు గంధము భూమివలనను, సంబంధపడుచున్నవనుట. అనఁగా బైఁజెప్పబడిన యథాస్థితి కాధి భౌతికాధిదైవికములుమూడును సుకుఱాడిననేగాని యాయాయుంద్రియముల కాయావిషయములు గోచరింపనేరవనుట. ఇట్టిసంయోగములే మాత్రాస్పర్శములనబడుచున్నవి. ఆమాటిలో నేదేనియొకటి కొఱతపడినయెడల నట్టికొఱత గలిగియుండునంతవఱకు నాయావిషయమాయా యుంద్రియమునకు గోచరింపనేరదనుట. అదెట్లనఁగా, కంటికిదుట నొక వస్తువుండున్నది. ఆవస్తువు సూర్యరశ్మిలేనియెడలఁ జీకటియందుఁ గంటి కగపడదు గదా? అట్లే, వస్తువును సూర్యరశ్మియు, నుండి నేత్రేంద్రియములేనియెడల నవ్పడును సూర్యరశ్మియు నేత్రేంద్రియమును నుండి వస్తువులేనియప్పుడును, నేత్రేంద్రియమునకు విషయము గోచరింపనేరదుగదా? కావుననే యీవిషయ సంయోగములు క్షణభంగురములని చెప్పఁ బడుచున్నవి. అందునకు దృష్టాంతమేమనఁగా, నొకపురుషుఁ డేదైన నొక శృంగార వస్తువును జూచినపు డానందమును బొందుచున్నాఁడు గదా? అట్టి వస్తువును జూచిన కొంతనేపటికి నొక ఘోర రూపమును అనఁగా నొకఁడు కాలో, చెయ్యియో, తెగి రక్తములో బొరలుచు మిగుల బాధపడుచుండుటను జూచుచున్నాఁడు. అప్పుడు మొదట శృంగారవస్తువును జూచినపుడు గలిగిన యానందముపోయి వ్యసనము గలుగుచున్నదిగదా? అటు పిమ్మట నచ్చటినుండి యావలికిఁబోవుచున్నాఁడు, అపు డాతనికంటికి మంచిరూపముగాని, చెడురూపముగాని, గోచరింపక పోవుటచేత నదివఱకుఁ గలిగియుండిన యానందముగాని, వ్యసనముగాని, యుండనేరదుగదా? ఇట్లే తక్కినయన్ని యుంద్రియములకును, మంచివిషయములతో సంబంధముగలిగినపు డట్టి సంబంధము గలిగియుండు నంతవఱకు మనస్సునకు సుఖమును, చెడువిషయములతో సంబంధముగలిగినపుడట్టి సంబంధము గలిగియుండునంతవఱకు మనస్సునకు దుఃఖమును, గలుగుచుండును. ఆయావిషయముల సంబంధము వదలినవెంటనే యట్టి సుఖదుఃఖములును నుండనేరవు. కనుకనే మాత్రాస్పర్శములు వచ్చుచుఁ బోవుచు నుండునవి యనియు, క్షణభంగురములనియు, జెప్పబడుట గారణమైనది. కాబట్టి, యీశీష్టాదుల మృతకశీబరములు నీదృష్టికి గోచరించుచుండునంతవఱకే నీకు వ్యసనముండును, గాన, క్షణమాత్రమోర్చి యుంటివేని యావల వీకీవ్యసన ముండనేరదు.

శ్లో॥ యం హి న వ్యధయ స్త్యేతే | పురుషం పురుషార్థ |

సమదుఃఖసుఖం ధీరం | సోమృతత్వాయ కల్పతే ||

అర్థము : పోపురుషర్షభ! = పురుషశ్రేష్ఠుడవగు నోయియర్జునా!, హి = ఏల
యనఁగా (ప్రేక్షింకమునఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారము మాత్రాస్పర్శములను సహించు
కొమ్మనిచెప్పట యేలయనఁగా), సమదుఃఖసుఖమ్ = దుఃఖసుఖములయందు సమ
భావము గలవాఁడును, ధీరమ్ = దృఢచిత్తుఁగలవాఁడునైన; యమ్ + పురుషమ్ =
ఏపురుషునైతే, ఏతే = (ఈమాత్రాస్పర్శములు), స + వ్యధయన్తి = బాధింపవో,
సః = ఆపురుషుఁడు, అమృతత్వాయ = మోక్షము కొఱకు, కల్పతే = అర్హుడగు
చున్నాఁడ.

అయితే, అట్లోర్చియుండుట యందఱకును సులభసాధ్యముగాదు. సుఖము
గలిగినపుడుప్పొంగకయు, దుఃఖముగలిగినపుడు క్రుంగకయు, నిబ్బరముగ నుండఁదగి
నంత దృఢచిత్తి ముగిలవానికేగాని యితరులకు, అనఁగాఁ జేదమనస్సుగలవారల కట్లు
చేయ సాధ్యపడదు. అయితే, ఇట్టి కష్టసాధ్యమగుపని నిన్నుజేయుమని చెప్పటకుఁ
గారణమేమనఁగా నీవు పురుషశ్రేష్ఠుడవుగాని సామాన్యుడవుగావు; గాన నీకిట్లు
చేయుట సాధ్యపడఁగలదు. అయితే, ఇట్టి కష్టసాధ్యమగుపని నేలచేయనలెనందు
వేని, వినుము. ఎవఁడైతే, యామాత్రాస్పర్శముల వలనఁగలిగెడు శుఖదుఃఖములచేఁ
జలింపక యుంచున్నాఁడో యట్టివానికే దృఢమైన జ్ఞానము, అనగా సదసద్వివేకము
గలుగును. అట్టి సదసద్వివేకము గలిగిననేగాని మోక్షార్హుఁడుగా నేరఁడు. సదస
ద్వివేక మెట్టిదనఁగా,

శ్లో॥ నానైవో విద్యతే భావో । నాభావో విద్యతే సతః

ఉభయోరపి దృష్టాన్తస్త । స్తవయో స్తత్త్వదర్శిభిః 16

అర్థము : అసతః = ఆసత్తైవ (చేహమునకు) భావః = ఉనికి (నిత్యత్వము),
స + విద్యతే = లేదు, సతః = సత్తైవ యత్కు, అభావః = లేచి (అనిత్యత్వము),
స + విద్యతే = లేదు. అనయోః = ఈ, ఉభయోః + అపి = రెంటియొక్కయు,
అస్తః + తు = నిశ్చయ మైతేనో, తత్తదర్శిభిః = తత్త్వ జ్ఞానులచేత, దృష్టః =
తెలిసికొనఁబడినది.

“సత్” అనఁగా నిత్యమైన (చెడని పదార్థము), “అసత్” అనఁగా
అనిత్యమైన (ఎప్పటికైన నశింపదగిన పదార్థము) గాన సత్పదార్థమునకు నిత్య
త్వమును, అసత్పదార్థమునకు నిత్యత్వమును నెప్పటికిఁ గలుగనేరవు. ఈ రెంటి
యొక్క యాధార్థ్యమును దత్త్వవేత్తలే యెఱుంగుదురు గాని యితరు లెఱుంగఁ
జాలరు. నాతత్త్వవేత్తలకుఁ దత్త్వదర్శులనియు, సదసద్వివేకులనియు నామాంతర
ములు గలవు.

అర్జు - “(సత్) అనఁగా నేది? “అసత్” అనఁగా నేది?

కృ - నాయందుండెడు పరమాత్మయు, నీయందును, మనయెదుటనుండెడు నీరాజులయందును, మఱియు నీప్రపంచమందు నుండు పిపీలికాది బ్రహ్మపర్యంతమగు సమస్తజంతువులయందును నుండెడు జీవాత్మయును నెప్పటికిని నశించునట్టివికావు. గనుక పీనికినఁగా నీ పరమాత్మజీవాత్మలకు సత్తనియుఁ దక్కిన దృశ్య ప్రపంచ మంతయు నశించునదియే గనుక దానికి నసత్తనియుఁ జేరు.

అర్జు - నీయందుండునది పరమాత్మయనియు, నేను మొదలగుతక్కినజంతువుల యందుండునది జీవాత్మయనియుఁ జెప్పితివిగదా, అట్లుచెప్పటకుఁ గారణమేమి? పరమాత్మయు జీవాత్మయు వేఱువేఱువస్తువులా? అట్లయినయెడల నారెంటికిఁగల భేదమేమి? మఱియు నేను మొదలగు సమస్తజంతువులయందు వ్యాపించియుండునది జీవాత్మయంటివిగదా, అజీవాత్మయొక్కటియే యన్నిజంతువులయందు వ్యాపించి యున్నదా, లేక అయాజంతువులయందు వేఱువేఱుజీవాత్మలున్నవా? ఈజీవాత్మపర మాత్మలుమాత్రము నాశమలేని జ్ఞాతులనువి?

కృ - పరమాత్మయనఁగా నీప్రపంచమున కంతటికిని సృష్టినితలయహేతుభూత మగు పరబ్రహ్మమునకుఁజేరు. జీవాత్మయనఁగా నాపరబ్రహ్మమయొక్క యంశమే (భాగమే) గాని వేఱుగాదు; అదియే యన్నిజంతువులయందును వ్యాపించియున్నది; అయితే యది ప్రకృతి సంబంధముగలిగియుండుటచే జీవాత్మ యనఁడుచున్నది: ప్రకృతియనఁగా మాయ; దీనికే యవిద్యయనియు, నజ్ఞానమనియు, నామాంతరములు గలవు. పరమాత్మయట్టి యజ్ఞానసంబంధమేమియులేక స్వయంప్రకాశమైయుండును. కనుకనే యది (పరమాత్మ) అనఁగా సుత్యుష్టమైన యాత్మయనఁడుచున్నది. ఆపరమాత్మపుట్టుట, చచ్చుట, హెచ్చుట, తగ్గుట, మాటుట, మొదలగు వికారము లేవియు లేనిచై యెల్లప్పుడు నొకటేతీరననుండును. అట్టిపరమాత్మయే నేను. నీవు మొదలగువారలయందుండు నాత్మయన్న నో ప్రకృతिसంబంధమగు నజ్ఞానముతోఁగూడి యుండునది గనుక నట్లజ్ఞానముతోఁ గూడియుండునంతవఱకు పుట్టుట, చచ్చుట, అనఁగా నొకదేహమును విడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించుట, మొదలగు వికార ములనుబొందుచు జీవాత్మయనియే చెప్పఁబడుచున్నది. ఈజీవాత్మకు నజ్ఞానమెప్పుడు విడిచిపోవుచున్నదో యప్పుడదియుఁ బరమాత్మలోఁగలియును. అట్లు గలిసినపిమ్మట దానికిని జనన మరణాది వికారములు కలుగనేరవు. గనుక నట్లు పరమాత్మలోఁ గలి యుటయే మోక్షమనఁబడును. ఇందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పెద వినుము.

ఈలోకమున స్వచ్ఛమైన స్వర్ణమునకు నపరంజియనియు వెండిమొదలగునితర లోహములతో మిశ్రమైయుండెడు స్వర్ణమునకు బంగారమనియు వ్యవహార నామములు గలిగియున్నవిగాదా? అట్లు నామభేదములు గలిగియుండుటకుఁ గారణమేమో తెలియునా? ఆరంటికినుండు భేదమెట్టిదైనదియు నెఱుఁగుదువా?

అర్జు -- అవును, తెలియును. అపరంజి స్వచ్ఛమైనది. అనఁగా నితరమగు నేలోహముతోను మిశ్రమముగాకయుండునది; గనుక దాని నెన్నిమాటులు కరఁగినను లేక పుటములువేసినను, వన్నెతగ్గుటగాని, హెచ్చుటగాని, లేక ఎత్తుతగ్గుటగాని కలుగనేరదు, బంగారమున్నచో దానినిబుటములు వేసినయెడల వన్నె హెచ్చును, నెత్తుతగ్గుచు వచ్చును. అట్లు పుటములు వేయనువేయను దానియందుండెడు మాలిన్యము యావత్తు విడిచిపోయి యదియును స్వచ్ఛమైన స్వర్ణమగును. ఆటుపిమ్మట నెన్ని పుటములువేసినను, దానికి వన్నెతగ్గుటగాని, హెచ్చుటగాని, లేక ఎత్తుతగ్గుటగాని, కలుగనేరదు; గనుక నదియు నస్వ డపరంజి యనఁబడును.

కృ - అవునుగదా, జీవాత్మపరమాత్మలకుఁగలభేదము నిట్టిదియేయని గ్రహించుము. అనగా జీవాత్మ బంగారముతోడను బరమాత్మ యపరంజితోడను, బోల్పఁదగియున్నవి. అపరంజి యెన్ని పుటములు వేసినప్పటికిని వన్నెయందునుగాని, ఎత్తునందునుగాని, ఎట్లు మాటులలేదో యట్లేపరమాత్మయు నెప్పటికిని నేలాటి వికారములను బొందక యొకటేతీరుగ నుండును. ఇకను బంగారము పుటములచే నెత్తుతగ్గుచు వన్నె హెచ్చుచు రాఁగాఁదుదకు దానియందుండెడు మాలిన్యము యావత్తు విడిచి స్వచ్ఛమైన స్వర్ణమై పిమ్మట నపరంజితో నెట్లుగలియునో యట్లే జీవాత్మయు ననేకజన్మసంస్కారములవలన నజ్ఞానమునువిడుచుచు రాఁగారాఁగదుదకు నజ్ఞానము బొత్తిగ విడిచిపోయిన పిమ్మటఁ బరమాత్మలోఁ గలియుచున్నది. మఱియు, బంగారముతోఁ జేయఁబడిన యాభరణము లనేకవిధములగును ననేక రూపములగును, నిండినను నట్టియాభరణము లన్నిటియందుండెడుబంగార మొక్కటియే యెట్లు యున్నదో యట్లే యనేకరూపములగు జంతువులయందుండెడు జీవాత్మయొక్కటియేగాని ప్రత్యేకమైనదిగాదు.

అర్జు -- అయితే, అయ్యా! ఇట్లుచెప్పితివిగదా అన్ని జంతువులయందుండెడు జీవాత్మయొక్కటియేయైన యెడల నొకజంతువునకేదియైన నొకబాధ గలిగినపు డట్టి బాధ తక్కిన జంతువులకును లబ్ధగవలెను గదా, అనఁగా, నొకనికిఁ దలనొప్పి, జ్వరము, మొదలగుబాధలు గలిగినపుడు తక్కినవారలకందఱకును నట్లే కలుగవలెను గదా, యట్లుగలుగుటలేదే, యిందునకుఁ గారణమేమి?

కృ - అట్టిబాధలు దేహమునకేగాని యాత్మకులేవు. శరీరభేదములే గాని యాత్మభేదములేదు. గాన నొకశరీరమునకుఁ గలిగినబాధ మఱియొకశరీరమున కుండ వలసిన కారణములేదు. అట్లెట్లనఁగా నొకపురుషుఁడు పదివన్నె బంగారము నొక సేరు కొనితెచ్చి దానితోఁ బదివిధములగు నాభరణములను (నగలను) జేయించుచున్నాఁడు. అందుఁగొన్ని యాభరణములు గట్టివి, అనఁగా, టంకముతో నతుకులేనివిగను, మఱి కొన్ని బోలువిగను, అనఁగా, టంకముతో నతుకఁబడినవిగ నున్నవి. ఈ నగలలో నన్నిటియందును నాసేరుబంగారమే యిమిడియున్నదిగదా? మరల నాయాభరణములను వేఱువేఱుగాఁ గరఁగించి కడ్డీలుగాఁ బోసినయెడల నాకడ్డీలన్నియు నొకటే వన్నెగలవైయుండునా? అనఁగా మొదటఁజేబడిన సేరుబంగారమునకుఁ గలిగియుండిన పదివన్నెయే కలిగియుండునా?

అర్జు - అట్లుండనేరదు. టంకముపెట్టక చేయఁబడిన గట్టినగలు కరఁగిపోసిన కడ్డీలు మొదటిబంగారమువలెఁ బదివన్నెగలవియుఁ, దక్కిన యనఁగా, టంకము కలసిన నగలు గరఁగిపోసినకడ్డీ లా యనగలయందుఁ జేరియున్న టంకముయొక్క పరిమితిని బట్టి తగ్గువన్నె, అనఁగా, తొమ్మిది, ఎనిమిది, ఏడు, మొదలగువన్నెలు గలవిగా నుండును.

కృ - మంచిది, యిప్పుడిట్టివన్నెల భేదముగల కడ్డీలయందు మొదటి బంగారమున్నదా లేదా?

అర్జు - ఉన్నది.

కృ - మంచిది, ఇది యిట్లుండనిమ్ము, మఱియొక సంగతిఁ జెప్పెదను. మొదటఁజెప్పిన సేరుబంగారముతోఁ జేయఁబడిన పదివన్నెలలో నొకటియేదియో ప్రమాదముచేతఁ జేయిజాతీ క్రిందఁబడి విడిగిగాని, నలఁగిగానిపోవుచున్నది. అపుడు తక్కినతొమ్మిదినగలయందును దీనియందుండుబంగారమే యగుటచే నవియు విడిగిగాని, నలఁగిగాని పోవలెనుగదా, అట్లు పోవుచున్నదా?

అర్జు - అట్లుగటలేదు. ఎలయనఁగా, ఆపదివన్నెలయందుండెడి బంగారమొక్కటియేయైనను, దానిచేఁ జేయఁబడియుండెడు నగలుమాత్రము ప్రత్యేకములైనవిగ నుండుటవలన దానిలోనొకదానికొక గలిగెడు వికారము మఱియొకదానికిఁగలఁగ నేరదు.

కృ - మంచిది, అదియట్లుండనిమ్ము, క్రిందఁబడినలగిన నగయందుండెడు బంగారమట్లు నలఁగుటవలనఁ దక్కినయాభరణములయందుండెడు బంగారముకంటె నేమైనభేదముగలదియగుచున్నదా?

అర్జు - అట్లు కానేరదు. ఆయాభరణము క్రిందఁగఱుట వలనఁగలిగెడు విశారము, అనఁగా విఱుగుట, నలఁగుట, యనెడు విశారమాయాభరణమునకే చెందుచున్నదిగాని, అనఁగా, నాభూషణముయొక్క రూపుచెడుట, లేక, మారుట యానకకే కలుగుచున్నదిగాని, దానియందుండెడు బంగారమునకు నందువలన నేలాటి మార్పును, అనఁగా వన్నె హెచ్చుటగాని, తగ్గుటగాని లేకయెత్తు తగ్గుటగాని, ఈ మొదలగుమార్పులేవియుఁ గలుగనేరవు. ఏలయనఁగా, అట్లురూపుచెడిన యాభరణమును గరఁగినయెడల దానికి మొదట నేవన్నెగలబంగారమెంత యెత్తుగలదిపెట్టఁబడినో యావన్నెగల బంగారమంతయెత్తుగలది తేలుచున్నది. గాన నాయాభరణమునకుఁగలిగెడు విశారము లేవియు నందున్నబంగారమున కంటనేరవని యెంచఁదగియున్నది.

కృ - కాన నట్లే యీ జీవజంతువులయందుండెడు సాత్త్వియొక్కటియేయైనను సాజంతువులకుఁగలిగెడు బాధలు వానిదేహములకేగాని యాత్మలకు నంటనేరవనియు, నొకదేహమునకుఁ గలిగినబాధ మఱియొకదేహమునకుఁ గలుగనేరదనియు, నూహింపఁదగియున్నది.

అర్జు - అయితే దేహమచేతనముగదా? అదేహమునందు జీవాత్మయున్నంతవఱకేగదా యేసుఖదుఃఖములనైన ననుభవింపఁదగియుంచున్నది. నిర్జీవమగు దేహమున కట్టిసుఖదుఃఖములేవియుఁ గలుగనేరవుగదా? అనఁగా నొకఁడు బ్రదికియుండఁగా వానిదేహమునకేదైన దెబ్బతగిలినయెడల బాధనొందుటయు, వాఁడు మృతినొందిన పిమ్మట వానికశేబరము నేమిచేసినను, అనఁగాఁ గత్తితోఁగోసినను, నిప్పుతోఁ గాల్చినను, నేమియుఁజలింపక యుండుటయుఁ జూచుచున్నాముగదా? దీనింబట్టిచూడఁగా నీదేహములకుఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖముల ననుభవించెడువాఁడు జీవుఁడేగాని దేహముగాదని స్పష్టముగ నూహింపఁదగియుండఁగా నట్టిసుఖదుఃఖములు దేహమునకుఁజెందుచున్నవేగాని యాత్మకుఁజెందనేరవని చెప్పటచూడఁగాఁ గేవలవిరుద్ధముగా నున్నదే. అట్లుచెప్పుటకుఁగారణమేమి?

కృ - ఓయర్జునా! నీవడుగునది సయుక్తికముగనే యున్నది. అయినను జక్కఁగా యోచించిచూచినయెడల నట్టి సుఖదుఃఖములు దేహమునకు సంబంధించినవేగాని, యాత్మకు సంబంధించినవిగావని తెలిసికొనవచ్చును. అట్లెట్లనిన నిందునొక దృష్టాంతమును జెప్పచున్నాను వినుము.

“నీ॥ పాపకశిఖలచే భ్రాండంబు దాఁ దప్త, మగుఁ దప్తఘటముచే నందు నున్న జలము తపించు నా జలముచేఁ దండలం, బులు తప్త మొంది యప్పుడు విశిష్ట । మైన

యన్నం బగు నాచందమునను దా, దేహేంద్రియంబుల దెలివితోడ । నాశ్రయించుక
యున్న యట్టిజీవునకు దే, హంబునఁ బ్రాణేంద్రి యాదికమున ॥అ॥ జరుగుచుండు
నిట్లు సంసారఘటశీత । రత్నకుండునైనరాజు దుష్ట । కర్మములకుఁబాసి కంజాత్తు
పదనేపఁ । జేసెనేని భవముఁ జెందకుండు॥' (భాగ. ౫. ౧.) అనునట్లు, ఓయి
యర్జునా ! ఒకఁడొక సేరుబియ్యముదెచ్చి యందునగ మొక కుండయందుంచి దానిలో
నుదకముపోసి పొయిమీఁదఁబెట్టి మంటవేయుచున్నాఁడు ; తక్కిన బియ్యమును మఱి
యొకకుండలోఁబోసి యూరకయే యుంచుచున్నాఁడు. అప్పుడేమి జరుగుచున్నది ?

అర్జు — అట్లు పొయిమీఁదఁబెట్టిన కుండలోని బియ్యముడికి యన్న మగుచున్నది.
ఊరకయుంచినకుండలోని బియ్యము, బియ్యముగానే యుంచున్నది.

కృ — అవునుగదా ; అట్లగుటకుఁగారణమేమి ? రెండవకుండలో నుంచిన
బియ్యమువలెనే పొయిమీఁది కుండలోని బియ్యముగూడ బియ్యముగానే యేలయుండఁ
గూడదు ?

అర్జు — అదెట్లగును ; పొయిమీఁదఁ బెట్టినకుండ పొయిలో నుండెడు నిష్పచేఁ
గాలుచున్నదిగదా ? అందువలన నందుండెడు జలము జెచ్చనయగుచున్నదిగదా ?
ఆవేఁడిమివలన నందలి బియ్యముడుకక యెట్లుండఁగలదు ?

కృ — మంచిది, పొయిమీఁదఁబెట్టక యూరకయుంచిన కుండలోని బియ్యము
గూడ నట్లే యుడుకుచున్నదా ?

అర్జు — లేదు ; అందులోని బియ్యముజ్జే, అనఁగా, బియ్యముగానే యుంచున్నది.

కృ — అవునుగదా, అప్పటికి దీనివలన నేమియేర్పడుచున్నదనఁగా, పొయి
మీఁద నుండెడు కుండ కాలుటవలన దానియందుండెడు బియ్యమున కావేఁడిమి దగిలి
యుడుకుటయుఁ దక్కినకుండ యట్లు కాలకుండుటచే నందలి బియ్యముడుకకుండు
టయుఁ గలుగుచున్నదిగదా ?

అర్జు — అవును.

కృ — కనుకనట్లే, యేఘటమునందుండెడు జీవుఁడా ఘటమునందుండునంత
వఱకు నాఘటమునకుఁ బ్రారబ్ధవశమునఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖముల ననుభవింపుచు
నాఘటమును విడిచినపిమ్మట నట్టిసుఖదుఃఖములతో సంబంధములేకయుండును ;
గాన నట్టి సుఖదుఃఖములు దేహమునకు సంబంధించినవే యగుచున్నవిగాని జీవునకు
సంబంధించినవి కానేరవు.

అర్జు — అయ్యో ! ఏఘటమునకైనను ప్రారబ్ధవశమునఁగలిగెడు సుఖదుఃఖముల
నాఘటమున నందుండెడు జీవుఁ డనుభవించునని యంటివిగదా ! అఘట మచేతన పదా

రమైయుండగాఁ దానికిఁ బ్రారబ్ధమెట్లు గలుగును ? దానియందుండెడు జీవుఁడుగదా యేదైన పుణ్యపాపముల నేయుచున్నాఁడు ; అట్లుండ నాప్రారబ్ధనూ శీవునకుఁ గాక ఘటమునకెట్లు గలుగును ?

కృ — ఏ కార్యము యొక్కయైనను సరే కర్తృత్వము జీవునకుఁ గాని యాజీవుఁ డుండు ఘటమునకుఁ గాని లేదు. మఱిమనన, జీవుఁడనఁగాఁ బ్రకృతిసంబంధముగలిగిన యాత్మయుని యిదివఱకే నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా, అప్రకృతియే స్వభావమనఁబడు చున్నది. అది త్రిగుణాత్మకమైనదిగ, అనఁగా, సత్త్వరజస్తమోగుణములతోఁ గూడి నదిగ నుచున్నది. గాన నాయాగుణములకుఁ దగిన ఫలమనది (అప్రకృతి) చేయు చుండును ; గాని, బానితో సంబంధపడియుండెడు జీవుఁడుగాని, యాజీవుఁడు ధరించుచుండెడు శరీరముగాని యేమియుఁజేయుట లేదు ; అయితే అజీవుఁ డాప్రకృ తితో సంబంధించి యుండుటచేత నాప్రకృతిచేఁ జేయఁబడు సుకృత దుష్కృతముల యొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములను జీవుఁ డనుభవించుచున్నాఁడు. కనుకనే “స్థో॥ కార్యకారణ కర్తృత్వేహేతుః ప్రకృతిరుచ్యతే । పురుషస్సుఖదుఃఖానాం భోక్తృత్వే హేతురుచ్యతే॥” (13 - 21). అనునట్లు కార్యముల యొక్క కర్తృత్వము ప్రకృతిది యనియు, దానిఫలముల యనుభవము జీవునిదనియుఁ బెద్దలు నెప్పయున్నారు. అయితే ప్రకృతిచేఁజేయఁబడుఁ కర్మలఫలము జీవుఁడెట్లునుభ వించుచున్నాడనఁగా నిందునకుఁదగిన దేహమునుధరించి యాదేహమునందుండి యుండు నేఁజెప్పిన దృష్టాంతములోని కుండలోనుండు బియ్యమువలె ననుభవించుచున్నాఁడు. అట్లునఁగా, సుకృతఫలము ననుభవించవలసిన జీవుఁడన్ని జన్మములలో నుత్తమమగు మానవజన్మమెత్తి యాయురారోగ్యైశ్వర్యసహితమగు దేహమున వసించుచు, సమస్త సుఖముల ననుభవించుచుండును. దుష్కృతఫలము ననుభవించవలసిన జీవుఁడు, మాను షజన్మలో నతినిచమగు జన్మనుగాని, లేక, పశుపక్ష్యాదితిర్యగ్గుంతువులలో నొకజన్మను గానియెత్తి దారిద్ర్యము, వ్యాధి, మొదలగువానిచేఁ బీడింపఁబడుచు నాధ్యాత్మికాధి భౌతికాధిదైవికములనెదు తాపత్రయముచేఁ గలిగెడు సమస్త సుఖముల ననుభవించు చుండును ; గనుక నాదేహములు ప్రారబ్ధవశమునఁ గలిగినదేహములై యట్టిప్రారబ్ధ మున కనుగుణ్యములగు సుఖదుఃఖములకుఁ బాత్రములగుచు వానియందుండెడు జీవా త్మలయొక్క యనుభవములకు సాధనములగుచున్నవి. అట్టిసాధనములచే జీవుఁడు తనకు సంబంధించుచుండు ప్రకృతిచేఁజేయఁబడు సుకృతదుష్కృతములయొక్క ఫల ములనుభవించుచున్నాఁడు. కావున “కర్తృత్వకూన్యండగు నీశ్వరుండు సాక్షి యగుటంజేసి యాత్మకుం గాత్రకారణ కర్తృత్వంబులు ప్రకృత్యధీనంబులనియు సుఖ

దుఃఖభోక్తృత్వంబులు ప్రకృతివిలక్షణుండైన పురుషునివనియు నెఱుంగుము.” ఇందునకొక దృష్టాంతముఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎవఁడైననొకఁడు చార్యము మొదలగు నేరములఁజేసినయెడల వాఁడు రాజదండననుబొంది చెఱసాలయందుంచఁబడి యంద నారోగ్యకరమగు నాహారమువలనను, దోమలు, చీమలు, నల్లులు, మొదలగు కీటకములవలనను, మలమూత్రాదులవలనఁగలిగెడు దుర్గంధమువలనను మిగుల బాధపడు చున్నాఁడుగదా ? అట్టిబాధను నాచెఱసాలయందుండునంతవఱకే పొందుచు నందు నుండి విడుదలయైనపిమ్మట నాబాధను వాఁడెట్లుపొందుటలేదో, యట్లేజీవుఁడును బుణ్యపాపముల కనుగుణ్యములగు దేహములఁ బొంది వానియందుండు నంతవఱకుఁ దదనుగుణ్యములగు సుఖదుఃఖముల ననుభవింపుచు నాదేహములను విడిచిన పిమ్మట నట్టియనుభవమునకుఁ దప్పినవాడగును. కనుకనే యట్టిసుఖదుఃఖములు దేహమునకు సంబంధించినవేగాని యాత్మకుసంబంధించినవి గావనియు, దేహముత్తేత్రమనియు, దేహిత్తేత్రజ్ఞుడనియుఁ జెప్పటమఁగారణమైనది. కాన నోయర్జునా ! శ్లో॥ ప్రకృత్యై వచకర్మాణి క్రియమాణాని సర్వశః । యః పశ్యతి తదాత్మాన మకర్తారం స పశ్యతి॥” (13 - 30). అనునట్లు సమస్త కార్యములును బ్రకృతిచేఁ జేయఁబడుచున్నవే గాని యాత్మయేమియుఁ జేయుటలేదని యెవఁడెఱుఁగుచున్నాఁడో వాఁడే జ్ఞాని యనఁబడును.

అరు — అయితే ఆయ్యా! నీవుపరమాత్మవనియు, నేను జీవాత్మననియుఁజెప్పి తివిగదా, నావలనేనీవును మాతృగర్భమున జనించి కరచరణాద్యనయవములుగల దేహముతోఁగూడి సంసారసంబంధమగు కర్మలను జేయుచున్నావే, ఇట్లుండఁబర మాత్మకు జీవాత్మకువలె జననమరణాదివికారములేవియులేనని నీవు చెప్పినమాటలెట్లు నన్యవచ్చును !

కృ — ఇందునకు నొకదృష్టాంతమునుజెప్పదనినుము-ఇంతకుముం దపరంజి స్వచ్ఛమైనదనియు, బంగారమితర లోహములతో మిశ్రమైన యపరంజి యేయనియుఁ జెప్పియుంటివిగదా; ఒకపురుషుఁడు జోడుహస్తకంకణములు చేయింపుచున్నాఁడు ; అందొకటి బంగారుతోడను, మఱియొకటి యపరంజితోడను, జేయించి రెండుహస్త ములయందు ధరించుకొనుచున్నాఁడు. అప్పుడీరెండు కంకణములును గొంచెమించు మించుగా నొక్కపోలిక నేయించున్నవి. వానినిజూచి యితరజనులు రెండును బంగారుకంకణములేయని భ్రమించుచున్నారగదా ? అట్లేస్వర్ణకారుఁడును మొదట నాకారమునుబట్టి రెండును బంగారమేయని భ్రమించినను, వానిని నొరపులుపెట్టి చూచినపిమ్మటఁగూడ నట్లేయెంచునా ?

అర్జు — ఎంచుడు. ఒరసిచూచినపిమ్మట నిది బంగారు కంకణమనియు, నిది యపరంజికంకణమనియుఁ చెలిసికొనఁగలడు.

కృ — నుంచిది. అదియట్లుండనిమ్మట. ఆరెండుకంకణములను బ్రత్యేకముగఁ గరగించి పుటమువేసినయెడల నేమిగలుగుచున్నది.

అర్జు — అపరంజికంకణమునందు మొదట నెంతయెత్తును నేవన్నెయుండెనో దానిబుటము పెట్టిని పిమ్మటఁగూడ సంతయెత్తును, వన్నెయుఁ గలిగియుండును. బంగారు కంకణమున్ననో మొదటఁ గంకణమునకుఁ బెట్టినబంగారుముకంపైఁ దక్కువ యెత్తుగలిగినను, హెచ్చువన్నెగలిగినను నేర్పడును.

కృ -- కాననట్లే పరమాత్మనగు నేనును లోకవిడంబనార్థమై భూలోకమున నవతరించి జీవాత్మలగు మీతోపాటు నటించుచుండినను నేను ధరించియుండినది లీలా మానుష విగ్రహమనియు, అనఁగా ప్రాచేడువారికి మానుషరూపముగ నగపడు చుండుటయగాని యితర మనుష్యులయొక్క దేహములవలె బాధలు, అనఁగా శోక మోహాదులు, అధివ్యాధులు, భయవిభ్రాంతులు మొదలగునవి లేనిదనియు, మఱియు నప్రాకృతశరీరమనియు, అనఁగా, బ్రకృతిసంబంధముగు నజ్ఞానముచే నావరింపఁబడక యుండుననియు, నెఱుంగవలెను. అపరంజి, కంకణరూపముగ నుండునపుడు, ఆయాపు చెడఁగొట్టఁబడి కరఁగి కడ్డిగా జేయఁబడినపుడు, దానియందుండెడు, నెత్తు గాని, వన్నెగాని మాఱక యొకఁరీతిగ నెట్లుండునో యట్లే నాయందుండెడి పరమాత్మయు నిష్కడు నీప్రమాచుచుండు నీదేహమునందుండినను లేక యీదేహము విడిచి నను బ్రకృతిసంబంధముగు నజ్ఞానముచే నాదరింపఁ బడకయుంచున్నది.

శ్లో॥ అవినాశి తు తద్విద్ధి | యేన సర్వమిదం తతమ్

విశాళమవ్యయస్యాస్య | నకల్పిత్రుర్ముర్హతి॥

17

అర్థము: యేన = ఏ (పరమాత్మ) చేత, ఇదమ్ + సర్వమ్ = ఈ సమస్త (ప్రపంచము), తతమ్ = వ్యాపింపఁబడియున్నదో, తత్ + తు = ఆయాత్మనైతేనో, అవినాశి = నాశరహితమైన చానినిగా, విద్ధి = ఎఱుఁగుము, అవ్యయస్య = నాశము లేని, అస్య = ఈ (యాత్మకు), విశాళమ్ = నాశమును, కర్తృమ్ = చేయుట కొఱకు, కః + చిత్ = ఎవఁడును, న + అర్హతి = తగియుండఁడు.

నేనింతవఱకు జెప్పిన విషయములవలనఁ బాంచభౌతిక దేహములు నశించినను ఆదేహములను ధరించియుండిన యాత్మకుమాత్ర మెప్పటికిని నాశము గలుగ నేరదని తెలియఁదగి యుంచున్నదిగాదా? అట్టి నాశరహితమైన స్వభావముగల యీయాత్మకు

నాశముగలుగఁ జేయుటకెవనికైనను నెట్లు సాధ్యపడును? అట్లునఁగా, నిదివఱకునే జెప్పిన దృష్టాంతములో స్వర్ణాభరణముల రూపుమాసినను, అస్వర్ణములోఁగల పడముగానుండఁజేడు నితరలోహము పుటములచే నశించినను, దానియందుండఁజేడు నపరంజమాత్ర మెట్లు వన్నెయందును, ఎత్తనందును, తగ్గకయు నెచ్చుకయు వొకటే రీతిగనుండునో, యట్లే, ప్రపంచమునందలి సమస్తజంతువు లయందును వ్యాపించి యుండఁజేడు నీ యాత్మయు నాయాదేహములకుఁ బెరుఁగుట, తగ్గుట, మొదలగు మార్పులు గలిగినను, లేక, యవి మాఱురూపము నొందినను, వానియందుండఁజేడు నాత్మమాత్ర మట్టిపెరుఁగుట, తగ్గుట, మొదలగు వికారములనుగాని, యాశరీరముతో పాటు మరణమునొందుటగాని, లేకయుండును. అయితే, ఒకదేహము మరణమునొంది నపుడు దానియందు నాత్మనుండదు గదా, కనుక నాదేహముతో పాటాయాత్మయు మృతిఁబొందుచున్నదని తలఁచెదవేమా, యట్లెంతమాత్రము తలఁపఁగూడదు.

శ్లో॥ అస్తవస్త ఇమే దేహాః | నిత్యస్యాత్మాత్మరీణః.

అనాశినోఽప్రమేయస్య | తస్మాద్దృఢ్యస్య భారత! || 18

నిత్యస్య = శాశ్వతముగా నుండి.వాఁడును, అనాశినః = నాశరహితుఁడును, అప్రమేయస్య = ప్రత్యక్షమైషట్రప్రమాణములచే నెఱుగఁ బడఁదగని వాఁడును, శరీరణః — దేహధారియగు జీవునియొక్క, ఇమే + దేహాః = ఈశరీరములు దృష్టికి గోచరించు జడములగు నీనూల దేహములు, అస్తవస్తః = నశించునట్టివి, ఇతి = అని ఉక్తాః = (తత్త్వవేత్తలచేఁ) జెప్పఁబడినవి, తస్మాత్ = కావున, హేభారత! = ఓయియర్హునా!, యుధ్యస్య = యుద్ధముఁజేయుము.

కారణమేమనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము — (మరణముఁ జెందుట), అనఁగా నీయాత్మయొక దేహమునువిడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించుట గనుక; ఏదేహమునుండి యాత్మ లేచిపోవుచున్నదో యాదేహము మాత్రమే మృతినొందిన దగుచున్నది. అయితే దానియందుండిన యాత్మయన్ననో; యాదేహమును విడిచి మఱియొక దేహములోఁ బ్రవేశించి దాని నిట్లే యాడించుచు నటుపిమ్మటఁ గొంత కాలమునకు నాదేహమునుగూడ విడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించుచు నిట్లే యెల్లప్పుడును దేనినోయొక శరీరము నాశ్రయించియే యుండును. ఒకవేళ నాయాత్మయొక్క శుక్లతమవలన మోక్షము; అనఁగా జననమరణాది రూపముగ దేహధారణ విస్తృతము లేనిస్థానము భగిందినయెడల నప్పుడును నాయాత్మ పరమాత్మలో నైకస్థియైయుండునుగాని; యెప్పటికిని నీపాంచభౌతిక దేహముల

వలె స్వరూపనాశనమగునట్టిది కాదు. గాన నీపాంచభౌతిక దేహములు మాత్రమే యంతమొందునవి యనియు, నాత్మ నిత్యమైనవస్తువనియు నెఱుంగ వలయును. అట్లగుటవలన భీష్మాదుల దేహములు మాత్రమే నశించునవిగాని, యాత్మలు నశించునవి గావు గనుక నీవు యుద్ధముఁజేయుము.

అర్జు - ఈయాత్మ, దేహముతోపాటు నాశనమొందునట్టిది కాదనియు; నొకదేహమువిడిచి వెంటడే మరియొకదేహమునఁ బ్రవేశించుచున్నదనియుఁ జెప్పితివి గదా! అట్లు దేహమునువిడిచి పోవునపుడుగాని, లేక మఱియొకదేహమునఁ బ్రవేశించునపుడుగాని, మన కగుపడుటలేదే? ఇట్టివిషయములో, నాత్మ నున్నదానిగా నెట్లు భావింపవచ్చును.

కృ - ఈయాత్మ యప్రమేయమైనవస్తువు - అనఁగాఁ బ్రత్యక్షాదిపట్పు మాణములచే యధార్థముగా నెరుగఁబడఁదగని పదార్థము, పట్పుమాణము లెవ్వ యనఁగా, ప్రత్యక్షము, అనుమానము, ఉపమానము, శబ్దము, అర్థాపత్తి, అనుపలభియు, నని ప్రమాణము లాఱువిధములు. అందుఁబ్రత్యక్ష ప్రమాణమనఁగాఁ దాను స్వయముగా నొకవస్తువును నేత్రముతోఁజూచుట వలనఁగాని, యొకశబ్దమును శ్రోత్రములతో వినుటవలనఁగాని, యొకవస్తువును దేహముతో స్పృశించుటవలనఁగాని, యొక పరిమళవస్తువును ఘ్రాణముతో మార్కొనుటవలనఁగాని యొకవస్తువును జిహ్వతో రుచిచూచుట వలనఁగాని, యావస్తువిట్టిదని తెలుసుకొనుట. అనుమాన ప్రమాణమనఁగా, పొగనుజూచి యగ్నియున్నదని తెలిసికొనినట్లొక వస్తువును జూచుటచే దానికి సంబంధించిన మఱియొకవస్తువున్నదని తెలిసికొనుట. ఉపమానప్రమాణమనఁగా నొక వస్తువునుబోలి యుండు మఱియొక వస్తువునుజూచి యావస్తువునట్లే యుండునని తెలిసికొనుట. శబ్దప్రమాణమనఁగా, తానెఱుంగని యొకవస్తువు దాని నెఱిగిన మఱియొకరు చెప్పఁగావిని యావస్తువున్నదని తెలిసికొనుట. అర్థాపత్తి ప్రమాణమనఁగా గార్యమునుబట్టి కారణమునూహింనుట, అనఁగా, బ్రోదిగాఁ బెరిగిన వృక్షమునుజూచి భూమి సారవంతమైనదని తెలుసుకొనుట. అనుపలభి ప్రమాణమనఁగా నొకవస్తువొకఁడొంట లేకపోయినను, ఆ వస్తువచట నుండినపు డేర్పడిన యొకగుడ్డునుజూచి, యావస్తువచట నుండినట్లు దెలిసికొనుట. ఆత్మ యిట్టి ప్రమాణములలో దేనిచేతను నెఱుగఁబడఁ దగినవాఁడు కాఁడు. గనుక నప్రమేయుఁడని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ య ఏనం వేత్తి హస్తారం, యశ్చైనం మన్యతే హతమ్ |

ఉభౌ తౌ న విజానీతో, నాయం హన్తి న హన్యతే॥ 19

అర్థము :- యః = ఎవడు, ఏనమ్ = ఈయాత్మను, హస్తారమ్ = చంపు వానినిగా, వేత్తి = ఎఱుగుచున్నాడో, (తలచుచున్నాడో), యః + చ = ఎవడైతే, ఏనమ్ = ఈయాత్మను, హతమ్ = చంపబడువానినిగా, మన్యతే = తలచుచున్నాడో, తా + ఉభా = వారిరువురును, న + విజానీతః = తత్త్వమును జెలిసినవారు గారు, అయమ్ = ఈయాత్మ, న + హన్తి = (తానొరులను) జంపువాడుగాడు, న + హన్యతే = (ఇతరులచే దాను) జంపబడువాడును గాడు.

ఇట్టి యప్రమేయమగు నాత్మయొకనిచే నెట్లు చంపబడగలదు? లేక, తానెట్లు మఱియొకనిని జంపగలదు? ఈలోకమున నొకడు మఱియొకనిచే జంపబడు నపుడు వీనిశరీరము వానిశరీరముచే హతము చేయబడుచున్నదేగాని, వీనిలోనుండు నాత్మ, వానిలోనుండునాత్మచే హతముచేయబడుట యెప్పటికిని గలుగజేరదు. అయితే, సాధారణముగ నట్టివిషయములలో లోకులేమనుచున్నారనగా, వీనియందలి యాత్మను వానియందలి యాత్మచంపెనని యనుకొనుచున్నారు. అట్లొకయాత్మ మఱియొకయాత్మను జంపుచున్నదనికాని, యొకయాత్మ, మఱియొకయాత్మచే జంపబడుచున్నదనికాని, తలచెడువారలభయులును, దత్త్వమును జెలిసినవారు కానేరరు గాన నీవు కారవులను జంపుచున్నావనిగాని, లేక, వారలచే నీవు చచ్చుచున్నావని గాని యెంచుట తెలివిలేనిపనిగా నుంచున్నది.

శ్లో॥ న జాయతే మ్రియతే వా కదాచి

న్నాయం భూత్వా భవితా వా న భూయః ।

అజో నిత్యశ్శాశ్వతోఽయం పురాణో

న హన్యతే హన్యమానే శరీరే ॥

20

అర్థము :- అయమ్ = ఈయాత్మ, కదా + చిత్ = ఎప్పటికిని, న + జాయతే = పుట్టువాడుకాడు, (న) + మ్రియతే + వా = చచ్చువాడును గాడు, న + భూత్వా = ఇదివఱకు లేకుండి, భూయః = మరల, భవితా + వా + న = కలుగువాడునుగాడు, (కించ) = మఱియేమనిన, అజః = పుట్టుకలేనివాడును, నిత్యః = నిత్యుడును, శాశ్వతః = ఎల్లప్పుడునుండువాడును, పురాణః = పురాణపురుషుడును (నైయున్నాడు), (తస్మాత్) = అకారణమువలన, శరీరే = దేహము, హన్యమానే + (సత్యపి) = హతముచేయబడినదైనను, అయమ్ = ఈయాత్మ, న + హన్యతే = హతముచేయబడదు.

ఏలయనఁగా, ఈయాత్మ, యొకప్పుడు పుట్టుటయు, నొకప్పుడు చచ్చుటయు, లేదు. అనఁగా, సృష్టి కాలమునఁ బుట్టుటయుఁ, బ్రళయ కాలమునఁ జచ్చుటయు లేదు. మునుపులేకుండి యిప్పుడు నూతనముగాఁ గలుగుటయు లేదు. అనఁగా సృష్టి కాలమునఁ గలుగునదియుఁ గాదు అయితే, మఱియొట్టివాఁడనఁగా జన్మరహితుఁడును, కాశ్వతముగా నుండువాఁడును బురాణపురుషుఁడనై యున్నాఁడు. గాన, సృష్టిస్థితిలయములయందుఁబుట్టుట, పెరుఁగుట, చచ్చుట, యనెడుమార్పులను బొందునది దేహమే గాని, యాత్మగాదు. జీహము నశించినను, ఆత్మ నశించువాఁడు గాఁడు.

శ్లో॥ వేదావినాశినం నిత్యం । య ఏనమజమవ్యయమ్

కథం స పురుషః పార్థ! కం ఘాతయతి హన్తి కమ్॥ 21

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయియర్జునా! ఏనమ్ = ఈ(యాత్మను), అజమ్ = జన్మలేనివానిఁగాను, నిత్యమ్ = నిత్యునిఁగాను (ఎల్లప్పుడు నొకఁడేతీరుగానుండువానిఁగాను), అవ్యయమ్ = క్షీణతలేనివానిఁగాను, అవినాశినమ్ = నాశములేనివానిఁగాను, యః = ఎవఁడు, కేద = తెలిసికొనుచున్నాఁడో, కథమ్ = ఎట్లు సః + పురుషః = అట్టిపురుషుఁడు, ఘాతయతి = చంపించుచున్నాఁడు, (కథమ్) = ఎట్లు, కమ్ = ఎవని, హన్తి = చంపుచున్నాఁడు.

కనుక నోయి యర్జునా! ఇట్టియాత్మను జన్మలేనివానిఁగను, నిత్యునిగను, అనఁగా ఎల్లప్పుడు నొకఁడేతీరుగనుండువానిఁగను, అవ్యయునిగను, అనఁగా క్షీణింపనివానిఁగను, నాశరహితునిగను, ఎవఁడెఱుఁగుచున్నాఁడో యట్టిపురుషుఁడు మఱియొకనిఁ దాను జంపుచున్నాననిగాని లేక చంపించుచున్నాననిగాని యెట్లుతలఁపఁగలఁడు? అయితే-ఓయియర్జునా! లోకమున వ్యాధులచేతను, నాయుధములు మొదలగువానిచేతను, జనులు చచ్చుచుండుటను జూచి, వారలయాత్మలు చచ్చినవని భ్రమించుచున్నావుఁ గాబోలును. చెప్పెద వినుము.

శ్లో॥ వాసాంసి జీర్ణాని యథా విహాయ

నవాని గృహ్లాంతి సరోఽపరాణి ।

తథా శరీరాణి విహాయ జీర్ణా

న్యన్యాని సంయాతి నవాని దేహీ॥

22

అర్థము :- సరోః = మనుష్యుఁడు, యథా = ఏప్రకారము, జీర్ణాని = చివిగిపోయిన, వాసాంసి = వస్త్రములను, విహాయ = విడిచి, నవాని = మూతనములైన,

అపరాణి = ఇతర(వస్త్రములను), గృహ్లాతి = గ్రహించుచున్నాడో, తథా = ఆ ప్రకారము, దేహీ = ఆత్మ, జీర్ణాని = శిథిలములైన, శరీరాణి = దేహములను, విహాయ = విడిచి, నవాని = నూతనములైన, అన్యాని = ఇతరదేహములను, సంయాతి = పొందుచున్నాడు.

ఒకపురుషుడు చినిగిపోయిన ప్రాతవస్త్రములను విడిచి, నూతనవస్త్రముల నెట్లు ధరించుచున్నాడో, యట్లే యీయాత్మయు, దేహమువ్యాధులు మొదలగు వానిచే శిథిలమైనపిమ్మట నాశరీరమునువిడిచి మఱియొక శరీరమును ధరించుచున్నాడు గాన వృత్తినొందినది దేహమేగాని యాత్మగాదు. అట్లైనన, దీనికొకదృష్టాంతము జెప్పుచున్నానువినుము. ఒకచోటఁ గొందఱుజనులు చేరియుండఁగా నీవు చూచుచున్నావు. అట్లు నీవు చూచునపుడాజనులలో నొకడగు రామయ్యయనువాడు తెల్లగుడ్డను గట్టుకొనియున్నాడు; మఱియొక తడవ నీ వాస్థలమునకుఁ బోయి, యా జనులను జూచునపు డా రామయ్య యనువాఁడదివఱకు ధరించియున్న తెల్లగుడ్డను విడిచి మఱియొక యెఱ్ఱగుడ్డను ధరించియున్నాడు; అప్పుడు నీవేమని యెంచుచున్నావు? రామయ్య వారిలో నున్నాడనియా? లేడనియా?

అర్జు — లేడని యెట్లెంచగలను? ఉన్నాడనియే యెంచవలెను. ఏలయనఁగా, నారామయ్యమొదట నేనుజూచినపుడు గట్టుకొనియున్న వస్త్రమునుమాత్రమే మార్చియున్నాడుగాని, తాను మాటియుండలేదుగదా, ఆమనుష్యుడే లేనియెడలఁ గదా రామయ్యలేడని తలచవలెను?

కృ — కనుక నట్లే యీయాత్మయు, నొకదేహమునువిడిచి మఱియొక దేహమునఁ బ్రవేశించినపుడు దేహము మాటుచున్నదేగాని, యాత్మ మాటుటగాని, నశించుటగాని లేదు.

శ్లో॥ నై నం ఛిన్దన్తి శస్త్రాణి । నై నం దహతి పావకః

న వై నం క్షేదయన్త్యాపో । నశోషయతి మారుతః॥ 23

శ్లో॥ అచ్ఛేద్యోఽయమదాహ్యోఽయ । మక్షేద్యోఽశోష్య ఏవ చ నిత్యస్సర్వగత స్థాణు । రచలోఽయం సనాతనః॥ 24

శ్లో॥ అవ్యక్తోఽయమచిన్తోఽయ । మవికార్యోఽయముచ్యతే తస్మాదేవం విద్విత్యై నం । నానుశోచితుమర్హసి॥ 25

అర్థము :- శస్త్రాణి = అయుధములు, ఏనమ్ = (ఈ)యాత్మను, న + ఛిన్దన్తి = ఛేదించఁజాలవు, పావకః = అగ్ని, ఏనమ్ = ఈయాత్మను, న + దహతి = దహించును

పఞ్చాలపు, ఆపః + చ = ఉదకములును, ఏనమ్ = ఈ(యాత్మను), న + క్లేదయన్తి = తడుపఞ్చాలపు, మారుతః = నాయువు, (ఏనమ్) = ఈయాత్మను, న + శోషయతి = ఎండిపఞ్చాలపు, అయమ్ = ఈ(యాత్మ), అచ్ఛేద్యః = (ఆయుధములచే) ఛేదించుకు సాధ్యపడెడువాఁడు, అయమ్ = ఈ(యాత్మ), అదాహ్యః = (అగ్నిచే) దహించుటకు సాధ్యపడెడువాఁడు కాఁడు, అక్లేద్యః = (నీటిచే) దడుపుటకు సాధ్యపడెడువాఁడు కాఁడు, ఆశోష్యః + ఏవ + చ = (ఎండచేగాని గాలిచేగాని) శోషింపఁజేయుటకు సాధ్యపడెడువాఁడుగాఁడు. అయమ్ = ఈయాత్మ, నిత్యః = నిత్యుఁడును (ఎల్లప్పుడునుండువాఁడును), సర్వగతః = సర్వవ్యాపకుఁడును, స్థాణుః = నిశ్చలత్వముగలవాఁడును, అచలః = చలంపనివాఁడును. సనాతనః = అనాదియైనవాఁడును అయమ్ = ఈ(యాత్మ), అవ్యక్తః = వ్యక్తుడు కానివాఁడు (చక్షురాదీంద్రియముల పలనఁ దెలిసికొనఁదగనివాఁడని భావము). అయమ్ = ఈయాత్మ, అచింత్యః = మనస్సుచేతఁ జింతింపశక్యముకానివాఁడు, అయమ్ = ఈయాత్మ, అవికార్యః = వికారరహితుఁడు, (ఇతి) = అని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నాఁడు, తస్మాత్ = ఆకారణమువలన, ఏవమ్ = ఈచెప్పబడినప్రకారముగా ఏనమ్ = ఈయాత్మను, విదిత్వా = తెలిసికొని, అనుశోచితుమ్ = దుఃఖించుటకు, న + అర్హసి = తగవు.

అట్లుగాన నేదేహమైన శస్త్రములచే ఛేదింపఁబడినపుడుగాని, యగ్నిచే దహింపఁ బడినపుడుగాని, నీటిచే ముంచఁబడినపుడుగాని, గాలిచే శోషింపఁబడినపుడుగాని, యాదేహమునందుండెడు నాత్మ యాదేహమును విడిచి మఱియొక దేహమునం బ్రవేశించుచున్నదిగాని యాదేహముతోఁగూడ నశింపదుగాన నట్లు ఛేదింపఁబడుటయు, దహింపఁబడుటయు, తడుపఁబడుటయు, నిందింపఁబడుటయు శరీరమునకుమాత్రమే సంబంధించుచున్నవిగాని యాత్మకు సంబంధింపనేరవు. కాబట్టి యీ శరీర మప్పుడప్పుడు మాఱుచుండినను, అత్యంతాను మాత్రముమాత్రక యొప్పు టికి నొకటేతీరుగనుండునది. ఈయాత్మ, ఆయుధములు, అగ్ని, ఉదకము, వాయువు మొదలగువానిలో దేనిచేతను, నశింపఁజేయఁబడనేరదు. అయితే, ఈయాత్మ మఱి యెట్టిదంటివేని, చెప్పెదవినము. ఇది, (నిత్యః) నిత్యమైనది. అనఁగా నొకప్పుడుండి మఱియొకప్పుడు లేకపోవునదికాదు; సర్వదా యేదియో యొకదేహము నాశ్రయించియుంచున్నది. మఱియునెట్టిదనఁగా, (సర్వగతః) సమస్తమును బొందియుండునది, అనఁగా, పిపీలికాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్త జంతుజాలముల దేహములయందు వ్యాపించియుండునట్టిది. మఱియు నెట్టిదనఁగా (స్థాణుః) నిశ్చల

మైనది. అనఁగా, తాను ధరించినదేహము అప్పుడప్పుడు మాఱుచుండినను, దాను మాత్రము మాఱక యెప్పటికి నొకటే తిరుగనుండునది.

శ్లో॥ అథ చైతన్యం నిత్యజాతం । నిత్యం వా మన్యసే మృతమ్

తథాపి త్వం మహాబాహూ । నై నం శోచితుమర్హసి॥ 26

అర్థము : హేమహాబాహూ ! = ఓయర్జునా !, అథ + చ = పిమ్మటను (అనఁగా నింతదూరము నేఁజెప్పిన పిమ్మటఁ గూడననిభావము), ఏనమ్ = ఈ (యాత్మను), నిత్యజాతమ్ = సదాపుట్టుచుండెడు వానిఁగాఁగాని, నిత్యమ్ + మృతమ్ + వా = సదాచచ్చుచుండెడు వానిఁగాఁగాని, మన్యసే = తలఁతువేహే, తథా + అపి = అట్లేనను, త్వమ్ = నీవు, ఏనమ్ = ఈయాత్మనుగూర్చి, శోచితుమ్ = దుఃఖించుటకు, న + అర్హసి = తగవు.

ఓయియర్జునా ! ఆత్మతత్త్వమిట్టిదని నేనింత దూరమునీకుఁ చెలియఁ జెప్పిన పిమ్మటఁగూడ నీవీ యాత్మసైలప్పుడు పుట్టుచుండెడువానిఁగను, సదాచచ్చుచుండెడు వానిఁగాను దలఁతువేహే, యట్లుతలంచినను, నీవీయాత్మను గుఱించి దుఃఖించుట తగదు. కారణమేమనఁగా ; -

పుట్టినవాఁడు చచ్చుటయుఁ, జచ్చినవాఁడు మరలఁ బుట్టుటయు, నిశ్చయ మానుగదా ?

శ్లో॥ జాతస్య హి ధ్రువో మృత్యుః । ధ్రువం జన్త మృతస్య చ

తస్మాదపరిహార్యేర్థే । న త్వం శోచితుమర్హసి॥ 27

అర్థము : జాతస్య = జననమునొందినవానికి, మృత్యుః = మరణము, ధ్రువః = నిశ్చయము, మృతస్య = మరణము నొందినవానికి, జన్త + చ = (మరల) జనన మొందుటయు, ధ్రువమ్ + హి = నిశ్చయమేగదా, తస్మాత్ = కాఁబట్టి, అపరిహార్యే = నివారింపఁగూడని, అర్థే = విషయమునందు, త్వమ్ = నీవు, శోచితుమ్ = దుఃఖించుటకొఱకు, న + అర్హసి = తగవు.

అర్జు - అవును నిశ్చయమే. ఇది యనివార్యమైన సంగతియే.

కృ - మంచిది, అట్లేతే, ఈభీష్మాదులును నెప్పటికైనను జావలసినవారలే గదా ?

అర్జు - అవును.

కృ - అప్పటికి వారివిషయమై నీవు దుఃఖింపవలసిన కారణమేమి ?

అర్జు — అవును, వారును నితరులవలెనే యెప్పటికైనను మృతినొంద వలసిన వారై యే యున్నారగాన దుఃఖించి ప్రయోజనములేదు; అయినను వారిలోఁ గొందఱు నాకు సమీపబంధువులని యిదివఱకే చెప్పియున్నాను గదా? (మా-I-36), అట్టి బంధుజనుల మరణమునుగుఱించి దుఃఖముగలుగుట సహజముగదా?

కృ — ఓహో! బంధువులనెడు నాశాపాశము నిన్ను బాధించు చున్నదో, అట్లైనయెడల నావిషయమునుగుఱించి చెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ అవ్యక్తాదీని భూతాని, వ్యక్తమధ్యాని భారత! ।

అవ్యక్తనిధనాన్యేవ, తత్ర కా పరివేదనా ॥

28

అర్జును : హేభారత ! = ఓయియర్జునా !, భూతాని = (పంచభూతాత్మకము లగు) శరీరములు, అవ్యక్తాదీని = కనఁబడని మొదలుగలవియు (జన్మింపక ముందుఁ జక్షురాదీంద్రియములకు గోచరింపనివని భావము.) వ్యక్తమధ్యాని = కనఁబడు చున్న మధ్యభాగాము గలవియు, అవ్యక్తనిధనాని + ఏవ = కనఁబడని నాశముగలవియునే, తత్ర = అట్టి శరీరములవిషయమై పరివేదనా = దుఃఖము, కా = ఏల.

ఓయి యర్జునా! ఈభీష్మాదులు నీకు బంధువులగుటచే వీరిమరణమునుగుఱించి దుఃఖించు చున్నావుగదా? మంచిది, వీరిలోఁ గొందఱు నీకంటె ముందుపుట్టిన వారును, గొందఱు నీకు జెనుకబుట్టినవారునై యున్నారుగదా? నీకు ముందుపుట్టిన వారికి నీవు పుట్టకమునుపేలాటి బంధువై యుంటివి?

అర్జు — అదియేమోనామీ! నేనెట్లు చెప్పఁగలను! నేనుగాని, వారుగాని, పుట్టకమునుపెక్కడనుంటిమో, ఏమిగానుంటిమో, నాకెట్లు తెలియును?

కృ — పోనిమ్ము వారుచచ్చినపిమ్మట నైనను, నెచ్చటనేమిగా నుండఁగలరో, తెలియునా?

అర్జు — అదియును నాకుఁజెలియదు. వారు బ్రతికియుండునంతవఱకే నాకగ పడుచుందురుగాని, పుట్టకముందును, గిట్టినజెనుకను, నేమిగా నుండురో నాకుఁ జెలియదు సరేకదా, వారికిని నాకును నేలాటిసంబంధమునునుండుననియు, దోచలేదు.

కృ — మంచిది, అట్టివారలవిషయమై నీవు వ్యసనపడవలసిన కారణమేమి;

అర్జు — వాస్తవమే. తరిచిచూడ, వ్యసనపడవలసిన కారణమేమియు నున్నట్లు కనఁబడదు. ఈయాత్మలు పుట్టకముం దెక్కడనేమిగానుండెనో, గిట్టిన జెనుక నేమగుచున్నదో తెలియకున్నది. మధ్యకాలమునమాత్రము కంటికిఁ గనఁబడుచు,

మనవారని భ్రమింపజేయుచున్నవి. అహా! ఇదియేమి చిత్రము? ఈ యాత్మతత్త్వముగమ్యాగోచరముగా నున్నది స్వామి?

శ్లో॥ ఆశ్చర్యవత్పశ్యతి కశ్చిదేన

మాశ్చర్యవద్వదతి తథైవచాన్యః |

ఆశ్చర్యవదైచనమన్యశ్శ్రుణోతి

శ్రుత్వాప్యేనం వేద న వై వకశ్చిత్ ||

29

అర్థము :- ఈ + చిత్ = ఒకానొకడు, ఏనమ్ = ఈయాత్మను, ఆశ్చర్యవత్ = అద్భుతమైనదానినిగా, పశ్యతి = చూచుచున్నాడు, అన్యం = మఱియొకడు, తథా + ఏవ = అలాగుననే, ఆశ్చర్యవత్ = అద్భుతమైనదానినిగా, వదతి + చ = చెప్పుచున్నాడు, అన్యః = ఇంకొకడు, ఏనమ్ = ఈ(యాత్మను), ఆశ్చర్యవత్ = అద్భుతమైన దానినిగానే, శ్రుణోతి = వినుచున్నాడు, శ్రుత్వా + చ = విని, కని, నుడివియు, (ఈ పదమునందలి చ కారము, పైజెప్పబడిన పశ్యతి, వదతి, అనుపదములకుఁగూడ అన్వయించుచున్నది), ఈ + చిత్ + అపి = ఎవఁడును, ఏనమ్ = ఈ ఆత్మతత్త్వముయొక్క యాధార్థ్యమును, న + వేద + ఏవ = ఎఱుఁగనే యెఱుఁగఁడు.

కృ - ఓయి యర్జునా! ఈయద్భుతము నీకుమాత్రమేగాదు. చెప్పెద వినుము - ఆత్మయొక్క స్వభావమిట్టిదని నిర్ణయించుటకు నలవిగానట్టి యద్భుతమగు వస్తువని నీకిప్పుడు దోచుచున్నదిగదా? మంచిది, ఇట్లుతోచుట నీకేకాదుగుమి, ఈప్రపంచమునందనేకులకు నిశ్చేతోచుచుండును. అందులో నాత్మయద్భుతవస్తువని తమలోఁదామాహించుకొనెడువారు గొందఱును, ఇతరులకు జెప్పెడువారు గొందఱును, అట్లుచెప్పుచుండగా వినుచుండెడువారు గొందఱునైయున్నారేగాని, దాని నిజస్థితి యిట్టిదని వారిలో నొకరైనను చెలియఁజాలరు.

అర్జు - అయితే, దాని నిజస్థితిని చెలిసికొనువాఁడెవఁడు?

కృ - బ్రహ్మజ్ఞాన సంపన్నుడుమాత్రము తెలిసికొనును.

అర్జు - అయితే, ఆత్మతత్త్వమెట్టిదియో చెప్పుము.

శ్లో॥ దేహీ నిత్యమవధ్యోఽయం, దేహీ సర్వస్య భారత |

తస్మాత్సర్వాణి భూతాని, న త్వం శోచితుమర్హసి || 30

అర్థము :- దేహభారత! = భరతవంశజుడవగు నోయర్జునా, సర్వస్య = పిఠీలి కాది బ్రహ్మపర్యంతమగు సమస్తజంతు సమూహముయొక్క, దేహీ = శరీరము

నందలి, అయిమ్ + దేశో = ఈజీవాత్మ, నిత్యమ్ = ఎప్పుడును, అవధ్యః = వధ్యుడుగాఁడు (నశింపఁజేయఁబడఁ దగినవాఁడుగాఁడు), తస్మాత్ = అకారణము వలన, త్వమ్ = నీవు, సర్వాణి = సమస్తములైన, భూతాని = జీవాత్మలనుగూర్చి శోచితుమ్ = దుఃఖించుటకొఱకు, న + అర్హసి = తగవు.

కృ - చెప్పుచున్నాను వినుము. ఆత్మతత్త్వమిట్టిదని సమగ్రముగా నిదిపఱచి నీకుఁ జెప్పియున్నాను - (II - 20 - నవాంశే -) అయితే, అదిమఱచి కాఁబోలును మరల నన్నడుగుచున్నావు! అయిన నాసంగతిని మఱల సంగ్రహముగాఁ జెప్పెద వినుము. ఏమనఁగా, ఈప్రపంచమునందుఁ బిపీలి కాదిబ్రహ్మవర్ణంతమగు సమస్తజంతువులయందుండెడు జీవాత్మ యెప్పటికిని నశించువాఁడుగాఁడు. దేశములుమాత్రమే నశించునుగాని యాత్మలకెప్పటికిని నాశనములేదు. గనుక నీయాత్మతత్త్వమును దెలిపిన పిమ్మట, భీష్మదులయొక్కగాని, మఱియెవరియొక్కగాని, జీవాత్మలను గుఱించి నీవు చింతింపవలసిన పనిలేదు. ఓయియర్జునా! ఈయాత్మతత్త్వ మింతకుముందు నేను జెప్పినప్రకారము బ్రహ్మజ్ఞానికేగాని, తదితరులకు బోధపడదుగనుక నొకవేళ నింత దూరముచెప్పియు, నీమనస్సున కాత్మతత్త్వమిట్టిదని బోధపడక దుఃఖోపశమనము గాకపోయినయెడలఁ బోనిమ్ము; ఆత్మవిషయమైనయోచన యటుండనిమ్ము.

శ్లో॥ స్వధర్మమపి చావేక్ష్య | న వికమ్పితుమర్హసి |

ధర్మార్థధియధ్ధాచ్ఛేయోఽన్యత్ | క్షత్రియస్యనవిద్యతే॥31

అర్థము - స్వధర్మమ్ + అపి = స్వకీయమగు క్షత్రియధర్మమునైనను, అవేక్ష్య = ఆలోచించినప్పటికిని, వికమ్పితుమ్ = చలించుటకొఱకు, న + అర్హసి = అర్హుడవుగావు, హి = ఏలయనఁగా, క్షత్రియస్య = క్షత్రియునకు, ధర్మాత్ = ధర్మమైన, యుద్ధాత్ = యుద్ధమునకంటె, శ్రేయః = శ్రేయస్కరమైనది, అన్యత్ = మఱియొకటి, న + విద్యతే = లేదు.

నీప్రస్తుతపుచర్య యీలోకమునందుఁగల వర్ణాశ్రమాచారధర్మములనుబట్టియైన నొప్పికొనదగినదిగా నున్నదాయని యాలోచితమన్ననో, యట్లుగూడనుండలేదు. ఏలయనఁగా, ధర్మయుద్ధముకంటె శ్రేయస్కరమైనది మఱియొకటి క్షత్రియులకు లేదుగదా? ఎట్లనఁగా, క్షత్రియుఁడు యుద్ధమున శత్రురాజుల జయించి తన రాజ్యమును నిష్కంటకముగాఁ జేసికొననియెడల నట్టిశత్రులవలనఁ దనకనీశోపద్రవములు గలుగుటయేగాక తన రాజ్యమునందలి ప్రజలకుఁగూడ ననీశోపద్రవములు గలుగుచుండును, గాన క్షత్రియునకు యుద్ధముచేయుటే ముఖ్యధర్మముగా నుంచున్నది. గాన నట్టియుద్ధములేయటకు నీవు జనుకఁదీయరాదు. అయితే, అది ధర్మయుద్ధ

ముగానుండవలయును. ధర్మయుద్ధమునఁగా, న్యాయమైన కారణముగలిగి చేయఁబడు, నది; గాననిపుడు నీకుఁదటస్థించియుండునదియే ధర్మయుద్ధము. అదెట్లునఁగా, నితరులచే దుర్జయముగా నపహరింపఁబడిన సీరాజ్యమును మరల సంపాదించుకొనుటకై చేయఁబడునదిగాన నిది ధర్మయుద్ధ మనఁబడుచున్నది.

శ్లో॥ యదృచ్ఛయా చోపపన్నం । స్వర్గద్వారమపావృతమ్

సుఖినః క్షత్రియాః పార్థ! ! లభన్తే యుద్ధమిదృశమ్॥ 31

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయియజ్ఞునా! యదృచ్ఛయా=అప్రయత్నముగా, ఉపపన్నమ్ = లభించినదియు, అపావృతమ్ = తెఱవఁబడిన, స్వర్గద్వారమ్ + చ = స్వర్గద్వారరూపమైనదియునగు, ఈ దృశమ్ = ఇట్టి, యుద్ధమ్ = యుద్ధమును (యే) + క్షత్రియాః = ఏరాజులు, లభన్తే = పొందుచున్నారో, (తే) = వారలు, సుఖినః = ధన్యులు, (భవన్తి) = అగుచున్నారు.

ఇట్టియుద్ధము క్షత్రియు లవశ్యము చేయవలసినవారై యుంచున్నారు. అందు వలన వారలకు జయముగలిగినయెడల నిహలోకమున రాజ్యసుఖమును, ద్రవ్యసంపాదనమును, దానిచే దానాదిసుకృతముల నొనరించి తద్వారా పరలోక సౌఖ్యమును, బొందఁగలరు. లేక యట్టి యుద్ధమున మృతులైనయెడల, వీరస్వర్గము ననుభవింపఁగలరు. గాననట్టియుద్ధమును క్షత్రియులు ప్రయత్నపూర్వకముగనైనఁ జేయవలసినవారైయుండఁగా, నట్టియుద్ధ మప్రయత్నముగఁ దనంతటఁదానే తటస్థించినయెడల వారల యదృష్ట మేమనిచెప్పవచ్చును? నీకిప్పుడు తటస్థించియుండు యుద్ధమన్న నో, యట్లుప్రయత్నముగ దటస్థించియున్నదిగా? ఎట్లునఁగా, దుర్యోధనాదులు దుర్జయముగా మీరాజ్యము నపహరించియుండుటచే నట్టిరాజ్యమును మరల సంపాదించుకొనుటకై మీయంతటమీరే యుద్ధమునకుఁ బ్రయత్నముచేయవలసినవారై యుండఁగా, నట్లు చేయుటమాని తుద కైదూర్చిచ్చిరఁ జాలునని రాయబారము జరిపితిరిగదా? అందు నకును వారలొడంబడక కయ్యమునకే కాలుద్రువ్విరిగదా? కనుక నిట్టియుద్ధము తటస్థపడుట తెఱవఁబడిన స్వర్గద్వారముపంటిచైయున్నది. గాన నిట్టియుద్ధమునుజేయుటకు నీశంతమాత్రము ఔనుకఁ దీయరాదు.

శ్లో॥ అథ చేత్త్వంధర్మ్యమియం । సక్లామం న కరిష్యసి

తతస్త్వంధర్మం కీర్తిం చ । హిత్వా పాపమవాప్స్యసి॥ 32

అర్థము :- అథ = పిమ్మట త్వమ్ = నీవు, ధర్మమ్ = స్వధర్మయుక్తమైన, ఇమమ్ + సక్లామమ్ = ఈయుద్ధమును, న + కరిష్యసి + చేత్ = చేయకపోతివేని,

తతః = అట్లుచేయకపోవుటవలన, స్వధర్మమ్ = (నీడు) క్షత్రియకులధర్మమును, కీర్తిమ్ + చ = కీర్తినిని, హిత్యా = వగలి, పాపమ్ = దోషమును, అవాప్స్యసి = పొందగలవు.

అట్లుగాక యాద్యుచ్చిక్కుముగా లభించిన యిట్టిధర్మయుద్ధమును నీవుచేయుటమా నితివేని, యందువలన నీవు రాజ్యపదప్రవృత్తడవగుటయేగాక, మఱియుననేకానర్థము లకును బాత్రుడవగుదువు. అట్లనిన, నీవు క్షత్రియుండవైయండియు నట్టికులమునకు ముఖ్య ధర్మముగను నప్రయత్నముగ లభించునదిగను నుండు నీయుద్ధము నాచరింపక పోవుటవలన నీ కులధర్మమును పదలినవాడవగుచున్నావుగదా? అట్లుగుటవలన నీకు బరలోకమున స్వకులధర్మమునాచరింపని పాపాత్ములకు లభింపదగిన నరకము సంప్రాప్తించుటయేగాక, ఇహమునందు వీరుండవని నీకుఁగలిగియుండు ప్రఖ్యాతి పోయి, యందునకు బదులుగాఁ బిఱికివాడవనెడు నపఖ్యాతిగలుగును.

శ్లో॥ అకీర్తిం చాపి భూతాని । కథయిష్యన్తి తేఽవ్యయామ్

సమ్భావితస్య చాకీర్తి । ర్మరణాదతిదిచ్యతే॥

34

అర్థము : అపి + చ = మఱియును, భూతాని = ప్రాణులు, (జనులు), తే = నీయొక్క, అవ్యయామ్ = చిఱికాలమువఱకు మాయకుండునట్టి, అకీర్తిమ్ = అపయశస్సును, కథయిష్యన్తి = చెప్పకొందురు, సమ్భావితస్య = గౌరవస్తునికి, అకీర్తిః = అపయశస్సు, మరణాత్ + చ = మరణము కంటెను, అతిరిచ్యతే = అధికమైదగుచున్నది.

(నూఱునోములాక అంగునఁబోయినటు), కష్టసాధ్యముగ సంపాదించఁబడి సులభముగఁ బోవునట్టిదికీర్తియు, సులభముగ సంపాదించఁబడి కష్టసాధ్యముగఁ బోవునట్టిది యపకీర్తియుఁగనుక, నట్టి నీయపకీర్తి త్వరలోమాసిపోనేరదు, అనఁగాఁ జాలకాలమువఱకు లోకులు నీయపకీర్తినిగుఱించి వాడుకొనుచుండుదురు. కాఁబట్టి, యింతదనుక బహుభుజులవరాక్రమశాలివనియు, శూరుండవనియుఁ గీర్తినొందిన నీవిఁకనిట్టి యపకీర్తిని నహించి జీవించుటకంటె మరణము నొందుట మేలుగదా?

శ్లో॥ భయాద్రణాదుపరతం

మన్యంతే త్వాం మహారథాః ।

యేషాం చ త్వం బహుమతో

భూత్వా యాస్యసి లాఘవమ్ ॥

35

అర్థము :- యేషామ్ = ఎవరికి, త్వమ్ = నీవు, బహుమతః = సన్మానింపఁబడఁదగినవాఁడవు గానుంటివో, (తే) = అట్టి, మహారథాః + చ* = మహారథులగు భీష్మద్రోణాదులుగూడ త్వమ్ = నిన్ను, భయాత్ = భయమువలన, (పీడికృతమువలన), రణాత్ = యుద్ధ(రంగము)నుండి, ఉపరతమ్ = మరలినవానిఁగా, మన్యస్తే = తలంతురు, భూత్వా = అట్లుతలఁపఁబడినవాడవై, లాఘవమ్ = చులకనదనమును, యాస్యసి = పొందఁగలవు.

ఇంతేకాదు సుమా; నీశక్తి నెఱుంగని పామరజనులాడికొనుట సరేగదా, నీయెడల నిదివఱకు గౌవాభిప్రాయము గలిగియుండిన భీష్మద్రోణాది మహారథుల, సయితముట్లే తలఁపఁ దగియుంచున్నది - వారలకిదివఱకు నీయందుఁ గలిగి యుండు నభిప్రాయమెట్టిదనఁగా, నుత్తరగోగ్రహణ కాలమందు నీవుమాటువేషముతో నుత్తరుని సారథిగఁజేసికొని, యెంటరిగ గౌరవసైన్యమును దాఁకఁబోయినపుడు భీష్మాదులు నిన్ను దూరమునఁజూచి నీవనియూహించి యపుడు తమలోఁ దామిట్లునుకొనిరి-అందు,

* 35 వశ్లోకమునందలి “మహారథాః” అనుపదమును దుర్యోధనాదుల కన్వయించునట్లు కొందఱు వ్యాఖ్యాతలు వ్రాసియున్నారు. అయితే, అపదమునకు (యేషాంత్యంబహుమతః = ఎవరికినీవు సన్మానింపఁ బడఁదగిన వాడవై యుంటివో) అని విశేషణము వ్రాయఁబడియున్నది. ఆవిశేషణము భీష్మాదుల కన్వయింపఁ దగి యు డదు. ఏలయనఁగా, ఇంతకుముందు, అనఁగా నీయుద్ధప్రారంభమునకుముందు, ఎప్పుడునునర్దునుని సామర్థ్యమును గుఱించి భీష్మాదులు శ్లాఘించుటయును, దుర్యోధనాదులు నిందించుటయును గలిగియుండినట్లు భారతమునందనేకచోట్ల గనుచున్నాము. అట్లుండనిప్పుడీ విశేషణము దుర్యోధనాదుల కన్వయించుట సరిగానున్నట్లు గనఁబడదు. ఇంతేగాక, దీని యవతలిశ్లోకము, అనఁగా, 36 వశ్లోకమునందు (నిందంతః + తవ + అహితాః = ఇదివఱకే నిందించుచున్న నీశత్రువులు) అని చెప్పఁబడియున్నది. అది యును దుర్యోధనాదులకే యన్వయింపఁబడియున్నది. గనుకఁగోచల విరుద్ధములుగా నుండెడు నీ రెండువిశేషణములును నొకరికే - అనఁగా దుర్యోధనాదులకే యన్వయించుట సరిగానున్నట్లుగనఁబడును. భీష్మాదులర్దునుని బలపరాక్రమములను గుఱించి శ్లాఘించుచున్న వారును, దుర్యోధనాను లతనిబలపరాక్రమములను గుఱించి నిందించుచుండి వారునైనట్లు భారతమునందనేకచోట్ల గనుచున్నాము. గనుకను నీచటనుండెడు పూర్వోత్తర సందర్భములనుబట్టి చూడఁగా నీశ్లోకమునందలి “మహారథాః” అను పదమువలన భీష్మాదులనియును, దీనివెనుకటి శ్లోకమునందలి “అహితాః” అను పదమువలన దుర్యోధనాదులనియునే కవి ముద్దేశ్యమై మున్నట్లుగపడుచున్నది.

భీష్మునివచనము - “వచ్చినవాడు శులునుడవశ్యము శెల్తుమనంగరాదు” - అని యును. క. చిరకాలమునకుఁ గఁటిమి | నరు నక్కుటపించు సజ్జ, నప్రియుడు సుహృ | త్వరతంత్రుడు బాంధవహేతుఁ | డరిభీకరుఁ డిట్టివార, లవనింగలరే. ద్రోణాచార్యుని వచనము - మ. విలసద్ధాండివ చాల నోద్ధతికన ద్విద్యుల్లతాలీలగా | నలససాగరకపి ధ్వజధ్వని సము ద్యద్ధర్జచందంబుగా | బలదాకారపు నోపేయ దేరితఁడు పర్జన్యాకృతిం బోల్చి దో | ర్బలతీవ్రారి నిదాసు దుర్విషహ నిర్వహుక్తినిర్మూర్తి గాన్. క. ఇడు ములఁ బదమూఁడేడులు | వడి కడుఁ గోపించివచ్చి, బలవిడి నీ క | వ్యడి డతీయ మఱు వడిని ని | ప్పడ యిమ్ముతీప్రోవు నెల్లఁబారిగొనెడు బలే. గీ. విశినవాసంబునజ్ఞాత. విధము వర్త | నంబుగడపి సవాభ్యుదయంబునొంది | రాత్రిఁ బుచ్చితోతెంచుమా, ర్తాండుమాడ్కిఁ | జూడనుజ్జ్వలఁడగుచు నర్జునుఁడువొలిచె” (భార. విరా. 4. ఆ) అనియును బలికియున్నార. మఱికొన్ని సమయములందు దుర్యోధనుని తోడ నశ్వత్థామ, “దేవదానవులకైనను దుర్జయుండగు నర్జునునకుఁ సలహాప వచ్చునే” అనియును, భీష్ముడు కారవుల నుద్దేశించి, “వీరలర్జునుతోడఁ బెనంగి మానప్రాణం బులు డక్కించుకొను వారే” అనియును, ధృతరాష్ట్రుఁడు దుర్యోధనునితో - “గీ. బవరములుగానె వితిగిన, బారసాప వచ్చునే యొకరుండువి, వ్యచ్చుండవరి | పసులఁబెట్టించునపుడు నీ, బలమువిఱుగ | దయ్యెనే నీవుఁగడ్లుండు నవట లేక?” (భార. ఉద్యో. 2. ఆ.) అనియును, కృపాచార్యుఁడు కర్ణునితో, “నీ. శక్రాది సురులతో, సంగ్రామమొనరించి, ఖాండవంబేర్చెనొ, క్కరుండ కాండె | యాదవబల మెల్ల, నాగిత్రోచి సుభద్ర గడిమిమైఁబెచ్చెనొ, క్కరుండ కాండె! దిగ్విజయం బునఁ. దేజంబెనేసెని క్కురువంశమునకునొ, క్కరుండ కాండె! బలముతోఁగధర్వ, పతినోర్చివిడిపించెఁ గౌరవేశ్వరుని నొక్కరుండ కాండె! గీ. యని నివాతకవచు, లను దానవులనాతఁ | డొక్కరుండ కాండె, యుక్కుమడఁచె | నమరులకు నజేయు, లగు కాలకేయుల | నొక్కరుండ కాండె, యొడిచెగర్జ!” (భార. విరా. ౪. ఆ) అనియు నిట్లుచెప్పియున్నారుగా! ఇందువలన వీరలకు నీయెడలఁ గలిగియుం డెడు గౌరవాభిప్రాయ మెట్టిదైనదియు నెఱుంగుచువుగా! ఇట్టి వీరలుసమత మిప్పుడు నీవు యుద్ధముచేయక మరలినయెడల, నోహో! ఇదివఱకు నర్జునుడు మహా కూరుడని యనుకొనుచుంటిమిగా? ఇప్పుడితనిసంగతి తెలిసెను. ఇదివఱకు నుత్తరగోగ్రహముమొదలగు సమయములందుఁ గొంచెముగనుండు కారవపై న్య మునుజూచి విజృంభించుచువచ్చుటచే మనమాతని మహాకౌర్యవంతునిగా నెంచియుం టిమి. ఇప్పుడు కారవపై న్యమునంతటిని జూచినతోడనే యీయర్జునుఁడు భయపడి

పరుగైతిప్రేమచున్నాడుగదా - ఇంతేనా యితనిమగటిమియని తలచుచుగలరు. ఇదివఱకు నీయందట్టిగౌరవాభిప్రాయముగలవార లిప్పుడిటు తలచుటవలన నిది నీకెంతటి యవమానకరముగానుండునో నీవే యోచించుకొనుము.

శ్లో॥ అవాచ్యవాదాంశ్చ బహూ । న్యదిష్యన్తి తవాహితాః ।

నిన్దన్తస్తవ సామర్థ్యం । తతో దుఃఖతరమ్ ను కిమ్ ॥ 36

అర్థము :- తవ = నీయొక్క, సామర్థ్యమ్ = శక్తిని, నిన్దన్తః = (ఇదివఱకే) నిందింపుచున్న, తవ = నీయొక్క, అహితాః + చ = శత్రువులను, బహూన్ = అనేకములైన, అవాచ్యవాదాన్ = వచింపరాని దుర్భాషణములను, వదిష్యన్తి = వదరుకొందురు, తతః = అంతకంటె, దుఃఖతరమ్ = మిక్కిలి వ్యసనకరమైనది, కిమ్ + ను = ఏమియున్నది.

నీయెడల గౌరవతాత్పర్యముగలవారును నీకు హితమును గోరువారునగు భీష్మదులే యిట్లు శత్రుపైనవ్యమునుజూచి భయపడి మరలిపోతిమని తలచుచుండగనిచినీశత్రులగు దుర్బోధనాదులాడికొందురని చెప్పనేల? వారలు నీ సామర్థ్యము నిదివఱకే, అనగా ననేకసమయములయందు నీ భుజబలపరాక్రమమును గనులజూచి యుండియే మిగులజాలకనగానెంచి నిందింపుచున్నారగదా? అట్టివారలిప్పుడు లగ్గలకెక్కి నీచార్మల్యమును గుఱించి వారికిష్టమువచ్చినట్లై నోటవచింపరానిమాటల వదరుచు గేలిసేయరా? నీకింతకంటె నెక్కుడగు నవమానకరమైనసంగతి మఱియొకటి యేమియున్నది?

శ్లో॥ హతో వా ప్రాప్స్యసే స్వర్గం । జిత్వా వా భోక్ష్యసే మహీమ్ ।

తస్మాదుత్తిష్ఠ కౌన్తేయ ! యుద్ధాయ కృతనిశ్చయః ॥ 37

అర్థము :- హేకౌన్తేయ ! = ఓయియర్జునా !, హతః + వా = చంపుబడితివేని, స్వర్గమ్ = స్వర్గ (భాగమును), ప్రాప్స్యసే = పొందగలవు, జిత్వా + వా = జయించితివేని, మహీమ్ = భూమిని (రాజ్యసుఖమును), భోక్ష్యసే = అనుభవింపగలవు, తస్మాత్ = కాబట్టి, యుద్ధాయ = యుద్ధముకొఱకు, కృతనిశ్చయః + (సన్) = చేయఁబడిన నిశ్చయము (పూనిక) గలవాడవై, ఉత్తిష్ఠ = లేము.

ఓయి యర్జునా ! ఈ కారణములనుబట్టి యుద్ధము మానుట యెంతమాత్రమును నీకుండగినపనిగానుండదు. గానఁ గృతనిశ్చయమిట్లై యుద్ధమునకు లేము. అయితే, బంధుమిత్రానుల హింసింపవలసినచున్నని యోచించెదవేమో “క. దురమున

జయముగొనుటకై, నరపతులకువలయుపింస, నందెట్లును" (భార. శాంతి. ౧. అ) అని ధర్మశాస్త్రము చెప్పుచున్నదిగాని నట్లెంతమాత్రము యోచింపబనిలేదు. ఒకవేళ, నీవే చతునని భయపడుదువేమో, అట్లును భయపడనక్కఱలేదు. ఏలయనగా నిట్టి యుద్ధము, అపావృతస్వర్గద్వారమని యిదివఱకే (32) చెప్పియున్నానుగాదా, అందునకనుగుణ్యముగా "క. న్యాయమున సంగరంబుం । జేయఁగ శస్త్రాగ్ని తన్నుఁజెందినదానం । గాయంబువిడుచు పురుషుఁడు । వేయేటికి మోక్షలక్ష్మి, విభుఁడగు నధిపా!" (భార. శాంతి. ౧. అ.) అని ధర్మశాస్త్రమును జెప్పుచున్నది. కావున ధర్మయుద్ధముఁజేసి శత్రులచేఁజంపఁబడితివేని నీవు పరలోకమున నింత కంటెమేలగు స్వర్గాదిభోగముల ననుభవింపఁగలవు. లేక, నీవే శత్రులను జంపితివేని యిహమునందు రాజ్యసుఖము ననుభవించుటయేగాక "క. తనతోఁదుల్యుండైనను । మనుజాధిప యధికబలసమగ్రత్వముగ । ల్లి న నని శత్రుని వధియించిన నరపతి పుణ్య లోక సిద్ధింబొందున్!" (భార. శాంతి. ౧. అ.) అని ధర్మశాస్త్రము చెప్పుచున్నది గనుక నీతో సమానులగు కర్ణాదులనేను, నీకంటె నధికులగు భీష్మద్రోణాదులనేను, వధించుటవలనఁ బరమునందును నీకుఁబుణ్యలోకమే సిద్ధింపఁగలను. గాన నీవీక సోఁటి సుదియునుదుమౌనక కృతనిశ్చయుఁడవై యుద్ధమునకు లెమ్ము.

శ్లో॥ సుఖదుఃఖే స మేకృత్వా । లాభాలాభౌ జయాజయా ।

తతో యుద్ధాయ యుజ్యస్వ । నైవం పాపమవాప్స్యసి॥ 38

అర్థము:— జయాజయా = జయపజయములను, లాభాలాభౌ = లాభ నష్టములను, సుఖదుఃఖే = సుఖదుఃఖములను, సమే + కృత్వా = సమములుగఁజేసి (భావించి), తతో = తఱుపిమ్ముట, యుద్ధాయ = యుద్ధముకొఱకు, యుజ్యస్వ = అయత్నపడుము, ఏవమ్ + (చేత్) = ఇట్లు (చేసి) వేని, పాపమ్ = దోషమును, స + అవాప్స్యసి = పొందవు.

ఓయి ముద్దునా! నేనితహారము చెప్పినను, నీవిదిపఱతుఁడలఁచినప్రకార మీ ధార్మ్యార్థము మార్చుకొనెను, వారలఁజంపుటవలనఁ బాపమే గలుగుననియు, నితర ప్రయోజన మేదియుఁగలుగ నేరదనియునే, యెంచితివేని, (చూ. 1. 36) అందునకుఁగూడ నొకయు పామునుఁ జెప్పినవినుము. అజేయనగా, నీవీ యుద్ధముఁ జేయుటలో జయపజయములయందును, లాభాలాభములయందును, సుఖదుఃఖములయందును, సమబుద్ధి గలవాఁడవై యుండుము. ఎట్లనగా; నీకు జయముగలిగినయెడల దానివలనఁగలిగెను లాభమునుగుఱించి సంతోషించుటగాని, అపజయముగలిగినయెడల దానివలనఁగలిగెను నష్టమునుగుఱించి సుఖములుగాని లేక, జైవము

మిదఁభారముమోక్షి (చూ. 4. 20) ఎట్లైనను సరియే యనెడు సమబుద్ధితో యుద్ధముజేయుము. అట్లుచేసితివేని నీకందలిపాపములనేరదు. అందునకుఁగారణ మేమంటివేని చెప్పెదవనుము. “చ॥ మనుజులు నేయనెవ్వరు సమస్తము నీశ్వరునాజ్ఞఁ జెల్లెడు | న్వినుము కుతారపాణిధరణీరుహముల్ నలుకంగఁ బాపమొం | యనొకొ కుతారమున్ జనులుదోసముఁబొందరు కర్త యీశ్వరుం | డనియెడినిశ్చయంబు దృఢమైమదినిల్చినఁజాలు భూవరా॥” (భార. శాంతి. ౧. ౨) అనునట్లుగా సమస్తకార్యములను భగవదాజ్ఞానుసారముగ జరుగుచున్నవనియు, వృత్తమునటికెడు వాచితీ గొడ్డటికి నావృత్తమును నటికినిపాపమెట్లంటనేరదో యట్లే “భగవంతుఁడు నాచేత నీకార్యమును జేయించుచున్నాఁడు, నే నాయరచేతి యాయుధమువంటి వాడనెకాని కర్తనుగాను” అనెడు మనోనిశ్చయముతో విధ్యుక్తకర్మల నాచరించు వానికి వానివలని పుణ్యపాపములంటనేరవు. ఇదియో “యోగము” - అనఁగా “నిష్కామకర్మయోగము” అనఁబడుచున్నది.

శ్రీ॥ ఏష తేఽభిహితా సాఙ్ఖ్యే | బుద్ధిర్వ్యక్తే త్విమాం శృణు |

బుద్ధ్యా యుక్తో యయా పార్థ! కర్మబంధం ప్రహాస్యసి॥ 39

అర్థము :- పోపార్థ! = ఓయి యర్జునా!, ఏష = ఈ (ఇంతవఱకుఁజెప్పిన), బుద్ధిః = బుద్ధి, తే = నీకు, సాఙ్ఖ్యే = సాంఖ్యయోగమునందు (ఆత్మస్వరూపవిచారవిషయమై), అభిహితా = చెప్పఁబడినది, (ఁతు) = ఇకనైననో, యయా + బుద్ధ్యా = ఏబుద్ధితోడ, యుక్తః = కూడినవాడవై, కర్మబంధమ్ = సంసారబంధమును, ప్రహాస్యసి = విడువఁగలవో, ఇమామ్ = ఈ (బుద్ధిని) (ఇకమందు చెప్పబోయెడుబుద్ధిని), యోగే = యోగమునందు (కర్మానుష్ఠానవిషయమై), శృణు = వినుము).

ఓయిపార్థా! ఇదివఱకు నీదుఃఖోపశమనము చేయుటకుఁగాను నేనాత్మస్వరూపజ్ఞానబోధకములగు సాంఖ్యయోగవిషయములను (చూ. 2. 12. మొదలు 30 వఱకు) చెప్పియుంటినిగదా! దానివలన నీకు దుఃఖోపశమనము గలిగినట్లు కనఁబడకపోవుటచే నేను కులధర్మసంబంధమైన లౌకికన్యాయములనుగూడఁ గొన్నిటిని (చూ. 2. 31. మొ. 37. వఱకు) చెప్పితినిగదా? అట్లు చెప్పినను నీకు బంధుజనులయొడఁగల పామరత్వమును, వారలఁజంపుటచేతఁబాపము సంభవించు ననుభీతియు, విడిచినట్లుగనఁబడదు గాన నిపుడీయోగమును జెప్పఁబూనితిని. ఏల యనఁగా, ఈయోగమార్గము నవలంబించి యేపనిచేసినను, దానివలనఁగలిగెడు పుణ్యపాపము లాపనిజేయువాని వంటనేరవు. కావున, నీవాపద్ధతి నవలంబించి యుద్ధము

చేసినయెడల సంచలిపాపమువలని భయము నీకుండనేరదు. గాన నీయోగ మార్గమును నీకుఁజెప్పఁ బూనినది. దీనిఁ జక్కఁగా వినుము.

శ్లో॥ నేహాభిక్రమనాశోఽస్తి । ప్రత్యవాయో న విద్యతే ।

స్వల్పమప్యస్య ధర్మస్య । త్రాయతే మహతో భయాత్ ॥ 40

అర్థము : ఇహ = దీనియందు (ఇకఁజెప్పఁబోయెడు కర్మయోగమునందు) అభిక్రమనాశః = సారంభనాశము, న + అస్తి = లేదు, ప్రత్యవాయః = దోషము, న + విద్యతే = కలుగదు, అస్య + ధర్మస్య = ఈకర్మయోగముయొక్క, స్వల్పమ్ + అపి = అల్పమాత్రమైనను, మహతః = అధికమైన, భయాత్ = భయమునుండి, త్రాయతే = రక్షింపుచున్నది.

ఇప్పుడు నేఁజెప్పఁబోయెడు కర్మయోగమెట్టిదనఁగా, దీనిసెవరైనఁ బ్రారంభించిన వెంటనే వదలుకొన్నను దానికిఁ దగుమాత్రమైన ఫలమునిచ్చునేగాని, బొత్తిగానది నిష్ప్రయోజనముగా నేరదు. ఒకవేళఁ గొంతమట్టున కీయోగము ననుష్ఠించిన పిమ్మట దానియందేజైన లోపములు సంభవించినను, నట్టిలోపములవలన దోషములు గలుగనేరవు సరేగాదా, ఈకర్మయోగమును స్వల్పముగ నాచరించినను, మహత్తరమైన సంసారభయమునుండి కాపాడును.

అర్థ :— ఈకర్మయోగమునకుఁ బ్రారంభనాశములేదని చెప్పుటకుఁ గారణమేమి ? ఎవరైన నేదేనియొక కార్యమును ప్రారంభించి వెంటనే వదలుకొన్నయెడల, దానివలన నెట్లుప్రయోజనముగలుగును ?

కృ — ఈకర్మయోగము తక్కిన యన్ని కార్యముల వంటిదిగాదు. మఱియెట్టిదనఁగా, చిత్తశుద్ధిగలిగి ఫలాపేక్షలేనివాఁడై భగవదర్పితముగఁ జేసెడు కార్యముగా నుంచున్నదిగాన, “అ-గీ. చిత్తశుద్ధిగల్గి, చేసినపుణ్యంబు । గొంచమైనదియుఁ, గొడువగాదు । విత్తనంబుమట్టి, వృక్షంబునకునెంత । విశ్వదాభీరామ, వినురవేమధ అనునట్లుగా నెప్పుడు భగవదర్పితముగాఁ జేయఁబడునో యప్పుడే యీ కార్యమున కత్యుత్కృష్టత గలుగుచున్నది. గాన నదిస్వల్పమైనను గాలక్రమమున సంసారబంధ విముక్తియనెడు గొప్పఫలమునిచ్చుటకు నదియే కారణమగుచున్నది.

శ్లో॥ వ్యవసాయాత్మికా బుద్ధి । రేకేహ కురునన్దన !

బహుళాఖా మ్యానస్తాశ్చ । బుద్ధయోఽవ్యవసాయినామ్ ॥ 41

అర్థము : హే కురునన్దన ! ఓయియర్జునా ! ఇహ = ఈ (కర్మయోగమునందు) వ్యవసాయాత్మికా = సిద్ధియాత్మకమైన, బుద్ధిః = బుద్ధి (మనోవ్యాపారము)

ఏకా = ఏకతీర్థిగా నుండునట్టివి, అవ్యవసాయినామ్ = నిశ్చయరహితులయొక్క, బుద్ధయః = మనోవ్యాపారములు, బహుకాఖాః = పరిపరివిధములుగ వ్యాపించునట్టి విగను, అనన్తాః + చ = అసంఖ్యాకములుగను, (భవన్తి) + హి = అగుచున్నవిగదా.

కావున సేవఁడైతే విధ్యుక్తముగ, గర్భానుష్ఠానము సేయునెడల నందలి ఫలాఫలములను దాను గోరక భగవదర్పణముచేసి వానివలనఁగలగు సుఖదుఃఖముల యెడల సమభావము గలవాఁడై యుంచున్నాడో యట్టివానియొక్క మనస్సు మోక్షేతర విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపక యామోక్షమునందే గురియుంచి వికారములను జెందక యెల్లప్పుడు నొకటేవీరుగ నుండును. తదితరులయొక్క, అనగాఁ నట్టి నిశ్చితబుద్ధి లేనివారలయొక్క మనోవ్యాపారములన్ననో, యనేకవిధములైన కోరికలు కాఖోపకాఖలుగ నుప్పటిల్లుచుండుటందేసి, అనఁగా నిహమునందు దారేషణ పుత్రేషణ భనేషణములచేతను, బరమునందు స్వర్గాదిభోగాపేక్షచేతను, నీడింపబడుచున్నవారగుటందేసి యట్టివార లనేకవిధములగు మనోవికారములఁ జెందుచు ముక్తినిధానమును గనఁజాలనివారగుచున్నారు.

అర్థ — అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! నీవిట్లు చెప్పుచున్నావుగదా, ఈలోకమునఁ బండితులగు ననేకు లివాపరముల చెంటియందును ఫలము నిచ్చునట్టి కర్మలను, అనగా నగ్నిష్టోమము, అశ్వమేధము, పుత్రకామేష్టి మొదలగు క్రతువులను, అన్నదానాద్య నేక కర్మములను, జేయుమని చెప్పటయేగాక, యందున కనుగుణ్యములగు వేదవాక్యములనుగూడఁ బ్రమాణములుగఁ జెప్పుచుఁ బ్రేరేపించుచున్నారగుదా; దీనింబట్టి చూడ నేదేనియొక ఫలము నాశ్రయించియేకదా యేకర్మమైన నాచరించవలసినట్లు వేద ప్రమాణములవలనఁ జెలియుచున్నది? అట్లుండ నేఫలమునాశ్రయింపకఁ గీర్మనాచరింపవలయునని నీవు చెప్పటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ యామిమాం ప్రష్నితాం వాచం । ప్రవదన్త్యవిపశ్చితః ।

వేదవాదతరతాః పార్థ । నాన్యదస్తీతి వాదినః ॥ 42

శ్లో॥ కామాత్మానస్స్వర్గపరా । జన్మకర్మఫలప్రదామ్ ।

క్రియావిశేషపహుళాం । భోగైశ్వర్యగతిం ప్రతి ॥ 43

శ్లో॥ భోగైశ్వర్యప్రసక్తానాం । తయాపహృతచేతసామ్ ।

వ్యవసాయాత్మికా బుద్ధి । స్సమాధౌ న విధీయతే ॥ 44

అర్థము :— మోపార్థ=ఓయి యర్జునా, కామాత్మనః = కోరికలతోఁ గూడుకొనిన మనస్సుగలవారును, స్వర్గపరాః = స్వర్గమే యుక్తమపుడు మోక్షమని

యొంచియుండువారును, ఆస్యత్ = (అ స్వర్గముకంటె మేలైనపురుషార్థము) మఱి యొకటి, న + ఆస్తి + ఇతి = లేదని, వాదినః = వాదించువారును, వేదవాదరతాః = వేదమునందలి పదముల యన్వయమునుగూర్చి తమయభిప్రాయమునకు ననుగుణ్యముగ నుండునట్లు వాదించుటయం దాసక్తిగలవారునగు, అవిపశ్చితః = అవివేకలు, క్రియా విశేషబహుళామ్ = కర్మభేదములచేత విస్తారమైనట్టిదియు, జన్మకర్మఫలప్రదామ్ = (మరల) జన్మమును, కర్మమును, కర్మఫలమును నిచ్చునట్టిదియు, పుష్పితామ్ = పూతమాత్రము పూచి, కాఃపుకాయాని చెట్టువలె వినుటకుమాత్రము రహ్యముగనుండి మోక్షమునుగలగజేయనదియు నగు, యామ్ + ఇమామ్ + వాచమ్ = ఏయిమాటను, భోగైశ్వర్యగణిమ్ + ప్రతి = (తుచ్చములగు) వైశ్వర్యభోగములను బొందుటను గురించి, ప్రపదన్తి = చెప్పుచున్నారో, భోగైశ్వర్యప్రసక్తానామ్ = (తుచ్చములగు) భోగైశ్వర్యములయం దాసక్తులైనట్టి (వారగుటచేత), తయా = అట్టి (మాట) చేత, ఆపహృతచేతసామ్ = అక్రమింపబడిన మనస్సుగలవారలకు, వ్యవసాయాత్మికా = నిశ్చయాత్మకమైన (కర్మఫలాపేక్షలేక నిశ్చింతగానుండునట్టి), బుద్ధిః = బుద్ధి, సమాధాః = సమాధియందు (మనోలయమునందు), న + విధీయతే = విధింపబడుదు (అనగా గలుగనేరదనిభావము).

కృ - అవును. అనేకులట్లు చెప్పుట వాస్తవమే; నేనును వినియున్నాను; అయితే, అట్లు చెప్పెడివారు నిజమైనపండితులు గానేరరు. మఱిట్టివారనగా. (కామాత్మకులు) అనగా, దారేషణ, పుత్రేషణ, ధనేషణములనెదు శోధికలచే లీడింపబడు మనస్సుగల వారును, (స్వర్గపరులును), అనగా స్వర్గభోగమే మేలైన పురుషార్థమని యొంచియుండువారును, గనుక నట్టివారు స్వర్గాదిభోగములకంటె మేలగు పురుషార్థము మఱియొకటిలేదని చెప్పుటయేగాక, తాముచెప్పుడుమాటలు నమ్మించుటకొఱకు భగవద్ప్రతిపాదకంబులగు శ్రుతులను గర్భపగముగ నన్వయించునట్లు వేదవాక్యములకుం దదనుగుణ్యములగు సర్వములం గల్పనజేసి చెప్పుచుండురు. గాన నట్టికర్మనిష్ఠులు వేదవాదరతులేగాని వేదజ్ఞులనఁ దగువారుగారు. సుతీయు, వేద పాఠమునందలి వారిపాండిత్య మెట్టిదనగా, “క. విను వేద వేద్యము నెఱుంగని యాతని వేద పాఠ కలనంబు సుధీ. ధన వేద భారవహనం । బనఁ జను నింతియ నిరర్థకాయానందై.” (భార. శాంతి. ౧౪౩) అనునట్లుగా, వేదములచేఁ జెడిసికొనఁ దగిన పరబ్రహ్మము నెఱుంగని యధ్యాపకులయొక్క వేదపాఠము, అవేదపుస్తకములం జదువక యూరక మోయువాని కెట్టిప్రయోజనకారియో యట్టిప్రయోజనకారి గనే యుండును. మఱియు నట్టివారి యుద్దేశము లెట్టివనగా - “ఉ. అదటఁ

బూర్వకాస్త్రముల యర్థములారంగఁ గ్రోలి తత్త్వసం । వేదసుధారసంబునచని
జరసాఘ్నముఁ బొందనేర కి । మౌదిని నెంచునుండిగి మే లని కర్మమ యూది
చెప్పుమం । గాదని శాంతి యొప్పనిదిగాఁ జెన నాకుదు రల్పబోధనుల్. ”
(భార - శాంతి - ౧౮౧) కాన నట్టియనివేకులు తాము సంభావనాది రూపకమగు
భోగైశ్వర్య ములబొందఁ గోరి యంచున కనుగుణ్యమగునట్టియు, జన్మకర్మ ఫల
ప్రదములగునట్టియు, అనఁగా, పునర్జన్మమును, ఆజన్మమున ముందటిజన్మ మందలి
కర్మాను గుణ్యములదు ఫలముల నిచ్చునట్టిదియునగు పశుపథాద్యనేక విధములగు
క్రియాకలాపములఁ గల్పించి చెప్పుచుందురు. అట్టివారలు “క. కొందఱు కర్మ
కరణ మభి । నందింతురు వారలకు జననమరణములం । బొందక పోరాదు మహా ।
నందముఁ బొందుదురు నిత్య నైష్కర్మ్యపరుల్ ॥” (భార. శాంతి. ౧౮. ౧౨౬.) అను
నట్లుగా జననమరణాది రూపకమగు సంసారబద్ధులేగాని, యాత్మతత్త్వము నెఱింగిన
వారు గారు సరేకవా, యెఱింగిలేనియు నుపదేశింపరు. అట్లుచెప్పుటయు విశేష
వారల కానందకరముగ నుండునట్టి సాగనైన వాక్యములతోడను వాక్యార్థములతో
డను జెప్పుచుందురుగాన నవియన్నియుఁ బూచినమాటలే గాని స్రయోజనకరములు
గావు. అనఁగా గంటికింపుగా నుండునట్లు పుష్పించి ఫలమునివ్వని వృక్ష మెట్టినిద్ర
యోజనకారియో యట్లే నిద్రప్రయోజనములైన మాటలుగా నుంచున్నవి. గాన నట్టి
వారలమాటలు నమ్మఁదగదు. ఒకవేళ భోగైశ్వర్యములనుగోరెడు వారెవరైన
నట్టివారల తియ్యనిమాటలచే బేలుపోయి వారుచెప్పెడు క్రియాకలాపముల ననుసరిం
పుచు నిందాదిదేవతా ప్రీత్యర్థమై పశుపథాది నానావిధములగు క్రతువులు మొద
లగువాని నాచరింపుదు నిహామాత్రఫలభోగములను గోరుచుండినయెడల నట్టివారి
కట్టిమనోనిశ్చయము గలుగనేరదు. ఇంచునకు నిదర్శనముగఁ బూర్వకాలమునఁ
గర్మాసక్తచిత్తుండై యనేక యజ్ఞములనొనరించియున్న ప్రాచీనబర్హికడును నధ్యాత్మ
వేదియు గృపాగుండునైన నారదుండు సనుడెంచి యారాజునకు జ్ఞానబోధంబునీయు
కొఱకు సతనితో సంభాషించిన విధంబుఁ జెప్పెద నాకర్ణింపుము.

“వ. రాజా ! యీకర్మంబునంజేసి యెట్టిశ్రేయస్సు నభిలషించుచున్నవాడో
పట్టి యనిష్టనిరసనంబు నభిష్టప్రాప్తికరంబు నైన శ్రేయం భీకర్మంబువలన లభింప
దనినం బ్రాచీనబర్హి వారదున కిట్లనియె.

సీ. అనఘ మునీంద్ర మహాభాగ యేను గర్మాపద్ధిజ్ఞాని నగుచు మోక్ష ।
మెఱుంగంగ లే నైతి, నిట్టి నా కిప్పుడు గడువిమలంబును, గర్మబంధ । నాశకంబును
నగు జ్ఞానోపదేశంబు గావింపు నుతిదయా కారకుట । ధర్మంబు లగుగేనా, తతు

లందుఁ జేరి జాయా తనూజాత ధనాదికములె నీ. భూరిపురుషార్థములు గాఁగ బుద్ధిఁ దలంచు । మతివిహీనుండు సంసారమార్గములను । దగఁబరిభ్రామ్యమాణుండై నొగిలి మోక్ష । పదచునొందఁగఁజాలఁడు ధివ్యచరిత ! క. అనువుడు నతనికి నతఁడనుననఘా యీయధ్వరంబు లందును గృప మా । లిననీచేవిశసంపద । జని హాలిన పసుల వేల సంఖ్యలఁ గనుమా. ప. కాపునం బశువ్రాతంబులు త్వదీయ వైశనంబును స్ఫురించు చున్నవై లోహాయంత్రమయశ్యగంబులచేత నెప్పుడు నీవు పోలోకంబు నొందెద వప్పుడ నిన్ను హింసించుమని భవదీయమృతికి గొడుగుచూచుచున్నయవి. (గాన) మ. ఘనవిస్తార మపార మవ్యయ మనంగా నొప్పునీవేదము । న్నునుపర్తించుచు మఃత్ర యుక్తి వివిధంబైనట్టిదేవాఖ్యశో । భనసామర్థ్యముచేత నింద్రముఖరూపంబిష్టవైషణ్యముగా గనివేడ్కన్ భజియించువారల గనంగానేర్తురే యీశ్వరీంద్రన్. క. విను మాతృభావితుం డన । నెనసిన భగవంతుఁ డెప్పు డెప్పునిఁగనుట । న్ననయఁగు ననుగ్రహించును । మను జేశ్వర యపుడె వాడు మహితాత్మకుండై. క. ధీరత నీలోకవ్యవ । హారంబును వైది కంబు ననఁదగుకర్తా । చారములందు వినిశ్చిత । మైరూఢిఁదనచ్చు బుద్ధినర్థి నిష్ఠుచున్. నీ॥ కాపున రాజేంద్ర, నీవును బరమార్థ రూపంబులగుచుఁ బ్రబోచమాన । ములను గర్ణప్రియంబులు నగు నస్పృష్ట వస్తువులను దగ వఱుకర్త । ములయందుఁ బురుషార్థ బుద్ధిఁగావింపకు మతిఘనస్వాంతులైనట్టివారు । పరఁగుజనార్దన ప్రతిపాదకఁడైన శ్రుతిఁ గర్మపరమని చూపుచుండు తే. వారువేదజ్ఞులనఁదగువారు గారు । రూఢి మఱి వారు నిత్యస్వరూపఘాత । మైన యీ మాతృతత్త్వంబు నలరువేదకలితతాత్పర్యమనియాత్మ డెలియలేదు. ప. కాపునఁ బ్రాగ్గ్రంబులైన సర్వలచేత సకలక్షితిమంబునాస్థరణంబు గావించి యహం కారయుక్తుండువు నవనీతుండవునై సెన్ను పశువుల బంపనే కాని కర్మస్వరూపంబును విద్యాస్వరూపంబును నెఱుంగవు. ఆకర్మవిద్యాస్వరూపంబు లెట్టివనిన సర్వేశ్వరపరితోషకం బేది యదయకర్మంబు. ఆసర్వేశ్వరీంద్రునియగు నేమిట మతి సంభవించు నదియ విద్య. అతం డేదేహులకు నాశ్వర్యము నీశ్వరండు నగుచుండఁ గాపునఁ బురుషులకు తేమకరఁడైన యాశ్రయంబు నతాత్మకమాలంబు. అతండు ప్రయ త్తముండును సేవ్యమానుండు నగుచుండ నణుమాత్రంబైన మహిమంబులేదు. అట్టియా భగవత్స్వరూపంబెవ్వం డెఱుంగును వాడు విద్వాంసుండును, గుర్రుండును, హరియు నని చెప్పందగు. (భాగ. ౪. స్కంధము)

మతియు నోయియర్జునా ! శ్రీరామచంద్రు నంతరంగ భక్తుండగు నాంజనేయు నకు శ్రీసీతాదేవి తత్త్వబోధఁజేయునపుడు, ఇట్టివేదవాదరతులను గుఱించి చెప్పిన వాక్యములనుగూడఁ జెప్పుచున్నాను వినుచు. “క. తారకయోగముఁ దెలియఁగ । నేనిక

వేదాంతవాక్య నికురుంబముచే. నూరక వాదించుచుఁ జెడు | వారికి మోక్షంబుగలదె
వాయుకుమారా ? తే. రాజయోగంబుఁ బూని నిరంతరంబు | పట్టుగా నన్యసింపంగఁ
బ్రాలుమాలి | కొన్ని వేదాంతయుక్తులు గూడఁ బెట్టిపలుకనేర్చిన బ్రహ్మసభవముగలదె!
సీ. దారుణగాఢాంధకారం బడంగునే వసుధపైఁ గృతదీపవార్తవలన | నాకొన్న మను
జుని యాకలి దీరునే ఘనసరసాన్న వర్ణనమువలన | నెఱిపేదవాని పేదఱికంబు
వోవునే ద్రవ్యస్వభావకీర్తనమువలన | రోగపీడితునిబల్ రోగంబుదెరునే కలితాప
ధప్రసంగంబువలనఁ, గీ. జండిపడిబుద్ధిలో వెలి నిండి మిగుల | దట్టమైనట్టి యుజ్ఞానతపఃము
దెగునె | తర్కితవిచిత్రశబ్దబోధంబువలన | ఫలితయోగానుభవదృష్టివలనఁ గాక!
తే. రాజతానందతారకరాజయోగ | పావనసమాధిలేనివాఁ బరమశుక్కు | తర్కువే
దాంత వాదతత్పరులచేత | నింద్రియమనంబులు వినిగ్రహింపఁబడునె ? (నీ - రా.)

అర్జు - అయ్యో ! కృష్ణమూర్తి ! నీవిప్పుడు చెప్పినమాటలను బట్టిచూడఁగా,
నట్టివేదవాదరతులుగా నుండెడివారు నెప్పెడిమాటలను విశ్వసించగూడదని తెలి
యుచున్నది గదా! అయితే వారలు తాము చెప్పెడిమాటల కనుగుణ్యములగు వేద
వాక్యములను బ్రమాణముగఁ జూపుచున్నారే, యట్టి వేదవాక్యములు వ్యర్థము
లైనవేనా ?

శ్లో॥ త్రైగుణ్యవిషయా వేదా నిస్త్రైగుణ్యో భవార్జున !

నిర్వన్ద్యో నిత్యసత్త్వస్థో నిర్వోగక్షేమఆత్మవాన్॥ 45

అర్థము : పే అర్జున ! = ఓయి యర్జునుడా ! వేదాః = శ్రుతులు, త్రైగుణ్య
విషయాః = త్రిగుణాత్మకములగు (అనఁగా మిశ్రములగు సత్త్వ రజస్తమోగుణముల
వలనఁగలిగిన) విషయములను చెలుపునవిగా నున్నవి, (తస్మాత్) ఆ కారణమువలన,
(త్వమ్) = నీవు, నిస్త్రైగుణ్యః = (అట్టి) త్రిగుణాత్మకములగు విషయములవలని వాం
ఛ వదలినవాడవుగను, నిత్యసత్త్వస్థః = కేవల సత్త్వగుణవిశిష్టుడవును (అనఁగా రజో
గుణ తమోగుణములతో మిశ్రముగాకయుండునట్టి సత్త్వగుణమును గ్రహించినవాడ
వని భావము.) నిర్వన్ద్యః = సుఖదుఃఖాదిద్వంద్వములు లేనివాడవును, నిర్వోగ
క్షేమః = యోగక్షేమరహితుడవును, ఆత్మవాన్ = ఆత్మజ్ఞానము గలవాడవును,
భవ = అగుము,

కృ - ఓ యర్జునా ! వేదవాక్యములు వ్యర్థములని యెప్పటికిని జెప్పరాదు.
అయితే, అందుఁ ద్రిగుణాత్మకములగు సమస్తవిషయములను జేరియున్నవి. అనఁగా
“తే. సృష్టియు సంప్రీతియును బ్రసన్నతయు మఱియు | నీదృశ్యములగు సత్త్వగు
ణోదితములు | రాగలోభోహదులు, రాజసములు | దర్పకోక ప్రముఖములు తామ

సములు.” (భార. శాంతి. ౪. ఆ.) — సత్త్వగుణప్రధానములగు తెలివియు, సంప్రీతియు, స్రుసన్నత్వమును రజోగుణప్రధానములగు చాగ లోభ రోషాదులును, తమోగుణ ప్రధానములగు నర్పణోకామలును, ఈ మొదలగు నన్ని విషయములను, నా నేదములయందు మిత్రములుగఁ జెప్పఁబడియుంచున్నవిగాన “క. జ్ఞానమునకు సద్గుణసం । తానంబుడఁబుగానఁ. దత్ప్రతిపాత్తికై । పూనిమును సాత్త్వికమునను । మానస ముంపంగి వలయు మహనీయధృత్త్వమ్.” (భార. శాంతి. ౪. ఆ.) అట్టి త్రిగుణాత్మకములగు నేదవాక్యముల ననువర్తించినయెడల నది జ్ఞానోత్పత్తికి విరోధ మొనరించును గావున నిట్టి చెడుగు గలుగకుండుటకుఁగా బుద్ధిమంతుఁడగు వాఁడేమిచేయువలయుననిన నా నేదవాక్యముల యందలి కేవల సత్త్వగుణ ప్రధానములగు విషయములను మాత్రమే యనుసరింపవలయును. అట్లు చేయుటవలనఁ బ్రయోజనమేమనఁగా “క. విను సాత్త్వికములు మది నెల । కొని రాజస తామసములకును విగతత్వం బొనరించుఁ బడనడస । త్వనియాధత బోధసంపదకు హేతుకగున్.” (భార. శాంతి. ౪. ఆ.) కేవల సత్త్వగుణ ప్రధానములగు విషయములను బోధించునట్టి నేదవాక్యములనే ననువర్తించుచు వచ్చినయెడల నందుచే నాపురుషనియం దదివలకుఁ గలిగియుండిన రజోగుణ తమోగుణములు క్రమక్రమముగ క్షీణించి నానాట సత్త్వగుణమే బృద్ధినించుచువచ్చి తుదకు వానియందుండు రాజస తామస గుణములు బొత్తిగ నశించినవై కేవలసాత్త్విక గుణమే ప్రధానమైనదిగా నిల్చియుండును. అట్లే స్వేదమును న్నిదో యప్పుడు వాడు బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నతకుఁ బాత్రుఁడగును. గాన నోయి యర్జునా ! నీవు నట్లుచేయుము. అనఁగా ద్రిగుణాత్మకములగు నేదవాక్యముల నన్నిటిని ననువర్తింపక వానిలోఁ గొన్నిటినిమాత్రము, అనఁగా కేవల సత్త్వగుణప్రధానములగు వానినిమాత్రమే యవలంబింపుము. అట్లుచేసితివేని నీవు కేవలము సత్త్వగుణ ప్రధానుడవై (నిర్వృంధుడవును అనఁగా సుఖదుఃఖములు శీతోష్ణములు, జయోపజయములు, మానావమానములు, మొదలగు ద్వంద్వములయందు సగుబుద్ధిగలవాడవును, మోగక్షేగురహేతుడవును) అనగా లేనిదాని సుపాదించవలయుననెడు కొరికయు, నున్నదానిఁగా హడు కొనవలయుననియెడు నాసక్తియు లేరీవాడవు నగుచువు. అపెపుడగుచున్నావో యపు డాత్మజ్ఞానసంపన్నుడవుగాఁగలవు.

అర్జు—అయ్యా కృష్ణమూర్తి ! నేదములు భగవద్వాక్యములని పెద్దలు చెప్పుచున్నారుగా? అట్లైనయెడల, దానియం దాభగవత్స్వరూపమునే ప్రతిపాదించునట్టి విషయములు మాత్రమే యుండవలెనగా? అట్లుగాక, తదితరములగునట్టియు తున్న

ములును నశాత్మములను నగు నిహపరస్పృఖ్యములకుఁ గారణములగునట్టియు, విషయ
తేల యున్నవి?

॥ యావానర్థ ఉదాపానే* సర్వతస్సంప్లుతోదకే

తావాన్ సర్వేషు వేదేషు బ్రాహ్మణస్య విజానతః॥

46

అర్థము. ఉదాపానే = స్నానపానాదికముల విషయమై (అనఁగా నవిచేయు
-టకు) సర్వతః = అంతటను, సంప్లుతోదకే = నిండియున్న యుదకముగల తటాక
మునందు, యావాన్ = ఎట్టిదియైన అర్థః = ప్రయోజనమే, తావాన్ = అట్టి
(ప్రయోజనము) సర్వేషు = సమస్తములైన, వేదేషు = వేదములయందు, విజానతః =
మిక్కిలి తెలిసిన, (అనఁగా, ఆత్మానుభవముగల), బ్రాహ్మణస్య = బ్రహ్మజ్ఞాన
సంపన్నునకు, భవతి = అగుచున్నది.

కృ - అవును, అవి భగవద్వాక్యములే యైయున్నవి. అయినను ఈలోకమున
జనులు త్రిగుణాత్మక స్వభావముగల వారగుటచే, అనఁగా, సత్త్వరజస్తమో గుణ
ములనెడు మాడును మిశ్రముముగఁ గలవారై యందుఁ గొందఱి మాడుగుణములు
సమత్వముగఁ గలిగియుండువారును, గొందఱు సత్త్వగుణమెక్కువగు రజస్తమో
గుణములు తక్కువగు గలిగియుండు వారుగను, కొందఱు రజోగుణప్రధానులుగను,
అనఁగా రజోగుణమెక్కువగును, సత్త్వతమోగుణములు తక్కువగు గలవారుగను,
మఱికొందఱు తమోగుణప్రధానులుగను, అనఁగాఁ దమోగుణమెక్కువగును, సత్త్వరజో

* (ఉదాపానే) ఈ ౪౬-వ శ్లోకమునందు గొందఱు వ్యాఖ్యాతలు “యావా
నర్థఉదాపానే సర్వతస్సంప్లుతోదకే” అని మూలమునందువ్రాసి “(ఉదాపానే=బావియ
దును, సర్వతస్సంప్లుతోదకే=తటాకమునందును)” అని యర్థము వ్రాసియున్నారు.
ఇందువలన మూలశ్లోకమునందలి మొదటిపాదమున గణభంగమున్నట్లు కనబడుటయే
గాక, యర్థముగూడ సమన్వయముగానున్న ట్లగపడదు. అట్లుగాక “యావానర్థ
ఉదాపానే సర్వతస్సంప్లుతోదకే” అని యున్నయెడల నట్టి గణభంగము లేకుండు
టయేగాక (సర్వతస్సంప్లుతోదకే = అంతటనిండియుండు తటాకమునందు; ఉదా
పానే - ఉద=ఉదకముయొక్క, ఆపానే=పానాదికవిషయమై, అనఁగా - పానము
స్నానము, మొదలగు కార్యములు చేయుటకు.) అని యర్థము చేయుట సమన్వయ
ముగ నున్న ట్లగపడుచున్నది. గాన నిచట నిట్లువ్రాయుటకుఁ గారణమైనది. కనుక
నీరెండువిధములయందు నెవరికేది యనుకూలముగఁ దోచుచున్నదో వారు వారాయా
యర్థమును గ్రహింపవచ్చును.

గుణములు తక్కువగను, గలవారుగను, నుంచున్నారు. గాన నట్టివారల కందఱు
కును నుపయోగించునట్లు వారివారిగుణముల కనుగుణ్యముగఁ గావలసినవిషయము
లావేదములయందుఁ జెప్పఁబడియుంచున్నవి; గాన నందెవరెవరి కేయే విషయము
గావలయునో వారు వారాయా విషయమును గ్రహించుచున్నారు. అట్లెట్లనఁగా,
నంతట నుదకముచే నిండియుండు నొక గొప్పతటాకమున ననేకములగు రేవులంచున్న
విగదా? అందొకరేవున విశేషముగఁ బాఁచితిగలును, నొకరేవున విశేషముగఁ
దామరయును, నొకరేవున విశేషముగ మత్స్యములును, నొకరేవున విశేషముగ
ముండ్లకంపయు, నొకరేవున విశేషముగ నడుసును, నొకరేవున నగాధమగు పల్లమును
మఱియొక యిసుక తరరేవున నిర్మలాదకమును, నుంచున్న విగదా! అతటాకమున
కనేకు లనేక వార్యములకొఱకుఁ బోవుచున్నారుగదా, అనఁగాఁ గొందఱు, మత్స్య
ములకొఱకును, గొందఱు తామరాకుల, పద్మములు, మొదలగువానికొఱకును
గొందఱు పాఁచితిగలకొఱకును, గొందఱు నత్తలకొఱకును. గొందఱు గిట్టిగడ్డలగొట్టి
గడ్డలు మొదలగువానికొఱకును, మఱిగొందఱు స్నానపానాదుల కుపయోగించెడు
నిర్మలాదకము కొఱకును బోవుచున్నారుగదా? అట్టివారలందఱు నొకచేరేవునకుఁ
బోవుదురనియెంచెదినా? లేక, వేఱువేఱురేవులకుఁ బోవుదురని తలఁచెదినా?

అర్జు — ఇన్ని విధములగు పనులకుఁబోయెడు వారందఱు నొకచేరేవునకెట్లు
పోవుదురు? వారలట్లుపోయినను వారలకుఁ గార్యసిద్ధి యెట్లుకాగలదు? గాన జీవఁ
గోరిపోయెడు వారలది లభ్యపడఁదగిన రేవునకుఁ బోవుదురే గాని తదితరములగు
రేవుల కేలపోగురు?

కృ — అవునుగదా, ఈవేదములును నట్టితటాకమునంటి వేయని యెంచికొనుము.
అనఁగాఁ దటాకమునం చెన్ని విధములగు వస్తువు లెట్లు కలిసియున్నవో, యట్లే వేద
ములయందును సత్త్వరజస్తమములనెడు త్రిగుణాత్మకములగు విషయములన్నియుఁ
జేరియే యుంచున్నవి. అనఁగా, సైహికములగు దారపుత్ర ధనధాన్యాది సంపద
లను గోరువారికి వానిని లభింపఁ జేయఁదగిన పుత్రకామేష్టి మొదలగు యజ్ఞమంత్రము
లును, నాముష్మికములగు రంభాసంభోగాది స్వర్గసంఖములఁ గోరువారలకు వానిని
లభింపఁజేయఁదగిన యగ్నిష్టోహది క్రతుమంత్రములును, చితృతర్పణాదులఁ జేయు
వారికి వానికొదగుమంత్రములును, వివాహాది శుభకార్యములఁజేయువారికిఁ దదను
గుణ్యములగు మంత్రములును, భూతభేతాళ పిశాచాదుల నుపాసించువారికి నందునకుఁ
దగినమంత్రములును, శక్తిపూజఁజేయువారికి నందునకుఁ దగినమంత్రములును మఱియు
నిట్టి యనేకవిధములగు మంత్ర తంత్రాదులును, కేవల నిర్గుణ పరబ్రహ్మము నుపా
సించువారికి నందునకుఁదగిన తత్త్వబోధయును, నిట్టి విషయములన్నియుఁ జేయుం

చున్నవి; గాన నందెవరెవరికి దేనియందెప్పుడో వారువారా విషయములకుఁ దగిన మంత్రములను గ్రహించుచుఁ దమతమ యిష్టసిద్ధులఁ బడయుచుందురు. అయితే, “మ. శ్రుతివాక్యంబులు కర్మనిష్ఠ వినుతించు నిష్క్రియత్వంబున. ద్భక్తిఁగావించుట యూఁడిచెప్పు నిటుచిత్తప్రక్రియన్ రెండుబో. ధితమల్ వానిని వింటిమన్నఁ గలఁచుం దీపించునేతత్త్వసంగతబోధంబు సుకర్మతంగలగు నాకంబాప్తవీర్రాధా!” (భార. శాంతి. ౧. ఆ.) అనునట్టి వేదములు జననమరణాది సంసారకారణంబగు కామ్యకర్మా చరణముననుసరించి చెప్పుచున్నవేగాని, యదియే శ్రేష్ఠమనియు, సంద తించే నాచరింపఁబడదగినదే యనియు నూఁడిచెప్పుటలేదు; గాని వైష్ణవసిద్ధిని బొందఁదగిన తత్త్వబోధనుగఁగించిమాత్ర ముని చెప్పుచున్నవి. గాన నీరెండును నాచరింపఁబూనినయెడల నందువలన జిత్రభ్రమగలగునేగాని తత్త్వజ్ఞానోదయము గలుగ నేరదుగదా? ఒకవేళ నావేదముల యందలి కర్మకాండము నందనేక సుక ర్మలుగూడఁ బెప్పఁబడియున్న వేయంటివేని యట్టి సుకర్మల స్వర్ణాద్యకాశ్వతములగు భోగములే లభించునుగాని కాశ్వతముగు మోక్షసామాన్యము గలుగనేరదు. గనుకనే “గీ. త్వరము నత్వరంబు గానంగఁబోలువే। దాఠ్ఠిచింతనమున నమ్మిధునము । నందుఁ బూర్వముడిగి యపరంబుచేపట్టినిలవలయు నధిక నిష్కలగిగి” (భార. శాంతి. ౬. ఆ.) అనునట్లు వేదాధిచింతనమువలన నకాశ్వతములగు భోగములను, కాశ్వతముగు మోక్ష పదవియుఁ జెలిసికొనఁదగియుంచున్నవి; ఆరెంటియందును, మొదటిదియగు నకాశ్వ తములైన భోగములఁ బరిహరించి కాశ్వతమోక్షపదవినే యాశ్రయింప వలయునని పెద్దలుచెప్పియున్నారు. కాఁజిట్టి “క. విమలజ్ఞానముఁదపమునుదమమునుద్యాగంబు కాశ్వతప్రచురానం । దమునకు మూలములండ్లు ని । జముగాఁ గైకొండ్రవి యప్ర సన్నవివేకుల్.” (భార. శాంతి. ౧. ఆ.) అనునట్లార్యమథముగల బ్రహ్మజ్ఞాని వేద ములయందలి సమస్తవిషయములనుండి తమకుఁ గావలసిన నిత్యానందపదవికి (మోక్ష మునకు) మూలములగు నిర్మలజ్ఞానమును, తపస్సును, దమమును, సర్వసంగపరిత్యాగ మును మాత్రమే గ్రహించి తక్కినవిషయముల నన్నిటిని విస్మరించును.

శ్లో॥ కర్మణ్యైవాధికారస్తే మా ఫలేషు కదాచన ।

మా కర్మఫలహేతు ర్భూ రాతే సంగోఽస్త్యకర్మణి॥ 47

అర్థము :— తే=నీకు, కర్మణి+విస=కర్మమునందే (నిత్యవైమిత్తి కాది కర్మ మును జేయుటయందు మాత్రమే); అధికారః = అధికారము (అసక్తి), (అస్తు) = కలుగుఁగాక, కదాచన = ఒకప్పుడును (ఎప్పుటికిని), ఫలేషు=కర్మఫలములయందు (అధికారః) = కధికారము (అసక్తి), మా+అస్తు = కలుగకుండునుగాక, కర్మఫల

హేతుః = కర్మఫలమునకుఁ గారణమైనవాడవు, మా + భూః = కాదుము, అకర్మణి + (చ) = కర్మను జేయక మానుకొనుటయందును, తే = నీకు, సగ్గుః = అసక్తి, మా + అస్తు = కలుగకుండుగాక.

కావున నోయియర్జునా ! నీవునట్లే వేదోక్తములును, నీ కులాచార ధర్మములు నగునట్లు నిత్యమైనుత్తి కాది సమస్తకర్మల నాచరించుటమాత్రమే నీపనిగానుంచున్నది గని, దానిచలనఁబరచి ఘోషములకు నీవు కర్తృత్వగానేరవు. ఏలయునగా, “క. నేర్పరి పెక్కువిధములు । నార్పణ భామ్యులుగఁగి యాడెడిచందం । బేర్పడఁ గాన్పుము కాలన । మర్చి కార్యకరులైన మానవులచెనన్” (భార. శాంతి. ౧. ౨౦౩) అనునట్లు సూత్రధారుఁడాడింప నాడెడుబామ్యులవలె నీలోకమునందలి జనులు భగవదాజ్ఞానుసారముగఁ గాఁగనుగ్రామ్యములగు కర్మల నాచరింపుచుందురని తెలిసికొనుము. అట్లుగాక నీయలచే కర్తవ్యముగఁచుకొంటివేని, అనగా, నీవే స్వేచ్ఛగ నీ కార్యములఁ జేయుచున్నట్లు తలచితివేని యట్లాచరించెడు కర్మలయొక్క పుణ్యపాపములు నీకు జననమగ జూది రూపముగు సుసాగమునకు హేతువులగును ; గాన నీవు ఫలములను గోరకయే సమస్తకర్మల నాచరింపుచుండువలయును. అయితే, ఒకవేళ ఫలాపేక్ష లేని వాఁడేకర్మమైన నేలయాచరింపవలయును, ఏకర్మచేయనివాని కెట్లు ఫలప్రాప్తి యుండునో యట్లే నిష్కాముఁడై కర్మల నాచరించెడువానికిఁగూడఁ ఫలప్రాప్తి యుండునేరదుగదా, అట్టివిషయములలోఁ గాయశ్లేశములతోర్చి కష్టపడి కర్మల నాచరించి యట్టి కష్టములేమియుఁ బడక యూరకయుండువానితో పోలేమియు ఫలమును జేందకయుండుటకంటె, వానివలెనే యేకర్మము నాచరింపక హాయిగ మార పండుటయే మేలని గొంచెదవేమో ; యట్లైతమాత్ర మెందఁదగదు.

శ్లో॥ యోగస్థః కురు కర్మాణి సగ్గుం త్యక్త్వా ధనంజయ !

సిద్ధ్యసిద్ధోస్సమోభూత్వా సమత్వం యోగ ఉచ్యతే॥ 48

అర్జునుః = హే ధనంజయ ! = ఓయి యర్జునా, సిద్ధ్యసిద్ధోః = ప్రాప్తాప్రాప్తములయందు (కర్మానుష్ఠానమువలనఁ గలిగెడు ఫలములయొక్క కలిమిలేములయందు) సమత్వమ్ = సమబుద్ధి గలిగియుండుట, యోగః + (ఇతి) = యోగమని, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది, (తతః) = అందువలన, త్యక్ = నీవు, సమః = (కర్మఫల ప్రాప్తాప్రాప్తములయెడల) సమబుద్ధిగలవాడవు, భూత్వా = అయి, సగ్గుమ్ = (అట్టికర్మఫలమునందలి) అసక్తిని, త్యక్త్వా = విడిచి, యోగస్థః + (సన్) = యోగమునందున్నవాడవై, కర్మాణి = కర్మలను, కురు = చేయుము.

అయితే, ఏమిచేయవలయుననగా, నిశ్చలము నేర జెప్పినప్రకారము ఫలాఫలములయందు సమబుద్ధి గలవాడవై అనగా, నీవు విద్యుత్ ప్రకార మాచరించెడు కర్మఫలన మేలుగలిగినయెడల సంతసించుటగాని, కీడుగలిగినపుడు దుఃఖించుటగాని లేక, “వ. కర్మఫలం బీశ్వరునియదియ, తదర్పణబుద్ధి సహితంబుగాఁ బ్రబుధులు వేదహోదిత కర్మంబు లనుష్ఠింతురు.” (భార. శాంతి. ౧) కావున నాకర్మల యొక్క ఫలాఫలములు భగవద్ధీనములుచేసి, అనగా భగవదిచ్ఛాను సారముగను నీప్రాప్రాప్రాప్తముల కనుగుణ్యములుగను, జరుగుచున్నవేగాని, నీ యిచ్ఛాను సారముగ జరుగనేర వనియెడు నిశ్చయబుద్ధితో నట్టిఫలముల యందాసక్తి నదలినవాడవై సమస్త విద్యుత్ కర్మల నాచరింపుము. అట్లు ఫలాపేక్షవదలి సమబుద్ధితోఁ గర్మల నాచరించుటయే యోగమనఁబడుచున్నది. గాన నీవట్టియోగము నవలంబించి నిరపేక్షుడవై కర్మనాచరింపుము.

శ్లో॥ దూరేణ హ్యవరం కర్మ బుద్ధియోగాద్ధనంజయ !

బుద్ధౌ శరణ మన్విచ్ఛ కృపణః ఫలహేతవః ॥

49

అర్థము :- హేధనంజయ ! = ఓయర్థనుఁడా, ఫలహేతవః = ఫలము నపేక్షించి యంతుఁడగు నర్మలనాచరించువారు, కృపణః = నీచులు, (తస్మాత్) = ఆకారణమువలన, బుద్ధియోగాత్ = చిత్తశుద్ధిగలిగి చేసెడు నిష్కామకర్మయోగము కంటె, కర్మ = కామ్యకర్మము, దూరేణ=మిక్కిలి, అవరమ్ + హి=నీచమైనదిగదా, (అతః) = కాబట్టి, (త్వమ్) = నీవు, బుద్ధౌ=నిష్కామకర్మానుష్ఠాన బుద్ధియందు, శరణమ్=రక్షకత్వమును, అన్విచ్ఛ=కోరుము.

ఓయి ధనంజయా ! నే నింతదూరము నీకు చెప్పటకుఁ గారణ మేమనగా నీలోకమున ఫలమునుగోరి కర్మనాచరించెడువారు కృపణులనఁబడుచున్నారు ; గాన ఫలాపేక్ష లేక నాచరింపఁబడు నిష్కామ కర్మముకంటె ఫలాపేక్షతోఁ జేయుటకు కామ్యకర్మము మిగుల నీచమైనదగుచున్నదిగదా ! కాబట్టి యట్టి నీచకర్మము నాచరింపకుము. మతేమిచేయవలయుననగా నెప్పుడును నిష్కామకర్మము నాచరించుట యందే నీబుద్ధి నిలుపుము.

శ్లో॥ బుద్ధియుక్తో జహాతేహ ఉభేసుకృతదుష్కృతే

తస్మాద్యోగాయ యుజ్యస్వ యోగః కర్మసు కాశలమ్ ॥

50

అర్థము :- బుద్ధియుక్తః = చిత్తశుద్ధిగలవాఁడు ఉభే = రెండైన సుకృతదుష్కృతే = పుణ్యపాపములను, ఇహ = ఈ(లోకమువందే), జహాతి = విడుచు

చున్నాడు, తస్మాత్ = అకారణమువలన, యోగాయ = యోగముకొఱకు, యుజ్యస్వ = ఆయుత్తమడుము, కర్మసు = కర్మములయందు, యోగః = యోగము, కౌశలమ్ = కుశలత్వము (నేర్పరితనము).

ఏలయనగా నట్లుచిత్తు శుద్ధిగలవాడై నిష్కామకర్మ నెవఁడాచరించుచున్నాఁడో వాని నట్టి కర్మలవలన పుణ్యపాపములు ఆనఁగా సుకృతముఁ జేసిన యెవల దానివలన గలిగెడు పుణ్యమును, మస్కృతముఁ జేసినయెవల దానివలన గలిగెడు పాపమును, ఆంటునేరవు. ఆనఁగా నట్టిపుణ్యపాప ఫలములను వాడు పరలోకమున ననుభవించుటనియుండదు; గాన నట్టిపుణ్యపాపములను దనదేహముతో పాటుగ నీలోకముననే విడిచిపెట్టి పోయినవాడగుచున్నాఁడు; కాఁబట్టి కర్మానుష్ఠానపరమైన నేర్పరియనఁడుచున్నాఁడు. గతుక నోయి యుద్ధనా! నీవునునట్లే నిష్కామకర్మానుష్ఠానముననుఁ బొడవము.

శ్లో॥ కర్మజం బుద్ధియుక్తాహి ఫలం త్యక్త్వా మనీషిణః

జన్మబన్ధవినిర్ముక్తాః పదం గచ్ఛన్త్యనామయమ్॥

51

అర్థము :- హి = ఏలయనగా, మనీషిణః = బుద్ధిమంతులైనవారు, బుద్ధియుక్తాః + (సన్తః) = నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులై, కర్మజమ్ = కర్మమువలన గలిగెడు, ఫలమ్ = ఫలమును, త్యక్త్వా = విడిచి, జన్మబన్ధవినిర్ముక్తాః + (సన్తః) = జన్మనునెడు బంధమునుండి విడువఁబడినవారై, అనామయమ్ = సర్వోపద్రవరహితమైన, పదమ్ = సానమును, గచ్ఛన్తి = పొందుచున్నారు.

అయితే అట్లునిష్కామకర్మనాచరించుటయే నేర్పరితనమని చెప్పబడున గారణమేమనఁగా, నెవరైతే బుద్ధిమంతులైన నిష్కామకర్మ నానరింపుచున్నాఁడో వారి నాకర్మవలన పుణ్యపాపములంటునేరవుగాదా? పుణ్యపాపములెప్పుడు లేకపోయెనో యప్పుడా పుణ్యపాపములవలన గలిగెడు పునర్జన్మ వారలకు లేకపోవుచున్నదిగా? అట్లు జన్మరాహిత్యముగుటయే మోక్షమనఁబడుచున్నది. గాన నట్టి నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులు సర్వోపద్రవరహితమగు పదమ పదమును జెందుచున్నారనట. కాననోయి యుద్ధనా! నే నిదివలకుఁ జెప్పిన ప్రకారము నీవు జయాపజయములయందు ననుబుద్ధిగలవాఁడవును, నిష్కామఁడవునునై యుద్ధముఁజేయుము.

శ్లో॥ యదా తే మోహకలిలం బుద్ధిర్వ్యతితీక్ష్ణతి

తదా గన్తాఽసి నిర్వేదం శ్రోతవ్యస్య శ్రుతస్య చ॥

52

శ్రీ. శ్రుతివిప్రతిపన్నా తే యదా స్థాస్యతి నిశ్చలా

సమాధావచలా బుద్ధి స్తదా యోగమవాప్స్యసి॥

53

అర్థము :- శ్రుతివిప్రతిపన్నా = శ్రుతికొరతముననుపై నేదనాడు (శ్రవణము చేత గలతబట్టినట్లైన, తే = నీయొక్క, బుద్ధి = బుద్ధి, యదా = ఎప్పుడు, మోహశిలమ్ = అజ్ఞానములనుపై నెక్కలను, వ్యతితస్యతి = మిఱచుచున్నదో, తదా = అప్పుడు. ఆచార + శ్రుతి = చతురపనిదగుచుండగా, (స్వప్న) = నీవు, శ్రోతస్యస్య = వివరగినదానియొక్కయు, శ్రుతస్య + స = పిన్నదానియొక్కయు, నిర్వృతమ్ = వైరాగ్యమును, గత్వాసి = పొందుచువు, తే = నీయొక్క, బుద్ధి = బుద్ధి, యదా = ఎప్పుడు, సమాధా = సమాధియును (చిత్త క్షాంతియును), నిశ్చలా = చలంపనిదగుచు, స్థాస్యతి = నిలుచుచున్నదో, తదా = అప్పుడు, త్వమ్ = నీవు, యోగమ్ = యోగమును, (తిత్వజ్ఞానప్రాప్త్యం), అవాప్స్యసి = పొందుచువు.

అర్థము -- అయ్యో, కృష్ణమూర్తి! నీ వింతమానముచెప్పవను, నాబుద్ధి యుద్ధము నందు తొరకున్నది. ఏమి నేయుచును!

కృ -- అవును. ఇప్పుడు నేం చెప్పినవంతయు నీబుద్ధికిబట్టకపోవును నిజమే; ఏలయునగా, నీదిదవఱకు వేదములయందలి కర్మకాండవిషయమై యుచోలని వేద వాదరతులచేత బలవిధములను ననేకవిషయముల వినియుండుటచేత నీబుద్ధి కలత వాటియుంచున్నది; గాన నేం చెప్పెడు వాక్యముల యాధాత్మ్యము నీకు బోధపడుట కష్టమే. అయినను, “క. విను మానవ ప్రపన్నతే! నమః సమాభిరహుండు కలశ తం గావఁడు జేటి! న నీట సూపుమానిగ! నను వైకిలక నది లేని యట్టులపోలేవో” (భార. శాంతి. ౪. ౧౩-౧౪) అనునట్లు నీకుచేటగానుండునపుడు భానియందుం గలబడు చుండు ముఖ మా నీకు కలతవాటియుండునపుడు కనఁడు నీకుగదా! అట్లే నేం చెప్పెడివిషయ సుపుడు నీమనస్సు కలతవాటియుండుటచే బోధపడకపోయినను, నజ్ఞానమువలన నీ కేపుడు గలిగియుండునట్టి యీ కలత యెప్పుడొచ్చుచున్నదో యప్పుడు నీమనస్సు నిశ్చలమైనదగును; గాన నప్పు డిదివఱకు నీవు విన్నవిషయముల యందును, ఇంక వివరబోయెడు విషయములయందును, నీకు వైరాగ్యము గలుగఁగలదు. అట్టి వైరాగ్యమెప్పుడు చెందుచున్నావో యప్పుడు బుద్ధి చలంపనితై చిత్తేశ్వర సమాధి యందు విలుచును. అట్లేప్పుడు నిలుచుచున్నదో యప్పుడు నీకు యోగము సిద్ధించును. అనగా నీవు శీతప్రజ్ఞానువగుదువు. కనుక నప్పుడు నీకీ విషయము చక్కఁగ బోధ పడఁగలదు.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ స్థితప్రజ్ఞస్య కాభామా? సమాధిస్థస్య కేశవ!

స్థితధీః కిం ప్రభాషేత? కిమానీత వ్రజేతకిమ్?

54

అర్థము :- పోకేశవ! = ఓ కృష్ణమూర్తి! సమాధిస్థస్య = సమాధియందుండు నట్టి, స్థితప్రజ్ఞస్య = నిశ్చలమైన తత్త్వజ్ఞానముగలవానియొక్క, భాషా = లక్షణము, కిం = ఎట్టిది, స్థితధీః = (అట్టి) నిశ్చయజ్ఞానముగలవాఁడు, కిమ్ + ప్రభాషేత = ఏమి పలుకును, కిమ్ + అనీత = ఏరీతిగానుండును, కిమ్ + వ్రజేత = ఎట్లు నడుచుకొనును.

అర్జు - ఆయ్యా! కృష్ణమూర్తి! సమాధియందు బుద్ధి నిశ్చలముగా నెప్పుడు నిలుచునో యప్పుడు యోగ సిద్ధిగలుగునని చెప్పితివిగా! సమాధియందు బుద్ధి నిశ్చలముగా నిలుచుట యనఁగా నెట్టిది! అనఁగా నట్టి నిశ్చలబుద్ధిగలవాని లక్షణమెట్టిది? వాఁడెవిధముగ మాటలాడును? ఏవిధముగనుండును? వాని నవత యెట్టిది? అనఁగా నేలాటి లక్షణములగలవాఁడు యోగియనఁబడును? ఇది యాశ్చర్యము సవిస్తరముగాఁ జెలుపుము.

శ్రీధరగా నువాచ :

శ్లో॥ ప్రజహతి యదా కామాన్ సర్వాన్ పార్థ మనోగతాన్

అత్మన్యైవాత్మనా తుప్తః స్థితప్రజ్ఞ స్తదోచ్యతే॥

55

అర్థము :- పోపార్థ! = ఓయియర్జునా! మనోగతాన్ = మనోగతములగు, సర్వాన్ = సమస్తములైన, కామాన్ = కోరికలను, యదా = ఎప్పుడు, ప్రజహతి = విడుచుచున్నాఁడో, తదా = అప్పుడు, అత్మనా = తనచేత, అత్మని + ఏవ = తనయందే. తుప్తః + (సత్) = సంతరించినవాయగుచు, స్థితప్రజ్ఞః + (ఇతి) = నిశ్చలజ్ఞానముగలవాడని, ఉచ్యతే = చెప్పుబడుచున్నాడు.

కృ - ఓయి యర్జునా! యోగ సిద్ధిని బొందినవాని లక్షణమెట్టిదియో చెప్పుచున్నాను వినుము. ఒక పురుషుఁ డెప్పుడు సమాధ్యరిష్టవ్యర్థమును, చాలాదికమును నీషణత్రయమును, స్వర్గాదిభోగా పేక్షను, మఱియు నిరతములగు వన్ని కోరికలను దన మనస్సునుండి విడుచుచున్నాఁడో, యప్పుడు వానిమనస్సు జేనియందును సంతులనమునాంధితులగు బొంగినవానివలెనే తృప్తుడై తనలోఁ బా నానందమును బొందుచుండును. అట్టిస్థితి కప్పుడు వచ్చుచున్నాఁడో యప్పుడు స్థితప్రజ్ఞాడనఁబడును.

శ్రీ॥ గుఃభేష్వనుద్విగ్నమనా సుఖేషు విగతస్పృహః ।

వీతరాగ భయక్రోధః స్థితధీర్దునిరుచ్యతే ॥

56

అర్థము :- గుఃభేషు = దుఃఖములయందు (అధ్యాత్మిక, అధివైవిక, అధిభౌతికములనెడు తాపత్రయమువలనఁ గలిగెడు దుఃఖముల ననుభవించుటయందు), అనుద్విగ్నమనాః = దిగులుఁజెందని మనస్సుగలవాఁడును, సుఖేషు = సుఖములయందు, (స్వీకృతందన వనితాది భోగములవలనఁ గలిగెడు సుఖములయందు), విగతస్పృహః = అశలేనివాఁడును, వీతరాగభయక్రోధః = పోయిన యనురాగమును, భయమును, క్రోధమును గలవాఁడునైన, మునిః = మననశీలుఁడు, స్థితధీః = స్థితప్రజ్ఞఁడు, (ఇతి) = అని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నాఁడు.

అట్టి స్థితప్రజ్ఞుని లక్షణములు మఱియు నెట్టివనఁగా : “తే. గీ. ప్రాప్త దుఃఖంబులకు భయపడకయోర్చి, కొసరి యస్రాప్త సుఖములఁ గోరికొనక, వీతరాగ భయక్రోధుఁడై తనర్పు, నాతఁ డాత్మస్థితప్రజ్ఞుఁడగుఁ గపీంద్ర” (సీతారా-3-౧౪౪) అనునట్లు, అధ్యాత్మిక, అధివైవిక, అధిభౌతికములనెడు దుఃఖములలో నేది సంభవించినను మనస్సున దిగులుఁజెందనివాఁడును, స్వీకృతందనవనితాది భోగములవలనఁ గలిగెడు సుఖములయందాశలేనివాఁడును, వీతరాగభయక్రోధుఁడును, అనగాఁ జేనియందు ననురాగముగాని, చేనియందును ద్వేషబుద్ధిగాని, చేనియెడలను భయముగాని, లేనివాఁడును, మననశీలుఁడును, అనగా నెప్పుడును ఛగవద్విషయికమైన చింతనఁ జేయువాఁడును, ఇట్టి లక్షణములుగలవాఁడు స్థితప్రజ్ఞుఁడనఁబడును.

అర్జు — అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! దుఃఖములు, అధ్యాత్మిక, అధివైవిక, అధిభౌతికములని మూడు విధములుగఁ జెప్పితివిగాదా, యవియెట్టివి? వివరించిచెప్పము.

కృ — ఈలోకమున జనులకుఁ గలిగెడు దుఃఖములు, అధ్యాత్మికములనియు, అధిభౌతికములనియు, మూడు విధములుగ నుంచున్నవి. ఎట్లనఁగా : “మ. తగనాధ్యాత్మిక తాపమొప్పు జ్వరముం దగ్గునీరోభారమా, దిగనొప్పారు శరీరజన్యరజయై ద్వీపీభసర్పాదిగా, నెగడున్ బ్రాణిజమాధిభౌతికమగు నిర్ఘాతవర్షాతపా, శుగ బాధాదికమాధివైవికమునా శోభిల్లుచైనత్యమై” అందాధ్యాత్మికము లెట్టివనఁగా ; శరీరమునందు నాతపిత్తశ్లేష్మదులవలనఁ గలిగెడు జ్వరము, దగ్గు, తలనొప్పి మొదలగు బాధ్యములవలనఁ గలిగెడు దుఃఖములు; అధిభౌతికదుఃఖము లెట్టివనఁగా, జంతువులవలనఁ గలిగెడు బాధలు; అవియెట్టివనిన, నొకఁడు పాముగఱచి చనిపోవుచున్నాఁడు, మఱియొకఁడు తేలుగుట్టి బాధపడుచున్నాఁడు, ఇంకొకఁడు పులిచేతఁ జంపఁబడుచున్నాఁడు, ఒకఁడు పశువుచే బాధపడుచున్నాఁడు, బాధనొందుచున్నాఁడు,

ఈమొదలగునవి (భూతములు) అనగా జంతువులచేత గలిగెడు దుఃఖములు గనుక నివి, అధిభౌతిక దుఃఖములనబడుచున్నవి. అధిదైవిక దుఃఖము లెట్టివనగా, ఎండ, వాన, గాలి, పిడుగు, ఆగ్ని, జలము, మొదలగు వానివలనఁ గలిగెడు దుఃఖములు ; అవి యెట్టివనిన, ఒకఁడు మిక్కిలి యెండ తగులుటచే శోషవోవుచున్నాఁడు. మఱియొకఁడు విశేషవర్షముచేత దడిసి చలిపట్టి బాధనొందుచున్నాఁడు. ఇంకొకఁడు గాలిచెబ్బువగిలి విశేష బాధనొందుచున్నాఁడు. ఒకఁడు ఎదుగువడి యుకస్మాత్తుగాఁ జనిపోవుచున్నాఁడు, మఱియొకఁడు నిస్సలోబడి యొడలుగాలి బాధనొందుచున్నాఁడు. ఇంకొకఁడు కాలజాటి బావిలో లేక ప్రవాహములోబడి చనిపోవుచున్నాఁడు. ఈలాటివి వైవసంకల్పమువలనఁ గలిగినవగుటచే నాధిదైవికములని చెప్పఁబడుచున్నవి. గాన నిట్టిదుఃఖములలో నేవి తనకు తటస్థించినను మనోవికారమును జెందనివాఁడే యోగి యనఁబడును.

శ్లో॥ యస్సర్వత్రానభిన్నేహ స్తత్త్వత్వాప్య శుభాశుభమ్ ।

నాభినన్తతి న ద్వేష్టి తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా॥

57

అర్థము :- యః = ఎవఁడు, తత్త్వ = ఆయా, శుభాశుభమ్ = మంచిచదుగులను, ప్రాప్య = పొంది, సర్వత్ర = అంతట (అట్టి శుభాశుభములన్నిటియందును), ఆనభిన్నే హః + (సన్) = అభిమానములేనివాఁడై, న + అభినన్తతి = అనందింపఁజో, న + ద్వేష్టి = ద్వేషింపఁజో, తస్య = అట్టివానియొక్క, ప్రజ్ఞా = జ్ఞానము, ప్రతిష్ఠితా = మిక్కిలిస్థిరమైనది.

అట్టి యోగసిద్ధిని బొందినవాని లక్షణములు మఱియు నెట్లుండుననగా — “తే. గీ. అఖలవిషయా నభిన్నేహుః ఉగురు శుభము, నొంది మురియుక యశుభంబు నొంది కినియ, కుండు నెవ్వాఁడు సమకన పృండికుండు, సంస్థిత ప్రజ్ఞాఁడుగ జాడ జనన రేణ్య” (శ్రీ - రా - 3 - ౧౨౫) అనునట్లు, సుఖములకుఁ గారణభూతములగు శుభములలో, అనగా నేదియైన నొకవ్యాపారమువలన విశేష భవనార్థముగలుగుట, సభలయందు సన్మానముగలుగుట, గృహమునందు వివాహము, పుత్రలాభము మొదలగు మంచి కార్యములు జరుగుట, తాను జేయఁబూనిన పని నిర్విఘ్నముగ నేజిచేయుట, ఈ మొదలగు ననేక శుభములలో నెప్పుడేదియొనఁగూడినను దానివలన నుప్పొంగకయు, లేక దుఃఖ కారణములగు నశుభములు, అనగా నేదైన యొకవ్యాపారమువలన విశేష నష్టముగలుగుట, సభలయందవమానము గలుగుట, గృహమునందు భారపుత్రాదులలో నెవరైన మృతివొందుట, లేక, వారలకు దేహపీడగలుగుట, ఈ మొదలగు నశుభములలో నెప్పుడేది సంభవించినను దానివలనఁ గ్రుంగకయు, నట్టి శుభాశుభము

లన్నియుఁ గాలానుగుణ్యములగు భగవదీచ్ఛను సారమున జరుగుచున్నవనియెడల మనోనిశ్చయముగలవాఁడై నిశ్చింతముగ నుండువాఁడెవఁడో యట్టివాఁడు స్థిరమైన జ్ఞానముగల యోగియనఁబడును.

శ్లో॥ యదాసంహారతే చాయం కూరోఽజ్ఞానీవ సర్వశః ।

ఇన్ద్రియాణీన్ద్రినా ర్థేభ్య స్తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా॥ 58

అర్థము :- కూర్మః = తాబేలు, అంగాని + ఇవ = అవయవములను (ముడుచు నట్లు) వలె, ఆయమ్ = ఈ(పురుషుఁడు), యదా = ఎప్పుడు, సర్వశః = సమస్తము లైన, ఇన్ద్రియార్థభ్యః = విషయములనుండి, ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములను, సంహారతే = మరలించుకొనుచున్నాఁడో, తదా = అప్పుడు, తస్య = ఆపురుషునియొక్క, ప్రజ్ఞా + చ = జ్ఞానమును, ప్రతిష్ఠితా = మిక్కిలిస్థిరమైనది, (భవతి) = అగుచున్నది.

అట్టి యోగిలక్షణములు మఱియు నెట్టివనఁగా,
“తే. గీ. కూర్మ మఖిలావయవములఁ గుదియముడుచు
మాడ్కి నే యోగి యింద్రియ మానసములఁ
దనర మరలించు నింద్రియార్థములవలన

నాతఁ డాత్మ స్థితప్రజ్ఞఁ డగు మహాత్మ.” (నీ. రా. 3. ౧౪౬.)

తాఁబేలు తనయవయవముల నిరపాయములగు స్థలములయందుఁ బ్రసరింపఁ జేయుచు నపాయకరముగు వస్తుసంపర్కము గలిగినచో నెట్లు లోనికి ముడుచుకొనునో యట్లే యీపురుషుఁ డింద్రియములను విషయములనుండి మరలించుకొనుచుండును. తాఁబేటియొక్క స్వభావమెట్టిదనఁగా, జలమం దీదునపుడుగాని, నేలనడుచునపుడు గాని, యేదైన నపాయకరముగు వస్తువు తనకాళ్లకుఁగాని, తలకుఁగాని తగిలిన యెడల నేయవయవమునకుఁ దగులుచున్నదో యాయవయవమును దక్షిణమే ముడుచుకొనును. ఆవిధముననే. యోగియనువాఁడు తనయింద్రియములు విషయములయందుఁ బ్రవర్తించు నపుడు, అందేదైన నొకవిషయము చెడుగైనదని తోచినయెడల నట్టివిషయమునుండి యాయింద్రియమును మరలించుకొనును. అదెట్లునఁగా, నేత్రేంద్రియమునకు నెదుట నుండు నన్నివస్తువులను జూచుట సహజముగదా ! ఒకఁడు తనయెదుటనుండు వస్తువులఁ జూచునపు డొక సౌందర్యవతియగు స్త్రీ దృష్టికి గోచరించుటచే బుద్ధిచలించు నట్లగుపడుచున్నది. అప్పుడు బుద్ధిమంతుఁడగు వాఁడా స్త్రీని దృష్టించిచూచుట సరి కాదనియెంచి వెంటనే తనదృష్టిని మరలించు కొనుచున్నాఁడు. అప్పుడు తన మనస్సున నంకురించిన వికార మణిగిపోవుచున్నది. అట్లుచేయక యాస్త్రీని, దనకు

మనోవికారమగుచున్నది. మిమ్ముల మఱిగొంత నేపు చూచుచుండిన యెడల దాని యంగ సౌష్ఠ్యమునుజూడఁజూడఁ గ్రహక్రమముగఁ గామోద్రేకము గలుగఁదగియుంచును. అందువలన దుర్విషయములయందుఁ బ్రవర్తించుటకుఁ బ్రేరణగలుగుచున్నది. కనుక నట్టి మనోవికారముగలిగిన వెంటనే యా స్త్రీని దృష్టించి చూచుటను మానుటచే నేత్రేంద్రియమును దాని విషయమునుండి మరలించిన వాఁడుగుచున్నాఁడు. ఇట్లే తక్కిన యింద్రియములకును సుదాహరణము లూహింపదగును. కనుకనే, శ్రీవాగ్మీ సులవారు తనపుత్రుడగు శ్రీశుకులకు జ్ఞానోపదేశము చేయునపుడు, ఇంద్రియనిగ్రహమునుగుఱించి,

“తే. గీ. ఎల్లకడలకు వెలువడు నింద్రియముల

బాలపుత్రులఁ దంద్రియుఁ బోలె నాఁగు

మవియు మనమును నిశ్చలై కాగ్రభావ

మొందు టుత్తమతపపదియుజ్జ్వలాత్మ!

క. అది ధర్మంబుల కల్లం

దుదియగు ధర్మంబు మనసుతో దానిఁ దగం

గుదియించి మేధతోడం

గదియింపుము నియతిఁ బుత్ర కడు గాఢముగన్.

తే. ఇంద్రియంబుల నాటింటి నిట్లు విషయ

ములకు నొలయక యుండంగ నిలువరించి

తలఁపులుడిగి తే నాత్మమోదమును నాను

భంగిఁ దృప్తయైయుండు పరమగంతుఁ” (భార.శాంతి.౧౧.౧౭౯-౧౮౦)

అని చెప్పియున్నాఁడు గావున నోయియర్జునా! నీవును నట్లు చేయుము.

అర్జు — అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! ఇప్పుడు నీవుచెప్పిన ప్రకారము మనస్సునకు వికారమును బుట్టించునట్టి విషయములనుండి యింద్రియముల నుగ్రహించిన యెడల న.త మాత్రముచే నట్టి వికారమడగిపోవునా? అనగా నొక సౌందర్యవశియగు స్త్రీని జూచినపుడు మనోవికారముగలిగిన వెంటనే యా స్త్రీనుండి దృష్టిని మరలించిన యెడల నావెంటనే యదివఱ కగుచున్నదియుండు మనోవికారముగూడ నడగి పోగలదా?

శ్లో॥ విషయా వినివర్తన్తే నిరాహారస్య దేహినః ।

రసవర్ణం రసోఽప్యస్య పరం దృష్ట్వా నివర్తతే ॥

అర్థము :- నిరాహారస్య = ఇంద్రియవిషయానుభవములేని (అనగాఁ బ్రైశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారము విషయములయందు నింద్రియములను బ్రవర్తింపనీకమరలించుకొనినట్టి). దేహము = పురుషునకు, విషయము = విషయములు, రసవర్జము = రాగముతప్ప, వినిశ్చర్యమై = సురలిపోవుచున్నది, అస్య = పీనికి (విషయములనుండి యింద్రియములను మరలించిన నాకామాత్రము కొట్టుకొనుచుండెడువానికి). పరమ = అత్యున్నతమును, దృష్టా = చూచి (తెలిసికొనినప్పుడు), రసః + అహః = రాగమును (అదివఱకు మనసునఁగొట్టుకొనుచుండిన యాశయును), నిశర్తతే = విడిచిపోవుచున్నది.

కృ - లేదు. ఆమనోవికారము వెంటనే యడఁగి పోనేరదు.

“క. వినుటకును గనుటకును సా

ధనములయిన చెవియుఁ గన్ను దనదనయంతన్

వినునుం గానను నేర్చునె

మనఃప్రభావమునఁ గాక మనుజాధీశా!”

“తే. గీ. ఇంద్రియములెల్లనట్టి యెలసియొందు

వలన మనసున్నఁ దమతమ వర్తనముల

నిగుడ నేరమి జెల్లఁబు నృపవరేణ్య!

యిట్టులగుట యజ్ఞానమైన నెఱుంగవచ్చు.”

“తే. గీ. మనసుచేతిన యింద్రియమహిమ లెల్ల

నుపరతం వైన మనసుతో నుడిగి మడఁగు

నింద్రియము లుపరతినించెనేని దాన

మనసు మగుడను విషయతృప్తిన చరించు.” (భార.శాంతి. ౬.౨౪-౨౬)

అనునట్లు, ఇంద్రియములకు మనసే ప్రధానముగ నుంచున్నది గాన, మనస్సునందలి వికారమడఁగినయెడల నింద్రియములేమియుఁ జేయనేరవు. అచెల్లనఁగా, నొక పురుషుడు మనస్సున నేదైనయొక విషయమును జింతించుచు బ్రధానముగ నుండిది యెడల వానియెదుట నప్పుడుండెడు నేదైన నొకవస్తువును జూచుచుండియు ననయిట్టివస్తువని తెలిసికొనుటగాని, తన సమీపమున నుండెడు వారలాడుచుండెడు మాటల వినుచుండియు నాసంభాషణ మిట్టిదని యెఱుంగుటగాని, లేకుండుట మన మందఱము చూచుచున్నాముగాదా, మఱియు నెవఁడైన నొకవస్తువునుజూచి దానియందాసఁ గొన్నయెడలఁ దదనంతర మావస్తువు వాని యెదుట లేకపోయినను, దానియందే వానిమనస్సుదగిలి కొట్టుకొనుచుండుటయునుగూడఁ జూచుచున్నాము

గదా? కావున నింద్రియములను విషయములనుండి మరలించుట మాత్రము చేతనే మనస్సున కట్టివిషయములయందుండెడు వాంఛ యడగిపోనేరదు. గనుక విషయములయందు నింద్రియములను బ్రవర్తింపనీక, మరలించుకొనువాని కావిషయముల యొక్క యనుభవముమాత్రము లేకపోవునేగాని నానియందలి యపేక్షమాత్రము విడువకుండును. అయిన నాప్రకారమింద్రియములను విషయములనుండి మరలించుకొనుచు రాగరాగ నట్టివిషయవాంఛ సయితము క్రమక్రమముగా నశించుచు వచ్చును. అందువలన నాత్మస్వరూపజ్ఞానము క్రమక్రమముగా హెచ్చుచువచ్చును. ఇట్లు కారకగారక గొంతకాలమున కాత్మజ్ఞానము పూర్తిగఁగలిగి విషయవాంఛ బొత్తిగ నశించిపోయెను.

శ్లో॥ యతతో హ్యపి కాన్తేయ! పురుషస్య విపశ్చితః ।

ఇన్ద్రియాణి ప్రమాధీని హరన్తి ప్రసభం మనః ॥

60

అర్థము :- హేకాన్తేయ! = ఓయర్జునా! యతః = ఇంద్రియములను విషయములనుండి మరలించుటకు) యత్నించుచున్న, విపశ్చితః = విద్వాంసుడైన, పురుషస్య = పురుషునియొక్క, మనః + అపి = మనస్సునుగూడ. ప్రమాధీని = తోభమునుగలుగఁజేయునట్టి, ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములు, ప్రసభమ్ = బలాత్కరముగ హరన్తి + హి = హరించుచున్నవి గదా?

అయిన నోయియర్జునా! అట్లేవఁడైనఁ జెలివిగలవాడై తనయింద్రియములను విషయములమీఁదఁ బ్రవర్తింపకుండ మరలించుచు వచ్చినను, అయింద్రియములు బలవత్తరములుగాన నట్టివాని మనస్సునుగూడనవి బలాత్కరముగ లాఁగుచుండును. కాన, నట్టివానికి సయితము విషయములమీఁది యాశ సులభముగ విడువనేరదు. అట్లనఁగా ;

“నీ. వేదశాస్త్రంబులు వివరించి బుధులచే, జదివింపవచ్చు దాఁజనువనచ్చు.

యజ్ఞ దాన తపంబు లధికారి జనులచే, జేయింపవచ్చు దాఁ జేయవచ్చు.

నిలలోనఁ గలతీర ములకేగ నన్యుల. బోధింపవచ్చు దాఁ బోవవచ్చు.

నష్టాంగయోగ విద్యల నార్యులకు నుపదేశింపవచ్చు సాధింపవచ్చు

తే. గీ. గాని యెవ్వరికైన విజ్ఞానయోగ

గతిని దేహేంద్రియము లధికట్టి మనము

నాఁగి యంతర్మథుముఁజేసి యనగరము

ధిక్కుల సమాధి నిష్ఠచే నిలుపరాదు.”

(నీ. రా. 3. ౧౩౫)

అనునట్లుగా, నెంతవీకేయైన నిట్టి కార్యము లెన్ని చేయఁగలిగినను మనస్సును మాత్ర మింద్రియ వ్యాపారముల జెంబడి బోసేక యాఁగిపట్టుట కష్టసాధ్యము.

అర్జు — అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! యిప్పుడు నీవు చెప్పెడు విషయముల నాలోచింపఁగా, మనసుకంటె నింద్రియముచే బలవత్తరములైనట్లు కనఁబడుచున్నవే, యట్లుండఁగా, మనస్సును నింద్రియములు సులభముగ లాఁగఁదగి యుండఁగా బలాత్కారముగ లాఁగునని చెప్పటకుఁ గారణమేమి. ?

కృ — అవును. అవి బలవత్తరములుగా నుండునవియైనను, వివేకియగు వాఁడవి పోవుమార్గములయందు దశమనస్సును బోసేక మరలించుచువచ్చును. అట్టివాని ప్రయత్నమును భంగపఱచి, వానిమనస్సును హరింపవలసియుండును. గనుక వానియింద్రియముల కట్లుచేయుట సులభసాధ్యము కాదు. అయినను, వాసిక క్తికంటె నాయింద్రియములక క్తియే బలవత్తరమైనది కాఁబట్టి యట్టివాని మనస్సును గష్టముతోనైనను హరింపఁగలవు. కావున బలాత్కారముగ హరించునని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. ఇందున తొక దృష్టాంతముఁ జెప్పెదవినుము. ఒకబండికి గుఱ్ఱములఁగట్టి తోలఁగా నాగుఱ్ఱములాబండిని లాఁగుకొని పోవునుగదా. అట్లుపోవుచుండు బండిని జెనుకటి ప్రక్క నిద్దరుముగ్గురు మనుష్యులుపట్టి వెనుక కీడ్చుచుండినయెడల నాగుఱ్ఱములు మొదటలాఁగినంత సులభముగ నాబండిని లాఁగఁగలుగునా? అలాగుననే మనస్సు నెడు బండిని నింద్రియములనెడి గుఱ్ఱములు లాఁగుచుండఁగా వివేకియగువాఁడు తన బుద్ధిచే నామనస్సును నీడ్చిపట్టుచున్నాఁడు, కాఁబట్టి యట్లీడ్చిపట్టఁబడిన మనస్సును లాఁగుట యింద్రియములకు సులభసాధ్యముగా నేరదు.

అర్జు — వివేకియగువాని మనస్సును ఇంద్రియములు బలవంతముగ లాఁగునని చెప్పితివిగదా, వివేకశూన్యుని మనస్సునుగూడ నట్లే బలాత్కారముగ లాఁగవలసి యుండునా ?

కృ — అక్కఱలేదు. తోలుతనేఁ జెప్పిన దృష్టాంతము ప్రకారము బండిని జెనుక కీడ్చిపట్టుకుండి నపుడా బండినిలాఁగుట గుఱ్ఱములకెల్లు కష్టసాధ్యముగా నేరదో, యట్లే వివేకశూన్యుని మనస్సునువాఁడు తనబుద్ధిచేత నీడ్చిపట్టఁడు గనుక నట్టివాని మనసును నింద్రియములు బహుసులభముగ లాఁగఁగలవు.

అర్జు — అట్లైనయెడల వివేకియై యింద్రియముల నీడ్చిపట్టినవాని మనస్సును గూడ నింద్రియములు బలాత్కారముగ లాఁగుచుండినయెడల నట్టి యింద్రియములను వాఁడెప్పటికైన జయింపఁగలఁడా ?

శ్లో॥ తాని సర్వాణి సంయమ్య యుక్త ఆసీత్ మత్పరః ।

వశే హి యస్యేన్ద్రియాణి తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా॥ 61

అర్థము :- - యుక్తః = యోగాభ్యాసకుఁడు, సర్వాణి = సమస్తములైన, తాని = అట్టియింద్రియములను, సంయమ్య = చక్కఁగా పఱచుకొని, మత్పరః + (సన్) = నాయుంటే యాసక్తుడైన, (చిత్తముఁజేర్చినవాఁడై), ఆసీత్ = ఉండవలెను. హి = ఏలయనఁగా, యస్య = ఎవనియొక్క, ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములు, వశే = అధీనమునందు, (వర్తన్తే) = ఉంచున్నావో, తస్య = వానియొక్క, ప్రజ్ఞా = జ్ఞానము, ప్రతిష్ఠితా = స్థిరమైనది.

కృ - అహో, జయింపవచ్చును. అందునకొక సదుపాయముగలదు చెప్పెద వినుము. ఇంద్రియములు యోగాభ్యాసమున మనస్సునైనను బలవంతముగ లాగుటయు, నందువలన వానిని స్వాధీనపఱచుకొనుట యతనికిఁ గష్టసాధ్యముగ నుండుటయు, నిజమే. అయినను,

“క. అనఘండింద్రియ హయభృత

మనోరథరథంబు నాఁగు మహితజ్ఞాన

త్వనిరూఢరశ్మికక్తిని

జననాయక దుష్పథమున జనకుండంగన్.” (భార. శాంతి. ౫. ౪౩౯)

అనునట్లు, ఆయోగాభ్యాసకుఁడు, ఇంద్రియముల నెడు గుఱ్ఱములచే లాఁగఁ బడుచుండెడు తన మనస్సునెడు రథమును దుర్మార్గులయందుఁ జొరవీకి బుద్ధియనెడు పగ్గములతో లాఁగిపట్టి సన్మార్గమునకుఁ ద్రిప్పుకొనుచుండవలయును. నట్లు చేయుటలో,

“తే. గీ. ఇంద్రియములలో నొక్కటి యేనిపట్టు

వడక వెడలి నాఁగంటి ప్రజ్ఞగాఱు

నట్లుగావున మనసు మున్నాఁగి వినికి

యాదియగునైదు గ్రమమున నాఁగవలయు.” (భార. శాంతి. ౫. ౪)

అనునట్లు, కట్టులేని నాఁగేలట్లు దున్న శేరదో యట్లే మనస్సులేని యేయింద్రియమును బ్రయోజనకారి గానెరదు గాన, నింద్రియములలో నేదియేని తప్పమార్గములఁ బ్రకర్తించినయెడల నది మనస్సుయొక్క తప్పగానే యుంచున్నదిగాన, నట్టి మనస్సును ముందు వశపఱచుకొని యటుపిమ్మట నింద్రియముల వశపఱచుకొనుటకు యత్నింపవలయును. అట్లు మనస్సును వశపఱచుకొనుటకు సాధనము ఐద్ధియొగనుక.

“ అ. బుద్ధి గొని మనంబు పోనీక నిలిపి మ

నోభియుక్తి నిందియముల నాఁగి

విషయసమితి నెడల విడిచిననానికి

ననిమిథులు ప్రసన్నులగుదు రనఁకు. ” (భార. శాంతి. ౪. 3౧౪)

అనునట్లు, ఎవఁడైతే, తనబుద్ధిచేత యుక్తాయుక్తము నాలోచించి తనమనస్సు నిందియముల శౌంఢి తప్పమార్గమునఁ బోనీక యాఁగి పట్టుచున్నాఁడో యట్టివానికి దేహతలు ప్రసన్నులగుదురు. అనఁగా నట్టివానికి ముక్తి సులభసాధ్యమగును.

అర్జు — అయితే, బుద్ధిచేత మనస్సును నాఁగవలయునని చెప్పితివిగదా? అది యెట్లు చేయవలయునో యా సదుపాయమును వివరించి చెప్పుము.

కృ — మంచిది, చెప్పుచున్నాను వినుము. ఒక పురుషునిదృష్టికి నొక సౌందర్యవతియుగు స్త్రీ గోచరించునపుడా స్త్రీయందు మనస్సు దగులుచున్నది గదా? అప్పుడు వివేకియగువాఁ డేమి చేయుననఁగా,

“ క. విను మాంసాస్థిమయం బని

వనితాంగము సద్వివేక వైభవమునఁ గాం

చిన నందు నది దగుల దా

వనికిని నాడీవిశుద్ధి ప్రాపగుఁ బుత్రా. ” (భార. శాంతి. ౪. 3౧౧)

అనునట్లు, స్త్రీయొక్క శరీరము మాంసము నెముకలు, మొదలగు హేయ పదార్థములతోఁ గూడినదేగదా. దీనిజూచి యేల భ్రమింపవలెనని యాలోచించి యందువలన మనస్సున కసహ్యము గలుగఁ జేసికొనును. అట్లేప్పుడు చేయునో యప్పుడు వానిమనస్సునందుఁ దగిలిన వాంఛ తత్తణ్ణమే విడిచిపోఁగలదు. అప్పుడా స్త్రీయను విషయమును వాఁడు నేత్రేంద్రియముతోఁ జూచుచుండినను మనస్సు చలింపక యుండఁగలదు. గనుక,

“ నారీ స్తనభరనాభీదేశం, దృష్ట్వా మాగా మోహావేశమ్

ఏతన్మాంస వసాది వికారం, మనసివిచిత్రయ వారంవారమ్. ”

అనునట్లు, బుద్ధిమంతులగువారు స్త్రీల యంగములను గుఱించి “ చన్నులు మాంసపుష్పద్దలు, కన్నులు పుసిగాఱు తోటలు ” అను మొదలగు హేయపదార్థములగుఁ దలఁచుచు వచ్చినయెడల నట్టివారి దృష్టికిఁ బరస్త్రీలు గోచరించినను, వ్యామోహమును జేందక యుండఁగలరు. అట్లే, తక్కిన సయన్ని యింద్రియ విషయములను గుఱించి యోచించునపుడు వానియందుఁ గొన్ని సుగుణము లున్నను,

వాని నాలోచింపక దుర్గుణములను, నస్థిరత్వమును, గుణించియే యాలోచింపును వచ్చినయెడల, వానియం దట్టివానిమనస్సు తగులము నొందనేరదు ఒకవేళ మొదట నట్టి విషయములయందు వానిమనస్సు తగులము నొందినను, నావిషయముల యందలి హేయగుణములను బలమాటు స్మరించుటచే వానియం దసహ్యత గలిగి యా తగులము విడిచిపోవును. అయినను, వాని యింద్రియము లప్పుడప్పుడు మరల దుర్విషయఘోలయందుఁ బ్రవర్తింపఁ దొడగుచునే యుండును; అట్లుగాకుండు టకుఁగా యోగాభ్యాసీయగువాఁడు తన చిత్తమును భగవంతునియందుఁ జేర్చి, అనఁగా నోయి యర్జునా! భగవంతుడనఁగా నెవరనుకొన్నావో ఈ భూభార హరణార్థమై యవతరించిన నేనేనుమా! గాన యోగాభ్యాసీయగువాఁడు తన చిత్తమును నాయందుఁజేర్చి, గట్టిగా నన్నే యాశ్రయించి యుండినయెడల నప్పుడాతని చిత్తము నాయంద్రియములు లిష్టమాద్యమునకుఁ ద్రిష్టుఁజాలక నిల్చిపోవును. అట్లు నఁగా నిదివఱకు మనసు బండివంటిదనియు, వింద్రియములు గుఱ్ఱములవంటి వనియు, వెనుక నీడ్చిపట్టువాఁడు యోగివంటివాడనియు, నట్లీడ్చిపట్టుచుండఁగా నాగుఱ్ఱములు కష్టముతోనైనను లాగుచుండుననియుఁ జెప్పియుంటిని గదా, అట్లు వెనుక నీడ్చిపట్టు నంతవఱకు నాబండిని నాగుఱ్ఱములు కష్టతరముగానైనను లాగుచునే యుండునుగదా! అయితే, అబండిని వెనుక మనుష్యుడీడ్చిపట్టుటకు బదులుగా గట్టిత్రాటితో నొక వృక్షమునకు గట్టివేసినయెడల నప్పుడును నాబండి నాగుఱ్ఱములు లాగఁగలగునా?

అర్జు — అట్లు కట్టివేసినపిమ్మట నాబండిని లాగుట కాగుఱ్ఱములెంత బలము గలవైనను బొత్తిగా సాధ్యపడక నిల్చిపోవును.

కృ — అవునుగదా, అచేతీరుగా యోగాభ్యాసకుఁడు తనచిత్తమనెడు బండిని నేననెడు వృక్షమునకుఁ గట్టివేసినయెడలఁ అనఁగాఁ దనచిత్తమును నాయందుఁ జేర్చినయెడల, అనఁగాఁ దనదృష్టిని నాయందేనిలిపి నాగుణానుభవమునే చేయుచు, సదా నన్నే ధ్యానింపుచు, నితర విషయములనొల్లని వానియొక్క యింద్రియములు విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపనేరవు. ఇందున కనుగుణ్యముగ నొక కథగలదు - అట్లు నఁగా; ఒకపట్టణమునం దొక చోరుఁడుగలడు. వాఁడొకనాటిరాత్రి యాపట్టణ మేలెడు రాజుయొక్క శయ్యాగృహమునందు రహస్యముగఁ బ్రవేశించి రాజును భార్యయు గాఢనిద్రఁజెందెడు సమయమున వారిరువురు ధరించియుండు నాభరణములను దస్కరింపఁదలంచి యందునకుఁదగిన సమయమును వేచియుండెను. అట్లుండఁగా, వారిరువురు శయ్యానీనులై యిష్టాలాపము లాడుకొనుచుండు సమయమున యుక్త నయమును వచ్చియుండెడు తమకొమ్మారెకుఁదగిన వరుని నిర్ణయించు విషయమైన

సంభాషణ జరుగుచుండెను. అసమయమందారాజు తన కొమార్తెను నొక భాగవతోత్తమునకు, అనఁగా సదా భగవన్నామముఁ జేయుచుండెడు వానికి వాని కులగోత్రము లెట్టివైనను విచారింపక యిచ్చి పెండ్లిచేసి, వానికిఁ దనరాజ్యములో నర్ధరాజ్యమివ్వఁదలఁచియున్నట్లు దృఢముగాఁ జెప్పెను. ఇది వినిన తోడనే యాచార్యుఁడు తానప్పు డుద్దేశించియుండిన చోరకృత్యమును జేసినయెడల నది నిర్విఘ్నముగా నెఱవేఱినను, కొద్దిఫలమే లభించుననియు, నొకవేళ గ్రహచారము చాలక పట్టువడినయెడల గొప్ప రాజదండనకు బాత్రుఁడు గావలసివచ్చుననియు, నిట్టి సందిగ్ధముగు కార్యమును జేయుటకంటెఁ గొంత కాలము వఱకు భగవద్భక్తుని వేషముధరించి సదా భగవద్గణాను భవమును జేయుచుండినయెడలఁ దనకు రాజకుమార్తెయు, నర్ధరాజ్యమును లభించునని యెంచి యాప్రకారమునేయ నిశ్చయించినవాఁడై తానేరీతిగాఁ బ్రవేశించెనో యారీతిగానే రహస్యముగా బయిటకుఁజెల్పిపోయినవాఁడై మఱునాఁడు మొదలఁగొని యరుణోదయముననే నదికిఁబోయి స్నానముచేసికొని ద్వాదశార్ధ్వపుండ్రములు మొదలగు భగవద్భక్తుని చిహ్నములధరించి, సర్వకాల సర్వావస్థలయందును భగవన్నామమునే జపించుచుండెను. ఇది యిట్లుండఁగా నచట రాజగృహమందారాజు మఱునాటి యుదయమున నిదురలేచి కాలోచిత కృత్యములు దీర్చుకొని యాస్థానమంటపమునఁ గూరుచున్నప్పుడు తనమంత్రులంజూచి తనకొమార్తెయొక్క పరనిర్ణయమును గుఱించి తన మనోనిశ్చయమును దెలిపినవాఁడై యట్టిపురుషుఁడెచ్చటనైనఁ గనఁబడినయెడల వానిని నాఱుమాసముల వఱకుఁ కనిపెట్టి యుండి యంతవఱకు నెడతెగక భగవన్నామమును జేయుచుండినయెడల వానిఁ దనయొడుటికిఁ దీసికొనివచ్చునటల నాజ్ఞాపించి, తగినభటుల నియమింపుడని యుత్తరవు చేసెను. ఆలాగుననే యామంత్రులును దగిన భటుల నేర్పఱచి నియమించిరి. అభటులూ పట్టణమంతటను జెరుకఁగా నీవేషధారుఁడు వారలకుఁ గనఁబడుటచే వీనిని జెంబడించి తిఱుగుచు, వాఁడెక్కడికిఁబోయిన నక్కడికిఁ బ్రచ్చన్నముఁగా బోవుచు గనిపెట్టుచుండిరి. వీరలు తన్నుగనిపెట్టి తిఱుగుచుండెడు సంగతి సడిగట్టినవాఁడై యాకొంగ దన మనోరథము సిద్ధించు ననియెడు నమృతముతో నొక ఊణమైన నేమఱక భగవన్నామముఁ జేయుచుండెను. ఇట్లు నేయుచు రాఁగ రాఁగ నభ్యాసవళమున నాభగవన్నామమందలి నిజమైనరుచిగలిగి తొనికి మొదటిదురుద్దేశ్యము క్రమక్రమముగ నశించి భగవద్భక్తియు విషయములయందలి విరక్తియు, నానాటహెచ్చుచు వచ్చెను. ఇట్లుండఁగా, నాఱుమాసములు కాఁగానే వానినిఁ గనిపెట్టుచుండిన భటులవచ్చి వానిని రాజసభకుఁ దోడ్కొనిపోయిరి. అప్పుడు రాజు, భటులవలన వాని సవిస్తారమును విని

వాని నాలోచింపక దుర్గుణములను, నస్థిరత్వమును, గుణించియే యాలోచింపుచు వచ్చినయెడల, వానియం దట్టివానిమనస్సు తగులము నొందనేరదు ఒకవేళ మొదట నట్టి విషయములయందు వానిమనస్సు తగులము నొందినను, నావిషయముల యందలి హేయగుణములను బలమాటు స్మరించుటచే వానియం దసహ్యత గలిగి యా తగులము విడిచిపోవును. అయినను, వాని యింద్రియము లప్పుడప్పుడు మరల దుర్విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపఁ దొడరుచునే యుండును; అట్లుగాకుండు టకుఁగా యోగాభ్యాసీయగువాఁడు తన చిత్తమును భగవంతునియందుఁ జేర్చి, అనఁగా నోయి యర్థు నా! భగవంతుడనఁగా నెవరనుకొన్నావో ఈ భూభార హరణార్థమై యవతరించిన నేనేనుమా! గాన యోగాభ్యాసీయగువాఁడు తన చిత్తమును నాయందుఁజేర్చి, గట్టిగా నన్నేయాశ్రయించి యుండినయెడల నప్పుడాతని చిత్తము నాయంద్రియములు తప్పుమార్గమునకుఁ ద్రిప్పుజాలక నిల్చిపోవును. అచెల్ల నఁగా నిదివఱకు మనసు బండివంటిదనియు, వింద్రియములు గుఱ్ఱములవంటి వనియు, వెనుక నీడ్చిపట్టువాఁడు యోగివంటివాడనియు, నట్లీడ్చిపట్టుచుండఁగా నాగుఱ్ఱములు కష్టముతోనైనను లాగుచుండుననియుఁ జెప్పియుంటిని గదా, అట్లు వెనుక నీడ్చిపట్టు నంతవఱకు నాబండిని నాగుఱ్ఱములు కష్టతరముగానైనను లాగుచునే యుండునుగదా! అయితే, అబండిని వెనుక మనుష్యుడీడ్చిపట్టుటకు బదులుగా గట్టిత్రాటితో నొక వృక్షమునకు గట్టివేసినయెడల నప్పుడును నాబండి నాగుఱ్ఱములు లాగఁగ గలుగునా?

అర్థ — అట్లు కట్టివేసినపిమ్మట నాబండిని లాగుట కాగుఱ్ఱములెంత బలము గలవైనను బొత్తిగా సాధ్యపడక నిల్చిపోవును.

కృ — అవునుగదా, అతీతరుగా యోగాభ్యాసకుఁడు తనచిత్తమనెడు బండిని నేననెడు వృక్షమునకుఁ గట్టివేసినయెడలఁ అనఁగాఁ దనచిత్తమును నాయందుఁ జేర్చిన యెడల, అనఁగాఁ దనదృష్టిని నాయందేనిలిపి నాగుణానుభ్యమునే చేయుచు, సదా నన్నే ధ్యానింపుచు, నితర విషయములనొల్లని వానియొక్క యింద్రియములు విషయ ములయందుఁ బ్రవర్తింపనేరవు. ఇందున కనుగుణ్యముగ నొక కథగలదు — అచెల్ల నఁగా; ఒకపట్టణమునం దొక చోరుఁడుగలడు. వాడొకనాటిరాత్రి యాపట్టణ మేలెడు రాజుయొక్క శయ్యాగృహమునందు రహస్యముగఁ బ్రవేశించి రాజును భార్య యు గాఢనిద్రఁజెందెడు సమయమున వారిరువురు ధరించియుండు నాభరణములను దస్కరింపఁదలంచి యందునకుఁదగిన సమయమును వేచియుండెను. అట్లుండఁగా, వారిరువురు శయ్యాసీనులై యిష్టాలాపము లాడుకొనుచుండు సమయమున యుక్త వయస్సు వచ్చియుండెడు తమకొమ్మారెక్కుడగిన వరుని నిర్ణయించు విషయమైన

సంభాషణ జరుగుచుండెను. అసమయమందారాజు తన కొమార్తెను నొక భాగవ
 తోత్తమునకు, అనఁగా సదా భగవన్నామముఁ జేయుచుండెడు వానికి వాని కుల
 గోత్రము లెట్టివైనను విచారింపక యిచ్చి పెండ్లిచేసి, వానికిఁ దనరాజ్యములో నర్ధరాజ్య
 మివ్వఁదలఁచియున్నట్లు దృఢముగాఁ జెప్పెను. ఇది వినిన తోడనే యాచార్యుఁడు
 తానప్పు డుద్దేశించియుండిన చోరకృత్యమును జేసినయెడల నది నిర్విఘ్నముగా నెఱ
 వేతినను, కొద్దిఫలమే లభించుననియు, నొకవేళ గ్రహచారము చాలక పట్టువడిన
 యెడల గొప్ప రాజదండనకు బాత్రుఁడు గావలసివచ్చు ననియు, నిట్టి సందిగ్ధమగు
 కార్యమును జేయుటకుఁ బెం గొంత కాలము వఱకు భగవద్భక్తుని వేషముధరించి సదా
 భగవద్గుణాను భవమును జేయుచుండిన యెడలఁ దనకు రాజకుమార్తెయు, నర్ధరాజ్య
 మును లభించునని యెంచి యాప్రకారమునేయ నిశ్చయించినవాఁడై తానేరితిగాఁ
 బ్రవేశించెనో యాతీతిగానే రహస్యముగా బయిటకు వెల్లిపోయినవాఁడై మఱునాఁడు
 మొదలగునొని యరుణోదయముననే నదికిఁబోయి స్నానముచేసికొని ద్వాదశశోర్ధ్వ
 పుండ్రములు మొదలగు భగవద్భక్తుని చిహ్నములధరించి, సర్వకాల సర్వావస్థల
 యందును భగవన్నామమునే జపించుచుండెను. ఇది యిట్లుండఁగా నచట రాజ
 గృహమందారాజు మఱునాటి యుదయమున నిదురలేచి కాలోచిత కృత్యములు
 దీర్చుకొని యాస్థానమంటపమునఁ గూరుచున్నప్పుడు తనమంత్రులంజూచి తనకొమార్తె
 యొక్క పరనిర్ణయమును గుఱించి తన మనోనిశ్చయమును దెలిపినవాఁడై యట్టిపురుషుఁ
 డెచ్చట నైనఁ గనఁబడినయెడల వానిని నాఱుమాసముల వఱకుఁ కనిపెట్టి యుండి
 యంతవఱకు నెడతెగక భగవన్నామమును జేయుచుండినయెడల వానిఁ దనయొడుటికిఁ
 దీపికోనివచ్చునటుల నాజ్ఞాపించి, తగినభటుల నియమింపుడని యుత్తరవు చేసెను
 ఆలాగుననే యామంత్రులును దగిన భటులనేర్పఱచి నియమించిరి. అభటులూ పట్టణ
 మంతటను వెనుకఁగా నీవేషధారుఁడు వారలకుఁ గనఁబడుటచే వీనిని వెంబడించి
 తిఱుంగుచు, వాఁడెక్కడికిఁబోయిన నక్కడికిఁ బ్రచ్చన్నముఁగా బోవుచు గనిపెట్టు
 చుండిరి. వీరలు తన్నుగనిపెట్టి తిఱుగుచుండెడు సంగతి సడిగట్టినవాఁడై యాహంగ దన
 మనోరథము సిద్ధించు ననియెడు నమ్మకముతో నొక ఊణమైన నేమఱక భగవన్నా
 మముఁ జేయుచుండెను. ఇట్లు సేయుచు రాఁగ రాఁగ నభ్యాసవశమున నాభగవన్నామ
 మందలి నిజమైనరుచిగలిగి తానికి మొదటిదురుద్దేశ్యము క్రమక్రమముగ నశించి భగవ
 ద్భక్తియు విషయములయందలి విరక్తియు, నానాట హెచ్చుచు వచ్చెను. ఇట్లుండగా,
 నాఱుమాసములు కాఁగానే వానినిఁ గనిపెట్టుచుండిన భటులవచ్చి వానిని రాజ
 సభకుఁ దోడ్కొనిపోయిరి. అప్పుడు రాజు, భటులవలన వాని సవిసారమును విని

యితడే తన యుద్ధేశ్యప్రకారము తనకుమార్తెకుఁ దగినవరుడని నిశ్చయించి తన కూతును బాణిగ్రహణముఁ జేయవలయుననియు, దనయర్థరాజ్యము నంగీకరింపవలయు ననియుఁ బ్రార్థించెను. అయితే, అతఁడదివఱకే యభ్యాసవశమున భగవద్విషయము నందలి చవిగన్నువాడగుటచే, మొదటి దురుద్దేశ్యము నశించి విషయహంభ బొత్తిగా విడిచినవాడై యుండుటంబట్టి యారాజుచెప్పిన మాటలయం దసహ్యము కలిగిన వాడై యతని ప్రార్థన నంగీకరింపనొల్లక చివాలునలేచి వెళ్ళిపోయెను కావున,

“ క. ఆచూపు మరిగి చిత్తం

బేచవికింజొరదు చొచ్చెనేని మరలుపం

గోచర మగు తెలిచవులం

బాచిన లోచవిన నిలిచి పరమాత్మఁ గనున్. ” (భార. శాంతి. ౪. 3౦౪)

అనునట్లు భగవద్గుణానుభవమునందు రుచిమరగి తడకనిష్ఠుడై యాత్మావ లోకనముఁ జేయుచుండు వానికై హింసక విషయములయందు రుచినబడనేరదు. ఆనఁగా మనస్సుచొరనేరదు. ఒకవేళ నేడైన నొకవిషయమునం దట్టివాని మనస్సు చొచ్చి నను దానిని వెంటనే మరలించు కొనగలడుగానఁబై జెప్పినరీతిగా నెవఁడైనఁ దన చిత్తమును సదా భగవద్విషయమున నలవఱుచు వచ్చినయెడల వానికిఁ గ్రమక్రమముగ నిండియములు వశపడఁగలవు. అట్లన్నియింద్రియము లెప్పుడు చక్కఁగా వశపడు చున్నవో యప్పుడు స్థిరమైన జ్ఞానము గలవాఁడగును.

శ్లో॥ ధ్యాయతో విషయాన్ పుంస స్సజ్జన్తేమాపజాయతే ।

సజ్గాత్సంజాయతే కామః కామాత్కోఢోఽభిజాయతే॥ 62

శ్లో॥ క్రోధాద్భవతి సమ్మోహ స్సమ్మోహో త్స్మృతివిభ్రమః ।

స్మృతిభ్రంశాద్బుద్ధినాశో బుద్ధినాశాత్ప్రణశ్యతి॥ 63

అర్థము :- విషయాన్ = (ఇంద్రియ) విషయములను, ధ్యాయతః=చింతించు చున్న, పుంసః పురుషునకు, తేషా = అవిషయములయందు, సజ్జ = ఆసక్తి, ఉపజాయతే = పుట్టుచున్నది. సజ్గా = ఆసక్తివలన, కామః = కోరిక, సంజాయతే = పుట్టుచున్నది. కామాత్ = కోరికవలన, క్రోధః = కోపము, అభిజాయతే = పుట్టుచున్నది, క్రోధాత్ = కోపమువలన, సమ్మోహః = అవివేకము (యుక్తాయుక్త వివేచనము లేకుండుట.) భవతి = అగుచున్నది, సమ్మోహాత్ = అవివేకమువలన, స్మృతిభ్రంశః = మఱిముఠ, (భవతి) = అగుచున్నది, స్మృతిభ్రంశాత్ = మఱిము

అపువలన, బుద్ధినాశః = తెలివిహీనత, (భవతి) = అగుచున్నది, బుద్ధినాశాత్ = తెలివిహీనతవలన, ప్రణశ్యతి = నశించుచున్నాడు.

అట్లుగాక యెవడైనా యింద్రియవిషయములయందే మనస్సును బ్రవర్తింప నిచ్చినయెడల నట్టివానికిఁ గలిగెడు గతి యేమనఁగా నట్లు విషయములయందు మన స్సెప్పుడు ప్రవర్తింపుచున్నదో, అనఁగా, నావిషయములను మనస్సుననెప్పుడు స్మరించుచున్నాఁడో, యప్పుడే

“క. విషయంబులు నశ్వరములు

విషసన్నిభములు సమగ్రవికృతిజనకములే

ధిషణాగుణములనెల్లఁ గ

లుషములుగాఁ జేయు మోహలోభకరములై ” భార. అశ్వ ౨. ౧౩౯

అనునట్లు, విషయములు నశించు నవియును, విషతుల్యములును, మనోవికారములనుబుట్టించి యందువలన బుద్ధినిజెడఁగొట్టునవియుఁ గనుకవానియందు (సంగము) అసక్తి, అనఁగా, నావిషయములు మంచివోనా, కావా, తనకుపయోగించునట్టివియోనా, కావా, అనునీ మొదలగు గుణాగుణములను గుఱించిన పర్యాలోచన గలుగును. అట్టి పర్యాలోచన యెప్పుడుగలుగుచున్నదో, యప్పు డావిషయములు దనకుపయోగించునవి యని తోచినయెడల వానియందు (కామము) అనఁగా వానిని లభింపఁజేసికొన వలెననెడు కోరికపుట్టును. అట్టికోరిక యెప్పుడు పుట్టుచున్నదో యప్పుడా కోరికప్రకార మావిషయము తనకు సిద్ధించినయెడల సరే, లేనియెడల నట్టిసిద్ధికి నంతరాయములుగా నుండువిషయములయెడల (క్రోధము) అనఁగాఁగోపము గలుగును. కోప మెప్పు డుత్పన్నమగుచున్నదో యప్పు డేవిధముననైన నావిషయమును లభింపఁజేసికొనవలయుననెడు పట్టుదలగలుగును. అట్టి పట్టుదల యెప్పుడుగలుగుచున్నదో యప్పుడు (సమ్మోహము) అనఁగాన వివేకము, అనఁగా (అందుకుఁగానుపయోగించెడు సాధనములు యుక్తములైనవా లేకయయుక్తములైనవా యని యోచించుట కవకాశములేకుండుట) కలుగును. అట్టి యవివేకమెప్పుడు కలుగుచున్నదో, యప్పుడు (శృతిభ్రంశము) అనఁగా మతిమఱపు, అనఁగా (అదిమఱవ శృతిస్మృతిపూరాజ్ఞేతిహాసములఁ జదువుటవలననేమి, అచార్యోపదేశమువలననేమి, తెలిసికొనియుండు సద్విషయములను మఱచుట) కలుగును. అట్టిమఱపెప్పుడు గలుగుచున్నదో యప్పుడే వానికి, (బుద్ధినాశము) గలుగును. అనఁగా తెలివిహీనుడగుచున్నాఁడు. అట్లు తెలివిహీనుఁ డెప్పుడగుచున్నాఁడో, యప్పుడు వాఁడు నశించును. అనఁగా, నిహమునకును బరమునకును, జెడినవాఁడగును. అనఁగా నిహమునందు రాజదంపన, అపయశస్సు,

మొదలగువానికిని, పరమునందు నరకమునకును, బాత్రుడగుననుట. కాని నోయి యర్జునా! ఎవఁడైతే విషయములయందు దిండియములు ప్రవర్తించునపుడు తనమనస్సు నావిషయముల యందాసతో నిలుపుచున్నాఁడో. యట్టివాని కిట్టి మర్గుణములన్నియు నొకదానిననుసరించి మఱియొకటి కలుగకమానవు. ఈవిషయము నీమనస్సునకుఁ జక్కఁగ బోధపడునట్లందున కొకదృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము. ఇద్దఱు నొకమార్గమునఁ బోవుచుండఁగా వారికెదుట సౌందర్యవతియగు నొక స్త్రీకనబడుచున్నది. దాని నుభయులును జూచుచున్నారు. వారిలో నొకఁడు వివేకియు, మఱి యొకఁ డవివేకియునై యుండుటచే, వివేకియగువాఁడా స్త్రీని జూచినవెంటనే, దాని రూపలావణ్యాతిశయములను గురించి గమనింపక యది పర స్త్రీకనుక దానిదృష్టించి చూచుట తనకు సరిగాదని యెంచి దృష్టిని మల్లించుకొని తనదారిని దాను వెళ్ళిపోవుచున్నాఁడు. అవివేకియగు రెండవవాఁడట్లు చేయక యా స్త్రీనిజూచినవెంటనే దాని రూపలావణ్యాతిశయములనుగుఱించి తనమనస్సులో వర్ణించుకొనుచు, అనఁగా, ఆహాయిది యెంత చక్కనిస్త్రీగానున్నది. దీనిముఖమెంత సుందరముగనున్నది. దీని కుచములెంత పల్కుపులైయున్నవి, నడుమెంత సన్నగనున్నది, పిఱుఁదులెంత గొప్పలుగనున్నవి. అని దాని యంగసౌష్ఠ్యమును గుఱించి తనమనస్సులో వర్ణించుకొనుచు దృష్టించి చూచుచున్నాఁడు. ఇట్లు చూచుటచే వాఁ డాసక్తితోఁ జూచుచున్నవాఁడగుచున్నాఁడు; ఇట్టియాసక్తితో నెప్పుడుచూచుచున్నాఁడో యప్పుడే యా స్త్రీని దానుపొందవలెననియెడు కోరికగలుగుట సహజముగదా! అట్టికోరిక గలిగినవెంటనే దానికి దన యభీష్టమును జెలుపుచున్నాఁడు. అందున కాపె యొప్పికొనిన సతే, లేనియెడల దానియందు వానికి గోపముగలుచున్నది. ఆకోపము గలిగినవెంటనే యాచిడ నేవిధముననైన వశపరచుకొనవలెననెడు పట్టుదలగలుగుచున్నది. అట్టి పట్టుదల యెప్పుడుకలిగెనో, యప్పు డిది చేయవచ్చునా, చేయఁగూడదా, యనెడు యుక్తాయుక్తవిచేసవలెనివాఁడై, దానిని చెయిపట్టిలాఁగుచున్నాఁడు. అట్లు లాఁగునపుడు వాఁ డదివరకుఁ దా ననేక గ్రంథములు చదువుటవలననేమి, గురూపదేశమువలననేమి పర స్త్రీ గమనము పాపకార్యమని తెలిసికొనియుండిన సంగతిని మఱచినవాఁడగుచున్నాఁడు. అట్టి మఱచుటయే యిట్టి బుద్ధిహీనపు కార్యముఁ జేయుటకుఁ గారణముగ నేర్పడుచున్నది. ఇట్టి బుద్ధిహీనపు కార్యమెప్పుడు చేసెనో, అప్పుడే యా స్త్రీయఱచుటమొదలగు నల్లరి జరిగించుచున్నది. అందుపై నిరుగుపారుగు వారలందఱుగూడి వానినిఁబట్టుకొని వానికి రాజదండనఁ గలుగఁజేయుచున్నారు. అందువలన వానికి లోకమునఁ బ్రతికియుండునంతవఱకు నభమానమును, జచ్చినపిమ్మటఁ బరలోకమున

సరక బాధయు గలుగుచున్నవి. ఇట్లేతక్కిన యింద్రియవిషయములను గుఱించియు నుదాహరణము లూహింపఁదగియుంచున్నవి. కాన విషయములయందు మనస్సును నానక్తితో బ్రవర్తింపఁ జేయువాని కిట్టి చెడుగులు సంభవింపఁదగియుంచున్నవి.

శ్రీ॥ రాగ ద్వేషనియుక్తైస్తు విషయానింద్రియైశ్చరన్ ।

అత్యవశ్యైర్విధేయాత్మా ప్రసాదమధిగచ్ఛతి॥

64

అర్థము :- విధేయాత్మా + తు = మనస్సును స్వాధీనమందుంచుకొన్నవాఁడైనచో, అత్యవశ్యైః = తనకు వశపర్దులుగానుండునట్టియు, రాగ ద్వేషవియుక్తైః = రాగ ద్వేషాదులులేనట్టియునైన, ఇన్ద్రియైః = ఇంద్రియములచేత, విషయాన్ = విషయములను, చరన్ + (అపి) = అనుభవించుచున్నవాఁడైనను, ప్రసాదమ్ = చిత్తశాంతిని, అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

అట్లుగాక, యెవఁడైతే తన మనస్సును స్వాధీనమం దుంచుకొనుచున్నాఁడో, వానికి నింద్రియములను స్వాధీనములుగానే యుంచున్నవి. కనుకనట్టివాని యింద్రియములు విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపుచున్నను, వానివలన రాగ ద్వేషాదులు జనింపవు. రాగ ద్వేషములెప్పుడు లేకపోయినచో యప్పుడు,

“క. కోరికయు నొల్లమియు లే

కేరూపున భూతములకు నెగ్గగు తెఱఁగుం

జేరక యకామవృత్తి ద

పోరతి నున్నతఁడు బ్రహ్మముం బ్రాపించున్.” (భార.శాంతి. ౬. ౨౦౪)

అనునట్లు, వానికిఁ జిత్తశాంతి గలుగుచున్నది. అనఁగా, వాని మనస్సు నెమ్మదిగా నుంచున్నది. అట్లనఁగా నింతకుముందు మనస్సును స్వాధీనమందుంచుకొనక యింద్రియములవెంటబడి బోనిచ్చిన యవివేకియొక్క దృష్టికి నొకసౌందర్యవతి గోచరించినపుడు జరుగఁదగు చర్యనుగుఱించి చెప్పితినిగాదా! ఇపుడట్టి స్త్రీయే యింద్రియములను స్వాధీనమం దుంచుకొనియుండెడు వివేకియగువాని దృష్టికగపడుచున్నదని యెంచికొనుము. అప్పుడు వాఁడేమి సేయుననఁగా, అట్టి స్త్రీని జూచిన వెంటనే దానియంగ సౌష్ఠ్యము తన మనస్సునకు గోచరించినను, అపే పరస్త్రీయగుటచే దాని సౌందర్యాదులు తన మనస్సున సృరించుట సరిగాదనియెంచి యాచిడ నుండి తనదృష్టిని మఱలించుకొనును. లేదా యాపెను చూచుచుండినను, నాచిడ యందుఁ దన మనస్సును దగులనీక భద్రముగనుంచుకొనును. అట్లేప్పుడు చేయుచున్నాడోయప్పుడు, ఇదివఱకుఁజెప్పఁబడిన యవివేకికవలె నాస్త్రీయెడలఁ గామాశ్ర

కము గలుగకుండును. కామోద్రేకమెప్పుడు లేకపోయెనో యప్పుడు తక్కిన దుర్గుణములగు క్రోధాదు లెవ్వియుఁ దలనూపుటకుఁ గారణములేకపోవును. ఇట్టి మనో వికారము లెప్పుడు కలుగకుండునో యప్పుడు

“క. వినఁజూడం బడునంచె

ల్లను సమతం బరఱుఁ గనుచు లౌల్యనిరసనం

బున సుఖదుఃఖాదిత్వం

ద్వనిరూఢుఁడు గాక యున్నతఁడు ముక్తిఁగమన్.”

(భార. కాంతి. ౬ - ౨౦౫)

“తే. గీ. వినుమొకరహస్య మెఱిగింతు వేయునేల

యేమహాప్రాజ్ఞానకుమాన సేంద్రియములు

పంచినట్లాత్మలోనిల్చి పనులుసేయు

నాతఁడాత్మస్థితప్రజ్ఞుడగు బుధేంద్ర” (నీ. రా. 3. ఆ.)

అనునట్లు, వానిమనస్సు నెప్పుదిగలదిగానుండును, అనఁగా జిత్రకాంతి గలుగుచున్నది.

శ్లో॥ ప్రసాదే సర్వదుఃఖానాం హానిరస్యోపజాయతే ।

ప్రసన్నచేతసో హ్యశు బుద్ధిః పర్యవత్సతి॥

65

అర్థము :- ప్రసాదే + (సతి) = చిత్రకాంతిగలుగుచుండఁగా, అస్య = ఈ (చిత్ర కాంతిగలవానికి), సర్వదుఃఖామ్ = సమస్తదుఃఖములయొక్క, హానిః = నాశము, ఉపజాయతే = కలుగుచున్నది, ప్రసన్నచేతసః = స్వస్థచిత్తముగలవానికి, అశు = శీఘ్రముగా, బుద్ధిః = మతి, పర్యవత్సతి + హి = నిలకడగానుంచున్నదిగదా.

అట్టి చిత్రకాంతిగలిగినవానికి సమస్తదుఃఖములు నశించును. దుఃఖములెప్పుడు లేకపోవుచున్నవో, యప్పుడు వెంటనే వానిజ్ఞానము స్థిరమైనదగుచున్నది. చిత్రకాంతి గలవానికి దుఃఖములెట్లు నశించుననఁగా, నట్టివాడై హింసాకనుఖములయం దాసక్త చిత్తుడై యుండఁడుగాన నతఁడా సుఖములననుభవించు నప్పుడానందించుటయు, నానుఖములు తొలగినప్పుడు దుఃఖించుటయు నుండనేరదు. అట్లనఁగా :-

“తే. గీ. అర్థవంతుడై భోగంబు లనుభవింపు

చున్నయప్పుడ యిది యిట్లు లుండ నేర

దశ్చిరమ తాను లోనుగా ననియెఱుంగు

నతఁడు సుఖభొందఁడేదియె ట్లైన నధిప ! (భార. కాంతి. 3-౨౭.)

క. జననీజనకులును గుహ్య

జ్జనులును దెగునపుడుగావఁ జనమి తెలియజే

ధనములు వారలకంఁపెన్

మానుజేశ్వర ! వగపుతాని మగిడించునొకో. (భార.శాంతి. 3-౨౯.)

క. వెరవును లావును గలిగిన

పురుషులు లేరెట్లులోక సెప్పరికిన్

సిరిశాశ్వతంబెయనివగఁ

బారయఁడు ధీరుండు గలిమి పోకకు నధిపా !

క. సారపుసిరి చేటునరుండు

గోరకయేవచ్చునట్లు గోరకయుండన్

శ్రీరాక గలుగు దైవము

కారుణ్యముగలిగెనేని గాఢవివేకా !

క. సిరివిడుచును బురుషుని విను

పురుషుండు సిరిదొలఁగు నిదియపూర్వమె ఫలమా

లరతుండై వాఙ్మయితిం

బారసియునికి యట్టిహోటఁ బురుషన కమరున్. (భార.శాంతి. 3౮. 3౧-32)

అనునట్లు, చిత్త శాంతిగలవాఁడు సమస్త భోగముల ననుభవించుచుండియు, నాభోగములు శాశ్వతములుగావనియు, తల్లిదండ్రులు మొదలగు బంధుజనులును, మిత్రులును, గతించిపోవునపుడు వారలనుగురించి దుఃఖించి ప్రయోజనములేనపుడు, ధనములను గుఱించిమాత్రము దుఃఖించియుఁ బ్రయోజనమేమనియు, నీలోకమునఁ దనకంఁపె నధికులగువారి యైశ్వర్యమే శాశ్వతముగాకుండినపుడు తన యైశ్వర్యమెట్లునిల్పుననియు, నీలోకమున పైశ్వర్యముఁ గోరకయేకలుగుటయు, గోరకయేపోవుటయు, సాధారణముగ దైవానుగ్రహ నిగ్రహములవలనఁ గలుగుచున్నవని దనమనస్సున నిశ్చయించుకొన్నవాఁడై,

“క. గతమునకును వగవక యా

గతమునకును నోరుదెఱచి కడుగోరకదీ

నతఁబొందక దైవంబే

గతిఁబొందిన దానఁబోదు గాకనవలయున్॥” (భార. శాంతి. ౩౮. 3౦.)

అనునట్లు, గతించిపోయిన మేలునుగుఱించి దుఃఖింపకయు, రాబోయేడు మేలునుగుఱించి యెదురుమాడకయు, దైవమెప్పుడేది సంఘటించఁజేసిన నదియే

కము గలుగకుండును. కామోద్రేకమెప్పుడు లేకపోయెనో యప్పుడు తక్కిన దుర్గుణములగు క్రోధాదులెవ్వియుం దలనూపుటకుం గారణములేకపోవును. ఇట్టి మనో వికారము లెప్పుడు కలుగకుండునో యప్పుడు

“క. వినఁజూడం బడునంచె

ల్లను సమతం బరముం గనుచు తౌల్యనిరసనం

బున సుఖదుఃఖాదిత్వం

ద్వనిరూఢుండు గాక యున్నతఁడు ముక్తిగమన్.”

(భార. శాంతి. ౬ - ౨౦౫)

“తే. గీ. వినుమొకరహస్య మెఱిగింతు వేయునేల

యేమహాప్రాజ్ఞానకుమాన సేంద్రియములు

పంచినట్లాత్మలోనిల్చి పనులు నేయు

నాతఁడాత్మస్థితప్రజ్ఞుడగు బుధేంద్ర” (సీ. రా. 3. అ.)

అనునట్లు, వానిమనస్సు నెప్పుదిగలదిగానుండును, అనఁగా జీతశాంతి గలుగుచున్నది.

శ్లో॥ ప్రసాదే సర్వదుఃఖానాం హానిరస్యోపజాయతే ।

ప్రసన్నచేతసో హ్యశు బుద్ధిః పర్యవత్తిష్ఠతి॥

65

అర్థము :— ప్రసాదే + (సతి) = చిత్తశాంతిగలుగుచుండఁగా, అస్య = ఈ (చిత్త శాంతిగలవానికి), సర్వదుఃఖామ్ = సమస్తదుఃఖములయొక్క, హానిః = నాశము, ఉపజాయతే = కలుగుచున్నది, ప్రసన్నచేతసః = స్వస్థచిత్తముగలవానికి, ఆశు = శీఘ్రముగా, బుద్ధిః = మతి, పర్యవత్తిష్ఠతి + హి = నిలకడగానుంచునున్నదిగా.

అట్టి చిత్తశాంతిగలిగినవానికి సమస్తదుఃఖములు నశించును. దుఃఖములెప్పుడు లేకపోవుచున్నవో, యప్పుడు వెంటనే వానిజ్ఞానము స్థిరమైనదగుచున్నది. చిత్తశాంతి గలవానికి దుఃఖములెట్లు నశించుననఁగా, నట్టివాడై హికాసుఖములయం దాసక్త చిత్తుడై యుండఁడుగాన నతఁడా సుఖములననుభవించు నప్పుడానందించుటయు, నాసుఖములు తొలగినప్పుడు దుఃఖించుటయు నుండనేరదు. అచెట్లనఁగా :—

“తే. గీ. అర్థవంతుడై భోగంబు లనుభవించు

చున్నయప్పుడ యిది యిట్లు లుండ నేర

దస్థిరమ తాను లోనుగా ననియెఱుంగు

నతఁడు పగఁబొందఁడేదియె ట్లైన నధిప ! (భార. శాంతి. 3-౨౭.)

క. జననీజనకులను సుహృ
జ్జనులును దెగునపుడుగావఁ జనమి తెలియజే
ధనములు వారలకంఁపెన్
మనుజేశ్వర! వగపువాని మగిడించునొకొ. (భార.శాంతి. 3-2౯.)

క. షెరపును లావును గలిగిన
పురుషులు లేరెట్లులోక నెవ్వరికిన్
నీరికాశ్వతంబెయనివగఁ
బారయఁడు ధీరుండు గలిమి పోకకు నధిపా!

క. సారపునీరి చేటునరుండు
గోరకయేవచ్చునట్లు గోరకయుండన్
శ్రీరాక గలుగు దైవము
కారుణ్యముగలిగెనేని గాఢవివేకా!

క. సిరివిడుచును బురుషుని విను
పురుషుండు సిరిదొలఁగు నిదియపూర్వమే ఫలమూ
లరతుండై వాఙ్మయతిం
బారసియునికి యట్టిహోటఁ బురుషన కమరున్. (భార.శాంతి. 3౨.౩౧-౩౩)

అనునట్లు, చిత్తశాంతిగలవాఁడు సమస్త భోగముల ననుభవించుచుండియు, నాభోగములు కాశ్వతములుగావనియు, తల్లిదండ్రులు మొదలగు బంధుజనులను, మిత్రులను, గతించిపోవునపుడు వారలనుగురించి దుఃఖించి ప్రయోజనములేనపుడు, ధనములను గుఱించిమాత్రము దుఃఖించియుఁ బ్రయోజనమేమనియు, నీలోకమునఁ దనకంఁపె నధికులగువారి యైశ్వర్యమే కాశ్వతముగాకుండినపుడు తన యైశ్వర్యమెట్లునిల్పుననియు, నీలోకమున నైశ్వర్యముఁ గోరకయేకలుగుటయు, గోరకయేపోవుటయు, సాధారణముగ దైవానుగ్రహ నిగ్రహములవలనఁ గలుగుచున్నవని దనమనస్సున నిశ్చయించుకొన్నవాఁడై,

“క. గతమునకును వగవక యా
గతమునకును నోరుదెఱచి కడుగోరకదీ
నతఁబొందక దైవంబే

గతిఁబొందిన దానఁబోదు గాకనశలయున్ ||” (భార. శాంతి. 3౨.౩౦.)

అనునట్లు, గతించిపోయిన మేలునుగుఱించి దుఃఖింపకయు, రాబోయేదు మేలునుగుఱించి యెదురుమాడకయు, దైవమెప్పుడేది సంఘటించఁజేసిన నదియే

తనకు మేలనియెంచి నిశ్చింతుడై యుండును. అట్లుగాక యొకవేళ నట్టివానికి సంభవించెడు నాపదవలన నేదైన కొంతదుఃఖము గలిగినను, నాదుఃఖము విశేష కాల ముండనేరదు. అట్లెట్లనగా,

“క. కలగిన పెద్దమడుగు విను

తెలివిఁ బొరయునట్లు దానధీరుండయి యు

గ్గలములయిన దురితంబులఁ

గలఁగియు, దనయంతఁదేటు గౌరవ మొప్పన్ ||” (భార. శాంతి. 3 ఆర్య.)

అనునట్లు, విశేషజలముగల పెద్దమడుగులోని యుదకమేదైన నొక కారణ ముచేఁ గలఁకఁబాటినను, దత్తు ణమే యాయుదకము మరలఁ దేఱినిర్మలముగ నెట్లుగునో యట్లే, శాంతిచిత్తుడగు వానిమనస్సును నేదైన యొక గొప్పయాపదచే దుఃఖమును జెందినను, నాదుఃఖము వెంటనే తనంతటనే యుపశమించును. దీర్ఘ కాల ముండనేరదు.

శ్లో॥ నాస్తి బుద్ధిరయుక్తస్య న చాయుక్తస్య భావనా ।

న చాభావయతశ్చాన్తి రశాస్తస్య కుతస్సుఖమ్ ॥

66

అర్థము :- అయుక్తస్య = మనోనిగ్రహము లేనివానికి, బుద్ధిః = వివేకము, న+అస్తి=లేదు, అయుక్తస్య = మనోనిగ్రహము లేనివానికి, భావనా + చ = అవాసనసైతము (ఇది వివేక మిది యవివేక మని తెలిసికొనఁదగిన శక్తిసయితము), న=లేదు. అభావయతః=అట్టి వాసనసయితము లేనివానికి, శాన్తిః + చ=చిత్త శాంతియు (విషయవాంఛానివృత్తియును,) న=లేదు. అశాస్తస్య=విషయవాంఛను విడువనివానికి, సుఖమ్=మనస్సౌఖ్యము, కుతః=ఎక్కడిది? (ఎట్లు కలుగును?)

చిత్తశాంతిగలవాని లక్షణమిట్లుండఁగా నితఁనట్టి చిత్తశాంతిలేని వానిలక్షణ మెట్టిదని యడిగితివేని చెప్పెదవనుము. అట్టి చిత్తశాంతి లేనివాఁడింద్రియ నిగ్రహముఁ జేయఁజాలడు ; అట్టింద్రియ నిగ్రహమెప్పుడు చేయలేక పోవుచున్నాఁడో యప్పుడు వానిబుద్ధి యుక్తాయుక్త వివేచనచేయఁజాలదు ; అట్టియుక్తాయుక్తపరిజ్ఞాన మెప్పుడు లేకపోవుచున్నదో యప్పుడువానికి విషయవాంఛా నివృత్తి గలుగనేరదు అనఁగా వానిమనస్సు విషయములయందే ప్రవర్తించు చుండును. అట్లు విషయములయందుఁ బ్రవర్తించుచుండెడు మనస్సు గలవానికి సుఖమెట్లుగలుగును ? అనఁగాఁ గలుగనేర దనుట.

శ్లో॥ ఇర్ష్యాశాం హి చరతాం యస్మిన్ సవిధీయతే ।

తదస్య హరతి ప్రజ్ఞాం వాయుర్నావమివాంభసి ॥

67

అర్థము :— హి=విలయనంగా (పైశ్లోకమునఁ జెప్పబడిన ప్రకారము మనో నిగ్రహములేనివానికి సుఖము కలుగకపోవుటకుఁ గారణమేమనఁగా,) చరణామ్ = (విషయములయందు) బ్రవర్తించుచున్న, ఇన్ద్రియాణామ్ = ఇంద్రియములలో, యత్ = ఏ(యింద్రియమును) మనః=మనస్సు, అనువిధీయతే=అనుసరించి ప్రవర్తించుచున్నదో, తత్ = ఆ(యింద్రియము), అస్య=ఈ(మనోనిగ్రహము లేనివారియొక్క), ప్రజ్ఞామ్=వివేకమును, వాయుః=గాలి (తప్పగాలి), అంభసి=ఉదకమునందు (తేలుచుండెడు), నావమ్ + ఇవ=ఓడనువలె, హరితి=హరించుచున్నది. (తప్పదారికి లాగుచున్నది).

విలయనంగా, నెవఁడైన తనమనస్సును జంఛలమగు నింద్రియములలో దేని పెంట్లనైనఁబోనిచ్చినయెడల, అనఁగా నేయింద్రియమైన దాని విషయమునందు బ్రవర్తించునపుడట్టి విషయమున నాసక్తచిత్తుడైనయెడల

“తే. గీ. జ్ఞానవిజ్ఞానయుతుడయ్యు సంతతంబు
నాత్మభావనలేకున్న యతనియింద్రి
యంబులు మనంబు తమకు వశంబుఁజేసి
విషయసుఖముల చవిజూపివెతలఁబెట్టు. ” (సి. రా. 3 ఆ. ౧౪౧)

“తే.గీ. ఇంద్రియంబుల వమయిచ్చు నిట్లునట్లు
దరిగెనేని దుఃఖంబులఁ జెచ్చు నవియు
కట్టుకడి సుఖమొనరించుఁ గాన నాత్మఁ
గావవలయు నింద్రియదోరగణమువలన. ” (భార. కాం. ౪. ౧౮౬)

అనునట్లు ఇంద్రియము వాని మనస్సును వశపఱచుకొని దాని విషయము నందలి రుచిమఱియు తప్పవార్గమునకీడ్చును. ఆ దెట్లనఁగా—నీటిమీఁదఁ జేలుచుండెడు నొక యోడ నడపువాఁడు చుక్కానిచే నాయోడపోవలసిన మార్గమునకుఁ బోవునట్లు త్రిప్పకొనక యుండినయెడల నాయోడను గాలి తప్పవార్గమున కెట్టిడ్చునో యట్లే పురుషుడును దన మనస్సు నెడునోడను సన్మార్గమునఁ బ్రవర్తించునట్లు బుద్ధియ నెడు చుక్కానిచేఁ ద్రిప్పకొనక యుపేక్షించినయెడల నట్టివాని మనస్సును నింద్రియ మనెడు నాయువు తప్పవార్గమునకుఁ దీయుటకు సందియములేదు.

శ్లో॥ తస్మాద్యస్య మహాబాహో నిగృహీతాని సర్వశః ।

ఇన్ద్రియాణీన్ద్రియాద్దేభ్యస్తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా ॥

68

అర్థము :- తస్మాత్ = అందువలన, హేమహాబాహూ = ఓయర్జునా!, యస్య = ఎవనియొక్క, ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములు, ఇన్ద్రియార్థభ్యః = విషయములనుండి, సర్వశః = సమస్త విధములచేత, నిగృహీతాని = మరలించబడుచున్నవో, తస్య = అతని యొక్క, ప్రజ్ఞా = జ్ఞానము, ప్రతిష్ఠితా = మిక్కిలిస్థిరమైనది.

గాన నోయియర్జునా !

“సీ. అట్లు గావున నింద్రియమనంబుల నజస్ర మాతృభావనచేత నాఁగఁ బట్టి యంతర్బుధములుగా నలరించి యామిఁడఁ గామాది శత్రువర్గము నడంచి విమలబోధాకార వృత్తిచేఁ గేవల పరిపూర్ణతత్త్వరూపంబుఁ గాంచి యానందమూర్తియై యఖిలంబుఁ దనయందు సమయించి చిత్త విశ్రాంతినొంది

తే. గీ. యెఱుకమఱపులఁ బరయని యెఱుకయైన
పరమపురుషుండు సుస్థిత ప్రజ్ఞుడన గు
ణత్రయాతీతుడన నమనస్కరాజ
యోగనిద్రాసమేతుడై యుండు ననఘ” (సీ. రా. 3 ఆ. ౧౪-౨)

అనునట్లు, ఎవఁడైతే తన ఇంద్రియములను విషయములనుండి మరలించుకొనుచుఁ దనమనస్సును దప్పుమార్గమునఁ బ్రవర్తింపనీక కాపాడుకొనుచున్నాఁడో అట్టివాని జ్ఞానము స్థిరమైనదగుచున్నది. అట్టివాఁడే యోగనిద్రనుజెందినవాడనఁ బడుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ యా నిశా సర్వభూతానాం తస్యాం జాగర్తి సంయమీ !

యస్యాం జాగ్రతి భూతాని సా నిశా పశ్యతో మునేః ॥ 69

అర్థము :- సర్వభూతానామ్ = సమస్తప్రాణులకు (పామరులకు), యా = ఏ (యాత్మానాత్మవివేకము), నిశా = రాత్రియగుచున్నదో (మనోదృష్టికి గోచరింపక యుండునో), తస్యామ్ = అట్టి యాత్మానాత్మవివేకమునందు, సంయమీ = ఇంద్రియ నిగ్రహించునయోగి, జాగర్తి = జాగరూకుడైయుండును (అత్మాలోకనముఁజేయుచుండును), యస్యామ్ = దేనియందు (ఏయింద్రియవ్యాపారమునందు), భూతాని = ప్రాణులు (పామరులు), జాగ్రతి = జాగరూకులగుచున్నారో (విషయాసక్తితోఁబ్రవర్తించుచున్నారో), సా = ఆ (యింద్రియవ్యాపారము), పశ్యతః = అత్మావలోకనముఁజేయుచున్న, మునేః = మననశీలునకు, నిశా = రాత్రిగానుండును (రాత్రినలె నుపయోగములేనిదిగ నుండును).

అట్లు యోగనిద్రంజెందిన వానిలక్షణమెట్టిదనగా :

“అ. ఎల్లభూతములకు నెద్ది శర్యరి దాని
యందు మేలుకొనినమహాత్ముడలకు
నఖిలజనము దేనియందు మేల్కొనియుండు
నదియెనికి జితేంద్రియాత్మునకును” (సీ. 3 ఆ. ౧౪౮)

అనునట్లు, ఆత్మానాత్మ విచారమునందుఁ బామరజనులు నిద్రివోయిన వారగుచుండఁగా, యోగియగువాఁడు మేలుకొనియుంచున్నాఁడు, ఇంద్రియవ్యాపారములయందుఁ బామరులు మేలుకొనియుండఁగా, యోగి నిద్రవోయినవాఁడగుచున్నాఁడు. అట్లునఁగా, దీనికొకదృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఒక గృహమునందుఁ గొందఱు జనులు నివసించుచున్నారు - వారిలో నొక్కఁడుమాత్ర మాత్రా నాత్మ వివేకముగల యోగియైయుంచున్నాఁడు, తక్కిన వారలందఱు నట్టియాత్మానాత్మ వివేక శూన్యులై కేవల విషయానుభవమునందే యాసక్తిగలవారై యుంచున్నారని యెంచుకొనుము. అట్టివారలలో జరిగెడి చర్యల భేదమెట్లుండుననఁగా, పామరులుగా నుండెడు వారొకప్పుడు మంచి రుచికరమైన భక్ష్యములు, ఫలములు మొదలగువానిని, దినుచు నానందించుచున్నారు. మఱి యొకప్పుడు స్రక్కందనననితాది భోగముల ననుభవింపుచున్నారు. మఱియొకప్పుడు కొందఱు చీట్లాడుట, కొందఱు పాచికలాడుట, ఇడఁగొందఱు చదరంగమాడుట, మొదలగువానితోఁ బ్రొద్దుపుచ్చుచున్నారు. ఇంకొకప్పుడు మంచి సంగీత పాఠకుని గానమువినుచు నానందించు చున్నారు. మఱియొకప్పుడు వేశ్యను రప్పించి నాట్యమాడించి చూచి యానందించు చున్నారు. మఱియొకప్పు డందుఁ గొందఱు మద్యపానముఁజేసి సొక్కి సోబుచు నుంచున్నారు. మఱికొందఱు పరశ్రీమగమనము చేయుచు, బరధనము నపహరింపుచుఁ గాలక్షేపముఁ జేయుచున్నారు. ఇట్లు వారందఱునక విధములుగ విషయానుభవమునం దాసక్తులై ప్రవర్తింపుచుండఁగా, యోగిగానుండెడు నతఁడుమాత్ర మట్టి విషయానుభవములలో దేనియుండును నాసక్తిలేనివాడై, తక్కిన వారితోఁ జేరక తన దేహయాత్రకుఁ గావలసిన యన్న పానాది నిత్య కృత్యములను మాత్రము జరుపుకొనుచు విషయములలో వారలను గలియక ప్రత్యేకించి యొక విజనస్థలము నందుండి భగవద్భావముఁ జేసికొనుచున్నాఁడు. ఇట్లుండ, నీయోగియగు వాఁడు, తక్కినవారలం జూచి వీరీ ప్రపంచము మిథ్యయని యెఱుంగరు ; దేహములును, తుచ్ఛములగు నీభోగములును, శాశ్వతములని విజ్ఞవీచగు భగవద్విముఖులై యనేక దుష్కృత్యములందుఁ బ్రవర్తింపుచు

నజ్ఞానాంధకారమునఁ బడి పారమార్థిక విషయమునఁ గొంచెమైనను జాగ్రత్తలేక నిద్రపోవువారివలెఁ బ్రజ్ఞలేనివారై యుంచున్నారు గదాయని తలచుచున్నాఁడు. అట్లు తలంచుటచే నట్టి పారమార్థిక విషయమునఁ దాను మాత్రము మేలుకొని, అనఁగా జాగరూకుఁడై యున్నట్లు తలచినవాఁ డగుచున్నాఁడనిగా దా ! ఇకను బామరులుగా నుండెడు లేక్కిన వారి తన విషయములో నేమనుకొను చున్నారనఁగా మనమందఱ మిట్లనేక విధములైన భోగముల ననుభవించుచుండఁగా నితఁడుమాత్రము మనలోఁగలియక ప్రత్యేకముగానుండి యెప్పుడుచూచిన మోనముగఁ నుంచున్నాఁడు; దీనింబట్టి చూడఁగా, వీనికి స్త్రీలౌలత్వము లేకుండుటచే నపుంసకుఁడుగా నుండ వచ్చునని కొందఱును, స్రుచ్చందనాది భోగములయందాసక్తిలేకుండుటచే వీఁడు పుడ్డి వాడనియు, రుచికరమైన పదార్థములను గోరమిచే వీనికిఁ బేడయు బెల్లము నొకటి గనే యున్నదని కొందఱును, సంగీతము నందభిరుచి లేమిచే వీనికా బొందే మియుఁ దెలియదు 'చెవిటికి శంఖాఁది నట్లని' కొందఱును, ఇట్లు పరిపర సిద్ధములఁ దలంచుచు నిట్టి సమస్త భోగములందు మనము జాగరూకులమై ప్రవర్తించుచు నానందించుచుండఁగా, వీఁడట్టియానందములేనివాఁడై నిద్రపోవుచున్న వానివలెఁ దెలివి పీనుఁడై యుంచున్నాఁడని యనుకొనుచున్నారు. కావున నీయుభయుల చర్యలను బరస్పర విరుద్ధములుగా నుంచున్నవని గ్రహింపవలయును. ఇందునకు నిదర్శనముగ నొకయితీహాసముఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. తొల్లి యపతారపురపుండగు ఋషభుని పుత్రుండగు భరతుడు పంచజని యనుభార్యయందు సుమతీమొదలగు నేవురుపుత్రులం బడసి యేకచ్ఛత్రాధిపత్యంబుగ రాజ్యంబుఁజేసి పరమపురుషుండగు వాసుదేవునియందధిక భక్తిగలవాఁడై తనరాజ్యంబును బుత్రులకుంబందియిచ్చి గృహంబు వేడిలి పుల హాశ్రమంబున కరిగి యచటఁ దపంబాచరించుచుండె.

“వ. అంతనా భరతుండొక్కనాడు చక్రతీర్థంబునం గృతాభిషేకుండై ముహూర్తత్రయం బంతర్జలంబులందుఁ బ్రణవోచ్చారణంబు నేయుచుండుసమయం బున నిర్భరగర్భిణి యగు నొక్కహరిణి జలాద్ధినియై యొంటి జలాశయసమీపంబు నకు వచ్చి జలపానంబు నేయునెడ నాసమీపంబున మృగపతి గర్జించి లోకభయం కరంబుగ నాదంబునేయ నాహరిణి స్వభావంబున భీత యగుటంజేసి బెగ్గడిల్లి హరివిలో కన వ్యాకుల చిత్తయై దిగ్గననుదరి గగనంబునకు నెగిరి యపగత తృషయగుచు నది నుల్లంఘించునెడ నధికభయంబునం జేసి యాగర్భంబు యోనిద్వారంబున గళితంబై జలంబులం బడియె. ఆహరిణియుఁ దత్తీరంబున నుండు గిరి దరింబడి శరీరంబుఁ బాసె. అంతనా హరిణిపోతంబు జలంబులందేలుచుండె నంత భరతుఁడు గనువిచ్చి చూచి

కరుణార్ద్రచిత్తుండై మృతజననియగు నాహరిణ పోతంబును దన యాశ్రమంబునకుం గొంపోయి మిక్కిలి ప్రీతిసేసి యుపలాలనంబు నేయుచుఁ బోషణ సాలన ప్రీణనలాల నానుధ్యానంబులం దగుటలం జేసి భరతునకు నాత్మనియమంబులైన యష్టాంగయో గంబులును, బరమపురుష పూజాపరిచర్యాదులు నొక్కొక్కటిగఁ గ్రమ క్రమంబునం గొన్ని దినంబులకు సమస్తంబును నుత్సన్నంబుయ్యె నంత. (భా.గ. ౧: ౧౦౦.)

ఇట్లు కొంత కాలమున కాభరతున కడత్య కాలము సమీపించునప్పుడా హరిణం బును దన యాత్మలో నిలిపి దేహము చాలించుటచే హరిణ జన్మమునొంది తనపూర్వ జన్మమునందలి భగవదారాధన సామర్థ్యంబువలనఁ బూర్వజన్మ సంస్కృతిగల వాడై చింతించుచుండి కొంత కాలమున కాదేహము విడిచి యంగిరసుఁడను తనస్వాధ్యాయనిరుతుఁడగు బ్రాహ్మణోత్తమునకుఁ బుత్రుఁడై జన్మించి యాజన్మయందును బూర్వ జన్మ సంస్కృతి గలవాఁడై యుండుటంజేసి సర్వసంగపరిత్యాగియై యేకర్మం బులఁ జేయనొల్లక యెప్పుడును దనలో భగద్ధ్యానముఁ జేసికొనుచు లోకులకు నున్నత్ర జడాంధ బధిరండునుంబోలెఁ గన్పట్టుచుండె. అంతఁ గొంత కాలమునకు నతని జనకుండు దేహంబు సాలింప నతని తల్లి యగ్నిప్రవేశంబునేసె. అట్లు జననీజనకు లంభయలును గతించిన పిదప నతని సవతి తల్లికొడుకు లతని ప్రభావము నెఱుంగని వారగుటంజేసి యతని జడునిగ భావించి యతనిని వేదవిద్యలవలనంబాపి, గృహకర్మంబుల నియ మించుచుండిరి. అట్లుండ

“క. ధరణీసురోత్తముండు దా

నరుదుగఁ దమవారు నెప్పినవి యెల్లను నే

మఱకందుఁ బ్రీతి నేయక

నిరతము గృహకర్మమట్లు నెఱపుచు నుండెన్.

వ. ఇట్లు గృహకర్మప్రవర్తనండగుచు నుండ మాఘులగు ద్విసాత్మశువులచే నున్నత్ర జడ బధిర యని యాహూయమానుం డగునపుడు తదనురూపంబులగు సంభాషణంబుల నొనర్చుచుఁ బరేచ్ఛాయదృచ్ఛలంజేసి విప్రివేతనయాశ్చాదులవలన నియుక్త కర్మంబులం బ్రవర్తించుచు,

తే. అతులదివ్యాన్నమైన శుక్లాన్నమైన

నెద్దివెట్టిన జిహ్వకు హితముగానె

తలఁచి భక్షించుఁగాకొండు దలఁచి మిగులఁ

ప్రీతిసేయఁడు రుచులందుఁ బెంపుతోడ.

వ. మఱియు నావిప్రుండాత్మ నిత్యానందసుఖలాభంబుగలిగి యిహసుఖదుఃఖంబులయందు దేహభిమానంబునుంచక శీతోష్ణవాతవర్షాతపంబులకు నోడి పైచీరగవృకవృషభంబునుంబోలె బీచుండును, గతి నాంగుండునునగుచు స్థండిలకాయయై రజఃపటలంబునంగప్పంబడిన దివ్యమాణిక్యంబునుంబోలె ననభివ్యక్త బ్రహ్మవర్చసుండై మలి నాంబరపరీతకటితటుండు, నతిమఱిలిప్తయజ్ఞోపవీతుండు నగుటంజేసి, యజ్ఞజనంబులతండు బ్రాహ్మణాభాసుండు, మందుండు, ననిపలక సంచరించుచుండంగర్భమాలంబునం బగులవలన నాహారంబుఁగొనునపుడు దమవారును నియమించిన వ్యసాయ కర్మంబునందు డేత్రవిహితసమవిషమన్యూనాధికంబుల నెఱుంగక ప్రప ర్తిల్లుచు నూఁక, తవుడు, తెలకపిండి, పొట్టు, మాడుద్రబ్బెడ, యాదిగాఁ గల ద్రవ్యంబులయందు నరుచినేయక నమృతసమానంబుగా భక్షించుచుం జేసి కావలియుండు.”

(భాగ. ౫. ౧. ఆ. ౧౨౩-౧౨౪)

ఇట్లుండ నొక్కనాడు సింధుదేశాధిపతి యగు. రహూగణుండను రాజు ఇత్యుమతీ తీరముననున్న కపిలమహామూనివలనఁ దత్త్వబోధ నొందగోరినవాడై పల్లకి నెక్కి యామార్గమునంబోవుచుండ నాపల్లకి మోయువారచటఁజేరి కావలియుండు భరతునిఁజూచి యతనింబట్టితెచ్చి తమతోఁగూడ నాపల్లకిని మోయించిరి. “అప్పుడా విప్రవరుండు తనకుంగడవటి శరీరంబైన కశీబరమునందు నహంకార మమకారంబులం బొందనీక మిథ్యాజ్ఞాన రహితుండై బ్రహ్మభూతుండై మానవ్రతంబున నాశిబిక మోయుచున్న విషమగమనంబుఁ జూచి యతికుపితుడగుచు నాభూషరంబు (భాగ. ౫. ౧. ౧౪౩) దుర్భాషలాడిన, వానికి నుత్తరంబుగఁ గొన్ని తత్త్వజ్ఞాన బోధకంబులును, హృదయగ్రంథి విమోచకంబులు నగు వాక్యంబులఁ జెప్పిన విని యారాజు, అతని బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నునిగా నెఱింగి యాశిబిక దిగ్గునడిగ్గునుటికి, యావిప్రునకు సాష్టాంగ దండప్రణామంబు లాచరించి ముకుళితకరకమలుండై తనతప్పునైరించి రక్షింపుమనివేఁడిన నపుడావిప్రుండు గరుణార్ద్ర హృదయుండై యారాజునకు సంసారమసారమని బోధించి తత్త్వజ్ఞానం బుపదేశించె, నంత నారాజు

“క ధరణీసురవర యుష్మ

చ్చరణాంబుజ యుగళేః సంస్పర్శము నా

దురితంబు లడఁచె నింతట

హరిభక్తియు నంతకంత కధికంబయ్యెన్.” (భాగ. ౫. స్కం. ౧. ఆ. ౧౪౬

అనిచెప్పి పునః పునః ప్రణామంబులాలాచరించి చనియె. కాన నోయి యర్జున!)

బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నులగు మహానుభావులిట్టి గూఢవృత్తిని నిపుఱు గప్పిన నిష్కవలె

నుందురు. కాఁబట్టి వారల ప్రభావంబుఁజెలియనేరని పామరజనులు తాముప్రవర్తింపుచుండెడు సంసారవిషయములయందట్టివారిని నిద్రితులనుగాను, జడోన్మత్తులుగాను, భావించుచు వారలు జాగరూకులై యుండెడు నాత్మ్యవలోకన విషయమునఁ దాము నిద్రితులుగ నుండుట నెఱుంగఁజాలరు.

అర్జు — అయ్యో! కృష్ణమూర్తీ! ఇట్లు కష్టసుఖములకును, దూషణ భూషణ తిరస్కారములకును, నోర్చియుండుట బహుకష్టముగదా? మిక్కిలిగొప్ప మనస్సు గల్గవానికేగాని యిట్లోర్చియుండుట యితరులకు సాధ్యపడదుగదా?

శ్లో॥ ఆపూర్వమాణమచలప్రతిష్ఠమ్సముద్రమాపఃప్రవిశన్తియద్వత్ ।

తద్వత్కామా యం ప్రవిశన్తి సర్వే స శాన్తి మాప్నోతి స

కామకామి॥ 70

అర్థము :— ఆపూర్వమాణమ్=అంతటనిండియుండినదియు, అచలప్రతిష్ఠమ్=స్థిరమైనయునికిగలది (అనఁగా హద్దునుమించుటగాని, తగ్గుటగానిలేక, యెల్లప్పుడు నొకటేరీతిగ నుండునట్టిదియునైన), సముద్రమ్ = సాగరమును, అపః=ఉదకములు (నదులు మొదలగునవి), యద్వత్ = ఏవిధముగా, ప్రవిశన్తి = ప్రవేశించుచున్నవో, తద్వత్=అవిధముగా, సర్వే=సమస్తములైన, కామా=కోరికలు, యమ్=ఎవనిని (ఎవని మనస్సునందు), ప్రవిశన్తి=ప్రవేశించుచున్నవో, సః=అట్టివాఁడు, శాన్తిమ్=చిత్తశాంతిని, ఆప్నోతి=పొందుచున్నాఁడు. కామకామి=విషయాసక్తుడగువాఁడు, స+ (ఆప్నోతి)=పొందఁజాలఁడు.

కృ — అవును హస్తవశే - గొప్పమనస్సు, అనఁగా సముద్రమవంటి మనస్సు గలవాఁడైననే తప్ప, నల్పమనస్సు గలవాని కట్లుచేయుట సాధ్యపడదు. అదెట్లనఁగా, ఎండకాలమున సూర్యకిరణములచేఁ జెఱుపులు, గుంటలు, మొదలగు జలాశయములలోని నీరు, అవిరి రూపముగఁ బీల్చుబడి నానాటఁ గ్రమక్రమముగాఁ దగ్గిపోవుటయు, వానిలోఁగొన్ని జలాశయములలోనినీరు బొత్తిగా నింకిపోవుటయుఁజూచుచున్నాముగదా! అట్లే, సముద్రమునందలి జలముసయిత మావిరిరూపముగఁ బోవుటను జూచుచున్నాముగదా? తక్కిన జలాశయములలోని నీరింకిపోయినట్లు సముద్రములోని నీరింకిపోవుచున్నదా?

అర్జు — లేదు. సముద్రములోని నీరెప్పుడు నింకినట్లగపడుటలేదు.

కృ — మంచిది, వర్ష కాలమున వానలు మిక్కుటముగఁ గురిసినచోట్ల జెల్లు పలు పాటి చెఱుపులు మొదలగు జలాశయములు నిండి కట్టలమోచిననుండి పొరలి

పాటుటయు, గట్టుల తెగుటయు, జూచుచున్నాముగదా! ఇట్టివెల్లువలనేకములు చేరి యొక్కొకనదియై యట్టినదులు వేలతరఁబడిగ సముద్రముఁ బ్రవేశించుటయుఁ జూచుచున్నాముగదా! అప్పుడాసముద్రము తక్కినజలాశయములవలెనే నిండి పొరలుచున్నదా?

అర్జు — లేదు. అట్లు సముద్రమే పొరలినయెడలఁ జాట్లుప్రక్కలనుండు దేశ మెట్లునిలుచును? ఇన్ని నదులు దానిలోఁ బ్రవేశించినను, మొదటనున్న యంతకంటె సముద్ర మణుమాత్రమైనను బొంగిపొరలిన ట్లేప్పుడును గని విని యెఱుఁగము.

కృ — మంచిది, అదియటుండనిమ్ము సముద్రమలోనికి నదులజలములెట్లు ప్రవేశించుచున్నవోయట్లే, యాసముద్రతీరముననుండు పట్టణములయందలి జలదారుల లోని కశ్యపపునీరును బ్రవేశించుచున్నదిగదా, అట్టినీరు ప్రవేశించుటవలన నాసముద్రోదకమేమైనఁజెడుటయు, దుర్గంధముగ లిగియుండుటయుఁగలదా!

అర్జు — లేదు. సముద్రోదకమున నదులయందలి నిర్మలోదకము గలిసినప్పుడు గాని, కలఁకఁబాటిన బురుదనీరు ప్రవేశించినప్పుడుగాని, లేక, జలదారులలోని ముఱికినీరు ప్రవేశించినప్పుడుగాని, ఆయాాయుదకములయందలి సుగుణ దుర్గుణముల కనుగుణ్యములగు వైర్మల్యమాలిన్యముల నొందక యెప్పుడు నొకటేతీరుగనుంచున్నది.

కృ — అవునుగదా! అట్లే, పామరుల మనస్సులు చెఱువులు మొదలగు జలాశయములవంటిననియు, యోగియొక్క మనస్సు సముద్రమవంటిదనియుఁ జెప్పఁ దగియుంచున్నది. ఏలయనఁగా, పామరజనులు తమ కోరికలు లభించినపుడు, అనఁగాఁ దమయిచ్చానుసారముగ సుఖములబ్ధినపుడు విశేషముగ నానందించి యుప్పొంగుచున్నారు. అట్టికోరికలలో నేదైన విఫలమైనపుడును, లేక మఱియేదైన కష్టము సంభవించినప్పుడును, విశేషముగఁ జింతాక్రాంతులై కూలుచున్నారు. మఱియు వారలనెవరైన భూషించునపుడుప్పొంగుటయు, దూషించునపుడాగ్రహ పడుటయు నిట్టియనేకవిధములగు మనోవికారములను బొందుచున్నారు. జ్ఞానియై తేనో, యట్లు చేయక సుఖములు గలిగినపుడు కాలానుగుణ్యముగ భగవదీచ్ఛానుసార మునఁగలిగినవనియు, శాశ్వతములగు నుండునట్టివి కావనియు, దలచినవాఁడై విశేషముగ నుప్పొంగుటగాని, దుఃఖములు గలిగినపుడవియును సుఖములవలెనే కాలానుగుణ్యముగ భగవదీచ్ఛానుసారమునఁ గలిగినవనియు, శాశ్వతములుగావనియుఁ దలచినవాఁడై, వ్యసనపడుటగానిలేక యెల్లప్పుడు నొకటేరితిగనుంచున్నాఁడు.

“వ. అట్లుగావున నింద్రియమనంబులు ననాత్మనిషేధపూర్వకాత్మాలోక నంబుచేత జయించి పరీకృత మానసేంద్రియుండైన పుణ్యపురుషుండు, సర్వభూతాజ్ఞే

వృత్తు, సకలలోకీ మిత్రుండును, పరమ కారుణికుండును, నిర్మముండును, నిరహంకారుండును, సమదుఃఖినుండును, క్షమావంతుండును, నిత్యసంతుష్టుండును, యోగార్థుండును, నియంతృత్వండును, దృఢాత్మనిశ్చయుండును, నిఖిలజనాభియప్రదుండును, అఖిలలోకభయరహితుండును, ముక్తహర్షామర్షభయోద్వేగుండును, నిరపేక్షుండును, శుచియు, దత్తుండును, ఉదాసీనుండును, గతవ్యధుండును, పరిత్యక్తసర్వారంభుండును, ఇష్టావిష్టప్రాప్తహర్షద్వేషవిహీనుండును, సంప్రాప్తేష్టావియోగదుఃఖివిరహితుండును, అప్రాప్తార్థకామశూన్యుండును, యదృచ్ఛాలాభసంతుష్టుండును, శుభాశుభిపరిత్యాగియు, సమశత్రుమిత్రుండును, సమలోష్టాశ్మకాంచనుండును, సమశీతోష్ణసుఖదుఃఖుండును, తుల్యక్రియాప్రియుండును, తుల్యనిందాస్తవ్రుండును, మానావమానతుల్యుండును, మానశీలుండును, అనికేతనుండును, సునీతప్రజ్ఞుండును, గణాతీతుండును, మద్భక్తుండును, మదర్పితమనోబుద్ధియు, మత్పూరాయణుండును నై ప్రకాశించు యోగీంద్రుండు సంతతసహజామనస్కరాజయోగసమాధియుండు నూహ్యుండు సమస్తరసంబులం బీల్చిన తెలుగున, బడబాసలంబు జలరాశిం బాసంబుఁజేసినకైవడి, మహాదవాసలం బరణ్యంబునంగల తృణాదిసర్వపదార్థంబులం గబళించినతెలుగున, నావిద్యాకంబులైన యనంతసుఖంబుల నకేషంబుగామ్రించి కేవలపరిపూర్ణ శుద్ధచిన్మాత్ర స్వరూపకుండైయుండు” (సీ.రా.3.ఆ.౧౪౯)

గాననట్టివాడే మోక్షమును బొందుటకుఁదగిన చిత్తశాంతిని బొందఁగలవాడగునుగాని, విషయాస్త్రండుట్టి చిత్తశాంతిని బొందఁజేరడు.

శ్లో॥ విహాయ కామా న్యస్సర్వాన్ పుమాం శ్చరతి నిస్ప్రహః ।

సర్వమో నిరహంకార స్స శాంతిమధిగచ్ఛతి ॥ 71

అర్థము :- యః + పుమాన్ = ఏపురుషుఁడు, సర్వాన్ = సమస్తములైన, కామాన్ = కోరికలను, విహాయః = విడిచి, నిస్ప్రహః = ఆశలేనివాఁడును, నిర్మమః = మమకారములేనివాఁడును, నిరహంకారః = అహంకారము లేనివాఁడునునై, చరతి = సంచరించుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు, శాంతిమ్ = చిత్తశాంతిని అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

కాన నోయి యర్జునా! ఎవఁడైతే సమస్తకోరికలను విడిచి విషయములయం దాశలేనివాఁడును, అహంకార మమకారరహితుఁడునునై, యుంచున్నాఁడో, యట్టివాడే చిత్తశాంతిని బొందఁగలఁడని తెలిసికొనుము.

ఆర్జు - ఆర్యా, కృష్ణమూర్తి! అహంకారమమకారములనఁగా నెట్టివో, వానినెట్లు విడుచుటకు సాధ్యుఁడునో యావిషయము కొంతవివరించి చెప్పుము,

కృ — అహంకారము ఉత్తమము, మధ్యమము, అధమము, నని మూడు విధములు అందు

“తే. గీ. అతులమమలంబు విశ్వమచ్యుతమఁబరము
నైనపరమాత్మ రూపంబు నేనె కాని
యన్య మొక్కటిలేదని యాత్మదలఁచు
నదియ యుత్తమాహంకృతి యనఁగఁబరఁగు.

“తే. గీ. అరయ నన్నిట వ్యతిరిక్తమైవెలుంగు
తానయాలోన శతకల్పితంబునగుచు
సెనఁగు పరమాణురూపంబునేనె యనెడు
నాయహంకార మది ద్విత్వీయంబుశుభము.

వ. ఇవి మోక్షణ కారణంబులు, బంధనిరసనంబులునై జీవన్ముక్తి నొసర్చుమఱియును

“క. కరచరణాద్యవయవములు
నిరక్ష చరియించుజేహ మేనని మదిలోఁ
విరముననిలుపు నహంకృతి

యరయఁదృఢీయాఖ్యమధమ మగురాజేంద్రా” (వా. రా. 3 అ.)

ఈయహంకారమెట్టిదనఁగా; ఇది యిప్పుడు నాళక్తి చేత లభించినది. ఈకోరికను నేనుబొందఁబోవుచున్నాను. ఈధనము మరల నాకురాఁబోవుచున్నది. యనియు, (చూ. 16 - 13) ఈశక్రువును నేను జంపితిని. ఇంక నితరశక్రువులను జంపఁబోవుచున్నాను. నేను స్వతంత్రశక్తిగలవాడను. నేను భోగిని. నేను సంపన్నుడను, నేను బలవంతుడను. నేను శుభిని. అనియు, (చూ. 16 - 14.) నేను ధనవంతుడను. నేను గులీనుడను. నాకు సమానుఁడెవడునులేడు. నేను యాగమును జేయుచున్నాను. నేను దానముఁజేయుచున్నాను. నేనానందించుచున్నాను. అనియు, (చూ. 16 - 15.) ఈమొదలగు ననేక విధములైన చిత్తభ్రమలను బొందియుండెడు నజ్ఞానమైయుంచున్నది. కాననెవఁడేని తాను జేయుచుండెడు సమస్తకార్యములు వీశ్వరుడు తనచేఁజేయించుచున్నాడనియు, నూత్రధారునిచే నాడింపఁబడు బొమ్మవలెదాను గార్యములఁజేయుచున్నాననియు, నెంచుచున్నాఁడో యట్టివాఁడహంకార రహితుఁడగుచున్నాడు. ఇతను, మమకారమెట్టిదనఁగా,

“క. ఇదినాయది యనునూత

నృది నెయ్యది పట్టుకొల్పినను వానితమై
తుదిఁ జేటునొంది వానికి

నది శోకము నావహించు నత్యంతంబున్.” (భార. కాంతి. ౪. అ. ౧౩)

అనునట్లు, ఇది నాయుట్లు, ఇది నా వాకిలి, ఇది నాతోట, ఇదినాభార్య, వీరు నాపుత్రులు, ఇది నా ధనము, ఇది నాపశువు అను మొదలగు భ్రాంతిజన్య మనోవికారమై యుంచున్నది. తెలివిగలిగి పర్యలోచించి చూచినయెడల నిట్టి మనోవికారమునకవకాశముండనేరదు. ఎట్లనఁగా, ఇందునకునుగుణ్యముగఁ దొల్లి జనకచక్రవర్తి మాండవ్యమహామూనితో

“సీ. అర్థమర్థదుఃఖిదోషాకరఁబులు విను మేమిట్టిపై నాశ లేమిఁజేసి

పొరయవు నను దుఃఖములు మునినాయక మిథిల గాలంగ నేమియునునాకుఁ
గాలనియట్లుండెఁ గామసుఖంబును దివ్యసుఖంబును దృష్టివిధుచు
సుఖముఁ బోలునె యర్థసులభతతోడన గోవుతోఁబెరిఁగడు కొమ్ములట్లు

తే. గీ. తృప్తదానును బెరిఁగుఁ దదీయశక్తి
మమతగలుగు మాబంధులు మాధనములు

మానివాసంబులనఁగ మమత్వమెదఁ ది

రంబుగాకున్న నింకుఁ దృప్తాంబురా?

క. దొరకొన్న ననుభవించుచు

దొరకొనమికిఁ జింత నొంది దురపిల్లక ని

ర్భరుడైయున్న ను దృష్టకుఁ

జొరవచ్చునె యతనిమనసు సుప్రతశీలా !

తే. గీ. విడువరాదు చుర్రతులకు నొడల మదియఁ

దాను మదియదు ప్రాణాంతమైనరోగ

మనఘ తృప్తవర్జిత కాముఁ డైనయతఁడు

దానిఁబోఁద్రోచి సౌఖ్యసాం ద్రత్వమొందు”

(భార. శాంతి. ౫. ఆ. 32౫, 32౭)

అని చెప్పియున్నాఁడు. గాననట్లు గృహక్షేత్రారామధనకనకవస్తు వాహనాదులయందును, జననీజనక దారపుత్రబంధుమిత్రాదులయందును, ఇది నాది, వీరు నావారు, అనియెడు భ్రాంతిని విడిచినయెడల నట్టివాఁడు మమకార రహితుడగు చున్నాఁడు. అట్లుగాక,

“ఆ. ఆశ్మశానగమను లంతియ చుట్టంబు

లగ్నిఁ గలిపి మరలు నఖిలమైన

జ్ఞాతిజనము దీనిఁ జర్చింప కందఱు

యందు మమతఁ బెనుచు నజ్ఞఁడ నను” (భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౨౩౫)

అనునట్లేవడైనఁ దనబంధుమిత్రాదులు, దేహసంబంధులుమాత్రమేయనియు, నాత్మసంబంధులు గారనియుఁ, దానీదేహముఁజాలించి వెళ్ళునపుడు తనకేబరము వెంట శృణానమువఱకుఁబోయి యగ్నింజొనిపి మరలినచ్చెనుచూరలేగాని తనతోఁ గూడఁ బరలోకమునకు వచ్చెడువారుగాని; తన పుణ్యపాపములలో భాగమును బంచుకొనెడువారుగాని, కారనియుఁ, జరిచ్చింపనేరక యట్టివారలయెడల విశేష మనుకారముంచెడు నజ్ఞానియగువాఁడు

ఆ. పుత్రదారబంధు మిత్రసత్తుఁడు రొంపిఁ

బడిన గజమునట్ల యెడరు నొందు

భోగజాలపరుఁడు వాగురాజాలసం

పతితమృగముల భంగిఁ దలరు. (భార. శాంతి. ౬ ఆ. 3౧౮)

అనునట్లు బంధుమిత్రాదులయెడల నాసక్తచిత్తుడగువాఁడు, రొంపిలోదిగ్గఁ బడిన యేనుఁగువలె దుఃఖించును. స్రవ్విందన పనితాదివిషయముల యందాసక్తుడగు వాఁడురియందును, కలయందును, జిక్కుపడిన మృగమువలెను, మత్స్యమువలెను, బెడుచున్నాఁడు; గాన, బుద్ధిమంతుడగువాఁడు

“క. ఆలును బిడ్డలు బంధులు

నై లీలఁ జరింపఁగను గృహస్థుఁడు తత్త

ల్లోలత్వరహితచిత్తత!

మేలుగ నలవఱువలయు మీఁ దెలిఁగినృపా” (భార. శాం. ౧. ఆ. 3౨౭)

అనునట్లు, గృహస్థాశ్రమముననుండువాఁడు, భార్యాపుత్రబంధుమిత్రాదులును, ధనధాన్యాదులును, ఋణానుబంధరూపములనియు, నశాశ్వతములనియు, నెఱిఁగిన వాడై, వానియందాసక్తచిత్తుఁడుగాక, మెలయవగలిగి చరించుచుండవలయును.

శ్లో॥ ఏషా బ్రాహ్మీ స్థితిః పార్థ! నైనాం ప్రాప్య విముహ్యతి

స్థిత్యాఽస్యామస్తకాలేఽపి | బ్రహ్మనిర్వాణ మృచ్ఛతి॥ 72

హేపార్థ! = ఓయ్యర్జునా! ఏషా = ఇది (ఇంతవఱకుఁజెప్పబడినది),

బ్రాహ్మీ = బ్రహ్మసంబంధమైన; (బ్రహ్మపదప్రాప్తికి సాధనమైన), స్థితిః = నిష్ఠ, ఏషావ్ = ఈ (నిష్ఠను), ప్రాప్య = పొంది, న + విముహ్యతి = మోహమును జెందఁడు, అస్యామ్ = ఈ (నిష్ఠయందు), అస్తకాలే + అపి = మరణ కాలమందైనను, స్థిత్యా = ఉండి(ఉండినయెడల), బ్రహ్మనిర్వాణమ్ = బ్రహ్మైక్యమును (బ్రహ్మ లోఁగలియుట, ఆనఁగా మోక్షమును), ఋచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

గాననోయి యర్జునా! ఇట్లహంకారమును కారరహితుఁడును సర్వకామవర్జితుఁ డును నైయుండుటచే బ్రహ్మనిష్ఠయనఁబడుచున్నది. ఇట్టి నిష్ఠయందెవఁడుంచు

న్నాఁడో యట్టివాఁడజ్ఞానసంబంధముగు మోహమునొందక ముక్తిని జెందుచున్నాడు. సరేకదా, ఒకవేళ నేనఁడైనఁ దనజీవిత కాలమంతయు నజ్ఞానాంధకారమునఁబడియుం దుదకు మరణ కాలమందైన నిశ్చయాత్మకబుద్ధితో నిట్టినిష్ఠనవలంబించినయెడల నట్టి వాఁడుసయితము బ్రహ్మైక్యమును, అనఁగామోక్షమునుజెందఁగలఁడు. ఆదెట్లనఁగా,

“తరల. హరి నెఱుంగక యింటిలో బహు హోయనంబులు మత్తుడై

పొరలుచుండెడు వైష్ణవుక్తికి బోవనేర్చునె వాఁడు సుం

సరణముం బెడఁబాయఁ దెన్నఁడు సత్య మాహరినామసుం

స్మరణ మొక్కముహూర్తమాత్రము చాలు ముక్తిదహా నృపా.

సీ. కారవేశ్వరతో ఖట్వాంగుఁ డనువిభుం డిల నేడు దీప్తుల నేలుచుండి

శక్రాదిదివిజాలు సంగ్రామభూముల నుగ్ర దానవులకు నోడి వచ్చి

తమకుఁ దోడఁడిగిన ధరనుండి దివికేగి దానవవిభుల నందఱవధింప

వర మిత్తు మనుచుదేవతలు భాషింపంగ జీవితకాలంబునెప్పు డిదియ

ఆ. షరము నాకునొండు వర మొల్ల ననవుడు

నాయువొక ముహూర్తమంతదడవు

గలదటంచుఁబలుక గగనయానమున న

మృతవేశ్వరుండు మహిమి వచ్చి

క. గిరులంబోలెడి కరులను

హరులం దన ప్రాణదయిత లై మనియెడు సుం

దరులను హితవరులను బుధ

వరులను వర్జించి గాఢజై రాగ్యమునన్

“క. గోవింద నామకీర్తనఁ

గావించి భయంబుదక్కి ఖట్వాంగధరి

త్రివిభుఁడు నూఱగొనియెను

వైవల్యముఁ దొల్లి రెండుగడియలలోనన్.” (భాగ. ౨. స్కం. ౧౦-౧౦)

ఇతి శ్రీభగవద్గీతానూపనిషత్సుబ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే సాంఖ్యయోగోనామ ద్వితీయోఽధ్యాయః.

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునునియుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు వ్యాజమున

లోకోద్ధరజార్థమై కృపఁజేసిన యుపనిషద్ధర్మప్రతిపాదకంబగు

భగవద్గీతాశాస్త్రమునందలి సాంఖ్యయోగంబను

ద్వితీయాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భి త భా వ బో ది ని

తృ తీ యా ధ్యాయము

క ర్మ యో గ ము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ జ్యాయసీ చే త్కర్మణస్తే మతా బుద్ధి ర్జనార్దన ।

తత్కిం కర్మణి ఘోరే మాం నియోజయసి కేశవ॥

1

అర్జునుః :- పాపజనార్దన = ఓకృష్ణమూర్తి! కర్మణః = కర్మయోగముకంటె, బుద్ధిః = జ్ఞానయోగము, జ్యాయసీ = మేలైనది, (ఇతి) = అని, తే = నీకు, మతా + చేత్ = అభిప్రాయమైనయెడల, పాకేశవ = ఓకృష్ణమూర్తి! మామ్ = నన్ను, ఘోరే = క్రూరమైన. కర్మణి = (యుద్ధ) కర్మమునందు, నియోజయసి = నియమించుచున్నావే, తత్ + కిమ్ = అదేమి?

అర్జునుడు - అయ్యో, జనార్దనా! నీవిదివఱకుఁ జెప్పిన విషయములన్నియు నాలోచించి చూడఁగాఁ గొంతమట్టునకుఁ గర్మానుష్ఠానము శ్లాఘనీయముగఁ జెప్పుచు వచ్చి మరల నట్టి కర్మతో నగత్యములేని జ్ఞానయోగమును నంతకంటె నెక్కువైన దానిగఁ జూపించి చెప్పుచున్నావు. నిజముగా నీయభిప్రాయమున జ్ఞానయోగమే శ్రేష్ఠతరమైనదిగా నుండినయెడల, దానినే యాచరింపుమని నాకుఁ జెప్పవలసియుం డఁగా, నట్లుచెప్పక కర్మనాచరింపుమని చెప్పుచున్నావు. ఆకర్మ యన్ననో, సాధారణమైన కర్మగాదు. మఱియొకటి, కర్మలన్నింటిలో వధారూపమగు యుద్ధకర్మ క్రూరమైనది గదా! అట్టిక్రూరకర్మలలో బంధుజనవధారూపమగు యుద్ధము మఱియు నెక్కుడు క్రూరమగు కర్మముగదా! ఇట్టి మహాక్రూరమగు కర్మముఁ జేయుమని నన్నుఁ బ్రేరేపించుచున్నావే?

శ్లో॥ వ్యామిశ్రేణేవ వాక్యేన బుద్ధిం మోహయసీవ మే

తదేకం వద నిశ్చిత్త్య యేనశ్రేయోఽహమాప్నుయామ్॥ 2

అర్థము :- వ్యామిశ్రేణ + ఇవ = మిశ్రమమైనదానివలెనున్న, వాక్యేన = వాక్యముచేత, మే + బుద్ధిమ్ = నాబుద్ధిని, మోహయసి + ఇవ = కలహరపెట్టువానివలెనున్నావు, అహమ్ = నేను, యేన = దేనిచేత (జ్ఞానయోగకర్మ యోగములరెంటిలోదేనిచేత), శ్రేయః మేలును, ఆప్నుయామ్ = పొందుదునో, తత్ + ఏకమ్ = అట్టియొకదానిని, నిశ్చిత్త్య + వద = నిర్ణయించిచెప్పుము.

నీబుద్ధికప్పుడు కర్మయోగము శ్రేష్ఠ మనియు నొకప్పుడు జ్ఞానయోగము శ్రేష్ఠమనియు మిశ్రమముగఁ జెప్పటవలన నాబుద్ధిని గలవరపెట్టుఁగలఁచి యిట్లుచెప్పుచున్నవానివలెఁ గనఁబడుచున్నావేగాని, నేను గడతేటవలెననెడు సుద్దేశముతోఁ జెప్పుచున్నట్లగపడవు. కాన నో కృష్ణమూర్తీ! నీవు నాశ్రేయస్సును గోరినవాడవై తివేని యీరెంటిలో, అనఁగా జ్ఞానయోగకర్మయోగముల రెంటిలో, దేని నాచరించినయెడల నాకు మేలు గలుగఁదగియుంచున్నదో దానినిఁ జక్కఁగ నాలోచించి నీలో నీవు నిశ్చయించుకొని ఆయొక్కయోగమును మాత్రమే నిర్ణయించి నాకుఁ జెప్పుము.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ లోకేఽస్మి ద్వివిధా నిష్ఠా పురా ప్రోక్తా మయాఽనఘ!

జ్ఞానయోగేన సాఙ్ఖ్యానాం కర్మయోగేన యోగినామ్॥ 3

అర్థము :- హేఅనఘ = పాపరహితుఁడవగునో యర్జునా!, అస్మిన్ + లోకే = ఈలోకమందు, సాఙ్ఖ్యానామ్ = సాంఖ్యులకు (అత్మానాత్మ వస్తువివేకముగలవారలకు), జ్ఞానయోగేన = జ్ఞానయోగముచేతను, యోగినామ్ = యోగులకు (అట్టియాత్మానాత్మవివేకమును బొందుటకు యత్నించుచుండెడువారలకు), కర్మయోగేన = (నిష్కామ) కర్మయోగముచేతను, ద్వివిధా = రెండువిధములుగల, నిష్ఠా = అనుష్ఠానము, పురా = (ఇంతకు) ముందు (రెండవయధ్యాయమందు), మయా = నాచేత, ప్రోక్తా = చెప్పఁబడినది.

కృ — ఓయయర్జునా! నేనిదివఱకుఁ జెప్పినమాటలన్నియు సరియైనవేగాని పరస్పర విరుద్ధము లేమియులేవు. అయితే, వానిని నీవు చక్కఁగా నవగాహనము చేసికొనఁజాలక యిట్లు కలవర పడుచున్నట్లు కనఁబడుచున్నది. కాన దానినిప్పుడు నీబుద్ధికిఁ జక్కఁగ బోధపడునట్లు విశదీకరించి చెప్పచున్నాను వినుము. ఈ లోకము

నందలి జనులు తరించుటకు, అనఁగా మోక్ష ప్రాప్తినిొందుటకుఁ జేయుప్రయత్న మే యోగమనఁబడును.

“ తే. గీ. ప్రత్యగాత్మ స్వరూపుడై పరఁగు తనకు
రమణ పరమాత్ముడైన శ్రీరామునకును
సమరపై క్యాను సంధాన సరణి యెద్ది
యదియ యోగంబు సదుపాయ మాంజనేయ ! ”

(గీ.రా.౧ ఆ. ౮౬-)

అనునట్లు, జీవాత్ముడగు తనకును బరమాత్ముడగు భగవంతునకును (విక్యాను సంధానము) అనఁగా దనయాత్మకును బరమాత్మకును భేదములేదని యెఱుఁగుటయే యోగము.

“ క. ఆమృతం బమృత మమలం

బమేయ మవ్యయ మనంత మవ్వెలుఁగు యమా

ద్యముల నలవడిన చిత్తము

శమాతిరేకమును బొంద సంవేద్యమగున్ ” (భార. కాంతి. ౪ ఆ. ౨౦౧)

అనునట్లు, యమాద్యష్టాంగములు, అనఁగా యమ, నియమ, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహార, ధ్యాన, ధారణ, మనన, సమాధి లనెడు నామములుగల యెనిమిది మెట్లుగలవు. అందు, యమమనఁగా శరీరమే సాధనముగాఁగలది. ఇది సత్యము, దయ, శ్రమ, ధృతి, మితాహారము, అర్జవము, బ్రహ్మచర్యము, ఆస్తేయము, అహింస, శౌచము, అని దశవిధములు. నియమమనఁగా శరీరముకంటె భిన్నములైన మృజ్జలాదులు సాధనములుగాఁగలిగి నిత్యముగా నాచరింపఁదగినది. ఇది తపము, సంతోషము, ఆస్తికత్వము, దానము, భగవదర్చన, వేదాంతశ్రవణము, లజ్జ, మతి, జపము, ప్రతమ అని దశవిధములు. ప్రాణాయామమనఁగా నాసి కాముఖములయందు సంచరించెడు వాయువును మంత్రపూర్వకముగ నిరోధించుట. ప్రత్యాహారమనఁగా విషయములనుండి యింద్రియములను మరలించుట. ధ్యానమనగా చాంచల్యములేక భగవంతుని దలంచుట. ధారణయనఁగా భగవంతుని దప్ప మఱియొకటి నెఱుఁగకుండుట. మననమనఁగా చింతనము, అనఁగా సదాభగవన్నామమునే జపింపుచుండుట. సమాధియనఁగా మనోలయము, అనఁగా మనస్సు భగవంతునియందు వైకల్యమునొందుటచేఁ దదితరములగు నెవ్వియు నింద్రియములకు గోచరింపకుండుట. గాన యోగము నభ్యసించెడు వాఁడు వైకల్యపడిన యెనిమిది మెట్లను గ్రమక్రమముగా నెక్కుచుఁగడపటి మెట్లగు సమాధియందుఁజేరినయెడల నపుడు మోక్షమున కర్హుడగుచున్నాడు.

“తే. గీ. యోగధర్మంబుకంటెను నుత్తమంబు
 గలుగ నేరదు ధర్మమొక్కటియు నపున
 రాగమంబగు పదమున కరయ నిదియ
 మేటినిచ్చెన సంయమికోటి కల్ల” (భార. ఆను. ౪ ఆ. ౨౦౬)

అనునట్టియోగము నిచ్చేనవంటిది. ఈయోగము మెట్లు నెక్కుటలో, మొదటి నాలుగు మెట్లు, అనఁగా యమ, నియమ, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహారముల నెఱచు నాలుగు మెట్లను దాటి యెదవ మెట్లగు ధ్యానమును జేయునంతవఱకు యోగాభ్యాస కులు కర్మనాచరింపవలసినది యావశ్యకముగ నుంచున్నది. అటుపిమ్మట, అనఁగా ధ్యానావస్థను బొందినపిమ్మట దక్కిన మెట్లగు ధారణ, మనన, సమాధులను బొందుటకుఁ గోపలము మనస్సుతోమాత్రమే పనిచేయవలసియుంచున్నదిగాని కర్మతో నిమిత్తమెంతమాత్రము నుండదు. కనుక మొదటి నాలుగు మెట్లవఱకు, అనఁగా యమ, నియమ, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహారముల వఱకుఁ గర్మయోగమనియు, నావలివియైన ధ్యాన, ధారణ, మనన, సమాధులకు నిష్కర్మయోగమనియుఁ జేర్చుచెప్పబడుచున్నవి. ఈ నిష్కర్మయోగమే జ్ఞానయోగమనియు, సాంఖ్యయోగమనియుఁగూడఁ జెప్పబడుచున్నది. కనుక యోగముయొక్క ప్రారంభదశయందుండు వారికిఁగర్మయోగమును, ఆయోగముయొక్క యెదవ మెట్లగు ధ్యానాది దశలను బొందినవారికి నిష్కర్మయోగమును, సాధనములుగానుంచున్నవి. యోగాభ్యాసకుఁడు యోగముయొక్క మొదటి నాలుగుదశలు, అనఁగా యమ, నియమ, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహారములయందుఁ బ్రవర్తించువఱకుఁ గర్మయోగియనియు, తదనంతరము, అనఁగా కడపటి నాలుగు దశలు అనఁగా ధ్యాన, ధారణ, మనన, సమాధులయందుఁ బ్రవర్తించువఱకు నిష్కర్మయోగియనియుఁ జెప్పబడుచున్నాడు. ఈ నిష్కర్మయోగికి జ్ఞానియనియు, సాంఖ్యుఁడనియు నామాంతరములఁగలవు. కాబట్టి నేనిదివఱకుఁ జెప్పినవిషయములలోఁ గర్మయోగమొక్క డెక్కడఁ జెప్పబడినదో, యావిషయములన్నియు నారంభదశయందుండెడు కర్మయోగికిని, జ్ఞానయోగమొక్క డెక్కడఁ జెప్పబడినదో యావిషయములన్నియు ధ్యానాదికమగు కడపటి దశయందుండెడు నిష్కర్మయోగికి (సాంఖ్యునకును) నన్వయించుకొనవలెను. అట్లన్వయించుకొన్నయెడల నీకట్టికలవరము గలుగనేరదు.

శ్లో॥ న కర్మణామనారమ్భా నైష్కర్మ్యం పురుషోఽశ్నుతే ।

న చ సన్న్యసనా దేవ సిద్ధిం సమధిగచ్ఛతి ॥

4

అర్థము :- పురుషః = పురుషుఁడు, కర్మణామ్ = కర్మలయొక్క, అనారమ్భాత్ = ఆరంభింపకపోవుటవలన, నైష్కర్మ్యమ్ = కర్మతోనిమిత్తములేనిస్థితిని (ఆత్మానుభవమును), న+అశ్చ+తే=పొందఁడు, సన్న్యసనాత్+ఏవ+చ= ఆచరింపుచుండిన కర్మను వదలుటవలననైనను, సిద్ధిమ్ = నైష్కర్మ్యస్థితిని, న+సమధిగచ్ఛతి=పొందఁడు.

ఇంతకుముందు నేజెప్పినప్రకారము యోగముయొక్క మొదటి నాలుగు మెట్లు, అనఁగా యమ, నియమ, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహారములనెడు మెట్లు నెక్కిననేగాని యైదవదియగు ధ్యానమనెడు మెట్టునెక్కనేరఁడుగదా? అయైదవ మెట్టునెక్కిననేగాని నిష్కర్మయోగమునఁ బ్రవేశించినవాఁడు గాఁడుగదా? మొదటి నాల్గుమెట్లు నెక్కునంతవఱకును గర్వాచరణమానశ్శక్తికమని యిదివఱకు వివరించియుంటిని గదా? కనుక గర్మయోగము నాచరింపకయే నిష్కర్మయోగమునఁ బ్రవేశించుటకు వల్లపడదని తెలిసికొనుము. ఒకవేళ గర్మయోగము నారంభించి కొంతవఱకాచరించి పూర్తిగా నాచరింపకయే నడుమ విడిచిపెట్టిన వానికి నైన నట్టి నిష్కర్మయోగము సిద్ధింపవచ్చునని యెంచెదవేమో యట్లెంచగూడదునుమీ! ఏలయనఁగా, ఒక మిడ్డను బడికట్లుగుండ నెక్కడలఁచినవాఁడు మొదటి యొకటి రెండు మెట్లునెక్కి యటుపిమ్మట మాడు నాల్గుమెట్లునెక్కయే యైదవ మెట్టునెక్కగల్గునా? ఎక్కఁజాలఁడు గదా! అట్లే యోగమెట్లను గూడఁ గ్రమముగ నెక్కియే తీరవలెను. అనఁగా, యమ, నియమ, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహారములనెడు మెట్లను గ్రమముగ నెక్కినఁగాని జ్ఞానోదయము గలుగ నేరదు. అట్లుజ్ఞానోదయమైనపిమ్మటనే గాని నిష్కర్మయోగమునకు నర్హుఁడుగానేరఁడు.

అర్జు-అయ్యా! మంచిది. ఇట్లుచెప్పితివిగదా, శ్రీశుకులు, జడభరతుఁడు, మొదలగువారలు కొందఱు, జన్మాదిగాజ్ఞానయోగులుగానే యుండినట్లు వినుచున్నామే! వార తేకర్మయోగము నాచరించి యాజ్ఞానయోగ సిద్ధిని బొంది యుండవచ్చును?

కృ — వారలకు జన్మము తోడనే జ్ఞానసిద్ధిగలుగుటకుఁ గారణమేమనఁగా,

“తే.గీ. అందుఁ దుద ముట్ట నడఁచిన నందవచ్చు

ముక్తి బహుజన్మసంసిద్ధమౌత్సకార

జముల శుద్ధుఁడై ప్రభమాశ్రమమునయంద

కాంచుమౌత్స మెంచేని నొక్కరుఁడు మునిప!” (భార.శాంతి.౬౨౭౯)

అనునట్లు, వారలంతకు ముందటి యనేక జన్మములలో యోగము నాచరించి యాజ్ఞానయోగము పండి, జ్ఞానము వడసి మౌత్సప్రప్తికి నర్హులైయుండఁగా నేదియో

యొక యంతరాయమువలన యోగభ్రష్టులై తిరుగ జన్మమెత్తినవారుగ నుంచున్నారు. కాన వారి పూర్వజన్మవాసనావశమున వారికి జన్మమున మొదటనే యట్లు జ్ఞానోదయము గలుగుటకుఁ గారణమైనది. అయితే, అట్టివారలు మిక్కిలి యరుదు. ఏల యనఁగా గర్మయోగ జ్ఞానయోగముల రెంటియందును జక్కుఁగాఁ జేసిన వారలకు మోక్షసిద్ధిని బొందఁ బోవు తరుణమందు నంతరాయము గలుగుట మిక్కిలి యరుదు. అట్టిసమయమున నంతరాయము గలిగి యోగభ్రష్టులైన వారికిగాని యిట్టి జన్మము గలుగనేరదు. (చూ. 4. 42)

శ్లో॥ న హి కశ్చిత్త్వణమపి జాతు తిష్ఠత్యకర్మకృత్ ।

కార్యతే హ్యవశః కర్మ సర్వః ప్రకృతిజైర్దృజైః ॥

5

అర్థము:— హి = ఏలయనఁగా, కః + చిత్ = ఎవఁడును, జాతు = ఒకప్పుడును, త్వణమ్ + అపి = త్వణకాలమైనను, తకర్మకృత్ = కర్మమునాచరింపనివాడై, న + తిష్ఠతి = ఉండఁడు, సర్వః = ప్రతివాఁడును, ప్రకృతిజైః = స్వభావజన్మములైన, గుణైః = సత్త్వరజస్తమోగుణములచేత, అవశః + (సన్) = అస్పృతం త్రుడై, కర్మ = కర్మమును, కార్యతే + హి = చేయుంపబడుచున్నాఁడుగదా.

లోకమునందుఁ బ్రతిమనుష్యునకును వాని వాని పూర్వజన్మ సంస్కారానుసారముగ సత్త్వరజస్తమోగుణములు గలుగుచున్నవిగదా ! అవియే వానికి స్వభావగుణములనబడుచున్నవి. అట్టి స్వభావగుణములచే, వాఁ డాయాగుణముల కనుగుణ్యములగు చేష్టలఁ జేయుచునేయుండునుగాని, యొకప్పుడైన నూరకుండఁజాలఁడు. అజెట్లనగా, సత్త్వగుణస్వభావముగల వాఁడొకఁడు కేవలము నిలుపేదగానుండి, తనకే కడుపునిండ భుజించుటకుఁ దగిన యాహారములేకుండు నపుడు కేవల తుత్తిపాసా పీడితుడగు నొక యతిధి వచ్చినయెడలఁ దనకుఁ జాలించాలకుండునట్టి యాహారము లోనే వానికిఁ గొంతయిచ్చి సత్కరించునేగాని, నాకే లేనియపుడు పిని కెట్లుపచరింతునని నిరాకరింపఁజాలఁడు. ఏలయనఁగా, వాఁడు స్వభావసిద్ధమగు సత్త్వగుణమువలనఁ దనయాఁకలి యని దయార్ద్ర హృదయుడై తనకడుపుఁ గట్టుకొనియైనను నాయతిధిని దృష్టి పఱచవలెనని తలచుచున్నాఁడు. కనుక వాఁడు తనకుఁ గలిగియుండు సత్త్వగుణముచేతఁ దనకు బాధకరమగు పనినైనను జేయునట్లు ప్రేరేపింపఁబడిన వాఁ డగుచున్నాఁడు గదా ! మంచిది, ఇతఁను రజోగుణము గలవాని సంగతి నాలోచింతము. అట్టి గుణముగలవాడొకఁడు విశేష ధనవంతుఁడుగ నున్నాఁడు, వానికిఁగల ద్రవ్యము, ఏవ్యాపారమును జేయకయే బిడ్డ బిడ్డ తరమనుభవింపఁ దగినదై యుంచున్నది. అట్లుండేయు నింకను ద్రవ్యమార్జింప వలెనను కోరికగలవాడై

యనేక విధములగు వ్యాపారములను జేయుచు, వానివలన నష్టమును బొందుచు, సెక్కువద్రవ్యము నార్జించుటకు బదులుగాఁ దనయొద్ద నది వఱపండునట్టి ద్రవ్యమే నానాట తీసించి పోవుటను గనుచున్నాఁడు. అట్లు గనుచుండియు, మానుకొనక మరల నట్టి వ్యాపారములనే జేయుచున్నాఁడు. దీనింబట్టి చూడఁగా నేవిధమున నైనను ద్రవ్యము నార్జింపవలెననియెడు నాసయే వానిని బీడింపుచుండుటచే నాయాశవలనఁ దనకుఁ బ్రతికూలమైనను నావ్యాపారములనే మరల మరల జేయునట్లు ప్రేరేపింపఁ బడిన వాడగుచున్నాఁడు గదా? కానఁ బ్రతిఫలముఁడును వానివాని స్వభావజన్యములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ బ్రేరేపింపఁబడినవాఁడై, ఆయాగుణముల కనుగుణ్యములగు కర్మల నస్వతంత్రుఁడై చేయుచు నేయుండునుగాని యొకప్పుడును త్తణికాలమైన నూరకుండఁడు.

అర్జు — అయితే, ఈలోకమున ననేకులు సన్న్యసించి కాషాయ దండకమండలములు ధరించి యేకర్మయు నాచరింపక భిక్షాశనమును, గ్రామైకరాత్ర నివాసమును జేయుచుండుటఁ జూచుచున్నాము గదా! అట్టి వారలందఱు నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందినవారేగదా! అట్లుండ నెవఁడును త్తణిమాత్రమైనను గర్మనాచరింపక యుండఁజాలడని చెప్పటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ కర్మేన్ద్రియాణి సంయమ్య య ఆస్తే మనసా స్మరన్ ।

ఇన్ద్రియార్థా నివమూఢాత్మా మిథ్యాచార స్స ఉచ్యతే ॥ 6

అర్థము :—యః=ఏ, విమూఢాత్మా=మూఢబుద్ధిగలవాడు, కర్మేన్ద్రియాణి=కర్మేంద్రియములను (వాక్పణిపాదపాయూపస్థలను), సంయమ్య = ఆహించిపట్టి, ఇన్ద్రియార్థాన్ = ఇంద్రియవిషయములను, మనసా = మనస్సుచేత, స్మరన్ = స్మరింపుచు, ఆస్తే = ఉంచున్నాఁడో, సః=వాడు, మిథ్యాచారః=క పటాచారముగలవాడు, (ఇతి)=అని, ఉచ్యతే=చెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

కృ — ఓయియర్జునా! నీవు చెప్పినది నిజమే అట్టి సన్న్యసులనేకులను మన మీలోకమునఁ బ్రతిదినమును జూచుచున్నాము. వీరందఱును నిజముగా నాత్మజ్ఞానోదయము గలిగి విషయవాంఛానివృత్తిబొంది సన్న్యసించినవారుగారు. మఱేమనిన, ఏదియోయొక కారణముచేత, అనఁగా దారపుత్రాదులను బోషించుటకు శక్తి లేకయో, వారలతోఁ గలతపడియో, యేదైన నొక వ్యాపారమున గొప్పనష్టమును బొందియో సోమరితనముచేత బాటుపడలేకయో, లోకులను మోసపుచ్చి వారలచే భిక్షగాని యుదరపోషణఁ జేసికొనవచ్చుననియో, యీలాటి కారణములలో నేదియో

యొక దానివలన గర్మనాచరించుట మానుచున్నారు. ఇట్టివారలు బాహ్యమందుఁ గర్మనాచరింపకపోయినను, మనస్సుమాత్ర మింద్రియ విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపుచునేయుండును. అనఁగా మంచిరుచికరమైన పదార్థమును జూచినపుడు దానిం దినవలెననియు, మంచిసంగీతము మొదలగునవి వినిండునపుడు వానిని వినువలెననియు, మంచియోవన స్త్రీలను జూచినపుడు వారితో రమింపవలెననియు, మంచి పరిమళ వస్తువులఁ జూచినపుడు వాని నాస్మాణింపవలెననియు, నపేక్షింపుచునేయుండురు. ఇట్టియపేక్షలు మనస్సులోఁ గొట్టుకొనుచుండగా నట్టియపేక్ష లేనియు లేనివానివలె లోకుల కగపడుటకై కరచరణాద్యవయవములతో నేపనియుఁ జేయకుండువాఁడు కపటసన్న్యాసిగాని, నిజమైన సన్న్యాసిగాఁడు. కనుక నట్టివాఁడు మూఁడుండును, బాపాత్ముఁడునని చెప్పవలసియుంచున్నది. ఆయినను, నట్టివారలలో సకృత్తుగా నొకానొకఁడు మాత్రము నిజమైన సన్న్యాసిగానే యుండవచ్చును, అట్టివానిలక్షణము లెఱుండుననఁగా

“సీ. నిరాలంబమతి నిలు పెదలి కోర్కల కెల్ల విముఖుడగుచు
జనముల కీడు వా క్షుత్తుర్మనోవర్త నములఁగూర్చక మైత్రి సమతఁ గరుణ
గలిగి నిందా ప్రశంసల ఘోషమును నుబ్బు లేక పొడింటను నేకతంపు
గుడినూని పొంతను గుహలోన నుండుచు డాంబికములకు వంటలఁచు జోరక”

తే. గీ. భోజనములకుఁ దటియైన ప్రొద్దుగడపి
భిక్ష గొనుఁ బ్రీతి మన్నన పెద్దవెట్టు
నట్టియెడఁ దక్కి క్రొత్తగా నరుగు యతి ని
రంతరంబు నాత్మారాముడై చరించు.” (భార. శాంతి. ౫ అ. ౩౯౩.)

అనునట్లు, సమస్తకోరికలను విడిచినవాడై యిట్లు పెదలి సమస్త జనులకుఁ గీడమాత్రమును జేయక వారు తన్ను భూషించునపుడు సంతోషించుటయు, మాషించునపుడు దుఃఖించుటయు లేక, యెంటరిగ నొక విజనస్థలమున, అనఁగా నొక పాడువడిన యింటియందుఁగాని, దేవాలయమందుఁగాని, చెట్టునీడనుగాని, పర్వతగుహయందుఁగాని, నివసించుచు, దంభయుక్తముగాఁ బలుకక, తనకై వంటచేసికొనక, భోజనవేళయైనపుడు గృహస్థులయిండ్లకుఁ బోయి భిక్షఁగొనుచు నట్టి గృహస్థులలో నెవరైనఁ దనయెడల మిగుల భక్తిక్రద్ధలతో నాచరించిననుగూడ వారలయిండ్లకు మరలఁ బోక నూతనస్థలములకుఁ బోవుచు, సతతము నాత్మానుభవము సేయుచు నానందించుచుండును. ఇట్టిలక్షణములు గలవాఁడు మనవిపుణ్ణిలోకమునఁ జూచుచుండు సన్న్యాసుల వేయింటిలో నొకఁడైన నుండుట యరుదు.

శ్లో॥ యస్మిన్ద్రియాణి మనసా నియమ్యారభతేఽర్జున !

కర్మేంద్రియైః కర్మయోగ మనక్త స్ప విశిష్యతే ॥

7

అర్థము :- హేఅర్జున ! = ఓయియర్జునఁడా, యః + తు = ఎవఁడైతే, మనసా = మనస్సుచేత, ఇన్ద్రియాణి = (త్వక్చక్షుశ్రోత్రజిహ్వేఽఘ్రాణములఁడు) జ్ఞానేంద్రియములను, నియమ్య = అడఁచిపట్టి, కర్మేంద్రియైః = (వాకాఽణిపాద పాయూపస్థలనెడు) కర్మేంద్రియములచేత, కర్మయోగమ్ = కర్మాచరణమును, అనక్తః + (గన్) = నిష్క్రముఁడగుచు, ఆరభతే = ప్రారంభించుచున్నాడో, సః = వాఁడు, విశిష్యతే = శ్రేష్ఠుఁడగుచున్నాఁడు.

అజ్ఞింద్రియములయందు మనస్సు గొట్టుకొనుచుండఁగాఁ గరచరణాద్యవయవములతోఁ గర్మనాచరింపక బిగబట్టికొని యుండు కపటస్వాన్నిశికంబై గృహస్థాశ్రమముననుండి తనకు నియమితమైయుండు కర్మల నన్నిటిని ఫలాసక్తి లేక కరచరణాద్యవయవములతోఁ జేయుచుండువాఁడే శ్రేష్ఠుఁడు. ఏలయనఁగా, విషయముల నుండి యింద్రియములను మరలించుటకు పీనికి సాధ్యపడిన ట్లాకపటస్వాన్నిశికి సాధ్యపడనేరదు. అదెట్లునన, గృహస్థాశ్రమముననుండి యోగ్యతా వృత్తితోఁ బ్రవర్తింపుచుఁ గర్మయోగము నాచరించువాఁడు న్యాయపథము దప్పక తన కులలోచిత వృత్తితో ద్రవ్యమార్జించి దానిచేఁ దనజననీజనకులను బూజింపుచు, దారపుత్రాదులను బోషింపుచు, సతిభ్యభ్యాగతులను సత్కరింపుచు, నేయే కాలమునకుఁ దగినట్లాయా యింద్రియ వ్యాపారములయందు యుక్తిమార్గమునఁ బ్రవర్తింపుచు వానివలని సుఖముల ననుభవించి తృప్తిఁబొందుచు నుండుటయేగాక యివియన్నియు దనకు భగవదనుగ్రహముచేఁ గలిగినవనియు, భగవదాజ్ఞానుసారముగఁ దాను నడచి కొనుచున్నాఁడననియు, నెంచి భగవంతునియెడలఁ గృతజ్ఞుఁడై తదర్చన సేయుచు, తద్వారా భగవదనుగ్రహమునకుఁ బాత్రుఁడగుచు, సంతుష్టిఁబొంది యుంచున్నాఁడు. వీఁడిట్టి స్థితి యందుండ నికనాఁకపటస్వాన్నిశియొక్క స్థితి యెట్లుండు నంటివేని పైఁజెప్పిన ప్రకారము జననీజనకుల బుణముఁ దీర్చనివాఁడును, దారపుత్రాదులను బోషింపనివాఁడును, అతిభ్యభ్యాగతుల నుపచరింపని వాఁడును, నగుటయేగాక, తానైనను సుఖపడువాఁడా యనిన నదియును లేక మోసవిధముగాఁ బరాన్నమును భుజింపుచు, విషయవాంఛలు వదలమిచే వానివలన మనస్సున నెప్పుడుఁ బీడింపఁ బడుచు, భగవద్భ్యాసమునకు బదులుగ నాయింద్రియ విషయముల నెల్లప్పుడు స్మరింపుచుండును. కావున నట్టివాఁ డిహమునకును, పరమునకును జెడినవాఁడగుచున్నాఁడు. ఇందునకు దృష్టాంతముగ నొకకథగలదు చెప్పుచున్నాను వినుము.

ఒక సన్న్యాసి వర్ష కాలమున నొకనాడు సాయంసమయమున దొక గ్రామముజేరి యా గ్రామమున దేవాలయముమొదలగు విజనస్థలములుగాని, బ్రాహ్మణ గృహముగాని, లేనందున నచటఁ దనకు నాడు భిక్షజరుగకయు, నివసించుటకుఁ దగిన స్థలము దొరకకయు, నుండుటచేత వర్షము విడవక కురియుచుండుటచే మఱియొక గ్రామమునకుఁ బోవుటకు పీలులేనందున తుద్బాధచే బీడింపబడుచు నొక కాపువాని యింటిపంచటరుఁగుపై నివసించియుండెను. అట్లుండ నాటి సాయంకాలమున నాయుంటి యజమాని పొలమునుండి వర్షములోఁ దడియుచుఁ బశువుల దోలుకొని యింటికి వచ్చి యాపశువుల నన్నింటిని వాని వాని స్థలములలోఁ గట్టివేయుచు, నాపశువుల కొట్టముననుండెడి యసహ్యకరములగు, పేద, రొంపి, మొదలగు పెంట నెత్తివేసి శుభ్రపఱచుచు, నాపశువులను జక్కఁగఁ కుడిచి వానికిఁ గావలసిన గడ్డి మొదలగు మేతల నమర్చుచు, కుడితి మొదలగు పానీయములఁ ద్రాగించుచు, వానికి దోహకాటు లేకుండుటకై పొగవేయుచు, నీపనులఁ జేయుటలోఁ దానటు నిటు రొంపిలోఁ దిరుగుచు వర్షములోఁ దడియుచుఁ గష్టపడుచుండెను. ఇది యంతయుఁ గంటితోఁ జూచుచుండిన యాసన్న్యాసి, ఆహా! వీడు గృహస్థుఁడు గనుకఁగదా యిట్టికష్టములన్నియుఁ బడవలసి వచ్చెను? నేను సన్న్యాసిని గనుకఁ గదా యిట్టికష్టములు తగులాటములేవియులేక హాయిగనుంచున్నానని తలచినవాడై యా కాపువాఁడు వినుచుండ, “సంసారికష్టి సన్న్యాసీ శుభీ” యనెను. అటుపిమ్మటఁ గొంతసేపటికి, అనఁగా నీపనులన్నియుఁ దీరినపిమ్మట నాకాపువాని భార్య యుష్కోదకము నమర్చి దానితో వానిదేహమంతయుఁ జక్కఁగఁదోమి స్నానముజేయించి, చలవపొడివస్త్రములఁ గట్టనిచ్చి గట్టుకొనివచ్చినపిమ్మట వానికి షడ్రసోపేతముగా నుష్ణాన్నమును వడ్డించెను. వాడా యన్నమును దృష్టి గ భుజించి తాంబూలముచేసి భార్యచే నమర్పఁబడిన మృదుశయ్యపైఁ బవ్వలించెను. ఇదియన్నియుఁ గూడఁ జూచుచుండిన యాసన్న్యాసి, ఆహా! వీడు మొదటఁ గొంచెము నేపు కష్టపడినను, నిప్పుడెట్టి భోగము ననుభవించుచున్నాడనియుఁ, దనకట్టిభోగము లెట్లుకలుగఁగలవనియు, నెంచి, “సన్న్యాసీకష్టి సంసారిశుభీ”, యని మరల విగరఁగఁజెప్పెను. ఈరెండు వార్తలను రెండుమాల్లు వినినయాకాపువాడా సన్న్యాసినిజూచి, అయ్యా! మీరిట్లు రెండుపర్యాయములు రెండు విధములుగఁ జెప్పుటకుఁ గారణమేమని యడిగెను. అప్పుడా సన్న్యాసి తన యావద్వృత్తాంతమునుజెప్పి తుల్చిపాసా పీడితుఁడై కష్టపడుచుండుటను దెలిపెను. అప్పుడా కాపువాడు కనికరించి తనయింటఁ గాఁగుచుండెడు చిక్కనిపాలలో నాసన్న్యాసికిఁ దృప్తియగు

సంతపఱకుఁ ద్రాగనిచ్చెను. అందుపై నాసన్యాసి త్కుద్భాధదీప్తి సుఖముగ నిద్రించెను. గాన నోయగ్జనా! ఎట్టి యొడుదుడుకు సమయములయందును, నెట్టికష్టములు సంభవించినను, జలింపకయుండఁ దగినంత దృఢచిత్తముగలవాఁడే సన్న్యాసమున కర్హుఁడుగాని, యిప్పుడునేఁ జెప్పిన కథలోని వాని వంటివాఁడవ్వఁడు గానెరడు.

శ్లో॥ నియతం కురు కర్మత్వం కర్మ జ్యాయో హ్యకర్మణః ।

శరీరయాత్రాఽపి చ తే న ప్రసిద్ధ్యేదకర్మణః॥

8

అర్థము:— అకర్మణః = కర్మముఁజేయకుండుటకంటె, కర్మ = కర్మాచరణము; జ్యాయః = శ్రేష్ఠమైనది; తస్మాత్ = కాఁబట్టి; త్వమ్ = నీవు; నియతమ్ = నియమితమైన, కర్మ = కర్మమును, కురు = చేయుము, హి = ఏలయనఁగాః అకర్మణః = కర్మముఁజేయకుండునట్టి (చేయకుంటివేని), తే = నీకు శరీరయాత్రా + అపి + చ = దేహయాత్రయు (జీవించుటగూడ), న + ప్రసిద్ధ్యేత్ = సిద్ధింపఁజాలదు.

కాననోయియర్జునా! నీమనస్సట్టి పరిపాకదశను బొందియుండలేదు గనుక నీకులాచారప్రకారమాచరింపఁదగిన యాయుధమునుజేయుము (చూ. 2. 31) అట్టి నియతమైనకర్మను జేయవై తివేని యందువలన నిదవఱకునేఁ జెప్పినప్రకారము రాజ్యభ్రష్టుడవును, నందఱిలో సవమానితుఁడవును, నగుచువు. (చూ. 2. 33. 34. 35. 36) అట్లగుటవలన నీవు జీవించుట గూడఁ గష్టముగానేయుండును. కావున యుద్ధకర్మము నాచరింపుము. అయితే, అట్లాచరించినపుడు నీవు గమనింపవలసిన పద్ధతి యొకటి గలదు దానిం జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ యజ్ఞార్థాత్కర్మణోఽన్యత్ర లోకోఽయం కర్మబంధనః

తదర్థం కర్మ కౌన్తేయ ముక్తసంశయమాచర॥

9

అర్థము:— హేకౌన్తేయ! = ఓయియర్జునా! యజ్ఞార్థాత్ = యజ్ఞార్థమైన (భగవత్ప్రీత్యర్థమైన), కర్మణః = కర్మముకంటె, అన్యత్ర = ఇతరమగు కామ్యకర్మమందు, అయమ్ + లోకః = ఈజనము; కర్మబంధనః = కర్మముచేఁ గట్టువడియున్నది, (తస్మాత్) = కనుక, తదర్థమ్ = భగవత్ప్రీత్యర్థమైన, కర్మ = కర్మమును, ముక్తసంశయః + (సన్) = నిరశేషముండవై, సమాచర = ఆచరింపుము.

లోకమునఁ బ్రతిపురుషుఁడను దానుజేయుచుండు కర్మమును భగన్నియమాను సారముగఁ జేయుచున్నావని తలఁచి, తత్ప్రీత్యర్థముగఁ జేయక యాత్మార్థమై చేసిన యెడల నట్టికర్మమువలన వాఁడు బద్ధుఁడై జననమరణాది రూపముగు సంసారబంధమునఁ జిక్కుచుండుచున్నాడు. కాననీవును నీయుద్ధమును జేయునపుడునీశత్రువులను

వధించి రాజ్యమునుబొంది దారపుత్రాదులతో రాజ్యసుఖము ననుభవించువలెననియెడు నశేషతో యుద్ధముఁ జేసితివేని యందువలనఁ గలిగెడు పుణ్యపాపములను నీవనుభవించువలసివచ్చును. అట్లుగాక యాయుద్ధము రాజధర్మముగా భగవంతునిచే నియమింపఁబడినదై యుంచున్నది. అదియునుగాక యిది మనమైకోరక శత్రువుల ప్రయత్నమునఁ దనంతట దటస్థపడినది. భగవదిచ్చు యిట్లున్నదిగాన మనమాయుద్ధము నాచరించియే తీరవలెను. ఇందువలన జయము గలిగినను, నపజయముగ లిగినను, భగవదిచ్చునుసారముగఁ గలుగనిమ్ము. నాకులాచారధర్మమునుబట్టి నేను జేయవలసిన కార్యమును జేయుచున్నానని తలంచినవాడైయీ కార్యము నాచరించితివేని నీకీకర్మమువలని పుణ్యపాపము లంటనేరవు. కనుక ఫలానశ్చిని విడిచి భగవంతుని యందు భారమువేసి యుద్ధముజేయుము. ఇట్లు భగవన్నియమాను సారముగఁ బ్రతికార్యము భగత్ప్రీత్యర్థముగఁ జేయుటయే యజ్ఞమనఁబడును.

అర్జు — అయ్యా కృష్ణమూర్తి! ఈయుద్ధము నిట్లు చేయుటయే యజ్ఞమని చెప్పితివిగాదా, గృహస్థుడగు వాఁడు ప్రతిదినమును దన యాశ్రమ ధర్మమును బట్టి చేయవలసిన కార్యములనేకము లుంచున్నవిగాదా, అనఁగా జననీ జనకుల యొక్కయు, దారపుత్రాదులయొక్కయుఁ బోషణయు, నతిథ్యభ్యాగతిపూజనమును, ఇట్టిపనులకుఁ గావలసిన ద్రవ్యసంపాదనమును, నీమొదలగుననేక కార్యములు చేయవలసిన వాడై యుంచున్నాఁడుగాదా, ఇవియన్నియు యజ్ఞార్హమైన (భగవద్విషయమైన) కర్మలుగానే యుంచున్నవా? అట్లు కానియెడల నీపనులవలనఁ గర్మ బంధుడగుచున్నాఁడుగా?

కృ — ఇవియన్నియుఁగూడ ననాసక్తచిత్తుడై భగవన్నియమ నానుసారము నఁజేయుచున్నాననెడు నిశ్చయబుద్ధితోఁజేసినయెడల యజ్ఞార్హమైనకర్మలుగానేయుంచు న్నువి. గాననట్టి కర్మలవలన వాఁడు బంధుడగు నేరఁడు. అట్లెల్లనఁగా, నొకఁడు తన జననీజనకుల విషయమున వారల తన్నుఁగని పెంచిన వారనియు, వారిల సరక్షణార్థమైతన్ను భగవంతుడు వారలకుఁ బుత్రునిగ జన్మింపఁ జేసెననియు, గాన వారలను బోషించుట భగవన్నియమనమును జరిగించుటయనియు, భార్యా విషయమున నీశ్రీ, తనకుగృహిణిగానుండి తనకుఁ గావలసిన సమస్తోపచారములను జేయుటకును సమస్తసుఖముల నిచ్చుటకును, దనచే బోషింపఁబడుటకును, భగవంతునిచే నియమింపఁబడి జన్మించినదనియు. గాన, నాశ్రీని బోషించుట భగవన్నియమనమనియు. బుత్రుల విషయములోఁ దన్ను వార్ధక్యదశయందుఁ బోషించికాపాడుట మొదలగు కార్యములకు గా వీరల భగవంతుడు దనకుఁ బుత్రులనుగ జన్మింపఁజేసెననియు, గాననట్టి వీరలసంరక్షించుట తనకు భగవన్నియమన మనియు, నతిథ్యభ్యాగతుల విష

యములో భగవంతుడే రూపమునం దనవలన నాజిహ్యమును బొంది సంతోషింపఁ దలంచి సాక్షాత్కరించినాడనియు, గాన నిట్టి పీఠలఁ బూచించుట తనకు విధికృత మనియు నీమొదలగు సమస్త గృహస్థాశ్రమధర్మముల జరుపుటకుఁగా ద్రవ్యోపపత్తి కావలసియుంచున్నది. కాననట్టి ద్రవ్యమును దనకులాచార ధర్మానుసారముగా న్యాయ పథముఁ దప్పక యార్జించుటయును, భగవన్నియమనమేయని యెఱచి యిట్టి సమల యంగుఁ బ్రవర్తించుటయు, నిట్లు దృఢముగఁ జెచ్చి యా యా కార్యములందుఁ బ్రవర్తించుచున్నయెడల నట్టి కర్మములన్నియు. యజ్ఞార్ఘ్యుగ, అనఁగా భగవత్ప్రీతిర్థముగఁ జేయబడిన కర్మలేయగుచున్నవి గాని, యాత్మార్థమై యాసక్తితోఁ జేయబడిన కర్మలుగానేరవు. కాననట్టి కర్మలవలని పుణ్య సాములన్నియు భగవదర్పితములే యగుచున్నవిగాని, చేసినవానినంటనేరవు.

అర్జు - ఇపుడు నీవుచెప్పినవిషయములను బట్టిచూడఁగాఁ బ్రతిపురుషునకు నిట్టి యజ్ఞము సహజకర్మముగానే యున్నట్లుగపడుచున్నదే.

శ్లో॥ సహాయజ్ఞాః ప్రజాస్సృష్ట్యా పురోవాచ ప్రజాపతిః ।

అనేన ప్రసవిష్యద్వ మేష వోఽస్త్విష్టకామధుక్ ॥

10

అర్జును :- పురా=పూర్వమందు, ప్రజాపతిః=బ్రహ్మ, ప్రజాః=ప్రజలను, సహాయజ్ఞాః=యజ్ఞముతోఁ గూడినవారినిగా, సృష్ట్యా=సృజించి, అనేన=ఈయజ్ఞాదికర్మముచేత, ప్రసవిష్యద్వమ్=పృథ్విబొందుడు, ఏషః=ఈయజ్ఞము, వః=మీకు, ఇష్టకామధుక్=ఇష్టములగు కోరికలనిచ్చునది, అస్తు=అవుఁగాక, ఇతి=అని, ఉవాచ=చెప్పెను.

కృ - అవును ఇది సహజకర్మముగానే యుంచున్నది, అదెట్లుఁగా, పూర్వము బ్రహ్మ జగములను సృజించు కాలమున జనలను సృజించునపుడు వారితో గూడ భగవదారాధన రూపమగు యజ్ఞమును సృజించి, అనఁగా భగవదారాధన కొఱకై యేవారలను సృజించి వారలతో నిట్లనియె. ఓజనులారా ! మీరలు యజ్ఞము నాచరింపుచు దీనివలన బుత్రపౌత్రాభివృద్ధిగా నుండుడు. ఈయజ్ఞము మీకోరికల నిచ్చుఁగాక యనిచెప్పెను. అందుచేత యజ్ఞము ప్రతిపురుషునకును సహజ కర్మముగా అనఁగాఁ దప్పక యాచరింపవలసినదిగానే యుంచున్నది.

శ్లో॥ దేవాన్భావయతానేన తే దేవా భావయన్తుః ।

పరస్పతం భావయన్త శ్రేయః పరమవాప్స్యథ ॥

11

ఆరము :- అనేన=శయజ్ఞుఁడనీత, దేవాన్=దేవతలను. భావయత=త్వప్తి పఠపుఁడు, తే+దేవాః=అపారము, ఈ=మిమ్ము. భావయన్తు=త్వక్తిపొందింతురు గాక, పరస్పరమ్=అన్యోన్యము. భావయన్తే+(సన్తే=త్వక్తిబొందుచున్నవారై, పరమ్=మిక్కిలి, శ్రేయః=శ్రేయస్సును, ఆవాప్సుః=పొందుఁడు.

అబ్రహ్మ మతీయు నేమి చెప్పెననగా, ఓజనులారా! మీర లీ యజ్ఞముచేత దేవతల నారాధింపుఁడు. వారల మిమ్ముజ్ఞేమపజతురు. ఇట్లు పరస్పరాభివృద్ధిని గొరుచున్నవారై మీరు మిగుల శ్రేయస్సును బొందుదురుగాక యని చెప్పెను.

అర్జు - ఇంతకు ముందు నీవు చెప్పవలసిన విషయములో “యుక్త ఆసీత మత్పరః” (చూ 2-61) యోగియై నాయందాసక్తి గలవాడై యుండవలసినదని చెప్పియుంటివిగాదా? ఇప్పుడు, బ్రహ్మ జనులను సృజించునపుడు మీరు దేవతల నారాధింపుడని బహువచనమున చెప్పట చూడఁగా నీకంటె నితర దేవతలు గూడ నున్నట్లగపడుచున్నదే! అట్టి దేవతలెవరు?

కృ - ఈప్రపంచమునను సృష్టిస్థితిలయకర్తను నేనొక్కడనేగాని, నా కంటె నితర దేవత లెవ్వరునులేరు. అయితే,

“చ. గురుఁడు హిరణ్యగర్భుడని కొందఱు గొందఱిల న్నరహి విరా
టురుఁడుఁడటంచు గొందఱు ఋభుప్రభుఁడంచు ముకుందుఁడంచు గొం
దఱు శివుఁడంచు గొందఱు వినాయకుఁ డంచును గొందఱుం బరా
పరవరు నన్నెఱుంగక యుపాస్తియొనర్చుదు రజ్ఞులై తగన్.”

(సీ - రా. ౨. ఆ. 33)

అనునట్టి భూలోకమునందలి జనులందఱును నా నిజస్వరూపము నెఱుంగఁ జాలక యందుఁ గొందఱు బ్రహ్మయనియు, గొందఱు విష్ణువనియు, గొందఱు శివుఁ డనియు, గొందఱు విష్వక్సేనుఁ డనియు, గొందఱు తింద్రుఁ డనియు, గొం దఱు సూర్యుఁ డనియు, నిట్లనేక విధములగ భావించుచు, దత్తదను రూపంబులగు పూజాద్రవ్యములచే నారాధింతురు. కాన నట్టి యారాధనము లన్నియు నాయందే సమర్పణములగుచు నేనే వారి వారి యిష్ట దేవతా రూపములతో వారి వారి యభీష్ట ముల నిచ్చుచుండును.

శ్లో॥ ఇష్టాన్ భోగాన్ హి వో దేహ దాస్యస్తే యజ్ఞ భావితాః ।

తైర్దత్తా న ప్రదాయైభ్యో యో భుక్తేః స్తేన ఏవ సః॥ 12

అర్థము:—యజ్ఞ భావితాః = యజ్ఞ ములచేబూజింపబడిన, దేవాః = దేవతలు, వః = మీకు, ఇష్టాన్ = ప్రియములైన, భోగాన్ = భోగములను, దాస్యస్తే + హి = ఇష్టగలరుగదా, తైః = అదేవతలచేత. దత్తాన్ = ఇష్టబడినవానిని, ఏభ్యః = ఈ (యిష్టభోగములనిచ్చు దేవతలకొఱకు), అప్రదాయ = ఇవ్వక, యః = ఎవడు, భుక్త్యై = ఆనుభవించుచున్నాడో, సః = వాడు, స్తేనః + ఏవ = హోయడే.

కాన నోయి యర్జునా! బ్రహ్మ యా జనులతో మఱియు నేమిచెప్పెననఁగ్గా ఓజసులారా! యజ్ఞములచే నారాధింపబడిన దేవతలు మీకిష్టమైన భోగముల నిత్తురుగదా, కాన నాప్రకారము మీరు దేవతానివేదనమున జేయుచు దచ్చేషమును భుజింపుచుండవలెను. అట్లు వారలచే నివ్వబడిన పదార్థములను వారలకు నివేదించి తచ్చేషమును భుజింపక యెవఁడైన నంతయుఁ దానే భుజింపుచున్నాడో, యట్టి వాడు దొంగయనబడుచున్నాడు.

అర్జు - అయ్యా కృష్ణమూర్తి! దేవతలు సమస్తభోగముల నిచ్చుచున్నారనియు, వారలచే నివ్వబడ్డ పదార్థముల వారికే నివేదింపవలెననియు, నట్లు నివేదింపక యనుభవించువాడు దొంగయనియుఁ జెప్పుచున్నావే యిందుకుఁ గారణమేమి? వార లిచ్చిన పదార్థములలోఁ గొంతభాగము మరల వారల కిచ్చుటచే వారల కెట్లు ప్రీతిగలుగును? అట్లు వారల కివ్వక యనుభవించుటచే దొంగ యెట్లగుచున్నాడు? ఇది నాకుఁ జక్కఁగ బుద్ధికి నవగాహనగాకయున్నది. కనుక దయచేసి వివరించి చెప్పుము.

కృ - ఓయర్జునా! నీవు రాజ్యమేలెడి రాజావుగదా, నీవలన వేతనములఁ బుచ్చుకొనుచు ననేకులు నీకొలుపు గొలుచుచున్నారుగదా, అట్లు చేయుటకుఁ గారణమేమి?

అర్జు - వారలు నన్ను గొలుచుటకై యే నేను వారలకు జీతముల నిచ్చుచున్నాను గనుక వారలు నాకొలుపు గొలుచుచున్నారు.

కృ - మంచిది, నీకొలుపుడుగాండ్రలోఁ గొందఱు నీకుఁ బరిచర్య చేయుటయే గాక యప్పుడప్పుడు మంచి రుచికరములగు ఫలాదులను దెచ్చి కానుకలుగ నిచ్చుచున్నారు. మఱికొందఱు చేయక నిరాకరించి యుంచున్నారు. అప్పుడీ రెండు తరగతుల వారిలో నెవరియందు నీకు నభిమాన మెక్కువగనుండును?

అర్జు - అప్పుడప్పుడు నాకుఁగానుకలు సమర్పించువారియందే యభిమాన మెక్కువగనుండును, తక్కినవారియందట్టి యభిమానముండనేరదు.

కృ - మంచిది, నీవిచ్చిన వేతనములతోనుండి ప్రయోజనము తెచ్చిన కానుకలా; లేక, మతియొక విధముగా సంపాదించి తెచ్చినట్లుగా నుండునా?

అర్జు - నేనివ్వకున్న, వారల కెక్కడనుండివచ్చును? గనుక నేనిచ్చినదాని లోనే కొద్దిగా ప్రయోజనము తెచ్చుచున్నారట యెంచుచుగియున్నది.

కృ - అవునుగదా, అప్పటికి దానివలన నీకేమిప్రయోజనము లిగినట్లు? నీకులేని వస్తువు నేమైన వారిలు తెచ్చి యిచ్చిరా? లేక, వారలది తెచ్చి యిచ్చుకపోయినయెడల నీకేమైన దక్కుచున్నదా? కనుక నట్టివారలచే నభిమానముంచవలసిన కారణమేమి?

అర్జు - నాకు వార లిచ్చునట్టి కానుకలవలన నేమియుఁ బ్రయోజనము లేక పోయినను వార లట్లుచేయుటచే వారలకు నాయెడలఁగల భక్తిశ్రద్ధలను, గృతజ్ఞతను గనఁబఱచుచున్నారు, గాన వారియందు నేనభిమానించుట సహజమేగదా!

కృ - మంచిది, వారల నభిమానించుటచే వారి కేమైనను ప్రయోజనము గలుగునా?

అర్జు - అహా! కలదు. నాకప్పుడైతే వారియందుభిమానము గలుగుచున్నదో వారలకప్పుడే వేతనములు వృద్ధిచేయుట మొదలగు మేలులను జేయుచునుగదా! అందువలన వారు క్రమక్రమముగా నభివృద్ధి బొందఁదగియుందురుగదా, అట్లు చేయని వారియెడల నైననో, నాయందు భక్తిశ్రద్ధలు, కృతజ్ఞతయు, లేనివారిని తోచుచున్నదిగదా, అట్లుతోచినప్పుడు వానికి వేతనాభివృద్ధి మొదలగు మేలులజేయ నాకెట్లు మనస్సు వచ్చును! అందునకు బదులుగ వారిని నానాటక్షిణగతికిఁ జేవలయుననియే తోచుచుండునుగదా?

కృ - మంచిది, ఇదేప్రకారముగా నింద్రునిదేవతల జనులకు జీవనాధారములగు పదార్థముల నిచ్చుటకై భగవంతునిచే నియమి: పఁబడియున్నారు. కాబట్టి వారలప్పు పదార్థములలోఁ గొంతవారికిఁ గృతజ్ఞతా నూచకముగ నివేదించుటచే సంతోషించినవారలై మరల నెక్కుడుగ నిచ్చుచుందురు. అందువలన జనులు శ్రేయోభివృద్ధిని బొందుచుందురు.

శ్లో॥ యజ్ఞశిష్టాశిన స్సంతో ముచ్యంతే సర్వకల్పిషైః ।

తే త్వంసం భుజ్ఞతే సాపా యే పచంత్యాత్మకారణాత్ ॥ 13

అర్థము:-యజ్ఞశిష్టాశినః = భగవదాధానచేసి మిగిలినదానిని భుజించెడు, సంతో = సత్పురుషులు, సర్వకల్పిషైః = సమస్త వాపములచేత, ముచ్యంతే = విడువఁ

బడుచున్నారు, యే = ఎవరు, అత్మకారణాత్ = ఆత్మార్థముగా (తామే భుజించుటకై), పచన్తి = వంటచేసికొనుచున్నారో, తే + పాపాః + సు = అట్టి పాపులైతేనో, అఘమ్ = సాపసును, భుజ్యంతే = అనుభవించుచున్నారు.

కాన నోయి యర్జునా! నేనిదివఱకుఁ జెప్పిన ప్రకారము జనులు దమకు జీవనాధారములగు పదార్థముల నిచ్చుచుండెడు దేవతలను యజ్ఞములచే నారాధింపవలసి నదియత్యావశ్యకము గాన బుద్ధిమంతులైనవారు యజ్ఞములచే నట్టిదేవతల నారాధించి వారికి నివేదించిన ప్రసాదమును భుజించి యుజ్జీవింపుచు సమస్త పాదముల నుండి విముక్తులగుచుందురు. అట్లు చేయక యెవఁడు స్వాదరపూరకార్థమైయే యన్నాదులను బచనము చేసికొనుచున్నాఁడో యట్టివాఁడు పాపస్వరూపముగు నన్నమునే భుజించినవాఁడగుచున్నాఁడు. అనఁగా, నట్టి యన్నమును భుజించుటవలనఁ బాపమునకుఁ బాత్రుఁడగుచున్నాఁడని యర్థము.

అర్జు — యజ్ఞములనఁగానేవి? అగ్నిష్టోమాది యజ్ఞములకు మాత్రమే యన్వయింపుచున్నవా? అట్లయినచో నందఱికిని నవి యెట్లు చేయుటకు సాధ్యపడును?

కృ — ఇచ్చట యజ్ఞములనఁగా నగ్నిష్టోమాదులకే కాదు

“తే. గీ. అతిథి పితృదేవతాపూజ లాచరించి

కాని గృహమేధులకు భోజ్యమైనఁ గుడువఁ

దగదు యజ్ఞశిష్యం బమృతంబు గాఁగ

నార్యజనముల నెప్పుడు రధిపవర్య!” (భార. శాంతి. ౧ ఆ. 3౨౬)

అనునట్లు, ప్రతిపురుషుఁడును నొకయిష్టదైవము నారాధించుట గలదుగదా! ప్రతిదినమును దాను బాకముఁ జేసికొనెడు పదార్థములను దానారాధించు నిష్పదైవమునకు నివేదనచేసి యాప్రసాదమును బిమ్ముట భుజించుటయును యజ్ఞమే యనఁబడును. దైవమానుషరూపేణ అని యున్నది గనుక, నతిథికిని, నభ్యాగతునకును నిచ్చుటగూడ దేవతాప్రీత్యర్థము చేయఁబడు యజ్ఞములలో చేరుచున్నది. ఇదిగాక, సకలభూతములను భగవత్స్వీకారముగ గనుకఁ దనయింటిననుసరించి తిరుగుచుండెడు శునక మార్జాలాది జంతువులకుఁ గూడ నన్నమువేయుట దేవతాప్రీత్యర్థము చేయఁబడు యజ్ఞములలోనే చేరుచున్నది. ఇట్లుచేయుట ప్రతిపురుషునకును దానెంత రిక్తుడైనను, నేకులంఘించినను, దనతన శక్త్యనుసారముగఁ జేయుటకు సాధ్యమైన పనియే గాని యసాధ్యమైనది గాదు. ఇట్లు నేయుటవలన భగవంతునకుఁ బ్రీతి గలుగఁ దగి యుంచున్నది. అట్టిప్రీతియెప్పుడు గలుగుచున్నదో, యప్పుడు వాని సాపములు పరిహార

ములగుచున్నవి. ఇంక నట్లుచేయనివాని కన్న నో, అనగాఁ బాకముచేయబడిన పదార్థములను భగవన్ని వేదనచేయకయుం, దన శక్త్యనుసారముగ నతిభ్యభ్యాగతలకుఁ బెట్టకయుం దుదకుఁ దనయింటఁ గాచికొనియుండెడు శునకాదులకైనఁ బెట్టక వండినదంతయు నెవఁడేని తనకుటుంబమునకు మాత్రమే యుపయోగించుకొనుచు న్నాఁడో యట్టివాఁడు కేవలము స్వోదనహారజారమైయే వండికొనిన వాడగుచున్నాడు. కాబట్టి యట్టివాఁడు పాపాత్ముఁడు.

శ్లో॥ అన్నాద్భవంతి భూతాని పర్జన్యాదన్నసమృహః ।

యజ్ఞాద్భవతి పర్జన్యో యజ్ఞః కర్మసముద్భవః॥

14

అర్థము :- భూతాని = ప్రాణులు (పంచభూతాత్మకమగు శరీరములు గల జీవాత్మలు), అన్నాత్ = అన్నమువలన, భవంతి = కలుగుచున్నవి. అన్నసమృహః = అన్నముయొక్క-యొత్పత్తి, పర్జన్యాత్ = మేఘమువలన, (భవతి) = అగుచున్నది, పర్జన్యః = మేఘము, యజ్ఞాత్ = యజ్ఞమువలన, భవతి = కలుగుచున్నది. యజ్ఞః = యజ్ఞము, కర్మసముద్భవః = కర్మమువలనఁ గలుగుచున్నది.

అయితే, ఇట్లు యజ్ఞ రూపక మగు జీవతారాధనమువలనఁ గలిగెడు ప్రయోజన మేమంటివేని చెప్పెద వినుము. అట్టి యజ్ఞములవలన దేవతలకు వ్రీతిగలుగుచున్నది. అందుచే వారలు కాలవర్షములు చక్కఁగఁ గురిపింతురు. దానివలన సస్యములు చక్కఁగా ఫలించును. అందువలన జనులకు నాహారపదార్థములు పుష్కలముగ దొరకును. అట్లుదొరుకుటచే మనుష్య పశుపక్ష్యాదులు మిగ్గుల నభివృద్ధి నొందుచుదురు. కాన జనులు దేవతారాధన చక్కఁగా జరిగింపుచుండవలెను. కర్మచేయనియెడల, అనగాఁ గరచరణాద్యవయవములతోడ నాయా కాలమువకుఁ దగినట్లు పనులుచేయనియెడల, నట్టి దేవతారాధనము చేయుటకు వీలుపడదు. గానఁ బ్రతిమనుష్యుఁడును గర్మనాచరించియేతీరవలెను.

శ్లో॥ కర్మ బ్రహ్మాద్భవం విద్ధి బ్రహ్మాత్మరసముద్భవమ్ ।

తస్మాత్సర్వగతం బ్రహ్మ నిత్యం యజ్ఞే ప్రతిష్ఠితమ్॥

15

అర్థము :- కర్మ = కర్మమును, బ్రహ్మాద్భవమ్ = బ్రహ్మవలన బుట్టినదానిగాను, బ్రహ్మ = బ్రహ్మమును, అత్మరసముద్భవమ్ = విరాట్పురుషునివలనఁ గలిగినదానిగాను, తస్మాత్ = ఆ కారణమువలన, సర్వగతమ్ = సర్వవ్యాప్తియైన, బ్రహ్మ = బ్రహ్మమును, నిత్యమ్ = ఎల్లప్పుడును, యజ్ఞే = యజ్ఞమందు, ప్రతిష్ఠితమ్ = ఉంచబడినదానినిగాను, విద్ధి = తెలిసికొనుము.

అట్టి కర్మమున్న నో, బ్రహ్మవలనఁ బుట్టినదగుచున్నది. అజెట్లనఁగా, “సహ యజ్ఞాః ప్రజాస్మృత్వా పురోవాచ ప్రజాపతిః” (చూ-3-10) బ్రహ్మ, జనులను యజ్ఞములతోఁ గూడఁ బుట్టించినాడని యిదివఱకే నేను జెప్పియుంటినిగాదా, అట్టి యజ్ఞము కర్మము వలనఁ బుట్టినదని యిప్పుడెప్పుడుచున్నదిగా? కాన నట్టి యజ్ఞము లకు హేతుభూతమగుకర్మ, బ్రహ్మవలననే పుట్టిన దగుచున్నది. అట్టి బ్రహ్మ, ఆనగా సృష్టికర్తయగు ప్రజాపతి యన్ననో, “అక్షరసమద్భవమ్” నాశరహితుడగు విరాట్పురుషునివలన, అనఁగాఁ బరబ్రహ్మమునుండి పుట్టినవాడుగా నుంచున్నాడు. కనుక సమస్తమునందును నాపరబ్రహ్మమే వ్యాపించి యుంచున్నదనియు, గాన నాపరబ్రహ్మమే యాయజ్ఞమునందుంచున్నాడనియు, అనఁగాఁ గర్మరూపకమగు యజ్ఞము నాపరబ్రహ్మస్వరూపమే యనియు నెఱుంగ వలయును.

శ్లో॥ ఏవం ప్రవర్తితం చక్రం నానువర్తయతీహ యః

అఘాయుర్నిర్నియారామో మోఘం ప్రార్థ! స జీవతి॥ 16

అర్థము :— హే పాప! = ఓయర్జునా! యః = ఎవఁడు, ఏవమ్ = ఇటు (పైజెప్పబడిన ప్రకారము), ప్రవర్తితమ్ = ప్రవర్తింపఁజేయఁబడిన, చక్రమ్ = లోకచక్రమును, ఇహ = ఈలోకమునందు, స + అనువర్తయతి = అనుసరింపఁడో, సః = వాడు. అఘాయుః = పాపమయమగు జీవసమ గలవాడును, ఇంద్రియారామః + (సన్) = ఇంద్రియ విషయాసక్తుఁడునునై. మోఘమ్ = వ్యర్థముగా, జీవతి = బ్రదుకుచున్నాడు.

కాన నోయర్జునా! ఇది చక్రాకారముగాఁ దిరుగుచున్నది. అజెట్లనఁగా, యజ్ఞము జనులతోఁగూడ బ్రహ్మచే నుత్పత్తిచేయఁబడినది. అయజ్ఞమువలన దేవతలు ప్రీతులగుచున్నారు. (చూ-3-11); అట్లు ప్రీతులై వర్షమును గురిపించుటవలన లోకుల కాహారవస్తువులు సమృద్ధిగా దొరుకుచున్నవి. అట్లాహారవస్తువులు సమృద్ధముగాఁ దొరుకుటవలన జనుల (యజ్ఞమును) ఆనఁగా, భగవదారాధన రూపమగు కర్మను జేయ శక్తులగుచున్నారు. అట్టికర్మ యన్ననో, అభగవంతునియందే సమర్పణ మగుచున్నది. గాన నీయజ్ఞరూపకమగుకర్మ, యేపరబ్రహ్మమునుండి పుట్టినదో యిన్ని కార్యములుచేసి తుదకు నాపరబ్రహ్మమునందే చేరుచున్నది. కాన నిది చక్రము వలెఁ దిరుగుచున్నదని చెప్పదగియుంచున్నది. కాబట్టి యీవిషయము నెవ్వఁడైనీ చక్కఁగ నెఱిగి, అనఁగాఁ దానుజేసెడు కర్మయంతయుఁ బరమాత్ముని వలననే గలిగినదనియు, దానిఫల మాపరమాత్మునికే చెందవలసినదిగా నున్నదనియు నెఱుంగఁజాలక యాత్మార్థమని యెంచి దానిఫలమును దానే యనుభవింపఁగోరి

యింద్రియవిషయములయందుఁ బ్రవర్తించుచున్నాఁడో యట్టివాఁడు పాపాత్ముడగు చున్నాఁడు. కానవాని జీవనము వ్యర్థమైనదిగా నుంచున్నది.

శ్లో॥ యస్త్యాత్మరతిరేవ స్యా దాత్మత్వప్రశ్న మానవః ।

ఆత్మస్యేవ చ సన్తుష్టస్తస్య కార్యం న విద్యతే॥

17

శ్లో॥ నైవ తస్య కృతేనార్థో నాకృతేనేహ కశ్చన ।

— న చాస్య సర్వభూతేషు కశ్చిద్ధర్మస్యపాశ్రయః॥

18

అర్థము :— యః=ఏ, మానవః+తు=మనుష్యుడైతే, ఆత్మరతిః+ఏవ=తన లోఁదానే యానందించువాఁడును, ఆత్మత్వప్రః+చ=తనలోదానే తృప్తిఁబొందిన వాఁడును, ఆత్మసి+ఏవ=తనయందే, సన్తుష్టః+చ=ఁగంతోపపడుచుండువాడును, స్యాత్=అగునో, తస్య=వానికి, కార్యమ్=చేయఁదగినది (కర్మతో అగత్యము); న+విద్యతే=లేదు. తస్య=వానికి (పైఁజెప్పఁబడిన లక్షణములు గలవానికి), ఇహ-ఈలోకమునందు, కృతేన=కర్మమును జేయుటచేత, అర్థః=ప్రయోజనము, న+ఏవ=లేనేలేదు. అకృతేన=కర్మమును జేయకుండుటచేత, కశ్చన=ఏదియు, (అర్థః)=ప్రయోజనము, న=లేదు, అస్య=వీనికి, సర్వభూతేషు=సమస్తభూతముల యందును, కః+చిత్=ఏదియును, ఆర్థస్యపాశ్రయః+చ=ప్రయోజనముకొఱకు నాశ్రయింపఁదగినదియును, న=లేదు.

ఇంతవఱకుఁ గర్మనాచరింపవలసిన వారి విషయమై చెప్పితినిగా' ఇకనట్టియే కర్మయందు జేయవలసిన నిమిత్తములేని వారల లక్షణమును జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎవఁడైతే కేవల బ్రహ్మజ్ఞానిగ నుంచున్నాఁడో, అనఁగాఁ బ్రపంచ మంతయు మిథ్యయనియు, నాత్మయొక్కటే నిత్యమైన వస్తువనియు నిశ్చయముగ నెఱుంగు చున్నాఁడో వానికి

“ సీ. ఏదేశముననైన నే కాలముననైన నేమిసేయుచునైన నెట్లులేన

నఖిల వికారంబు లావిద్యకంబులు నే నవి కారుండ నిష్ప్రపంచ

నిర్వికల్పాఖిండ నిశ్చల నిర్మలావ్యయ సచ్చిదానందమయ నిరీహ

పరిపూర్ణనిర్గుణ ప్రత్యగాత్మాభిన్న పరమాత్ముఁడనటంచుఁ బరమనిష్ఠ

తే. గీ. సంతతంబును దనుఁగాంచు సజ్జనునకు

మంత్రతంత్రంబులేల కర్మంబు లేల

జపతపోవ్రతదానయజ్ఞంబు లేల

నామవర్ణాశ్రమాభిమానంబులేల? ” (సీ. రా. ౨ ఆ. ౧౨౦)

అనునట్లు, ఈ ప్రపంచమునందలి యావద్విషయములయందును గలిగియుండెడు నాసక్తి తనంతఁ దానే నివర్తియై కేవలాత్మానుభవమునందే యాసక్తి గలిగి తనలోఁదానే సుఖించుచు నుంచున్నాఁడు. కాన వానికిఁ దనతృప్తి నిమిత్తముగాని, సుఖమునిమిత్తముగాని చేయవలసిన దేమియునుండదు సరేగదా, వానికి నే కర్మమైన నాచరించుటచేఁ బ్రయోజనమును, నాచరింపమిచే లోపమును, లేకపోవుటయే గాక యేవిషయమును గుఱించియు నెవరినైనను సరే యాశ్రయింపవలసిన యావశ్యకముగూడ నుండనేరదు.

అర్జు—అయ్యా ! అట్టివాఁడు తనలోఁదానే తృప్తిబొందుచున్నాఁడని యెంతివిగదా, యెట్లు తృప్తి బొందుచున్నాఁడు ? వివరించిచెప్పుము.

కృ—ఎట్లనఁగా, కామకుఁడుగా నుండు నొకపురుషుఁడొక శ్రీ లభించిన యెడల దానితో సాంగత్యముఁజేసి కామమును దీర్చుకొని తృప్తి నొందుచున్నాఁడు. అశ్రీ లభింపనియెడల నావిషయమును గుఱించి యెప్పుడును జింతాక్రాంతుఁడై యుంచున్నాఁడు. జ్ఞానియైనో, అట్టి శ్రీవాంఛ బొత్తిగా లేవివాడగుచున్నాఁడు గనుక నాశ్రీ లేకపోయెనెడల కొఱతను మనస్సునఁ జెట్టక, శ్రీలభించునపుడు కామకుఁడెట్లు తృప్తుఁడగుచున్నాఁడో యట్లే తృప్తుఁడై యుంచున్నాఁడు. మఱియు, జిహ్వాచాపల్యముగల యొకఁడు మంచురుచిగల పదార్థములు లభించినపుడు వానిని భక్షించుటచే దృప్తుఁడగుచున్నాఁడు. అట్టిపదార్థములు లభింపకుండునపు డతృప్తుఁడగుచున్నాఁడు. జ్ఞానియో, అట్టి జిహ్వాచాపల్యములేని వాఁడు గనుకఁ దన కాహారార్థము భగవద్భిక్షానుసారముగ నెప్పుడెద్ది యప్రయత్నముగ లభింపుచున్నదో, అప్పుడు దానినే పంచభిక్ష్యపరమాన్నములుగ భావించుకొని దానిని భక్షించి తృప్తి బొందుచున్నాఁడు. రుచికరముగ పదార్థము దొరికినపుడు తృప్తి నొందుటయును, రుచి కరముగాని పదార్థము దొరికినపుడు తృప్తి నొందకపోవుటయు నుండును. ఇతేతీయన దక్కిన యన్ని విషయములందును సదా తృప్తిబొందిన వాఁడుగానే యుంచున్నాఁడు.

అర్జు—మంచిది, అట్టిజ్ఞానికిఁ బ్రపంచవిషయములలో దేనియందును నాసక్తి లేక యుండునపుడు తనలోఁదాను సంతోషించుట యెట్లుగలుగును ?

కృ—అట్టిజ్ఞానియైనవాఁడు ప్రపంచమునంతయు మిథ్యయనియు, నాత్మ యొక్కటియే నిత్యమగు పదార్థమనియు, నెఱిగినవాఁడగుచున్నాఁడు. కనుక నట్టి యసత్యపదార్థముల విషయములో, లోకులు భ్రమఁజెంది మూఢులై వానినే నిత్యపదార్థములుగా భావించి యావిషయములలో ననేక పాపములు నిత్యపదార్థముగు నాత్మ విషయములో నేమియుఁ బ్రయత్నముచేయక సంసారసముద్రమున మునుగెనుఁ జేలు

చు నుండువారలఁజూచి యాహా! పిరలు మూఁడులై నిత్యానిత్యవస్తు వివేకము లేక చెడుచున్నారగదా! నేను ఛగవ దినుగ్రహముచే నిట్టివిమూఢత్వములేక నిత్యశుదార్థమును జెలిసికొని సంసారబంధము వదలిచుకొని మోక్షమును గరతలామలకముగఁ జేసికొనియున్నానుగదా. మరి తనలోఁదాను సంతోషించుచున్నాఁడు. కనుక నే యట్టివాఁడెప్పుడును విషయముల యుదాఁక్తినుంచక పరబ్రహ్మస్వ రూపమగు నాత్మనే ధ్యానింపుచుండును. (చూ-2-లే.)

— శ్లో॥ తస్మాదసక్తస్తతతం కార్యం కర్మ సమాచర।

అసక్తో హ్యేచరన్ కర్మ పరమాప్నోతి పూరుషః॥

19

అర్థము—తస్మాత్=ఆ కారణమువలన, అసక్తః+ (సన్)=ఫలాపేక్ష లేని వాడై, సతతమ్=నిల్లప్పుడును, కార్యమ్=చేయఁదగిన, కర్మ=కర్మమును, సమాచరన్=చేయుము, హి=ఏలయనఁగా, పూరుషః=పురుషుడు, అసక్తః+ (సన్)=ఫలాపేక్ష లేనివాడగుచు, కర్మ=కర్మమును, ఆచరన్=చేయుచున్న వాడై, సన్=మోక్షమును, ఆప్నోతి=పొందుచున్నాడు.

కనుక నోయి యర్జునా! జ్ఞానియగువానికిఁ గర్మాచరణముతో నాత్మము లేదని యిప్పుడునేఁ జెప్పిన యంశములవలన జెలిసికొని యుండువుగదా, నీకైనచో, యట్టి జ్ఞానసంపత్తిలేదు గనుక గర్మనాచరించుట తీరవలసినది. అయితే, ఫలాపేక్షను వదలి నీకునియతమై యుండు కర్మనాచరింపుము. ఏలయనఁగా, నేపురుషుడైనను సరే ఫలానక్తిని విడిచి కర్మ నాచరి చినయెడల నట్లాచరింపుచు రాఁగారాఁగా జ్ఞానోదయమగును. తద్వారా మోక్షమున కర్హుఁడగును.

శ్లో॥ కర్మణైవ హి సంసిద్ధి మాస్థితా జన కాదయః

లోకస్సజ్గహమేవాపి సంపశ్యన్ కర్తృమర్హన్॥

20

అర్థము:—జన కాదయః=జనకచక్రవర్తి మొదలగువారు, కర్మణా+ ఏవ=కర్మముచేతనే, సంసిద్ధిమ్=మోక్షమును, అస్థితాః+ హి=పొందిరిగదాని, తస్మాత్=కాబట్టి, త్వమ్=నీవు, లోకస్సజ్గహమ్+ అహి=లోకులకు మంచిమార్గమును జూపుటయను ప్రయోజమునైనను, సంపశ్యన్=లేస్సగఁ జూచినవాడై (అలోచించిన వాడై) కర్తృమ్=+ ఏవ=కర్మమందేయుటకొఱకే, అర్హసి=తగుదువు

నీకు జ్ఞానోదయము గాకపోవుటచేఁ గర్మనాచరించుట యగత్యమైన సంగతి యటుండనిమ్ము; ఒకవేళ నీవు జ్ఞానివిగానుండి కర్మతో నిమిత్తము లేనివాడై యుండినను, లోకస్సజ్గహము కొఱకైనను, అనఁగా జనులకు మంచిమార్గమును

జూపుట కనను, నీవు కర్మనాచరింపవలసియుంచుచున్నది. జనకచక్రవర్తి బహుజ్ఞాన సంపన్నుడైన సంగతి నీవు వినియుండువుగదా! ఆయనయొక్క జ్ఞాన మెట్టిదనంగా. ఏలాటికర్మముతోడను నిమిత్తములేని శ్రీశుకులు మొదలగు పుమాద్వలకుఁ గూడ జ్ఞానోపదేశముఁ జేసినవాఁడు. అట్టి మహానుభావుఁడుగూడ సాధారణులగు పాపాలవలె రాజ్యపరిపాలనముఁ జేయుచు, నారాజ్యాంగమునకుఁ దగిన యావత్కార్యములను యథావిధిగ నెఱవేఱుచు వచ్చెను. ఇట్లు నెఱవేఱుచుండియు నొకదానియందును లేకమైన నాశక్తినుంచినవాఁడుగాఁడు. అయితే, 'అట్టివాఁడేల యిట్టి రాజ్యభారమును వహించి కాయక మానసిక క్లేశములకుఁ గారణములగు కార్యముల నిర్వహించె ననియెదవో, తనవంటి యితరరాజులు తానాచరించునట్లే రాచ కార్యముల నిర్వర్తించుచు, న్యాయపరిపాలన మొనర్చి తద్వారా జనులకు సుఖమును గలుగఁజేయుచు రక్షించునటుల మార్గముజూపుటకొఱకే గాని తదితరమగు నేప్రయోజనము కొఱకును గాదు. కాన నీవును నట్లే నియతమగు కర్మనాచరింప వలసియుంచున్నది.

అర్జు — అయ్యా! మంచిది, ఇట్లు చెప్పితివే, నాకు నియతమగు కర్మను నే నాచరింపుటచే నితరులకు నేలాటి ప్రయోజనమైన నెట్లు గలుగును? అట్లు నాకు నియతమగు కర్మను నే నాచరింపక పోయిన యెడల నితరుల కెట్టి బాధకము గలుగును?

శ్లో॥ యద్యవాచరతి శ్రేష్ఠ స్తత్తదేవేతరో జనః ।

స యత్రప్రమాణం కురుతే లోక స్తదనువర్తతే ॥

21

అర్థము:— శ్రేష్ఠః = శ్రేష్ఠుడగువాఁడు, యత్ + యత్ = ఏయే (కర్మను), ఆచరతి = చేయుచున్నాఁడో, తత్ + తత్ + ఏన = ఆయాకర్మనే, ఇతరః = ఇతరుఁడైన, జనః = మనుష్యుఁడు, (ఆచరతి) = చేయుచున్నాఁడు, సః = వాఁడు, (అశ్రేష్ఠుఁడు), యత్ = దేనిని, ప్రమాణమ్ = ప్రమాణముగా, కురుతే = చేయుచున్నాఁడో, లోకః = (పామర) జనుఁడు, తత్ = దానిని, అనువర్తతే = అనుసరింపుచున్నాఁడు.

కృ — ఓయి యర్జునా! లోకమునందు బుద్ధిమంతులుగ నుండెడువారు కొందఱు మందయు, బుద్ధిహీనులు అనేకులునుగ నుండునట్లుగదా, అమాధులకు యుక్తాయుక్తపరిజ్ఞానము బుద్ధిమంతుల కుండెనట్లుండదు, కనుకఁ దాము, ఇదియుక్తము, ఇది యయుక్తము, అని తేలిసికొనుటకు శక్తి లేనివారలై ;

“అ. ఎఱుక గలుగునాతఁ డేదియొనర్చిన
నదియ చేతు రితరు లైనవార
లతఁడు సత్యమిట్టి దనెనేని లోకంబు
తత్ప్రవర్తనమునఁ దగిలియుండు.”

(భా. ౬. స్కం. ౧౧౩.)

అనునట్లు, యుక్తాయుక్త పరిజ్ఞానముగల వివేకు లే యే కాలమం జెట్టిపనులు సేయుచున్నారో, ఆయా కాలమం దట్టిపనులను జేయుటయే యుక్తమని తలఁచి తాము నాలాగే నడుచుకొనుచుండుటయేగాక వార లెయ్యది ప్రమాణముగా వచింపు చున్నారో దాని ననుసరించి తక్కిన వారును నడచుకొనుచున్నారు. వివేకియగువాఁ డేదైనను బొరసాటుపని చేసినను నది యుక్తమనితలంచి వాగు నాలాగే చేయు దురు. అచెల్లనఁగా నిందుకు దృష్టాంతమగు నొక కథఁ జెప్పెను వినుము. పూర్వ కాలమందు నొక గ్రహణసమయమున జనులు గొందఱు సముద్ర స్నానమునకుఁబోయి యుండఁగా, నచటికి కాస్త్రవేత్తయగు నొకబ్రాహ్మణుఁడు పోయి తాను సముద్ర స్నానము సేయ సమకట్టి, తన చేతనుండెడు రాగిచెంబును నగుటఁ జెట్టిపోయిన నాగుంపులో నెవఁడైనఁ దస్కరించుననెడు భయముతో దాని నెవరికిని గనఁబడ కుండునటుల నాసముద్రపుగట్టన నొకచోట నిసుకలో పూడ్చిపెట్టెను. అసలము గుఱుతు తనకు మరలఁ జెలియుటకుఁగాను దానిపై లింగాకారముగఁ గొంత యిసుకను బోగుచేసిపెట్టెను. అట్లిసుకను బోగుసేయుచుండఁగా, జూచిన కొందఱీయిన కాస్త్రజ్ఞుఁడుగానున్నాఁడు, ఇట్లు చేయుటచూడఁగా, గ్రహణకాలమున సముద్రస్నానముఁ జేసెడు ప్రతివాఁడును నిట్లే యిసుకతో లింగముఁ జేయవలసినది కాస్త్రోక్తమైన పద్ధతి కాబోలు నని యెంచి యాయన స్నానమునకు వెళ్ళినతోడనే యాలింగమున కన్నిప్రక్కల నట్లే మఱికొన్ని లింగములను జేసియుంచిరి. అట్లే యొకనిఁ జూచి యొకఁడుగా నందఱు నదేయభిప్రాయముగల వారలై యదేతీరున ననేకలింగములను జేసిరి. పిమ్మట నాబ్రాహ్మణుఁడు స్నానముఁజేసి వచ్చి యాలింగ ముల నన్నిటిని జూచి వానిలోఁ దానుజేసిన లింగ మేదియొనదియు గుర్తింపజాలక యిట్లని చింతించె.

“శ్లో॥ గతానుగతికో లోకో నలోకః పారమార్థికః।

నేతౌసైకత లింగేన నష్టం మే త మ్రభాజనమ్”;

“ఈలోకమునందలి జనులలో నొకఁ డేమార్గమునఁ బోవునో యదే మార్గము నందఱు నవలంబించుచున్నారేగాని పారమార్థికముగాఁ జేయువారులేరు. నేను సము

ద్రుతీరమున నిసుకలింగమును జేయుటచే నారాగిచెంబును బోగొట్టుకొంటిని” అని చింతించెను.

కాన లోకమంతయు నిట్లేయని యెఱుంగుము. కాబట్టి నీవిపుడు పొండవ నైన్యమంతటికిని మొనిగాఁడవుగ నున్నావు. కాన నీవిప్పు డేమిచేసిన నందఱు నదియే చేయుదురు. సంకయములేదు. నీవిపుడు యుద్ధమును మాని మరలిపోయినయెడల నీభుజ బలపరాక్రమములయందు భారమువేసియుండు నీసహోదరులు, ఓహో! మనయర్జునుఁడే శత్రునైనయగును జూచి భయపడి పరుగెత్తుచున్నాఁడే యింక మన్నమెట్లు యుద్ధముఁజేయగలమని తలచి మఱియుటకుఁ గారణమగును. వారలట్లు చేయఁగ నేమిగా సహామూర్ఖముగా వచ్చియుండెడు రాజులందఱు నజేరితిగాఁ జేయుదురుగదా? అట్లు జరిగినయెడల నందువలన నీకును, నీవారలకందఱకును గలిగెడు నవమాన మిట్టిదని యిదివఱకుఁ జెప్పినది గాక (చూ. 2. 33, 34, 35, 36,) ఇప్పుడు మరలఁ జెప్పవలెనా?

శ్లో॥ న మే పార్థాఽస్తి కర్తవ్యం త్రిషు లోకేషు కించన |

నానవాప్త మవాప్తవ్యం వర్త ఏవ చ కర్మణి ||

22

అర్థము:—హే పార్థ = ఓయి యర్జునా!, త్రిషు + లోకేషు = స్వర్గమర్త్య పాతాళములనెడు) మూడులోకములయందును, మే = నాకు, కర్తవ్యమ్ = చేయఁదగినది, కించన = ఏనియును, న + స్తి = లేదు. అనవాప్తమ్ = పొందఁబడనిదియు, అవాప్తవ్యం + చ = పొందఁదగినదియు, న = లేదు. (త్రిషు + ష్) = అట్లయినను, కర్మణి + ఏవ = కర్మమునందే, వర్త = ప్రవర్తింపుచున్నాను.

ఓయియర్జునా! మఱియొక సంగతిఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. నే నీ లోకములకును సృష్టిసీతలయ కారణకర్తగానున్నాను గాన నీమూడులోకములయందును నేనిదివఱకుఁ బొందనిదియు, నిప్పుడు నూతనముగాఁ బొందఁదగినదియు, నేనియునుండదుగదా? అట్లుండియు నేనును దక్కిన జనులవలెఁ గర్మనాచరింపుచునే యున్నానుగదా? అనఁగాఁ బ్రతియుగమునందును నీతరజనులవలెనే యీభూమి యందు జన్మింపుచు, జననీజనక దారపుత్రబంధుమిత్రాదులతోఁ గూడి నటించుచు, వారలవలెనే యన్ని కార్యములఁ జేయుచున్నానుగదా? ఇట్లు నేనేలచేయుచున్నానో తెలియునా? ఆ కారణమును జెప్పెద వినుము.

“మ. జననంబందుటలేని యీశ్వరుఁడు చా జన్మించుటెల్ల నివో”

ధినిరాసాధ్యము వీతకర్మఁడగు నద్వైతండు కర్మప్రప

ర్తునుడౌ టెల్లఁ జరాచరప్రకటభూతశ్రేణుల న్గ్రహ
ర్తునులఁ జేయఁ దలంచి కాక కలవే వై త్యాగికిఁ గర్మముల్.”

(భాగ. 3. స్కం. 33.)

అనునట్లు నేను సామాన్యపురుషుడను గాననియు, లోకసంరక్షణార్థమై
యవతరించిన విరాట్పురుషుడ ననియు, నీకు చెలిసియున్నదిగదా? ఇట్టి నాకు
నీలోకమునందుఁ దక్కిన జనులవలె నాచరింపవలసిన కర్మ యేమి యుంచున్నది?
నేనిదివఱకుఁ బొందని విషయమేమియున్నది? లేదా యిప్పుడు నూతనమంగఁ బొంద
వలసిన దేమియున్నది? ఏమియు లేదుగదా? అట్లుండియు నేను మీయందఱివలెనే
కర్మకులోఁబడి యాచరింపుచున్నానుగదా? అనఁగా జననమరణములులేని నేను
మీవలెనే మాత్మగర్భమున జనించి, జననీజననము, దార పుత్రులు, బంధుమిత్రాదులు
గలవాడనై, సమస్తకర్మల నాచరింపుచున్నాడనుగదా? అందునకు నిదర్శనముగా
నిపుడు నీకు నేను బాపముగా నుండుటయేగాక మిత్రుడనుగానుండి మీపక్షము
వహించి రాయబారిము మొదలగు కార్యములను జరిపి యిపు డ్దీయుద్ధరంగమున నీకు
సారథ్యమునుగూడఁ జేయుచున్నాను గదా! ఇట్టి పనులు నేను జేయుచున్న నాకేమి
కొడువయగును? లేదుగదా? ఇవి యన్నియు నటుండనిమ్ము. నేను మీపక్షమున
రాయబార మొనరించుటకుఁ గౌరవసభకుఁ బోయినపుడు, దుర్బుద్ధియగు దుర్యో
ధనుడ నన్నుఁ గట్టిజేయసమకట్టినపుడు నేను వానికి భయంకరముగు నావిశ్వరూప
సందర్శనము నొసంగియుండలేదా? అప్పుడు నేఁగావలెనన్న నాదుర్యోధనుని వాని
సహచరులగు తులవలతోఁగూడ నందఱు చూచుచుండ తుణమాత్రములలో భస్మము
చేసియుంచును గదా? అట్లు నేఁ జేసియుండినయెడల నిప్పు డ్దీయుద్ధమునకుఁ బ్రస
క్తియే లేకపోవునుగదా? అట్టిశక్తి నాయందుండియు నాలాగుచేయక యిప్పుడు
నీకు సారథ్యముఁజేసి నీచేత యుద్ధముఁ జేయించి వారల వధింపవలయుననెడి నావశ్య
కము నాకేమియుండును?

అర్జు — అయ్యా! యిపుడు నీవుచెప్పినది యంతయు వాస్తవమే. ఇట్టి శక్తి-
నీయందుండియు సామాన్యజనులవలె నిట్లు నటించుటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ యది హ్యహం న వర్తేయం జాతు కర్మణ్యతన్నితః ।

మమ వర్తానువర్తనే మనుష్యాః పార్థ! సర్వతః ॥

23

అర్థము:—హేపార్థ! = ఓయియర్జునా!, హి = (నేను గర్మయందుఁ బ్రస
క్తింపుట) ఏలయనఁగా, జాతు = ఒకప్పుడైనను, అహమ్ = నేను, కర్మణి =

కర్మమునందు, సర్వశః = అన్ని విధములచేత, ఆత్మన్త్రితః + (సన్) = జాగరూకః
 డనై, న + వర్తయేత్ + యది = ప్రవర్తింపనియెడల, మనుష్యాః = జనులు, న ము =
 నాయొక్క, వర్త్య = మార్గమును, అనువర్తంతే = అనుసరింతును.

కృ:- ఓయియర్జునా! ఇట్లు నేజేయుట యంతయు వాస్యప్రయోజనార్థము
 గాదనియు, లోకనటవార్థమే యనియు నెఱుంగుము. ఎట్లనఁగా, నేను,

“క. మదిఁ దనశాసన మిడి నిజ

పదములు నేవించు లోకపాలాదుల బెం

పొదవింప యదుకులంబున

నుదయించెను భువిని బల సహోదరుఁ డగుచున్.” (భాగ. 3. స్కం. 32)

అనునట్లు, దుష్టసంహారమును, శిష్టపరిపాలనమును జేయుటకును, రాజులు
 మొదలగు వారలకు యుక్తప్రవర్తనమును గఱపుటకును నైయే యీలోకమున యదు
 కులంబున నవతరించిన వాడను గనుక సామాన్యజనులందఱు నాయుండే గుటి
 యుంచి నేజేయు పనులను గమనింపుదు, నేనెట్లుచేయుదునో యట్లే వారును జేయు
 చుందురు. కాని నేనెదైనఁ జేయవలసిన పనిచేయక మానుకొన్నను, లేక పొరపా
 టున నేదైనఁ జేయఁగూడని పనిఁ జేసినను, వారలు నట్లే చేయుదురు. కాని నే నెప్పు
 డును బనులయందు జాగరూకుడనై ప్రవర్తింపుచున్నాను.

శ్లో॥ ఉత్పీదేయురిమే లోకా న కుర్యాం కర్మచే దహమ్ |

సంకరస్య చ కర్తా స్యా ముపహన్యామిమాః ప్రజాః || 24

అర్థము:-అహమ్ = నేను, కర్మ = కర్మమును, న + కుర్యామ్ + చేత్ =
 చేయుకుందు నేని, ఇమే + లోకాః = ఈజనులు, ఉత్పీదేయుః = చెడుదురు,
 సంకరస్య = వర్ణసంకిరమునకు, కర్తా + చ = కర్తృమఁగూడ, స్యామ్ = అగు
 దును, ఇమాః + ప్రజాః = ఈజనులను ఉపహన్యామ్ = చెడఁగొట్టినవాడ
 నగుదును.

ఓయియర్జునా! నేనెట్లు జాగరూకుడనై ప్రవర్తింపక పొరపాటున నేదైనఁ
 జేయఁగూడని పనిచేసినయెడల జనులును నాలాగే చేయుటవలన నేను వారలకుఁ
 దప్పుమార్గమును జూపినవాడనగుదును. ఇంతియ గాక, వారలందువలనఁ జెడుదురు
 గనుక నేనే వారలను జెఱిపిన వాడనగుదును.

అట్లెట్లనఁగా నిందున కొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము. పూర్వ
 కాలమున నొకయూరియందు శిష్టాచారసంపన్నుఁడును, వేదవేత్తయునునగు నొక

గొప్పపండితుఁ డుండెను. ఆయననుమించిన విద్వాంసుఁ డాచుట్టుప్రక్కల నెక్కడను లేకుండుటండేసి యాయననే సర్వోత్కృష్టునిగ భావించి యందలి జనులందఱును నాయన యెప్పుడేది చేసినను నదియే దామును నాచరించుచు వచ్చుచుండిరి. ఇట్లుండ నొకనాడాయన గ్రహణకాలముం దనేకమంది బ్రాహ్మణులతోఁగూడ సముద్రస్నానమునకుఁబోయెను. స్నానముఁజేసి యొడ్డున నందఱును వరుసగఁ గూర్చుండి జపము సేయుచుండిరి. అట్టిసమయమున నాపండితునకు దోపతి గోచిపించె బిట్టుగా నుండి వెనుకతట్టుననుడి క్రిందఁబడియుండెను. ఆయన యదియెఱుంగక తడేకనిష్ఠతో జపముఁజేసికొనుచుండెను. ఇట్లుండ నాయనకు నిరుప్రక్కల వరుసగాఁ గూర్చుండియుండు బ్రాహ్మణు లదిచూచి గ్రహణకాలమున సముద్రస్నానాంతము జపము సేయునపుడు గోచి పించె విడఁదీసికొని జపము సేయవలసింది పద్మ గాఁబోలుచుకొని యందఱును నట్లే గోచిపించె లూడఁదీసికొని జపము సేయుచుండిరి. కిమ్మటఁ గొంత నేపటికి నాపండితుండు జపము సాలించి లేచిమాడగానేతన కిరుప్రక్కలఁబెట్టిగాఁ గూర్చుండి జపము సేయుచుండెడు నందఱును గోచి పించె లూడియుండుటను గనుఁగొని యాశ్చర్యపడి తనగోచి పించెను జూచికొనెను. అపుడు తనగోచిపించెయు నట్లే యూడియుండుటను చెలిసికొనినవాడై, ఓహో యదియే కారణముగా నుండ వచ్చునని యూహించి తనగోచిపించెను సవరించి మరలఁ జక్కఁగఁ దోఁకొనెను, అదిచూచి తక్కినవారందఱును నట్లేచేసికొనిరి.

శ్లో॥ సక్తా కర్మణ్యవిద్వాంసో యథా కుర్వంతి భారత ।

కుర్యాద్విద్వాంస్తథానక్త శ్చిక్షీర్షరోకనన్ద్రామ్ ॥ 25

అర్థము:— 'హేభారత! = ఓయూర్జునా', అవిద్వాంసః = సామరుల, కర్మణి = కర్మమునందు. సక్తాః+(సక్తః) = అసక్తిగలవారై, యథా = ఎట్లు, కుర్వంతి = (కర్మము) జేయుచున్నారు, తథా = అట్లు, విద్వాన్ = పండితుండు, అసక్తాః+(న) = అసక్తిలేనివాడై, లోకనన్ద్రామ్ = జనులకుమంచితోవఁ జూపుటను, చిక్షీర్షః = చేయునిచ్చుగలవాడై, కుర్యాత్ = (కర్మము)జేయువలయును.

కాన నోయి యర్జునా ! యీలోకమునఁబామరజులు లాసక్తచిత్తులై కర్మల, నాచరింపుచున్నారు గదా! అనఁగా దారపుత్రాదుల పోషణార్థమై పాటుపడి ధన మార్జించి వారలఁ బోషింపుచు, వారియెడల నతిప్రేమగలవారై ప్రవర్తించుచు, బంధుమిత్రాదులయెడల నతి స్నేహముగలవారై వారల నెవరి నెవరి నేయేవిధముగ నాదరింపవలయునో వారివారి నాయవిధముగ నాదరింపుచు, నతిధృష్టాగ్రతల

సత్కరించుటచే దమకుఁ బుణ్య మబ్బుననియెడు తలంపుతో వారల సత్కరింపుచు నిట్లే తక్కినయన్ని విషయములయందును నాసక్తిగలిగినవారలై కర్మల నాచరింపుచున్నారగదా! జ్ఞానియన్ననో “ఋణానుబంధరూపేణ పశు పత్ని సు తాలయాః” అనునట్లు, దారపుత్రాదులందఱును, ఋణానుబంధమువలనఁ గలిగినవారేగాని, వారలకును దనకును సేమియు సంబంధము లేదనియు, గృహక్షేత్రారామవిత్తాదులు త్సణభంగురములు గాని కాశ్వతములు గావనియుఁ, జక్కఁగ నెఱుఁగును గనుక నానిలో దేనియందు నతనికి నాసక్తియుండనేరదు గదా! అట్లయ్యును, ఈదారపుత్రాదులకై మనమేల పాటుపడవలెననియు, నీగృహారామక్షేత్రాదులవలన మనకేమిప్రయోజనమనియు నుపేక్ష చేయక యన్నిటియెడలను బామరుఁడెట్లు తనకుఁ బ్రయోజనము గలదని తలఁచి యాసక్తితోఁ బనిచేయుచున్నాఁడో యట్లే పనిచేయుచుండవలెను. ఏలయనఁగా, జ్ఞానియగువాఁ డిట్లు చేయనియెడలఁ బామరజను లతనిఁ జూచి తామును దారపుత్రబంధుమిత్రాదులయెడల ననాదరణ బుద్ధితోఁ బ్రవర్తింతురు. ప్రతివాఁడు నట్లుచేసినయెడలఁ బ్రపంచనటన జగుగుట కష్టతరమగునుగాన, జ్ఞానియగువాఁడుగూడ బామరునివలెనే కర్మనాచరింపుచుండవలెను.

శ్లో! న బుద్ధిభేదం జనయే దజ్ఞానాం కర్మసङ्గినామ్ ।

జోషయేత్సర్వకర్మాణి విద్వాన్యక్తస్సమాచరన్ ॥

26

అర్థము:— విద్వాన్ = పండితుఁడు, కర్మసङ्గినామ్ = కర్మయందాసక్తిగల, అజ్ఞానామ్ = పామరులకు, బుద్ధిభేదమ్ = ఫలాపేక్షతోఁగర్మనాచరించెడుబుద్ధికిఁ జలనమును, న + జనయేత్ = పుట్టింపఁగూడదు, (స్వయమ్) = తాను, యుక్తః + (సన్) = పట్టుదలగలవాఁడై, సర్వకర్మాణి = సమస్తకర్మలను, సమాచరన్ = చేయుచున్నవాఁడై, జోషయేత్ = ఇతరులనాచరించునట్లు ప్రోత్సహింపవలెను.

ఏలయనఁగా, నీలోకమునం దజ్ఞానులగు జనులను క్తచిత్తులై కర్మలను జేయుచున్నారగదా! అట్లు వారలనుచరించెడు కర్మములయందు వారలకుఁగల యాసక్తి విడిపోవునట్లు జ్ఞానియగువాఁడు చేయఁగూడదు సరేగదా, తాను నాపామరులవలెనే విశేషాసక్తిగల యట్లభిసంపించి కర్మలనాచరింపుముఁ దద్వారా యట్టిపామరుల కదివలయుఁ గలిగియుండు నాసక్తి మఱితయెక్కువయై మఱియును క్రద్ధతోఁ బని చేయునటులఁ బ్రేరేపింప వలయును.

అర్జు — అయ్యా! నీవిట్లు చెప్పుచున్నావే, యిందువలన నీయభిప్రాయమేమి? జ్ఞానియగువాఁడు పామరజనులకుఁగల యజ్ఞానమునుబోగొట్టి నుజ్ఞానమును గలుగఁ

జేయుటకు బదులుగా వారల కదివఱకుఁ గలిగియుండు నజ్ఞానము మఱితఁ వృద్ధియగు నట్లు చేయవలసినదనియూ నీతాత్పర్యము ?

కృ — ఓహో! అదిగాదు. నీవు పొరపాటగు నభిప్రాయమునఁ బడుచున్నావు. లోకమున జనులందఱు సాధారణముగ నజ్ఞానులుగానే యుంచున్నారు. జ్ఞానుల సంఖ్య మిక్కిలి కొద్దిగా నుండున్నది. అజ్ఞానియగువానికిఁ గర్మయోగముచేఁ గ్రమ క్రమముగ జ్ఞానముపొచ్చి యాజ్ఞానము పండినప్పుడుఁ గర్మచాలించిన యెడల సరియైన పద్ధతిగానుండునుగాని, ముట్టులేక జ్ఞానియగువాఁడు కర్మనాచరింపకుండుటఁ జూచినంతమాత్రముచేతనే తాను నాజ్ఞానివలెనే కర్మనాచరించుట మానినయెడల నందుచేఁ బ్రతివాఁడును దన దారాపుత్రాది పోషణసయితము మానివేయును. అందు వలన మిగులఁ బ్రమాదములు గలుగుటయేగాక వాఁడు నుభయలోక భ్రష్టుఁడగును. ఇందున కొకదృష్టాంతమును జెప్పెదమిను. ఇపుడు కారవసైన్యమందుండెడు భీష్మ ద్రోణులు నీకుహితుల? అహితుల?

అర్జు — నాకు హితులేగాక తాతయు, గురువును సదా నాక్షేమమును గోరు వారునైయే యుంచున్నారు.

కృ — అవునుగదా, యిప్పుడు వార లే సైన్యమునఁ జేరియున్నారు ? ఏమిపని జేయఁబూనుకొని యున్నారు.

అర్జు — కారవసైన్యమందుఁజేరి మాతో యుద్ధముజేయుటకై యే పూనుకొని యున్నారు.

కృ — అదియేల ? మీయెడలవారికి ద్వేషము లేనిపక్షమున నిశ్చేల చేయఁ బూనుకొనుచున్నారు ?

అర్జు — మొదటినుండి దుర్యోధనునిచేఁ బోషింపఁబడిన వారలగుటచేఁ నిప్పుడు తమయిష్టమునకు విరోధముగా నైనను నతని పక్షము వహించి మాతోడ యుద్ధమునకుఁ దలపడ వలసినవారైనారు.

కృ — అదేమి ? అశ్లేల చేయవలెను ? ఒకవేళ నతనిచే వారలు పోషింపఁ బడినవారైనను నిప్పు డతఁడగుమును జేయఁబూనుకొనుటచే నతనిపక్షమును విడిచి పెట్టి క్రమస్థులైన మీపక్షమునేల వహింపఁగూడదు ?

అర్జు — అయ్యయో! అట్లుచేయవచ్చును ! ఆసైన్యమున కాధారభూతులును, సర్వజ్ఞులును నగువారలే యట్లు చేసెయెడల నితఁడేరాజైన నెవనినైన నెట్లు నమ్మగలడు ? అట్టివమ్మకము గలుగకపోయినయెడల రాజ్యకార్యముల నెట్లు నిర్వహింపగలడు ?

కృ — కాబట్టి, యిప్పుడు భీష్మద్రోణులు దా మట్టు చేసినయెడల లోకము నందలి రాజులందఱును దమతమ సేనానాయకులు మొదలగువారలను, నట్టి సేనానాయకులు తమతమ రాజులను, నమ్ముటకు పీఠలేకపోవుననియు, నందుచే రాచరికపు బనులు చిక్కగ నెఱవేరక యరాజక మైపోవుననియు, నందువలన లోకమంతయుఁ జెడిపోవుననియు, నట్లు చెడిపోవుటకు దామే కాని ధర్మముల సుగుడుమనియు, నెంచిగా, దుష్టవర్తనఁడగు దుర్మోఢనునియందు నయిష్టముగలవారై నను, వాని కార్యముపట్ల శ్రద్ధగలవారిచే నటించుచు, వారికి మిక్కిలిప్రియుఁడవగు వీతోడ యుద్ధమునకుఁ దలపడి యున్నారు ?

ఆర్జు — అవును అదే వాస్తవము.

కృ — మంచిది. లోకసంగ్రహ మనఁగా నిట్టిదియే యనియు, జ్ఞానియగు వాఁడు దన కాసక్తిలేని కర్మముల నిశ్చే భీష్ములవలె నాసక్తియున్నట్లభినయించుచు జేయుచు పవలెననియుఁ చెలిసికొనుము.

ఆర్జు — ఆయ్యా! ఇప్పుడు వీరచెప్పినదంతయు సరే, దీనిచిట్టి చూడఁగా జ్ఞానియు నజ్ఞానివలెనే కర్మమానరింపవలసినది విధియైయున్నట్లు కనఁబడుచున్నది గదా? అప్పటికి జ్ఞానికిని నజ్ఞానికిని గలభేదమేమి?

శ్లో॥ ప్రకృతే క్రియమాణాని గుణైః కర్మాణి సర్వశః

అహజ్కారవిమూఢాత్మా కర్తాః హమితి మన్యతే॥ 27

శ్లో॥ తత్త్వవిత్తు మహాబాహో! గుణకర్మవిభాగయోః

గుణగుణేషు వర్తంత ఇతి మత్వా న సజ్జతే॥ 28

శ్లో॥ ప్రకృతే ధ్మణసమ్మూఢా సజ్జన్తే గుణకర్మసు

తానకృత్స్నవిదో మన్దాన్ కృత్స్నవి న్నవిచాలయేత్॥ 29

అర్థము:— ప్రకృతేః = స్వభావమువలనఁగలిగిన, గుణైః = (సత్త్వరజస్తమ) గుణములచేత, క్రియమాణాని = చేయఁబడుచున్న, సర్వశః = నానావిధములైన, కర్మాణి = కర్మములను, అహమ్ = నేను, కర్తా = చేయువాడను, ఇతి = అని, అహజ్కారవిమూఢాత్మా = నేననియెడు దురభిమానముగలవాఁడు, మన్యతే = తలంచుచున్నాఁడు, మహాబాహో = ఓయర్జునా! గుణకర్మవిభాగయోః = సత్త్వాదిగ్రగుణములయొక్కయు, వానిచే జేయఁబడు పనులయొక్కయు, విభాగములయొక్క, తత్త్వవిత్ + తు = తత్త్వమును దలిసినవాడయితేనో, గుణాః = సత్త్వా

దిగుణములు, గుణేషు = వాని స్వభావజన్యములగు పనులయందు, వత్సై + ఇతి = ప్రవర్తింపుచున్నవని, మత్వా = తలచి, స + సజ్జతే = కర్తృత్వాభిమానమును బొందఁడు, ప్రకృతే = స్వభావమువలనఁ బుట్టిన, గుణసమ్మూహః = గుణముల చేత మిక్కిలిమాఘమైనవారు (అనఁగా బ్రహ్మతిగుణముల తత్త్వము నెఱుంగనివారు) గుణకర్మము = సత్త్వాది గుణములవలనఁగలిగెడు వ్యాపారములందు, సజ్జతే = అసత్తులగుచున్నారు, అకృత్స్నవిదః = ఏమియు నెఱుంగని, మద్దాన్ = మంద బుద్ధులైన, తాన్ = వారలను, కృత్స్నవీత్ = సమస్త మెఱిగినవాఁడు, స + విచారయేత్ = చరింపఁజేయఁగూడదు (అనఁగా వా రాచరించునట్టికర్మము పదలనట్లు చేయఁగూడదు.)

కృ - ఓయి యర్జునా! జ్ఞానికిని నజ్ఞానికిని గలభేదమును జెప్పుచున్నాను వినుము. లోకమునందుఁ బ్రతిపురుషుండును జేయవలసిన పనులు వానివాని స్వభావజన్యములగు సత్త్వరిజస్తమోగుణములచేఁ బ్రేరేపింపఁబడి చేయుచున్నాడని యిదివఱకే (చూ. 3. 5) చెప్పియుంటినిగదా? అట్లు లాగుణములచేఁ జేయఁబడుచుండు కార్యముల నజ్ఞానియగు వాఁడహంకార బుద్ధిచేఁ దానే చేయుచున్నానని తలచుచున్నాఁడు. జ్ఞానియన్ననో, ప్రకృతిగుణములయొక్కయు, వానివలనఁ జేయఁబడు కార్యములయొక్కయు, దత్త్వమును జెలిగినవాఁడుగనుక నామోగుణము లాయాపనులయందుఁ బ్రవర్తింపుచున్నవే గాని, తనకేమియు సంబంధములే దని యెంచి యాపనులయందు నాసక్తచిత్తుడుగాక యుంచున్నాఁడు. కానఁ బ్రకృతిగుణంబు లిట్టివని బొత్తిగాఁ జెలిసికొనలేక యాగుణములచేఁ జేయఁబడు కర్మలందానే చేయుచున్నానని తలచెడు నజ్ఞానియొక్క యట్టి నమ్మకమును సర్వజ్ఞుడగుజ్ఞాని చెడఁగొట్టఁగూడదు.

అర్జు - జ్ఞానియగువాఁడజ్ఞాని కట్టి నమ్మకమును జెడఁగొట్టిననేగదా వాఁడు తెలివి గలిగి మంచిమార్గమునకుఁ దిరుగును. అట్లుచేయఁగూడదని చెప్పుటకుఁ గారణమేమి?

కృ - ఏమియుఁ జెలియని మూఁఁగున కట్టి నమ్మకమును జెడఁగొట్టినయెడల దానిచే వానికిఁగల దుర్గుణము మఱింత హేచ్చునేగాని తగ్గనేరదు. అచెట్లనఁగా, అజ్ఞానియగు నొకఁడొక సుకృతమునుగాని దుష్కృతమునుగాని చేయుచుండఁగా, జ్ఞానియగు మఱియొకఁడుమాచి, యోయా! నీవుచేయు నీకార్యము నీయందుఁగల స్వభావగుణము చేయుచున్నదేగాని, నీవు దీనికిఁ గర్తృత్వమును చెప్పినయెడల వాఁడు మూఁఁగుటవలనఁ దానుజేయుచుండునది సుకృతముగా నుండినయెడల దీనియందు మనకుఁ గర్తృత్వము లేనపుడు దీనివలన మనకేమియుఁ బ్రయోజనములేదుగదా, ఇట్టి

ప్రయోజనములేని పని మనమేల చేయవలెనని మానుకొనవచ్చును; లేదా, వాడు చేయుచుండినది దుష్కృతముగా నుండినయెడల, నోహో! దీనియందు మనకుఁ గర్తృత్వములేదు గనుక దీనివలన మనకెట్టిపాపమును నంటనేరదు గాన మనమిట్టి కార్యము లేన్ని చేసినను జేయవచ్చునని యెంచి తానదివలన జేయుచుండెడు దుష్కృతముల కంటె నెక్కుడుగ దుష్కృతములనే చేయుచుండవచ్చును. అట్లుగాక యాయజ్ఞాని తాజేయుకార్యములకుఁ దానే కర్తనని తలచియుండిన దాని కనుగుణ్యముగా జ్ఞానియగువాడు, ఓయీ! నీవీ కార్యమును జేయుచున్నావుగదా, దీని ఫలాఫలముల నీవే యనుభవింప వలసియుండున్నదని చెప్పినయెడల నపుడా యజ్ఞాని, ఓహో! అవును, వాస్తవమే, దీనికి నేనేకర్తను గనుక దీనిఫలమును నేనే యనుభవింపవలసి యుంచున్నదని యెంచినవాడై తానపుడు చేయుచుండినది సుకృతముగానుండిన యెడల దానిచే దనకు మేలుగలుగునని యెంచి యట్టికార్యములే మఱియు నాచరించినయెడల దనకు మఱితర మేలుగలుగునని తలచి మరల సుకృతమునే చేయఁబూను కొనవచ్చును. లేక, తానపుడు చేయుచుండినది దుష్కృతముగా నుండినయెడల, ఓహో! ఔను, ఇతఁడు చెప్పినది వాస్తవమే. ఇపుడు నేజేయునది దుష్కృతము గనుక దీనివలనఁ గలిగెడు కీడును నేనే యనుభవింపవలసి యుంచున్నది గదా, యనియెడు భయము మనస్సునకుఁ దోచినవాడై తానుజేసెడు దుష్కృతమును మానుకొనవచ్చును. కాన జ్ఞానియగువాఁ డజ్ఞానియగువానికిఁ దాజేయు కార్యమునకుఁ దానే కర్తననియెడు నమ్మకముఁ జెడఁగొట్టఁగూడదని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

అర్జు — ఇప్పుడు నీవు చెప్పినది సయ్యక్తికముగానే యున్నది. అయితే, అట్లయినయెడల సర్వజ్ఞుడగు నొక గురువు తన్ను నాశ్రయించిన శిష్యునకు నుపదేశించు నపుడుగూడ నిట్లే చెప్పవచ్చునా? అట్లుచెప్పినయెడల పీనియుపదేశమువలన వానికది వలకుఁ గలిగియుండెడు నహంకారమహంకారములు మఱితోపాచ్చుటకే కారణమగును గాని యవి నశింపనేరవుగదా? అవి నశించిననేగాని జ్ఞానోదయము గానేరదుగదా?

కృ — ఇపుడు నేఁ జెప్పినసంగతి యేమియు బోత్తిగ నెఱుంగని మూఁసనకే యన్వయింపుచున్నది గాని యుపదేశార్థమై యొక సద్గురువు నాశ్రయించెడు శిష్యున కన్వయింపనేరదు. ఏలయనఁగాఁ గేవల మూఁసఁడుగానుండు వాడు జ్ఞానము నపేక్షించి గురువునెప్పుడు నాశ్రయింపఁబోడు. అయితే, గురువు నాశ్రయించెడు శిష్యుఁ డెట్టివాడంటితేని, కొంచెము జ్ఞానము గలిగి దానిచే యుక్తాయుక్త వివేచనముచేయు శక్తిగలవాడై, దానివలనఁ దనకుఁ గలిగియుండెడు జ్ఞానము పరిపూర్ణమైనది గాదని తెలిసికొనినవాడై, యట్టిపరిపూర్ణత నొక సద్గురూపదేశముచే బొందఁగోరి యట్టి

గురువును జెడకి కనిపెట్టి యాశ్రయింపుచున్నాడు. అప్పుడట్టి వాఁడా గురువును సాక్షాత్తుకొని వత్సల్యమును గలవాడగుచు నాయన యేమిచెప్పిన నదియే సాక్షాత్తుకొని వత్సల్యమును నమ్ముచున్నాడు. అట్టిలక్షణములుగలవాడే సచ్చిష్యుడనబడును. సర్వజ్ఞుడైన గురువును దన్నాశ్రయించిన శిష్యుఁడిట్టి లక్షణములు గలవాడగునా, కాఁడా, యని చక్కఁగ ననేకవిధములఁ బరీక్షించి వానిమనస్సుపడేశముఁ బొందుటకుఁ జక్కఁగఁ బరిపక్వమై యున్నదని నమ్మకము గలిగిననేగాని యట్టియుపదేశముఁ జేయఁబూనుకొనఁడు. కాని నట్టిశిష్యునకు పడేశించునపుడు మాత్రము ప్రకృతి గుణములయొక్కయు నహంకారము కారములయొక్కయుఁ దత్త్వము నున్నదియున్నట్లు బోధించునేగాని యజ్ఞానికివలెఁ బొరపాటగు నభిప్రాయము గలుగునట్లు బోధింపఁడు.

అర్జు - అయితే స్వామి! ఇప్పుడు నీవు చెప్పిన దంతయుఁ జక్కఁగ నాలోచించి చూడఁగా, నేను రాజ్యాభిలాషచేతఁ గాకపోయినను లోకసంగ్రహార్థమైనను యుద్ధము జేయవలసియే యున్నట్లు కనఁబడుచున్నది. అయితే, ఇది ఒంధుమిత్రజన వధార్థం పనుగు ఘోరకృత్యముగ నున్నది గనుక నెట్లుచేయుదునా యని నామనస్సు మిగులఁ బరితపించుచున్నదే! ఇందునకేమి చేయవచ్చునో చెప్పుము.

శ్లో॥ మయి సర్వాణి కర్మాణి సన్న్యాస్యాధ్యాత్మచేతనా |

నిరాశీ నిర్మలమో భూత్వా యుధ్యస్వ విగతజ్వరః || 30

అర్థము:- అధ్యాత్మచేతనా = అత్మజ్ఞానముగల మనస్సుతో, మయి = నాయందు, సర్వాణి + కర్మాణి = సమస్త కర్మలను, సన్న్యస్య = సమర్పించి, నిరాశీ = ఫలాపేక్షలేనివాడవును, నిర్మలః = మమకారములేనివాడవును, భూత్వా=అయి. విగతజ్వరః+(సన్)=పోయినతాపముగలవాడవై, యుధ్యస్వ=యుద్ధముఁజేయుము.

కృ - అందునకొక సదుపాయముగలదు చెప్పెదవినుము. ఓ యర్జునా! నీవీయుద్ధముఁజేయుటలో రాజ్యము కొఱకే చేయుచున్నాననెడు తలంపు పెట్టికొనక, భగవదిచ్చు యీశ్రవణముగ నున్నదిగాన, నేను భగవన్నియోమానుసారముగ జరిగింపవలసిన వాడనై యున్నాననెడు నధ్యాత్మ బుద్ధితో నీవు చేసెడు నన్నికర్మలను భగవంతుడైన నాయందు సమర్పించి జయముబొందవలెననెడు నపేక్షయును, నీయుభయపై న్యమలయందలి వారును, మనబంధు మిత్రులనెడు మమకారమును, విడిచిపెట్టి, యుద్ధముఁ జేయుము. అట్లు చేసితినేని నీకప్పుడుండునట్టి మనస్సంతాపము విడిచిపోవును.

శ్లో॥ యే మే మతమిదం నిత్య మనుతిష్ఠన్తి మానవాః ।

శ్రద్ధావన్తోఽనసూయన్తో ముచ్యన్తే తేఽపికర్మభిః ॥ 31

శ్లో॥ యే త్వేతదభ్యసూయన్తో నానుతిష్ఠన్తి మే మతమ్ ।

సర్వజ్ఞానవిమూఢాం స్తాన్ విద్ధి నష్టానచేతసః ॥ (32)

అర్థము:- యే + మానవాః = ఏమనుష్యులు, మే = నాయొక్క, ఇదమ్ = ఈ (పైఁజెప్పఁబడిన), మతమ్ = అభిప్రాయమును, శ్రద్ధావన్తః = శ్రద్ధగలవారును, అనసూయన్తః = విసుకులేనివారునై, నిత్యమ్ = ఎల్లప్పుడును, అనుతిష్ఠన్తి = అనుసరింపుచున్నారో, తే + అపి = వారుగూడ, కర్మభిః = కర్మలచేత, ముచ్యన్తే = విడువఁబడుచున్నారు. యే + తు = ఎవరైతే, ఏతత్ = ఈ (పైఁజెప్పఁబడిన), మే = నాయొక్క, మతమ్ = అభిప్రాయమును, అభ్యసూయన్తః + (సన్తః) = ద్వేషించినవారై, స + అనుతిష్ఠన్తి = అనుసరింపరే, తాన్ = వారలను, అచేతసః = బుద్ధిహీనులగాను, సర్వజ్ఞానవిమూఢాన్ = బొత్తిగాజ్ఞానములేనివారినిగాను, నష్టాన్ = చెడినవారినిగాను, విద్ధి = ఎఱుంగుము.

ఇదివఱకు సేఁజెప్పినదంతయు ననగా (3 - 4 మొదలు 3 - 30 వఱకు) చెప్పబడినదంతయుఁ గర్మయోగమనఁబడుచున్నది. ఈయోగము నాచరించుటయే యుత్తమమని నాయభిప్రాయమై యున్నది. కాన నీయోగము నెవరేని శ్రద్ధగలిగి,

“క. రసకర్మజ్ఞుఁడు దారము

పసిండి సేతకుఁ బ్రయత్న పరుడై శుద్ధ

త్వసమగ్రము సేయుక్రియ

నిఘ్రుపక పరిశుద్ధిజీవునికే జేయు టురున్” (భార. శాంతి. ౫ అ. ౪౧౭)

అనుఁగ్లు. చెందిని బంగారముఁ జేయుటకు రసవాది విసుకులేక యెఱ్ఱు. పని చేయునో, అట్లు, విసుకులేక యెల్లప్పుడు నాచరింపుచున్నారో యట్టివారికి

“క. విను కుసుమంబుల వాసిం

చిన నొప్పనికంపు విడిచి చెందునుసార

భ్యనిరూఢిం దిల లట్టుల

యనఘా! సుకృతముల జీవుఁ డకలంకుడగున్.”

(భార. శాంతి. ౫ అ. ౪౧౮.)

అనునట్లు, పుష్పమలతోఁ జేర్చబడియుండెడు నువ్వు లెట్లు కొంతకాలము సుకుఁదము దుర్గంధమునుఁ జేడిని యాపుష్పమలయొక్క పరివేషమును బొందునో

యోగమున, నట్టి నిష్కామకర్మాచరణము వలనఁ గర్మఫలములను పుణ్యసాములు
కొనిన నిష్కలంకర డగుచున్నాఁడు.

“ క. అంతంతకు సత్కర్మము
తెంతయుఁ బెనుపొందజీవుఁ డెక్కుడుచాయఁ
జీంతాకలుషము వాయఁగ
సంతోషామృతమునాని సంశుద్ధుడగున్.”

(భార, శాంతి. ౫. అ. ౪౦౯.)

అనునట్లు, సత్కర్మలక్షణములు రాఁగరాఁగ గ్రమక్రమముగ జ్ఞానమువృద్ధి
కాఁగలదు. కాన వారలుగూడ నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందిన జ్ఞానులవలెనే ముక్తులు
గాఁగలరు. అట్లేవరేని యనూయాపరులై యీనా యభిప్రాయప్రకారము నిష్కామ
కర్మయోగము నాచరింపక మానుకొనుచున్నారో యట్టివారిని గేవల మాధు
లనియు, బుద్ధిహీనులనియు, ఇహపరములకు రెంటికిని జెడిసవారనియును చెలిసి
కొనుము.

అర్జు - అయ్యా! కర్మయోగమును గుఱించి నీవిత పట్టుదలగా నుండు
టకుఁ గారణమేమి? కర్మాచరణ చేయని వాఁ డిహపరములకు రెంటికి నెట్లు
చెడుచున్నాఁడు?

శ్లో॥ సదృశం చేష్టతే స్వస్వాః ప్రకృతేర్జ్ఞానానపి ।

ప్రకృతిం యాని భూతాని నిగ్రహః కిం కరిష్యతి॥

33

అర్థము:- భూతాని = ప్రాణులు, ప్రకృతిమ్ = (జన్మాంతరసంస్కారము
వలనఁగలిగిన) స్వభావమును, యాని = పొందుచున్నవి, (తతః) = కనుక, జ్ఞాన
వాన్ + అపి = జ్ఞానవంతుఁడైనను, స్వస్వాః = తనదీయగు, ప్రకృతేః = స్వభా
వమునకు, సదృశమ్ = తగినట్లుగా, చేష్టతే = ప్రవర్తింపుచున్నాఁడు. (అనఁగా
గర్వమును జేయుచున్నాఁడు). నిగ్రహః = నిరోధము (కర్మాచరణనిరోధము),
కిం + కరిష్యతీ = ఏమిచేయఁగలదు?

కృ - ఓయి యర్జునా! ఈలోకమునఁగల ప్రతిజంతువును దాని దాని స్వభా
వసిద్ధమలగు పనులనే చేయుచుండునుగాని తద్వ్యతిరిక్తమలగు పనులను జేయదు.
ఎట్లనఁగా, పశువులు గపవుమేయునేగాని మాంసమును భక్షింపవుగదా? పులులు
మాంసమును భక్షించునేగాని కపవును మేయవుగదా? తుమ్మెదలు పూఁదేసే మొద
లగు మధురపదార్థములనే గ్రోలునుగాని మఱియొక పదార్థమును త్రాగవుగదా?

గిజిగాఁ డను పిట్ట యొక విచిత్రముగు గూఁటిని గట్టుటఁ జూచి యుండువుగదా! అట్టి గూఁడు మఱియొకపక్షి కట్టగలుగునా? లేక, యా గిజిగాఁడు మఱియొకపక్షి గట్టెడు గూఁటివిధముగాఁ గట్టఁగలుగువా? ఇవియన్నియు దేనివలన జరుగుచున్నవి?

అర్జు — ఆయా జంతువులకుఁగల స్వభావమువలననే జరుగుచున్నవి.

కృ — అవునుగదా, నిగ్రహఃకిం కరిష్యతి అని యున్నది. కనుక నట్టి స్వభావములను మాన్పింపఁగలమేమో యోచింతము. ఒకయావు, దూడనీనఁగనే యాదూడకుఁ బాలుమాత్రము కుడిపింపుచుఁ గనవు నమలఁగల యీడు వచ్చినతోడనే దానినింటఁ గట్టివేసి కన వేమాత్రము దానికగపడనీయక దానికి బదులుగా దానియెదుట మాంసఖండములనే వేయుచువచ్చిన నది యామాంసఖండములఁ దిన మరగునా?

అర్జు — అట్లు మరగనేరదని తోచుచున్నది.

కృ — మంచిది, అది యట్లుండనిమ్ము. అడవిలో నొక పులి, పిల్లల నీనిన జెంటనే, యం దొక పిల్లను బట్టి యింటికిఁ దెచ్చి యొకబోనులో నునిచి దానికిఁ గొంతకాలము పాలుపోసి పెంచి యది యాహారముఁ దినుటకుఁదగిన యీడురాఁగానే దానిముందరఁ గనవు పోఁదలు వేయుచువచ్చిన నది యా కనవుపోఁచలు దినమరగి దాని జాతీయాహారముగు మాంసభక్షణము మానివేయునా?

అర్జు — అది యెన్నటికి నట్లు చేయదు. దొరకినయెడల మాంసమునే తినును. దొరకనియెడల నాడటితోఁ జచ్చునేకాని, కనవు పెంతమాత్రము మేయనేరదు.

కృ — అవునుగదా, దీనివలనఁ దిర్యగ్జంతువులచేతనే వానిస్వభావ విరుద్ధములగు పనులఁజేయింపవలవిగాని యపుడు మనుష్యులు వారివారి స్వభావజన్యములగు సాత్త్వికరాజస తామసగుణముల ననుసరించి చేయుచుండెడుపనులను నివారించుట కెవరికైన శక్యమగునని తలఁచెదవా?

అర్జు — అట్లు సాధ్యపడునని తోచలేదు.

కృ — కాఁబట్టి యుక్తాయుక్తపరిజ్ఞానముగలవాఁడు సయితము తన స్వభావమున కనుగుణ్యములగు చేష్టలఁ జేయుచునే యుండునుగాని యొకప్పుడు నూరకుండుడు. (చూ. 3. 5) సరేగదా, అట్టిస్వభావవిరుద్ధములగు పనులనుగూడఁ జేయఁజాలడు. ఇట్టివిషయములో నొక పురుషుఁడు తనకు స్వభావనీర్ధములగు పనులఁ జేయకుండునట్లు గాని, లేక, తన స్వభావమునకు విరుద్ధములగు పనులఁ జేయునట్లు గాని మఱియొకఁడు చేయఁజాలఁడు. ఎట్లనఁగాఁ బరమలబ్ధుఁడుగా నుండువాని కెవరెన్ని నీతులు బోధించినను వానికి దాతృత్వము గలుగునా? లేక, సెలదారగా నుండువాని కెందఱు దురోద్ధవచేసినను, పెంత లేమిడి గలిగినను, వానికి లోభ

గుణము పుట్టునా? తక్కినయన్ని విషయములయందు నిశ్చే యూహింపఁదగియుం
చున్నది. కానఁ బ్రతిపురుషుండును వానివాని స్వభావానుగుణ్యములగు సుకర్మలను
ఫలసక్తిహీతుఁడై చేయుచునే క్రమక్రమముగా జ్ఞానముపొచ్చి యాజ్ఞానము పండి,
తద్వారా మోక్షమున కర్హుఁడుగావలయును గాని మట్లాచరింపకుండినయెడల
వానికి జ్ఞానోదయము గానేరదు సరేగాదా, ఇహమునందలి యనుభవమునకుఁ గూడఁ
జెడినవాఁడై యుభయభ్రష్టుఁ డగును.

అర్జు — జ్ఞానియుఁడగుడఁ బామరునివలెనే తన స్వభావనీడములగు పనుల
నాచరింపుచుండినయెడల సతనికిని బామరునికిని, గలభేదమేమి? అతనికిని బామరు
నికివలెనే కర్మఫలనుంటుచున్నదిగాదా! అట్టివో, నతఁ డెట్లు మోక్షార్హుఁడు గాఁ
గలఁడు?

కృ — కర్మ నాచరించుటలో జ్ఞానికిని బామరునికిని భేదము గనఁబడదేగాని,
అట్లాచరించుటలో వారికి గలిగియుండెడు నుద్దేశములలో భేదముగలదు. కాన
నట్టియుద్దేశమును బట్టియే యొకఁడు కర్మబంధుఁడును నగుచున్నాడు. అట్లెట్లిన
వివరించి చెప్పుచున్నానువినుము.

శ్లో॥ ఇన్ద్రియస్యేన్ద్రియస్యాస్థే రాగద్వేషా వ్యవస్థితౌ ।

తయోర్న వశమాగచ్ఛే త్రై వ్యాప్యపరివృన్దా॥

34

అర్థము:— ఇన్ద్రియస్య + ఇన్ద్రియస్య = ప్రతీంద్రియముయొక్క, అర్థే =
విషయమునందు, రాగద్వేషా = ఇష్టానిష్టములు, వ్యవస్థితౌ = కలిగియుంచున్నవి,
(తస్మాత్) = కాబట్టి, తయోః = అరాగద్వేషములకు, వశమ్ = ఆధీనమును,
న + అగచ్ఛేత్ = కారూడదు, హి = ఏలయనఁగా, తౌ = అరాగద్వేషములు,
అస్య = ఈపురుషునకు, పరివృన్దా = శత్రువులు.

ఓయర్జునా! ప్రతిపురుషునకును ప్రతీంద్రియ విషయమునందును రాగద్వేషము
లుండును. అనఁగా నొకప్పు డిష్టమును, మఱియొకప్పు డనిష్టమును గలిగియుండును.
ఇష్టమగువిషయములయందు దింద్రియములు ప్రవర్తించునపుడు మనస్సునకు సుఖమును,
అనిష్టమగు విషయములయందు దింద్రియములు ప్రవర్తించునపుడు బ్రతిపురుషునియొక్క
మనస్సు సమద్ర తరంగములవలె వచ్చుచుఁబోవుచునుండెడు సుఖదుఃఖములవలనఁ
బడింపఁబడుచునే యుండును. అట్లు పీడింపఁబడుచుండు మనస్సును యోగమున
నిలుపుట యసాధ్యము. కాన యోగాభ్యాసికి నీరాగద్వేషములు రెండును శత్రువులనఁ
బడును. కావున యోగాభ్యాసియగువాఁ డీరాగద్వేషములను రెంటిని మనస్సున

నంటనియక ప్రపర్తింపకలేను. అట్లేప్పుడు నేయుచున్నాడో యప్పుడు వానిమనస్సు నుండి సుఖదుఃఖములు విడిచిపోవును. అట్లేప్పుడు విడుచుచున్నవో యప్పుడే వాని మనస్సు యోగమున నిలకడగలవై యుండును. యోగాభ్యాసియగు వాఁ డిట్లు చేయుట చేతనే వానికిఁ గర్మఫలమంటక జ్ఞానమభివృద్ధియైన తద్వారా మోక్షార్హుఁ డగును. ఇతను బాహుదుఃస్వనో, యింద్రియవిషయములయందును రాగ ద్వేషములు గలవాఁడై యుంచున్నాఁడు. కనుక వానిమన నెప్పుడును సుఖదుఃఖములచేఁ బీడింప బడుచు నిలకడలేనిదైయుండుటచే వానికి జ్ఞానోదయము గానేరదు. వాడు మోక్షార్హుఁడు గానేరదు.

అర్జు — ప్రతీంద్రియ విషయములయందును, ఇష్టా నిష్టములుగ నీగి యుండుట యెట్లు? వానియందు మనస్సంటకుండఁ జేయుటయెట్లు? వివరించి చెప్పము.

కృ — జిహ్వేంద్రియమునకు విషయము భోజనపదార్థము గదా, అట్టి భోజన పదార్థ మొక్కప్పుడు రుచికరమైనదియు, మఱియొక్కప్పుడు రుచికరము కానిదియుఁ దటస్థింపుచుండునుగదా! రుచికరమైనపదార్థము తటస్థించినపుడు మనస్సునకు సంతోష మును అరుచికరమగు పదార్థము తటస్థించినపుడు మనస్సునకు దుఃఖమును గలుగుట సహజమేకదా?

అర్జు — అవును.

కృ — కాఁబట్టి, వామరజనుఁ డట్టి రుచికరమగుపదార్థము తటస్థించినపుడు మిగుల సంతోషింపుచు, మరలనట్టిపదార్థమునే తినవలయునని కోరుచుండుటచే వాని మననెప్పుడును దానియందే వ్యాపింపుచుండును. అరుచికరమగు పదార్థము తటస్థించు నపు డయ్యా! యిట్టిపదార్థముదినవలసి వచ్చెనేయనియు, దానిఁ దినియైన పిమ్మటఁ గూడ నయ్యా! యిట్టిపదార్థమును దింటిమే, మంచిపదార్థము లభింపకపోయెనే యనియుఁ జింతింపుచుండుటచే దానివలన నెప్పుడును దానియందే వ్యాపింపు చుండును. ఇట్లే, చక్షురింద్రియమునకు విషయములగు దృశ్యపదార్థములయందును, శ్రోత్రేంద్రియమునకు విషయములగు ధ్వనులు, ఆనఁగా సంగీతము, రోదనము, మొదలగు శబ్దములయందును, ప్రాణేంద్రియమునకు విషయములగు సుగంధదుర్గంధముల యందును, త్వగింద్రియమునకు విషయములగు శీతోష్ణదులయందును, వాయుింద్రి యములు ప్రపర్తింపుచునపు డాయా సందర్భానుసారముగ వానిమనస్సునకు సుఖదుఃఖ ములుగలుగుచుండును. అట్టి సుఖదుఃఖములచే వానిమనస్సు పీడింపబడుచునే యుండునుగాన, యోగమున నిలకడగానుండనేరదు. (చూ. 2. 62. 63.) ఇతను, జ్ఞానియో యిట్టి సుఖదుఃఖములు త్వాభంగరములుగాని, కాశ్వతములుగానని యెంచి

వానియందంతమాత్ర మానక్తియుంచక యాత్మయొక్కటియే నిత్యపదార్థమని యెఱుఁగుచున్నాఁడుగాన వానిమననట్టి యాత్మధ్యానమునందు, అనఁగా యోగము నఁడు నిలకడగా నిచ్చును. అయితే, అట్లు మనస్సును నిర్భారముగనుంచుకొనుట బహు కష్టసాధ్యము. అందుచేత నేక దా, ఋషులు మొదలగువారట్టి యింద్రియవిషయప్రసక్తి సాధ్యమగునంతవఱకు లేకుండునట్లు చేసికొనుటకై ముఖ్యముగా చనములయందు వాసముచేయుచున్నారు.

అర్జు — అయ్యా! నీ నే యిట్లు చెప్పుచున్నావుగదా! అప్పటికిఁ గేవల కామ క్రోధములే కారణములగును, బంధుజనవధయే ఫలితముగను నుండునట్టి యాధూర మగు యుద్ధకర్మము జేయుటకంటె నేనును వనవాసముఁ జేయుచు విషయవ్యాసంగము మాని హాయిగ నేల యుండగూడదు?

శ్లో॥ శ్రేయాన్ స్వధర్మో విగుణః పరధర్మాత్స్వసృష్టితాత్ ।

స్వధర్మే నిధనం శ్రేయః పరధర్మో భయావహః ॥

35

అర్థము:— విగుణః = గుణములేని, స్వధర్మః = తనకులాచారము, స్వసృష్టి తాత్ = చక్కఁగ నాచరింపఁబడిన, పరధర్మాత్ = ఇతరకులాచారముకంటె, శ్రేయాన్ = శ్రేష్ఠమైనది, స్వధర్మే = తనకులాచారమునందు (అనఁగా దనకులాచారమునకు సంబంధించిన పనులు చేయుటవలనను), నిధనమ్ + అపి = మరణము గలిగినను, శ్రేయః = శ్రేయస్కరము, పరధర్మః = ఇతరకులాచారము (అనఁగా నితరకులాచారమునకు సంబంధించిన పనులుచేయుట), భయావహః = భయమును గలుగఁజేయును.

కృ — ఓహో! నీ విట్లు తలఁచుచున్నావా యేమి? ఓదీనినిబట్టిమాడఁగా నిప్పుడు నేఁ జెప్పినదంతయు నీవు సరిగా గ్రహించినట్లు కనఁబడదు. నీవు నీ కులధర్మ మైన యుద్ధమును మాని పరధర్మమైన (అనఁగా బ్రాహ్మణులచే నాచరింపఁదగిన) తపస్సును చేయఁదలఁచినట్లు కనఁబడుచున్నది. అట్లుచేయుట యెంతమాత్రము సరి యైనదిగాదు.

“ తే. గీ. ఒప్పకున్నను నాత్మకులాక్త కర్మ

మూర్ఖ్యగతిఁ జేర్చుఁ బరకర్మ మొప్పెనేని

నార్యజనములు కిల్చిషమండ్రు దానిఁ

గాన నడుపుము నిజవంశకర్మమధప.” (భార. శాంతి, ౧ ఆ. ౨౩౯)

అనునట్లు, గుణమగులదియుఁ జక్కఁగ నాచరింపఁబడినదియు నగు పరధర్మము కంటె గుణహీనమైనదియుఁ జక్కఁగ నాచరింపఁబడనిదియునగు స్వధర్మమే, అనఁగాఁ బాపకులధర్మమే మేలు. ఎట్లనఁగా, యుద్ధము శత్రుధర్మమైయున్నది. తపస్సు బ్రాహ్మణధర్మమై యున్నదిగదా! ఇప్పుడు నీవు యుద్ధమును మాని తపస్సుచేయుటకు వనమున కేగినయెడల, నేనిదివఱకు (చూ. ౨. ౩౩-౩౪-౩౫-౩౬) చెప్పిన ప్రకారము నిన్ను శత్రువులకు భయపడి పరుగెత్తినవానిఁగా నీశత్రువులేగాక నీబంధు మిత్రాదులు గూడఁ దలంచుచుందురు. కాన వారిలో నీకతి లాభము గలుగును. పోనిమ్ము, వారలట్లు తలఁచిననేమి, బ్రాహ్మణవృత్తి నవలంబించుటచే వారలైన నిన్ను గౌరవించురని తలఁచెదవేమో, అట్లెంతమాత్రము తలఁపవలదు. వారలును నీవారలవలెనే తలఁచుటయేగాక పులిని జూచి నక్కవాతవేసికొన్నట్లు నీవు తమముక్క వృత్తి నవలంబించితివని నీయెడల ననూయాపరులగుదురు. అందువలన నీకీలోకమందు సుఖమేమియు నుండనేరదు సరిగదా, యొకవేళఁ బరలోకమందైన సుఖము గలుగునని యెంచెదవేమో యదియును సున్న. ఏలయనఁగా, నీవు యుద్ధము మాని తాపసవృత్తి నవలంబించుటచే నీదారపుత్ర బంధుమిత్రాదుల పోషణాది విధాయకకృత్యముల మానినవాడవగుచున్నావుగదా! అందుచే వారలకు మిగులఁ గష్టములు సంభవించును. దానివలన నీకుఁ బాపముగలిగి నరకబాధను నీవు పరలోక మందనుభవించవగును. కాన, నిహపరములకు రెంటికిని జేడినవాడవగుచున్నావు. అయితే, ఒకవేళ యుద్ధమున నీకే మరణము సిద్ధించునేమోయని యెంచెదవేని యట్లైనను నీపీయూషయలోకములయందును మేలునే చెందఁగలవు. అట్లనిన, ఇహము నందు నీభుజబలపరాక్రమముల నెఱిగియుండు నీబంధుమిత్రాదులును, నితరులును, నీవు చక్కఁగానే యుద్ధముచేసితివనియు, అయితే, దైవగతి యిట్లుండుటచే శత్రువులచేఁ జచ్చితివనియు; ననుకొనుచు, నీగుణాతిశయములను గొనియాడుచునే యుందురు. పరమందునో నీకు వీరస్వర్గమే గలుగుచున్నది. (చూ 2-౩7) కాఁబట్టి యుద్ధముఁ జేయుటయే మేలుగాని పరధర్మమగు తాపసవృత్తి నీకు మేలైనది గాదు.

అర్జున:- మఁచిది, అయ్యా! ఇప్పుడు నేను నాకులధర్మమగు యుద్ధమును మాని తాపసవృత్తి నవలంబించుటచే నిట్టి యపకీర్తి గలుగుచున్నదిగదా! ఇట్టియుద్ధప్రసక్తి లేనపుడు నేనట్లు తాపసవృత్తి నవలంబించుట తగదా?

కృ - ఇప్పుడేకాదు, ఎప్పుడైన నట్లు చేయఁగూడదు. ఇది నీకేకాదు సరే గదా, మఱియొకరికైన నెప్పటికిని గూడదు. ఒక కులస్థుఁడు ఇంకొక కులాచారపు షణ్ముల జేయఁగూడదు. అట్లాచరించువాని కెప్పటికిని గీడేగాని మేలుగలుగ నేరదు.

అదెట్లనినఁ జెప్పెదవినుము. ఒక బ్రాహ్మణుఁడు యన కులాచారస్ర కాఁచి మాచరింప వలసిన సంధ్యావందన వేదాధ్యయనాది కృత్యముల మాని ఇతరు లాచరించుపనులఁ జేయుచు, వారివలె మాంసాదుల భక్షింపుచుండినయెడల వానిని దక్షిణ బ్రాహ్మణులు కులమునుండి వెలివేయుదురుగాదా ! పోనిమ్మ, ఇతరులైనను దమకు లాచారము నవలంబింపుచున్నాఁడు గదాయని వానియం దేమైన గౌరవముగా నుండురని యెంచెదవా ? అట్లును గాదు. అందునకు బదులుగా వీఁడు కులభ్రష్టుడని యెంచి తమలోఁ గూడఁ జేరనివ్వక యతి నీదముగాఁ జూతురు. కాన నుభయభ్రష్టుఁడగుచున్నాఁడు. మంచిది, ఇతరుఁ డెవఁడైన నొకఁడు తనకులాచారపు పనులు మాని బ్రాహ్మణాచారముల నవలంబింపుచు, వారలవలె సంధ్యావందనము, వేదాధ్యయనము మొదలగు పనులఁ జేయుచుండిన, వానిని బ్రాహ్మణులు తమ కులమునందుఁ జేర్చుకొని యెదరా ?

అర్జు — అట్లెన్నటికిని జేర్చుకొనరు సరేగదా వానిఁజూచి యసహ్యపడుచుందురు.

కృ — మంచిది, వానికులస్థులగు తక్కినవారైనను వీఁడు బ్రాహ్మణాచారమును జరుపుచున్నాఁడే, వీఁడు మనకంటె నెక్కువైనవాఁడు గదాయని తలంచి వానినేమైన గౌరవింతురా ?

అర్జు — లేదులేదు. అందునకు బదులుగా వీఁడు బ్రాహ్మణవేషము వేసికొని లేనిపోని పోకిళ్ళు పోవుచున్నాఁడని పరిహసింతురు.

కృ — అప్పటికి వీఁడు భయభ్రష్టుడైన వాఁడేగదా ?

అర్జు — అవును, అట్లేతోచుచున్నది.

కృ — కాఁబట్టి ఎవఁ డేకులమునఁ బుట్టుచున్నాఁడో వాఁ డా కులమునందుఁ గల యాచారములనే యథావిధిగా జరిగించుకొనుచుండుటయే మేలనియు, నితరకులాచారముల నాచరించుట కీడనియు, జెప్పటకుఁ గారణమైనది. అయితే యట్లాచరించుటలో ఫలాభిలాష వదలి తానుజేయు కార్యములన్నియు భగవద్విత్తములఁగఁ జేయుచు, భగవంతుని సదా ధ్యానింపుచుండిన యెడల నదియే కర్మయోగమనఁబడును. దాని వలననే క్రమముగా జ్ఞానము హెచ్చితద్వారా మోక్షార్హుఁడు కాఁగలఁడు.

అర్జు — అయితే, అయ్యా ! కొన్ని కులము లతినీచములైనవిగను, వానియందలి యాచారములతి హేయములుగను, నుంచున్నచే, అట్టి కులాచారముల జరుపువారికిఁ గూడ జ్ఞానోదయమై వారలు మోక్షార్హులు కాఁగలరా ?

కృ - అహా! అందునకు సంజేహములేదు. వా రెంత నీచులైననుసరే, వారి కులాచారములెంత హేయమైనవియైనను సరే, ఆకులాచారములను సలూనిన ఫలాభిసంధి రహితముగా నాచరింపుచు భగవదర్పితముఁ జేయుచు వచ్చినయెడల నాకు మోక్షార్హులుగాఁ గలరు. దీనికి నిదర్శనముగా మీరందఱఁజూపానముఁ జేయుచుండినపుడు మార్కండేయ మహాముని మీయన్నయగు ధర్మరాజు నొద్దకు వచ్చి యుపన్యసించిన యనేకేతిహాసములలో మిథిలాపుర నాసియగు ధర్మవ్యాధుఁడను నొక లుబ్ధకుఁడు (బోయవాడు) కాశికుండను నొక బ్రాహ్మణునకుఁ జేసిన ధర్మోపదేశమును నితిహాస మొకటి గలదు. దానిఁ జెప్పెద వినుము. అదిచక్కగా విన్నయెడల నీమదిని గల సంశయములన్నియు వీడి కర్మయోగ మిట్టిదిగదా, దీనివలన గలిగెడు ఫలమిట్టిది కదా యని బోధపడఁగలదు. అయితీహాస మెట్లనిన, కాశికుండను వేదాధ్యయన సంపన్నుండగు బ్రాహ్మణుండొక నాఁడు తనకు భిక్షయిడిన యొక పతివ్రతవలన మిథిలానగరమందు జితేంద్రియుఁడును, సత్యవాదియు, మాతృపితృ భక్తుండును, సైన ధర్మవ్యాధుండను కిరాతుఁడున్న వాడనియు నతఁడు సమస్తధర్మముల నెఱింగిన వాడనియుఁ దెలిసికొని, యట్టి నీచవృత్తినవలంబించుచుండు వాని కిట్టి యోగ్యత యెట్లుగలిగెనో యరయవలయునని యపేక్షించినవాఁడై మిథిలానగరంబునకుం బోయి యచట నాధర్మవ్యాధుఁడుండు చోటికిఁ బోవఁగా నచట నాధర్మవ్యాధుం డంగడియందుఁ యల్ప మృగమాంస ఖండంబు లమ్ముచుండుటంగని యాయంగడి యందుఁ జొరనిచ్చుగింపక యనతి దూరంబున నొకచోట వేచియుండ నాకిరాతుండు మాంసవిక్రయంబు చేసి యంగడి మాసి యింటికిఁబోవునపుడు తనకొఱకై వచ్చియుం డెడు నాబ్రాహ్మణుని వృత్తాంతముఁ దెలిసికొన్నవాఁడై యా బ్రాహ్మణుండు గూర్చుండియుండు చోటికింబోయి యాయనకు ప్రొక్కి అయ్యా! మీరొక పతివ్రత పంపున నిచటికే తెంచుటయు, మీమనోరథమును, నేఁదెలిసికొనినాఁడఁ, గాన నాతోడ మద్యహంబునకు విచ్చేయుండని పిలుచుకొని పోయెను. అప్పుడా కాశి కుండుధర్మవ్యాధు నెఱుకకును, పతివ్రతయెఱుకకును, నచ్చెరు వొంది యదియేమి యాశ్చర్యమని తనమనిలో నూహించుకొనుచు వాని గృహంబున కిఱిగి యుత్తనిచేఁ బూజితుండై యిష్టకథా ప్రసంగంబులనుండి యిట్లునియె.

“తే. గీ. నీవు గడు ధర్మవిమండవు జీవహింస

జీవనంబుగ నడుచుట శిష్టపథమె

యకట యాఘోరకర్మంబునకు మదీయ

బుద్ధి తద్దయు దుఃఖంబుఁ జొండ నిపుడు.

వ. అనుటయు బుభక్షుండిట్లనియె. బ్రహ్మజులకుఁ దపస్సాన్విధ్యాయ బ్రహ్మచర్యంబులును, రాజులకు దండనీతియు, తైశ్వలకుఁ గృషి పశుచాలన వాణిజ్యంబులును, కూద్రులకు శుశ్రూషయు, నెట్లుపరమధర్మంబులైచెట్లు, నట్లమాకును మృగమాంసోపజీవనంబు పరమధర్మంబు. విశేషించి యిది వంశక్రమాగతంజైన యాచారంబు. విను మదియునుంగాక యీదేశంబునకు రాజైన జనకుండు నిజధర్మవత్సరుండై సకలవర్గరక్షణంబు వదలకుండు. ఆత్మవర్ణాచారధర్మంబులు విడుచువారిఁ దనపుత్రులైననను దండితులంజేయుఁగావున నేనును నిజధర్మపరిత్యాగంబు సేయునోడును నీదృశప్రవర్తనండనయ్యును.

తే. గీ. జీవహింస నెన్నుండును జేయ ననఘ

యొరులం చంపి తెచ్చినమాంస మొనర విలిచి

తగిః వెల కమ్మి బ్రతుకుమఁ దద్దనమున

నమలమాంసంబు శాంతియ నాధనంబు.

చ. వినయము విస్తరిల్లగురువృద్ధజనాతిథివిప్రదేవతా

ర్చనలొనరింతు సత్యమును శాచమునేమఱి నీగిమన్ననం

దనువును భృత్యబంధుతతిఁదాల్చి వహింతు ననూయఁజేయ నెం

దునుమదిఁ దృప్తసాన్వఁ బరదోషకథావిముఖుండ నెప్పుడున్.

క. సతతోపవాసనియమ

ప్రతములఁ జరియింతు నేకవనితాప్రియుండన్

ముతుకాలరతుండ నిందా

స్తుతులందుమనఁబునాకుఁ దుల్యతనుండున్.

వ. అట్లగుటంజేసి హింసయొని జాతుండైననను, నిర్మలుండనైతిం బ్రసంగవశంబున నితఁచెప్పవలసె. (చూ. భార. ఆరణ్య. ౫ ఆ 3౧-3౬) అని చెప్పియున్నాఁడు. కావున నోయి యబ్జనా! యెవఁడేని యెట్టి నీచకులముఁడైననునతఁ, వాని కలవృత్తి యెంత హేయమైనదైనను, హింసారూపమైనదైనను నతఁ, యిప్పుడీ ధర్మవ్యాధునికెఁ గలిగియుండు లక్షణములు గలవాఁడైనయెడల వాఁడే నిష్కామకర్మయోగి యనఁబడును.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ అథ కేన ప్రయత్నోఽయం పాపం చరతి పూరుషః ।

అనిచ్ఛన్నపి వారేయ ! బలాదివ నియోజితః ॥

86

అర్థము :— హేవాక్సేయ ! = వృష్టినింశోద్భవుడవైన యో కృష్ణమూర్తి!

అథ = అయితే, అయమ్ + పూషః = ఈపురుషుడు, కేన = దేనిచేత, ప్రయుక్తః + (సన్) = ప్రేరేపింపఁబడినవాడై, అనిచ్ఛన్ + అపి = ఇచ్ఛలేనివాడై యును, బలాత్ = బలాత్కారముగా, నియోజితః + ఇవ = అజ్ఞాపింపఁబడినవారఁడువలె, పాపమ్ = పాపకార్యమును, చరతి = చేయుచున్నాఁడు ?

అర్థము :— అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! ఇప్పుడు నీవు చెప్పినదంతయుఁ జక్కగ నాలోచించి చూడఁగాఁ బ్రతిపురుషునకును వానికుల మెట్టిదైనను, వానికులవృత్తి యెంత హేయమైనదిగ నున్నను, బ్రహ్మతము నేఁ జేయఁ బూనుకొన్న బంధుమిత్ర వధారూపమగు యుద్ధకర్మమువలె సెంత క్రూరమైనదిగ నున్నను, దానివలనఁ బాప మంటనట్లును, నంగునకు బదులుగా నట్టి కులవృత్తి పనుల నియతము దప్పక యాచ రించుటచే వానికిఁగ్రమముగ జ్ఞానోదయమై యతఁడుమోక్షమునకే యర్హుడగునట్లును, గనబడుచున్నది. కాన నీలోకమునం దెవరికిని బాపకార్యముఁ జేయవలసిన యగత్య ముండనేరదు సరేగదా, పాపకార్యము నరకహేతువనియెడి భయముగూడఁ గలిగి యుంచున్నది. కాన నీలోకముం దెవఁడును బాపకార్యములఁ జేయ నిచ్ఛగింపఁడు గదా? అట్లుండియుఁ బ్రతిపురుషుఁడును నేదియో యొక పాపమును జేయుచునే యుండుట మనము చూచుచున్నాముగదా? ఇందువలనఁ బ్రతిపురుషుఁడును బాపముఁ జేయ నిచ్ఛగింపనివాడయ్యును, నేదియో యొకదానిచేఁ బ్రేరేపింపఁబడి బలాత్కారముగ, జేయుచు న్నుట్లగపడుచున్నదే అది యేది ?

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ కామ ఏషః క్రోధ ఏష రజోగుణసముద్భవః ।

మహేశనో మహాపాపా విధ్వేనమిహ వై రిణమ్ ॥

37

అర్థము :— ఏషః = (నీచే నడుగఁబడిన) ఈహేతువు, రజోగుణసముద్భవః = రజోగుణమువలనఁ బుట్టినదియు, మహేశనః = తృప్తి నొందనిదియునగు, కామః = కామము (ఆశ). ఏషః = ఈహేతువే, (రజోగుణసముద్భవః) = రజోగుణమువలనఁ బుట్టినదియు, మహాపాపా = మహాపాతకమునకు హేతువైనదియు నగు, క్రోధః + (చ) = క్రోధమును (అయియున్నది) (తత్తః) = కాఁబట్టి, ఏనమ్ = ఈకామమును, లేక, క్రోధమును, ఇహ = ఈలోకమునందు, వై రిణమ్ = (జ్ఞానికి) శత్రువునుగా, విధి = తెలిసికొనుము.

కృ — ఓం యర్జునా ! ఇంతకు ముందు నీకు శ్రేయోక సంకతిఁ జెప్పియున్నాను. అనఁగాఁ బ్రతీంద్రియ విషయమునందును రాగ ద్వేషములు ఉండున్నవనియు, నపి యోగాభ్యాసానికి విరోధులనియుఁ. గాని వానివశము గాఁగూడనీయుఁ, జెప్పియుంటినిగదా (చూ. 31-34) అది జ్ఞాపకములోనున్నదా !

అర్జు — అవును, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — అరాగద్వేషములకే కామక్రోధములనియుఁ జేర్చగలవు. ప్రతిపురుషునిఁ బాపముఁజేయునట్లు ప్రేరేపించునట్టిది యేదియని యిప్పుడు నీకుడుగుచున్నావు గదా ? అట్లు ప్రేరేపించునట్టిది ఈ కామమే. అనఁగా నింద్రియవిషయములయెడలఁ గలిగిండు కోరికయే. దీనికి అశ అనియుఁ జేరు. ఈ కామము దేనివలనఁ గలుగుచున్నదనఁగా, రజోగుణమువలనఁ బుట్టుచున్నది. ఈ కామ మెట్టిదనఁగా ఎంతదిన్నను నాపోవని తిండిపోతువలెఁ దృప్తిఁ జెందనిది. కాబట్టియే “అశశః మేరలేదు కన కాద్రీసమానధనంబు గూడినన్” అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు. ఈ కామముయొక్క స్వరూప స్వభావములనుగుఱించి నీకిదివఱకే విపులముగాఁ జెప్పియున్నానుగదా (చూ. 2-62) అయితే, ఏపురుఁడైననుసరే కామము (కోరిక) కలిగినంతమాత్రము చేతనే పాపము నెట్లు చేయునందు వేని చెప్పెద వినుము. ఈ కామమువలననే క్రోధ ముత్పన్నమగుచున్నది. అక్రోధమున్ననో మహాపాపకములకు హేతువైనది. ఎట్లనఁగా, దీనివలన మోహము, స్మృతివిభ్రమము, బుద్ధి నాశము మొదలగు ననర్థములు గలుగుచున్నవి. ఇదియంతయు నీకిదివఱకే విపులముగాఁ జెప్పియున్నానుగదా ? (చూ. 2-63) కనుక నీక్రోధముగూడఁ బ్రతిపురుషునిఁ బాపముఁ జేయునట్లు ప్రేరేపించునదియని యెఱుంగుము. కాబట్టి యీ కామక్రోధములు రెండును నీలోకమునఁ బ్రతివాడికిని విరోధమును జేయునట్టివని, అనఁగా వానిచేఁ బాపకార్యములఁ జేయించి తద్వారా వానికి నరకబాధను గలుగఁ జేయునట్టివని యెఱుంగుము.

అర్జు — ఇప్పుడు నీవు చెప్పిన ప్రకారము కామక్రోధములు రెండును రజోగుణమువలనఁ బుట్టినవైనయెడల నీరజోగుణము ప్రకృతివలన బుట్టినదిగదా ! కాబట్టి ప్రతిపురుషునకును నీ కామక్రోధములు స్వభావగుణములే యైయున్నవిగదా, ఇట్టి విషయములలో నెవనికైన పి కామక్రోధములను విడుచుట కెల్ల సాధ్యమగును ?

శ్లో॥ ధూమేనావ్రియతే వహ్నిర్యథాఽదర్శ్యో మలేనచే ।

యథోల్బేనావృతో గర్భస్తథా తేనేదమావృణమ్ ॥

శ్లో॥ ఆవృతం జ్ఞానమేతేన జ్ఞానినో నిత్యవైరిణా ।

కామరూపేణ కాస్తేయ ! దుష్పూరేణానలేన చ ॥

39

అర్థము:— వహ్నిః = అగ్ని, ధూమేన = పొగ చేతను, ఆగర్భః = అద్వయము లేన + చ = ముటికి చేతను, యథా = ఎట్లు, అవ్రియతే = అవరింపబడుచున్నదో, గర్భః = పిండము, ఉత్తేన = మావచేతను, యథా = ఎట్లు, అవృతః = అవరింపబడుచున్నదో, తథా = అట్లు, ఇదమ్ = ఈ (జ్ఞానము), లేన = ఆ (కామము చేత), ఆవృతమ్ = అవరింపబడియున్నది, హే కాస్తేయ ! = ఓ యర్జునా! దుష్పూరేణ = నిండింపబడుచున్నదియు, అనలేన = అగ్నివంటిదియు, కామరూపేణ = ఆకారూపమైనదియు, జ్ఞానినః = జ్ఞానికి, నిత్యవైరిణా + చ = నిత్య శత్రువైనదియునగు, ఏతేన = ఈ (క్రోధము) చేత, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము, ఆవృతమ్ = అవరింపబడియున్నది.

కృ — ఓయి యర్జునా! నీవు దలంచిన ప్రకారము కామక్రోధములు రెండును సర్వభావగుణములనియే చెప్పవచ్చును. అయినను, నవి జ్ఞానమునందు సమ్మిళితమై యుండువుగాని, నిష్పూ పొగ చేతను, అద్వయ ముటికి చేతను, గర్భమును దలి శిశువు జరాయువు (మావి) చేతను, నెట్లావరింపబడియుంచున్నవో ఆట్లే జ్ఞానమును నీ కామ క్రోధములచే నావరింపబడియుంచున్నది. గాన వానిని దొలగించుట బొత్తిగ నసాధ్యము గాదు. అచెట్లనగా, పొగ రాజుచుండెడు నిష్పూను నూచుట చేతను, లేదా విసరుట చేతను, మంటపండి పొగవిడి పోవుచున్నదిగదా? ముటికితోడ గప్పుబడి యుండు నద్దము గడుగుట చేతను, లేదా తుడుచుట చేతను, నాముటికివిడిచి యద్దము తేటగింపుచున్నదిగదా? ప్రసవించినతోడనే శిశువు నావరించియుండు మావి వీడి పోవుచున్నదిగదా? అలాగుననే “అభ్యాసేనతు కాస్తేయ! శైరాగ్యణనగృహ్యతే.” (మా. 4-35). అనునట్లు యోగాభ్యాసమువలన నీ కామక్రోధములు విడిచి పోయి జ్ఞానము ప్రకాశించును.

అర్జు — అయితే, పొగ రాజుచుండెడు నిష్పూను నూచడగా మంటపండి యాయూచుటను నిలపడగానే మండుట నిలిచి మరలఁ బొగ రాజుచునే యుండును గదా, అలాగుననే యాజ్ఞానమునుగూడ నీ కామక్రోధములు గప్పుచు విడుచుచునే యుండునుగదా?

కృ — అవును, అయితే, పొగ రాజుచుండెడు నిష్పూను నూచడగా, మండుచు, నామంట సమసిపోయి మరలఁ బొగ రాజుచు, మరల మండుచు రాక్ష రాక్ష గొంతనేపటికి మంట నలుప్రక్కల వ్యాపించి గొప్పమంట లేచి యటుపిన్ముట

నూగుటయు, విసగుటయు నక్కఱలేకయే తనంతట నెట్లు మండుచుండునో యాలగుననే, యోగాభ్యాసికింకూడ నీకామక్రోధములు మనోబుద్ధియములయందుండువిధమును, నతఁడు చేయు మనోనిగ్రహమువలన నివర్తింపుచు, మరల నందు రింపుచు, మరల మనోబుద్ధింద్రియనిగ్రహముచే నివర్తింపుచు, నిట్లు కొంత కాలము పఱచు నతని బాధింపుమందును ఆయితే, అవి యందుకొనినపుడెల్ల నా యోగాభ్యాసమందు విశుద్ధకర్మవలతోడ మనోబుద్ధింద్రియముల నిగ్రహముజేయుచు వచ్చిన యెడల నవి యందుకొనినవైటనే యణిపోవును. అట్లు విడువఁ చేయుచు రాగ రాగ, నట్టియభ్యాసమువలన గొంత కాలమునకుఁ బూర్ణైరాగ్యము గలుగును. అప్పుడా కామక్రోధము లంకురించుట నిలిచిపోవును. అటుపిమ్మట జ్ఞానము నిర్మలమైనదై యవిచ్చిన్నముగఁ బ్రకాశింపుమందును. తరువాత నాజ్ఞానము నీ కామక్రోధములు గప్పఁజాలవు. గనుకనే యట్టి జ్ఞానమునకు నఖండ జ్ఞానమనిపేరు.

శ్లో॥ ఇన్ద్రియాణి మనో బుద్ధి రస్యాధిష్ఠానముచ్యతే ।

ఏతైర్విమోహయ త్యేష జ్ఞానమావృత్య దేహినమ్ ॥ 40

అర్థము:— ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములును, మనః = మనస్సును, బుద్ధిః = బుద్ధియును, అస్య = ఈ (కామమునకు), అధిష్ఠానమ్ = ఆశ్రయమని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నది. ఏషః = ఈ (కామము), ఏతైః = ఈ (యంద్రియములచేత), జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమును, అవృత్య = ఆవరించి, దేహినమ్ = మనుష్యుని, విమోహయతి = మోహింపజేయుచున్నది.

అర్థము — ఈకామక్రోధముల నివర్తింపజేయుటకు మనోబుద్ధింద్రియములను నిగ్రహింపవలయునంటివే, యందుకుఁ గారణమేమి ?

కృ — ఇంద్రియములు, మనస్సు, బుద్ధి ఇవి కామక్రోధముల కాశ్రయస్థానములు. అనఁగాఁ గామక్రోధములీ యింద్రియములయందుఁ బుట్టి వానిచేతనే ప్రతి పురుషునియొక్క జ్ఞానము నావరించుకొని మోహింపజేయుచున్నవి. అయింద్రియముల లేనియెడల నీకామక్రోధములు పుట్టనే పుట్టవు. అచెట్లనఁగా, నొక పురుషుఁ డేదైన కంటికిందైన వస్తువును జూచిననేగదా దానియందుఁ గామము (ఆశ) గలుగుచున్నది ?

అర్థము — అవును.

కృ — అయాశ దేనియందు బుట్టుచున్నది ?

అర్థము — మనస్సునందు.

కృ — అప్పటికి మనస్సుగూడఁ గామమునకు నాశ్రయస్థానము గారేదా ?

అర్జు - అవును.

కృ - మంచిది, ఆవస్తువునం దాశ పుట్టినతోడనే దానిని బొందఁగోరునట్టిది యేది ?

అర్జు - బుద్ధి.

కృ - అప్పటికి బుద్ధిగూడఁ గామమునకు నాశ్రయస్థానముగాలేదా ?

అర్జు - అవును.

కృ - మంచిది, అట్లుకోరఁబడిన వస్తువులభించెనేని సరే, లేనియెడల నేమి గలుగుచున్నది ?

అర్జు - అట్లులభించుటకు దేనివలన నాటంకముగలుగుచున్నదో దానియెడల నాగ్రహముగలుగును.

కృ - అట్టి యాగ్రహమునకే క్రోధమనిపేరు. కాన నీకామక్రోధములకు మనో బుద్ధింద్రియము లాశ్రయస్థానములని యిప్పుడు బోధపడినదిగాదా ?

అర్జు - అవును, బోధపడినది.

కృ - మంచిది, ఆవస్తువును గంటితోఁ జూడని యెడల దానియందపేక్ష గలుగునా ?

అర్జు - కలుగదు.

కృ - అపేక్షయే కలుగనపుడు దానిబొందవలెననియెడు కోరికయును బుట్టనేరదు గదా ?

అర్జు - అవును, పుట్టనేరదు.

కృ - ఇట్లే తక్కిన యింద్రియవిషయములను గుఱించియు గ్రహించునది.

శ్లో॥ తస్మాత్త్వమింద్రియాణ్యదౌ నియమ్య భరతర్షభ!

పాప్యానం ప్రజహి హ్యేనం జ్ఞానవిజ్ఞాననాశనమ్॥

41

అర్థము:- తస్మాత్ = కనుక (ప్రజ్ఞాపూరితప్రకారమింద్రియాదులు మోహమునుగలుగఁజేయుచున్నవిగనుక), హేభరతర్షభ! = ఓయియర్జునా! త్వమ్ = నీవు ఆదౌ + హి = ఆదియందే, ఇంద్రియాణి = ఇంద్రియములను, నియమ్య = నియమించి పాప్యానమ్ = పాపరూపమైనట్టియు, జ్ఞానవిజ్ఞాననాశనమ్ = జ్ఞానవిజ్ఞానములనురెండిని నశింపఁజేయునట్టిదియునగు, ఏనమ్ = ఈ (కామమును), ప్రజహి = విడిచిపెట్టుము.

కనుక నోయి యర్జునా! నీవు ముఖ్యముగాఁ జేయవలసిన పనియేమనఁగా, మొట్టమొదటఁ బుష్కలమైన నడఁచి పట్టవలసినది. అనఁగా నాయింద్రియములు

పోయెడు దార్లను బోసక మరలించుకొనుచుండవలసినది. ఇట్లు చేయుటవలన నాయుం ద్రియములు విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపనేరవు. అనఁగా వ్యాపింపనేరవు. అట్టి యింద్రియము లెపుడు విషయములయందు వ్యాపించుట లేకపోవుచున్నదో యప్పుడా విషయములయం దాశ (కామము) పుట్టనేరదుగదా. ఆ కామ మెప్పుడు లేకపోయెనో త్రోధమప్పుడే లేక పోవుచున్నదిగదా! కావ నీవట్లు చేయుటచేత (అనఁగా నింద్రి యములను విషయములనుండి మరలించుటచేత) పాపకారణమును, జ్ఞానమును జెఱచు నట్టిదియునగు నీ కామమును నీవు విడిచినవాడవగుచువు.

అర్జు - ఆయ్యా, కృష్ణమూర్తి! ఇంద్రియములు బలీయములైనవని యిదివఱకే నీవు చెప్పియున్నావుగదా? (చూ. 2-60) అట్టి యింద్రియముల నడచిపట్టినయెడలఁ గామ మనెడు శత్రువును జయింపవచ్చునని యిపుడుచెప్పుచున్నావే, యట్టి బలవంతులైన యింద్రియముల నడచిపట్టుట కేమియుపాయము?

శ్లో॥ ఇన్ద్రియాణి పరాణ్యాహు రిన్ద్రియేభ్యః పరం మనః

మనసస్తు పరా బుద్ధిరోఽబుద్ధేః పరతస్తు సః ॥

42

శ్లో॥ ఏవం బుద్ధేః పరం బుద్ధ్వా సంస్తభ్యాత్మానమాత్మనా

జహి శత్రుం మహాబాహో! కామరూపం దురానదమ్ ॥ 43

అర్జును :- ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములు, పరాణి = శ్రేష్ఠములైనవి (అనఁ గాస్తతః బలవంతులైనవని భావము.) ఇన్ద్రియేభ్యః = ఇంద్రియముల కంటె, మనః = మనస్సు, పరమ్ = శ్రేష్ఠమైనది, (ఎక్కువ బలముగలది), మనసః + తు మనస్సుకంటెను, బుద్ధిః = బుద్ధి, పరా = శ్రేష్ఠమైనది, (ఎక్కువ బలముగలది), బుద్ధేః + తు (అట్టి) బుద్ధికంటెను, యః = ఎవఁడు, పరతః = శ్రేష్ఠుఁడో, సః = వాఁడు, (ఆత్మా + ఇతి) ఆత్మయని, (పణ్డితాః) పండితులు, ఆహః = చెప్పుదురు, (తస్మాత్) ఆకారణమువలన, మేమహాబాహవ్ = ఓయర్జునా, ఏవమ్ = ఇట్లుఁ ఆత్మానమ్ = ఆత్మను, బుద్ధేః = బుద్ధికంటెను, పరమ్ = శ్రేష్ఠమైన దానినిగా, బుద్ధ్వా = ఎఱిగి, ఆత్మానామ్ = బుద్ధిని, అత్మనా = ఆత్మచేత. సంస్తభ్య = నిశ్చలముగఁజేసి, కామరూపమ్ = ఆశయనెడు, దురానదమ్ = జయింపఁగూడని, శత్రుమ్ = (జ్ఞాన) శత్రువును, జహి = విడువుము.

కృ-అవును, ఇంద్రియములు బలవంతులైనవిగానే యుంచున్నవి. అయినను,

“క. విను మై దింద్రియములకును

మనంబు షష్టంబు సప్తమత్వము బుద్ధిం

బనిగొను భవ్యక్షేత్ర

జ్ఞానియః పుష్పమతః గల్గః సుగుణా భరణా ' ' "

(భార. శాంతి. ౫. ఆ-౧౬౫)

అనునట్లు, విషయములయందుఁ బ్రవర్తించువానిలో మొదటివి పంచేంద్రియములును, వాని తగువాటిది, అనఁగా నాఱవది మనస్సును, దాని తరువాతిది, అనఁగా నేడవది బుద్ధియును, దానితరువాతిది, అనఁగా నెనిమిదవది మాత్మయునై యుంచున్నవి. అదెట్లునఁగా;

“తే.గీ. తలఁచు మనమందు నిశ్చయదశయొనర్చు

బుద్ధి సర్వైకసాక్షిత్వమున వెలుంగు

నంతరాత్మండు క్షేత్రజ్ఞుఁ డనగ వాని

మెఱుపు సత్త్వాదిగుణములై మెఱయు వత్స,”

(భార. శాంతి. ౫. ఆ-౧౬౬)

అనునట్లు, ఇంద్రియములు విషయములయందుఁ బ్రవర్తించినతోడనే యావిషయములయందు మనస్సు తగులుచున్నది. అనఁగా నేడైన యొకవస్తువును జూచినపుడును, ఒక శబ్దమును వినినపుడును, ఒక వస్తువు నాఘ్రాణించి నపుడును, ఒక వస్తువును రుచిచూచినపుడును, ఒక వస్తువును స్పృశించి నపుడునునేగాని యావిషయములయందు మనస్సు తగులనేరదు గదా? కాన ముందుపనిచేయునది నేత్రాదీంద్రియములైదును, వెనుకఁ బనిచేయునట్టిది మనస్సు. కనుక నది యాఱవదిగను, అమనస్సే విషయమునఁ దగులుచున్నదో యావిషయము యుక్తమైనదా, అయుక్తమైనదా, యని యోచించి నిశ్చయించునది బుద్ధిగనుక నది యేడవదిగను. నివియన్నియుఁజేయు పనులను సాక్షిభూతుఁడుగా, జూచుచుండునది యాత్మగనుక నాయాత్మయొనిమిదవదిగను, నుంచున్నవి. గనుక నే

“తే.గీ. అనఘ యింద్రియములు విషయములు మనసు

బుద్ధియును నాత్మయును గ్రమంబునన యెక్కు

డాత్మ బుద్ధి యనంగనల్పాంతరంపు.

వస్తువులు బుద్ధి యన్నింటవి స్థిరముట.” (భార. శాంతి. ౫. ఆ - ౧౬౭)

అనునట్లు, ఇంద్రియములకంటె మన స్సెక్కువైనదనియు. మనస్సు కంటె బుద్ధి యెక్కువైనదనియు, బుద్ధికంటె నాత్మ యెక్కువైనదనియును జెప్పఁబడుచున్నవి. అయితే, బుద్ధియే యన్ని విషయములయందుఁ బనిచేయునదిగను, నట్టి బుద్ధి యేమిదవది నాత్మకేవల సాక్షిభూతుఁడై చూచుచుండుట మాత్రమఃకలనను, నాత్మ

మను బుద్ధికిని, విశేషభేదము లేదనియును, అనగా, బుద్ధియే యాత్మయనియు, నాత్మయే బుద్ధియనియుఁ జెప్పఁదగి యుంచున్నది. అట్లనగా,

“క. కనుఁ గన్పెన్నెనుఁ జెవియై

కొనుఁ జవి జిహ్వయయి మూరుకొను నానీకయై

తనువై స్పర్శముఁ గైకొను

ననపద్యా బుద్ధియాత్మయంద నిలుచుచున్.” (భార.శాంతి.౧.౮-౧౬౯)

అనునట్లు, బుద్ధి యాత్మయంద యుంచున్నదై నేత్రేంద్రియమునఁ బ్రవర్తించు నపుడు మాచుచును, శ్రోత్రేంద్రియమునఁ బ్రవర్తించునపుడు వినుచును, జిహ్వేంద్రియమునఁ బ్రవర్తించునపుడు రుచిఁ జూచుచును, స్పృశేంద్రియమునఁ బ్రవర్తించు నపుడు వాసనఁ జూచుచును, త్వగింద్రియమునఁ బ్రవర్తించునపుడు స్పృశింపుచును, నుండుటయే గాక, అట్లుచేయునపుడు,

“క. ప్రీతిం గడుఁ బొదలు విషా

దాతురతన్ స్రుక్కుఁ దద్వ్యయము లేక నమ

త్వాతిశయఁబున నిలుచును

నేతృత్వఁబునను బుద్ధినెఱపు గుణములన్.” (భార.శాంతి.౧.౮-౧౭౦)

అనునట్లు, ఆయా విషయములు ప్రీతికరముగ నుండినయెడల సుఖంపుచును, నసహ్యకరముగ నుండినయెడల దుఃఖంపుచును, గొన్నిసమయముల యందట్టి సుఖ దుఃఖము లేవియుఁ జెందక సమభావము వహించి యుంచుండును. గనుక పీనిలో నన్నింటికంటె బుద్ధియే శ్రేష్ఠమైనదిగా నుంచున్నది గాన నో యర్జునా !

“అ.గి. తత్స్వభావ మెఱిగి తా నింద్రియాదిస

ప్రకమఁజెంటఁ బోక తన్నుఁగనుచు

నున్నవానిఁ బొందనోపునె దుఃఖుడై

న్యంబు సుఖమదంబు నప్రమత్త.” (భార.శాంతి.౧.౮-౧౭౧)

అనునట్లు, బుద్ధిమంతఁడగువాఁడు బుద్ధియొక్క సత్తాయుట్టిదని యెఱిగినవాఁడై యిట్టిబుద్ధిని గొని దానివలన యుక్తాయుక్తపరిజ్ఞానముగలవాఁడై మనస్సును, దద్వారా యింద్రియములను, వశపఱచుకొని, సాక్షిభూతుఁడుగ నుండు నాత్మయందే దృష్టినిలిపి యుండినయెడల నట్టివాఁడు సుఖము ననుభవించునప్పుడు మోదమును, దుఃఖము ననుభవించునపుడు దీనత్వమును, బొందక

“అ. గీ జలములందు నిలిచి జలపక్షి మునుఁగదు

మేడిపండు మళకపీడఁ పొరయ

దట్ల విషయసమితియందుఁ దా నది దన

యందు నుండు వికృతి నొందదాత్మ.' (భార. కాంతి. ౫. ఆ. ౧౭౩)

అనునట్లు విషయములయందొందియముల ప్రకర్తించునపుడు నీటియందుండు పక్షి యానీటిచేఁ దడియకయుండునట్లును, అత్తిపండునందుండు పురుగులచే నది చెడుకుండునట్లును, నేవిధమైన వికారమును జెందకుండునుగాన, నోయి యర్జునా! నీవు నీబుద్ధిబలముచేత నీమనస్సును గట్టిగా బిగఁబట్టి చలింపనీక దృఢముగ నుంటివేని యసాధ్యమగునట్టి కామమనెడి యాశత్రువును జయింపఁగలవు. ఇందుకు దృష్టాంతముగ నొకయితీహాసమును జెప్పుచున్నానువినుము. మంకియను బ్రాహ్మణుఁడొకఁడు ధనాపేక్షగలవాఁడై మాఱుబేరమున కమ్ముకొనుటకుఁగా జోడు గుఱ్ఱుకొడలను గొని యారెంటికిని లంకెవేసి తోలకొనిపోవుచుండ, నవి యొక చనుపయందుఁ బండు కొనియుండెడు నొకలాట్టియం జూచి బెదరి యలాట్టియమీఁదినుండి పరుగెత్తగా, నాలాట్టియయును బెదరిలేచి పరుగెత్తసాగెను. అప్పు డాలంకెత్రా డా లాట్టియ మెడమీఁదఁ దగులుకొని యాకోడెలరెండు నాలాట్టియకు నుభయపార్శ్వముల నురిఁ దీసినట్లు ప్రేలాడుచుఁ జచ్చెను. అదిచూచి యాచిత్రం డందువలనఁగలిగిన నష్టమును గుఱించి చింతింపుచుఁ దనలోఁ దానిట్లని వితర్కించె.

“క. మనమునకు సుఖముఁ గోరెడు

జనులకు నర్థక్రియావికారదభంగుల్

పొనుపడ విడిచి బలములే

కునికియ యూహించి చూడ నుర జెబ్బంగిన్ ||

వ. అని పలికి యుద్దామంబైన కామంబు విడుపు వడ కున్నఁ జిత్తంబునకు నిర్వృతి గల్గినేయను విచారంబు వ్రట్టి తదీయోత్సారణం బూహించి, యాచిత్రధర్మంబు నుద్దేశించి,

క. నీమూలం బే నెఱింగితిఁ

గామమసంకల్పమునన కలిగెడు సంక

ల్పమర్షరహిత మగుచే

తోముద్రం దాల్తునేను దుది యది నీకున్.

వ. అని కామంబునది గోర్కీ-గావునఁ గోర్కీ-యొప్పమిఁ దేట వఱుపం దలంచి

తే. గీ. సామ్యుగోరినయంతన సుఖముగలుగ

దది యుపార్జింపఁగా సిద్ధి యగుట నిజమె

కలిగినేని యనేకచింతలనొనర్చుఁ

తెడుట చావుతోఁ దుల్యమయ్యిడుమయేల.

వ. ఇచ్ఛానిరసనంబు సుఖంబని జెండియు,

క. శోకశ్రమతృప్తలపన్

నీకలిమియ మూలమగుట నీ కగపడువాఁ

డేక ర్తవ్యముఁగానం

దోకామమ నిష్క్రుం దోఱఁగి యుండెద సుఖిన్.

క. నీవాసపటుప ధనములఁ

గావించెదఁబోవినాశకము నుడువంగా

నీవశమె కామమా చెడ

నేవగపున్ లేదు పెనుప దేదైన్యంబున్.

చ. సులభము దుర్లభంబాయని చూడనెఱుంగవుఁ గన్న దానిపై

నలముదు గామమా యిడును లందఁగజేయును నిందు లేమిటం

గలుగదు నీకు నీతెఱుంగ గాధరసాలతభంగి నీవు స

న్పొలమునఁ బోవకుండి నినుఁ బుచ్చెద బచ్చెనరూపు పోకలన్.

తే. గీ. ధనముచేటున విసివి నామనసునెన్ను

నెడలవిడిచెను గామమ, యేను శాంతి

దాంతిసత్యమౌమాభూతదయలఁ జెంది

నాడ లోభాదు లొందవు నన్ను నింక.

తే. గీ. కామసుఖిదివ్యసుఖములు కాంక్ష దొరఁగు

మేలిపోడశాంశంబునఁబోలలేవు

గానఁ గామమ నిను శత్రుకరజేఁజంపి

బ్రహ్మపురమున నుండెద రాజువోలె.

వ. అనిపలికి మంకి కోడలు సచ్చిను బుట్టిన నిర్వేదంబున సకలకామంబులం
బరిత్యజించి దేవసముండె యుండె : (భార. శాం. ౪. ౪౨-౪౪)

ఇతి శ్రీభగవద్గీతానూపనిషత్సూక్ష్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే కర్మయోగో నామ తృతీయాధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుగముననుఁ బరికొల్పెడు వ్యాజమున

లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుపనిషద్గ్రంథప్రతిపాదకంబగు

భగవద్గీతా శాస్త్రమునందలి కర్మయోగంబను

తృతీయాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భి త భా వ బో ది ని

చ తు ర్థా ధ్యాయ ము

జ్ఞాన యోగ ము.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ ఇమం వివస్వతే యోగం ప్రోక్తవానహమవ్యయమ్ ।

వివస్వాన్ మనవే ప్రాహ మనురిత్వాకవేదబ్రహ్మే ॥ 1

శ్లో॥ ఏవం పరమ్పరాప్రాప్త మిమం రాజ్నయోవిదుః ।

స కాలేనేహ మహతా యోగో నష్టః పరంతప ! ॥ 2

శ్లో॥ స ఏవాయం మయా తేద్యయోగః ప్రోక్తః పురాతనః ।

భక్తోఽసి మే సఖా చేతి రహస్యం హ్యేతదుత్తమమ్ ॥ 3

అర్థము :- అహమ్ = నేను, అవ్యయమ్ = నాశరహితమైన, ఇమమ్ = ఈ (ఇంతకుముందు పిత యథాయమునఁ జెప్పఁబడిన), యోగమ్ = కర్మయోగమును, వివస్వతే = సూర్యునికొఱకు, ప్రోక్తవాన్ = చెప్పియుంటిని. వివస్వాన్ = సూర్యుడు, మనవే = వైవస్వతమనువుకొఱకు, ప్రాహ = చెప్పెను. మనుః = వైవస్వతమనువు, ఇత్వాకవే = ఇత్వాకుమహారాజుకొఱకు, అబ్రహ్మే = చెప్పెను. ఏవమ్ = ఇట్లు, పరమ్పరాప్రాప్తమ్ = వంశపారంపర్యము గాఁ బొందఁబడిన, ఇమమ్ = ఈకర్మయోగమును, రాజ్నయోః = రాజబుఘలు, విదుః = ఎఱుఁగుదురు. హేపరంతప! = ఓయిద్దనా! సః + యోగః = ఆయోగము, మహతా + కాలేన = బహుకాలము గడచుటచే, ఇహ = ఈలోకమందు, నష్టః = నశించినదాయెను. మే = నాకు, భక్తః, = భక్తుడవును, సఖా + చ = సఖుడవును, అసి + ఇతి = అయితివని, పురాతనః = అనాదియైన, సః = అట్టి, అయమ్ + యోగః + ఏవం =

ఈకర్మయోగమే, అద్య = ఇప్పుడు, తే = నీకొఱకు, మయా = నాచేత, ప్రోక్ష = చెప్పబడినది, ఉత్తమమ్ = శ్రేష్ఠమైన, ఏతత్ = ఈకర్మయోగము. రహస్యమ్ + హి = గోప్యమైనదిగాదా.

కృ -- ఓయియద్జనా!

“క. నిర్మలమగునే కాంతిక

ధర్మము నారాయణోదిటం బై క్రియలం

గర్భతుండగు బ్రహ్మమతిని

ధార్మికవర యొలపె సతఁడు దయ సిగురొత్తన్.

క. వత్సనకు నెఱింగించిన

దక్షుండు బోధించె దనమ చెహిత్రు జగ

స్మృతిని నాసవితృండు మ

నుక్షితిపతి కిచ్చి నవ్వినుతధర్మంబున్.

క. మను విత్వైకున కొనఁగె న

తనివలనఁ దదీయయోగ్యతాకలితుల న

జ్ఞనులను వడసి రనేకులు

విను నారాయణునిచేత నిని నారదుండున్.

క. తగియెడు శిష్యుల కొనఁగెను

జగ తీర్థర యిట్లు లది ప్రశస్తంబై యి

జ్ఞగములను గలిగె విను మ

య్యగాధధర్మంబు దుష్కృతతాప్రసాప్యమగున్.”

(భార. కాండ. ౬. ఆ. ౧౯౫-౧౯౮.)

అనునట్లు, ఇప్పుడు నేడెఱిగిన కర్మయోగమునిన్ను యుద్ధముఁజేయునటులఁ బ్రేరేపించుటకై నేనిపుడు కల్పనఁజేసి చెప్పెతినిని యనుకొందువేమో, యట్లుకాదు. ఇప్పుడు నీకుఁ జెప్పటమాత్రమే కాదు, పూర్వమే, అనగా, మన్వంతరాంభమందే నేను నూర్చునకు నీయోగమును జెప్పియుంటిని. నూర్చునకుఁ జెప్పటకుఁగారణ మేమంటితేని చెప్పెదవినుము. ఈలోకమున రాజ్యపరిపాలనముఁజేసెడు క్షత్రియులు జనకచక్రవర్తి మొదలగువారివలెఁ బ్రజాపరిపాలనఁజేయుటయందు నిష్కామకర్మ యోగానుష్ఠానపరులై యుండకపోయినయెడల రాజ్యాస్తే నరకం ధ్రువమ్ అను ప్రమాణానుసారముగ వారలకుఁ బరిలోకహాని సంభవించును. కాన నల్లలగులగుండుటకై రాజులందఱు నీయోగ మభ్యసించవలసినవారై యుండుటచే వారల కుపజేకిం

చుటకుఁగా నట్టి త్పత్రియకులమునకు సూర్యుఁ డాది పురుషుఁడుగాని నతనికి నుపదేశిం
చుటకుఁ గారణమైనది. కనుక నాసూర్యుఁ డీయోగమును నాయుద్దేశానుసారము దన
పుత్రుండును మొదటిరాజును నగు జైవస్వతమనువున కుపదేశించెను. తరువాత
నాజైవస్వతమను పీఠోగమును దనపుత్రుఁడగు నిత్యోపమహారాజునకు నుపదేశించెను.
ఇట్లు వంశపారంపర్యగా నొకరివలన నొకఁ కుపదేశమునుబొందిన వారగుచు రాజులం
దఱును గ్రహించిరిగాన యందుఁ గొందఱు మాత్ర మా యోగమును జక్కఁగ నాచ
రించి రాజములులైరి. కాన నట్టి రాజములు లీయోగమునందలి సత్తను జక్కఁగ
నెఱిగినవారైరి. అయితే ఇట్లు నేనుపదేశించిన విదన బహుకాలము గడచినందున
నీయోగము నాచరింపుటయందు రాజులకు శ్రద్ధనానాటఁ దగ్గుచువచ్చినందున నిది
క్రమక్రమముగ క్షీణించుచువచ్చి బొత్తిగ నశించిపోయెను. ఓయద్దనా! ఇప్పుడు నీకు
నేనింతసేపు చెప్పిన యీకర్మయోగము పూర్వకాలమందు నేను సూర్యునకుఁ జెప్పినదే
గాని యిప్పుడు సూతనముగఁ గల్పించినది కాదు. భూలోకమున నట్టి యుత్తమ
యోగ మున్నదని యిపుడెవరికిని చెలిసియుండుడు గాన నిది బహుగోప్యమైయుండు
న్నది. అయితే యిట్టిగోప్యమైన సంగతి నీకుమాత్రము చెప్పటకుఁ గారణమేమనఁగా,
నీవు నాకు బాహ్యమునకు బంధుడవును, సఖుడవును అయియుండుబడయేగాక యంత
రంగమునఁ బరమభక్తుడవునై యున్నావు. కన్తుకఁ దక్కిన రాజులవలె నీవును బర
లోకహానిఁజెందక నీయోగము నాచరించి రాజముషిజై పరలోకసౌఖ్యమునుగూడఁ
బొందవలయుననియెడు కోరికతో నీకుఁ జెప్పటకుఁ గారణమైనది.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ అపరం భవతో జన్మ పరం జన్మ వివస్వతః

కథమేతద్విజానీయాం త్వమాదా ప్రోక్తవా నితి॥

4

అర్థము :- (హేకృష్ణ)! = ఓకృష్ణమూర్తీ!, వివస్వతః = సూర్యునియొక్క
జన్మ = జన్మము, పరమ్ = పూర్వపుది, భవతః = నీయొక్క, జన్మ = జన్మము,
అపరమ్ = వెనుకటిది, ఆదా = ఆదియందు, త్వమ్ = నీవు, (వివస్వతే) = సూ
ర్యునికొఱకు, ఏతత్ = దీనిని (ఈయోగమును), ప్రోక్తవాన్ + ఇతి చెప్పితివని,
కథమ్ = ఎట్లు, విజానీయామ్ = తెలిసికొనఁగలను.

అర్జు - ఓ కృష్ణమూర్తీ! సూర్యు డాదియందే, అనఁగా, బ్రహ్మచర్యుష్టి
కాలమందే పుట్టినవాఁడును. నీవు వెనుక, అనఁగా ననేకయుగయుగములు గడచిన

పిమ్మట నిపుడు దేవకీగర్భమునఁ బుట్టినవాడవునునై యుండఁగా, నీపి యోగమును మునుపు నూహ్యనకుఁ జెప్పట కెట్లు తటస్థపడెను ! ఈమాటను నేనెట్లు నమ్ముచును ?

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ బహూని మే వ్యతీతాని జన్మాని తవ చార్జున

తాన్యహం వేద సర్వాణి న త్వం వేత్థ పరంతప !॥

౪

అర్థము :—హే అర్జున ! = ఓయర్జునుడా !, మే = నాకును, తవ = నీకును, జన్మాని = జన్మములు, బహూని = అనేకములు, వ్యతీతాని = కడచిపోయినవి. వేదపరంతప ! = ఓయి యర్జునా !, అహమ్ = నేను, తాని = అజన్మములను, సర్వాణి = అన్నిటిని, వేద = ఎఱుంగుచును. త్వమ్ = నీవు, న + వేత్థ = ఎఱుంగవు.

కృ — ఓయి యర్జునా ! నీవునన్ను బ్రహ్మజ్ఞేయులఁ జూడఁగా నేనును నీవలెనే మనుష్యమాత్రుడనని నీవుతలచినట్లు గనఁబడుచున్నది. అట్లు కాదు. మఱీ మంటివేసి, చెప్పిదవినుము. నీవు జీవాత్మవు, నేను బరమాత్మను. “నల్వేవాహం జాతునాసం - నత్వంసేమేజనాధిపాః ! నచైవనభవిష్యమి స్సర్వేవయమతేపరమ్॥” నేనుగాని నీవుగాని యారాజులుగాని యంతకుఁబూర్వము లేక పోయినదిలేదు ; ఇంక ముందును లేకపోయెడు వారమునుగామని యిదివఱకే నీకుఁజెప్పియుంటిని గదా, (చూ. 2-12) కాన నీవును నేనును సృష్ట్యాదికాలము నందుండిన వారమేగాని లేక పోయినవారము కాము. అయితే “దేహినోస్మిన్ యథాదేహీ కామార యోషనం జరా । తథా దేహాన్తగప్రాప్తిః॥” అత్మకీదేహమునందు బాల్యయావన వార్ధక్య దశల గలుగుటయెట్లుసహజమో యట్లే యన్యదేహమును బొందుటగూడఁ గలుగుచున్నదని యిదివఱకే చెప్పియుంటిని గదా, (చూ. 2-13) కాన సృష్టికాలము మొదలిదివఱకు నీవును నేనును ననేకజన్మల నెత్తియున్నాము. అయితే నీవు జీవాత్మవుగనుక బ్రాకృతుడవు. అనఁగాఁ బ్రకృతిచేఁగపుబడిన జ్ఞానముగలవాడవుగనుక నీకుఁ బూర్వజన్మజ్ఞాన ముండనేరదు. నేనైననో పరమాత్మనుగనుక నప్రాకృతుడను, అనఁగాఁ బ్రకృతికి విలక్షణుడనైన వాడను గనుక నేనెన్నిజన్మల నెత్తినదియు, నేయేజన్మయం దేయే పనులఁ జేసినదియుఁ జక్కఁగాఁనెఱుంగుదును.

అర్జు — అయితే, అయ్యా ! నేను జీవాత్మనుగనుకఁ బ్రకృతిబద్ధుడనై, అనఁగాఁ బ్రకృతిసంబంధముగు సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ జేయఁబడు కర్మలకనుగుణ్యముగ జన్మల నెత్తుచుంటినిగదా ? నీవు పరమాత్మవును, పిఱిలీకాది బ్రహ్మ

పర్యంతమగు జంతుజాల మంతటికిని సృష్టిస్థితిలయకర్తవును. ప్రకృతికి విలక్షణుడవును, నైయుంచున్నావే, అట్టిసీతుగూడ నాతోపాటిన్ని జన్మలెట్లుకలిగెను ?

శ్లో॥ అజోఽపిసన్నవ్యయాత్మా భూతానామిశ్వరోఽపి సన్

[ప్రకృతిం స్వామధిష్ఠాయ సమ్భవామ్యాత్మమాయయా॥ 6

అర్థము :- ఆహమ్ = నేను, అజః + అపి + సన్ = పుట్టువులేనివాడనైయును, అవ్యయాత్మా + అపి + సన్ = నాశరహిత స్వభావముగలవాడనైయును, భూతానామ్ = (పీషీలి కాది బ్రహ్మసర్వంతము గలసమస్త) భూతములకు, ఈశ్వరః + అపి + (సన్) = ఈశ్వరుడను (సృష్టిస్థితిలయకర్తను) వియును, ఆత్మమాయయా స్వకల్పితమగు మాయచేత. స్వామ్ = స్వకీయమైన, (నాదియగు) ప్రకృతిమ్ = స్వభావమును, (ఈశ్వరత్వమును), అధిష్ఠాయ = ఆశ్రయించియే (అనగా విడువకయే యనిభావము), సమ్భవామి = పుట్టుచున్నాను (ఆవతరించుచున్నాను.)

కృ - ఓయి యర్జునా ! నాకు నీవుచెప్పినప్రకారము జననమరణాదులు లేని మాటవాస్తవమే. పిషీలి కాదిబ్రహ్మసర్వంతమగు సమస్తప్రాణులను సృజించుటకును, రక్షించుటకును, లయింపఁజేయుటకును గర్తను నేనేగనుక. నన్నుఁ ద్రిగుణాత్మకమగు మాయ యంటనేరదు. అయినను.

“క. ఆయాశ్వరం డనే నా

మాయయే నీతావధూః మదిదలఁప మహా

మాయుడ నయ్యు వశీకృత

మాయుడనై యవతరింతు మహిన ట్లనఘా॥ (నీ. రా. ౨ ఆ. 3౧)

అనునటుల నట్టిమాయను, నాకు నేనే కల్పించుకొని యీలోకమున నవతరించుచున్నాను. ఆయితే, ఇట్లవతరించునపుడు నానిజస్వభావమును విడుతుననుకొందువేమా, లేదు, లేదు. నేనీ భూలోకమునం దవతరించి సామాన్యమనుష్యునివలె నటించుచుండినను, నా నిజస్వభావమును విడువక యాశ్రయించియే యుండును. కనుకనే నేఁ నెప్పుడెప్పుడేయే యవతారమెత్తి యేయేపనులఁ జేసినదియును నెఱిగియుండుటకుఁ గారణమైనది.

అర్జు - నీ నిజస్వభావమనగా నెట్టిదియో వివరించి చెప్పుము.

కృ - నానిజస్వభావమనగా, నిత్య, శుద్ధ, బుద్ధ, ముక్త, సత్య, స్వభావము. నిత్యమనగా, పరిణామములేక యెల్లప్పుడునొక తీరుగా నుండునది. శుద్ధమనగా, త్రిగుణాత్మకమగు ప్రకృతినంటక విలక్షణముగా నుండునది. బుద్ధమనగా, కేవల

జ్ఞానమే స్వరూపము గాగలది. ముక్తమనగా, నరకం పాపమును విడుదల చేసింది, సత్యమనగా నిజమైనది.

అర్జు - అయ్యా! ఇట్టి స్వభావముగల నీవు ప్రకృతిబద్ధులమగు నన్నబాదుల వలె నీలోకమున స్వకల్పితమాయచే నవతరింపవలసిన కాణమేమి ?

శ్లో॥ యదాయదా హి ధర్మస్య గ్రానిర్భవతి భారత !

అభ్యుత్థానమధర్మస్య తదా త్మానం సృజామ్యహమ్ ॥ 7

అర్జును :- శ్రీభారత ! = ఓయి యర్జునా !, హి = (అట్లునే నవతరించుచుండుట) యెలయనగా. ధర్మస్య = ధర్మమునకు, గ్రానిః = తీరానక, యదా = ఎప్పుడు, భవతి = ఆగుచున్నదో. అభ్యుత్థానమ్ = అభివృద్ధి, యదా = ఎప్పుడు, భవతి = అగుచున్నదో, తదా + తదా = అప్పుడప్పుడు, (వాని నడచుటకొఱకు). అహమ్ = నేను, తత్మానమ్ = తన్ను (ఆనగానన్ను), సృజామి = సృజించుకొను చున్నాను (ఆనగా నవతరించుచున్నాననట).

కృ -- ఓయి యర్జునా ! నేనిక్కేల నవతరించుచున్నాననగా,

ఉ. ఎప్పుడు ధర్మహీని యగు నెప్పుడధర్మము మీఱుఁ గ్రూరులై
యెప్పుడు జైత్యుఁబుద్ధురు హీనతఁ బొందుచు రెట్లునేలై
నప్పుడు సత్కులీనుల గృహంబుల నుద్భవమొంది లీలమై
నెప్పటియట్ల నిల్చును సురేంద్రుల సంచిత ధర్మపద్ధతన్.

(భార. ఆరణ్య. ౪-౮ ౨౭)

కాన నీలోకమున నెప్పుడెప్పుడు ధర్మముక్షీణించి యధర్మము వృద్ధి నొందుచుండునో యప్పుడప్పుడు నన్ను నేనే సృజించుకొను చున్నాను. అనగా నాచే సృజింపబడు మనుష్యులతో వాటు నేను నొక మనుష్యుడను గాఁ బుట్టుచున్నాను.

శ్లో॥ పరిత్రాణాయ సాధూనాం వినాశాయ చ దుష్కృతామ్ ।

ధర్మసంస్థాపనార్థాయ సమ్యవామి యుగేయుగే ॥ 8

అర్జును :- (అహమ్ = నేను. సాధూనామ్ = సాధువులయొక్క (ధర్మముఁదప్పక నడుచువారలయొక్క), పరిత్రాణాయ = రక్షణముకొఱకును, దుష్కృతామ్ = దుర్మార్గులయొక్క (అధర్మపరులయొక్క), వినాశాయ = నాశముకొఱకును, ధర్మసంస్థాపనార్థాయ + చ = ధర్మమును లేస్తూగా స్థాపించుటకొఱకును, యుగే + యుగే = ప్రతియుగమునందును, సమ్యవామి = పుట్టుచున్నాను.

ఓయి యర్జునా ! ప్రతియుగమునందును నేనిప్పుడు చెప్పినప్రకారమెప్పుడెప్పుడైతే ధర్మముక్షీణించి యధర్మము వృద్ధిబొందుచుండునో, యప్పుడప్పుడట్టి యధర్మమును వ్యాపింపజేయుచుండెడు దుష్టజనులను నశింపజేయుటకును, ధర్మమును జక్కగఁ జరిపాలించుచుండెడు సత్పుగుఘలకునట్టి దుష్టజనులచే బాధగలుగకుండ రక్షించుటకును, మణియు ధర్మాచరణపద్ధతులు జనులకుఁ గనఁబఱచి నారలచే నాచరింపించి తద్వారాక్షీణించిన ధర్మమును బునరుద్ధారణజేయుటకును, ననతరించుచున్నాను.

అర్జు — అయ్యో ! నీవీప్రపంచమునకు నీశ్వగుండవై యుండి సంకల్పమాత్రము చేతనే సకల చరాచరములను సృజించుటకును, లయింపజేయుటకును, శక్తిగలిగి యుండఁగా నీలోకమున నొకవేళ దుష్టులు ప్రబలి శిష్టులను బాధించుచుండినయెడల నట్టిదుష్టులు నశించునట్లును, శిష్టులు వృద్ధిబొందునట్లును, ఇచ్చామాత్రం ప్రభో స్పృష్టిః అనునట్లు, నీవు సంకల్పించిన మాత్రముననే యట్లు జరుగఁదగినవై యుండఁగా నట్లుచేయుక వారలతోపాటు నీవును భూమియందు జన్మించి సంసారసంబంధమగు నష్టకష్టముల ననుభవింపవలసిన కారణమేమి ?

కృ — నీవుచెప్పినది నిజమే. నేను సంకల్పమాత్రముననే దుష్టనాశమును, శిష్టపరిపాలనమును, జేయఁగలుగుదును గాని యట్లుచేయుటవలన నేనును వారలలో నొకఁడనుగా నవతరించి చేసెడుపనులవలనఁ గలుగునట్టి ప్రయోజనమువంటి ప్రయోజనము గలుగనేరదు. అదెట్లంటివేని, వివరించిచెప్పుచున్నాను గమనించివినుము.

కృతయుగమునందు హిరణ్యకశిపుఁడు తనకొమారుడును, నాకుఁ బరమభక్తుఁడునగు ప్రహ్లాదుని ననేకవిధముల బాధించి నీహరిగిరి యొక్కడనున్నాడో చూపుమని ధిక్కరించినపుడు

“క. ఇందుఁగలఁ డందులేడని

సంజేపామువలదు చక్రి సర్వోపగతుం

డెండెందు వెదకి చూచిన

నందందేగలఁడు దానవాగ్రణి వింటే.”

అనిచెప్పఁగా నాడవాంకరించి తనసభామంటప స్తంభమును జూపి ‘ఈస్తంభమునం జూపఁగలవెఁ జక్రింగిక్రిన్ ?’ అనియడిగి యుండలేదా ! అపుడు సభాస్తంభమున నుద్భవించకయేవాఁడు నశించునటుల సంకల్పించినయెడల నందువలన వాఁడు నశించి ప్రహ్లాదునిబాధ నివారణమాత్రమే యగునుగాని, నాదుభక్తుఁడగు ప్రహ్లాదునికి నేను సర్వాంతరాత్మమి నని కలిగియుండిన నమృతము చెడకుండ నిల్పునా ? అట్టి

పరమభాగవతోత్తముని నమ్మకమునకే భంగముగ లిగినయెడల, దదితరులగు పామరజనులకు నాదు సర్వాంతర్యామిత్వమును గుఱించిన కమ్మకమెట్లు గలుగును ! కాన నేనప్పుడా స్తంభమున నుద్భవించియే తీరవలసివచ్చినది. ఇదిగాక, తేతాయుగమునందు నాచణాసురుడుచేయుచుండిన సాధువాఙ్మయమువలన ననేకాకృత్యములవలన లోకకంటకుడై యుండినగానా అట్టివాని నాశమును నడచిల్పించినయెడల నొక్కక్షణమున జాండు నశించిపోవునుగాదా ! అట్లుచేయక నేను గౌరవార్థార్థమం దవతరించి పదునాలుగేండ్లవృత్తములబడి వనవాసముజేసి, భార్యనుగోలపోయి సామాన్యమనుష్యునివలె భార్యావియోగములును ననుభవింపుచు, రావణునితో యుద్ధముజేసి వానిని వధించుటకు గారణ మేమనగాక ఆ యవతారమునందు మునాలగోండ్లు వనవాసము చేయుటచే లోకమునందలి జనుల పితృవాక్యపరిపాలన మిట్లాచరింపవలసిన దనియు, భరతుడును, లక్ష్మణుడును జరిగించిన చర్యలవలన లోకమునందు ననుజన్మలగ్రజాల యెడల నడుచుకొనవలసిన చర్యలలిట్టివనియు, మఱియుం బతివ్రతయగు భార్య యుండువలసిన పద్ధతి యిట్టిదనియు, విశ్వభార్యయందు భర్తకుండవలసిన ప్రేమాతిశయ మిట్టిదనియు, నీమొదలగు ననేకధర్మముల గనఁబడిన జనుల ట్లాచరించునట్లు చేయుటకుగా నవతరించుటకు గారణమైనది. అట్లు నేంజేయక సంకల్పమాత్రముననే రావణుని నధించినయెడల నిట్టిధర్మములన్నియు లోకుల కగపఱచుటకు నాకెట్లువకాశము గలుగును ! ఇట్లే ప్రళయవతారమునందు దుష్టసంహారము చేయుటయేగాక లోకులకు నాయాముగముల కనుసజ్జములగు ననేకధర్మముల గనఁబరచుటకయ్యే యవతరించుచుంటిని గాని, వ్యర్థముగఁగాదు, కనుకనే (3-22) నమేపార్థాస్తికర్తవ్యమ్ : (3-23) యది వ్యాహంసవర్తేయమ్ : అని యిదివఱకు నీకుఁ జెప్పియుంటిని. అది నీకు జ్ఞాపకమున్నదిగాదా ?

అర్జు — అవును, జ్ఞాపకమున్నది.

శ్లో॥ జన్మ కర్మ చ మే దివ్య మేవం యో వేత్తి తత్త్వతః ।

త్యక్త్వా దేహం పునర్జన్మ నైతి మామేతి సోఽర్జున ! ॥ 9

అర్జునుఁ— 'హేఅర్జున ! .. ఓయర్జునుడా', యః = ఎవఁడు, ఏవమ్ = ఇట్లు (అనగా నింతకుముందు 7-8 శ్లోకములలోఁ జెప్పినప్రకారముగా), మే = నాయొక్క, దివ్యమ్ = అప్రాకృతమైన, జన్మ = జన్మమును, కర్మ + చ = కర్మమును, తత్త్వతః = యథార్థముగా, వేత్తి = ఎఱుఁగుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు, దేహమ్ = శరీరమును, త్యక్త్వా = విడిచి, పునః = మఱల, జన్మ = పుట్టుకను, న + ఏతి = పొందుకొనుచు, మామ్ = నన్ను, ఏతి = పొందుచున్నాఁడు.

కృ - ఓయి యజ్ఞనా ! నేను సంకల్పమాత్రముచేతనే ప్రపంచస్పృహగ్నిది కార్యములు చేయగలిగియుండగా నిట్లుసామాన్య మనుష్యునివలె నవతరించి నటించుచుండటము గారణమును సమగ్రముగఁ జెప్పితినిగా, ఇదియే నాయన తారరహస్యము. దీని సుదృఢుఁడు, విచారఁడు, సుచలగువారవలె నాకర్మముల గర్భితులై నానుర్మము చెలిసినవాఁడే యెఱుంగుచును. కాని తదంతర లెఱుంగజాలరు. సాధారణముగ లోకమున ననేకులు నన్ను దమతోపాటు ప్రాకృతిపురుషునిగాఁ గలంతురుగాని, యవతరించిన యప్రాకృతిపురుషునిగా నెఱుంగజాలరు. అట్లప్రాకృతిపురుషుడవని నన్నెఱిగెడివారు బహుసకృత్తుగా నుండురు. అనగా వేయింట నొకఁడుంటు కష్టము. అట్లే నీఁడను నాకొద్దిమందియైనను నాయమానుషచర్యలనుబట్టి నేనవతార పురుషుఁడననియు, నేనియోయొక పనికొఱకు, అనగా హిరణ్యకశిపుని వధకొఱకు నృసింహవతారమును, రాణాధికొఱకు రామావతారమును, కంసవధకొఱకు నీకృష్ణావతారమును నెఱిఁగినని తలఁతురేగాని లోకసంగ్రహార్థమై, అనగా నిదివఱకు నేఁజెప్పినవైకారియు లోకులకు ధర్మాపరాధ పద్ధతులనుగఱపి తప్పిరా ధర్మసంస్థాపనమును జేయుటకొఱకుని చెఱుంగరు. అట్టివారిలో నెనయు నేయింట నొకఁడు మాత్రము నాయనవైకారియుయొక్క- పూర్ణోద్దేశమును, నేఁజేయుపనులయొక్క పర్యవసానమును నానిజన్మసూపమును చెలిసికొనఁగలఁడుగాని యంఁజకు నట్లు తెలిసికొనుటకు సాధ్యపడదు. అట్లేనఁడు చెలిసికొనఁగలఁడో నాఁడే నాకంతరంగభక్తుడగుచున్నాఁడు. కాన నట్టివానికి నీదేహమువిడిచిన ఏమృతం బునర్జన్మ గలగ నేరదు.

ఆర్జు - అట్టివారిలకు బునర్జన్మలేకపోవుటకు గారణమేమి ?

శ్లో॥ వీతరాగభయక్రోధా మన్మయా మాముపాశ్రితాః ।

బహవో జ్ఞానతపసా పూతా మద్భావమాగతాః ॥ 10

ఆరము:- బహవః = అనేకులు, జ్ఞానతపసా = జ్ఞానమనెడుతపస్సుచేత, పూతాః = పరిశుద్ధాత్ములై, మామ్ = నన్ను, ఉపాశ్రితాః = ఆశ్రయించినవారై, మన్మయాః = నాయందేచిత్తమును జేర్చివారగుచు, వీతరాగభయక్రోధాః (సంతోష) = పోఁగొట్టుబడినయనురాగము భయము క్రోధముగలవారై, మద్భావమ్ = నాభావమును (హేతుమును), అగతాః = పొందినవారైరి.

కృ - ఓయి యజ్ఞనా ! నాజన్మ కర్మలయొక్క యధార్థము చెలిసినవారికి బునర్జన్మములేకపోవుటకు గారణమేమనగా, ఎవఁడైతే నాజన్మకర్మముల యధార్థతను చెలిసికొన్నవాడగుచున్నాఁడో యతఁడు జ్ఞానోదయమైనవాఁడగుచున్నాఁడు

గాననట్లు జ్ఞానోదయ మెప్పుడుగుచున్నదో యప్పుడు పరిశుద్ధాంతః కారణముగాఁజేసి నన్నీయాశ్రయింపుమని జిత్రమునెల్లప్పుడు నాయుండేచ్చును. అట్లే పుష్పదాసమన్నాచార్యో యప్పుడువానికిఁ బ్రసాదవిశేషమునుబట్టి భక్తులగునారాగ ముండవలెను. అట్టియనురాగ మెప్పుడునున్నో యప్పుడే దానిని గ్రహించి కవిగెడు క్రోధమును, అపచయమును సేయుచు నుండునెపు ఁకుకొట్టవలెను. పుంజుకొట్టి మోక్షమును జేయచున్నాడు.

అర్జు - ఇయిలే, అయ్యో! ఇప్పుడు నీవుచెప్పిన యధికమునందొడ్డి చూడఁగా నీయవతారరహస్యములు చక్కఁగాగుఱుచోటిని నీవెట్టిరూపమున నుపరిచించియుండి నను, ఆరూపము విరాట్పురుషుడవగు నీవు విలాసాస్థిగాగాధరించిన నీయహాత్మిక దివ్యమంగళవిగ్రహమేగాని, నీవిజయరూపము గాదనియెఱిగెడు నీయులతరంగ భర్తలనుమాత్రమే మోక్షము నిచ్చునట్లగుపడుచున్నది. ఇయిలే, భోకములగు నట్టి జ్ఞానులు సర్వత్తుగనుందున్నారు. తక్కినవారిలోఁగలవారు కేవలము మానుషై ధగవద్విద్యుదుమైన చింత యోగవ్యాధులు లేక ముండినను, అనేకములనిజస్వరూప ముక్తిదనియు, నీరవతరించిన కార్య ముక్తిదనియు తెలిసిననలేనివారైనను, సర్వవత్పుడు నీవు ధరించియుండెదా? నవతారరూపములతో జరిగిననెడు సమానుపచర్యలనుబట్టి యామాకాలములందుకలి జను లాయాయవతారరూపములనే నీనిజస్వరూపమునుగా భావించి భజించుచుందురుగదా, అట్టి వారలారూపములనుబట్టి చేసెను ప్రపత్తి వ్యర్థమగుచున్నదా! అట్లు జానియెడల దానివలన వారలమంగళిగెడు ఘటమెట్టిది?

శ్లో॥ యే యథా మాం ప్రపద్యంతే తాం స్తథైవ భజామ్యహమ్ ।

మమ వర్త్యుచవర్తంతే మనుష్యాః పార్థ! సర్వతః ॥ 11

అర్జును:- పోపార్థ! = ఓయియర్జునా! యే = ఎవరు, మామ్ = నన్ను, యథా = ఎట్లు (ఏరూపముగానుద్దేశించి), ప్రపద్యంతే = ప్రపత్తిచేయుచున్నారో, తాన్ = వారలను, తథా + ఏవ = అలాగుననే (అరూపముతో నీ), అహమ్ = నేను, భజామి = పొందుచున్నాను (అనఁగా ధగవత్స్వరూపము నేరూపముగా భావించు కొని భజింతురో యరూపమున వారినిగాపాడుచుననుట) లేక, నేవించుచున్నాను అనఁగా భృత్యుఁడు యజమానువాఁడు నెఱవేర్చుకొనిన నాభర్తలగువారల సంకల్పమును నెఱవేర్చుచున్నాననుట). (తతః) = ఆ కారణమువలన, మనుష్యాః = జనులు, సర్వతః = అన్నివిధములచేతను, మమ + వర్త్యు + ఏవ = నామార్గమున, అనువర్తంతే = అనుసరించినవారగుచున్నారు.

కృ -- ఓము యజ్ఞనా! నీవు చెప్పనట్టిలోకమందు నాయవతారరహస్యము నెఱుంగక నాయవతారర్షరూపమునే నానిజస్వరూపముగా నెంచి భజించెడు వార నేమగులగు. అట్టివారలనుగూడ నేను వ్యర్థపున్నుటలేదు. అయితే, అట్టివారలకు నావిషయమైన సరిగ్రూర్ణజ్ఞానము లేకుగనుక వారలకు మోక్షార్హతలేకపోయినను, వారిలో నెవరైన కేమేఫలమునుగోరి నన్నెట్టిరూపముగ భావించి భజించుచున్నారో వారికివారికి నేనాయరూపముతోడనే యాయాఫలము నిచ్చుచుందును. కాననీలోక మందలి జనులన్నివిధముల నన్నేభజించినవారగుచున్నారు. అనగా,

“చ. గురుఁడు పారణ్యగర్భుడని కొందఱు గొందఱిలన్మహావిరా
ఁబ్బునఁబడఁటందుఁ గొందఱు ఋభుప్రభుఁడంచు ముకుందుడంచుఁ గొం
దఱుశివుఁడంచుఁ గొందఱు వినాయకుడంచును గొందఱుంబరా
త్పరకరునన్నెఱుంగక యుపాస్తియొనర్చును రజ్జులైతగన్” (చూ. పు. 131.)

అనునట్లును, మఱియునిట్లే, రాముఁడే దేవుడని రామోపాసనఁజేయువారును, కృష్ణుఁడే దేవుడని కృష్ణోపాసనఁ జేయువారును, నృసింహుఁడేదేవుఁ ని నృసింహోపాసనఁజేయువారును, నన్నేయారాధించిన వారగుచున్నారు. ఇదిగాక మఱికొందఱు చిల్లరదేవతలను నిర్వహాద్యర్థదిక్పాలకులను, నవగ్రహములను, కాళిమొకలగు శక్తులను గూడ నారాధించుచున్నారు. వారలట్లుచేయుటలో నాయాదేవతల నాయాపములే యని నమ్మి యేదేనియొక ఫలమునాశించి నన్నారాధింతురగునకును, ఈప్రపంచము నందలి పిఠిలి కాదిబ్రహ్మపర్యంతముగాఁగల సమస్తచరాచరములు నాస్వరూపములే గనుకను, (చూ 10-21 మొకలు 10-39 వఱకు). “సర్వదేవ సమస్కారః కేశవం ప్రతిగచ్ఛంతి” అనునట్లు. అట్టియారాధనయుఁగూడ నన్నే చెందుచున్నది. కాన నేనే వారలకును, వారునాయనానించు దేవతారూపములతో వారువారు కోరినఫలము నిచ్చుచుందును. కాన నీలోకమందుఁ గేవలము మూఘులును, నాస్తికులును దప్ప, నేమాత్రమైనను చైవభక్తిగలిగి యెట్టిమతము నవలంబించియైనను, నేదేవతనైనను నేరూపింగభావించియైనను, నేవిధముగానైనను, నేసంకల్పముతోనైనను, నారాధించినయెడల నట్టివారందఱును నన్నేయారాధించిన వారలగుచున్నారు. కనుక వారి వారి మనోనిశ్చయమునకును, అరాధనమునకును దగినట్లు ఫలమును నేనే యిచ్చుచున్నాను.

అర్జు -- అయ్యో! ఎవరెవరేయేదేవతనారాధించినను, ఆయాదేవతారూపముగ ఫలము నిచ్చువాడవు నీవేయైయుండఁగా, జనులాయాఫలముల నుద్దేశించి నిన్నేయారాధింపక చిల్లరదేవతల నారాధించుటకుఁ గారణమేమి ?

శ్లో॥ కాంక్షస్తః కర్మణాం సిద్ధిం యజన్త ఇహ దేహతాః ।

క్షీప్రం హి మానుషే లోకే సిద్ధిర్భవతి కర్మజా ॥ 12

అర్థము:- ఇహ + మానుషే + లోకే = ఈమనుష్యలోకమును, కర్మజా = కర్మఫలనలనలిగిగడు, సిద్ధిః = ఫలము, క్షీప్రమ్ = శీఘ్రముగా, చివరి + హి = అగుచున్నదిగదా, (తస్మాత్) = ఆ కారణమువలన, కర్మణామ్ = కర్మములయొక్క, సిద్ధిమ్ = ఫలమును, కాంక్షస్తః = కోరునట్టివారు, దేవతాః = (చిల్లర) జేబులను, యజన్తే = ఆరాధించుచున్నారు.

కృ - ఈభూలోకమునందలి జనులలో నెవరో సక్ష్పత్తుగా జ్ఞానముగలిగి మోక్షేతరఫలముల నపేక్షింపక మోక్షమునే కోరెనువారుగనుచున్నారు. కనుక నట్టివారికి జిల్లర దేవతల నారాధించుటవలన బ్రయోజనము లేదుగనుక మోక్షప్రదాయకుడగు నన్నే యారాధించి కడలేమురు. తక్కిన వారైనచో కర్మఫలముల నాశించియే కర్మలజేసెడు వారుగనుచున్నారు. అట్టిఫలముల స్వల్పపాటిజ్ఞానం దున జిల్లర దేవతల నారాధించుటచే శీఘ్రముగఁ జొందఁదగినవిగానుచున్నవి. కాన నీలోకములో నెవరెవరేయేఫలమును గోరుదురో వారా యాఫలమును నీయఁదగిన యాయాదేవతల నారాధించుచున్నారు. అట్లనిన, రంభాసంభోగాది స్వర్గఫలమును గోరువారింద్రాది దేవతలనుగూర్చి యజ్ఞములనుజేయుదురు. సంతానమును గోరువారలశ్వత్థ ప్రదక్షిణాదుల చేయుదురు. ఏదైననొక క్రూరగ్రహచారము నివర్తించుకొనఁ గోరువారలు నవగ్రహముల నారాధింతురు. ఏదేని యాపదఁబొందిన వారలాయా పన్నివారణార్థమై సుందర కాండ పారాయణాదులఁజేయుదురు. ఐశ్వర్యము మొదలగువానిం గోరువారు సూర్యనమస్కారాదులఁజేయుదురు. ఇట్లనేకవిధములగు ఫలములనాశించి యాయాఫలముల నీయఁదగిన యనేకదేవతల నారాధించుచుదురు.

అర్జు - మంచిది, అట్లు చిల్లరదేవతల నారాధించుటయంగును. గొందఱు త్రమములగు రామకృష్ణాద్యవతారరూపములను; మఱి కొందఱు సుధ్యమములగు నింద్రాదులను, మఱి కొందఱు భవములగు అంకమ్మ, పోలేరమ్మ, కాటేరి, భేతాళుండు, మునీశ్వరుండు మొదలగు త్షుద్ర దేవతల నారాధించుచున్నారే యందుకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ చాతుర్వర్ణ్యం మయా సృష్టం గుణకర్మవిభాగశః ।

తస్య కర్తార మపి మాం విధ్యైకర్తారమవ్యయమ్ ॥ 13

అర్థము :- గుణకర్మవిభాగశః = గుణ = సత్త్విరజస్తమోగుణములయొక్కయు, కర్మ = ఆగుణములవలనజేయఁబడు పనులయొక్కయు, విభాగశః = విభజననుబట్టి,

చాతుర్వర్ణ్యమ్ = బ్రహ్మక్షత్రియవిశ్వాచతుర్వర్ణ్యము, మయా = నాచేతన, గృహ్యమ్ = సృజింపఁబడినది. కర్మ = అస్పృశ్యక, కర్తారమ్ + అహి = కర్తృత్వేనను, మామ్ = నన్ను. అకర్తారమ్ = కర్తృగనినానికగును, అవ్యయమ్ = నాశరహితునికగును, విద్ధి = ఎఱుఁగుము.

కృ — ఓయియర్జునా! ఈలోకమునందలిజనులలోఁ గొందఱు కేవలము సత్త్వగుణప్రధానులుగను, గొందఱు సత్త్వరజోగుణములు మిశ్రములుగాఁ గలవారుగను, గొందఱు రజస్తమోగుణములు మిశ్రములుగాఁగలవారుగను, మఱికొందఱు కేవలతమోగుణప్రధానులుగను నుంచున్నారు. ఇందు మొదటి తరగతివారలనఁగాఁ గేవలసత్త్వగుణప్రధానులు, శపమము, దమము, శౌచము, తౌంతి, ఆర్ద్రము, జ్ఞానము, విజ్ఞానము, ఆస్తిక్యము, (మా. 18. 42.) స్వభావకర్మములుగాఁగలిగి దేవతలనే యారాధింతురు. (మా. 17. 4.) రెండవతరగతివారు, అనఁగా సత్త్వరజోగుణములు మిశ్రములుగాఁగలవారలు. శౌర్యము, తేజస్సు, ధైర్యము, దార్ధ్యము, యుద్ధము, రాగము, ఈశ్వరత్వము, స్వభావగుణములుగాఁగలిగి (మా. 18. 43) దేవతలను, యక్షరాక్షసులను, నారాధింతురు. (మా. 17. 4) మూడవతరగతివారలు, అనఁగా రజస్తమోగుణములు మిశ్రములుగాఁగలవారు కృషిగోరక్షణవాణిజ్యములు స్వభావకర్మలుగాఁగలిగి (మా. 18. 44) యక్షరాక్షసులను, భూతప్రేతగుణములను, నారాధింతురు. (మా. 17. 4) నాల్గవతరగతివారు, అనఁగా కేవలతమోగుణప్రధానులు, వైమానుష్యతగుతులవారికిఁ బరిహ్యనేయుటయే స్వభావముగాఁగలిగి (మా. 107. 44) భూతప్రేతగుణములనుమాత్రమేయారాధింతురు. (17. 4) కనుకనే యీనాలుగు తరగతుల వారా గుణములయొక్కయు, నాగుణములనుసరించి వారు చేయుపనులయొక్కయు, సత్త్వము, మధ్యము, అధము, అధమాధమత్వములనుబట్టియే వారి వారికిఁ దగినట్లును, అనఁగా, మొదటితరగతి వారికిఁదగినట్లు బ్రాహ్మణులు, అనఁగా బ్రహ్మముఖమునఁబుట్టినవారనియు, రెండవతరగతికిఁదగినట్లు క్షత్రియులు, అనఁగా బ్రహ్మబాహువులయందుఁబుట్టినవారనియు, మూడవతరగతివారికిఁదగినట్లువైశ్యులు, అనఁగా బ్రహ్మయొక్క మూడువులయందుఁబుట్టిన వారనియు, నాలుగవతరగతివారికిఁదగినట్లు కూద్రులు, అనఁగా బ్రహ్మయొక్క పాదములయందుఁ బుట్టినవారనియు, వాలుగువర్ణములు, అనఁగా జాతిభేదములు గల్పించియుంటిని. అయితే, అట్టిజాతిభేదముల నేనుగల్పించిన వాడనైనను, ఆయాతరగతి వాఁడుయొక్క స్వభావసిద్ధములగు గుణకర్మలనుబట్టి కల్పించఁబడినవి గనుక,

“ మ. జననంబెందును లేనియీశ్వరుడుదా జన్మించుటెల్ల నిర్వో
ధినిరాసార్థము పితకర్మలగు నద్వైపుడుకర్మప్రప
రనుండొ పెల్లం జరాచరప్రకటభూతశ్రేణులంగర్వవ
ర్తనులంజేయదలంచి కాకకలవేదైత్యాదికింగర్వముల్” (చూ. పు. 143)

అనునట్లు నాకావిషయమునందేమియుంగర్వత్వములేదని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ న మాం కర్మాణి లిమ్మన్తి న మే కర్మఫలే స్పృహః ।

ఇతి మాం యోభిజానాతి కర్మభిర్న న బధ్యతే ॥ 14

అర్థము:— మామ్ = నన్ను, కర్మాణి = కర్మములు, న+లిమ్మన్తి=అంటవు,
మే = నాకు, కర్మఫలే = కర్మఫలమునందు, స్పృహః = ఇచ్ఛ, న = లేదు,
ఇతి = అని, యః = ఎవడు, మామ్=నన్ను, అభిజానాతి=ఎఱుంగుచున్నాడో,
సః = వాడు, కర్మభిః = కర్మములచేత, న+బధ్యతే = కట్టువడడు.

కనుక నట్టి కర్మములవలన పుణ్యపాపములు నన్నంటనేరవు సరేగాదా, కర్మఫల
మునందలి యిచ్ఛయును నాకులేదు. ఇట్లు నన్ను నెవడెఱుంగుచున్నాడో వాడు
సయితము కర్మబద్ధుడు గానేరడు.

అర్జు — అయ్యా! నిపుచేసిన కర్మముయొక్క ఫలము నిన్నెట్లు చెందకపోవును?
“ అవశ్యమనుభోక్తవ్యం కృతంకర్మశుభాశుభమ్ ” అనునట్లు, ఎవడుచేసిన కర్మఫల
మును వాడనుభవింపవలసినది విధియైయుండగా, నిన్నీ కర్మయంట నేరదని యొకరైన
నెట్లాహింపవచ్చును ?

కృ — మంచిది, ఈవిషయమునుగుఱించి నీకొక దృష్టాంతమును జెప్పెద
వినుము. ప్రభుత్వముజేయుచుండెడు నొక రాజానొద్దకు సరహత్వ్యచేసిన యొకనేర
స్థుడు తేఱడి వానికారాజు మరణదండన విధించుచున్నాడు. అప్పుడు వానిని
జంపినపాప మారాజుకు జెందుచున్నదా !

అర్జు — వానిని జంపినపాపము రాజునుజెందనేరదు. ఏలయనగా, వాడది
వఱకుజేసిన నేరమునకుఁ దగిన దండన రాజు విధించెనేగాని వానియెడల ద్వేషము
గాని, వానిజంపవలెననియెడు నిచ్ఛగాని యారాజున కెంతమాత్రమును లేదు. కాన
నారాజునకుఁ జెందనేరదు.

కృ — అవునుగాదా, అట్లేనేనును నెవడెట్టి గుణకర్మలుగలవాడైయుండెనో
వానివానికట్టి వర్ణాశ్రమధర్మముల నేరుపఱచితినేగాని యొకనియం దభిమానించి

బ్రాహ్మణునిగను, మఱియొకనియందు ద్వేషించివాని శూద్రునిగను, నేరుపఱచి యుండలేదుగదా? అట్టికర్మ నాశల యంటును?

అర్జు — అవును నిన్నునంటనేరదు సరే, అయితే, ఇట్లు నిన్ను నెఱిగినవారు గూడఁ గర్మబద్ధులుగారని చెప్పితివే, అట్లెట్లు?

కృ — ఇప్పుడు నేఁడెప్పిన దృష్టాంతములోని నేరస్థునకు రాజుమరణదండన విధించుచున్నాడుగదా? అప్రకారము రాజాజ్ఞను నెఱవేర్చువారెవరు? రాజ భటులుగదా? మంచిది, అట్లునెఱవేఱుటకుఁగా నారాజునేరస్థుని నిర్దణుభటుల కొప్పగించుచున్నాఁడు. అందొక భటుఁ డానేరస్థునియందు నేదేని యొక కారణము వలన ద్వేషముగలిగియుండి, అహా వీఁడు నేఁడు నాచేతఁ జిక్కనుగదా, వీని నేను జంపి పగ దీర్చుకొనుట కిప్పు డవకాశముగలిగెను గదాయని సంతోషింపుచు వాని వధావిషయకమగు కర్మమునందుఁ బ్రవేశించుచున్నాఁడు. మఱియొక డయ్యోపాపము, వీనినాచేతులారఁ జంపవలసినవచ్చెనుగదా, అయితే, దీనికి నేనేమిచేయవచ్చును, రాజా జ్ఞను నెఱవేఱువలసినది నాకువిధిగదా, ఆరాజైనను వీనియందేమైన ద్వేషముపహించి యిట్టియాజ్ఞనుజేసినవాఁడా, లేదుగదా, నేరస్థులనుశిక్షించి న్యాయపరిపాలనముఁ జేయుట రాజునకు విధిగనుక వీఁడు నరహత్యఁజేసినవాఁ డగుటవలన వీని కిట్టి దండన రాజు విధింపవలసినవచ్చెనేగాని యితరోద్దేశము రాజునకును లేదుగదా, కాననిట్టి మరణదండన విధించుట రాజునకు ననివార్యమైన పనిగా నున్నదిగదా, ఇది యెంత క్రూరకార్యమైనను, రాజాజ్ఞాప్రకారము చేయవలసినది మనకు విధికృతము గనుక మన కీపని చేయక తప్పదనుకొనుచు వానివధావిషయక కర్మమునందుఁ బ్రవేశించు చున్నాఁడు. ఈయిద్దఱుభటులలో నెవనికీకర్మవలనఁ బాపమంటును? ఎవనికంటదు?

అర్జు — ఇందులో మొదటివానికిమాత్ర మీశ్వర్యఫలమంటునుగాని, రెండవ వానికంటనేరదని తోఁచుచున్నది. ఏలయనఁగా, రెండవవాఁడు నేరస్థునితప్పిదము నకుఁ దగినట్లు రాజు శిక్ష విధించినాఁడనియుఁ దానురాజాజ్ఞను నెఱవేఱుచున్నా ననియు, నెఱిగి యాకర్మమునందు నేలాటి యాసక్తియు లేక విధికృతమని చేయు చున్నాఁడు గాన వాని కాకర్మమువలన నేలాటి దోషమంటనేరదని తోఁచుచున్నది.

శ్లో॥ ఏవం జ్ఞాత్వా కృతం కర్మ పూర్వైర్వరపి ముముక్షుభిః ।

కురుకర్తైవ తస్మాత్త్వం పూర్వైః పూర్వతరంకృతమ్ ॥ 15

అర్థము:— ముముక్షుభిః = మోక్షపేక్షులైన, పూర్వైః = అపి = పూర్వ కులచేతగూడ, కర్మ = కర్మము, ఏవం + జ్ఞాత్వా = ఈప్రకారమెఱిగి, కృతమ్ =

చేయబడినది. తస్మాత్ = ఆ కారణమువలన, త్వమ్ = నీవు, పూర్వైః = పూర్వి కులచేత, కర్మతమ్ = చేయబడినదియు, పూర్వతమ్ = పురాతనమైనదియునగు, కర్మ + ఏవ = కర్మమునే. కురు = చేయుము.

శ్లో - కాన నోయియ్యనా ! పూర్వైః కులైః ముచుత్సవులగు జనకాదులు నయితే మిపుడు నేరజెప్పినవియుము, అనగా నేను గర్మబంధము గాననియు, నట్లే తిరిగియున్నాను గర్మబంధముగారనియు, తెలియింప కర్మ నాచరించియున్నాను. కాబట్టి వారలను నిదర్శనముగాఁగొని వారాచరించినట్టి యీపురాతనమైన కర్మయోగమునే నీవు నాచరింపుము.

శ్లో॥ కిం కర్మ కి మకర్మేతి కవయోఽప్యత్రమోహితాః ।

తత్రేకర్మప్రవక్ష్యామి యద్జ్ఞాత్వా మోక్ష్యసేఽశుభాత్ ॥ 16

శ్లో॥ కర్మణో హ్యపి బోధవ్యం బోధవ్యం చవికర్మణః ।

అకర్మణ శ్చ బోధవ్యం గహనా కర్మణో గతిః ॥

17

అర్థము:- కిమ్ = ఏది, కర్మ = కర్మము, కిమ్ = ఏది, అకర్మ = అకర్మము (నైష్కర్మ్యము). ఇతి = అని, కవయః + అపి = విద్వాంసులును, అత్ర = ఈవిషయమునందు, మోహితాః = క్షమించుచున్నారు. హి = ఏలయనగా, కర్మణః = కర్మముయొక్క, గతిః = మార్గము, గహనా = తెలియనశక్యమైనది. (తస్మాత్) = కనుక, కర్మణః = (చేయదగిన) కర్మయొక్క, (గతిః) = మార్గము, బోధవ్యం = తెలిసికొనదగినదైయున్నది, వికర్మణః + చ = నిష్కర్మముయొక్కయు (చేయదగిన) కర్మయొక్కయు, (గతిః) = మార్గము, బోధవ్యం = తెలిసికొనదగినదైయున్నది, అకర్మణః + చ = నైష్కర్మ్యముయొక్కయు, (గతిః) + అపి = మార్గముగూడ, బోధవ్యం = తెలిసికొనదగినదైయున్నది, (తతః) = ఆకారణమువలన, యత్ = ఏ(కర్మాకర్మనిర్భజనమును), జ్ఞాత్వా = ఎఱిగి, అశుభాత్ = అశుభమునుండి (అనగానశుభ కారణముగకర్మబంధమునుండి), మోక్ష్యసే = ముక్తుడవు కాఁగలవో, తత్ = అట్టి, కర్మ = కర్మమును, తే = నీకొఱకు, ప్రవక్ష్యామి = చెప్పచున్నాను.

ఓయియ్యనా ! ఈలోకమునఁ గొన్నికర్మలు వేదోక్తములును, శాస్త్రవిహితములునై యాచరింపఁదగినవియు, మఱికొన్ని యావేదములచేతను, శాస్త్రములచేతను, నిషేధింపఁబడినవియు, నాచరింపఁగూడనివియునై యుంచున్నవిగదా ?

అర్జు — అవును.

కృ — కనుక వేదశాస్త్రపారగుడగు విద్వాంసునకట్టి కర్మలలో నేదిచేయఁ దగినదియో, ఏదిచేయఁగూడనిదియో, తెలిసియుండవచ్చునుగాదా?

అర్జు — అవును.

కృ — మంచిది, అట్టి విద్వాంసునకునుగూడఁ గొన్ని సమయములలో నొకా నొక సందర్భమునుబట్టి యొక కార్యము శాస్త్రవిహితమైనదైనను దీనిని జేయవచ్చు నాయనియు మఱియొక కార్యము శాస్త్రనిషిద్ధమైనదైనను దీనిని మన మేల చేయఁ గూడ దనియు, సంజేహము గలుగుచున్నదినుమా.

అర్జు — ఇది వింతగానున్నది. అయ్యా! సమస్తవేదములును, శాస్త్రములును, సెటిగ్గిన విద్వాంసునకట్టి సందేహమెట్లు గలుగును?

కృ — అందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పచున్నాను వినుము. వేదశాస్త్రములు చక్కఁగాఁజెలిసిన యొక విద్వాంసుఁ డేదియో యొకపనినిమిత్ర మడవికిఁ బోయి యచట నొకవృక్షముక్రిందఁ గూర్చుండియుండుతఱి నచటి కనతిమారంబున నుండు బాటయందుఁ గొంతద్రవ్యమునుగొని యొంటరిగ నిరాయుధుఁడై పోవుచుం డెడు నొకమార్గస్థుని నాయుధపాణులగు నలువురు వోరులు వెంబడించుచున్నారు. అదిచూచి యామార్గస్థుఁ డడవిలోఁ జొరఁబడి పరుగిడుచువచ్చి యావిద్వాంసుఁడు గూర్చుండియుండు వృక్షమునకు సమీపముననుండు నొకపొదలోఁ జొరల కంటికిఁ గనఁబడుతుండునట్లు దాఁగుచున్నాఁడు. ఇదియంతయు నావిత్వాంసుఁడు చూచుచునే యున్నాఁడు. వాఁడు దాఁగినవెంబడిగానే యావోరు అచటికివచ్చి యావిద్వాంసుని జూచి యామార్గమునఁ బరుగెత్తుచువచ్చినవాఁడెటువోయెనని యడుగుచున్నారు. అప్పుడా విద్వాంసుఁడేమిచేయవచ్చును? ఆమార్గస్థుఁ డాచేరవపొదలో దాఁగి యున్నాడని యథార్థమును జెప్పవచ్చునా? లేక మఱియొకదిక్కుచూపి యామార్గమునఁబోయినాడని యబద్ధముఁజెప్పవచ్చునా? లేక, యేమియుఁబలుకక హాసము ధరించి యూరకుండవచ్చునా? ఈమూటిలో నేది చేయుటయుక్తము?

అర్జు — ఇదిమిక్కిలి చిక్కుగానున్నది. అయ్యా! ఆవిద్వాంసుఁ డావోరులతో నీజముచెప్పినయెడల, నిరపరాధియు, నిరాయుధుఁడునైన యామార్గస్థుని ప్రాణము నకును, ధనమునకును, హానిగలుగును గనుక నట్లుచెప్పట యుక్తముగనున్నట్లు కనఁ బడలేదు. వారలకుఁ దప్పమార్గముఁజూపినయెడల నస్మతమాడుట నిషిద్ధమైనపని గనుక నట్లుచెప్పటయు సుచితముగానున్న ట్లగపడదు. మంచిది, హాసముధరించి యూర కున్నయెడల నావోరులు మూర్ఖులు గనుకఁగోపించుకొని యావిద్వాంసునే చంపి

వేయుచు గాన నిట్టివిషయములో నావిద్యాంకుడేమి చేయఁదగినదియో నూహించుట కష్టసాధ్యముగా నేయున్నది. అట్టివిషయములో నేమి చేయవచ్చునో నీవే చెప్పుము.

కృ — అట్టివిషయములో నిజమాడినచేతుల నిరపరాధియగు మార్గముని ప్రాణమునకును ధనమునకును హానిగలుగునుగనుక సత్తహానిక నీవిద్యాంకుడే కావణభూతుఁడగుచున్నాఁడు. కాన కర్తా కారయితాపైవ ప్రకృతి కాచ్చిను మోదకః । సుకృతం దుష్కృతంచైవ చత్వారస్యమభాగినః అనునట్లు వోరులకు నా కార్యమువలనఁగలిగెడు పాపము నీవిద్యాంకుఁడును బంచకొనవలసిన యెడైయున్నాఁడు. అట్లుచేయక యేమియుఁజెప్పుక మానముగానుండిన యెడలఁ దటప్రాణమునకే హాని సంభవింపుచున్నది. అట్లుగాక, వారలకుఁ దప్పమార్గముజూపి యున్నతమాడిని యెడల నందువలన నిరపరాధిగానుండెడు వానియొక్క ప్రాణసంరక్షణయగుటయే గాక యా వోరులయొక్క దుష్ప్రయత్నమునకు భంగమునుగలుగుచున్నది. ఇందువలన పీనిక సృతమాడిన దోషమునకు బదులుగాఁ బ్రాణసంరక్షణముజేసిన సుకృతముగలుగుచున్నది. కాన కాస్త్ర నిషిద్ధమైనదైనను నిదట నసృతమాడుటయే మేలనియు, కాస్త్రవిహితమైనదైనను నిచట నిజమాడుట కీడనియు నెఱుంగవలయును. కనుకనే

“శ్రే. గీ. ప్రాణహానిఁ దప్పించువోఁ బరిణామంబు
నందు గురుజనకార్యార్థమయ్యు నంగ
నాజనముతోడి సంభాషణమున సర్వ
ధనముఁజెడియెడు నెడ బాంకజు నృపాలః

క. గురుసంరక్షణమునకును
బరమాపదయైనయెడను బ్రాహ్మజిఘ్రసముల్
విరహితములుగాఁ బెఱివోఁ
జీరోఁగా నగు * మ్రచ్చిమికి జనుమతినాథా.”

(భార. కాంఠి. ౧. ఆ ౨౯౯ ౨౯౮)

* ఇందునకు నిదర్శనముగఁ బరమభాగవతోత్తముడగు కబీరుదాసుగారి చర్యలు కొన్నిగలవు. అవియెవ్వీయనఁగా, ఒకప్పుడాయన కొమారుడగు కమాలదాసు తీర్థయాత్రకుఁబోయి మరలఁ దనయింటికిఁజేరఁగా నపుడతని గుడ్డకొంగున ముడి వేయఁబడియుండెడు నొకయమాల్యమగు రత్నమునుజూచి యిదియొక్కడినని యతని తండ్రియగు కబీరుదాసుడిగినట్లును, అందుకు కమాలదాసు తానుదీర్ఘయాత్రచేయు నపుడొకయూర నొకవర్తకుఁడివ్వఁబోఁగాఁ దానంగీకరింపకపోవుటచేఁ దనకుఁజలియకుండ దానిని ముడివేసెనని ప్రత్యుత్తరమిచ్చింపును, అందుపైని కబీరుదాసు రామ

సీ. సత్యంబు వలకుట సర్వధర్మములకు మిక్కిలి యన్యతఁబుమేటిపాత
కము తద్వితేషంబు గలదు చెప్పెద నొరు నర్థంబు లెప్పుడు నపహరింపఁ
జూచువాతకులతో నూన్యతంబాడుట పాపంబు బొంకులు వలికి యట్టి
వారి హింసించుట వరధర్మమిదియొక్కఁ డేలభూతములకు హితము సేయు.

తే. గీ. బొంకు లెల్లను ధర్మముల్ భూతబాధ
కంబులగు నిక్కములు పాతకములు వినుము
భూతములదుష్టశిష్టత్వములు వివేక
నూత్నతావేద్యములు వానిఁ జూడవలయు. (భార. శాంతి. 3. అ. ౪౫)

క. పరహితము సేయఁబూనిన
పురుషుఁడు పాపంబు సేయఁ బొందఁడు కీడుం
బరమముని యగు నగర్హుఁడు
పరోపకారార్థకృతి నభ్యర్థ్యం డగునే. (భార. శాంతి. 3. ఆ. ౨౯౬)

అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు.

అర్జు — అహ! కర్మగతియెంత చిత్రమైనదిగానున్నది ?

కృ — అవును, కనుకనే (గహనాకర్మణోగతిః) కర్మయొక్క- మార్గము తెలిసి
కొనుట కష్టసాధ్యము. కానఁ బ్రతిపురుషునకును

“క. ధర్మ మధర్మముఁబోలె న
ధర్మము దా ధర్మమగువిధంబునఁ దోఁచుం
గర్మసమితిన్కొక్కయెడ
ధర్మగతియెఱుంగవలయుఁ దచ్చాస్త్రములన్.” (భార. శాంతి. ౫. ఆ)

నామమును విక్రయించి రత్నమును దెచ్చితివాయని కోపగించుకొని మరల నారత్నము
నావర్తకునికిచ్చి వేసిరమ్మని పంపినట్లును, ఆయన చరిత్రవలనఁ దెలియవచ్చుచున్నది.
ఇట్టినిరపేక్షుఁడగు నీభాగవతోత్తముఁ డొకనాటిరాత్రి తనయింటికి నకస్మాత్తుగా
విచ్చేసిన సాధువుల సమారాధనకొఱకుఁ బదార్థముల సేకరింపఁదలచి గత్యంతరము
లేమిచే నొకవర్తకునియింటికిఁ గన్నమువేసి కావలసిన పదార్థముల మ్రుచ్చిలించె
ననియు, మఱియొక నాఁ డిట్లే యకస్మాత్తుగఁ దనయింటికివచ్చిన సాధుజనుల సంతర్ప
ణకుఁగా నొకవర్తకుని పదార్థముల నిమ్మనియడుగ నాదుష్టచిత్తుఁడగు వర్తకుఁడు మహా
పత్రివ్రతయగు నాయనభార్యను గోరిననందు కాయన యొడఁబడెననియుఁ దెలియ
వచ్చుచున్నది.

అనునట్లు కేవల వేదశాస్త్రములనుబట్టిమాత్రమేగాక యాయాసమయసందర్భానుసారముగ నెప్పుడెప్పుడేయేకర్మచేయఁదగినదిగా నుంచున్నదో, యేయేకర్మచేయఁగూడనిదిగా నుంచున్నదో దానిని బాగుగ గుఱ్ఱిఱింగి చేయుచుండువలయును. అట్లు చేయుచుండిన యెడల నాకర్మవలనఁగలుగు నశుభఫల మంటనేరదుగానఁ గర్మనాచరించునపుడు గమనింపవలసిన పద్ధతులు నీకుఁజెప్పచున్నాను నినుము.

శ్లో॥ కర్మణ్యకర్మ యః పశ్యే దకర్మణి చ కర్మ యః |

స బుద్ధిమాన్మనుష్యేషు స యుక్తః కృత్స్నకర్మకృత్ || 18

అర్థము: - యః = ఎవఁడు, కర్మణి = కర్మమునందు, అకర్మ = నైష్కర్మ్యమును, పశ్యేత్ = చూచుచున్నాఁడో, యః = ఎవఁడు, అకర్మణి = నైష్కర్మ్యమునందు, కర్మ + చ = కర్మమును, (పశ్యేత్) = చూచుచున్నాఁడో. సః = వాఁడు, మనుష్యేషు = మానవులయందు, బుద్ధిమాన్ = బుద్ధిమంతుఁడు, సః = వాఁడే, యుక్తః = యోగి, (సః) = వాఁడే, కృత్స్నకర్మకృత్ = సకలకర్మల నాచరించినవాఁడు.

ఓయియర్జునా! కర్మాకర్మ వికర్మలయొక్క పద్ధతియిట్టిదని యింతకుముందు (పై శ్లో. 4. 17) చెప్పియుంటినిగాదా, అట్లేవఁడేనికర్మమును దానుజేసియుఁ జేయని వాడ ననుకొనుచున్నాఁడో, ఎవఁడు దానేకర్మయుఁజేయకయే చేసినవాడననియనుకొనుచున్నాఁడో, వాడే నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందిన జ్ఞానియుఁ గర్మనాచరించిన యోగియునగుచున్నాడు. అట్లెట్లఁగా, నింతకుముందు (4-17) నేఁ జెప్పినప్రకారమడవిలోఁ జోరులతో నన్యతమాడిన పండితుడట్లు నృతమాడుట శాస్త్రవిరుద్ధమైన కర్మముగ నుండినను, నిరపరాధియు నిరాయుధుఁడునునగు మార్గముని ప్రాణసంరక్షణార్థమై యట్లువిధిలేక చేయవలసివచ్చినందున

“ఉ. భూతహితంబుగా బలుకుబొంతును సత్యఫలంబునిచ్చుచు

దూర్భతభయస్పదంబగు ప్రభూతపు సత్యము బొంతునట్లు

ప్రాణాతురుఁడైనచోఁ బరిణయంబులయందును బలుకబొంతు స

త్యాతికయంబ యుండ్రు మహితాత్మక యిట్టివి ధర్మనూత్నముల్.”

(భార. అరణ్య. ౫ఆ. ౬౦)

అనునట్లు, అదిపాపకార్యముగాదనియు, నందువలన దన కన్యతమాడినదోష మంటదనియు, నమ్ముచున్నాఁడుగాన నతఁడన్యతమాడుటయను కర్మమును జేసియుఁ జేయనివాడనియే తలంచుచున్నాడు. అందువలన నతఁడు కర్మమనం దకర్మమును

సీ. సత్యంబు వలకుట సర్వధర్మములకు మిక్కిలి యన్యతఁబుమేటిపాత
కఁసు తద్వ్యకేషంబు గలదు చెప్పెద నొరు నర్థంబు లెప్పుడు నపహరింపఁ
జూచుపాతకులతో నూన్యతంబాడుట పాపంబు బొంకులు వలికి యట్టి
వారి హింసించుట వరధర్మమిదియొక్కఁ డేలభూతములకు హితము సేయు.

తే. గీ. బొంకు లెల్లను ధర్మముల్ భూతబాధ
కంబులగు నిక్కములు పాతకములు వినుము
భూతములదుష్టశిష్టత్వములు వివేక
నూత్నతావేద్యములు వానిఁ జూడవలయు. (భార. శాంతి. 3. అ. ౪౫)

క. పరహితము సేయఁబూనిన
పురుషుఁడు పాపంబు సేయఁ బొందఁడు కీడుం
బరమముని యగు నగస్త్యుఁడు
పరోపకారార్థకృతి నభవ్యుం డగునే. (భార. శాంతి. 3. ఆ. ౨౯౬)

అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు.

అర్జు — అహా! కర్మగతియెంత చిత్రమైనదిగానున్నది ?

కృ — అవును, కనుకనే (గహనాకర్మణోగతిః) కర్మయొక్క- మార్గము తెలిసి
కొనుట కష్టసాధ్యము. కానఁ బ్రతిపురుషునకును

“క. ధర్మ మధర్మముఁబోలె న
ధర్మము దా ధర్మమగువిధంబునఁ దోచుం
గర్మసమితిన్కొక్కయెడ
ధర్మగతియెఱుంగవలయుఁ దచ్చాస్త్రములన్.” (భార. శాంతి. ౫. ఆ)

నామమును విక్రయించి రత్నమును దెచ్చితివా యని కోపగించుకొని మరల నారత్నము
నావ రక్షనకిచ్చి వేసిరమ్మని పంపినట్లును, ఆయన చరిత్రవలనఁ దెలియవచ్చుచున్నది.
ఇట్టినిరపేక్షకుఁడగు నీభాగవతోత్తముఁ డొక నాటిరాత్రి తనయింటికి నకస్మాత్తుగా
విచ్చేసిన సాధువుల సమారాధనకొఱకుఁ బదార్థముల సేకరింపఁదలంచి గత్యంతరము
లేమిచే నొకవ ర్తకునియింటికిఁ గన్నమువేసి కావలసిన పదార్థముల మ్రుచ్చిలిం చె
ననియు, మఱియొక నాఁ డిట్లే యకస్మాత్తుగఁ దనయింటికివచ్చిన సాధుజనుల సంతర్ప
ణకుఁగా నొకవ ర్తకుని పదార్థముల నిమ్మనియడుగ నాదుష్టచిత్తుఁడగు వర్తకుఁడు మహా
పతివ్రతయగు నాయనభార్యను గోరిననందు కాయన యొడఁబడెననియుఁ దెలియ
వచ్చుచున్నది.

అనునట్లు కేవల వేదశాస్త్రములనుబట్టిమాత్రమేగాక యాయాసమయసందర్భానుసారముగ నెప్పుడెప్పుడేయొకర్నచేయఁదగినదిగా నుంచున్నదో, యేయొకర్నచేయఁగూడనిదిగా నుంచున్నదో దానిని బాగుగ గుఱ్ఱిఱింగి చేయుచుండవలయును. అట్లు చేయుచుండిన యెడల నాకర్మఫలనఁగలుగు నశుభఫల మంటనేరదుగానఁ గర్మనాచరించునపుడు గమనింపవలసిన పద్ధతులు నీకుఁజెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ కర్మణ్యకర్మ యః పశ్యే దకర్మణి చ కర్మ యః ।

స బుద్ధిమా న్మనుష్యేషు స యుక్తః కృత్స్నకర్మకృత్ ॥ 18

అర్థము: - యః = ఎవఁడు, కర్మణి = కర్మమునందు, అకర్మ = నైష్కర్మ్యమును, పశ్యేత్ = చూచుచున్నాఁడో, యః = ఎవఁడు, అకర్మణి = నైష్కర్మ్యమునందు, కర్మ + చ = కర్మమును, (పశ్యేత్) = చూచుచున్నాఁడో. సః = వాఁడు, మనుష్యేషు = మానవులయందు, బుద్ధిమాన్ = బుద్ధిమంతుఁడు, సః = వాఁడే, యుక్తః = యోగి, (సః) = వాఁడే, కృత్స్నకర్మకృత్ = సకలకర్మల నాచరించినవాఁడు.

ఓయియర్జునా ! కర్మాకర్మ వికర్మలయొక్క పద్ధతియిట్టిదని యింతకుముందు (పై శ్లో. 4. 17) చెప్పియుంటినిగాదా, అట్లైనదేని కర్మమును దానుజేసియుఁ జేయని వాడ ననుకొనుచున్నాఁడో, ఎవఁడు దానేకర్మయుఁజేయకయే చేసినవాడననియనుకొనుచున్నాఁడో, వాడే నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందిన జ్ఞానియుఁ గర్మనాచరించిన యోగియునగుచున్నాడు. అచెట్లనఁగా, నింతకుముందు (4-17) నేఁ జెప్పినప్రకార మడవిలోఁ జోరులతో నన్యతమాడిన పండితుఁడట్లు న్యతమాడుట శాస్త్రవిరుద్ధమైన కర్మముగ నుండినను, నిరపరాధియు నిరాయుధుఁడునునగు మార్గముని ప్రాణసంరక్షణార్థమై యట్లువిధితక చేయవలసివచ్చినందున

“ఉ. భూతహితంబుగా బలుకుబొంతును సత్యఫలంబునిచ్చుచు

దూఢితభయాస్పదంబగు ప్రభూతపు సత్యము బొంతునట్లు

ప్రాణాతురుఁడైనచోఁ బరిణయంబులయందును బల్కుబొంతు స

త్యాగితియంబ యుండ్రు మహితాత్మక యిట్టివి ధర్మనూత్నముల్.”

(భార. అరణ్య. ౫ ఆ. ౬౦)

అనునట్లు, అదిపాపకార్యముగాదనియు, నందువలన దన కన్యతమాడినదోష మంటదనియు, నమ్ముచున్నాఁడుగాన నతఁడన్యతమాడుటయను కర్మమును జేసియుఁ జేయనివాడనియే తలంచుచున్నాడు. అందువలన నతఁడు కర్మమునం దకర్మమును

జూచిన వాఁడనబడును. అపండితుఁడే దానన్యతమాడుట పాపకార్యమనియెంచి యానోరులు దన్ను నడిగినపుడు తూష్ణింభావమును వహించియున్నయెడల నానోరు లా చుట్టుపట్ల వేదకి యచ్చటఁబొదలఁ దాగియుండు మార్గమునిగనిపెట్టి పట్టుకొని వానిసాముద్లోఁచుకొని ప్రాణహానిఁ గలుగఁజేసినయెడల నానోరులఁ దప్పదారిఁ గనఁబడిచి జెళ్ళగొట్టుటకుఁదగిన యజ్ఞ కౌశమదనకుఁ గలిగియుండియు నట్లు చేయక పోవుటచే నామార్గముని ప్రాణమునకు హానిసంభవించుటవలన నందలిపాపము దన కాపాదించుననియెఱిగి యిట్టి యన్యతమాడుచున్నాఁడు. గనుక నతఁడు, అకర్మ యందుఁ గర్మమునుజూచినవాఁడగును.

అర్జు - అయ్యో! అన్యతమాడుట యెప్పటికైనను బాపకార్యమేగదా? యట్లుండఁగా నిట్టివిషయములలో నన్యతమాడుటవలనఁ, దనకుఁ బాపములేదని యాపం డితుఁ డెట్లునమ్ముచున్నాఁడు? అతఁడన్యతమాడుటయును నిషిద్ధకర్మను జేసినవాఁ డగుచుండఁగా దానిఫలమతని కెట్లుంటుకపోవును?

శ్లో॥ యన్య సర్వే సమారమ్భాః కామసంజ్ఞల్పవర్జితాః ।

జ్ఞానాగ్నిదగ్ధకర్మాణాం తమావలఃపణ్డితం బుధాః ॥ 19

అర్థము:- యన్య = ఎవనియొక్క, సమారమ్భాః = కార్యారంభములు (అనఁగాగర్మములు), సర్వే = అన్నియు, కామసంజ్ఞల్పవర్జితాః = కామముయొక్క యుద్దేశ్యముచే విడువఁబడినవో (అనఁగాఫలాపేక్షవలన సంకల్పింపఁబడినవో), తమ్ = అట్టివానిని, బుధాః = పెద్దలు, పణ్డితమ్ = జ్ఞానవంతునిగాను, జ్ఞానాగ్ని దగ్ధకర్మాణమ్ = జ్ఞానమనెడు నగ్నిచే తదహింపఁబడిన కర్మలుగలవానినిగాను, అవలః = చెప్పుదురు.

కృ - ఓయియర్జునా! నీవడిగిన ప్రశ్న సరియైనదే. ఎప్పటికైనను నన్యత మాడుట నిషిద్ధకర్మయే; దానివలన. బాపముసంభవించుటయునిష్ఠమే. అయితే, యీవిషయములలో నది పాపకార్యముగానేరదు. ఏలయనఁగా, నిచట నీపండితు డన్యతమాడుటవలనఁ దానొకమేలును బొందవలెననెడు కోరికగలఁవాఁడుగాఁడు; అట్టికోరికచేత నట్టియన్యతమాడుటకు సంకల్పించినవాఁడునుగాఁడు; అయితే, అట్లు చేయుటకుఁగారణమేమనఁగా, దానానోరులతో నిజముచెప్పినయెడల నందువలన నీరపరాధిగానుండెడు నొకనికిఁ బ్రాణహానిగలుగుచున్నదే యని తలచి జీవకారుణ్య ముగలవాఁడై యట్టియుపద్రవమతనికిఁ గలుగకుండుటకై విధిలేక యన్యతమాడిన వాఁడగుచున్నాఁడు గాన నతఁడీ యన్యతమాడుటయను కర్మను స్వప్రయోజనార్థమై చేసినవాఁడుగాఁడు; అనఁగా సంక్షులనఁ దానొకలాభమునుగాని మేలునుగాని

పొందఁదలఁచి చేసినవాఁడుగాఁడు. అయితే, కేవలము జీవ కారుణ్యముచేతనే చేసిన వాఁడగుచున్నాఁడు. జీవకారుణ్యముతో నెప్పుడుచేసెనో యాకర్మయప్పుడే భగవంతునకుఁ బ్రీతికరమైనదిగా నేర్పడుచున్నదిగాన నతనియొక్క యీకర్మఫలాపేక్షతోఁ జేయఁబడనిదియు, భగవత్ప్రీతిర్థముగాఁ జేయఁబడినదియు నగుచున్నది. కాన నాకర్మ ఫలనఁగలుగఁదగిన ఫలము భగవంతునికి యర్పితమగుచున్నదిగాని చేసినవాని కెంత మాత్రమంట నేరదు. ఇట్లే యెవఁడైతే తానుజేసెడు కర్మలన్నియు స్వప్రయోజనార్థమైన ఫలమునుగోరక భగవత్ప్రీతిర్థముగఁ జేయుచున్నాఁడో యట్టివానికర్మలన్నిటి యొక్కఫలమా భగవంతునకే యర్పితమగుచు వీనికిఁ జెందనేరదు. కాన నట్టివాఁడే జ్ఞానియనియు, వాఁడుచేసెడు కర్మలఫలములన్నియు వానికిఁ జెందకపోవుటచే నకించినవగుచున్నవనియుఁ బెద్దలు నెప్పుదురు.

శ్లో॥ త్యక్త్వా కర్మఫలాసङ्గం నిత్యతృప్తో నిరాశ్రయః ।

కర్మణ్యభిప్రవృత్తోఽపి నైవ కించి త్కరోతి సః॥

20

అర్థము :- సః = వాఁడు (పైశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడిన లక్షణములుగలవాఁడు), కర్మఫలాసङ्గమ్ = కర్మఫలమునందలియాసక్తిని, త్యక్త్వా=విడిచిపెట్టి, నిత్యతృప్తః = ఎప్పుడును దృష్టిబొందినమనస్సుగలవాఁడును, నిరాశ్రయః + (సన్) = దేనిని నాశ్రయింపనివాఁడనగుచు, కర్మణి = కర్మమునందు, అభిప్రవృత్తః + అపి = ప్రవర్తించినవాఁడైనను, కించిత్ = కొంచెమైనను (ఏకర్మమునైనను), స + కరోతి + ఏవ = చేయనివాఁడే.

ఓయియర్జునా ! ఇంతకుముందు (శ్లో-4-19) కామ సంకల్పనర్జితుఁడగు వాఁడు చేసెడు కర్మము జ్ఞానాన్ని చే దహింపఁబడుచున్నదని చెప్పితినిగదా, అట్లైనఁగా నెప్పుడైతే, ఒకనికి నొకఫలమును బొందవలెననియెడు కోరికలేకపోవుచున్నదో, అప్పుడా ఫలమును బొందుటకుఁగాను గర్మచేయవలెననెడు సంకల్పము పుట్టనేరదు గదా ? అట్టి సంకల్పమెపుడు లేకపోవుచున్నదో యాకర్మఫలనఁగలుగు ఫలమునందపేక్ష యప్పుడే లేకపోవును; అట్టికర్మఫలాపేక్ష యెప్పుడు లేకపోవుచున్నదో యప్పుడు వానికిఁ గావలసిన దేమియునుండదు. కనుక నావిషయమైన చింత యేమియు మనస్సునలేనివాఁడగును; గనుక వానిమనస్సెప్పుడును దృష్టిబొందినదిగానే యుండుచున్నది. కనుక నట్టివాఁడు నిత్యతృప్తుఁడని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు. అట్టి వానికిఁ గోరింఁదగిన ఫలమేమియునుండదు. కనుక వాఁడేవిషయమునుగుఱించియు, దేనినైనను నాశ్రయింపఁగలసిన యక్కడేనివాఁడగును గనుక వాఁడు నిరాశ్రయుఁ

డనియును జెప్పబడుచున్నాడు. కాన నిట్లుకర్మఫలసంగనివృత్తియు, నిత్యత్వప్రియు, నిరాశ్రయత్వమును నెవనికిఁ గలుగుచున్నదో వాఁడేకర్మచేసినను స్వప్రయోజనార్థమైచేసినవాఁడుగాఁడు గనుకను దానిఫలమువానికిఁజెడదను గనుకను, వాఁడాకర్మఁ జేసియుఁ జేయనివాఁడుగానే యేర్పడుచున్నాడు. కనుకనే

“క. కరణములుదొడరిననుని

ష్కరణత నున్నను శమంబు గలయోగికి ను

సిరమగు సమాధి యని ముని

పరశాండిల్యండు శిష్యవరులకుఁ జెప్పెన్.” (భార. శాంతి. ౫. అ. ౧౯౮)

అర్జు — అయితే, అయ్యా! అట్టివాఁడు స్వప్రయోజనార్థముగా నేమియుఁ గోరఁడనియు, నేపనినిజేయఁడనియుఁ, జెప్పితివిగదా? ఏదిచేసినను జేయకపోయినను, దనదేహయాత్రార్థమై భిక్షున్నమునైనను సంపాదించవలసియుంచున్నదిగదా? అట్లు చేయుట తనయుదరపోషణార్థమైనది గనుక స్వప్రయోజనార్థమైనదిగా లేదా? అంతమాత్రముగూడ స్వప్రయోజనార్థమై చేయనియెడల వాఁడుజీవించుట యెటు?

కృ — అయితే, చెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ నిరాశీర్యతచిత్తాత్మా త్యక్తసర్వపరిగ్రహః ।

శారీరం కేవలం కర్మకుర్వన్నాప్నోతి కిల్బిషమ్ ॥

21

అర్థము :— నిరాశీః = (దేనియందు) నాశలేనివాఁడును, యతచిత్తాత్మా = మనోనిగ్రహముగలవాఁడును, త్యక్తసర్వపరిగ్రహః = విడువఁబడిన సమస్తస్తుష్టికారముగలవాఁడునై (ఇతరులవలన నేవస్తువునైనను బుచ్చుకొనుటయందుఁ బ్రీతిలేనివాఁడునై), కేవలమ్ + శారీరమ్ = దేహధారణమాత్రమైన, కర్మ = కర్మమును, కుర్వన్ = చేయువాఁడు, కిల్బిషమ్ = (సంసారబంధహేతువగు) కిల్బిషమును, న + అప్నోతి = పొందఁడు.

ఓయియర్జునా! నీవిప్పుడడిగిన ప్రశ్ననుబట్టిచూడఁగా దేహధారణమాత్రమైన భిక్షున్నభోజనాది కృత్యముగూడ ఫలాపేక్షతో స్వప్రయోజనార్థమైచేసెడు కర్మగా నీజెంచుచున్నట్లగుపడుచున్నది. అట్లెంత మాత్రమెంచదగదు. ఏలయనఁగా నొక పురుషుఁడు మనోనిగ్రహముగలవాఁడెప్పుడగుచున్నాఁడో యప్పుడు వానిమనస్సు, విహికాముష్మికములలో దేనియందును దగులమి నొందకయుండుటచే వానిలో దేనియందును నాశలేని వాఁడగుచున్నాఁడు; అట్లేప్పుడు వానికి దేనియందును నాశ లేకపోవుచున్నదో యప్పుడు వాఁడు దేనినైనను బొందవలెననెడు కోరికతోనే

ప్రయత్నమునుజేయఁడు సరేగదా. అట్టి దేనినైనను నెవరైన నితరులు దనకు నయాచి తముగనిచ్చినను దానిని బుచ్చుకొనఁడు. ఒకవేళ విధితక పుచ్చుకొనవలసివచ్చినను, అట్టిచ్చువారియొక్క మనస్సునకుఁ గౌఠత గలఁగకుండుటకుఁగాఁ బుచ్చుకొను నేగాని యది తనకుఁగావలసియున్నచనియు, వానివలనఁ దనకొక ప్రయోజనమున్నదనియు, ననియెడు నపేక్షతోఁ బుచ్చుకొనఁడు, గాన

“క. ఆపరిగహసర్వారం

భవత్యాగములుగలగుపండితునకు మః

భవుఁడెరువు వాటిలదు మో

క్షుదము సొప్పడి తదాత్మకసుఖం బొందున్.”

(భార. శాంతి. ౬. ఆ. 3౧౩.)

అనునట్లు, అట్టివాఁడు కేవలదేహధారణార్థమై కావలసిన యన్న పానాదులకుఁ గాఁజేసెడు కర్మవలన వానికేమియుఁ గిల్పింప మంట నేరదు.

అర్థ — అయితే, అయ్యా! ఇట్లుచెప్పితివిగదా. తానేప్రయత్నమును జేయక పోయినను, నితరు లయాచితముగనిచ్చిన దానినైనను బ్రీతితోఁ బరిగ్రహింపఁడని చెప్పితివిగదా, తనయాహారార్థమై యితరులచేయ నన్నాదులను భక్షించుటయు, వస్త్రాదులను ధరించుటయు, నీమొదలగునవి స్వప్రయోజనార్థమైచేసిన పనులేగదా? అట్లుండఁ దనకేమియు వానివలనఁ బ్రయోజనములేదని తలంచువాఁడును, వానిని బ్రీతితోఁ బరిగ్రహింపనివాఁడును నెట్లగును?

శ్లో॥ యదృచ్ఛాలాభసంతుష్టో ద్వన్ద్వాతీతో విమత్సరః ।

సమస్తిద్ధావస్థితాచ కృత్వాపి న నిబద్ధతే ॥

22

అర్థము :- యదృచ్ఛాలాభసంతుష్టః = అప్రయత్నముగఁ దనంతట లభించిన యాహారాదులతోఁదృష్టి నొందినవాఁడును, ద్వన్ద్వాతీతః = సుఖదుఃఖములవలన బాధ నొందనివాఁడును, విమత్సరః = మాత్సర్యములేనివాఁడును, సిద్ధా + అసిద్ధా = ప్రాప్త్యప్రాప్తలయందు, సమః + చ = సమబుద్ధిగలవాఁడును, కృత్వా + అపి = (దేహధారణకుఁగావలసిన భోజనాది కృత్యములు) చేసియు, న + నిబద్ధతే = కర్మ బంధుఁడు కాఁడు.

కృ — ఓయియర్జునా! నీవుచెప్పినప్రకార మితరు లిచ్చిన యన్న వస్త్రాదులను నాత్మార్థమై యుపయోగించినను నందువలన వారికిఁ బ్రీతిపూర్వకముగ వాడుటగాని, యందువలనఁ దనకొక ప్రయోజనముగలిగినదని గాని, జ్ఞానియగు వాఁడెంచఁడు. ఏల

యనఁగా నట్టివాఁడు దన దేహధారణార్థమై కావలసిన యన్నవస్త్రాదులకొఱకు నితరులను యాచింపక యయాచితముగ నెవరైన నిచ్చినదాని నుపయోగపఱచుకొనును. అట్లు తనకేయేవేళకు నేడి యయాచితముగ లభింపుమన్నదో యట్టిదానితోనే తృప్తి జెందును. ఎట్లునఁగా? ఒకనాఁడొకరు పంచభక్ష్యపరమాన్నములతో భోజనమిడిన దానివలన నెట్లుతృప్తిజొందునో, మఱియొకనాఁడు మఱియొకరు తమశక్తికొలఁది బచ్చడియన్నముజెట్టినను, నట్లే దానితోడను దృష్టిజొందునుగాని, మొదటఁ బంచభక్ష్యపరమాన్నములతోఁజెట్టిన వానియందుఁ బ్రీతియు, బచ్చడియన్నముఁజెట్టినవారియందు నప్రీతియు నుంచఁడు. ఈయుభయులయందును సమభావముగలవాఁడైయే యుండును. కనుక నతఁడు యదృచ్ఛాలాభసంతుష్టుడని చెప్పఁబడును. అట్లు జిహ్వకు రుచికరములగు పదార్థములు పుష్కలముగఁ నొరకినపుడు సంతుష్టియు, నట్లుగాక కేవలనిస్సారముగు భోజనపదార్థమును దొరకినపుడసంతుష్టియు లేక యాయుభయములయందును సమమైన తృప్తిని జెందినవాడగుటచే ద్వంద్వాత్మితుడనఁబడును. మఱియు, మొదట రుచికరమగు పదార్థములిచ్చినవారియందు ప్రీతియు, నిస్సారమగు పదార్థములిచ్చిన వారియందు నప్రీతియు, లేనివాడగుటచే విమత్సరుడనఁబడును. ఇదిగాక యట్టివానికి నొకనాఁ డాహారపదార్థములు చిక్కుటయు, మఱియొకనాఁడు చిక్కుకుండుటయుఁగూడఁ గలుగును. అట్లు చిక్కినపుడు సంతోషించుటయు, జిక్కుకపోయినపుడు చింతించుటయు లేక యెల్లప్పుడును దృష్టిజెందిన మనస్సుగలవాఁడై యుండునుగాన సిద్ధ్యసిద్ధులయందు సమభావముగలవాడని చెప్పఁబడును. ఇట్టి లక్షణములుగలవాఁడు గనుక వాఁడు దేహధారణార్థమై చేసెడి భోజనాదికృత్యములు స్వప్రయోజనార్థమై చేసినవని యెంచఁగూడదు. కాబట్టి యందువలన దాని ఫలితి మతని నంటనేరదు. కనుకనే

“ ఆ. ఒకటి గోరి దాని కుల్లంబు గండంగ

జాలిఁబడమి యేమి సంభవించె

నేనిఁ దానఁ దృప్తి నూనుట దప్పిన

పనికి వగవకునికి భవ్యవిధము.”

(భార. శాంతి. ౫. ఆ. ౨౩.)

అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు.

శ్లో॥ గతసజ్జన్య ముక్తస్య జ్ఞానావస్థితచేతనః।

యజ్ఞాయాచరతః కర్మ సమగ్రం ప్రవిలీయతే॥

23

అర్థము:— గతసజ్జన్య = సంగములేనివాఁడును (అనఁగా నైహికాముష్మికములలో దేనియందును దగులమిలేనివాఁడును, ముక్తస్య = (సంసారబంధమునుండి)

విడువఁబడినవాఁడును, జ్ఞానావస్థితచేతః = జ్ఞానమునందే నిలువఁబడిన మనస్సుగల వాఁడును, యజ్ఞాయ = యజ్ఞముకొఱకు (అనఁగా భగవత్ప్రీత్యర్థముగ), ఆచరతః = కర్మనాచరించుచున్న వానియొక్క, కర్మ = కర్మము, సమగ్రమ్ = యావత్తు, ప్రవిలీయతే = నశింపుచున్నది.

ఓయియర్జునా ! ఇదివఱకు నేఁజెప్పినప్రకార మెవఁడైతే సంగరహితుఁడును, అనఁగా దానుజేయు కర్మములయొక్క ఫలమునం దాశలేనివాఁడును (చూ. 4-20) ముక్తుఁడును, అనఁగా, తనకుఁగా సర్వవస్తునంపాదనమును విడిచినవాఁడును, (చూ. 4-21) జ్ఞానియు, అనఁగా యదృచ్ఛాలాభసంతుష్టుఁడును, విమత్సరుఁడును; సిద్ధ్య సిద్ధులయందు సమభావముగలవాఁడును, (చూ. 4-22) నై కేవలము యజ్ఞముకొఱకు, అనఁగా భగవత్ప్రీత్యర్థముగఁ గర్మనాచరింపుచున్నాఁడో యటివాఁడుచేయు కర్మలన్నియు, అనఁగా నిపుడుచేయుకర్మయుఁ బ్రాచీనకర్మయు నశించును. అనఁగా వాఁ డీజన్మమందుఁజేయు కర్మయొక్కయు, మునుపటి జన్మలయందుఁజేసిన కర్మలయొక్కయు, ఫలము వాని నంటనేరదని తెలిసికొనుము.

అర్జు — అయ్యా ! యిదివఱకు నీవుచెప్పియుండు కర్మ కేవల దేహధారణార్థమైన కర్మయని చెప్పుచువచ్చి (చూ. 4-21-22) యిప్పుడు యజ్ఞముకొఱకుఁ జేయఁబడినకర్మయని చెప్పుచున్నావే. అందువలన నీభావమేమి ? యజ్ఞమనఁగా, అగ్నిష్టోమాదివేదోక్తకర్మలకు నన్వయింపుచున్నదిగదా, అట్టియజ్ఞములఁ స్వర్గాదిఫలాపేక్షతోఁ జేయఁబడు కామ్యకర్మములనియు, మోక్షసాధకములుగావనియు నిదివఱకుఁజెప్పియుంటివిగదా ? (చూ. 2-42-43-44) అట్లుండఁగా నిచ్చట యజ్ఞముకొఱకుఁజేయఁబడు కర్మ సమగ్రముగా నశింపుచున్నదనియు, దానిఫల మంటనేరదనియుఁ చెప్పుచున్నావే, యిది కేవలము పరస్పర విరుద్ధముగా నున్నదే, యిట్లు చెప్పుటకుఁ గారణమేమి ?

కృ — లేదు, లేదు. నీవు తలఁచినప్రకారము యజ్ఞముననుది యగ్నిష్టోమాది యజ్ఞ కర్మలనుమాత్రమే యన్వయించునదిగాదు. మఱియేమనిన నింతకుముందు నేఁజెప్పిన లక్షణములు గలిగి జ్ఞాననిష్ఠుఁడై భగవదర్చితముగఁ జేసెడు కర్మలన్నిటికిని నన్వయింపుచున్నది. అచెట్లనిన; వివరించిచెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ బ్రహ్మర్పణం బ్రహ్మహవిర్భుహ్యగ్నౌ బ్రహ్మణా హుతమ్
బ్రహ్మైవ తేన గస్తవ్యమ్ బ్రహ్మకర్మసమాధినా॥ 24

అర్థము:— బ్రహ్మణా = బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నుడగువానిచేత, బ్రహ్మగ్నౌ = బ్రహ్మమనెడునగ్నియందు, హుతమ్ = వేల్చఁబడిన, బ్రహ్మహవిః = బ్రహ్మస్వరూ

పమగు హానిన్ని, బ్రహ్మర్షణమ్ = బ్రహ్మమునకే యర్పితము, (భవతి) = అగుచున్నది, (తథా) = ఇట్లు, బ్రహ్మకర్మసమాధినా = సర్వముబ్రహ్మస్వరూపమే యనుచిత్తైకాగ్రతతోచుండునట్లు, తేన = వానిచేత, బ్రహ్మ + ఏవ = పరబ్రహ్మమే, గన్తవ్యమ్ = పొందవలసినది.

బ్రహ్మయజ్ఞము! సర్వసంగపరిత్యాగముచేసినవాడు యజ్ఞము నెట్లుచేయగలఁడనియు, యజ్ఞమనగా సమస్తవస్తుపరివర్తములతోఁ జేయఁబడు నగ్ని రూపాది యజ్ఞములే యనియు, నీవు దలంచునట్లు తోచుచున్నది. ఇచట యజ్ఞమనగా నదిగాను. సర్వసంగపరిత్యాగియగు జ్ఞానికి నట్టియజ్ఞముచేయు నావశ్యకమును నవకాశమును నుండనేరవు. అయితే, అతఁడు కేవల దేహధారణార్థమైచేసేడు భోజనాదికృత్యమే యజ్ఞమనిపించుకొనుచున్నది. ఎట్లనగా నతఁడు కేవలము బ్రహ్మజ్ఞాననిష్ఠుడగు నుకదాను బ్రహ్మస్వరూపమేయనియు, దాను భుజించెడు పదార్థము బ్రహ్మరూపమేయనియు, దాను బ్రహ్మస్వరూపుఁడైనందునఁ దనయందుండెడు జఠరాగ్నియు బ్రహ్మస్వరూపమనియు, నాజఠరాగ్నికిఁగాను దానువేసిడి యాహారమే బ్రహ్మస్వరూపమగు హవిస్సనియు, అనగా (అన్నం పరబ్రహ్మస్వరూపమ్) అను ప్రమాణానుసారముగను బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నుడగు తనకుఁ బ్రపంచమందలి చరాచరములన్నియు బ్రహ్మస్వరూపముగ నే కనుపట్టుచుండును గనుకను దానుభుజించెడు నాహారమును బ్రహ్మస్వరూపమగు హవిస్సనియు, నది తాను భక్షించుటయే బ్రహ్మగ్నియను తన జఠరాగ్నియగుచు వేలఁబడినదనియు, నది బ్రహ్మస్వరూపమగు తన జఠరాగ్నిని దృష్టిపఱచుటచే బ్రహ్మర్షణమగుచున్నదనియు, దలంచుచున్నాడుగాన నట్లు బ్రహ్మకర్మనిష్ఠుడగు, అనగా దానుజేసెడు భోజనాదికృత్యములు యావత్తు బ్రహ్మర్షణముగఁ జేయఁబడుచున్నవనియెడు నిశ్చయజ్ఞానముగలవాఁడైవఁడో వాడు పరబ్రహ్మమునే పొందుచున్నాడు. అనగా బ్రహ్మములో నైక్యమగుచున్నాడు. కాని తదితరములగునట్టివియు, బునర్జన్మకుఁ గారణభూతములగునట్టివియు, నగు స్వర్గాది భోగములను జెందఁడు. కాన నిట్లు బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నుడగు వాడు దేహధారణార్థమైచేసెడు భోజనాది నిత్యకృత్యమే యజ్ఞమనఁబడును. ఇది జ్ఞానయజ్ఞము. ఇది గాక మఱియు ననేకవిధములగు యజ్ఞములునుగలవు. వానిని వివరించి చెప్పెద వినుము.

శ్లో॥ దైవమేవాపరే యజ్ఞం యోగినః పర్యుపాసతే ।

బ్రహ్మగ్నావపరే యజ్ఞం యజ్ఞేనైవోపజహ్వతి ॥

అర్థము:— అపరే = కొందఱు, యోగినః = (నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులగుయోగులు), దైవమ్ + ఏవ = దేవతార్చనమునే, యజ్ఞమ్ = యజ్ఞమునుగా, పర్యుపాసతే = ఆచరింపుచున్నారు, అపరే = (నైష్కర్మ్యసిద్ధినిబొందిన) మఱికొందఱు. యజ్ఞేన + ఏవ = యజ్ఞముచేతనే (అనగాఁ బైశ్చోకమునఁజెప్పబడినప్రకారము ననుష్ఠము బ్రహ్మస్వరూపమనియెడు జ్ఞానయజ్ఞముచేతనే), యజ్ఞమ్ = (అజ్ఞానమనెడు) హవిస్సును, బ్రహ్మగ్నా = బ్రహ్మ (జ్ఞానమనెడఁ) సన్నియందు, ఉపజాహ్వతి = వేల్పుచున్నారు.

ఎట్లనగా నట్టిబ్రహ్మజ్ఞానములేనట్టియు, నట్టిజ్ఞానమును బొందఁగోరి యందున కుఁగా యత్నముఁజేయుచుండునట్టి యోగులు (అనగా నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులు) చేయుచుండెడు దేవార్చనాది కృత్యముగూడ యజ్ఞమే యనిపించుకొనుచున్నది. ఇది దైవయజ్ఞము. అట్టియోగు లట్టికర్మానుష్ఠానమును జేయుచు రాఁగరాఁగ గొంతకాలము నకు జ్ఞానోదయమై నైష్కర్మ్య సిద్ధిని బొందినవారగుచున్నారు. అట్టిసిద్ధినిబొందినవారి కట్టి దేవతార్చనాదికృత్యముల నిమిత్తములేక, సర్వం పరబ్రహ్మస్వరూపమ్ అని యెడు జ్ఞానోదయముగలుగుటచే నదివఱకుఁగలిగియుండెడు నజ్ఞానము నశించిన దగుచున్నది. కాన నట్టివారజ్ఞానమనెడు హవిస్సును బ్రహ్మజ్ఞానమనెడు సన్నియందు వేల్చినవారగుచున్నారు. కాన నదియును యజ్ఞమేయగుచున్నది. ఇదియే యంతకు ముందు (చూ. 4-24) చెప్పబడిన జ్ఞానయజ్ఞము.

శ్రో॥ శ్రోత్రాదీన్ద్రియాణ్యస్త్యే సంయమాగ్నిషు జహ్వతి ।

శబ్దాదీన్ద్రియాయానస్త్యేఽపీన్ద్రియాగ్నిషు జహ్వతి ॥ 26

అర్థము:— అస్త్యే = కొందఱు, శ్రోత్రాదీని = శ్రోత్రముమొదలగు. ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములనెడు (హవిస్సులను), సంయమాగ్నిషు = నిగ్రహములనెడు నగ్నులయందు, జహ్వతి = వేల్పుచున్నారు, అస్త్యే + అపి = మఱికొందఱు, శబ్దాదీన్ = శబ్దముమొదలగు, విషయాన్ = విషయములనెడు (హవిస్సులను), ఇన్ద్రియాగ్నిషు = ఇంద్రియములనెడునగ్నులయందు, జహ్వతి = వేల్పుచున్నారు.

ఓయియర్జునా ! యంతవఱకు (చూ. 4-24) జ్ఞానయజ్ఞములుగుఱించియు, (చూ. 4-25) దైవయజ్ఞమునుగుఱించియు, జెప్పితినిగదా. ఇఁకను, ఇంద్రియయజ్ఞమును గుఱించియు, విషయయజ్ఞమును గుఱించియు, జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎట్లనగా, గొందఱు యోగాభ్యాసకులు శ్రోత్ర, త్వక్, చక్షుః, శ్రవణ, ఘ్రాణములనెడు పంచేంద్రియములను వానివిషయములయందుఁ బ్రవర్తించునీక నిగ్రహింపు

చున్నారు. (చూ. 2-58) వారట్లుచేయుటవలన నింద్రియవ్యాపారములు నశించుచున్నవి. కాన నట్టివారు నిగ్రహమనెడు నగ్నియందు నింద్రియముల నెడు హవిస్సులను వేల్చినవారగుచున్నారు. కావున నిది యింద్రియయజ్ఞ మనిపించుకొనుచున్నది. మఱికొందఱు రాగద్వేషరహితులై యింద్రియంబుల స్వవశంబుగావించుకొని వానిచే శబ్ద, స్పర్శ, రూప, రస, గంధముల నెడు విషయంబుల ననుభవించుచుండియు, నావిషయంబులయం దాసక్తివీక్షులుగాకుండుటంజేసి వాని ననుభవించుపనివారే యగుచున్నారు. (చూ. 2-64) కాన నట్టివారు విషయముల నెడు హవిస్సులను నింద్రియముల నెడు నగ్నులయందు వేల్చినవారగుచున్నారు. కనుక నిది విషయయజ్ఞ మనిపించుకొనుచున్నది.

శ్లో॥ సర్వాణీంద్రియకర్మాణి ప్రాణకర్మాణి చాపరే ।

అత్మసంయమయోగాగ్నౌ జుహ్వతి జ్ఞానదీపితే ॥

27

అర్థము:- అపరే = మఱికొందఱు. జ్ఞానదీపితే = జ్ఞానముచేఁ బ్రకాశింపఁ జేయఁబడిన, అత్మసంయమయోగాగ్నౌ = మనోనిగ్రహయోగమనెడు నగ్నియందు, సర్వాణి = సమస్తమైన, ఇంద్రియకర్మాణి = ఇంద్రియవ్యాపారములను, ప్రాణకర్మాణి + చ = పంచప్రాణములవ్యాపారములను, జుహ్వతి = వేల్చుచున్నారు.

ఓయి యత్తునా ! ఇతఃపక్షకు జ్ఞానయజ్ఞ - దైవయజ్ఞ - ఇంద్రియయజ్ఞ - విషయయజ్ఞ ములను గుఱించి చెప్పితినిగదా. ఇకను గర్భయజ్ఞ మునుగుఱించి చెప్పుచున్నాను వినుము. అదెట్లునన; కొందఱు యోగులు సర్వేంద్రియవ్యాపారములను, అనఁగా శ్రోత్ర, త్వక్, చక్షుః, జిహ్వ, మ్రాణముల నెడు జ్ఞానేంద్రియములవ్యాపారములగు, శబ్ద, స్పర్శ, రూప, రస, గంధములను, అనఁగా వినుట, స్పృశించుట, చూచుట, రుచిఁగొనుట, అఘ్రాణించుట, అను వ్యాపారములను, వాక్, పాణి, పాద, పాయు, ఉపస్థలనెడు కర్మేంద్రియముల వ్యాపారములగు మాటలాడుట, పనిచేయుట, నడచుట, మలముత్రవిసర్జనములుసేయుట, అను వ్యాపారములును, మఱియు, ప్రాణ, అపాన, వ్యాన, ఉదాన, సమానముల నెడు పంచప్రాణముల వ్యాపారములగు సుచ్ఛ్వాస, నిశ్శ్వాసాదులును. నాగ, కూర్మ, కృకర, దేవదత్త, ధనంజయముల నెడు సుప్రప్రాణముల వ్యాపారములగు సునీలననిమీలనాదులును, వీనినన్నిటిని బంధించి యాత్మసమాధియనెడు యోగమున నున్నారు. అట్టి యోగులట్టి సమాధినిష్ఠయం దుండునంతవఱకుఁ బైఁజెప్పఁబడినప్రకారము సమస్తజ్ఞానేంద్రియ కర్మేంద్రియములయు, ప్రాణోపప్రాణములయుఁ జేష్టితములనుఁ జిచ్చించి యాత్మను ఋద్రహృస్వరూపమనందు యింపఁజేసి తన్మయత్వముఁజేచి స్థితికకేరమవలె

శరీరప్రజ్ఞ లేనివారై యుంచున్నారు గాన నట్టివారు ప్రజ్ఞాపైన సమస్తకర్మలను సమాధినిష్ఠయును నగ్నియందు వేల్చినవారగుచున్నారు గాన నది కర్మయజ్ఞ మనఁ బడుచున్నది.

శ్లో॥ ద్రవ్యయజ్ఞ స్తపోయజ్ఞ యోగయజ్ఞ స్తథాపరే ।

స్వాధ్యాయజ్ఞానయజ్ఞాశ్చ యతః సంశ్రితవ్రతాః ॥ 28

అర్థము:— సంశ్రితవ్రతాః = ఆశ్రయింపఁబడిన వ్రతములుగలవారగుచు (అనఁగా నేదేనియొక యుద్దేశ్యముతో వ్రతమును బూనినవారై), యతః = యత్నింపు చుండెడు, “అపరే” = మఱికొందఱు, ద్రవ్యయజ్ఞాః = (సద్విషయములయందు) ద్రవ్యమును వినియోగించుటయే యజ్ఞ ముగాఁగలవారను; తథా = అలాగుననే, తపోయజ్ఞాః = కృచ్ఛాచారాద్రాయణాది తపస్సులే యజ్ఞ ముగాఁగలవారను, యోగయజ్ఞాః = యమనియమా ద్యష్టాంగయోగములే యజ్ఞ ముగాఁగలవారను, స్వాధ్యాయజ్ఞానయజ్ఞాః + చ = వేదాధ్యయనముచేయుటయు, నందలి యర్థమునెఱుఁగుటయునే యజ్ఞ ముగాఁగలవారను, (భవన్తి) = అగుచున్నారు.

ఓయియరునా ! యంతవఱకు నేరజెప్పిన జ్ఞానయజ్ఞ, ఇంద్రియయజ్ఞ, విషయయజ్ఞ కర్మయజ్ఞము లివి యన్నియు నైహికాముష్మికములగు నపేక్ష లేనియు లేని వారలు సేయునట్టి యజ్ఞములుగా నుంచున్నవి. ఇంక నట్టి యపేక్షలతోఁగూడు కొన్నవారు చేసెడి యజ్ఞములు గొన్నిగలవు. వానిని వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. ఎట్లనఁగా నీలోకమున ననేకు లనేక విధములగు శోరికలఁగలవారై, అనఁగాఁ గొందఱు ద్రవ్యాపేక్షగలవారను, గొందఱు సంతానాపేక్షగలవారను, గొందఱు తాము యత్నించిన కార్యములు నెఱవేఱవలెనని కోరువారను, మఱికొందఱు దమకుఁ గలిగిన యాపదలు దొలఁగిపోవఁ గోరువారను, ఇట్లనేకు లనేకవిధములగు శోరికలు గలవారై యాశోరికలు నెఱవేఱుటకుఁగాను భగవద్ప్రీతిర్థముగఁ గొందఱు పుణ్యక్షేత్రములయందు దానాదికృత్యములఁ జేయుటయందును, దేవాలయ తటాకాదులు నిర్మించుటయందును, నన్నప్రదానాద్యనేక సద్విషయములయందును, ధనవ్రతము చేసి, తద్వారా తమ యీప్సితములను బొందఁగోరుదురు. ఇది ద్రవ్యయజ్ఞ మనఁబడుచున్నది. అట్లే ధనవ్రతముచేయుటకు పిలులేని మఱికొందఱు భగవద్ప్రీతిర్థముగ దేహ కార్యములగు కృచ్ఛాచారాద్రాయణోపవాసాది తపస్సులంజేసి తద్వారా తమ యీప్సితములఁ బొందఁగోరుదురు; అది తపోయజ్ఞ మనఁబడుచున్నది. మఱికొందఱు యమనియమాద్యష్టాంగయోగముల నభ్యసించి తద్వారా యీప్సితములను బొంద

గోరిన వారగుచున్నారు; ఇది యోగయజ్ఞ మనఁబడుచున్నది. మఱికొందఱు వేదాధ్యయనము, నుందర కాండమొదలగు గ్రంథముల పారాయణాది కృత్యములచేఁ దమ యాస్థితములు నెఱవేఱుననెడ తలంపుతో నదియొక వ్రతముగాఁ బూనిచేయుదురు; అది స్వాధ్యాయజ్ఞానయజ్ఞ మనఁబడుచున్నది. ఇట్లనేక విధములగు యజ్ఞములు సంపాదముగలవు.

అర్జు — అయ్యా! యిపుడు నీవుచెప్పిన యజ్ఞములలో యోగయజ్ఞమును గూడ, అనఁగా యమనియమప్రాణాయామా ద్యష్టాంగయోగమునుగూడ నొకయజ్ఞమునుగాఁజెప్పితివిగదా, అదియునెట్లు యజ్ఞమగును? అందు హవిస్సేది? వివరించి చెప్పుము.

శ్లో॥ అపానే జహ్వతి ప్రాణం ప్రాణేఽపానం తథాపరే ।

ప్రాణాపానగతీ రుద్ధ్వా ప్రాణాయామపరాయణాః ॥ 29

అపరే నియతాహారాః ప్రాణాన్ ప్రాణేషు జహ్వతి ॥ 29½

అర్థము:— ప్రాణాయామపరాయణాః = ప్రాణాయామమును జేయువారగు, అపరే = కొందఱు, ప్రాణాపానగతీ = ప్రాణాపానములగుతులను, రుద్ధ్వా = నిరోధించి, ప్రాణమ్ = ప్రాణమును, అపానే = అపానమునందును, తథా = అలాగే, అపానమ్ = అపానమును, ప్రాణే = ప్రాణమునందును, జహ్వతి = వేల్పుచున్నారు, అపరే = మఱికొందఱు, నియతాహారాః + (సన్తః) = నియమింపఁబడిన యాహారముగలవారై, ప్రాణాన్ = ప్రాణములను, ప్రాణేషు = ప్రాణములయందు, జహ్వతి = హోమముజేయుచున్నారు.

కృ — ఓయియర్జునా! యోగయజ్ఞ మనునది నీకుఁ జక్కఁగాబోధపడలేదు కాబోలును. మరల వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. యోగమునందు ముఖ్యమైన యంగము ప్రాణాయామము. అనఁగా నాసికాముఖములయందు సంఘరించెడి వాయువును మంత్రపూర్వకముగ నిరోధించుట. ఈప్రాణాయామము, కేచక, పూరక, కంభికములనెడు మూడుపద్ధతులు గలదిగా నుంచున్నది. అందు కేచక మనఁగా నూపిరి వెలుపలికి విడుచుట. దీనికే యుచ్ఛ్వాసమనిపేరు. పూరకమనఁగా నూపిరిఁబూరించుట. అనఁగా లోపలికిఁ దీయుట. దీనికే నిశ్వాసమనియు, అపానమనియుఁ బేర్లు. కంభికమనఁగా నూపిరిఁబీగఁబట్టుట. అనఁగా లోపలికిఁ బీల్చిన వాయువును వెలుపలఁబోకుండ నిలిపియుంచుట. ప్రాణమనఁగా హృదయమందలి గాలి. అపానమనఁగా గుదస్థానమందలిగాలి. అనఁగా మార్ద్యభాగమందుండుగాలి

ప్రాణమనియు, సరోభాగమందుండెడు గాలి యపానమనియు, ననబడుచున్నవి. ప్రాణాయామముజేయు వాడొక వానికారంధ్రమునుండి వాయువును బీల్చి మఱి యొక వానికారంధ్రముగుండు విడుచుచున్నాడు. అట్లు పీల్చుటచే నూర్ధ్వవాయువును సరోవాయువున గలిపినవాడగుచున్నాడు. గాన నది ప్రాణ మపానమున గలియుటయగుచున్నది. కాన నిట్లుచేయుటయే ప్రాణము నపానమునందు వేల్పుటయనబడును. దీనికే పూరకమనియు, నిశ్వాసమనియు, ని పానమనియుఁ జేళు. మఱియు నటు లోపలికిఁబీల్చఁబడినవాయువును జెలపలికి విడుచుటవలన సరోభాగమందుండెడు వాయువు నూర్ధ్వభాగమునకుఁ బంపుటయగుచున్నది. అనఁగా నపానమునఁ బ్రాణమునఁ జేర్చుటయగుచున్నది. కాబట్టి యిది యపానమును ప్రాణమునందు వేల్పుటయగుచున్నది. ఇదే రేచక యనబడును. కానఁ బూరకమును జేసినపుడు ప్రాణము నపానమునందు వేల్చినవాడగును, రేచకమును జేసినపు డపానమును ప్రాణమునందు వేల్చినవాడగును నగుచున్నాడు. ఇట్లే మఱికొందఱు నియతాచార్యులై, అనఁగా స్వల్పాహారమును భోజనమునై ప్రాణవాయువులను జెలపలవిడువక లోపలనే నిలిపియుంచున్నారు. ఇదియే కుంభిక మనెడు ప్రాణాయామము. ఇట్లుచేయుట వలనఁ బ్రాణవాయువులను బంధించుచున్నాడు. అనఁగాఁ బ్రాణాపానవ్యాసోదాన సమానము లనెడు పంచప్రాణములయొక్క వ్యాపారములగు సుచ్ఛ్వాసనిశ్వాసాదులను, నాగ, కూర్మ, కృకర, జీవదత్త, ధనంజయుములనెడు సుషప్రాణ వ్యాపారములగు నిమిలనోస్త్రీలనాదులను స్తంభించి నిశ్చేష్టితులై యుంచున్నారు. కనుక నట్టి వారు ప్రాణములను ప్రాణములయందు వేల్చినవారగుచున్నారు.

అర్జు — అయితే, అయ్యో! ఇట్లుచేయుట చూడఁగా నిది కేవలము శరీరసాధకముగానుంచున్నది. ఇది సాధారణముగా గారడీలు మొదలగువారుగూడ నుదరపోషణార్థ మభ్యసించు విద్యగా నుంచున్నది. ఇట్టిది యెట్లుమోక్షసాధకమగును? దీనివలన యోగుల కేమిప్రయోజనము?

కృ — నీవుచెప్పినది వాస్తవమేగాని, అయితే, గారడీలు మొదలగువారభ్యసించుట దమకు వాయుధారణయందుఁగల సామర్థ్యము నితరుల కగపఱచి తద్వారాయుదరపోషణ జేసికొనుచున్నారుగాన వారలకది మోక్షసాధకముగాదు గాని యోగులకట్లుగాదు. యోగు లిది చేయఁగల యభ్యసించుచున్నారనఁగా, నిట్లుచేయుట వలన మనస్సును జలింపనీక యొకలక్ష్యమునందు నిల్పియుండునట్లుచేయుటకు ననుకూలమైనదగుచున్నది. వారు దమమనస్సును బరమాత్మయందు నచంచలముగా నిలుపవలసినవారై యుంచున్నారు. కనుక నట్లుచేయుటకది సాధకముగానుంచు

న్నది. కాన దీని నభ్యసించుచున్నారు. కాబట్టి యిది మోక్షసాధకములలో ముఖ్యమైనదిగా నుంచున్నది.

అర్జు — అయ్యా! ఇప్పుడు నీవు చెప్పిన ప్రాణాయామములు మూడింటిలోఁ గుంభకమనెడు ప్రాణాయామము నియతాహారమై నేయుచున్నారని చెప్పటకుఁ గారణమేమి? తక్కిన ప్రాణాయామములకు లేని యాహారనియమ మిప్రాణాయామమునకు మాత్రమెట్లుకలిగినది?

కృ — ఈగుంభకమను ప్రాణాయామము తక్కిన రేచక పూరకములకంటె మిగులఁ గష్టసాధ్యము. కేవలము స్వల్పాహారమును గొనువారికేగాని యితరులకు నిది సాధ్యపడనేరదు. ఏలయుఁగా, నీప్రాణాయామము నేయుటవలనఁ బ్రాణవాయువులు వెలుపలికిఁ బోసీక నిరోధింపఁబడుచున్నవి. అందువలన నవి లోపలనే యిమిడియుండ పలసియుంచున్నవి. అట్లుండుటకు వానికిఁ దగినంతచోటు కావలసియుంచున్నది. గాన నీప్రాణాయామముఁజేయువాఁడు మితాహారముఁ జేయనియెడల నిరోధింపఁబడిన ప్రాణవాయువులకు నట్టియెసలిక వాటుగలుగ నేరదు. కనుకనే

“తే. గీ. అధిప లఘ్వాశీయై యింద్రియప్రపంచ
జయము గలిగి మోక్షార్థోక్తసారధర్మ
నిరతి సుండెడువానికిఁ బరమమగు ప
దంబు తంకేటిజన్ముచందంబు నొందు ||” (భార. శాంతి. ౫౮. 3౯౧)

అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు.

శ్లో॥ సర్వేఽప్యేతే యజ్ఞవిదో యజ్ఞక్షపితకల్మషాః॥ 30

శ్లో॥ యజ్ఞశిష్టామృతభుజోయాన్తి బ్రహ్మ సనాతనమ్ ।

నాయం లోకోఽస్త్యయజ్ఞస్య కుతోఽన్యః కురున త్తమః॥ 31

అర్థము :— హేకురున త్తమ ! = ఓయర్జునా !, ఏతే = వైశేషికబడిన (అనగా 4-24 మొ 4-29 వలకుఁ జెప్పబడిన), సర్వే + అపి = అందఱును. యజ్ఞ విదః = యజ్ఞముల నెఱిగినవారను, యజ్ఞక్షపితకల్మషాః = యజ్ఞముచేత నశింపఁజేయబడిన పాపములగులవారను, యజ్ఞశిష్టామృతభుజః + (సన్తః) = యజ్ఞమునమిగిలిన యమృతమునుభుజించినవారై, సనాతనమ్ = శాశ్వతమైన, బ్రహ్మ = బ్రహ్మమును, యాన్తి = పొందుచున్నారు, అయజ్ఞస్య = వైశేషికబడిన యజ్ఞములలో దేనినిజేయనివానికి, అయమ్ + లోకః = ఈలోకము (అనగా వైపికముఖము), స + అస్తి = లేదు. అన్యః =

మఱియొకలోకము (అనఁగా బరలోక సుఖము), మతః = ఎక్కడిది? (అనఁగా గలుగ నేరదనుట).

ఓయియర్జునా! యిపుడు నేఁజెప్పినవారందఱు, అనఁగా (4-24) జ్ఞానయజ్ఞమును, (4-25) దైవయజ్ఞమును (4-26) ఇంద్రియయజ్ఞ విషయయజ్ఞములును, (4-27) కర్మయజ్ఞమును (4-28) ద్రవ్యయజ్ఞ - తపోయజ్ఞ - యోగయజ్ఞ - స్వాధ్యాయయజ్ఞములును, (4-29) ప్రాణాయామయజ్ఞమును, అను నీయజ్ఞములలో నన్నిటినిగాని, కొన్నిటినిగాని, చేసినవారలుమాత్రమే యజ్ఞము నెఱిగినవారును, యజ్ఞమువలన బోగొట్టబడినపాపములుగలవారును, యజ్ఞశిష్టామృతమును భుజించినవారునై మోక్షమును జెందగలరు. కాని తదతరులు, అనఁగా నీయజ్ఞములలో దేనినిజేయనివారు మోక్షమును బొందజాలరు. అట్టివారిలోకమున నతినిచులగను నిందితులగును, నెంచబడుచున్నారు. కాన నట్టివారికి నిహలోకసౌఖ్యమే గలుగ నేరదు. అట్లుండఁ బరలోక సౌఖ్యమెట్లుగలుగనగును?

అర్జు - ఆయ్యా! యజ్ఞశిష్టామృతమనఁగా నగ్నిప్రేమాది యజ్ఞములయందు దేవతాప్రీతికొఱకు హోమము జేయఁగా మిగిలిన యాజ్యపురోడాశాది హవిస్సులకుఁ గదా యన్వయింపుచున్నది. అట్లుండఁగా నిపుడు సేపుచెప్పిన జ్ఞానయజ్ఞమునందు బ్రహ్మమును బ్రహ్మమునందు వేల్పుటయు, నింద్రియయజ్ఞమునం దింద్రియములను నియమమును నగ్నియందు వేల్పుటయు, విషయయజ్ఞమునందు శబ్దాదివిషయములను నింద్రియములనెడు నగ్నియందు వేల్పుటయు, గర్మయజ్ఞమునందు సమస్తేంద్రియవ్యాపారములను బ్రాణవ్యాపారములను నాత్మనియమమునెడు నగ్నియందు వేల్పుటయు, యోగయజ్ఞమునందుఁ బ్రాణములను బ్రాణములయందు వేల్పుటయు, నని చెప్పితివిగదా. ఈయజ్ఞములయందు హోమముచేయఁగా మిగిలెడు నమృతమెట్టిది? దానిని భుజించుటయనఁగా నెట్లు?

కృ - ఈయజ్ఞములయందు యజ్ఞశిష్టామృతమనఁగా నగ్నిప్రేమాదులలోపరే నాజ్యపురోడాశాదిద్రవ్యములుగావు. మఱియేమనఁగా నిపుడు నేఁజెప్పిన జ్ఞానాదియజ్ఞములుసేయుచు రాఁగరాఁగఁ బెరుగుదరుచఁగా వెన్నయుత్పత్తియైనట్లు, ఆత్మజ్ఞానమత్పన్నమగును. అట్టి యాత్మజ్ఞానమే యీయజ్ఞములయందలి యమృతమనఁబడును. అట్టి యాత్మజ్ఞానానుభవమే యమృతమును భుజించుటయగుచున్నది. అగ్నిప్రేమాదులయందలి యమృతానుభవమువలన స్వర్గాదిభోగములు గలిగిన ట్లియజ్ఞములవలనగలిగెడు నాత్మానుభవముచే మోక్షప్రాప్తిగలుగుచున్నది.

శ్లో॥ ఏవం బహువిధా యజ్ఞా వివితా బ్రహ్మణో ముఖే ।

కర్మజాన్విధి తా స్సర్వానేవం జ్ఞాత్వా విమోక్ష్యసే ॥ 32

అర్థము :- ఏవమ్ = ఇట్లు (అనఁగాఁజేతై 24 మొదలు 30 వఱకుఁ జెప్పఁబడినప్రకారముగా), బహువిధాః = నానావిధములైన, యజ్ఞాః = యజ్ఞములు, బ్రహ్మణః + ముఖే = బ్రహ్మముఖమునందు (అనఁగా వేదముందు), పితౄణాః = విస్తరింపఁబడియున్నవి, తాన్ = ఆ (యజ్ఞములను), సర్వాన్ = అన్నిటిని, కర్మజాన్ = కర్మములవలనఁ బుట్టినవానినిగా, విధి = ఎఱుఁగుము. ఏవమ్ = ఇట్లు, జ్ఞాత్వా = ఎఱిగి, విమోక్ష్యసే = (సంసారబంధమునుండి) విడువఁబడఁగలవు.

ఓయియరు నా ! ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన యన్నివిధములగు యజ్ఞములును బ్రహ్మముఖమునుండి యుత్పన్నమైన వేదమునందు సవిస్తరముగాఁ జెప్పఁబడియున్నవి. అనఁగా వీనిలో నేయేయజ్ఞ మెట్లెట్లాచరింపవలసినదియు వేదమునందు వివరించి చెప్పఁబడియున్నవి. కాని నావేదమును జక్కఁగ నెఱిగినవార లీయజ్ఞములన్నియుఁ గర్మజములని, అనఁగా నిందుఁగొన్ని యజ్ఞములు కాయకములు, అనఁగా శరీరముచేఁ జేయదగిన యగ్నిష్టోమాది కర్మలవలనఁగలిగిన యజ్ఞములనియు, గొన్ని వాచికములు, అనఁగా వాక్కుచేఁజేయదగిన స్వాధ్యాయాదికర్మలవలనఁ గలిగినయజ్ఞములనియు, మఱికొన్నిమానసికములు, అనఁగా మనస్సుచేఁ జేయదగిన యింద్రియ నిగ్రహాది కర్మలవలనఁ గలిగిన యజ్ఞములనియు, చెలిసికొనఁగలరు. కాన నట్లు నీవీయజ్ఞములన్నియుఁ గర్మజములేయని యెఱిగినయెడల నీవు సంసారబంధ విముక్తుడవు కాఁగలవు.

అర్జు - అయితే, అయ్యా ! ఇప్పుడు నీవు చెప్పినవి యనేకవిధములైన యజ్ఞములుగా నుంచున్నవిగదా. ఇవియన్నియు నొకపురుషుఁడే యాచరించుట కష్టసాధ్యముగదా ? కాన వీనిలో శ్రేష్ఠతరమైన యజ్ఞ మేదియో నిర్ణయించిచెప్పుము.

శ్లో॥ శ్రేయాన్ ద్రవ్యమయాద్యజ్ఞా జ్ఞానయజ్ఞః పరంతప ! ।

సర్వం కర్మాఖిలం పార్థ ! జ్ఞానే పరిసమాప్యతే ॥ 33

అర్థము :- హేపరంతప ! = అరిగ్గీరడుడవగు నో యర్జునా !, ద్రవ్యమయాత్ = ద్రవ్యములచేఁ జేయఁబడు, యజ్ఞాత్ = యజ్ఞముకంటె, జ్ఞానయజ్ఞః = జ్ఞానయజ్ఞము, శ్రేయాన్ = శ్రేయస్కుర మైనది, హేపార్థ ! = ఓ యర్జునా !, సర్వమ్ + కర్మ = సమస్తకర్మము (అనఁగాఁ జేఁజెప్పఁబడిన యజ్ఞ కర్మమంతయు),

అఖిలమ్ = నిశ్శేషముగా, జ్ఞానే = అత్యజ్ఞానమునందు, పరిసమాప్యతే = ముగియుచున్నది (అనఁగా జ్ఞానోత్పత్తితో నంతమొందుచున్నది).

కృ - ఓయి యర్జునా ! ధనము మొదలుగాఁగల ద్రవ్యసామగ్రితోఁ జేయఁబడు యజ్ఞములకంటె నట్టి సామగ్రితో నిమిత్తములేని జ్ఞానయజ్ఞమే మేలైనదిగా నుంచున్నది. ఏలయనఁగా నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడిన కాయిక - వాచిక - మానసిక కర్మలన్నియు జ్ఞానోత్పత్తికయియే చేయఁబడునవి గనుక నవి జ్ఞానమే పర్యవసానముగాఁగలవి యగుచున్నవి. అనఁగా జ్ఞానోత్పత్తి యైనతోడనే యా కర్మలన్నియు నివర్తింపు చున్నవి. కాఁబట్టి

“ క. యజ్ఞంబులలోనఁ దపో

యజ్ఞంబు త్తమము దాని నాదరణమునం

బ్రాహ్మోత్తమ చేయుము న

ర్వజ్ఞాఁడు ప్రీతుఁడు శాంతరసమొప్పుఁ జూచి. ”

(భార. అశ్వ. ౨౭. ౮౦.)

అనునట్లు ద్రవ్యమయ యజ్ఞములకంటె జ్ఞానయజ్ఞమే మేలైనదిగా నుంచున్నది.

శ్లో॥ తద్విద్ధి ప్రణిపాతేన పరిప్రశ్నేన సేవయా ।

ఉపదేక్ష్యన్తి తే జ్ఞానం జ్ఞానిన స్తత్త్వదర్శనః ॥

34

శ్లో॥ యద్భాత్వా న పునర్మోహ మేవం యాన్యసి పాణ్డవ ! ।

యేన భూతాన్యశేషేణ ద్రక్ష్యన్యాత్మన్యధోమయి ॥

35

అర్థము :- హేపాణ్డవ ! = ఓ యర్జునా !, యత్ = ఏ (జ్ఞానమును); జ్ఞాత్వా = ఎఱిగి (అనఁగా తెలిసికొనిన పిమ్మట), పునః = మరల, ఏవమ్ = ఇట్లు (అనఁగా నిపుడు నీవు పొందుచున్నట్లు), మోహమ్ = అజ్ఞానమును, న + యాన్యసి = పొందవో, యేన = ఏ (జ్ఞానముచేత), భూతాని + అశేషేణ = సమస్తభూతములను (అనఁగా బ్రాణులును), అత్మని = నీయందును, అథః = పిమ్మట, మయి (చ) = నా యందును, ద్రక్ష్యసి = చూడఁగలవో, తత్ + జ్ఞానం = అట్టి జ్ఞానమును, తత్త్వదర్శనః = అత్యుత్తమము నెఱిగిన వారగు, జ్ఞానినః = జ్ఞానులు, తే = నీకు, ఉపదేక్ష్యన్తి = ఉపదేశింపఁ గలరు, (తస్మాత్) = కనుక, ప్రణిపాతేన = సమస్కారము చేతను, పరిప్రశ్నేన = ప్రశ్నచేయుట చేతను, సేవయా = శుక్రూషచేతను, (తేభ్యః) = వారివలన, విద్ధి = తెలిసికొనుము.

ఓయియర్జునా ! జ్ఞానోదయమైన పిమ్మటఁ గర్మలన్నియు నశింపుచున్నవి. కనుక జ్ఞానయజ్ఞమే శ్రేష్ఠమని చెప్పితినిగదా ? అది యెందువలన ననఁగా నట్టి జ్ఞానోదయ మెప్పుడగుచున్నదో యప్పుడే యిపుడు నీకుఁ గలిగియుండు నజ్ఞానరూప మగు బంధుజనవిషయమైన పామరత్వము విడుచుటయేగాక నీయందును నాయందును దక్కిన సకలప్రాణుల యందును, నుండునట్టి యాత్మ యొక్కటియే యనియెడు నిశ్చయబుద్ధి గలుగును. కాన నీవట్టి జ్ఞానమును సంపాదించి యత్నింపుము.

అర్జు — అయ్యా ! అట్టి జ్ఞానము నేనెట్లు సంపాదించ వచ్చునో యుపాయ మును జెప్పుము.

కృ —

“ . గురుపదాంభోజముల్ గొలువక కలుగునే ప్రవిమలవైరాగ్యభాగ్యమహిమ
గురుపాదతీర్థంబుగ్రోలక కలుగునే జ్ఞానవిజ్ఞానయోగానుభవము
గురుసుప్రసాదంబు గొనకున్నఁగల్గునే ప్రతిలేనిచిత్తోపరతిసుఖంబు
గురుతత్త్వమాత్మిఁగల్గొనకున్నఁగల్గునే నిరతిశయంబైన పరమపదము

తే.గీ. అట్లు గావున విద్యార్థియైన యోగి

వినయభయభక్తు లెదలోనఁ బెనఁగొనంగ

నలచతుర్విధ శుశ్రూష లాచరించి

కొనుచు ననిశఁబు గురువులఁ గొలుచు ననఁగ ! ” (సీతా.రా. 3ఆ. ౧౨)

అనునట్లు, అట్టిజ్ఞానమును సంపాదించుటకుఁ దత్త్వవేత్తలగు పెద్దల నాశ్రయింపవలెను. అట్టివారి నాశ్రయించి వారికి శిష్యుడై నమస్కరించి సేవజేసి యడిగినయెడల వారు నీకుఁ జెప్పుదురు. కాన నట్లుచేయుము.

అర్జు — మంచిది, యిట్లు చెప్పితినిగదా ? అట్టి తత్త్వజ్ఞానులుగ నుండువారు నిరపేక్షకులును, నభిమానరహితులును, సర్వసములును, గృహభులునునై యుండవలెనుగదా ! ఇట్టి లక్షణములు గలవారి సేవరైన నాశ్రయించినంత మాత్రముననే వారియెడల దయచేసి వారికి జ్ఞానోపదేశము చేయవలసిన వారై యుండఁగా నట్లు చేయక తమ్ము నుపదేశార్థమై యాశ్రయించిన వారివలన నమస్కారము శుశ్రూష మొదలగువాని నపేక్షించుటకుఁ గారణమేమి ? అట్టి నమస్కార శుశ్రూషాదులు సేయనివారికి నుపదేశింపనివారైన యెడల, వారలు నిరపేక్షకులును సర్వసములును నెట్లగుచున్నారు ? అట్టివారి యుపదేశమువలన జ్ఞానోదయమెట్లు గలుగును ?

కృ — ఇపుడు నీవుచేసిన ప్రశ్న సయ్యక్తికముగ నేయున్నది గాని, దానికి సమాధానముఁ జెప్పెద వినుము. నీవు దలచినట్లు నమస్కారశుశ్రూషాదులు గాని

మఱియేదియుఁగాని, యెవరివలనఁగాని, యట్టివాఁడెన్నటికి నపేక్షింపరు. అయినను నట్టిశుశ్రూషాదులుచేసేడు వారికేగాని యితరులకు వారుపదేశించుటయులేదు. అది యెలయనఁగా, సర్వసంగపరిత్యాగులగు నట్టివారికి నితరులుచేసేడు శుశ్రూషాదుల వలన నేలాటిప్రయోజనము లేకపోయినను జ్ఞానోపదేశార్థమై తమ్యునాశ్రయించిన శిష్యులట్టిశుశ్రూషాదులుచేసినచేగాని యుపదేశింపకపోవుట, యట్టిశుశ్రూషాదుల వలనఁ దమకొక ప్రయోజనమనియెంచి కాదుగాని తమ్యుజ్ఞానోపదేశముకొఱకు నాశ్రయించిన శిష్యునియొక్క యధ్యవసాయమెట్టిదైనదియు నెఱుంగుటకై యని తెలిసి కొనుము. ఎట్లనఁగా, నందునకొక దృష్టాంతముఁ జెప్పుచున్నానువినుము. ఒకగురువును జ్ఞానోపదేశార్థమై యిద్దఱు శిష్యులశ్రయింపుచున్నారు. ఆ గురు వా యుభయులలో నొకనికై నను సుపదేశముచేయక కాలహరణముసేయుచు వచ్చుచున్నాఁడు. అట్లు కొంత కాలమాశ్రయించి యాయుభయులలో నొకఁడు మన మింతకాల మాశ్రయించినను సుపదేశముచేయకపోయెను గదా, ఇట్టిగురువును నేల యాశ్రయింపవలెనని యెంచి వెళ్ళిపోవుచున్నాఁడు. తక్కినవాఁడట్లుచేయక యాగురువు దన కుపదేశింపకున్నను నెట్లైన నాతనికి నుజువవసి యుపదేశమును బొందవలెనను నాస్థగల వాఁడై నానాట నాగురువునెడల భక్తివిశ్వాసములు హెచ్చుచు మిగుల వినయవిధేయతలఁగలవాఁడై యాయనకు శుశ్రూషఁజేయుచువచ్చుచున్నాఁడు. అట్లుసేయుట స్వప్రయోజనార్థమైయేగాని యాగురువుగోరుటవలనఁ గాదుగదా? ఇట్లుచేయుచు రాఁగరాఁగ నాశిష్యుని మనస్సైర్యమిట్టిదని వాడుసేయు శుశ్రూషాదులవలన నాగురువు కనిపెట్టుచువచ్చును. ఇట్లుకనిపెట్టుచు రాఁగరాఁగ నెప్పుడైతే పీనియధ్యవసాయ మచంచలమైనదనియు, పీని కుపదేశించినయెడల దానిచే జ్ఞానోదయము నిశ్చయముగఁగలుగుననియు నందువలనవాఁడు ముక్తినిజెందఁగలఁడనియుఁ దనబుద్ధికి సిరముగఁదోచుచున్నదో యప్పు డుపదేశము సేయుచున్నాఁడు. కాన నిందువలన సుపదేశముకొఱ కాశ్రయించెడు శిష్యుఁడుసేయు పరిచర్యాదులు గురువుయొక్క ప్రయోజనార్థముగాదనియుఁ, దనప్రయోజనార్థమేయనియు స్పష్టమగుచున్నదిగదా?

అర్జు — అవునయ్యా! యిప్పుడు నాకుఁ జక్కఁగా బోధపడినది.

శ్లో॥ అపి చే దసి పాపేభ్యస్సర్వేభ్యః పాపకృత్తమః ।

సర్వం జ్ఞానస్థవేనైవ వృజినం స స్తరిష్యసి ॥

36

అర్థము:— సర్వేభ్యః = సమస్తులైన, పాపేభ్యః = సాపాత్ములకంటె, (తృప్త) = నీవు, పాపకృత్తమః = విశేషపాపముఁజేసినవాడవు, అసి + చేత్ +

అః = అయిత్యైవనను, సర్వమ్ = సమస్తమైనది, వృజినమ్ = పాపమును (సముద్రమును). జ్ఞానప్రసాదః + ఏవ = జ్ఞానమునందు తెప్పచేతనే, సస్తరివ్యసీ = దాటంగలవు.

కృ = ఓయియర్జునా! ఇప్పుడు నేడెప్పినప్రకారముక సద్గురువు నాశ్రయించి యాయనను వందనశుక్రపాదములచే మెప్పించి యాయనచేయు నుపదేశమువలన జ్ఞానమునుబొందితివేని యట్టిజ్ఞానమువలన నీకుఁగలిగెడు ప్రయోజనమేమనఁగా నదివఱకు నీవుచేసియుండెడు పాపముమితిమీరినదైనను, అనఁగాఁ దక్కినయందఱుచేసిన పాపముకంటె మిక్కిలి గొప్పదైనను నట్టిపాపమునెడు సముద్రమును నీజ్ఞానమునకు తెప్పతో దాటంగలవు. అనఁగా నట్టిజ్ఞానోపాయముచే నెంతగొప్పపాపమైనను నశింపుచున్నదనుట.

శ్లో॥ యథైథాంసి సమిద్ధోఽగ్ని ర్భస్మసాత్కురుతేఽర్జున! ।

జ్ఞానాగ్ని సర్వకర్మాణి భస్మసాత్కురుతే తథా ॥ 37

ఆర్యము:- హేఅర్జున! = ఓయర్జునఁడా! యథా = ఏప్రకారము, సమిద్ధోఽగ్నిః = చక్కఁగారగులుచుండెడునిప్పు, ఏథాంసి = సమిధలను, భస్మసాత్కురుతే = భస్మమువేయుచున్నదో, తథా = అప్రకారముగానే, జ్ఞానాగ్నిః = జ్ఞానమునెడునగ్ని. సర్వకర్మాణి = సమస్తకర్మలను, భస్మసాత్కురుతే = భస్మమువేయుచున్నది (అనఁగా నశింపఁజేయుచున్నది).

అడల్లనిన; నిప్పుచక్కఁగా రగులుకొనకమునుపు దానిపై బాగుగ నెండిన కట్టెలువేసినను నాయగ్ని సమసిపోవుటయు, నట్లుగాక యానిప్పు చక్కఁగా రగులుకొని ప్రజ్వలించుచుండు నపుడు దానిపైఁ బచ్చికట్టెలువేసినను నాకట్టెలు క్షణములో రగులుకొని భస్మమగుటయును మనము చూచుచున్నాము గదా. అట్లేయల్పజ్ఞానముగలవానియొక్క కర్మలు నశింపజేరవుగాని, అఖండజ్ఞానమువలనఁ గర్మలు నశింపఁగలవు. అట్టియఖండజ్ఞానమెట్టిదనిన; నింతకుముందు (చూ. 4-35) నేడెప్పిన ప్రకారము సమస్తభూతములను నీయందును, నాయందును, జూడఁగలుగు నట్టిజ్ఞానమేదియో యదియే యఖండజ్ఞానమనఁబడును, అట్టిజ్ఞానమెప్పుడు తుప్పన్నమగుచున్నదో యప్పుడే సమస్తకర్మలు నశించినవగుచున్నవి.

శ్లో॥ స హి జ్ఞానేన సదృశం పవిత్రమిహ విద్యతే ।

తత్స్వయం యోగసంసిద్ధః కాలేనాత్మని విన్దతి ॥ 38

ఆర్యము:- ఇహ = ఈలోకమునందు, జ్ఞానేన = జ్ఞానముతోడ, సదృశమ్ = సమానమైనదియు, పవిత్రమ్ = పవిత్రమైనదియు, స + విద్యతే + హి = లేదు.

గదా, తత్ = అట్టి జ్ఞానమును, కాలేన = కాలక్రమముచేత, యోగగన్ధిధః = యోగసిద్ధిని బొందినవాడు, ఆత్మని = తనయందు, స్వయమ్ = తనంతటనే, వివృతి = పొందుచున్నాడు.

కాన నోయి యర్జునా! ఇదివఱకు నేజెప్పిన యంశములన్నిటినిజట్టి మాటగా నాత్మజ్ఞానముతో సమానమైనదియు, పవిత్రమైనదియు, మతీయొకటిలేదని చక్కగఁ దెలిసికొనఁగలవు గదా. ఆయితే, అట్టిజ్ఞానము సులభముగ లభించునని యెంచెద వేమో యల్లెంచఁ గూడను. అది లభించుట బహు కష్టసాధ్యము. ఎట్లనఁగా, నిదివఱకు నేజెప్పినప్రకార మొక సగ్గురువు నాశ్రయించి యాయనకు వందనశుక్రూపాదులు నేయుచు నింద్రియమనో నిగ్రహాదియోగము నవ్యసంపురు రాఁగఁగఁ జాలకాలమునకు యోగసిద్ధిని బొందఁగలఁడు. అనఁగా జ్ఞానోత్పత్తికి దగిన చిత్త శుద్ధిని బొందఁగలఁడు. అట్టిమనః పరిపక్వస్థితికి నెప్పుడు వచ్చుచున్నాడో యప్పుడు చేయఁబడు నుపదేశమువలన జ్ఞానము తనంతటఁ బ్రకాశించును. అట్లనఁగా, నిందు కొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుచు. ఇద్దఱు మనుష్యు లొక పొలమును జేతీ సగముగాఁ బంచుకొని ప్రత్యేకముగా వ్యవసాయముఁ జేయుచున్నారు. అందొకఁడు తన భాగమునకువచ్చిన పొలమునందు దున్నుట యొరుపు వేయుట మొదలగు కృషిచేయకయే విత్తనముఁ జల్లుచున్నాడు. రెండవవాఁ డప్పుడప్పుడు దుక్కిరికి బదును వడినప్పుడెల్లఁ జక్కఁగాదున్ని యాదుక్కి చేసిన పొలము నెండు లకు బాగుగఁ గాఁగనిచ్చి పిమ్మట మరలఁ బదునువడినపుడు నున్నుచువచ్చి యిట్లు దుక్కి బాగుగ వైనపిమ్మట దానికిఁ దగినంతయొరుపువేసి యిట్లు నాలుగైదు మాస ములవఱకుఁ గష్టపడి సిద్ధపఱచి యుంచుకొని విత్తనపుకోపు వచ్చినపుడు విత్తనము వేయుచున్నాడు. ఈయిద్దఱు నొకటే పొలమునందుఁ బైరుపెట్టిన వారగుదా. కనుక సిద్ధఱువెట్టినపైరును నొకటేరీతిగాఁ బైరై ఫలించునా! అట్లుకాని యెడల నందులో నెవడు పెట్టినపైరు చక్కఁగా ఫలింపఁదగి యుంచునుది?

ఆర్జు — పొలముకంటే యైనను. నిపుడు నీవు సిప్పిన యాయురుపురిలో రెండవవాఁడు భూమిని జక్కఁగాదున్ని యొరుపువేసి సిద్ధపఱచి విత్తనపుకోపు గని పెట్టి విత్తనమువేసినవాఁడు గనుక వాడువేసిన విత్తనమే చక్కగఁ పైరై ఫలించును గాని యట్టికృషి యేమియుఁ జేయకయే విత్తనమువేసిన మొదటివాని పొలము ఫలించుటలేదు. సరేగదా వాడువేసిన విత్తనమైనను మొలచుటయే సంభవో స్పదమై యుంచున్నది.

కృ - అవునుగదా. మనస్సును నట్టిజేయని యెంచుచు. మనస్సే పాలము వంటిది. జ్ఞానప్రాప్తికొరతకుఁ జేసెడు యోగాభ్యాసమును గురుశుశ్రూషాదులను, గృహింపింపి. ఇట్టి గురుశుశ్రూషయు యోగాభ్యాసాదులను జేయుచు రాఁగా రాఁగాఁ గాంత కాలమునకు యోగసంసిద్ధిని బొందుట, అనఁగా మనఃపరిపక్వమగుటయే విత్తనపు కోపువంటిది యగుచున్నది. అట్టి మనఃపరిపక్వమును బొందినవానికిఁ జేసెడు నుపదేశమే విత్తనపుకోపున వేసిన విత్తనమువంటిదై జ్ఞానమనెడు మొలక వెంటనే మొలచుచున్నది. అనఁగా జ్ఞానోత్పత్తి యగుచున్నది.

శ్లో॥ శ్రద్ధావా న్లభతే జ్ఞానం తత్పరస్సంయతేన్ద్రియః ।

జ్ఞానం లభ్యై పరాం శాన్తి మచిరేణాధిగచ్ఛతి ॥ 39

అర్థము:- శ్రద్ధావాన్ = (జ్ఞానమును సంపాదించు కొనుటయందును, అందు నకుఁగా నాశ్రయించెడు గురువునెడలను) శ్రద్ధగలవాఁడును. తత్పరః = ఆవిషయము నంతే మనస్సుగలవాఁడును, సంయతేన్ద్రియః = ఇంద్రియ నిగ్రహముగలవాఁడును, జ్ఞానమ్ = (అట్టి) జ్ఞానమును, లభ్యై = పొంది. పరామ్ = ఉత్కృష్టమైన, శాన్తిమ్ = చిత్తోపరతిని, అచిరేణ = అలస్యము లేకయే (అనఁగా శీఘ్రముగా), అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

ఓయియర్జునా ! ఇదివఱకు నేఁజెప్పిన నృప్తాంతము (చూ. 4 - 38) చక్కఁగా బోధపడినది గదా !

అర్జు - అవును చక్కఁగా బోధపడినది.

కృ - కనుక నట్లేవఁడైతే జ్ఞానమును సంపాదించుట యందు నాసక్తిగల గాఁడై యందునకుఁ నాశ్రయింపఁబడిన నద్గురువునెడల భక్తిశ్రద్ధల గలవాఁడును, తదేకనిష్ఠుఁడును, నింద్రియనిగ్రహుఁడునై యుంచున్నాడో యట్టివానికి జ్ఞానము లభించునుగాని, యితరులకు లభింపనేరదు. అట్లు జ్ఞానము లభించు నంతవఱకే వానికిఁ గష్టముగాని లభించినపిమ్మట నావెంటనే మిగులఁ బ్రయాసలేకయే వానికిఁ జిత్తశాంతి గలుగుచున్నది. ఇందునకు నిదర్శనముగ మన కనుభవ సిద్ధమైన విషయ మొకటిగలదు. దానిం జెప్పెద వినుము.

మీయన్నయైన ధర్మరాజు పూర్వము నారదవచన ప్రబోధితుండై రాజనూయ యాగము సేయు నపుడొక యున్నతమైన సంగతి జరిగినది. అది యేమనఁగా బ్రహ్మచారియుఁ గేవలవైరాగ్యశీలుఁడునవగు నొక విప్రవరుడొక నద్గురువు నాశ్రయించి యాయన యనుగ్రహము వడసి యుపదేశమునొంది తద్వారా కడలేవలయు ననెడు

నిశ్చయబుద్ధితో నట్టియొక్క గురువు నాశ్రయించి యాయనకు నతి శ్రద్ధాభక్తులతో శుశ్రూష సేయుచు జాలకాలము కనిపెట్టియుండ నొక్కతటి నాగురుశిష్యులిరువురు నొక్కయడవి మార్గమున జనుచుండ నప్పుడా గురువునకు నక స్పృశ్తుగ నవసానకాలము తటస్థించి మిగుల దప్పిగొని నడువజాలక యొకవృక్షముక్రింద బుండి దాహము నకు నుదకముఁ దెమ్మని శిష్యున కాజ్ఞాపించెను. అశిష్యుఁడా సమీపమున జూత యము లేకుండుటచే జాలదూరయ పోవలసి వచ్చినందునఁ గొంత తడవాయెను. ఇంతలో నిచట నాగురువునకుఁ గాలము సమాప్తమగుటచే బ్రాణము విడుచునపుడు తన శిష్యునిందలంచి యతఁడు తనకు నింత కాల మెడతెగని భక్తిశ్రద్ధలతో నాశ్రయించిన వాడగుటచే నతనివ్యర్థపుచ్చుఁగూడదని తలంచినవాడై తానాశిష్యున కుపదేశింపఁదలంచిన వాక్యములను దన సమీపమున నేలమీఁద వ్రేలితో వ్రాసి దాని సమీపమున గాడిదలను బండులను మేపుకొనుచుండిన యొక నొమ్మరిదానికిం జూపి తన శిష్యుఁడు వచ్చినపుడాతనికి దానిం గనఁబఱపు మని చెప్పి బ్రాణము విడిచెను. అంత నాదొమ్మరిది యాయక్షరములు గాలికిఁ జెడిపోవునేమో యని తలచి వాని నొక తాటియాకుపై నొక ముల్లతో లిఖించి యానేలను వ్రాసియుండు నక్షరములఁ జెఱపివేసి యాతాటియాకు నొకకమ్మగఁ జుట్టి తనచెవిని బెట్టుకొనెను. ఇంతలో నాశిష్యుఁడు జలమునుగొనివచ్చి మృతుఁడై యుండిన గురువును జూచి మిగుల శోకింపుచు నాదొమ్మరిదానివలన నదివఱకు జరిగిన వృత్తాంతము నెఱిగినవాడై యాతాటి యాకు కమ్మను దనకిమ్మని మిగుల నాతురతతో నడిగెను. అట్టి యాతని యాతు రతనుజూచి యాదొమ్మరిది కొంతకాల మతనిచేఁ బరిచర్యలఁ జేయుచుకొనఁ దలచి యాకమ్మ నతనికివృక్షక కాలముజరపుచు నతనిచేఁ దనగాడిదలు మొదలగు వానిని మేపించుకొనుచు వచ్చెను. అతఁడును నెట్లైన దాని యనుగ్రహము వడసి దాని చెవినుండు గురువాక్య లిఖితమగు కమ్మను బడయఁగోరి తనగురువు నెట్లు భక్తిశ్రద్ధలతో నాశ్రయింపుచువచ్చెనో యట్టి భక్తిశ్రద్ధలతోడనే దాని నాశ్రయించి యదిచెప్పిన పను లెల్లజేయుచు వెసిలిక పాటు గలిగినపుడు గ్రామములకుఁబోయి బ్రాహ్మణగృహముల యందు భిక్షుఁగొనుచు దక్కిన కాల మంతయు దానినే నాశ్రయింపుచు నది యొక్కడికిఁబోయిన నక్కడికిఁబోవుచు దాని చెవినుండు కమ్మయందే గుఱియుంచి దాని వెంబడిఁ దిరుగుచు వచ్చెను. ఇట్లు చాల కాలము జరుగఁగా నొక నాఁడా దొమ్మరిగుంపు ధర్మరాజు సేయుచుండెడు రాజనూయయాగకాలల కనతి సూగంబున విడిసియుండ నచ్చట నీవిప్రవరుం డాదొమ్మరిదాని యాజ్ఞాసారముగ గాడిదలను బండులను మేపుచుండి తుదాధాచే మిగులఁ బీడితుఁ డగుటంజేసి తత్సమీపంబున

నుండెడు యాగకాలాసంబంధమును వంటసాలలోనుండి ప్రవహించు చుండెడు గంజి కాలవనుజూచి దానిలోనుండి నాల్గదోసిళ్ళ గంజి నెత్తుకొని త్రాగెను. అప్పుడాయజ్ఞశాలయందు లక్షబ్రాహ్మణ్య సంతర్పణకు నొకమాటు తనంతట మ్రోగునట్లుగా నేర్పఱుపఁబడి కట్టియుండెడు గంట విడువక మ్రోగ సాగెను అదివిని మియన్నయగు ధర్మరా జిన్ని లక్షల బ్రాహ్మణ్యమున కేక కాలమున నెట్లు సంతర్పణ జరిగెనని యాశ్చర్యపడుచుండఁగా నే నందలి నిజసితినెఱిగియున్న వాఁడను గనుక నావిషయమును గుఱించి నిదానముగ విచారంతముని యాయనకప్పుడు సమాధానము చెప్పి పిదప నాదొమ్మరిదానిచే గడమీఁదనాడించి వేడుకఁజూచునటుల ధర్మరాజును బ్రేరేపింపఁగా నతడట్లాదొమ్మరిదానినాడ నుత్తరువుచేసెను. ఆ దొమ్మరిది మిగుల సుతాపాముతోఁ దనసామర్థ్యమునంతయు నాసభికులకుఁ గనఁబఱుపఁదలఁచి గడపై నాడుచుండునప్పు డదివఱకు నందుకుఁగాఁ చెప్పించియుంచిన జోడుబంగారుకమ్మల నెగురవేసి యాకమ్మల గడపై నాడుచునే యందుకొని చెవులను ధరింపవలసినదని యుత్తరువుచేయఁగా నది యట్లనె యందుకొని తనచెవుల నదివఱకుండిన తాటియాకుకమ్మల నూడఁదీసి క్రిందఁబాటవైచి యాబంగారుకమ్మలను ధరించెను. అట్లు సాటవేసిన వెంటనే యచ్చట దానితోఁగూడ వచ్చి కనిపెట్టియుండిన యాఃప్రళండాక్రిందఁబడిన తాటియాకు కమ్మలలోఁ దన గురూపదేశవాక్యము వ్రాయఁబడియున్న కమ్మనెత్తుకొని వెళ్ళిపోయెను. ఈవిషయమును నేనుదప్ప మఱివరును గమనించినవారుగారు. అంతట నామఱునాటి యుదయమున నేను ధర్మరాజునేదో యొకమిషమీఁద వెంటఁదీసికొని పాదచారులమై యాసమీపముననుండెడు నదీతీరమున విలాసార్థముగ విహరింపుచుండఁగా నచట నీబ్రాహ్మణుఁడు తన గురూపదేశవాక్యము వ్రాయఁబడియుండు తాటియాకుకమ్మను విప్పి చేతఁబట్టికొని కూర్చుండియుండుటను మే ముభయాలము చూచినవారలమై యాసమీపమునకు బోయి పరికించిచూడఁగా నతఁడు నిర్జీవిగానుండెను. అదిచూచి మిగుల నాశ్చర్యపడుచుండఁగా నపుడు నేనాబ్రాహ్మణుని వృత్తాంతమంతయు నతనికిఁ చెలియవఱచి యాబ్రాహ్మణుఁడే యంతకుముందటి రోజున యజ్ఞశాలాసమీపమందుఁ బాఱుచుండిన గంజి కాలవలోని గంజినాలాగు దోసిళ్ళు ద్రాగెననియు, నప్పుడతఁడా ద్రాగిన గంజిలో నెన్ని బిందువులందెనో యన్నిలక్షల బ్రాహ్మణ్యమునకు సంతర్పణజరిగిన దానితో సమమయ్యెననియు, నందువలన నాగంట విడువక యన్ని సార్లు మ్రోగెననియు, నాబ్రాహ్మణునకిట్టిమాహాత్మ్య మాతనికి గురువునెడలఁ గలిగియుండిన భక్తివలనను, అగురూపదేశవాక్యములభింపఁ జేసికొనుటయందుఁగలిగిన క్రద్ధవలనను గలిగినదనియు, నట్టిక్రద్ధవలననే యతనికా

వాక్యము లభించిన జెంటనే యతనియందుండెడి యాత్మలేవిపోయి పరమాత్మలో నైక్యమయ్యెననియుఁ దెలియఁజెప్పితిని. అందుపైని ధర్మరాజాక శీఘ్రమునకు నగ్ని సంస్కారాదిక్రియలను విధ్యుక్తముగ జరిగించెను. కాన నోయియర్జునా ! దీనివలన శిష్యునకు గురువునందుండువలసిన భక్తియిట్టిదనియు, నాగుహపదేశమును బొందుట యందువలసిన శ్రద్ధయిట్టిదనియు, నట్టిశ్రద్ధవలనఁగలిగెడు నిశ్చయజ్ఞానమిట్టిదనియు నట్టిజ్ఞానమువలనఁగలిగెడు పర్యవసానమిట్టిదనియు నెఱుఁగవలయు.

శ్లో॥ అజ్ఞశ్చత్రద్దధానశ్చ సంశయాత్మా వినశ్యతి ।

నాయం లోకోఽస్తి న పరో సుఖం సంశయాశ్చనః॥ 40

అర్థము:- అజ్ఞః + చ = (గుహపదిష్టవాక్యార్థమును) తెలిసికొనఁజాలని వాఁడునై, ఆశ్రద్దధానః + చ = (గురువుచెప్పెడు వాక్యములను) శ్రద్ధతోవినని వాఁడునై, సంశయాత్మా = (గురువుచెప్పెడువాక్యార్థమునందు) సందేహముతోఁ గూడినమనస్సుగలవాఁడు, వినశ్యతి = నశింపుచున్నాఁడు. సంశయాత్మినః = (అట్లు) సంశయముతోఁగూడినమనస్సుగలవానికి, అయమ్ + లోకః = ఈలోకము, న = లేదు, పరః = పరిలోకము, న = లేదు, సుఖమ్ + చ = సుఖమును, న + అస్తి = కలుగదు.

ఓయియర్జునా ! ఆత్మజ్ఞానము సంపాదించుటయందును, తదర్థమైయాశ్రయి పఁచుదుగురువునెడలను భక్తిశ్రద్ధలుగల వానికే జ్ఞానోదయముగునని యివివరింప (చూ. 4-39) చెప్పితినిగదా. అట్లు జ్ఞానమును సంపాదింపవలెననెడు పూనికయు, గురువు నెడల భక్తిశ్రద్ధలను లేనివాఁడును, గురువుచేసెడు సుపదేశవాక్యార్థములయందు నమ్మకములేనివాఁడును నైనయెడల నట్టివానికి జ్ఞానోదయముగానేరదు గనుక వాఁడు నశించును. అనఁగా నట్టివానికి నివాపరముల రెంటియందును సుఖము గలుగనేరదనట. ఇందునకు నిదర్శనముగ నొకకథగలము దానిం జెప్పెదవినము. పూర్వమొకసమయమునఁ బార్వతీదేవి పరమేశ్వరునిగూర్చి స్వామీ ! “ శ్లో॥ క్రితైశ్చ శిఖరం దృష్ట్వా పునర్జన్మ నవిద్యతే ” అని చెప్పుదురు గదా ? సతీసంపత్సరము వేలకొలది జనులు క్రితైలయాత్రకుఁ బోవుచుందురే యాశిఖరదర్శనముచేసిన మాత్రముననే వారలందఱు పునర్జన్మము నొందక ముక్తులగుదురా ? యని ప్రశ్న చేయఁగాఁ బరమేశ్వరు డిట్లనియె. “ ఓపార్వతీ ! అట్లు ముక్తులగు వారెవ్వరో నీకుఁ గనఁబఱచెద రమ్మ ” వి శిష్యాత్రికి వేలకొలది స్త్రీపురుషులు క్రితైలయాత్రకుఁ బోవుచుండఁగా మనమిరువురము వృద్ధ బ్రాహ్మణ దంపతులమై యాదారిని క్రితైలశిఖరము కనఁబడునంత దూరముననుండు నొకపాడుబావిలో నేను బడియుండెదను. నీవా బావియొద్దను నేడ్చుచుఁగూర్చుండి

యాదాదినిబోవువారల నందఱిని “బావిలోఁబడియుండు నాభర్తను లేవఁదీసిపొండు మీకుఁబుణ్యముఁగలుగున”ని యడుగుచుండుము అట్లుడుగఁగా లేవఁదీయఁబూని వచ్చిన వారితో “నీవేమైనఁ బాపముఁజేసియుంటివేని నాభర్తను దాఁకఁగూడద”ని చెప్పుచుండుము. అప్పుడు ముక్తులగు వారెవ్వరో నీకుఁ జెలియును” అని యట్లిరువురు వృద్ధబ్రాహ్మణుడంపతులై యాదారియందుండు పాడుబావిలోఁ బడి తానును, ఆబావియొద్దను నాభర్తను లేవఁదీయుడని యేడ్చుచు నావృద్ధముత్తైరువయునుండిరి. అట్లుండి యాదానిని శ్రీశైలయాత్రకుఁబోయెడు వారలనందఱిని నావృద్ధముత్తైరువ యీబావిలోఁబడియుండిడు నాభర్తను లేవఁదీయుడని యేడ్చుచు నడుగుచుండఁగా లేవఁదీయవచ్చిన వారితోనెల్ల నీవేమైనఁ బాపముఁజేసియుంటివేని నాభర్తనుదాఁకఁ గూడదనిచెప్పఁగా నంతట వారెల్ల నేనేమాత్రమైనఁ బాపముఁచేసియే యుండునని చెప్పఁగా నీవు తాఁకఁగూడదు. పొమ్మనిచెప్పుచుండును. ఇట్లువచ్చిన వారందఱును లేవఁదీయకయే వెళ్ళుచుండిరి. ఇట్లుండఁగా గొంతసేపటికి నొకవేశ్యకాంత యనేక కుటుంబములనుముంచి వారలద్రవ్యమంతయుఁ గడించి మహాపాపియైయుండి తానును గడతేఱవలెనని యాశివరాత్రితోఁజూన శ్రీశైలయాత్రకుఁబోవుచుండి దారిలో నాబావి యొద్దను నాభర్తను లేవఁదీయుడని యేడ్చుచుండిన వృద్ధముత్తైరువయొక్క కంఠ ధ్వనినివిని లేవఁదీయరాఁగా నీవేమైనఁబాపముఁ జేసియుండువేని నాభర్తను దాఁకఁ గూడదని చెప్పఁగా నావేశ్య నాకు శ్రీశైల కిభరదర్శనమాయెనే నా కక్కడిది పాపము? నాపాపమంతయుఁ బరిహరమయ్యెనని చెప్పుచు నావృద్ధబ్రాహ్మణునకుఁ దనచేతి నందిచ్చి లేవఁదీసి యొడ్డునఁ జేర్చివెల్లెను. అంతటఁ బరమేశ్వరుఁడు “ఓపార్వతీ! చూచితివా! ఈయాత్రకువచ్చిన వేలకొలది జనులలో నీవేశ్యకొక్కఁటికే శ్రీశైలకిభరదర్శనమువలనఁ బునర్జన్మ లేదనియెడు నిస్సంశయమైన నమృతము గలిగి యున్నది. కాన నీవేశ్య యొక్కతెయె తన పాపములన్నియు నశించి ముక్తురాలు కాఁగలదు” అని పరమేశ్వరుఁడు చెప్పఁగాఁ బార్వతీదేవి విని మిగుల నాశ్చర్యపడిన దాయెను. కాబట్టి యాయయర్జునా! ఎవడైతే భగవద్విషయమును గుఱించిన శాస్త్రోక్త వాక్యములనుగాని, గురూపదిష్ట వాక్యములనుగాని యిట్టి, అనఁగాఁ బైఁ జెప్పఁబడిన వేశ్యయొక్క నమృతమువంటి దృఢమైనట్టియు సంశయరహిత మైనట్టియు బుద్ధితో నమ్ముచున్నాఁడో యట్టివాఁడా గట్టి నమృతమువలన నదిగఱ కెట్టి పాపము లెన్ని చేసియుండినను నవియన్నియు నశించి కృతార్థుఁడు గాఁగలఁడు గాని, అట్టి నమృతములో నేమాత్రము చాంచల్యముగాని సంశయముగాని కలిగియుండిన యెవల నట్టివాఁడు కడతేఱఁ జాలఁడు.

శ్లో॥ యోగసన్న్యస్తకర్మాణం జ్ఞానసంఘస్మ సంశయమ్ !

అత్యవస్తం న కర్మాణి నిబధ్నన్తి ధనజ్ఞాయ ! ||

41

అర్థము :- పేదసంఘాయ ! = ఓయియదా !, యోగసన్న్యస్తకర్మాణమ్ = నిష్కామ కర్మయోగముచేత విడువబడిన కర్మఫలములు గలవాడును, జ్ఞానసంఘస్మ సంశయమ్ = జ్ఞానోదయమగుటచేత వెగగొట్టబడిన సంశయము గలవాడును నైనఁ అత్యవస్తమ్ = అత్యజ్ఞానిని, కర్మాణి = కర్మములు, న + నిబధ్నన్తి = బంధింపవు.

ఓయియదా ! గురూపదిష్ట వాక్యముల యందు శ్రద్ధ లేక సంశయము గలిగి యజ్ఞాదుగానుండు వానికి నిహపరములు చెందును లేవని చెప్పితినిగదా. (చూ. 4-40) అట్లుగాక యాత్మజ్ఞానముగలవాడును, సంశయరహితుడునునై, నిష్కామ కర్మ యోగముచేత విడువబడిన కర్మఫలములు గలవానిని దానుజేసెడు కర్మల యొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపము లంటనేరవు గనుక నట్టివానికి నిహమునందును బరము నందును సుఖము గలుగును.

శ్లో॥ తస్మాదజ్ఞానసమ్మూళం హృత్థన్తం జ్ఞానాసినాత్మనః |

ఛిత్తైవం సంశయం యోగ మాతిష్ఠోత్తిష్ఠ భారత ||

42

అర్థము :- తస్మాత్ = కాబట్టి (అనగా జ్ఞానముచేత బోగొట్టబడిన సంశయము గలవాడు కర్మబద్ధుడుగాడు గనుక), హేభారత = ఓయియదా !, అత్మనః = నీయొక్క, హృత్థన్తమ్ = హృద్గతమైనదియు, అజ్ఞాన సమ్మూళమ్ = అజ్ఞానము వలన గలిగినదియు నగు, ఏనమ్ + సంశయమ్ = ఈ సంశయమును, జ్ఞానాసినా = జ్ఞానమనెడు కత్తిచేత, ఛిత్తైవం = ఛేదించి, యోగమ్ = నిష్కామ కర్మానుష్ఠానమును, అతిష్ఠ = అచరింపుము, ఉత్తిష్ఠ = (యుద్ధమునకు) లేమ్ము.

ఓయియదా ! సంశయాత్మకుడగు నజ్ఞానకు నిహపరములు లేవనియు (చూ. 4 - 40) అట్టి సంశయ రహితుడగు జ్ఞానికి గర్మ బంధములు లేవనియు (చూ. 4 - 41) చెప్పితినిగదా, అట్లుగుటవలన విచ్ఛేదం సేక గలిగియుండెడు సంశయము, అనగా బంధుజనవధారూపకమగు యుద్ధమును జేయవచ్చునా చేయఁగూడదా యనెడు సందేహ మజ్ఞానజన్యములగు శోక మోహాదులవలన గలిగినదిగా నుంచున్నది. ఇట్లుజ్ఞానమువలన గలిగిన దని నీవే యొప్పుకొన్న వాడవై యట్టి యజ్ఞానము తొలగ నట్లు చేయుమని నన్ను గురువుగభావించి నీవు శిష్యత్వము వహించి యుపదేశముఁ గోరియుంటినిగదా. (చూ. 2 - 7) కాన గురువును శిష్యుఁడే ప్రకార మనువర్తింప వలసినదియు, గురూపదిష్ట వాక్యమునందు శిష్యుఁడెట్టి నమ్మక ముంచవలసినదియు,

నింతవఱకు విఫలముగఁ జెప్పియుంటిని గదా, (చూ. 4 - 39 - 40 - 41). కనుక శిష్యుడవగు నీకు గురుడనగు నేను జెప్పెడు వాక్యమును గట్టిగ నమ్మవలసినది. అట్లు నమ్మినయెడల నీ కిదివఱకు నజ్ఞానముచేఁ గలిగియుండెడు నీసంశయము విడిచిపోయి జ్ఞానోదయము గాఁగలదు. అట్టి జ్ఞానమనెడు కత్తిచే ఛేదించఁబడిన సంశయము గలవాఁడవై కర్మఫలాసక్తిని విడిచి, అనఁగా నిదివఱకు నేఁ జెప్పియుండు ప్రకారము ద్వందములగు సుఖదుఃఖములు, లాభనష్టములు జయోపజయములు మొదలగు వాని యందు సమబుద్ధిగలవాఁడవై (చూ. 2 - 38) యుద్ధముఁ జేసినయెడల నీకుఁ బుణ్య పాపము లెవ్వియు నంటనేరవు, గానయుద్ధమునకుఁ లెమ్ము.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతానూపనిషత్సు స్మృత్యా విద్యాయాం యోగశాస్త్రే,
శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే జ్ఞానయోగోనామ చతుర్థోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు వ్యాజమున
లోకోద్ధరకార్యమై కృపఁజేసిన యుపనిషత్సర్గ ప్రతిపాదకం బగు
భగవద్గీతా శాస్త్రము నందలి జ్ఞానయోగంబను
చతుర్థాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గర్భ త భా వ బో ది ని



వ ం చ మా ద్యా య ము



క ర్మ స న్నా య స యో గ ము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ సన్న్యాసం కర్మణాం కృష్ణ ! పునర్యోగం చ శంససి ।

యచ్ఛేయ ఏతయోరేకం తస్మేబ్రూహి సునిశ్చితమ్ ॥ 1

అర్థము:— 'పాకృష్ణ !' = ఓకృష్ణమూర్తి! కర్మాణామ్ = కర్మములయొక్క, సన్న్యాసమ్ = పరిత్యాగమును; పునః = మరల; యోగమ్ + చ = ఆచరణయోగమును; శంససి = చెప్పుచున్నావు. ఏతయోః = ఈరెంటిలోపల: యత్ = ఏది; శ్రేయః = శ్రేష్ఠమైనదిగా; (త్వయా) = (నీచేత): సునిశ్చితమ్ = చక్కగానిశ్చయింపబడుచున్నదో; తత్ = అట్టి: ఏకమ్ = ఒక్కదానిని; మే = నాకు; బ్రూహి = చెప్పుము.

స ం భా వ ణ

అర్జు - అయ్యా కృష్ణమూర్తి! నీవొకప్పుడు సన్న్యాసము, అనగా, కర్మ పరిత్యాగము మిగుల శ్రేష్ఠమైనదని చెప్పుచున్నావు. మఱియొకప్పుడు యోగము, అనగా, విష్కామకర్మాచరణము శ్రేష్ఠమైనదని చెప్పుచున్నావు. నీవిట్లుచెప్పుట వలన నీరెంటిలో నేదిశ్రేష్ఠతరమైనదియుఁ చెలినీకొనఁజాలకున్నాను. కాన నీరెంటిలో నేదిశ్రేష్ఠతరమైనదియో దానిని నీవేనిర్ణయించి నాకుఁజెప్పుము.

శ్రీభగవానువాచ:

శ్లో॥ సన్న్యాసః కర్మయోగశ్చ నిశ్రేయసక రావుభా ।

తయోస్తు కర్మసన్న్యాసాత్కర్మయోగో విశిష్యతే ॥ 2

అర్థము:— సన్నాన్యసః = కర్మపరిత్యాగమును, కర్మయోగః + చ = కర్మాచరణయోగమును, ఉభౌ = (ఈ) రెండును, నిశ్రేయసకరా = మేలైనవి, తయోః = ఆరెంటిలో, కర్మయోగః + తు = కర్మాచరణ యోగమైతేనో, కర్మసన్నాన్యసాత్ = కర్మపరిత్యాగముకంటె, విశిష్టతే = శ్రేష్ఠమైనదగుచున్నది.

కృ — ఓయి యర్జునా! కర్మసన్నాన్యసమును గర్మానుష్ఠానమును, ఈరెండు మార్గములను మోక్షమునకు సాధకములుగానే యుంచున్నవి. అయినను నీరెండు మార్గములలోఁ గర్మసన్నాన్యసముకంటెఁ గర్మానుష్ఠానమే శ్రేష్ఠతరమైనదిగా నుంచున్నది.

శ్లో॥ జ్ఞేయస్స నిత్యసన్నాన్యసీ యో న ద్వేష్టి న కాంక్షతి ।

నిర్వన్ద్యో హి మహాబాహో! సుఖం బద్ధాత్ప్రముచ్యతే ॥ ౩

అర్థము:— హేమహాబాహో = ఓ యర్జునా! యః = ఎవడు, నిర్వన్ద్యః + (సన్) = సుఖమఃఖాది ద్వంద్వరహితుఁడగుచు, న + కాంక్షతి = (చేనియందును) శారీరక లేకయుంచున్నాఁడో. న + ద్వేష్టి = (చేనియందును) ద్వేషములేకయుంచున్నాఁడో, సః = వాడు, నిత్యసన్నాన్యసీ = ఎప్పుడును గర్మపరిత్యాగముచేసిన వాడు, (ఇతి) = (అని), జ్ఞేయః = ఎటుఁగఁబడదగినవాడు, (సః) = అట్టివాడు, బద్ధాత్ = (సంసార) బంధమునుండి, సుఖమ్ = సులభముగా, ప్రముచ్యతే = విడువఁబడుచున్నాడు.

ఏలయనఁగా నీలోకమునందే పురుషుఁడైనను గర్మబంధమునుండి విముక్తుఁడైన నేగాని మోక్షమున కర్హుఁడుగా నేరఁడుగదా! అట్టికర్మబంధవిముక్తి, ద్వంద్వసహిష్ణుత్వము, అనఁగా సుఖమఃఖాది ద్వంద్వములయందు నమబుద్ధి గలిగియుండుటవల ననేగాని కలుగనేరదుగదా. అట్టి ద్వంద్వసహిష్ణుత్వము రాగద్వేషరహితునకేగాని తదితరులకుఁ గలుగనేరదు. కనుక నెవడైతే అట్టిరాగద్వేషములులేని వాడుగ నుంచున్నాఁడో, అనగా, నొకటిని ద్వేషించుటయు, నొకటిని గాంక్షించుటయు లేక యుంచున్నాఁడో, అట్టివాఁడే నిజమైన సన్నాన్యసి యనిపించుకొనుచున్నాడు గాని అట్టి రాగద్వేషములవిడువకయే, గర్మపరిత్యాగము చేసినంతమాత్రముచేతనే సన్నాన్యసి గానేరఁడు సరేగదా, కర్మానుష్ఠానము చేయుచుండినను అట్టి రాగద్వేషరహితుఁడుగానుండువాడు సన్నాన్యసిగాక యుండుటయును లేదు. ఇంతటికిని ఫలితార్థమేమనఁగా, కర్మపరిత్యాగముచేసినవాఁడైనను సరే — లేక కర్మానుష్ఠానపరుఁడైనను సరే రాగద్వేషరహితుఁడుగా నుండినయెడల నట్టివాఁడే సన్నాన్యసియనియు, అట్టి

రాగజ్వేష రహితుఁడుగానుండనివాఁడు కర్మనాచరింపక పోయినను సన్న్యాసి కానేరడనియు నెఱుంగవలయును.

శ్లో॥ సాఙ్ఖ్యయోగౌ పృథగ్బలాః ప్రవదన్తి న పణ్డితాః ।

ఏకమప్యస్థితస్సమ్యక్ గుభయోర్విస్తతే ఫలమ్ ॥

4

అర్థము:— బాలాః = మూఢులు, సాఙ్ఖ్యయోగౌ = కర్మసన్న్యాస, కర్మానుష్ఠాన యోగములను, పృథక్ = భిన్నముగా (వేరైనవానినిగా), ప్రవదన్తి = చెప్పుచున్నారు, పణ్డితాః = జ్ఞానులు, న+ (ప్రవదన్తి) = (అట్లు) చెప్పరు, ఉభయోః = (ఆకర్మసన్న్యాస, కర్మానుష్ఠానయోగములు) రెండింటిలో, ఏకమ్ + అపి = ఒకేదానినైనను, సమ్యక్ = చక్కగా, అస్థితః = ఆచరించినవాఁడు, ఫలమ్ = ఫలమును (మోక్షమును), విస్తతే = పొందుచున్నాఁడు.

కనుకనే

“క. విను సాంఖ్యసమజ్ఞానం

బును యోగసమానబలము భూవర లే వెం

దును నవి రెండును వేఱుగఁ

గను బాలికుఁ డొక్కతెరువకా నవి నెగడున్ ”

(భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౧౧౨.)

అనునట్లు కర్మ సన్న్యాసరూపకమగు సాంఖ్యమును, కర్మానుష్ఠానరూపకమగు యోగమును, బ్రత్యేకమైనవిగ నజ్ఞానులుచెప్పుదురేకాని జ్ఞానులుచెప్పరు. ఏలయునఁగా,

“తే. ఆనఘ యింద్రియముల విషయములమీఁద

నిగుడసీక మనంబుతో మగుడఁ దిగిచి

యాత్మఁ గూర్చుట సాంఖ్యులయనువు సాంఖ్య

యోగములు రెండు నారయ నొక్కతెరువ ”

“క. ఈరెండు ప్రకారంబుల

వారలకును మమత విడువవలయుట సరి ని

స్మారపు సంసారమునకుఁ

గారణము మమత్వమగుట గవిజనముఖ్యా ”

(భార. శాంతి. ౫. ఆ. ౯౭, ౯౮.)

అనునట్లు, ఇంద్రియములను విషయములమీఁదఁ బ్రవర్తింపనీకమరలించుచు నాత్మావలోకనముచేయుటయే కర్మముల సన్న్యసింపిన సాంఖ్యులయొక్క పనిగా నుంచున్నది. ఇదియే కర్మానుష్ఠానపథులగు యోగులుగూడఁజేయవలసిన పనిగా

నుంచున్నది. ఇంతియగాక సంసారహేతుభూతమగు మమకారము నీయుభయులను విడువవలసిన వారుగ నే యుంచున్నారు. కాని నీయుభయులకును భేదములేదని పండితులు చెప్పటకుఁ గారణమైనది. పామరులన్ననో, ఇట్టి వీరి యోగ్యతను, అనఁగా, చిత్తశుద్ధిని నెఱుంగదగినవారుగారు గనుకఁ గర్మను బరిత్యజించినవారిని సాంఖ్యులనియుఁ, గర్మ ననుష్ఠించువారిని యోగులనియును, వారికిని వీరికిని భేదము గలదనియు నెంచుచురు. ఇంతియేగాని వారిచిత్తవృత్తినిఁబట్టి యాలోచించిన యెడల నాయుభయులకును భేదములేదనియే చెప్పఁదగియుంచున్నది. ఏలయనఁగా; కర్మ ననుష్ఠించువాఁడుగాని లేక త్యజించువాఁడుగాని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడిన ప్రకార మింద్రియనిగ్రహముగలిగి రాగద్వేషరహితుడై యుండినయెడల నట్టివా రుభయులను మోక్షము నేపొందుచున్నారు. అదియే వారలకు ఫలముగా నుంచున్నది.

శ్లో॥ యత్సాంఖ్యైః ప్రాప్యతే స్థానమ్ తద్వోక్తైరపి గమ్యతే॥

ఏకం సాంఖ్యం చ యోగం చ యః పశ్యతి స పశ్యతి॥ 5

అర్థము:— యత్ = ఏ, స్థానమ్ = మోక్షస్థానము, సాంఖ్యైః = సాంఖ్యుల చేత (సన్న్యాసులచేత), ప్రాప్యతే = పొందఁబడుచున్నదో, తత్ = అది (అమోక్షస్థానము), యోగైః + అపి = కర్మయోగులచేతను, గమ్యతే = పొందఁబడుచున్నది, యః = ఎవఁడు, సాంఖ్యమ్ + చ = కర్మసన్న్యాసయోగమును, యోగమ్ + చ = కర్మానుష్ఠానయోగమును, ఏకమ్ = అభేదముగా, పశ్యతి = చూచుచున్నాడో, సః = వాఁడు, పశ్యతి = (ప్రత్యక్షమును) చెలిసినవాఁడగుచున్నాఁడు.

అనఁగా, సాంఖ్యులచేఁ బొందఁబడదగిన స్థానమేదియో యదియే యోగుల చేతను బొందఁబడదగినదై యుంచున్నది. కాన

“అ. యోగిచూచు భంగి సుర్వీశ సాంఖ్యుఁడుఁ

జూచు సాంఖ్యుఁ డరయుచొప్పుయోగి

వరుఁడు నరయుఁగాన వారిద్దఱును

నొక్క తెరపువార లండ్లు పరమమునులు”

“క విను సాంఖ్యమ్మును యోగము

నను పేళ్ళవి కాని దీనియందదియును చా

న నిదియుఁ దోచుచునుండుం

గనుఁ దత్వవిచారి యొకఁడ కా నీ రెంటిన్.”

(భాగ. కాంధి. ౫. ఆ ౬౨౫, ౬౨౬.)

అనుసట్లు యోగిలె సాంఖ్యుడును, సాంఖ్యునివలెయోగియు నాత్మావలోక-
నను చేయువారనియు, వాచస్పతులు నవలంబించు మార్గమొక్కటేయనియు,
నాయుభయులకును నామములయంగును, బాహ్యవృత్తియందును మాత్రమే భేదము
గాని చిత్తవృత్తియందు భేదములేదనియును, కనుక సాంఖ్యమన్నను, యోగమన్నను
నొకటియేగాని భేదమైనవి గావనియు నెవఁడెఱుంగుచున్నాఁడో వాఁడే తత్త్వవేత్త
యనఁబడును.

అర్జు - అయ్యో కృష్ణమూర్తి! ఇపుడు నీవుచెప్పిన విషయమును బట్టిచూడఁగా
సాంఖ్యుడును (కర్మసన్న్యాసినియును), యోగియును (కర్మానుష్ఠానపరుఁడును),
ఇంద్రియ నిగ్రహమునందును రాగద్వేషరాహిత్యమునందును, సమానులుగనుక వార
లకు భేదములేదనియును వాచస్పతులు నొకటేఫలమును, అనఁగా, మోక్షమును
జెందఁగలరనియును నేర్పడుచున్నది గదా! అట్లైన యెడల, పైఁ జెప్పఁబడిన
యింద్రియ నిగ్రహాదిలక్షణములు గలవాఁడు, కాయశ్లేశకారణముగు యోగము నాచ
రించుటకంటె నట్టి కాయశ్లేశముతో నిమిత్తములేని సన్న్యాసము నవలంబించుటయే
సుఖతరమైయుండఁగా, అట్లుచెప్పక, “తయోస్తుకర్మసన్న్యాసా త్కర్మయోగో
విశిష్టతే” కర్మసన్న్యాసముకంటె కర్మయోగమే మేలని చెప్పటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ సన్న్యాసస్తు మహాబాహో! దుఃఖమాప్తు మయోగతః ।

యోగయుక్తో మునిర్భృహ్నా నచిరేణాధిగచ్ఛతి ॥ 6

అర్జును :- మే మహాబాహో = అజాను బాహుడవగు నో యర్జునా!
సన్న్యాసః + తు = కర్మసన్న్యాస యోగము (నైష్కర్మ్యసిద్ధి) అయితేనో,
అయోగతః = కర్మనుష్ఠానము లేకయే, అప్తుః = పొందుటకొఱకు, దుఃఖః =
కష్టము (అసాధ్యమైనది), యోగయుక్తః = కర్మానుష్ఠానపరుడగు, మునిః = మనన
శీలుఁడు, బ్రహ్మ = బ్రహ్మపదమును (మోక్షమును), స + చిరేణ = క్రమముగా,
అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

కృ - ఓయియర్జునా! కర్మనాచరించుటకంటె సన్న్యాసింబియుండుటయే
సుఖతరమని నీజెంచుచున్నావు కాఁబోలును; అట్లెంతమాత్ర మెంచదగదు. కర్మను
సన్న్యాసింబియుండుటయే మిగులఁ గష్టతరమని యెఱుంగుము. అట్లెట్లనఁగా, కర్మను
సన్న్యాసింబి వాఁడెట్లుండవలెననఁగా

“క. కాకకణమాలఫలపి

త్యాకాదుల పైక్ష మైనయన్నంబున ని

శ్లోకత నాడలి వుచ్చుచు

లోకాలోకంబున నచలుడు గావలయున్.”

(భార. శాంతి ఓ. ఆ. 3౧౬.)

అనునట్లు, వనమునందలి కందమూలఫలాదులైనను, లేక, గృహస్థులిచ్చెడు భిక్షున్నమైనను దివి, యవి యెట్టి రుచికరములైన వైనను సరే, యెంతకొద్దియైనను సరే, దానిచే నాకలిదీర్చికొనుచు, పంచభక్ష్యపరమాన్నములు భుజించినవానివలె దృష్టిసొందుచుండవలయును. శ్రీసాంగత్యము మొదలగు విషయవాంఛలు వాని మనస్సున నెప్పుడు నంకురింపకయే యుండవలయును. ఎవనిమనస్సైతే యట్టి పరిపాక దశను బొందుచున్నదో వాడే నిజమైన సన్న్యాసియగును గాని, కాషాయ దండ కమండలాదిచిహ్నములను ధరించినంతమాత్రముచేతనే సన్న్యాసిగానేరడు. అట్లెట్ల నగా

“ అ. కీడు గని యొకండు గృహధర్మముడిగి స

మాశ్రయించు నాశ్రమాంతరంబు

దాన సంగ మడుగఁగా నేరదది యెల్ల

మియును వలపుగాన మీననయన.”

“ క. దండము గాషాయంబును

ముండితయుఁ గమండలువును మోక్ష మొసఁగ వే

ట్లం డేని లింగములకు న

భండజ్ఞానప్రదత్వకలనము గలదే!”

“ అ. జ్ఞానముననకాని మానిని లింగమా

త్రమున ముక్తి యగునె రాజ్యబంధ

రాగబంధనిఖిలభోగబంధములఁ బ్ర

జ్ఞానీఁ డునిమినాడ నది గతముగ.”

(భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౧౭౭. ౧౭౮. ౧౮౦.)

అని జనకచక్రవర్తి మలభయను యోగినితోఁ జెప్పినట్లు, ఒకఁడు జ్ఞానోదయము కాకయే యేదియో యొక గృహచ్ఛిద్రమువలనఁ దనగృహస్థధర్మమును విడిచి జాట్టుగొట్టించుకొని కాషాయదండకమండలాది చిహ్నముల ధరించినంత మాత్రము చేతనే యట్టి చిహ్నములవలన వానికి జ్ఞానము కలుగునా? కలుగనేరదు గదా? అట్టి జ్ఞానము గలిగిననే గాని, లేనియెడల నాచిహ్నములవలన వానికి ముక్తి గలుగనేరదుగదా? అట్టిగృహచ్ఛిద్రాది కారణము లెవ్వియు లేకయే సహజమైన విరక్తి

గలగుట యరుదుగదా; అయితే, అట్టివిరక్తి యెట్లుగలుగునంటివేని; యోగము వలన, అనగా నిష్కామ కర్మాచరణము వలనేగాని యితరోపాయముల వలనక గలగ నేడు. ఆ నిష్కామకర్మయోగమన్ననో, యిట్టికష్టతరమైనది కాదు. మఱియొకటి, నేపురుషుడైన నింద్రియ నిగ్రహుడైన తన కులాచార ధర్మములను యథావిధిగా ననుష్ఠింపుచునే యాచరింపఁ దగినదిగా నుంచున్నది. అచెట్లనిన

“క॥ విను దేవతాప్రసాదం

బున నిర్మలయోగతంత్రములు పనుపడు న

య్యనువున నిశ్చలమతి ని

లచ్చనది శిథిలతాన్న పానసుఖతృప్త్యుండై.” (భార. కాం. ౪౭. 3౧౫)

అనునట్లు, అట్టివాడుగృహస్థాశ్రయమునందుండి వైరజేష్టబడినసన్న్యాసినీవలె గలదమూలాదులచే గాక, తనయింటఁ దనయిష్టానుసారముగఁ బనుపము చేయఁబడి దేవతానివేదనము చేయఁబడిన మృష్టాన్నమును భుజింపుచు, నందువలన సుఖముగాఁ దృప్తిబొందింపఁబడిన క్షుత్తిపానల గలవాఁ డగుచుండుటయేగాక, యెప్పుడైన స్త్రీ వాఁడ పొడిమినయెడల దానిని దనభార్యవలనక దీర్చికొనుచుఁ దన కావశ్యకముగఁ గావలసిన యితర విషయముల నన్నిటిని బుత్రమిత్ర కళత్రాదుల వలనను, బశుభృత్య నికరంబుల వలనను, న్యాయార్జితంబులగు ధనధాన్యాదికముల వలనను, నెఱవేర్చి కొనుచు, సుఖముగ జీవించుచు నాచరింపఁ గలఁడు. కాన నిట్టి కర్మయోగము నాచరించుచునే క్రమక్రమముగ విరక్తి హెచ్చి సన్న్యాసింపుట మేలుగాని, అట్టిజని మైన విరక్తి కలుగకమునుపు సన్న్యాసింపుట కష్టసాధ్యము. కనుక నోయర్జునా! ;

“క॥ జననజరామృత్యుభయం

బున యోగమమేతసాంఖ్యముం దిరముగ నూఁ

దినయతుల్గు నిర్మమత్వం

బునఁ బక్షయుదు రప్పదంబుపొం దచలముగన్ ॥”

(భార. కాం. ౭౭, ౧౫౭)

అనునట్లు. ఎవఁడైతే యోగయుక్త సన్న్యాసిగా నుంచున్నాడో, అనగా, మానస్సన్న్యాసము గలిగి ఫలాసక్తి విడిచి, జనన జరామృత్యుభయంబులు గలిగి దేవ యందును మమకార ముంచక తనకులాచార ధర్మానుగుణ్యములగు కర్మల నాచరించు చున్నాడో, అట్టివాడు కర్మ సన్న్యాసికంటె శీఘ్రముగ బ్రహ్మ పదమును (మోక్షమును) బొందగలఁడు. అచెట్లనఁగా - నిందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పు చున్నాను వినుము.

పడమటినుండి తూర్పునకుఁ బ్రవహించెడు నొక నదీతీరమున నొక గ్రామము గలదు. అనది వర్షాకాలమునఁ బూర్ణముగఁ బ్రవహించు చుండునపుడు తత్తీరమున నుండు నాగ్రామమునకుఁ బోవుటకుగా నిర్దణు మనుష్యులు ప్రయత్నింపు చున్నారని యెంచుకొనుము. అందొకఁ డాగ్రామమునకుఁ బడమట రెండామడల దూరమున నదీ నదీతీరమున నుండెడు నొక యూరినుండి పడవమీద బయలుదేలు చున్నాఁడు. మఱియొకఁ డాగ్రామమునకుఁ దూర్పున రెండామడలదూరమున నదీతీరమున నుండెడు మఱియొక యూరినుండి పడవమీద బయలు దేలుచున్నాఁడు. ఈ యుభయులను నేక కాలమునందే బయలుదేలుచున్నారు. కాన వారిరువురు నేక కాలముననే యా గ్రామమునకుఁ జేరువలసి యుంచున్నారు గదా, అట్లు చేరఁగలరా? లేనియెడల నందెవఁడు ముందుచేరఁగలఁడు?

అగు — ఆయిరువురిలోఁ బడమటినుండి బయలు దేలినవాఁడే తూర్పు నుండి బయలుదేలిన వానికంటె ముందుగాఁ జేరఁగలఁడు. ఏలయనఁగా, అనది పడమటి నుండి తూర్పునకు ప్రవహించుచున్నది గనుకఁ బడమటనుండి తూర్పునకుఁ బోయెడు పడవ యాప్రవాహముయొక్క వేగమువలన శీఘ్రముగను, సునామాసముగను, బోయి చేరవలసిన స్థానమునకుఁ జేరఁగలదు. అయితే, అపడవ నడిపెడువాఁడు మాత్రము చుక్కానిని జక్కఁగఁ ద్రిప్పికొనుచు నాపడవను దప్పుమార్గమునఁ బోనీక పట్టుకొని రావలయును. అంతమాత్రముపని వాఁడు చేయుచుండిన యెడల నాపడవ యితర ప్రయత్న మేమియు లేకయే తన యిచ్చగనే పోయి చేరఁగలడు. ఇతఁడు తూర్పు నుండి పడమరకుఁబోయెడు పడవయన్న నో యాప్రవాహమునకు నెదురెక్కి పోవలసి యుంచున్నది గనుక దానిని నడిపెడువాఁడు చుక్కానిని ద్రిప్పికొనుట మాత్రమే గాక తెడ్లు మొదలగు సాధనముల వలన నడిపింప వలసినవాఁడై యుంచున్నాడు. మిగులఁ బ్రాయాసకరమగు నట్టిపనిచేయు చుండినను, పడమటినుండి తూర్పునకు నీటి చాలున నడిచెడు పడవతోపాటు, అంతవేగముగ నడవఁజాలదు గనుక నది యాలస్యముగఁ జేరఁదగి యుంచున్నది.

కృ — అవునుగదా, ఇంద్రియవిషయ ప్రవృత్తియు నిట్టి ప్రవాహము వంటిదే యగుచున్నది. ఎట్లనఁగా, ఎవఁడైతే గృహస్థధర్మము నాచరింపుచు నాయాసమయ సందర్భానుసారముగ నింద్రియవిషయ భోగముల ననుభవింపుచు, నట్లనుభవించునపుడా యింద్రియము లీడ్చినట్లైలఁ దప్పుమార్గములఁ బోనీక మనస్సనెడు పడవను బుద్ధియనెడు చుక్కానిచేఁ ద్రిప్పికొనుచుఁ జక్కనిమార్గమునఁ బోనిచ్చుచున్నాఁడో వానికిఁ జ్యోతిశర్వణముగాఁ దాననుభవించిన విషయము లన్నిటియందుఁ గాలక్రమముగఁ

దనఁతట విరక్తి గలుగఁగలదు. అట్లనఁగా నొక పదార్థమెంత రుచికరమైనదైనను దానిని దఱుచుగ భక్షించుటచే దానియందదవఱకుఁ గలిగి యుండెడు నభిరుచి క్రమక్రమముగఁ దగ్గుచువచ్చి తుదకు నాపదార్థమునం దసహ్యమెట్లు కలుగుచున్నదో, యట్లే పలుమాఱును భవిష్యత్ కాలముల యందును గ్రమక్రమముగ నాసక్తి విడుచుచు దురకు నావిషయముల యందు బొత్తిగ నసహ్యము గలుగును. ఇదియే విరక్తి యనఁబడుచున్నది. అట్లుసహ్యమెప్పుడు గలుగుచున్నదో, అప్పుడు వానికి స్థిరమైన వైరాగ్యమును, అట్టి వైరాగ్యమువలన జ్ఞానోత్పత్తియును, అట్టి జ్ఞానమువలన మోక్షమును శీఘ్రముగఁ గలుగఁదగి యుంచున్నది. కనుకనే “కామి గాక మోక్ష కామి గాఁడు” అని యార్యులు చెప్పి యున్నారు. అట్లుగాక యెవఁడైతే అట్టివిషయ వాంఛానివృత్తియు, స్థిరమైన వైరాగ్యమును జెందకమునుపే యేదియో యొక గృహచ్చిద్రాది కారణమువలన సన్న్యసించినయెడల నట్టివాని యింద్రియములు మనస్సును విషయములమీదికి లాగుచునేయుండును. అయితే, తాను సన్న్యసించిన వాఁడు గనుక నట్టి విషయవాంఛలఁ దీర్చుకొన నవకాశము లేనివాఁడుగుటచే వానియందుండి తనమనస్సును ద్రిష్టికొనుట బహుకష్టతరముగ నుండును. అట్లనఁగా, నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరమడగు వానికి నొకవేళ నేదేని రుచికరము పదార్థము దినవలెనని తోరక పుట్టిన యెడల నట్టిపదార్థమును దనయింటఁ బఠనముచేయించి భగవన్ని వేదనము చేసి యట్లు భగవదర్పణమును దానినిభక్షించి తనయూహితమును నెరవేర్చుకొనఁ గలఁడు. మఱియొకవేళ స్త్రీవాంఛగలిగినయెడల నట్టివాంఛను స్వస్త్రీసంయోగము వలనఁ దీర్చుకొనఁగలఁడు. గాన నట్టివాఁడు విషయవాంఛలను సులభముగను, న్యాయపథముదప్పకయును దీర్చుకొనఁదగిన యవకాశముగలవాఁడై యుంచున్నాఁడు. ఇకను సన్న్యాసియన్ననో, అట్టివాంఛలు పొడమినపుడు వానిం దీర్చుకొనుటకుఁదగిన యవకాశములేనివాఁడుగాన నట్లునుభవమువలనఁ దీర్చుకొనుటకు బదులుగాఁ దనమనస్సును నిరోధించుటచే దీర్చుకొనవలసినవాఁడై యుంచున్నాఁడు. అయితే అట్లునిరోధించుట బహుకష్టసాధ్యము గనుక వానికి విషయవాంఛావృత్తి సులభముగఁ గలుగఁనేరదు. అట్లు విషయవాంఛానివృత్తి గలిగిననేగాని స్థిరమైన వైరాగ్యమును, జ్ఞానమును గలుగఁనేరదు. కనుక వీరికంటె నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరమడై కీఘ్రిముగా జ్ఞాని యును, తద్వారా మోక్షార్హుఁడును గాఁగలడని చెప్పఁదగియుంచున్నది.

అర్జు — అయ్య కృష్ణమూర్తి! ఇపుడు నీవుచెప్పిన కష్టములన్నియు నేనైన గృహచ్చిద్రములచే సన్న్యసించిన వానికిఁగదా కలుగఁదగియుంచున్నవి? అయితే అందఱు నట్లేసన్న్యసించిన వారగ నుందరా? అట్టి గృహచ్చిద్రములేవియు లేకయే

కేవల మోక్షపేక్షచే సన్న్యసించినవారును గొందఱుందురా? అట్టి వారి కంటెనుగూడ నిష్కామకర్మయోగియే శీఘ్రముగ మోక్షమును బొందఁగలుగునా?

కృష్ణ — అహో, అవును. అట్టివారలకంటెనుగూడ నిష్కామకర్మయోగియే శీఘ్రముగ మోక్షమును బొందఁగలడు. ఏలయనఁగా, నట్టివారలు మోక్షమును బొంద వలెననెడు నపేక్షచేత సన్న్యసించిన వారగుచున్నారగాని విషయవాంఛానివృత్తిచేఁ గలిగిన వైరాగ్యమువలన సన్న్యసించినవారుగారు. కాన నట్టివాఁడు తనమనస్సు సంతృప్తిపదిలముగనుంచుకొనినను దాని నిర్దియములు విషయములమీఁదికి లాగుచునే యుండును. నిష్కామకర్మయోగియన్న నో, యట్టి విషయములన్నింటిని జర్వితఁజర్వణముగ ననుభవించి రోసి విడిచిపెట్టుచున్నాఁడు గనుక వానిమనస్సు మరల నావిషయముల నిచ్చుగింపనేరదు. అట్లెనిన, నొకఁడు తనయెదుటనుండెడు నొక రుచికరమగు పదార్థమును దినవలెనని యపేక్షించుచున్నాఁడు, గాని దానిఁదెన్నయెడల దానియందుండెడు దుర్గుణమునుబట్టి తనకు నజీర్ణాది దేహబాధలఁ గలుగఁజేయుననెడు భయముతోఁ దినకయుంచున్నాఁడు. అట్లుండినను వానిమనస్సు దానియందలి యపేక్షచేఁ లీడింపఁబడుచునేయుండును. ఇది యిట్లుండ మతీయొకఁడు దనయెదుటనుండెడు నట్టిపదార్థమునే దనయాశదీఱఁ దినుచున్నాఁడు. అట్లు తినుటవలన వానికి నజీర్ణాది బాధలుకలిగి వమనము చేసికొనుటచే దానియందు మిగుల నసహ్యముగలిగి, మరల నాపదార్థమును జూచినఁగాని, లేక దానిపేరు వినినపుడుగాని వమనముగాఁదగినంత రోతపుట్టుచున్నది. అట్టివాని మనస్సున మరల నాపదార్థమును గుఱించిన యపేక్ష గలుగనేరదురా? కాన నట్లే యోగియగువాఁడు విషయముల ననుభవించుటచే వానియెడల రోతపుట్టి విరక్తినిొందినవాఁడును, అట్టి విషయానుభవములేకయే సన్న్యసించినవాఁడు తనమనోబలముచేత విరక్తినిజెందినవాడును గాన నట్టివైరాగ్యమునందు నిల్చియుండుటకు యోగికి సాధ్యపడినంత సులభముగా సన్న్యసికి సాధ్యపడనేరదు. కనుకనే, “దుఃఖమాప్తుమయోగతః” యోగము నవలంబింపకయే సన్న్యసింపుట కష్టసాధ్యమని చెప్పబడుఁ గారణమైనది.

శ్లో॥ యోగయుక్తో విశుద్ధాత్మా విజితాత్మా జితేంద్రియః ।

సర్వభూతాత్మభూతాత్మా కుర్వన్నపి న లిప్యతే ॥ 7

అర్థము:— విశుద్ధాత్మా = శుద్ధాంతఃకరణుడును, విజితాత్మా = స్వాధీనమనస్కుడును, జితేంద్రియః = ఇంద్రియనిగ్రహుడును, సర్వభూతాత్మభూతాత్మా = సమస్తప్రాణులు తనవంటివేయనెడు సమభావముగలవాఁడునగు, యోగ

యుక్తః = కర్మానుష్ఠానపరుడు, కుర్వన్ + ఆపి = కర్మనాచరించుచున్నవాడైనను, స + లిప్యతే = (ఆకర్మచే) అంటబడడు.

కావున,

“ తే. విను విరక్తిదృఢజ్ఞానజనిత గాన

దీపితజ్ఞానమున విరక్తియు ధరింపఁ

బడిన బుద్ధి నిర్వృందవ్యతః బరగునింటి

యంద నిల్చి నిస్సంగుడనై చరింతు ” (భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౧౭౪.)

అని జనకుడు చెప్పినట్లు, ఎవడైతే సంసార మసారమనియెడు ననుభవజ్ఞానము గలవాడై యట్టిజ్ఞానముచే నుత్పన్నమగు విరక్తిగలవాడును, శుద్ధాంతఃకరణుడును, జితేంద్రియుడునునై, సర్వభూతములును దనవంటివేయనియెడు భావముతోఁ బ్రవర్తించుచున్నాఁడో, అట్టివాడే యోగియనబడును. అట్టియోగయుక్తుడు గృహము నంనుఁగాని మఱియొక్కడనేగానియుండి యాసక్తచిత్తుడుగాక, యేకార్థముల నాచరించిననుసరే, అట్టికర్మలయొక్క ఫలము వాని నంటనెరదు.

శ్లో॥ నైవ కీఞ్చిత్కరోమితి యక్తో మన్యేత తత్త్వవిత్ ।

పశ్యన్ శృణ్వన్ పృశన్ జిఘ్రన్ నృశ్న న్నచ్ఛన్ స్వపన్ శ్వసన్ ॥ 8.

శ్లో॥ ప్రలపన్ విస్మృజన్ గృహ్లా న్నున్మిషన్నిమిషన్నపి ।

ఇన్ద్రియాణీంద్రియార్థేషు వర్తస్త ఇతి ధారయన్ ॥ 9

అర్థము:- తత్త్వవిత్ = బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నుడైన, యుక్తః = యోగి (నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరుడు), పశ్యన్ = చూచుచున్నను, శృణ్వన్ = వినుచున్నను, స్పృశన్ = తాళుచున్నను, జిఘ్రన్ = ఆఘ్రాశించుచున్నను, ఆశ్నున్ = తినుచున్నను, గచ్ఛన్ = నడుచుచున్నను, స్వపన్ = నిద్రించుచున్నను, శ్వసన్ = శ్వాసింపుచున్నను, ప్రలపన్ = మాటలాడుచున్నను, విస్మృజన్ = మలమూత్రవిసర్జనముచేయుచున్నను, గృహ్లాన్ = గ్రహింపుచున్నను, ఉన్మిషన్ = కన్నులఁ దెలుచుచున్నను, నిమిషన్ + ఆపి = కన్నులమాయుచున్నను, ఇన్ద్రియాణి = ఇంద్రియములు, ఇన్ద్రియార్థేషు = ఇంద్రియవిషయములయందు, వర్తస్తే + ఇతి = ప్రవర్తించుచున్నవని, ధారయన్ = ఎంచుకొన్నవాడగుచు, కించిత్ + ఏవ = కొంచమైనను, స + కరోమి + ఇతి = నేనుచేయుటలేదని, మన్యేత = తలంచును.

అట్లనఁగా నట్టి నిష్కామకర్మయోగి తత్త్వజ్ఞానసంపన్నుడు గాన సతఁడు,

“నీ. వినుచు ముట్టుచుఁ గనుఁగొనుచు నానుచు మూరుకొనుచుఁ బల్కుచుఁ
జనుల్ గొనుచుఁ జనుచు

వర్ణాశ్రమోచితవ్యాపారముల నిచ్చు సలుపుచుఁ దలంచుచు మెలఁగునెడల
నీయింద్రియంబు లీయింద్రియార్థంబులఁ బూనివర్తింపుచునే నీనికల్ల
సాక్షిని గోచరమిచ్చిదానందస్వరూపుడఁ గుణజాతిరూప నామ

తే. రహితుడ నటంచుఁ దెలిసి నిరంతరంబు

దన్నుదాఁ జూచుకొనుచు సత్యముగ నీ య

ఖండనియమంబు వదలక యుండు టరయ

నియమ యోగం బనందగు నిర్మలాత్మ!” (నీ. రా. 3 ఆ. ౧౩౧.)

అనునట్లు, ఏవస్తువునైనను జూచునప్పుడును, ఏశబ్దమునైన వినునప్పుడును, ఏవస్తువునైన దాఁకునప్పుడును, ఏగంధమునైన నాఘ్రాఁగించునప్పుడును, ఏపదార్థమునైన భుజించునప్పుడును, ఎచటికినైన నడిచిపోవునపుడును, నిద్రించునపుడును, ఉచ్ఛ్వాస నిశ్వాసములు విడుచునపుడును, ఎవరితోనైన మాటలాడునపుడును, మల మూత్రవిసర్జనము చేయునపుడును, ఏవస్తువునైన హస్తముతోఁ గ్రహించునపుడును, కన్నులఁ దెఱచునపుడును, మాయునపుడును, తన జ్ఞానేంద్రియకర్మేంద్రియములు వానివానిపనియివి సేయుచున్నవియేగాని తానేమియు జేయుటలేదని తలంచుచు న్నాడు. కావున

“గీ. ఎఱుకగలుగుభోగి యెట్లుభోగించిన

దురితమెడలిభోగతుష్టియెసఁగు

చోరుఁడౌట యెఱిఁగి పోరామి నేయ న

య్యెల్లు తస్కరించు హితునియట్లు.”

(వా. రా. 3. ఆ.)

అనునట్లు, తత్త్వజ్ఞానసంపన్నుడగు వాఁడొకచోరుఁడొక యింటియందుండు వారితో న్నే హమచేసి వారలకుఁదనయెడల నమృతముపుట్టునట్లు ప్రవర్తించుచు సమయమువేచియుండి యాయింటివార లేమతినప్పు డా యింటిలోని సొత్తులెట్లు తస్కరించుచుండునో యట్లే తాను గృహస్థాశ్రమమునందుండి తత్సంబంధంబగు పనులయందాసక్తచిత్తునివలె నటించుచు,

“క. అలుమ బిడ్డలు బంధులు

నై లీలఁ జరింపఁగను గృహముఁడు దత్త

ల్లోలత్పరహితచి శ్రుత

మేలుగ నలవఱుపవలయు మీ చెటిగి నృపా.”

(భార. కాంఠి. ౧. ఆ. 3-2)

అనునట్లు, దారపుత్రబంధుమిత్రాదులతోఁగలసి, వారియెడల నత్యంత ప్రేమాత్మితయముగలిగియున్నట్లభిసంయించుచు నిదియంతయును మిథ్యయనియెఱిగి యంతర్ముఖుడై యాత్మానుభవమునుజేయుచు నెందును దగులమునొందక యుండును. అట్లుండియు,

“ సీ. కృతవిచారుండగు నతనిచేతోవృత్తి మననవృత్తియునఁ జెనకిపోవు
నొకకొంత పరిణతనొంది సంసారవాసనఁ గడఁగును నింద్రజాలమట్లు
రాగహీనతమనోగ్రంథి చెంపఁగ నీళ్ళ కలఁక నిందుపు రాచి తెలుచుభంగి
విజ్ఞానవశమున వెలయుస్వభావంబు నిత్యప్రసన్నమై నెగడుచుండు.

“ గీ. నట్టియోగికి బ్రహ్మరుద్రాదిసురలు
కృపకుఁ దగు పాత్రులైయుండు కేవలంబు
కన్నులూరక దిక్కులు గాంచుపగిదిఁ
జిత్రరతిలేక కార్యంబు నేయుచుండు.” (వా. రా. 3. ఆ.)

అనునట్లు, అట్టివాని మనస్సుగూడ నొకానొకప్పుడు మననము నేమిటియుండు సమయమునఁ జలించుచువచ్చును. అనఁగా, సంసారసంబంధమగు సుఖదుఃఖముల నొందును. అయితే, పామరులవలె నతడట్టి సుఖదుఃఖములయందు మగ్నుఁడుగాక, వెంటనే తనబుద్ధిచే నాలోచించి తెలివించెచ్చికొని రాగద్వేషముల నడంచును. అందువలనఁ జల్లగింజతో బురదనీరుదీటికి తేటగించినట్లు, వానిమనస్సు కలఁకఁజేటి నిర్మలమైనచై యెప్పటియట్లు ప్రకాశింపుచుండును.

అర్జు — అయ్యో నీవుచెప్పినదిసరే, అట్లేవఁడైన ననాసక్తచిత్తుడై కర్మము నాచరింపుచున్నను, అట్టివాఁడు తనకులాచార ధర్మముల నెఱుఁపుటలో, మంచిపనులతో పాటు ననేక క్రూరకృత్యములు గూడఁ జేయవలసినదిగా నుంచున్నదిగదా ? అనఁగా నిపుడు నేను త్కత్రియుడఁడ వగుటచే నాకులాచారధర్మమును నీయుద్ధమును బంధుమిత్ర వధారూపకముగు ఘోరకృత్యము చేయవలసినదిగా నేర్పడుచున్నదిగదా ? నేనిప్పుడు నీవుచెప్పినప్రకార మనాసక్తచిత్తుడనై చేసినను, దీనివలని బాధ ననేకులు పొందవలసినవారై యుంచున్నారుగదా ? ఇట్టితరులకు బాధకమును గలుగఁజేయు పనులనుజేసినను నాకర్మఫలమగు పాపము అంటకయుండునా ?

శ్లో॥ బ్రహ్మణ్యాధాయ కర్మాణి సజ్జం త్యక్త్వా కరోతి యః ।

లిప్యతే న స పాపేన పద్మపత్రమివాంభసా ॥

10

ఆర్థము:— యః = ఎవడు, కర్మాణి = కర్మములను, బ్రహ్మణి = పగ మాత్రముందు, ఆధాయ = ఆర్పించి, సజ్జమ్ = ఫలాపేక్షను, త్యక్త్వా = విడిచి, కరోతి = చేయుచున్నాడో, సః = వాడు, అమ్భసా = ఉదకముచేతను, పద్మ పత్రమ్ + ఇవ = తామరాకువలె, పాపేన = పాపముచేత, స + లిప్యతే = అంటు బడడు.

కృ — ఓయియద్భుతా ! అట్లెవడైతే తనకులాచారధర్మానుసారముగఁ జేయ వలసిన పనుల నన్నింటిని బ్రహ్మర్పణముగఁ జేయుచున్నాడో, అనఁగా, భగవంతుని వలన నట్టికులాచారధర్మము లేర్పడినవనియు, తనను భగవంతుఁ డాకులమున నన్నింపఁ జేయుటచే నాకులమునకు సంబంధించిన పనులనన్నింటిని జేయుటకుఁగాఁ దనను భగవంతుఁడు నియమించెననియు, గనుక నట్టి పనులేవియైననుసరే, అనఁగా నితరులకు బాధకములైనవైననుసరే, లేక సాధకములైనవైననుసరే, వానిఁజేయుటకు భగవన్ని యనునానుసారముగ బద్ధుఁడనై యున్నాననియు నెంచి, యట్టివనోనిశ్చయముతోఁ జేయుచున్నాడో, యట్టివానిఁ ప్రవర్తన యెట్లుండుననఁగా,

“ ద్వీరదగతిరగడ. మోదలుసరిగాఁగఁ గను మోదమును భేదమును,

వదలుకొని యుండుఁ బరవాదమును భేదమును,
గలఁకపడి నల్పండు వికర్మమును గర్మమును,
దలఁపఁ దొక యింపుకయధర్మమును ధర్మమును,
మరులుకొనిచేయఁ డభిమానమును మానమును,
మఱియొను మానఁడతి మానమును జ్ఞానమును,
గ్రంధుకొనిపొందఁడు సుకాంతలను వింతలను,
తెందఁ డతి దుర్విషయచింతలను వంతలను,
సౌలయక జయించు నతిసుప్తియు ననుప్తియును,
దెలిసికను నాత్మ సుఖతృప్తియును జ్ఞప్తియును,
లౌల్యమతిఁదాల్చు డభిలాషమును వేషమును,
దుర్మముగఁ గాంచు ఘనతోషమును రోషమును,
జెలులపై నుంచఁ డిల స్నేహమును మోహమును,
యఁ డిది సత్యమని దేహమును గేహమును,

విరసముగ నెంచు నల విత్తముల మొత్తముల,
 సరసముగ నెంచుమది సత్తములఁ జిత్తముల,
 భ్రమగొని భజింపఁ డెలఁ బాత్రులను బుత్రులను,
 సమముగఁదలంచు నురుశత్రులను మిత్రులను,
 గర మఖిలసింపఁ డొక కల్మయును బల్మయును,
 సిరియనుకొనున్ బుధుల చెల్మయును దాల్మయును,
 సడలఁ డొకయింతయును శాంతియును దాంతియును,
 గడకరుగ నీడ ముఖశాంతియును తౌంతియును,
 బ్రాపనుచుఁ జూచు గురుభక్తియు విరక్తియును,
 నోపిక నెఱుంగు శ్రుతియుక్తియును ముక్తియును” (సీ. రా. 3. ఆ. ౧౧౪)

కాన నట్టివాఁ డాచరించెడు కర్మలయొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములు,
 కవిరాజవిరాజితము.

తరణి సమైరసంబులఁ గ్రోలుచుఁ దద్రసనిష్ఠవి కారములం
 బారయని చందమున న్విషయంబులఁ బొందుచుఁ దద్గుణదోషములన్
 నిరతము నంటక యోగివరుం డతినిర్మల నిశ్చల మానసుఁడై
 పరమ సుఖామృత వార్ధిని గ్రుంకుచుఁ బావనుఁడై విలసిల్లుఁ దగన్”
 (సీ. రా. 3. ఆ. ౧౧౫)

అనునట్లు, నూర్యుఁడు సమస్తరసములఁ బీల్చినను, ఆ రసములయందుండెడు
 గుణదోషము లానూర్య నెట్లంటనేరవో యట్లును,

“ తోధకవృత్తము. చారువివేకియ సారమహాసం
 సారముఁ జెంది యసంగత నుండున్
 నీరజవృత్తము నీరమునే ప్రా
 ధ్యాయ నంటియు నంటని భంగిన్” (సీ. రా. 3. ఆ. ౧౧౬)

అనునట్లు, తామరాకు నీటియందుండియు నానీటిచే దడుపఁబడని విధమునను,

“ ఆ. పావకుండు సర్వభక్షకుండయ్యు ని
 ద్దోషుఁడైనభంగి దూరదర్శి
 విషయరాగియయ్యు వీతరాగియునై జె
 లుంగుచుండు ముక్తసంగుఁ డగుచు” (సీ. రా. 3. ఆ. ౧౧౭)

అనునట్లు, సర్వభక్షకుండగు నగ్నిహోత్రుని వస్తువులదోషమంటని మాడ్కిని,

“తే. తనరు సాత్విక రాజస తామసములఁ

బొంది పొందఁడు నిరుజానఁదపరుఁడు

మంటి నంటియు నంటక నొంటి మెలఁగు

విమలమృతీ-టకంబు చందమున ననఘ. ” (సీ. రా. 3. ఆ. ౧౧౧)

అనునట్లు, బురదలోఁ దిరుగుచుండెడు కుమ్మరపురు వాబురదనంటని విధము నను వాని నంటనేరవు.

శ్లో॥ కాయేన మనసా బుద్ధ్యా కేవలైర్విన్దియై రపి ।

యోగినః కర్మ కుర్వన్తి సజ్గం త్యక్తాత్మశుద్ధయే ॥ 11

అర్థము:— యోగినః = కర్మయోగులు, ఆత్మశుద్ధయే = చిత్తశుద్ధికొఱవ, సజ్గమ్ = ఫలాపేక్షను, త్యక్త్వా = వదలి, కాయేన = శరీరముచేతను, మనసా = మనస్సుచేతను, బుద్ధ్యా = బుద్ధిచేతను, కేవలైః + ఇన్ద్రియైః + ఆపి = ఇంద్రియములచేతమాత్రమైనను, కర్మ = కర్మమును, కుర్వన్తి = చేయుచున్నారు.

కావున, నట్టి మహానుభావుండు ప్రారబ్ధవశంబున స్వవర్ణాశ్రమోచిత ధర్మంబుల యందుఁ బ్రవర్తింపుచు, తదనుగుణ్యములగు మనోవాక్కాయిక కర్మలను, జ్ఞానేంద్రియ కర్మేంద్రియ వ్యాపారములను జేయుచుండినను, వానినెల్ల సాత్మశుద్ధికొఱవ చేయుచుండునుగాని మఱియేయితర ప్రయోజనమునుగోరిచేయఁడు. అనెట్లనిన,

“చ. పరపురుషానురక్తిగల భామిని యెల్లపనుల్ గృహంబునం

బారిఁబారిఁ జేయుచుం బ్రియుని పొందు సుఖంబుగఁ జూచుటీతి భా

స్వరపరతత్త్వవేది నిజవర్ణనిజాశ్రమ యోగ్య ధర్మముల్

నిరతము సల్పుచుం బరమ నిర్మల సౌఖ్యము గాంచు నెమ్మదిన్.”

(సీ. రా. 3. ఆ. ౧౧౨.)

అనునట్లు, పరపురుషగమనము గోరుచుండెడు స్త్రీ తనయింటఁ గలపనులనెల్ల దనపెనిమిటియొక్కయు, అత్తమామలయొక్కయు, అడవిడ్డలయొక్కయు, బావ మరఁదులయొక్కయు, నిచ్చానుసారముగ నెరవేల్పుచు, దనమనస్సునుమాత్ర మెప్పుడును దన విట కానియందే చేర్చుచు, వానినే స్మరించుచు, వానితోఁ గవియుటకుఁ దగిన సమయమును నెట్లు వేచియుండునో, యట్లే, యోగియును గృహస్థాశ్రమముననుండి, యందుకుఁదగిన పనుల నన్నింటిని నిర్వర్తించుచు వానియం దాసక్త చిత్తుఁడుగాక తన మనస్సును సదా భగవంతునియందే చేర్చుచుండును.

శ్లో॥ యుక్తః కర్మఫలం త్యక్త్వా శాన్తిమాప్నోతి నైష్ఠికీమ్ ।

అయుక్తః కామకారేణ ఫలే సక్తో నిబద్ధతే ।

12

అర్థము:— యుక్తః = యోగి (నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరుఁడు), కర్మఫలమ్ = కర్మఫలమునందలి యపేక్షను, త్యక్త్వా = విడిచి, నైష్ఠికీమ్ = స్థిరమైన, శాన్తిమ్ = చిత్తశాంతిని, అప్నోతి = పొందుచున్నాఁడు, అయుక్తః + (తు) = కామ్యకర్మానుష్ఠానపరుఁడైనచో, కామకారేణ = కోరికలవలనవాఁడగుటచేత, ఫలే = కర్మఫలమునందు, సక్తో + (సన్) = అసక్తిగలవాఁడగుచు, నిబద్ధతే = సంసారబద్ధుఁడగుచున్నాఁడు.

కావున గృహస్థాశ్రమంబునందుండి జితేంద్రియుండును, నిష్కామండును నైసర్గికకర్మలనాచరింపుచు నాత్మజ్ఞానంబు గలపురుషుండు,

“వ. శత్రువులంగెలువ నిశ్చయించినపురుషుండు దుర్గంబాశ్రయించి శత్రువులంజయించినమాడ్కిని గృహశ్రమండుగుచు శ్రీనారాయణ చరణారవిందంబులను దుర్గంబాశ్రయించి యరిషడ్వర్గంబులం జయించి ముక్తుండగు.”

అట్లుగావున,

“చ. ఆరయ గృహస్థులయ్యును మదర్పితకర్మలు నస్మదీయ సుం
దరచరితామృతశ్రవణతత్పరమానసయాతేయాములు
స్మరసగుణాఢ్యులై తనరు సాధుల కీగృహముల్లింప దు
ష్కరభవబంధహేతువులు గావు నృపాలతనూజ యెన్నడున్”

చ. ఆనుపమవేదవేదులగు నంచితయోగిజనాను గీయమా
ననిజకథాసముత్సృకుఁ డనందగునేను మదీయులందు నూ
తనముగ నుండుఁ గావుననుదారతవారికి నీగృహవశుల్
ఘనభవబంధహేతువులు గా విదియంతయు నిక్కమారయన్.”

(భాగ. ౪. స్కం. ౯౧౨, ౯౧౪)

అట్లుగాక, యెవఁడుజితేంద్రియుఁడు గాకుండునో వాఁడు కామాదిసహితుండుగుటంజేసి యట్టివాఁడు కర్మలసన్న్యసించి వసవాసియైనను వానికి సంసారబంధంబులు సిద్ధింపక మానవు.

శ్లో॥ సర్వకర్మాణి మనసా సన్నస్యాస్తే సుఖం వశీ ।

నవద్వారే పురే దేహే నైవ కుర్వన్న కారయన్ ॥

13

అర్థము:— పశీ = (ఇంద్రియములను) వశపఱచుకొన్నవాఁడు, మనసా = మనస్సుచేత, సర్వకర్మాణి = సమస్తకర్మములను, సన్న్యస్త్య = పరిత్యజించి, స + ఏవ + కర్మన్ = తానెవియుఁజేయనివాఁడును, స + కారయన్ = (ఒకరిచేతఁ) జేయింపనివాఁడునునై, నవద్వారే = తొమ్మిదివాంకిడ్లుగల, పురే = పట్టణప్రాయమైన, దేశా = శరీరమందు, సుఖమ్ = హాయిగా, అస్తే = ఉంచున్నాడు.

కాబట్టి యోయి యర్హునా! ఎవఁడైతే సమస్తకర్మములను చేయుచున్నను మనస్సునందుమాత్రము వానిని సన్న్యసింపిన వాఁడగుచున్నాడో, అనగా నట్టి కర్మలయెడ నాసక్తచిత్తుడుగాక యుంచున్నాడో, యట్టివాఁడు నవద్వారములుగల పట్టణముపంటిదగు నీదేహముననుండియుఁ దా నేకకర్మమునుజేయకయు, జేయింపకయు, అనఁగా, దానుసాంతముగఁజేయునట్టిగాని, యితరులచేఁ జేయించునట్టిగాని పనులయందు సక్తచిత్తుడుగాక

“మ. తరుణీనందనబంధుసాధురిపు మిత్రవాతముల్ తన్ను బ

ల్పరునిందించిన సంస్తుతించిన మహామానావమానాదులన్

నెఱిసొందించిన నిర్వికారుడగుచున్ నిశ్చేష్టుఁడైయుండుభా

స్వరతత్త్వానుభవజ్ఞుఁడైయ్యెడల జీవత్వక్తదేహస్థితిన్.

ఆ. బహుళసంకటములు ప్రాప్తంబులైనచోఁ

దల్లడింపఁడాత్మ తత్త్వవిదుడు

వాయుశీతవహ్ని వర్షాతపంబుల

కించుకైనగిరిచలించనట్లు.”

(సీ. రా. 3. అ. ౧౩౫. ౧౩౯.)

అనునట్లు, సుఖముగానుంచున్నాడు.

ఆగ్ని — అయ్యా, యిపుడు నీవుచెప్పినవిషయమును బట్టిచూడఁగా మనోబుద్ధిం ద్రియములను వశపఱచుకొని నిష్కామకర్మనాచరించెడువాఁడు దనస్వకులాశ్రమాచిత ధర్మములనుపరించి యేకాగ్రముచేసినను, లేక యితరులచేఁ జేయించినను, నాకార్యములలో దేనినైనను జేయనివాఁడుగను జేయించనివాఁడుగనునే యుండునట్లగపడుచున్నదిగదా? అట్లైనయెడల, కర్తలేని కర్మ యొకటియునుండనేరదుగదా? అప్పుటికి నాకార్యములకుఁ గర్తయెవఁడు?

శ్లో॥ స కర్తృత్వం స కర్మాణి లోకస్య సృజతి ప్రభుః ।

స కర్మఫలసంయోగం స్వభావస్తు ప్రవర్తతే.

14

అర్థము:— ప్రభుః = ఈశ్వరుఁడు, లోకస్య = లోకమునకు (ఈప్రపంచమునందలి జీవజంతువులకు), కర్తృత్వం = కర్తృత్వమును, స + సృజతి = సృజింపఁడు,

కర్మాణి = కర్మములను, న+(సృజతి) = సృజింపఁడు, కర్మఫలసంయోగమ్ = కర్మఫలములతోడి సంబంధమును, న+(సృజతి) = సృజింపఁడు, (కిమ్)+తు = మఱియునిన, స్వభావః = స్వభావము (ప్రకృతిసంబంధమువలనఁగలిగెనువానన), ప్రవర్తతే = ప్రవర్తింపుచున్నది (కర్మత్వాదులకుఁగారణ మగుచున్నది).

కృ — ఓయియర్జునా! ఈశ్వరుఁడీలోకమునందలి జనులకు నేకకర్మయందును గర్తత్వమునుగాని, యాకర్మయొక్కఫలముతోడి సంబంధమునుగాని సృజింపలేదు. అయితే మఱియనఁగాఁ బ్రతిజీవుఁడును ద్విగుణాత్మకమగు, అనఁగా, రజస్సత్త్వ తమోగుణములతోఁ గూడిన ప్రకృతిచేఁగప్పఁబడియుంచున్నాఁడు. ఈప్రకృతికే స్వభావమనియెడు నామాంతరమును గలదు. ఈస్వభావమే యాజీవునిచే నన్ని పనులు సేయించుచుండునుగాని జీవుని కాపనులయం దెంతమాత్రమును గర్తత్వ ముండనేరదు. కనుక నేగదా యింతకుముందు “కార్యతేహ్య వశంకర్మసర్వప్రకృతి జ్ఞైర్గుణైః” (చూ 3-5) అని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. అట్లెట్లనఁగా నిందునకు దృష్టాంతముగ నొకసంగతిఁ జెప్పుచున్నానువినుము. ఈలోకమునందుండెడు జను లందఱు నొకతేవిధముగఁ బ్రవర్తింపక నానావిధములుగఁ బ్రవర్తించుటను జూచు చున్నాముగా? అనఁగా నొకఁడు దనకుమఱియొకఁడెంత యపకారముచేసినను వానికిఁ బ్రత్యేపకారముచేయక యందునకు బదులుగా నుపకారమునే చేయుచుండు టయు, తన్ను నిర్నిమిత్తముగఁ దిట్టినను వానినిమరలఁ దిట్టకవానిని భూషించు టయుఁ జూచుచున్నాముగా? అది యెందువలననో తెలియునా?

ఆర్జు — అవును, అట్టివారలను జూచుచున్నాము; వారలు సత్త్వగుణప్రధాను లగుటచే వారికట్టి సహనము గలిగియుండునని తోఁచుచున్నది.

కృ — అవునుగదా, మంచిది, అట్లేమఱి యొకఁ డితరులచే దూషింపఁబడి నపుడుగాని, అపకారమునొందినపుడుగాని. వారలను మరలఁబడితలెక్కుడుగ దూషిం చుటయు, తనకు వారుచేసిన యపకారముకంటెఁ బడితలెక్కుడుగఁ బ్రత్యేపకారముఁ జేయుటయుఁగూడఁ జూచుచున్నాముగా? అదియెందువలననో తెలియునా?

ఆర్జు — అవును, అట్టివారినిగూడఁ జూచుచున్నాము. వారు కేవల రజోగుణ ప్రధానులని తోఁచుచున్నది.

కృ — అవునుగదా! అయితే మొదట నేఁజెప్పిన సత్త్వగుణప్రధానునకు సపకారముచేసెడు బుద్ధియును, రెండవతూరి చెప్పిన రజోగుణప్రధానునికి నుపకారము చేసెడు బుద్ధియును నేపన్నుడైనఁగలుగునా?

ఆర్జు — అట్లుకలుగనేరదు. ఏలయనఁగా, వానిగుణముల కనుగుణ్యములగు

పనులువాడును, వీనిగుణముల కనుగుణ్యములగు పనులువీడును జేయుచుందు రేగాని యాగుణములకు వ్యతిరేకములగు పనులునేయరు.

కృ — అవునుగదా? అప్పటికిఁ బ్రతిపురుషుడుసేసేడు పనులు వానిస్వభావము ననుసరించియేగదా చేయుచున్నాడు? కనుక, నాపనులు వానిచేత నాస్వభావగుణము చేయించుచున్నదగుచున్నదా లేదా?

అర్జు — అవును, అస్వభావగుణమే చేయించుచున్నదని చెప్పవలసియుంచున్నది.

కృ — కనుకఁ బ్రతిపురుషుడుచేసేడు కర్మలయొక్క కర్తృత్వము వానివాని స్వభావగుణములయందుంచున్నదేగాని వానియందు లేదనియెఱుంగుము.

అర్జు — ఇందువలనఁ బ్రతికర్మయొక్క కర్తృత్వమును స్వభావము (ప్రకృతి) నందే యుంచున్నదని నాబుద్ధికిపుడు స్పష్టముగఁ దోచుచున్నది. అయితే, మఱియొక సందేహము గలుగుచున్నది. అదేమనఁగా, లోకమునందలిజనులు సుకృతమును దుష్కృతమునుగూడఁ జేయుచున్నారగదా? అట్టిసుకృతముయొక్క ఫలము పుణ్యమును దుష్కృతముయొక్కఫలము పాపమునునై యుంచున్నవికదా? అట్టి పుణ్యపాపములొకర్మల నాచరించిన జీవునకు, వానియందుఁ గర్తృత్వములేనందున నా జీవునినంటనేరవుగదా? అజీవునిచే నాకర్మలజేయించెడు స్వభావము అచేతన పదార్థముగనుక దానికిని నంటనేరదుగదా? ఇక నాపుణ్యపాపము లెవరికెఁజెందుచున్నవి? ఈజీవునిని, బ్రహ్మినిని సృజించిన యీశ్వరునికేదా చెందవలసియుంచున్నవి?

శ్లో॥ నాదత్తే కస్యచిత్పాపం న చైవ సుకృతం విభుః ।

అజ్ఞానేనావృతం జ్ఞానం తేన ముహ్యన్తి జస్తవః ॥

15

అర్థము: — విభుః = ఈశ్వరుడు, కస్యచిత్ = ఎవనియొక్కయు, పాపమ్ = పాపమును, న+అదత్తే = గ్రహింపఁడు, సుకృతమ్+చ = పుణ్యమునుగూడ, న+ఏవ+(అదత్తే) = గ్రహింపఁడు, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము, అజ్ఞానేన = అజ్ఞానము చేత, అవృతమ్ = కప్పబడియున్నది, తేన = దానిచేత, జస్తవః = జీవజంతువులు, ముహ్యన్తి = భ్రమించుచున్నవి.

కృ — ఓయియర్జునా! నీవు తలచినట్టిశ్వరుఁడెన్నటికిని నెవరియొక్కయుఁ బాపమునుగాని పుణ్యమునుగాని గ్రహింపఁడు. అనఁగా నెవఁడుచేసిన పుణ్యపాపములయొక్కయుఁ గర్తృత్వమును గ్రహింపఁడు.

అర్జు — అయితే, ఆకర్తృత్వమెవరికెఁ జెందుచున్నది?

కృ — జీవునికే చెందుచున్నది.

అర్జు — ఇదియేమి యన్యాయము? భగవంతుడు కర్మలయొక్క కర్తృత్వమును జీవులకివ్వలేదనియు, నాజీవులకు సంబంధించియుండు ప్రకృతియే యాకర్మలజేయుచున్నదనియు నీవిపుడు చెప్పితివిగాదా? అట్లుండఁగర్తృత్వములేవి జీవునకుఁ బ్రకృతిచేఁ జేయఁబడుకర్మలయొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములెట్లు చెందఁగలవు?

కృ — అదెట్లునఁగా, జీవుడు దానేమియుఁ జేయకపోయినను, ప్రకృతిచేఁ జేయఁబడు కర్మలను దానుచేసినట్లెంచుచున్నాడుఁ కనుక నాకర్మలను దనపై నాతో పించుకొనుచున్నాడు. ఇట్లుచేయుటయే యహంకార మనఁబడుచున్నది. గాన నాకర్మ ఫలము వానినంటుచున్నది.

అర్జు — అయ్యోపాపము; ఈజీవుడు నిర్నిమిత్తముగఁ దాఁజేయని పనులను దనయం దాతోపించుకొని యందువలన నేలబద్ధుడు గావలయును?

కృ — అజ్ఞానముచే నట్లుచేయుచున్నాడు. ఈ యజ్ఞానమునకే అవిద్యయనియు, మాయయనియు నామాంతరములు గలవు. దీనిచేతనే సమస్తజంతువులయొక్క జ్ఞాన మావరింపఁబడియున్నది. గాన నీయజ్ఞానమువలన మోసపోయి యహంకారమునువహించి యందుచే బద్ధుడగుచున్నాడు.

అర్జు — అయితే యీమాయ యెవరిచేఁగల్గితమైనది?

కృ — ఈశ్వరునిచేతనే కల్పితమైనది.

అర్జు — అట్లైనయెడల జగత్సృష్టికర్తయగు నీశ్వరుఁడే యీమాయనుగల్పించి దానిచే జీవుల మోహింపఁజేయుచు, తద్వారా, వారలను గర్మబద్ధులఁజేయుచుఁ దానేమియుఁ జేయనివానివలె దేనిఫలమునంటక విలక్షణుఁడుగ నెట్లుండఁగలడు?

కృ — ఈశ్వరుడు జీవులను మాయనుగూడ సృజించినది వాస్తవమేగాని అయితే అజీవులకు మనుష్యజన్మమునందు ఆమాయను దరించుటకుఁదగిన శక్తినిగూడ నిచ్చియున్నాడు. దానికే బుద్ధి (reason) అనిపేరు. కాన నేజీవుఁడైతే మనుష్యజన్మ వచ్చినప్పు డట్టి బుద్ధినిఁ జక్కఁగ నుపయోగించి తనయొక్కయు, మాయయొక్కయు స్వరూపస్వభావములను జక్కఁగఁదెలిసికొని యున్నవాఁడై సమస్తకర్మములను బ్రకృతి సంబంధములేయనియు, వానితోఁ దనకేమియు సంబంధము లేదనియుఁ దెలిసికొని ప్రవర్తించుచున్నాఁడో, యట్టివాఁ డామాయను దరించిన వాఁడగుచున్నాడు. కాన వాడు కర్మబద్ధుడుగానేరడు. అట్లుగాక యేజీవుఁడైతే తనకు మనుష్యజన్మవచ్చినపుడు దనకు భగవంతుఁ డిచ్చియుండెడు బుద్ధినిఁ జక్కఁగ నుపయోగించుకొనక యహంకారమును కారములు గలవాఁడై ప్రకృతిచేఁజేయఁబడు కార్యములన్నియుఁ దానేచేయునవిగా భావించుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడు మదించిన

యేనుఁగు దనవైత్తినుపట్టి దానేవేసికొనినట్లు ప్రకృతిచే జేయఁబడుకర్మలను దనయఁ
దాకోపించికొనుచు నందుచే గర్మబద్ధుఁడగుచు నాకర్మలయొక్క ఫలాఫలముల
ననుభవించుచున్నాఁడు గాని భగవంతునిచే వాఁడు కర్మబద్ధుఁడుగాఁ జేయఁబడుట
లేదు. ఇందునకోక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుఁము. అట్లుండగా?

ఒకయజమానుఁడిద్దఱు నౌకను బిలిచి యొక తామరకొలనికొఁబోయి తామ
రాకులు, మొదలగునవి దెమ్మని నియమించి పంపుచున్నాఁడు. అట్లుపంపునపుడు, ఆ
కొలనిలోదిగినయెడలఁ దామరతీగలు, అల్లితీగలు మొదలగునవి మిక్కిలిగ నుంచు
న్నవి గనుక నవి కాళ్ళకుఁ జాటుకొన్నయెడల నవి యీతఁపచ్చినవానినిగూడ లోప
లికిముంచివేయఁగలవు; గాన నవి కాళ్ళకుఁజాటుకొని నపుడు వానిని ఖండించి తెఱవఁ
జేసికొనుటకుఁగా నుపయోగించుకొండని చెటియొక కత్తినిచ్చిపంపుచున్నాఁడు. అందొ
కఁడు తనయజమానుని యాజ్ఞను, నతఁడిచ్చిన యాయుధమును, మఱవక యాలాగు
ననే యాకత్తితో నాతీగలు కాళ్ళకుఁజాటుకొనినపుడెల్ల ఖండింపుచు నాతీగలచే
గట్టువడికి యజమానుని యాజ్ఞానుసారముగఁ దామరాకులు మొదలగునవి దీసికొని
వచ్చి యిల్లు చేరుచున్నాఁడు. రెండవవాడు దనయజమానుని యాజ్ఞను మఱచిన
వాడై యాయన యిచ్చిన యాయుధము నుపయోగింపక యాతీగలచేగట్టువడి
విడివడ నమర్చుండుగాక మునిగిపోవుచున్నాఁడు. ఇట్టి వీని మరణమునకు వీనియజమా
నుఁడు గారణభూతు ఁడగుచున్నాఁడా?

అర్జు — కానేరఁడు. ఏలయనఁగా, వానినాకొలనికొ బంపునపుడు, ఆచట
నుండెడు తీగలసంగతిఁ దెలియఁజేసి దాని నివారించుకొనుటకుఁ దగిన సాధనమునుగూడఁ
నిచ్చిపంపినాఁడు; అయితే దానిని వాడుపయోగించుకొనక పోవుటవలన వానికిట్టి
గతి నుభవించినది. గాననందలి దోషమాయజమానునికి నాపాదింపనేరదు.

కృ — అయితే యాసంగతిఁ దెలియని వార లేమనుకొందురు?

అర్జు — ఆయజమానుఁడే వాని మరణమునకుఁగారణభూతుఁడని యను
కొందురు.

కృ — అవునుగాదా? అట్లే యాప్రపంచమునందలి జనులును, అజ్ఞానులుచేత
వారలనుభవించెడు కర్మఫలములను నీశ్వరుఁడు కారణభూతుఁడని యెంచుచున్నాడు.

అర్జు — అయితే ప్రతిజీవునకును మానవజన్మము గలిగినపుడు మాయను దరిం
చుటకుఁ దగిన సాధనమగు బుద్ధిని భగవంతుఁడిచ్చుచుండఁగా దానిచే నట్టి మానవజన్మ
మునైత్తిని ప్రతిజీవుఁడును మాయను దరించి మోక్షము నొందుటకుఁ దగుప్రయత్నము
కులభముగఁ జేయవచ్చునుగాదా? అట్లుండియు నీప్రపంచమున నట్లు చేసెడు వారు

బహుసకృత్తుగమంచున్నావే, అనఁగాలక్షమందిలో నొకఁడైన నుండుట యరుదుగా నున్నదే, అందుకుఁగారణమేమి?

కృ - ఓహో! మాయను జయించుట సులభసాధ్యమని నీశెంచుచున్నావు గాబోలును, ఈమాయాశక్తినిగుఱించి తొల్లి బ్రహ్మ నారదునితోఁ జెప్పినవాక్యములను జెప్పుచున్నానుమినుము. అందుపైని దానిశక్తి యిట్టిదని నీవెఱుంగగలవు.

“మ. హరిమాయాబల మే నెఱుంగనటశక్యంచే సనందాది స
త్పరుషవ్రాతముకైన బుద్ధినితరంబున్యాని నేనాధిక
స్ఫురణం దచ్చరితానురాగ గుణవిన్నూర్తిన్ సహస్రాస్యసుం
దరతంబొల్పుగుళేఘండుం చెలియడన్మం జెప్పనే లొండొరున్.

“మ. విను వేయేటికిఁ దాపసప్రవరయవ్విశ్వాత్మం డీశుండుదాఁ
దన మాయామహిమాంతముం చెలియఁగా దధ్యంబుదాఁ జాలడ
న్ననునేనైనను మీరలైన సురలైనన్యామదేవుండునై
ననునిక్రంబెఱుంగఁగఁజాలుదురె విజ్ఞానక్రియాయుక్తులన్.”

(భాగ. అస్కం. ౧౦౮, ౨౦౩.)

అట్లుగావున నిట్టిమాయను జయించుట కష్టసాధ్యముగాని సులభముగానేరదు.

అర్జు - అయితే యీమాయను దరించుటకు నేవాదులకేయింతకష్టసాధ్యమైన యెడల మనుష్యులకెట్లు సాధ్యపడఁగలదు? ఇపుడు నీవు చెప్పినరంగతులను బట్టి చూడఁగా మనుష్యులలో నెవరును, నీమాయను దరింపఁజాలరని తోచుచున్నది.

శ్లో॥ జ్ఞానేన తు తదజ్ఞానం యేషాం నాశితమాత్మనః

తేషామాదిత్యవద్జ్ఞానం ప్రకాశయతితత్పరమ్ ॥

16

అర్థము:— తత్ = అట్టి (అనఁగాఁ బైశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడియుండుప్రకారము జ్ఞానమునావరించుచుండునట్టి), అజ్ఞానమ్ + తు = అజ్ఞానమైతేనో, ఆత్మనః + జ్ఞానేన = ఆత్మజ్ఞానముచేత, యేషామ్ = ఎవరికి, నాశితమ్ = నాశముచేయఁబడుచున్నదో, తేషామ్ = అట్టివారలకు, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము, ఆదిత్యతత్ = సూర్యుండువలె (అనఁగా సూర్యుండువస్తువులఁ బ్రకాశింపఁజేయునట్లు), తత్ + పరమ్ = అపర బ్రహ్మస్వరూపమును, ప్రకాశయతి = ప్రకాశింపఁజేయుచున్నది.

కృ - ఓయియజ్ఞనా! అట్లుచెప్పువలదు; మాయను దరించుటమిగులఁ గష్టసాధ్యమే; అయినను నందఱునట్లు తరింపలేరనిచెప్పఁగూడదు. ఇంతకుముందీమాయను దరించుటకు బుద్ధియనెడు శక్తి నొకదానిని భగవంతుండు ప్రతిఫురహునకు నిచ్చియున్నా

డని చెప్పియుంటినిగదా? దానిని బహుమందిచక్కఁగ నుపయోగించుకొనలేకున్నను, అక్కడ నొకానొకరైనను దానినిఁ జక్కగా నుపయోగించుకొనఁగలరు. అట్టివారలకు,

“క. రాగాదిదోష దూషిత

మైగర్హితమైన చిత్తమదిసంసారం

బాగతిఁ బరిత్యజించిన

వేగమే భవబంధములకు విరగడఁగాంచున్.” (వా-రా. ౨. అ.)

అనునట్లు రాగ ద్వేషములు నిడిచిపోఁగలవు. అవేష్యుడు నిడిచిపోవుచున్నవో యప్పుడు వారలకు జ్ఞానోదయమగును. అట్టిజ్ఞానమెప్పుడు గలుగుచున్నదో యప్పుడు సూర్యోదయమైనవెంటనే యదివఱకు చీకటియందు దృష్టికిగోచరముగాకుండిన వస్తువులన్నియు నెట్లు స్పష్టముగఁ గనఁబడుచున్నవో, అట్లే యదివఱకు నజ్ఞానాంధకారమువలన మనోదృష్టికి గోచరింపకుండిన పరబ్రహ్మస్వరూపము స్పష్టముగ గోచరింపఁగలదు. అందుచే సంసారబంధ విముక్తికాఁగలదు. కనుకనే తొల్లి బ్రహ్మ వారదనుకు,

“చ. సరసగతిన్ మునీంద్రులు ప్రసన్నశరీరహృషీకమానస

స్ఫురణగలప్పుడవిభుని భూరికళాకలితస్వరూపముం

దరమిడిచాతురెప్పుడుగుత్తర్క తమోహతిచేతనజ్ఞతం

బారసినయప్పు డవిభుని మూర్తిఁ గనుంగొన లేరు నారదా.”

(భాగ. ౨స్కం. ౧౧౩)

అనఁగా, పరబ్రహ్మస్వరూపమును గనుంగొనుటకుఁగా బ్రయత్నము సేయుచుఁ దన్నిమి తమై యనేకతపస్సులు మొదలగు వానినిఁజేయుచుండెడు మునీంద్రులైనను, దుర్వాదమఁజేయుచు నజ్ఞానసహితులైయుండు నంతవఱకు నాభగవంతునిఁ గనుంగొనఁజాలరనియును, అట్లుగాక యింద్రియనిగ్రహముగలిగి నిర్మలమైనమనస్సుగల వారెప్పుడ గుచున్నారో, అప్పు డాభగవత్స్వరూపమును జూడఁగలరనియును జెప్పి యున్నాడు.

శ్లో॥ తద్బుద్ధయస్తదాత్మానస్తన్నిష్ఠాస్తత్పరాయణాః ।

గచ్ఛన్త్రపునరావృత్తిం జ్ఞాననిర్ధూతకల్మషాః ॥

17

అర్థము:—(తే) = వారు (అనఁగా, పైశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారము బ్రహ్మజ్ఞానోదయమైనవారు), తద్బుద్ధయః = అపరమాత్మయందే బుద్ధిగలవారును, తదాత్మానః = అపరమాత్మయందేమనస్సుగలవారును, తన్నిష్ఠాః = పరమాత్మయందే

యాసక్తిగలవారును, తత్పరాయణాః = ఆపరమాత్మనే యాశ్రయించినవారును, జ్ఞాననిర్ఘాతకల్మషాః + (సన్తః) = జ్ఞానముచే బోగొట్టబడిన పాపముగల వారునై, అవునరావృత్తిమ్ = పునర్జన్మములేనిపదవిని (మోక్షమును), గచ్ఛన్తి = పొందుచున్నారు.

కాననోయియరునా !

“చ. ఇతరము మాని తన్నుమది నెంతయు నమ్మి భజించువారి నా

క్రితజనసేవితాంఘ్రిసగసీరుహుడైన సరోజనాభుండం

చితదయతోడ నిష్కపటచిత్తమునం గరుణించునట్టి వా

రతుల దురంతమైతనరు నవ్వి భుజాయఁ దరింతురెప్పుడున్.”

(భాగ. ౨ స్కం. ౨౦౪)

అనునట్లు, ఎవరైతే యితరచింతలేవియులేక సర్వ కాల సర్వావస్థలందును నాభగవంతునియందే మనస్సునిలిపి యాయననే ధ్యానించుచు, ఆయనయందే యాసక్తిగలవారై యాయననే యాశ్రయింపుచున్నారో యట్టివారా భగవద్విషయక జ్ఞానముచే నశింపఁ జేయఁబడిన పాపముగలవారై మాయను దరించి పునరావృత్తి రహిత కాశ్యతమగు మోక్షపదవినిఁ జెందఁగలరు.

అరు — అయ్యా ! కృష్ణమూర్తీ ! యిట్లుచెప్పితివిగదా, మంచిది, మాయ యొక్క సత్ప్రభులమైనదని యింతకుముందు చెప్పితివిగదా, కాన నట్లేవరైన దమ మనోబుద్ధింద్రియములను భగద్విషయమున సర్వదాప్రవర్తింపఁజేయుచుండినను, ఆమా యాబలముచే నొకామె నొకప్పుడైనను జలించుటగలగునుగదా? అట్టివారలగ తియేమి?

కృ — అవును, అట్లు చలించుటయునుగలను. అట్లైనను, నంత్య కాలమున నైనను మమకారమువిడిచి భగవంతునియందు నిశ్చలమైన భక్తిచేసినయెడల నట్టివారు నయి తము పరమపదమును జెందఁగలరని యిదివరకే (స్థిత్యాస్థామస్త క్తకాలేపిబ్రహ్మనిర్వాణ మ్మచ్ఛతి) అని నీకుఁ జెప్పియున్నానుగదా. (చూ. 2-72). ఇందునకు నిదర్శనముగ బ్రహ్మసన కాదులతోఁజెప్పిన వాక్యములను జెప్పుచున్నానువినుము:

మ. సంసారమగునై దివసంబులు ద్రోష్ణియు నంతంబున శునకస్యగాల భక్ష్యంబులైన కాయంబులందు మమత్వంబు సేయక భగవదర్పణంబుపేసిన పుణ్యాత్ములం గొందఱుగల రెటింగి శుభినుము. ఏను నీబ్రహ్మత్వంబునంజెందు రాజ సంబువిడిచి యమృతాత్ముని పాదారవిదంబుల భక్తినిష్ఠుండనై శరణాగతత్వంబున భజియించునప్పుడు దెలియదు. రాజసగుణుడనై యున్నవేళఁ దెలియఁజాల. కావున కాస్త్రంబులు ప్రవచింపక కేవలభక్తిజ్ఞాన యోగంబున సేవింతును. మఱియు సస

కాదులగు మీరును భగవంతుండైన రుద్రుండును, దైత్యపతియైన ప్రహ్లాదుండును, స్వాయంభువమనువు, నతనిపత్నియుగు శతరూపయుఁ, దత్తుప్రతులగు ప్రియవ్రతోత్తాన పాదులం దత్తుప్రకలును, ప్రాచీనబర్హియు, ఋభువును, వేనజనకుండగు నంగుండును, ధృవుండును వెండియు,

సీ. గాధి గయాను కేత్వామదిలీప మాంధాతలు భీష్మ యయాతి సగర
రఘు ముచికుం దైశ రంతిదే వోద్ధవ, సారస్వ తోదంక భూరి షేణ
శ్రుతదేవ మారతి శతధన్వ పిష్పల, బలి విభీషణ శివి పార్శ్వ విదురు
లంబవీప పరాశ రాలర్కసాధరి, దేవల మిధిలేశ్వ కేంద్రదత్తు.

తే. గీ. లార్హి షేణాదులైన మహాత్ములెలమి

దవిలి యద్దేవు భక్తి జిత్రములనిలిపి
తత్పరాయణులౌట దుష్టాంతమైన
విష్ణుమాయఁ దరింతు రవిష్మలమతులు.

మ. అనఘా వీరల నెన్న నేమిటికిఁ దిర్యగ్జంతుసంతాన ప

క్షీ నికాటాటవికాఘజీవనివహ స్త్రీ కూద్ర మాణాదులై
నను నారాయణస్త్రీయోగమహితానందాత్ములైరేని వా
రనయంబుందరియింతు రవిష్మభునిమాయావైభవాంభోనిధిన్.”

(భాగ. అస్కం. ౨౦/౧-౨౦౨.)

అర్జు — అయ్యా! కృష్ణమూర్తీ! ఇప్పుడు నీవుచెప్పిన బ్రహ్మవాక్యములను, అనఁగా బ్రహ్మ సనకాదులకుఁ జెప్పినమాటలనుబట్టి చూడఁగా నీలోకమునందు బ్రహ్మర్షులును, రాజర్షులును, తపస్సులును, యోగులును మాత్రమేగాక యల్పజాతి వారును, బశుపత్యాది తిర్యగ్జంతువులునుగూడ నిశ్చలమగు భగవద్భక్తిని జేసినయెడలఁ దరింపఁదగియున్నట్లుగ పడుచున్నదిగదా ?

కృ — అహో, అవును. ఎట్టివారైననుసరే భగవంతునియందు నచంచలమగు భక్తిజేసినయెడల వారందఱియందును భగవంతుఁడు జాత్యాదిభేదముల నెంచక సమానమగు ప్రేమనే యుంచుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ విద్యావినయసమ్పన్నే బ్రాహ్మణేగవిహస్తిని ।

శుని చైవ శ్వపాకే చ పణ్డితాస్సమదర్శినః ॥

18

అర్థము:— విద్యావినయసమ్పన్నే = విద్యయునడయుఁగల, బ్రాహ్మణే = బ్రాహ్మణునియందును, గవి = గోవునందును, హస్తిని = ఏనుగునందును, శుని + చ + వి = శుక్కయందును, శ్వపాకే + చ = శుక్కమాంసముఁడిను వానియందును,

సమదర్శినః = సమభావముగలవారు (అనఁగా నీయన్నిటియందుండునాత్మ బ్రహ్మ స్వరూపమేయని తలఁచువారు), పణ్డితాః = జ్ఞానులు.

కనుకనే పండితులగువారు

“చ. వినయము విద్యయుంగలగు విప్రునియందును గోవునందు నొ
ప్పునెరయు హస్తీయందునొక పోకకుఁబోవని కుక్కయందుఁదా
నినడిచి తెచ్చిపండితిను నీచపుమాలనియందుఁ దుల్యద
ర్శనులు దందతరాత్మునినిరంజను నింగనునట్టి పండితుల్.”

(భార. కాం. ౫. ఆ. ౧౦౯.)

అనునట్లు, విద్యయు సహతువయుంగల బ్రాహ్మణునందును, గోవునందును
నేనుఁగునందును, శునకమందును, దానిమాంసముదినువానియందును సమభావము
గలవారైయుండురు. అనఁగాఁ బైవాని యన్నిటియందును సమభావముగల వారెవరో
యట్టివారే పండితు లనఁబడుదురు.

శ్లో॥ ఇహైవ తైర్జ్ఞతస్సర్గో యేషాం సామ్యే స్థితం మనః

నిర్దోషం హి సమం బ్రహ్మ తస్మాద్బ్రహ్మణి తే స్థితాః॥ 19

అర్థము:— యేషామ్ = ఎవరియొక్క, మనః = మనస్సు, సామ్యే = (పిశీలి
కాది బ్రహ్మపర్యంతముగల జంతువులయొక్క) సమభావమునందు, స్థితమ్ = స్థిరమై
యుంచున్నదో, తైః = వారలచేత, ఇహ + ఏవ = ఈజన్మమునందీ, సర్గః = సంసారము,
జితః = జయింపఁబడినది, బ్రహ్మ = పరమాత్మ, సమమ్ = (సమానప్రపంచమందు)
సమభావముగలవాఁడును, నిర్దోషం + హి = దోషరహితుఁడునుగదా,
తస్మాత్ = ఆ కారణమువలన, తే = అట్టిసమభావముగలవారు, బ్రహ్మణి + ఏవ =
పరమాత్మయందే, స్థితాః = ఉన్నవారగుదురు.

అట్లైవరై తే యీ ప్రపంచమందుండు పిశీలి కాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్త
జంతువులయందును, సమబుద్ధిగలవారై యుంచున్నారో యట్టివారే సంసారమును
జయించినవారు. అనఁగా మాయనుదరించిన వారగుదున్నారు. ఏలయనఁగా

“గీ. తాపసులయందు శాస్త్రవిత్పన్నులందు

యాచకులయందు నృపులందు నతిబలాఢ్యు

లందు సమయుష్టఁడగువాఁడ యధికుఁడెందు

ననియెఱుంగుము మనమున మనుకులేశ.

(హాసి. రా. ౧ ఆ.)

అనునట్లును,

“లయగ్రాహి॥ భృంగములయందును దరంగములయందును విహంగములయందును
గురంగములయందున్
సింగములయందును బువంగములయందును దురంగములయందును భుజంగములయందే
కాంగులగు దేవమునిపుంగవనరాదిభువ జంగమము లందును నజంగమములందున్
సంగమును భంగము గలుంగ కొకభంగిని జెలుంగుచును నేననికనుంగొనుమువత్సా”
(సీతా. రా. ౨౭. ౧౩౪)

అని శ్రీరామచంద్రుం డాంజనేయునితోఁ జెప్పినరీతిని, నీ ప్రపంచమునందలి
పిఠీలి కాది బ్రహ్మపర్యంతమగు సమస్తజంతువులయందును నాపరమాత్మయే వ్యాపించి
యున్నాఁడు గనుకను, నట్టిపరమాత్మ దోషరహితుఁడు గనుకను, నెవరైతే, అట్టి
సమస్త జంతువులను బరబ్రహ్మ స్వరూపముగను దోషరహితములుగను నెప్పుడు
తెలిసికొనుచున్నారో, అప్పుడట్టివారు మాయను దరించిన వారగుచున్నారు. అట్లు
మాయ నెప్పుడు తరించినవారగుచున్నారో, అప్పుడు

“ఉ. సర్వఫలప్రదాతయును సర్వశరణ్యుఁడు సర్వశక్తుఁడున్
సర్వజగత్ప్రసిద్ధుఁ ను సర్వగుఁడున్నగు చక్రపాణి యీ
సర్వశరీరులున్విగత సంస్కృతిఁజెంది విశీర్షమాఃఖలై
పర్వినవో నభంగ గతి బ్రహ్మము దాఁ జెడుతుండు నెప్పుడున్.”

(భాగ. ౨స్కం. ౨౧౨)

అనునట్లు, అజ్ఞానము నశించినవారై తామును నాపరబ్రహ్మస్వరూపముగనే
ప్రకాశింతురు. గాననట్టివారు పరబ్రహ్మయందే యున్నవారలగుచున్నారు.

అర్జు — అట్లుజ్ఞానమునశించినవారు పరబ్రహ్మస్వరూపులగుదురని చెప్పితివి
గదా? అట్టివారిలక్షణము లెట్లుండును?

శ్లో॥ న ప్రహృష్యేత్ప్రియం ప్రాప్య నోద్విజేత్ప్రాప్య చాప్రియమ్ ।

స్థిరబుద్ధిరసమూర్ధో బ్రహ్మవిద్రుహ్లాణి స్థితః 20

అర్థము:— బ్రహ్మణి + స్థితః = (పైశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినప్రకారము) పర
మాత్మయందే యున్నవాఁడు, అనఁగా బ్రహ్మభావమునొందినవాఁడు, స్థిరబుద్ధిః =
చలింపని చిత్తముగలవాఁడును, అసమూర్ధః = మోహరహితుఁడును, బ్రహ్మవిత్ +
(సన్) = బ్రహ్మజ్ఞానముగలవాఁడునగుచు, ప్రియమ్ = ఇష్టమైనదానిని, ప్రాప్య =
పొంది (పొందినపుడు), న + ప్రహృష్యేత్ = సంతోషింపఁడు, అప్రియమ్ =
ఇష్టముగానిదానిని, ప్రాప్య = పొంది (పొందినపుడు), న + ఉద్విజేత్ + చ =
వ్యసనమును బొందను బొందఁడు.

కృ — అట్లుబ్రహ్మమునందున్నవాడే బ్రహ్మవిందుడు. అనగా బ్రహ్మ స్వరూపమునెఱిగిన వాడనబడును. అట్టివాని లక్షణము లెట్టివనగా, స్థిరబుద్ధిగల వాడును మోహరహితుడునునై

“క. హర్షంబును మానంబు న

మర్షము నపరాధమును సమదభావము ను

త్కర్మరాపకర్మచింతలు

నార్హ సమాచారమున నిరస్తగుణంబుల్.” (భార. శాంతి. ౫. ఆ. ౨౪.)

అనుస్థలము, ప్రియముచే కూతినపుడు సంతోషమును వప్రియము గలిగినపుడు దుఃఖమును బొందకుండును.

అర్జు — అనగా నదియెట్లో వివరించి చెప్పము.

కృ —

“తే. గీ. పాలుచువేడుకల బెండ్లికి బోవునపుడు

నుగ్రులైచంపగొనిపోవుచున్నయెడల

జీత మెంతయుఁ జల్లనై శీతకరుని

చందముననున్న యాతండు శాంతుడంద్రు.” (వాసి. రా. ౧. ఆ.)

అనునట్లేవడైతే పెండ్లికిగాను మేళతాళములతో నూరేగుచు బంధుజన సహితముగ బోవునపుడు సంతోషమున, దన్నుఁజంపుటకుఁగా నితరులు దీసికొనిపోవు నపుడు దుఃఖమునులేక ధైయకఁజేతీరగు మనస్సుగలవాడై యుంచున్నాడో యట్టి వాడే సుఖదుఃఖములయందు సమబుద్ధిగలవాడని చెప్పబడుచున్నాడు.

అర్జు — ఇట్టిసమయములయందుఁగూడ నంత నిబ్బరముగ నుండువారుగలరా?

కృ — అహా! కలరు. అయితే, అట్టివారు మిక్కిలి యరుదుగా నుండురు.

ఇందునకు నిదర్శనముగ నొక యితీహాసముఁజెప్పెద వినుము. ఇదినఱు నీకొకవిషయము నను నిదర్శనముగా జడభరతుని కథఁజెప్పియుంటినిగదా, అజడభరతుఁడొక నాటిరాత్రి యతని సవతితల్లికొడుకులచే జేనిలోఁగావలిగా నియమింపబడి యచట సమాధి నిష్ఠుడైయుండఁగా నాపటబిమ్మలెడు వృషలరాజు సంతానకాముడై కాళికాదేవికి బలియచ్చుటకు నియమింపబడిన నరపశువులను నతని భృత్యులు కాళికాలయమునకుఁ గొనిపోవుచుండ వారలనేమరించి యానరపశువు తప్పించుకొని పొటిపోవఁగా నపుడా భృత్యులు వెదకియు వానింగనఁజాలక యాసమీపమున, జేనిలో సమాధినిష్ఠుడై యుండు నీజడభరతుని బలియచ్చుటకుఁ బట్టుకొనిపోయి యభ్యంజనాది కృత్యములు జరిగించి కాళియెదుటఁగూర్చుండఁబెట్టిరి, అపుడు వృషలరాజు భరతునిఁ బశువునుగా

బలియిచ్చుటకుఁ బూనుకొని ఖడ్గమెత్తి నఱకఁబోఁగా నిట్టి మహానుభావుని దనకు బలి యివ్వఁదలఁచిన యావృషులనిపైఁ గాళికాదేవి యాగ్రహించి యారాజును సపరివారముగ నఱికి నేసెను. అపుడా భరతుఁడు

“ఉ. అచ్చట విప్రనూనుఁడు భయంబొక యించుకలేక చంపఁగా
వచ్చినవారియందుఁ గరవాలమునందును గాళియందుఁ దా
నచ్యుత భావముంచిహృదయంబునఁ బద్మదళాక్షు నెంతయున్
మచ్చికతోడ నిల్చి యనుమానమునొందకయుండెనెంతయున్.”

(భాగ, ౫ స్కం. ౧. ఆ. ౧౩౯.)

కాన నట్టిమహానుభావులంత నిబ్బరముగ నుండఁగలరు. అయితే, అట్టివారి ప్రపంచమున మిక్కిలి యరుదుగ నుండురు.

శ్లో॥ బాహ్యస్ప ర్శేష్వనక్తాత్మా విదత్త్యాత్మని యస్సుఖమ్ ।

సబ్రహ్మయోగయుక్తాత్మా సుఖమక్షయమశ్ను తే ॥ 21

అర్థము:— యః = ఏవఁడు, బాహ్యస్ప ర్శేషు = అత్యేతరవిషయములయందు, ఆనక్తాత్మా = ఆనక్తచిత్తుఁడు కానివాఁడై, ఆత్మని = ఆత్మయందే, సుఖమ్ = సుఖమును, విదత్తి = అనుభవింపుచున్నాఁడో, సః=వాఁడు, బ్రహ్మయోగయుక్తాత్మా = బ్రహ్మధ్యానముతోఁగూడినమనస్సుగలవాఁడై, అక్షయమ్ = శాశ్వతమైన, సుఖమ్ = సుఖమును, అశ్ను తే = అనుభవింపుచున్నాఁడు.

కాననట్టి మహానుభావులు బాహ్యవిషయములయంద నానక్తచిత్తులగుచు, అనఁగా జ్ఞానేంద్రియములు శబ్దాది విషయములయందుఁ బ్రవర్తించునపుడును గర్మేంద్రియములు వానివాని వ్యాపారములయందుఁ బ్రవర్తించునపుడును నట్టివిషయముల వలనఁగాని యెలాటి మహావికారమును నొందక తనమనోదృష్టిచే నాపరబ్రహ్మ స్వరూపమునే చూచుచు నానందించుచుండును. అట్లుండ వాఁడొ బ్రహ్మసమాధి యందున్నవాఁడై, అనఁగా నాపరబ్రహ్మమందైక్యమును జెందిన మనస్సుగలవాఁడై యక్షయమగు బ్రహ్మానందము ననుభవింపుచుండునగాని బాహ్యవిషయ సుఖముల యందెంతమాత్రమును నానందింపఁడు.

శ్లో॥ యే హి సంస్పర్శజా భోగా దుఃఖయోనయ ఏవ తే ।

అద్యస్తవస్తః కౌంతేయ ! న తేషు రమతే బుధః ॥ 22

అర్థము:— హేకౌంతేయ ! = ఓయర్జునా !, హి = ఏలయనఁగా (పైశ్లోకమునఁ జెప్పినప్రకారము విషయానన్తుఁడుగానివాఁడు శాశ్వతసుఖముననుభవించుటకుఁగారణ

మేమనఁగా), యే = ఏవి, సంస్కర్మజాః = విషయసంయోగమువలనఁ గలిగిన, భోగాః = సుఖములూ, తే = అవి, దుఃఖయోనయః + ఏవ = దుఃఖపాతువులే, (తే) = అవి, అద్యంతవస్త్రః = ఉత్పత్తినాశములగలవి, (తస్మాత్) = కాబట్టి, బుధః = జ్ఞానియగువాఁడు, తేషాః = ఆవిషయసుఖములయందు, స + రమతే = రమించుడు (అనఁగా నమరస్తుండుగాఁడు).

ఏలయనఁగా నీబాహ్యవిషయ సంబంధములగు సుఖములన్నియు నాద్యంతములు గలవి గనుక నవి తుదకు దుఃఖకరములేయగుచుండును. అట్లెట్లనఁగా నొకఁడొకప్పుడు మిగులరుచికరములగు పదార్థముల భక్షింపుచు నానందించుచున్నాఁడు. అట్టిపదార్థముల రుచిని మరగినవాడగుటచే నాపదార్థములు లభింపక యరుచికరములగు పదార్థములు లభించినపుడు వానిమనస్సునకు దుఃఖముగలుగక పోదుగదా? అట్లారుచికరములగు పదార్థముల ననుభవింపకయే యుండినయెడలను, లేక, యవిలభించినపు డనుభవించినను, నివి దనకెల్లపుడును లభింపఁదగినవి గావనెడు తలఁపుతో వాని యందు మిగుల నానందాన్నియుండుగావించినను, అట్టి పదార్థములు లభించనపుడు వానిమనస్సునకట్టి దుఃఖముగలుగనేరదుగదా? ఇట్లే తక్కినయన్నియుండ్రయి విషయ సుఖములను శాశ్వతములుగావుగనుక నవిలభించుచుండు నంతవఱకు సుఖమునిచ్చుచు చిమ్ముట, అనఁగా నవి లభింపనపు డవియే దుఃఖమునకుఁ గారణభూతములగుచున్నవి. కనుకనే జ్ఞానియగు వాఁ డట్టి విషయసుఖములయందు రమింపఁడు. అనఁగా

“క. భోగంబుఁ దపముఁ బొరిబారి రాగవిరాగతల

హృదయ రంగంబునఁ గే

భీగతులఁజేర్చి యార్పుచు

యోగి యనుభవించుఁ దగిలియుండఁడెందున్”

(భార. శాంతి. ౫ఆ. ౫౮౪.)

అనునట్లు వానిని, అనఁగా నావిషయసుఖములఁ బార్థవశమున ననుభవించుచుండినను నప్పుడప్పుడు విరక్తిమార్గము నవలంబించుచు నివియన్నియు ననిత్యము లనియుం దుదకు దుఃఖకరములేయగునవియందుఁ దలఁచుచు వానియెడల మిగుల నానందాన్నియుండుగాక జాగరూకుడై మెలగుచుండును.

అర్జు — అయ్యా! కృష్ణమూర్తి! ఎవఁడైననొక రుచికరమగు పదార్థము ననుభవించినయెడల దానిరుచిమరగి మరల దానినే యభిలషించుట యాలోకమునఁ బ్రతిభువునకు సహజమైనసంగతిగ నున్నదిగదా. అట్లే ప్రతివిషయసుఖము ననుభవించెడువాఁడు దానియందలి రుచిమరగుట సహజమైనసంగతిగ నున్నదిగదా.

అట్లుండగా నట్టివిషయములనొక పెంబడిననుభవింపుచు దానియందు రుచిమరగక విరక్తి గలిగియుండుట బహుకష్టసాధ్యముగదా.

శ్లో॥ శక్నో తీహైవయస్సోఘం ప్రాశ్చరీరవిమోక్షణాత్ ।

(కామక్రోధోద్భవంవేగం సయ్యుక్తస్ససుఖినరః ॥

23

అర్థము :- యః = ఎవఁడు, ఇహ + ఏవ = ఈ (లోకమండే), శరీరమోక్షణాత్ = శరీరమువిడుచుటకంటె, ప్రాక్ = ముందుగానే, కామక్రోధోద్భవమ్ = కామక్రోధజన్యముగ, వేగమ్ = తీవ్రమును, సోఘమ్ = సహించుటకొఱకు, శక్నోతి = శక్తుడగుచున్నాఁడో, సః + నరః = అట్టిమనుష్యుఁడు, యుక్తః = యోగసిద్ధినిబొందినవాడగుచున్నాఁడు, సః = వాఁడు, సుఖీ = మనస్సౌఖ్యముగలవాఁడగుచున్నాఁడు.

కృ - అవును, అట్లుచేయుట మిగులఁ గష్టసాధ్యమే. అందఱకును నట్లు చేయుట సాధ్యపడదు. ప్రతిపురుషుఁడును నీప్రపంచమున జీవించియుండునంతవఱకుఁ గామక్రోధాదులచేఁ బీడింపఁబడుచునే యుండును. అట్టి కామక్రోధాదులయొక్క వేగమునెవఁడైతే సహింపగలఁడో అనఁగావాని నిగ్రహింపగలఁడో అట్టివాని కట్లుచేయుటకు సాధ్యపడునేగాని తదితరులకు సాధ్యపడనేరదు. కను నట్టివాఁడే నిజమైన సుఖియగునుగాని విషయసుఖముల ననుభవించెదామడుసుఖి కాఁడు. అయితే అట్లుచేయుటకు సంపూర్ణమైన యోగబలముగలవానికే గాని యొకమాత్రపుయోగికి సాధ్యపడనేరదు. అచెట్లనఁగా,

“క. ప్రోతోవేగము పటుగతి

వీతబలందిగుచునట్ల విషయము లీడ్చుం

జేతో బలసంబృతయో

గాతిశయుడుఁగాని వాని నంచితచరితా”

(భార. కాంతి. ౫ఆ. ౫౮౧.)

అనునట్లు, ఒకనదిపూర్ణప్రవాహముగాఁ బాటుచుండు నపుడాప్రవాహమున నెవఁడైన బలహీనుఁడుగా నుండెడు వాడు దిగినయెడల వాడాప్రవాహవేగమునకుఁ దట్టుకొనలేక యాప్రవాహములో నెట్లుకొట్టుకొనిపోవునో యట్లేచాలినంత యోగబలములేనివాని మనస్సును విషయములీడ్చును. అట్లుగాక యోగసిద్ధిని బొందిన వృద్ధచిత్తుఁడైనయెడల నట్టివాఁడు.

“క. నదిరయము వారణేంద్రుఁడు

గుదియించినయట్లుపోలే గురువరదైస్యో

స్పృహమగు విషయోల్లాసము

గుదియించునుయోగ సిద్ధి గురువృద్ధులందున్ ”

(భార. శాంతి. ౫౮. ౫౮-౨.)

అనునట్లు, అట్టి నదీప్రవాహవేగము నేనుఁ గెట్లు సద్జనేయక యానదినీ దాటి పోఁగలదో యట్లే యింద్రియ విషయములయొక్కయు, గామక్రోధాదుల యొక్కయు, బలము సేంతమాత్రము సద్జనేయక వానిచేఁ దనమనస్సును జలింపనీక యుండఁగలఁడు. అయితే, అట్టి యోగబలముకంటేసారి కలుగనేరదు. మఱేమన్నను,

“క. యోగులకు యోగబలమున

రాగమమోహంబునుం జరన్నేహముగా

మాగమమగ్రోధమును గుణ

యోగముఁబడఁ బాపవరుస నున్నతీయైలయున్ ”

(భార. శాంతి. ౫౮. ౫౮౬.)

అనునట్లు, యోగాభ్యాసకుఁడు రాగమోహాదులను గామక్రోధాదులను, అడఁచుచు రాఁగరాఁగఁ గ్రమక్రమముగా యోగబలము హెచ్చుచుఁ దదకు సంపూర్ణయోగ సిద్ధినిఁ జెందఁగలఁడు. అట్టిసంపూర్ణసిద్ధి నెప్పుడు పొందుచున్నాఁడో యప్పుడు

“చ. ఘనర్పుషమున్ సముద్ధతమృగంబును జాలము వచ్చి వాగురా

వినిహతిఁజేసియిష్టపదవిం జనుచాచ్చున యోగతంత్రకో

ధన మగులోభజాతదురితవ్రజముం బెడఁబాచిసత్పుథం

బునఁ జరియించుయోగిసుఖమూర్తిత సుసితగావహించుచున్.”

(భార. శాంతి. ౫౮. ౫౮౭.)

అనునట్లు, గొప్పసత్త్వమువలలోఁబడినపు డావలను బటాపంచలగఁ జించివేసి యెట్లువెళ్ళిపోవునోయట్లును, మంచిబలముతోఁ గూడికొనియుండు మృగ మురిలోఁ జిక్కికొనినపు డాయురిత్రాళ్ళను దనబలముచేఁచెఁద్రించివేసి యెట్లువెళ్ళిపోవునో యట్లును, సద్విసంపూర్ణసిద్ధిని బొందినయోగి కామక్రోధాదులలోఁజిక్కువడక తప్పించుకొనుచు నెప్పుడును సన్మార్గముననేప్రవర్తింపఁగలఁడు. అట్లు, సంపూర్ణమగు యోగసిద్ధినిబొందని వానిగతియేమనఁగా

“అ. యోగబలములేని యొకభంగియోగిబల్

ద్రోపు లేనిమీను నేపులేని

మృగము వలయును రియాఁ జెగిపోవ నుఱుకంగ

లేనియట్లు భవములోన నడఁగు.”

(భార. శాంతి. ౫౮. ౫౮౮.)

అనునట్లు, బలములేని కొద్దిపాటిచేపగాని మృగముగాని వలలోను, ఊరిలోను దగులుకొనినపుడు వానిని క్రైంచుకొని బైటబోలేక యా వలయందును సరియందును జిక్కుకొని యెట్లు చచ్చుచున్నవో యట్లే సంపూర్ణయోగబలములేని యొకమాత్రపుయోగి కామక్రోధాదుల జయించెడుశక్తిచాలక వానికి లోబడి బద్ధుడగును.

అర్జు — ఎవడైన యోగము నభ్యసించెడు వాడె యోగబలమునందుఁ గ్రమక్రమముగ హెచ్చుచుఁ గొంతకాలమునకు సంపూర్ణబలము నొందునని చెప్పితివిగదా. అందునకుఁ గారణమేమి? యోగమనఁగా నింద్రియనిగ్రహముగలిగి కామక్రోధాదుల నడచి స్వకులోచితకర్మల యథావిధిగ నాచరింపుచు నిష్కాముడై యండు బుద్ధుగదా. అట్లు యోగిగావలయునని కోరెడు ప్రతిపురుషుఁడును సులభముగ నాచరింపవచ్చునే అట్లేప్పుడాచరింప మొదలుపెట్టుచున్నాఁడో, యప్పుడే యోగియగుచున్నాఁడుగదా. అట్టివానికా యోగముయొక్క సంపూర్ణబల మా వెంటనే గలుగక చాలాకాలమువఱకు నట్లాచరింపుచు రాఁగరాఁగఁ గ్రమక్రమముగ హెచ్చి పిమ్మట సంపూర్ణబలము గలుగవలసిన కారణమేమి?

కృ — ఓహో! నీవట్లనుకొనుచున్నావు కాబోలును. పులిని జూచి నక్కవాతవేసికొన్న ట్లేవడైన నొక యోగినిజూచి తాను నట్లే యోగిగావలయునని యా యోగినటించినట్లే తానును నటించినంత మాత్రముచేతనే యోగసిద్ధిగలుగు ననుకొనుచున్నావుగాఁబోలును. అట్లేంతమాత్రము గలుగనేరదు. ఇంద్రియవిషయముల యొక్కయుఁ గామక్రోధాదులయొక్కయు నిరసనము మనోబలముచేఁ జేయుటలసియున్నది. అట్టి మనోబలమన్న నో యభ్యాసవశమునఁ గ్రమక్రమముగ హెచ్చవలసి నదేగాని యొక్కసారిగాఁగలుగఁదగినదిగాదు. అట్లెట్లనఁగా,

“అ. అల్పమైనయగ్ని యడఁగునిబంధనములు

మీఁదజైవబలము మిగులలేని

యోగమట్ల తనకు నురవట్టిదానన

సాధ్యమొందు సకల జనమనోజ్ఞ.

అ. ఇద్ధమైనయగ్ని యింధనసంపద

నతిశయిల్లునట్లు లధికబలన

మగ్రసారయోగ మహిమయు నంతంత

కగ్గలించు ప్రతము లగ్గలంప ”

(భార. శాంతి. ౫. అ. ౫౩౯, ౫౪౦.)

అనునట్లొక యణుమాత్రపు నిష్పనుచెచ్చి దానినొకగుడ్డవేలికలోఁగాని గడ్డిలోఁగాని చుట్టి యూదినయెడల నది మండుచున్నదిగదా. అందుపైని సన్ననియెండు పుల్లలు మొదలగునవివేసినయెడల నామంటకొంచెము హెచ్చుచున్నదిగదా. అందుపైనిగట్టెలు మొదలగువానిఁ జేర్చుచురాఁగరాఁగ నామంట ప్రబలమై గొప్పమంట యగుచున్నది గదా, అందుపై నెన్నికట్టెలు వేసినను నంతకంతకు నాయగ్ని ప్రజ్వలింపుచుండునేగాని సమసిపోనేరదుగదా, అట్లుగాక, మొదటఁ దేఁబడిన యణుమాత్రపు నిష్పను బెద్దమంటగాఁ బ్రజ్వలింపజేయువలెనని కోరెడువాఁడెప్పుడు నేఁజెప్పిన విధముగఁ గ్రమక్రమమున నభేద్యుద్ధి నేయుటకు బదులుగ నా యణుమాత్రపు నిష్పపై నొకటే సారిగ మోపెడు కట్టెలు వేసినయెడల నది మంటమండి ప్రజ్వలించునా?

ఆర్జు — ప్రజ్వలింపను. అందునకు బదులుగ నానిష్ప సమసిపోవును.

కృ — మంచిది, ఇప్పుడు నేఁజెప్పినప్రకారము క్రమక్రమముగాఁ బ్రజ్వలింప యందుపై నా మోపెడు కట్టెలు వేసినయెడల నప్పుడేమగును?

ఆర్జు — అప్పుడు మఱింత ప్రజ్వలించి గొప్పమంటమండును.

కృ — అవునుగదా. ఈయోగాభ్యాసము నట్టిదేయని యెఱుంగుము. అనఁగా యోగాభ్యాసియగువాఁ డింద్రియ నిగ్రహాది కృత్యములను జేయుచు రాఁగరాఁగ వాని మనస్సునకుఁ గ్రమక్రమముగ బలముకలిగి మొదటఁ గష్టతరముగనుండునట్టి యింద్రియ నిగ్రహాదికృత్యమును కొంతకాలమునకు సుఖతరముగా నేర్పడును. తుదకు నింద్రియ యవివర్తమాలు వానినేమియు బాధింపఁజాలవు అట్టిస్థితి కెప్పుడు వచ్చుచున్నాఁడో యప్పుడువాఁడు కామక్రోధాదులను జయింపశక్తిగలవాఁడగును. గాన

“తే. గీ. పాపములకల్ల నెక్కుడుపాతకములు

నూచె క్రోధలోభంబులు సుప్రతాత్మ

వానిరెంటి జయించినవాడు గాని

యెందుఁ ఒరమధార్మికుడని యెన్నఁబడఁడు.” (భార. అరణ్య. ౫.౨.౨.)

అనునట్లు, సమస్త పాపములకు మూలాధారములగు కామక్రోధములను జయించి ననేగాని సంపూర్ణుండగు యోగికాఁజాలఁడు.

శ్లో॥ యోఽన్తస్సుఖోఽన్తరారామ స్తథాఽన్త్యోగిరేవయః ।

స యోగీ బ్రహ్మనిర్వాణం బ్రహ్మభూతోఽధిగచ్ఛతి ॥ 24

అర్థము :- యః = ఎవడు, అన్తస్సుఖః = ఆత్మయందే సుఖించువాడును, అన్తరారామః = ఆత్మయందే క్షీడించువాడునైన యున్నాఁడో, తథా = అలాగుననే, యః = ఎవడు, అన్త్యోగిః + ఏవ = ఆత్మయందే దృష్టిగలవాడునైనయున్నాఁడో,

సః + యోగీ = అట్టియోగాభ్యాసి, బ్రహ్మభూతః + (సః) = బ్రహ్మస్వరూపుడై, బ్రహ్మనిర్వాణమ్ = బ్రహ్మసాయుజ్యమును, అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాడు.

కామక్రోధములు జ్ఞానికి నిత్యవైరులనియు, జ్ఞానమువానిచే నావరింపఁబడి యుంచున్నదనియు నిదివఱకే చెప్పియుంటినిగదా (చూ. 3. 37. 38), కాన నెవఁడైన నట్టి కామక్రోధములజయించుటకుఁ దగినంత సంపూర్ణమైనయోగము నెప్పుడు పొందుచున్నాఁడో యప్పుడు వానిజ్ఞానము శత్రురహితమును, నావరణరహితమునునై నిర్మలముగఁ బ్రకాశింపఁగలదు. అట్టి నిర్మలజ్ఞానమెప్పుడు గలుగుచున్నదో యప్పుడు వానికి,

సీ. సూలశరీరంబు సునిరముగనుండు సకలేంద్రియము లుపశాంతినొందు

సన్మన్తఃపవనముల్ సంచలింపకయుండు గామాదిశత్రువర్గమునశించు

సుఖరదమానిత్యాదిసుగుణముల్ సమకూఱు, ఘనగుణాత్మితలక్షణమునొదవుఁ

బాలుపారువైరాగ్య బోధోపరతులుసంపూర్ణంబులై మదిఁ బొదలఁచుండుఁ

తే. గీ. బరమసుఖవార్ధియుప్పొంగి పాఱుచుండు

మందటవనించు మోహించి మోక్షలక్ష్మీ

సంశయములేక దృఢముగా సంతతంబు

సర్వమును బ్రహ్మనుని చూచు శాంతనిధికి” (సీ. రా. 3 ఆ. ౯౪.)

అనునట్లు, ఇట్టిలక్షణములు గలుగును. ఇట్టిలక్షణము లెప్పుడుగలుగుచున్నవో యప్పుడు వాఁడు పరబ్రహ్మస్వరూపియై తనలోఁదానే సుఖించుచు బ్రహ్మసందమును బొందుచు బ్రహ్మపదమును జెందుచున్నాడు.

అర్జు - అయ్యా! కృష్ణమూర్తి! ఇప్పుడు నీవు చెప్పినదంతయుఁ జక్కఁగ నాలోచించిచూడఁగా నెవఁడైననుసరే యేయాశ్రమ మందుండిన వాఁడైనను సరే బ్రహ్మపదవిని బొందుట కర్హుఁడుగాఁ దగియున్నట్లు నాకుఁ దోచుచున్నది. అట్లు నాకుఁదోచు నీయంశము సరియైనదానా? కాదా?

శ్లో॥ లభంతే బ్రహ్మనిర్వాణ మృషయః క్షీణకల్మషాః ।

ఛిన్నద్వైధా యతాత్మాన స్సర్వభూతహితే రతాః ॥ 25

అర్థము :- ఛిన్నద్వైధాః = ఛిన్న = ఛేదించఁ బడిన (పోగొట్టఁబడిన), ద్వైధాః = ద్వివిధము (సంశయము) గలవారను, యతాత్మానః = స్వాధీనమైన మనస్సుగలవారను, సర్వభూతహితే + రతాః = సమస్త ప్రాణులయెడలఁ బ్రీతిగల వారనగు, ఋషయః = ఋషులు, క్షీణకల్మషాః + (సన్తః) = క్షీణించిన పాపము గలవారై, బ్రహ్మనిర్వాణమ్ = బ్రహ్మసాయుజ్యమును, లభంతే = పొందుచున్నారు.

కృ - అహా! నీకుఁదొచ్చిన యభిప్రాయము సరియైనదే. అయితే, అయా యాశ్రమమునుబట్టి వారివారికిఁ దారితమ్యమును, నామభేదములను గలవు. అట్లైనన, నీబోకమున బ్రహ్మచర్య, గార్హస్థ్య, వానప్రస్థ. యత్యాశ్రమములనినాఁడు గాశ్రమములు గదా? అందు శ్రీశకునివలె బ్రహ్మచర్యమున నుండియే ముముక్షువులై తక్కినయాశ్రమముల నొల్లక యోగము నభ్యసించి ముక్తులగువారు కొందఱును, జనకచక్రవర్తివలె గృహస్థాశ్రమమున నుండియే నిష్కామకర్మయోగము నాచరించి ముక్తులగువారు కొందఱును, ఈరెండ్రాశ్రమములను యథావిధిగఁ గడపి ముముక్షువులై వానప్రస్థాశ్రమము నవలంబించి ముక్తులగువారుకొందఱును నైయుంచున్నారు. ఇట్టి వీరందఱును ఋషులనఁబడుదురు. ఇట్టి మహర్షులు మనోనిగ్రహము గలవారను, సంశయరహితులునై యుంచున్నారు. సంశయరహితు లనఁగా,

సీ॥ ఘటశరావాదిమృత్యుత్కార్యజాతంబుల నెంచిమృత్తికయని కాంచుపగిది
నమలకుండలకిరీటాదిభూషణముల, స్వర్ణంబని యెఱుంగు చందమునను
ననీకుంఠశూలచక్రాదికంబుల నెల్ల నినుమని యరసికన్గొనినంగిఁ
బాలుపారు ఘనబుద్ధుడతరంగంబుల మంచిసీరని విలోకించురీతిఁ

తే. గీ. దనరు బహువిధ పటములఁ దంతువనుచుఁ

చెలియుకై వడి మొదలిసందియము విడిచి

భ్రాంతిని దొఱంగి సర్వంబు బ్రహ్మమనుచు

సుఖముగా సంతతంబును జూచునతఁడు. (సీ. రా. 3 ఆ. ౯౩)

అనునట్లు, తమయందుండెడు జీవాత్మలకును దక్కిన సమస్తజంతుజాలములయందుండెడు జీవాత్మలకును నేమియు భేదములేదనియు, నివియన్నియు నాపరమాత్మ స్వరూపము లేయనియుఁ చెలిసికొన్నవారై యావిషయమున నేలాటి సందేహమును లేక నిశ్చయబుద్ధి గలిగియుండువారని తాత్పర్యము. కనుకనే యట్టివారు సమస్త భూతములను దమవంటివేయని తెలిసికొనినవారు గాన నట్టి సమస్తభూతములకును నెప్పుడు హితమునే చేయఁగోరుచుందురు. కాన నట్టివార లేపాపము నంటక గత కల్మషు లగుదురు. కనుక నట్టివారు బ్రహ్మపదవిని బొందుచున్నారు.

శ్లో॥ కామక్రోధవియుక్తానాం యతీనాం యతచేతసామ్।

అభితో బ్రహ్మనిర్వాణం వర్తతే విదితాత్మనామ్॥

26

అర్థము :- కామక్రోధవియుక్తానామ్ = కామక్రోధములచేత విడువఁబడిన వారను, యతచేతసామ్ = స్వాధీనమైన మనస్సుగలవారను, విదితాత్మనామ్ = ఆత్మజ్ఞులను గలవారనునగు, యతీనామ్ = సన్న్యాసులకు, బ్రహ్మనిర్వాణమ్ = బ్రహ్మ

సాయుజ్యము, అభిలే = (ఇహపరములయందు) అంతటను, కర్తవ్యే = ఉంచు న్నుది (కలుగుచున్నదనుట.)

ఇంకను బైమూడాశ్రమములుగాక నాల్గవదియగు సన్న్యాసాశ్రమమునందుండు వారెట్టి వారలనఁగా వారిలోఁ గొందఱు వైశిష్ట్యబడిన బ్రహ్మచర్య, గాన్ధర్వస్థ, వాన ప్రస్థాశ్రమములు మూడును యథావిధిగఁ గడపి, ఆయాశ్రమములయందు వారికిఁ గలిగియుండెడు సనుభవజ్ఞానముచే బొడమిన నిజమైన వైరాగ్యముగలవారై సన్న్యాసింపినవారను, మఱికొందఱు వారివారి పూర్వజన్మకుకృతాను సామగ్ర నట్టి మూడాశ్రమములయందలి ధర్మాచారములను గ్రహముగ నిర్వర్తింపకమునుపే యట్లు నిర్వర్తించిన వారికి సనుభవజ్ఞానముచే గలిగెడు విరక్తివంటి విరక్తియేగలిగినవారై సన్న్యాసింపచుచున్నారు. ఇట్లు నిజమైన విరక్తిగలిగి సన్న్యాసింపినవారే యతులనియు, సాంఖ్యు లనియుఁ జెప్పఁబడుదురు. వీరే నైష్కర్మ్యసిద్ధినిబొందినవారు. అనఁగా నేలాటికర్మయు నానరింపఁ బనిలేనివారను, కేవల పరబ్రహ్మస్వరూపులను నై ప్రవర్తింపుచుందురు. కాన వారు విజితేంద్రియులును కామక్రోధరోహితులునునై, యీ ప్రపంచమంతయుఁ బరబ్రహ్మస్వరూపమేయని తెలిసికొన్నవారై, సుఖంపుచుందురు. కాన నట్టివా రంతటను ముక్తులయ్యేయుందురు. అనఁగా నట్టివారీ దేహమును విడిచి పరలోక గతులై సప్తాదు ముక్తులగుటసరేగదా యీదేహములతో నీలోకమునఁ బ్రవర్తింపుచుండియుఁగూడ ముక్తులేయగుచున్నారు.

శ్లో॥ స్పర్శాన్ కృత్వా బహిర్బాహ్యోంశ్చక్షుశ్చైవ వాస్తవే భ్రూవోః |

ప్రాణాపానౌ సమాకృత్వా నాసాభ్యస్తరచారిణౌ || 27

శ్లో॥ యతేంద్రియమనోబుద్ధిర్మనోరోక్షుపరాయణః |

విగతేచ్ఛాభయక్రోధో యస్సదాముక్త ఏవ సః || 28

అర్థము:— యః = ఎవఁడు, బాహ్యోన్ = బాహ్యములగు, స్పర్శాన్ = విషయములను, బహిః + కృత్వా = బయటనేయుంచి (మనస్సునందుఁజొరవీరిక), చక్షుః + చ = దృష్టిని, భ్రూవోః = కనుబొమలయొక్క, అస్తరే + ఏవ = మధ్య ప్రదేశమందే, కృత్వా = చేసి (అనఁగానిలిపి), నాసాభ్యస్తరచారిణౌ = ముక్తులలోపల సంచరించునట్టి, ప్రాణాపానౌ, ప్రాణాపానవాయువులను, సమా = సమములుగా, కృత్వా = చేసి, యతేంద్రియమనోబుద్ధిః = స్వాధీనమైన యింద్రియములును, మనస్సును, బుద్ధియుఁ గలవాఁడును, విగతేచ్ఛాభయక్రోధః = పోయిన యాశయు, భయమును, క్రోధమును, గలవాఁడును, మోక్షపరాయణః = మోక్షమునం దాసక్తి

గలవాడును నగు, సః + మునిః = అట్టి మననశీలుఁడు, సదా = ఎల్లప్పుడు, ముక్తః + ఏవ = ముక్తుఁడే (మోక్షమును బొందినవాఁడే).

అచ్చెట్లనఁగా నెవడైతే బాహ్యవిషయములయందు మనస్సును జొరనీకదృష్టిని గనుబొమల మధ్యమున నిలిపి యుచ్చాస్వస నిశ్వాసములను సమములుగాఁజేసి యింద్రియమనోబుద్ధులను స్వాధీన పరచుకొన్నవాఁడై యిచ్ఛయు, భయమును, క్రోధమును, లేనివాఁడై మోక్షమునందే యాసక్తిగలవాడగుచున్నాఁడో యట్టి, వానిలక్షణము లెట్లుండుననఁగా? తొల్లిట్టి యజగరమహాముని లక్షణమువలె నుండును. ఆయన యొకప్పుడు తనలక్షణము లిట్టివని పరమభాగవ తోత్తముండగు ప్రహ్లాదునితోఁజెప్పి యున్నాఁడుగాన నావాక్యములను నీవు వినినయెడల నిజమైన యతులయొక్క లక్షణములిట్టివని నీకుఁ జక్కగఁబోధవడఁగలదు గానఁజెప్పుచున్నాను వినుము.

“నీ. అజినవల్కలదుకూలాంబరంబులు గట్టియొండఁగట్టకయొండెనుండుచుండు నాందోళికారభూయనాగముల నెక్కియైన నెక్కకయైననరుగుచుండుఁ గర్పూరచందనకస్తూరికాలేపమైన భూరజమైన నలఁదికొందు భిర్మకయ్యలనైనఁ బర్ణశిలాతృణభస్మంబులందైనఁ బండుకొందు.

అ. గీ. మానయుక్తమైన మానహీనంబైనఁ
దీయనైన మిగులఁ దిక్తమైనఁ
గుడుతు సగుణమైన గుణవర్జితంబైన
నల్పమైనఁ జాలవధికమైన.

క. లేదని యెవ్వరి నడుగను
రాదని చింతింపఁ బరులు రప్పించినవోఁ
గాదని యెద్దియు మానను
భేదము మోదమునులేక క్రీడింతు మదిన్.

క. నిందింపఁ బరుల నెన్నఁడు
పందింప ననేకపీడవచ్చిన మదినా
క్రందింప విధవముల కా
నందింపఁ బ్రకామవర్తనంబున నధిపా!

ప. ఇట్లుకొరికలేక యొక్కనమయంబున దిగంబరుడనై పికాచంబు చందంబున నుండుచుఁ బెక్కుదినంబులంగోలెఁ బెనుబాఁపవర్తనంబుఁ గైకొని నిమిలిత లోచనత్వంబున నేకాంతభావంబున విష్ణునియందుఁ జిత్తంబు సేర్పి భేదగ్రాహక చిత్తవృత్తుల, సర్వరూప పరిభ్రమంబుగల ఘనంబునందు . ఘనంబును, నహంకా

రంబునందు నహం కారంబును మాయయందు మాయను నాత్మానుభూతియందు
లయంబు నొందించి, సత్యంబ దర్శించుచు విరక్తి నొంది స్వానుభవంబునం దాత్మ
స్థితుండనై యుండును” (భాగ ౧౨-౧౮-౧౯). ఇట్టిలక్షణములు గలవార
లీ లోకమున జీవించియుండియు ముక్తి నొందినవారితో సములగుదురు. కాన వారు
జీవన్ముక్తులని చెప్పబడుదురు, మఱియు నట్టి జీవన్ముక్తుని సంపూర్ణలక్షణములు తొల్లి
శ్రీరామచంద్రుఁ డాంజనేయునకుఁ జెప్పియున్నాఁడు. దానింజెప్పెద వినుము.

“వ. ఇట్టివైరాగ్య బోధోపరతియుక్తుండైన జీవన్ముక్తుండు ప్రత్యగభిన్న
బ్రహ్మతత్త్వ సాక్షాత్కార ప్రచండమార్తాండ ప్రకాశనిరస్తానాద్యనిర్వచ నీయాజ్ఞా
నాంధకారపటలండు, పరిత్యక్త వర్ణాశ్రమాచారకోలాహలండు, నిరంతరచిత్త
విక్రాంతి పరాయణుండు, విషయాసక్తి వివర్జితుండు, బ్రహ్మపారభ్యాస శరీర
చేష్టుండు, నంతస్సుఖుండంత రారాముం, డంతఃప్రకాశుం, డాత్మరతుండాత్మతృప్తుం,
డాత్మసంతుష్టుండు, దూరీకృత దురతక్రియుండు, బ్రహ్మాంతమానసుండు, విజితేంద్రి
యుండు, గృతకృత్యుండు, ప్రాప్తాప్రాప్తవిహీనుండు, సర్వవ్యవహారాతీతుం,
డశరీరుండు సర్వశరీరసుండు, నిరింద్రియుండు, సర్వేంద్రియద్రవ్యయు, సప్రాణుండు,
సర్వప్రాణిప్రేరకుండు, సర్వేంద్రియోపశాంతి సుఖరసీకుండు, వివేకహృత్సం
గుండు, నిత్యాసంగుండు, ప్రజ్ఞాప్రాధసఖీసహాయుం డసహాయుండు, దృఢాపహో
క్షాత్మ నిశ్చయసంపన్నుండు, వర్ణాశ్రమసదాచార దురాచార కామక్రోధ లోభ
మోహదంభ దర్పమాహక క్రూర్యశౌర్యజాడ్యమాత్సర్యద్వేషకారపణ్యనిందాస్తుతిమా
నామహానేర్వ్యానూయాదయానైష్ఠుర్యవాక్పరుష్యాది నానావిధచిత్తవికారరహితుండు
శ్రీవాసనార్థవాసనా ప్రతిష్ఠా వాసనాశాస్త్ర వాసనాదేహ వాసనాలోక వాసనా
కర్తృత్వభోక్తృత్వాది వాసనా వివర్జితుండు, విగతబ్రహ్మజేత్వత్వాభి మానవాస
నుండు, నిత్యనిర్గులుండు నిత్యశాంతుండు, నిత్యోదాసీనుండు, నిద్రావచంచుం, డవ్యక్త
మహదహంకార పంచతన్మాత్రా కాశాది సర్వప్రపంచమాయా గంధర్వనగరాశ్ర
యుండు, నిరాశ్రయుండు, సర్వావభాసకేవల చిదాకాశమాత్రుండు, పరమసుఖైక
స్వరూపకుండు, దూరీకృతసంసారుండు, దేహేంద్రియ గుణాతిక్తుండు, దేవతా
స్పృహణీయశీలుండు; నానాపాశవినిర్ముక్తుండు, రాజసతామసవస్తు సేవావిజిత
నిద్రుం, డక్రియాత్మపూజాపరుండు, మానజపపరాయణుం, డచింత్యధ్యాననిష్ఠుం,
డనిచ్చానుభుతత్పరుండు, విశ్వవండుండు, యథేచ్ఛాసంసారశీలుండు, ధీరుండు,
దాంతుండు, నిత్యప్రబుద్ధచిత్తుండు, సాత్వత్మసమాధినిష్ఠుండు, జగదింద్రజాలద్రవ్యయు,
విశేషప్రాప్తాశేషపురుషార్థుండు, త్యక్తాశేషవిశేషదుఃఖుం, డధిగత ఫరమస్వాస్థుండు,

సంగృహీతచితుండు, మితవాక్యండు, పరమ కారుణికుండు, సర్వభూతమిత్రుండు, శేషలాచార మధురుండు, పాణిపాత్రనిచితమాత్రాశనుండు : యోగారూఢుండు, ఊతితుండు, పరమైకాంతికుండు, నిష్కళంకుండు, నిస్పృహుండు, ప్రారబ్ధవశ ప్రాప్తజీహేంద్రియాది వ్యాపారరూపపుణ్యపాపక్రియాకర్తృత్వాభి మానపూర్వక ముఖవికాస దైన్యకూన్యండు, సదాప్రసన్నచిత్తుండు, వికసిరముఖుండు, దుష్టశిష్ట జనసంగ దూరుండు, సాధువిద్యజ్ఞనసంగుండు, సర్వసమర్థోపేక్షాబుద్ధియుక్తుండు, కుశలాకుశలక్రియాదూరుండు, వేదాంతశాస్త్రవిచార ఘోరదావానల భస్మీకృత సర్వవేద శాస్త్రాగమపురాణ గుర్వీశ్వరవిభీతప్రతిషేధాదివాసనారహ్యం, డవ్యక్తలింగం, డవ్యక్తాచారం, డేకచారియు, ననికేతనుండు, గిరిగుహావిహారుండు, మృత్యుభయ వివర్జితుండు, పరలోకభయ విరహితుండు, నిర్వాణజకాంతాత్మకుండు, బంధమాక్షుని కాంతుండు, సర్వాతీతసర్వ పరిపూర్ణా ప్రతిద్యంద్య బ్రహ్మచైతన్య ప్రకాశ స్వరూప మాత్రుండు నై ప్రకాశించు ” (సీ. — రా. 3 ఆ. ౧౩౩)

ఇట్టి లక్షణములుగలవాఁ డీలోకమున జీవించియుండినను లేక పరలోకగతుఁ డైనను, ముక్తినిొందినవాఁడే యగుచున్నాఁడు. అయితే, అట్టి వాఁడీలోకమున జీవించియుండినప్పుడు జీవన్ముక్తుడనియును, బరలోకగతుఁడైనపుడు విదేహముక్తుఁ డనియుఁ జెప్పబడుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ భోక్తారం యజ్ఞతపసాం సర్వలోకమహేశ్వరమ్ |

సుహృదం సర్వభూతానాం జ్ఞాత్వా మాం శాంతిమృచ్ఛతి || 29

అర్థము :— సః + మునిః = పైశ్లోకములోఁ జెప్పబడిన లక్షణములుగల మనన శీలుండు, యజ్ఞతపసామ్ = యజ్ఞములకును దపస్సులకును, భోక్తారామ్ = భోక్తను గాను, సర్వలోకమహేశ్వరమ్ = సమస్తలోకములకుఁ బ్రభువును గాను, సర్వభూతా నామ్ = సమస్తప్రాణులకు, సుహృదమ్ = హితునిగాను, మామ్ = నన్ను. జ్ఞాత్వా = ఎఱిగి, శాంతిమ్ = చిత్తశాంతిని, ఋచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

కాన నోయర్జునా! అట్టిలక్షణములుగల యతులును, ఋషులును నాయొక్క నిజస్వరూపము నెఱింగినవారగుచున్నారు. అట్లెట్లనఁగా, వారలీ ప్రపంచమునందలి సమస్తభూతములును బరబ్రహ్మస్వరూపమని యెంచి యట్టి భూతములకు హితమును జేయువార లెప్పుడగుచున్నారో యప్పు డట్టి సమస్తభూతములయందు వ్యాపించి యుండు పరమాత్ముడగు నన్ను నాభూతములకు హితునిగ నెఱిగిన వారగుచు న్నారు. మఱియు వారలు నన్ను దేవమునుష్మాది సమస్తలోకములకును నీశ్వరునిగ నెఱిగినవారగుచున్నారు. కాన నెవరెవ రేయే దేవతల నుద్దేశించి యేలాటి యజ్ఞ

ములనుగాని తపస్సులనుగాని చేసినను సట్టియజ్ఞములను దపస్సులను ననుభవించు వాడను నేనేయని, అనఁగా నవియన్నియు నాకే చెందుచున్నవని యెఱిగిన వారగుచున్నారు. కాన నట్లెప్పుడు నన్నెఱిగిన వారగుచున్నారో యప్పుడే శాంతిని (మోక్షమును) బొందుచున్నారు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతానూపనిషత్సుబ్రహ్మవిద్యాయాంయోగశాస్త్రే
 శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే కర్మసన్న్యాసయోగోనామ పంచమోఽధ్యాయః
 ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు వ్యాజమున
 లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుపనిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు
 భగవద్గీతాశాస్త్రమునందలి కర్మసన్న్యాసయోగంబను
 పంచమాధ్యాయము.

— — —

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వ ద్గీ తా గ ర్భ త భా వ బో ధి ని

ష ష్ఠా ద్యా య ము

ఆ త్మ స ం య మ యో గ ము

శ్రీభగవానువాచ.

శ్లో॥ అనాశ్రితః కర్మఫలమ్ కార్యం కర్మ కరోతి యః ।

స సన్న్యాసీ చ యోగీ చ ననిరగ్ని ర్న చాకియః॥ 1

అగ్రము; -యః=ఎవఁడు, కర్మఫలమ్=కర్మఫలమును, అనాశ్రితః=అశ్రయింపని (కొరని)వాఁడై, కార్యమ్=చేయఁదగిన, కర్మ=కర్మను, కరోతి=చేయుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు, సన్న్యాసీ+చ = కర్మనుసన్న్యసించినవాఁడును, యోగీ+చ= నిష్కామకర్మనాచరించువాఁడును, (భవతి)=(అగుచున్నాఁడు). నిరగ్నిః=అగ్ని కార్యములగునా పాపనాది కర్మలను వదలినవాఁడు, న =(సన్న్యాసీ) కాఁడు, అక్రియః+చ = నిత్యనైమిత్తికాదికర్మలవదలినవాఁడును, న =(సన్న్యాసీ) కాఁడు.

సంభాషణ

కృష్ణుఁడు — ఓయియర్జునా! తపోయజ్ఞాది సకలకర్మలభోక్తను నేనేయని యెఱిగినవాఁడు మోక్షార్హుఁడని చెప్పితినిగదా (చూ 5-29) కాన నట్లేవఁడైతే చక్కఁగ నెఱుఁగుచున్నాఁడో, వాఁడు తాను జేసెడు కర్మలయొక్క ఫలముల నాశింపక యాకర్మల నాశే యర్పణము సేయుచుండును. అట్లేవఁడైతే ఫలానక్తిరహితుఁడై తాను జేయవలసిన నిత్యనైమిత్తికాదికర్మల నాచరించుచున్నాఁడో వాఁడు నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరుఁడగు యోగియగుటసరేగదా? అట్లుకర్మఫలానక్తి రహితుఁడై కర్మ నాచరించెడువాఁడా కర్మలనాచరించియు నాచరింపనివానితో సముఁడని యిదివఱకే నీకుఁజెప్పియుంటినిగదా! (చూ 4-20) కాన నట్టి వాఁడే సమస్తకర్మలఁ బరిత్య

జించిన సన్న్యాసియనిగూడఁ జెప్పఁదగియుంచున్నాఁడు. కాని యట్లు నిర్మలచిత్తుఁడు గాక గృహస్థులు నిత్యకృత్యముగ నాచరింపవలసిన యౌపాసనాద్యగ్ని కార్యములను, మతీయు నితరములగు నిత్యనైమిత్తికాది కర్మలనువదలుకొని, శిఖాయజ్ఞోపవీతముల విసర్జించి, కాషాయదండక మండలాది చిన్నముల ధరించినంత మాత్రముచేతనే సన్న్యాసిగానేరఁడు. కనుక నేగదా యింతకుముందునేను నీకుఁ జెప్పినవిషయములలో సన్న్యాస కర్మయోగములు రెండును శ్రేయస్కరములే యనియును (చూ-ర-2) రాగద్వేషరహితుడగు వాఁడుకర్మనాచరించినను సన్న్యాసియే యనియును, (చూ-ర-3), సన్న్యాసకర్మయోగములకు రెంటికిని భేదము, లేదనియు (చూ-ర-4), సన్న్యాసిగులు పొందఁగల హేతుమునే యోగులుపైతము పొందఁగలరనియు, (చూ-ర-5) చెప్పి యుంటిని.

శ్లో॥ యం సన్న్యాస మితి ప్రాచు రోగ్యం తంవిద్ధి పాణ్డవ! |

స హ్యసన్న్యాస్తసజ్జుల్పో యోగీ భవతి కశ్చన! |

2

అర్థము:— హేపాణ్డవ! = ఓయర్జునా! యమ్ = చేనిని, సన్న్యాసమ్ + ఇతి = కర్మసన్న్యాసమని, ప్రాచుః = (పెద్దలు) చెప్పుచున్నారో, తమ్ + ఏవ = దానినే, యోగమ్ = నిష్కామకర్మానుష్ఠాన, యోగమునుగా, విద్ధి = ఎఱుంగుము, హి = ఏలయనఁగా, అసన్న్యాస్తసజ్జుల్పః = సంకల్పరహితుఁడుగానట్టి, కశ్చన = ఎవఁడును, యోగీ = నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరుఁడు, స + భవతి = కానేరఁడు.

కావున నోయి యర్జునా! చేనినైతే పెద్దలు సన్న్యాసమని, అనఁగా, కర్మ పరిత్యాగమని చెప్పుచున్నారో, దానినేయోగమని, అనఁగా నిష్కామకర్మానుష్ఠాన మని యెఱుంగుము. అనఁగానిష్కామ కర్మానుష్ఠాన యోగమునకును గర్మపరిత్యాగ సాంఖ్యమునకును నేమియుభేదములేదనుట. ఏలయనఁగా నీలోకమునం దెవఁడైననుసకే నిత్యనైమిత్తికాది కర్మల నాచరించుటలో సంకల్ప రహితుఁడుగా నుండిననే గాని వాఁడాచరించెడుకర్మ నిష్కామకర్మ యనఁబడదు. అట్టి నిష్కామకర్మా చరణమువలననేగాని యోగము సిద్ధింపనేరదు. కాననట్టి యోగమెప్పుడొకనికి సిద్ధించుచున్నదో యప్పుడు వాఁడుసర్వసంకల్ప వర్జితుఁడగుచున్నాఁడు. అట్లు సర్వసంకల్పవర్జితుఁడైప్పుడగుచున్నాఁడో యప్పుడు వాఁడు కర్మల నాచరింపుచుండినను నాచరింపనివాఁడే యగుచున్నాఁడు. (చూ-6-20) కనుకనే, “ఏకం సాంఖ్యేన యోగం చయః పశ్యతి స పశ్యతి” (చూ-6-5) అని యింతకుముందు నేను నీకుఁజెప్పటకుఁ గారణమైనది; కనుకనే

అ. గీ. యోగిమాచుభంగి నుర్వీశసాంఖ్యుండుఁ

జూచుసాంఖ్యుండరయు చొప్పుయోగి

వరుఁడు నరయుఁగాన వానిద్దఱునునొక్క

తెరువువారలంద్రు పరమమునులు.

అనియును,

క. వినుసాంఖ్యుఁబును యోగము

ననుపేల్లవి కానిదీని యందదియునుదా

న నిదియుఁదోచుచునుండుం

గను దత్త్వవిచారి యొకఁడ కానీరెంటన్?.

అనియును బెద్దల గూడఁ జెప్పియున్నారు.

శ్లో॥ ఆరురుత్తో ర్మునే ర్యోగం కర్మకారణ ముచ్యతే ।

యోగారూఢస్య త స్త్రైవశమః కారణముచ్యతే॥

3

అర్థము:- యోగమ్ = యోగసిద్ధిని, అనఁగా యోగారూఢత్వదశను, ఆరురుత్తోః = ఎక్కుటకునిచ్చుగించిన, అనఁగా, పొందఁగోరిన, మునేః = మననశీలునకు, కర్మ = నిష్కామకర్మానుష్ఠానము, కారణమ్ = సాధనముగా, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది. యోగారూఢస్య = యోగసిద్ధినిబొందిన, తస్య + ఏవ = ఆ (మునికే), శమః = కర్మసన్న్యాసము, కారణమ్ = (మోక్షమునకు) సాధనముగా, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది.

అయినను నీకర్మయోగజ్ఞాన యోగములకు రెంటికిని నిండుక భేదముగలదు. దానిం జెప్పెద వినుము. యోగమునకు యమ, నియమ, అసన, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాహార, ధ్యాన, ధారణ, సమాధులనియెడు నెనిమిది యంగములు (దశలు) గలవనియును, వానిలో నొకదానినుండి మఱియొక దానికిఁ గ్రమక్రమముగ నెక్కువలెననియును నింతకుముందు నీకు వివరముగఁ జెప్పియుంటినిగాదా. (చూ-3-3) గనుక నట్టి యంగములయందు మొదటిదియగుయమము నాచరించిననేగాని నియమ మనునంగమునాచరించుటకు శక్తిగలుగదు; నియమము నాచరించిననేగాని, అసనము నాచరించుటకు శక్తిగలుగదు; ఆయాసనము నాచరించిననేగాని ప్రాణాయామము నాచరించుటకు శక్తిగలుగదు; అప్రాణాయామము నాచరించిననేగాని ప్రత్యాహారము నాచరించుటకు శక్తిగలుగదు; అప్రత్యాహారము నాచరించిననేగాని, ధ్యానధారణ సమాధుల నాచరించుటకు శక్తిగలుగదు; గాన నొక మెట్టునుండి క్రమముగాఁ బై

మెట్టునకు నెక్కిన రీతిగానీ యోగాంగముల నాచరింపవలసియుంచున్నది. కనుక నిది యోగము నెక్కుటయని చెప్పబడుచున్నది. అయితే యాయోగము నెక్కుటలో మొదటియైన మెట్టును, అనఁగా యమ, నియమ, అసన, ప్రాణాయామ, ప్రత్యాయోగములనెడు మెట్టునెక్కునంతవఱకుఁ గర్మనాచరించియే తీరవలెను. అనఁగా, ఫలాభినంది రహితముగఁ గర్మనాచరింపవలయును. అట్లు చేయనివానికి నామెట్టు నెక్కుటకు, అనఁగా యోగాంగములగు నాయాదశలను గ్రమక్రమముగఁబొందుటకు సాధ్యపడదు. కాన ఫలాభినంది రహితముగఁ గర్మనాచరింపుచు రాఁగరాఁగఁ గ్రమక్రమముగ యోగాభ్యాసమున హెచ్చుచు మొదటియైన మెట్టునదాటి యాఱవది యగు ధ్యానమునెడు మెట్టు నెక్కునప్పటికి, అనఁగా ధ్యానదశను బొందినపు డేలాటికర్మల నాచరింపవలసిన యగత్యములేకపోవుచున్నది. అనఁగానప్పటికి నైష్కర్మ్య సిద్ధిని బొందిన వాఁడగుచున్నాఁడు. అట్లినైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందినవాఁడే యోగారూఢుఁడనబడుచున్నాఁడు. కావున నట్లినైష్కర్మ్యసిద్ధిని (యోగారూఢత్వమును) బొందునంతవఱకు యోగమునెక్కుటకుఁ గర్మాచరణమే సాధనమనియు, నట్టికర్మాచరణమువలన యోగసిద్ధిని, అనఁగా యోగారూఢత్వదశను బొందినవెనుక నామెట్టు మూడుమెట్టును, అనఁగా ధ్యాన, ధారణ, సమాధులను మెట్టునెక్కుటకుఁ గర్మ నివృత్తియే (మోక్షమునకు) సాధనమనియు, చెప్పబడుచున్నది. కర్మలుబోత్తిగా విడిచిపెట్టడలంచినవాఁడు నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందునంతవఱకు, అనఁగా, యోగము యష్టాంగములలో యొక్కనాఱవదియగు ధ్యానమునెడు దశను బొందునంతవఱకుఁ గర్మనాచరించియే తీరవలెను. అట్లుచేయక కర్మాచరణమును విడిచిపెట్టినయెడల నది కపటసన్న్యాసమనబడుచున్నది గాని నిజమైన సన్న్యాసముగాదు. దానివలన నేమియుఁ బ్రయోజనముగలుగ నేరదు. యోగసిద్ధియైనపిమ్మటనైశో, అంతకుముందు చరింపుచున్న కర్మలలో నేదియు నగత్యములేని వాఁడగుచున్నాఁడు. కాన నపుడు వానికిఁ గర్మసన్న్యాసము తనంతటనే సిద్ధింపఁగలదు.

అర్జు — అయ్యా! యిపుడునీవుచెప్పిన దానింబట్టిచూడఁగా, యోగాభ్యాసము చేయువానికి యోగారూఢత్వమును బొందునంతవఱకుఁగర్మాచరణ మావశ్యకమనియు నటపిమ్మట దానితో నిమిత్తములేదనియుఁ జెలియవచ్చుచున్నది. అయితే, యోగాభ్యాసకుఁడు యోగారూఢత్వదశను బొందినవాఁడెప్పుడగుచున్నాడు? అనఁగానెట్టి లక్షణములుగలవాఁడు యోగారూఢుఁడనిపించు కొనుచున్నాడు?

శ్లో॥ యదాహి చేన్ధ్రియార్థేషు న కర్మ స్వనుషజ్జతే।

సర్వసంకల్పసన్న్యాసీ యోగారూఢ స్తదోచ్యతే॥

అర్థము:—యదా + హి = ఎప్పుడైతే, ఇన్ద్రియాశ్శేషః = ఇంద్రియవిషయముల
యందును, కర్మసు + చ = కర్మలయందును, న + అనుషజ్జతే = అసక్తుఁడు గాఁడో,
(తదా) = అప్పుడు, సర్వసంక్లృప్తసన్న్యాసీ = సమస్తకోరికలును విడిచినవాఁడు,
(భవతి) = అగుచున్నాఁడు, తదా = అప్పుడు (సమస్తకోరికలను విడిచినవాఁడై
నప్పుడు), యోగారూఢః = యోగారూఢుఁడు (నైష్కర్మ్యసిద్ధినిబొందినవాఁడు),
(ఇతి) = అని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నాఁడు.

కృ—యోగాభ్యాసకుఁడగు నొకపురుషుఁడు యోగారూఢత్వదశ నెప్పుడు
పొందుచున్నాడనఁగాఁజెప్పుచున్నానువినుము. ఈవిషయమునఁ దొల్లి దేవురువగు
బృహస్పతి, మనువునకుపదేశించునపుడు

“నీ. జ్ఞానయోగము కృపాసంపన్నబుద్ధినా కఠిణింపతే యన్న నెలమినాతఁ
డతనిక్రిట్లును “ననమాత్మ. సత్కర్మయోగశ్రద్ధావాంక్షిక గారణంబు
నిష్ఠంబుద్రోవను నిష్ఠంబుజేరను, నరఁడు గర్వాచరణంబొనర్చు
నెయ్యదిసుఖము లొక్కింత కాలమునకునవియు ముఖంబులై యావహిల్లు

ఆ. నింత యెఱిగి ఫలమునెడ నిరపేక్షుఁడై

సమతపాఖ్యదుఃఖచయముఁ ద్రోచి

కామముఖ్యవిపదకంపితజ్ఞాని

కేషబుద్ధిఁ బరమసిద్ధిఁబొందు.”

(భార. కాంతి ౪ ఆ. ౧౭౨.)

అని చెప్పియున్నాఁడు. కాన నట్లు యోగాభ్యాసీయగు పురుషుఁడు తదంగ
ములగు యమనియమాని నిష్ఠల జరుపుచు దదనుగుణ్యములగు కర్మములను ఫలాభి
సంధిరహితముగ నాచరింపుచు రాఁగరాఁగ గొంత కాలమునకు వానికి నింద్రియవిష
యములగు శబ్దస్పర్శరూప రసగంధములయందును, స్రక్చందన వనితాదైవ్యహింసా
ములయందును, నిస్పృహగలుగును. అనఁగా నవియన్నియు నిస్సార్థములనియు,
ననిత్యములనియుఁదోచి యందువలన వానియందదివఱకుఁ గలిగియుండిన యిచ్చవిడిచి
పోవును. అట్లేప్పుడు వానియందలి యాసక్తివిడుచుచున్నదో యప్పుడే వానికను
గుణ్యములగు కర్మముల నాచరించుటయందును నిచ్చలేకపోవును. అప్పుడు,

తే. గీ. సర్వసంకల్పరహితుఁడై సత్త్వమున వి

నిశ్చలంబుగఁ జిత్తంబు నిలుపవలయు

సత్త్వసత్త్వచిత్తంబు ప్రసాదమొసఁగు

దానఁ గాలంబునడపు టుత్తమవిధంబు.”

(భార. కాంతి. ౫ ఆ. ౧౫౫)

అనునట్లు సర్వసంకల్పములను విడిచినవాడును, కేవలసత్త్విగుణ ప్రధానుఁ
డును నగుచున్నాఁడు అట్టిస్థితి కెప్పుడువచ్చుచున్నాఁడో యప్పుడు యోగా రూఢుఁ
డనిపించుకొనుచున్నాఁడు. అట్టి యోగారూఢత్వము ను బొందినవాఁడే కర్మలను
స్మరింపిండుటకు నర్హుఁడుగాని తదితరుఁడుగా నేరఁడు.

అర్జు — అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! అట్టియోగారూఢత్వదశను బొందునంత
వఱకు నింద్రియములను, మనస్సును నిగ్రహించియుండుట సాధ్యపడదుగా!
అట్లు నిగ్రహించియుండుట బహుకష్టతరముగాదా? కాన నట్లుచేయుటకు సదుపాయ
మేమి?

శ్లో॥ ఉద్ధ కి దాశ్చనాత్మానం నాత్మాన మవసాదయేత్ ।

ఆత్మైశ్చ న హ్యత్మనో బంధ రాత్మైవ రిపు రాత్మసః॥

5

అర్థము:— ఆత్మానః = మనస్సును, ఆత్మనా = బుద్ధిచేత, ఉద్ధరత్ =
ఉద్ధరింపవలయును (ఆనందాదప్పుమార్గములయందుఁ బ్రవేశింపకుండ గావించవలె
నని భావము). ఆత్మానమ్ = మనస్సును, స + అవసాదయేత్ = శశింపనీయఁ
గూడదు. (ఆనందా, తేషుమార్గములయందుఁ బ్రవేశించి తిద్వారా చెడిపోనివ్వఁగూడ
దనిభావము), హి = ఏలయనగా, ఆత్మ + ఏవ = (తన)మనస్సే, ఆత్మనః = తనకు,
బంధః = ఒకప్పుడు బంధువును, అనగా మేలు చేయునదియును, ఆత్మ + ఏవ = (తన)
మనస్సే, ఆత్మసః = తనకు, రిపుః = (ఒకప్పుడు) శత్రువును. (ఆనందాఁ గీడుచేయు
నదియును), (స + వేత్) = శాసనా.

కృ — మంచిది, అందునకు సదుపాయమును కెప్పుడున్నాను టనుము. అదే
మనఁగా, “మనఏవమనుష్యాణాం కారణబంధమోక్షయోః” అనునట్లు సుతీపురుషు
నకును వానిమనస్సే బంధమోక్షములకుఁ గారణభూతమైన దగుచున్నదిగ నా, అయితే
“మనస్సు పరాబుద్ధిః” అలాటిమనస్సుకంటె బుద్ధిబలమైనదనియును, “సంస్తభ్యా
త్మానమాత్మానా, జహిశత్రుమ్” బుద్ధిచేత మనస్సును నిగ్రహించి (కామమునెడ)
శత్రువును జయింపవలెననియు నిదివఱకు నీకుఁజెప్పియున్నానుగాదా. (చూ-3-42-43)
కనుకఁ బ్రతిపురుషునకును వానిమనస్సే యొకప్పుడు బంధువుగాను, మఱియొకప్పుడు
శత్రువుగాను, అనఁగా గీడుచేయునదిగాను నుంచున్నది. కాన నట్టిమనస్సును దనబుద్ధి
బలముచేత సుద్ధరించుకొనవలయును. అనఁగా నది తేషుమార్గములయందుఁ బ్రవేశింప
కుండఁ గావించుకొనుచు దానివలన మేలును బొందవలయునుగాని దానిని దప్పు
మార్గములఁ బోనిచ్చి యందువలనఁ గీడును బొందఁగూడదు.

అర్జు — అట్లనఁగానేమి? తనమనస్సు తనకు నెప్పుడెట్టి విషయములలో బంధుఁ
ఁగును? ఎప్పుడు శత్రువుగను?

శ్లో॥ బద్ధ రాత్యాత్మనః స్తస్య యేనాత్మై వాత్మనా జితః|

అనాత్మనస్తు శత్రుత్వే ఽస్తే తాత్మై వ శత్రువత్॥

6

అర్థము:— యేన = ఎవనిచేత, ఆత్మనః = తనయొక్క, ఆత్మా = మనస్సు, ఆత్మనా = బుద్ధిచేత, జితః = జయింపఁబడుచున్నదో, తస్య = వానియొక్క, ఆత్మా + ఏవ = మనస్సే, బద్ధః = బంధువు (మేలుచేయునది) (భవతి) = అగుచున్నది, అనాత్మనః + తు = మనస్సునజయింపనివానికైతేనో, ఆత్మా + ఏవ = మనస్సే, శత్రువత్ = విరోధవలె, శత్రుత్వే = కీడుచేయుటయందు, వత్తేత = ప్రవర్తింపుచుండును.

కృ — ఓయియర్జునా! ఒక పురుషునకుఁ దనమననెప్పుడు బంధువుగను. ఎప్పుడుశత్రువుగను బ్రవర్తించునో, దానిని జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎప్పుడైతే. ఒక పురుషుఁడు దన మనస్సును విషయములయందుఁ బ్రవర్తించునపుడు తనబుద్ధిచేయుక్తాయుక్తవివేచనజేయుచుఁ దప్పుమార్గమునఁబోనీక బిగఁబట్టియుంచున్నాడో యప్పుడు వాఁడు తనబుద్ధిబలముచేఁ దనమనస్సును జయించినవాడగుచున్నాడు. అట్లనఁగా నొక పురుషుఁడు మఱియొక నిని నిష్కారణముగఁ దిట్టుచున్నాడు. అప్పుడా నిందింపఁబడినవాని మనస్సునఁ క్రోధముపుట్టఁ దగియుంచున్నదిగాదా! అట్లుక్రోధము గలిగినవెంటనే వాఁడు తనబుద్ధిచే జక్కఁగ నాలోచించి వానిని మరలదిట్టుట యుక్తముగాదనియును, వానిదిట్లును సహనము సేయుటయే శ్రేయస్కరమనియును, నెంచి తనమనస్సున నుత్పన్నమైన కోపమును బ్రకాశింపనీక యుపశమనముచేసుకొనుచున్నాడు. అప్పుడట్లుచేయుటచే వానికి గలిగెడు ప్రయోజనమేమనఁగా

“క. పలుకువడినతనిఁ బాపం

బులు పడుచుం; బలికనతనిఁబొందును బాపం

బులు; నొరుపాపము దనపై

నొలయింపఁగ నేల నిందయుడిగినఁ గాడే.” (భార.శాంతి.౧౮.౧౪౬)

“క. జనములు దను నవమానిం

చిన నిందించినను మాఱు సేయక నైరిం

చిన శాంతాత్ముఁడు వారల

మును చేసినయట్టి సుకృతముల నాచికినుక.”

(భార.శాంతి. ౧౮. ౧౪౭.)

అనునట్లు తననుదిట్టిన వాని సుకృతమును నాకర్షించుకొన్న వాడగు చున్నాడు గనుక నట్టివానికి విచటపైరణచేయబడిన తన మనస్సితరులు చేసిన సుకృతమును దనకు లభింపజేయుటచే దనకు బంధువులలె మేలుచేయునది యగుచున్నదిగదా? వీనిసంగతి యిట్లుండ, నిజము పినను దిట్టినవాని గతియేమగు చున్నదనగా, వాడేదియొయొక స్వల్పకారణములనుబట్టి క్రాధాత్మ్యంబు యాత్రో ధము నడపఁజాలక వీనిని దిట్టుటవలనఁ దానదివఱకుఁజేసిన సుకృతమును వీనికి ధార పోసినవాడగుచున్నాడుగదా! అట్లగుటవలన

“క. ఒరులపనికిఁగా నిజహిత

విరహితుడగునట్లు గాదె వివిధేంద్రియ కా

ర్యరతుండై యాత్మసము

ద్ధరణంబును జేయకునికి ధరణీనాథా” (భార. శాంతి. ౫౭, ౫౮)

అనునట్టితరులమేలుకొఱకుఁ దనమేలును బోగొట్టుకొన్న వాడగుచున్నాడు గదా, గనుక విచట బుద్ధిబలముచే పైరింపబడిన వానిమనస్సు వానికి నిట్టికష్టమును గలుగఁజేసినదగుచున్నది. కాన నట్టివానిమనస్సు వానికి శత్రువువలెఁ జెరుపుచేసిన దగుచున్నదిగదా? ఇట్లే ప్రతిపురుషుని మనస్సును నింద్రియ విషయాదులయందుఁ బ్రవర్తించునపుడు కామక్రోధాదులచేఁ బ్రేరేపింపబడి తప్పమార్గములఁ బ్రవేశింపఁ జూచును. బుద్ధిమంతుడగువాడు తనబుద్ధిబలముచేత నామనస్సును మరలించు కొనుచువచ్చిన నది తప్పమార్గములయందుఁ బ్రవర్తించుటమాని తనస్వాధీనములో నుండును. అట్టిస్వాధీనమనస్సుచేఁ జేసెడుకర్మలు నిష్కామకర్మములగుటచే వాని వలన బద్ధుడగుగాక మోక్షార్హుడగునుగాన వాని కామనస్సు మేలుచేసినదగును. కనుకనే దానిని బంధువని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. అట్లు మనోనిగ్రహముచేయక దానిని విషయములయందిచ్చువచ్చి నట్లు ప్రవర్తించుచున్నయెడలఁ దదనుగుణ్యము లగు కామ్యకర్మముల నాచరింపుచు నాకర్మములచే బద్ధుడగుచున్నాడు. కాన వాని మనసు వానికిఁగడుచేసిన దగుచున్నది. కనుకనే దానిని శత్రువని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

అర్జు — మనస్సును జయించుటయనఁగా నెట్టిది? అనఁగా మనో జయముగల వాని లక్షణము లెట్లుండును.

శ్లో॥ జితాత్మనః ప్రశాంతస్య పరమాత్మా నమాహితః ।

శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు తథా మానావమానయోః ॥

అర్థము:— జితాత్మనః = మనోజయముగలవాడగు, ప్రశాంతస్య = శాంత చిత్తునియొక్క, ఆత్మా = మనస్సు, శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు = శీతోష్ణదులవలనఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖములయందును, తిథా = ఆలాగుననే, మానావమానయోః = మానావమానములయందును, పరమ్ = మిక్కిలి, సమాహితః = సమభావముగలదై యుండును.

కృ — మనోజయముగల వానిలక్షణము లెట్టివనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము. ఒక పురుషునిమన సెప్పుడైతే కామక్రోధాద్యరిషష్టర్గములచే వికారములను బొందక శీతోష్ణములు, లాభాలాభములు, జయాపజయములు, నిందాస్తుతులు, శుభాశుభములు, మానావమానములు మొదలగు ద్వంద్వములవలనఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖములయందు సమభావముగ లిగియుంచున్నదో, అనఁగా నాశీతోష్ణాదులుసుఖకరములుగా నుండు నపుడు, సంతోషించుటయు. దుఃఖకరములుగానుండునపుడు వ్యసనపడుటయులేక, యాయుధయముల యందును నొకటేవిధముగ నుంచున్నదో, అప్పుడు వాని మనస్సు జయింపబడినదగుచున్నది. అపుడు వాఁడెట్లుండుననఁగా,

“క. వినుతించిన నిందించిన

ననభూ మనమునఁ బ్రియంబు నిక్రియమునలే

కునికియు వ్రేసిననైనను

గనఁబొడమమియుఁ బ్రబుద్ధ గణ్యగుణంబుల్”

(భార. శాంతి. ౫౮. ౨౨.)

అనునట్లు, తన్నుదూషించిన వారలయెడలఁ గోపములేకయు, భూషించిన వారలయెడలఁ బ్రితిలేకయుఁ, దుదకుఁదన్నెవఁడైనఁ గొట్టినను వానియెడలఁగోపపడ కయు నుండును. మఱియు నట్టి మనోజయముచే మిగుల శాంతి నొందిన చిత్తముగల వాడెట్లుండుననఁగా,

“తే.గీ. పాలుచువేడుకఁ బెండ్లికిఁ బోవునపుడు

సుగ్రులైచంపఁ గొనిపోవుచున్నయెడల

జిత్తమెంతయుఁ జల్లనై శీతకరుని

చందముననున్న యాతండు శాంతుఁడండ్రు” (పా. రా- ౧౮.)

అనునట్లు, సంతోష కార్యములన్నింటిలో గొప్పది తన వివాహముగదా? అట్టి పెండ్లికిఁగాను దన్ను పెండ్లికొడుకునుంజేసి తీసికొనిపోవునపుడును, దుఃఖకరమగు కార్యములన్నింటిలోఁ దనమరణముకంటె మించినది లేదుగదా, అట్టిమరణమునొందించుటకఁగాఁ దా నితరులచేఁ గొనిపోఁజేడునపుడును, సంతోషము, వ్యసనము,

భయము మొదలగు వికారములనుబొందక, ఆయాకాలాను గుణ్యములగు నాయాకార్యములు జరుగుచున్నవనియెడునిశ్చయ జ్ఞానముగలవాడై నిష్కరముగానుండును. ఇంతియగాక, అట్టివాడు

“క. అవమానమునకుఁ దృప్తం

ఉవు నమృతముఁ ద్రావినట్ల యంచితసమ్మా

నవిధికి నుద్వేగముఁ బొం

దు విషంబును బోలె శమరతుఁడు మునినాథా.”

(భార. శాంతి. ౫౮. ౨౫.)

అనునట్లు మేలుగలిగినపుడు సంతోషించుటకు బదులుగా దుఃఖించుటయు, శీడుగలిగినపుడు దుఃఖించుటకు బదులుగా సంతోషించుటయును గూడఁగలదు.

శ్లో॥ జ్ఞానవిజ్ఞానతృప్తాత్మా కూటస్థో విజితేంద్రియః ।

యుక్త ఇత్యుచ్యతే యోగీ సమలోష్ఠాశ్మకాఞ్జనః ॥ ౩

అర్థము:— జ్ఞానవిజ్ఞానతృప్తాత్మా — జ్ఞాన = శాస్త్రజ్ఞానముచేతను, విజ్ఞాన = అనుభవజ్ఞానముచేతను, తృప్తాత్మా = తృప్తినొందినమనస్సుగలవాఁడును, కూటస్థః = సుఖదుఃఖాదిద్వంద్వములచే నేలాటిమనోవికారములనుజెందక నెల్లప్పుడు నొకటే రీతిగనుండువాఁడును, విజితేంద్రియః = ఇంద్రియనిగ్రహముగలవాఁడును, సమలోష్ఠాశ్మకాఞ్జనః = మంటిగడ్డ, తాయి, బంగారు, వీనియందు సమభాసముగలవాఁడును నునగు. యోగీ = యోగారూఢుఁడు, యుక్తః + ఇతి = (కర్మసన్న్యాసమునకుఁ) దగినవాఁడని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నాడు.

కాన నట్లేవఁడైతే జ్ఞానవిజ్ఞానములచే, అనఁగా శాస్త్రజ్ఞానముచేతను, అనుభవజ్ఞానముచేతను దృష్టినొందిన మనస్సుగలవాఁడును, కూటస్థుఁడును, అనఁగా నిని వటుకజెప్పబడిన ప్రకారము శీతోష్ణాదిద్వంద్వములచేతనుఁగాని, కామక్రోధాద్యరిషడ్వర్గములచేతఁగాని చలింపవి, అనగా నేలాటి మనోవికారమునుబొందక యెల్లప్పుడు నొకటేరీతిగనుండువాఁడును, ఇంద్రియ నిగ్రహముగలవాఁడును, సమలోష్ఠాశ్మకాంశుఁడును, అనఁగా మంటిగడ్డ, తాయి, బంగారు, వీనియందు సమదృష్టిగలవాఁడును, నగుచున్నాడో అట్టివాడు

“క. సమదృష్టిని తాయయుఁ గన

కముఁ జూచుచుఁ దత్సమాధికలితంబగు పృ

త్రము నడపిన శబ్దబ

హ్మము షణ్మాసములయోగి మతివర్తించున్.

క. మనసును నింద్రియములును

దనయం దొదుగంగజేయఁ దానుచెలివినొం

దినిరంజనత్వ సిద్ధింగని గత

ధూమానలంబు కరణి వెలుంగున్.

(భార. శాంతి. ౫౮. ౧౨౨. ౧౨౦.)

అనునట్లు, పరబ్రహ్మస్వరూపము నెఱిగినవాఁడును, నిరంజనుఁడును. అనఁగా దోషరహితుఁడును, పొగలేని నిప్పువలె గేవలజ్ఞాన స్వరూపుఁడునునై ప్రకాశించుచుండును. కాననట్టివాఁడే జ్ఞానయోగమునకు, అనఁగా, కర్మసన్న్యాసయోగమునకు నర్హుఁడగుచున్నాడు. అనఁగా నైష్కర్మ్యస్థితిని బొందినవాఁడగుచున్నాడు.

అర్జు - అయ్యో! జ్ఞానవిజ్ఞానములచే దృష్టినొందిన మనసుగల వాఁడని చెప్పితివిగా, అట్లనఁగా నేమి? జ్ఞానమనఁగా నెట్టిది? విజ్ఞానమనఁగా నెట్టిది? కరెంటికినిగల భేదమెట్టిది? వానిచే దృష్టినొందుట యెట్లు? వివరించిచెప్పుము.

కృ - జ్ఞానమనఁగా శాస్త్రానుసారములఁ జరుపుటవలనను, గురువు, పెద్దలు మొదలగువారిచెప్పఁగ వినుటవలనను, భగవద్విషయమిట్టిదియను తెలిసికొనుట జ్ఞానమనఁబడుచున్నది. అభగవద్విషయమునే తనస్వానుభవముచేఁచె తెలిసికొనుట. యంతకంటె విశేషమైనదిగనుక నది విజ్ఞానమనఁబడుచున్నది. ఇందునకు దృష్టాంతముగ నొక సంగతిఁజెప్పెదనుమనము.

ఒకఁడు మఱియొకనికి నొక కలగండపెల్లయును, ఒక పటికపు గడ్డయును, ఒక వెలిగారపుముక్కయును, ఒక సైంధవలనపు శికలమును, ఒక పలుకురాతి తునుకయును జూపి, వానిపేళ్లను, స్వభావములను జెప్పుచున్నాఁడు. అప్పుడా రెండవవాఁ డాయా పెల్లనా యావస్తువని తెలిసికొనుచున్నాఁడుగాదా.

అర్జు - అవును, తెలిసికొనుచున్నాఁడు.

కృ - ఇట్లు తెలిసికొనుటయే జ్ఞానమనఁబడుచున్నది. ఆయితే, అట్లు తెలిసికొనినను, అవియున్నియు నొకటేరూపుగా నుండుటవలన వానినిదనకుఁ జూపిచెప్పిన వాఁడొక వేళ్లఁ బొరబాటున నొకదానిని మఱియొకఁగాఁ జెప్పియుండునేమోయని సంశయించుట కివకాశము గలిగియుండునుగాదా?

అర్జు - అవును. అట్టిసంశయము గలుగుటకుఁ గారణమున్నది.

కృ - మంచిది, అప్పుడతఁడొక్కొక పెల్లఁగానెత్తి నాలుకతోఁ జప్పరించి రుచిచూచినయెడల నపుడావస్తువులలో నేదికలకండయైనదియు, నేదిపటికయైనదియు, నేదివెలిగారయైనదియు, నేదిసైంధవలనమైనదియు, నేదిపలుకుతాయియైనదియు, నిశ్చయముగ నెఱుంగుచున్నాఁడుగాదా?

అర్జు — అవును, అప్పుడాయాపేరుగల దాయావస్తువని నిశ్చయముగ నెఱుంగుచున్నాడు. గాననప్పుడు వానిమనస్సునకుఁ దృప్తిగలుగుచున్నది.

కృ — ఇట్లు శైలిసికొనుట మొదటఁ జెలిసికొనఁబడిన విధముకంటె విశేషమైనదిగనుక నిదివిజ్ఞానమనఁబడుచున్నది. ఇట్లు తెలిసికొన్న శిష్యులు వానిమనస్సునకు మొదటఁదనకుఁ జెప్పినవాఁడు సరిగానే చెప్పినాడనియెడు నిశ్చయముగలుగుచున్నది గనుక నప్పుడావిషయమునఁ దృప్తి నొందిన మనస్సుగలవాడగుచున్నాడు.

శ్లో॥ సుహృన్మిత్రార్యదానసేన మధ్యస్థ ద్వేష్య బద్ధమః ।

సాధు వ్యపిచపాపేషు సమబుద్ధి ర్విశిష్యతే॥

9

అర్థము:— సుహృన్మిత్రార్యదానసేనమధ్యస్థ ద్వేష్య బద్ధమః=సుహృత్=తనయెడల మంచిఅభిప్రాయముగల వారియందును, మిత్ర=తనయెడలన్నే హముగల వారియందును, అరి = (శత్రువులు) అనఁగాఁ దన్ను ద్వేషించెడువారియందును, ఉదాసీన=తనయెడలనట్టిమిత్రత్వ శత్రుత్వము లేవియులేనివారియందును, మధ్యస్థ=తనయెడలమిత్రత్వశత్రుత్వములయందు సమముగఁ బ్రవర్తించువారియందును, ద్వేష్య=తనచేద్వేషింపఁబడదగినవారియందును, బద్ధమః = చుట్టములయందును, సాధుషు + అపి = సజ్జనులయందును, పాపేషు + చ = దుర్జనులయందును, సమబుద్ధిః=సమానమైన బుద్ధిగలవాడు, విశిష్యతే = ఉత్కృష్టుడగుచున్నాడు.

ఓయియర్జునా! ప్రైశ్లోకమునఁ జెప్పబడిన లక్షణములుగలవాడు కర్మసన్న్యాసి సయోగమున కర్హుడని చెప్పితినిగదా. అట్టివారలలోఁగూడ సత్కృష్టులైన వారలు గొందఱుంచున్నారు. వారెట్టివారనఁగాఁ జెప్పుచున్నానువినుము. మిత్రులనఁగా దనయెడలన్నే హముగలవారియందును, సుహృదులనఁగా నట్టిన్నే హము లేకపోయినను. దనయెడల మంచియభిప్రాయము గలిగియుండువారియందును, అరులనఁగా దన్ను ద్వేషించుచుండెడు వారియందును, ఉదాసీనులనఁగా దనయెడల నట్టి మిత్రత్వశత్రుత్వము లేవియు లేకయుండువారియందును, మధ్యస్థులనఁగా దనయెడల నొకప్పుడు శత్రుత్వమును మఱియొకప్పుడు మిత్రత్వమును గలిగి ప్రవర్తించువారియందును, ద్వేష్యులనఁగా దనకపకారులై తనచే ద్వేషింపఁబడదగిన వారియందును, బంధువులనఁగా జననీజనక దారపుత్రాది దేహసంబంధులయందును, సాధువులనఁగా సజ్జనులయందును, పాపాత్ములనఁగా దుర్జనులయందును, ఇట్టివారలగు నందఱియందును, సమానమైన బుద్ధిగలవాడెవఁడోయట్టివానికి

“క॥ చుట్టము పగయమ భేదం

తెట్టిజనుల వలనఁదగుల చెల్లప్పుడునె

ఎట్టున నెద్దానను మదిఁ

బుట్టదు సంతోషహాని బుద్ధాత్మునకున్" (భార-కాంతి-౫ ఆ)

అగునట్లు, ఒకఁడు తనకుఁగావలసినవాఁడనియు, మరియొకఁడు తనకు విరోధియనియు, భేదబుద్ధితో యుండఁజేయఁదలసిన సమబుద్ధిగలవాఁడుగ నుంచున్నాఁడు గనుక నట్టివానికి నెప్పుడైననుసరే యే కారణమువలననైననుసరే మనస్సునకు స్నేహభావముగాని, ద్వేషభావముగాని కలుగవలసిన కారణముండదు గనుక నట్టివాని మనస్సునకెప్పుడును సంతోషహాని గలుగనేరదు. కాబట్టి యట్టివాఁడు తృప్తిప్రదగుచున్నాఁడు.

అర్జు—అయ్యా! ఇట్టిలక్షణములన్నియు సంపూర్ణముగ నుండిన నేగదా యోగియగును. అట్లుండ, వీరిలోఁగూడ నుత్కృష్టనికృష్టత్వములు గలవారలించున్నారా?

కృ—అవును, ఇట్టిలక్షణములన్నియు నుండిన నే యోగియగునుగాని తదితరుఁడుగానేరఁడు. అయినను, వారిలోఁ గొందఁజెల్లప్పుడు గాకపోయినను, నొకానొకప్పుడైనను దమకపకారముఁజేసెడు వారియెడలఁ గ్రోధముగలవారై శపించుట మొదలగు కార్యములు సేయుటయు, మఱికొందఁజెల్లప్పుడును నట్టిక్రోధము తమ మనస్సునఁ బుట్టకయేయుండెడువారను సన్నట్లు మనమనేక ఋష్యుల చరిత్రములవలనఁ జెలిసికొనుచున్నాముగదా. అట్టివారిలో శ్రేష్ఠులెల్లప్పుడు శాంతచిత్తులైయుండెడువారా? లేక, యొకానొకప్పుడు శ్రోధచిత్తులగువారా?

అర్జు—ఎల్లప్పుడు శాంతచిత్తులగువారే శ్రేష్ఠులని చెప్పవలసియుంచున్నది. అయితే యిట్టియోగారుఁధాన్యతఁగి వచ్చుటకు నేలగుప్రయత్నముచేయవలయును?

శ్లో॥ యోగీ యుష్ణోత సతత మాత్మానం రహసి స్థితః ।

ఏకాకీ యశచిత్తాత్మా నిరాశీ రపరిగ్రహః ॥

10

అర్జును :- యోగీ=యోగము నభ్యసించువాఁడు, యశచిత్తాత్మా=నియమింపఁబడిన మనోబుద్ధి, ద్రియములు గలవాఁడును, నిరాశీ=అశలేనివాఁడును (జేనిని గోరనివాఁడును), అపరిగ్రహః=గ్రహింపనివాఁడును (జేనిని సంపాదించుటయందెఱుఁగలేనివాఁడును), రహసి = ఏకాంతస్థలమునందు, ఏకాకీ=ఒంటరిగా, స్థితః+(సన్)=ఉన్నవాఁడునునగుచు, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడు, ఆత్మానమ్ = మనస్సును, యుష్ణోత=(ఆత్మవలోకనమగు) అలవణపవలయును.

కృ—ఓయియర్జునా! యోగము నభ్యసించువాఁడేమిచేయవలయుననఁగా, తన యింద్రియములను విషయములయందుఁ బ్రవర్తించునపు డావిషయములయందు మనస్కుండగులనీక బుద్ధిచే నామనస్సును విగఁబట్టి యైహికసంబంధమును నేవిషయ

నును గోరనికాదును, అవి తమంతట లభించినను వానిని ఒరిగఁగఁచుటయందిచ్చు లేనివాడునునై యేకాంతస్థలమున నొంటరిగానున్నవాడగుచు నెల్లప్పుడును దన మనస్సును నాత్మావలోకనము నందలవఱపవలయును.

అర్జు—ఏకాంతస్థల మందుండవలయునని చెప్పితివిగదా. అదియేల? ఏకాంత స్థలమనఁగా నెట్టిది?

కృ—మ॥ “ స మే కాగ్రతః బొందఁ జేయ, జనసమృద్ధంబు వర్జించి శూన్యనికే తాద్రి గుహా వివిక్తవన దేవాగారముఖ్యంబులై
స నివాసంబుల నుండఁగావలయుఁ ద న్నన్నించినం గీడు శే
సిన హర్షంబున మర్షమున్ హృదయముంజెందింప కఠోభ్యుడైః ”
(భార-కాంతి-5 ఆ 121.)

అనునట్లు మనస్సుచలింపకుండుటకుఁగా జనసమృద్ధములేని ప్రదేశముననుండవలయును. అట్టిస్థలములెవ్వియనఁగా, కాలపురములేని పొడిట్లుగాని, కొండగుహగాని, అడవిప్రదేశముగాని లేక దేవాలయముగాని, ఈమొదలగు స్థలములయందు జన సమృద్ధ ముండదుగనుక నట్టిస్థలములయందుంకి యోగము నభ్యసించినయెడల నట్టిప్రదేశములయందు మనస్సునాకర్షింపఁదగిన యింద్రియవిషయము లేవియునుండ నేరవుగనుక నట్టివోట్ల మనస్సుచలించుటకుఁ గారణముగలుగదు - కాన నట్టివోట్ల యోగము నభ్యసించుట సుఖకరముగ నుండును.

అర్జు—ఇట్లు విజనస్థలములయందు యోగ మాచరించుట బ్రహ్మచర్యాది నాలు గాశ్రమముల యందుండువారికిని నియతమా, లేక యత్యాశ్రమమునందుండువారికి మాత్రమే నియతమా?

కృ—నాలు గాశ్రమములలో దేనియందున్నవారైనను సరే యిట్లే చేయవలసి యుంచున్నది.

అర్జు—అయితే, అయ్యో! అట్టిస్థలములలోనుండి యోగమునభ్యసించుట బ్రహ్మచర్యవాసప్రస్థ సుత్యాశ్రమములలో నుండువారికి సాధ్యపడినట్లు గృహస్థాశ్రమమునందుండు వారికందఱకును సులభముగ సాధ్యపడనేరదుగదా, అట్టివా రేమి చేయవచ్చును?

కృ—“తే.గీ. అనఘ నిర్జన నిశ్శబ్ద మైనయట్టి
చోటు హృదయమండగు దేవుఁ జూచుపనికి
వలయు లేకున్న శబ్దసంకలితమేని
సజ్జనాన్వితస్థలమార్గసమృతంబు॥” (భార-అనుకాస-4 ఆ. 211)

అనునట్లు సాధ్యమైనంతవఱకు మొదటఁ జెప్పఁబడినప్రకారము నిర్జనమైన ట్టియు, నిశ్శబ్దమైనట్టియు స్థలమునందే యోగము నభ్యసించవలయును. ఏలయునఁగా నట్టిస్థలముననున్నయెడల నాత్మావలోకనముఁ జేయుటకు వీలుగానుండును. ఇది మొదటిపక్షము. ఒకవేళ నట్టిస్థలము లభ్యపడకపోయినయెడల సజ్జనులఁడెడు స్థలములయందైనను జేయవచ్చును. ఏలయునఁగా, సజ్జనులఁగానుండెడు వారతని యోగమునకు విఘాతముఁ గలుగఁజేయఁదగిన సంభాషణలనుగాని పనులనుగాని చేయరుగనుక నట్టిస్థలములయందైనను యోగము నభ్యసించవచ్చును. ఇది రెండవ పక్షము.

అర్జు - అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! యోగాభ్యాసకుఁడట్టి విజనస్థలంబున రేయిం బగలు నెల్లప్పుడు నెఱతేగకయుండి యభ్యసించవలయునా? అట్లయినయెడల నాలాగు చేయుటకు బ్రహ్మచర్య యత్యాశ్రమంబులనున్నవారికి వీలుపడఁగలుగునేగాని గృహస్థవానప్రస్థాశ్రమములయుండుండు వారికెట్లువీలుపడును? వారలు తమవర్ణాశ్రమాచారోచితకర్మల నిర్వర్తింపవలసినవారై యుంచున్నారగుదా. అట్టివనుల నిర్వర్తించుటకు వారలకెట్లవకాశము గలుగును?

కృ - అట్లు రేయుంబగళ్లంతయు విజనస్థలంబుననుండఁ బనిలేదు. మఱిమన్నను, “తే.గీ. కరము నియతుఁడై కొంతేసి కాలముల శ
రీరధర్మావిరోధిగా రేయుఁ బగలుఁ
బ్రాణసంయమనము నడపంగవలయుఁ
దాన జిత్తుంబుఁ దనువు శుద్ధత వహించు.”

(భార. శాంతి. ౬౨. ౧౧౫)

అనునట్లు యోగాభ్యాసకుఁడు తనశరీరసౌఖ్యమునకుఁగాని, లేక ము కులాచారధర్మములకుఁగాని, బాధకములేకుండునట్లు ప్రతిదినమును బగటియందును రాత్రియందును గొంత కాలము నేర్పఱచుకొని యట్టి కాలములయందట్టి విజనస్థలములయందుండి యోగము నభ్యసించవలయును.

అర్జు - అయ్యా! మంచిది, నాకు మఱియొక సంశయముగలుగుచున్నది. అజీమనిన, ఇప్పుడు నీవుచెప్పినదానింబట్టి చూడ బ్రహ్మచర్యగృహస్థవానప్రస్థాశ్రమములయందుండెడువారు దమ వర్ణాశ్రమాచారోచిత కృత్యముల నెఱవేర్చుకొనుటకు ననుకూలముగ నుండునట్లు తమ గృహములకు సమీపముననుండునట్టి విజనస్థలముల నేర్పఱచుకొనవలసినవారగునట్లుగ పడుచున్నదిగదా, ఇంకను యత్యాశ్రమమున నుండెడువారల కట్టి గృహములేమింజేసి వారలకట్టివసతి యుండనేరదుగదా. అట్టివా

రట్టి విజనస్థలంబుననుండినయెడల వారల కన్న పానాదు లెట్లు దొరకఁగలవు ? ఆవి
లేనిచో వారలు తుత్తిపాసాపీడితులై జీవించియుండలేరుగదా ?

కృ - అట్లక్కఱలేదు. అట్టివారలుగూడ “ శ్లో॥ యత్రమన్యేత భూయిష్ఠం
ప్రాపుషీవత్సాదకమ్ । అన్నంపానంబ్రాహ్మణసృతజ్జీవేన్నాను సంజ్వరేత్ ॥”
(సనత్కుమారీయము) అనునట్లు, పశువులెట్లుయితే వర్షములుచక్కఁగాఁగరిసి యుద
కమును గనవును సమృద్ధిగనుండెడు చోట్లను వెదకికొని మేయఁబోవునో యట్లే
జ్ఞానియై గన్నునించినవాఁడును నెచ్చటనైతే తనకు నన్న పానాదులు సులభముగ
దొరకఁదగియుంచున్నచో యట్టిస్థలమును వెదకికొని దానికిజేరువనుండెడు నొకవిజన
స్థలములందు నివాసము జేయవలయునుగాని యన్న పానముల లేక శ్రమపడఁదగినట్టి
విజనస్థలములయందుండఁగూడదు. అనఁగా జనసమృద్ధమగునట్టియు, భిక్షుసులభముగ
దొరకఁదగినట్టియుఁ బుట్టణములు, గ్రామములు మొదలగువానికి సమీపమునఁగాని,
లేక, భిక్షుకార్షములగు కందమాలఫలాదులు సమృద్ధిగ దొరకునట్టి యడవుల
యందుఁ గొండలయందుఁగాని నివసింపవలయుననుట.

అర్జు - అట్టివిజన స్థలములయందుండి యోగము నెట్లుభ్యసించవలయును ?

శ్లో॥ శుచా దేశే ప్రతిష్ఠాప్య స్థిర మాసన మాత్మనః ।

నాత్యుచ్చితం నాతీనీచం చేలాజినకుశోత్తరమ్॥ 11

శ్లో॥ తత్రైకాగ్రం మనః కృత్వా యతచిత్తేన్ద్రియక్రియః ।

ఉపవిశ్యాఽసనే యుజ్ఞ్యా ద్యోగమాత్మవిశుద్ధయే॥ 12

శ్లో॥ సమం కాయశిరోగ్రీవం ధారయ న్నచలం స్థిరః ।

సంప్రేక్ష్య నాసికాగ్రం స్వం దిశ శ్చానవలోకయన్॥ 13

అర్థము :- శుచా + దేశే = శుభ్రమైనస్థలమునందు, ఆత్మనః = తనకు,
న + అత్యుచ్చితమ్ = మిక్కిలియెత్తుగానిదియు, న + అతీనీచమ్ = మిక్కిలితగ్గు
గానిదియు, చేలాజినకుశోత్తరమ్ = దర్భయు, దానిపైని గృష్ణాజినమును, దానిపైని
వస్త్రమును బణపఁబడినదియు, స్థిరమ్ = కదలకుండునదియునగు, అసనమ్ = పీఠ
మును, ప్రతిష్ఠాప్య = ఏర్పఱచికొని, తత్ర = అట్టి (అట్లునిద్దపణపఁబడిన), అసనే =
పీఠమునందు, ఉపవిశ్య = కూర్చుండి, మనః = మనస్సును, ఏకాగ్రమ్ = నిశ్చల
ముగా, కృత్వా = చేసి, యతచిత్తేన్ద్రియక్రియః = సయమింపఁబడిన యింద్రియ
మనోవ్యాపారములుగలవాడై, కాయశిరోగ్రీవమ్ = దేహమును, శిరస్సును, కంఠ

మును, సమమ్ = సమముగానుండునట్లును, ఆచలమ్ = చలించునట్లును. ధార
యన్ = ధరించినవాడై, స్థిరః = కదలనివాడై, దిశః + చ = దిక్కులనైనను,
అనపలోకయన్ = చూడనివాడై, స్వప్ = తనదియగు, నాసికాగ్రమ్ = ముక్కు
కొనను, సంప్రేక్ష్య = చూచి (చూచుచు), ఆత్మవిశుద్ధయే = చిత్తశుద్ధికొనుట,
యోగమ్ = ధ్యానయోగము. యుక్త్యాత్ = అభ్యసించవలెను.

కృ — యోగమునెట్లభ్యసించవలెననగా,

“ సీ. విదితమై, విజనమై. విమలమై, సుఖమై, పాసంగువిచిత్రదేశంబునందు
సమభూమియందు నిశ్చలముగా మిట్ట పల్లములు గాకుండఁ జేవముగాఁగ
వరుసగుశాజిన వస్త్రంబులను పుగాఁ బఱచి యొప్పుగ వానిపైఁ దిరముగఁ
బూని పద్మాసనాసీనుడై యా మిఁదఁ గాయమధ్యమమును గళము శిరము.

తే గీ. జక్కఁగా నిక్కి దృక్కులు ముక్కు చక్కిఁ

జక్కఁ దక్కించి తక్కిన దిక్కుఁ గనక

మిక్కిలి దశేంద్రియంబుల స్రుక్కఁజేసి

ఫలితముగ యోగ మభ్యసించగవలయు.” (సీ. రా. ౧౮. ౧౦౧)

అనునట్లు, అట్టివిజనస్థలమందొక శుభ్రముగ ప్రదేశమున మిక్కిలి యెత్తుగాని
మిక్కిలితగ్గుగాని లేకుండునట్లొక పీఠమునమర్చికొని, దానిపైని దర్భయు, నాధర్భ
పైని గృహజినమును, అందుపైని వస్త్రమును బఱచి యాపీఠముపైఁగూర్చుండి దేహ
మును శిరస్సును గంఠమును కదలకుండ సమముగానిలిపి అనఁగా ముందుకెనుకల
కుఁగాని, ప్రక్కలకుఁగాని వంగకుండ నిలిపి చలించనివాడై దిక్కులఁజూడక, తన
నాసికాగ్రమునందే దృష్టినిలిపి ధ్యానయోగము నభ్యసించవలెను.

అర్జు — ధ్యానయోగమనఁగా నెఱి? దాని నభ్యసించుటయెట్లు?

కృ — “ ఆ. పవనమ లలయించి, పరిహృతసంగుడై,

యింద్రియముల గర్వ మెల్లమాపి,

హరివిశాలరూపమందుఁ జిత్తముఁ జేర్చి

నిలువవలయు బుద్ధి నెఱపి బుధుఁడు.” (భాగ. ౨ స్కం. ౧౨)

అనునట్లు, ఇంద్రియములను నిరోధించి దేనియందు నాసక్తిలేనివాడై ప్రాణ
వాయువులబంధించి, తన మనస్సున శ్రీహరి విరాట్స్వరూపమును ధ్యానించుచుండ
వలయును.

అర్జు — స్థలముపరిశుభ్రముగ నుండవలెననియు, పీఠము మిక్కిలి యెత్తుగాని
తగ్గుగాని లేకుండవలయుననియు, అపీఠము కదలకుండ స్థిరముగ నుండవలయుననియుఁ
జెప్పటకుఁ గారణమేమి? అందువలన నాయోగికి నేలాటిప్రయోజనముగలుగును?

కృ — స్థలము పరిశుభ్రముగ నుండనియెడల నచటగిమికిట కామలయు, దుర్గంధానులయు బాధగలిగియుండును: అట్టి బాధగలిగినపుడు మనస్సుచలించుటకుఁ గారణమగును. కనుక నట్టిప్రదేశము శుభ్రముగ నుండవలసినది యావశ్యకము. సీతము మిక్కిలి తగ్గుగనన్నయెడల నేలఁబ్రాంతెడు క్రిమికిట కాదు లాసీతముమీఁదికొక్కుట కవకాశముగలుగును. అందుచే నాయోగికి బాధకముగలుగఁదగియుండును. అట్లు గాక యాసీతము మిక్కిలి యెత్తుగానున్నయెడల నొకవేళ నాయోగి ధ్యానపరుడై యుండునపు డేదైన నొక ప్రమాదము గలిగినయెడలఁ గ్రిందఁబడుటకవకాశముగలిగి యుండును. కాన నట్లేత్తుగను నుండఁగూడదు.

ఇఁక నాసీతముపైని దర్భాజినవస్త్రములు పఱచవలసినందుకుఁ గారణమేమనఁగా నాయాసనము శుచిర్భూతముగను, మృదువుగను సుఖికరముగను నుండుట కొఱకే.

అర్జు — ఆయోగిధ్యానము సేయునపుడు కాయశిరఃకంఠములను గదలకుండ నుంచుకొని దిక్కులచూడక తన నాసి కాగ్రమునే చూడవలసినదెందుకు ?

కృ — అట్లుచేయుటవలన నతనిదృష్టి చుట్టుప్రక్కలనుండు నితరవిషయముల మీఁదఁ బాఱుకుండును. అందుచే నాతనిమనస్సు చలించును. అట్లుగాక యతని దృష్టికి నితరవిషయములు గోచరించుచుండినయెడల వానిమనస్సా విషయముల మీఁదఁ బ్రవర్తించుట కవకాశము. అట్లు ప్రవర్తించుచుండు నపుడాయనస్సును నిబ్బరముగ నుంచుట యసాధ్యము.

అర్జు — అయితే, అయ్యా ! అట్లుధ్యానముచేయునపుడు ప్రాణవాయువులను బంధించవలసి నట్టిప్పుడు నీవుచెప్పెడి వాక్యములవలనఁ గనఁబడుచున్నదే, అది యెందువలన ?

కృ — అవును. అట్లుచేయనియెడల దృష్టిని నాసి కాగ్రమున నిలుపుటకుసాధ్య పడదు. అట్లుదృష్టి నాసి కాగ్రమున నిలువనియెడల జిత్తము చుఱివోనుండ నుండనేరదు.

అర్జు — అయితే, అట్లు ప్రాణవాయువులను బిగఁబట్టుటవలనఁ బ్రాణమున కసాయముగలుగదా ?

కృ — మెలకువదప్పినయెడల నసాయము గలుగునుగాన

“క. ప్రాణాయామము గ్రమమునఁ

ప్రాణోత్పీడనముగాని భంగినడఁపుచున్

ఘోణాగ్రస్థితివిషయ

ప్రణేహితఁగియుండి యోగ సిద్ధతఁబడయున్.” (భార. కాంతి. ౬౨)

అనునట్లు యోగాభ్యాసకుఁడు ధ్యానము చేయునపుడు మెలఁకుకగ లిగి ప్రాణమున క'పాయము లేకుండునట్లుాపిరి బిగఁబట్టుట యభ్యసించవలయును. అట్లుభ్యసించుచు నానఁగఁ గ్రమక్రమముగ నలవడును. అందుపైని దృష్టిని జలింపకుండ నాసికాగ్రముపై నిలుపుటకు సాధ్యమగును. అట్లేప్పుడు సాధ్యమగుచున్నచో, అప్పుడు వానిచిత్తము చలింపకుండ భగవత్స్వరూపమనెడి లక్ష్యమునందు నిల్చియుండును కాన,

శ్లో॥ ప్రశాంతాత్మా విగతభీ ర్బ్రహ్మచారివ తే స్థితః ।

మన సంయమ్య మచ్చిత్తో యుక్త ఆనీత మత్పరః ॥ 14

అర్థము :—యుక్తః=యోగాభ్యాసకుఁడు, మనః=మనస్సును, సంయమ్యః= (పైఁజెప్పబడిన ప్రకారము) నిరోధించి, ప్రశాంతాత్మా=శాంతచిత్తుఁడును, విగతభీః=దిగులులేనివాఁడును. బ్రహ్మచారివ్రతే+స్థితః=బ్రహ్మచర్యవ్రతమందున్న వాఁడును, మచ్చిత్తః=నాయండే మనస్సుగలవాఁడును, మత్పరః+(సన్)=నాయండే యాసక్తిగలవాఁడునునై, ఆనీత=ఉండవలెను.

“మ. యతధీచిత్తమరుద్దేశేంద్రియశను వ్యాపారుడై హానియై

హతకఃమాదివికారుడై గతభయుండై । బ్రహ్మచారివ్రత

స్థితుఁడై శాంతమనస్కుడై స్వగురుమూర్తి ప్రోక్త లక్ష్యార్థసం

గతి యామద్వయ మభ్యసించదగు యోగంబుచిత్తోద్యోగుడై॥”

(సీతా.రా.1 ఆ).

అనునట్లు యోగాభ్యాసకుఁడు మనోబుద్ధింద్రియములయొక్కయు, ప్రాణవాయువులయొక్కయు, శరీరముయొక్కయు వ్యాపారములనన్నింటి నివహకుఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారము నియమించినవాఁడును, శాంతచిత్తుఁడును, అనఁగా గామాద్యర్థషడ్వర్గములచే బాధింపఁబడని మనస్సుగలవాఁడును, భయరహితుఁడును, అనఁగా నాధ్యాత్మికాధి దైవికాది భౌతికముల నెడు తాపత్రయముచే దిగులుఁజెందని మనస్సుగలవాఁడును, బ్రహ్మచర్య వ్రతమందున్న వాఁడును, అనఁగా

“మ॥ గురుశుశ్రూషయు, నాగమాధ్యయనమున్, గోష్ఠీనిరాసంబు, ద

త్పరతం, బాందోరయంగఁ దాఁ జోరమియున్, కైతాశనత్వంబు ష

ష్వరకర్మంబులయందు రాగభరగాఢద్వేషముల్ లేకయె

వ్వరితోడం జగ గాకయున్మియును, భవ్యబ్రహ్మచర్యోక్తముల్.”

(భార.శాంతి. 2 ఆ. 230)

అనునట్లొక సద్గురువు నాశ్రయించి యాయనకుఁ బరిచర్యచేయుచు నాయన వలన సుపదేశమునొంది వేదాధ్యయనాదుల నభ్యసించుటయు, జనసమ్మర్దముండుచోఁ

జేరకుండుటయు, నొక వేళ నట్టిజనసమూహము దానుండెడు చోటికి వచ్చినను వారలతో, దానుగలియకుండుటయు, భీష్మన్నముఁదినుటయు, యజనయాజనాధ్యయనాధ్యాపక దానపరిగ్రహములనెడు స్కంధమును నిర్వర్తించుచో రాగ జ్యేషఠహితుండైయుండుటయు, నెవరితోడనైనను సరే యేకారణమునుబట్టియైనను విరోధింపకుండుటయు, బ్రాచర్యవ్రతమునఁబడుచున్నది. కాన నట్టి వ్రతమునందున్న వాడునునై సదానాయుండేమనఁగుననిలిప నన్నే ధ్యానింపుచుండవలెను.

శ్లో॥ యుజ్ఞా స్మరం సదాత్మానం యోగీ నియతమానసః ।

శాన్తిం నిర్వాణపరమాం సుతస్సంస్థా మధిగచ్ఛతి ॥ 15

అర్థము:— నియతమానసః=మనోనిగ్రహముగల, యోగీ=యోగాభ్యాసంకుడు, ఏకమే=ఇట్లు, (సంతుష్టుండు 10-11-12-13-14 శ్లోకములలోఁజెప్పఁబడిన ప్రకారము), సదా=ఎల్లప్పుడు, ఆత్మానమ్=మనస్సును, యుజ్ఞాన్=అలవరచిన వాడై, నిర్వాణపరమామ్=మోక్షమే పర్యవసానముగాఁగలదియు, మత్సంస్థామ్=నాయందుండునట్టిదియును, శాన్తిమ్ = చిత్తోపరశిని. అధిగచ్ఛతి = బొందుచున్నాఁడు.

ఇట్లు (10-11-12-13-14 శ్లోకములలోఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారము) ఎవఁడైతే యెల్లప్పుడు తనమనస్సును నిగ్రహింపుచు దానిని యోగమునందలవఱచుచు వచ్చునో యట్టివాఁడు తుదకు, అనఁగా నాయోగముపండినపిమ్మటఁ జిత్తశాంతిని బొందును. అట్లేప్పుడు శాంతచిత్తుడగుచున్నాఁడో యప్పుడునన్ను బొందినవాడగుచున్నాఁడు. అనఁగా జననమరణాది సంసారరాహిత్యమైన నిర్వాణపదవిని బొందుచున్నాఁడనుట.

శ్లో॥ నాత్యశ్నత స్తుయోగోఽస్తి నచైకాన్త మనశ్శతః

న చాతిస్త్వన్నశీలస్య జాగ్రతోనైవ చార్జున ! 16

అర్థము:— 'పాతిర్జున ! = ఓయర్జునడా ! యోగః = యోగస్థితి, అత్యశ్నతః + తు = మిక్కుటముగఁదినువానికి, న+అస్తి=కలుగదు. ఏకాన్తమ్=బొత్తిగా, అనశ్నతః + చ=భుజింపనివానికిని, న+(అస్తి)=కలుగదు, అతిస్త్వన్నశీలస్య + చ=మిక్కిలిగా నిద్రించువానికిని, న+(అస్తి)=కలుగదు, జాగ్రతః + చ + ఏవ=మిక్కిలిగా మేలుకొనియుండువానికిని, న+(అస్తి)=కలుగదు.

అయితే, ఓయియర్జునా ! అట్లు యోగము నభ్యసించెడువాఁడు గమనింపవలసిన పద్ధతులుకొన్నిగలవు. అవియెవ్వియనఁగా,

“చ. వనరుచు నేమియుం దిననివానికి మిక్కిలి వెక్కసంబుగాఁ

దిని యోగబోయువానికిని దీఱనినిద్దర యెల్లప్రాద్దుఁడై

కొనఁజేయుండునానికిని గొంకక చేఁబుగ లొక్కరితిమే
లొక్కని పసియించునానికి నగోచరము ల్కఁయోగలక్ష్యమల్.

(సీ. రా. ౧ ఆ. ౯౯)

అనునట్లు దేహధారణార్థము గావలసినంతకంటె నధికముగ భుజింపఁగూడదు. బొత్తిగ భుజింపకయు నుండఁగూడదు. దేహోరోగ్యమునకుఁ గావలసినంతకంటె నెక్కువగ నిద్రింపఁగూడదు. బొత్తిగ నిద్రింపక మేల్కొని యుండుటయును గూడదు. ఏలయనగా, అధికముగ భుజించినయెడల నాయాసమును అజీర్ణరాది దేహబాధలును గలుగఁదగియుంచున్నవి. అట్టిదేహబాధలవలనమనస్సు యోగమున స్థిరముగ నుండనేరదు. లేక, బొత్తిగా భుజింపక యుపవసించువాడైతేనో, ఎప్పుడును ఊహ్వాదచేఁ బీడింపఁబడుచుండును. కాన నట్టివానియొక్క మనస్సును యోగమున భ్రమించునపుడు స్థిరముగ నుండఁజాలదు. మఱియు నెప్పుడు నిద్రపోవు స్వభావముగలవాని మనస్సు మాంద్యము గలిగియుండునుగనుక నట్టివానిమనస్సును యోగమునందు స్థిరముగ నుండఁజాలదు. లేక, బొత్తిగానిరుంపక మేల్కొని యుండువాడైనయెడల నట్టివాడెప్పుడు కూరుకు పొల్లుపడుచు నిద్రముఱ్ఱుగలవాడై యుండునుగనుక నట్టివానిమనస్సుగూడ మాంద్యముగానే యుండునుగాన నట్టివాని మనస్సుగూడ యోగమున స్థిరముగ నుండఁజాలదు. కాన,

శ్లో॥ యుక్తాహారవిహారిస్య యుక్తచేష్టస్య కర్మసు ।

యుక్తస్వప్నావబోధస్య యోగో భవతి దుఃఖహా ॥ 17

అర్థము :— యుక్తాహారివిహారిస్య=ఉచితమైన (అనగా దనదేహతృప్తికిఁ దగినట్టిదియు, మితమైనట్టిదియు) ఆహారవ్యాయామామలుగలవాఁడును, కిన్మసు=కర్మలయందు (అనగా గాలోచితములగు నిత్యనైమిత్తికాదికర్మల నెఱవేర్చుటయందు), యుక్తచేష్టస్య=యుక్తమైన (అనగా దనశక్తిస్వభావములకుఁదగిన) ప్రవర్తనగలవాఁడును, యుక్తస్వప్నావబోధస్య=మితమైననిద్రయును మెలకువయును గలవాఁడు (అనగా రాత్రి బెందలకడ శయనించి యుదయమునఁ బెందలకడ మేల్కొనువాఁడును (నగు), (యోగినః)=యోగాభ్యాసికి, యోగః=యోగము, దుఃఖహా=కష్టమునుబోగొట్టునది (అనగా సుఖముగా నభ్యసించఁదగినది), భవతి=జగుచున్నది.

“క. యుక్తాహారవిహారుడు

యుక్తస్వప్నావబోధుడుకర్మములన్

యుక్తచేష్టండుగు ఘన

యుక్తనకగుఁ బరమరాజయోగము సుఖమై” (సీ. రా. ౧ ఆ. ౧౦౦)

అనునట్లు యోగము నభ్యసించుచు పుచితమైన యాహారవ్యాయామములు గల వాడై యుండవలయును. అనగాఁ దనదేహప్రకృతికి నేయేపదార్థములు వికటిం చునో యట్టివానిని వర్జించి తనదేహోగ్యమున కనుకూలములగు పదార్థములను మాత్రమే మితముగ భుజింపుచుఁ దనదేహోగ్యమునకుఁదగినట్టి నడచుట మొదలగు వ్యాయామములు గలవాడై యుండవలయును. మఱియుఁ దాను బ్రతిదినమును నెలవేట్లువలసిన నిత్యనైమిత్తికాది కృత్యముల సుగుఁ దనశక్తిస్వభావముల కనుకూలముగ నుండునట్లు ప్రవర్తించవలయును. ఇట్లునఁగాఁ గొందఱు చల్లని నీటితో స్నానము చేయుగలరు. మఱికొందఱు అట్టి చల్లనిశృంగో స్నానము చేసినయెడల నేదియోయొక దుష్కృతగలుగఁ దగిన దేహప్రకృతిగలవారుగ నుంచున్నారు. కాన నట్టివా రుష్ణోదకముతో స్నానము చేయవలసియుంచున్నది. ఇట్లే తక్కినయన్ని విషయములయందు మాహింపవలయును. మఱియు మితమైన నిద్రయు జాగరూక తయుఁగలిగియుండవలయును. అనగా రాత్రులయందు విశేష కాలము మేలుకొని యుండక, పెందలకడ శయనించి యున్నయనఁ బెందలకడ, అనగా నరుణోదయమునకుముందే నిద్రమేల్కొనుచుండవలయును. పగలు నిద్రింపరాదు. ఇటు చేయుటవలన వాని దేహోగ్యము చెడకుండును. కాన నిట్లేవఁడై తే జాగ్రతతోఁ బ్రవర్తించుచుండునో యట్టివానికి దేహోగ్యము చక్కఁగానుండును. కనుక నట్టి వాఁడు యోగమునభ్యసించునెడల మిగులఁ గష్టము నొందఁడు. అనగా నట్టివానికి యోగము నభ్యసించుట సులభసాధ్యమగుచున్నది.

శ్లో॥ యదా చినియతం చిత్త మాత్మ స్వేవావతిష్ఠతే ।

నిస్పృహస్సర్వకామేభ్యో యుక్త ఇత్యుచ్యతేతదా ॥ 18

అర్థము :- చినియతమ్ = (వైశిష్ట్యబడిన ప్రకారము) నియమింపబడిన, చిత్తమ్ = మనస్సు, యదా = ఎప్పుడు అత్మని + ఏవ = అత్మానుభవమందే, అవతిష్ఠతే = నిల్చియుంచున్నదో, తదా = అప్పుడు, (సః) = వాడు, సర్వకామేభ్యః = సమస్తకారకలకొఱకు, నిస్పృహః + (సన్) = అపేక్ష లేనివాడై, యుక్తః + ఇతి = యోగముతోఁగూడినవాడని (అనగా యోగసిద్ధినిబొందినవాడని), ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నాడు.

కనుక నోయియర్జునా! యిట్టిపుడు నేఁజెప్పిన ప్రకారము మనస్సును నిరోధింపుచు యోగము నభ్యసించువురాఁగాఁ గొంత కాలమునకట్టి యోగాభ్యాస మనస్సు తనంతటనే పరమాత్మివ్వరూపధ్యానమున నిలిచిపోవును. అనగా నతఁడెచటనుండి వను ఏమి పనిచేయుచుండినను నతని యింద్రియము శేవిషయములయందుఁ బ్రవర్తించు

చుండిననుసరే, ఆతని మనస్సావిషయములలో జేనియందును దగులమునొందక
శ్లెష్మపూడును భగవత్స్వరూపమునందే నిలిచియుండి యాస్వరూపమునే ధ్యానింపు
చుండును. అతనిమనస్సెప్పుడట్టిస్థితికి వచ్చుచున్నదో, అప్పు డతడు యోగ సిద్ధిని
బొందినవాడగుచున్నాడు.

అర్జు — అట్లేంత కాలమువఱ కభ్యసించినయెడల నట్టి యోగ సిద్ధిబొందఁ
గలఁడు ?

కృ — “ ఇష్టిభంబునఁ బ్రతీదివసంబు యామగ్రయ నియమంబుఁ దప్పక
యభ్యసించినయె ల నిర్మలనిశ్చల చిత్తవృత్తిగల పురుషునకు షణ్మాసంబులకును,
మంద్రప్రజ్ఞానకు సంవత్సరంబునకును. కేవలమూఢాత్మునకు ద్వాదశవర్షంబులకును
ఒరమనూక్ష్యుతారక యోగ సిద్ధియగునని యోగ శాస్త్రంబుల వివరించుడు. ”

(సీ. రా. ౧౮. ౧౯-౨.)

అర్జు — “ గాభ్యాసముచేయువాని మనస్సు, అట్లుచేయుచు
రాఁగరాఁగ గొంత కాలమునకుఁ బరమాత్మస్వరూపధ్యానమునందు నిలిచిపోవునని
చెప్పితివిగాదా, అదియెట్లు? నఁగా నపుడు వానిమన స్సేరీతిగనుండును ?

శ్లో॥ యథా దీపో నివాళస్థోనేజ్జ తే సోపమాస్మృతా ।

యోగినో యతః చిత్తస్య యజ్జతో యోగమాత్మనః ॥ 19

అర్జునుఁ— యతః చిత్తస్య = నియమింపబడిన చిత్తముగలవాడును, యోగమ్ =
ధ్యానయోగమును, యజ్జతో = ఆభ్యసించుచున్నవాడునునగు, యోగినః = యోగి
యొక్క, అత్మనః = మనస్సునకు, నివాళస్థః = గాలితేనిచోట నుండెడు, దీపః =
దీపము, యథా = ఏప్రకారము, న + ఇజ్జతే = చలింపకుండునో, సా = అట్టి
యచిలస్థితి, ఉపమా = ఉపమానముగా, స్మృతా = చెప్పబడినది.

కృ — అట్టివానిమన స్సెంటుండుననఁగా,

“ క. అది గుదిసిన, విజ్ఞానము

గదలక నిర్వాతదీప కాంతియుఁబోలెం

బొదలును; జిత్తంబును నుప

లదకానగ్రప్రాప్తి నిశ్చలంబగు; దానన్. ” (భార. అనుశా. ౪౮. ౨౦౯.)

అనునట్లు యోగము నభ్యసించుచు రాఁగరాఁగ గొంత కాలమునకు వానికి
నిశ్చలజ్ఞానముగలుగును. అనఁగా వానిజ్ఞానము గాలితేనిచోటనుండెడు దీపమువలె
జలింపకయుండును. అట్టిజ్ఞానోత్పత్తికి యెప్పుడగుచున్నదో యప్పుడు వానికి విషయ
వాంఛ లుడుగుచున్నవి గనుక నప్పుడు వానిమనస్సుగూడ బండకొని, అనఁగాతొయి

యేవ కారమైతే వర్షాతపానులచే జలింపకుండునో, అట్లే యింద్రియ విషయాదులచే జలింపనిదై, కదలకుండునట్టి దీపమువలెనుండును. అట్లుగా దీపమును జలింపజేయునది వాయువుగదా? అట్టివాయువులేనిచో నుండెడు దీపము చలింపకలసివకారణములేక పోవుటచే నెటు కదలకుండునో, అట్లే మనస్సును జలింపజేయునది యింద్రియవిషయములు గనుక నట్టి విషయవాంఛయొప్పుడు లేక పోవుచున్నచో, అప్పుడు నానిమనస్సు పైఁజెప్పబడిన దీపమువలె జలింపకుండును. కాన,

“క. వినుము, నితవాసానిం

బునఁ గంపనరహితదీపము జ్వలింగెడుచా

ఝున నంతరాత్మజ్వలఁగుచు

నునికి ప్రసాదంబుభంగి యుత్తమధిశా” (భార. శాంతి. ౧౮. ౧౫౯.)

అనునట్లు యోగిమనస్సు, అట్టి నివాతదీపస్థితికి నెప్పుడువచ్చుచున్నదో, అప్పుడామనస్సు స్వస్థతను, అనఁగా శాంతిని బొందినదగుచున్నది. కాన నప్పుడతఁడు యోగ సిద్ధిని బొందినవాడగుచున్నాఁడు.

అర్జు — అట్లు యోగసిద్ధిని బొందినవాని లక్షణము లెట్లుండును?

శ్లో॥ యత్రోపరమతే చిత్తం నిరుద్ధం యోగసేవయా ।

యత్ర చైవాత్మనాత్మానం పశ్యన్నాత్మని తుష్యతి ॥ 20

శ్లో॥ సుఖ మాత్యన్తికంయత్త ద్బుద్ధిగ్రాహ్య మన్ద్రియమ్ ।

వేత్తి యత్ర నచైవాయం స్థితశ్చలతి తత్త్వతః ॥ 21

శ్లో॥ యం లబ్ధ్వా చాపరం లాభం మన్యతే నాధికం తతః ।

యస్మిన్ స్థితో న దుఃఖేన గురుణాపి విచాల్యతే ॥ 22

శ్లో॥ తం విద్యాద్దుఃఖసంయోగ వియోగం యోగసంజ్ఞితమ్ ।

స నిశ్చయేన యోక్తవ్యో యోగోఽనిర్విణ్ణచేతసా ॥ 23

అర్థము :- చిత్తమ్ = మనస్సు, యోగసేవయా = యోగాభ్యాసముచే, నిరుద్ధం + (సత్) = నిరోధింపబడినదగుచు, యత్ర = ఎప్పుడు (ఏస్థితియందు), ఉపరమతే = శాంతినిబొందుచున్నదో, యత్ర + చ = ఎప్పుడైతే, అత్మనా = తనమనస్సుచేత, అత్మానమ్ = పరమాత్మ (స్వరూపమును), అత్మని + ఏవ = తనయందే, పశ్యన్ = చూచుచు, తుష్యతి = సంతోషింపుచున్నాఁడో,

ఆయమ్ = ఈయోగాభ్యాసముండు, అత్తీన్ద్రియమ్ = ఇంద్రియగోచరముగానట్టిదియు, బుద్ధిగ్రాహ్యమ్ = బుద్ధిచేగ్రహింపబడదగినదియు, అత్వన్తికమ్ = అంతము

లేనట్టిదియు నగు, సుఖమ్ = ఆనందము, యత్ = ఏదిగలదో, తత్ = దానిని, యత్ర = ఎప్పుడు (ఏస్థితియందు), నేత్తి = ఎఱుంగుచున్నాడో, యత్ర + చ = (మఱియు) నెప్పుడైతే, నితః + (సన్) = యోగ మందున్న వాడై, తత్త్వతః = అత్యంత సుభవమునుండి, స + ఏవ + చలతి = చలింపడో (మరలడో),

యమ్ = ఏసుఖమును (ఆనందమును), లభ్యా = పొంది, అపరమ్ = మఱియొక, లాభమ్ = సుఖమును, తతః = అంతకుంటే, ఆధికమ్ = అతిశయ మైనదానినిగా, స + మన్యతే = తలపడడో, యస్మిన్ + చ = ఏ (యాత్మా సుభవమందైతే), నితః + (సన్) = ఉన్న వాడై, గురుణా = గొప్పదియగు, దుఃఖేన + అపి = దుఃఖముచేతనైనను, స + విచాల్యతే = చలింపబడడో,

దుఃఖసంయోగవియోగమ్ = దుఃఖసంబంధరాహిత్యమైన, తమ్ = దానిని (వైమూడుశ్లోకములలోఁ జెప్పబడినస్థితిని), యోగసంజ్ఞితమ్ = యోగమనెడుపేరు గలదానినిగా (యోగస్థితినిగా), విద్యాత్ = ఎఱుంగవలయును, సః + యోగః = అట్టియోగ (స్థితి), అనిర్విణ్ణచేతనా = విసుకులేనిమనస్సుచేత, నిశ్చయేన = సాధించి పొందవలె ననుపూనికతో, యోక్తవ్యః = పొందదగినదిగానుంచున్నది.

'కృ - ఓయి యర్జునా' యోగస్థితిని బొందినవాని లక్షణము లెట్టివనగా యోగాభ్యాసియోగస్థితి నెప్పుడుపొందినవాడగునో దానిం జెప్పుచున్నాను వినుము. యోగము నభ్యసించెను వాడు ప్రతిదినమున యోగమునభ్యసించు కాలమందుఁ దన మనస్సును విషయములమీఁదఁ బ్రవర్తింపకుండునట్లు నిరోధింపవలయునని యింతకు ముందు చెప్పియుంటినిగా; అట్లు ప్రతిదినమును యోగాభ్యాస కాలమందు మనస్సు విషయములమీఁదిఁ బ్రవర్తింపుచుండినను బ్రయత్న పూర్వకముగ దానినావిషయముల నుండి మరలించుచు రాఁగ రాఁగ గొంత కాలమునకు నట్టి యభ్యాసవశమున విషయ ములనుండి తనంతటనే మరలఁగలదు. అనఁగా నట్టివిషయములయం దాసక్తిలేనిదై యుండును. అట్లేప్పు డప్రయత్నగ మరలచున్నదో యప్పుడు వానిమనస్సునకు శాంతిగలుగును. అనఁగా విషయవాంఛానివృత్తిగలుగును. అట్లు విషయవాంఛా నివృత్తి యెప్పుడైతే కలుగుచున్నదో, అప్పుడు వాని మన స్సితరవ్యాధామము లేనిదై వాడు చేయుచున్న పరమాత్మస్వరూపధ్యానమందు నిశ్చలముగ నిల్చిన దగుచు సదా ఆపరమాత్మస్వరూపమునే చూచుచు నానందించుచుండును. పర మాత్మస్వరూప మెట్టిదనగా నది యింద్రియములకు గోచరించునట్టి స్వరూపముగాదు. అనఁగా, నేత్రములతోఁ జూడదగినదిగాఁ గాని, చెవులతో వినుదగినదిగాఁ గాని, ముక్కుతో నాఘ్రాణింపదగినదిగాఁ గాని, నోటితోఁ జవిచూడదగినదిగాఁ గాని,

దేహమతో స్పృశింపఁదగినదిగాఁగాని యుండదు. మఱియును, బుద్ధిచే గ్రహింపఁదగినదిగ నుంచును. దానిని బుద్ధిచే నెట్టిదిగ గ్రహింపవలెననగా,

“వ. వినుము భగవంతుండైన హరివిరాడ్వి గ్రహంబునందు భూతభవిష్యద్వ్యమానంబైన విశ్వంబు విలోక్యమానంబగు. ధరణీ సలిలతేజస్సమీరణ గగనాహంకార మహత్తత్త్వంబులనియెడి సప్తావరణంబులచేత నావృతంబగుమహాండ కోశంబైన శరీరంబునందు ధారణాశ్రయింపడైన వైరాజపురుషుండు తేజరిల్లు. ఆమృతాత్మనికై బాదమాలంబు పాతాళంబు, పార్శ్వ భాగపాదాగ్ర భాగంబులు రసాతలంబు, గుల్ఫంబు మహాతలంబు, జంఘలు తలాతలంబు, జానుద్వయంబు సుతలంబు. ఊరు వులు వితలంబు, జఘనం బతలంబు, నాభీవివరంబు నభస్థలంబు, కక్షింబు గ్రహతార కాముఖరజ్యోతిస్సమాహనమేతలంబు నక్షత్రలోకంబు, గ్రీవంబు మహర్లోకంబు, ముఖంబు జనలోకంబు, లలాటంబు తపోలోకంబు, కీర్ణంబు సత్యలోకంబు, బాహుదండంబు లింద్రాదులు, కర్ణంబులు దిశలు. శ్రవణేంద్రియంబు శబ్దంబు, నాసా పుటంబు ఆశ్వినీదేవతలు, ప్రాణేంద్రియంబు గంధంబు, వదనంబు వహ్ని, నేత్రంబు లంతరిక్షంబు, చక్షురేంద్రియంబు సూర్యుండు, రేయింబగళ్యు ఆప్షులు. ధ్రూయుగ్మ విజృంభణంబు బ్రహ్మపదంబు, ధాతువులు జలంబులు, జీవేంద్రియంబు రసంబు, సంభాషణంబులు సకలవేదంబులు, దంష్ట్రులు దండధరుండు, దంతంబులు పుత్రాది స్నేహకళలు, నగవులు జనోన్మాదకరంబులైన మాయావిశేషంబులు, కటాక్షంబు లనంతసర్గంబులు, పెదవులు వీడాలోభంబులు, స్తనంబుల ధర్మమార్గంబులు, వేన్ను ధర్మమార్గంబు, మేడ్రంబు ప్రజాపతి, వృషణంబులు మిత్రావరుణులు, జఠరంబు సముద్రంబు, శల్యసంఘంబులు గిరులు, నాడీనివహంబులు నదులు, తనూరుహంబులు తరువులు, విశ్వాసంబులు వాయువులు, ప్రాయంబు నిరవధికంపైన కాలంబు, కర్మంబులు నానావిధజంతు నివహసంభవ సంఘటణంబులు, శిరోజంబులు మేఘంబులు, కట్టుపుట్టంబులు సంధ్యలు, హృదయంబు ప్రధానంబు, సర్వవికారంబులకు నాశ్రయంబైన మనంబు చంద్రుండు, చిత్తంబు మహత్తత్త్వంబు, అహంకారంబు రుద్రుండు. నడపులు చతుర్భుగారులు, ఆశ్వాశ్వతర్యష్ట్రగజంబులు నఖంబులు. కటిప్రదేశంబు పశుమృగాదులు, విచిత్రంబులైన శిల్పనైపుణంబులు పక్షులు, బుద్ధి మనువులు, విలాసంబు పురుషుండు, షడ్జాదులైన సర్వవిశేషంబులు గంధర్వవిద్యాధరసిద్ధచారణాప్సరస్సమాహంబులు, స్మృతి ప్రహ్లాదప్రముఖులు, వేద్యంబు దైత్యదానవానీకంబై యుండు. మఱియు నమృతహేళనకు ముఖంబు బ్రాహ్మణులును, భుజంబులు క్షత్రియులును, ఊరువులు వైశ్యులును, చరణంబులు కూద్రులును, నామంబులు నానా

విధంబులైన వసుదుద్రాదిదేవతాభిధానంబులును, ద్రవ్యంబులు హవిర్భూగంబులును, కర్మంబులు యజ్ఞప్రయోగంబులునను. ఇతసర్వమయుండైన పరమేశ్వరుని విగ్రహంబున ముముక్షుండైనవాడు మనంబును సంధానంబుసేయవలయు.”

(భాగ. అస్కం. ౧౬.)

అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు. కాన విరాట్స్వరూపమిట్లుండునని బుద్ధిచే నూహించి తెలిసికొనఁదగినదిగా నుంచున్నది. ఆట్టివిరాట్స్వరూపమును చెలిసికొనుటచే మనస్సున కొక గొప్పయానందముగలుగును. ఆయానందమంతములేనిగా నుండును. కాన నట్టియానందము వానిమనస్సున కెప్పుడైతే కలుగుచున్నదో, అప్పుడు వానిమనస్సు దానియందే లగ్నమై చలింపక నిల్చియుండును. అనఁగా మఱియొక విషయమున మరలఁ బ్రవర్తించవలెను. ఏలయునఁగా నాయానందంబును బొందినపిమ్మట నంతకంటె నెక్కుడగు నానందమును గలుగఁ జేయఁదగిన విషయము మఱియొకటిలేదని తెలిసికొన్న వాడగుచున్నాడు. కనుకఁ దదితరములగు నేవిషయములయిండును మరల వానిమనస్సు రమింపవలెను. కాన నట్టియానందాభినివేలుచుండువాని మనస్సును నాధ్యాత్మికాధి దైవి కాధిభౌతికతాపత్రయములలో నేదియైననుసరే, యెంతిగొప్ప దుఃఖకరమైనది యైననుసరే, చలింపఁజేయఁజాలదు. అనఁగా నట్టిదుఃఖములేవి సంభవించినను వానిని లక్ష్యము చేయకుండును. కాననట్లు నిత్యానందజనక మైనట్టిదియు, దుఃఖరాహిత్యమైనట్టిదియు నగుస్థితికి వానిమనస్సెప్పుడు వచ్చుచున్నదో, అప్పుడువాడు యోగసిద్ధిని బొందినవాడని చెప్పఁదగియుంచున్నాడు. అయితే, ఓయియర్జునా! ఆట్టి యోగసిద్ధిని బొందుట సులభసాధ్యము గాదునుమా. మఱేమనఁగా,

“క. రసకర్మజుడు దారము

పసిండినేతరుఁ బ్రయత్న పరుడై శుభ్ర

త్వసమగ్రముసేయు క్రియ

న్విసువక పరిశుద్ధి జీవునికిఁ జేయుటయన్.” (భార-శాంతి-౪ ఆ. ౪౧౩)

అనునట్లు రసవాదము నెఱిగినవాడు వెండిని బంగారముచేయుటకై యెంత పాటుపడునో యట్లే, యోగము నభ్యసించువాడనేక విధములగు నంతరాయములు గలుగుచుండినను వానిని లక్ష్యపెట్టకయు, నెంత కాలమునకును లభింపకపోయెనే యని మనస్సున విసికికొనకయు, నేవిధముగనైనను నెంతకష్టమున కోర్చియైనను, దీనినిసాధించి పొందవలెననెడు పూనికతో నభ్యసించిననేగాని యట్టియోగసిద్ధి లభింపవలెను.

శ్లో॥ సంకల్పప్రభవాన్ కామాన్ స్త్యక్త్వా సర్వా న శేషతః ।

మనసై వేద్ధ్రియగ్రామం వినియమ్య సమస్తతః ॥ 24

శ్లో॥ శనై శ్చనై రుపరమే ద్బుద్ధ్యా ధృతిగృహీతయా ।

ఆత్మసంస్థం మనః కృత్వా న కిచ్ఛి దపి చింతయేత్ ॥ 25

అరము :- సద్గుణప్రభవాన్ = సంకల్పమువలనఁ బుట్టెడు, సర్వాన్ + కామాన్ = సమస్తకొరికలను, అశేషతః = బొత్తిగా, త్యక్త్వా = విడిచిపెట్టి, ఇన్ద్రియగ్రామమ్ = ఇంద్రియసమూహమును, మనసా + ఏవ = మనస్సుచేతనే, సమస్తతః = అంతట (అన్నివిషయములనుండి), వినియమ్య = మరలించుకొని, ధృతిగృహీతయా = ధైర్యము నవలంబించిన, బుద్ధ్యా = బుద్ధిచేత, శనై శ్చనైః = మెల్లమెల్లగా, (మనః) = మనస్సును, ఉపరమేత్ = శమింపఁజేయవలయును, (తథా) = అట్లు, ఆత్మసంస్థమ్ = తనయందున్న దానినిగా (తనకు ఁకవర్తినిగా), కృత్వా = చేసి, కిచ్ఛిత్ + అపి = అత్యేతరమగు శేషిష్యమునైనను, న + చింతయేత్ = తలఁపఁగూడదు.

కాన నోయియట్టగా! యోగాభ్యాసీయగువాఁడు ముఖ్యముగా జేయవలసిన పనియేమనఁగా, ఇంద్రియములను నియమించుకొనవలసియుంచున్నది. అనియమించుటయన్ననో, కన్నులు మూసికొనుట, చెవులు మూసికొనుట, ముక్కు మూసికొనుట, నోరు మూసికొనుట, దేనిని స్పృశింపకుండుట మొదలగుపనులచేఁ జేయఁదగినదిగాదు. ఏలయనఁగా, ఒకవస్తువును, నేత్రములతోఁజూచి దానియందుఁ గోరిక పుట్టునపుడు నేత్రములు మూసికొనినయెడల వావస్తువునందుఁ గలిగిన యభిలాష, అంత మాత్రముచేత విడిచిపోనేరదు. ఇట్లే తక్కిన ఇంద్రియములకును గోచరించిన విషయములయందుఁ బొడమిన వాంఛ లాయొంద్రియములను మూసికొనినంత మాత్రముచేతనే నివర్తింపనేరవు. మఱి యవియెట్లు నివర్తింపఁదగియుంచున్నవనిన, మనస్సుచేతమాత్రమే నివర్తింపఁదగి యుంచున్నవి. ఏలయనఁగా, ఇంద్రియము లేవిషయాలయందుఁ బ్రవర్తింపుచున్నవో యావిషయములయందుఁ దగిలేడువాంఛలు; సంకల్పమువలనఁబుట్టుచున్నవి. అట్టిసంకల్పముయొక్క యుత్పత్తి స్థానము మనస్సే యైయుంచున్నది. కాన నట్టి సంకల్పములకు మనస్సునం దెడమియ్యకుండినయెడల,

“క, ఓతిని సంకల్పంబులు

సాతించినఁ దమమడంగి సంసారమహా

జాలముఁసెడునంతశర

తా-లవియదృతి బరమతత్త్వముజెలుగున్ ॥” (వాసి-రా- ౨ అ.)

అనున శ్లేవిషయములయందును గోరికలు పుట్టినేపుట్టవుగదా. కాన యోగా భ్యాసియగువాఁడు తనమనస్సున నేలాటిసంకల్పమునకును నెడమివ్వకుండవలయును. అట్లుచేయుటవలన వానిమనస్సున నేకోరికయుఁ బుట్టినేరదు. అట్లుకోరికలులేనివాఁడెప్పుడగుచున్నాఁడో, అప్పుడు వానియింద్రియము లెట్టివిషయములయందు బ్రవర్తించినను, అవిషయములయందు వానికి వాంఛ గలుగ నేరదుగాన నట్లు చేయుటవలనఁ దనయింద్రియములను మనస్సుచేత నియమించిన వాఁడగుచున్నాఁడు. అయితే, అట్లు చేయుట బుద్ధిబలము గలవానికిగాని పేదమనస్సుగలవానికి సాధ్యపడదు గాన దృఢమైన నిశ్చయముగల బుద్ధితో మనస్సును బైఁజెప్పఁబడిన ప్రకార మలవణపవలయును. అట్లవణుటయైనను సులభముగ సాధ్యపడదు. కానఁ గొంచెముకొంచెముగ నలవాటు సేయుచు రావలయును. అట్లుసేయుచురాఁగరాఁగఁ గొంత కాలము నకు వానిమనస్సు పరమించును. అనఁగా నేలాటికోరికలులేనివై స్వస్థతనొందును. అట్టి మనస్వస్థత యెప్పుడు గలుగుచున్నదో, అప్పుడామనస్సు తనయందే నిల్చియుండును. అనఁగాఁ దనకు వశమైయుండును. అట్లు తనమనస్సును వశపర్చినిగాఁ జేసికొని యాత్మావలోకనముదప్పఁ దదితరములగు చింతలెవ్వియు లేక యుండవలయును.

శ్లో॥ యతో యతో నిశ్చరతి మన శ్చచ్ఛల మస్థిరమ్ |

తత స్తతో నియమ్యైత దాత్మ న్యేవ వశం నయేత్ || 26

అర్థము:— చచ్ఛలమ్ = చలమైనదియు, అస్థిరమ్ = నిలకడలేనిదియు నైన, మనః = మనస్సు, యతః + యతః = ఎచ్చటెచ్చటనైతే, నిశ్చరతి = సంచరించుచుండునో, తతః + తతః = అచ్చటచ్చట, ఏతత్ = ఈ (మనస్సును,) నియమ్య = నిరోధించి (మరలించి), ఆత్మని + ఏవ = తనయందే, వశమ్ = అధీనమును, నయేత్ = పొందింపవలెను.

అయితే, ఓయియర్జునా! మనస్సు మిగులఁ జలస్వభావముగలది గాన దాని నెంతవిగబట్టినను నిలకడగానుండదు. ఏదైననొకవిషయమునఁ బ్రవర్తించుచునేయుండును, అనఁగా నేదైననొక యింద్రియమునకు సంబంధించిన విషయము గోచరించినపుడా విషయము నశేషించుచుండును. అట్లైనఁగా, ఏదైనమంచినస్తువును జూచినపుడు దానిని గ్రహింపఁగోరును. ఏదైనసంగీతము మొదలగు సుస్వనము వినినపుడు దానిని మఱికొంతసేపు వినవలెనని కోరును. ఏదైనరుచికరమగు పదార్థము గనఁబడినపుడు దానిని దినవలయుననికొనును. ఏదైన సువాసనద్రవ్యములు తలఁపించినపుడు వాని నాప్రాణింపఁగోరును. వేడిమిగానున్న పుడు చల్లగాలిని గోరును.

చలిగానున్నపు డుష్టమును గోరును. గాన నట్లేష్టుడెప్పు డేయేవిషయములయందు మనస్సున కానక్షిగలుగుచున్నదో, అప్పుడప్పు డాయావిషయములయందుండి యా మనస్సును మరిలించుకొనుచు రావలయును. అట్లుచేయుచు వచ్చినయెడల గాంత కాలమున కామనస్సు చపలతనుమాని విషయములయందలి యాశలుడిగి తనస్వాధీన మందుండును. అనఁగా శాంతినిబొందును.

శ్లో॥ ప్రశాంతమనసం హ్యేనం యోగినం సుఖముత్తమమ్ ।

ఉపైతి శాంతరజసం బ్రహ్మభూత మకల్మషమ్ ॥

27

అర్థము:- ప్రశాంతమనసమ్ = శాంతచిత్తుడైనట్టియు, శాంతరజసమ్ = విడువఁ బడిన రజోగుణముగలిగినట్టియు, అకల్మషమ్ = పాపరహితుడైనట్టియు, బ్రహ్మ భూతమ్ = బ్రహ్మస్వరూపుడైనట్టియు, ఏనమ్ = ఈ (పైశ్లోకమునఁ జెప్పబడిన లక్షణములగు), యోగినమ్ = యోగిని, ఉత్తమమ్ = ఉత్కృష్టమైన, సుఖమ్ = సుఖము (బ్రహ్మనందము), ఉపైతి + హి = పొందుచున్నదిగదా.

అట్లు మనస్సెప్పుడు శాంతినిబొందుచున్నదో అప్పుడుయోగి కామములేని వాడగుచున్నాడు. అనఁగా విషయములయందలి యాశ లుడిగిన వాడగుచున్నాడు. అట్లు కామమెప్పుడు లేకపోయెనో, అప్పుడేదాని ననుసరించి పుట్టునట్టి క్రోధాదు లగు నితరదుర్గుణములును లేనివాడగుచున్నాడు. (చూ. 2-62-63) ఈ కామ క్రోధాదులు రజోగుణమువలనఁ బుట్టినవిగనుక (చూ. 3-37) ఇవి యెప్పుడులేక పోయెనో, అప్పుడాయోగి రజోగుణరహితుడగుచు నగుచున్నాడు. మఱియు నీ కామక్రోధాదులే సమస్తపాపములకు హేతుభూతములైనవియు, జ్ఞానమునకు విరోధములైనవియుగనుక (చూ. 3-37) అవియెప్పుడు విడిచిపోవుచున్నవో, అప్పు డకల్మషుడు, అనఁగా పాపరహితుడగుచున్నాడు. పాపమెప్పుడువిడిచెనో, అప్పు డాయోగి పరబ్రహ్మస్వరూపుడగుచున్నాడు. అనఁగా, పరబ్రహ్మతో సమానుడగుచున్నాడు. కాన నట్టియోగి యన్నిటికంటె శ్రేష్ఠమైనదియు, కాశ్యతమైనదియు నగు బ్రహ్మనందమును బొందుచున్నాడు.

శ్లో॥ యుజ్ఞ స్నేహం సదాత్మానం యోగీ విగతకల్మషః ।

సుఖేన బ్రహ్మసంస్పర్శ మత్యంతం సుఖ మశ్నుతే॥

28

అర్థము:- ఏనమ్ = ఇట్లు (ఇంతకుముందుచెప్పబడినప్రకారము), యోగీ = యోగాభ్యాసకుడు, అత్మానమ్ = (తన) మనస్సును, సదా = యెల్లప్పుడు, యుజ్ఞాన్ = అలనఱచుచు, విగతకల్మషః + (సన్) = కల్మషరహితుడై, బ్రహ్మసంస్పర్శమ్ =

బ్రహ్మనుభవరూపమైనట్టి, ఆత్మస్తం + సుఖమ్ = నిత్యానందమును, సుఖేన = సులభముగా, అశ్నుతే = అనుభవించుచున్నాడు.

కనుక నిపుడు నేనుజెప్పినప్రకారమైనట్లైతే యెల్లప్పుడును దనమనస్సును విషయములనుండి మరలించుచు యోగాభ్యాసమున నలవకచుచువచ్చునో యట్టివాఁడు విగతకల్మషుడై, అనగా, ఆగామిసంచిత ప్రార్థనములగు పుణ్యపాపములు నిశ్శేషముగ నశించినవాడై పరబ్రహ్మ స్వరూపుడగుచు నిత్యానందము ననుభవించుగలఁడు.

అర్జు - పరబ్రహ్మస్వరూపుఁడెట్టివాఁడు? అనగా నరనిలక్షణములెట్లుండును?

శ్లో॥ సర్వభూతస్థ మాత్మానం సర్వభూతాని చాత్మని ।

ఈక్షతే యోగయుక్తాత్మా సర్వత్ర సమదర్శనః ॥

29

అర్థము:- యోగయుక్తాత్మా = యోగముతోఁగూడుకొనినమనస్సుగలవాఁడు, సర్వత్ర = పిపిలికాదిబ్రహ్మపర్యంతముగు సమస్తజంతువులయందును, సమదర్శనః + (సన్) = సమానభావముగలవాడై, ఆత్మానమ్ = తన్ను, సర్వభూతస్థమ్ = సమస్తభూతములయందున్నవానిగాను, సర్వభూతాని = సమస్త భూతములను, ఆత్మని + చ = తనయందున్నవానినిగాను, ఈక్షతే = చూచున్నాడు. అనగాఁ జెలిసికొనుచున్నాడని భావము.

కృ - ఓయియర్జునా! బ్రహ్మస్వరూపుఁడెట్టివాఁడనగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఇంతకుముందు నేఁజెప్పినప్రకారము యోగముతోఁగూడిన మనస్సుగలవాఁడెవఁడగుచున్నాడో యట్టివాఁడు సర్వత్రసమదర్శనుఁ డనబడుచున్నాడు. అనగా పిపిలికాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్తజంతువులనుఁ బరబ్రహ్మస్వరూపమేయని తెలిసికొని వానియన్నింటియెడలను సమభావముగలవాడై యుంచున్నాడు. కాన నట్టివా డితర సమస్తజంతువులయందును దానున్నవాడుగాను, తనయం దితర సమస్తజంతువులన్నవిగాను భావించుకొనుచున్నాడు. ఇట్టిలక్షణములగులవాఁడు గాన బ్రహ్మస్వరూపుఁ డనబడుచున్నాడు. కాన నట్టివాఁడు

“క. సమదర్శియై యఖిల భూ

తములను దనయట్ల కాఁగఁ దలచుచు నెవ్వం

డమలన్భ్రాంతిపరుండగు

నమరలతనివందనీయుఁ డంద్రునరేంద్రా.”

అనునట్లెట్టివాఁడు దేవతలకు సయితము వందనీయుఁడగుచున్నాడు.

అర్జు — అట్టివాడు సమస్త జంతువులు బరబ్రహ్మస్వరూపమేయని యెట్లు తెలిసికొనుచున్నాడు ?

కృ — “సీ. ఘటశరావాదిన్యత్రార్థజాతంబుల నెంచిన్పుత్రికయని కాంచుపగిది నమలకుండలకిరీటాదిభూషణముల స్వర్ణంబనియెఱుంగు చందమునను నసికుంతలూచచక్రాదికంబులనెల్ల నినుమనియరసికన్లొనినభంగిఁ బాలుపారు షేనబుద్బుదతరంగంబుల మంచిసీరని విలొకించురీతిఁ

తే. దనరు బహువిధపటములఁ దంతువనుచుఁ

జెలియుకై వడి మొదలిసందియమువిడిచి

ప్రభాంతిని దొఱంగి సర్వంబు బ్రహ్మమనుచు

నుఖముగా సంతతంబును జూచు ననఘ! (సీ. రా. 3 అ. ౯౩)

అనునట్లు బుద్ధిమంతుడగువాడు కుండ, మాకుడు మొదలగు కుమ్మరస్వరూపములన్నియు మట్టితోఁజేయఁబడినవనియు, మకరకుండల కిరీటాది భూషణములన్నియు బంగారముతోఁ జేయఁబడినవనియు, కత్తులు, శూలములు మొదలగు నాయుధములన్నియు నినుమతోఁ జేయఁబడినవనియు, నీటిబుగ్గలు, షేనములు (నురుగులు) మొదలగునవి యుదకముచే నేర్పడినవనియు, నానావిధవస్త్రములును నూలుతోఁ జేయఁబడినవనియు నెట్లు తెలిసికొనుచున్నాడో, అట్లే యోగియగువాఁడీప్రపంచమందలి సమస్త జంతువులును నామరూపములచే భేదములుగఁగన్పట్టుచుండినను వాని యన్నిటియందునుండెడు జీవాత్మలన్నియు నాపరమాత్మస్వరూపమేగాని యితరము గాదనియుఁ జెలిసికొనుచున్నాడు.

శ్లో॥ యోమాం పశ్యతి సర్వత్ర సర్వం చ మయి పశ్యతి ।

తస్యాహం న ప్రణశ్యామి న చ మే న ప్రణశ్యతి ॥

30

అర్థము :— యః=ఎవడు, సర్వత్ర=చరాచరప్రపంచమందంతటను, మాఁ=నన్ను, పశ్యతి=చూచుచున్నాడో, సర్వమ్=సమస్తప్రపంచమును, మయి+చ=నాయందును, పశ్యతి=చూచుచున్నాడో, తస్య=వానికి, అహమ్=నేను, న+ప్రణశ్యామి=నశింపను (లేకపోను), సః+చ=వాడును, మే=నాకు, న+ప్రణశ్యతి=నశింపడు (లేకపోడు).

అట్లేవఁడై తే సమస్త భూతములను బరబ్రహ్మస్వరూపముగ నెంచుచున్నాడో వాడు నన్ను నంతటఁజూచుచున్న వాడగుచున్నాడు. అనగా “సర్వవిష్ణుమయంజగత్” అనునట్లు ప్రపంచమంతయు నాస్వరూపమేయని తెలిసికొన్న వాడగుచున్నాడు. కాన వానికి నేనును, నాకు వాడును నెప్పుడును గనపడక

పోము. అనగా నట్టి వాడెప్పుడును నన్నుజూచుచున్నవాడేయగును. నేనును నెప్పుడును వానిని జూచుచున్నవాడనే యగుదును.

శ్లో॥ సర్వభూతస్థితం యో మాం భజ త్యేకత్వ మాస్థితః ।

సర్వథా వర్తమానోఽపి స యోగీ మయి వర్తతే ॥ 31

అర్థము: - సర్వభూతస్థితమ్ = సమస్తభూతాంతరాత్ముడనగు, మామ్ = నన్ను, యః = ఎవడు, ఏకత్వమ్ + అస్థితః = అభేదబుద్ధిగలవాడై, భజతి = భజింపుచు న్నాడో (ఉపాసనజేయుచున్నాడో), సః + యోగీ = అట్టియోగి, సర్వదా + వర్తమానః + అపి = ఏవిధముగాఁ బ్రవర్తింపుచున్నవాడైనను, మయి = నాయందు, వర్తతే = నర్తించుచున్నవాడగుచున్నాడు.

మఱియు నట్లేవడైతే సమస్తభూతాంతరాత్ముడనగు నన్ను నభేదబుద్ధితోఁ జూచుచున్నాడో అనగా నీప్రపంచమునందలి సమస్త భూతములయందుండెడు వాడనునేనేగాని నాకంటె నితరవస్తువేదియు లేదనియెడి నిశ్చయజ్ఞానముగలిగి యుంచున్నాడో యట్టిమహానుభావుడు నిజముగా నన్నెఱింగినవాడగుచున్నాడు. కాన నట్టివాఁ డేవిధముగాఁ బ్రవర్తించుచుండినను నాయుండేప్రవర్తింపుచున్నవాడగు చున్నాడు. అనగా నెప్పుడెప్పు డేయేపనులఁ జేయుచుండినను, అప్పుడప్పు డాయా పనులన్నియు నాయనుమతి నొంది చేసినవిగను నాకు హితమైనవిగను నుండును.

అర్జు - అయితే, ఆయ్యా, కృష్ణమూర్తి! ఇట్లు చెప్పితివిగదా, అట్టివాడు పరులకు హితముగ నుండునట్టి పనులఁజేయుచున్నంతవఱకు వానిపనులు నీకు హితకరముగ నుండవచ్చును సరే. ఒకతేలే నట్టివాడేదైన ప్రమాదమువలననో, విధితే కయో, లేక బుద్ధిపూర్వకముగనో పరులకు బాధకలుగునట్టి హింసాదికృత్యములఁజేసిన యెడల నట్టికృత్యములుగూడ నీకు హితకరములుగనే యుండునా ?

శ్లో॥ ఆర్ద్రౌపమ్యేన సర్వత్ర సమం పశ్యతిఽయోర్జున ! ।

సుఖం వా యది వా దుఃఖం స యోగీ పరమో మతః ॥ 34

అర్థము: - హేఅర్జున! = ఓయర్జునుడా!, యః = ఎవడు, సర్వత్ర = సమస్త జీవజంతువులయందలి, సుఖం + వా = సుఖముగాని, దుఃఖం + వా = ముఖముగాని, ఆర్ద్రౌపమ్యేన = తనజీవాత్మవంటివే తక్కినజీవాత్మలనెడు భావముతో, సమమ్ = (తనసుఖదుఃఖములతో) సమముగా, పశ్యతి = చూచుచున్నాడో, సః + యోగీ = అట్టియోగి, పరమః = శ్రేష్ఠుడుగా (యోగులలో శ్రేష్ఠుడని), మతః = (నా) తాత్పర్యము.

కృ — ఓయియర్జునా! నీవడిగిన ప్రశ్నకు సమాధానము చెప్పచున్నాను వినుము. ఎవఁడైతే తనయందును తక్కిన యితరజంతువులయందును నాపరమాత్మ యొక్కఁడే వ్యాపించియున్నాడని నిశ్చయముగఁ జెలిసికొనుచున్నాఁడో, అప్పుడితరులకుఁగలిగఁడు సుఖదుఃఖములు తనకుఁగలిగినట్లుగనే భావించుచుండును. అనఁగా నేయితరప్రాణికి ననుసరి యేదైన సుఖముగలిగినప్పు డాసుఖము తనకుఁగలిగినట్లే సంతోషించుచుండును. లేకదుఃఖముగలిగినప్పు డాదుఃఖము తనకే గలిగినట్లు బాధ నొందును. అట్లేవఁడైతే యితరుల సుఖదుఃఖములను దన సుఖదుఃఖములుగ భావించుచున్నాఁడో యట్టియోగియే శ్రేష్ఠుఁడు. కాన నట్టివాఁ డితరప్రాణులకు బాధకరములగు హింసాదికృత్యములను బుద్ధిపూర్వకముగఁ జేయుఁగలఁడు? ఎవఁడైనదనకు బాధగలఁగఁదగినవనిని బుద్ధిపూర్వకముగఁ దానేచేయునా! చేయుఁడు గదా. అయితే, ఒకవేళ బుద్ధిపూర్వకముగఁగాక యజ్ఞానకృతముగ నేదైన నితర జంతువులకు హింసగలఁగఁదగిన పనులను జేయవచ్చును. అనఁగా భూమిమీఁదఁ దాను నడచునపు డేదైన చీమలు మొదలగు నల్పజంతువులను దొక్కుట మొదలగు కార్యములనుజేయును. అయితే, అవి తెలిసిచేయుఁబడినవికావు. కనుక నట్టి హింసలు వానిచేఁ జేయఁబడినవికానేరవు. మఱియు నట్లే యేదైన హింసాకృత్యములు విధిలేక చేయఁబడుటయునుగలదు. అనఁగా నొకని నొకచీమగాని, దోమగాని, నల్లిగాని యకస్మాత్తుగఁ గుట్టుచున్నది. అప్పుడువానికేఁ బాటుకుగలగుటచే వెంటనే యపటజేతితో నలుపుకొనుచున్నాఁడు. అందువలన నాజంతువు చచ్చుచున్నది. ఈమొదలగు కార్యములు విధిలేక చేయుననియేగాని బుద్ధిపూర్వకముగఁ జేయునవికావు. కాన నట్టిహింసలుగూడ వానిచేఁ జేయఁబడినవిగానేరవుగదా! ఇకను గావలెనని బుద్ధిపూర్వకముగఁ జేయు కార్యములేగదా వానికాపాదించఁదగియున్నవి. అట్టికార్యములను వాఁడు చేయనేచేయుఁడుగదా. కాఁబట్టి వాఁడు చేసెడు కార్యములన్నియు నాకుహితములుగనేయుంచున్నవి.

అగ్ర—అయితే, ఎవఁడైనను నొకానొకప్పుడేదైన దుష్టజంతువులను జూచినపుడు వానివలనదనకు బాధగలగునని భయపడి యితనకు బాధచేయుచున్నను వానినిఁ జంపుట లేక హింసించుట మొదలగు కృత్యములను గొందఱుసేయుటగలదుగదా! అట్టికృత్యములు బుద్ధిపూర్వకముగఁ జేయఁబడినవేయగుచున్నవిగదా?

కృ—అవును అయితే నిజమైనయోగి, అనఁగా నిపుడు నేఁజెప్పిన లక్షణములుగలవాఁడట్టి త్రూరజంతువులను జూచినయెడల వానివలనఁ దనకొక బాధగలగు ననెడు భయమును బొందఁడునరేగదా, అజంతువులను, ఎంతత్రూరస్వభావముగలవియైనను, అట్టిహింసేమియు బాధగలఁగఁజేయవు. ఏలయనఁగా “యద్యావం తదభవతి”

అనునట్లు వీని కాజంతువులయందును గ్రూరభావము లేక పరమాత్మస్వరూపమే యనెను భావము గలిగియుంచున్నది గనుక నాజంతువులకును వీనియందట్టి భావమే కలుగును. కాన నాజంతువులవలన వీనికిఁగాని, వీనివలన నాజంతువులకుఁగాని ఘముగలుగ నేరదు కనుకనే యోగసిద్ధిని బొందినవారు సాధారణముగఁ గ్రూర జంతువులు సంఘరింపఁదగిన యడవులు మొదలగు స్థలములలో నిర్భయముగ నివసించుచు నిద్రవోవుచు నుండువలెను. అట్లితరులు చేయుటకు సాధ్యపడదుగదా?

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ యోఽయం యోగ స్త్వయీప్రోక్త స్సామ్యేనమధునూదన ।

ఏతస్యాహం న పశ్యామి చఞ్చలత్వాత్ స్థితిం స్థిరామ్ ॥ 33

శ్లో॥ చఞ్చలం హి మనః కృష్ణ ! ప్రమాథి బలవ ద్దృఢమ్ ।

తస్యాఽహంనిగ్రహం మన్యే వాయోరపసుదుష్కరమ్ ॥ 34

అర్థము :- హేమధునూదన = ఓకృష్ణమూర్తీ! చఞ్చలత్వాత్ = (మనస్సు) చపలస్వభావముగలదిగనుక, సామ్యేన = సమభావముచేత (తన యాత్మకును నితర జంతువులయందలి యాత్మలకును భేదములేకుండునట్లు సమముగఁ జూడవలయునని); త్వయా = నీచేత, ప్రోక్తః = చెప్పఁబడిన, అయం + యోగః = ఈయోగము, యః = ఎదిగలవో, ఏతస్య = దీనియొక్క (ఇట్టి సమదర్శన యోగముయొక్క), స్థిరామ్ = నిలకడయై, స్థితిమ్ = ఉనికిని, అహమ్ = నేను, న + పశ్యామి = చూడవచ్చును (తెలిసికొనఁజాలకున్నాను), హి = ఏలయనఁగా, మనః = ఓకృష్ణమూర్తీ, మనః = మనస్సు, చఞ్చలమ్ = చపలస్వభావముగలదియు, ప్రమాథి = (ఇంద్రియములను) తోభిపెట్టునదియు, బలవత్ = బలముగలదియు, దృఢమ్ = దృఢమైనదియునైయున్నది, (తస్మాత్) = ఆ కారణమువలన, తస్య = ఆమనస్సుయొక్క, నిగ్రహమ్ = నిరోధమును, వాయో + ఇవ = వాయువుయొక్క (నిరోధమును) వలె, సుదుష్కరమ్ = మిక్కిలికష్టతరమైనదానిఁగా, అహమ్ = నేను, మన్యే = తలచుచున్నాను.

అర్జు—అయ్యా, కృష్ణమూర్తీ! ఇప్పుడు నీవు చెప్పినదంతయు సరేగాని, అయితే, మనస్సు మిగులచపలస్వభావము గలదిగదా? ఇంద్రియములను నిరోధించుచుండినను వానిని బలవంతముగనైన విషయములమీఁదికి నీడ్చుచుండునుగదా. కాన నిట్టిమనస్సును, నిరోధించుట వాయువును నిరోధించుటయెట్లుకష్టమో అట్లు మిగులఁగష్టతరముగదా? ఇట్టివిషయములలో నిపుడు నీవు చెప్పిన ప్రకారము సమస్తజంతువులయందు వ్యాపించియుండెడు నాత్మ తనయందుండెడు యాత్మవంటిదే యనెడు

నిశ్చయజ్ఞానముతోఁగూడిన యోగము సిరముగ నెట్లునిల్చియుండగలదో, అది నేను చెబిసికొనఁజాలకున్నాను. ఏలయనఁగా, నెవఁడైనఁ దనవంటి మనుష్యులనుగాని లేక నిరపాయకరములగు పశుపక్ష్యదులనుగాని చూచినపుడు వానియందెపుడు నీవు చెప్పినప్రకారము సమభావముగలిగి, ఆనఁగా వానియందలి యాత్మయుఁ దనయందలి యాత్మయు నొకటేయనియెడు జ్ఞానముగలిగి వానియందు స్నేహభావముంచుట సులభసాధ్యమేగాని, యట్లుగాక యేదైన క్రూరజంతువును, ఆనఁగా, సింహము, పులి, తోడేల; విషసర్పము, వృశ్చికము, మొదలగు దుష్టజంతువులను జూచినపుడును నట్లే సమబుద్ధితోఁ దక్కినజంతువులయందువలె స్నేహభావముంచి వానినిజూచి భయపడకయుండుట మిగులఁగష్టతరముగదా! అట్లుండుటకు వాని మనస్సంత నిబ్బరముగనుండిన సాధ్యపడును! ఇట్టి చపలస్వభావముగల మనస్సంత నిబ్బరముగ నుండఁగలదా య నెడు సందియము నాకుఁగలుగుచున్నది.

శ్రీభగవానువాచః :

శ్లో॥ అసంశయం మహాబాహో! మనో దుర్నిగ్రహంచలమ్ ।

అభ్యాసేన తు కాస్తేయ! వైరాగ్యేణ చ గృహ్యతే॥ 35

శ్లో॥ అసంయతాత్మనా యోగో దుష్ప్రాప్ ఇతి మే మతిః ।

వశ్యాత్మనా తు యతతా శక్యోఽవాప్తు యుపాయతః॥ 36

అర్థము :— హే మహాబాహో! = అజానుబాహుఁడవగు నో యర్జునా! మనః = మనస్సు, చలమ్ = చపలస్వభావముగలది (గనుక), దుర్నిగ్రహమ్ = నిగ్రహింపఁగూడనిది (యనుట). అసంశయమ్ = సందేహములేనిది, (తథాపి) = అయినను, అభ్యాసేన + తు = అభ్యాసముచేతనైనను, వైరాగ్యేణ + చ = వైరాగ్యముచేతనైనను, గృహ్యతే = గ్రహింపఁదగియుంచున్నది, హే కాస్తేయ = కుంతిపుత్రుఁడవగు నోయియర్జునా!, యోగః = యోగము, అసంయతాత్మనా = మనోనిగ్రహములేనివాని చేత, దుష్ప్రాప్ = పొందఁబడదగినది కాదు, యతతా = యత్నించుచున్న, వశ్యాత్మనా + తు = మనోనిగ్రహముగలవానిచేతనైతేనో, ఉపాయతః = ఉపాయమువలన, అవాప్తుమ్ = పొందుటకొఱకు, శక్యః = సాధ్యమైనది, ఇతి = అని, మే = నాయొక్క, మతిః = అభిప్రాయము.

కృ—ఓయియర్జునా! నీకుఁగలిగినసంశయము సరియైనదే. మనస్సు చపలస్వభావముగలది యనుటయు, నిగ్రహింపశక్యముగానిదనుటయు, నిజమే. అందునకేమియు సందియములేదు, అయినను ఆహేతువునుబట్టి దానిని విషయప్రవృత్తియందు యధేచ్ఛ

ముగా విడిచిపెట్టఁగూడదు. మఱిమీ నేయవలయుననిన, సభ్యాసముచేతఁగాని, వైరాగ్యముచేతఁగాని, దానిని వశపఱచికొనవలసియుంచున్నది. ఆభ్యాసముచేత వశపఱచి కొనుట యెట్లునఁగా, నితకుముందు నేఁజెప్పినప్రకారము (చూ-6-25-26) దృఢమైనబుద్ధి బలముచేతఁ దనమనస్సును విషయములయందుఁ బ్రవర్తించునీకఁ బిగఁబట్టుచు నితరచింతఁగూఁచి మెల్లమెల్లగా నాత్మావలోకనమందలవఱపవలయును. అట్లు చేయుచు వచ్చినను, ఒకానొకప్పుడామనస్సు తనస్వభావగుణము మానక విషయములమీఁదికి బోవుచునేయుండును. అట్లేప్పుడెప్పుడిది చరించుచున్నచో, అప్పుడెప్పుడే వెంటనే దాని నావిషయములనుండి మరలించుచురావలయును. ఇట్లువచ్చిన మును జేయుచువచ్చిన నిదయే యభ్యాసమనఁబడుచున్నది. ఇట్టి యభ్యాసముచు నొంతకాలమువఱకుఁ జేయుచు రాఁగరాఁగ నామనస్సుయొక్క చపలస్వభావము క్రమక్రమముగఁ దగ్గుచువచ్చి తుదకు నిశ్చలమైనపై వాని స్వాధీనమందు నిలుచును. ఇందుకు దృష్టాంతముగ నింతకుముందొక గ్రంథుఁడు శ్రోతృమునకుఁగా రాజగృహమునఁ బ్రవేశించి యారాజు తన భార్యతోఁ దనకొమార్తెనివాహించిషయమై జరిగించిన ప్రస్తావమును వినినమీఁదట నారాజుయొక్క మనోనిశ్చయప్రకారము జరిగించి యారాజుయొక్క కొమార్తెను నర్హరాజ్యసహితముగఁ బొందవలయు ననియెడు నిశ్చయబుద్ధిగలవాఁడై యట్టినిశ్చయముతో నాణుమానములవఱకు నేడతెగక భగవత్సామముచేసినంతట నట్టియభ్యాసమువలన నతనిమనస్సు సరిపక్వవశమౌచినపై పిమ్మట విషయవాంఛలన్నియు విడిచి యారాజు తనకొమార్తె నిచ్చెదనన్నను దానియందచ్చలేనివాఁడై నిరాకరించి నట్టిదివఱ కొక కథను జెప్పియుంటినిగదా. (చూ. 2-61) మొదట వానిమనస్సు కేవల దుర్విషయములయందుఁ బ్రవర్తించుచుండిననను, వాఁడొక స్వల్పమగు నైహిక సుఖమునందు లక్ష్యముంచి తన మనస్సును భగవద్దుకానుభవమునం దాణుమానములవఱకు నలవఱచినంతమాత్రముచేతనే యిట్టి వైరాగ్యశీలుఁడుగాఁ దగియుండఁగా నొకను కాశ్మీతబ్రహ్మసంపద పండితుఁడు మోక్షమునందు లక్ష్యముంచి మనస్సునలవఱచిన యెడల నదియేలకట్టువడకపోవును? కాననట్టియభ్యాసముచేత మనస్సును స్వాధీనపఱచికొనవచ్చును. అట్లుగాక కొందఱు తమ పూర్వజన్మసుకృతమునుబట్టి శ్రీశుకులు, జుషభరతుఁడు మొదలగువారివలె నట్టియభ్యాసమును జేయకయే వైరాగ్యశీలరగుటయుఁగలదు. అట్టివారికన్న నో మనస్సతిసులభముగ స్వాధీనపడుచున్నది. కాన నోయియర్హనా! ఇట్టి రెండువిధములలో దేనిచేతనైననుసరే మనస్సును జయించినవాడుఁమాత్రమే, యుపాయమువలన యోగమునుబొందఁగలఁడుగాని యట్టిమనోగమములేనివాని కట్లు చేయుటకు బాత్తిగ సాధ్యపడదని నాయభిప్రాయము.

అర్జు - అయ్యో! యిప్పుడు నీవు చెప్పినదంతయు నాకు బహుశ్చక్తికరముగా బోధపడనదిగాని, మనోజయముగలవాఁడు యోగము నేదియోయొకయుపాయము వలనఁ బొందు నని చెప్పితేవిగదా. అయుపాయమనఁగా నెట్టిదో తెలియగోరెద. వివరించి చెప్పము.

కృ - ఆయితే, చెప్పుచున్నాను వినుము. మనస్సును జయించుటకుఁ దగిన యుపాయము కామక్రోధాద్యరిషడ్గుణమును జయించుటయే. అనఁగాఁ గామక్రోధ లోభమోహమదమాత్సర్యములు లేనమనస్సునఁ జొరనీక యొకవేళఁజొచ్చినను వానిఁ దనమనస్సునందు దీర్ఘకాలముండనీక యుండుపుచు వచ్చుటయేయని యెఱుంగుము. ఇట్టియుపాయముచే మనస్సుకట్టుపడఁగలదు. అట్లు మనస్సెల్లడు కట్టుపడుచున్నదో అప్పుడు వానికి యోగస్థితులభవముగ లభింపఁదగియుంచునన్నది. ఆయితే, ఆ కామక్రోధాదుల యుత్పత్తికారణములును వాని సంహారవిధములును నెట్టివో యవి తెలిసిన యెడల వానిని సులభముగ నివర్తించుకొనవచ్చునుగాన వానిం జెప్పెద వినుము.

“ సీ. మనుజేంద్రసంకల్పమున బుట్టుఁ గామంబు; రూపఱు దేహనిరూపణమునఁ; బరులదోషంబునఁ బ్రభవించుఁ గ్రోధము; క్షీణత్వమాయుక్తిఁ జేసి పాలియు; భూతాస్థిరత్వంబు బుద్ధి గానమిలోభ, మనఘ, జనించు గాంచిన నడంగు; నజ్ఞానమున మోహ మావహిల్లు నధర్మ లేపవర్జనమున లేక తక్కుఁ;

తే. గీ. గులమునను విద్య ధనమునఁగలుగు మదము
మరలివాని పెంపూహింప ప్రుండిపోవు;
సాత్త్వికుఁడు గామిఁ బొడము మాత్సర్య; మదియుఁ
జెడు; గురూత్తమ, సాధుసంసేవనమున.

క. ఈయారంటను సకలా

సాయంబులు మానవులకుఁ బాటిల, వీనిం

బాయంగఁ జదియ నోపిన

ధీయుతునకు శుభము సద్గతియు సమకూరున్.

క. ఇవి దోఁడేశులభంగిం

గవియుఁ బురుషు ధైర్యహానిఁ గనుఁగొని ధైర్యం

బవలంబించిన నరుఁ జే

రవు; వీనికి నిదియతెఱుగు రాజవశ్యా!”

(భార. కాంతి. 3వ. ౪౨౧-౪౨౩.)

అనునట్లు సంకల్పమువలన మనస్సునఁ గామము (కోరిక) పుట్టుచున్నది. అట్టి

కోరిక జేసియుంచెనను గలిగినపుడు దేహము క్షణభంగురమునీ తెలిసికొనినయెడల నిట్టిక్షణభంగురమగుదేహమునకుఁగా నీకోరిక లేల యనియెడు నిష్పృహ వెంటనే కలుగును. అందుపై నాకోరిక యుడిగిపోవును. ఇతరుల తనకుఁజేసెడు నష్టకారమువలనఁ గ్రోధము గలుగును. అట్లుఁగ్రోధము గలిగినప్పుడట్టియనుకారి యంతకు ముందెప్పుడైనను దనకుఁ జేసియుండెడు నేపై ననొక మేలును సృరించినయెడల నతనిని క్షమింపవలయుననియెడు బుద్ధిగలుగును. అందుచే నాగ్రోధము ననుసరిపోవును. జీవితముల క్షణభంగురములని యెఱుంగుమిచే లోభగుణము పుట్టును. అట్లేఱిగినవెంటనే యాలోభగుణము విడిచిపోవును. అజ్ఞానముచేత మాచుము (నలపు) కలుగును. అధర్మమునఁ బ్రవేశించునాడవనియెడు నిశ్చయముచేసికొనినయెడల నామాచుము నివర్తించును. కలము, విద్య, ధనము, వీనిలోనిన్నియుఁగాని యేదైననొకటిఁగాని యుండినయెడల వానికి హింసము (గర్వము) గలుగును. అయితే, బుద్ధిమంతుడగువాఁడు తనకంటె నెక్కుడు కులవిద్యాధనములగుల వాచనేకుల గల రనియు, వారలలోఁ దానతిష్ఠింపఁదగినయెడల తెలిసికొనినయెడల నాహింసముఁగి పోవును. స్వాత్మికుడుఁగాకుండుటచేత మాత్సర్యము గలుగును. అట్టిమాత్సర్యము నజ్ఞనసాంగత్యమువలన విడిచిపోవును. ఈయాలుగుణములవలననే నష్టవిధములగు నిపాయములు గలుగఁబడియుచున్నవి. ఇవిలేనివానికి శుభము గలుగును. కాననే వీని కరిష్యేర్హమని నామముఁగలిగెను. ఇవి వృధచిత్తములేనివానినే బాధించునుగాని వృధచిత్తముగలవాని నేమియుఁ జేయఁజాలవు. గాని బుద్ధిమంతుఁడు వాఁడీ కామగ్రోధాదులును బ్రైశ్చ్యఁబడిన యుపాయములచే నివారించుకొనుచు వచ్చినయెడల వానిచిత్తము స్థైర్యముగలవై యోగమున నలవఁగలడు.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ అయతి శ్రద్ధయాపేతో యోగా చ్చలితమానసః ।

అప్రాప్య యోగసంసిద్ధిం కాం గతిం కృష్ణ! గచ్ఛతి॥ 37

అర్జునుఁ :- హేకృష్ణ! = ఓకృష్ణమూర్తి! , శ్రద్ధయా = శ్రద్ధచేత, ఉపేతా = కూడుకొన్నవాఁడు (వినను), అయతిః = నిగ్రహశక్తి లేనివాఁడు (అగఁబుచ్చే), యోగాత్ = యోగమునండి, చలితమానసః = వలంపఁబడిన మనస్సుగలవాఁడు, యోగసంసిద్ధిమ్ = యోగారాధత్యమును, అప్రాప్యః = పొందక, కామ్ + గతిమ్ = ఏగతిని, గచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

అర్జు - అయ్య కృష్ణమూర్తి! మనోనిగ్రహములేనివానికి యోగము సిద్ధింప నేరదని చెప్పితివిగాదా (చూ. 6-36). అట్లైనయెడల నొకవేళ నెవఁడైన మిగల

వాయువశమునఁ జెడలినదై యెట్లు ఫలప్రదముగాక, చెడిపోవునో వానియోగమును నశ్లే విఫలమైనదై, వాఁడెహపరములకు రెంటికిని జెడినవాఁడు కాకపోవునా యని యెఱుఁగు సందేహము గలుగుచున్నది.

శ్లో॥ ఏతం మేసంశయం కృష్ణ! ఛేత్తు మర్హ స్యశేషతః ।

త్వదస్య సంశయస్యాఽస్య ఛేత్తా న హ్యుపపద్యతే ॥ 39

అర్థము :- హేకృష్ణ ! = ఓకృష్ణమూర్తీ! మే = నాయొక్క, ఏతమ్ = ఈ(ప్రైల్లోకమునఁజెప్పఁబడిన), సంశయమ్ = సందేహమును, అశేషతః = నిశ్శేషముగా, ఛేత్తుమ్ = ఛేదించుటకొఱకు (నివర్తింపఁజేయుటకు), (త్వమ్) = నీవు, ఆర్హసి = తగుచువు, హి = ఏలయనఁగా, అస్య = ఈ, సంశయస్య = సంశయమును, ఛేత్తా = ఛేదించువాఁడు, త్వత్ = నీకంటె, అన్యః = మఱియొకఁడు, న+ఉపపద్యతే = లభింపఁడు.

కావున నోకృష్ణమూర్తీ! ఇట్టి నాసందియమును దీర్చుటకు నీవేతగిన వాఁడవు. ఏలయనఁగా, జీవాత్మలమగు నేను మొదలగు వారమును, పరమాత్మలగు నీవును నిగివఱక నేకజన్మములనెత్తి యున్నామనియు, అజన్మలయొక్కసంగతి వ్రాకృతులమగు మాకుఁజెలియదనియు, నప్రాకృతుఁడవగు నీకుమాత్రము జెలియుననియు నిదివఱకు నీవే చెప్పియుంటివి గదా (మా 4-5). కాన నీజన్మమున యోగభ్రష్టుఁడగువాఁడవైతలి జన్మమున నేమిచుగునున్నాఁడో దానిని జెలిపికొనుటకు భూతభవిష్యద్వర్తమానములను గుఱ్ఱిఁచిననీకు సాధ్యపడినట్లితరులకు సాధ్యపడదు గదా! గనుక నాశివుడు గలిగిన సంశయమును నివర్తింపఁజేయుటకుఁడగినవారు నీకంటె నితరులెవరును నున్నట్లగపడదు.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ పార్థ! నై వేహ నాముత్ర విनाశ స్తస్య విద్యతే ।

సహి కల్యాణకృత్కశ్చి ద్దుర్గతిం తాత! గచ్ఛతి ॥ 40

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయియర్థనా! తస్య = అట్టి యోగభ్రష్టునికి, ఇహ = ఈలోకమందు (గాని), అముత్ర = పరలోకమందు (గాని), వినాశః = నాశము, న+ఏవ+విద్యతే = కలుగనేకలుగదు, హి = ఏలయనఁగా, తాత! = తండ్రీ, కల్యాణకృత్ = మంచిపనిచేయువాఁడు, క+చిత్ = ఎవఁడును, దుర్గతిమ్ = దుర్గతిని, న+గచ్ఛతి = పొందఁడు(నుమా).

కృ - ఓయియర్థనా! అట్టియోగభ్రష్టుఁ డిహపరములకు రెంటికిని జెడునని

సీవు సంజేహించుచున్నావని చెబుచున్నాడు. అట్టివాని కిహమునందు గాని పరమునందు గాని యేమియుఁ జెఱుపు గలుగ నేరదు. ఏలయనఁగా వాఁడు చెడ్డపని యేమియుఁజేసిన వాఁడుగాఁడు. తరింపవలెననియెడు కోరికతో యోగమును గొంతెఱుఁగి కిభ్యసించిన వాఁడు. కనుక వాఁడు మంచిపనినిచేసినవాఁడే యగుచున్నాఁడు. ఓయినాయనా! మంచిపనిచేసినవాని కెవనికైనఁ జెడుఫలముగలుగునా? కలుగదుగాదా? “స్వల్ప మప్యస్థధర్మస్య త్రాయతే మహతోభయాత్” ఈయోగమును గొంతమట్టునఁ జూచు రించినను జననమరణాదిసంసారభయమునుండి రక్షింపఁబడునని యిదివఱకే నీకు నేను జెప్పియుండలేదా? (చూ. 2-40).

అర్జు — అయితే “ఆసంయతాత్మనాయోగోదుష్ప్రాప్తపథతిమేమతిః” మనో నిగ్రహశక్తిలేనివానికి యోగము సిద్ధింపదని యింతకుముందు నీవేచెప్పితివిగాదా? (చూ-3-36). యోగము సిద్ధించిననేగాని మోక్షమున కర్హతగలుగుదుగాదా? మోక్షము నొందిన వానికేగాని జననమరణాది సంసారము నివర్తికాదుగాదా? అట్లుండ యోగమును గొంతెఱుఁగిన కొంచెమిట్లున కొంచెమిట్లున సిద్ధిని బొందకమునుపే భ్రష్టుడైనవాని కట్టి సంసార భయ మెట్లు విడువగలదు?

కృ — నీవడిగిన ప్రశ్న సయుక్తికముగానే యున్నది. అయితే యోగభ్రష్టుడగువాఁడు కొంతమట్టునకైనను యోగము వాఁడరించినవాఁడగుచున్నాఁడు గనుక

“చ. తనకలధర్మమున్విడిచి దానవజై రిపదారనిందము

ల్పనివడి సేవఁజేసిపరిపాకము బొందకయెవ్వఁడేనిఁ జ

చ్చిన మఱుమేనైన నది సిద్ధివహించుఁ దదీయసేవఁ బా

సినఁ గులధర్మగౌరవము సిద్ధివహించునె యెన్ని మేనులన్.”

(భాగ. ౧౨-౧౦౦.)

అనునట్లు వానికి నీజన్మమునందే సంసారనివృత్తి (మోక్షము) కలుగకపోయినను, ముందునకు నింతకంటె మంచిజన్మలుగలిగి యాజన్మలలో మరల నీయోగమునె యభ్యసించుచు గ్రమక్రమముగ యోగసిద్ధినిబొంది ముక్తుఁడు కాఁగలఁడు. అట్లెల్లనిన వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ప్రాప్య పుణ్యకృతాం లోకా నుషిత్యాశాశ్వతీ స్సమాః ।

శుచీనాం శ్రీమతాం గేహే యోగభ్రష్టోఽభిజాయతే ॥ 41

శ్లో॥ అథవా యోగినా మేవ కులే భవతి ధీమతామ్ ।

ఏతద్ధి దుర్లభతరం లోకే జన్మయ దీదృశమ్ ॥ 42

అర్థము:— యోగప్రప్తిః = యోగప్రప్తుడు, పుణ్యకృతాం = పుణ్యము చేసిన వారియొక్క, లోకాన్ = లోకములను (స్వర్గాదిలోకములను), ప్రాప్త్య = పొంది, శాశ్వతః + సమాః = అనేకసంవత్సరములవఱకు. ఉపిత్వా = ఉండి (వివసించి), సునీనామ్ = సదాచారవంతులైన శ్రీమతామ్ = శ్రీమంతులయొక్క, గోహి = గృహమునందు, అభిజాయతే = పుట్టుచున్నాడు, అథవా = అట్లుకానియెడల, ధీమతామ్ = బుద్ధివంతులైన (జ్ఞానులగు), యోగినామ్ + ఏవ = యోగులయొక్కయే, పతే = వంశమునందు, ధవతి = జన్మించుచున్నాడు, ఈదృశిమ్ + జన్మ = ఈలాటి జన్మము (యోగులవంశముందుఁబుట్టుట), యత్ = ఏదికలదో, ఏతత్ + హి = ఇదియేకదా, లోకే = (ఈ) లోకమునందు, ధుర్లభతరమ్ = మిక్కిలియరుదైనది.

యోగప్రప్తుడైనవాఁ డెప్పుడును నరకలోకమునకుఁబోడు. మఱేమన్ననో,

“క. ఈతేనపునఁ జరియించుచు

నేతెఱుగునైనఁ దప్పెనేనియుఁ బురుషుం

డాతత నాకసుఖముఁగనుఁ

దోతెంచును మగుడ సమృద్ధులవంశమునన్.” (భార. శాంతి. ౫౮. ౬౨౭)

అనునట్లు పుణ్య కార్యములు చేసినవా రేలోకములకుఁబోదురో, అట్టిస్వర్గాది లోకములకేపోవును. అలోకములకుఁ బోయినపిమ్మట నచ్చటఁ జరకాలమువఱకు సమస్తభోగముల ననుభవించుచుండి పిమ్మట మరల నీలోకమున సదాచారసంపన్ను లును, నైశ్చర్యవంతులును నగువారి గృహమునందు జన్మించును. అట్లు కానియెడల జ్ఞానవంతులగు యోగులవంశమునందే జన్మించుటయుఁ గలదు. అయితే, ఈలోక మున నైశ్చర్యవంతులగువారు సదాచారసంపన్నులైనను వారియిండ్లలోఁ బుట్టుట కంటె, జ్ఞానవంతులగుయోగులు దరిద్రులుగానుండినను వారియిండ్లలోఁ బుట్టుటయే మిగుల శ్రేష్ఠమైనదిసుమా. ఏలయనఁగాఁ జెప్పుచున్నానువినుము.

“క. ధనముగలవాఁడు మృత్యున

దనమున నున్నట్లు భయము దనచిత్తమానం

దనుకఁగ నుల్లసదుడుకును

వినుశిఖివోరాదిమఖివిషయాపదకున్.”

క. కోసంబును లోభంబును

నేవారి మనంబుఁగలఁప నెప్పుడుఁజింతా

తాపంబునొందు సధనుం

డాపదగా కవిధము సుఖావహమగునే” (భార. శాంతి. ౪౮. ౩౪, ౩౫)

అనునట్లు, విశ్వర్యవంతుడుగాఁ బుట్టినయెడల వాని మనసెప్పుడును ధనమును సంపాదించుటయందును, నాధనమునకుఁ జోరాయ్యపద్రవము గలుగకుండఁగాపాడుకొనుటయందును, వ్యాయామమునుజేందియుండుటయేగాక, యట్లుచేయుటలలోఁ గలిగెడు కోపలోభాదులవలన నెప్పుడును గలతనొందుచుండును ; గాన నట్టివాఁడు పూర్వజన్మవాసనావశమున మరల నాజన్మమునయోగము నభ్యసించినను నిర్విఘ్నముగ నెఱవేఱజాలదు. అట్లుగాక ద్రవ్యహీనులగు యోగుల వంశమునఁబుట్టినయెడల

“క. ఎన్నొటనైన నధనుఁడు

చిచ్చులవిడినుండులేదు వెఱపించుకయుం

బొచ్చెంపుఁజందఁమొల్లఁడు

మెచ్చరె సురలైనఁ బలుకు మృదుపైయుండన్ !”

(భార. శాంతి. ౪ అ. ౨౬.)

అనునట్లు ద్రవ్యమును సంపాదించుట కాపాడుట మొదలగు వ్యాయామఫలము లేమియులేమిచే వానిమనస్సు కపటములేనిదై, సర్మలముగను, నిశ్చింతగలిగిన నుండును గనుకను, అపవంశులకు యోగాభ్యాసము వంశాచారముగనుండుటవలనను, వానికినాజన్మమునందు యోగమునభ్యసించుట మునుపటిజన్మయందొకంటె నతిసులభ సాధ్యమగును. కాననట్టి యోగులవంశమునఁబుట్టుటయే శ్రేష్ఠతరమైయుంచున్నది.

శ్లో॥ తత్ర తం బుద్ధిసంయోగం లభతే పార్వదైహికమ్ ।

యతతే చ తతో భూయ స్సంసిద్ధౌ కురునన్దన !

43

అర్థము :- హేకురునన్దన ! = ఓయర్జునా !, తత్ర = ఆమరుజన్మమునందు, పార్వదైహికమ్ = మునుపటిజన్మసంబంధమైనదియు, బుద్ధిసంయోగమ్ = జ్ఞానసహితమైనదియు నగు, తత్ = దానిని (పూర్వజన్మమునఁ గొఱవడినయోగమును), లభతే = పొందుచున్నాఁడు, యతః = అట్లుపొందుటవలన, సంసిద్ధౌ = యోగసిద్ధివిషయమై, భూయః = మరియ, యతతే + చ = యత్నేమునుగూడఁ జేయుచున్నాఁడు.

కాన నోయి యర్జునా ! అట్లు యోగులవంశమునఁబుట్టినవా డేమిసేయుననఁగా

“క. హరిచరణాంబుజమకరం

ద రసావేశితమనఃప్రధానుండగు స

త్పురుషుఁ డొకనేళ్ విఘ్నముఁ

బొరసినఁ దన పూర్వమార్గమును విడువఁ డిలన్.

(భాగ. ౫ స్కం. ౫.)

అనునట్లు పూర్వజన్మమునఁ గొంతమట్టున కైనను యోగమునభ్యసించి యగ్రవ
ధ్యానమునజేసిన వాఁడు గాన దత్వాసనావిశేషమువలన నీజన్మమునందును నాయో
గము నభ్యసించవలయుననియొడి బుద్ధియుదయించును. అట్టిబుద్ధి యెప్పుడుదయించు
చున్నదో యప్పుడుమరల నాయోగము నభ్యసించుటకుఁ దగిన ప్రయత్నమునుగూడ
జెంటనే చేయుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ పూర్వాభ్యాసేన తేనైవ హియతే హ్యవశోఽపిసః ।

జిజ్ఞాసు రపి యోగస్య శబ్దబ్రహ్మాతివర్తతే ॥

44

అర్థము:-సః = ఆ(యోగప్రస్తుండు), ఆవశః + అపి = (యోగమునభ్యసించు
టకు) తానుగాఁబ్రయత్నము నేయనివాఁడైనను, తేన=అట్టి (విష్ణుమువలనకొంతవడి
నట్టి), పూర్వాభ్యాసేన + ఏవ = ముందటిజన్మయందుఁ జేయబడిన యభ్యాసవాసనా
వశముచేతనే, హియతే + హి = లాగఁబడుచున్నాఁడుగదా, యోగస్య = యోగము
నకు (యోగము నాచరించుటకు), జిజ్ఞాసుః + అపి = ఇచ్చగలవాడన్ననో, శబ్ద
బ్రహ్మ = వేదమును (వేదోక్తకర్మలమును), అతివర్తతే = అతిక్రమించుచున్నాఁడు.

ఒకవేళ నట్టివాఁడు యోగము నభ్యసించవలయుననియొడు తలంపే లేనివాఁ
డైనను వాని పూర్వాభ్యాసము వానినివిడువదు. కానవాడట్టి పూర్వాభ్యాసవాసనా
వశమున నప్రయత్నముగ నైన నీజన్మమున మరల యోగమునభ్యసించునటులఁ బ్రేరే
పింపఁబడును. అట్లుండ నట్టి పూర్వాభ్యాస వాసనకుఁ దోడుగ వానికి యోగమునందభి
లాషకూడఁ గలిగినయెడలఁ జెప్పనేల? బంగారమునకుఁ బరిమళ మట్టివట్టగునుగదా.
కావున నట్టివాఁడు వేదోక్తకర్మల నతిక్రమించినవాడగును. అనఁగా నైష్కర్మ్య
సిద్ధిని బొందినవానితో సమానుడగును.

శ్లో॥ ప్రయత్నా ద్యతమానస్తు యోగీ సంశుద్ధశిల్పియః ।

అనేకజన్మసంసిద్ధ స్తతో యాతి పరాం గతిమ్ ॥

45

అర్థము:- ప్రయత్నాత్ = పట్టుదలవలన, యతమానః = యత్నించుచున్న,
యోగీ + తు = యోగియైతేనో, సంశుద్ధశిల్పియః = కిల్పివరాహిత్యముగలవాఁడై
(నశించిన యాగామిసంచితపారభములుగలవాఁడై), అనేకజన్మసంసిద్ధః = అనేక
జన్మములయందభ్యసించుటవలనఁ బొందఁదగినయోగసిద్ధినిబొందినవాఁడు, (ధవతి) =
అగుచున్నాఁడు, తతః = పిమ్మట (అట్టియోగసిద్ధిని బొందినతరువాత), పరామ్ +
గతిమ్ = పరమపదమును (మోక్షమును), యాతి = పొందుచున్నాఁడు.

యోగమునభ్యసించవలయునని యభిలషించినంత మాత్రముచేతనే వానికిట్టి

యోగ్యతగలగదగియుండఁగా నితను యోగమును బ్రయత్నపూర్వకముగఁ జట్టుదలతో నభ్యసించినయెడల నట్టివానికేమి ప్రయోజనముగలగునో యెఱుంగుదువా? చెప్పుచున్నా ననుమము. అట్టివానికి ననేకజన్మలయందు యోగాభ్యాసమునేయుట వలనఁ గలగదగిన జ్ఞాన మాజన్మయందే కలుగుచున్నది. అట్లేప్పుడు కలుగుచున్నదో యప్పుడు “బుద్ధియుక్తో జనో తీహ ఉభే సుకృతదుష్కృతే” (చూ-2-50) అను నట్లు వెంటనే, అనఁగా నాజన్మమునందే వానియొక్కయాగామి సంచితప్రారబ్ధములగు సమస్తపుణ్యపాపములు నశించినవై వాడు కిల్కిషగహితుఁడును బహిష్కృతుఁడును నగుచున్నాఁడు. అట్లు గతకల్మషుఁడెప్పుడగుచున్నాఁడో యప్పుడు “కర్మజం బుద్ధియుక్తా హి ఫలం త్యక్త్వా మనీషిణః । జన్మబద్ధవినిర్మక్తాః పదం గచ్ఛన్త్యనాయమ్.” (చూ-2-51) అనునట్లు మోక్షమును జెందుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ తపస్విభ్యోఽధికో యోగీ జ్ఞానిభ్యోఽపిమతోఽధికః ।

కర్మభ్య శ్చాధికో యోగీ తస్మా ద్యోగీ భవాత్తున!॥ 46

అర్థము:—తాపర్షున! = ఓయర్షునడా! యోగీ = యోగాభ్యాసి, తపస్విభ్యః = తపస్సుచేయువారలకంటెను, అధికః = శ్రేష్ఠుఁడు (అనియు), జ్ఞానిభ్యః + అపి = జ్ఞానులకంటెనుగూడ, అధికః = శ్రేష్ఠుఁడు(అనియు), (మే) + మతిః = నాయభిప్రాయము, (కింస) = మఱియును, యోగీ = యోగాభ్యాసి, కర్మభ్యః + చ = సత్కర్మానుష్ఠానపరులకంటెనుగూడ, అధికః = శ్రేష్ఠుఁడు, తస్మాత్ = అకారణమువలన, యోగీ + భవ = యోగివగుము.

ఈ కారణములనుబట్టి తపస్సులకంటెను, జ్ఞానులకంటెను, సత్కర్మానుష్ఠాన పరులకంటెను యోగియే శ్రేష్ఠుఁడని తాత్పర్యము. కాన నోయియర్షునా! నీవు యోగమునే యభ్యసించుము.

అర్జు — అయ్యా! యోగి తపస్సులకంటె నధికుఁడని చెప్పుటకు గారణమేమి?

“క. తపము నిదానము ధర్మ

ప్రపంచమున కెల్లదానిఁ గ్రమమున వ్రతతం

త్రపరాయణు లొనరింతు ర

ధివ ఫలమూలాంబువృత్తిఁ దృప్తిఁబొరయుచున్.”

(భార. శాంతి. 3అ. ౪౧3.)

అనునట్టిప్రపంచమునంగల సమస్తధర్మములలోఁ దపస్సే శ్రేష్ఠమైనదని యెంచి పెద్దలాచరించుచున్నట్లు వినుచున్నా మగదా? అట్లుండనట్టితపము నాచరించెడు వారి కంటె యోగులెట్లు శ్రేష్ఠులుకాగలరు?

కృ - ఆవును నీవు చెప్పవని వాస్తవమే. అయితే తపస్సే ట్టిదనంగా
“క. వినుమళన నిగ్రహముదప

మనునభిధానంబుగల మహాభర్తృముత

ద్దనవంతుచిత్తవశగతి

జనునఖిలస్థావరములు-జంగమతతులు॥”

(భార. శాంతి. 3 ఆ.)

అనునట్లాహారమును వర్జించియాచరింపదగినది. కనుకనే తపస్సులవాతాంబు
పర్వాశనులని చెప్పబడుచున్నారు. అట్లాహారమును వర్జించి యుండదగినశక్తి యొక
నికేక గలుగుచున్నదో యట్టివానికే తపస్సు సిద్ధించునుగాని తదితరులకు సిద్ధింపనేరదు.
అట్టితపస్సిద్ధిని బొందినవానికే జరాచరములన్నియు ఇతవర్తలగును. అయితే, ఇంద్రియ
నిగ్రహమనోనిగ్రహములే యెంతో కష్టసాధ్యములైయుండగా దేహాధారణకు ముఖ్య
ధారమైన యాహారమును వర్జించుట యెంతకష్టతరమైనదో నీవే యోచించిచూడుము.
యోగికన్న నో యట్టియాహారమును వర్జింపవలసినపనిలేదుగాదా- తుత్త్విచాసాదిబాధలు
గలిగినప్పుడు వానిందీర్చుకొనుటకు దగినమితమైన యాహారమును బుచ్చుకొనుచు
నింద్రియమనోనిగ్రహములను మాత్రము చేయుచువచ్చిన యోగము సిద్ధింపగలదు
గదా! కాబట్టి తపస్సుకంటె యోగమే శ్రేయమనిచెప్పటకు గారణమైనది.

అర్జు - మంచిది, జ్ఞానమన్నిటికంటె నుత్తమమైనదనియును, జ్ఞానమనొంది
నవాడతి శిష్యులుగా మోక్షమును బొందగలడనియును నింతకుముందు చెప్పియుం
టివిగదా (మా.4-39). యోగముసిద్ధించిననేగదా యట్టిజ్ఞానము గలుగఁబోవుచున్నది.
అట్లుండగా నిపుడు జ్ఞానికంటె యోగియే శ్రేష్ఠుడని చెప్పటకు గారణమేమి?

కృ - జ్ఞానము శాస్త్రజ్ఞానమనియు, నాత్మజ్ఞానమనియు రెండువిధములు.
శాస్త్రజ్ఞాన మనగా వేదములు, శాస్త్రములు, పురాణములు, ఇతిహాసములు మొద
లగు వానిం జనువుటవలనను. వినుటవలనను వానియందలి విషయమును చెలిసికొనుట
శాస్త్రజ్ఞాన మనబడును. సదసద్వివేకముగలిగి పరమాత్మ స్వరూపమిట్టిదని తెలిసి
కొనుట యాత్మజ్ఞానమనబడును. శాస్త్రజ్ఞానము లేకపోయినను నాత్మజ్ఞానమున్న
యెడల గడతేరవచ్చునుగాని శాస్త్రజ్ఞానముమాత్రముండి యాత్మజ్ఞానము లేకపోయిన
యెడల గడతేరవుటకు సాధ్యపడదు. కనుక కట్టి శాస్త్రజ్ఞానము మాత్రము గలిగి
యుండువారలకంటె యోగి శ్రేష్ఠుడని చెప్పటకు గారణమేమనగా, ఈప్రపంచ
మునందనేను లనేక విధములగు సత్కర్మల నాచరించుచుండుటను జూచుచున్నాను
గదా! వారిందఱు నేదేనియొకఫలము నుద్దేశించి యట్టికర్మల నాచరించుచున్నారు.
అనగా గొందఱు స్యుర్గాదిభోగముల నపేక్షించి యజ్ఞములను, గొందఱు సంతా
నమునపేక్షించి యశ్వత్థప్రదక్షిణాదులను, గొందఱు భోగ్యభాగ్యముల నపేక్షించియన్న

దానాదులను జేయుదురు. యోగియన్ననో తానును దక్కిన వారిపలెనే యట్టి సత్కర్మల నాచరించినను వానినన్నింటిని భగవత్ప్రీత్యర్థముగఁ జేయునేగాని తన ప్రయోజనార్థము, అనఁగా నందువలనఁ దనకొక ప్రయోజనము కలుగవలయునని యెడు కోరికతోఁజేయఁడు, కాన నట్టి సత్కర్మానుష్ఠానపరులలో యోగియే శ్రేష్ఠుఁడని చెప్పటకుఁగారణమైనది.

శ్లో॥ యోగినా మపి సర్వేషాం మద్గతే నాస్తరాత్మనా॥

[శ్రద్ధావాన్ భజతే యోమాం సమే యుక్తతమోమతః॥ 47

అర్థము:- సర్వేషామ్ + యోగినామ్ + అపి = (అట్టి) యోగులందఱిలో నైనను, యః = ఎవఁడు, మద్గతేన = నాయందు లయించిన లేక సక్తమైన, అస్తరాత్మనా = అంతరంగముతోడ, శ్రద్ధావాన్ = భక్తిగలవాడై, మామ్ = నన్ను, భజతే = భజింపుచున్నాడో, సంః = అట్టివాఁడు, యుక్తతమః = యోగులలో నుత్తముఁడు (అని), మే = నాయొక్క, మతః = అభిప్రాయము.

అయితే, అట్టియోగులలోఁగూడఁ దారతమ్యము గలవారలున్నారుమా! అట్లునైన, యోగమనఁగా నింద్రియ మనోనిగ్రహముచేసి చిత్తమును నాయందుఁ గూర్చుటగదా? అనఁగా నన్ను ధ్యానించుటగదా? అట్టియోగము నభ్యసించువారు తమమనోబుద్ధింద్రియములను విషయములమీదికిఁ బోకుండఁ బ్రయత్న పూర్వకముగఁ ద్రిష్టికొనుచుండవలెనుగదా? అట్టివారిలో నొకానొకని మనస్సు, అట్లు ప్రయత్న పూర్వకముగ నిరోధింపనక్కఱలేకయే తనంతటనేనాయందు సక్తమై సదా నన్నే ధ్యానింపుచు నేయంతరవిషయమును నొల్లక యెప్పుడును నాగుణానుభవమునందే సాక్కుచుండును. ఇట్లుచంచలభక్తితో నెవఁడు నన్ను ధ్యానించుచుండునో యట్టివాఁడుయోగులలో నుత్తముఁడని నాయభిప్రాయము. ఇందున కమగుణ్యముగ “సంసార ప్రవిప్లుండైన వానికిఁ దపోయోగాదులైన మోక్షమార్గంబులు పెక్కులుగలవందు భక్తిమార్గంబు కంటె సులభంబులేదు” (భాగ. ౨ స్కం) అనిపెద్దలుచెప్పియున్నారు.

అర్జు - అయ్యా! మనస్సును బ్రయత్న పూర్వకముగ నిరోధించుచున్నప్పుడే యోగమనందు నిలుచుట కష్టపాధ్యమైయుండఁగా, అట్టిప్రయత్నము లేకయేయొకఁడు మనస్సు నీయండ్లెల్లు నిలుపఁగలఁడు? అట్టివారలుగూడ నీప్రపంచమునఁగలరా?

కృ - అహా, అట్టివారలునుగలరు. అయితే బహుసకృత్తుగనుదురు. ఇందు నకు నిదర్శనముగఁ బూర్వముకృతయుగంబునఁ బ్రహ్లాదుండను పరమభాగవతోత్తముని చరిత్రము వినియుందువుగదా? అతండతి బాల్యమునందే యేలాటియోగము నభ్యసించుకయే నాయం దంచంచల భక్తిగలవాడై యేయంతరవిషయము నొల్లకయుండె. నతనిచర్య తెట్టివనఁగా,

“ నీ. శ్రీవల్లభుండు దన్నుఁ జేరినయ్యై నఁజెలి కాండ్రనెవ్వరిఁ జేరమఱచు
ననురారి తనమ్రాల నాడినయ్యై న వసురబాలురతోడ నాడమఱచు
భక్తవత్సలుండుసంభాషించినయ్యై నఁ బరభాషలకు మాఱుపలుక మఱచు
సురవంద్యుఁ దనలోనఁ జూచినయ్యై నఁ జొక్కినను స్తంబుఁడొడమఱచు

తే. హరిపదాంభోజయుగచింతనామృతమున
నంతరంగంబు నిండినయ్యై న వత్తుడు
నిత్యపరిపూర్ణుడగుచు నన్నియును మఱచి
జడత లేకయునుండును జడునిభంగి.

కా. పానీయంబులు ద్రావుచు స్పృశుచుచు స్పృషించుచు స్వాసలీ
లానిద్రాదులు నేయుచుం దిరుగుచున్ లక్షించుచు స్వంతత
శ్రీనారాయణపాదపద్మయుగళీచింతామృతాస్వాదసం
ధానుండై, మఱచె న్సురారిసుతుఁడై తద్విశ్వము న్భావరా !

నీ. వైకుంఠచింతావివర్జితచేష్టుండై, యొక్కఁడు నేడుచు నొక్కచోట
నశ్రాంతహరిభావ నారూఢచిత్తుండై యుద్ధతుండై, పాడునొక్కచోట
విష్ణుండింతయుఁ గాని వేటొండులేదని, యొత్తిలినగుచుండు నొక్కచోట
నలినాతుండను నిధానముఁగంటి నేనని, యుద్బిగఁతులుకైచు నొక్కచోట

ఆ. బలకునొక్కచోటఁ బరమేశుఁగేశవుఁ
బ్రణయహర్షజనిత బాష్పసలిల
మిళితపులకుండై నిమిలితశేత్రుండై
యొక్కచోటనిలిచి యూరకుండు.” (భాగ. 2 స్కం. ౧౨౨. ౧౨౪.)

కాన నిట్టి వారలు యోగులలో సుత్రములని నాయభిప్రాయము. ఇట్టివారలకు
గ లిగియుండెడుజ్ఞానము తక్కినవారలజ్ఞానముకంటె విశేషమైనదగుచున్నది గాన
నిది విజ్ఞానమనఁబడుచున్నది.

ఇతిశ్రీభగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాంయోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే ఆత్మసంయమయోగోనామ షష్ఠోధ్యాయః
ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు
వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప
నిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము
నందలి ఆత్మసంయమయోగంబను
షష్ఠాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గర్భ త భా వ బోధిని



సప్త మాధ్యాయము



విజ్ఞానయోగము

శ్రీభగవానువాచ.

శ్లో॥ మయ్యాసక్తమనాః పార్థ! యోగం యుజ్జన్మదాశ్రయః ।

ఆసంశయం సమగ్రం మాం యథా జ్ఞాన్యసి తచ్ఛ్రుణు ॥ 1

అర్థము:— పేపార్థ = ఓయి అర్జునా! (త్సమ్) = (నీవు), మయి = నాయందు, ఆసక్తమనాః = చేర్చబడిన మనస్సుగలవాడవై, మదాశ్రయః = నన్నే యాశ్రయించినవాడవై, యోగమ్ = ధ్యానయోగమును, యుజ్జన్ = అచరింపుచు, మామ్ = నన్ను, ఆసంశయమ్ = సంశయరహితమగునట్లు, సమగ్రమ్ = సంపూర్ణముగా, యథా = ఎట్లు, జ్ఞాన్యసి = ఎఱుంగఁగలవో, తత్ = దానిని, శ్రుణు = వినుము.

సంభాషణ

కృ — ఓయియర్జునా! యోగులలో నొకానొకఁడు ప్రహ్లాదునివలె సాధారణముగఁ దనంతటనే నాయందు సక్తమైన చిత్తముగలవాడై ప్రపంచమునందేది చూచినను నాస్వరూపముగ నేభావించి సదా నన్నే ధ్యానింపుమిండుననియు, అట్టివాఁడు యోగులలో నుత్తముడనియుఁ జెప్పియుంటినిగదా (చూ-6-47). అట్టి యోగ్యత యెట్టివానికిఁ గలుగుననఁగా; నాయొక్క స్వరూపమును సంపూర్ణముగను, నిస్సంశయముగను నెవఁడెఱుఁగుచున్నాడో యట్టివానికి కలుగునుగాని తదితరులకుఁ గలుగనేరదు. కాన నట్లు నాస్వరూపమును నీవు సంపూర్ణముగ నెఱిఁగి నన్నే యాశ్రయించిన వాడవగుచు, నాయందే సక్తమైన చిత్తము గలవాడవై సదా నన్నే ధ్యానింపుచు నెట్లుండగలవో యాసదుపాయమును జెప్పచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ జ్ఞానం తేహం సవిజ్ఞాన మిదం వత్సా మ్యశేషతః ।

యద్వాత్వా నేహభూయోఽన్యత్ జ్ఞాతవ్య మవశిష్యతే ॥ 2

అర్థము :— యత్ = దేనిని, జ్ఞాత్వా = తెలిసికొనినపిమ్మట, ఇహ = ఈ లోకమునందు, భూయః = మరల, జ్ఞాతవ్యమ్ = తెలిసికొనఁదగినది, అన్యత్ = మఱియొకటి, న + అవశిష్యతే = మిగిలియుండవో, ఇదమ్ = (అట్టి) యీ, సవిజ్ఞానమ్ = అనుభవసహితమైన, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమును, అశేషతః = నిశ్శేషముగా (సవిస్తారముగా), తే = నీకు, అహమ్ = నేను, వత్సామి = చెప్పుచున్నాను.

అచెద్దియనఁగా, విజ్ఞాన సహితజ్ఞానము. అనఁగా అనుభవముతోగూడిన జ్ఞానము. అచెట్టిదనఁగా అట్టి విజ్ఞానమెవనికీ గలుగుచున్నదో వాడు నానిజన్మరూపమును సంపూర్ణముగఁ దెలిసికొనినవాడై సంశయరహితుడగుచున్నాడు. కాన నట్టివానికి మరలఁ దెలిసికొనఁదగిన యంశము మఱియొకటి యీప్రపంచమున నుండి నేరదు. కాఁబట్టి యట్టివిజ్ఞానమెట్టిదైనదియు సవిస్తరముగ నీకుఁ జెప్పెద నాకర్ణింపుము.

అర్థ — అయ్యా! విజ్ఞానము (అనుభవసహితజ్ఞానము) అనఁగా నెట్టిది? జ్ఞానమునకును విజ్ఞానమునకును భేదమేమి?

కృ — జ్ఞానమునఁగా వేదశాస్త్రపురాణాదులవలనను, సద్గురూపదేశమువలనను, పరమాత్మస్వరూపమిట్టిదని తెలిసికొనుట. అట్టిజ్ఞానమును స్వానుభవముచే దృఢపఱచుకొనుట విజ్ఞానమనఁబడు చున్నది. అచెట్లనఁగా నొకఁడు మఱియొకనికి నొకకలకండపెళ్లనుజూపి యిదికలకండపెళ్లయని చెప్పుచున్నాడు. అందువలన నది కలకండపెళ్లయని చెందవచ్చువాడు తెలుసుకొనుచున్నాడగుదా! అయినను పటిక, వెలిగారము మొదలగు పెళ్లలగూడ నదేతీయగ నుంచున్నవి గనుక మొదటివాడు చెప్పిన ప్రకారము నిజముగానది కలకండపెళ్ల యానో కాదో యని సందేహించుటకు నవకాశముండునుగదా? అట్లుగాక, యాపెళ్లను నోటఁజుప్పరించి చూచినయెడల నప్పుడది కలకండపెళ్లయేయని నిశ్చయముగఁ దెలిసికొనఁగలఁడుగదా? అట్లుతెలిసికొనినపిమ్మట వాని కావిషయమైన సంచయమేమియు నుండనేరదుగదా? కాన నట్లే పరమాత్మస్వరూపమిట్టిదని శాస్త్రాదులవలనను, గురువులవలనను తెలిసికొనుటకుఁదోడుగా స్వానుభవమువలనఁగూడఁ దెలిసికొనినయెడల నది స్థిరమైనట్టియు నిస్సంశయమైనట్టియు, జ్ఞానమగుచున్నది. కాన నట్టి యనుభవజ్ఞానము నేరితిగఁ బొందవచ్చునో దానిం జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ మనుష్యాణాం సహస్రేషు కల్పి ద్యతతి సిద్ధయే ।

యతతా మపి సిద్ధానాం కల్పిన్మాం వేత్తిత త్వత్తః ॥

అర్థము:— మనుష్యాణామ్ = మనుష్యులలో, సహస్రేషు = వేలసంఖ్యల
యందు, కశ్చిత్ = ఒకానొకడు, సిద్ధయే = (అత్యుజ్జ్వల) సిద్ధికోఱుట, యతః =
యత్నించుచున్నాడు, యతానామ్ = (అట్లు) యత్నించుచున్నవారలలో, సిద్ధా
నామ్ + అపి = జ్ఞానసిద్ధినిబొందినవారిలో సయితము, కశ్చిత్ = ఒకానొకడు,
మామ్ = నన్ను, తత్త్వతః = నిజముగా, వేత్తి = తెలిసికొనుచున్నాడు.

ఈయనుభవజ్ఞానము సాధారణముగఁ గలుగనేరదు. ఈలోకమున వేల
సంఖ్యజనులలో నొకానొకడు జ్ఞానమును సంపాదించుటనైనను కోరికతోనందుకై
ప్రయత్నముజేయును. అట్లు ప్రయత్నముజేసెడు ననేకులలో నొకానొకడు
మాత్రమే సిద్ధిని బొందును. అనఁగా జ్ఞానముగలవాఁడగును. అట్టిజ్ఞానసిద్ధినిబొందిన
వారిలోఁగూడ నొకానొకడు మాత్రమే నా నిజస్వరూపమును దెలిసికొనఁగలఁడు.
కాని యందఱును దెలిసికొనఁజాలరు.

అర్జు — ఆయ్యా! జ్ఞానసిద్ధిని బొందినవాఁడనఁగా ఆత్మానాత్మ స్వరూపము
లిట్టివని తెలిసికొనిననేగాని జ్ఞానసిద్ధిని బొందినవాఁడు కానేరడుగదా? అట్లుండ
నట్టి జ్ఞానసిద్ధిని బొందినవాఁడిలోఁగూడ నొకానొకఁడే గాని యందఱును నీ నిజ
స్వరూపమును నెఱుంగ నేరరని చెప్పటకుఁ గారణమేమి?

కృ — అవును. ఆత్మానాత్మవివేకము పొందినవాఁడనఁగా ఆత్మనిత్యమైన
దనియు ఆనాత్మ యనిత్యమైన పదార్థమనియు మాత్రమే యెఱుఁగుచున్నాడు
గాని వాని స్వరూపములెట్టివైనదియు నెఱుంగజాలఁడు. అనఁగా పరమాత్మ సర్వ
వ్యాపియనియు ప్రపంచమందలి సమస్తములైన చేతనా చేతన పదార్థములయందు
వ్యాపించియున్నాడనియు మాత్రమే యెఱుంగఁగలఁడు గాని యాపరమాత్మ ప్రపం
చమందలి యేయేవస్తువునం దేయేరూపముగఁ బరిణమించుచున్నాడో, దానిని
సాధారణముగఁ దెలిసికొనఁజాలఁడు. అట్లు తెలిసికొనుటయే విజ్ఞానమనఁబడు
చున్నది. అట్టి విజ్ఞానము జ్ఞానులలోఁగూడ నొకానొకనికిమాత్రము గలుగునేగాని
యందఱునుగలుగఁజాలదు. కాన నట్టి విజ్ఞానమును వివరించి చెప్పెద వినుము.

శ్లో॥ భూమి రాపోఽనలో హాయుః ఖర్ మనో బుద్ధిరేవచ |

అహఃజ్ఞానర ఇతీయం మేభిన్నా ప్రకృతి రష్టధా || 4

అర్థము:— మే = నాయొక్క, ఇయమ్ = ఈ, ప్రకృతిః = మాయ,
భూమిః = భూమియు, అపః = జలమును, అనలః = అగ్నియు, వాయుః = గాలియు,
ఖమ్ = ఆకాశమును, మనః = మనస్సును, బుద్ధిః = బుద్ధియు, అహఃజ్ఞానః + ఏవ + చ =
అహంకారమును, ఇతి = అని, అష్టధా = ఎనిమిదివిధములుగా, భిన్నా = విభజింపఁ
బడినది.

పృథివ్యస్తేజో వాయురా కాశములను పంచభూతములను బుద్ధి చిత్తాహంకారములను మూడు అంతఃకరణములను జేరి నాదగు ప్రకృతి (మాయ) యగుచున్నది అనఁగా నామాయ భూమి - ఉదకము-అగ్ని-వాయువు-ఆ కాశము-మనస్సు-బుద్ధి-అహంకారము-ఆని యెనిమిది విధములుగ విభజింపఁబడి యున్నదనుట. ఈయెనిమిది డింటిచేతనే యాదృశ్య ప్రపంచమంతయు సృజింపఁబడియున్నది. అనఁగా, సీప్రపంచమందలి స్థావర జంగమ వస్తువులలో నేదియైనను సకలైక జెప్పఁబడిన యెనిమిది డింటిలో నేదీని యొక దానిచేఁగాని, కొన్నిటిచేఁగాని, లేక అన్నిటిచేఁగాని చేయఁబడియున్నది. అనఁగా నీయెనిమిదింటిలో నేదీని యొకటియైనను లేకయే యీప్రపంచమునందలి యేవస్తువైన నుండనేరదనుట.

శ్లో॥ అపరేయ మితస్త్వన్యాం ప్రకృతిం విద్ధి మే పరామ్ ।

జీవభూతాం మహాబాహా! యయేదం ధార్యతే జగత్ ॥ 5

అర్థము :—హేమహాబాహా! = ఓయిఅర్జున!; ఇయమ్ + తు = ఈప్రకృతి యన్ననో, అపరా=తక్కువైనది; యయా=చేసిచేత; ఇదమ్ + జగత్ = ఈప్రపంచము; ధార్యతే=ధరింపఁబడుచున్నదో; జీవభూతామ్=జీవరూపమైన (అట్టి); మే=నాయొక్క; అన్యామ్ + ప్రకృతిమ్=మఱియొక ప్రకృతిని; ఇతః=ఇంతకంటె; పరామ్=శ్రేష్ఠమైన దానినిగా; విద్ధి=ఎఱుంగుము.

ఇంతవఱకు నేఁ జెప్పిన ప్రకృతి యచేతనమైనది గనుక నిది తక్కువైనదిగా నుంచున్నది గాన నిది స్థూలప్రకృతియనఁబడుచున్నది. ఇంతకంటె శ్రేష్ఠమైనదియు నూత్నమైనదియునగు ప్రకృతి మఱియొకటి గలదని యెఱుంగుము. అది యెట్టిదన్ననో ఈ ప్రపంచమునందుఁగల జంగమకొటి కంతటికిని జీవ రూపముగా నుంచున్నది. అనఁగా, చేతనప్రపంచ మంతటికిని నిదియే యాధారభూతముగ నుంచున్నది. కాన దీనిని నూత్నప్రకృతియనియు నింతముందు నేఁజెప్పినస్థూల ప్రకృతి కంటె శ్రేష్ఠమైనదియనియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ ఏతద్వోనీని భూతాని సర్వాణీ త్వృపధారయ ।

అహం కృత్స్నస్య జగతః ప్రభవః ప్రళయ స్తథా ॥ 6

అర్థము :—సర్వాణి=సమస్తములైన, భూతాని=భూతములు (ప్రాణులు), ఏతద్వోనీని=ఈనూత్నప్రకృతియే (యుత్పత్తి కారణముగాఁగలవి), ఇతి=అని, ఉపధారయ = తెలిసికొనుము; (తస్మాత్) = (ఆ కారణమువలన), అహమ్ = నేను, కృత్స్నస్య + జగతః = జగత్తునకంతటికిని, ప్రభవః = ఉత్పత్తి కారణభూతుండనై

యున్నాను, తథా = అలాగుననే, ప్రళయః = లయ కారణభూతుడనున్ను (అయి యున్నాను).

ఈసూక్ష్మప్రకృతి అసూలప్రకృతికంటె శ్రేష్ఠమైనదని చెప్పటకుఁ గారణ మేమనఁగా, ఈప్రపంచమునందుగల సమస్తభూతములకు, అనఁగా, పిపీలికాది బ్రహ్మ పర్యంతముగ యెనుబడినాఁగులక్షల జీవరాసులకును నీసూక్ష్మప్రకృతియే యుత్పత్తి కారణముగానుంచున్నది. కనుక నిది సూలప్రకృతికంటె శ్రేష్ఠమైనదని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. అయితే దీనికంటె దక్కుచైనదియు నింతకుముందు చెప్పబడిన దియునగు సూలప్రకృతియు నాదియేయైయున్నదని యిదివఱకే చెప్పియుంటినిగాదా? కాన సమిష్టికి నీచరాచర ప్రపంచమునకంతటికిని నేనే యుత్పత్తి కారణ భూతుడనై యున్నాను. అట్లే యీప్రపంచలయమునకును నేనే కారణ భూతుడనై యున్నాడను.

శ్లో॥ మత్తః పరతరం నాన్యత్ కిచ్చి దస్తి ధనజ్ఞయ ।

మయి సర్వ ఖిదం ప్రోతం సూత్రే మణిగణా ఇవ ॥ 7

అర్థము :— పేదనజ్ఞయ! = ఓయి ధనంజయుడా!, మత్తః = నాకంటె, పరతరమ్ = శ్రేష్ఠతరమైనది, అన్యత్ = మఱియొకటి, కిచ్చిత్ = కొంచెమైనను (ఏదియును), న + అస్తి = లేదు, మణిగణాః = పూసల సమూహములు, సూత్రే + ఇవ = దారమునందువలె, ఇదమ్ = ఈ, సర్వమ్ = సమస్త (ప్రపంచము), మయి = నాయందు, ప్రోతమ్ = కూర్చబడియున్నది.

కాన నోయి ధనంజయా! ఈప్రపంచమునందు గల చేతనాచేతన పదార్థము లన్నియు నా స్వరూపములేయనియు, నాకంటె నితరమగు మఱియొకటి యెఱుమాత్ర మైననుండదనియు ననేక విధములగు పూసలాక దారమునఁ గూర్చబడి యేప్రకారముగ నుంచున్నవో, అనఁగా నొకదార మనేకవిధములగు పూసలయందు గ్రుచ్చబడి వాని యన్నిటి యందును నేప్రకారముగ వ్యాపించి యున్నదో, అదే తీరుగ నేను నీప్రపంచమునందలి స్థావర జంగమములన్నిటియందును వ్యాపించి యుంచున్నానని యెఱుంగుము. అట్లెట్లనిన నీకుఁ గాఁగ బోధపడునట్లు వివరించి చెప్పుచున్నానువినుము.

ఈలోకమునఁ జూపు, ఎఱుపు, పసుపు, అకుపచ్చు, నలుపు, నీలము మొదలగు ననేకవిధములగు రంగులు గలవియును, చిన్న, పెద్ద మొదలగు మరుపులునుగల యనేక విధములగు పూసలయందున్నవిగా! ఒకనేర్పరియగు పనివాఁ డాపూసలు దారమునం గ్రుచ్చి వానితో ననేకవిధములగు రూపముల నేర్పఱచుచున్నాఁడుగా? అనఁగా మనుష్యులవలెను, గుఱ్ఱములవలెను, ఏనుగులవలెను, చిలుకలవలెను, రథములవలెను, కంకణ ఘంటా మొదలగు ఆభరణములవలెను నేర్పఱచుటను మనము యాచుచున్నాము గదా?

అర్జు — అవును అట్లు పూసలతో ననేకవిధములగఁ జేయఁబడిన పనితనములను జూచుచునేయున్నాము. అవి యాయా పనివాని బుద్ధి చాతుర్యముకొలదిఁ జిత్రవిచిత్రముగ నుంచున్నవి.

కృ — అవునుగదా! మంచిది, అట్టిపనులయందుండెను రూపభేదములును, చిత్రవిచిత్రములును, దేనివలనఁ గలుగుచున్నవి? పూసలవలననా? దాళమువలననా? పనితనమువలననా?

అర్జు — ఒక పనియందు నుపయోగింపఁ బడియుండు వివిధవర్ణములగల పూసలవలననే మఱియొక పనియందును నుపయోగింపఁబడుచున్నవి. అయితే ఆ పూసలయందు గ్రుచ్చుఁబడెడు దారముయొక్క యల్లికభేదముచేత మాత్రమే యాయా పనికి నేఱునేఱురూపభేదములు గలుగుచున్నవి. అనఁగా మనుష్యరూపముగ నల్లఁ బడిన యొక పనితనమునందు నేలొటి రంగులగల పూసలేలాటిదారముతో గ్రుచ్చుఁ బడియున్నవో, గుఱ్ఱమువలె నల్లఁబడియుండు నొక పనితనమునందును నాలొటి రంగులగల పూసలేయాలొటి దారముతోనే కూర్చుఁబడియున్నవి. కాన నీరూప భేదములాపనివాని బుద్ధి చాతుర్యము కొలదిఁ జేయఁబడు నల్లిక వలనఁగలుగుచున్నదే గాని పూసలయొక్కగాని, దారముయొక్కగాని భేదములవలనగాదు.

కృ — మంచిది. అట్లైనయెడల నొకపనివాఁడు నానావర్ణములు గల కొన్ని పూసలనొక దారముతోనల్లి మనుష్యరూపముగ నేర్పఱచిన దానినిఁ జెడఁగొట్టిన యెడల, మరల నాపూసలనే యదే దారమున గ్రుచ్చి యల్లిక భేదముచే మఱియొక రూపముగ, అనఁగా, గుఱ్ఱము, ఏనుఁగు మొదలగువానిలో నేదైన యొకరూపముగ నేర్పరప వచ్చునుగదా!

అర్జు — అవును అలాగు నిరభ్యంతరముగఁ జేయవచ్చును. ఆపూసలనే, యా దారముతోనే, యెన్నిమారులైనను ఎన్నిరూపములుగనైనను అల్ల వచ్చును. అది యాపనివాని పనితనమువలన నట్టి రూపభేదములు గలుగఁదగి యున్నవిగానిఅసలు వస్తువులగు పూసలయందును, దారమునందును, నేమియు భేదముండనేరదు.

కృ — అవునుగదా! అట్లే ఇదివఱకునేజెప్పిన సూత్రప్రకృతియగు పృథివీ తేజో వాయురాకాశములనెడు పంచభూతములును, బుద్ధి చిత్తాహంకారములనెడు నంతః కరణములు మూడును (చూ. 7-1). వివిధవర్ణములగు పూసలంటి పనియును, జీవభూతముగు సూక్ష్మప్రకృతి (చూ. 7-2) దారమువంటి దనియును నెఱుంగుము. అనఁగాఁ బూసలలో గ్రుచ్చుఁబడిన దారముయొక్క యల్లికభేదముచే నెట్లు వివిధములగు రూపము లేర్పడుచున్నవో, అలాగుననే జీవభూతమైన నాదు సూక్ష్మప్రకృతి

స్థూలప్రకృతియందు నేక విధములుగ వ్యాపించుటచే నీ ప్రపంచమునందలి యనేక విధములగు జీవరాసులత్వములగుచున్నవని యెఱుంగుము. మఱియును బూసలలో వ్యాపించియుండెడు దారమును బెరికి వేయఁగ నే యాహుపముచెడి యాపూసలన్నియుఁ గుప్పగరాలి తొలుత దారమునఁ గూర్చఁబడక మునుపుండిన రీతిని నానావిధ వర్ణములగుల పూసలుగ నెట్లేర్పడునో, యట్లే, యీ ప్రపంచమునందలి సమస్తజంతుజాలములయందు వ్యాపించియుండునట్టియు నాదు సూక్ష్మప్రకృతియు నగు జీవాత్మ యాయాకశేబరమునుండి వెడలివెంటనే, యాకశేబరము నశించిన దగుచు దానియందు మిశ్రమమైయుండెడు పంచభూతములును నాయాభూతములలో నైకమగు. కనుకనే యీ ప్రపంచముయొక్క యుత్పత్తికిని లయమునకును వేసే కారణభూతుడనని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. (చూ. 7-6)

శ్లో॥ రసోఽహ మపు కాస్తేయ! ప్రభాస్మి శశిసూర్యయోః ।

ప్రణవ సర్వవేదేషు శబ్దః ఖే పౌరుషం నృషు ॥ 8

శ్లో॥ పుణ్యో గర్భః పృథివ్యాం చతేజ ఇచ్ఛాస్మి విభావసా ।

జీవనం సర్వభూతేషు తప ఇచ్ఛాస్మి తపస్విషు ॥ 9

శ్లో॥ బీజం మాం సర్వభూతానాం విద్ధి పార్థ! సనాతనమ్ ।

బుద్ధి ర్బుద్ధిమతా మస్మి తేజస్తేజస్వినా మహమ్ ॥ 10

శ్లో॥ బలం బలవతాం చాహం కామరాగ వివర్జితమ్ ।

ధర్మావిరుద్ధో భూతేషు కామోఽస్మి భరతర్షభ ॥ 11

అర్థము :- హే కాస్తేయ! = ఓయి యర్జునా!, అహమ్ = నేను, అపుః = ఉదకములయందలి, రసః = రుచియును, శశిసూర్యయోః = చంద్రసూర్యుల యందలి, ప్రభాః = ప్రకాశమును, సర్వవేదేషు = సమస్తవేదములయందలి, ప్రణవః = ఓంకారమును, ఖే = ఆకాశమునందలి, శబ్దః = శబ్దమును, నృషు = నరులయందలి, పౌరుషమ్ = మగతనము (పరాక్రమమును), అస్మి = అయియున్నాను, పృథివ్యామ్ = భూమియందలి, పుణ్యః + గర్భః + చ = సువాసనయును, విభావసా = అగ్నియందలి, తేజః + చ = దీప్తియును, అస్మి = అయియున్నాను, సర్వభూతేషు = సమస్తభూతములయందలి, జీవనమ్ = జీవనమును (అయువును), తపస్విషు = తాపసులయందలి, తపః + చ = తపస్సును, అస్మి = అయియున్నాను, అహమ్ = నేను, బుద్ధిమతామ్ = బుద్ధిమంతులయొక్క, బుద్ధిః = వివేకమును, తేజస్వినామ్ = తేజోవంతులయొక్క, తేజః = తేజ

స్వస్థ, ఆస్మి = అయియున్నాను, హేభరతర్షభ! = ఓ భరతవంశశ్రేష్ఠుడా, అహమ్ = నేను, బలవతామ్ = బలవంతులయొక్క, కామరాగవికారిత్వమ్ = ఆశయును అనురాగమును లేని, బలమ్ + చ = బలమును, భూతేషాం = భూతములయందలి, ధర్మా విరుద్ధః = ధర్మవిరుద్ధము కాని, కామః = పులపును (సంగమింపుమును), ఆస్మి = అయియున్నాను, హేవార! = ఓయియర్జునా!, (ఏవమ్) = (ఇట్లు), మామ్ = నన్ను, సర్వభూతానామ్ = సమస్తభూతములకును, సనాతనమ్ = అనాదియైన, బీజమ్ = బీజమునుగా (ఉత్పత్తికారణభూతునిగా), విద్ధి = ఎఱుంగుము.

ఓయి యర్జునా! పంచభూతాత్మకమగు నా స్థూలప్రకృతియందు జీవరూపకమును శ్రేష్ఠతరమునగు నా సూక్ష్మప్రకృతి యేవిధముగా వ్యాపించియున్నదో దానిని వివరించి చెప్పదున్నాను వినుము. ఉదకము స్థూలప్రకృతిలో జేరిన పంచభూతములలో నొకటిగదా! దానియందంతర్భూతమైయుండెడు రసము అనగా ఉప్పున, తీయన మొదలగు రుచియే నా సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. ఇదిగాకి, ఆ కాళము పంచభూతములలో నొకటిగదా! దాని యందంతర్భూతమైయుండెడు శబ్దమే నా సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. భూమియు నా స్థూలప్రకృతిలో జేరిన పంచభూతములలో నొకటిగదా! అభూమియందొక విధమైన పంచమత మంత ర్భూతమైయున్నది. అట్టి పరిమళమే నా సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. అగ్నియు నా స్థూలప్రకృతిలో జేరిన పంచభూతములలో నొకటియైయున్నదిగదా! దాని యందంతర్భూతమైయుండెడు తేజస్సు, అనగా, దీప్తియే నా సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. అనగా అదైజెప్పిన భూతములయందు అనగా సుదీర్ఘమందు రుచియును, ఆ కాళమునందు శబ్దమును, పృథవియందు గంధమును, అగ్నియందు దీప్తియును లేనియెడల నవి యెందున కుపయోగింపనేరవు గనుక వానియందాయగుణమును గలుగజేసినవాడను నేనే కాబట్టి యాయాగుణములు జీవరూపమైన నాసూక్ష్మప్రకృతియని చెప్పటకు గారణమైనది. కావున నిట్లే సూర్యచంద్రబింబములయందు బ్రకాశము లేనియెడల వానివలన నీ ప్రపంచమున కేమియుం బ్రయోజన ముండనేరదు గదా! కాన నాసూర్యచంద్రులయందుం బ్రకాశమును బ్రపంచోపయోగార్థమై కలుగజేసియున్నాను. కనుక నట్టిప్రకాశమే నా సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. మఱియు సమస్త వేదములయందును ప్రణవమే (ఓంకారమే) ముఖ్యమైనదిగానున్నది గదా! అనగా అ బ్రహ్మోచ్చారణ లేని వేదోచ్చారణము నిరర్థకమైనది గదా! కాబట్టి యా ప్రణవమే సమస్త వేదాంతసారభూతమైనదియు, సకల వేదములకు జీవభూతమైనదియునని చెప్పదగియున్నదిగదా! కనుక నట్టిప్రణవమే నాదగు సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. మఱియు నీ ప్రపంచమునగల సమస్త జీవ

రాసులలో మనుష్యజన్మయందు, అట్టి మనుష్య జన్మయందు పురుషజన్మమును శ్రేష్ఠము గదా! అట్టి పురుషులందుండి గూడఁ బరాక్రమవంతులగు పురుషులు శ్రేష్ఠులుగదా, అనఁగా నీ ప్రపంచముందు గల సమస్తభూతకోటియందును బరాక్రమసహిష్ణున పురుషజన్మ శ్రేష్ఠతరమైనదిగ నేర్పఁబడున్నదిగదా! కాన నట్టిపురుషులయందు పరాక్రమమే నాదగు సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. మఱియుఁ బురుషులలోఁ దాప సోత్తములు శ్రేష్ఠముగదా! అట్టి శ్రేష్ఠత్వము వారికి వారలయందుండెడు తపస్సు చేతనేగదా కలుగుచున్నది! కాన నట్టి తపస్సే నేననియెఱుంగుము. అనఁగా నాదగు సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. మఱియు, మనుష్యులలో బుద్ధివంతులగువారే శ్రేష్ఠులుగదా! అట్టివారికిఁ గలిగియుండెడు బుద్ధియే (వివేకమే), నేనని అనఁగా నాదు సూక్ష్మ ప్రకృతియని యెఱుంగుము. మఱియు తేజోవంతులగువారియందలి తేజస్సును నేనే (నాను సూక్ష్మప్రకృతియే) యని యెఱుంగుము. ఇదిగాక యెఱుఱు యర్థునా! మఱియు నాస్వరూపమెట్టిదైనదియు నింకను జెప్పఁచున్నాను వినుము. ప్రపంచముందలి మనుష్యులలో న నేమలనేకవిధములగు బలముగలవారలగుచున్నారు గదా! అనఁగాఁ గొందఱు విద్యాబలముగలవారును, కొందఱు ధనబలముగలవారును కొందఱు దేహబలముగలవారును, మఱికొందఱు బుద్ధి బలముగలవారుగను నుంచు న్నారుగదా! అట్టివారిలోనుండెడు నాయాబలమును “శ్లో॥ విద్యా వినాదాయ ధనం పుదాయ | ప్రజ్ఞాపితేషు పరవక్తునాయ | ఖలస్యసాధోర్విపరీతమేతద్దా నాయ దానాయచిచక్షణాయ॥” అనునట్లు కొందఱు కామాద్యరిషడ్వర్గసహితులై దుర్వినియోగపఱుచుటయు, మఱికొందఱు క్రొత్త కామాద్యరిషడ్వర్గరహితులై సద్వినియోగపఱుచుటయుఁ జూచుచున్నాముగదా! అట్లేవలె తే తయందుండెడు నాయాబలమును గామాద్యరిషడ్వర్గసహితులై స్వనియోగపఱుచుచున్నారో, అట్టివారియందుండనట్టి యాబలమునేనని, అనఁగా, నాదగు సూక్ష్మప్రకృతియని యెఱుంగుము. మఱియు నీప్రపంచమునందల జీవజుతువులన్నిటియందును శ్రీపురుషజాతులు చెందు గలిగి యుండుటయును, ఆజాతులు చెందును బరస్పర కామోదేకముగలవియై రమించు టయు, అందువలనఁ గ్రాజావృద్ధి గలుగుచుండుటయు, చూచుచున్నాముగదా! అట్టి ప్రజావృద్ధి కారణమును కామమేదిగలదో, అదియే నాదగు సూక్ష్మప్రకృతి యని యెఱుంగుము. అయితే మనుష్యేతరములగు పశు పక్షి క్రిమిఁగి కాది తిర్యగ్జంతు జాలములయందుండెడు కామము కేవల స్వభావజన్మమైనదిగను విధినిషేధములు లేని దిగను నుండుటంబట్టి యాజంతువులయందలి కామమునకు ధర్మాధర్మభేదము లేక పోయినను, యుక్తాయుక్తపరిజ్ఞానముగల మనుష్యజాతియందలి కామమునకుమాత్ర మాయాదేశాచార, మతాచార, కులాచార, వంశాచారములనుబట్టి యనేకవిధములగు

విధిని పేర్చుములు గలిగియుంచువ్వులి. కనుక మనుష్యులలో మాత్ర మెవరెట్టి విధి నిష్కేళములగు? లోబడినవారుగ నుంచున్నాకో వానివానియందు నన్న విధినిపేర్చుముల ననునదిచియుండెడు కామము (సంభోగేచ్ఛ) ధర్మమైనదియని, అట్టి విధినిపేర్చుముల నిలికనుంచియుండెడు కామము ధర్మవిరుద్ధమైనదియనునది నుంచుకొని: కాననట్లు దేశాచార - మతాచార - కులాచార - పంశాచారిధర్మములకు విరుద్ధము గాకుండు నట్టి కామము యేదికలదో యదియే నాదగు నూత్మప్రకృత్యనుచి యెఱుంగుము.

ఇట్లే సమస్తభూతములయందుండెడు సుత్కర్మక్షయకర్తలలో సుత్కర్మ తగల వేనియో యవియన్నియు నేనేనుని (నానూత్మప్రకృతియనిచి) యెఱుంగుము. కనుక శోయి యున్నా! ఇపుడు నేను వివరించిన యన్ని యంతములగుజ్జటిమాడంగా నేనే యీశ్రవపంచమందలి సమస్త చరాచరములకు ననాదీయగు బీజము అనగా సుత్పత్తికారణమనియు, చేతనములగు సమస్త భూతములయందుండెడు చైతన్యమును (జీవమును) నేనేయనియు నెఱుంగగలవుగదా?

అర్జు - అయ్యా! ఇంతకుముందు దీప్రపంచమునందు నీకంటె నితరమగువస్తువు మఱియొకటి లేనేలేదని చెప్పితివిగదా (చూ. 7-7), ఇపుడు ప్రపంచమందుగల సమస్తభూతములయందలి యుత్కర్మక్షయకర్తలలో యుత్కర్మక్షయతను మాత్రమే నేనని చెప్పుచున్నావే, అట్లయినయెడల నాభూతములయందలి యపకర్మ త నీకంటె వేరైన దగుచున్నదిగదా? అట్లయినయెడల నీవిదివరకు చెప్పినదానికిది విరుద్ధమైనదగు చున్నదిగదా?

శ్లో॥ యే చైవ సాత్త్వికా భావా రాజసా స్థామసాశ్చయే ।

మత్తపివేతి తాన్విద్ధి నత్వహం తేషు తే మయి ॥ 12

అర్జును:- యే = ఏవి, సాత్త్వికాః + భావాః + ఏవ = కేవలసాత్త్విక స్వభావముగలవిగ నుంచున్నవో (అవియును), (యే) = ఏవి, రాజసాః + (భావాః) + చ = రాజస్వభావముగలవిగ నుంచున్నవో (అవియును), యే = ఏవి, తామసాః + (భావాః) + చ = తామసస్వభావముగలవిగ నుంచున్నవో (అవియును). మత్తః + ఏవ + ఇతి = నావలనగలిగినవేయని, తాన్ = వానిని, విద్ధి = ఎఱుంగుము, అహమ్ + తు = నేనైతేనో, తేషు = వానియందు, న = లేను, తే = అవి, మయి + (చ) = నాయందును, (న) = లేవు.

కృ - ఓయి యర్జునా! ఇదివఱకు నేచెప్పినప్రకారమీశ్రవపంచమున నాకంటె నవ్యమైనది మఱియొకటి లేని మాటయే వాస్తవము. నేనిప్పుడిట్లు చెప్పినది అనగా ప్రతిదానియందును సుత్కర్మ త నేనని చెప్పుటవలన సపకర్మత నాదికాదని భావింప

కుము. అదియును నాదియే. అయితే దానికిని దీనికిని గల భేదమును వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. నాదియగు ప్రకృతి త్రిగుణాత్మకమైనదిగ నున్నది. అనగా సత్త్వ రజస్తమస్సులనియెడు మూడుగుణములు గలదిగ నుండున్నది. అసత్త్వరజస్తమో గుణము లెట్టివనగా,

“సీ॥ సత్త్వగుణంబు సంతోష, మానంద, మోక్షోగ్య, మక్రోధ, మార్జవంబు,
శుద్ధిప్రకాశత, సుస్థిరత్వ, మహింస, నిర్మలశ్రద్ధ, వినీతి, లజ్జ,
సత్యంబు, శౌచంబు, సమత, యాచారం, బకార్పణ్య పైశున్య, కామవృత్తి
విను రజోగుణములు: విగ్రహ దర్పాభిమాన కామ క్రోధ మత్సరములు,

అ. కరుణలేమి, భోగ కాంక్ష, యహంకార,

ముమ్మలిక, తమోగుణమ్ము; లప్ర

కాశ మోహ బహుతరాశన వాద ప్ర

మాద మాంద్య మరణ భేదనములు.” (భార. శాంతి. ౯ అ. ౯౦.)

అను నట్లు సంతోషము, ఆనందము, ఆరోగ్యము, క్రోధములేకుండుట, ఆర్జనము, శుద్ధి, ప్రకాశత్వము సుస్థిరత్వము, అహింస, నిర్మలశ్రద్ధ, వినీతి, లజ్జ, సత్యము, శౌచము, సమత్వము, ఆచారము, అకార్పణ్యము, అపైశున్యము అనగా ఔదార్యము, అకామవృత్తి అను నివి సత్త్వగుణములనియు, విగ్రహము; అనగా విరోధము, దర్పము అనగా డంబము, అభిమానము, కామము, క్రోధము, మాత్స్యర్యము, కరుణ లేమి, భోగమునందపేక్ష, అహంకారము, ఉమ్మలికము అనునవి రజోగుణములనియు; అప్రకాశము, మోహము, తిండిపోతుతనము, వాదము, ప్రమాదము, బుద్ధిమాంద్యము, మరణభయము అను నివి తమోగుణములనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నవి. అట్టి త్రిగుణములలో.

“ఉ॥ సత్త్వరజస్తమోగుణవశస్థితి కేవల పుణ్యమిశ్రకా
రిత్త్వవిరుద్ధకర్మముల బ్రేరేతమైకను నూర్ధ్వలోకనే
విత్త్వముచూనుషత్వపద వీకలశంబుచు రౌరవంబునా
తత్త్వముదన్నెఱుంగుని ప్రధానముచేతల నావహిల్లినన్”

(భార. శాంతి. ౬ అ. ౧౦౧)

అనునట్లు కొందఱు కేవల సత్త్వగుణప్రధానులై తదనుగుణ్యములగు కేవల పుణ్యకర్మలనే చేయుచు నందునకుండగిన పరలోకముఖముల ననుభవింతురు. మఱి కొందఱి మూడుగుణములు మిశ్రమముగఁ గలవారలై పుణ్యపాపకర్మలను మిశ్రమముగఁ జేయుచుఁ దత్ఫలములగు సుఖదుఃఖములను మిశ్రమములుగ ననుభవింతురు.

మఱికిందఱు కేవల తమోగుణ ప్రధానులై తదనుగుణ్యములగు పాప కార్యములనే చేయుచు దత్తములగు తారవాది నరక బాధల ననుభవించును. ఇట్టి యీ మాడుగుణము లింతభేదముగలవైనను ఇవియన్నియు నావలనఁగలిగినవేయని యెఱుంగుము.

అయితే వీనియందు సత్త్వగుణ ప్రధానములైన విశ్రేష్టతములైనవియును నాదగు సూక్ష్మప్రకృతిచేఁ గలిగినవియును గనుక వానిని నేనేయని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. తక్కిన మిశ్రమ గుణములును కేవల రజస్తమోగుణములును వాని కంటెఁ దక్కువైనవి గనుక నామ స్థూలపకృతిచేఁ గలిగినవగుచున్నవి గాని నా కన్యమైనవిగ నెప్పుడునుండువు. అయితే యివియన్నియు నావలనఁ గలిగినవేయైనను వానియందు నేను గాని, అవి నాయందు గాని యంటియుండుటలేదు. అనఁగా.

“అ॥ తానుబ్రహ్మకృతఁ బ్రకృతి ధనయందునిల్చుని
త్విననుదానవికృతిఁ జెందకుండుఁ
బురుషుండుదకమత్యమలయుదంబరమశ
కములసంగమంబు కరణిగలుగ.

అ. జలముఁగడిసియుండి జలముచేనార్ద్రంబు

గాకయుండునట్టి కమలదళము

భంగినంతరాత్మ ప్రకృతిఁబొందియునుద

ద్వికృతిఁబొందకుండు వీతదోష!” (భార.కాంతి. ఆ-౧౦౮, ౧౦౯)

అనునటుల నుదకమునకును, దానియందుండెడు మత్స్యములకును, మేడిపండు నకును, దానియందుండెడు దోమలకును, తామరాకునకును, దానికి నుత్పత్తిస్థానమగు నుదకమునకును నెట్లుసంబంధములేదో, అట్లే యీ త్రిగుణములకును నాకును సంబంధములేదని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ త్రిభుద్ధణమయై రాభివై రేభి స్సర్వ మిదం జగత్ ।

మోహితమ్ నాభిజానాతి మా మేధ్యః పర మవ్యయమ్ ॥ 13

అర్థము :- ఏభిః=ఈ (వైఁశేష్యబడిన), త్రిభిః=మూడైన, గుణమయై= సత్త్వరజస్తమస్సు లనెడు గుణవి కారములుగల, రాభివై = స్వభావములచేత, ఇదమ్ + జగత్ = ఈ ప్రపంచము, సర్వమ్ = అంతయు, మోహితమ్ = మోహింపఁబడినదగుచు, మామ్ = నన్ను, ఏధ్యః = ఈ మూడుగుణములకంటె, పరమ్ = విలక్షణునిగను, అవ్యయమ్ = నాశరహితునిగను, న + అభిజానాతి = తెలిసికొనఁజాలదు.

అయితే, ఓయి యర్జునా! ఈలోక విత్రిగుణాత్మకమగు నా మాయచేతఁ

గప్పుబడియుంచున్నది గనుక దత్సంబంధమగు సజ్జానముచే నావరింపబడినదై యుంచున్నదిగాన

“క॥ పురుషునికల యాపెటించెను

పరిబోధములేకయుండుఁ బ్రకృతికిఁ బ్రకృతిం

బురుషుఁడెఱుంగును దనకుం

బరంబులేదని యుఁగ శుభస్థిరదృష్టిన్ ॥” (భార. శాంతి. ౬౨-౧౦౫)

అనునట్లు నేనా త్రిగుణాత్మకమగు ప్రకృతికంటె విలక్షణుడననియును, నాశరహితుడననియు చెలిసికొనఁ జాలమగాని నేను మాత్రము దానికంటె బరుడనని యెఱింగియున్నాను.

అర్జు - అయ్యో! నీవట్లు విలక్షణుడవని లోకమెఱుంగకుంటుం గారణమేమి? నీమాయ అంత దురవగాహమైనదియూ?

శ్లో॥ దైవీ హ్యేవాగుణమయీ మమ మాయా దురత్యయా ।

మా మేవ యే ప్రద్యస్తే మాయా మేతాం తరన్తితే ॥ 14

అర్జును :- హి=ఏలయనఁగా, ఏహ=ఈ (వైజెప్పబడిన), గుణమయీ=త్రిగుణాత్మకమైన, మమ=నాయొక్క, మాయా=ప్రకృతి, దైవీ=దేవసంబంధమైనది (అనగా నావలనగలిగినది; గనుక) దురత్యయా=దాట శక్యముగానిదిగ నుంచున్నది, యే=ఎవరు, మామ్ + ఏవ=నన్నే, ప్రపద్యస్తే=ప్రపత్తిచేయుచున్నారో, తే=వారు, ఏతామ్ + మాయామ్=ఈమాయను, తరన్తి=తరించుచున్నారు.

కృ - అవు నబ్బాయీ త్రిగుణాత్మకమగునామాయ నాచేతనే కల్పింపఁబడినది; చిత్రమైశక్తిగలదిగనే యున్నది గనుక నిదియెవ్వరికిని దరింపశక్యముగానిది యేయని చెప్పఁదగియున్నది.

అర్జు - అయితే, అట్లయిన యెడల నీప్రపంచమున నెవ్వరును నీ మాయను దరింపలేరు గదా? అందఱును యెల్లప్పుడును నీ మాయలోనే మగ్నులయి యుండవలసియే యున్నారా, లేక కొందఱైనను నీ మాయను దరింపఁగలవారుండురా?

కృ - అహా! కలరు. వా రెట్టివారనఁగా, ఎవరైతే “అన్యథా శరణంనాస్తి త్వమేవ శరణం మమ” అని యితర చింతలన్నియు మాని నన్నే ప్రపత్తిచేయుచున్నారో యట్టివారు నన్ను నీప్రకృతికంటె విలక్షణునిగ నెఱుంగఁగలరుగాన నట్టివారు నామాయను దరింపగలరు.

అర్జు - అట్లైన యెడల ప్రపంచమునందలి జనులందరు నిన్నే ప్రపత్తిచేయుచు నీ మాయను ములభముగఁ దరింపఁదగియుండఁగా యందొకానొకఁడు మాత్రమట్లు చేయుటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ నమాం దుష్కృతినోమూఢాః ప్రపద్యంతే నరాధమాః ।

మాయయావహృతజ్ఞానా ఆసురం భావ మాశ్రితాః ॥ 15

అర్థము :- మూఢాః=మూఢులును, ఆసురమ్ + భావమ్ = రాక్షసస్వభావమును, ఆశ్రితాః=ఆశ్రయించినవారును, దుష్కృతినః=దుష్కర్మలక్షణమువారునగు, నరాధమాః=మనుష్యులు, మాయయా=మాయచేత, అపహృతజ్ఞానాః + (సన్తః)=అపహరింపబడిన జ్ఞానముగలవారగుచు, మామ్=నన్ను, న + ప్రపద్యంతే=ప్రపత్తిచేయురు.

కృ - ఓం యస్తు నా ! అవును. నన్ను ప్రపత్తిచేయువారికి నామాయను దరించుట యతిసులభసాధ్యమైన పనిగానేయున్నది. నా మాయయొక్క నిజస్వరూప మెట్టిదనఁగా,

“గీ॥ తృణకణాంశము వజ్రంబుఁడైచినట్లు

కోటితామరనూలునఁ గొండలెల్లఁ

గట్టువడినట్లు విశ్వంబు గట్టువడియె

నకటమాయాప్రభావ మేమందుననఁపు.”

(వారా. ౨ అ)

అనునట్లు నన్నే ప్రపత్తిచేయువారలకీమాయ త్రుణప్రాయముగను నూలిపోగు వంటిదిగను నుండును; గాన వారలు దాని నతిసులభముగఁ దరింపఁగలుగుదురుగాని మద్విముఖులన్ననో వజ్రము తృణముచేఁడ్రైంపఁబడిఁట్లును, కొండలు నూలుపోగుచేఁగట్టువడినట్లును స్వల్పముగు నాను మాయచేఁగట్టువడి దానివలన విడివడ సమర్థులుగానేరరు. అయితే యీ ప్రపంచమునందఱును నన్నేయేల ప్రపత్తిచేసి యీ మాయను దరింపకుండురనఁగా నే నీ మాయను గల్పించినను దీనిం దరించుటకుఁదగిన బుద్ధినిగూడ జనులకందఱకు నిచ్చియున్నాను. అయితే యిదివఱకు నేను నీకుఁజెప్పినయొకదృష్టాంతములోని తామర కోలనికీబోయిన యిద్దరు మనుష్యులవలె నందులోఁ గొందఱుమాత్రము, అనఁగా వేయింటిలో నొకఁడు మాత్రము బుద్ధిని జక్కఁగ నుపయోగించికొనుచు దానిబలముచే నన్నుఁ చెలిసినవాఁడై నన్నే ప్రపత్తిచేసి నామాయను దరించును గాని తక్కిన వారందఱు మూఢులై నేనిచ్చినబుద్ధిని జక్కఁగ నుపయోగపఱచుకొనక యసురభావము నాశ్రయించినవారై, అనఁగా రాక్షసు లేప్రకారము భగవంతుని యందును భాగవతులయందును ద్వేషబుద్ధి గలవారలై యకృత్యములఁ జేయుచుండిరో యట్లునేకవిధములగు హింసాద్య కృత్యములఁ జేయుచుండురు. కాన నట్టి నరాధము లీమాయను ద్రైంపకొనఁజాలక దానిచేఁగట్టువడి మోహితులై యుండురు గాన నట్టివారలు నన్నుఁ చెలిసికొనఁజాలరు. కాఁబట్టి వారు నన్నుఁ ప్రపత్తిచేయురు.

శ్లో॥ చతుర్విధా భజన్తే మాం జనాస్సుకృతినోఽర్జున !

అర్థో జిజ్ఞాసు రథారీ జ్ఞానీ చ భరత్సభ ! ॥

16

అర్థము:- భరత్సభ = భరతవంశశ్రేష్ఠుడవైన, హే అర్జున ! = ఓయి అర్జునుడా !, అర్థః = అర్థినిజెందినవాడును, జిజ్ఞాసుః = నన్ను చెలిసికొన నపేక్షించువాడును, అథారీ = చతుర్విధపున పార్థములలో నేదేనియొక యర్థమును (ప్రయోజనమును) గోరువాడును, జ్ఞానీ + చ = జ్ఞానియును (నన్ను చెలిసికొనినవాడును), (ఏతే) = ఈ (వైశిష్ట్యబడిన), చతుర్విధాః = నాలుగువిధములవారునైన, సుకృతినః + జనాః = పుణ్యాత్ములు, మామ్ = నన్ను, భజన్తే = భజింపుచున్నారు.

అయితే, ఓయియర్జునా ! ఇతను నన్ను బ్రహ్మత్వేయమవారల సంగతి జెప్పుచున్నాను వినుము. వార లెవరనగా అర్తులనియు, జిజ్ఞాసులనియు, అర్థారథులనియు, జ్ఞానులనియు, నాలుగు తెగల వారుగ నుంచున్నారు. అందు అర్తులనగా, అధ్యాత్మికాధి దైవి కాధిభౌతికముల నెడు తాపత్రయములలో నేదైననొక దానిచే మిగులఁ బీడితులై దాని నివారించుకొనఁజాలక దిగుల జెందిన మనస్సుగలవారును, అనన్యగతి కులునై నన్ను శరణునొందెడువారార్తులనఁబడుచున్నారు. వారెట్టివారై నదియు నీమనస్సునకుఁ జక్కఁగఁజూపించుటకై యనుభవసిద్ధములగు దృష్టాంతములఁజెప్పుచున్నాను వినుము. పూర్వము మకరిచేఁజిక్కి యనేక విధములఁ బోరాడి యికను దీనిజయింపఁ జాలననియు, దీనిచెఱుంగు విడిపించుటకు సర్వేశ్వరుఁడగు నాభగవంతుఁడు దప్పు నితరులకు సాధ్యపడదనియు నెంచి గజేంద్రుఁడు నన్ను భజించి యా మకరి చెఱుంగు విడిపింపఁబడినసంగతి లోకప్రసిద్ధమైనదియే కదా ! ఇదిగాక పంచపాండవులగు మీభార్యయగు ద్రౌపదీదేవి కారవసభయందు నీ యెదుటనే చీరలొలువఁబడుచుండ నామె తన మానసంరక్షణచేయఁగల వారి నెవ్వరింగానక నన్ను స్మరించుటయు, అందుపై నే నావెంటనే యామెకు నక్షయపలుక లొసంగుటయు నీవెఱింగిన సంగతియే గదా ! కనుక నీరీతిగా నేదియొయొక గొప్ప యాపదలోఁ జిక్కుపడి సర్వశక్తిగల భగవంతుఁడు దప్పు నితరులెవ్వరును నాయాపదను దీర్పఁజాలరని తోచినపుడు తన్నివారణార్థమై నన్ను భజింతురు. కాన నట్టివారలార్తు లనఁబడుచున్నారు. ఇతను జిజ్ఞాసులెట్టివారనగా పూర్వజన్మసుకృతమువలన భగవద్విషయమున నాసక్తినిొందినచిత్తముగలవారై భగవంతుఁడనగు నన్ను సమగ్రముగ నెఱుంగఁగోరి యొక సద్గురువు నాశ్రయించి యుపదేశమును బొంది వేదాంతాది గ్రంథపఠనయు తపోదానాది సత్క్రియలును భగవన్నామ, సంకీర్తనమును క్షేయవారు జిజ్ఞాసులనఁబడుచున్నారు. ఇతను అర్థారథులెట్టివారనగా, పార్థార్థ

కామమోక్షము లనెడు చతుర్విధపురుషార్థములలో జేసినైన బాంధవ్యంబులవారు. అందు ధర్మమనఁగా పరలోకసుఖమునకు సాధనములైన దానాదివృద్ధి కార్యములను, ఆర్థమనఁగా నట్టిధన్యములను నెఱవేర్చుటకు సాధనములైన ధనకలకము వాహనములను, కామమనఁగా నైహికములను ననేకవిధములైన భోగములయందలి యిచ్ఛయును, మోక్షమనఁగా జననమరణ రాహిత్యమైన శాశ్వతదైవమునై యుంచు న్నువి. వీనిలో జేసినైన బాంధవ్యంబు యందునకుగా నన్నాశ్రయించెడు వారలర్థార్థ లనఁబడుచున్నారు. ఇతను జ్ఞానలెట్టివారనఁగా, నాను నిజస్వరూపము నెఱిగిన వారై యీ ప్రపంచమంతయు మిథ్యమనియు, నకాక్యతమనియు, నిచ్ఛయజ్ఞానము గలవారై యైహికామమృత్యుకములలో జేనియందును నిచ్ఛలేనివారనై నన్నే పరమ ప్రాప్త్యుగంబు ధ్యానించుచుండెడు వారు జ్ఞాను లనఁబడుచున్నారు. కాని నీ నాలుగు తరగతులవారను నన్యుభజించెడువారుగ నుంచున్నారు. అనఁగా నీలోకము నందలి జనులలో నన్యుభజించెడువారు ఇపుడునే జెప్పిన నాలుగు తరణములనుబట్టి నన్నాశ్రయించు చున్నారు.

శ్లో॥ తేషాం జ్ఞానీ నిత్యయుక్త ఏకభక్తిర్ద్వివిధ్యతే ।

(పియోహి జ్ఞానినోఽత్యర్థ మహం స చ మమప్రియః॥ 17

అర్థము:— తేషామ్ = ఆ (నాలుగుతరగతులవారిలో), జ్ఞానినః = జ్ఞానియగు వానికి, ఆహమ్ = నేను. అత్యర్థమ్ = మిక్కిలి, ప్రియః = ప్రయుక్తుడు, సః + చ = ఆజ్ఞానియును, మమ = నాకు, ప్రియః = ప్రయుక్తుడు, హి = ఏలయనఁగా, జ్ఞానీ = జ్ఞానియగువాఁడు, నిత్యయుక్తః = (నాతో) నిత్యంబుంబులుగలవాడును, ఏకభక్తిః = ఒక్క నాయందుమాత్రమే భక్తిగలవాడును (గతుక), ద్వివిధ్యతే = (ఆనలుగురిలో) శ్రేష్ఠుడగుచున్నాడు.

అయితే, ఓయి యజ్ఞనా! ఇపుడు నేజెప్పిన నాలుగు తరగతులవారిలో, అనఁగా, అర్తుడు, జిజ్ఞాసుడు, అర్థార్థి, జ్ఞాని అను నీమూగురిలో జ్ఞానియగువాఁడెల్లప్పుడును నాయెడల భక్తిజేయుచుండును. అధక్తియన్ననో, తక్కిన ముగ్గురివలె నేదియో యొక ప్రయోజనార్థమేచేసెడు భక్తిగాదు. మఱియనిన నిర్లేతుకమైన భక్తిచేయువాడుగ నుంచున్నాడు. అనఁగా “సర్వం విష్ణుమయం జగత్” అను నట్లు ప్రపంచమంతయు నాస్వరూపమే యనియు, నాకన్యమగు పదార్థ మొక్కటి యైన లేదనియుఁ జక్కఁగఁ బెరిసికొనినవాఁడై సదా నన్నే ధ్యానించుచు జ్ఞాన దృష్టిచే నాస్వరూపమునే చూచుచుండును. కాన నతఁడు నాకు నిత్యయుక్తుడు. అనఁగా, నాతోనెల్లప్పుడు సంబంధముగలవాఁడగుచున్నాడు. మఱియు నట్టివాడు

నాకంటె నితరమగు దేని నాశ్రయింపక నన్నే పరమప్రాప్యముగ నెంచి భజించును గాన నట్టివాడు నాకేకభక్తుడనియును జెప్పఁదగి యున్నాఁడు. కనుకనే

“క॥ జ్ఞానికి నేను పరోక్షుడఁ

గాను బరోక్షుండు నాకు గాఁ డతఁ డిది ను

జ్ఞానం బజ్ఞాన కియ్యది

గానఁడును తిన్న నన్ను గానమి ననఘా!” (సీ. రా. ౨ ఆ. ౧౩౨)

అనునట్లు, నేనాతనిని నన్నాతఁడును నెల్లప్పుడును జూచుచునే యుండుము గాని మాయుపురిలో నొకరికొకరు కనఁబడకుండుట యెప్పుడును గలుగదు. కాన నాజ్ఞానినాకును నేనాతనికిని మిక్కిలి ప్రియతముల మైయుండుము.

అర్జునుడు :- అయ్యా! నీవీద్రవంచమున కంతటికి నీశ్వరుడవును సమవర్తి వియునై యుండఁగా నిన్ను భజించెడివారిలో నెవరెవ రేయే కారణమువలన భజించి ననుసరే వారందఱి యెడలను నీకు సమమైనప్రేమ గలుగవలసి యుండఁగా నట్లుగాక వారిలో జ్ఞానులయెడలమాత్ర మెక్కువ ప్రేమగలిగి యుండుటకును దక్కినవారి యెడలఁ దక్కువ ప్రేమగలిగి యుండుటకును గారణమేమి? అర్తులు మొదలగు వారుగాడ నిన్నచంచల భక్తితోఁ గొల్చుచుండుటలేదా? ఇంతకుముందు నీవుచెప్పిన దృష్టాంతములోని గజేంద్రుడు ద్రౌపది మొదలగువా రట్టి యచంచల భక్తిఁజేసిన దియు, వారల యాపదలకు నీవెట్టి సంభ్రమముతో నడ్డపడినదియు, నీ జాతంగియుం డుటయే గాక లోకమంతయు నెఱిగిన సంగతియే గదా? అట్టి విషయములో నీవిప్పుడు నెప్పెడుమాటలనుబట్టి చూడఁగా వారలభక్తి నికృప్తమైనదిగను, జ్ఞానుల యొక్క భక్తిమాత్ర మత్యున్నమైనదిగను నీవెందు చున్నట్లుగ పడుచున్నదే, అట్లైన యెడల నీవు గజేంద్రుడు మొదలగువారల మొఱలు వినపు డట్టియాతురతతో నడ్డ పడుటకుఁ గారణమేమి ?

శ్లో॥ ఉదారా స్సర్వపన్నై తే జ్ఞానీ త్యాత్మైవ మే మతమ్ ।

అస్థిత స్సహి యుక్తాత్మా మా మేవానుత్తమాం గతిమ్ ॥ 18

అర్థము :- ఏతేఽఈ (నైఁజెప్పఁబడిన), సర్వేఽఅందఱును, ఉదారాః + ఏవ = ఉత్కృష్టలే, జ్ఞానీ + తు = జ్ఞానియన్ననో, ఆత్మా + ఏవ = నేనే (అని), మే = నాయొక్క, మతమ్ = అభిప్రాయము, హి = ఏలయనఁగా, సః + ఆ (జ్ఞానియగు వాఁడు), యుక్తాత్మా = (నాయుండే) చేర్చిన మనస్సుగలవాడై, మామ్ + ఏవ = నన్నే, అనుత్తమామ్ = సర్వోత్తమమైన, గతిమ్ = ప్రాప్యమునుగా, అస్థితః = (ఎంచి) యున్న వాఁడు.

కృష్ణుడు :- ఓయియర్జునా ! నేనిదివఱకుఁజెప్పిన నాలుగు తెగలవారియొక్క భక్తియుండుండెడు సుత్రస్థైర్యత నికృష్టతలనుబట్టి వారియొడలఁ దారితప్పయు నెంచిన వాఁడనుగాను. వారందఱు చేసెడు భక్తియు సుత్రస్థైర్యమైనదే. కనుక వారందఱు సుత్రస్థైర్యులనియే చెప్పఁదగి యున్నారు. అయితే వారలుచేయు భక్తియుండుఁ గొంచెము తారతమ్యము గలదు. అది యేమనఁగా, అర్హులగువారు చేసెడు భక్తి యెంత యచంచలమైనదైనను వారికిఁగలిగియుండెడు బాధగాని యాపదగాని నివారణ కారణంబులకుఁగాఁ జేయుచున్నారుగాన నట్టిబాధగాని యాపదగాని నివారణ యొనఁపిమ్మట వారికి నాయొడలఁ గృతజ్ఞతా నూచకముగఁగొంత భక్తియుండినను మొదటనుండినంత యచంచలమైన భక్తి యుండనేరదు. అర్థాయగువాఁడు, అనఁగా నేదేనియొక ప్రయోజనము గోరి నాయందుభక్తిఁజేయువాఁడును నట్లే తన కాప్రయోజనము సిద్ధించునంతవఱకుఁ యట్టియచంచల భక్తిని జేయునుగాని యట్లుపిమ్మటఁ జేయఁ జాలఁడు. ఇఁకను జిజ్ఞాసువన్ననో, నానిజస్వరూపము నెఱుఁగఁగోరి యందునకుఁ గాఁదగు ప్రయత్నముఁ జేయువాఁడు గనుక వాఁడుచేయు ప్రయత్నము సిద్ధించునంత వఱకు, అనఁగా వాఁడు నానిజస్వరూపము నెఱుఁగు నంతవఱకు వానికి నాయందు సిద్ధమైన భక్తి కుమరఁజాలదు. ఇఁకను జ్ఞానియన్ననో నా నిజస్వరూపము నెఱిఁగిన వాఁడును, నాకంటె నితరమైనదేదియుఁ దనకాశ్రయింపఁదగినది లేదనియెడు నిశ్చయబుద్ధిగలవాఁడును, అనఁగా నన్నే పరమప్రాప్త్యుపగ నెఁచియుండువాఁడును గనుక నట్టివానికి నాయందుఁ గలిగియుండెడు భక్తి కాశ్వతమైనదిగ (చలింపనిదిగ) నుంచున్నది. కాన,

“క. జ్ఞానియనఁగ వేటొక్కఁడె

నేనుసుమీ, తెలియనాతనికి వాకును సు

జ్ఞానముచేఁ బరికించినఁ

గానబడదు భేదమెందుఁ గవిసతచరితా!” (సీ. రా. ౨౭. ౧౩౧.)

అనునట్లు—జ్ఞానియేనేననియు, నేనే యాజ్ఞానియనియు, మాయుభయులకును నీషన్మాత్రమైన భేదములేదనియు, నాయభిప్రాయము.

అర్జు — అవును ఈ కారణములనుబట్టి జ్ఞానియొడలఁ దక్కినవారియొడలనుండు సభిమానముకంటె నెక్కువ యభిమానముండవచ్చును సరేగాని యాజ్ఞానియే నీవనియు, నీవే యాజ్ఞానియనియు నెల్లెంచవచ్చును ?

కృ — ఓయియర్జునా ! ఇప్పుడు నేఁ జెప్పిన యంశమునందుండెడు నూత్నమును నీవుగ్రహించి నట్లగపడదు గాన నిది నీమనస్సునకుఁ జక్కఁగఁ బట్టునట్లొక దృష్టాంతమాలముగఁ జెప్పచున్నాను వినుము.

ఓయియర్జునా! నీవు శ్రుతియుండవును, మిగుల భుజబల పరాక్రమశాలివియునని ప్రసిద్ధిఁ జెందినవాఁడవై యున్నావు గదా! ఇట్టి నిన్నొకఁడు బలవంతుఁడగు శత్రువుచేఁ బీడితుఁడై వానివలని బాధఁదొలఁగింపుమని నిన్ను శరణుఁజొచ్చి యనేక విధములఁగ నోత్రము సేయుచుఁ బ్రార్థించుచున్నాఁడు. అప్పుడు నీకు వానియెడలఁ గనికరముగలుగుచున్నదా లేదా? అట్లుకనికరము గలిగినవెంటనే వానిశత్రువును సంహరించి వానిబాధ నివారణచేయుదువుగదా! అంతటవాఁడు సంతోషించి తన దారి నేపోవునా లేక ఆపలఁగూడ నిన్ను నాశ్రయించియే యుండునా?

అర్జు — వానియాపద నివారణయైన వెంటనే వాఁడు స్వేచ్ఛగా వెళ్లునేగాని యటుపిమ్మటఁ గూడ నన్నాశ్రయించి యుండవలసిన పనిలేదని తలఁచెదను.

కృ — మంచిది. అట్లే నీవలన నేదైన నొకప్రయోజనమునుగోరి మఱియొకఁడు నిన్ను శరణుఁజొచ్చి యాశ్రయించుచున్నాఁడు. వాఁడును నిట్లే తన బ్రయోజనము నెఱవేఱిన పిమ్మట సంతోషించి వెళ్లిపోవునా? లేక యింకను నిన్నాశ్రయించియే యుండునా?

అర్జు — నావలన నెఱఁదలఁచ దేయే ప్రయోజనమును గోరినచ్చి నన్నాశ్రయించుచున్నాఁడో వాఁడు వాఁ డాయా ప్రయోజనము సిద్ధించినవెంటనే సంతోషించివెళ్లి పోవునేగాని మఱల నన్నాశ్రయింపవలసిన యగత్యముండునని నాకుఁ దోచెదను.

కృ — అవునుగదా, ఇట్లే మఱియొకఁడు నిన్నాశ్రయించుచున్నాఁడని యెంచుకొనుము. వాఁడిప్పుడు నేఁ జెప్పినప్రకారమేలాటి ప్రయోజనమును నీవలనఁ బొందఁగోరి కాదుగాని నీవురాజ్యకేఘ్ఠుఁడవనియు, మిగుల భుజబలపరాక్రమశాలి వనియు, సత్యసంధుఁడవనియు, సకలసద్గుణగరిష్ఠుఁడవనియు, నిన్ను మించిన మఱియొక ప్రభువులేడనియు నెంచి తానెల్లప్పుడు నిన్నాశ్రయించి నీయండఁబాయక నీవాఁడుగనుండుట తనకు సర్వోత్కృష్టమైన పనిగానెంచి నిన్నాశ్రయించుచున్నాఁడు. కాన వాఁడు నిన్నేదియు గోరకయే ప్రతిదినమును నీ సేవఁజేయుచు నుంచున్నాఁడు. వానికి నీయందుఁగల భక్తిక్రద్ధలనుజూచి నీవు వానియందుఁ గనికరించి వానికేదైన ధనకనకవస్తువాహనాదుల నీయంత నీవిచ్చినను వానిని బుచ్చికొనకయు, ఒకవేళవిధి లేక నీబలవంతుమలనఁ బుచ్చికొనినను వానిని సరకు సేయక నీయభిమానము నొక్కదానినే గోరినవాఁడై నిర్మాతకుముగ సదా నీ సేవఁజేయుచు నుంచున్నాఁడనియెంచి కొనుము. అట్టివాఁడు తక్కినవారివలెఁ గొంతకాలము వఱకు నిన్నాశ్రయించి పిమ్మట విడిచిపోవునని యెంచెదవా?

అర్జు — అట్టివాఁడు విడిచి పోవఁడనియు వాని జీవితకాలపర్యంతము నన్నాశ్రయించియే యుండుననియు నెంచఁదగియున్నది.

కృ — అవునుగదా? అట్టి వానియందు నీకభిమానముండునా? ఉండదా? ఉండునెడల నింతకుముందు నేఁజెప్పిన యిద్వతీయందు నుండిన యభిమానమువంటిది గనే యుండునా? లేక యంతకంటెఁ దక్కువదిగ నుండునా? యెక్కువదిగ నుండునా?

అర్జు — అట్టివానియందుఁ దక్కిని యందఱి కుండునుండు నభిమానముకంటె నెక్కువగనే నాకుండవలసియుంచున్నది.

కృ — మంచిది. అట్టివాని కొకానొకప్పుడొక గొప్ప యాపద సంభవించు చున్నదని, అనఁగా, వానిని మఱియొకఁడు నీయెదుటనే చంపఁబూనుకొనుచున్నాఁడని యెంచికొనుము. అపుడు వాడు నీప్రాపకమును జెందినవాఁడైయుండియుఁ దన్ను గాపాడుమని కోరకయేయుంచున్నాఁడు. అందువలన నీవువాని నుపేక్ష చేయుదువా? లేక వాని శత్రువును సంహరించి వాని యాపదను నివర్తింపఁ జేయుదువా?

అర్జు — ఆహ్యయ్యో!! నాయందట్టి నిష్ఠేతుకభిక్షధర్మగలిగి సదా నన్నే యాశ్రయించి నాసేవఁ జేయుమండెడు వాఁడు నాప్రాణతుల్యుడుగదా? అట్టివానిని జంపవచ్చిన శత్రువును నన్నే చంపవచ్చినవానిఁగ భావించి వెంటనే నాప్రాణమునకు దెగించియైన వాని జంపక యుండునా? అట్లుచేయక యట్టి నాయాశ్రితు నుపేక్షించినయెడల నాజన్మమేల?

కృ — అవునుగదా? అప్పటికి నీవుచెప్పెడు మాటలనుబట్టి చూడఁగా నట్టి నీయాశ్రితునకుఁ గలిగెడు మేలు నీదుసొంత మేలుగను, వానికిఁ గలిగెడుకీడు నీదు సొంతకీడుగను భావించిన వాఁడవగు చున్నావుగదా?

అర్జు — అవును, ఇందునకేమియు సందియము లేదు!

కృ — అవునుగదా? ఇట్లే జ్ఞానియగువాఁడు ప్రపంచమంతయు మిథ్యయని యెఱిగి దేనిని నాశ్రయింపక నన్నే పరమ ప్రాప్యముగ నెంచి నాయందే భారము మోపి సదా నన్నే భజించుచుండెడు వాఁడుగదా! అట్టి నాభక్తుఁడు నాకు బ్రాణ తుల్యుడుగ నుండుటయును, వాని యోగక్షేమములే నాయోగక్షేమములుగనే భావించుటయును, సహజమైనదిగ నీకుఁ దోచుచున్నదా? లేదా?

అర్జు — ఆహా! అవును; అట్టివాఁడు నీప్రాణతుల్యుడనియు, నీకును వానికిని భేదము లేదనియు, నీవుచెప్పినమాట సహజమైనదేయని నాబుద్ధికిపుడు చక్కఁగా నవగాహమైనది.

శ్లో॥ బహూనాం జన్మనా మస్తే జ్ఞానవాన్మాం ప్రపద్యతే |

వాసుదేవ స్సర్వ మితి స మహాత్మా నుదుర్లభః ||

19

అర్థము:— జ్ఞానవాన్ = జ్ఞానవంతుఁడు, బహూనామ్ = అనేకములైన, జన్మనామ్ = జన్మములకు, అన్తే = కడపట, సర్వమ్ = సమస్తప్రపంచము, వాసుదేవః = వాసుదేవస్వరూపము, ఇతి = అని, మామ్ = నన్ను, ప్రపద్యతే = ప్రపత్తిచేయుచున్నాఁడు, సః = అట్టి, మహాత్మా = మహానుభావుఁడు, సుదుర్లభః = మిక్కిలిదుర్లభుఁడు అనఁగా మిక్కిలి యరుదుగ నుండువాఁడు.

కృ — అయితే ఓయి యర్జునా! అట్టిమహానుభావుఁ డీలోకమున బహుసకృత్తుగా, అనఁగాఁ గోటిమందిలో నొకఁడుగానుండునుగాని సర్వసాధారణముగ నుండఁడు. అదేలయనఁగా వేలసంఖ్యలజనులలో నొకానొకఁడుమాత్రమే నన్నెఱుంగుటకు యత్నించుననియు, అట్లయత్నించువారగు వేలకొలది జనులలో నొకానొకఁడు మాత్రమే ప్రయత్న సిద్ధిని బొందుననియు, అట్టివారిలో నైనను, అనేకవేలమందిలో నొకానొకఁడుమాత్రమే నాదుఃఖస్వరూపము నెఱుంగఁగలఁడనియు నిదివఱకు నీకుఁ జెప్పి యున్నానుగదా? (చూ. 7-3). కాన నట్లు నన్నెఱుంగఁగోరి నాయందు భక్తిజేసెడు వారలట్లు భక్తిజేయు నారంభించిన వెంటనే నన్ను గనఁజాలరు. అయితే వారలుచేసెడుభక్తియును వ్యర్థముకానేదు. మఱేమనిన, వానివానిభక్తి శ్రద్ధలకుఁ దగినట్లు వానివానికి మరల నంతకంటె సుత్తమజన్మము గలుగు చుండుననియు, అజన్మయందు మరల నాయందు భక్తిజేయునుండుననియు నిదివఱకే నీకుఁజెప్పి యుంటినిగదా? (చూ. 6-41-42). కాన నిట్లనేక జన్మలనెత్తుచు నొక జన్మకంటె మఱియొకజన్మయందు నాయెడల భక్తియు జ్ఞానమును గ్రమక్రమముగ హెచ్చుచు రాఁగ రాఁగ నిట్లనేక జన్మముల నెత్తినపిమ్మట వానికి సంపూర్ణజ్ఞానమును నాయందలి సంపూర్ణమైనభక్తియుఁ గలిగినవాడగుచు నీప్రపంచమంతయు వాసుదేవ స్వరూపమేగాని తదితరమగు వస్తువణుమాత్రమైనను లేదనియెడు నిశ్చయ జ్ఞానము గలవాఁడగును. అట్టినిశ్చయజ్ఞాన మెప్పుడు గలుగుచున్నదో అప్పుడు నన్నే పరమప్రాప్యముగ నెంచి యాశ్రయించునుగాని, నాకంటె నితరమగు దేనిని నాశ్రయింపఁడు. అట్టినిశ్చితక నెప్పుడువచ్చుచున్నాఁడో యప్పుడు వాఁడు నాకు బ్రాణ తుల్యుఁడగును గాన నశ్చుడు వానికిని నాకును భేదము లేదనియు, వాఁడేనేననియు, నేనే వాఁడనియుఁ జెప్పఁదగి యున్నది. కాబట్టి అటివాఁ డీప్రపంచమున మిక్కిలి యరుదుగ నుండును.

అర్జు:— అయ్యా! నిన్నెఱుంగఁగోరి భక్తిజేయు వాఁడిన్ని జన్మలేల యెత్తవలెను? వాఁడు నిన్ను భక్తిజేయు నారంభించిన జన్మయందే సంపూర్ణములైన జ్ఞాన వైరాగ్యములు వానికిల కలుగఁగూడదు ?

కృ — మంచిది, ఇందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పచున్నాను వినుము. జీవాత్మ పరమాత్మలకుఁ గల భేదమును గుఱించి నీకిదివఱకుఁ జెప్పి యున్నానుగదా? అనఁగా జీవాత్మ ప్రకృతిసంబంధముగలది యగుటచేఁ జీతాదులగు నితరలోహములతో మిళితమైన బంగారము వంటిదనియు, పరమాత్మ యట్టిప్రకృతి సంబంధము లేనిది గనుక నట్టి యితరలోహ సంబంధములేని యపరంజివంటి దనియు నిదివఱకుఁ జెప్పియున్నానుగదా! (చూ. 2-16). అది జ్ఞాపకమున్నదా?

ఆర్జు — అహా, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — మంచిది, అతితర లోహములతోఁ జేరియుండెడు బంగారమును దాని యందుండెడు మలినము నెత్తివేసి స్వచ్ఛమైన యపరంజిగాఁ జేయవలసినయెడల నేమి చేయవలెను?

ఆర్జు — పుటము వేసినయెడల నట్లు కాఁగలదు.

కృ — మంచిది, అట్లు పుటమువేసిన యెడల మొదటి పుటమునకే దానియందుండెడు మలిన మంతయుఁబోయి యపరంజి యగునా?

ఆర్జు — అట్లు కానేరదు. మొదటిపుటచునకు దానియందుండెడు మలినము కొంతమట్టునకు హరించి వచ్చె హెచ్చును; మఱియొక పుటము వేసినయెడల దాని యందలి మలినము మఱికొంత హరించి వచ్చె మఱికొంత హెచ్చును; ఇట్లు పుటములు వేయుచు రాఁగరాఁగ దానియందుండెడు మలినము క్రమక్రమముగ హరించుచు వచ్చె హెచ్చుచువచ్చి తుదకు స్వచ్ఛమైన యపరంజి యగును. అటుపిమ్మట నితర మగు నపరంజికిని దీనికిని నేమియుభేద ముండనేరదు.

కృ — అవునుగదా; అట్లే జీవాత్మయగు మనుష్యునకును ననేకజన్మ సంస్కార మువలననేగాని ప్రకృతి సంబంధముగ నజ్ఞానము నశింపనేరదు. అజ్ఞానము సంపూర్ణముగ నశించిననేగాని సుజ్ఞాని గానేరఁడు. అట్టి సుజ్ఞాని యెప్పుడగుచున్నాడో అప్పుడు పరమాత్మనగు నాకును వానికిని భేదముండనేరదు.

ఇట్లనేక జన్మసంస్కారము వలననేగాని సంపూర్ణ జ్ఞానము గలుగదనుటకు ననుభవ సిద్ధములగు దృష్టాంతములను జెప్పచున్నాను వినుము.

ఈలోకమున ఋషులుగా నుండెడువారందఱు నెన్నియో జన్మలలోఁజేసిన తపోబలమువలనఁ బడసిన యింద్రియ మనోనిగ్రహశక్తిగలిగినవారై యట్టియున్నతస్థితికి వచ్చినవారగుచున్నారగుదా! అట్లుండి యు నట్టివారుగూడ నొకానొకప్పుడు కామక్రోధములచే జలించిన మనస్సుగల వారగు చున్నారగుదా? అనఁగాఁ గొందఱు ఋషులూ కానొకప్పుడు స్త్రీలనుజూచి మోహపరవశులైనట్లును, మఱి కొందఱు ఋషులేదియో యొక కారణమునుబట్టి కొందఱియెడలఁ గోపోద్దిపిరులు

శపించినట్లును వినుచున్నాముగదా! అట్టి ఋషులు పండిన తపస్సుగలవారయ్యును గామక్రోధాదుల నడవఁజాలక తపోభంగమును జెందినవారై నట్లందువలన స్పష్టమగు చున్నదిగదా? కనుక,

“క॥ చిత్తేంద్రియో పరమము మ

హత్తరమిది యెల్లవారి కబ్బదు వినుమ

య్యుత్తమదశ గలిగిన వి

ద్యుత్తముఁ డతిమర్గభుండునదా మన్మయుడుకా” (సీ. రా. 3 ఆ. ౧౩౯)

అనునట్లు అట్టి బలవంతములైన కామక్రోధాదులు బొత్తిగ నంకురింపకుండు నంత స్థిరమైన చిత్తమందఱికి నబ్బనేరదు. అది యొకానొకనికబ్బుట యనేకజన్మముల సంస్కారమువలననేగాని తటస్థింపదు గాన నట్టియుత్తమదశను బొందినవాఁడు నాతో సమానుఁడనియును, అట్టివాఁడు బహునకృత్యుగ నుండుననియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ కామైస్సైస్సైర్వాత్రజ్ఞానాః ప్రపద్యంతేఽన్యదేవతాః ।

తతం నియమమాస్థాయ ప్రకృత్యా నియతాస్స్వయా ॥ 20

అర్థము :- స్వయా = స్వకీయమైన, ప్రకృత్యా = స్వభావముచేత, హృత జ్ఞానాః = అపహరింపఁబడిన జ్ఞానముగలవారలు, తైః + తైః = ఆయాస్వభావముల కనుగుణ్యములగు, కామైః = కోరికలచేత, నియతాః + (సన్తః) = ప్రేరేపింపఁబడిన వారగుచు, అన్యదేవతాః = (నాకంఠేనితిరములగు) దేవతలనుగూర్చి, తమ్ + తమ్ = ఆయాదేవతల కనుగుణ్యములగు, నియమమ్ = నివృత్త, అస్థాయ = అవలంబించి, ప్రపద్యంతే = ప్రపత్తిచేయుచున్నారు.

ఓయి యర్జునా! ఈలోకమునందలి జనులలోఁ బుణ్యాత్ములుగా నుండువారిదివఱకు నేఁ జెప్పిన ప్రకారము నాలుగువిధములైన కారణములచేత, అనఁగా, ఆర్షిచేతను, జిజ్ఞాసచేతను, అర్థాపేక్షచేతను, జ్ఞానముచేతను, నన్ను భజింపుచున్నారని చెప్పియుంటిని గదా! (మా. 7-16). తక్కినవారుగూడ నన్నారాధింపకపోయినను వారివారి పూర్వజన్మ సంస్కారమువలనఁ గలిగెడు స్వభావముల కనుగుణ్యములగు కోరికలు గలవారై యాయాకోరికల నివృద్ధిగన యన్యదేవతల నుద్దేశించి యేయేదేవత నేయేవిధముగ నారాధింపవలయునని శాస్త్రాదులయందు విధింపఁబడియున్నదో ఆయాదేవతల నాయావిధానముల నవలంబించి యారాధింతురు. అట్లేఁగలగా, నట్టివారిలోనుగూడ నుత్తమ మధ్య మాధమములగు స్వభావములు గల వారలున్నారు గాన నందుత్తమస్వభావముగల వారలీహమునందు భవకనక వస్తువాహనాది సంపదలను, ఘరమునందు రంభాసంభోగాది స్వర్గభోగములను గోరినవారై యట్టియన్యదేవతల

యం ను త్తమములగు నింద్రాది దేవతల నుద్దేశించి వానికి బ్రీతికరములగు నగ్నిష్టో
మాది క్రతువుల చేతను, సూర్యాదిసప్తగ్రహములను వానికి బ్రీతికరములగు నమస్కా-
రాదుల చేతను నారాధింతురు. మధ్యమస్వభావముగలవారలు సంతానాది కోరికలు
గలవారలై యశ్వత్థాదులను బ్రదక్షిణాది విధానములచే నారాధింతురు. అధమ
స్వభావముగలవారన్ననో పరహింసాదికృత్యములయందు దిచ్ఛగలవారై తదనుగుణ్య
ములగు భేతాశుడు, కాటేరి, అంకమ్మ, పోలేరమ్మ మొదలగు ఊద్రదేవతలను
బలులు మొదలగువానిచే నారాధింతురు.

శ్లో॥ యోయోయాంయాంతనుంభక్త శ్రద్ధయాచ్చితు మిచ్ఛతి ।

తస్య తస్యాచలాం శ్రద్ధాం తామేవ విదధా మ్యహమ్ ॥ 21

శ్లో॥ స తయా శ్రద్ధయా యుక్త స్తస్యారాధన మాహతే ।

లభతే చ తతఃకామాన్ మయైవ విహితాన్ హితాన్ ॥ 22

అర్థము :- యః + యః + భక్తః = ఏయేభక్తుడు, యామ్ + యామ్ +
తనుమ్ = ఏయేదేవతాస్వరూపమును, శ్రద్ధయా = ఆసక్తితో, అచ్చితుమ్ = ఆరాధించుట
కొఱత, ఇచ్ఛతి = ఇచ్ఛయించుచున్నాడో, తస్య + తస్య = ఆయాభక్తునికి, తామ్ +
శ్రద్ధామ్ = అట్టియాసక్తిని, అచలామ్ = చలించనిదానిగా, అహమ్ + ఏవ = నేనే,
విదధామి = చేయుచున్నాను, సః = ఆభక్తుడు, తయా + శ్రద్ధయా = అట్టిశ్రద్ధతోడ,
యుక్తః + (సన్) = కూడుకొనినవాడై, తస్య = ఆదేవతయొక్క, ఆరాధనమ్ =
ఆరాధనమును, ఈహలే = ఇచ్ఛతోడేయుచున్నాడు, తతః + చ = అట్టియారాధ
నమువలనఁగూడ, మయా + ఏవ = నాచేతనే, విహితాన్ = కలుగఁజేయబడినవియు,
హితాన్ = ఇష్టములైనవియునగు, కామాన్ = కోరికలను, లభతే = పొందుచున్నాడు.

అయితే, అట్లెవఁడెవఁడేయే దేవత నేయేమూర్తిగ భావించి యేలాటి శ్రద్ధా
భక్తులతోఁ బూజింప నిశ్చయించుచున్నాడో వానివాని కాయా దేవతలయెవలఁగలిగి
యుండెడు భక్తిశ్రద్ధలు చలించునట్లు నేనే చేయుచున్నాను. కాన వాడెట్టి
యచంచలభక్తి చే నట్టిదేవత నారాధించుచు నట్టియారాధనమువలనవాఁ డేయేఫలమును
గోరి యట్టి యారాధనమును జేసెనో ఆయాఫలమును నాచేతనే యివ్వఁబడి పొందుచు
న్నాడు. అట్లెవఁడెగా వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. 'ఈప్రపంచమునంగల
దేవమును మౌదులును, పశుపక్ష్యాది తిర్యగ్గుంతువులును, తక్కిన యచేతనపదార్థము
లన్నియును, నాకంటె నితరములైన ఏప్రపంచమున నణుచూత్రమైనలేదనియును
నిదివఱకే నీకుఁజెప్పియుంటినిగదా ? (చూ. 7-7). మఱియు నెవరెవ రేయేవిధముగ

నన్ను పొందించుచున్నావో, వారివారి నాయావిధముననే యనుగ్రహించుచున్నానని యును చెప్పియుంటినిగదా! (మా. 4-11). ఇట్టి విషయములలో నెవఁడేని యేమూర్తి నైనను సకే, యాధించుకపుడు వాఁడామూర్తి రూపముగనుండు నన్నే యారాధించినవాఁడగుచున్నాడు గదా? అట్టియారాధనమువలన వాఁడు పొందెడు ఫలము వాని కామూర్తివలన నివ్వఁబడినట్లేంబడుచున్నదిగదా! కనుక ఘానికా ఫలమును, అమూర్తిరూపముగనుండు నేనే యిచ్చినవాఁడ నగుచున్నానుగదా? మఱియు నొకఁడెప్పుడైతే యొక మూర్తి నారాధించి తన యిష్టవాప్తిని బొందుచున్నాడో, అపు డట్టికోరికలుగల మఱి కొందఱును అమూర్తి నే కొలిచినయెడలఁ దమకోరికలగూఁప నిద్రించుననియెడు నమ్మకము గలిగి యామూర్తియెడల నచంచల మగుభక్తిని జేయుచుండునా! అపుడు వానికిట్టియచంచలభక్తిని అమూర్తిరూప మగు నేనే కలుగఁజేసినవాఁడనగుచున్నానుగదా! కనుక వారలుగూడ నజ్ఞానకృత ముగనైనను నన్నే యారాధించినవారును, నావలననే తమ యీష్టితార్థములఁ బడ సిన వారును అగుచున్నారు.

శ్లో॥ అస్తవత్తు ఫలం తేహం త ద్భవ త్యల్ప మేధసామ్ ।

దేవాన్ దేవయజోయాన్తి మద్భక్తాయాన్తిమామపి ॥ 23

అర్థము :- అల్పమేధసామ్ = అల్పబుద్ధిగల, తేహమ్ = వారలకు (అన్యదేవతా రాధనపరులకు), తత్ = ఆ (అట్టియన్యదేవతా రాధనమువలనఁ గలిగెడు), ఫలమ్ + తు = ఫలమున్ననో, అస్తవత్ = అంతముగలదిగా, భవతి = అగుచున్నది, దేవ యజః = (అన్య) దేవతారాధనసేయువారలు, నేవాన్ = (అట్టి)దేవతలను, యాన్తి = పొందుచున్నారు, మద్భక్తాః + అపి = నాభక్తులన్ననో, మామ్ = నన్ను, యాన్తి = పొందుచున్నారు.

అయితే, అట్టివారలు పొందెడుఫలము అంతముగలదిగా, అనఁగా శీఘ్రకాల మున నశింపఁదగినదిగానుండును. ఏలయునఁగా, అట్టివారలు స్వల్పబుద్ధి గలవారలు గనుక వారలబుద్ధికిఁదగినట్లు స్వల్పఫలములనుగోరి యట్టిస్వల్పఫలముల నియ్యఁదగిన దేవతాంతరముల నాశ్రయింపుదున్నారు. ఇతను నాభక్తులన్ననో, అట్టి స్వల్పబుద్ధి గలవారలు కారుగనుక కాశ్యతమగు మోక్షమనియెడు ఫలమును గోరినవారై యట్టి ఫలమునియ్యఁదగిన నన్నాశ్రయింతురు. ఇందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను విచుము. అదేమనిన, ఒక రాజ్యమునేరెడు ప్రభువొకఁడు గలఁడనియు, ఆ ప్రభువు తనదేశమునందంతట ఛర్మశాలలను, అరఁగా, బ్రాహ్మణులను నిత్యసంతర్పణ జరిగించుటకుగాను గొన్నిశాలలను, తక్కినజనులకు నన్నప్రదానము సేయుటకుఁదగినశాలలు

కొన్నియును, కేవలహీనకులగులగువారికిఁ దగిన యావశ్యములగు అంబుష్ మొదలగు వాని నిచ్చుటకుఁ దగినశాలలు కొన్నియును, దాహముమాత్రము కావలసినవారికి మజ్జిక, మంచినీళ్లు మొదలగునవి యిప్పించుటకుఁ దగినశాలలు కొన్నియును, అచ్చుటచ్చుట నేర్పఱచి యాయాశాలలకు నొక్కొక్క యధికారిని నియమించియున్నాఁడని యెంచికొనుము. అట్టివిషయములలో, ఆకలిఁగొనిన బ్రాహ్మణుఁడు సంతర్పణ జరిగెడుశాలలకును తదితరులగు జను లితరకులముల కన్నప్రదానము జరిగెడు శాలలకును, కేవల నీచజాతివారలు, అంబుష్ మొదలగునవి పోసెడుశాలలకును, కేవల పిపాసా పరులు మంచినీళ్లు మొదలగు వానినిచ్చెడుశాలలకును బోయి యాయాశాలాధికారుల నాశ్రయింతురా, లేక, ఆప్రభువునొద్దకుఁ బోయి యాప్రభువు నాశ్రయింతురా?

అర్జు — అట్టివారలకుఁ బ్రభువు నాశ్రయించవలసిన పనియేమియున్నది? ఆహుధర్మములను జరిగించుటకుగా నొక్కొక్కయధికారిని బ్రభువు నియమించియున్నాఁడు గనుక నందు దేనిదేనిఁగోరెడువాఁడు దానదానిఁబొందఁదగిన శాలాధికారి నొద్దకుఁబోయినయెడల నయ్యదిలభింపఁగలదు గాన నాయాశాలాధికారి నొద్దకే పోవునుగాని ప్రభువునొద్దకుఁ బోవఁడనియే చెప్పఁదగియున్నది. సరేకదా, అట్టివారి కాప్రభువునొద్దకుఁ బోవఁదగిన యావశ్యముగాని యోగ్యతగాని యుండనేరదని చెప్పఁదగియున్నది.

కృ — అవునుగదా, మంచిది. ఇది యిట్లుండఁ జతుశ్చాస్త్రప్రపండితుఁడును, కవిశ్వరుఁడును అగు నొక బ్రహ్మణోత్తముఁ డాప్రభువునకుఁ దనయోగ్యతను, బ్రావీణ్యతను గనఁబఱచి యాయనవలనఁ దన వంశపారంపర్యముగాఁ జరుగఁదగిన యొకశ్రోత్రియమును సంపాదింపఁగోరి పోవుచున్నాఁడు, ఆయన యిదివఱకుఁ నేఁజెప్పిన ధర్మశాలాధికారి యొద్దకుఁ బోవునా, లేక, ప్రభువునొద్దకే నేరుగాఁబోవునా?

అర్జు — అట్టివానికి నీపర్ణశాలలలో లభ్యపడఁదగిన వానియందేదియు నక్కఱ యుండదు గనుకను, ఆయనయొక్కయోగ్యతను గనిపెట్టఁదగిన శక్తియు, అందుకుఁ దగిన యీవి నియ్యఁదగిన శక్తియు నాప్రభువునందు మాత్రమే యున్నదిగాన నట్టివాఁడాప్రభువునొద్దకే నేరుగాఁ బోవునుగాని తదితరులగు నేయధికారులయొద్దకును పోవఁడనియే చెప్పఁదగియున్నది.

కృ — అవునుగదా, అట్లే యీ ప్రపంచమునం దవివేకులుగా నుండు వారు స్వల్పఫలములను గోరి యాఫలముల నియ్యఁదగిన యన్యదేవతలనే యాశ్రయింతురనియు, వివేకులగువారు నన్నుఁజెలిసికొనినవారై యిదివఱకు నేఁజెప్పిన చతుర్విధ పురుషార్థములలో దేనినైనఁ గోరినవారై నన్నే యాశ్రయింతురనియు నెఱుంగుము,

శ్లో॥ అవ్యక్తం వ్యక్తి మాపన్నం మన్యన్తే మామబుద్ధయః ।

పరంభావ మజానన్తో మమావ్యయ మను త్తమ్ ॥

24

అర్థము :- అబుద్ధయః = బుద్ధిహీనులు, అవ్యయమ్ = వ్యయములేనిదియు, అను త్తమమ్ = ఉత్తమాత్మమమైనదియు, పరమ్ = ప్రకృతికంటెవిలక్షణమైనదియు నగు, మమ + భావమ్ = నాస్వరూపమును, అజానన్తః + (సన్తః) = తెలియనివారగుచు, అవ్యక్తమ్ = వ్యక్తఁడు కాని (చక్షురాదీంద్రియములకు గోచరించని), మామ్ = నన్ను, వ్యక్తమ్ + అపన్నమ్ = గోచరత్వమునుబొందినవానిగా, మన్యన్తే = తలచుచున్నారు.

అట్లవివేక్షలుగా నుండెనువారు నన్నాశ్రయింపక యన్యదేవతల నాశ్రయించుటకుఁ గారణమేమనఁగా, అట్టివారు నాశరహితమైనట్టియు, సర్వోత్తమమైనట్టియు, ప్రకృతికి విలక్షణముగ నుండునట్టియు, నానిజస్వరూపము నెఱుంగఁజాలక చక్షురాదీంద్రియములకు నగోచరుడనగు నన్ను గోచరములగు చిల్లరదేవతలనుగ భావించి యారాధింపుచుందురు. అట్లనఁగా, ఇప్పుడు నేఁజెప్పినదృష్టాంతములోని ప్రభువుగానుండెడు వానినందఱును జూడఁజాలరుగదా ? ఆప్రభువు నెపుడును గని విని యెఱుంగని వారా ప్రభువుచే నియమింపబడిన ధర్మకాలలకుఁ బోయినపుడప్పుటచ్చట నాయాధర్మముల నాప్రభువుయొక్క నియమనాను సారముగ నెఱవేర్చుచుండెడు నాయాయధికారివలెయింపఁడే యాధర్మమును జేయుచుండెడు ప్రభువని యెంచి కొందురుగదా ? అట్లే యీలోకమునందు నాస్వరూపము నెఱుంగజాలని యవివేక్షలును దామారాధించుచుండెడు దేవతలనే నాస్వరూపములుగ భావించుదురు.

శ్లో॥ నాహం ప్రకాశ స్సర్వస్య యోగమాయాసమావృతః ।

మూఢోఽయంనాభిజానాతి లోకో మామజమవ్యయమ్ ॥

25

అర్థము :- అహమ్ = నేను, యోగమాయాసమావృతః + (సన్) = యోగమాయచేఁగఁబుట్టినవాడనై, సర్వస్య = సమస్తజనమునకు, ప్రకాశః = గోచరించువాడను, న = కాను, మూఢః = వివేకములేని, అయమ్ = ఈ, లోకః = జనము, అజమ్ = జస్మరహితుడనైనట్టియు, అవ్యయమ్ = నాశనరహితుడనైనట్టియు, మామ్ = నన్ను, స + అభిజానాతి = ఎఱుంగఁజాలరు.

అదేలయనఁగా, ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన యాప్రభువు రాజగృహంతఃపురమునందుండుటచేఁ దద్వృత్తాంతరపర్తలకును, తత్పరివారజనమునకును, తత్సభాసదులకును, మఱియునేదేని యొక కార్యార్థమా రాజసభకుఁబోవుచుండెడు వారికిని, మఱియు నాప్రభువును జూడకపోయినను, ఆరాజ్యమంతయు నొకప్రభువుచేఁ బరిపాలింపఁ

బడుచున్న దనియు నాప్రభు వారాజగృహమున నున్నాడనియుఁ దమవివేకముచేతఁ దెలిసికొనఁదగినవారికినిదప్పు దక్కినవారికట్టి ప్రభువొకఁడున్నట్లును, ఆప్రభువు యొక్క యాజ్ఞవలననే యాధర్మకాలలు మొదలగునవి యా యా యధికారులవలన నెఱవేఱబడుచున్నవనియు నెఱుఁగఁజాలక యారాటానాజ్ఞానుసారముగ నేయే ధర్మము నేయేయధికారి నిర్వర్తించుచున్నాఁడో, ఆయా యధికారియే యా యా ధర్మమునకుఁ బ్రభువని యెట్లు తలంతురో, అట్లే నేను యోగమాయాపరిచ్ఛిన్నుడ నగుటచే నీలోకమునందలి జనులకందఱకును బ్రకాశుడనుగాను, అనఁగా నీలోకము నందలిజనులందఱును నన్నెఱుఁగఁ జాలరనుట. అనఁగా నీలోకమునందలి జనులలో వివేకులుగానుండెడు వారుమాత్రమే నన్నుఁజూడక పోయినను నేఁ జేయుచుండెడు సృష్టినితలయాది కార్యములవలన జననమరణాదులులేని పరమాత్ముడనగు నేను సర్వాంతర్యామిగానున్నాడనని యెఱుఁగఁగలరు గాని చూఱులుగా నుండెడి జనుల ఔఱుఁగఁజాలరు.

క్లో॥ వేదాహం సమతీతాని వర్తమానాని చార్జున!

భవిష్యాణి చ భూతాని మాం తు వేద స కశ్చన॥ 26

అర్థము:— హేఅర్జున! = ఓయియర్జునుడా!, ఆహమ్=నేను, సమతీతాని= కడవిపోయినట్టియు, వర్తమానాని + చ = ఇపుడుండునట్టియు, భవిష్యాణి + చ = ఇకముందు కలఁగబోవునట్టియు, భూతాని = ప్రాణులను, వేద = ఎఱుఁగుదును, మామ్ + తు = నన్నన్ననో, కశ్చన = ఎవఁడును, స + వేద = ఎఱుఁగదు.

అయితే, ఓయియర్జునా! ఇదివఱకు నేఁజెప్పినదృష్టాంతములోని యల్పజనుల యధికారులనే ప్రభువులనుగానెంచి వారలను నియమించియుండెడు నిజమైన ప్రభువును తెలిసికొనఁజాలకపోయినను, ఆప్రభువు మాత్రమెట్లు భూతభవిష్యద్వర్తమాన కాలములయం దాయా ధర్మకాలలలో జరుగుచుండెడు పనులను తెలిసికొనుచు, నందుకుఁ గావలసిన సమస్తవస్తుసామగ్రిల నిప్పించుచు, నేయేధర్మకాలయం దేయే జనులకు నేయే కాలములయం దేలాటియాదరణ జరుగవలసియుండునో, ఆయాధర్మ కాలయం దాయాజనులకు నాయా కాలములయం దేలాటియాదరణజరుగుచుండు నట్లు తగుసేర్పాట్లను జేయుచుండెనని తలఁచెదవా లేక, అట్టి యల్పజనులు తన్నుఁ తెలిసికొనలేదనియెడు కారణమునుబట్టి యాయా ధర్మకాలలను నిలిపివేయునని తలఁచెదవా?

అర్జు — అట్లు నిలిపివేయునని యెంతమాత్రమును దలంపఁజాలను. అల్పులుగానుండెడు జనులు కొందఱు వారల యవివేకముచేత నాధర్మములను జరిగించుచుండెడు తన్నుఁ తెలిసికొనలేకపోయినంతమాత్రముచేతఁ దాను బారమార్థికుగ

జేయుచుండెడు ధర్మమును నిల్పివేసినయెడల నట్టిప్రభువుకూడ నాస్వల్పజనులవలెనే తానును స్వల్పబుద్ధిగలవాడే యగునుగాదా? కాన నట్లు చేయఁడనియే యెంచఁదగి యున్నది.

కృ — అవునుగాదా, అట్లే యీ సమస్తప్రపంచమునకును సృష్టిస్థితి లయకర్త నగు నన్ను నీలోకమున నజ్ఞానులుగనుండెడు వారలెఱుంగక పోయినను, వారలకేమి, ఇతరులకేమి, ఇది వఱకు జరిగినట్టియు ఇప్పుడు జరుగుచుండునట్టియు, ఇకఁను జరుగఁ జోవునట్టియు, స్థితిగతులను నేను జక్కఁగ నెఱుంగుచు నేయే కాలమున నెవరెవరి కెయ్యది యేయేవిధముగ జరుగవలయునో, ఆయా కాలమున వారి వారి కెయ్యది యాయావిధముగ జరుగునట్లు చేయుచునే యుండునుగాని వారు నన్నెఱుంగక యుండిరినియెడు కారణమునుబట్టి నేను వారలనెప్పటికిని యుపేక్షించియుండుట లేదని యెఱుంగుము.

అర్జు — ఇట్టి నిన్ను సర్వసాధారణముగ నందఱు నెఱుంగలేక పోవుటకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ ఇచ్ఛాద్వేషసముత్థేన ద్వద్వమోహేన భారత !

సర్వభూతాని సమ్మోహం సర్గే యాన్తి పరంతప ॥ 27

అర్థము :— హే భారత + పరంతప = భరతవంశజుడవగు నోయర్జునా, సర్వ భూతాని = సకలజంతువులు, ఇచ్ఛాద్వేషసముత్థేన = కామక్రోధములవలనఁ గలిగిన, ద్వద్వమోహేన = సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వరూపకముగు మాయచేత, సమ్మోహమ్ = అజ్ఞానమును, సర్గే = జనన కాలమునందు, యాన్తి = పొందుచున్నవి.

కృ — అందుకుఁగారణమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఇంతకుముందు నీవునన్నొక ప్రశ్న చేసియున్నావు, ఏమనఁగా, ప్రతిపురుషుఁ డును అనిచ్ఛాత్కార్యకముగ నైనను బలాత్కారముగఁ బ్రేరేపింపఁబడినవానివలె, బాపము సేయుచున్నాడే యని యడిగియున్నావుగాదా! (చూ. 3-36). అందునకుఁ నుత్తరముగా నేను రజోగుణ సముద్భవములైన కామక్రోధములచేత నట్లుప్రేరేపింపఁ బడుచున్నాడనియు, ఆ కామక్రోధములు రెండును జ్ఞానము నావరించుచున్నవనియు, కాననది జ్ఞానికి నిత్యజైరలనియు చెప్పియుంటినిగాదా (చూ. 3-36-39)? జ్ఞాపక మున్నదా?

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ :— ఆ కామక్రోధములే ఇచ్ఛాద్వేషము లనఁబడుచున్నవి. ప్రతిపురుషుఁ డును అట్టి ఇచ్ఛాద్వేషములచేత శీతోష్ణాది ద్వంద్వములవలన సుఖదుఃఖముల ననుభవింపుచున్నాఁడు. అచెట్లనఁగా, శీతోష్ణములు - లాభనష్టములు - జయాపజయములు -

శుభాశుభములు - మానావమానములు - మొదలగునవి ద్వంద్వములనఁబడుచున్నవిగదా? ఈద్వంద్వములలోఁ గొన్ని సుఖకరములుగను, కొన్నిదుఃఖకరములుగను ఉండునుగదా? సుఖకరములుగ నుండువానియందు దిచ్ఛయు, దుఃఖకరములుగ నుండువానియందు ద్వేషబుద్ధియు, ప్రతిఫలమనకును సహజముగ నుండునుగదా? అట్లుండుటయే యజ్ఞానమనఁబడును. ఏలయనఁగా, అట్టి సుఖదుఃఖ కారణములగు ద్వంద్వములయందు దిచ్ఛా ద్వేషములుండు నంతవఱకు నాత్మజ్ఞానము గలంగ నేరదనియు, అట్టి యిచ్ఛాద్వేషము లెప్పుడు లేకపోవుచున్నవో అప్పుడు వానిమనస్సు నిర్మలమైనదగుచున్నదనియు, అనఁగా, జ్ఞానోత్పత్తి యగుచున్నదనియు నిదివఱకే నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా? (మా. 2-64-65). కనుక నట్టి యిచ్ఛాద్వేషములవలన ద్వంద్వములగు సుఖదుఃఖములును, అట్టి సుఖదుఃఖములవలన మోహరూపమగు నజ్ఞానమును, ప్రతిజీవుని నావరించి యున్నదని యెఱుంగుము. కాన నాజీవుఁడు మరల మాతృగర్భముఁజొచ్చి జన్మించునపుడుగూడ నట్టి యజ్ఞానముచే నావరింపఁబడియే యుండునుగాని దానివిడిచి జీవుఁడెప్పుడు నుండనేరడు. కాఁబట్టి ప్రతిఫలమఁబడును అజ్ఞానముచే నావరింపఁబడియే జన్మించుచున్నాడని చెప్పవలసియున్నది. అట్టి యజ్ఞానముచే నెవఁడై లే జనన కాలమునుండి యావరింపఁబడియున్నాఁడో, అట్టివాఁడు నన్నెఱుంగజాలడుగదా?

అర్జు - అయ్యా! ఇట్లు చెప్పితివిగదా, దీనింబట్టిచూడఁగా సకల ప్రాణులును జనన కాలమునందే యజ్ఞానముచే నావరింపఁబడి నిన్నెఱుంగజాలకున్నట్లగుపడుచున్నదే, ఇట్టి విషయములో నిన్నెఱింగెడు కొందఱైన నెట్లెఱుంగఁగలుగుదురు? అందున కుపాయమేది?

శ్లో॥ యేషాం త్వన్తగతం పాపం జనానాం పుణ్యకర్మణామ్ |

తే ద్వన్దవమోహనిర్ముక్తా భజన్తే మాం దృఢవ్రతాః || 28

అర్థము :- పుణ్యకర్మణామ్ = పుణ్యకర్మలఁజేసినట్టి, జనానామ్ = మనుష్యులలో, యేషామ్ = ఎవరియొక్క, పాపమ్ + తు = పాపమైతే, అన్తగతిమ్ = అంతరించినదగుచున్నదో, తే = (అట్టి) వారలు, ద్వన్దవమోహనిర్ముక్తాః = శీతోష్ణాదిద్వంద్వములవలనఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖరూపమగు నజ్ఞానముచే విడువఁబడినవారును, దృఢవ్రతాః = దృఢమైన పూనికగలవారునై, మామ్ = నన్ను, భజన్తే = భజింపుచున్నారు.

కృ - ప్రతిజీవుఁడు నట్టియజ్ఞానమును దొలగించుకొనుటకుఁదగిన సాధనమగు బుద్ధినిగూడ నిచ్చియున్నాననియు, దానిని జక్కఁగ నుపయోగించుకొనువారట్టి యజ్ఞానమును దొలగించుకొనఁగలరనియు, ఇదివఱకే చెప్పియుంటినిగదా! కనుక నట్లు కొందఱు తమబుద్ధిబలముచే యుక్తాయుక్త విశేషము గలవారలై సత్కర్మల

నాచరించుచుందురు. అట్టి సత్కర్మలచే బాపములు కొంత హరించి వారలు పుణ్యలోక ప్రాప్తిజేందుదురు. అట్టి బుణ్యలోక సుఖము ననుభవించిన పిమ్మట “క్షీణే పుణ్యే మర్త్యలోకం విశన్తి” అనునట్లు మరల నీలోకమున జన్మింతురు. అట్లు జన్మించుటలోఁ బూర్వజన్మ సంస్కారమునుబట్టి యంతకంటెఁ గొంచెము మేలైనజన్మము నెత్తి పూర్వజన్మవాసనావశమున మనుపటికంటెఁ గొంచెమెక్కుడుగ సత్కర్మల నాచరించుచుందురు. అట్లనేకజన్మల నెత్తుచు నొకజన్మకంటె మఱి యొక జన్మయందు నెక్కుడుగ సత్కర్మల నాచరించుచు రాగరాగ గొంత కాలము నకు వారలపాపము బొత్తిగ నశించునుగాన నట్లుపుణ్యకర్మలజేయుచు వచ్చెడు వారలలో నెవరియొక్క పాపము బొత్తిగ నంతరించి పోవుచున్నదో, అట్టివారలకు జ్ఞానోదయమగును. అట్లు జ్ఞానోదయ మెప్పుడగుచున్నదో అప్పుడువారు శీతోష్ణాది ద్వంద్వములచే జలింపనివారును దృఢచిత్తముగలవారును నై నన్ను భజింపుచురు.

శ్లో॥ జరామరణమోక్షాయ మా మాశ్రిత్యయతన్తియే ।

తే బ్రహ్మ త ద్విదుఃకృత్స్న మధ్యాత్మంకర్మ చాఖిమ్ ॥ 29

అర్థము :- యే = ఎవరు, కృత్స్నమ్ + అధ్యాత్మమ్ = ప్రపంచమునందలి సకల చరాచరములయందు వ్యాపించియుండునట్టి యాత్మను, అఖిమ్ + కర్మ + చ = (సృష్ట్యాది) సమస్తకర్మమును, తత్ + బ్రహ్మ = అబ్రహ్మస్వరూపమునుగా, విదుః = ఎఱుంగుచున్నారో, తే = అట్టివారు, మామ్ = (అట్టిపరబ్రహ్మనగు) నన్ను. ఆశ్రిత్య = ఆశ్రయించి, జరామరణమోక్షాయ = జరామరణమునుండి విముక్తికొఱకు (అనగా మోక్షముకొఱకు), యతన్తి = యత్నింపుచున్నారు.

అదెట్లనగా, అట్లు జ్ఞానోదయమైనవారలీ ప్రపంచమునందలి సమస్తచరాచరములయందు వ్యాపించియుండునట్టి, అనగా, సర్వాంతర్యామిగానుండునట్టి యాత్మయును సృష్ట్యాది సమస్తకర్మమును నాపరబ్రహ్మస్వరూపమేయని యెఱుంగఁగలరు. అనగా, ఆ పరబ్రహ్మ స్వరూపముగానిది యేదియు నీ ప్రపంచమున నణుమాత్రములేదని స్పష్టముగఁ దెలిసికొనఁగలరు. అట్లెఱుంగుట యనేకజన్మసంస్కారమువలనఁగాని కలుగ నేరదనియు, అట్టియెఱుక గలిగినపిమ్మట సర్వము వాసుదేవస్వరూపమని తెలిసి నన్నే యాశ్రయింతురనియు, అట్టివార లీలోకమున బహునకృత్తుగ నుండురనియు నిదవఱకే నీకుఁ జెప్పియుంటినిగాదా? (చూ. 7-19). మఱియు నశాశ్వతములగు స్వల్పఫలముల గోరెడువారట్టిఫలముల నియ్యఁదగిన యన్యదేవతల నాశ్రయింపుదురనియు, శాశ్వతఫలమగు మోక్షమును గోరెడువారట్టిఫలము నియ్యఁదగిన నన్నే యాశ్రయింతురనియుఁగూడ నిదవఱకే నీకుఁజెప్పియున్నానుగాదా? (చూ. 7-20-23). కనుక నట్లెవరై తేయెఱిగినవారగుచున్నారో, అట్టివారలు జననజరామరణ

రాహిత్యమైన మోక్షముదప్పుఁ దక్కినయన్ని ఫలములను నశాశ్వతములైనవియే యని తెలిసికొనినవారై యట్టిశాశ్వతమగు మోక్షమునుగోరి యట్టిఫలము నియ్యఁదగిన పరమాత్ముఁడనగు నన్నె యాశ్రయింతురని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ సాధిభూతాద్విదైవం మాం సాధియజ్ఞం చ యే విదుః ।

[ప్రయాణకాలేఽపి చ మాం తే విదుర్ముక్తచేతసః ॥ 30

అర్థము :- యే = ఎవరు, మామ్ = నన్ను, సాధిభూతాద్విదైవమ్ = అధిభూత-అధిదైవములతోఁగూడినవానిగాఁను, సాధియజ్ఞమ్ + చ = అధియజ్ఞముతోఁగూడినవానిగాను, విదుః = తెలిసికొందురో, తే = వారలగుఁడ, ప్రయాణకాలే + ఆపి + చ = ప్రాణప్రయానమయమందుగూడ, యుక్తచేతసః + (సన్తః) = మనోనిగ్రహముగలవారై, మామ్ = నన్ను, విదుః = ఎఱుంగఁగలరు. (అనగా మజ్జవరనుట).

మఱియు నట్లు నన్ను నధ్యాత్మభిలకర్మస్వరూపుఁడను పరబ్రహ్మముగ నెవఁరెఱుంగుచున్నారో, అట్టివారలు నన్ను *అధిభూత అధిదైవ అధియజ్ఞములతోఁగూడినవానిగఁగూడ నెఱుంగఁగలరు. కనుకనట్టివారలు ప్రాణప్రయాణసమయమందుఁగూడ మనోనిగ్రహముగలవారై నన్నెఱుంగఁగలరు. ఓయియర్జునా! ఇట్లు చెప్పఁటవలన నాభావమేమనఁగా, ప్రాణప్రయాణసమయమనందు

“కఫహతపైత్యముల్లప్పుగా బరచేతఁ గంపముద్భవమంది కష్టపడుచు

నాజహ్వతో నిన్ను నారాయణా! యంచుఁబిలుతునో శ్రమచేతఁ బిలువలేనా!”

(నారసింహ శతకము)

అని యొక భక్తుఁడుచెప్పినట్లట్టిసమయమున నాయందలి స్మరణగలుగుట అతి మర్లభమైన దైనను ఇప్పుడునే జెప్పిన జ్ఞానముగల వారలు అట్టి సమయమనందుఁగూడ నన్ను మఱుక సృరింతురనుట.

ఇతిశ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాంయోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే విజ్ఞానయోగోనామ సప్తమోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బిలిపించు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి విజ్ఞానయోగంబను

సప్తమాధ్యాయము.

* అధ్యాత్మ - అధిభూత - అధిదైవ - అధియజ్ఞము - (8-3.4) లో వివరింపఁబడుచున్నవి.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వ ద్గీ తా గ ర్భి త భా వ బో ధి ని

అష్ట మా ధ్యా య ము

అక్షరపరబ్రహ్మయోగము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ కిం త ద్బ్రహ్మకీ మధ్యాత్మం కిం కర్మపురుషోత్తమ !

అధిభూతం చ కింప్రోక్త మధిదైవం కి ముచ్యతే ॥

1

అర్థము :- పేపురుషోత్తమ ! = ఓకృష్ణమూర్తి! తత్ + బ్రహ్మ + కిమ్ = అబ్రహ్మమెట్టిది? అధ్యాత్మమ్ + కిమ్ = అధ్యాత్మమనగా నెట్టిది? కర్మ + కిమ్ = కర్మమనగా నెట్టిది? అధిభూతమ్ + చ + కిమ్ + ప్రోక్తమ్ = ఏది అధిభూతమని చెప్పబడుచున్నది? అధిదైవమ్ + కిమ్ + ఉచ్యతే = ఏది అధిదైవమని చెప్పబడుచున్నది?

అర్జు - అయ్యా, కృష్ణమూర్తి! జరామరణరహితమోక్షముకొఱప నిన్నెవరైతే యాశ్రయింపుచున్నారో, అట్టివార లాపరబ్రహ్మమను సమస్తమైన యధ్యాత్మమనియు సమస్త కర్మయనియు నెఱుంగుదురని చెప్పితివి గదా, (చూ. 7-29). అబ్రహ్మమనగా నెట్టిది? అధ్యాత్మమనగా నెట్టిది? కర్మమనగా నెట్టిది? మఱియు నట్టివారలు నిన్ను, అధిభూతమనుగాను, అధిదైవమునుగాను నెఱుంగుదురని చెప్పితివి గదా, (చూ. 7-30). ఆయధిభూతమనగా నెట్టిది? అధిదైవమనగా నెట్టిది?

శ్లో॥ అధియజ్ఞః కథం కోఽత్ర దేహేఽస్మిన్ మధుసూదన !

ప్రయాణకాలే చ కథం జ్ఞేయోఽసి నియతాత్మభిః ॥

2

అర్థము :- పేమధుసూదన ! = ఓకృష్ణమూర్తి! అస్మిన్ + దేహే = ఈ దేహమునందు, అధియజ్ఞః = అధియజ్ఞుడు, కః = ఎవడు? ఆత్ర = ఈదేహము నందు, కథమ్ = ఎట్లున్నాడు, నియతాత్మభిః = మనోనిగ్రహముగలవారితో,

(త్వమ్) = నీవు, ప్రయాణకాలే + చ = ప్రాణప్రయాణసమయమునందును, కథమ్ + జ్ఞేయః + అసి = ఎట్లెఱుంగఁబడుచున్నావు?

మఱియు, నీ కేయధియజ్ఞాదవని చెప్పితివిగాదా, అయధియజ్ఞేదమవాఁడెవఁడు? ఈదేహమునం దెట్లుంచున్నాడు? ఇదిగాక అట్లెఱింగెడువారు నిన్ను మరణకాల మందును మనోనిగ్రహముగలవారై యెఱుంగుదురని చెప్పితివిగాదా (మా. 7-30)? అదియెట్లు? వారలు ప్రాణప్రయాణసమయమున మనస్సు సెట్లు నిగ్రహింపఁగలరు? నిన్నె ట్లెఱుంగఁగలరు? ఇదియంతయు నాకు సవిస్తరముగఁ జెప్పము.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్రీ॥ అక్షరం బ్రహ్మ పరమం స్వభావోఽధ్యాత్మ ముచ్యతే ।

భూతభావోద్భవకరో వినర్గః కర్మసంజ్ఞితః ॥ 3

అర్థము :- బ్రహ్మ = బ్రహ్మము (పరమాత్మ), పరమమ్ = సర్వోత్కృష్టమైన, అక్షరమ్ = అక్షరమనియు, స్వభావః = ప్రకృతి, అధ్యాత్మమ్ = అధ్యాత్మమనియు, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది, భూతభావోద్భవకరః = సమస్తభూతములకు నుత్పత్తి కారణమగు, వినర్గః = వినర్జనము, కర్మసంజ్ఞితః = కర్మమని చెప్పఁబడుచున్నది.

కృ :- ఓయి యర్జునా! బ్రహ్మ మెట్టిదనగా,

“క. నయన ముఖ పాణి పాదము

లయమహితా, యెందుఁగలిగి యాద్యంతపరి

క్షయ వృద్ధిరహితమై ని

ర్వయమగుతత్త్వంబు నక్షరం బంద్రు బుధుల్” (భార. శాంతి. ౬ అ.)

అనునట్టిప్రపంచమందంతటికిని ద్రవ్యయు, భోక్తయు, వ్యాప్తయు, కర్తయునై యాద్యంతరహితమును, వృద్ధిక్షయరహితమును, నిర్వ్యంధ్యమును నైయుండునట్టి తత్త్వముగాన నాబ్రహ్మము “అక్షరము” అనఁగా చలనములేనిది, అని చెప్పఁబడుచున్నది. ఇతను అధ్యాత్మమన్ననో, త్రిగుణాత్మకమైన ప్రకృతి (స్వభావము) అధ్యాత్మ మనఁబడుచున్నది.

“క॥ నరనారీ సంబంధము

పరుసగదా పురుషానకును బ్రకృతికి ననోన్య

స్వరమణి మది సర్వజనన

కర మిట్టుల శ్రుతులుసెప్పుఁ గారుణ్యనిధి!” (భార. శాంతి. ౬ అ. ౨౫)

అధిదైవమ్ + చ = అధిదైవమున్న నో, పురుషః = (అక్షరుండగు) విరాట్పురుషుడు,
అత్ర + దోషే = ఈ దోషమునందు, అధియజ్ఞః = అధియజ్ఞుడనువాడు, ఆహమ్ +
ఏవ = నేనే.

ఓయియర్జునా ! ఇతను, అధిభూతమెద్ది యనగా, త్వత్త్వము అనగా
నహంకారాది చతుర్వింశతి తత్త్వముదాయము. వీనికి త్వరమని పేరుగలుగుటకు
గారణమేమనగా,

“క॥ త్వరమౌచు దానివలనను

క్షరియించిన తత్త్వములను జనవత్సలయ

య్యిరువది నాల్గింటిని దర

తిరమ విభాగించి చెప్పెదం దెలియంగన్॥” (భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౬)

అనునట్లు ఇదివఱకు నేడెప్పినయత్వరము, అనగా, పరబ్రహ్మమునుండి క్షరి
యించినవి (ఉత్పన్నములైనవి) గనుక వానికి త్వరమను నామము గలిగెను. అచట
వింశతి తత్త్వములెవ్వియనగా,

“సీ॥ జ్ఞానేంద్రియములైన జానుగాఁగ శ్మేంద్రియములైన పృథ్వీద్రుమలైన మభూత
ములు గంధముఖగుణములైన బుధ్యాద్యహంకరణ చతుష్టయమునుగూడు
కొని యిరువది నాలుగును జతుర్వింశతి తత్త్వంబు లయ్యెను ధరణీయందు॥”

అనునట్లు, శ్రోత్రత్వకృత్ జిహ్వఘ్రాణము లనెడు జ్ఞానేంద్రియములైనను,
వాక్పాణిపాద పాయూపస్థలనెడు కర్మేంద్రియములైనను, పృథ్వీప్రజ్ఞో వాయు
రాకాశములనెడు మహాభూతములైనను, శబ్ద స్పర్శ రూప రస గంధము లనెడు
నింద్రియ విషయములైనను, మనోబుద్ధి చిత్తాహంకారము లనెడు సంతేకరణములు
నాల్గును జేరి యిరువది నాలుగు తత్త్వము లనబడుచున్నవి.

“క॥ త్వరమ య్యిరువది నాలుగు

సరనాథా యత్వరంబునకు నెయ్యెడలన్

త్వరభావము లే దయ్యె

త్వరవిలాసములు నూత త్వరతత్త్వముల్॥” (భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౯)

అనునట్లయిరువది నాలుగు తత్త్వములను నత్వరమగు నాపరబ్రహ్మమువలన గలిగిన
వియ్యె; అనగా, నాపరబ్రహ్మముయొక్క విలాసములేయయ్యెన్నవి. అయినను,
అవిత్వరత్వము, అనగా, నశించెడు స్వభావముగలవియగుటచే వానికి త్వరమనెడు
పేరుగలిగెను. ఆ యిరువది నాలుగు తత్త్వములకు నావలనుండెడు యిరువదియైదవ

అనునట్లు అబ్రహ్మమే పురుషుడుగాను, అప్రకృతియే స్త్రీగాను నుంచున్నవి. కాన, పురుషుడు స్త్రీసంపర్కముచే నాస్త్రీగర్భమునందుఁ దనరేతస్సును విసర్జించుటవలన నెట్లుపిండోత్పత్తియగుచున్నదో, అట్లే యాబ్రహ్మమను పురుషుడు ప్రకృతియను స్త్రీతోఁగలసి తన యంశము నాప్రకృతియందు విడుచుటచే, అనగా, తనయంశమును బ్రకృతితో సంబంధింపఁజేయుటచే నీప్రపంచమందలి సమస్తభూతములుత్పత్తియగుచున్నవి (చూ. 14-3). కాన నట్లు ప్రకృతితో సంబంధించుటయే భూతోత్పత్తి కారణమగు విరగ్గమనబడుచున్నది. అట్టివిరగ్గమునకే కర్మయని పేరు. ఇందునకు నివర్తనముగఁ బూర్వము శ్రీసీతాదేవి యాంజనేయునకుఁ దత్త్వోపదేశము జేయునపుడు ప్రకృతిపురుషుల సంబంధమును చెలియఁజేయుటలో

“మ॥ సుమతీరాముడు నిర్వికారము సదా శుంధంబుచిం

త్యమవాచ్యంబతులం బతీంద్రియము సత్తామాత్రమున్ స్వప్రకా

శమునిర్ద్వంద్వము నిర్వికల్ప మజమున్ సత్సంవిదానందరూ

పమమూర్తం బజరంబు కేవల పరబ్రహ్మంబు చింతింపగన్.”

“క॥ త్రిగుణాత్మికయై యనిశము

జగములఁ బుట్టింపఁబెంపసమయింపంగాఁ

దగుమూలప్రకృతియనై

నగుదుఁజామీసత్యముగ మహాగుణశాలీ!” (సీ. రా. ౧ ఆ. 2౬, 28)

అనియును, శ్రీరాములాయాంజనేయునకే యుపదేశించిన కాలమున,

“క॥ ఆయాశ్వరుండ నే నా

మాయయై సీతావధూటి మదిదలఁప మహా

మాయుడ నయ్యై వశిక్యత

మాయుడనై యవతరింతు మహిని ట్లనఘా!” (సీ. రా. ౨ ఆ. 3౧)

అనియును చెప్పియున్నార. కాననోయి యర్జునా! బ్రహ్మమనఁగా నక్షరుండగు విరాట్పురుషుడనియు, అధ్యాత్మమనఁగాఁ ద్రిగుణాత్మకమగు ప్రకృతియనెడు స్త్రీయనియు, ఈ ప్రకృతిపురుషుల సంయోగమే జగదుత్పత్తికారణమగు కర్మయనియుఁ జెప్పఁదగియున్నది.

శ్లో॥ అధిభూతం క్షరో భావః పురుష శ్చాద్ధిదై వతం ।

అధియజ్ఞోఽహమేవా త్ర దేహే దేహభృతాంవర ॥ 4

అర్థము:— దేహభృతాంవర! = దేహధారులలో శ్రేష్ఠుడవగు నోయర్జునా, అధిభూతమ్=అధిభూతమనునది, క్షరః + భావః = నశించునట్టి స్వభావముగలది

అధిదైవమ్ + చ = అధిదైవమన్ననో, పురుషః = (అక్షరండుగు) విరాట్పురుషుడు, ఆత్ర + దోహే = ఈదోహమనందు, అధియజ్ఞః = అధియజ్ఞుడనువాడు, ఆహమ్ + ఏవ = నేనే.

ఓయియర్జునా ! ఇతను, అధిభూతమెద్ది అనగా, త్సరత్వము అనగా నహంకారాది చతుర్వింశతి తత్త్వసముదాయము. వీనికి త్సరమని పేరుగలుగుటకు గారణమేమనగా,

“క॥ త్సరమౌడు దానిపలనను
త్సరియించిన తత్త్వములను జనవత్సలయ
య్యిరువది నాల్గింటిని దర
తిరమ విభాగించి చెప్పెదం దెలియంగన్॥” (భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౬)

అనునట్లు ఇదివఱకు నేడెప్పినయత్సరము, అనగా, పరబ్రహ్మమునుండి త్సరియించినవి (ఉత్పన్నమయినవి) గనుక వానికి త్సరమను నామము గలిగెను. అచతుర్వింశతి తత్త్వములెవ్వియనగా,

“సీ॥ జ్ఞానేంద్రియములైదు జానుగాఁగఁగ్రేంద్రియములైదు పృథ్వాద్యదులైదు భూతములు గంధముఖగణములునైదు బుద్ధ్యాద్యహంకరణ చతుష్టయమునుగూడుకొని యిరువదినాలుగును జతుర్వింశతి తత్త్వంబులయ్యెను ధరణీయందు”

అనునట్లు, శ్రోత్రత్వకృత్తు జిహ్వఘ్రాణము లనెడు జ్ఞానేంద్రియములైదును, వాక్పాణిపాదపాయూపస్థలనెడు కర్మేంద్రియములైదును, వృధివ్యచేతో వాయురాకాశములనెడు మహాభూతములైదును, శబ్ద స్పర్శ రూప రస గంధము లనెడు నింద్రియ విషయములైదును, మనోబుద్ధి చిత్తాహంకారము లనెడు సంతకరణములు నాల్గును జేరి యిరువదినాలుగు తత్త్వము లనఁబడుచున్నవి.

“క॥ త్సరమ య్యిరువది నాలుగు
సరనాధా యత్సరంబునకు నెయ్యెడలన్
త్సరభావము లే దయ్య
త్సరవిలాసములు నూత త్సరతత్త్వముల్” (భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౯)

అనునట్లయిరువదినాలుగు తత్త్వములును సత్సరమగు నాపరబ్రహ్మమువలనఁ గలిగినవియే; అనగా, నాపరబ్రహ్మముయొక్క విలాసములేయయ్యున్నవి. అయినను, అవిత్సరత్వము, అనగా, నశించెడు స్వభావముగలవియగుటచే వానికి త్సరమనెడు పేరుగలిగెను. ఆ యిరువదినాలుగు తత్త్వములకు నావలనందెడు యిరువదియైదవ

తత్త్వముగు నాత్మకు, అనఁగా, పరబ్రహ్మకు నట్టిక్షరత్వము (నశించెడుస్వభావము) లేదుగనుక నాపరబ్రహ్మమునకు నక్షరమను నామముగలిగెను. క్షరములగు నాయెరువది నాలుగు తత్త్వములును, నక్షరమగు నీయెరువదియైదవ తత్త్వమును జేరియే యీదేహమగుచున్నది. అనఁగా, అయిరువదినాలుగు తత్త్వములుచేరి దేహమును, అయిరువదియైదవ తత్త్వము దేహియును, అనఁగా, ఆదేహమున నివసించెడు జీవాత్మయు నగుచున్నవి.

ఇంకను, అధియజ్ఞఁడవడనఁగా, ఇపుడు నేఁజెప్పినప్రకార మీదేహమున నివసించియుండెడుదేహియే; అనఁగా నక్షరుడనగు నేనే అయియున్నాను.

అర్జు - అయ్యా! ఇట్లు చెప్పితివిగదా; దీనింబట్టిమాడఁగా నీప్రపంచము నందలి సమస్తదేవ - మనుష్య - తిర్యక్ - జంతుదేహములయందుండెడు నాత్మ నీవేయైయున్నట్లుగపడుచున్నది. అట్టి నీవే అధియజ్ఞఁడవనియు, అనఁగా నట్టిదేహ ధారులవలనఁ జేయఁబడుయజ్ఞములకు, అనఁగా, క్రతువులు మొదలగుపూజలకు నధిష్ఠానదేవతవృత్తి నీవేయని చెప్పుచున్నావుగదా, ఆత్మైనయెడలఁ బూజించెడువాఁడును బూజింపఁబడెడువాఁడును నీవే యైనట్లేర్పడు చున్నదే అదియెట్లుగను ?

కృ - అదియెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

“క. విను సత్త్వరజస్తమముల

యానుసరణమువలన వివిధమగు యోనిగణం

బున జలసిన యాతత్త్వము

దనుఁజూడఁగ లేకయవియ తాననియుండున్.” (భార. శాంతి. ౬. అ. ౧౨)

అనునట్లు, ఇరువదియైదవతత్త్వమును, అక్షరమనగు నాపరబ్రహ్మము ప్రకృతితో సంబంధించి నపుడు ప్రకృతిగుణములగు సత్త్వరజస్తమముల సంపర్కముచే విహాహితుఁడై తన్నుఁదాఁచెలిసికొనఁజాలక యాప్రకృతిగుణములే తానని యెంచికొనును. అట్లు తనయందగుణముల నారోపించికొనినవాఁడై

“ఉ. సత్త్వరజస్తమోగుణవశస్థితి నక్షర మర్హధర్మసం

గిత్యము మధ్యగర్భతయుఁ, గిల్కివృత్త్యము నొందియుంది ది

వృత్త్య నరత్వ గోమృగ ఖగాదిక తిర్యగనేక హీనజం

తుత్వములన్ గుఖంబులును దుఃఖములున్ నరకంబులుంగనున్.”

(భార. శాంతి. ౬ అ. ౧౩)

అనునట్లు సత్త్వగుణమువలనఁ బుణ్యకర్మలఁ జేయుచుఁ దదనుగుణ్యములగు

దేవతాజన్మలనెత్తి సుఖించుచును, రక్షోగుణమువలనఁ బుణ్యపాపకర్మల మిశ్రమముఁగ జేయుచుఁ దదనుగుణ్యములగు మానవజన్మలనెత్తి సుఖముఃఖముల ననుభవింపుచును, తమోగుణమువలనఁ గేవల దుష్కర్మలనేచేయుచుఁ దదనుగుణ్యములగు పశుపక్ష్యాది తిర్గజన్మలనెత్తి నరకముల ననుభవింపుచుండును. కావున

“చ. క్రతువులఁ దీర్థయాత్రలను రాత్ర్యశనంబుల భూమిశయ్యలన్
ప్రతపరినిష్ఠలన్ జడలు వల్కులముల్ వివిధంపుదండముల్
సతితము దాల్చుటన్ వపువుసంకటపాటునఁ బెట్టునాద్య ము
చ్యుత మమలంబు దాను దనుఁ జూడక యక్షరమప్రబుద్ధమై.”

(భార. శాంతి. ౬౮. ౧౭.)

అనునట్లు, ప్రకృతిసంబంధము గలిగి దేహస్థుడగు నాత్మ తానే యక్షరుఁ డనియు, పరబ్రహ్మమనియుఁ తెలిసికొనఁజాలక తనకంటె వేరగు పరమాత్మ యొకఁ డున్నాడనియెడు భ్రమతోనట్టి పరమాత్మనుద్దేశించి యజ్ఞములు - తీర్థయాత్రలు - ఉపవాసములు - మొదలగునవి చేయుచు వ్యర్థముగాఁ దనశరీరమును గవ్వ పెట్టుకొనును.

అర్జు - అయ్యా! ఇట్లుచెప్పితివిగదా, దీనింబట్టిచూడఁగా నక్షరమగుఁ బర బ్రహ్మముగూడఁ బ్రకృతిసంబంధమువలన నజ్ఞానముచే నావరోపఁబడి తనకంటె వేఱగు పరమాత్మ మతీయొకటి కలదనియెంచి వ్యర్థముగాఁ గ్రతువ్రతములచే శరీ రమును సంకటపెట్టుచున్నట్లును, అట్టిక్రతువ్రతములచే బూజించెడువాఁడును, బూజింపఁబడెడువాఁడు (అధియజ్ఞుఁడు) ను, అపరబ్రహ్మ స్వరూపుడవగు నీవేయై యున్నట్లును నగవడచున్నది. ఇందువలన నీప్రపంచమునందలి దేహధారులగు సమస్త జంతువులయందుండెడు జీవాత్మయే పరమాత్మయుఁగా నున్న క్షేర్పడుచున్నదిగదా, అట్లైనయెడల

“క. అనుపమ మజర మతీంద్రియ

మనామయ మనంత మమల మనవెలుగునొకం

డని వేదశాస్త్రములచే

వినియుండుదు వానిఁకెలుపనే కృపనాకున్.” (భార. శాంతి. ౬౮. ౨౭)

అనునట్లు దేహధారులగు జీవాత్మలకంటె వేఱగువాఁడును, జననమరణములు లేనివాఁడును, ఉపమానరహితుఁడును, అతీంద్రియుఁడును, అనామయుఁడును, అనంతుండును, అమలుఁడును అగువాఁడొకఁడు వేఱుగ నున్నాడని వేదశాస్త్ర ములు చెప్పుచున్నవే, అట్లు చెప్పటకుఁ గారణమేమి?

కృ — అవును, అటు వేదశాస్త్రములు చెప్పటయు వాస్తవమే; ఇప్పుడు నేఁ జెప్పినప్రకారము సమస్తదేహములయందుండు వాఁడును, వేదశాస్త్రములయందుఁ జెప్పబడినప్రకారముప్రత్యేకముగ నుండువాఁడును నాపరమాత్మయేయైయున్నాఁడు. అచెట్లనఁగా నిందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము. ఇంతకుముందు నీకు నేను బరమాత్మ యపరంజివంటి వాఁడనియుఁ జీవాత్మ బంగారువంటివాఁడనియుఁ జెప్పియుంటివి గదా, జ్ఞాపకమున్నదా! (చూ.2-16)

అర్జు — ఆహా! జ్ఞాపకమున్నది. పరమాత్మ యపరంజివలె నిర్వకారుండనియు, జీవాత్మ యితరలోహములతోఁ గలసి యాయపరంజియగు బంగారుమువలెఁ బ్రకృతి తోఁగలసిన పరమాత్మయనియుఁ జెప్పియుంటివిగదా?

కృ — అవునుగదా, నీవద్ద పదిమణుగుల యెత్తుగల స్వచ్ఛమైన యపరంజి ముద్దయొకటి యున్నదని యెంచికొనుము. అముద్దలోనుండి యొక మణుఁగు తూనిక గల యపరంజిమాత్ర మెత్తిదాని నితరలోహములతో మిశ్రమము చేసి దానితో ననేక విధములగు నాభరణములఁ జెయించియున్నా వనుకొనుము. అప్పటికి నీయొద్దనుండిన యాయపరంజియే యీయన్ని యాభరణముల యందున్నదాలేదా?

అర్జు — ఆహా ఉన్నది.

కృ — మంచిది. అట్లైనయెడల నాయాభరణములలోనుండు నపరంజికంటె వేఱైనదియు, దానివలె నితరలోహసంపర్కము లేదనియు. స్వచ్ఛమైనదియు నగు నపరంజికూడ నీయొద్దనున్నదా లేదా?

అర్జు — ఆహా, ఉన్నది. నాయొద్ద మొదటనుండిన యపరంజి అట్టి స్వచ్ఛమైనదేకదా? దానిలోనుండి దశాంశము, అనఁగా, నొకమణుఁగు మాత్రమే గదా నేనాభరణముల కుపయోగించుకొన్నది, తక్కినతోమ్మిది మణుఁగుల యపరంజియు నట్లే స్వచ్ఛముగ మన్నదిగదా?

కృ — అవును గదా, అప్పటికిందువలననేమి యేర్పడుచున్నదనఁగా, నీవద్ద నుండెడు నపరంజి యేవిధమైన లేక స్వచ్ఛమైనదిగఁ గొంతయు, రజతాదులతో మిశ్రమమై యనేకవిధాభరణరూపముగఁ గొంతయు నున్నట్లును, అట్టియాభరణరూపముగ నుండెడు నపరంజికంటె స్వచ్ఛమైనదనియు, ముద్దగనుండునట్టి యపరంజి ప్రత్యేకమైనదియునని యేర్పడుచున్నది గదా?

అర్జు — అవును అట్లే. యేర్పడుచున్నది.

కృ — మంచిది ఒకవేళ నీ యొద్దనుండెడు నాభరణములలో నొకదానిని

నాయాభరణరూపమును జెడఁగొట్టి మొదటి యపరంజిముద్దలోఁ జేర్చవలెనని యోచించినయెడల నప్పు డేమి నేయుచువు !

అర్జు — ఆయాభరణమును గరఁగినయెడల బంగారమగుచున్నదికదా? అఁగార మితరలోహములతో మిశ్రమమైయుండుటచే దానిని వెంటనే యాపరంజిముద్దలోఁజేర్చుటకు వీలుపడదు గనుక దానిని పుటములు వేసి యాపుటములచే దాని యందుండెడు మలినమంతయు నిశ్శేషముగ హరించి స్వచ్ఛమైనయపరంజి యైన పిమ్మట నా మొదటి యపరంజి ముద్దలోఁజేర్చుకొందును.

కృ — అవునుగదా, అట్లే యీపరమాత్మ నీద్దనుండు సపరంజిముద్దవంటిదనియు, ఆపరమాత్మయొక్కయంశము ప్రకృతితో సంబంధపడి యీసమస్తప్రపంచముగఁ బరిణమించి యిపుడు నీవద్ద సమస్తాభరణరూపముగ నుండు బంగారమువంటిదనియు నెఱుంగుము. కాన నాపరమాత్మ యీప్రపంచమునందలి సమస్తభూతముల యందు జీవాత్మస్వరూపముగ నుండుటయేగాక వానికంటె విలక్షణుఁడగును, అనగాఁ బ్రత్యేక మైనవాఁడుగను గూడ నుంచున్నాఁడని యెఱుంగుము. అయితే, అట్లు భూతస్థుఁడగు జీవాత్మకును భూతవిలక్షణుఁడగు పరమాత్మకును గలిగియుండు భేద మెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

“ క. జనవర, శుక్లము లోహితే

మును గృష్ణము నైన వర్ణముల నక్షరమొం

దును సత్త్వరజస్తమముల

యను సారంబున నవర్ణమయ్యు వికృతమై. (భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౧౨)

అనునట్లాపరమాత్మయొక్క యంశము ప్రకృతితో సంబంధించినపు డాప్రకృతి యందలి త్రిగుణములవలన వికారమును జెందినదగుచున్నది. అట్టివికారము నెప్పుడు చెందుచున్నదో అప్పుడు.

“ క. అమృతము నజరము వభవము

నమలము నగు తన్ను మృతము-నాహితభవమున్

సమధిక జరమునుమలసహి

తముఁగా నక్షరము మమతఁ దలఁచు నరేంద్రా !

(భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౧౩)

అనునట్లహంకార మమకారములు, అనఁగా, నేను, నాది యనెడు దురభిమానమునుజెందినదై జననమరణాదులులేనితన్ను నట్టిజననమరణాదులు గలదానిఁగ భావించుకొనుచు.

“ అ. తనకుఁదానబంధ మొనరించుకొనియెడు

పొత్తి నూలు కాయ పురువుభంగి

నగుణమయ్యు సగుణతావాప్తిబొందు న

క్షరము ప్రకృతిగుణము సంక్రమించి. (భార. కాంతి. ౬ ఆ. ౧౯)

అనునట్లు పట్టుపురుగైట్లైతే తనవలన నుత్పత్తియగునూలుతోఁజుట్టుకొని దానిలో నుండి వెడలి రాఁజాలకుండునో యట్లే యక్షరమగు నీపరమాత్మయును స్వకీర్తితమగు ప్రకృతిసంబంధము చే నగుణమగు తన్ను సగుణముగా భావించుకొనుచుండును. అయితే,

“ క. అగుణంబయ్యును నిమ్రోయిఁ

బ్రగుణతేబ్రాపించు నక్షరమహం కార

సగుణం బూదిన విడిచినఁ

దెగునన్నియు నిర్వి కారదీపంబునగున్.” (భార. కాంతి. ౬ ఆ. ౧౫)

అనునట్లు అట్టి యహం కారమమ కారరూపమగు దుర్బలిమానము నెప్పుడుపడుచు చున్నదో అప్పుడు ప్రకృతి సంబంధముచేఁగలిగినవి కారము పోయినదై,

“ ఆ. అమలవాయు సేవనము నిర్మలత్వంబు

గలగఁగాఁబదాఱుక శలఁబూర్ణఁ

డగు సుధాంశుమాడ్కి నక్షర మమలి నా

ఖండకాంతి బోధఘనత వెలగు.” (భార. కాంతి. ౬ ఆ. ౨౦)

అనునట్లు మఱ్ఱుచేనావరింపఁబడిన చంద్రబింబ మామఱ్ఱు గాలిచే నెగురఁ గొట్టఁబడినపుడెట్లు పోడశక శాపరిపూర్ణమై ప్రకాశించునో అట్లే యజ్ఞాసమనెడు మఱ్ఱుచే విడువఁబడినదై సుజ్ఞానరూపముగఁ బ్రకాశించును. ఇట్లగుటయే జీవన్ముక్తి యనఁబడును. ఇట్టిజీవన్ముక్తినిబొందినదేహి యెప్పుడైతే పాంచభౌతికమగు నీదేహ మును విడుచునో, అప్పుడు నీదేహవిముక్తిని బొందినవాడగును. అనఁగాఁ బర మాత్మలో నైక్యమగు ననుట.

శ్లో॥ అస్తకాలే చ మా మేవ స్మరన్ముక్త్యా కళేబరమ్ ।

యః ప్రయాతి స మద్భావం యాతినా త్యక్తనంశయః ॥ 5

అర్థము :- యః=ఎవఁడు, అస్తకాలే+చ=మరణ కాలమందైనను, మామ్+ఏ=నన్నే, స్మరన్=ధ్యానించుచు, కళేబరమ్=దేహమును, ముక్త్యా=విడిచి, ప్రయాతి=పోవుచున్నాఁడో, సః=వాఁడు, మద్భావమ్=నాస్వరూపమును, యాతి=

పొందుచున్నాఁడు, అత్ర=ఈవిషయమునందు, సంశయః=అనుమానము, న+అస్తి=లేదు.

ఓయియర్జునా! ఇపుడు నేఁజెప్పినదానివలన నక్షరమగు నాపరమాత్మయే పరబ్రహ్మము (విరాట్పురుషుఁడు) అనియు, నాపరబ్రహ్మమువలనఁగలిగిన త్రిగుణాత్మకమగు ప్రకృతియే ఆధ్యాత్మమనియు, జగదుత్పత్తికారణమగు నా ప్రకృతి పురుషుల సంయోగమే కర్మయనియు, అప్రకృతిసంబంధమగు నహంకారాది చతుర్వింశతి తత్త్వములే అక్షరస్వభావముగల యధిభూతమనియు, అప్రకృతితోఁ గలిసియుండు నట్టిదియు నక్షరస్వభావముగలదియు నిరుపదియైకవ తత్త్వమునగు నాపరబ్రహ్మమే అధిదైవతమనియు, మఱియు నాపరబ్రహ్మమే యధియజ్ఞుఁడనియు, అట్టి పరబ్రహ్మమే నేను గాన నవియన్నియు నాస్వరూపములేయనియు నిపుడు తెలిసికొంటివిగదా! కనుక నెవఁడైతే నాస్వరూపమిట్టిదని మరణకాలమందైనను చెలిసికొని నన్ను ధ్యానించుచుఁ గళేబరమును విడుచుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడు సాయుజ్యమును అనఁగా జననమరణరాహిత్యమగు మోక్షమును బొందగలఁడు. ఇందు కేమియు సంశయములేదు.

అర్జు — అయ్యో! యిట్లుచెప్పితివిగదా, దీనింబట్టిమాడఁగా నెవరైన మొదటి నుండి నీదుస్వరూపము నెఱుంగకయు నిన్ను ధ్యానింపకయు నుండి, మరణకాలము నందుమాత్రము నీదు నిజస్వరూపమిట్టిదని యెఱింగి నిన్ను ధ్యానించినయెడల నిన్ను బొందగలఁడని యర్థమగుచున్నదే ఇదియేనా నీమభిప్రాయము? లేక, సదా నీస్వరూపమును ధ్యానింపుచుండి యంత్యకాలమందుఁగూడ ధ్యానించినవాఁడు నీస్వరూపమును బొందుననియా?

శ్లో॥ యం యం వాపి స్మరన్ భావం త్యజత్యన్తై కళేబరమ్ ।

తం త మేవై తి కౌస్తేయ సదా తద్భావభావితః ॥

6

అర్థము :- పాకాస్తేయ=ఓయర్జునా, (యః)=ఎవఁడు, అస్తే=మరణకాలమందు, యమ్+యమ్+భావమ్=ఏయేస్వరూపమును, స్మరన్=స్మరించుచు, కళేబరమ్=దేహమును, త్యజతి=విడుచుచున్నాఁడో, (సః)=వాఁడు, సదా=ఎల్లప్పుడును, తద్భావభావితః+అపి+వా=ఆస్వరూపమునే ధ్యానించినవాడైనను కాకపోయినను, తమ్ + తమ్ + ఏవ = అయాస్వరూపమునే, ఏతి=పొందుచున్నాఁడు.

కృ — ఓయియర్జునా! ఎవఁడైనను సదా నన్నే ధ్యానింపుచుండి, యంత్య

కాలమునందుగూడ నాస్మరణనే చేయుచుఁ బ్రాణమువిడిచిన నెడల నట్టివాఁడు నన్ను బొందఁగలఁడని సాధారణముగఁ జెలివి హీనులకుఁగూడఁ జెలియదగి యుండఁగా సమస్తధర్మముల నెఱిగిన నీకిది యొకవిషయముగఁ జెప్పవలసిన యగత్య ముండదుగదా ! కనుక నీకిపుడు నేఁజెప్పిన విషయము మొదటినుండి నన్ను స్మరింపక పోయినను అంత్య కాలమందైనను నాస్వరూపము నెఱిగి యచంచలభక్తితో నన్ను స్మరించినవానికే యన్వయించుచున్నదని యెఱుంగుము. ఏలయనగా నెవడైనను అంత్య కాలమందు అనఁగా బ్రాణ ప్రయాణసమయమందు నేయేస్వరూపమునందు దృష్టినిలిపి స్మరింపుచుఁ బ్రాణము విడుచుచున్నాఁడో వాడంతకుముందు సదా ఆరూపమును ధ్యానించినవాడైననుసరే, కాకున్ననుసరే, వానికిఁ దప్పక యా స్వరూపమే కలుగును. ఇందుకు దృష్టాంత మేమనఁగా, పూర్వకాలమునఁ బ్రసిద్ధి నొందిన భరతచక్రవర్తి భగవంతునియందచంచలభక్తిగలవాఁడై యాభగవంతుని ననేక విధముల నారాధించి తుదకు దారపుత్రాదులనుగూడ విస్మరించి వనమునకేగి యచటఁ దదేక నిష్ఠాగర్భిఁడై తపమొనరించియు ఆవనమునందొక లేడిపిల్లను బెంచినవాఁడై

“ మ. భరతుండల్లన నంత్య కాలమునె సంబ్రాపింపఁగా నప్పుడా

హరిణంబుగఁడు భక్తిఁ బుత్రుగతిసత్యాసక్తి పీక్షింపనా

హరిణంబుం దన యాత్మలో నిలిపి దేహంబంతటంబాసి తా

హరిణీగర్భమునంజనించి హరిణంబైయొప్పె బూర్వస్మృతిన్.”

ఇట్లు భరతుండు హరిణీగర్భంబునంబుట్టియు భగవదారాధనసామర్థ్యంబునం దన మృగజన్మ కారణంబుఁ జెలిసి కడుందాపంబు నొందుచు నిట్లనియె

ఉ. రాజుల ప్రస్తుతింప సురరాజసమానుడనై తనూజుల

నాజులఁజేసి, తాపనులు రాజముషీంధ్రుండటంచుఁ బల్కుఁగాఁ

దేజమునొంది యాహరిణదేహమునందలి ప్రీతిఁజేసినా

యోజచెడంగ నేఁజెడితి యోగిజనంబులలోన చేలకై.”

(భాగ. స్కంధము ౫. ౧౧౪. ౧౧౬)

అని చింతించెను. ఇదిలోకప్రసిద్ధమైన సంగతియేగదా ! దీనివలన నెవఁడేని సదా భగద్ధ్యానముఁ జేయుచుండినను నంత్య కాలమందా భగవంతుని మఱచి మఱి యొక స్వరూపమును ధ్యానించినయెడల నట్టివాని కంత్య కాలమందు స్మరించుచుండిన యాస్వరూపమే సిద్ధించుచుండుననియు భగవత్సాయుజ్యముకలుగనేరదనియు స్పష్ట మగుచున్నదిగదా ! ఇదియటుండనిమ్ము. మఱియొక సంగతిఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. పూర్వము ఖర్వాంగుండన రాజా మిగులఁ బరాక్రమకాలియై రాజ్యము నేలచు

మొదటినుండి భగవద్విచారముచేయునివాడైనను అంత్యకాలము సమీపించినపుడతని పున్వజన్మకృత పుణ్యవశమునఁ బరమవైరాగ్యశీలుఁడై భగవంతునియం దచంచల భక్తిఁజేసి మోక్షమును బొందినదియును లోకప్రసిద్ధమైన సంగతియేగదా? కాన నీరెండు దృష్టాంతముల వలనను నెవఁడైనను సదా భగవద్భక్తిచేసిననుసరే, చేయు కున్ననుసరే, అంత్యకాలముందు మాత్ర మితర చింతలుమాని యచంచలభక్తితో నాభగ వంతుడనగు నన్నే స్మరించుచుఁ బ్రాణమువిడిచినయెడల నాదుసాయుజ్యము నొందుట కేమియు సందియములేదని తెలిసికొనఁ గలవు గదా? కనుకనేగదా నేనీకితకు మందుగూడ “స్థిత్యాస్యామంత కాలేపి బ్రహ్మనిర్వామ్యచ్ఛతి” అని చెప్పియున్నాను (చూ. 2-72). జ్ఞాపకమున్నదా?

శ్లో॥ తస్మాత్సర్వేషు కాలేషు మా మనుస్మర యుధ్య చ ।

మ య్యర్చితమనోబుద్ధి ర్మా మే వైష్య స్యసంశయః ॥ 7

అర్థము :—తస్మాత్ = కాబట్టి, సర్వేషు + కాలేషు = సర్వకాలములయందును, మామ్ + ఆను స్మర = నన్నే ధ్యానింపుచుండుము, మయి + అర్చితమనోబుద్ధిః + (సన్) = నాయందేచేర్చిన మనస్సుగలవాడవై, యుధ్య + చ = యుద్ధమునుగూడఁజేయుము, మామ్ + ఏవ + ఏష్యసి = నన్నే పొందఁగలవు, అసంశయః = నిస్సంశయము.

అర్థ — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక నోయి యర్జునా! నీవు సర్వకాలసర్వావస్థలయందును నన్నే స్మరింపుచుండుము. అట్లు నన్ను స్మరింపుచునే యుద్ధమునుగూడఁ జేయుము. అట్లు చేసితివేని నీవీయుద్ధమునఁ జచ్చిననుసరే, లేక, తదనంతరము నీయాయుష్కాలము తీరి దేహధర్మమునొందిననుసరే, నీవునన్నే పొందఁగలవు. ఇందునకెంతమాత్రము సందేహింపవలసినదిలేదు.

అర్థ — ఇంతదనుకనీవు చెప్పుచుండిన విషయమునుబట్టి చూడఁగా నిన్ను సదా స్మరించిననుసరే, స్మరింపకుండిననుసరే, అంత్యకాలమందు మాత్రము నీస్మరణఁ జేసినయెడల నిన్నుఁ బొందవచ్చునని నీయభిప్రాయమైనట్లగపడుచున్నదే? అట్లైన యెడల నిపుడు సదా నీస్మరణఁజేయుచుండవలసినట్లు నన్నుఁ బ్రేరేపించవలసిన కారణ మేమి? నేనును నట్లే యంత్యకాలమందు నీస్మరణఁజేసి నిన్నేల పొందఁగూడదు?

శ్లో॥ అభ్యాసయోగయక్తేన చేతసా నాన్యగామినా ।

పరమం పురుషం దివ్యం యాతీ పార్థాననుచిత్తయన్ ॥ 8

అర్థము :— హే పార్థ ! = ఓయియదనా !, అభ్యాసయోగయుక్తేన = అభ్యాస మనెడు యోగముతోఁ గూడినదియు, స + అన్యగామినా = ఇతరవిషయములను బొందనిదియునగు, చేతసా = మనస్సుచేత, అనుచిన్తయన్ = చింతింపుచున్నవాడై, దివ్యమ్ = అపరాకృతుడైనట్టియు, పరమమ్ = శ్రేష్ఠుడైనట్టియు, పురుషమ్ = విరాట్పురుషుని, యాతి = పొందుచున్నాఁడు.

కృ — ఓయియదనా ! ఎవఁడైనను సదా నన్ను స్మరింపకన్నను అంత్య కాలము నందుమాత్ర మచంచల భక్తితో స్మరించినయెడల నన్ను బొందుటకేలాటియభ్యంత రములేని మాటయే వాస్తవము. అయితే అట్లుచేసి కడతేరవచ్చునుగాదా, ఇప్పటి నుండి యేల స్మరింపవలెనని యెంచి తాత్సారముగ నుండఁగూడదు. ఏలయనఁగా, దేహ మనోదారుఢ్యములు చక్కఁగానుండునపుడు నన్ను స్మరింపుచుండినను మరణ కాలమునందుఁ గఫవాతపితృదులచే మిగులబాధనొందుచు దేహమనో దారుఢ్యములు రెండురు దప్పియుండుటయేగాక అట్టిసమయమున గారపుత్రాదుల యెడలను గృహ షేత్రారామవిత్తాదులయందును నెక్కుడు మమకారము గలుగుచుండును. కాన నాకాలమున నట్టి స్మరణగలుగుట మిగుల దుర్లభము. అయితే, మొదటి నుండి మనస్సును జలింపనీక నన్నే ధ్యానింపుచు వచ్చినయెడల నట్టి యభ్యాసవశమున నది వానికి స్వభావముగ నేర్పడును. అట్టివాని కంత్య కాలమున దేహమనోదారుఢ్య ములు తప్పియుండినను అట్టిస్వభావబలముచే వానికా సమయమందప్రయత్నముగ నైన నా స్మరణగలుగవచ్చును. ఇందుచేతనేగాదా భక్తుఁడు లేడి జన్మ మెత్తినపు డును, బ్రాహ్మణజన్మ మెత్తినపుడును, బూర్వజన్మపుణ్యవశమువలన నందలిస్మృతి గలిగినవాడై ప్రపంచమందలి యేవిషయము నొల్లక జడత్వము వహించి సదా నన్నే ధ్యానింపుచుండెను. కాన నెవఁడైతే సర్వ కాల సర్వావస్థలయందును నన్నే ధ్యానముచేయుట యభ్యసించుచున్నాఁడో యట్టివాని కంత్య కాలమందును నా యభ్యాసవశమునఁ జిత్తము చలింపక నాదు స్మరణయే కలుగును. కాన నట్టివాఁడా యంతిమస్మృతిచే నప్రాకృతుడను విరాట్పురుషుడనునగు నన్నే పొందఁగలఁడు.

శ్లో॥ కవిం పురాణ మనుశాసితార మణో రణీయాంస మనుస్మరే ద్యః

సర్వస్య ధాతార మచిన్త్యరూప మాదిత్యవర్ణం తమసఃపరస్తాత్ ॥ 9

శ్లో॥ ప్రయాణకాలే మనసాఽచలేన భక్త్యా యుక్తో యోగబలేన చైవ ।

భ్రువో ర్మధ్యే ప్రాణ మావేశ్య సమ్యక్ స తం పరం పురుషముపైతి
దివ్యమ్ ॥ 10

అర్థము :- యః=ఎవడు, ప్రయాణకారే=ప్రాణ ప్రయాణ కాలమునందు, అచలేన+మనసా = చలింపని మనస్సుచేతనైనను, యోగబలేన+చ+ఏవ= అభ్యాసవశముచేతనైనను, భక్త్యా+యుక్తః+(సన్)= భక్తితో గూడినవాడై, ప్రాణమ్=ప్రాణమును, భ్రువో+మధ్యే=భ్రూమధ్యమందు, సమ్యక్+అవేశ్య= చక్కగానిలిపి, కవిమ్=సర్వజ్ఞుడును, పురాణమ్=అనాదియైనవాడును, ఆను శాసితారమ్=జగన్నియామకుడును, ఆణోః+అణీయాంసమ్=అణువులోనణువును, సర్వస్య+ధాతారమ్=సమస్తమును రక్షించువాడును, అచిన్త్యరూపమ్=చింతింప నలవిగాని స్వరూపముగలవాడును, తమసః+పరస్తాత్=ప్రళయ కాలమందలి పెంజీకటి కవ్వల, ఆదిత్యవర్ణమ్=సూర్యునివలె బ్రకాశించువాడును, దివ్యమ్= ఆకాకృతుడునైన, పరమ్+పురుషమ్=పరమపురుషుని, ఆమస్మరేత్=స్మరించు చున్నాడో, సః=వాడు, తమ్=ఆపరమపురుషుని, ఉపైతి=పొందుచున్నాడు.

ఆ విరాట్పురుషుఁ డెట్టివాడనగా సర్వజ్ఞుడును, పురాణ పురుషుడును. అనగా నాద్యంతములలేక యనాదిగానుండువాడును, జగన్నియామకుడును. అనగా, జగత్తునంతటిని నిచ్చామాత్రముచే సృజించువాడును, అట్లు సృజింపఁబడిన జగత్తునంతటిని రక్షించువాడును, అనగా నెంతకొద్దిజుతువైనను ఎంతగాంపజుతువు నైననుసరే, దేనిదేని కేయేనేళల నెట్లుజరుగవలెనో దానిదాని కాయానేళల నెట్లుజరు పుచు నేమరక రక్షించువాడును, అణువులోనణువుగా నుండెడువాడును, ఇదమి ద్దమని నిర్దేశించుటకు నలవిగాని స్వరూపముగలవాడును,

“క॥ లోకంబులు లోకేతులు

లోకస్తులు చెగినతుది నలోకరిబగు పెం

జీకటి కవ్వల నెవ్వడు

నే కాకృతి జెలుగునతని నే నేవింతున్॥” (భాగ. ౮ స్కం. ౭౫)

అనునట్లు, ఈసమస్తప్రపంచము నశించినపిమ్మట, అనగా బ్రహ్మయమునొంది పెంజీకటిగ ప్పినపిమ్మటగూడ నట్టి పెంజీకటికవ్వల దానొక్కడుమాత్రము సూర్యుని వలె బ్రకాశించుచుండెడు వాడునునైయుంచున్నాడు. కాన నట్టి యవ్రాకృతుఁ డగు పరమపురుషుని నెవడైతే ప్రాణ ప్రయాణకాలమందు వాని పూర్వజన్మ సంస్కార వశమున నపుడుగలిగిన మనోనిశ్చలత్వముచేతఁగాని, లేక యదివఱకు నెడ తెగక చేయుచుండిన యోగాభ్యాసవశమునఁగాని యచంచలమైన భక్తిగలవాడై ప్రాణాయామపూర్వకముగ అనగా బ్రాణవాయువును భ్రూమధ్యమందు నిలిపి స్మరింపుచున్నాడో యట్టివాఁ డాపరమపురుషునిఁ బొందఁగలడు.

అర్జు :- అయ్యా! అచంచలభక్తితోఁ గూడినవాఁడై ప్రాణాయామపూర్వకముగ నాపరమపురుషుని స్మరింపవలెనని చెప్పితివిగదా, అట్లు చెప్పటకుఁ గారణమేమి? భక్తితో స్మరించునపుడు ప్రాణాయామమునుగూడ నేలఁజేయవలయును అప్రాణాయామమనఁగా నెట్టిది?

శ్లో॥ య దక్షరం వేదవిదో వదంతి విశంతి యద్యతయో వీతరాగాః|

య దిచ్ఛంతో బ్రహ్మచర్యం చరంతి తత్తే పదం సజ్గ్రహేణ
[ప్రవక్ష్యే|| 11

అర్జు :- వేదవిదః=వేదవేత్తలు, యత్=దేనిని, అక్షరమ్=చలనములేనిదానిఁగా, వదంతి=చెప్పుచున్నారో, వీతరాగాః=రాగరహితులైన, శుతయః=యతులు, యత్=దేనిని, విశంతి=ప్రవేశించుచున్నారో (అవలంబించుచున్నారో), యత్=దేనిని, ఇచ్ఛంతః=ఇచ్ఛిగించినవారగుచు, బ్రహ్మచర్యమ్ = బ్రహ్మచారివ్రతమును, చరంతి = ఆచరించుచున్నారో, తత్ + పదమ్ = ఆప్రయత్నమును (మార్గమును), తే=నీకొఱకు, సజ్గ్రహేణ=సంక్షేపముగా, ప్రవక్ష్యే=చెప్పుచున్నాను.

కృ — ఓయియర్జునా! ఎవఁడైననుసరే ఇతరకాలములయందంత భక్తియుతుడై భగవంతుని ధ్యానించుచుండినను, ప్రాణప్రయాణ సమయమందు మాత్రమట్టి భక్తి నిలుపుటకష్టము. ఏలయనఁగా,

“ నీ. అతిరోగపీడితుడై మందమగుజతరాగ్నిచే మిగుల నల్పాసియగుచు మెఱిసివాయువుచేత మీదికిఁగెగిన కన్నులు కఘమునఁ గప్పఁ బడిన నాశంబులను గంత నాశంబునను ఘుర ఘురయను శబ్దంబు దొరయ బంధు జనులమధ్యంబున శయనించి బహువిధములఁ దన్నుఁచిలవంగఁ బుక లేక

గీ. చటులతర కాలపాశ వశంగతాత్ముఁ
డగుచు బిడ్డలఁ బెండ్లాము నరసి ప్రోచు
చింత వికలములైన హృషీకములును
గలిగి విజ్ఞానమును బాసి కప్పఁడగుచు.

క. వెడయాపుఁ దాల్చి బాంధవు

లడలఁగ నిర్యాణమునకు నభిముఖుడై యి

ర్వెడలఁగఁ జాలక శునకము

వడువునఁగుడుచుచును మేను వడవడవడఁకన్.”

(భాగ. 3 స్కం. ౯౮౩, ౯౮౪).

అనునట్లు, అట్టిసమయమున నశ్రిరోగపీడితుండును, మందగించిన జఠరాగ్ని గల వాడునునై, వాయువుచేత నరములీడ్వఁబడుచుండ మిదిగ్రుడ్లుగలవాడై కఠ మునఁ గఘ మడ్డగింపఁగా గుఱుక జ్వెట్టుచు నపుడు బంధుజనులందఱుఁ దన్ను బరి వేష్టించి రోదనము సేయుచుండ నేదియుఁ దోచక యింద్రియపటుత్వము దప్పినవాఁ డును, తాను దరిమిఁడుగానుండినయెడలఁ దనతదనంతరము తనవారపుత్రాదులెట్లు జీవించురో యనెడు చింతయును, ధనికుఁడుగానుండినయెడలఁ దనగృహరామ డ్దేత్రారులును, ధనకనకవస్తువాహనాదు లేమగునో యనియెడు చింతయును గల వాడై, కాలపాశము దన్నులాగుమండ, వీరలనందఱును విడిపోజాలక ప్రాణము గొట్టుకలడుచుండును. కాన నట్టి సమయమున నెంతభక్తి పరునకైనను మనస్సును జలింపనీక భగవంతునియందు నిలిపి ధ్యానముచేయుట కష్టస్థాభ్యముగ నుండును. అయితే, అట్టిసమయమునఁ బ్రాణాయామముఁ జేసినయెడల నట్లు మనస్సునిలపు టకు సాధ్యపడఁగలదు. కనుకనే, వేదవేత్త లగువారు మరణకాలమందుఁ బ్రాణా యామమే చలనములేని మార్గమని చెప్పియున్నారు. ఇంతియ కాక కామాద్య రిషడ్వర్గమును జయించిన యతులు సయితమీ మార్గమునే యవలంబించుచున్నారు. అనఁగా, మరణకాలమందుఁ బ్రాణాయామము సేయుచుఁ బ్రాణములను విడుచు చున్నారు. మఱికొందఱు ప్రాణప్రయాణకాలమున నీషణత్రయము చేమనస్సుచలింపఁ కుండవలయుననియుఁ బ్రాణాయామమును సులభముగఁ జేయఁ ధరియుండవలెననియుఁ గోరికెకలవారై తదనుగుణ్యమగు బ్రహ్మచర్యవ్రతమునే యాచరించు చున్నారు. అనఁగా, గృహస్థాశ్రమము నంగీకరించినయెడల దారపుద్రాదికమగు నీషణత్రయముచే మనస్సు చలింపబడుచుండునుగనుక నట్టిమనస్సును మరణకాలమందు నిశ్చలముగ నుంచుకొనుటకును, ప్రాణాయామమును సులభముగ నాచరించుటకును, వీలుపడ దనెడుభయము చేతనే యట్టి గృహస్థాశ్రమము నవలంబింపక జీవిత కాలమంతయు బ్రహ్మచర్యవ్రతమునే యవలంబించుచున్నారు. కాన నట్లు ముముక్షువులకుఁ బరమ పదమును బొందుట కేమార్గమునైతే చలనములేక యుండునని వేదవిదులు చెప్పు చున్నారో, రాగద్వేషరహితులగు యతులు పరమపదమును జెందుట కేమార్గమునైతే యవలంబించుచున్నారో, మఱియు జ్ఞానులగు కొందఱుట్టి బరమపదమును బొందుటకు నేమార్గము నవలంబింపఁగోరినవారై యందున కనుగుణ్యమగు బ్రహ్మచర్యవ్రతము నాచరించు చున్నారో, అట్టి యీప్రాణాయామమనెడి మార్గము నీకు సులభముగ బోధపడునట్లు సంగ్రహముగఁ జెప్పుచున్నా నవినును.

శ్లో॥ సర్వద్వారాణి సంయమ్య మనో హృది నిరుధ్య చ |

మూర్ధ్నా ధాయాత్మనః ప్రాణమాస్థితో యోగధారణమ్॥12

అర్జు :- అయ్యా! అచంచలభక్తితోఁ గూడినవాడై ప్రాణాయామపూర్వకముగ నాపరమపురుషుని స్మరింపవలెనని చెప్పితివిగదా, అట్లు చెప్పటమఁ గారణమేమి? భక్తితో స్మరించునపుడు ప్రాణాయామమునుగూడ నేలఁకీమలయును అప్రాణాయామమనఁగా నెట్టిది?

శ్లో॥ య దక్షరం వేదవిదో వదన్తి విశన్తి య ద్యతయో వీతరాగాః।

య దిచ్ఛన్తో బ్రహ్మచర్యం చరన్తి త త్తే పదం సజ్గోపేణ

[ప్రవక్ష్యే॥ 11

అర్జును :- వేదవిదః=వేదవేత్తలు, యత్=దేనిని, అక్షరమ్=చలనములేనిదానిఁగా, వదన్తి=చెప్పుచున్నారో, వీతరాగాః=రాగరహితులైన, యతః=యతులు, యత్=దేనిని, విశన్తి=ప్రవేశింపుచున్నారో (అవలంబించుచున్నారో), యత్=దేనిని, ఇచ్ఛన్తః=ఇచ్ఛింపవారగుచు, బ్రహ్మచర్యమ్ = బ్రహ్మచారివ్రతమును, చరన్తి = ఆచరింపుచున్నారో, తత్ + పదమ్ = ఆప్రయత్నమును (మార్గమును), తే=నీకొఱకు, సజ్గోపేణ=సంతేషముగా, ప్రవక్ష్యే=చెప్పుచున్నాను.

కృ - ఓయియర్జునా! ఎవఁడైనను సరే ఇతరకాలములయందంత భక్తియుతుడై భగవంతుని ధ్యానించుచుండినను, ప్రాణప్రయాణ సమయమందు మాత్రమట్టి భక్తి నిలుపుటకష్టము. ఏలయనఁగా,

“ నీ. అతిరోగపీడితుండై మందముగజరరాగ్నిచే మిగుల నల్పానియగుచు మెఱసివాయువుచేత మీదికి నెగసిన కన్నులు కఫమునఁ గప్పఁ బడిన నాళంబులను గంత నాళంబునను ఘోర ఘోరయను శబ్దంబు దొరయ బంధు జనులమధ్యంబున శయనించి బహువిధములఁ దన్నుఁబిలువంగఁ బఱచి లేక

గీ. చటులతర కాలపాశ వశంగ తాత్మృఁ
డగుచు బిడ్డలఁ బెండ్లాము నరసి ప్రోచు
చింత వికలములైన హృషీకములను
గలిగి విజ్ఞానమును బాసి కష్టపడగుచు.

క. వెడయాపుఁ దాల్చి బాంధవు

లడలఁగ నిర్మాణమునకు నభిముఖుడై యి

లెవ్వడలఁగ జాలక శునకము

వడుపునఁగుడుచుచును మేను వడవడవడఁకన్.”

(భాగ. 3 స్కం. ౯౮౩, ౯౮౪).

అనునట్లు, అట్టిసమయమున నభిరోగపీడితుండును, మందగించిన జుర్రాగ్ని
గల వాడునునై, వాయువుచేత నరములీడ్వఁబడుచుండ మీదిగ్రుడ్లుగలవాఁడై కఠ
మనఁ గఫ మడ్డగింపఁగా గుఱుక జెట్టుచు నపుడు బంధుజనులందఱుఁ దన్ను బరి
వేష్టించి రోదనము సేయుచుండ నేదియుఁ దోచక యింద్రియపటుత్వము దప్పినవాఁ
డును, తాను దరిమిఁడుగానుండినయెడలఁ దనతదనంతరము తనచారపుత్రాదులెట్లు
జీవించునో యనెడు చింతయును, ధనికుఁడుగానుండినయెడలఁ దనగృహరామ
క్షేత్రాదులును, ధనకనకవస్తువాహనాదు లేమగునో యనియెడు చింతయును గల
వాఁడై, కాలపాశము దన్నులాగుచుండ, వీరలనందఱును విడిపోజాలక ప్రాణము
గొట్టుకలగుచుండును. కాన నట్టి సమయమున నెంతభక్తి పరునకైనను మనస్సును
జలింపనీక భగవంతునియందు నిలిపి ధ్యానముచేయుట కష్టసాధ్యముగ నుండును.
అయితే, అట్టిసమయమునఁ బ్రాణాయామముఁ జేసినయెడల నట్లు మనస్సునిలుపు
టకు సాధ్యపడఁగలదు. కనుకనే, వేదవేత్త లగువారు మరణకాలమందుఁ బ్రాణా
యామమే చలనములేని మార్గమని చెప్పుచున్నారు. ఇంతియ కాక కామాద్య
రిషడ్వర్గమును జయించిన యతులు సయితమిహమార్గమునే యవలంబింపుచున్నారు.
అనఁగా, మరణకాలమందుఁ బ్రాణాయామము సేయుచుఁ బ్రాణములను విడుచు
చున్నారు. మఱికొందఱు ప్రాణప్రయాణకాలమున నీషణత్రయము చేమనస్సుచలింపఁ
కుండవలయుననియుఁ బ్రాణాయామమును సులభముగఁ జేయఁ ధగియుండవలెననియుఁ
గోరికెకలవారై తదనుగుణ్యమగు బ్రహ్మచర్యవ్రతమునే యాచరించు చున్నారు.
అనఁగా, గృహస్థాశ్రమము నంగీకరించినయెడల చారపుద్రాధికమగు నీషణత్రయముచే
మనస్సు చలింపబడుచుండునుగనుక నట్టిమనస్సును మరణకాలమందు నిశ్చలముగ
నుంచుకొనుటకును, ప్రాణాయామమును సులభముగ నాచరించుటకును, వీలుపడ
దనెడుభయము చేతనే యట్టి గృహస్థాశ్రమము నవలంబింపక జీవితకాలమంతయు
బ్రహ్మచర్యవ్రతమునే యవలంబించుచున్నారు. కాన నట్లు ముముక్షువులకుఁ బరమ
పదమును బొందుట కేమార్గమునైతే చలనములేక యుండునని వేదవిదులు చెప్పు
చున్నారో, రాగద్వేషరహితులగు యతులు పరమపదమును జెందుట కేమార్గమునైతే
యవలంబించుచున్నారో, మఱియు జ్ఞానులగు కొందఱుట్టి పరమపదమును బొందుటకు
నేమార్గము నవలంబింపఁగోరినవారై యందున కనుగుణ్యమగు బ్రహ్మచర్యవ్రతము
నాచరించు చున్నారో, అట్టి యీప్రాణాయామమనెడి మార్గము నీకు సులభముగ
బోధపడునట్లు సంగ్రహముగఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ సర్వద్వారాణి సంయమ్య మనో హృది నిరుధ్య చ |

మూర్ధ్నాన్యధాయాత్మనః ప్రాణమాస్థితోయోగధారణమ్॥12

శ్లో॥ ఓ మిత్రేకాక్షరం బ్రహ్మవ్యాహరన్ మా మనుస్మరన్ !

యః ప్రయాతి త్యజన్ దేహం స యాతి పరమాం గతిమ్॥ 13

అర్థము :- సర్వద్వారాణి = సమస్తద్వారములను (నవరంద్రములను), సంయమ్య = బిగఁబట్టి, మనః = మనస్సును, హృది = హృదయకమలమందు, నిరుధ్యత = నిరోధించి, అత్యంత = తనయొక్క, ప్రాణమ్ = ప్రాణవాయువును, మూర్ఖ్ని = కపాలమునందు (సహస్రారమందు), అధాయ = నిలిపి, యోగధారణమ్ = యోగధారణమును (సమాధిని), అస్థితః + (సన్) = పొందినవాడై, బ్రహ్మ = పరబ్రహ్మవాచకమగు, ఓమ్ + ఇతి + ఏకాక్షరమ్ = ఓమ్ అనెడుఁ బ్రణవమును, వ్యాహరన్ = ఉచ్చరింపుచు, మామ్ = (అబ్రహ్మస్వరూపుడనగు) నన్ను, అనుస్మరన్ = స్మరింపుచు, యః = ఎవఁడు, దేహమ్ = శరీరమును, త్యజన్ = విడిచినవాడై, ప్రయాతి = పోవుచున్నాడో, సః = వాఁడు, పరమామ్ + గతిమ్ = పరమపదమును (మోక్షమును), యాతి = పొందుచున్నాడు.

అప్రాణాయామమెట్టిదనఁగా, నవద్వారములను బిగఁబట్టి రేచక పూరకములనెడు వాయుసంచారములను నిలిపి, అనఁగా ఉచ్ఛ్వాసనిశ్వాసములను బంధించి అనఁగా నితర యేవిషయములయందును బ్రవేశింపకుండ నిరోధించి, ప్రాణవాయువును గుంభించి సీరస్సునకెక్కించి దృష్టిని భూమధ్యమందు నిలుపవలయును. ఇట్లు నిలుపుటయే యోగధారణ యనఁబడును. అట్టియోగమును ధరించి సమాధి నిష్ఠయందున్నవాడై ప్రణవోచ్ఛారణఁ జేయుచు, అనఁగా, పరబ్రహ్మప్రతిపాదకమగు (ఓమ్) అను నేకాక్షరమును స్మరింపుచు నాప్రణవ స్వరూపుడనగు నన్ను ధ్యానింపుచుఁ బ్రాణము విడువవలయును. అట్లేవఁడు విడుచుచున్నాడో, వాఁడు నాస్థానమగు పరమపదమును బొందఁగలఁడు. అదెట్లనఁగా, ఎప్పుడైతే నవద్వారములను బిగఁబట్టి ప్రాణవాయువును సీరస్సునకెక్కించి దృష్టిని భూమధ్యమున నిలుపుచున్నాడో అప్పుడువానికి నెదుటనుండు వానిలో నేదియుఁ గనఁబడుట గాని వినఁబడుటఁగాని యుండదు. కాన నపుడు వానింబివేష్టించి యేడ్చుచుండెడు బంధుజనులను దృష్టించి చూచుటగాని వారల రోదనధ్వనుల వినటగాని యుండదు. కాన వారలయెడల మనస్సుచలింపక తాను లక్ష్యమందియుండు పరబ్రహ్మయందే మనస్సు నిలకడగా నుండును. అట్టి నిలకడగలమనస్సుతో ధ్యానింపుచు నాపరబ్రహ్మ ప్రతిపాదకమగు ప్రణవమును ఉచ్చరింపుచుఁ బ్రాణము విడిచినయెడల నాపరబ్రహ్మమును బొందుట కేమియు సంశయములేదు.

శ్లో || అనన్యచేతా స్సతతం యో మాం స్మరతి నిత్యశః ।

తస్యాహం సులభః పార్థ! నిత్యయుక్తస్య యోగినః ॥ 14

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయియబ్బనా!, యః = ఎవడు, నిత్యశః = ప్రతి దినమును, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడు, అనన్యచేతాః (సన్) = ఇతరచింతలేనివాడగుచు, మామ్ = నన్ను, స్మరతి = స్మరించుచున్నాడో, తస్య = అట్టి, నిత్యయుక్తస్య = నిరంతరధ్యానపరుడైన, యోగినః = యోగికి, అహమ్ = నేను, సులభః = సులభుడను (సులభముగాఁ బొందఁబడఁదగినవాడను).

అయితే ప్రాణప్రయాణ సమయమనందట్లు ప్రాణాయామపరుడై యచం చలభక్తితో నన్ను స్మరించుట మిక్కిలి దుర్లభము. ఒకమాత్రపువానికి సాధ్యపడ నేరదు. మఱియెట్టివానికదిసులభ సాధ్యమనఁగా, ఎవడైతే దేహదారుఢ్య మనో దారుఢ్యములు రెండును జక్కఁగానుండునపుడే యిట్టియోగధారణ నభ్యసించు చున్నాడో, వానికది యభ్యాసవశమున మరణకాలమందుగూడ నలభదును. కనుకనే గదా, “అభ్యాసయోగయుక్తేన చేతసా సాన్యగామినా । పరమం పురుషందివ్యం యాతిసార్థానుచిత్తయన్ ॥” (మా. 8-8) అని యింతకు ముందు చెప్పటకుఁ గారణ మైనది. కాఁబట్టి యోయి యబ్బనా! ఎవడైతే మరణకాలమనకుముందు, జీవిత కాలమంతయు నిత్యమునుదప్పక యిట్లు ప్రాణాయామపరుడై నిశ్చలచిత్తముతో నన్ను ధ్యానింపుచుండునో అట్టివానికి మరణకాలమందు సయితముట్టి ప్రాణాయా మముఁ జేయుటకు సులభ సాధ్యమగునుగాన నట్టివానికి నేను సులభముగాఁ బొందఁ దగినవాడ నగుదును.

శ్లో || మా ముపేత్య పునర్జన్మ దుఃఖాలయ మశాశ్వతమ్ ।

నాపునన్తి మహాత్మాన స్సంసిద్ధిం పరమాం గతాః ॥ 15

అర్థము :- పరమామ్ + సంసిద్ధిమ్ = పరమపదమును, గతాః = పొందిన, మహా త్మానః = మహానుభావులు, మామ్ + ఉపేత్య = నన్ను బొందినవారై, దుఃఖాల యమ్ = దుఃఖభాజనమైనదియు, అశాశ్వతమ్ = అనిత్యమైనదియునగు, జన్మ = జన్మమును, పునః = మరల, న + అపునన్తి = పొందరు.

అయితే, యావజ్జీవ పర్యంత మిట్లుకష్టపడి యోగము నభ్యసించుట మరణకాల మందు మనస్సు చలించకుండ నన్ను ధ్యానించుటకొఱకేగదా! అట్లు నన్ను ధ్యానించుట నాదగు పరమపదమును బొందుటకేగదా! అట్టి పరమపదమును బొందుటవలన గలిగిడు ప్రయోజన మేమంటివేని చెప్పెదవినుము.

“సీ. సూర్య చంద్రానల సుఖరణలఁ జొరనీక, నిజదీధిన్సూర్యుని నివృట్టిల్ల
దివ్యమణిప్రభాదీశితసౌధ విమానగోపురహర్మ్య మండపములు
ప్రసవగుచ్చస్వచ్ఛభరిత కామితఫలసంతానపాదససముదయములు
గాంచనదండసంగత మారుతోద్ధూత తరళవిచిత్ర కేతనచయములు.

గీ. వికచక్రైరవదరదరవిందగతమ
రందరసపానమోదితేందిందిర ప్ర
భూతమంజుల నినదప్రబుద్ధరాజ
హంసశోభిత వరకమలాకరములు.

సీ. వలనొప్పుఁ గానదైవంకేశ వాత్సరమృనిపల్కు రాజకీరావళియును
‘మహిమనర్హంవిష్ణుమయము జగత్తని’ చదివెడు శారికాసముదయంబు
నేపారఁ ‘గాజితంతే పుండరీకాక్ష’ యని లీలఁబాడు పికావళియును
లలిమీఁగఁ ‘మంగళం మధునూదన’ యనుచుఁబల్కెడు మయూరా
వళియును.

గీ. దవిలి క్రౌంచవృషట్స్వధేద్యాదిశబ్ద
కలితముగ మ్రోయు మధువని కాయములును
గలిగి యఖిలైకదివ్యమంగళవిలాస
మహిమఁజెన్నొందు వైకుంఠమందిరఁబు”

(భాగ. ౨ సం. ౨౨౭, ౨౨౮.)

అనునట్టిట్టి పరమపదంబునందుండి పునర్జన్మ లేక నిత్యానందము ననుభవింపుచుం
డుటయే యందువలనఁగలిగెడు పరమప్రయోజనము గానున్నది. పునర్జన్మగలిగిన
యెడల నందువలనఁ గలిగెడు చెరుపేమి యందు వేని చెప్పెదవినుము. జన్మయెంత
యుత్కృష్టమైనదైననుసరే, లేక, యెంతనికృష్టమైనదైననుసరే, అనేకవిధములగు
దుఃఖములకుఁ గారణభూతమైనదిగ నే యుండును గాని సుఖకరమైనదిగా నుండనేరదు.
మఱియు నెట్టిజన్మయైననుసరే యశాశ్వతమైనదియేగాని శాశ్వతమైనది కాదు. కనుక
నిట్టి యశాశ్వతమైనట్టియు, దుఃఖకారణమైనట్టియు, జన్మమరలఁ గలుగకుండు
టయే యందువలనఁ గలిగెడు పరమప్రయోజనమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ అబ్రహ్మభవనా ల్లోకాః పునరావర్తినోఽర్జున !

మా ముపేత్య తు కాస్తేయ! పునర్జన్మ న విద్యతే ॥ 16

అర్జునుఁ :- హేఅర్జున ! = ఓయియర్జునుఁడా!, అబ్రహ్మభవనాత్ + లోకాః =
బ్రహ్మలోకముమొదలగు లోకములన్నియు, పునరావర్తినః = పునర్జన్మమునుగలుగఁ

జేయునట్టివి, హే కాస్తేయ ! = ఓయర్జునా !, మా మ + ఉ పేత్య + తు = నన్ను బొందినట్లే ననో, పునర్జన్మ = మరుజన్మము, న + విద్యతే = కలుగుదు.

మంచిది, ఒకవేళ స్వగ్రాది బ్రహ్మపర్యంతముగల భువన్లోక-సువన్లోక-మహాన్లోక-జనలోక-తపోలోక-సత్యలోకము లనెడు యూర్ధ్వలోకములకుఁ బోయిన యెడల నచ్చట శాశ్వతముగ నుండఁగూడదాయని యెఱుఁగువేమో. అట్లేఁచఁగూడదు. ఏలయనఁగా, అయూర్ధ్వలోకములన్నియుఁగూడ నశించునట్టివియైయున్నవిగాన నాలోకములకుఁ బోయినవారుగూడ నాలోకము లందునంతవఱకు నుండినను ఆ లోకములంత మొందినపిదప మరల జన్మ నెత్తవలసిన వారగు నే యుంచున్నారు. నన్ను బొందినవారు, అనఁగా, నాదగు పరమపదమును బొందినవారు మాత్రమే పునర్జన్మ రహితులగుచున్నారు.

అర్జు - అయ్యా, కృష్ణమూర్తీ ! ఇచట బ్రహ్మయని చెప్పటవలన నీభావ మేమి ? చతుర్ముఖ బ్రహ్మయనియా ? అట్లైనయెడల నాబ్రహ్మ సమస్తజగత్తునకును స్పష్టికర్తగదా ? అట్టిబ్రహ్మయుండెడు సత్యలోకముగూడఁ దక్కినలోకములవలె నశాశ్వతమైనదేనా ?

శ్లో॥ సహస్రయుగపర్యంత మహ ర్య ద్రుహణో విదుః ।

రాత్రింయుగసహస్రాంతం తేఽహోరాత్రవివో జనాః ॥ 17

అర్థము :- (యే) జనాః = విజనులు, యత్ + అహః = ఏ పగటిని, సహస్రయుగపర్యంతం = వేయియుగములు గలదానిని గాను, (యత్) + రాత్రిం = ఏరాత్రిని, యుగసహస్రాంతం + (చ) = వేయియుగముల, పరిమితిగలదానినిగను, విదుః = ఎఱుఁగుచున్నారో, తే = అట్టివారలు, బ్రహ్మణః = (చతుర్ముఖ) బ్రహ్మ యొక్క, అహోరాత్రవిదుః = అహోరాత్రముల నెరింగినవారగుదురు.

కృ - ఔను అందులకేమియు సందియము లేదు అచతుర్ముఖ బ్రహ్మ యుండెడు సత్యలోకముగూడ నశాశ్వతమయినదియే. ఐనను తక్కిన యన్ని లోకముల కంటెనది యెక్కుడు కాలముండును. అట్లెఱుఁగా “చతుర్వ్యసహ స్రాంతంబ్రా హ్మణోదినముచ్చతే” అనునట్లు, కృత, త్రేత, ద్వాపర, కలియుగములు నాలుగును జేరి యొక మహా యుగమనఁబడుచున్నది అట్టి మహాయుగములు వేయిగడచిన యెడల నాచతుర్ముఖ బ్రహ్మకు నొకపగలగుచున్నది.

“గీ. ఆయుగంబులు నాల్గు మహాయుగంబు

నాఁగఁ జనుఁ దత్సహస్రంబు నల్గువపగలు

దానికొలచియు శేయును దీని నెఱుంగు

ప్రౌఢజనములు సుమృహా రాత్రవిదులు.” (భార. శాంతి. ౫ ఆ. ౫౪)

అనునట్లు, అంతియ పరిమితిగల కాల మొక రాత్రి యగుచున్నది. ఇట్టిరాత్రిం బగ్గ ముప్పది యైనయెడల నొకమాసమును, ఇట్టిమాసములు పండ్రెండైనయెడల నొక సంవత్సరమును నగుచున్నది. ఇట్టి సంవత్సరములునూ శైనయెడల నాబ్రహ్మకుఁ బ్రళయము కలుగును. అదియే బ్రహ్మ ప్రళయ మనంబును. ఇట్లేవఱెఱుంగుచున్నాఁ యెవరలు బ్రహ్మయొక్క యాయుస్సుగూడఁ బరిమితిగలదనియు, అబ్రహ్మయుండెడు సత్వలోకముగూడఁ నంతముగలదనియు నెఱుంగఁ గలరు. కాన నట్టి బ్రహ్మలోక మునకుఁ బోయెడువారలకుఁ గూడఁ బునర్జన్మము గలుగుననియే యెఱుంగుము.

శ్లో॥ అవ్యక్తా ద్వ్యక్తయ స్సర్వాః ప్రభవ త్యహరాగమే ।

రాత్ర్యాగమే ప్రళయస్తే తత్రైవావ్యక్తసంజ్ఞ కే ॥ 18

అర్థము :- ద్వ్యక్తయః = చక్షురాదీం ద్రియములకు గోచరించుచుండెడు, సర్వాః = (సావరజంగమములు) అన్నియు, అహరాగమే = పగటియారంభమునందు, అవ్యక్తాత్ = చక్షురాదీంద్రియములకుగోచరించని ప్రకృతినుండి, ప్రభవన్తి = పుట్టుచున్నవి. రాత్ర్యాగమే = రాత్రియారంభమునందు, అవ్యక్తసంజ్ఞ కే = అవ్యక్తమును పేరుగల, తత్ర + ఏవ = అప్రకృతియందే, ప్రళయస్తే = లీనమగుచున్నవి.

అదెట్లనఁగా, చతుర్వ్యగసహస్రము బ్రహ్మకొక పగలగునని చెప్పితినిగాదా, అట్టిపగలు గడచినపిమ్మట, అనఁగా కృత, త్రేత, ద్వాపర, కలియుగములు వేయు మారులు మాఱఁగా బ్రహ్మకొకపగలగును. అపుడీ ప్రపంచమంతయు జలమయమై యుండుటయ నొక సూర్యచంద్రాదులు ప్రకాశించుటయును లేక గాఢాంధకారము గఱియుండును. అపుడీ ప్రపంచమునందలి చరాచరము లన్నియుఁ బ్రకృతియందు లీనమైయుండును. అట్లేష్వరగుచున్నదో అప్పుడు చతుర్ముఖబ్రహ్మకు రాత్రికాలమారంభమగును. అనఁగా, బ్రహ్మనిద్రించు కాలమగును. అట్లుబ్రహ్మకుఁ బగలెంత కాలము జరిగినో యంత కాలము, అనఁగా, చతుర్వ్యగసహస్రకాల పర్యంతమీ ప్రపంచ మంతయు జలమయమై యంధకారబంధురముగ నుండును. అట్లంత కాలము జరిగిన పిమ్మట బ్రహ్మనిద్ర మేలుకొను కాలమగును. అనఁగా బ్రహ్మకుఁ బగటివేళ యారంభమగును. అట్లేష్వరగుచున్నదో యష్టాదంతవరకుఁ బ్రకృతియందు లీనమై యుండిన చరాచరములన్నియు మరల నుత్పత్తియగును.*

శ్లో॥ భూతగ్రామ స్స ఏవాయం భూత్వా భూత్వా ప్రళయతే ।

రాత్ర్యాగమేవతః పార్థ ప్రభవ త్యహరాగమే ॥ 19

అర్థము :— మోహార్థ ! = ఓయి ముగ్ధునా !, సః + అయమ్ = అట్టియీ, భూతి గ్రామః + ఏవ = భూతసముదాయమే, అవశః = స్వాతంత్ర్యము లేనివై, భూత్యాభూత్యా = పుట్టిపుట్టి (అనేకజన్మల నెత్తి), రాత్ర్యాగమే = రాత్రిరాగా, ప్రతీయతే = లీనమగుచున్నది, (పునః) = మరల, ఆహారాగమే = పగలురాగా, ప్రభవతి = పుట్టుచున్నది.

అట్లుత్పత్తియైన భూతసముదాయము, అనగా, చరాచరములన్నియు, మరల బ్రహ్మగుణబగటి కాలము జరుగుచుండు వజ్రము, అనగా, మరలఁ జరుగుగములు వేయి మారులు జరుగుచుండు వజ్రము నస్సాధీనములై యనేక జన్మల నెత్తుచుండును. అనగా నాయాప్రాణులు కొంత కాల మీ ప్రపంచమున నటించి మృతినొంది యటుపిమ్మట వాని వాని సుకృతముగ, పుణ్యముల కనుగుణ్యములగు జన్మల నెత్తుచుండును. ఇట్లా వేయి యుగములు జరుగుచుండువఱకుఁ గర్మపరాధీనములై యచంభ్యైకములగు జన్మల నెత్తును నావేయియుగములు పూర్తియై బ్రహ్మకు రాత్రికాలముగాగానే, అనగా, బ్రహ్మ నిద్రించు కాలము రాగానే యా భూతములన్నియుఁ బ్రకృతియందు లీనమై పోవును. అనగా, అదివజ్రమువలెఁ బుట్టుట, చచ్చుట, మరలఁబుట్టుట అను నీవ్యాపారములు లేనివై ప్రకృతియందుండఁగి యాప్రకృతి వలెనే యవ్యక్తమై యుండును. అట్లు బ్రహ్మనిద్రించువఱకు అనగా, వేయి యుగములముల కాలపర్యంత మాప్రకృతియందు లీనమైయుండి తిరుగా బ్రహ్మ మేఁబకొను కాలమువచ్చినపుడు మరల నా ప్రకృతినుండి పుట్టుచుండును.

శ్లో॥ పరస్తస్మాత్తుభావోఽన్యోఽవ్యక్తోఽవ్యక్తాత్సనాతనః ।

యస్స సర్వేషు భూతేషు నశ్యత్సు న విసశ్యతి ॥ 20

శ్లో॥ అవ్యక్తోఽక్షర ఇత్యుక్తస్తమాహుః పరమాం గతిమ్ ।

యంప్రాప్యననివర్తస్తే తద్ధామ పరమం మమ ॥ 21

అర్థము :— తస్మాత్ + అవ్యక్తాత్ = అప్రకృతికంటె, పరః = శ్రేష్ఠమైనదియు, అవ్యక్తః = అగోచరమైనదియు, సనాతనః = అనాదియైనదియునగు, అన్యః = మఱి యొకటి, యః = ఏదికలదో, సః + భావః + తు = ఆపస్తునన్ననో, సర్వేషు + భూతేషు = సమస్తభూతములు, నశ్యత్సు + (నత్సు) = నశించుచుండఁగా, న + విసశ్యతి = శ్యతి = శశించు, (సః + ఏవ) = ఆపస్తువే, అవ్యక్తః = అగోచరమైన, అక్షరః = అక్షరపరబ్రహ్మము, ఇతి + ఉక్తః = అని చెప్పఁబడుచున్నది, యమ్ + ప్రాప్యః = ఏపరబ్రహ్మమునుబొంది, న + నివర్తస్తే = మరలఁగో, తమ్ = ఆపరబ్రహ్మమును, పరమామ్ + గతిమ్ = పరమప్రాప్యస్థానమునుగా, ఆహుః = చెప్పుదురు, తత్ + (ఏవ) = అదియే, మమ = నాయొక్క, పరమమ్ + ధామ = పరమపదము.

ఇట్లు కారకంగాన నాచతుర్ముఖబ్రహ్మ కీపరిమాణ ప్రకారము నూలుసంవత్సరములకు నప్పటికి బ్రహ్మ ప్రళయమగును. అనగా నాచతుర్ముఖ బ్రహ్మగూడ సంతమనొందును. కాన నట్టి బ్రహ్మలోకమునకుఁ బోయినవారగుడ నాబ్రహ్మ ప్రళయానంతరము మరల జన్మించవలసినవారగనే యున్నారు. అయితే, ఇంక నేలోకమునకుఁబోయిన వారికిఁ బునర్జన్మ గలుగనేరదని యడిగెదవేని చెప్పెద వినుము. ఇపుడు నేఁజెప్పిన ప్రకృతిస్వరూపమగు చతుర్ముఖబ్రహ్మకంటె శ్రేష్ఠమైనదియు, చతురాదీంద్రియములకు గోచరించనిదియు, ఇదమితమని నిర్దేశింపఁగూడ నిదియు, అనాదియైనదియు, అనగా నాద్యంతరిహితమైదియునగు వస్తువు మఱి యొకటి గలదు. అవస్తువిపుడు నేఁజెప్పిన ప్రకారము సమస్తభూతములు నశించినను, ఆట్టిభూతముల నుత్పత్తిచేసెడు బ్రహ్మనశించినను, ఆ వస్తువుమాత్ర మెప్పటికిని నశించునది కాదు. కనుకనే దానిని అవ్యక్తండు (కనఁబడనివాడు) అనియు, అక్షరండు (నాశములేనివాడు) అనియుఁజెప్పుదురు. కాన నదియే పరబ్రహ్మమనఁబడుచున్నది. కాననట్టి పరబ్రహ్మము నెవరు పొందుచున్నారో ఆట్టివారు మరల నీలోకమునకురారు. అనగా నట్టివానికిఁ బునర్జన్మము గలుగనేరదనుట. అట్లేస్తానమును బొంది పునర్జన్మకు రారో, అదియే పరమప్రాప్యస్థానమని పెద్దలు చెప్పుదురు. అదియే నాదియగు పరమపదము (వైకుంఠము) అని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ పురుష స్స పరః పార్థ! భక్త్యా లభ్య స్త్వనన్యయా ।

యస్యా స్తస్థాని భూతాని యేన సర్వమిదం తతమ్ ॥ 22

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయియరునా!, భూతాని = ప్రాణులు, యస్య + అస్తస్థాని = ఎవనిలోపలనుంచున్నవో, ఇదమ్ + సర్వమ్ = ఈప్రపంచమంతయు, యేన + తతమ్ = ఎవనిచే వ్యాపింపఁబడియున్నదో, సః + పరః + పురుషః + తు = అట్టిపరమపురుషుడన్ననో, అనన్యయా + భక్త్యా = ఆచంచలభక్తిచేత, లభ్యః = పొందఁబడఁదగినవాడు.

అవైకుంఠమెట్లుండుననగా,

“సీ. వలనొప్పఁగానవైవంకేశవాత్మర మృనిపల్కు రాజశీరావళియును
మహిమసర్వవిష్ణుమయముజగత్తని చదివెడు కారి కాసముదయంబు
నేపారగాజితంఠేపుండరీకాక్షయని లీలఁబాడు పికావళియును
లలిమిరఁగా మంగళం మధునూదన యనుచు బల్కెడు మయూరా

వళియును

దవిలి శ్రౌష్యపట్నస్వధేత్వాదిశబ్ద

కలితముగ మ్రోయు మధుపని కామములును

గలిగి యఖిలైకదివ్యమంగళవిలాస

మహిమజెన్నొందు వైకుంఠమందిరంబు". (భాగ. ౨ స్కం. ౨౨౨)

అనునట్లు పరమపదమునందలి శుకపి కాదులు సయితము సమస్తప్రపంచము పరమపురుషుడనగు నా స్వరూపమేయని ఘోషించుచుండును. అట్టి సమస్త ప్రపంచ మెవనియం దణగియున్నదో, ఈ ప్రపంచమందంతట నెవడు వ్యాపించి యున్నాడో, అట్టియాపరమపురుషుని నెట్టివాడు పొందగలడనగా,

“తే. విష్ణుమాయను దోచునీ విప్రపములు

భీత్తిచిత్రంబువిధమున ఛేదనభంగి

బుద్బుదాకృతిగాఁగను బుధుఁడుదీని

సరకు సేయక మోక్షుఁడు తెరువు వెదకు" (భార. కాంథి. ౫ ఆ. ౬౧౨).

అనునట్లు సత్యలోకము వఱకుఁగల యన్నిలోకములును విష్ణుమాయాసంభూత ములనియును, గోడలమీఁది చిత్రములవలెను నీటిమీదినురుగు వలెను నీటిబుగ్గలవలెను నకాశ్వతములైనవనియును ఎవఁడెఱిగి వానిలోఁజేనిని సరకు సేయక, వానినఁజేక్షింపక, వానికన్నిటికిని నావలదియును. ఉత్తమోత్తమమైనదియును, కాశ్వతమైనదియు నగు మోక్షమునే కోరుచుఁ దదితరములగు నేవియుఁ గోరనివాఁడై భక్తిఁజేయుచున్నాడో అట్టి యోగిమాత్రమే యాపరమపదమునకుఁ బోగలఁడు. కాని తదితరులగు యోగులు భక్తిఁజేసెడు వారై నను నట్టి పరమపదమునకుఁ బోఁజాలరు.

అర్జు - అయ్యో! ఇట్లు చెప్పితివిగదా, యోగియనగా భగవద్భక్తిఁ జేయు వానికే యన్వయించుచున్నదిగదా, అందుఁగొందఱు మాత్రము, అనగా, మోక్షే తరమైన చింతలేక భక్తిఁజేయువారు మాత్రమే పరమపదమును జెందగలరని చెప్పితివిగదా, తక్కిన యోగులగతి యేమగుచున్నది?

శ్లో॥ యత్ర కాలే త్వనావృత్తి మావృత్తిం చైవ యోగినః ।

ప్రయాతా యాన్తి తం కాలం వత్స్యామి భరతర్షభ ॥ 23

అర్థము :— పేభరతర్షభ! = ఓయియర్జునా! , యోగినః = యోగులు, యత్ర + కాలే = ఏ కాలమునందు (మార్గమునందు), ప్రయాతాః + (సన్తః) = పోయి నవారిగుచు, అనావృత్తిమ్ = అపునరావృత్తిని (పునర్జన్మరాహిత్యమును), యాన్తి = పొందుచున్నారో, తమ్ + కాలమ్ + తు = ఆ కాలము (మార్గము)నున్ను, (యత్ర +

కాలే = ఏ కాలమునందు (మార్గముగుండా), (ప్రయాతాః + సంతః) = పోయిన వారగుచు, అవృత్తిమ్ = పునరావృత్తిని (పునర్జన్మమును), (యాన్తి) = పొందుచు న్నారో, (తమ్ + కాలమ్) + చ + ఏవ = ఆ కాలమును (మార్గమును) గూడ, వత్స్యమి = చెప్పచున్నాను.

కృ — అట్టివారలను వారలభక్త్యనుష్ఠానములకుఁ దగినట్లు స్వర్గాది సత్యలోక మువఱకుఁ గల యూర్ధ్వలోకములకుఁ బోయి యచ్చటఁ జరకాలమువఱకు భోగము లననుభవించి “క్షీణేపుణ్యేమర్త్యలోకంవిశన్తి” అనునట్లు మరల నీలోకమున జన్మింతురు. కాన యోగులలో రెండు తెగలవారు గలరనియు, అందొక తెగవారు పునరావృద్ధిసహితమగు పరమపదమునకుఁ బోయెడువారనియు, రెండవ తెగవారు పునరావృత్తిసహితమగు స్వర్గాద్యూర్ధ్వలోకములకుఁ బోయెడువారనియు నెఱుంగుము.

ఆర్జు — ఆయ్యా! అట్లైనయెడల నారెండు తెగలవారగు యోగులను నూర్ధ్వ లోకమునకుఁ బోయెడు మార్గమొకటియే యైయున్నదా, లేక నారెండువిధముల వారికిఁ బ్రత్యేకములగు రెండుమార్గములున్నవా?

కృ — అరెండు తెగలయోగులను బ్రత్యేకమార్గములనే పోవుచుండురు. అందు మొదటి తెగవారు పోయెడుమార్గము అర్చిరాదిమార్గ మనియు, రెండవ తెగవారు పోయెడు మార్గము ధూమాదిమార్గమనియు చెప్పఁబడును. అందు, అర్చిరాదిమార్గమునఁ బోయెడువానికిఁ బునర్జన్మకలుగ నేరదు. ధూమాదిమార్గమునఁ బోయెడువానికిఁ బునర్జన్మకలుగును. కాన నారెండు మార్గము లెట్టిజైనవియు వివరించి చెప్పచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ అగ్ని జ్యోతి రహ శ్శుక్ల ష్షణ్మాసా ఉత్తరాయణమ్ ।

తత్ర ప్రయాతా గచ్ఛన్తి బ్రహ్మ బ్రహ్మవిదో జనాః ॥ 24

శ్లో॥ ధూమో రాత్రి స్తథా కృష్ణ ష్షణ్మాసా దక్షిణాయనమ్ ।

తత్ర చాన్ద్రామసం జ్యోతి ర్యోగీ ప్రాప్య నివర్తతే ॥ 25

అర్థము:— అగ్నిః = అగ్నిభిమానిదేవతయు, జ్యోతిః = జ్యోతిరభిమాని దేవతయు, అహః = దివసాభిమానిదేవతయు, ష్షణ్మాసాః + ఉత్తరాయణమ్ = అణుమాసముల ప్రమాణముగల ఉత్తరాయణాభిమానిదేవతయు నగు సూర్యుఁడు (ఉండునట్టిది), శుక్లం = శుక్లమార్గము, బ్రహ్మవిదః = బ్రహ్మవేత్తలైన, జనాః = జనులు, తత్ర = ఆశుక్లమార్గమునందు, ప్రయాతాః + (సంతః) = పోయినవారగుచు, బ్రహ్మ = పరబ్రహ్మమును, గచ్ఛన్తి = పొందుచున్నారు. తథా = అలాగుననే,

సూమః = సూమాభిమానిదేవతయు, రాత్రిః = రాత్ర్యభిమానిదేవతయు, సృజ్మాసాః + దక్షిణాయనమ్ = ఆఋమాసముల పరిమితిగల దక్షిణాభిమానిదేవతయునగు, చాన్ద్రః + జ్యోతిః = చంద్రప్రకాశముగలది, కృష్ణః = కృష్ణమార్గము, తత్ర = అమార్గమునందు, ప్రాప్య = పొంది (పోయితి), యోగీ = యోగి, నివర్తతే = మరలివచ్చుచున్నాడు, అనఁగా. పునర్జన్మ బొందుచున్నాడనుట.

అట్లు మొదటితరగతి యోగులు; అనఁగా, బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నులను, ఆపర బ్రహ్మమునే పొందఁగోరకువారును నగు సాంఖ్యులు పోవునట్టి యర్చిరాదిమార్గ మెట్టిదనఁగా అగ్నిభిమాని దేవతయు, తేజోభిమాని దేవతయు, దివసాభిమాని దేవతయు, ఆఋమాసముల పరిమితిగల యుత్తరాయణాభిమాని దేవతయునగు సూర్యుని మార్గమెయున్నది. దీనికే శుక్లమార్గమనియు బేరు. ఈమార్గమునఁ బోయెడు వారు పరమ పదమును జేరుదురు. అనఁగా, పరబ్రహ్మమును బొందుదురనుట.

ఆర్జు - ఆయ్యా ! సూర్యమార్గమనఁగా నెట్టిదియో దానివివరించి చెప్పుము.

కృ - ఇపుడునేఁజెప్పిన సూర్యమార్గము యోగములలో మొదటితరగతి వారగు సాంఖ్యులు పోవునట్టిది. అచెట్లనఁగా, అట్టి యోగులలో “ బహిష్కర్షంబులు దపోదండంబునం, దొలంగంజడిసి యాన పాత్రరూపంబుగా దీని (సాంఖ్యమును) నవలంబించిన యార్యుండు ప్రజ్ఞాకర్ణధారసామర్థ్యంబున దుఃఖోదకంబును వ్యాధి మృత్యుమహాగ్రాహంబును భయోరంగంబును హింసావేగంబును రాగపంకంబును దృష్టావర్తంబును నానాకీటీతత్వంబును సత్యతీరంబును నగు సంసారసాగరంబును నుత్తరించు. ఆసుకృతి నట సూర్యుండు దన రశ్మిల వహించినడపు పద్మతంతు సన్నిభంచైనమార్గంబు ప్రవేశించి చనంజన సూక్ష్మండును శీతలుండును సుగంధియు సుఖస్పర్శుండును సప్తమారుత శ్రేష్ఠండును నగుపవనుం డెదుర్కొని నభః పరమ గతిం జేర్చు. నభంబు రజః పరమగతిని, రజస్సు సత్త్వపరమగతిని, సత్త్వంబు నారాయణుని, నారాయణుండు పరమంబునంజేర్చు నందుంగలసి తన్మయుండై యమృతత్వ నిత్యుండగు” (భార. శాంతి. ౫ ఆ. ౬౦౩) కాన నట్లు పరమంబునంగలసినవాఁడు

“ క. పునరావర్తనరహితుం

డనఘా పరిమాత్మజెందినట్టి పురుషుండ

వ్వినుతావస్థను మోక్షుం

బని చెప్పుదురంత కంటె నధికముగలదే!” (భార. శాంతి. ౫. ఆ. ౯౦౯)

అనునట్లు పునరావర్తరహితుండు, అనఁగా, పునర్జన్మ లేనివాడగును. అట్లుగుటయే మోక్షమనఁబడును గాన నంతకంటె మేలగు మఱియొకటి లేదుగదా!

ఇంకను రెండవతరగతి యోగులేమగుదురనఁగా, వారును మొదటి తరగతి వారి

వృతనే తొలతఁబునరావృత్తి రహితమగు మోక్షమునే పొందగోరి భక్తిజేసెడు వారై యున్నారు. అయితే అట్టి యోగమునాచరించునపు డేదేనియొక కారణముచే జరించినమనస్సుగలవారై యోగక్రష్టులైన యెడల యేమగుదురని యిదివఱకే నీవు ప్రశ్నచేసి యుంటినిగాదా? (చూ 6-37-38). అందుకు సుత్తరముగా నట్టివారలు పుణ్యలోకములకుఁ బోయి యచటఁ జిర కాలమువఱకు భోగము లనుభవించి మరల నీలోకమున సదాచారసంపన్నులగు క్రీమంతులవంశమునందుఁగాని, లేక యోగులవంశమునందుఁగాని జన్మింతురని చెప్పియుంటినిగాదా? జ్ఞాపకమున్నదా? చూ(6-41-42).

ఆర్జు — అవును. జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — అట్టివారలే రెండవతరగతి యోగులని యెఱుంగుము. కాన నట్టివారలట్టి యోగాభ్యాసమున నేదేని యొక భంగముగలవారై యందువలన మోక్షమున కర్హులు గాకపోవుటచే నట్టి శుక్లమార్గమునఁ బోవుటకనర్హులై, *ధూమాభిమానిదేవతయు, రాత్ర్యభిమానిదేవతయు, ఆఱుమాసముల పరిమితిగల దక్షిణాయనాభిమానిదేవతయు నగు చంద్రునిమార్గమున స్వర్గాది పుణ్యలోకములకుఁ బోవుదురు. అదియే కృష్ణమార్గ మనఁబడును. అట్టిమార్గమునఁ బుణ్యలోకములకుఁబోయెడు యోగులు

“క. ఈతెరువునఁ జరియించుచు

నేతెఱంగుననైనదప్పెనేనియుఁ బురుషుం

దాతత నాకసుఖము గనుఁ

దోతెంచును మగుడ సద్మధుల వంశమునన్ ||”

(భార. కాంతి ౫. ఆ. ౬-౨౭)

అనునట్లు, ఆలోకములయందలి భోగములననుభవించి మరల నీలోకమున జన్మింతురు. అయితే, అట్టివారు క్రీమంతులయొక్కగాని, లేక, జానులయొక్కగాని వంశములయందే జన్మింతురు గానివారలకు నీచజన్మ కలగనేరదు.

శ్లో॥ శుక్లకృష్ణే గతీ హ్యేతే జగత శ్వాశ్వతే మతే॥

ఏకయా యా త్యనావృత్తి మన్యయావర్తతే పునః॥ 26

అర్థము :- జగతః=జగత్తునకు (జగత్తునందలి జనులకు), ఏతే=ఈ(పైఁజెప్పఁబడిన), శుక్లకృష్ణే=శుక్ల కృష్ణము లనెడు, గతీ=రెండుమార్గములు, శ్వాశ్వతే=శాశ్వతములైనవియని, మతే+హి = (నా) అభిప్రాయముగాదా, ఏకయా=ఒకదానిచేత, అనావృత్తిమ్+యాతి=పునర్జన్మరాహిత్యమును బొందుచున్నాఁడు. అన్యయా=మరియొకదానిచేత, పునః+ఆవర్తతే=మరల పుట్టుచున్నాఁడు.

* ఇచట ధూమసునఁగా, పొగవలె వ్యాపించెడు మంచున కన్వయించుచున్నది.

కాఁబట్టి యీ రెండు మార్గములు, అనఁగా నీవుడు నేఁజెప్పిన శుక్ల కృష్ణ మార్గముల రెండును, ఈ లోకమునందలి యోగిజనులకు స్థిరముగా నేర్పడియున్నవని యెఱుంగుము. అనఁగా, యోగులలోఁ గేవల సిద్ధులపరబ్రహ్మోపాసనఁ జేయు సాంఖ్యులగు యోగులు తొలుతఁ జెప్పఁబడిన యర్హిరాది శుక్లమార్గముగుండా పునరా వృత్తిరహితముగు మోక్షపదవికిఁబోయి యచ్చటనే కాశ్వతముగా నుండురనియు, తది తరులగు యోగులు ధూమాది కృష్ణమార్గముగుండా స్వర్గాది పుణ్యలోకములకుఁ బోయి యచటవారివారి సుకృతానుగుణ్యములగు భోగముల ననుభవించి మరల నీ లోకమున జన్మించురనియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ నై తే సృతీ పార్థ జానన్ యోగీ ముహ్యతి కశ్చన ।

తస్మా త్సర్వేషు కాలేషు యోగయుక్తో భవాద్జన ! ॥ 27

అర్థము :- పాపార్థ = ఓయర్జునా, ఏతే + సృతీ = ఈ రెండు మార్గములును, జానన్ = ఎఱిగినట్టి, యోగీ + కశ్చన = యోగియెవ్వఁడును, న + ముహ్యతి = మోస పోఁడు, తస్మాత్ = కాఁబట్టి, 'పాపార్థనా' = ఓయర్జునాడా!, సర్వేషు + కాలేషు = సమస్త కాలములయందును, యోగయుక్తః + భవ = యోగయుక్తుడవు గము.

కావున నోయి యర్జునా! ఈ శుక్లకృష్ణమార్గముల రెంటియొక్క సంగతి చక్కఁగా నెఱింగిన యోగులలో నెవఁడును మోసపోనేరడు. అనఁగా,

“క. తను నెఱిగిన నవ్యక్తము

చనువునఁబోఁడాత్ముండజర కాశ్వతవిగతాం

జనవిమలాచ్యుతపదముం

గని యక్షరుడగు నిజప్రకాశస్థిరతన్” (కాంతి. ౬ ఆ. ౧౦౨)

అనునట్లు, అట్టియోగి తన స్వస్వరూపము నెఱింగినవాఁడై ప్రకృతిసంబంధ మగు దేనిని గోరక, అజరామరణమును, నిరంజనమును, నిర్మలమును, అచ్యుతమును, కాశ్వతమును నగు మోక్షపదవి నే గోరినవాఁడై తన స్థిరమైన జ్ఞానముచేత నట్టిపద మును బొందును. కాన నోయియర్జునా! నీవును సర్వకాల సర్వావస్థలయందును నట్టియోగమునే యాచరించుచుండుము.

శ్లో॥ వేదేషు యజ్ఞేషు పస్సు వైవ దానేషు య త్స్వర్ణాఫలం ప్రదిప్తమ్ ।

అత్యేతి త త్సర్వమిదం విదిత్వా యోగీ పరంస్థానముపై తిచాద్యమ్ ॥ 28

అర్థము :- యోగీ = యోగియగువాఁడు, ఇదమ్ + విదిత్వా = ఈయుభయ మార్గములసంగతి నెఱింగినవాఁడై, వేదేషు = వేదములయందును, యజ్ఞేషు = యజ్ఞ

మలయందును, దానేషు=దానమలయందును, తపస్సు + చ + ఏవ=తపస్సుల
యందును, యత్ + పుణ్యఫలమ్=ఏపుణ్యఫలము, ప్రదిప్తమ్=చెప్పబడియున్నదో,
తత్ + సర్వమ్=అదియంతయు, అత్యేతి=అతిక్రమించుచున్నాడు, అద్యమ్ +
పరమ్ + స్థానమ్ = అది కారణమును, పరమోత్కృష్టమునైన బ్రహ్మమును,
ఉపైతి + చ=పొందుచున్నాడు.

ఏలయనగా, యోగులలో నిట్లు రెండు మార్గములసంగతి చక్కగా నెవఁ
డెఱుఁగుచున్నాడో అట్టివాఁడే సాంఖ్యుడనబడుచున్నాడు.

“చ. జనవరసాంఖ్యమిట్టిది ప్రజాపతిపూజ్యము బ్రహ్మభావభా

జనతఃకుటింప దీనిసరి సమ్యగుపాయము రెండులేవు నె

మృనమున సంశయింపక సమాహితచిత్తత దీని నూది ని

స్తనుడఁగునమృతేశునకు దాఁ దనువింకిట వేయునెటికిన్.”

(కాంతి. ౫ అ. ౬-౭)

అనునట్లు, అట్లెఱుంగుటయే సాంఖ్యమనబడుచున్నది. ఈ సాంఖ్యము
బ్రహ్మదులచేతఁగూడఁ బూజింపబడదగినదై యున్నది. ఏలయనగా, పరమపద
మును జెందుటకుఁదగిన యుపాయము దీనికంటే మంచిది మఱియొకటిలేదు. అనగా
వేదాధ్యయనము చేయుటవలనను, అశ్వమేధాది యజ్ఞములు చేయుటవలనను,
గోదానాది షోడశమహానానములు చేయుటవలనను, పలువిధములగు తపస్సులు
చేయుటవలనను ఏఫలములుగలుగునని శాస్త్రాదులయందుఁ జెప్పబడియున్నదో
యాఫలములలోనేదియు దీనికంటె మేలైనదిగానేరదు. కనుక నట్టియోగి యాఫల
ములలో దేనిని నపేక్షింపక త్రోసివేసి యాదికారణమును బరమోత్కృష్టమునైన
యాపరబ్రహ్మమునే పొందఁగోరి యందునకుఁ దగిన నిష్ఠనాచరించినవాడై యాపర
బ్రహ్మమునే పొందుచున్నాడు. అనగా నశరీరఁడగు నాపరబ్రహ్మమునకుఁ దానే
శరీరమగుచున్నాడు. అనగా నా పరబ్రహ్మస్వరూపుఁడే యగుచున్నాడనటు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే అక్షరపరబ్రహ్మయోగోనామ అష్టమోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెను

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్శప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి అక్షరపరబ్రహ్మయోగంబను

అష్టమాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భి త భా వ బో ధి ని

న వ మా ధ్యా య ము

రాజవిద్యా రాజగుహ్యయోగము

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ ఇదం తు తే గుహ్యతమం ప్రవక్ష్యామ్యనసూయవే ।

జ్ఞానం విజ్ఞానసహితం యద్జాత్వా మోక్ష్యసేఽశుభాత్ ॥ 1

అర్థము :- యత్ = దేనిని, జ్ఞాత్వా = ఎఱిగి, అశుభాత్ = దుఃఖరూప మగుసంసారబంధమునుండి, మోక్ష్యసే = విముక్తుడవు కాఁగలవో, (తత్) = అట్టి, విజ్ఞానసహితమ్ = అనుభవజ్ఞాన సహితమైనట్టియు, గుహ్యతమమ్ = పరమరహస్య మైనట్టియు, ఇదమ్ = ఈ (ఇతనుజెప్పబోయెడు), జ్ఞానమ్ + తు = జ్ఞానమును గూడ, అననూయవే = అనూయారహితుడవగు (విసుషలేనివాడవగు), తే = నీకోతిమ, ప్రవక్ష్యామి = చెప్పుచున్నాను.

కృ - ఇది యంతయు నిట్లుండఁగా నిపుడు నేఁజెప్పినదానికంటె మత్స్య ప్తమైనదియు ననుభవసిద్ధమైనదియు నగువిషయము (యోగము) మఱియొకటిగలదు. దాని నెవఁడెఱుంగుచున్నాఁడో యట్టివాఁడు దుఃఖరూపమును నీసంసారబంధము నుండి విముక్తుఁడు కాఁగలఁడు ఇదియే రాజయోగమనఁబడును.

“క. ఈ రాజ యోగమార్గం

బీరేడు జగంబులందు నెవ్వ రెఱుంగ రా

త్రూరామల సదపాంగా

పారకృపాయుక్తులైన భక్తులు దక్కన్.” (శ్రీ. రా. ౧౭. ౯౦.)

అనునట్లు, ఆపరమాత్మనియొక్క విశేషకృపకుఁ బాత్రులగు సంతరంగ భక్తులు దప్పు నీపదునాల్గొకముల యందుండు వార లెవ్వరు నెఱుంగఁజాలరు.

కాన నిది పరమ రహస్యమైన విషయముగా నున్నది. అయితే. నీవు నాయందు భక్తి శ్రద్ధలుగలవాడై యిదివఱకు నేఁజెప్పినదంతయు అనూయ (విసుకు) లేక వినుచుంటివి. గాన నీవును సోకు నంతరంగభక్తుడవే యగుచున్నావు. కాబట్టి నీకు నేనా విషయమును గూడఁజెప్పట యావశ్యకమని నాకుఁ దోచుచున్నది. కాన దానింగూడ నీకుఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ రాజవిద్యా రాజగుహ్యం పవిత్ర మిద ముత్తమమ్ ।

ప్రత్యక్షావగమం ధర్మ్యం సుసుఖం కర్తృ మవ్యయమ్॥ 2

అర్థము :- ఇదమ్ = ఈచెప్పఁబోయెడుజ్ఞానము, రాజవిద్యా = శ్రేష్ఠమైన విద్యయు, రాజగుహ్యమ్ = పరమరహస్యమైనదియు, పవిత్రమ్ = పావనమైనదియు, ఉత్తమమ్ = ఉత్తమమైనదియు, ప్రత్యాక్షావగమమ్ = స్వానుభవమువలనఁ జెలిసికొనఁ దగినదియు, కర్తృమ్ = చేయుటకు, సుసుఖమ్ = అతిసులభమైనదియు, ధర్మ్యమ్ = ధర్మవిరుద్ధముకానిదియు, అవ్యయమ్ = నాశరహితమైనదియు నైయున్నది.

ఇపుడు నేఁజెప్పఁబోయెడు విషయమెట్టిదనఁగా,

“కా. ప్రత్యక్షావగమంబుఁ బావనము నభ్యాసంబు గావింపఁగా
సత్యంతోరుసుఖంబు ధర్మమతిగుహ్యం బుత్తమం బాద్యమున్
సత్యం బాగమసిద్ధ మాదిమునిరాట్యంస్తుత్యమున్ వేద్యమున్
నిత్యానందము రాజయోగము మహానిర్వాణ మార్గంబుగన్.”

(నీ. రా. ౧ అ. ౫౮)

అనునట్లు, ఇదియే రాజవిద్య, అనఁగా, చెలిసికొనవలసిన విషయము లన్నిటిలో మిగుల శ్రేష్ఠమైనదియు రాజగుహ్యము. అనఁగా, పరమరహస్యమైనదియు పవిత్రమైనదియు, సర్వోత్కృష్టమైనదియుగ నున్నది. మఱియు నిది యింతకుముందు నేఁజెప్పిన యన్ని విషయములకంటెను సులభముగ, అనఁగా స్వానుభవమువలనఁ చెలిసికొనఁదగిన విషయముగ నున్నది.

శ్లో॥ అశ్రద్ధధానాఃపురుషా ధర్మస్యాస్యపరంతప ।

అప్రాప్యమాంనివర్తంతే మృత్యుసంసారవర్తని ॥ 3

అర్థము :- పాపరంతప = ఓయియర్జునా !, అస్య = ఈ (ఇపుడు నేఁజెప్పఁబోయెడు), ధర్మస్య = ధర్మముయొక్క (ధర్మమును), అశ్రద్ధధానాః = నమ్మని,

పురుషః=పురుషులు, మాష్ + అప్రాప్య=నన్ను బొందక, మృత్యుసంసారవర్తనీ= మృత్యురూపమగు సంసారమార్గమునందే, * నివర్తన్తే=నిశ్చయముగావర్తింపుదురు.

ఇది యింతెనులభముగఁ జెలిసికొనఁదగియుండఁగా నిపుడునేఁజెప్పిన ప్రకార పెవగును దీని నెఱుంగ కుండుటకుఁ గారణమేమనఁగా,

“ ఆ. రాజగుహ్యమైన రాజయోగంబును

శ్రద్ధధానులగును జనములెల్ల

సంశ్రయింపలేక సంసారవనధిలో

మునుగుచుండుదురు విమాధులగును.”

(సీ. రా. గ. ఆ. ౮౯)

అనునట్లు, ఈపరమ రహస్యమగు రాజయోగము యొక్క సత్య ఇట్టిదని యివివరింప నేఁజెప్పినప్రకారము నాయంతరంగభక్తులగు కొందఱు మాత్రమే యెఱుంగుదురుగాని తదితరులగు వారెవ్వరును నెఱుంగఁజాలరు. కానవారలకీ యోగము నందు నమృత ముండనేరదు. అట్లు నమృతములేని జనులు నన్ను బొందజాలరు. అనఁగా నాదియగు పరమపదమును (మోక్షమును) బొందఁజాలరు. కాననట్టివారలు దుఃఖితులమగు సంసారము నందు బద్ధులై మరల జనన మరణాయులను బొందుచుండుదురు.

శ్లో॥ మయా తత మిదం సర్వం జగ దవ్యక్తమూర్తినా ।

మత్స్థాని సర్వభూతాని నచాహం తే వ్యవస్థితః ॥ 4

శ్లో॥ న చ మత్థాని భూతాని పశ్యమే యోగ మైశ్వరమ్ ।

భూతభృన్న చ భూతస్థో మమాత్మా భూతభావనః ॥ 5

అర్థము :- ఇదమ్ + సర్వమ్ + జగత్ = ఈప్రపంచమంతయు, అవ్యక్త మూర్తినా=అగోచరమూర్తినగు, మయా=నాచేత, తతమ్=వ్యాపింపబడియున్నది, సర్వభూతాని=సమస్తభూతములు, మత్స్థాని=నాయందున్నవి, అహమ్ + చ = నేనన్ననో, తేషు = ఆభూతములయందు, న + అవస్థితః = ఉన్నవాఁడనుకాను, భూతాని + చ = భూతములన్ననో, మత్స్థాని + న = నాయందున్నవికావు, మమ + అత్మా + చ = నాస్వరూపమగు పరమాత్మయన్ననో, భూతభావనః = భూతముల నుత్పాదించునట్టిదియు, భూతభృత్ = భూతములను భరించు నట్టిదియునైనను, భూతస్థః + న = భూతములయందుండునట్టిది కాదు, మే = నాయొక్క, ఐశ్వరమ్ + యోగమ్ = అద్భుతమైనశక్తిని, పశ్య=చూడుము.

* నిశ్చయేన + వర్తన్తే = నివర్తన్తే.

ఓయియర్జునా ! ఇప్పుడునే జెప్పబోయెడు పరమరహస్యమెద్దియనఁగా చరాచరాత్మకమగు నీప్రపంచమునందలి భూతములన్నియు నూత్రమునందు గ్రుచ్చు బడిన పూసలవలె నాయందుఁగూర్చబడియున్నవని, అనఁగా, అట్టిచరాచరములన్నిటియందును నేను వ్యాపించియున్నవాడనని నీకిదవఱకే చెప్పియుంటినిగదా ! (చూ. 7-7). అట్లా పూసలయందుఁ గూర్చబడియుండెడునూత్ర మేప్రకారము చూచు వారలకు గోచరింపకయుండునో, అట్లే అవ్యక్తమూర్తిమగు, అనఁగా, చక్షురాదీంద్రియములకు గోచరింపని వాడనైన నీ ప్రపంచమునందలి చరాచరములన్నిటియందును వ్యాపించియున్నాడను. కాన నీ ప్రపంచమునందలి భూతములన్నియు నాయందున్నవిగను, నేనాభూతములయందున్నవాడనుగను నేర్పడుచున్నదిగదా ! అట్లుండియు నేనా భూతములయందుండుటగాని, నాయం దాభూతములుండుటగాని లేదు. ఈచమత్కారమును జూచితివా ?

అర్జు - అవునయ్యా ! ఇది మహావిచిత్రముగానే యున్నది. పరమాత్ముడవగు నీవు సమస్తభూతములను సృష్టించి వృద్ధి బాంధింపుచున్నవాడ వయ్యను వానియందు లేనివాడనని చెప్పటచూడఁగా మిగుల వింతగనే యున్నది. ఇది యెట్లైనదియు నాకుఁ జక్కఁగ బోధయగునట్లు వివరించి చెప్పుము.

కృ - అట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

“నీ. పావమం డర్చుల భాసుండు దీప్తుల నెబ్బంగి నిగిడింతు రెట్లవంతు రాక్రియ నాత్మకరావళిచేతఁ బ్రహ్మగుల వేల్పుల నఖిలజంతు గణముల జగముల ఘననామరూప భేదములతో మెఱయించి తగనడంచు నెవ్వఁడు మనము బుద్ధింద్రియంబులు దాన యైగుణసంప్రవాహంబునెఱపు శ్రీపునఃపుంసక పురుషమూర్తియునుగాక తిర్యగమరనరాదిమూర్తియునుగాక కర్మగుణభేద సదసత్రప్రకాశి గాక జెనుక నన్నియుఁ దానగువిభుఁడలఁతు?”

(భాగ. ౯ స్కం. ౯౯)

అనునట్లు, అగ్ని దేవుఁడు జ్వాలలను, సూర్యుఁడు కిరణములను ఎల్లవ్యాపింపఁ జేయుచు మరలవానిని దమలో నడంచుకొనుచుండురో, అట్లే నేను బిహీలి కాది బ్రహ్మ పర్యంతముగల సమస్తజంతుజాలము నుత్పత్తిచేయుచు, వానిని నామరూపాది భేదములచేఁ బ్రకాశింపఁజేయుచు మరల నశింపఁజేయుచునుండుటయేగాక శ్రీపునఃపుంసకత్వములుగాని, దేవమునువ్యతిర్యగాది రూపములుగాని గుణకర్మభేదములుగాని లేనివాడవయ్యను నివిమన్నియుఁ గలిగియున్నవానివలె నీ ద్యోతకమగుచుండును. కాన నే నాభూతములయందుండియు నుండనివాడనుగను, లేకయు నుండువాడను గను లోకులకుఁ గన్పట్టుచుండును. కనుకనే,

“క॥ ఒకపరి జగముల వెలి నిడి

యొకపరి లోపలికిఁ గొనుచు నుభయము గనుచున్

సకలారసాక్షి యగు న

య్యకలంకుని నాత్మమయుని నర్థింతు మదిన్ ॥” (భాగ. ౮ స్కం. 2౪)

అనునట్లు, జ్ఞానులగు ఋష్యమలనయిత మొకప్పుడు ప్రపంచము నాయందే యున్నట్లును, మఱియొకప్పు డాప్రపంచము నాకు వేరుగనున్నట్లును భావించుచు నాదగు నిజమైనసీతినీ ఇదమిత్యమని నిశ్చయింపఁజాలక భ్రమింపుచుండును.

అర్జు — అటువంటి వారలకుఁగూడ నట్టిద్రమ కలుగుటకుఁ గారణమేమి ?

శ్లో॥ యథాకాశస్థితో నిత్యం వాయుస్సర్వత్రగో మహాన్ ।

తథా సర్వాణి భూతాని మత్స్థానీ త్యుపధారయ ॥ 6

అర్థము :— యథా = ఏప్రకారముగా, సర్వత్రగః = సర్వవ్యాపకమగు, మహాన్ + వాయుః = మహావాయువు, నిత్యమ్ = నిత్యముగా, ఆ కాశస్థితః = ఆ కాశము నందడఁగియున్నదో, తథా = అట్లు, సర్వాణి = సమస్తములైన, భూతాని = భూతములు, మత్స్థాని = నాయందు (అడఁగి) యుంచున్నవి, ఇతి = అని, ఉపధారయ = గ్రహింపుము.

కృ — అట్లనఁగా, ఇందునకొకదృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము. ఓయియర్జునా ! సర్వత్ర వ్యాపించియుండెడు మహావాయువు ఆ కాశమున నెట్లడఁగి యున్నదో యట్లీసమస్తభూత ప్రపంచమును నాయం దడఁగియున్నదని యెఱుంగుము. అట్లనఁగా, ఆ కాశములేని చోటును, వాయువులేని చోటును ఉండవుగదా ? కాన నొకగదిలోనుండు నాకాశము (Empty space) వాయువు (air) చే నింపఁ బడియుంచున్నదిగదా ! అట్టి గదిలో నొకఁడు గూర్చుండి తలుపులన్నియు మూసి కొనియుండినయెడల నపుడొకదియందు వాయుచలనము లేకపోవుటచే వానికి మిగుల నుమ్రదము గలిగి యిక్కడ బొత్తిగా గాలిలేదని యనుకొనుచున్నాఁడుగదా ? అట్లునకొనినపిమ్మట విసనకట్టితో విసరుకొన్నయెడల వాని శరీరమునకుఁ జల్లనిగాలి సోకి మిగుల నాప్యాయతను బొందుచు, “అహః యిపుడు చల్లనిగాలి తగులుచున్నది. హాయిగా నున్నది” అనుకొనుచు నానందించుచున్నాఁడుగదా ! అట్లొకగదిలోఁ గూర్చుండియుండు వానికి బూర్వక్షణమున గాలి లేకుండుటయు, ఉత్తరక్షణమున గాలితగులుటయు నెట్లు సంభవింపఁగలదు ? పూర్వక్షణమందు లేని గాలి యుత్తరక్షణమందు గదిలోఁ బ్రవేశించియుండునని తలఁచెదవా ?

అర్జు — అట్లు తలంచుటకు పీలులేదు. అగది తలపులన్నియు మాసియుండు నపుడు వెలుపలనుండి గాలి లోపలి కెట్లు ప్రవేశింపఁగలదు ? కాన నట్లు తలంచుటకు లేదు, అయితే అగదిలోనుండువాఁడు మొదట గాలిలేదని తలంచుటకుఁ గారణ మేమనఁగా, అగదియందుండెడు గాలి స్తంభించి చలనము లేకయుండుటచే వానిత్వ గిండ్రియమున కాగాలి సోకకుండుటచే గాలిలేదని వానికీఁదోచుటకుఁ గారణమైనది. తర్వాత వాఁడు విననకఱుతో విసరుకొనుటవలన నాగదియందుండెడు వాయువునకుఁ జలనముగలిగి వాని త్వగిండ్రియమునకు సోకుటవలన నపుడు గాలియున్నట్లు తలంచుటకుఁ గారణమైనది. కాన నట్లాగదియందుండెడు వారికి వాయువుయొక్క చలనా చలనములనుజ్జి కలిగెడు మనోవికారములే గాని యాగదియందొకప్పుడు వాయువుండి మఱియొకప్పుడు లేకపోవుట కలుగ నేరదు.

శ్లో॥ సర్వభూతాని కాన్తేయ ప్రకృతిం యాన్తి మామికామ్ ।

కల్పక్షయే పున స్తాని కల్పాదౌ విసృజా మ్యహమ్ ॥ 7

అర్జును :— పాకాన్తేయ! = ఓయియద్దనా!, సర్వభూతాని = సమస్తభూతముల, కల్పక్షయే = కల్పాంతరుండు, మామికామ్ = నాదియగు, ప్రకృతిమ్ = ప్రకృతిని, యాన్తి = పొందుచున్నవి, తాని = అభూతములను, పునః = మరల, కల్పాదౌ = కల్పాదియందు, అహమ్ = నేను, విసృజామి = విడుచుచున్నాను (సృజించుచున్నాను.)

కృ — అవునుగదా, అట్లే యీ భూతముయప్రపంచమంతయుఁ గల్పాంతమందు, అనఁగాఁ బ్రళయ కాలమున నాదియగు ప్రకృతియందు లీనమై చలనములేకయుండును. అపుడు నేనుదప్పు మఱియొకవస్తువేదియు నుండదు. కాన, మూయఁబడిన గదియందుఁ జలనములేకయుండెడు వాయు వేప్రకారము ఉండియు లేనిదిగాఁ గనఁబడుచుండునో, అప్రకారముగానే నా (ప్రకృతి) యందు లీనమైయుండెడు సమస్తప్రపంచము లేనిదిగనే కనఁబడుచుండును. అట్లు కొంతకాలముండి పైదృష్టాంతములొక జెప్పినప్రకారము గదిలో నుండెడువాఁడు వాయుస్పర్శమును గోరినపుడు విననకఱునాడించుటచే నందలివాయువునకుఁ జలనము గలిగి యదివఱకు లేకుండిన వాయువు అప్పుడున్నట్లేట్లుతోచునో, అట్లే నేను మరలఁ బ్రపంచమునుత్పత్తిచేయఁదలఁచినపుడు నా సంకల్పమనెడు విననకఱుచే నా ప్రకృతియందు లీనమై స్తంభించియుండెడు భూతములకుఁ జలనముగలిగి మరలఁ బ్రపంచముగఁ బరిణమించును. కాన నదివఱకు లేని యాప్రపంచమును నేనప్పుడు సృజించినట్లు లోకులు భావింపుదురు.

శ్లో॥ ప్రకృతిం స్వా మవష్టభ్య విస్మజామి పునఃపునః ।

భూతగ్రామ మిమం కృత్స్న మవశం ప్రకృతే ర్వశాత్ ॥ 8

అర్థము :- ప్రకృతేః + వశాత్ = ప్రకృత్యధీనమువలన, అవశమ్ = స్వతంత్ర శక్తిలేని, ఇమమ్ = ఈ, కృత్స్నమ్ = సమస్తమైన, భూతగ్రామమ్ = భూతసముదాయమును, (అహమ్) = నేను, స్వామ్ + ప్రకృతిమ్ = నాప్రకృతిని, అవష్టభ్య = అవలంబించి, పునః + పునః = మరలమరల, విస్మజామి = స్మరించుచున్నాను.

కాననోయియున్నా! భూతమయమగు నీసమస్త ప్రపంచమును ఇట్లే కల్పదియం దుత్పన్నమగుచుఁ గల్పాంతమందు లయమగుచు, మరలఁ గల్పదియం దుత్పన్నమగుచు మరల గల్పాంతమందు లయమగుచు, నిట్లే మరల మరల నుత్పత్తిలయములను బొందుచుండును. అయితే యిట్టి యుత్పత్తిలయము లాప్రపంచమునకుఁ దనంతట సిద్ధించునవి కావు. అనఁగా నాప్రపంచము స్వతంత్రశక్తిచేతనుత్పత్తియగుట గాని లయమగుటగాని లేదు. మఱిదేనిచే నుత్పత్తిలయములను బొందుచున్నదనఁగా ప్రకృతిచేతనే యిట్టి యుత్పత్తి లయములను బొందుచున్నది. అప్రకృతియన్ననో నాస్వాధీనమందుండునట్టిదిగాన నేనాప్రకృతిని నాధారముగఁ జేసికొని ధానిచే నీప్రపంచమును సృజించినవాడ నగు చున్నానుగాని నాయంతటనేను సృజించెడు వాడనుగాను, కనుకనేగదా నేనుగూడ నెప్పుడైన దుష్టనిగ్రహ సిద్ధిపరిపాలనార్థమై యీలోకమున నవతరించవలసి వచ్చినప్పుడు “ప్రకృతిం స్వామధిష్ఠామః” మృవామ్యాత్మ మాయయా” నాదియగు ప్రకృతి నవలంబించి యీలోకమునజననమగుచున్నానని చెప్పుటకుఁగారణమైనది (చూ. 4-6). కనుక నీప్రపంచ మస్వతంత్రమైనదనియు, అనఁగాఁ దనంతట నుత్పత్తియగునది కాదనియు, దానిని నేనుగా నుత్పత్తి చేయుట లేదనియు, అది ప్రకృత్యధీనముగనున్నది గనుక నాప్రకృతిచే నుత్పన్నమగుచున్నదనియు, అయితే అప్రకృతి నాయధీనముగ నుంచున్నదిగనుక నేనే యాప్రకృతి మూలముగ నీప్రపంచమును సృజించినవాడనుగ నేర్పడుచున్నాననియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ న చ మాం తాని కర్మాణి నిబధ్నన్తి ధనజ్ఞయః !

ఉదాసీనవ దాసీవ మసక్తం తేషు కర్మసు ॥

9

అర్థము :- (అసి) + చ = ఐనను (అట్లు సృజించినవాడనైనను), హేధనజ్ఞయః! = ఓయబ్బనా!, తేషు + కర్మసు = ఆకర్మలయందు, అసక్తమ్ = అసక్తిలేనివాడను, ఉదాసీనవత్ + అసీనమ్ = సాక్షిభూతుఁడుగ నున్నవాడనునైన, మామ్ = నన్ను; తాని + కర్మాణి = ఆకర్మలు, న + నిబధ్నన్తి = బంధింపవు.

కాననోయి యర్జునా! ఈసృష్ట్యాది కర్మలను నేను స్వేచ్ఛగఁజేసినవాడను గానుగనుకను, ప్రకృతిచేఁ గలుగుచున్నవి గనుకను, అట్టి కర్మలయొక్క ఫలాఫల ములయందాసక్తిలేనివాడనై కేవల సాక్షీభూతుఁడుగనుంచున్నాను గనుకను ఆకర్మ ములు నన్ను బంధింపనేరవు. అనఁగా, ఆకర్మలవలని పుణ్యపాపములు నన్నుఁట నేరపనుట.

అర్జు — అయ్యా! ఇట్లు చెప్పితివిగదా? ఈసృష్ట్యాదికర్మలు నీచే నేనుగాఁ జేయఁబడకపోయినను, నీనంకల్పము సారముగ నీస్వాధీనమందుండెడు మాయ (ప్రకృతి)చేఁ జేయఁబడుచున్నవిగదా! అట్టివిషయములలో నీప్రకృతిచేఁ జేయఁబడు కర్మలు నీకెట్లుచెందక పోగలవు?

కృ — ఓయి యర్జునా! నీవడిగినప్రశ్న సయుక్తికముగనే యున్నది. అయినను “నమాంకర్మాణిల్పన్నినమే కర్మఫలేస్పృహః। ఇతిమాంయోభిజానాతికర్మ భిర్నుబధ్యతే॥” అనఁగా గర్మఫలములయందు నాకిచ్చలేదనియు, కాన నా కర్మలు నన్నుఁటవనియుఁ ఇట్లు తెలిసికొనిన జ్ఞానిగూడఁ గర్మబద్ధుఁడుగాడనియుఁ నింతకుముందు నేఁ జెప్పియుంటినిగదా? అట్లు నన్నుగాని జ్ఞానినిగాని కర్మఫలమంబుక పోవుటకుఁ గలిగియుండు కారణములుగూడ దృష్టాంతసహితముగఁ జెప్పియుంటిని గదా! జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 4-14).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

శ్లో॥ మయాధ్యక్షేణ ప్రకృతి స్సూయతే సచరాచరమ్ ।

హేతునానన కాస్తేయ జగ ద్విపరివర్తతే॥

10

అర్థము :— హేకాస్తేయ! = ఓయర్జునా!, ప్రకృతిః = ప్రకృతి (స్వభావము), సచరాచరమ్ = చరాచరప్రపంచమును, అధ్యక్షేణ + మయా = సాక్షీభూతుడ నగు నాచేత, అనఁగా, సాక్షీభూతుడనైయుండఁగా, మాయతే = కనుచున్నది (సృజింపుచున్నది), అనన + హేతునా = ఈహేతువుచేతనే, జగత్ = ప్రపంచము, విపరివర్తతే = ప్రవర్తించుచున్నది.

కృ — కనుకనోయియర్జునా! ఈచరాచరప్రపంచమంతయు నీప్రకృతివల ననే పుట్టుచున్నది. నేనుారక సాక్షీభూతుడనుగ నుంచున్నానుగాని యాసృష్టి యందు నాకేమియుగర్తృత్వములేదు సరేగదా, అప్రపంచవటనముగూడ నాప్రకృతి వలననే జరుగుచుండునుగాని దానియందుగూడ నాకేమియుఁ గర్తృత్వములేదు. అచెల్లవచ్చు నాప్రకృతి త్రిగుణాత్మకమైనదని, అనఁగా, రజస్సత్వ తమోగుణము లతోఁ గూడియుండునదియని, యిదివఱకేనీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా? కాన నాప్రకృ

తిచ్చే గలిగెడు ధూతములన్నియు నాత్రిగుణములచే నాడింపఁబడినవగుచుఁ దదను గుణ్యములగు పనులజేయుచు నాపనులవలనఁ గలిగెడు ఫలాఫలముల ననుభవించుచు, మరలనట్టి ఫలాఫలముల కనుగుణ్యములగు జన్మల నెత్తుచుండును. కాన నీప్రపంచనటన గూడ నాప్రకృతివలననే జరుగుచున్నదిగాని నావలన జరుగునదికాదు. ఇదియే, ప్రపంచముయొక్క యుత్పత్తి స్థితియ కారణములయొక్క నిజమైనస్థితిగానున్నది. అయితే, అజ్ఞానులు దీనిఁజెలిసికొనఁజాలక

“చ. ఒకపరి రుద్రనిర్మితము నొక్కొకవేళ విరించినర్థితం

చాకయెడ విష్ణునిర్మితము నొక్కొకచో మునినిర్మితంబునా

నొకకడ శూన్యమై యడఁగు నొక్కొకపట్టునఁ దానకల్లు సృ

ష్టికి నిది యిట్లు పుట్టువని నెప్పుఁగరా దినవంశివల్లభా.” (వా. రా. 3 ఆ.)

అనునట్టిప్రపంచసృష్టిని రుద్రుఁడు సేయుచున్నాడని కొందఱును, బ్రహ్మ చేయుచున్నాడని కొందఱును, విష్ణువు చేయుచున్నాడనికొందఱును ఋషులు చేయు చున్నారని కొందఱును, తనంతటనే కలుగుచున్నదని కొందఱును, ఇట్లు పరిపరి విధములుగఁ దలంచుచున్నారని, ఈసృష్టియొక్క నిజమైన కారణమిట్టిదని యెవ్వరు నెఱుంగఁజాలరు.

శ్లో॥ అవజానన్తి మాంమూఢా మానుషీం తను మాశ్రితమ్ |

పరం భావ మజానన్తో మమ భూతమహేశ్వరమ్ || 11

శ్లో॥ మోఘాశా మోఘకర్మాణో మోఘజ్ఞానా విచేతసః |

రాక్షసీ మాసురీంచైవ ప్రకృతిం మోహీనీం శ్రితాః || 12

అర్థము :- మోఘాశా = వ్యర్థములైన యాశలుగలవారును, మోఘకర్మాణః = వ్యర్థములైనకర్మలు గలవారును, మోఘజ్ఞానాః = వ్యర్థములైనజ్ఞానముగలవారును, విచేతసః = తెలివిహీనులునునై, రాక్షసీమ్ = రాక్షససంబంధమైనదియు, మోహి నీమ్ + చ = మోహింపఁజేయునదియునగు, ప్రకృతిమ్ + ఏవ = స్వభావమనే, శ్రితాః = అవలంబించిన, మూఢాః = మూఢులు, మమ = నాయొక్క, పరమ్ + భావమ్ = పరతత్త్వమును, అజానన్తం + (సన్తః) = తెలిసికొనఁజాలనివారై, మాను షీమ్ + తనుమ్ + అశ్రితమ్ = మనుష్యదేహమును బిగ్రహించిన, భూతమహేశ్వరమ్ = సమస్తభూతములకు నీశ్వరుడైన, మామ్ = నన్ను, అవజానన్తి = అలక్ష్యము చేయుచున్నారు.

కావున నోయియర్జునా ! అట్లు ప్రపంచముయొక్క యుత్పత్తి స్థితియముల

నిజసిద్ధి నే యెఱంగఁజాలనివారలు మనుష్యశరీరమును ధరించియుండు నన్నుఁబరమాత్మనుగ నెఱ్ఱెఱుంగఁగలరు? అనఁగా, బొత్తిగ నెఱుంగఁ జాలరనుట. ఏల యనఁగా నట్టి మాధులు కేవల ప్రకృతి బద్ధులను అసురస్వభావము గలవారైన దంభాహంకారాది దుర్గుణములతోఁ గూడి యుంచున్నారు (చూ. 16-4). కాన వారలు కేవల మాశాపాశబద్ధులై, వ్యర్థములగు కోరికలనే గోరుచుందురు. అనఁగా, ఇహమునందుఁ దుచ్ఛములను క్షణభంగురములునగు దారపుత్రధనధాన్యాదులను, స్రక్పందనవనితాది భోగములను గోరుచుఁ దదనుగుణ్యములగు యజ్ఞతపోదానాది కర్మలనే యాచరింపుచుందురు (చూ-17-5). కాన నట్టి కర్మలన్నియు వ్యర్థములైన వగుచున్నవి. మఱియు నట్టిదురాశలతోఁగూడుకొన్నవారై యందుకుగా నన్నారాధింప నుద్దేశించి యాచరింపఁబడు నాకర్మలచే నన్నారాధించుటకు బదులుగాఁ గృతింప జేయుచున్నారు (చూ. 17-6). కాబట్టి యట్టివారల జ్ఞానముగూడ వ్యర్థమైనదే యగుచున్నది. మఱియునట్టి యివివేకులు నామాయవలన నపహరింపఁబడిన జ్ఞానము గలవారై నన్నుఁ బొందఁ జాలరనియు (చూ. 6-15). అట్టివారలకు యోగమాయ వలన గప్పఁబడియుండెడు నేను బ్రకాశింపకుండుననియు (చూ. 7-25). ఇదివరకే చెప్పియుంటినిగదా! కనుక నట్టివారిట్టి మనుష్యదేహమును బరిగ్రహించియున్న నన్నుబొత్తిగఁజెలిసికొనఁజాలరు. కాబట్టి యట్టివారలు తమతోపాటు నన్ను నొక మనుష్యునిగనే భావించి నిర్లక్ష్యముగఁ జూతురేగాని పరమాత్ముడనని యెంచి ప్రవృత్తి చేయరు. అచెల్లనఁగా నందుకుఁ గొన్ని దృష్టాంతములను జెప్పుచున్నాను వినుము.

నేను బాల్యదశయందుండఁగాఁ గంసునిచేఁ జిలిపింపఁబడి మధురానగర ప్రవేశమునేయునపుడు కంసుని వస్త్రముల సుతికెడు రజకుం డెదురై నందున వానివద్ద నున్న వస్త్రములలోఁ గొన్నిటిని గట్టునిమ్మని యడుగఁగా వాడు నన్ను సామాన్య గొల్లపిల్లకాయనుగా భావించి,

“కా. ఎఱ్ఱెట్రా మనుజేంద్రు చేలములు మీకీఁ బాడియే మీరలుం
గట్టం బోలుదురే పయోఘృతదధిగ్రాసంబులన్మత్తులై
యిట్టాడంజనేఁ గాక గొల్లలకు మీకెప్పాట నోరాడెడిన్
గట్టా ప్రాణముఁ గోలుపోయెదు సుమీ కంసోద్ధతి న్నాలకా!

క. మారాజసాముఁ గైకొన
నేరాజులు వెరతు రింత యెల్లిదమే నీ
కీరాజరాజగృహమున
నీరాజనమేలగొల్ల యేగుము తలఁగన్”.

(భాగ. ౧౦ పూ. భా. ౧౨౫౬, ౧౨౫౭)

అనియును, కంఠనిపంపున నాతో మల్లయుద్ధమునకుఁ దలపడిన చాణూరుఁడు ననుఁగేవల గోపబాలకునిగా నెంచి,

“కా. నాతోఁ బోరఁగఁగెంతవాఁ డవిసిగో నాపాటియే నీవు వి
ఖ్యాతుండ నులజుండ సద్గుణుండ సత్కర్మ స్వభావుండ నీ
కేతాద్వ్యభవంబులెల్లఁ గలవే యీవీటఁ బోరాడుట
త్వేత్తలూడఁగఁ గుప్పిగంతు లిడుటే పిక్షింపు గోపార్థకా! ”.

(భాగ. ౧౦. పూ. భా. ౧౩౩౭)

అనియును, మీయన్నయగు ధర్మరాజు మన్ను రాజనూయ యాగంబుసేయు కాలంబున నాకగ్రతాంబూలం బివ్వసమకట్టినపుడు నన్ను సామాన్యగోపకునిగ నెంచియుండు శిశుపాలుఁడలగి,

“వివేకరహితులై గోపాలబాలునిం బూజసేయుటకు నెట్లు సమ్మతించితిరి ?
పురోడాశంబు సృగాలంబున కర్తృంబగునే? ” (భాగ. ౧౦, ఉ. భా. ౭౦౯)

అనియును, ఇట్లునేకు లనేకవిధంబుల నన్ను దూలనాడి యవమానించిన సంగతి నీవెఱిగియే యుండువుగదా ?

శ్లో॥ మహాత్మాన స్తు మాం పార్థ! దైవీం ప్రకృతి మాశ్రితాః ।

భజన్త్యనన్యమనసో జ్ఞాత్వా భూతాది మవ్యయమ్ ॥ 13

అర్థము :- పోపార్థ! = ఓయియదా నా!, మహాత్మానః + తు = మహాత్ములన్న నో, దైవీమ్ + ప్రకృతిమ్ = దేవస్వభావమును, అశ్రితాః = అవలంబించినవారై, మామ్ = నన్ను, భూతాదిమ్ = భూతములకు నాదికారణమైనవానిఁగను, అవ్యయమ్ = నాశరహితునిగను, జ్ఞాత్వా = ఎఱిగి, ఆనన్యమనసః = ఇతరచింతలు లేనివారై, భజన్తి = భజింపుచున్నారు.

ఇతను నన్నెఱిగెడి వారలెట్టి వారలనఁగా, దేవాంశసంభూతులగు మహాత్ములెఱుంగఁగలరు. వారలెట్టివారనఁగా, భయరహితులును, చిత్తశుద్ధిగలవారను, జ్ఞానదాన దమస్సాన్విత్యయ యజ్ఞతపస్సులు గలవారను, ఋజుభావముగలవారను, అహింసాపరులును, సత్యవంతులును, క్రోధరహితులును, సర్వసంగపరిత్యాగులును, పరదోషముల నెంచనివారను, భూతదయగలవారను, లోభత్వము లేనివారను, వాక్యాధుర్యమును ల్లజ్జయుఁగలవారను, చాపల్యరహితులును, గాంభీర్యము - ఓర్పు - ధైర్యము - శౌచము - మొదలగు సుగుణసంపత్తి గలవారను, ద్రోహము -

గర్వము - మొదలగు దుర్గుణములు లేనివారునునై యుంచున్నారు (చూ. 16-1-2-3). కనుక నట్టివారు నేను మనుష్యశరీరమును ధరించి యున్నవాడనైనను, కేవలమనుష్యమాత్రుడనుగాననియు, సమస్తభూత ప్రపంచమునకు నాది కారణుడును, నాశరహితుడును, లీలామానుష విగ్రహుడునునగు విరాటుప్రభుడననియు నెఱుంగగలరు. కాననట్టివారు నన్నునచంచలభక్తితోఁ బ్రపత్తిచేయుదురు. ఇట్టి మహానుభావులెవరై నదియుఁగూడఁ దెలియదగిన కొన్ని దృష్టాంతములను జెప్పఁచు న్నాను వినుము.

మన్ను కంసుఁడు నన్నుఁ జంపించుటకుగానుద్దేశించి ధనుర్వాగ మిషమిద నన్నును బలరామునిని బిలఁచుకురమ్మని యత్రూరునింబంపఁగా నతఁడు పరమభాగవతోత్తముఁడును, నాయవతారమహిమనెఱింగినవాఁడును గాన బృందావనంబునకుఁ జనుచెంచుచుఁ దనలోఁ దానిట్లని చింతించె,

“ఉ. ఎట్టితపంబునేయఁ బడె నెట్టిచరిత్రము లభ్యమయ్యెనో
యెట్టిధనంబు లర్హులకు నీఁ బడెనో తొలిభామునందు నా
యట్టి వివేక హీనునకు నాది మునీంద్రులు యోగదృష్టులన్
బట్టఁగలేని యీశ్వరుని బ్రహ్మమయు న్నరజూడఁ గలెడిన్.”
(భాగ. ౧౦, పూ. భా. ౧౧౮౮)

అనియును, నాయవతారమహిమ నెఱింగి నాయందెప్పుడు భక్తికేయుచుం
డెడు వాఁరలలో విదురుఁడు,

“మ. జననంబెందునులేని యీశ్వరుఁడు దా జన్మించుటెల్ల నివ్వరో
ధినిరాసార్థము వీతకర్ముడగు నద్దేవుండు కర్మప్రప
ర్తుఁడౌటెల్లఁ జరాచరప్రకట భూతశ్రేణులనర్చువ
ర్తులం జేయఁదలంచికాక కలవే దైత్యాదికింగర్పముల్.”

క. హరిపరుగులకెల్లఁ బూజ్యుఁడు
హరిలీలామనుజుఁడును గుణాతీతుఁడునై
పరఁగిన భవకర్మంబులఁ
బొరయండట హరికింగర్పములు లీలగున్.

క. మదిఁదన కాసనమిడినిజ
పదములునేవించు లోకపాలాదులు పెం
పొదవింప యదుకులంబున
మదయించెను భువిని బలసహూదరుడగుచున్.” (భాగ. 8, ౭౨-౭౪.)

అనియును ; ఉద్భవుఁడు

“క. విమలమతీదలప నెవ్వని

బొమముడిమాత్రమున నిఖిలభూదేవీభా

రముమాను నట్టి హరిపద

కమలమరందంబుఁ గ్రోలుఁకునుఁ డెవ్వఁడో !

క. మందప్రజ్ఞుడనై గో

విందుని మురచైత్యహరుని విష్ణునిఁబరమా

నందుని నందతనూజుని

మందరధరుఁ జిత్తమందు మఱితునెయ్యెనున్ ॥

సీ. అట్టిసరోజాక్షుఁ డాద్యంతకూన్యుండు సుభగుండు త్రైలోక్యసుందరుండు

కమనీయసాగర కన్యకాకుచ కుంకుమాంకిత విపులచాహంతరుండు

సకలదిక్పాలభాస్వత్కిరీటన్యస్త పద్మరాగారుణ పాదపీఠఁ

డజుఁ డనంతుఁడు సమానాధిక విరహితుం డిద్ధమూర్తిత్రయాధీశ్వరుండు

నైనహరి యుగ్రసేనుని నఖిలరాజ్య

రుచిరసింహాసముఁన గూర్చుండఁ బెట్టి

భృత్యభావంబునొంది సంప్రీతి నతని

పనువు సేయుట కెపుడు నామనము గుండు ”

అనియును ; కురువృద్ధుండునుఁ నాకంతరంగభక్తుండునునగు భీష్ముండు,

“మ. యదువంశంబున వాసుదేవుడనఁ గ్రీడాఠ్ఠంబు జన్మించి దు

ర్మదచైత్యావలిఁ గూల్చి పార్థునకు సారథ్యంబు త్రైలోక్యస

మృదమారంగ నొనర్చి దేవమునిసమ్మానోద్ధతిన్ భూభరం

బు దొలంగింపఁగఁ జేయఁబుట్టిన హరిన్ బూజింతుఁ గృష్ణాత్మునిన్ .”

అనియును ; నన్ను స్తోత్రము చేసియున్నార. ఇదిగాక, నేను బాల్యమందు

కంసుని పంపున మధురానగరప్రవేశము సేయుచు రజికునిం గని వస్త్రంబులడిగి.

వానిచే నవమానితుండైనసంగతి యింతకుముందు చెప్పితినిగాదా? అట్లవమానింప

బడినశంకనే నేను బలరామసహితముగ మాలాకారుండగు సుదామనింటికిఁ బోఁగా

నతఁడు నాయవతారరహస్యమెఱిగినవాడు గాన, గ్రహ్యునలేచి మొక్కి,

“ఉ. పావనమయ్యెనాకులము పండెఁ దపంబు గృహంబు లక్ష్మీకి

నేనితమయ్యె నిష్టములు నేకుఁట విశ్వనిదానమూర్తులై

భూవలయంబు గావనిటు పుట్టినమీరలు రాకఁజేసి నే
నేవిధమాచరింతుఁ బనులెయ్యవి బంట నెఱుంగఁ జెప్పకే.”

అనిపలికి మాయీరువురిని గునుమదామంబుల నలంకరింప నేనత్యంతప్రీతుం
డనై కొరినవరంబిచ్చెద వేడుమనిన నతండు

“క. నీపాదకమల సేవయు
నీపాదార్చకులతోడి నెయ్యమును నితాం
తాపారభూతదయయును
దాపసమందార నాకు దయసేయఁగదే.”

అని వేడుకొనియున్నాడు. ఇంతయేల, ఓయి యర్జునా! మీయన్నదమ్ము
లైదుగురిలో సహదేవుఁడ తప్ప తక్కిననలుగురును నన్ను మీబంధువుగను అత్తనిగను
నెంచియుండురేగాని నాయవతారరహస్యమిట్టిదని యెఱుంగరు. సహదేవుఁడు
మాత్రముదానినెఱుంగును, అచెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నానువినుము. మీయన్నధర్మరాజు
రాజనూయయాగము సేయునపుడు, అగ్రపూజార్హులెవ్వరని యాలోచింపుచుండు
సమయంబున సహదేవుండు నన్నుంజూపి

“యిమ్ముహాత్ముని సంతుష్టుం జేసిన భువనంబులన్నియుం బరితుష్టిం బొందు
ననిచెప్పి ధర్మరాజుంజూచి యిట్లనియె

ఉ. కాలము దేశముం గ్రతువుఁ గగ్మముఁ గర్తయు భోక్తయుం జగ
జ్జాలము దైవము స్థురువు సాంఖ్యము మంత్రము యజ్ఞి మాహాతు
ల్యేళలు విప్రులుం జననవృద్ధిలయంబు లహేతుభూతము
బీలలుఁ దానయై తగ వెలింగడు నెక్కటి తేజమీశుఁడున్.

చ. ఇతఁడె యితండు గన్నులొకయిండుకామోడ్చిన నీచరాచర
స్థితభువనంబులన్నియు నశించు నితం డవి విచ్చిచూచిన
న్వితతములై జనించుఁ బ్రభవిష్టుఁడు విష్టుఁడనైనయట్టియొ
క్రతుఫలదుండు గా కొరుఁ డొకండుట లర్హుఁడు శిష్టపూజకున్

ఉ. ఈపురుషోత్తమన్ జగదధీశు ననంతుని సర్వశక్తుఁజి
ద్రూపకు నగ్రపూజఁ బరితోషితుఁ జేయసమస్తలోకము
ల్యేపరితుష్టిఁ బొందుఁ బృథివీవర ! కావున నీవు కృష్ణునిన్
ప్రేపతిఁ బూజసేయు మెడసేయక మాటలు వేయునేటికిన్,”

(భాగ. ౧౦. ఉ. భా. ౭౭౭-౭౮౦.)

శ్లో॥ సతతం కీర్తయంతోమాం యత స్తత్త్వ దృఢవ్రతాః ।

సమస్యస్తత్త్వమాంభక్త్యా నిత్యయుక్తాః పాసతే ॥

14

అర్థము :- దృఢవ్రతాః = దృఢవ్రతులును. యతస్తత్త్వః + చ = సన్ను. పొందుటకు యత్నించుచున్నవారును నైన, (కేచిత్) = కొందఱు, మామ్ = నన్ను, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడును, కీర్తయంతః = కీర్తించుచున్నవారును, సమస్యస్తత్త్వః + చ = సమస్కరించుచున్నవారునై, భక్త్యా = భక్తిచేత, నిత్యయుక్తాః = ఎప్పుడును నాయందే చిత్తమును జేర్చినవారై, మామ్ = నన్ను, ఉపాసతే = సేవింపుచున్నారు.

కావున సట్టివారలు నేను కేవలమునువ్యమాత్రుఁ డనుగానియు, లీలామానుషరూపమును ధరించిన పరాత్పరుఁ డననియు నెరింగిముహూర్తములైయున్నారు. అట్లు నన్నెఱింగినందున వారికిఁ గలిగిగడుగులమేమనఁగా, నేనుతప్పితక్కిన యీదృశ్యప్రపంచమంతయున సత్పదార్థమేయని యెఱింగినవారై నన్నే పొందఁ గోరుదురు. అనిఁగా నాపదవియగు మోక్షమునే పొందఁ గోరుదురు. అట్టి కోరికగలవారగుటచే నందుకుఁ బ్రయత్నించుటయందుదృఢమైన పూనికగలవారలై నాయందు భక్తిఁ జేయుచు, నన్నే ధ్యానింపుచు, నాయందేచిత్తముఁ జేర్చినవారై సదా నా గుణానుభవమునే చేయుచుందురు. అందుఁ గొందఱు

“మ. తనుహృద్భాషల సఖ్యమున్ శ్రవణమున్ దాగత్వము స్వందనా
ర్చనముల్ సేవయు నాత్మలోనెఱుకయున్ సంకీర్తన
ల్పింతనంబను నీతోమ్మిది భక్తిమార్గముల సర్వాత్మ్య హరిన్ముగ్ధు
జ్ఞనుఁడైయుండుట భద్రమంచు దలతున్ సత్వయి చైతోవృత్తమా!”

(భాగ. ౭. స్కం ౧౬౭.)

అనునట్లు, వందనాది నవవిధకృత్యములచే న న్నారాధింపుచుందురు.

శ్లో॥ జ్ఞానేయజ్ఞేన చాప్యస్త్యే యజంతో మా ముపాసతే ।

ఏకత్వేన పృథక్త్వేన బహుధా విశ్వతో ముఖమ్ ॥

15

అర్థము :- అస్త్యే = మఱికొందఱు, విశ్వతోముఖమ్ = సర్వాంత ర్యామైన, మామ్ = నన్ను, ఏకత్వేన = అద్వైతభావచేతను, పృథక్త్వేన = ద్వైతభావముచేతను, బహుధా = బహువిధరూపములుగలవాడనను భావచేతను, జ్ఞానయజ్ఞేన + చ + ఆపి = జ్ఞానయజ్ఞము చేతనైనను, యజంతః + (సంతః) = పూజించుచున్నవారై, ఉపాసతే = సేవింపుచున్నారు.

మఱికొందఱేమి చేయుదురనఁగా, నాకును దమకును, అనఁగా, నాయుండుం డెడు పరమాత్మకును తమయందుండెడు జీవాత్మకును నేలాటి భేదము లేదనియును, జీవాత్మ పరమాత్మయొక్క యశమేగాని నేనుకాదనియును, అచ్చైస్వభావముగల వారై యుపాసించురు. ఇంకఁ గొందఱుఁ, పరమాత్ముడైన నాకును, జీవాత్మలైన తమకును భేదముగలదనియును, పరమాత్ముడైన నేను ఉపాస్యుడననియు, జీవాత్మలైన తాము ఉపాసకులనియు నెంచి ద్వైతభావముతో నారాధింతురు. మఱికొందఱు నన్ను బ్రహ్మ-విష్ణు-మహేశ్వరా ద్యనేకరూపములు గలవానిగ భావించి పూజింతురు. మఱికొందఱు “వాసుదేవస్వర్పమ్” అనునట్టిచరాచరా త్మకమగు ప్రపంచమంతయు భగవత్స్వరూపమే యనెడు జ్ఞానయజ్ఞముచేతను నారాధింతురు. ఇట్లు సర్వాంతర్యామియగున న్ననేకు లనేకవిధములగ భావించి యుపాసించుచుందురు.

అర్జు - అయ్యో, కొందఱు జ్ఞానయజ్ఞముచే నారాధింతురని చెప్పితివిగాదా, అది యెట్లో వివరించి చెప్పము.

శ్రీ|| అహం క్రతురహం యజ్ఞః స్వధామా మహా మాషధమ్ |

మంత్రోఽహమహమేవాజ్యమహ మగ్ని రహంహుతమ్ || 16

అర్జును :- అహమ్ + క్రతుః = క్రతువునేనే, అహమ్ + యజ్ఞః = యజ్ఞమునేనే, అహమ్ స్వధా = స్వధనేనే, అహమ్ + ఔషధమ్ = ఔషధమునేనే, అహమ్ + మస్త్రః = మంత్రమునేనే, అహమ్ + అజ్యమ్ = అజ్యమునేనే. అహమ్ + అగ్నిః = అగ్నినేనే, అహమ్ + ఏవ + హుతమ్ = హోమకర్తృమునేనే (అయియున్నాను).

కృ - ఇంతకుముందు హోమసాధనంబులును, హోమద్రవ్యంబులును, హోమకర్తృమును, హోమకర్తయును, అజ్ఞియు, ఇదియన్నియు బ్రహ్మస్వరూపమే యనినీకుఁ జెప్పియుంటినిగాదా జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 4-24).

అర్జు - అవును జ్ఞాపకమున్నది. బ్రహ్మజ్ఞానసంపన్నునకు నీచరాచరప్రపంచమంతయుఁ బరబ్రహ్మస్వరూపముగనే యగపడుచుండునుగనుక నట్టిఁ బాదాయన్నియుఁ బరబ్రహ్మస్వరూపముగనే యెఱుంగుచున్నాఁడని చెప్పియుంటినిగాదా?

కృ - మంచిది. అట్టిపరబ్రహ్మమే నేననియును జెప్పియుంటినిగాదా? కాబట్టి జ్ఞానులగువారు సమస్తక్రతువులును, యజ్ఞములును, పితృదేవతలకర్పించెడు స్వధయును, అట్టియజ్ఞదులయందలి యగ్నియును, ఆయగ్నియందు వేల్చు బడు అన్నము-

తజ్యము-మొదలగు చూచియును, అట్లు యజ్ఞగులయందుపయోగించెడు మంత్రములను, సహోమకర్మమును—ఇవియన్నియు నాస్వరూపములేయని తెలిసికొన్నవారైనను సచంచలభక్తితో ధ్యానించిన మాత్రముచేతనే సమస్తయజ్ఞగుల నాచరించిన వారుగ భావించుచున్నారు. కనుకనట్టివారు జ్ఞానయజ్ఞమును జేసినివారగుచున్నారు.

శ్లో॥ పితౌహమస్య జగతో మాతా ధాతా పితౌమహః ।

వేద్యం పవిత్ర మోక్తార్ బుక్త్యామ యజు లేవచ ॥ 17

అర్థము:- అస్య + జగతః = ఈజగత్తునకు, పితౌ = తండ్రీయును, మాతా = తల్లియును, ఓతామహః = తాతయును, ధాతా = రక్షకుఁడును, వేద్యమ్ = తెలిసికొనఁదగిన, పవిత్రమ్ = పవిత్రమైనవస్తువును, ఓక్తార్ = ప్రణవమును, బుక్త్యామహః = బుగ్గృహస్సామవేదములను, ఆహమ్ + ఏవ = నేనే.

ఇంతే కాదు సుమా, అట్టివారుమఱియు నన్నేమిగా నెఱుంగుదురనగా, ఈ ప్రపంచమున కంతటికిని నేనే తండ్రీవనియు, తల్లివనియు, తాతవనియు. అనగా నీ ప్రపంచమునకు నుత్పత్తిస్థానము నేనేయనియు, ఈప్రపంచమునంతటిని రక్షించెడు వాఁడు నేనేయనియు, ఈలోకమునఁ తెలిసికొనఁ దగిన సమస్తవస్తువులలో మిక్కిలి పవిత్రమైనవస్తువు నేనేయనియు, సమస్తమంత్రములకును ప్రణవమగు నోంకారము నాస్వరూపమేయనియు, బుగ్గేదమును, యజుర్వేదమును, సామవేదమును, నాస్వరూపములే యనియు నెఱుంగుదురు.

శ్లో॥ గతి ర్భర్తా ప్రభు స్సాక్షీ నివాస శ్వరణం సుహృత్ ।

ప్రభవః ప్రళయ స్థానం నిధానం బీజ మవ్యయమ్ ॥ 18

అర్థము:- గతిః = గతియును, భర్తా = రక్షకుఁడును, ప్రభుః = ఈశ్వరుఁడును, సాక్షీ = సాక్షియును, నివాసః = ఉనికిపట్టును, శరణమ్ = ఆశ్రయింపదగినవాఁడును, సుహృత్ = హితుఁడును, ప్రభవః = ఉత్పత్తిస్థానమును, ప్రళయః = లయస్థానమును, స్థానమ్ = స్థితియును, నిధానమ్ = నిక్షేపమును, అవ్యయమ్ = నాశరహితమైన, బీజమ్ = బీజమును, (అహమేవ) = నేనే.

అట్టివారలు నన్ను మఱియు నేమిగా నెఱుంగుదురనగా, సకల జనులకుఁ బొందఁదగిన పురుషార్థములన్నిటిలో మేలైన పురుషార్థము నేనేయనియు, ఈప్రపంచమునఁ బిట్టి కాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్త జంతుజాలమునకును, రక్షకుఁడును, ఈశ్వరుఁడును నేనే యనియును, అట్టిజంతువులయందు సాక్షిభూతుఁడుగా నుండు వాఁడును, జంతువులకన్నిటికిని యునికిపట్టును, ఆశ్రయస్థానమును, మేలుగోరువాఁ

డును నేనే యనియును, అట్టి సమస్తభూతములకు నుత్పత్తి స్థితిలయకర్తయును, నిశ్శేషమును నేనేయనియును, ఈప్రపంచోత్పత్తికి అది కారణమును నాశరహితముగు బీజమును నేనే యనియును నెఱుంగుదురు.

శ్లో॥ తపా మ్యహమహం వర్షం నిగృహ్యో మ్యుత్సృజామిచ ।

అమృతం చైవ మృత్యుశ్చ సదస చ్ఛాహమర్జున ! ॥ 19

అర్థము:— హేఅర్జున ! = ఓయియర్జునుడా, అహమ్ + తపామి = తపించజేయువాడను నేనే, అహమ్ = నేను, వర్షమ్ = వర్షమును, ఉత్సృజామి + నిగృహ్యామి + చ = కరిపించెడువాడను నిలిపెడువాడను నేనే, అమృతంచ + మృత్యుశ్చ = జీవనాధారమును, మరణకారణమును, సత్ + అసత్ + చ = సదసత్వ దార్థములు రెండును, అహమ్ + ఏవ = నేనే (అయ్యున్నాను.)

మఱియు నట్టివారు నేనే సూర్యరూపమున నీలోకమునంతటినీ దరింపజేయుదుననియు, వరుణరూపమున వర్షింతు ననియు ఒకప్పుడు పుష్కలముగ వర్షించి సకలభూతములకును జీవనాధారములగు సస్యాదుల ఫలింపఁ జేయువాడను, మఱి యొకప్పుడు వర్షమును బిగఁజేయిమట్టి సస్యాదులు ఫలింపకుండజేసి తద్వారా ననేక జంతువులు మృతినొందునట్లు చేయువాడను నేనేయనియును, ఇదిగాక యీప్రపంచమునందుఁగల సత్పుదార్థము, అనఁగా నెప్పటికిని నాశములేక శాశ్వతముగానుండు నట్టిదియగు నాత్మయును అసత్పుదార్థము, అనఁగా నశించునట్టి స్వభావముగల యచేతన పదార్థముగూడ నేనే యనియును ఎఱుంగుదురు. కనుకనే నీ తమ్ముడగు సహదేవుఁడట్టి నామర్మము నెఱింగియుండుటంబట్టియే ఇంతకుముందు నేఁజెప్పిన ప్రకారము, మీయన్నయగు ధర్మరాజు రాజనూయయాగంబు నేయుకాలంబున నగ్ర పూజార్హులెవ్వరిని విచారించుచుండఁగా నన్నుఁజూపి

“ ఉ. కాలముదేశమున్ గ్రతువుఁగర్చుమఁగ ర్తయు భోక్తయుం జగ

జ్జాలముదైవమున్గరువు సాంఖ్యము యజ్ఞము మంత్రమాహుతు

ర్వేదాలు విఘ్నలుం జననవృద్ధిలయంబుల హేతుభూతము

ల్లీలు దానయై తగ వెలింగడు నెక్కటితేజమీశుఁడున్.”

అనే మొదలైన సంగతులు చెప్పియున్నాడు. కాఁబట్టి యోయియర్జునా ! ఇట్లు నన్నెఱింగి యెవమస్మరింపుచున్నారో, అట్టివారన్ని యజ్ఞములను జేసినవారే యగుచున్నారు గనుక నట్టివారి యెఱుకయే జ్ఞానయజ్ఞ మనఁబడుచున్నది.

అర్థము:— అయితే యీలోకమున ననేకులు సులభమగు నీజ్ఞానయజ్ఞమును జేయక

వేదోక్తములను మిగుల కాయశ్లేశకరములగు నగ్నిష్టోమాద్యనేక యజ్ఞముల వేదోక్తప్రకారముగ ననుసరించుటను నొడఁగూర్చుకొని యాచరించుటకు జూచుచున్నాముగాదా, అట్లేల చేయుచున్నారు? అందువలనవారికిఁ గలిగెడు ప్రయోజన మెట్టిది?

స్లో॥ త్రైవిద్యా మాం సోమపాః పూతపాపా యజ్ఞే రిప్స్వా

స్వర్గతిం ప్రార్థయన్తే ।

తే పుణ్య మాసాద్య సురేంద్రలోక మత్సన్తి దివ్యాన్ దివి

దేవభోగాన్ ॥ 20

అర్థము :- (యే) = ఎవరు, త్రైవిద్యాః = ఋగ్యజుస్సామములను మూడువేదముల నెఱిగినవారై, యజ్ఞేః = అవేదములయందుఁ జెప్పఁబడియుండు యజ్ఞములచేత, మామ్ = నన్ను, ఇప్స్వా = పూజించి, సోమపాః = సోమపానము చేసినవారును, పూతపాపాః = గతకల్మషులునునై, స్వర్గతిమ్ = స్వర్గప్రాప్తిని, ప్రార్థయన్తే = ప్రార్థించుచున్నారో, తే = అట్టివారు, పుణ్యమ్ = పవిత్రమైన; సురేంద్రలోకమ్ = దేవేంద్రలోకమును, అసాద్య = పొంది, దివి = అదేవేంద్రలోకమునందు, దివ్యాన్ = దివ్యములగు, దేవభోగాన్ = దేవతాభోగములను, ఆత్మన్తి = ఆనభవింపుచున్నారు.

కృ - ఓంయర్జునా! ఇప్పుడు నీవడిగిన ప్రశ్నకు సమాధానమును జెప్పుచున్నాను వినుము. కామాత్మకులగు వారు స్వర్గాదిభోగములనే ఉత్తమ పురుషార్థములుగానెంచి, అట్టిస్వర్గాదిభోగములనిచ్చు యజ్ఞాదులనుగూర్చి చెప్పెడు వేదవాక్యములనే ప్రమాణములుగానెంచి వానినాచరించు చుండురనియును, అట్టివారలవివేకులనియును, వారలచిత్తము సమాధియందు స్థిరముగా నుండదనియును, ఇంతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా, (మా. 2-42-43-44) జ్ఞాపకమున్నదిగా?

అర్జు - అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - అట్లేవరైతే స్వర్గాది భోగముల నపేక్షించు చున్నారోవారు ఋగ్యజుస్సామవేదములలో ఇంద్రాదిదేవతా శ్రీత్యర్థముగాఁ జెప్పఁబడియుండెడు నగ్నిష్టోమాది యజ్ఞముల నాచరింతురు. అయింద్రాది దేవతలను నాస్వరూపులేగనుక నట్టి దేవతల నారాధించువారు నన్నేయారాధించినవారగుచున్నారు. కనుక నట్టియజ్ఞముల నెనరైతే యాచరించి సోమపానము చేయుచున్నారో, అట్టివారలు గతకల్మషులై వారల యాప్తితార్థమును బొందుదురు. అనఁగా, వారలు కోరినప్రకారము దేవేంద్రలోకమును బొంది యందు దేవతలచే ననుభవింపబడఁదగిన సమస్త భోగముల ననుభవించురు.

శ్లో॥ తే తం భుక్త్వా స్వర్గలోకం విశాలం క్షీణే పుణ్యేమర్త్యలోకం విశన్తి ।

ఏనం త్రయీధర్మ మనువ్రపన్నాగ తాగతం కామకామా లభన్తే॥ 21

అర్థము :- తే=అట్టివారు, విశాలమ్ = విశాలమైన. తమ్ + స్వర్గలోకమ్ = ఆ దేవేంద్రలోకమును, భుక్త్వా=ఆనుభవించి, పుణ్యే + క్షీణే + (సతి)=పుణ్యము క్షీణించినదగుచుండగా, మర్త్యలోకమ్ + విశన్తి=భూలోకమునకు వచ్చుచున్నారు, ఏవమ్=ఈ ప్రకారముగా, త్రయీధర్మమ్ + అనువ్రపన్నాః=కామ్యఫలప్రదంబులగు వేదోక్తకర్మననుష్ఠించునట్టి. కామకామాః=కామాత్మకులు, గతాగతమ్=రాకపోకలను (జననమరణములను), లభన్తే=బొందుచున్నారు.

అట్లువారలు ఆమహత్వైన దేవేంద్రలోకమున వారివారి సుకృతముల పరిమితికి ననుగుణ్యములగు భోగముల ననుభవింపుచుండి వారిపుణ్యములు క్షీణించిన పెంబునే (అనగా, వారివారి సుకృతములకుఁ దగినంత కాలము వఱకా భోగముల ననుభవించి యైన పిమ్మట) మరల నీభూలోకమునకు వత్తురు. అనగా, మర్త్యలోకమున జన్మింతురు. కాఁబట్టి యెవరు కామాత్మకులై స్వర్గాది భోగముల నపేక్షింపుచు నట్టిఫలముల నివ్వఁ దగిన వేదోక్తకర్మల నాచరించుచున్నారో, అట్టివారి లిపుడు నేఁజెప్పిన ప్రకారము రాకపోకలను (జనన మరణములను) బొందుచుందురు అనగా, అట్టివారు స్వర్గలోకమునకుఁ బోయి యచ్చటఁ గొంత కాలమువఱకు గముల ననుభవించి మరల నీభూలోకమున జన్మింపుచు, మరల నట్టి పుణ్యకార్యములు చేసి స్వర్గలోకమునకుఁ బోవుచు, మరల నీలోకమున జన్మించుచు నుండుచే కాని జననమరణరాహిత్యమగు ముక్తినిఁ బొందఁజాలరు.

శ్లో॥ అనన్యా శ్చింతయనో మాం యే జనాః పర్యపాసతే ।

తేషాం నిత్యాభియుక్తానాం యోగక్షేమం వహా మ్యహమ్॥ 22

అర్థము :- అనన్యాః = అన్యగతికులుగాక (ఇతర దేవతల నాశ్రయింపక), మామ్=నన్ను, చింతయన్తః=చింతింపుచు, యే + జనాః=ఏజనులు, పర్యపాసతే=ఉపాసింపుచున్నారో. నిత్యాభియుక్తానామ్ = ఎల్లప్పుడును నాయందే చిత్తమును జేర్చియుండునట్టి, తేషామ్=వారలయొక్క, యోగక్షేమమ్=యోగక్షేమమును, అహమ్=నేను, వహామి=వహించుచున్నాను.

అటుగాక, యెవరైతే యితర దేవతల నాశ్రయింపక యెల్లప్పుడును నాయందే చిత్తమును జేర్చినవారై నన్నే ధ్యానింపుచున్నారో, అట్టివారి యోగక్షేమములను నేనే వహించుచున్నాను. అనగా, అట్టివారి కప్పుడెప్పు డేదేది క్షేమకరముగానుండునో అప్పుడప్పుడు దానిదాని నొడఁ గూర్చుచుండును.

అర్జు — ఆయ్యా! ఇట్లు చెప్పితివిగాదా, నిన్నాశ్రయించెడు వారలయొక్క సిరిసంపత్తులను నీవు హరింపఁజేయుచునని లోకవాడుక గల్గెనియుండుటయేగాక అందు కనుగుణ్యముగ నీవు గోపకాంతల చెంతకు నుద్ధవుని బంపినపు డా గోపికలలోనొకతె

“ఉ. పన్నుగ మింటిపైకెగసి పారువిహంగములైన వీనులం

ద నొకమాటు విన్న గృహవారసు తాదులఁబాపి విత్తసం

పన్నత డించి సంసరణ పద్ధతఁబాపెడు వాఁడు నిత్య కాం

క్ష న్నెఱినున్న మాబ్రతుకు సైఁచునె యేల యుధువ్రతోత్తమా!”

(భాగ. ౧౦. స్కం. ౧౪౩౦)

అని నిష్ఠురోక్తలాడినట్లును వినియున్నాను. దీనింబట్టి చూడఁగా నిపుడు నీవు చెప్పెడి మాటలు కేవలవిరుద్ధములుగాఁ గనఁబడుచున్నవే, ఇందుకు గారణమేమి?

కృ — ఇదివఱకు విన్న విషయమును, ఇపుడునేఁ జెప్పినవిషయమును పరస్పర విరుద్ధములుగా నున్నట్లగపడినను, అవిరెండును యదార్థములేగాని యబద్ధములుగావు. నన్నాశ్రయించెడి వారి సిరిసంపత్తులను హరింపఁజేయుట వారలక్ష్యముమొకటిగాని వేఱుగాదు. అచెట్లనఁగా నిందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఒకగొల్లవాఁడు తన పశువులను పాలములో మేపుకొని సాయంకాలమున నింటికిఁ దోలుకొనిపోవునపు డాపశువులు పోవుచుండెడు మార్గమున కిరుప్రక్కల నుండుపాలములలో పుంజీకరించియుండుపైర్లను జూచి యాపశువు లత్యుత్సాహముతో నాపైరులోఁబడి మేయఁబోవ గమకించునపు డాపసులవాఁ డేమిచేయును?

అర్జు — ఆపశువుల నాపైరులలోకిఁ బోనివ్వక మరలించి మార్గముననే నడిపించును.

కృ — అట్లుచేయుటకుఁ గారణమేమి? ఆపశువుల నాపైరులలో నేల మేయనియ్యఁగూడదు?

అర్జు — ఆవియట్లు మేసినయెడల నాపశువులను ఆపైరుకాపరి పట్టిబంధించి బండలదొడ్డి కంపునుగనుక.

కృ — మంచిది, అగొల్లవాని కాపశువులతోపాటు కాపరిలేని మఱికొన్ని పశువులను, అమార్గముననే పోవుచు ఆపైర్లలోఁబడి మేయఁబోవుచున్నవి; అప్పుడా గొల్లవాఁడాపశువులనుగూడా నడేప్రకారము మరలించునా?

అర్జు — అట్లుచేయఁడు, అవితనకు సంబంధించినవి కావుగనుక నవియెట్లు పోయినను, వానికేమిగతి సంభవించినను, తనకు నిమిత్తములేదనియెంచి యుపేక్ష చేయుచున్నాఁడు.

కృ — మంచిది, అట్లువాడాపశువుల జోలికిఁబోక తమను మాత్రమే పైర్లలో మేయనీక మరలించుటకు జూచి యాగొల్లవానిపశువు లేమి యెంచఁదగియుండును ?

అర్జు — తమయెడల నిర్దయుఁడై తమను గవ్వపెట్టుచున్నాఁడని యెంచఁదగి యుండును.

కృ — మంచిది, ఇట్లు నిర్బంధించుచు తోలుకొనిపోఁబడిన యాపశువుల నాగొల్లవాఁ డావలసేమిచేయుచున్నాఁడు ?

అర్జు — తనయింటికిఁ జేర్చుకుని యచ్చట వానికట్టుమట్టుస్థలమును శుభ్రపఱచి దేనిదేని కట్టుమట్టున దాని దానిఁగట్టివేసి వానినన్నిటినిఁ జక్కఁగాఁదోమి కుడితి నీరుద్రావించి కస్తూరి మొదలగు మేతల వానిముందఱపైచి రాత్రికాలమందు వానిసమీ పమునఁబగుండి యప్పుడప్పుడులేచి వానికి మేతవేయుచు, వానికి దోమ కాటు మొదలగు బాధలు గలుగకుండ పొగవేయుట మొదలగు పనులఁజేయుచు వానినిఁజక్కఁగా పాడుచుండును.

కృ — మంచిది, కాపరిలేమిచేఁ బైరులలోఁబడి మేయుచుండిన పశువుల గతి యేమగుచున్నదో తెలియునా ?

అర్జు — ఆపశువులు వాని యిచ్చవచ్చినట్లు పైర్లలోఁబడి యత్యంతాహమున అంకెలు వేయుచు మేయుచుండఁగా నాపైరు కావలివాఁడు పొంచుచు వచ్చి వానింబట్టి బంధించి బండల దొడ్డిలోఁ దోలును. అందుపైని యవి యాబండలదొడ్డిలో మేత, నీళ్లు లేక పేడ మొదలగు వానితో మిగుల నసహ్యకరముగు రొంపిలో నిలుచుచు దోమలు మొదలగు వానిచే మిగుల భాధల నొందుచుండును.

కృ — అవునుగదా, అట్లేయాప్రపంచమున జనులు దారపుత్రబంధుమిత్ర ధనధాన్యాది సంపదలచే విఱివీగుచు గడ్వించి కామాద్యరిష్యవ్యంగమునకులోనై యనేక దుష్కృత్యముల నాచరించుచు తుదకుయమునిచేఁజిక్కి నరక బాధలననుభవించుట గాన, నన్నాశ్రయించెడు వారల నట్లు చెడకుండఁ గాపాడుటకై, యట్టి కామాద్య రిష్య ద్వర్గములకుఁగారణ భూతములైన యైశ్వర్యాదులను హరించుచున్నాను. కాన నేనట్లు చేయుట వారల త్వేమము కొఱకే యని యెఱుంగుము. కనుకనే నేనొకప్పుడు ముచికుందునకుఁ బ్రసన్నుండనై నీకభీష్మంబులగు వరంబు లడుగుమనిన నతండ్రిట్లు స్తుతియించె.

“క. నీమాయఁజిక్కి పురుష

క్రిమార్తిగ జగమునిన్ను నేవింపదు వి

త్తామయ గృహగతమైగుళి

తామసమై కామవందితంబై యీకా!

ఉ. పూని యశేకశ్యములం బొంది తుదిం దన పుణ్యకర్మగం
తానము శేర్మిం గెచ్చెననుభానలీం బుట్టి ప్రపూర్ణజేహుండై
మానవుండై గృహేచ్ఛంబడు మందుం డజంబు తృణాశ్శేలాషియై
కానికి పోయి నూరిండు కైవడి నీపదశక్తిహీనుండై.

క. తరుణీపుత్రిధనాదుల
మరగి మహారాజ్య విభవమదమిత్తుండనై
నరతను బులుండననా
కరయంగ ఒహు కాలమీశ! యారడి వోయెన్.

క. ఘటకుప్యసన్నిభంబగు
చతులక శేబరముం జొచ్చి జనపతిసంచు
న్నటుచతురంగంబులతో
నిటనటం దిరుగుమను నిన్ను నెఱుంగమి నీశా!

ఆ. వివిధకామభోగవిషయలాలసుమత్తు
నప్రసన్న వృత్తిసంతోషండు
జైన నీవు వేళ యరసి త్రుంతువు సర్వ
మొదిగి మూషికంబు నొడియునట్లు.

క. నరవర సంజ్ఞితమై రంభ
కరిసేవితమైనయొడలు కాలగతి నీధి
కరమృగభక్షితమై
దుస్తర విక్రియిమి ధిక్రి సంగతంబగు నీశా!

ఆ. సకల దిశలుగెలిచి సములువర్ణింపంగ
జారుషీకమెక్కిసార్వభౌముం
డైన నతుల గృహమలందుగ్రీడాసక్తి
వృత్తినుండు నిన్ను వెదకలేడు.

ఆ. మానసంబుగట్టి మహితభోగంబులు
మాని యింద్రయముల మదము లడంచె
తపముచేసి యింద్రతయగోరుం గాని నీ
యమృతపదమంగోరం డ్భూం డీశ!

సీ. సంసారియైయున్న జనునకు నీశ్వర నీకృప యెప్పుడు నెఱుయంగల్లు
సప్పుడు బంధంబు లన్నియుఁదెగిపోవు బంధమోక్షం దైనఁబ్రాప్తమగును

సత్సంగమంబు సత్సంగమంబున నీమి భక్తిసిద్ధించు నిభక్తివలన
సమస్తకీయగు నాకు సత్సంగమముకంటె మునురాజ్యబంధనిర్మూలనంబు
గలిగినది దేవ నీయనుగ్రహముగాక

కృష్ణ! నీసేవగాని తక్కినవి కలదు
ముక్తిసంధాయవగు నిన్ను మట్టగొలిచి
యాత్మబంధంబుగోరునే యాయ్యుడెందు?

వ. కావున రజస్సత్వ తమగుణంబులచేతను బంధంబులగు నైశ్వర్య శత్రుమణి
ఛర్మాది విశేషంబులు విడిచి యీశ్వరుండును విజ్ఞానఘనుండును నిరంజనుండును
నిర్గుణుండును నద్యయుండును నైన పరమపురుషుని నిన్నాశ్రయించెద. చిర కాలంబు
కర్మఫలంబులచేత నార్తుండనై క్రమృతం దద్వాసనల సంతృప్తుండనై తృణభాయక
శత్రువులైన యింద్రియంబు లాటించిని గెలువలేని నాకు శాంతియొక్కడిది? విషన్నుండ
నైన నన్ను నిష్ఠాయుండేని రక్షింపుము. (భాగ. ౧౦. పూ. భా. ౧౭౫౩-౧౭౬౨)

అర్జు - ఆయా! ఇట్లు చెప్పితివిగా, నీకు బాల్యస్నేహుండును పరమ
భక్తుండును పరమదరిద్రుండునునైన పుత్రులను నఖిలైశ్వర్యములిచ్చి యుండలేదా!
నీవిట్టిరని విషయములోఁ జేయుబంజూడఁగా నిష్ఠకు నీవుచెప్పినదానికెగవల విరుద్ధ
ముగానున్నట్లగుపడుచున్నదే, ఇతనివిషయములో నిట్లుచేయుటకుఁ గారణమేమి?

కృ - అవును. ఆతఁడైశ్వర్యకాముడై నన్ను సేవించినవాఁడు కాదనియును,
తనభార్యవలనఁబ్రేకించుండై యామెకుఁబోల్లసంబుకై నావద్దికివచ్చిన వాడనియును,
అతనికట్టిసంపదలిచ్చినను, అందుచే నేలాటివి కారమునుజెందక సదానన్నభజింపఁగల
మనోదాగ్ధ్యముగల వాడనియును నెఱుఁగుచునుగనుక నన్ను సంపదల నిచ్చినాను.
అట్టిచ్చినసంగతినయితనికిఁ చెలియకుండఁగ నే యతనిని రిక్తకస్తములతోఁ బంపఁగా
నతడు ఐశ్వర్యమునుగోరి వచ్చినవాఁడు కాఁడు గనుకనే తనయూరికి మరలి పోవు
నపుడు మార్గములో

“ఉ. శ్రీనిధియిట్లునన్ను బచరించి ఘనంబుగ విత్తమేమియు

న్నీనితెఱంగుగానబడె నెన్నదరిద్రుండు సంపదంఘండై

కానక తన్నుఁ జేరడని కాకశ్రితార్తిహరుండు సత్కృపాం

భోనిధిసర్వవస్తు పరిపూర్ణునిఁగా ననుఁ జేయకుండునే॥”

(భాగ. 10. స్కం. ౧౦౧౯)

అని యనుకొనుచుఁ దృప్తిఁజొందినమనస్సుతోనేగెను. అట్లుపోయితనయూరు
చేరి యుచటందన యింటఁగలిగియుండిన యష్టైశ్వర్యమును జూచి యవియంతయు

నానాకిష్టులుననే గెడినది నిశ్చయించుకొన్నవాడై యాభోగములయం దానర్థచిత్తుడుగాక సదా నన్నే ధ్యానింపుచుండెను. కాన నట్టివాడెంతైష్వర్యమునైన నిష్క్వలను. ఇందుకుగూడ నొకదృష్టాంతమును జెప్పెదను వినుము.

ఆకల్లనగా, ఇ రక్షమును నేడజేసిన దృష్టాంతములోని నొల్లవాడు తన పశువుల సంరక్షణలోకొని పోవునపు నామాన్యమున కిరుప్రక్కలనుండు పైర్లలోఁ గడి మేయనీయక మిడించుచు నచ్చునని చెప్పియుంటినికదా ? అయితే ఆపశువులలో నొకానొకటి దొంగ పట్టుగా నుండుటయుఁ గలదు. అపెట్టినగా, ఆపశువేదైన పైర్లలోఁ జది చొరతనముగా మేయునపుడు మిగుల మెలకువ గలిగి యాపైరుకాపఁ మొదలగు వారెవరైన దన్నుఁ జట్టుకొన వత్తురేమో యని యొక కంటఁ గనిపెట్టుచునే మేయుచుండును. అట్లెవరైన దన్నుఁ జట్టుకొన గమకించిన యెవల వెంటనే యానడిగని వారలచేటికిఁ జక్కక పరుగిడి తన యింటికిఁ జేరును. కనుక నానొల్లవాడు తనపశువులలో నట్టి శక్తి గలదానిని మాత్రము రాత్రిపూట పలుపుచున్నచి పైర్లలోఁ దనిచ్చగ మేయుటకు విడిచి పెట్టును. ఏలయనగా, ఆపశుజెక్కడ దొంగమేపు మేసినను ఎవరిచేతను జిక్కువడక తెల్లవారక మునుపే తన యింటికి వచ్చి చేరఁ గలదనియెడు ధైర్యము వానికిఁ గలదు గనుక నట్లు చేయు చున్నాడు. కాబట్టి, ఓయి యర్జునా ! నాభక్తులలోఁ గూడ నొకానొకఁ డట్టి శక్తి గలవాడై యుండును, అపెట్టినగా, అట్టివాఁ డైహికములగు సమస్త సుఖములననుభవింపు చుండినను అవియన్నియు నకాశ్వతములనియు, తుచ్ఛములనియు నెఱిగిన వాడై వానియం దానర్థచిత్తుడుగాక సదా నాయందే చిత్తముంచిన వాడై ప్రకృతి బంధుడుగాక మంత్రకాలమున ననుజేరఁగలఁడు. కాబట్టి నాభక్తులలో నట్టిశక్తిగల వానికి మాత్ర పెట్టి యైశ్వర్యములనైన నిత్తును. కుచేలఁడట్టి శక్తి గలవాడు గనుకనే యతని కట్టి యైశ్వర్యముల నిచ్చుటకుఁ గారణమైనది.

అర్జు — అయ్యా ! ఇట్లు చెప్పితివిగదా, ఈలోకమున ననేకుల నేకవిధములగు నితరదేవతలను భక్తి శ్రద్ధలతో నారాధించుచున్నారు గదా, వారల గతియేమి ?

శ్లో॥ యేఽప్యన్యదేవతాభక్తా యజన్తే శ్రద్ధయాన్వితాః ।

తేఽపి మా మేవ కౌన్తేయ యజన్త్యవిధిపూర్వకమ్ ॥ 23

అర్జునుఁ — పాకాన్తేయ ! = ఓయర్జునా !, యే + అపి = ఏవరైతే, అన్యదేవతా భక్తాః + (నన్తః) = నాకంటెనితరదేవతలయెడ భక్తిగల వారలగుచు, శ్రద్ధయా + అన్వితాః = శ్రద్ధతోఁ గూడినవారై, యజన్తే = పూజించుచున్నారో, తే + అపి =

(అట్టి)వారలగూడ, మామ్ + ఏవ = నన్నే, అవిధిపూర్వకమ్ = విధ్యుక్తమార్గము ననులంఘింపక, యజ్ఞస్తే = ఆరాధింపుచున్నారు (ఆరాధించువారగుచున్నారు.)

కృ — అవును, నీవు చెప్పినట్లు ఈలోకమున ననెను లనేకవిధములగు నన్యదేవతల నారాధించు చుండుటనిజమే ; అయితే, ఓయియగ్గునా ! ఇంతకముందు నేను, ఎవఁడెవఁడే యేకోరికలగలవాడై యేయేదేవతలను ఛిక్తి శ్రద్ధలతో నారాధింపుచున్నాడో, వాని వాని కాయా దేవతలయం దట్టి శ్రద్ధాభక్తులను నేనేస్థిరపరచుచున్నాననియు (చూ 7. 21), మఱియునట్టివారలలో నెవరెవరేయేవిధముగ, అనఁగా, నేయేరూపముగ భావించి నన్నారాధించుచున్నారో, వారివారి నాయా రూపముతో ననుగ్రహింపుచున్నాననియు చెప్పియుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా ? (చూ 4. 11).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — ఈలోకమునందుగల దేవమనుష్య తిర్యగ్రూపములన్నియు నాస్వరూపములేగనుక నెవరెవరు ఛిక్తి శ్రద్ధలగలవాస్త, ఏయేదేవతాస్వరూపము నారాధించినను, అట్టియారాధనములన్నియు నాకేచెందుచున్నవి. కనుక నట్టివారును నన్నే యారాధించినవారలగుచున్నారు. అయితే, అట్టివారలచే నెడు నారాధనము విద్యుక్తప్రకారము క్రమమైనయారాధనము కానేరదు.

శ్లో || అహం హి సర్వయజ్ఞానాం భోక్తా చ ప్రభు రేవ చ

న తు మామభిజానన్తి తత్త్వేనాతి శ్చ్యవన్తి తే || 24

అర్థము :— హి = ఏలయనఁగా, సర్వయజ్ఞానామ్ = సమస్తవిధములగు నారాధనములను, భోక్తా + చ = అనుభవించువాఁడును, ప్రభుః + చ = యజమానుఁడును, అహమ్ + ఏవ = నేనే, తు = అయినను, మామ్ = నన్ను, తత్త్వేన = యథార్థముగా, న + అభిజానన్తి = ఎఱుంగరు, అతః = ఈ కారణమువలన, తే = (అట్టి)వారల, చ్యవన్తి = జారుచున్నారు (ప్రసర్జన్యమును బొందుచున్నారు).

ఏలయనఁగా.

“ఉ. కాలముదేశమున్ గ్రతువు గర్మము గర్తయుభోక్తయుం జగః
జాలము వైవము స్థురుపు సాంఖ్యము మంత్రము యజ్ఞ మాహుతు
లేవోలు విప్రులం జననవృద్ధిలయంబుల హేతు భూతము
ల్లీలలుదానయైతగ వెలింగెడునెక్కటి తేజమీశుడున్.”

(భాగ. 10 స్కం.)

అనునట్లు, ఈ ప్రపంచమునఁగల జనులలో నెవరెవరేయే దేవతల నుద్దేశించి యేయేవిధములగు నారాధనలఁ జేసినను, ఆ దేవతలన్నియు నాస్వరూపములే గనుక నట్టియారాధన లన్నియు నాకేఁదించుచున్నవి. కనుక నాయారాధనలనుభవించు వాఁడును, అందులకుఁదగిన ఫలమునిచ్చువాఁడు నేనే ననున్నాను. అయినను, మాఘులగు వారలట్టి నానిజస్వరూపము నెఱుంగజాలక యేదేని కొన్ని ఫలముల నేక్షించి యాఫలములనియ్యఁదగినదేవతల నారాధించి యాఫలములను బొందుదురు. అయితే, ఆట్టిఫలములన్నియు మోక్షేతరులగునవియే గనుక నట్టిఫలములఁబొందెడు వారలకు మఱి ఎన్నఁడు కలుగుచుండును.

శ్లో॥ యాన్తి దేవతా దేవాన్ పితౄన్ యాన్తి పితృవతాః ।

భూతాని యాన్తి భూతేహ్యయాన్తి మద్యాజినోఽపిమామ్॥25

అర్థము:— దేవతాః=దేవతల నారాధించువారు, దేవాన్=(అ) దేవతలను, యాన్తి=పొందుచున్నారు. పితృవతాః=పితౄదేవతల నారాధించువారు, పితౄన్=(ఆ) పితౄదేవతలను, యాన్తి=పొందుచున్నారు. భూతేహ్యయాన్తి=భూతముల నారాధించువారును, భూతాని=(అ) భూతములను, యాన్తి=పొందుచున్నారు, మద్యాజినోఽపి=నన్నారాధించువారున్నో. మామ్=నన్ను. యాన్తి=పొందుచున్నారు.

అట్లైనఁగా, ఇంద్రాదిదేవతల నగ్నిష్టమాది క్రతువులచే నారాధించెడువారలు స్వర్గలోకముననుభోయి యచ్చటదేవత లనుభవించెడు భోగముల ననుభవించుదురు. పితౄదేవతలఁ దర్పణములచే నారాధించెడువా రాపితౄదేవతలుండెడి లోకముననుభోయి యచ్చటవార లనుభవించెడు సుఖము ననుభవించుదురు. భూతగణము నారాధించెడువారాలోకముననుభోయి యందలి సుఖము ననుభవించుదురు. అయితే, ఆట్టి స్వర్గాది భోగములను గోరెడువారు అల్పబుద్ధిగలవారనియు, వారు కోరెడు ఫలములు అంతము గలవనియు, (చూ. 7-23). కనుక నింద్రాది లోకములకుఁ బోయెడువారు ఆయా లోకములలో వారు వారు చేసికొనిన పుణ్యము క్షీణించిన వెంటనే తిరుగా మర్త్యలోకమునకు వత్తురనియు (చూ. 9-21). ఇంతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా ! కాఁబట్టి వారలు మరల నీలోకమున జన్మించవలసి వచ్చును.

అట్లుగాక నా నిజస్వరూపమిట్టిదని యధార్థముగా నెఱిగి నన్నే యెవరైతే యారాధించుచున్నారో, ఆట్టివారలు నన్నే పొందుదురు. అనఁగా, నాదియగు పరమపదమును బొందుదురనుట. ఆపరమపదము నెవరు పొందుచున్నారో ఆట్టివారలకు మరల జననమరణాదులు కలుగ నేరవు.

శ్లో॥ పత్రంపుష్పంఫలంతోయం యోమేభక్త్యావ్రయచ్ఛతి ।

తదహంభక్త్యపహృత మశ్నామి ప్రయతాత్మనః ॥ 26

అర్థము :- యః=ఎవడు, మే=నాకు, పత్రమ్=దళమునుగాని, పుష్పమ్=పుష్పమునుగాని, ఫలమ్=ఫలమునుగాని, తోయమ్=ఉదకమునుగాని, భక్త్యా=భక్తితో, ప్రయచ్ఛతి=సమర్పించుచున్నాడో, ప్రయతాత్మనః = పరిశుద్ధాంతఃకరణుండగు, తన్య=వానియొక్క, భక్త్యపహృతమ్=భక్తితో సమర్పింపఁబడిన, తత్=దానిని (అపత్రమునుగాని, పుష్పమునుగాని, ఫలమునుగాని లేక తోయమునుగాని), ఆహమ్=నేను, అశ్నామి=భుజించుచున్నాను.

అయితే, ఓయి యర్జునా! స్వల్పఫలప్రదాతలగు నిందాది దేవతా ప్రీత్యర్థముగఁజేయఁబడు క్రతువులు మొదలగువానికే యనేకవిధములగు ద్రవ్య సామగ్రులు క్రియాకలాపములు కావలసి యుండఁగా, కాశ్యతఫలమగు మోక్షమునిచ్చెడు నన్నారాధించుట కెట్టిద్రవ్యసామగ్రులను, క్రియాకలాపములను కావలసి వచ్చుచోయని యాలోచింతువేని చెప్పెదవినము. నన్నారాధించుటకెట్టి ద్రవ్యోపకరణాదులేవియు నక్కరలేదు. కాన నతిసులభము. అచెట్లనఁగా, నాకు భక్తియే ప్రధానముగాని నన్నారాధించుటకుగా నుపయోగించెడు వస్తుసామగ్రులుగాని, చేసెడుక్రియలుగాని ప్రధానములుగావు. కనుక,

“క॥ దళమైన బుష్పమైనను

ఫలమైనను నలిమైన బాయనిభక్తి

నొలిచిన జను లర్పించిన

నెలమిన్ రుచిరాన్నముగను యేనుభుజింతు॥” (భాగ. ౧౦ స్కం.)

అనునట్లు ఎవడైననుసరే నాయెడలభక్తిగలిగి, తనశక్త్యానుసారముగ నేమిసమర్పించినను, అనఁగా, తుదకు నొకతులసిదళమునుగాని, పుష్పమునుగాని, ఫలమునుగాని, లేక జలమునుగాని సమర్పించినయెడల, దానిని మిగులరుచికరమగు పదార్థముగ నెంచి ప్రీతితో నంగీకరింతునుగాని, యట్టిభక్తిలేక యెట్టిపూజలుచేసినను, ఏలాటి పదార్థములు సమర్పించినను వానిని నేను ప్రియముతో నంగీకరింపను. ఇందుకు నిదర్శనముగ నేనిదివఱకుఁ గుచేలుఁడు నాకర్పించుటకుఁగాఁదన జీర్ణవస్త్రంబు కొంగున ముడిచితెచ్చినయడుకుల నతఁడు నాకిచ్చుటకు సంకోచింపుచుండినను, అకొంగుముడిని నేనే విప్పియందుండు నడుకులలోఁబడికడెత్తియెంతోప్రీతితో నారగించినసంగతి నీవు వినియేయుందువుగాదా? కనుక నట్టిభక్తిలేక చేసెడు

పూజలన్నియు “భక్తిలేనిపూజ పత్రిచేటు”, “చిత్తశుద్ధిలేని శివపూజలేరా” అను నట్లు వ్యర్థములగుచున్నవి. కనుకనే ద్రవ్యసాధ్యమైన యజ్ఞముకంటె జ్ఞానస్వరూపమైన యజ్ఞమే శ్రేష్ఠమైనదని నీకు చెప్పియుంటినిగాదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 4-33).

అర్జు - అపః జ్ఞాపకమున్నది.

శ్లో॥ యత్కరోషి యదశ్నాసి యజ్ఞహరోషి దదాసియత్ |

యత్ప్రపశ్యసి కాస్తేయ! తత్కురుష్వ మదర్పణమ్ || 27

అర్జును - హేకాస్తేయ! = ఓయియర్జునా! యత్ + కరోషి = చేనించేయుచున్నావో, యత్ + అశ్నాసి = చేనిందినుచున్నావో, యత్ + హరోషి = చేనిని వేల్చుచున్నావో, యత్ + దదాసి = చేనిని దానమిచ్చుచున్నావో, యత్ + తప్రపశ్యసి = చేనిని జూచుచున్నావో, తత్ = దానిని, మదర్పణమ్ + కురుష్వ = నాకర్పించుము.

కృ - ఇంతయేట, నాయును భక్తిగలవారల కిప్పుడు నేఁజెప్పిన ప్రకారము పత్రాదులనుగూడ నాకొంతకై సంపాదించి సమర్పించవలసిన యర్హతయుగూడ నుండదు. అట్టివారలు ఆత్మార్థముగాఁ బ్రతిదినమును జేయుచుండెడు భోజనాది నిత్యకృత్యములనైన నాకర్పించినఁజాలును. కావున నోయి యర్జునా! నీవు ప్రతిదినమును జేయుచుండు పనులనన్నిటిని నాకర్పింపుచుండుము. అరణ్య, నీవెప్పుడేపగార్థములను భుజించును, హోమాగ్నియొద్దప్పుడేహవిస్సును వేల్చినను, ఎప్పుడెవరి కేమిదానము చేసినను, ఎప్పుడేమిజపతపవ్రతాదుల నాచరించినను, అవి యన్నియు నాప్రీత్యర్థముగాఁ జేయఁబడినట్లు మనసా యూహించి నాకర్పితములుగాఁ జేయుచుండుము.

శ్లో॥ శుభాశుభఫలై రేవం మోక్ష్యసే కర్మబద్ధనైః |

సన్యాసయోగ యుక్తాత్మా విముక్తో మా ముపైష్యసి || 28

అర్జునుః - ఏవమ్ = ఇట్లు (పైఁజెప్పఁబడినప్రకారము), త్వమ్ = నీవు, సన్న్యాసయోగయుక్తాత్మా = సన్న్యాసయోగముతోఁగూడినమనస్సుగలవాడవై, శుభాశుభఫలైః = పుణ్యపాపములే ఫలములుగాఁగల, కర్మబద్ధనైః = కర్మబంధములచేత, మోక్ష్యసే = విడువఁబడఁగలవు, విముక్తః = (అట్లు) విడువఁబడినవాడవై, మామ్ + ఉపైష్యసి = నన్ను బొందఁగలవు.

ఇట్లు నీవాచరించెడు సమస్తకర్మలనా కష్టము చేయుటవలనఁగలిగెడు ప్రయోజనమేమనఁగా, ఆ కర్మఫలములను నీవు మనసా సన్నయినించిన వాడవగుదువు అనఁగా, అట్టి కర్మలయొక్క ఫలాఫలములతో నీకు నిమిత్త్యము లేదని మనస్సుచేత వదలుకొన్న వాడవగుదువు. అట్టి మనస్సన్నావ్యసము నెప్పుడవలంబించు చున్నావో అప్పుడా కర్మఫలములగు పుణ్యపాపములు నిన్నంట నేరవు. జనన మరణాది సంసార బంధములకుఁ బుణ్య పాపములే కారణభూతములైనవి గనుక నట్టి పుణ్య పాపములు నిన్నెప్పుడంటక పోవుచున్నవో, అప్పుడే జననమరణాది సంసార బంధములనుండి విముక్తఁడవగుదువు. అనఁగా, జననమరణములు గలఁగ నేరవనుట. అట్టి జనన మరణాదు లెప్పుడు లేకపోవుచున్నవో, అప్పుడు నన్ను బాంధిన వాడవగుచున్నావు. అనఁగా, నావలెనే నీవును బరమాత్మస్వరూపుడవగువావనుట.

శ్లో॥ సమోఽహం సర్వభూతేషు న మే ద్వేష్యోఽస్తిగప్రియః ।

యే భజన్తి తు మాం భక్త్యా మయితే తేషు చాఽవ్యహమ్ ॥ 29

అర్థము :- ఆహమ్ = నేను, సర్వభూతేషు = సమస్తభూతములయందు, సమః = సమానుడను (సమభావముగలవాడను), మే = నాకు, ద్వేష్యః = ద్వేషింపదగినవాడు. న + అస్తి = లేదు, ప్రియః = ప్రియుడు, న = లేదు. యే + తు = ఎవరైతే, భక్త్యా = భక్తితోడ, మామ్ = నన్ను, భజన్తి = భజింపుచున్నారో, తే = వారలు, మయి = నాయందు, (వర్తన్తే) = వర్తింపుచున్నారు, తేషు + చ = వారలయందును, అహమ్ + అసి = నేనును, (వర్తే) = వర్తింపుచున్నాను.

అయితే, ఓయియర్జునా! నేనిట్లు చెప్పటవలన నేనును ఇతరులవలెనే రాగ ద్వేషములు గలవాడనై కొందఱియెడల ప్రియమును, మఱి కొందఱియెడల నప్రియమును గలిగియుండునని యోచించెదవేమో, అట్లెంచదగదు. ఎవరియొక్కయు పాపమునుగాని పుణ్యమునుగాని నేనుగ్రహించుటలేదని యిదివఱకే నీకుఁ జెప్పియున్నానుగదా? (చూ. 5. 15). కనుక నేను సమస్తభూతములయెడలను సమాన భావముగలవాడనై యుండుచున్నాను. నాకు నొకనియెడలఁ బ్రియముగాని మఱి యొకనియెడల నప్రియముగాని యుండవలసిన కారణములేదు. అయితే, “యేషాం త్వంస్త గతం పాపమ్” ఎవరియొక్క పాపములైతే వారుచేసిడి పుణ్యకర్మలవలన నశింపుచున్నవో, అట్టివారు సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వరహితు దృఢచిత్తముతో నన్ను భజింతురని యిదివఱకే నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా (చూ. 7. 28). అట్టి మహానుభావులే నన్ను భజింతురు. “మామేవయేప్రపద్యన్తే మాయామేతాం తరన్తితే”

అట్లు నన్నే యెవరుభజింపుచున్నారో వారలు నామాయను దరింతురనియును చెప్పి యుంటినిగదా? (చూ. 7-14). అట్లు నామాయను దరించిన వారెప్పుడగుచున్నారో, అప్పుడే “మద్భక్తా యాన్తిమా మపి” అని యిదివఱకు నేను జెప్పియుండుప్రకారము (చూ. 7-23) అట్టివారు నన్ను బొందుచున్నారు. అట్లు నన్ను బొందిన వారు “మాము పేత్య పునర్జన్మ దుఃఖాలయ మశాశ్వతమ్ నాపునన్తి మహత్మానస్సం సిద్ధిం పర మాంగతాః॥” (చూ. 9-15). అని యిదివఱకే నేను నీకు జెప్పి యున్నట్లు పునర్జన్మము నొందరు. మఱేమగు చున్నారనగా, “వీర రాగభయక్రోధా మన్మయా మాముపాశ్రితాః । బహవో జ్ఞాన తపసా పూతా మద్భావ మాగతాః॥” (చూ. 4.10) అని యిదివఱకే చెప్పియున్నానుగదా? కనుక నిట్లెవరైతే రాగభ్యేషాదులు లేని వారై నన్నే యాశ్రయించి భజింపుచున్నారో అట్టివారు నాస్వరూపులగుదురు. కనుక నట్టివారు నాయందున్నవారును, నేను వారియందున్నవాడను అగుచున్నాము. కనుక నెవరెవరు పుణ్యకర్మల జేయుచుందురో, వారివారి కాయా పుణ్యకర్మలే యిట్టి పర్యవసానమును గలుగ జేయుచున్నవిగాని నేను వారల కేమియు జేయుటలేదు.

అర్జు — అయ్యో! ఇట్లు చెప్పితివి గదా, ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనగా ఎవరైనను సరే వారివారి కులాచార మతాచారముల ననుసరించి విద్యుక్త ప్రకారముగా పుణ్యకర్మల నాచరించుటవలన నాపుణ్యకర్మలచే నశింపజేయఁబడిన పాపముగల వారలై నిన్ను భజించి కడతేర వలసినవారై యున్నట్లగుపడుచున్నది గదా? ఒకవేళ నెవరైన నట్టికర్మలేవియు నాచరింపకయు, తమ వర్ణాశ్రమాచారముల ననుష్ఠింపకయు, మనస్సుచేతమాత్రము నిన్ను స్మరింపుచుండినయెడల నట్టి వారలగతి యేమగును?

శ్లో॥ అపి చే త్సుదురాచారో భజతే మా మనన్యభాక్ ।

సాధు రేవ సమన్తవ్యస్సమ్య గ్యవసితోహి సః ॥ 30

అర్జునుః — సుదురాచారః + అపి = మిక్కిలిదురాచారముగలవాడైనను, మామ్=నన్ను, అనన్యభాక్=అనన్యగతికుడగుచు. భజతే + చేత్=భజించినయెడల, సః=అట్టివాడు, సమ్యక్ + వ్యవసితః + హి = (నాయెడల) దృఢమైన యధ్యవసాయముగలవాడగుచున్నాడుగదా, తస్మాత్=అకారణమువలన, సః=వాడు, సాధుః + ఏవ=(సుదాచారసంపన్నుడగు సజ్జనుడే), (ఇతి)=అని, మన్తవ్యః=తలఁపదగి యున్నాడు.

కృ — ఓయి యర్జునా! అట్లుకేవల దురాచార పరుడుగా నుండేడు వాడై

ననుక నేనే గతియని నమ్మినవాడై నన్నుఁదప్ప నితర యేదెవము నాశ్రయింపక నన్నే భజింపుచుండినయెడల నట్టివాఁడు సదాచార సంపన్నుఁడగు సజ్జనుఁడేయని యెంచఁదగియుంచున్నాఁడు. అట్లనఁగా నిందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నానువినుము. నీయొకట నుదకముతో నింపఁబడియుండు మాడు చెంబులున్న ట్లెంచికొనుము. అందొకటి వెలుపలను లోపలనుగూడఁ జక్కఁగా దోమఁబడి రెండువైపులను శుభ్రముగా నుండునదియు, రెండవది వెలుపలమాత్రము చక్కఁగా దోమఁబడి తళితళలాడుచు లోపల పాచి మొదలగు కళలముతోఁగూడినదిగను, మాడవది లోపలమాత్రము శుభ్రముగానుండునట్లు తోమఁబడి వెలుపల మలినసహితమై అసహ్యముగానుండునట్టిది యనియు నెంచికొనుము. ఆమాడు చెంబులలో నుండు నుదకములో దేనియందలి యుదకము ఉపయోగార్హముగ నుండును ? దేనియందలి యుదకము యుపయోగార్హముగ నుండును ?

అర్జు — మొదటి పక్షము రెండువైపులను శుభ్రముగాఁ దోమఁబడియుండు చెంబులోని యుదకము ఉపయోగార్హముగ నుండును. రెండవ చెంబు వెలుపల శుభ్రముగా నుండినను లోపల మలినముగా నుండుటవలన దానియందలి యుదకము గూడ మాలిన్యము గలదిగానే యుండును గాన దాని యందలి యుదక ముపయోగార్హముగా నుండనేరదు. ఇతను మాడవచెంబులో నుండెడు నుదకమన్న నో వెలుపలి వైపునఁ జూచుటకు నసహ్యకరముగా నుండినను లోపల మిగుల శుభ్రముగా నుండుటంబట్టి యందలి యుదకమగూడ మిగుల శుభ్రముగానే యుండును. కాఁబట్టి దానియందలి యుదకము మొదటి చెంబులోని యుదకముతో పాటు ఉపయోగార్హముగనే యుండునని తలఁచెదను.

కృ — అవునుగదా, అట్లే “అత్యశుద్ధిలేని యాచార మదియేల । భాండ శుద్ధిలేని పాకమేల । చిత్తశుద్ధిలేని శివపూజలేలరా । విశ్వదాభిరామ వినురవేమ” అనునట్లు బాహ్యమునకు మాత్రము స్నానసంధ్యాద్యనుష్ఠానాదివర్ణా శ్రమాచార ధర్మముల యథావిధిగ నెరవేర్చికొనుచు, చిత్తమును నాయందుఁ జీర్చక దుర్విషయములయందు. అనఁగా, పరస్త్రీగమన, పరద్రవ్యాపహార, పరహింసాది కృత్యములయందుఁ బవర్తింపఁ జేయువానికంటెను, బాహ్యమున నట్టి స్నానసంధ్యాద్యనుష్ఠానములులేని వాఁడును, అతిమలినాంగుఁడును, మలినవస్త్రధరండును, అపేయసానము, అభిక్ష్యభోజనము మొదలగు కృత్యంబులఁ జేయువాఁడును నగుచు, కేవలమరాచార పరుఁడుగా నితరులకగపడుచుండినను, చిత్తమునందుమాత్రము నేనేపరమ ప్రాప్తమని యెంచి యితర దేవతల నాశ్రయింపక సదానన్నే భజింపుచుండెడు వాఁడే శ్రేష్ఠుఁడగుచున్నాఁడు. అట్టివాఁడు సదాచార సంపన్నుఁడును, చిత్తశుద్ధిగలవాఁడును

నగు సజ్జనునితో సమానుఁడేయని చెప్పదగి యుంచున్నాఁడు. ఇందుకు నిదర్శనముగా నిదివఱకు నేఁజెప్పియుండెడు జడ భరతుని వృత్తాంతమును జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చు కొంటివేని యీవిషయము నీకుఁ జక్కఁగా బోధపడగలదు.

శ్లో॥ క్షీప్రం భవతి ధర్మాత్మా శశ్వచ్ఛాంతినిగచ్ఛతి ।

కాస్తేయ ప్రతిజానీహి న మే భక్తః ప్రణశ్యతి ॥

31

అర్థము :— (సః)=అట్టివాఁడు, క్షీప్రమ్=అతి త్వరగా. ధర్మాత్మా=ధర్మాత్ముఁడు. భవతి=అగుచున్నాఁడు, శశ్వత్=శశ్వత్మైన, కాన్తిమ్=చిత్తకాన్తిని, నిగచ్ఛతి=పొందుచున్నాఁడు, 'హేకాస్తేయ'=ఓయియర్జునా! , మే=నాయొక్క, భక్తః=భక్తుఁడు, న+ప్రణశ్యతి=నాశమునొందఁడు, (ఇతి)=అని, ప్రతిజానీహి=ప్రతిజ్ఞ చేయుము.

అచెల్లనఁగా “అనన్యచే తాస్సతతం యేమాం స్మరతినిత్యశః । తస్యాహం సులభః ప్రార్థ । నిత్యయుక్తస్య యోగినః ” ఎవఁడైతే యితరచింతలు లేనివాఁడై యెల్లప్పుడు నన్ను స్మరించు చున్నాఁడో, అట్టివానికి నేను సులభుడనని యిదివఱకేనీకుఁ జెప్పియున్నానుగదా? (చూ-8-14). అట్లు వీడును నితర చింతలమాని నన్నేభజించెడు వాఁడు గనుక వానికి నేను సులభుడ నగుచున్నాను.

అనఁగా నావిషయమగు జ్ఞానమును సులభముగాఁ బొందఁగలఁడు. అట్టిజ్ఞానము నెప్పుడు పొందుచున్నాఁడో, అప్పుడా జ్ఞానమనెడు లెప్పుచేత సమస్తములగు మహాపాతకములనుగూడ దాటవచ్చుననియు నిదివఱకే చెప్పియున్నాను గదా (చూ.4-36). కాఁబట్టి అట్టివాని పాపములన్నియు వెంటనే నశింపఁగలవు. పాపము లెప్పుడు నశించెనో అప్పుడు వాఁడు ధర్మాత్ముడగుచున్నాడు గదా, ఇంతియగాక చిత్తశాంతిని బొందుచున్నాఁడు. అనఁగా, వాని మనస్సేవిధమైన వికారముల నొందక నెమ్మదిగలదిగా నుండును. ఓయియర్జునా! ఇంతదూరము నేఁజెప్పియు నీవిషయమున నీవేమైన సందేహించెదవేమా, అట్లెంతమాత్రము సందేహింపఁ బనిలేదు. దృఢముగా నమ్ముము. ఈవిషయమున నీవెంత దృఢముగా నమ్మవచ్చుననఁగా, ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన ప్రకారము నాయందు భక్తిగలవాఁ డెట్టి వాడైనను, ఎంతయనాచారపరుడైనను సకల యెప్పటికిని నశింపఁడని నీవుగట్టిగా నమ్ముటయేగాక యితరులను గూడ నట్లే నమ్మించుటకు వారల యెదుట ప్రతిజ్ఞ చేయవచ్చును.

అర్జు — అయ్యా! ఇప్పుడు నీవు చెప్పిన ప్రకారము దురాచార వంతుఁడనఁగా సత్కులమునందు జన్మించి యాకులమునందుఁగల యాచారముల యథావిధిగా నాచరింపక విరుద్ధాచారముల నాచరించే వానికి మాత్రమే యన్వయింపుచున్నదా?

లేక అనాచారములుగల నీచకులమునందే పుట్టి యా కులమునందుగల యానాచారముల నాచరించువానికిఁ గూడ నన్వయింపుచున్నదా?

శ్లో॥ మాం హి పార్థ వృషాశ్రిత్య యేఽపి స్యః పాఽయోనయః

స్త్రియో వై శ్యా స్తథా శూద్రాస్తేఽపి యాన్తి పరాం

గతిమ్ ॥ 32

ఆరము :- హేపార్థ! = ఓయియర్జునా!, స్త్రీయః = స్త్రీలును, వైశ్యాః = వైశ్యులును, తథా = అలాగుననే, శూద్రాః = శూద్రులును, యే + అపి = ఎవరైతే, పాపయోనయః + స్యః = (చండాలాది) నీచ జన్మగలవారగుచున్నారో, తే + అపి = వారును, మామ్ = నన్ను, వృషాశ్రిత్య = ఆశ్రియించి, పరామ్ + గతిమ్ = పరమపదమును, యాన్తి + హి = పొందుచున్నారగదా.

కృ - ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన దురాచారపరులనఁగా సత్కుల సంభూతులుగా నుండి దురాచారముల నాచరించు వారికి మాత్రమే కాదు. ఎట్టికులమునందుఁ బుట్టిన వారికైనను సరే యన్వయింపుచున్నది. అచెట్లనఁగా, ఏకులమునందుఁ బుట్టిన వారైనను సరే స్త్రీలును, వైశ్యులును, శూద్రులును, వీరలకు బ్రహ్మ త్పత్రియకులముల యందుఁ బుట్టిన వారికినలె స్నానసంధ్యాద్యనుష్ఠానములును, వేదాధ్యయనాదులును, ఈమొదలగు నాచారములు విద్యుక్తములు కావుగదా? అందువలన వారలట్టి యాచారముల నాచరింపరుగదా? అట్టి యాచారములు వారలొనరింపక పోయినను నన్నాశ్రయించి భజించినయెడల నట్టివారలు గూడ సదాచార సంపన్నులుగా నుండి నన్ను భజించెడు వారలు పొందఁదగిన పరమపదమునే పొందఁగలరు. ఓయి యర్జునా! ఇంతయేల, కేవల నీచజన్మగల చండాలాదులుగూడ నితర చింతలు లేక నన్నే యాశ్రయించి భజించిన యెడల నట్టివారలు నైతము పరమపదమును బొందఁగలరు. ఇందుల ఫలితార్థ మేమనఁగా, ఎవరైనను సరే, తమతమ వర్ణాశ్రమాచార ధర్మములను బట్టి వారు వారనుష్ఠించెడు బహిరాచారము లెంత శ్రేష్ఠములుగా నుండినను చిత్తశుద్ధి లేనివారును నామందు భక్తిఁ జేయని వారును నైన యెడల నట్టివారింతకుముందు చెప్పఁబడిన దృష్టాంతము (చూ. 9-30) లోని రెండవచెంబు, అనగా తెలుపల శుభ్రముగాఁ దోమఁబడి లోపల నతిమలినముగా నుండు చెంబులోని యుదక మెట్లు పానాది కృత్యములకు నర్హము గాక యుండునో, అట్లే నాది యగు పరమపదమును జెందుట కర్హులు గారనియు, అట్లుగాక, వారలనుష్ఠించెడు బహిరాచారము లెంత నింద్యములుగను, హేయములుగను నుండినను చిత్తశుద్ధిగలిగినను

భజించిన యెడల నట్టివారుపై దృష్టాంతములోని మూడవ చెంబు, అనఁగా జెలుపల మిగుల ననన్యముగ నుండినను లోపలఁ జక్కగాఁ దోమఁబడి శుభ్రముగా నుండు చెంబులోని యుదక మెట్లు నానాది కృత్యములకు యోగ్యముగా నుండునో, అట్లే నాది యగు పరమపదమును జెందుట కర్హులుగా నుండురనియు నేర్పడుచున్నది గదా ?

శ్లో॥ కిం పునర్బ్రాహ్మణాః పుణ్యా భక్తా రాక్షసయ స్తథా ।

అనిత్యమసుఖం లోక మిమం ప్రాప్య భజన్స్వ మామ్ ॥ 33

అర్థము :— పుణ్యాః=పుణ్యవంతులను, భక్తాః=భక్తులును, బ్రాహ్మణాః=బ్రాహ్మణులును, తథా=అలాగుననే, రాక్షసయః=రాజబులును, కిమ్+పునః=(పరమపదమును బొందుదురని) మరల చెప్పనేల !, (తస్మాత్)=కాఁబట్టి, అనిత్యమ్ = అశాశ్వతమైనదియు, అసుఖమ్ = సుఖకరము కానిదియు నగు, ఇమమ్ + లోకమ్ = ఈలోకమును, ప్రాప్య=పొంది (పొందినవాడవగుట చే), మామ్=నన్ను, భజన్స్=భజించును.

అట్లుండఁ గా, పూర్వజన్మ పుణ్యవశంబున శ్రేష్ఠములగు బ్రహ్మ క్షత్రియ వంశముల యందుఁ బుట్టి ఆపర్ణా శ్రమాచార ధర్మంబుల యథావిధిగా ననుష్ఠించుట యేగాక అందుకుఁ దోడుగా చిత్తశుద్ధియు నాయందలి భక్తియు గూడఁ గలిగి యుండెడు వారి విషయమై మరలఁ జెప్పనేల ! అట్టివారు పైదృష్టాంతము లోని మొదటిచెంబు, అనఁగా, జెలుపలను లోపలగూడ శుభ్రముగఁ దోమఁబడి యుండు చెంబులోని యుదక మెట్లు నానాదికృత్యముల కర్హులకై యుపయుక్తముగా నుండునో, అట్లే నాది యగు పరమపదమును బొందుటకు మిక్కిలి యర్హులుగానుండురు గదా ? కాఁబట్టి యోయియర్జునా ! నీవును నీపూర్వజన్మ సుకృతమువలన నట్టిశ్రేష్ఠమగు క్షత్రియవంశమునఁబుట్టుటయుగాక, యాకులమునందుఁగల సదాచారములను యథావిధిగా ననుష్ఠించిన వాడవై యున్నావు గదా ? ఇందునకుదోడుగా నాయందు భక్తిగలిగి నన్నుభజించితివేని, అనిత్యమును సుఖములేనిదియునగు నీలోకమున మరల జన్మింప నగత్యము లేనివాడవై శాశ్వతమును నిత్యానందపదవియునగు నాపరమపదమును బొందఁగలవు గాన నన్ను భజించుము.

అర్థ — అయ్యో కృష్ణమూర్తి ! నిన్నే విధముగా భజించిననట్టి పదవిని బొందవచ్చునో నెలవిమ్మ ?

శ్లో॥ మన్మథా భవ మద్భక్తో మద్యాజీ మాం నమస్కరు ।

మా మే వై వ్యసి యుక్త్యైవ మాత్మానం మత్పరాయణః॥ 34

అర్థము :- మన్మనాః = నాయందుఁ జేర్చినమనస్సుగలవాడవును, మద్భక్తః = నాయందు భక్తిగలవాడవును. మద్యాజీ = నన్నా రాధించెడువాడవును, భవః = ఆగును, మామ్ = నన్ను, నమస్కరుఁ = నమస్కరింపుము, ఏవమ్ = ఈవిధముగా, అత్మానమ్ = మనస్సును, యుక్త్వా = నాయందుఁజేర్చి, మత్పరాయణః + (సన్) = నన్నే పరమప్రాప్యంబుగ నెంచినవాడవగుచు, మామ్ + ఏవ = నన్నే, ఏష్యసి = పొందఁగలవు.

కృ - నాయెడల భక్తిగలవాడవై నీచిత్తమును సదా నాయందే చేర్చి నన్నే స్మరింపుచు పూజింపుచు నమస్కరింపుచుండుము. ఇట్లు చేయుచురాగా కొంత కాలమునకు నీమనస్సు నాయందే లయించి నాకంటెనితరమగు దేనియందును నీకు నాసక్తియుండనేరదు. పూర్వ కాలంబున నాకు పరమాభిక్తుండగు ప్రహ్లాదుండు నాయందు లయించిన మనస్సుగలవాడై యుండెను. అవైఖరిని నీవు విన్నయెడల నాయందుమనస్సు లయించుటయనగా నెట్టిదనదియునీకుఁదెలియఁగలదు. అచెట్లనగా

“నీ. శ్రీవల్లభుఁడు దన్నుఁజేరినయ్యెనఁ జెలి కాండ్రసెవ్వరిఁజేరమఱచు
నసురారి తనమ్రాలనాడినయ్యెనఁ నసురబాటరతోడ నాడమఱచు
భక్తవత్సలుఁడు సంభాషించినయ్యెనఁ బరభాషలకు మారుపలుక మఱచు
సురిపంధ్యుఁడనలోనఁ జూచినయ్యెనఁ జొక్కినమస్తంబు జూడమఱచు.

గీ. హరిపదాంభోజయుగ చింతనామృతమున

నంతరంగంబు నిండినయ్యెన నతఁడు

నిత్యపరిపూర్ణుడగుచు నన్నియును మఱచి

జడతలేకయు నుండును జడునిభంగి” (భాగ. 2 స్కం. ౧-౨౨)

కావున నీవును అట్టిలక్షణములుగలవాడవగుదువు. అట్లెప్పుడగుచున్నావో, అప్పుడే నీవు పరమపదమును బొందఁగలవు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే రాజవిద్యా రాజగుహ్య యోగోనామ నవమోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్శప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి రాజవిద్యా రాజగుహ్య యోగంబను

నవమాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వ ద్గీ తా గ ర్భి త భా వ బో ధి ని



ద శ మా ధ్యాయ ము



వి భూ తి యో గ ము

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ భూయ ఏవ మ హాబాహో ! శ్రుణు మే పరమం వచః ।

యత్తేహం ప్రియమాణాయ వత్స్యామి హితకామ్యయా ॥ 1

అర్థము :- హేమహాబాహో = ఓయి యర్జునా! , ప్రియమాణాయ = ప్రీతితో వినుచున్న, తే = నీకు, భూయః = మఱియు, హిత కామ్యయా + ఏవ = మే - చేయవలె ననెడు కోరికతోనే, అహం = నేను, యత్ + వత్స్యామి = చేసిని జెప్పబోవు చున్నానో, (తత్) = అట్టి, మే + పరమమ్ + వచః = నాపరమోత్కృష్టమైన వాక్యమును, శ్రుణు = వినుము.

కృ - ఓయియర్జునా! ఇంతకుముందు నీవునన్ను గురువుగ భావించి “శిష్య స్తేహంకాధి మాంత్యాంప్రపన్నమ్” అని చెప్పియుంటివిగదా? (చూ2-7 . దానికను గుణ్యముగ నేనింతవఱకుం జెప్పచువచ్చిన విషయముల నన్నిటిని నీవు మిక్కిలి ప్రీతితో వినుచుంటివి గాననీయుండు భక్తిశ్రద్ధలుగల సచ్చిష్యుని లక్షణము లమరి యుండుటం బట్టి యట్టిశిష్యుని యెడల సద్గురువునకు నానాటం బ్రేమయతిశయించుట సహజముగాన నట్లే నీయెడల నాకును బ్రేమయతిశయించుచు, నీకు మఱింతమేలు గలుగఁ జేయఁదగిన విషయములను జెప్పవలయుననెడు కోరిక పుట్టుచున్నది. కాబట్టి యింతకుముందు నేఁజెప్పిన విషయములకంటె నుత్కృష్టములగు మఱికొన్ని విషయ ములఁ జెప్పఁ బూనుకున్నాను గాన వానిని గమనించి వినుము.

శ్లో॥ న మే విదు స్సురగణాః ప్రభవం న మహర్షయః ।

అహ మాద్విర్హి దేవానాం మహర్షీణాం చ సర్వతః ॥

అర్థము :- మే = నాయొక్క, ప్రధవమ్ = ఉత్పత్తిని, సురగణాః = దేవ హము, స + విదుః = ఎఱుంగరు. మహర్షయః = అనుహరుషు, స + (విదుః) = ఎఱుంగరు, హ = ఏలయనగా, అహమ్ = నేను, సర్వతః = అన్ని విధములచేతను, దేవానామ్ = దేవతలకును, మహర్షీణామ్ + చ = మహర్షులకును. ఆదిః = మొదటివాడను.

ఓయియర్జునా! ఒకప్పుడు బ్రహ్మ నారసునకు నామాయాశక్తినిగుఱించి చెప్పడములో దానిశక్తియిట్టిదని తా నెఱుంగకపోవుట సరేగదా నేనుసైతమెఱుంగనని చెప్పినట్లు నీకింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 5 15. సంభాషణ.)

అర్జు — ఆవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక నాయుత్పత్తి నీలోకమునందలి మనుష్యమాత్రులగు మీరెఱుంగకపోవుట ప్రసిద్ధమైనవిషయమేగదా? పరలోకమునందలి దేవతలు మహర్షులు మొదలగు వారుగూడ నెఱుంగజాలరు. ఏలయనగా, ఏవిధముచేతజూచినను నేనే యా దేవతలకును మహర్షులకునుగూడ మొదటివాడనుగనున్నాను. అచెట్లనగా, ఈలోకముతో పాటు స్వర్గాదిసత్యలోకమువఱకుగల యూర్ధ్వలోకములన్నియుఁగూడ నశించునవియే యనియు, నేనుమాత్రము నశించువాడను గాననియు నీకివివఱకే చెప్పియుంటినిగదా (చూ. 8, 16, 17, 18, 19, 20). కాన నాయూర్ధ్వలోక నివాసులగు దేవాదులుగూడ నాలోకములతోపాటు యుత్పత్తి స్థితి లయములు గలవారలయ్యేయున్నారు. ఇట్లు వారి లుత్పత్తి లయములను బొందుచుండగా నేనుమాత్రమట్టి యుత్పత్తిని లయములు లేనివాడనై యుండుటంబట్టి వారలయుత్పత్తిని నే నెఱుంగుదును గాన నాయుత్పత్తిని వారలెఱుంగజాలరుగదా, కనుక, నేను వారల కందఱకును నాదిపురుషుడనని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

శ్లో॥ యో మా మజ మనాదిం చ వేత్తి లోకమహేశ్వరమ్ ।

అసమ్మాధ స్స మర్త్యేషు సర్వపాపైః ప్రముచ్యతే ॥ 3

అర్థము:- మర్త్యేషు = మనుష్యులయందు, యః = ఎవఁడు, లోకమహేశ్వరమ్ = లోకమునకు నియామకుడనైన, మామ్ = నన్ను, అజమ్ = పుట్టువులేని వానిగను, అనాదిమ్ + చ = ఆదిలేనివానిగను, వేత్తి = ఎఱుంగుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు, అసమ్మాధః + (సన్) = మోహరహితుడై, సర్వపాపైః = సమస్తపాపములచేత, ప్రముచ్యతే = విడువఁబడుచున్నాఁడు.

కనుక నోయియర్జునా ! ఈలోకమునందలి మనుష్యులలో నెవడైతే
 “చ. సరసుగతి న్మునిండులు ప్రసన్న శరీర హృషీకమానస
 స్ఫురణ గలప్పు డవిభుని భూ కళాకలిత స్వరూపముం
 దరమిడిచూతురు” (భాగ. ౨ స్కం. ౧౧౧)

అనునట్లు, జ్ఞానముగలవాడై, ఇప్పుడు నేడెప్పిరప్ర కారము నన్ను పుట్టువులేని
 వానిగను, అద్యంత రహితునిగను నెఱుంగుటయగాక ఈ సమస్త ప్రపంచముల
 యొక్క యత్పత్తి స్థితిలయములు నాసంకల్పమువలననే గలగుచున్నవనియు
 నెఱుంగుచున్నాడో, అట్టివాడే మోహ రహితుడగుచున్నాడు. అనగా,
 నామాయను ధరించినవాడగుచున్నాడు. కాననట్లు నామాయను ధరించిన వాఁ
 డెప్పు డగుచున్నాడో, అప్పుడే వాఁ డాగామిసంచిత ప్రారబ్ధములగు సమస్త పాప
 ములనుండి విముక్తుడగుచున్నాడు.

శ్లో॥ బుద్ధిర్జ్ఞాన మసమ్మోహః శ్రమా సత్యం దమ శ్శమః ।

సుఖం దుఃఖం భవో భావో భయం చాభయమేవ చ ॥ 4

శ్లో॥ అహింసా సమతా తుష్టిస్తపోదానం యశోఽయశః ।

భవంతి భావా భూతానాం మత్త ఏవ పృథగ్విధాః ॥ 5

అర్థము :— భూతానామ్ = భూతములకు, బుద్ధిః = బుద్ధి, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము,
 అసమ్మోహః = మోహరాహిత్యము, శ్రమా = ఓర్పు, సత్యమ్ = సత్యము, దమః =
 బాహ్యేంద్రియనిగ్రహము, శమః = అంతరింద్రియనిగ్రహము, సుఖమ్ = సుఖము,
 దుఃఖమ్ = దుఃఖము, భవః = పుట్టుపు, అభావః = నాశము, భయమ్ + చ =
 భయమును, అభయమ్ + ఏవ + చ = భయములేకపోవుట, అహింసా = హింస
 చేయకపోవుటయు, సమతా = సమచిత్తత్వమును, తుష్టిః = సంతృప్తియు, తపః =
 తపస్సును, దానమ్ = దానమును, కీయశః = కీర్తితియు, అయశః = అపకీర్తియు,
 భవాః = (ఈమొదలైన) గుణములు, పృథగ్విధాః = నానావిధములగు, మత్తః +
 ఏవ = నావలననే, భవంతి = కలుగుచున్నవి.

ఇంతేకాదునుమా, నాదులీలావిభూతి విషయమునుగుతించి యింతకంటె
 నెక్కుడుగఁజెలిసిన వారుగూడ నున్నారు.

అట్లునగా, ఈప్రపంచమునందలి సమస్తప్రాణులయందును ననేక విధము
 లగు గుణము లుండున్నవి. అవియెవ్వియనగా (బుద్ధిః) యుక్తాయుక్తపర్యాలోచన

చేయఁగినశక్తియు, (జ్ఞానమ్) అత్మానాత్మవివేకమును, (అసమ్మోహః) భ్రాంతి
రాహిత్యము, అనఁగా నొక వస్తువును జూచి మఱియొక వస్తువును గా భ్రమింపకుండు
టయు, (క్షమా) తన కొరతలకలనఁ జేయఁబడిన ముపకారమును సహించి వారలకుఁ
బ్రత్యవకారమును జేయకుండుటయు, (సత్యమ్) అన్యతమాడుకుండుటయు, (దమః)
బాహేంద్రియనిగ్రహమును, (శమః) అంతరింద్రియనిగ్రహమును, (సుఖమ్) మనో
దేహములకు నింపితముగు స్థితియు. (దుఃఖమ్) మనోదేహములకు బాధకరముగు స్థితియు
(ధవః) పుట్టువు అనఁగా నుత్పత్తియు, (అభావః) నాశమును, (భయమ్) భీతియు,
(అభయమ్) భీతిలేకుండుటయు, (అహింసా) ఇతర ప్రాణులకు బాధకరములగు
పనులఁ జేయకుండుటయు, (సమతా) సమస్తప్రాణుల యందును సమానభావము
గలిగియుండుటయు, (తుష్టిః) మనస్సంతృప్తియు, (తపః) శపస్సు. అనఁగా. శరీర
కార్యములగు కృచ్ఛ) చాంద్రాయశాది వ్రతముల నాసించుటయు, (దాంష్) తనకుఁగల
విద్యాధనముల నితరుల కుచితముగ నిచ్చుటయు, (యశః) యశస్సు, అనఁగా సత్కార్యములచే
బాగ్దత్తకముటయు, (అమృతః) అమృతశస్సు, అనఁగా, దుష్కార్యములఁ
జేయుటచే నిందింపఁబడుటయు ఈ మొదలగు ననేక విధములగు
గుణగుణములగలిగి యుంచున్నవిగదా? వానిలోఁ గొన్నిగుణములు కొందఱి
యందును, కొన్ని దుర్గుణములు కొందఱియందును, సుగుణ దుర్గుణములు మిశ్రమము
లగఁ గొందఱియందును, మఱుటను జూచుచున్నావు గదా! ఇట్లు వారిచారి
యందుండెడు నాయగుణములు నావలననే గలుగుచున్నవి యనియు,

శ్లో॥ మహర్షయ స్సప్తపూర్వే చత్వారో మనవ స్తథా ।

మద్భారా మానసాజాతా యేషాంలోక ఇహాఃప్రజాః ॥ 6

శ్లో॥ ఏతాం విభూతిం యోగం చ మమ యో వేత్తిత త్వత్ ।

సోఽవికంపేన యోగేన యుజ్యతే నాత్ర సంశయః ॥ 7

అర్థము :- లోకే=లోకమునందు, ఇహాః=ఈప్రజలు, యేషామ్ +
జాతాః=ఎవరివలనబుట్టిరో (అట్టి), పూర్వే=పూర్వములైన, సప్తమహర్షయః=సప్తమ
హర్షులను, చత్వారః=నలువురగు ససకములను, తథా=అలాగుననే, మనవః=
స్నాయుఁభువాది మనువులను, మద్భావాః=మద్గతభావములై, మానసాః=(నా)
మనస్సులనఁ బుట్టినవారుగా నున్నారు, మమ=నాయొక్క, ఏతామ్ + విభూ
తిమ్ = ఈవిభూతిని, యోగమ్ + చ = యోగమును, తత్త్వతః=యదార్థముగా,
యః + వేత్తి=ఎవఁడెఱుఁగుచున్నాఁడో, సః=వాఁడు, అవికంపేన=చలింపని,

యోగేన = యోగము చేత, యజ్యతే = కూర్చుంటున్నాడు, ఆత్ర = ఈవిషయము నందు, సశయః = సందేహము, న = లేదు.

మఱియు, భృగూద్విసప్తమహర్షులను, బ్రహ్మమానసపుత్రులగు సనక - సనందన - సమన్వజాత - సనక్కుమారులు నలువ్రుతును, స్వామిభవు మొదలు గాఁగల పదునలువ్రుతు మనువ్రుతును, నాసకల్పమువలననే పుట్టి సకానన్నే ధ్యానింపు చు డిరి. వీరివలననే యీగోకమునందలి తక్కిన ప్రజలందఱు నుత్పత్తియొందనియు, ఈప్రకారము, అనఁగా నిపుడు నేఁ జెప్పినప్రకారము నాడు లీలావిభూతియు యోగ మహిమయు నిట్టిదని నిశ్చయముగ నెవఁడెఱుఁగుచున్నాఁడో, అట్టివానిమనస్సు యోగమున నిశ్చలముగ నుండఁగలదు. దీనికి సంతకములేదు.

అర్జు - ఆయ్యా! ఈప్రపంచ నటనయంతయు నీదు లీలావిభూతియేయని సర్వసాధారణముగ నందఱు నెఱిగియే యున్నారా? అట్లుగాన నీవిష్ణుడు చెప్పినదానిబట్టి యోచింపఁగా నందఱి మనస్సును యోగమున నిశ్చలముగ నిలిచి యుండవలసి యున్నదిగదా?

కృ - ఓహో నీవట్లెంచుచున్నావు కాబోలును, ఆదికాదు నాయభిప్రాయము. ఈప్రపంచ నటన యంతయు నాడు లీలావిభూతియేయని యందఱు నెఱిగియుండు విషయమే గాని వేఱుకాదు. అయినను, అవిషయకమగు నిశ్చయజ్ఞానము సర్వత్ర అనఁగా సర్వకాల సర్వావస్థలయందును నందఱు నుండనేరదు. అచెల్ల నఁగా, ఇందునకు దృష్టాంతముగనొక కథఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఒక గ్రామమున నాత్మజ్ఞానియు నంతరంగభక్తుఁడునగు పరమభాగవతోత్తముఁ డొకఁడుండెను. అతఁడు సదా భగవంతునియందే దృష్టినిలిపి యాత్మావ లోకనముఁ జేసికొనుచు నితరజనులతోఁగూడి చరింపకయుండెను. ఇట్లుండ నతని యోగ్యత నెఱుఁగని మూఢజనులు కొందఱతని చర్యలనుబట్టి యతనియెడల ననూయపరులై యుండిరి. ఇట్లుండ నొకానొక సమయమున నేదియో యొక మిషకల్పించుకొని యామిషమీఁద నందఱునొకటిగాఁగూడి యతని నూరినుండి వెడలఁగొట్టిరి. అప్పు డతఁడు నిరపరాధియగు తనయందు నిర్నిమిత్తముగ నాజనులందఱు ద్వేషించి యూరు వెడలఁగొట్టుట కేవలము భగవత్ప్రేరణ వనలఁ గలిగినదేగాని తన దోషమువలనఁ గాని వారి దోషము వలనఁగాని జరిగినది కాదనియు, ఇట్లు వారలకుఁ దన యెడల దురభిప్రాయము గలుగుటఁ జూడఁగా, భగవంతుఁడు దనకేదియో మేలునే చేయఁదలచి యట్టి బుద్ధి వారికిఁ బుట్టించె ననియు, నిశ్చయించుకొన్నవాఁడై సంతోషముగనే యా యూరు విడిచి యడవికి వెళ్ళిపోయెను. అట్లు పోవునపుడు తనకుఁ గాలమును

జలపుటకుఁగా నొక కోడిపుంజును, ప్రొద్దు పుచ్చుకొనుటకుఁగా భగవద్విషయక మగు నొక గ్రంథమును, రాత్రి కాలమునఁ దాగ్రంథమును జనువుకొనుటకు గా నొక లాఁదరునుగూడఁ దీసికొనిపోయెను. ఇట్లు తీసికొనిపోయి యాగ్రామ సమీపము నందుఁడైదు నొకయడవిని జేరి యచట నొకపొదరింట నేల శుద్ధిపటము కొని యాసమీపమునఁ గోడిపుంజును గట్టివేసి చీకటిపడినంతట నాలాందరులలో దీపము వెలిగించి యా జలతురున నాగ్రంథము నవశాకించుకొనుచుండెను. ఇట్లుండఁ గొంతసేపటికి నొకనక్కవచ్చి యాకోడిపుంజును ఒట్టి చుంపి యాడ్చుకొనిపోయెను. ఆపుడతం దుచూచి, ఆహా, ఇదియేమి చిత్రము నాకు జనుల సహాయము లేకపోయి నను, ఈకోడిపుంజునను సహాయముగా నుండునని తలంచినందుకు దీనింగూడ లేకుండునట్లు భగవంతుఁడు సంకల్పించినట్లున్నది. అభగవంతుఁడిదియును నేదియో యొకమేలు కొఱకై చేసియుండవచ్చుననియెంచి మరల గ్రంథావలోకనముఁ జేసికొను చుండెనుఁ ఇట్లుండ మఱికొంతసేపటికి నక స్మాత్తుగ నొక పెద్దసుడిగాలి గొట్టి లాందరులలో దీపమారిపోయెను. అప్పుడతఁ డీదీపపు సహాయముగూడ నాకుండుట భగవంతున కిష్టములేదు కాఁబోలును, ఇదియు నాయనయొక్క లీలావిభూతియేగాని వేఱుగాదు, నేనెపుడును భగవంతు నేనమ్మి యాయననే పరమప్రాప్యముగ నెంచి తదిర ములగువేనిని లక్ష్యము నేయకయుండిన నాయెడల నాభగవంతుఁడిట్లుజరిగించుటనాకొక కీడుచేయుట కని యెంచఁగూడదు. దీనివలన నేదియో యొక మేలు చేయఁగోరియే యిట్లుచేసి యుండవచ్చునని నిశ్చయించుకొన్న వాఁడై నిదురపోయెను. తర్వాతఁ గొంతసేపటికిఁ జెల్లవారఁగా నిదురమేల్చుని లేచిచూడఁగాఁ దాను బరుండినపొదకు సమీపమున నుండు నొక బాటలో నారాత్రిపరుండిన కొందఱు బాటసారులు చంప బడి వాఁసేత్తులు దోచఁబడి యుండుటయును, అచటికిఁ గంతమారమున నుండిన తన గ్రామముఁలేయుఁ దగులబడిపోయి యంద నేక జనులును సొత్తులును నశించి పోయి యుండుటను గూడఁజూచినవాఁడై తనలోదానిట్లు తలపోసికొనెను, ఆహా! ఏమి యాభగవంతుని చిత్రము, ఈగ్రామమున కిట్టి విపత్తు గలుగనైయుండుట వలననే కాఁబోలు నన్నిట్టివిపత్తునుండి తొలగించుటకుఁగా వారలకు నాయెడల నిర్లేతుకముగ నిట్టిశ్లేషబుద్ధి పుట్టించి నన్నీ గ్రామమునుండి వెడలఁగొట్టించెను. శేనీనుడవిలోనుండిగా నచట బాటసారులను దోచిన వ్రోరులకు నేనుండువోటు దెలియకండుటకును, వారిచే నేలాటిబాధయు నాకుఁగలుగ కుండుటకును, నాయొద్ద నుండిన కోడిపుంజును దీపమును లేకుండునట్లుచేసెను; కనుక భగవంతుఁడు తన్ను నమ్మినవారి కొకప్పుడును గీడుచేయఁడనియును, ఒకవేళ నేనైనగీడు సంభవించినను, అదియేదియో యొకమేలు కొఱకైయే భగవంతుఁడు చేసి యుండుననియు నాకిది

వఱకుఁగలిగి యుండిన నమ్మక మిప్పుడుస్థిరపడినది గదా యనియెంచి తనలోఁదానా నందించినవాఁడాయెను. కనుకనోయి యర్జునా! ఇపుడు నేజెప్పిన విషయములలో నల్పజ్ఞానియగు వాఁడెట్లు తలఁచఁగలఁడా? ఇట్టిభాధలకోర్చి భగవంతుని గాని, తనకుఁ బ్రత్యక్షముగ నపకారము చేసిన జనులనుగాని దూషింపక యింతనిబ్బరముగ నుండఁ గలఁడా?

అర్జు - ఆల్పజ్ఞానియగు వాడెట్లు తలఁచి యింత నిబ్బరముగ నుండఁజాలడు.

శ్లో॥ ఆహం సర్వస్యప్రభవో మత్త స్సర్వం ప్రవర్తతే |

ఇతిమత్వాభజన్తే మాం బుధా భావసమన్వితాః ||

8

అర్జును :- ఆహమ్=నేను, సర్వస్య = సమస్తప్రపంచమునకు, ప్రభవః = ఉత్పత్తి కారణము, సర్వమ్=సమస్తప్రపంచము, మత్తః=నావలననే, ప్రవర్తతే=ప్రవర్తించుచున్నది, ఇతి=అని, మత్యా=తలఁచి, బుధాః=జ్ఞానులు, భావసమన్వితాః + (సంతః) = నాయందలిభక్తిభావముతోఁ గూడినవారై, మామ్ + భజన్తే = నన్ను భజింపుచున్నారు.

శ్లో - కనుక నోయియర్జునా! ఇపుడు నేజెప్పినయోగివంటి జ్ఞానులుగానూండెడు వారలీప్రపంచమంతటికిని యుత్పత్తి సావము నేనే యనియును, ఈప్రపంచ నటన యంతయు నావలననే జరుగుచున్నదనియునెంచి నాయెడల భక్తిభావము గలవారై.

“ఉ. విశ్వభవస్థితిప్రళయ వేళలయందు వికారసత్వము

స్విశ్వము నీవయ్యెనిఖిల విశ్వము లోలి సృజింతు విందిరా

ధీస్వర యీశకేశవ త్రయీ మయ దివ్యశరీర దేవనీ

శాశ్వత లీల లిట్టివని నన్ను తినేయఁగ మాకు శక్యమే ||”

(భాగ. 3 స్కం. ౪౩౬)

అని కొనియాడుచు సదా నన్ను భజింపుచుందురు.

శ్లో॥ మచ్చిత్రా మద్గతప్రాణా బోధయంతః పరస్పరమ్ |

కథయంత శ్చ మాం నిత్యం తుష్యంతి చ రమంతి చ ||

9

అర్జును :- (తే)=అట్టి నాభక్తులు, మచ్చిత్రాః = నాయందుంచఁబడినచిత్రము గలవారును. మద్గతప్రాణాః=నన్ను బొందినప్రాణములుగలవారును, నిత్యం=యెల్లప్పుడును, మామ్=నన్ను (నాచరిత్రమును), పరస్పరమ్=ఒకరికొకరు, బోధయంతః=

బోధించు వారును, కథయస్తః + చ = చెప్పకొనుచుండువారునై, తున్యన్తి + చ = తృప్తులగుదురు, రమన్తి + చ = ఆనందింపుదురు.

మఱియునట్టి నాభక్తులు లేమి చేయుచుండురనగా, సదా నాయందే చిత్తము గలవారును, పంచ ప్రాణములు నాయందేయుంచిన వారునై సదా సన్నే ధ్యానింపుచు నా గుణానుభవము సేయుచుండుటయే గాక, అంతటితోఁ దృప్తినిొందక నాచరితంబులను, అనగా, నేనొసరించియుండెడు సనేకములగు సద్భుత కార్యంబుల నొకరితో నొకరు పలువిధములుగఁ జెప్పికొనుచు కొనియాడుకొనుచు నానందింపుచుండురు. అట్టివార లొకరితోనొకరు నా విషయమైనను గుఱించి చేసికొనెడు సంభాషణ మెట్లుండు ననగా,

“క. ఇతరకథావర్ణనముల

సతిహేయత నొండఁ జిత్తమనఘాత్మరమా

పతిచరితా మృతరతిసం

స్మృతివేదసల్లఁ బాయజేయుమునీంద్రా!

మ. అవివే కానుగతస్వకార్య జలవేలాక్షీకృతమై మిత్రబం

ధువహుపుత్ర జలగ్రహోగ్రయతమై దుర్దాంతసంసారిదు

ర్భవసాధోధిఁ దరించువారెహరిసంబంధ క్రియాలోలభా

గవతానుగ్రహనావలేని యధముల్లారుణ్య సంధాయకా!

క. సరసిరుహోదరుమంగళ

చరితామృత మాత్మగ్రోలు జనుఁడితరకథా

గరళముగ్రోలునె హరిసం

స్మరణము జీవులకు నఖిలసౌఖ్యదమనఘా!

క. శ్రీవనితాధిపనామక

ధావిముఖుల కిహముఁబరము దత్వై పిదపల

బోవుదురు సరకమునకు

న్వావిరి నేవారిఁ జూచి వగతు మునీంద్రా!

క. ఏనరుఁడే నొకనిమిషం

బైనవృథావాదగతిని హరిపదకముల

ధ్యానానందుఁడొగాఁడే

నానరునకు నాయువలప్నమగు మునినాథా.”

(భాగ. ౩ స్కం. ౧౦౬, ౧౦౭, ౧౦౮, ౧౦౯)

అనే మొదలైన విషయములతోఁ గూడియుండును.

శ్లో॥ తేషాం సతతయుక్తానాం భజతాం ప్రీతిపూర్వకమ్ ।

దదామి బుద్ధి యోగంతం యేన మా ముపయాన్తి తే॥ 10

అర్థము :— తే=వారలు (అట్టి నాభక్తులు), యేన=చేనిచేత, మామ్=నన్ను, ఉపయాన్తి=పొందుచున్నారో (పొందఁగలరో), తమ్ + బుద్ధియోగమ్=అట్టిజ్ఞాన యోగమును, గతితయుక్తానామ్ = నిత్యయుక్తులైనట్టియు, ప్రీతిపూర్వకమ్=ప్రీతి పూర్వకముగా, భజతామ్=నన్ను భజించునట్టియు, తేషామ్=వారలకు, దదామి= ఇచ్చుచున్నాను.

అయితే, నాకంతరంగభక్తులగునట్టివారిలో సయిత మనేకులు నానిజస్వరూప మిట్టిదని యెఱుఁగజాలక యనేకవిధములగు సంశయములగలిగి మిగుల డోలాయ మాన మనస్కులైయుండురు. అట్లైనఁగా,

“క. ఆగుణునకు నిర్వికారికి

జగదవనోద్భవవివాశ సత్కర్మములుం

దగులీల లెట్లు లాతఁడు

సగుణుండై యుండు టెట్లు సౌజన్యనిధీ !

గీ. హరియు నెపుడు నివృత్తఁడత్యంతపుఁ

డగుట వర్తించు టెట్లు క్రీడామలందు

మఱియుఁ ద్రిగుణాత్మకంబైన మామఁగూడి

యఖిల జగములఁ గల్పించెననుట యెట్లు ?

నీ. అమ్రాయచేత నీయఖిలంబుసృజించి పాలించిపాలించిపరమపురుషుఁ

డనఘాత్మ దేశ కాలావస్థలందును నితరులయందు నహీనమైన

జ్ఞానస్వభావంబుఁ బూని యాప్రకృతితో నెట్లంగిఁగలనెఁదానేకమయ్యుఁ

గోరి సమస్తశరీరంబులందును జీవరూపమున వసించియున్న

జీవునకుదుర్భగక్షేత్రసిద్ధి యెట్టి

కర్మమునసంభవించెను గడఁగినాడు

చిత్తమజ్ఞానదుర్గమసిద్ధిఁ గలంగి

యధికభేదంబునొండెడు ననఘచరిత్ర!” (భాగ. 3 స్కం. ౨౩౧, ౨౩౩)

అని యీప్రకారముగా ననేకవిధములగు సంశయములు గలవారలై యుండురు.

అయితే “సంశయాత్మా వినశ్యతి” సంశయము గలవాఁడు నశించును, అని యిది

పటకే చెప్పియుంటినిగదా? కనుక నట్లు సంశయాత్మకులుగా నుండు సంతపణకు నన్నుఁ బొందుటకు, అనఁగా మోక్షమును బొందుట కర్హులుకారు గనుకను, నాయె డలఁ బ్రీతిగలిగి సదా నాయుండే చిత్తమునుజేర్చి నన్నే భజింపుచుండెడి వారలట్లు సంశయాత్మకులై నశించుట నాకిష్టములేదు గనుకను, దేనిచేతనైతే వారలు సంశయ రహితులై నానిజస్వరూపము నెఱింగి నన్నుఁబొందఁగలరో, అట్టియుఖండజ్ఞానమును నేనే వారలకుఁ గలుగఁజేయుచున్నాను.

శ్లో॥ తేషా మేవానుకమార్పదమహ మజ్ఞానజం తమః ।

నాశయా మ్యాత్మభావస్థో జ్ఞానదీపేన భాస్వతా ॥ 11

అర్థము :— అహమ్=నేను, అనుకమార్పమ్=కనికరముకొఱుట (కనికరించిన వాడనై), తేషామి+ఏవ=వారలకుమాత్రమే, అజ్ఞానజమ్=అజ్ఞానమువలనఁగలిగిన, తమః=అంధకారమును, అత్యభావస్థః=(వారల) అంతఃకరణమునందున్నవాడనై, భాస్వతా=ప్రకాశింపుచున్న, జ్ఞానదీపేన=జ్ఞానము నెఱుంగిపముచేత, నాశయామి=నశింపఁజేయుచున్నాను.

అచెట్లు చేయుచు ననఁగా, వారలమనస్సున నేనుండి జ్ఞానమును బ్రకాశింపఁజేసి యదిపఱుట నజ్ఞానముచే వారల బుద్ధికి స్ఫురించువండునట్టి నా సంబంధములగు విషయములన్నియుఁ జక్కఁగా స్ఫురించునట్లుచేసి యందువలన వారల సంశయములన్నియుఁదొలగఁజేసి యందువలన వారలు నానిజస్వరూపమునెఱింగి నన్నుఁబొందఁదగినవారలనుగాఁజేయుదును. అయితే, ఇట్లు నాభక్తులుగా నుండెడువారి విషయములలో మాత్రమే చేయుదునుగాని తదితరులవిషయములలో చేయను.

అర్జు — అయ్యా! ఇట్లుచెప్పితివిగదా, “సమాహంసర్వభూతేషునమేద్వేష్యాస్తిప్రియః” నేను సర్వసముడను నాకెవరును ద్వేషింపఁదగినవారుగాని ప్రేమింపఁదగినవారుగాని లేరనియింతకుముందు చెప్పియుంటివే (చూ. 9-29). దానికిది ప్రత్యక్షవిరుద్ధముగనున్నట్లగుపడుచున్నదే కారణమేమి?

కృ — ఓయియర్జునా! నేనట్లుచెప్పినది వాస్తవమే, అయితే అశబ్దబడిగనే మఱియొక సంగతినిగూడఁ జెప్పియున్నాను దాని నీవు మరచినావుకాబోలును. అదేమనఁగా, “యేభజన్తితు మాంభక్త్యామయితే తేషుచాప్యహమ్” ఎవరైతే నన్ను భక్తితో భజింపుదురో వారలు నాయందును, నేనువారలయందును ఉన్నవారమగుదుము అనియునుగూడఁ జెప్పియుండలేదా? (చూ. 9-29). ఇదియునుంగాక, ఎవరైతే అనన్యగతికులై సదా నన్నే స్మరింపుచు భజింపుచుందురో అట్టి నాభక్తుల

యోగ శ్రేయమును నె నె విహించుచున్నావనియునుగూడఁ జెప్పియుంటినిగాదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (మా. 9-22).

అర్జు - ఆవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - కనుక నట్లనన్మగతమై నామందు ధిక్తిచేసెడు వారలసంశయాత్మకతలై చెడిపోవునట్లుండు నెవల వారలయెవలనాకుఁగనికరము గలుగుట సహజమేగాదా? కాన నట్లనారలయెవల నేను కలసియు గలనాడనై వారలనుదరింపఁ జేయుటకుగా వారి కిట్టి సహాయమునేయిటు నాననవాద్యమైనవనిగా నున్నదనియెఱుంగుము. అదెట్లైనదియు నీమనస్సునకు జక్రంగ స్ఫురదుటకుఁదగిన వృత్తాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము :

ఓముయశునా! ఒకయు పాధ్యాయుని యొద్దఁగొందఱు విద్యార్థులు నడువుకొనుచున్నారట. ఆయు పాధ్యాయుఁడా విద్యార్థులందఱియెవలను సమహాసము గలవాడై వారికిందఁజీకిన సమయగ నే హతయలఁ జెప్పుచున్నాఁడు. అయినను, అంగొకఁడు మూత్రము ముక్కుల బునికుళితగలవాఁడగుటచే నాయుపాధ్యాయుఁడు చెప్పెడు విషయములన్నటిని జక్రంగా ప్రకృతి పరక్ష కాలమునఁ దానివృభోయెడు ప్రశ్నలకున్నిటికినిక సగు త్రరములగ్రాసి యాపరక్షలోఁ దేలుటకుశక్తిగల వాడగుచున్నాఁడు. మరియొక డట్టి సూక్ష్మబుద్ధి లేనవాడైనను దన యుపాధ్యాయునియెవల మిగులధిక్తిశ్రద్ధగలవాడై నాయన యాజ్ఞల నీరిసావహించిచెయుచు నాయనయొక్క కృపకుఁ బాత్రుఁడనవుచున్నాఁడు. ఆయితే, వానిబుద్ధిమొదటి వానిబుద్ధివలె నంతసూక్ష్మమైనది కాకపోవుటచే నానినలె ఒక పరక్షలోఁ దేఱజాలదని యాయుపాధ్యాయుఁ డెఱుఁగెనుచున్నాఁడు. ఆవుతా యుపాధ్యాయుఁడు వానియెవలఁగనికరంచి, 'అయ్యో! ఓడు నాకత్యంతప్రయశిష్యుడై యుండియుఁ పరక్షలోఁ దేఱజాలకున్నాఁడే' యని చింతించి వానిఁగూడనెట్లైన నాపరక్షలోఁ దేలునట్లు చేయవలయునని యెంచినవాడై పరక్ష కాలమందుఁ దానివృభోయెడు ప్రశ్నలను, అప్రశ్నలకు వ్రాయవలసినసమ త్రరములను మఁచుగా నాయుపాధ్యాయుఁడా విద్యార్థికిమాత్రము రహస్యముగఁ జెప్పుచున్నాఁడు, అనియెంచికొనుము. అట్టిప్రియ శిష్యుని కాయుపాధ్యాయుఁడిట్టి సహాయమును జేయఁబూనుకొనుట సహజమైన విషయమని యెంచెదవా లేక, అసహజమైన విషయమని యెంచెదవా!

అర్జు - సహజమైన విషయమనియే చెప్పఁదగియున్నది. ఏలయునఁగా నట్టిధిక్తి శ్రద్ధలతో నంత కాలమువఱకుఁ దన్నాశ్రయించి శుశ్రూషఁజేయుచుండిన ప్రియశిష్యుఁ

భువః క్షక్తిసవారితోపాటు పరిక్షణోగ్యతాభుడు గాక వ్యర్థుడగుట యాయుసా ధ్యాయునకు మిగుల నుభకరమైననంగతిగదా?

కృ — మంచిది, అట్లాయుసాధ్యాయుఁ డావిద్యార్థికిమాత్రమట్టి సహాయము రహస్యముగఁజేయుటవలన సతీసిద్ధక్షిప్త విద్యార్థులయెడల ద్వేషబుద్ధిగలదని యెంచుచున్నవా?

అర్జు — అట్లేంచగూడదు. ఏల ననఁగా, వారలన్ని తన్నాశ్రయించకపోవుట చేత వారలకట్టిసహాయము చేయక పోయినేగాని ద్వేషబుద్ధి చేతఁగాదు.

కృ — అవునుగదా! అట్లే నాకంతరంగ భుటఁగానుండెడు వారిలోఁగూడ నఖండజ్ఞానముగల కొందఱు మాత్రమే జననమరణరాహిత్యమును మోక్షమున కర్హులై యుందురు. తక్కినవార లట్టి యఖండజ్ఞానము లేమిచే సంతయాత్మకులై మోక్షమున కన్యులగుదురు గాన వారలత్వంతే భక్తిక్రధలతో నన్నాశ్రయించియు వ్యర్థులగుచున్నా చేయని కనికరించి వారలగుమాత్రమునే నట్టి సహాయమును జేయుచున్నాను. అనఁగా, వారలహృదయముల యందు నేనుండివారల యజ్ఞానమునుదోలఁ గించి యఖండ జ్ఞానసంపన్నులఁజేయుదును.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ పరం బ్రహ్మ పరం ధామ పవిత్రం పరమం భవాన్ ।

పురుషం శాశ్వతం దివ్య మాదిదేవ మజం విభుమ్ ॥ 12

శ్లో॥ అహుస్త్యా మృషయ స్సర్వే దేవర్షిర్నారదస్తథా ।

అసితో దేవలో వ్యాస స్వయం వై వ బ్రవీషి మే ॥ 13

అర్జునుఁ:- భవాన్ = నీవు, పరమ్ + బ్రహ్మ = పరబ్రహ్మవనియు, పరమ్ + ధామ = పరంధామఁడవనియు, పరమమ్ + పవిత్రమ్ = పరమపావనుడవనియును, శాశ్వతమ్ + దివ్యమ్ + పురుషమ్ = శాశ్వతుడగు దివ్యపురుషుడవనియు, ఆదిదేవమ్ = దేవతలలో మొదటివాడవనియు, అజమ్ = పుట్టువులేనివాడవనియు, విభుమ్ = (సమస్తమునకు) ప్రభుడవనియు, త్వమ్ = నిన్ను, దేవర్షిః + నారదః = శ్రవర్షియగు నారదుడు, అసితః = అసితుడు, దేవతః = దేవతలు, వ్యాసః = వ్యాసుడు (మొదలగు), సర్వే + ఋషయః = సమస్తఋషులు, అహుః = చెప్పుచున్నారు. తథా + ఏవ = అప్రకారముగానే, స్వయమ్ + చ = స్వయముగా(నీవును), మే = నాకు, బ్రవీషి = చెప్పుచున్నావు.

కర - యోగ్యకృష్ణమూర్తి ఇదికాఁజూచి మోక్షమున గాకొనెదనెన రాజునూరు
యొగ కాంచిన నును. మేమువలెనానను నేయుకాలమునందును, మఱియు నప్పుడ
హస్తము మోచునట్లుగాను భగవంతుని నొద్దకు వచ్చుచుండిన నారదుడు-అనిపించు-
దేవతలుండొక్కానుడు మొదలగు మహాశిలలవలెను ప్రస్తావనకంటె సున్నునట్లే
అభిషేకించునపుడు, నీవు కావచ్చునట్లుగా మోయును, పరంభాగమున కనీయును.
అనుకూలమనెదనెనును, అట్లుచేయునెప్పుడునును కనీయును, దేవతలలో
మొదటివాడనెదనెనును. పుణ్యపుణ్య నారదానెదనెనును, ఈనమస్తప్రపంచముననును నీక
ప్రభుడనెదనెనును, చెప్పదుండగా విచచుంటి. అట్లు వారల నిన్నుఁ గొనియాడు
చుండునపుడెల్ల నీయందలి సౌకుమార్య సౌకల్యాది సంకలనబుట్టియు, నీమోక్షము
మంజుల కొన్న యుచునానెదర్చులను ఉత్తయు, నిన్ను యాదర్శియైచుటకుగ భావించి
యున్న కొనియాడుచుండెదలెదనెనుకొనుమందలెదనెను. ఇప్పుడు నీవు నాకేర
అనుకొనెదనెను. అట్లుచేయ మాత్రం నదికాఁజూచుచున్నవలెను చెప్పెదనెను.
అనుకొనెదనెను నేయున్నెను.

శ్లో. సర్వ మేవ సర్వం భక్త్య యోగ్యాం వదసి కేశిని ।

స హి తే భగవన్ స్వర్ణైః కైం ద్దేవా సదానరాః ॥

అనుకొనెదనెను - యోగ్యకృష్ణమూర్తి, మఱి = బెనని, మఱి =
నా, సూర్యుని కంటె = అట్లుచున్నానా, మఱి = సర్వము = అదియును
ముందు + అత = సర్వమునకు, సర్వ = తలచుచున్నాను. మోక్షమున =
భగవంతుండే, నే = నియోగ్య, స్వర్ణైః = గ్రహస్వరూపమును, తేదాన =
అతః = అనుకొనెదనెను, స + అనుకొనెదనెను = అనుకొనెదనెను.

కనుక శోకకృష్ణమూర్తి ఇతకాఁజూచు నీమోక్షార్థమును మఱించి నీవు చెప్ప
చుండిన కావ్యములను సూక్ష్మ నమ్మజాలకుండిన నేనెప్పుడా వాక్యములన్న నుం
యధార్థములని మోక్షగా నమ్మచున్నాను. బీచ్ఛామి, భగవంతుడనెను నీయొక్క
ప్రభావమును, అతఁడని మోక్షమును ఎట్లెదనె నీచేవని సంరక్షిచార్చునె యవతరిం
తవో అట్టి దేవతలును, ఎదలని సహాధియిట్లె యవతరించివో అట్టి రాక్షసులును
గూడ నెఱుంగజాలరుగదా! అదేదానపు లెట్టి వారలనగా నవబ్రహ్మలలో
నొకడగు కస్యప ప్రజాపతియొక్క సంతతివారుగా, అనగా, కస్యప ప్రజా
పతికి అదిత్యుండు బుట్టినవారు దేవతలును, దితియందు బుట్టినవారు రాక్షసులును
నైయున్నారుగదా, ఇట్లు ప్రజాపతి సంతతిలో జేరిన వీరలే సప్రభావమును చెలిసి
కొని జాలరనగా, మనుష్య మాత్రుడనగు నేనెట్లెఱుంగఁ గలుగును ?

ద్వో॥ స్వయ మేవాత్మనాత్మానం వేత్థ త్వం పురుషోత్తమ ! !

భూతభావన భూతేశ ! దేవదేవ జగత్పతే !

15

అర్థము:— భూతభావన = సమస్త భూతములకు స్వజంమినాడవును, భూతేశ ! = సమస్త ప్రాణులకు పరివారింబిరక్షించువాడవును, దేవదేవ = దేవతలకు దేవుడవైన వాడవును. పురుషోత్తమ = జగన్నాథుడవువైన. పురుషోత్తమ ! = ఓపురుషోత్తముడా ! అత్మానమ్ = నీయి, అత్మానా = నీచేత, స్వయమ్ = స్వయముగా, త్వమ్ + ఏవ = నీచే, వేత్థ = ఎఱుగుచువు.

ఓపురుషోత్తమా ! నీబట్టివాడవనఁగా, ఆకాశమున వాయుబెల్లవఁగియున్నదో, అట్లే ఓపీలీ కాచి బ్రహ్మపర్వతములగుల సమస్తభూతములను నీయందేయడఁగియున్నది. నానని నీచందల్లుచున్నాడేత స్వజంపుదు, పోషింపుదు, లయింపఁజేయుచుండువు. బ్రహ్మాండము నాభూతములకు పరివారింబియై యున్నావు (చూ. 10-4, 5, 6, 7, 8). నాచేయు నీవు దేవదేవుడవు. అనఁగా, దేవతలకు నాదిదేవుడవుగను. జగత్తుకంతటికిని భువుగను గుండువావు. ఇంతే కాక నీవుదేవతలకును మహర్షులకును నాదిపురుషుడవనయు, కనుక నీయట్టిని నట్టిదేవతలమనగర్హించునైత మెఱుంగఁజాలనియు నీకే చెప్పియున్నావుగా ! (చూ. 10-4). కాబట్టి, ఇట్టి నీయొక్క-బ్రహ్మను నీకే మెఱుంగుచువుగాని నీకంటె నన్యులెఱుంగుట కెట్లు సాధ్యపడఁగలను ?

ద్వో॥ వక్తు మర్త స్య శేషేణ దివ్యా హ్యత్మవిభూతయః ।

యాభి ద్విభూతిభి ర్లోకా చిరూంస్త్యం చ్యాప్య ివృసి ॥ 16

అర్థము:— వక్తు=నీవు, యాభిః + విభూతిభిః=ఏమహిమలచేత, ఇమామ్ + లోకాన్ = ఈలోకములను. చ్యాప్యతివృసి = చ్యాపించియున్నావో, అత్మవిభూతయః=అట్టి నీమహిమలు, విభూతి + సా=దివ్యములైనవిగదా, (తస్మాత్)=కాబట్టి, (తాః) = నాచిన (అమహిమలను), శేషేణ = నిశ్శేషముగా, వక్తుమ్=చెప్పటకు. (వృషేన)=నీచే. అర్హసి=తగుచువు.

స్వామీ సమస్తలోకముల యందులకు చరాచరములన్నిటిలో నీవు వ్యాపించి యున్నావు గదా ? అట్టి నీవు దేనిదేనియం దేయేరూపముతో వ్యాపించి యేలాటి మహిమలఁ జూపుచున్నావో, అట్టిమహిమలన్నియు నత్యద్భుతములైనవియు, అగమ్యగోచరము లైనవియుగ నుంచున్నవిగదా ? అట్టి నీమహిమలను చెతుర్బుఖబ్రహ్మ సముతము జగత్స్పృష్టి కాలమందుఁ బెరిసికొనఁ జాలక నిన్నుగూర్చి తపంబు నేసి

నట్లును, అతపంబునకు మెచ్చి నీవు నాత్మత్కరించి వలయువరంబులవేడుమని యానతిచ్చినట్లును, అప్పుడా బ్రహ్మ.

“ జేనా! సర్వభూతాంతర్యామివై న నీకు నమస్కరించి మదీయ నాంభితేంబు విన్నవించెద ననధరింపుము. ఆవృత్త రూపంబులై జలంబు భవభీయస్థుల నూత్ను రూపంబులు నానాశక్తివృత్త బృంహితంబులైన బ్రహ్మాదిరూపంబులు నీయంత నీవే ధరియించి జగ నుత్పత్తి స్థల లయంబులం దంతం కీటకంబునుంబోలెఁ గావించుచు నమోఘ సంకల్పంబునై లీలా విభూతిం గ్రహించుమహిమంబుఁ తెలియునట్టి పరిజ్ఞానంబుఁ గృపసేయుము. ” (భాగ. ౨ స్కం. ౧)

అని వేడినట్లును నిద్రవలన బెద్దలవలన వినియున్నాను. అందు కనుగుణ్యముగ నీవును. ఇంతకు ముందు నీమహిమలను దేవతలను మహర్షులను గూడ నెఱుంగఁజాలరని చెప్పియుంటినిగదా! (మా. 10-2). కనుక నట్టి నీ మహిమలను సవిస్తరముగఁ తెలియఁజేయుటకు నీవే తగుదువుగాని మునుల కెట్లు సాధ్యపడఁగలదు ?

శ్లో॥ కథం విద్యానుహం యోగిన్ త్వానదా పరిచిస్తయన్ ।

కేషు కేషు చ భావేషు చిన్తోఽసి భగవ! స్మయా ॥ 17

అర్థము :- హేభగవన్ = ఓభగవంతుడా!, (త్వమ్)=నీవు, మయ=నాచేత, కేషు + కేషు + చ + భావేషు = ఏయేవిభూతులయందు (ఏయేరూపములు గలవాడవుగా). చిన్త్యం + ఆసి = చింతింపఁదగిన నాడవగుచున్నావు, హేయోగిన్ = ఓయోగీశ్వరా, ఆహమ్ = నేను, త్యామ్ = నిన్ను, కథమ్ = (ఎట్లు) ఏయేరూపములు గలవానినిగా, సదా + పరిచిస్తయన్ = సదాధ్యానము చేయుచు, విద్యామ్ = తెలిసికొనఁగలను !

ఓస్వామీ! నేనిట్లుదుగుటకుఁ గారణమేమనఁగా, నీయొక్క లీలా విభూతుల నంతములుగా నుంచున్మవిగదా! ఇట్టి నీలీలా విభూతులను దేవతలను మహర్షులను గూడ నెఱుంగఁజాలరని నీవే చెప్పియున్నావుగదా, ఇట్టివిషయములో కించి దుఁడనగు నేనెఱ్ఱెఱుంగఁగలను ? అయినను, నీయందే మనసు నిలిపి భక్తిచేసి నిన్నుఁ బూజింపుచు నీకు నమస్కారములు సేయుచు సదా నిన్నే ధ్యానింపుచుండిన యెడల నిన్నుఁ బొందఁగలనని చెప్పియుంటివిగదా! (మా. 9. 34). అట్లు చేయుటలో, అనంతరూపి వగు నిన్ను నీయన్ని రూపములతోడను ధ్యానించుటకు సాధ్యపడదుగదా? కనుక నట్టి రూపములలో ముఖ్యములగు కొన్నిటిని మాత్రము, అనఁగా, నేయేరూపములతో నిన్ను ధ్యానింపఁదగి యుంచున్మదో, ఏయేరూపము

లతో సదాధ్యానించినయెడల నేను నిన్నుఁ జేరఁగలనో అట్టి నీరూపములను చెలిసి కొనఁచలసినవాడనై యున్నాను.

శ్లో॥ విస్తరేణాత్మనో యోగం విభూతిం చ జనార్దన !

భూయఃకథయ త్వప్తిర్ని శృణ్వతోనాస్తిమేఽమృతమ్ ॥ 18

అర్థము:— హే జనార్దన ! = ఓకృష్ణమూర్తి !, ఆత్మనః = నీయొక్క, యోగమ్ = సర్వజ్ఞత్వాదివిశేషమును, విభూతిమ్ + చ = లీలావిభూతియును, విస్తరేణ = సవిస్తారముగా, భూయః + కథయ = మరలఁజెప్పుము. హి = ఏలయునఁగా, అమృతమ్ = నీవాక్యమృతమును, శృణ్వతః + మే = వినుచున్న నాకు, త్వప్తిః + చ + అస్తి = తనివిలేకున్నది.

ఓ జనార్దనా ! ఇట్టి యనంతములగు నీలీలా విభూతులను సర్వజ్ఞత్వాదివిశేషములను గుఱించి నీవిదివఱకే అనేక పర్యాయములు చెప్పయున్నావు. అయినను,

“తే. భూరివిజ్ఞాన నిధులగు నారదాది

నిర్మలాత్మలైన వర్ణింపరాని

హరికథామృతపానంబునందు విసిరి

యొలలనునాఁడె పోవెట్టిగొల్లదెను” (భాగ. 3 స్కం. ౧౨-౧౩)

అనునట్లు, ధూలోకమున నెంతెవెట్టివాడైనను నాదాది మహమ్మత్వనైతము వర్ణింపనలవిగాని నీయమృతమహిమలను గుఱించిన సత్కథామృతమును “శ్రుతి పుటాంజలిచేత నెంత జాఱినను” వినుకుండెందక యింతను వినుచుయున్నదియే కోరుచుండునుగాని తృప్తిసొందఁగలఁడా ! అట్లే, నాకును నీవాక్యమృతము నెంతగ్రోలినను తనివి దీరకున్నది. కాన నో జనార్దనా ! నాయందు దయచేసి నీయమృత లీలా విభూతులను మరల సవిస్తరముగ నెలవిమ్ము.

శ్రీ భగవానువాచః :

శ్లో॥ హస్త తే కథయిష్యామి దివ్యా హ్యత్మ విభూతయః ।

ప్రాధాన్యతః కురుశ్రేష్ఠ ! నాస్త్వయో విస్తరస్య మే ॥ 19

అర్థము:— హే కురుశ్రేష్ఠ ! = ఓయర్జునా !, మే = నాయొక్క, విస్తరస్య = లీలావిభూతివిస్తారమునకు, అన్యః = అంతము, స + త్వప్తి + హి = లేదుగదా ! హస్తః = (అయినను) ఇప్పుడు, తే = నీకు, దివ్యాః = దివ్యములైనట్టియు, ప్రాధాన్యః = ముఖ్యములైనట్టియు, ఆత్మవిభూతయః = నాలీలావిభూతులను, కథయిష్యామి = చెప్పుచున్నాను.

కృత్యం ఓయి యర్జునా హి సుపంచంబునంగు సమస్త చరాచరంబులను నా
 శ్రీరావిభూతిలో జేరినవిగ నే యుంచున్నా వానికి నాద్యంతయు నా. కనుక నా
 యన్నియు సవిస్తరముగా నీరు జెప్పుటకు సాధ్యపడదు. అయినను, నీవిట్లు ప్రాప్తి
 ముటంబట్టి యట్టి నాశీలా విభూతిలో శ్రేష్ఠములైనవియు ముఖ్యములైనవియు నా
 శాస్త్రీనిసహస్రము జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ అహ నూత్నా గుడాకేశ ! సర్వభూతా శయస్థిః ।

అహ మాది శ్చ మధ్యం చ భూతానా మస్త ఏవచ॥ 20

అర్జునుః :- హేగుడాకేశ ! = ఓయియర్జునా !, సర్వభూతాశయస్థితః = సకల
 భూతములయందు నితరర్థమిగానుండునట్లు, అహ = జీవాత్మ, అహమ్ = నేను,
 మాతానామ్ = భూతములయొక్క, అదిః + చ = అందును (సృష్టియును),
 మధ్యమ్ + చ = మధ్యమును (స్థితియును), అంతః + చ = అంతమును (లయమును)
 అహమ్ + ఏవ = నేనే (నావలననే) కలుగుచున్నది.

ఓయర్జునా ! ఈలోకమున సమస్తభూతములయందును జీవాత్మరూపముతో
 నితరర్థమిగా నుండెడువాడను నేనే యనియు, సమస్తభూతములయొక్కయున్నట్టి
 స్థితియునులకుఁ గారణభూతులను నేనే యనుచును, అనెగా, నావలననే యీ ప్రపంచము
 నుండునట్లే సమస్తభూతములు సృజింపఁబడుచు, రక్షింపఁబడుచు, నాశము చేయఁ
 పడుచున్నవనియు నెఱుఁగుము.

శ్లో॥ ఆదిత్యానా మహం విష్ణు ర్జ్యోతిషాం రవి రంశుమాన్ ।

మరీచి ర్మరుతా మస్మి నక్షత్రాణా మహం శశీ॥ 21

అర్జునుః :- ఆదిత్యానామ్ = ద్వాదశాదిత్యులలో, విష్ణుః = విష్ణువనువాడును,
 ర్జ్యోతిషామ్ = ప్రకాశింపఁజేయువానిలో, అంశుమాన్ = కిరణములుగల, రవిః =
 సూర్యుడను, అహమ్ + (ఏవ) = నేనే. మరుతామ్ = సప్తమరుత్తులలో, మరీచిః =
 మరీచియనువాడును, నక్షత్రాణామ్ = నక్షత్రములలో, శశీ = చంద్రుడను,
 అహమ్ + (ఏవ) + అస్మి = నేనేఅయ్యున్నాను.

ఓయియర్జునా ! ద్వాదశాదిత్యులగు, ఇంద్రుడు-ధాత - పరస్మ్యండు-త్వష్ట-
 పూమండు-అర్యమండు - భగుండు - వివస్వంతుండు - విష్ణువు - అంశుమంతుండు-
 మరుణుండు - మిత్రుండు అను వారలలో ముఖ్యుడగు విష్ణువు నేను. ఈజగత్తునందు
 బ్రహ్మకాళమును గలగఁజేయు వానిలో కిరణములుగల సూర్యుండు మొదటివాడు

గనుక నట్టిసూక్ష్ముడు నేనే. సప్తమరుత్తులను ఆవహించుడు - ప్రవహించుడు - నివహించుడు - పరావహించుడు - ఉద్వహించుడు - సవహించుడు - మరచి అను వారిలలో మరచి యనువాడు ముఖ్యుడైగాని నట్టి మరచి నేనే. ఆత్మికాలయాలందు, ఆత్మికము నిచ్చుచుండెడు శక్తిత్రములన్నిటిలో చంద్రుడు మొదటివాడుగా ఉన్నాడు గనుక నట్టిచంద్రుడును నేనే ఆయుర్మాను.

శ్లో॥ వేదానాం సామవేదోఽస్మి దేవానామస్మి వాసవః ।

ఇన్ద్రియాణాం మనశ్చాస్మి భూతానామస్మి చేతనా ॥ 21

అర్థము :- వేదానామ్ = వేదములలో, సామవేదః = సామవేదము, అస్మి = ఆగుచున్నాను, దేవానామ్ = దేవతలలో, వాసవః = ఇంద్రుడు, అస్మి = (నేనే) అగుచున్నాను, ఇన్ద్రియాణామ్ = ఇన్ద్రియములలో, మనః + చ = మనస్సును, అస్మి = (నేనే) అగుచున్నాను, భూతానామ్ = భూతములలో, చేతనా = చేతన్యము, అస్మి = (నేనే) అగుచున్నాను.

ఋగ్యజుషా మధర్వజాని లనెడు నాని నే మల యందును సామమను వేదము నేనే ఆయుర్మాను దేవతలకుఁబ్రభువుగా నుండెదనింగ్రుంచు నేనే. జానేంద్రియములగు స్పృశ-చక్షు-శ్రోత్ర-జహ్వ-ఘ్రాణాని లనెడు సంఛేంద్రియములను మనస్సుయొక్క తోల్పాటులేక యేపటి నును జేయజాలవు గనుక నామనస్సును నాశయి ద్రియమని నామము గలిగెను గాన నట్టిజ్ఞానేంద్రియములలో నది భూతమైచిగా నుండుట వలన నది నాస్వరూపమై యున్నది. మఱియు నీ ప్రపంచ మనందలి సమస్తభూతములలో నేదియు చైతన్యము లేకుండు సంతకము నేమియు జేయజాలగుగాన నట్టిసమస్తభూతములయందుండెడు చైతన్యము నేనేయైయున్నాను.

శ్లో॥ సద్రాణాం శబ్దర శ్చాస్మి విత్తేశో యక్షరక్షసామ్ ।

వసూనాం పావక శ్చాస్మి మేరు శ్శిఖరిణామహమ్ ॥ 22

అర్థము :- అహమ్ = నేను, సద్రాణాం = ఏకాదశరూపులలో, శబ్దరః = శంకరుడను, యక్షరక్షసామ్ = యక్షరాక్షసులలో, విత్తేశః + చ = మఱియొకను, అస్మి = అగుచున్నాను, వసూనామ్ = అష్టవశువులలో, పావకః = అగ్నియు, శిఖరిణామ్ = పర్వతములలో, మేరుః + చ = మేరుపర్వతమును, అస్మి = అగుచున్నాను.

ఓయియర్జునా! ఏకాదశ రూపులలో, అనగా ఆజాడు, ఏకపాదుడు. అపిర్బుధ్యుడు, త్వష్ట, రుద్రుడు, హరుడు, శంకరుడు, త్ర్యంబకుడు, అపరాజితుడు, ఈశానుడు, త్రిభువనుడు అను పదునొకండుగురిలో శంకరుఁ

డను రుద్రుడు నేనే. యక్ష రాక్షసులలో కుబేరుడు అధిపతిగనుక నట్టి కుబేరుడు నేనే. అష్టవసువులగు ఆవుడు, ధ్రువుడు, సోమడు, అధ్వరుడు, అనిలుడు, ప్రత్యూషుడు, పావకుడు, ప్రభాసుడు అను నెనిమిదిమందిలో పావకుడను వాడు శ్రేష్టుడుగనుక నట్టిపావకుడను నేనే. మణియు నున్నతమలగు పర్వతము లలో మేరుపర్వత మత్యున్నతమైనది గనుక నట్టి మేరుపర్వతము నేనే యగుచున్నాను.

శ్లో॥ పురోధసాంచముఖ్యం మాం విధిపార్థ బృహస్పతిమ్ ।

సేనానీనామహంస్కన్ధ స్మరసాముస్మిసాగరః ॥

24

అర్థము :- పోపార్థ ! మామేనన్ను, పురోధసామ్ = పురోహితులలో, ముఖ్యమ్ = శ్రేష్టుడగు, బృహస్పతిమ్ = బృహస్పతినిగా, విధి = ఎఱుఁగుము, అహమ్ = నేను, సేనానీనామ్ = సేనానాయకులలో, స్కన్ధః = కుమారస్వామియు, సరసామ్ = సరస్సులలో, సాగరః + చ = సముద్రమును, అస్మి = అగుచున్నాను.

ఓయి యహస్తనా ! పురోహితులలో బృహస్పతి దేవతలకు బురోహితుడుగా నుండుటయేగాక, సమస్తవిద్యలయందును నిపుఁడై వాక్పతియను నామాంతరమును గూడఁజేందియుండుటంబట్టి మిక్కిలి శ్రేష్టుడై యున్నాడుగదా, కనుకనట్టి బృహస్పతి నేనేయని యెఱుంగుము. సేనానాయకులలో కుమారస్వామి మిక్కిలి శ్రేష్టుడై యుండుటయేగాక, దేవతలకు సేనాధిపతియైయున్నాడు. కనుక నట్టి కుమారస్వామి నేనే. ఇదిగాక, ఈప్రపంచమునందలి సరస్సు లన్నిటికంటె సముద్రము మిక్కిలిగొప్పదిగను, ఎప్పుడును నీరింకుట మొదలగు మార్పులు లేనిదిగను నుంచున్నది గనుక నట్టి సముద్రము నేనే అయ్యున్నాను.

శ్లో॥ మహర్షీణాం భృగు రహం గిరా మస్మైక మక్షరమ్ ।

యజ్ఞానాం జపయజ్ఞోఽస్మి స్థావరాణాం హిమాలయః ॥ 25

అర్థము :- అహమ్ = నేను, మహర్షీణామ్ = మహర్షులలో, భృగుః = భృగు మహర్షియును, గిరామ్ = వాక్కులలో, ఏకమ్ + అక్షరమ్ = ఏకాక్షరము (ప్రణవము), అస్మి = అగుచున్నాను. యజ్ఞానామ్ = యజ్ఞములలో, జపయజ్ఞః = జపయజ్ఞమును, స్థావరాణామ్ = స్థావరములలో, హిమాలయః = హిమాచలమును, అస్మి = అగుచున్నాను.

భృగ్వాది సప్తమహర్షులలో భృగుమహర్షి మొదటివాడుగనుకనట్టి భృగుమహర్షియు, వాక్కులన్నిటిలో ఏకాక్షరమును, ప్రణవమును అయిన ఓంకారము శ్రేష్ఠమైనది గనుక నట్టి ఓంకారమును, సమస్త యజ్ఞములలో జపయజ్ఞముకంటె

శ్రేష్ఠమైనది మఱియొకటిలేదుగనుక నట్టిజపయజ్ఞమును, సావరములగు పర్వతములన్నిటిలో హిమవత్పర్వతము మిక్కిలి గొప్పదిగనుక నట్టి హిమాలయమును నేనే యని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ అశ్వత్థ స్సర్వవృక్షాణాం దేవర్షీణాం చ నారదః ।

గంధర్వాణాం చిత్రరథ సిద్ధానాం కపిలో మునిః ॥ 26

అర్థము:— సర్వవృక్షాణాం = సమస్తవృక్షములలో, అశ్వత్థః = రావిచెట్టును, దేవర్షీణామ్ = దేవర్షులలో, నారదః + చ = నారదుడును, గంధర్వాణామ్ = గంధర్వులలో, చిత్రరథః = చిత్రరథుడును, సిద్ధానామ్ = సిద్ధులలో, కపిలః + మునిః = కపిలుడును, (అస్మి) = అగుచున్నాను.

ఈప్రపంచమునఁగల వృక్షములన్నిటిలో అశ్వత్థవృక్షమును నాస్వరూపముగ భావించి జనులావృక్షమునకుఁ బ్రదక్షిణములఁజేయుదుమిదగదా, కానట్టి యశ్వత్థవృక్షము నేనే యనియు, దేవర్షులలోఁ ద్రిలోకసంచారియుఁ ద్రికాలవేత్తయునగు నారదుడు శ్రేష్ఠుడుగదా, కనుక నట్టి నారదుడు నేనే యనియు, గంధర్వులలో చిత్రరథుఁడనువాడు శ్రేష్ఠుఁడుగదా, కనుక నట్టిచిత్రరథుఁడు నేనే యనియు, దేవహూతిగర్భమున నాయంశమున నవతరించిన కపిలమహాముని సిద్ధులలో శ్రేష్ఠుఁడుగదా, కనుక నట్టి కపిలమహాముని నేనే యనియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ ఉచ్చైశ్రవస మశ్వానామ్ విద్ధి మా మమృతోద్భవమ్ ।

విరావతమ్ గజేంద్రాణాం నరాణాం చ నరాధిపమ్ ॥ 27

అర్థము:— మామ్ = నన్ను, అశ్వానామ్ = గుఱ్ఱములలో, అమృతోద్భవమ్ = అమృతములోఁబుట్టిన, ఉచ్చైశ్రవమ్ = ఉచ్చైశ్రవముగను, గజేంద్రాణామ్ = ఏనుగులలో, విరావతమ్ = విరావతముగను, నరాణామ్ = నరులలో, నరాధిపమ్ + చ = రాజుగను, విద్ధి = ఎఱుంగుము.

దేవతలను రాక్షసులను సమద్ర మధనముచేయు కాలమందు, అమృతముతోఁ గూడ నుద్భవించి దేవేంద్రునికి వాహనముగానుండునట్టి ఉచ్చైశ్రవమును నశ్వము గుఱ్ఱములన్నిటిలో శ్రేష్ఠమైనదిగదా, కనుక నట్టి యుచ్చైశ్రవమును, అయమృతోనే యుత్పత్తియై దేవేంద్రునికి ముఖ్యవాహనముగానుండెడు విరావతమును తెల్లయేనుగు గజములలో శ్రేష్ఠమైనదిగదా, కనుకనట్టి యైరావతమును, ఈలోకమున జనులను బాలించుచుండెడురాజు తక్కినమనుష్యులందఱికంటెను శ్రేష్ఠుఁడుగదా, కనుక నట్టిరాజును నేనే యని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ ఆయుధానా మహం నజం ధేనూనా మస్మి కామధుక్ ।

ప్రజన శ్వాస్మి కద్దర్ప స్సర్వాణా మస్మి వాసుకిః ॥ 23

అర్థము:- అహమ్ = నేను, ఆయుధానామ్ = ఆయుధములలో, వజ్రమ్ = వజ్రాయుధమును, ధేనూనామ్ = ఆవులలో, కామధుక్ + చ = కామధేనువును, ఆస్మి = అగుచున్నాను, ప్రజనః = ప్రజలయొక్క స్త్రీకి గారణభూతుడైన, కద్దర్పః = చున్మధుడను. ఆస్మి = అగుచున్నాను, సర్వాణామ్ = సర్వములలో, వాసుకిః = వాసుకీయను సర్పము, ఆస్మి = అగుచున్నాను.

ఆయుధములలో, దేవేంద్రుడు ధరించుచుండెడు వజ్రాయుధము సమస్త పర్వతములయొక్క కైక్రలను దెగఁగొట్టినదిగదా, దానినిమించిన యాయుధము మఱియొకటి లేదుగదా, కాఁబట్టి యట్టి వజ్రాయుధము నేనే. ఆవులన్నియుఁ బాలు మాత్రమే పీతుకునుండఁగా, కామధేనువును యావుమాత్ర మెవరెవరేమి కోరిన నవి యెల్లను బిరుకుచున్నదిగదా, కనుక ఆవులన్నిటిలో నట్టి కామధేనువు నేనే. ఈప్రపంచమున స్త్రీపురుషసంయోగము లేనిది ప్రజల యుత్పత్తి కానేరదుగదా, అట్టి సంయోగమునకు స్త్రీ పురుషులను త్రేరేకుంచువాఁడు మన్మథుఁడుగదా, ఇందువలన నాచున్మధుఁడు ప్రజలసృష్టికి గారణభూతుడగుచున్నాఁడుగదా, కాఁబట్టి యాచున్మధుఁడు నేనే యని యెఱుఁగుము. మనుష్యులకు రాజైక్కుపతియో, అట్లే సర్పములలో వాసుకీయను సర్పముధిపతిగనుకఁబట్టి వాసుకీయను సర్పము నేనేయని యెఱుఁగుము.

శ్లో॥ అనన్త శ్వాస్మి నాగానాం పరుణో యాదసా మహం ।

పితౄణా మర్యచా చాస్మి యమస్సంయమతా మహమ్ ॥ 29

అర్థము:- అహమ్ = నేను, నాగానామ్ = నాగుపాములలో, అనన్తః + చ = అనంతుఁడును, యాదసామ్ = జలదేవతలలో, పరుణః = పరుఁడును, ఆస్మి = అగుచున్నాను, అహమ్ = నేను, పితౄణామ్ = పితౄదేవతలలో, అర్యమా + చ = అర్యముఁడును, సంయమతామ్ = శిక్షించువారిలో, యమః = యమధర్మరాజును, ఆస్మి = అగుచున్నాను.

ఓయియజ్ఞనా! ఇపుడునేఁజెప్పినవాసుకీపడగలేని సాధారణసర్పములకురాజు. ఇతను పడఁగుల నాగసర్పములకన్ననో అనంతుఁడు రాజైయున్నాఁడు. అయనంతుఁడెట్టివాడనఁగా నాకు పాన్పుగానుండెడు నాదిశేషువై యున్నాఁడు. కనుక నట్టియనంతుఁడు నేనే యనియెఱుఁగుము. మఱియును, జల దేవతలలో పరుణుడనువాఁడీ సమస్తప్రపంచమునందును వర్షమును గురిపించి సమస్తజంతువులకును జీవనాధారము

అగు సస్యామలను ఫలించఁ జేయువాఁడు గనుక నట్టి వరుణుఁడును, పితృ దేవతలలో నత్యముఁడను వాఁడు ముఖ్యుఁడు గనుక నట్టి యర్యముఁడును, తపస్వచేసినవారల దండించు వాడిలో మొదటివాఁడు యమధర్మరాజు గనుక నట్టి యముఁడును నేనే యనియెఱుంగుము.

శ్లో॥ ప్రహ్లాదశాస్త్రి దైత్యానాం కాలః కలయతా మహమ్ ।

మృగాణాంచ మృగేష్టోఽహం వై సతేయశ్చ పక్షిణామ్॥ 30

అర్థము :— అహమ్=నేను, దైత్యానామ్=రాక్షసులలో, ప్రహ్లాదః=ప్రహ్లాదుఁడును, కలయతామ్=లెక్కపెట్టువారిలలో కాలః+చ=కాలమును, అస్మి=అగుచున్నాను, అహమ్=నేను, మృగాణామ్=మృగములలో, మృగేష్టః+చ=సింహమును, పక్షిణామ్=పక్షులలో, వై సతేయః+చ=గరుత్మాంతుఁడును, (అస్మి)=అగుచున్నాను.

మఱియునోయియర్జునా ! దితివంశస్థులగు రాక్షసులనన్ను ద్వేషించువారిలోఁ జేరిన వారుగదా ! అట్టి యసుర వంశంబునంబుట్టిన ప్రహ్లాదుఁడునాక త్యంత భక్తుఁడు గనుక నాప్రహ్లాదుఁడు నేనేమనియు, లెక్కపెట్టువారిలో కాలముగొప్పది, అనిగా, విసుకు-విరామము లేక యెల్లప్పుడు నొకక్షణము వెనుక మఱియొకక్షణమును, ఒక గడియ వెనుక మరెయొక గడియయును, ఒక రూము వెనుక మఱియొకరూమును సదా జరుపుచునే లెక్కపెట్టుచుండును గాననట్టి కాలము నాస్వరూపమేయనియు, మనుష్యులకు రాజైల్లధిపతియో, అజ్ఞేమృగములకు సింహమధిపతి గనుక నట్టి సింహము నేనే యనియు పక్షులకున్నిటికిని వినతాపుత్రుఁడగు గరుత్మాంతు డధిపతి గనుక నట్టిగరుత్మాంతుఁడును నేనేయనియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ పవనః పవతా మస్మి రామ శ్చ శ్రుభృతా మహమ్ ।

ర్షుషాణాం మకర శాస్త్రి స్రోతసా మస్మి జాహ్నువీ ॥ 31

అర్థము :— అహమ్=నేను, పవతామ్=వేగవంతులలో, పవనః=వాయువును, శ్చ శ్రుభృతామ్=ధనుర్ధరులలో, రామః=శ్రీరాముఁడును, అస్మి=అగుచున్నాను, ర్షుషాణామ్=జలచరములలో, మకరః+చ=మొసలియు, అస్మి=అగుచున్నాను, స్రోతసామ్=నదులలో, జాహ్నువీ=గంగానది, అస్మి=అగుచున్నాను.

వేగవంతులలో వాయువును మించినవారు లేరుగదా ? కనుక నట్టివాయువు నేనని యెఱుంగుము. ధనుర్ధరులలో శ్రీరాముఁడు హరుని విల్లవిఱిచినవాఁడును,

పరిశురాముని ఘంగపరచినవాఁడును, సప్తతాళములనొక బాణముతోఁగూలవేసినవాఁడును నై యున్నాఁడుగదా? కనుక నట్టిశ్రీరాముఁడు నేనేమని యెఱుంగుము. జలచరములలో మొదటికంటె నెక్కుఁడు బలము గలది మఱియొకటిలేదుగదా? కాబట్టి యట్టి మొదటి నేనేమని యెఱుంగుము. నమలలో గంగానదికంటె పవిత్రమైనది మఱియొకటి లేదుగదా? కాబట్టి యాగంగానది నేనేమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ సర్గాణా మాది రస్తత్త్వ మధ్యం చై వాహ మర్జున!

అధ్యాత్మవిద్యా విద్యానాం వాదః ప్రపదతా మహమ్॥ 32

అర్థము :- సేత్త్వం=ఓయియర్జునా, సర్గాణామ్=సృష్ట్యలకు, ఆధిః+మధ్యః+చ+స్తత్=చ=ఆదిమధ్యాంతములు, అహమ్+ఏవ=నేనే, విద్యానామ్=విద్యలలో, అధ్యాత్మవిద్యా=ఆత్మజ్ఞానము గలగణేశము విద్యయును, ప్రపదతామ్=వాద-జల్ప-వితండములలో, వాదః=వాదము, అహమ్+(ఏవ)=నేనే (అయ్యున్నాను).

ఓయియర్జునా! నమస్తప్రపంచముయొక్క ఆదియు (సృష్టికర్తయు), మధ్యమును (సంరక్షణకర్తయు), అంతమును (సంహారకర్తయు) నేనేమని యెఱుంగుము. ఇట్టి నన్నెఱుంగజేయు విద్యయేదికలదో, ఆదియే పిద్యలన్నిటిలో శ్రేష్ఠమైన విద్యగనుక నట్టి యధ్యాత్మవిద్యయును నేనేమని యెఱుంగుము. ఇకనీప్రపంచమున జరిగెడు వాదములలో మూడువిధములుగలవు. అజ్ఞానంగా, ఏచైనొకవిషయమును గుఱించి తెలిసికొనవలయుననెడి యపేక్షతో నొకరితో నొకరు ప్రశ్నితరముల రూపముగణెయు వాగ్వివాదము వాదమనబడుచున్నది. ఉపయుక్తములేని మాటలాడుట జల్ప మనబడుచున్నది. స్వపక్షపాతముగ వాదించుట వితండమనబడుచున్నది. ఈమాడింటిలో మొదటిదియగు వాదము శ్రేష్ఠమైనదిగనుక నట్టి వాదము నాస్వరూపమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ అక్షరాణా మకారోఽస్మి ద్వద్వ సామాసికస్య చ ।

అహమేవాక్షయః కాలో ధాతాఽహం విశ్వతోముఖః ॥ 33

అర్థము :- అహమ్=నేను, అక్షరాణామ్=అక్షరములలో, అకారః=అకారము (అ అనువర్ణము), సామాసికస్య=(పదముల) సమాసము (కూడిక) లో, ద్వద్వః+చ=ద్వద్వసమాసమును, అస్మి=అగుచున్నాను, అక్షయః=నాశము లేని (కాశ్యతమైన), కాలః=కాలమును, విశ్వతోముఖః=అంతట (నలదిక్కుల) ముఖములుగల, ధాతా+చ=బ్రహ్మయును, అహమ్+ఏవ=నేనే (అయ్యున్నాను).

అక్షరములలో యెడటిదియగు (అ) అనునక్షరము నాస్వరూపమే యని యెఱుంగుము. కనుకనే నాకు అకారవాచ్యుడను నామాంతరమును గలదు. సమాసములలో ద్వంద్వసమాసము నాస్వరూపమేయని యెఱుంగుము. యుగములెన్ని మాజినను కాలమెప్పుటికిని మాత్రక యొకటేతిరగ నుండునుగాన నట్టి కాలము నాస్వరూపమేయని యెఱుంగుము. కాఁజేయు నన్న లోకులు కాలస్వరూపుడని చెప్పుదురు. ఇదిగాక విశ్వతోముఖుఁడును (అనగా చతుర్ముఖుఁడును), సృష్టికర్తయునగు బ్రహ్మయు నేనేయని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ మృత్యు స్సర్వహరశ్చాహ ముద్భవశ్చ భవిష్యతామ్ ।

కీర్తి శ్రీర్వ్యాకృ నారీణాం స్మృతిర్మేధా ధృతిః త్సమా॥. 31

అర్థము :— అహమ్ = నేను, సర్వహరః = (ప్రపంచమున జీవింపుచుండెడు) సమస్తజంతువులను హరించునట్టి, మృత్యుః + చ = మృత్యుదేవతయును, భవిష్యతామ్ = ఇతఃముందు ఉత్పత్తికాల సమస్తజంతువులయొక్క, ఉద్భవః + చ = పుట్టుకయును, నారీణామ్ = స్త్రీలయొక్క, కీర్తిః = యశస్సును, శ్రీః = సంపదయును, వాక్ = (మృదువైన) వాక్కును, స్మృతిః = జ్ఞాపకశక్తియును, మేధా = దానిశక్తిగలబుద్ధియును, ధృతిః = ధైర్యమును, త్సమా + చ = ఓర్పును, ఆస్మి = ఆగుచున్నాను.

అట్లు బ్రహ్మచేసృజింపఁబడి జీవింపుచుండెడు సమస్తజంతువులయొక్క ప్రాణములను హరించెడు మృత్యుదేవతయును నేనేయని యెఱుంగుము. అనగా నేనే బ్రహ్మగానుండి సమస్తజంతువులను ఉత్పత్తిచేయుచుండుననియు, మరల నాజంతువులను మృత్యుదేవతనై హరించుననియు, మరల నాజంతువులను ఉత్పత్తిచేయువాఁడునుగాడ నేనేయనియు నెఱుంగుము. ఇదిగాక, స్త్రీలలో కీర్తివంతులును, విశ్వరూపంతులును, పరుల మనసు నొవ్వకుండునట్లు మృదువుగ సంభాషించువారును, జ్ఞాపకశక్తిగలవారును, మేధావంతమైన బుద్ధిగలవారును, ధైర్యులుగలవారును, ఓర్పుగలవారును అరుదుగానుండురు. అనగా నట్టిగుణములు స్త్రీలయందు దరుదుగా నుండుననుట. కనుక నట్టిగుణము లేస్త్రీయందుండున్నతో ఆస్త్రీయందు నాయంశ మున్నట్లెంచికొనుము.

శ్లో॥ బృహత్సామా తథాసామాం గాయత్రీ చంద్రసామామ్ ।

మాసానాం మార్గశీర్షోఽహ మృతూనాం కుసుమాకరః॥ 32

అర్థము :— అహమ్ = నేను, సామామ్ = సామగానములలో, భృహ

త్సాను = బృహత్సానుమును, ఛన్దసామ్ = ఛన్దస్సులలో, గాయత్రి = గాయత్రియును, (అస్మి) = అగుచున్నాను, తథా = అలాగుననే, అహమ్ = నేను, మాసానాం = మాసములలో, మార్గశీర్షః = మార్గశీర్ష మాసమును. ఋతూనామ్ = ఋతువులలో, కుసుమాకరః = వసంతఋతువును, (అస్మి) = అగుచున్నాను.

ఓయి యర్జునా! ఇంతకుముందు నేను ఋగ్వేదాస్సామాధర్వణము లనెడు నాలుగు వేదములలో సామమనెడు వేదము నాస్వరూపమని చెప్పియుంటినిగాదా? అట్టి సామవేదములో బృహత్సానుమును బంకు నొక్క ప్రతివాకమైనదిగాన నాబృహత్సానుమే నేనని యెఱుంగుము. అట్లే ఛందస్సులలో గాయత్రిమంత్రము శ్రేష్ఠమైనది గనుక వట్టి గాయత్రి మంత్రము నాస్వరూపమేయని యెఱుంగుము. ఇదిగాక, వైత్రాది పంచదేవులు మాసములలో మార్గశీర్ష మాసమునందు విశేషవాసలుగాని యెండలుగాని లేక జనులకు మిగుల సౌఖ్యకరముగ నుండుటయగాక సమస్త వైష్ణవులు బండి మనుష్యులకు పశుపక్ష్యులకును పుష్కలముగ నాహారపదార్థములు గలిగి యుండుటయు మొదలగు కారణములచే నామాసము మిగుల శ్రేష్ఠమైనదిగా నున్నది. కాన నట్టి మార్గశీర్ష మాసము నాస్వరూపమేయని యెఱుంగుము. ఇదిగాక, పశుకువులలో వసంతఋతువునందు సమశీతోష్ణముగ నుండుటయేగాక, సమస్త వృక్షములును చిగిరించి-పుష్పించి-ఫలప్రదములుగా నుండుటంజట్టి జనులకు మనోల్లాసకరముగ నుండునుగాన నట్టివసంతఋతువు నాస్వరూపమేయని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ ద్యౌతం ఛలయతా మస్మి తేజ స్తేజస్వినా మహమ్ ।

జయోహమ్ వ్యవసాయోహమ్ సత్త్వం సత్త్వవతా
మహమ్ ॥ 36

అర్థము :- అహమ్ = నేను, ఛలయతామ్ = వంచకవ్యాపారములలో, ద్యౌతమ్ = జూదము, అస్మి = అగుచున్నాను, తేజస్వినామ్ = తేజోవంతులయొక్క, తేజః = తేజస్సు, అస్మి = అగుచున్నాను, జయః = జయమును, వ్యవసాయః = ఉద్యోగమును, సత్త్వవతామ్ = సాత్త్వికులయొక్క, సత్త్వమ్ = సత్త్వగుణమును, అహమ్ + (ఏవ) + అస్మి = నేనే అగుచున్నాను.

ఓయియర్జునా! వంచకవ్యాపారములలో జూదమెట్టిదనగా, ఎట్టి లక్షాధికారులైనను సరే క్షణమాత్రములోలోన భిక్షాధికారులంతయు శక్తిగలది. కాన నిది నాస్వరూపమని యెఱుంగుము. అయితే, వంచకత్వము నీచమైనదిగాదా, ఇట్టిదినాస్వరూపమెట్లగునని నీకు సంశయము గలగవచ్చును గాన వందుకు సమాధానమును

జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈలోకమున జనులసర్వసాధారణముగఁ గాయుక్లేశములఁ గలుగజేయు ననేకవిధములగు వ్యాపారములఁ జేయుచు నందు వలనఁగలిగెడు లాభ నష్టములచేఁ గొందఱు ద్రవ్యవంతులగుటయు, కొందఱు ద్రవ్యహీను లగుటయుఁ జూచుచున్నాముగాదా! అట్టి వ్యాపారము లేనియుఁజేయక హాయిగాఁగూడిచికూర్చుండి యుండెడు వారలలోఁగూడఁ త్తక్షణమాత్రమున లక్షాధికారులను భిక్షాధికారులను, భిక్షాధికారులను లక్షాధికారులగును, జేయఁదగిన వ్యాపారము జూదమొకటి తప్ప మఱియేమియు లేదు గదా! కనుక నట్టివారిలో నెవరినైన నేదేని యొక కారణమును బట్టి వారల మేలకొఱకుఁగాని, లేక, వారలకీడుకొఱకుగాని ద్రవ్యవంతులుగనో లేక ద్రవ్యహీనులుగనో తక్షణమాత్రమునఁ జేయవలయునని నేను సంగల్పించినయెడల నట్టి వారి కట్టిజూదమునం దాసక్తిఁ బుట్టించి యందు నాసంకల్పసుగుణ్యములుగ వారలకు జయపజయముల నిచ్చుచుండును. కనుక నట్టి జూదము నాస్వరూపమని చెప్పుటకు గారణమైనది. ఇదిగాక, తేజస్సులయొక్క తేజస్సు నేనేయని, అనగా, నాయుంశము లేనిది యట్టి తేజస్సు వారలకుఁ గలుగదని యెఱుంగుము. మఱియు నిశ్లే జమశీలగు వారలయొక్క జయమును, ఏదేని యొకవ్యాపారము నవలంబించి యందువలన నభివృద్ధి నొందునట్టి వారియొక్క వ్యాపారమును నేనేయని యెఱుంగుము. మఱియు సాత్త్వికులలో నుండెడు సత్త్వగుణము తక్కిన యన్నిగుణములకంటె శ్రేష్ఠమైనదియు, మోక్షప్రదమైనదియుఁ గనుక నట్టిసత్త్వగుణము నాస్వరూపమేయని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ వృష్ణీనాం వాసుదేవోఽస్మి పాణ్డవానాం ధనంజయః ।

మునీనా మప్యహం వ్యాసః కవీనా ముశనా కవిః ॥ 37

అర్థము :— ఆహమ్=నేను, వృష్ణీనామ్ = వృష్ణివంశస్థులగు యాదవులలో, వాసుదేవః=వసుదేవపుత్రుడను, పాణ్డవానామ్=పాణ్డవులలో, ధనంజయః=ధనంజయుడను, మునీనామ్=ఋషులలో, వ్యాసః + అహి = వ్యాసమహర్షి యను, కవీనామ్=కవులలో, ఉశనాకవిః=శుక్రుడును, అస్మి=అగుచున్నాను.

ఓయియరునా! వృష్ణివంశస్థులగుయాదవులలో వసుదేవపుత్రుడనై కృష్ణుడను నామమునువహించి యిపుడునీకు సారధ్యము చేయుచున్న నేనైయున్నాను. ఇదిగాక పాణ్డవుపుత్రులలో ధనంజయుడను పేరఁబరుగుచున్న నీవే నేనైయున్నాను. అదెట్లనగా, పరబ్రహ్మస్వరూపులగు నర నారాయణులలో నరుఁడు నీవు గను నారాయణుఁడు నేనుగను నవతరించియున్నాము. ఇదిగాక, ఋషులలో భృగు మహర్షియు, నారదమహర్షియు నాస్వరూపులే యని యింతకుముందు చెప్పియు

న్నానుగదా? (చూ 10. 25, 27). కిరలే కాక వ్యాసమహర్షియు నాస్వరూపుడేయై యున్నాడు. అనగా, నేనే వ్యాసమహర్షిగా నవతరించి యున్నాను. కనుకనే “వ్యాసోనారాయణోహరిః” అని పెద్దలు చెప్పియున్నారు. భృగుమహర్షి నాయం శబాఙ్గిని యిదివఱకే చెప్పియుంటినిగదా? అట్టి భృగుమహర్షి యొక్క పుత్రుడును, కవులలో శ్రేష్ఠుడును నగు శుక్రుడును నాస్వరూపుడే యని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ దద్ధో దమయతా మస్మి నీతి రస్మి జగీషితామ్ ।

మోసంచాస్మి గుహ్యేనాం జ్ఞానం జ్ఞానవతా మహమ్ ॥ 38

అర్థము:— దమయతాం = దండించువారలయొక్క, దణ్ణః = దండనీతి, అస్మి = అగుచున్నాను, జగీషితామ్ = జయింప నిచ్చుగలవారలయొక్క, నీతిః = జయోపాయము, అస్మి = అగుచున్నాను. గుహ్యేనామ్ = రహస్యములలో, మానమ్ + చ = మానమును, అస్మి = అగుచున్నాను, జ్ఞానవతామ్ = జ్ఞానవంతుల యొక్క, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము, అహమ్ + ఏవ = నేనే (అగుచున్నాను).

మఱియు నోయియర్జునా! ఈలోకమున దుర్మార్గులుగానుండి నేరములను జేసెడివారిని శిక్షించుటకు రాజులు మొదలగువార లేర్పడి యున్నారగదా? అట్టి వార లాయానేరముని నేరములయొక్క పరిమితికెదగినట్టి శిక్షల విధించుటకుగా నొకనీతి (నియమము) నేర్పఱచుకొని యుంచున్నారగదా? అట్టి దండనీతి నేనే యని యెఱుంగుము. అనగా, ఆయా నేరములకుఁ దగినట్లాయాశిక్షల విధించునట్లు ప్రేరేపించువాడను నేనే యని యెఱుంగుము. ఇదిగాక, యుద్ధాదులలో జయింపఁ గోరెడువార లట్టిజయమును బొందుటకుఁదగిన సాను-దాన-భేద-దండముల నెడు సతు రుపాయముల నుపయోగింతురు గదా? అట్టియుపాయములు నేనే యని యెఱుంగుము. అనగా, అట్టియుపాయములను వారలకుఁదోషింపఁ జేయువాడను నేనేయైయున్నాను. ఇదిగాక, ఒకఁడు మఱియొకని కేదేని యొకరహస్యము సెంతభద్రముగఁ జెప్పినను, అదియెప్పటికైన ను బయలుపడక మానదు. కాన నట్లు చెప్పక మానముగ నుండుటయే శ్రేష్ఠముగదా? కాబట్టి, అట్టిరహస్యములలో మానము నాస్వరూపముని యెఱుం గుము. అనగా నాకృపాకటాక్షబలిమి లేనియెడల నెవఁడైనను సరే యేదేని యొక రహస్యమును దాచికొనఁజాలడు. కనుకనే, నాకటాక్షమునకుఁ బాత్రులుగానుండెడు జ్ఞానులుమాత్రమే యెప్పుడును మానమును ధరించియుండక పులగుచున్నారు. ఇదిగాక, జ్ఞానవంతులు వారికిఁగలిగియుండెడు జ్ఞానముచేతనేగదాసంసార సాగరమును దరించు చున్నారు? కాన నట్టిజ్ఞానము నాస్వరూపమేయనియెఱుంగుము.

శ్లో॥ య చ్చాపి సర్వభూతానాం బీజం త దహ మర్జున! ।

న త దస్తి వినా యత్యాస్య సృయా భూతం చరాచరమ్ ॥ 39

అర్థము:— అపిచ = మఱియును (విశేషముగాఁజెప్పవలె), హేతుర్జన్మ! := ఓయర్జునుడా!, సర్వభూతానామ్ = సమస్తభూతములకు, బీజమ్ = ఉత్పత్తికారణము, యత్ = ఏదియో, తత్ + (సర్వమ్) = అదియంతయు, అహమ్ = నేను, మయా + వి నా = ననువినాగా (నాకంటెవేరైన), చరాచరమ్ + భూతమ్ = చరాచరాత్మకమైనవస్తువు, యత్ + స్యాత్ = ఏదికలదో, తత్ = అది (అట్టివస్తువు), స + అస్తి = లేనేలేదు.

ఓయియర్జునా! యంతరూరము నేనిన్నివిషయముల నీకుఁ జెప్పితినిగదా. ఇక విశేషించిచెప్పవలె! సంగ్రహముగా నొక్కమాటఁ జెప్పచున్నానువినుము. అదేమనఁగా, ఈప్రపంచమునఁగల సమస్తభూతములకు నేదియుత్పత్తికారణముగా నుంచున్నదో, అదియంతయు నేనే యశ్చ యోఁగుము. అనఁగా, నావలనఁగాక మఱి యొకవిధముగా నుత్పత్తియయ్యెడు వస్తువొక్కటియైననుండదని యోఁగుము. కనుక నీప్రపంచమందలి చరాచరాత్మకమగు సమస్తవస్తువులను నాయంతాసంభూతములైనవేగాని నన్నువినాగా నేదియు నుండదని మాఱిగా నమృతము.

శ్లో॥ నాన్తోఽస్తిమమ దివ్యానాం విభూతీనాం పరంతప! |

ఏష తూర్దేశతః ప్రోక్తో విభూతే ర్విస్తరో మయా || 40

అర్థము:— హేపరంతప! = ఓయియర్జునా!, మమ = నాయొక్క, దివ్యానాం = దివ్యములైన, విభూతీనాం = లీలావిభూతులకు, అన్తః = అంతము, స + అస్తి = లేదు. విభూతయః = అట్టి లీలావిభూతులయొక్క, ఏషః = ఈ (ఇంతవఱకుఁజెప్పబడిన, విస్తరః + తు = వివరణమన్ననో, తూర్దేశతః = (నీకు) గుఱుతుకుఁగాను, మయా = నాచేత, ప్రోక్తః = చెప్పబడినది.

ఓయియర్జునా! నాయొక్క లీలావిభూతులు దివ్యములైనవిగను, అంతము లేనివిగను నున్నవి. కనుక వానినన్నిటిని సవిస్తారముగా నీకుఁ జెప్పటకు సాధ్యపడదు. అయినను, ఇప్పుడు ముఖ్యములగు వానిలోఁ గొన్నిటినిమాత్రము నీకుఁ జెప్పియున్నానుగదా? ఈకొన్నియైనను జెప్పటకుఁ గారణమేమనఁగా, ఈప్రపంచమునందలి సమస్తచరాచరములయందును నేనేట్లు వ్యాపించియున్నానో దానిం దెరిసికొనుటకు దగినమార్గమును నీకుఁజూపుటకుఁగా గుఱుతుకొఱకు చెప్పడమైనది.

శ్లో॥ యద్య ద్విభూతి మత్సత్త్వం శ్రీమ ద్భూత్తే మేవవా |

తత్త దేవావగచ్ఛ త్వం మమ తేజోఽంశసంభవమ్ || 41

అర్థము:— యత్ + యత్ + సత్త్వమ్ = ఏయేవస్తువు, విభూతిమత్ = విశ్వస్వవంతమైనదిగాని, శ్రీమత్ = కాంతియుక్తమైనదిగఁగాని, ఊర్జితమ్ + ఏవ + నా =

దృఢమైనదిగాని (యుంచున్నదో), తత్ + తత్ = ఆయ్యచి (అయావస్తువు), పమ = నాయొక్క, తేజోఽనఃస్థితిమ్ = తేజస్సువలనఁ గలిగినదానిగా, త్వమ్ + అవగచ్ఛ = నీవు తెలిసికొనుము.

ఆట్టిగుఱు తెద్దెయనఁగా, ఇపుడు (10-19. మొదలు 39 వఱకు.) నెఁజెప్పిన ప్రకార మిచ్చతుర్దశ భువనముల యందును గలస్తావర జంగమాత్మకములగు వస్తువులలో నెయ్యది యైశ్వర్య వంతముగ నుంచున్నదో, ఎయ్యది శోభాయుక్తమైనదిగ నుంచున్నదో, ఎయ్యది మిగుల బలమైనదిగ నుంచున్నదో ఆట్టి ప్రతివస్తువును నాతే జస్సు వలననే గలిగినదిగా నెఱుంగుము. అనఁగా నాయా వస్తువునందుండెడు వైశ్వర్యమును, శోభియును, దారుఢ్యమును నాయంశమేయని యెఱుంగుము. అనఁగా, నాయంశమావస్తువునందు లేకయే యావస్తువున కట్టి యైశ్వర్యముగాని, శోభగాని, దారుఢ్యముగాని కలుగ నేరదనుట.

శ్లో॥ అథ వా ఒహం నై తేన కిం జ్ఞాతేన తవార్జున !

విప్రభ్యాహా మిదం కృత్స్న మేకాంశేన స్థితో జగత్ ॥ 42

అర్థము:— అథవా = లేక (అట్లు కాదేని), ఒహంనా = విస్తారమైన, ఏతేన + జ్ఞానేన = ఈజ్ఞానముచేత, తవ + కిమ్ = నీకువిప్రయోజనము?, హేఅర్జున! = ఓయియర్జునడా!, ఇదమ్ + కృత్స్నమ్ + జగత్ = ఈప్రపంచమంతయు, ఏకాంశేన = ఒక్కయంశముచేతనే, అహమ్ = నేను, విప్లవ్య + స్థితః = నిలిపియున్నాను.

ఇంతయేలే! ఇంత వివరముగ నేను చెప్పుటవలనను, నీవు తెలిసికొనుటవలనను ప్రయోజనమేమియులేదు. ఏలయనఁగా, అనంతములగు నాలీలావిభూతులన్నిటిని సాంతముగఁ జెప్పుటకు నాకు సాధ్యపడదు సతేకదా, వాని నన్నిటినివిన్నను జ్ఞాపక ముంచుకొనుటకు నీకును సాధ్యపడదు. కనుక నోయియర్జునా! నీకు ముఖ్యమగు సారాంశమొక్కటి చెప్పుచున్నాను వినుము. అదేమనఁగా, ఈప్రపంచమంతయు నాయంశములలో నొకస్వల్పభాగముచే నిలుపఁబడియున్నదని యెఱుంగుము.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే విభూతియోగోనామ దశమోధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్శప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి విభూతియోగంబను

దశమాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భ త భా వ బో ది ని

ఏ కా ద శా ధ్యాయ ము

వి శ్వ రూ ప స ం ద ర్శ న యో గ ము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ మదనుగ్రహాయ పరమమ్ గుహ్య మధ్యాత్మసంజ్ఞతమ్ ।

యత్త్వయోక్తంవచన్తేన మోహలోఽయంవిగతోమము ॥ 1

అర్థము :- మదనుగ్రహాయ = నన్నునుగ్రహించుటకొఱకు, పరమమ్ + గుహ్యమ్ = పరమరహస్యమైనదియు, అధ్యాత్మసుజ్ఞతమ్ = అధ్యాత్మమును పేరుగలదియునగు, యత్ + వచః = ఏవాక్యము, త్వయా + ఉక్తమ్ = నీచే జెప్పఁబడినదో, తేన = ఆవాక్యముచేత, మమ = నాయొక్క, అయమ్ + మోహః = ఈయజ్ఞానము, విగతః = విడిచిపోయినది.

అర్జునుఁడు - అయ్యా కృష్ణమూర్తి! నీవు నన్నునుగ్రహించుటకొఱకు, అనఁగా నిపుడు నాకు నజ్ఞానముచేఁగలిగియుండెడు బంధుమిత్రాదులయందలి మమకారమును, నేను వారలఁ జంపఁబోవుచున్నాననియెడు నహంకారమును, కామక్రోధాద్యరిషడ్వర్గములను బోఁగొట్టి నన్ను సంసారబంధవిముక్తుని గావించి మోక్షార్హునిగఁ జేయదలఁచి నీవితవఱకు నే యేవాక్యములఁ జెప్పితివో, ఆవాక్యముల నన్నిటిని వినినంతమాత్రముచేతనే నాకుఁగలిగియుండిన యజ్ఞానమంతయుఁ దొలఁగిపోయినది.

శ్లో॥ భ వాప్యయా హి భూతానాం శ్రుతో విస్తరశో మయా ।

త్వత్తః కమలపత్రాక్ష! మహాత్మ్యముప చావ్యయమ్ ॥ 2

అర్థము :- హేకమలపత్రాక్ష = ఓరాజీవనేత్రా, భూతానాం = భూతములయొక్క, భవాప్యయా = ఉత్పత్తిలయములను, (తవ) = నీయొక్క, అవ్యయమ్ =

నాశరహితమైన, మహాత్మ్యమ్ + అపి + స = మహిమయును, మయా = నా చేత, తత్తః = నీవలన, విస్తరణః = సవిస్తరముగా, శ్చతో + హి = వినబడినదిగాదా ?

ఓకమలపత్రాక్షా ! నీవలన సప్తస్తభాతములయొక్క యుత్పత్తిలయములను వినుబయేగాక నీమహాత్మ్యమునుగూడ, అనగా నీచరాచర ప్రపంచమంతటికిని నీవే సృష్టినితీలమున ర్తవ్యగానుండియు నాసృష్ట్యాపికర్మలు నిన్నంటకుండుబయు, సమస్త భూతములయందును నీవు మణులలోని సూత్రమువలె వ్యాపించియుండియు నట్టిభూత ప్రపంచమునకు విలక్షణుండుగ నుండుబయు, నీవీసమస్తప్రపంచమునకు నాదికార యుడవైనగానుండియు నీయుత్పత్తిస్థానమును దేవతలు మహర్షులు మొదలగువారు సయిత మెఱుంగ లేపండుబయు, ఈ మొదలగు నీయమృత మహిమలనుగూడ నీవలననే సవిస్తరముగ వింటినిగాదా ?

శ్లో॥ ఏవ మేత ద్యధాత్థత్వ మాత్మానం పరమేశ్వర !

ద్రష్టు మిచ్ఛామి తేరూప మైశ్వరం పురుషోత్తమ ॥

3

అర్థము:— పేషరమేశ్వర ! = పరమేశ్వరుడవగు నోకృష్ణమూర్తి', అత్మా నమ్ = నిన్నుగూర్చి, త్వమ్ + యథా + అత్ = నీవెట్లుచెప్పితివో, ఏవమ్ + ఏతత్ = అదిమళ్లెయుండును, 'పేపురుషోత్తమ' = ఓపురుషోత్తముడా!, తే + విశ్వరమ్ + రూపమ్ = నీయాశ్వరస్వరూపమును, ద్రష్టుమ్ + ఇచ్ఛామి = చూడగోరుచున్నాను.

ఓ పరమేశ్వరా ! నీలీలావిభూతులను గుఱించి నీవెట్లుచెప్పియున్నావో, అనగా నేయేవిభూతి యెంతయమృతమైనదిగనున్నట్లు చెప్పియున్నావో, ఆయా విభూతి యంత యమృతమైనదిగ నేయుండును. అందుకు సంశయము లేదు. కనుక నోపురుషోత్తమా ! అట్టి నీయమృతమగు విశ్వరూపమును నేను జూడగోరుచున్నాను.

శ్లో॥ మన్యసే యదితచ్ఛక్యం మయా ద్రష్టు మితి ప్రభో !

యోగేశ్వర తతోమేత్వం దర్శయాత్మాన మవ్యయమ్ ॥

4

అర్థము:— పేయోగేశ్వర + ప్రభో = యోగేశ్వరుడవగు నోప్రభూ!, తత్తః = (నేనట్లుచూడగోరుచున్నాను) గనుక, తత్ = అట్టివిశ్వరూపము, మయా + ద్రష్టుమ్ = నాచేజూడబడుటకు, శక్యమ్ + ఇతి = శక్యమని, త్వమ్ + మన్యసే + యది = నీవుతలచెదవేని, అవ్యయమ్ + అత్మానామ్ = అవ్యయమగు నీరూపమును, మే + దర్శయ = నాకుజూపుము.

అయితే, దేవతలు-మహర్షులు-మొదలగువారలే నిన్నెఱుంగజాలరని యింతకు ముందు చెప్పియుంటివిగాదా? (చూ. 10-2). అట్లుండ, మనుష్యమాత్రుడవగు నాకు

నీవిశ్వరూపమును జూచుటకు సాధ్యమగు నాయని సంజయంపుచున్నాఁడను. కాన నో యోగీశ్వరా! అట్లత్వద్భుతమును, మహాదాకృత్యమునగు నీవిశ్వరూపమును నేను జూచుటకు సాధ్యపడఁగలదని నీవుతలఁచెదవేని దయచేసి యట్టి దివ్యయమును నీవిశ్వరూపమును నాకుఁదర్శింప జేయవలయునని ప్రార్థింపుచున్నాఁడను. కాన నోమహాప్రభో!

“మ. అతిగుహ్యుంబిది నీవుభూరికృపనీ యధ్యాత్మముంగానఁ జేసితి నాక్మియై వినిగొంతభ్రమవాసెన్ యోగిహృద్యేయమై యతులైశ్వర్యవిభూతి నొప్పు భవదీయందైన రూపంబు నూచు తలంపెత్తెడుఁ బోలఁసేని దయఁజేయుఁప్రీతిగావింపవే!”

(భార. భీష్మ. ౧ ఆ. ౨౦౭)

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ పశ్యమేపార్థ! రూపాణి శతశోఽధనమాస్రజః ।

నానావిధాని దివ్యాని నానావర్ణకృతీని చ ॥

5

అర్జునుఁ— మేపార్థ! = ఓయర్జునా!, శతశః + అథ + సమాస్రజః = అశంఖ్యాకములగు, నానావిధాని = అనేకవిధములైనవియు, నానావర్ణకృతీని = అనేకవర్ణములను అకృతులునుగలవియు, దివ్యాని + చ = దివ్యములునగు, మే + రూపాణి = నారూపములను, శతశః = చూడుమా.

కృ — ఓయి యర్జునా! నీవీంతదూరము ప్రాథేయపడి యడిగికొనుచున్నావు గనుక, దేవాదులకైనఁ జూచుటకునలవిగాని నావిశ్వరూపమును నీకుఁజూపుచున్నాను. అదియెట్లుండుననఁగా,

“క. నానాస్ఫుటవర్ణంబులు

నానాభంగులునుగలుగు నారూపములొ

నానాశ్చర్యవిధంబులు

గానఁ గనగుఁ జూపెదం బ్రకాశస్ఫూర్తిన్.” (భార. భీష్మ. ౧ ఆ. ౨౦౯.)

అనునట్లు, నూర్లకొలదియు, వేలకొలదియు, పెక్కుమాటలేల, ఇన్నియన్నియని లెక్కింపవలవిగాని సంఖ్యలుగల దివ్యరూపములుగలదిగా నుండును. అందనేక విధములగువర్ణములును, ఆకారములను గలిగి యత్యద్భుతముగా నుండును. అట్లనంతములగు దివ్యరూపములతోఁగూడియుండెడు నావిశ్వరూపమును నీకుఁ జూపుచున్నాను చూడుము.

శ్లో॥ పశ్యాదిత్యాన్ వసూన్ రుద్రానశ్వినౌ మరుతస్తథా ।

బహూ న్యద్వప్తపూర్వాణి పశ్యాశ్చర్వాణిభారత॥ 6

ఆర్యము :— హేభారత ! = ఓయర్జునా !, అదిత్యాన్ = ద్వాదశాదిత్యులను, వసూన్ = అష్టవసువులను, రుద్రాన్ = ఏకాదశరుద్రులను, అశ్వినౌ = అశ్వినీదేవతలను, మరుతః = సప్తమరుత్తులను, పశ్య = చూడుము. తథా = అలాగుననే, అప్తపూర్వాణి = పూర్వ మెత్తుడును జూడఁబడనివియును, మహాని + అప్తపూర్వాణి = అనేక యద్భుతములను, పశ్య = చూడుము.

ఓయర్జునా ! ఇంతకుముందు ద్వాదశాదిత్యులలో విష్ణువు నేననియు, అష్టవసువులలో పావనుడు నేనేననియు, ఏకాదశరుద్రులలో శంకరుఁడు నేననియు, అశ్వినీదేవతలు నేననియు, సప్తమరుత్తులలో మరీచియనువాఁడు నేననియు చెప్పియుంటిని గదా ? (చూ. 10. 21. 23). అట్టి యాదిత్యులు-వసువులు-రుద్రులు-అశ్వినులు-మరుత్తులు-అందఱును, నాస్వరూపులే ఆయుగ్నారు. అయితే, వారివారిలో ముఖ్యులగు నొక్కొకని మాత్రము చెప్పియుంటిని. కాన నిపుడు నేనీమఁజూపఁబోయెడు విశ్వరూపములో, అట్టి యాదిత్యులను-వసువులను-రుద్రులను-అశ్వినులను-మరుత్తులను అందఱినిఁ జూచుటయేగాక, మఱియు నీవిదివఱకెప్పుడును విని కని యెఱుఁగని యనేకములగు నద్భుతములనుగూడఁ జూడఁగలవు.

శ్లో॥ ఇహైకస్థం జగత్కృత్స్నం పశ్యాద్య సచరాచరమ్ ।

మమ దేహే గుడాకేశ ! య చ్ఛాన్యద్విష్టు మిచ్ఛసి ॥ 7

ఆర్యము :— హేగుడాకేశ ! = ఓయర్జునా !, సచరాచరమ్ = చరాచరాత్మకమైన, కృత్స్నమ్ + జగత్ = ప్రపంచము, అన్యత్ + యత్ = మఱియుదేనిని, ద్రష్టుమ్ + ఇచ్ఛసి = చూడఁగోరు చున్నావో, (తత్) + చ = దానినిగూడ, ఇహ = ఈ (ఇప్పుడు నేఁజూపబోయెడు), మమ + దేహే = నావిశ్వరూపమునందు, అద్య = ఇప్పుడు, ఏకస్థం = ఒక్కచో నున్నదానినిగా, పశ్య = చూడుము.

ఓయియర్జునా ! ఇట్లువీరు వారని నిర్దేశించి చెప్పినే ? ఈ ప్రపంచమునందలి పిఠీలి కాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్తజరాయుజులండఁజు స్వేదజాది జంగమంబులును, సమస్తస్థావరంబులును, అనఁగా, చరాచరాత్మకమగు నీ ప్రపంచమంతయు నాకుక్షియందేయుంచున్నదిగాన వానినన్నిటినిని, ఇంకను నీవుచూడఁగోరెడు మఱియేదైన సన్నయెడల వానినిగూడ నిపుడు నేనీమఁ జూపఁబోయెడు నా విశ్వరూపమునందొక్కమాటునఁ జూడఁగలవు.

శ్లో॥ సతు మాం శక్యనేద్రస్తు మచే నైవ స్వచక్షుషా ।

దివ్యందదామి తే చక్షుః పశ్య మే యోగమైశ్వరమ్ ॥ 8

అర్థము :—అనేన + చక్షుషా ఏవ = ఈ మాంసచక్షువులతో. మామ్ + ద్రస్తుమ్ = నన్ను (జూపుటకు, న + శక్యనే = శక్తుఁడవు కానేరవు, (కిమ్) + తు = మఁతోచున్ననో, దివ్యమ్ + చక్షుః = దివ్యదృష్టిని, తే + దదామి = నీకునిచ్చుచున్నాను. మే + యోగమ్ + ఐశ్వరమ్ = నాయోగమహిమను, పశ్య = చూడుము.

అయితే :

“క. విను మానుషచక్షుర్గతిఁ

గనుగొనశక్యంబుగాదు- గావునదానిం

గనుటకయి దివ్యచక్షు

ర్జననంబొనరించునీకు- శత్రువిదారీ ॥” (భార. భీ. గ. ౨౦౦)

యిప్పుడు నీకుఁగలిగియుండునవి ప్రాకృతము లగు మాంస చక్షువులు గనుక నా చక్షువులతో నప్రాకృతమును దివ్యము నగు నావిశ్వరూపమును జూచుటకు సాధ్యుఁడవు. కాన నే నీకు దివ్యదృష్టి నిచ్చుచున్నాను. దానితోఁ జూచితినేని నా యోగమహిమ యెట్టిదై నదియుఁ గనుగొనఁగలవు.

సజ్జయ ఉవాచ :

శ్లో॥ ఏవముత్త్వా తతోరాజన్ మహాయోగేశ్వరో హరిః ।

దర్శయామాస పార్థాయ పరమం రూప మైశ్వరమ్ ॥ 9

అర్థము :—హేరాజన్ = ఓధృతరాష్ట్రమహారాజా!, మహాయోగేశ్వరః = మహాయోగమహిమగల, హరిః = శ్రీకృష్ణమూర్తి, ఏవమ్ + ఉత్త్వా = ఇట్లుచెప్పి, తతః = పిమ్మట, పరమ్ + ఐశ్వరమ్ + రూపమ్ = శ్రేష్ఠమగు విశ్వరూపమును, పార్థాయ = అర్జునునికొఱకు, దర్శయామాస = చూపెను.

సంజయుఁడు — అయ్యా! ధృతరాష్ట్రమహారాజా! మహామహిమగల యా కృష్ణమూర్తి, ఇట్లు (పైల్లోకమునఁ జెప్పఁబడినప్రకారము) చెప్పి, అటుపిమ్మట సర్వోత్కృష్టమైనదియు, మహామహిమగలదియునగు తనవిశ్వరూపమును అర్జునునకుఁ జూపెను.

శ్లో॥ అనేకవక్త్రనయన మనేకాద్భుతదర్శనమ్ ।

అనేకదివ్యాభరణం దివ్యానేకోద్యతాయుధమ్ ॥

అర్థము:— అనేకశక్తినయనమ్ = అనేక ముఖములును, శేత్రములును గలది గను, అనేకామృతదర్శనమ్ = అనేకములగువింతలఁ జూపునదిగను, అనేకదివ్యాభరణమ్ = అనేకదివ్యాభరణములచే నలంకరింపఁ బడినదిగను, దివ్యానేకద్యతాయుధమ్ = అనేకదివ్యాయుధములను ధరించినదిగను, (ఉండెను).

అపుడా విశ్వరూపము, అనేక ముఖములతోడను, అనేక శేత్రములతోడను, అమృతము లగు ననేక చమత్కారములతోడను, గూఢుకొని యుండుటయ గాక యనేక విధములగు దివ్యాభరణములచే నలంకరింపఁబడి శృంగారముగను, అనేకవిధములగు నాయుధములఁ బూని మిగుల భయంకరముగను ఉండెను.

శ్లో॥ దివ్యమాలామృరధరమ్ దివ్యగన్ధానులేపనమ్ ।

సర్వాశ్చర్యమయం దేవ మనస్తం విశ్వతోముఖమ్ ॥ 11

అర్థము :— దివ్యమాలామృరధరమ్=దివ్యములగు పుష్పమాలికలను వస్త్రములను ధరించినదియును, దివ్యగన్ధానులేపనమ్=సుగంధ యుక్తమగు శ్రీచందన పూత గలదియును, సర్వాశ్చర్యకరమ్=మిక్కిలి శూభ్రర్యకరమైనదియు, దేవమ్=కాంతి యుక్తమైనదియు, అనస్తమ్=అంతములేనిదియు, విశ్వతోముఖమ్=అంతటముఖములుగలదియు (నై యుండెను).

మఱియు నావిశ్వరూపము దివ్యములగు పుష్పమాలికలతో నలంకరింపఁబడి, దివ్యపరిమళగంధ లేపనము గలిగి, మిక్కిలి కాంతియుక్తమైనదిగను, అనేక విధములగు నాశ్చర్య వస్తువులఁ జూపట్టుచు, అన్నిదిక్కుల ముఖములు గలిగి యంతట వ్యాపించినదై అంతములేక యుండెను.

శ్లో॥ దివి సూర్యసహస్రస్య భవే ద్ద్వగపదుత్థితా ।

యది భా సదృశీసా స్యా ద్భాసస్తస్య మహాత్మనః ॥ 12

అర్థము :— దివి=ఆ కాశమునందు, యుగపత్=ఒక్కమాటుగా, సూర్య సహస్రస్య+భాః=వేయినూర్వుల కాంతి, ఉద్యతా+భవేత్+యది=బైలుదేరిన యెడల, సా=ఆ కాంతి, తస్య + మహాత్మనః+భాసః = ఆమహాత్ముని కాంతికి, సదృశీ+స్యాత్=సమానమగును.

అయ్యా! ధృతరాష్ట్ర మహారాజా! ఆ విశ్వరూపముయొక్క కాంతి యెట్లుండెననగా, వేయినూర్వులొక్కమాటున నా కాశమున నుదయించినయెడల నాభూర్వులందఱి యొక్క కాంతు లొక్కటిగాఁ జేరిన యెడల నెంతవ్ర కాశము

గలదిగానుండునో, అంత ప్రకాశముగలదిగా నుండును. అనగా నా హృదయ జ్ఞానము వారల కన్నులు మిఱుమిట్లు గొనుచుండెను.

శ్లో॥ తత్రైకస్థం జగత్కృష్ణం ప్రవిభక్త మనేకథా ।

అపశ్య దేవదేవస్య శరీరే పాణ్డవ స్తథా ॥ 13

అర్థము :— తథా=అప్పుడు, పాణ్డవః=అర్జునుడు, దేవదేవస్య=శేవదేవుడగు కృష్ణమూర్తియొక్క, తత్ర+శరీరే=అవిశ్వరూపమునందు, అనేకథా=నానావిధములుగ, ప్రవిభక్తమ్=విభజింపఁ బడియుండెను, కృష్ణస్థమ్+జగత్=సమస్త ప్రపంచము, ఏకస్థమ్=ఒక్కచోటనున్నదానిగా, అపశ్యత్=చూచెను.

అట్లు దేవదేవుడగు శ్రీకృష్ణమూర్తి కనుపఱచిన యావిశ్వరూపమునందు, అర్జునుఁ డప్పుడు నానావిధ చరాచరాత్మకమగు ప్రపంచమంతయు నొక్కమాటునఁ జూచెను. అనగా, దేవతలు, రాక్షసులు, మనుష్యులు, పశువులు, పక్షులు, మృగములు, మఱియు క్రిమికీటకాద్యనేక జీవజాతువులను, దగ్ధములు మొదలగు స్థావరములను, నీవి నన్నిటి నొక్కమాటుగాఁ జూచినవాడాయెను.

శ్లో॥ తత స్స విస్మయానిష్ఠో హృషరోమా ధనన్జాయః ।

(పూమ్య సిరసా దేవం కృతాజ్ఞాలి రభావత ॥ 14

అర్థము :— తతః=పిమ్మట, సః+ధనన్జాయః=ఆరుర్జునుడు, విస్మయావిషః=విస్మయముతోఁగూడిన వాడగుచు, హృష్టరోమా=పులకాంకితదేహుడై, దేవమ్=దేవుడగు శ్రీకృష్ణమూర్తిని, సిరసా+ప్రణమ్య=సామంగముగా నమస్కరించి, కృతాజ్ఞాలిః+(సత్)=అజ్ఞులై, అభావత=(ఇట్లు) పలికెను.

అయ్య ధృతరాష్ట్ర)నుహరాజా! అర్జునుఁ డక్షయ్యతమగు నావిశ్వరూపమును సందర్శించిన వెంటనే, మిగుల నాశ్చర్యము నొందినవాడైనను, పులకాంకిత శరీరుండునునై దేవదేవుడగు నావిశ్వరూపునకు సాక్షాంగమస్కార మొనరించి లేచి నిలచి మునుపిత కర కమలండ్లె యిట్లు నుతింపసాగెను.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ పశ్యామి దేవాం స్తవ దేవ దేహే సర్వాం స్తథా

భూతవిశేషసంక్షాన్ !

(బ్రహ్మణ మీశం కమలాసనస్థ మృషీంశ్చ సర్వా

సురగాంశ్చ దివ్యాన్ ॥ 15

అర్థము :- 'హేదేవ' = ఓస్వామీ!, స్వాన్ + దేవాన్ = సమస్తదేవతలును, కమలాసనస్థమ్ = కమలాసనుడును, ఈశమ్ = సృష్టికర్తయునగు, బ్రహ్మణమ్ = బ్రహ్మణు, స్వాన్ + భుషీన్ = సమస్తభుషులను, దివాన్ + ఉరగాన్ + చ = దివ్యమలగః స్పృములను, తథా = అలాగుననే, ధూతవిశేషసజ్ఞాన్ + చ = అనేక విధములగు ప్రాణికోట్లను, తవ + దేహే = నీదేహమునందు, పశ్యామి = చూచుచున్నాను.

అర్జునుడు :- ఓస్వామీ! ఇప్పుడు నీవు ధరించియుండెడు మహాస్ఫుటముగు నీవిశ్వరూపమునం దొకవైపున జగత్సృష్టికర్తయును కమలాసనుడును నగు నీతొర్రొఖ బ్రహ్మయు, మఱియొకవైపున నిగద్రాది సమస్తదేవతలును, ఇంకొకచోట భృగ్వాది సమస్తభుషులను, వేఱొక్కయెడ నాదిశేషువు వాసుకి మొదలగు దివ్యస్పృములను గన్పట్టుచున్నారు. అట్లే మఱియు ననేకవిధములగు ప్రాణికోట్లను, అనంగా, జరాముఖ, అండ్లజ, స్వేదజ, ఉద్భిజములును, భూచర, ఖేచర, జలచరాదులను సమస్త జీవజంతువులనుగూడ నాదేహమునందే చూచుచున్నాను.

శ్లో॥ అనేక బాహూదరవక్త్రనేత్రం పశ్యామి త్వాం సర్వతోఽ

నస్తరూపమ్ |

నాస్తం న మధ్యం న పున స్తవాదిం పశ్యామి విశ్వేశ్వర!

విశ్వరూప || 16

అర్థము :- 'హేవిశ్వరూప' = విశ్వమేరూపముగాఁగలవాఁడా!, త్వామ్ = నన్ను, సర్వతః = అంతట, అనస్తబాహూదరవక్త్రనేత్రమ్ = అనేక భుజములు - ఉదరములు - ముఖములు - నేత్రములుగలవాఁడవుగను, అనస్తరూపమ్ = అనేక రూపములు గలవాఁడవుగను, పశ్యామి = చూచుచున్నాను, 'హేవిశ్వేశ్వర!' = విశ్వమునకుఁ బ్రభువగు నోస్వామీ!, తవ = నీయొక్క, అదిమ్ = మొదలును, న + పశ్యామి = చూడఁజాలకున్నాను. మధ్యమ్ = మధ్యమును, న + (పశ్యామి) = చూడఁజాలకున్నాను, పునః = మఱియు, అస్తమ్ = తుదను, న + (పశ్యామి) = చూడఁజాలకున్నాను.

ఓ స్వామీ! నీవు ప్రపంచ స్వరూపుడవుగా నున్నావు. అనంగా, ప్రపంచమే నీదేహముగా నున్నట్లగపడుచున్నది. ఏలయనఁగా, ఏవైపునఁ జూచినను అనేక భుజములతోడను, అనేకములగు నుదరములతోడను, అనేక ముఖములతోడను, అనేక నేత్రములతోడను బ్రకాశించుచు, అనంతరూపములు గలవాఁడవైయున్నావు. ఓ విశ్వేశ్వర! ఇట్టి నీకు మొద లేదైనదియు, నడు మేదైనదియు, తుది యేదైనదియు తెలిసికొనఁజాలకున్నాను. కాన నీవు అది మధ్యాంత రహితుడవుగా నున్నావు.

శ్లో॥ కిరీటినం గదినం చక్రిణం చ తేజోరాశిం సర్వతో దీప్తిమస్తమ్ ।

పశ్యామి త్వాం దుర్నిరీక్ష్యం సమంతా ద్దీప్తానలార్కద్యుతి

మప్రమేయమ్ ॥ 17

అర్థము :- త్వామ్ = నిన్ను, సమంతాత్ = అంతట, కిరీటినమ్ = కిరీటముగలవానిగను, గదినమ్ = గదాయుధముగల వానిగను, చక్రిణమ్ + చ = చక్రాయుధముగలవానిగను, తేజోరాశిమ్ = తేజోరాశిగను, సర్వతః + దీప్తిమస్తమ్ = అంతట నండిన దీప్తులుగలవానిగను, దీప్తానలార్కద్యుతిమ్ = జ్వలించెడు సూర్యాగ్నుల కాంతి వంటి కాంతిగలవానిగను, దుర్నిరీక్ష్యమ్ = చూడశక్యము గానివానిగను, అప్రమేయమ్ = అప్రమేయునిగను, పశ్యామి = చూచుచున్నాను.

ఓ స్వామీ! ఏతట్లు చూచినను, నీవు కిరీటము - చక్రము - గద - మొదలగు నాయుధములను ధరించి తేజో రాశికై, ప్రజ్వలించుచున్న యగ్నివలెను, ప్రకాశించుచున్న సూర్యునివలెను, విశేష కాంతియుక్త డడై యున్నావు. ఇట్టి నీ తేజస్సును జూచుటకు కండలు మిఱుమిట్లు గొనుచున్నవి. మఱియు నీవు అప్రమేయుడవుగా నున్నావు. అనగా, ఇట్టి వాడెవని తెలిసికొనుటకు సాధ్యపడకయున్నది. కనుక,

“సీ. దేవ నీదగు దివ్యదేహంబునందు సురాసుర గంధర్వలాదిగాఁగఁ

గల దేవయోనులుఁ గమలాసుండను సచరాచరంబైన జగము నాకుఁ

దోచె మొగంబులు దోర్ల డడములను బాదములఁగ న్నుల నేకములఁగంటి

మకుటాది భూవణనికరంబుఁ జక్ర గదాద్యాయుధముల మాల్బాంబరములఁ

అ. లెక్కు గానవచ్చె నక్కజమై యిది

నడుము మొదలు దుది యనంగరాదు

తేజ మప్రమేయ దేదీప్యమాన ని

ర్వికృతిమహిమ దుర్నిరీక్ష్యమయ్యె.”

(భార. భీష్మ. ౧ ఆ. ౨౧౨)

శ్లో॥ త్వ మక్షరం పరమం వేదితవ్యం త్వ మస్య విశ్వస్య పరం నిధానం ।

త్వ మవ్యయ శ్శాశ్వతధర్మగోప్తా సనాతన స్త్వం పురుషో

మతోమే ॥ 18

అర్థము :- త్వమ్ + వేదితవ్యమ్ + పరమమ్ + అక్షరమ్ = తెలియఁదగినపర బ్రహ్మమునీవే, త్వమ్ + అస్యవిశ్వస్య + పరమమ్ + నిధానమ్ = ఈప్రపంచమున కాధారభూతుడవు నీవే, త్వమ్ + అవ్యయః = అవ్యయుడవు నీవే, శాశ్వతధర్మ

గోప్తా = శాశ్వతభర్తృసంరక్షణకర్తయు నీవే, త్వమ్ + సనాతనః + పురుషః = సనాతనపురుషుడవు నీవే, (ఇతి) మే + మతః = అని నాయభిప్రాయము.

ఓస్వామీ! సకలవేదపురాణశాస్త్రాదులచేతను, గురూపదేశముచేతను చెలిసికొనఁదగిన పరబ్రహ్మము నీవే యనియు. ఈ ప్రపంచమునకు సృష్టి సీతలయ కర్తయును, ముఖ్య ఆధారభూతుడవును నీవేయనియు, ఈచరాచర ప్రపంచమంతయు నశించినను దానితోపాటు నశింపక యెప్పటికిని శాశ్వతముగ నుండు వాఁడును, అట్టి యీ ప్రపంచము యొక్క యుత్పత్తి స్థితి లయములను మరల మరల జరుపుచుండుట యనెడు శాశ్వతభర్తృమును విడువక జరుపుచుండెడువాఁడును నీవేయనియును సనాతనుడగు పరమపురుషుడు నీవేయనియును నాకిపుడు దోచుచున్నది.

శ్లో॥ అనాదిమధ్యాంతమనంతవీర్యమనంతబాహుంశశిమూర్యనేత్రమ్!

పశ్యామీ త్వం దీప్తహుతాశవక్త్రం స్వతేజసా విశ్వ మిదం

తపస్తమ్ ॥ 19

అర్థము:— త్వమ్=నిన్ను, అనాదిమధ్యాంతమ్ = అదిమధ్యాంతరిహితునిగను, అనంతవీర్యమ్ = అమితశౌర్యము గలవానిగను, అనంతబాహుమ్ = అనేకభుజములుగలవానిగను, శశిమూర్యనేత్రమ్ = చంద్రసూర్యలే నేత్రములుగాగలవానిగను, దీప్తహుతాశవక్త్రమ్ = అగ్నివలె జ్వలించెడు ముఖముగలవానిగను, స్వతేజసా = నీతేజస్సుచేత, ఇదమ్ + విశ్వమ్ = ఈప్రపంచమును, తపస్తమ్ = తపింపజేయుచున్నవానిగను, పశ్యామి = చూచుచున్నాను.

ఓస్వామీ! సీరూపమును జూడజూడ నీది యాది యనియును, ఇది మధ్యమనియును, ఇది యంతమనియును చెలిసికొనఁ జాలకున్నాను. అహో యేమి నీసామర్థ్యము! ఈప్రపంచమున కంతటికిని వెల్తురునిచ్చెడు చంద్రసూర్యలే నీయొక్కరెండునేత్రములుగా నున్నట్లగపడుచున్నారు. నీబాహువులన్ననో, ఇన్ని యన్ని యని లెక్కింప నలవిగాక యున్నవి. నీయొక్క ముఖకాంతులన్ననో అగ్నిజ్వాలలవలెఁ బ్రకాశించుచున్నవి. నీతేజస్సు దుర్భరమై యీలోకము నంతటినీఁ దపింపజేయుచున్నది.

శ్లో॥ ద్వాపాపుథివోఽరిద మస్తరం హి వ్యాప్తం త్వయై కేన దిశశ్చ సర్వాః ।

దృష్త్వాఽ దృఢతం రూప ముగ్రం తవేదం లోకత్రయం ప్రవృథితం మహాత్మన్ ॥ 20

ఆర్యమః:- హే పశుత్మన్ ! = సహజ్యుః పశునోస్వామి !, ద్యావాభ్యః + ఇదిమ్ + అస్తరమ్ = భూమ్యా కారముల మధ్యప్రదేశములయు, ఏకేన + త్వయా = నీయొక్కనిచేతనే, వ్యాప్తమ్ + హి = వ్యాపింపఁబడియున్నదిగా, సర్వాః + దిశః = సమస్తదిక్కులను, (త్వయా) + వ్యాప్తాః + హి = నీచేవ్యాపింపఁబడియున్నవిగా, తవ = నీయొక్క, ఉగ్రమ్ = భయకరమైనదియు, ఆద్భుతమ్ = అద్భుత్యకరమైనదియు నగు. ఇదిమ్ + రూపమ్ = ఈరూపమును, దృష్వా = చూచి, లోకత్రియమ్ = ముల్లోకమును, ప్రత్యధితమ్ = మిక్కిలి వ్యధనుకొనినది.

ఓమహాత్మా! భూమ్యా కారములను, ఈరెంటి నడుమనుండు నంతరిక్షమును, సమస్త దిక్కులను, నీయొక్కనిచేతనే వ్యాపింపఁబడియున్నవి. అనగా, భూమి యందును, ఆకాశమునందును, ఈరెంటిమధ్యప్రదేశమును నంతరిక్షము నందును, మఱియు నేదిక్కునఁ జూచినను నీస్వరూపమే కనఁడుచున్నది. ఇట్టి యాశ్చర్యభయోత్పాదకములగు నీరూపమునుజూచి ముల్లోకముల చారును మిగుల భయపడుచున్నారు.

శ్లో॥ అమీ హి త్వాం సురసజ్ఞా విశన్తి కేచిద్భీతాః ప్రాజ్ఞలయో
గృణన్తి |

స్వస్తి త్వత్వా మహర్షి సిద్ధసజ్ఞా స్తు వన్తి త్వాం స్తుతిభిః
పుష్కలాభిః || 21

ఆర్యమః:- అమీ + సురసజ్ఞాః = ఈదేవతాసమాహములు, త్వామ్ + విశన్తి + హి = నిన్ను బ్రవేశింపుచున్నవిగా? కేచిత్ + భీతాః + (సస్తాః) = కొందఱు అభీతులై, ప్రాజ్ఞలయః + గృణన్తి = అంజలిఁబెట్టలై ప్రార్థింపుచున్నారు. మహర్షి సిద్ధసజ్ఞాః = మహర్షి సిద్ధసమాహములు, స్వస్తి + ఇతి + ఉత్వా = స్వస్తియని చెప్పుచు, త్వామ్ = నిన్ను, పుష్క-లాభిః + స్తుతిభిః = అనేక స్తవములచేత, స్తువన్తి = స్తోత్రము చేయుచున్నారు.

ఇదిగో! ఇచట నోకవైపునఁ గొంపలు దేవతలు గుంపులు గుంపులుగా నీవిశ్వ రూపములొక బ్రహ్మకవిత్వమున్నారు. అచటఁ (మఱియొకవైపున) గొందఱు భయభ్రాంతులై హస్తములు జోడించుకొని రక్షించుమని వేడుకొనుచున్నారు. మఱి యొకచోట మహర్షులను సిద్ధులను గుంపులు గుంపులుగఁ గూడి స్వస్తివాచకముల బలుకుచు, నీయనంతఃల్యాణగుణముల ననేకవిధములగ వర్ణింపుచు స్తోత్రము నేయుచున్నారు.

శ్లో॥ రుద్రాదిత్యా వసతో యే చ సాధ్యా విశ్వేశ్వినౌ మరుతః
శ్చోష్ణపాశ్చ ।

గంధర్వయక్షాసురసిద్ధసంఘా వీక్షంతే త్వాం విస్మితా శ్రేష్ఠ
సర్వే॥ 22

అర్థము:— రుద్రాదిత్యాః = రుద్రులను ఆదిత్యులను, వసతో = వసువులను, సాధ్యాః + చ = సాధ్యులును, యే = ఎవరో, (తే) = వారును, విశ్వే = విశ్వే దేవతలను, అశ్వినౌ = అశ్వినీదేవతలను. మరుతః + చ = మరుత్తులను, ఉష్ణపాః + చ = ఉష్ణదేవతలను, గంధర్వయక్షాసురసిద్ధసంఘాః + చ = గంధర్వులయొక్కయు, యక్షులయొక్కయు, ఆసురులయొక్కయు, సిద్ధులయొక్కయు సమాహమములను, సర్వే + వీక్ష = వీరందఱును. విస్మితాః = విస్మితులగుచు, త్వామ్ + వీక్షంతే = విన్నుఁజూచుచున్నారు.

ఇదిగాక, అజుఁడు మొదలగు నేకాదశరుద్రులును, ఇంద్రాదిద్యావదౌత్యులును, అపుఁడు మొదలగు నష్టదశువులును, పన్నిద్దరు గణదేవతలగు సాధ్యులును, విశ్వేదేవతలు పదుగురును, అశ్వినీదేవతలును, అవహుఁడు మొదలగు సప్తమరుత్తులును, అర్యమఁడు మొదలగు ఓత్పదేవతలును, మఱియు, గంధర్వులయొక్కయు, యక్షులయొక్కయు, రాక్షసులయొక్కయు, సిద్ధులయొక్కయు సమాహమములను, హైమేజెప్పఁబడిన వీరందఱును, అశ్వర్యయుక్తమానసులై నిన్నిట్టిట్టిని వర్ణింపఁ జాలక నిశ్చేష్టితులై యూరక చూచుచున్నారు.

శ్లో॥ రూపం మహత్రై బహువ నేక్రత్రం మహాబాహో! బహు
బాహూరుపాదమ్ ।

బహూదరం బహుదంష్ట్రాకరాళం దృష్ట్వా లోకాః ప్రవ్య
ధితా సథాహమ్॥ 23

అర్థము:— హేమహాబాహో! = ఓస్వామీ!, తే = నీయొక్క, బహువక్త్ర)నేత్రమ్ = అనేకముఖములు నేత్రములు గలదియు, బహుబాహూరుపాదమ్ = అనేకచేతులు, తొడలు పాదములు గలదియు, బహూదరమ్ = అనేకకడుపులు గలదియు, బహుదంష్ట్రాకరాళమ్ = భయంకరములగు ననేక కోరలుగలదియునగు, మహత్ + రూపమ్ = గొప్పరూపమును, దృష్ట్వా = చూచి, లోకాః = లోకులు, ప్రవ్యధితాః = మిగులభయపడుచున్నారు, తథా = అలాగుననే, అహమ్ = నేనును (భయపడుచున్నాను.)

అజానుబాహుఁడవగు నోస్వామి! అనేకమఖములను, అనేకసేత్రములను, అనేకబాహువులను, అనేకతొడలను, అనేకపాదములను, అనేకకడుపులను, అనేకకోరలను గలిగి మిగుల భయంకరముగానుండనట్టి యీ నీ మహత్తరమైన విశ్వరూపమును జూచి లోకులందఱును మిగుల భయభ్రాంతులై గడగడ కణకుచున్నారు. అట్లే నాకును నీమహద్రూపమును జూచుటకు మిగుల భయంకరముగా నున్నది.

శ్లో॥ నభస్సృశం దీప్త మనేకవర్ణం వ్యాతాననం దీప్త విశాల
నేత్రమ్ |

దృష్ట్వా హి త్వాం ప్రవృథితాంతరాత్మా ధృతిః న విందామి
శమం చ విష్ణో ! || 24

అర్థము:— హేవిష్ణో! = ఓవిష్ణుమూర్తి! , నభస్సృశమ్ = సత్త్రమండలమును దాకుచున్నవాడవును, దీప్తమ్ = ప్రకాశింపుచున్నవాడవును, అనేకవర్ణమ్ = అనేకవర్ణములు గలవాడవును, వ్యాతాననమ్ = తెలువబడిన నోరుగలవాడవును, దీప్త విశాలనేత్రమ్ = జ్వలింపుచున్న గొప్ప సేత్రములుగలవాడవును (అగు), త్వామ్ + దృష్ట్వా = నిన్నుఁ జూచి, పృవృథితాంతరాత్మా = దిగులు జెందిన మనస్సుగల వాడనై, ధృతిమ్ + శమమ్ + చ = ధైర్యమును శమమును, న + విందామి + హి = పొందకున్నానుగాదా.

ఓ స్వామి! నీస్వరూపము భూమినుండి యాకాశమువఱకును వ్యాపించి యుండుటయేగాక మిగుల దీప్తికలదిగను, అనేకరింగులు గలదిగను నున్నది. మఱియు, తెలువబడియుండు నోరును, ప్రజ్వలింపుచుండెడు గొప్పసేత్రములుగలిగి మిగుల భయంకరముగ నున్నది. ఇట్టి భయంకరస్వరూపుడవగు నిన్నుఁ జూచి నేను మిగుల భయము నొందినవాడనై ధైర్యసైర్యములు లేకయున్నాను.

శ్లో॥ దంష్ట్రాకరాశాని చ తే ముఖాని దృష్ట్వావ కాలానల
నన్నిభాని |

దిశో న జానే నలభే చ శర్మ ప్రసీద దేవేశ! జగన్నివాన్ || 25

అర్థము:— హేదేవేశ = ఓదేవదేవా, తే = నీయొక్క, దంష్ట్రాకరాశాని = కోరలచే భయంకరమైనవియు, కాలానలనన్నిభాని = ప్రళయాగ్నినిబోలియున్నవియునగు, ముఖాని + చ = ముఖములనుగూడ, దృష్ట్వా = చూచి, దిశః + నజానే =

దిగ్భ్రమఁజెందెయిన్నాను, శర్మచ + వైవలభే = సుఖమును జెందకున్నాను, (తస్మాత్) = కాఁజ్ఞి, హేజగన్నివాస! = ఓజగన్నాయకా, ప్రసీద=ప్రసన్నుడగుము.

ఓ బేనాధిబేవా ! ఇంకను నీ వదనములను జూచిననో, మిగులభయంకరములగు ననేకకోరలుగలిగి ప్రళయకాలమున నంతటిని దహించు నగ్నివలె నిప్పులు గ్రహించున్నవి. ఇట్టి భయంకరములగు నీ ముఖములఁ జూచినంత మాత్రముచేతనే, నేను దిక్కువోచక దిగులఁజెందిన వాడనై మిగులఁ గష్టపడుచున్నాను. కనుక నో జగన్నివాసా ! శాంతాకారముగు మునుపటి నీ దివ్యమంగళ విగ్రహ స్వరూపమును ధరించి నాదిగులుమానిషి యనుగ్రహింపుము.

శ్లో॥ అమీ చ త్వాం ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రా ససర్వే

సహైవావనిపాలనజ్ఞైః ।

భీష్మో ద్రోణ సూతపుత్ర స్తథాసౌ హాస్మదీయై రపి

యోధముఖైః ॥ 26

శ్లో॥ వక్త్రాణి తే త్వరమాణా విశన్తి దంష్ట్రాకరాళాని

భయానకాని ।

కేచి ద్విలగ్నా దశనాన్తరేషు సస్పృశ్యన్తే చూర్ణితై

రుత్తమాజ్ఞైః ॥ 27

అర్థము :- అమీ + ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాః + ససర్వే = ఈ ధృతరాష్ట్రపుత్రులందఱును, అవనిపాలనజ్ఞైః + సహ + ఏవ = (ఇతర) రాజుల సమూహములతోఁ గూడ, తథా = అలాగుననే, అసౌ + భీష్మః = ఈ భీష్ముఁడును, ద్రోణః = ద్రోణుఁడును, సూతపుత్రః + చ = కన్ఱుడును, యోధముఖైః = యోధవీరులగు, అస్మదీయైః + అపి + సహ = నావారలతోఁగూడను, త్వామ్ + త్వరమాణాః + (సస్త్ర) = నిన్నుగూర్చి త్వరపడుచున్న వారగుచు, తే = నీయొక్క, దంష్ట్రాకరాళాని + భయానకాని = కోరల చే మిగుల భయంకరములుగా నుండెడు, వక్త్రాణి = ముఖములను (నోళ్ళయందు), విశన్తి = చొచ్చుచున్నారు, దశనాన్తరేషు = పండ్ల సంమలయందు, విలగ్నాః = తగులుకొన్నవారై, కేచిత్ = కొందఱు, చూర్ణితైః + ఉత్తమాజ్ఞైః = నల్గి పోయిన శిరస్సులతో, సస్పృశ్యన్తే = కనబడుచున్నారు.

ఓ స్వామీ! ఇదిగో; ఇచట నాయెసుటనున్న ధృతరాష్ట్రపుత్రులందఱును, చారిక యుద్ధమునందు సహాయభూతులుగా వచ్చి యుండెను నితరరాజులతోఁగూడ, పెద్దకోరలతో మిగుల భయంకరములుగా నుండెను నీవదన గహ్వరములయందు వడి వడిగా వచ్చి ప్రవేశించుచున్నారు. వారలే కాదునుమా, ఈకోరవ నై న్యమునకు నాయకుఁడును - యుద్ధవికారదుఁడును - మాకందఱకును చితామహుఁడునగు భీష్ముఁడును, మాకందఱకు ధనురాచార్యుఁడగు వ్రోణుఁడును, దుర్యోధనుఁడైన భీమజలమునందు ముఖ్యముగ నమృతముంచి యాయుద్ధమునకుఁ బూనుకొనెనో, అట్టి కర్ణుఁడునుగూడ వారలతోపాటు నీవదన గహ్వరములయందుఁ బ్రవేశించుచున్నారు. మఱియు, నానై న్యము నందలివారిలోఁగూడ యుద్ధవికారదులుగా నుండెను నశకులు నట్లే నీ వదన గహ్వరములయందుఁ బ్రవేశించుచున్నారు. అట్లు ప్రవేశించుచుండెడు వారిలోఁ గొందఱు భయంకరములగు నీదంతముల సంఘలలో నిటికికొని యాదంత సంఘట్టినలచే నజ్ఞ నజ్ఞాఁగాఁ జేయఁబడిన శిరస్సులు గలవారలై మిగుల ధూరములగు రూపములతోఁ గన్పట్టుచున్నారు.

శ్లో॥ యథా నదీనాం హవోఽమృతేగా స్సముద్ర మేవాభి

ముఖా ద్రవన్తి ।

తథా తవామీ నరలోకవీరా విశన్తి వక్త్రాణ్యభివిజ్వలన్తి ॥ 28

అర్థము:- నదీనామ్ + బహవః + అమృతేగాః = అనేకనదుల ప్రవాహములు, యథా = ఏప్రకారముగా, సముద్రమ్ + ఏవ + అభిముఖాః = సముద్రాభిముఖములయ్యే, ద్రవన్తి = పోయిచున్నవో, తథా = అప్రకారముగనే, అమీ + నరలోక వీరాః = ఈరాజులందఱు, తవ = నీయొక్క, అభీజ్వలన్తి + వక్త్రాణి = జ్వలింపుచున్న వదనములను, విశన్తి = చొచ్చుచున్నారు.

ఓస్వామీ! వీరలిట్లు ప్రవేశించుటఁ జూడఁగా నెట్లున్నదనఁగా, ఈప్రపంచమునందుగల నదులలో నేనేవియొక్కడఁ బట్టినవైనను సరే ఏయే ముఖముగ నెన్ని పంకలుగఁ బాటుచుండునవియైననుసరే, అట్టి యన్ని నదులయొక్క ప్రవాహములను దుదకు సముద్రోస్థులువలె యాసముద్రమున నెట్లు ప్రవేశించుచున్నవో, అట్లే యీ యుభయనై న్యములలోని రాజులు నీవైపున వడివడిగఁబారి నిష్ఠులఁగ్రక్కుచుండెను నీవదన గహ్వరములయందుఁ బ్రవేశింపుచున్నారు.

శ్లో॥ యథా ప్రదీప్తుజ్వలనం పతన్తా విశన్తి నాశాయ సమృద్ధవేగాః!

తథైవ నాశాయ విశన్తిలోకాస్తవాపివక్త్రాణిసమృద్ధవేగాః॥ 29

అర్థము:- పతక్తాః = పుడతలు, నాశాయ = నశించుటకొఱకు, సమృద్ధవేగాః = అతివేగముగలవై, ప్రదీప్తమ్ + జ్వలనమ్ = మండుచున్నయగ్నిని, యథా + విశంతి = ఎట్లు ప్రవేశించుచున్నవో, తథా + ఏవ = అవిధముగానే, లోకాః + అపి = (ఈ) జనులగుడ, నాశాయ = నశించుటకొఱకు, సమృద్ధవేగాః = అతివేగముగలవారై, తవ + వత్త్రాణి = నీవదనములను, విశంతి = ప్రవేశించుచున్నారు.

మఱియు నీ జనుల్లితివేగముగ వచ్చి జ్వలింపుచుండెడు నీవదన గర్హగముల యందుఁ బ్రవేశించుట యెట్లున్నదనఁగా మిడతలు ప్రజ్వలింపుచుండెడు నగ్నింజూచి భ్రమిసి యతివేగంబుగ వచ్చి యాయగ్నిలోఁబడి నశించుట ననుకరించుచున్నది.

శ్లో॥ తేలీహ్యసేగ్రసమానస్సమస్తాల్లోకాస్సమగ్రాన్వదన్వైర్జ్వలద్భిః!
తేజోభి రాపూర్య జగత్సమగ్రంభాస స్రవోగ్రాః ప్రతపంతి
ః స్తో॥ 30

అర్థము:- హేవిష్ణో! = ఓవిష్ణుమా! శ్రీ!, సమస్తాన్ = అంతటను (అన్ని వైపులనుండెడు), లోకాన్ + సమగ్రాన్ = (ఈ) జనుల నందఱిని. జ్వలద్భిః = జ్వలింపుచున్న. వదన్వై = వదనములచేత, గ్రసమానః = క్షీంచుచున్నవాడవై, తేలీహ్యసే = రుచిజూచుచున్నావు, తవ = నీయొక్క, ఉగ్రాః + భాసః = ఉగ్రములగు కిరణములు, తేజోభిః = దీప్తులచేత, జగత్ + సమగ్రమ్ = ప్రపంచమంతట, ఆపూర్య = నిండి (వ్యాపించి), ప్రతపంతి = తపింపఁజేయుచున్నది.

దీనింజూడ నెట్లున్నదనఁగా నొకఁడనేక విధములగు మాంసఖండములను దన చుట్టునుంచికొని యందేయే మాంస మెట్టిరచి గలఁడయ్యెనని వాని యందొక్కక దానిని నమలుచు, చప్పరింపుచు, నవిజూచురీతిగా నీకు నలుప్రక్కలనుండెడు జనుల నందఱిని నీనాలుకలతో నీవదనగర్హగములలోని కీడ్పుకొని భయంకరములగు నీకోరలతో నమలుచు రుచిజూచుచున్నట్లుగ పడుచున్నది. సర్వవ్యాపివగు నోమహాత్మా! ఇట్టి భయంకరములగు నీముఖజ్వాలలు జగత్తంతటఁబడివి లోకులను దపింపఁజేయుచున్నవి.

శ్లో॥ ఆఖ్యాహి మే కో భవా నుగ్రరూపోనమోఽస్తు తే దేవవర!
ప్రసీద!

విజ్ఞాతు మిచ్ఛామి భవంత మాద్యం నహి ప్రజానామి తవ
ప్రవృత్తిమ్ ॥ 31

అర్థము:- హేదేవవర! = ఓదేవదేవా!, ఉగ్రరూపః + భవాన్ = ఉగ్రరూపుడవగునీవు, ఈ = ఎవడవో, మే + ఆఖ్యాహి = నాకుఁజెప్పుము. హి =

ఏలయనగా, తన + ప్రపృతిమ్ = నీవ్యాపారమును, న + ప్రజానామి = ఎఱుంగుచున్నాను. (తస్మాత్) = కనుక, ఆద్యమ్ + భవంతమ్ = ఆదిపురుషుడవగు నిన్ను, విజ్ఞాతుమ్ + ఇచ్ఛామి = తెలియఁగోరుచున్నాను, తే = నీకు, నమః + అస్మి = వందనముగాక (నమస్కరింపుచున్నాను), ప్రసీద = అనుగ్రహింపుము.

కనుక నో దేవదేవా !

“మ. అనలజ్వాలలు పర్వ నీముఖములం దాధార్తాష్ట్రప్రజంబును భీష్మాదులు నిద్దెసంగలగు నీ భూపాలలోకంబుగ్రక్కుననొక్కుమ్మడివచ్చి చొచ్చెదరు నాకుంజెప్పజేయెన్నఁగోయని శకించెద నిన్ను భూరికరుణాయత్తైకచింత్రుండ వై.”

(భార. భీష్మ. ౧౮. ౨౦౫.)

ఈజగత్తునకంతటికిని యాదిపురుషుడవును, సృష్టికర్తయునగు నీవివృద్ధిబిట్టి భయంకరాకారమును దాల్చుటకేమి కారణమైనదియు, ఏమిపని చేయఁబూని యిప్పుడిట్టి భూరరూపుండవైనదియు నెఱుంగఁజాలకున్నాను. కాబట్టి నీవెవరైనదియు ఈధార్తరాష్ట్రదులిట్లైల నీవదనములయందుఁ బ్రవేశించుచున్నారో యదియునెఱుంగఁగోరి నీకు నమస్కరించి యడుగుచున్నాను. నాయెడల ననుగ్రహించి చెప్పము.

శ్రీభగవానువాచః

శ్లో॥ కాలోఽస్మి లోకక్షయకృత్ప్రవృద్ధో లోకాన్ సమాహర్తు

మిహ ప్రవృత్తః ।

ఋతేఽపి త్వా న భవిష్యన్తి సర్వే యేఽవస్థితాః

ప్రత్యసీకేషుయోధాః ॥ ౩౨

అర్థము :- అహమ్ = నేను, లోకక్షయకృత్ = జననాశమును జేయువాడనై, ప్రవృద్ధః = ప్రబలినట్టి, కాలః + అస్మి = కాలుడనైయున్నాను, ఇహ = ఇచ్చట (ఈ యుద్ధభూమియందుఁ జేరియున్న), లోకాన్ = జనులను, సమాహర్తుమ్ = సంహరించుటకొఱకు, ప్రవృత్తః = ఉద్యోగించినవాడను, ప్రత్యసీకేషు = ఎదిగ్గనై న్యమలయందు, యే + యోధాః = ఏయోధులు, అవస్థితాః = ఉన్నారో, (తే) + సర్వే = వారందఱు, త్వా + ఋతే + అపి = నిన్ను విడిచియు (నీచే విడువఁబడియు), న + భవిష్యన్తి = జీవింపఁబోరు.

కృ - ఓయియిట్లునా ! నే నీలోకమునకు సృష్టిస్థితిలయ కర్తనని యిదివఱకే నీకుఁజెప్పియుంటినిగదా ? అందు మాడవదియగు లోకక్షయమును జేయబూనిన

వాడైనై యందుకుఁ దగిన ట్లిపుడు నీవు మామమందెడు ధయంకరా కారమును వహించి విజృంభించియున్నాడను. కనుక నన్నిపుడు క్షయకరుండగు కాలనిగా నెఱుంగుము. ఇపుడిట్టి స్వరూపమును దాల్చుటకుఁ గారణమే మనఁగా, ఇపు డీయధ్యభూమియందుఁ జేయుండుబనులను సంచరించుట కుద్యోగించిన వాడనై. యిట్టి రూపమును భరించివాడను. నీప్రతిపక్ష పై న్యమనందలి ఘృష్ణ ద్రోణాది యోధులను నీవు చంపవలసినవాడనై యున్నట్లెంచి వారల నెట్లు వధింతునని వ్యసనపడుచుంటివిగా నా? ఇదిగో చూడు ఇపుడు వారందఱును నాచే సంచరింపఁ బడఁబోవుచున్నారు. అందుకైయే నేనీరూపమును దాల్చియున్నాను. కాన నోయి యున్నా! నీవు వారలతో యుద్ధమునేయుట మానినను వారలు బీచింపఁబోరు.

శ్లో॥ తస్మాత్త్వముత్త్రిష్టయశోలభస్య జిత్వా శత్రూ

స్ఫుజ్జ్వరాజ్యం సమృద్ధమ్ |

మయై వై తే నిహతాః పూర్వ మేవ నిమిత్తమాత్రం భవ

నవ్యసాచిన్ !! 33

అర్థము :- ఏతే=వీరులు, పూర్వమ్ + ఏవ = ఇదివఱకే, మయా + ఏవ = నాచేతనే, నిహతాః=చంపఁబడిరి, తస్మాత్=కాబట్టి, హేసవ్యసాచిన్=ఓయి యున్నా!, త్వమ్ = నీవు, నిమిత్తమాత్రమ్ = నిమిత్తమాత్రము, భవ = అగును, శత్రూన్ + జిత్వా=శత్రులజయించి, యశః + లభస్వ=యశస్సునొందుము, సమృద్ధమ్ + రాజ్యమ్ = నిష్కటంకమైన రాజ్యమును, భుక్త్వ = అనుభవించుము, ఉత్తిష్ఠ=యుద్ధమునకు) లేమ్ము.

. ఏల యనఁగా, ఈ యోధులందఱును ధయంకరములగు నావదన గహ్వర ములయందుఁ బ్రవేశించుటయును, అందుఁ గొందఱు నా కోరలలోఁజిక్కుచుడి నలుగుటయును, నీవే చూచియున్నావుగాదా? (చూ. 11-23-27-29). కనుక వీరలిది వఱకే నాచేతనే హతులైయున్నారు. అనఁగా, హతముగావలసినవారుగ నిర్ణయింపఁబడియున్నారు. అయితే, ఇట్టివిషయములో నిన్నేల యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పుచున్నాననఁగా, “నింపలేక బొందిపోదు” అనెడు లోకోక్తిప్రకారము ప్రతివాని మరణమునకు నేడేనియొక ప్రత్యక్ష కారణ ముండవలెను గనుక నీయోధుల మరణమునకు నీవు నిమిత్తమాత్రముండుటకై యిట్లుచేయుచున్నాడను. కాన నోయి యున్నా! నీవట్లు నిమిత్తమాత్రముంటివేని శత్రువుల జయించి యశోవంతుడనై నిష్కటంకమును, ధనకనకవస్తువాహనాది సమస్త భాగ్యములచే నిండినదియు నగు రాజ్యము నేలచు సుఖించగలవుగాన యుద్ధమునకు లేమ్ము.

శ్లో॥ ద్రోణం చ భీష్మం చ జయద్రథం చ కర్ణంతథాఽన్యా

సపి యోధవీరాన్ ।

మయా హతాం స్త్వం జహి మా వ్యధిష్ఠా య ద్భీష్మ

జేతాసి రణేనపత్నాన్ ॥ 84

అర్థము:- మయా + హతాన్ = నాచేహతులైన, ద్రోణమ్ + చ = ద్రోణునిని, భీష్మమ్ + చ = భీష్మునిని, జయద్రథం + చ = జయద్రథునిని, కర్ణమ్ = కర్ణునిని, తథా = అలాగుననే, అన్యాన్ + యోధవీరాన్ + అపి = తక్కినయోధవీరులను, త్వమ్ + జహి = నీవుచంపుము. మావ్యధిష్ఠా = భయపడకుము. రణే = యుద్ధమునందు, సపత్నాన్ = (నీ)శత్రువులను, జేతాసి = జయింపఁగలవు. (తస్మాత్) = కాబట్టి, యాధ్యత్య = యుద్ధము చేయుము.

అయితే, ఒక వేళ నీవు శత్రు నైత్యమునందు నీకు ధనురాచార్యుడగు ద్రోణుడను, పితామహుడను బరశురాముని బయంచిన బలకాలియు నగు భీష్ముడను, ఈశ్వరప్రభునొందిన జయద్రథుడను సహజ కవచ కుండల మండితుండగు కర్ణుడను ఉన్నారగుచు వీరల నెట్లు జయించఁగలనని సందేహించెదవుగాఁబోలును. అట్లెంతమాత్రము సందేహింపఁబనిలేదు. ఏలయనఁగా, ఈ భీష్ములెట్టి బలపరాక్రమశాలియైనను నాచే నిదినఱకే హతులైయున్న వారు గనుక నట్టి వారిని జంపుట నీకుఁ గష్టసాధ్యము గానేరదు. మఱుట్టిదనఁగా, చచ్చినవారిని తాతితోఁ గొట్టుట యెట్లదో యట్టిదే. కాబట్టి వారలఁజూచి బెదరకుము. నీశత్రువులను నీవు తప్పక జయింపఁగలవు. ఇందుకేమియు సందియములేదు. కనుక యుద్ధము చేయుము.

సజ్జాయ ఉవాచ :

శ్లో॥ ఏత చ్ఛ్రిత్యా వచనం కేశవస్య కృతాజ్ఞాని క్షేపమానః కిరీటీ

నమస్కృత్వా భూయ ఏవాహ కృష్ణం సగద్గదం భీతభీతః

[ప్రణమ్య ॥ 85

అర్థము:- కేశవస్య = కృష్ణమూర్తియొక్క, ఏవమ్ + వచనమ్ = ఈవాక్యమును, శ్రిత్యా = విని, కిరీటీ = అర్జునుడు, క్షేపమానః = వణికుచున్నవాడును, కృతాజ్ఞానిః = చుక్కలితకరకములనునై, కృష్ణమ్ = శ్రీకృష్ణుని, నమస్కృత్వా = నమస్కరించి, భీతభీతః = విశ్రిలి భయపడినవాడును, ప్రణమ్య = నమ్రుండై, సగద్గదమ్ = గద్గదకంఠముతో, భూయః + ఏవ = మరి, ఆహ = (ఇట్లు) పలికెను.

సంజయుఁడు — ఓహృతిరాష్ట్ర మహారాజా! విశ్వరూపధారియగు శ్రీకృష్ణ మూర్తిచేప్పిన యీవాక్యములను విన్నతోడనే అర్జునుఁడు భయకంపిత గాత్రుఁడై గడగడవడుచు ముకులిత కరకమలండ్లై శ్రీకృష్ణభగవానులకు నమస్కరించి భయసంక్రమములతోఁగూడినవాఁడును నమ్మఁడునై గిద్దదకంఠముతో మరలనిట్లని విన్నవించెను.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ స్థానే హృషీకేశ తవ ప్రకీర్త్యాజగత్ప్రహృష్యత్యనురజ్యతే చ ।
రక్షాంసి భీతాని దిశో ద్రవంతి సర్వే నమస్యంతి చ సిద్ధసంఘాః॥ 36

అర్థము:— హృషీకేశ! = ఓకృష్ణమూర్తి', తవ = నీయొక్క, ప్రకీర్త్యా = నాచుసంకీర్తనముచేత. జగత్ = జగత్తు, ప్రహృష్యతి = సంతోషించుచున్నది. అనురజ్యతే + చ = అనురాగము బొందుచున్నది. రక్షాంసి = రాక్షసులు, భీతాని = భయభ్రాంతులై, దిశః = నలదిక్కులనుగూర్చి, ద్రవంతి = పరుగిడుచున్నారు. సర్వే = సమస్తములైన, సిద్ధసంఘాః = సిద్ధసమూహములు, నమస్యంతి + చ = నమస్కరింపుచున్నారు. (ఏతాని) = ఇవియున్నీయు, సానే = తనియున్నవి.

అర్జు — ఓహృషీకేశా! మహాప్రభో! నీ యీ విశ్వరూపమునందనేకములగు నద్భుతముల బాచితినిగదా. అనగా, ఒకవైపున నీభక్తజనులందఱునిన్ననేకవిధములుగ స్తోత్రము చేయుచు నానందపరవశులై యుండుటయు, మఱియొకవైపున క్రూరులును మరాత్ములనగు నమరులు నీరూపమునజూచి భయభ్రాంతులై నలదిక్కులను పరుగిడుచుండుటయు, ఇంకొకవైపున సిద్ధులు సాధులు మొదలగు దేవగణములన్నియు నీకు నమస్కృతు లొనర్చుచుండుటయుఁ జూచితినిగదా? ఇవియున్నీయు నీరూపమునకుఁ దగియే యున్నవి. అచ్చెల్లనగా, నీరూపము సుజనుల కానందజనకముగను, కుజనులకు భయంకరముగను సిద్ధాది దేవగణముల కభయప్రదముగను ఉండుటచే వారురా రాయావిధముగఁ జేయుట యుక్తమేకదా?

శ్లో॥ కస్మాచ్చ తే న నమేర నృహత్కన్ గరీయసే బ్రహ్మణోఽప్య
దికర్తే ।

అనన్త! దేవేశ! జగన్నివాస! త్వమక్షరం సదసత్త్వస్వరం
యత్ ॥ 37

అర్థము:— (హే) అనన్త! (హే) దేవేశ! (హే) జగన్నివాస! (హే) మహత్కన్ = అనన్తమూర్తివియు, దేవదేవుడవును, జగదంతర్యామివియు నగునో మహా

నుభావా!; సత్ = సత్పదార్థమును, అసత్ = అసత్పదార్థమును. తత్సరం + చ = అతంతరికం బంధమైనదియును, యత్ = ఏదికలదో (అట్టి), అన్యత్ = నాశంహితమైన పదబ్రహ్మము, త్వమ్ + (ఏవ) = నీవే అయ్యున్నావు (కనుకనట్లు), బ్రహ్మణః + అసి = (స్వస్థి కర్తయును) చతుర్ముఖబ్రహ్మకుఁగూడ, అదికర్తే = అది కారణుడైనట్టియు, తే = నీకొఱకు, కస్మాత్ = ఏల, న + నమేవన్ = నమస్కరింప కుందురు ?

మఱియు నో మహానుభావా! నీవు అనంతమూర్తినియు, దేవదేవుఁడవును, జగదంతర్యామినియునై యుండుటయగుగాక, ఈజగత్తునందలి యసత్పదార్థములును, అనఁగా, సశంకునదియునుఁ అచేతనములునగుఁ జతుర్వింశతి తత్త్వములును, సత్పదార్థమును, అనఁగా, నాచతుర్వింశతి తత్త్వములకుఁ జైరన్యమును గలుగఁజేయునట్టిదియుఁ బంచవింశతి తత్త్వంబనంబరగునట్టిదియునగు జీవాత్మయును, ఈసదసత్తులు కంటికిని బరమైనదియు పట్టింశతి తత్త్వంబనంబరగు నట్టియునునగుఁ బరమాత్మయును నీవేయై యున్నావుగా? మఱియు నీప్రపంచమునకు సృష్టికర్తయును చతుర్ముఖ బ్రహ్మకుఁగూడ నీవే యాది కారణుడవై యున్నావుగా? కనుక నిట్లు సర్వోత్కృష్టుఁడవును లక్ష్యుఁడవు నగు నీకవచనము సరే యేల నమస్కరింపకుందురు ?

శ్లో॥ త్వ మ్మాదిదేవః పురుషః పురాణ స్త్వ మన్య విశ్వస్య పరం
నిధానమ్ ।

వేత్తాసి వేద్యం చ పరం చ ధామ త్వయా తతం విశ్వ

మన స్తరూప ! ॥ 38

అర్థము :- (హే) అనస్తరూప ! = ఓ అనస్తరూర్తీ, త్వమ్ = నీవు, ఆదిదేవః = దేవతలలో మొదటివాఁడవు, పురాణః + పురుషః = పురాణపురుషుఁడవు, అన్య + విశ్వస్య = ఈప్రపంచమునకు, త్వమ్ = నీవు, పరమ్ + నిధానమ్ = పరమావధివి, వేత్తా = నమస్తము నెఱిగినవాఁడవును, వేద్యం + చ = జ్ఞానులచే నెఱుంగఁబడఁదగినవాఁడవును, పరమ్ + ధామ + చ = పరమపదమును, త్వమేవ + అసి = నీవే అయ్యున్నావు, విశ్వమ్ = ఈప్రపంచమంతయు, త్వయా = నీచేత, తతమ్ = వ్యాపింపఁబడియున్నది.

మఱియు నీవెట్టివాఁడవనఁగా, ఆదిదేవుఁడవు అనఁగా, దేవతలలో మొదటి వాఁడవు. అనస్తరూపుడవును అనఁగా, లెక్కింపనలవిగాని రూపములుగల వాఁడవును, పురాణ పురుషుఁడవును - అనఁగా జగదుత్పత్తికి ముందే యుండినవాఁడవును, ఈ ప్రపంచమునకు ముఖ్యాధారభూతుఁడవును, నమస్తము నెఱిగిన వాఁడవును అనఁగా, జ్ఞానానంద స్వరూపుడవును జ్ఞానులచే నెఱుంగఁబడఁదగినవాఁడవును

అయ్యున్నావు. ఈ ప్రపంచమంతయు నీచే వ్యాపింపబడియున్నది. అనఁగా, నీ స్వరూపముగాని దీ ప్రపంచమున నణుమాత్రమైనను లేదనట.

శ్లో॥ వాయు ర్యమోఽగ్ని ర్వరుణ శ్చశాఙ్కః ప్రజాపతి

స్త్యం ప్రపితామహశ్చ ।

నమో నమస్తేస్తు సహస్రకృత్యః పున శ్చ భూయోఽపి

నమో నమస్తే ॥ 39

అర్థము :- త్వమ్=నీవు, వాయుః=వాయువును, యమః=యముఁడును, అగ్నిః=అగ్నియును, వరుణః=వరుణుఁడును, శశాఙ్కః=చంద్రుఁడును, ప్రజాపతిః=చతుర్ముఖబ్రహ్మయును. ప్రపితామహః=అబ్రహ్మకుఁ దండ్రీయును, (అసి)=అయియున్నావు, తే=నీకు, సహస్రకృత్యః=వేయిమారులు, నమః + నమః + అస్తు = నమస్కారములగుఁగాక, పునః + చ + భూయః + అపి = మరలమరల, తే=నీకు, నమోనమః=నమస్కారము_నమస్కారము.

అట్లనఁగా, ఈసమస్తప్రపంచమునకును సృష్టికర్తయగు చతుర్ముఖబ్రహ్మయును, అబ్రహ్మకుఁ దండ్రీయును నీవే అయ్యున్నావు. అట్లాబ్రహ్మచే సృజింపబడిన సమస్తజంతువులకు ముఖ్యప్రాణాధారభూతులగు వాయుదేవుఁడును, అగ్నిదేవుఁడును, వరుణదేవుఁడును, చంద్రుఁడును నీవే అయ్యున్నావు. మరల నట్టి సమస్తజంతువులను లయింపఁజేయునట్టి యముఁడును నీవే అయ్యున్నావు. అనఁగా నీ లోకము నందలి సమస్త జంతువులను బ్రహ్మరూపముతో సృజింపుచు, వాయువు. అగ్ని, వరుణ రూపములతో బోషింపుచు యమరూపముతో సంహరింపుచున్నావు. అహో, ఏమి నీ చమత్కారము! ఇట్టి నీకు నేనెన్ని నమస్కారములు చేసినను జాలదు. కనుక నోమహాప్రభో! ఇదిగో నీకు వేయి నమస్కారములు నేయుచున్నాఁడను. ఈ వేయి నమస్కారములుగూడఁ జాలదు గనుక మరల మరల నమస్కరించుచున్నాఁడను.

శ్లో॥ నమః పుస్తా దథ పృథత స్తే నమోఽస్తు తే సర్వత ఏవ సర్వ!

అనంతవీర్యామితవిక్రమ స్త్యం సర్వం సమాప్నోషి

తతోఽసిసర్వః ॥ 40

అర్థము :- త్వమ్=నీవు, అనంతవీర్యామితవిక్రమః + సన్ = అమితకౌర్య పరాక్రమచుఁగలవాఁడవై, సర్వమ్ + సమాప్నోషి = సమస్తమును వ్యాపించియున్నాఁడవు, తతః = అకారణమువలన; సర్వః + అసి = సర్వస్వరూపుఁడవై యున్నావు,

(తస్మాత్) = కాబట్టి, హేసర్వ = సర్వ స్వరూపుడవగు నో స్యామి !, తే = నీకు, పురస్తాత్ = ఎదుటను, పృథ్వతః = వెనుకను, నమః + (అస్తు) = నమస్కారమగుఁగాక, అథ = పిమ్మట, తే = నీకు, సర్వతః + ఏవ = అన్నిదిక్కులను గూడ, నమః + అస్తు = నమస్కార మగుఁగాక.

ఓస్వామి ! నీవు మితిలేనిశౌర్యపరాక్రమములగులవాడవై అన్నిటియందును వ్యాపించియున్నాడవు. కనుక సర్వస్వరూపుడవై యేదిక్కునఁజూచినను నీవే కనఁబడుచున్నావు, కనుక నిట్టి నీకు నెదుటనుండి నమస్కరించుట మాత్రము చాలదు. కాబట్టి నీకు వెనుకప్రక్కలను గూడ నమస్కరించుచున్నాను.

శ్లో॥ సఖేతి మత్వా ప్రసభం య దుక్తం హే కృష్ణ ! హే

యాదవ ! హే సఖేతి ।

అజానతా మహిమానం తవేదం మయా ప్రమాదా

శృణ్వేన వాపి॥ 41

శ్లో॥ యచ్ఛాపహాసార్థ మసత్కృతోఽసి విహరశయ్యాసన

భోజనేషు ।

ఏకోఽథవా ప్యచ్యుత ! తత్సమక్షం త త్వామయే త్వా మహా

మప్రమేయమ్ ॥ 42

అర్థము :- హేఅచ్యుత ! = ఓ అచ్యుతుడా !, తవ = నీయొక్క, ఇదమ్ + మహిమానమ్ = ఈమహాత్మ్యమును, అజానతా + చుయా = ఎఱుఁగనినాచేతి, ప్రమాదాత్ = అజ్ఞానమువలనఁగాని, శ్రవణయేన + వా + అసి = చనవుచేతఁగాని, సఖా + ఇతి + మత్వా = సఖుడవనితలచి, ప్రసభమ్ = నిర్లక్ష్యమగు, హేకృష్ణ ! = ఓకృష్ణుడా !, హేయాదవ ! = ఓయాదవుడా !, హేసఖే = ఓచెలికాడా, ఇతి = అని, యత్ + ఉక్తమ్ = చెప్పబడినదేదికలదో (దానిని), విహరశయ్యాసనభోజనేషు = విహరించు కాలమందును, శయనించు కాలమందును, కూర్చుండు కాలమందును, భోజించు కాలమందును, ఏకః = ఒంటరిపాటునగాని, అథవా = లేక, తత్సమక్షమ్ + అసి = పరులయెదుటఁగాని, అపహాసార్థమ్ = పరిహాసముకొఱకు, అసత్కృతః + అసి = అపమానింపఁజడితిననునది, యతే = ఏదికలదో, తత్ + చ = దానిని, అప్రమేయమ్ = అప్రమేయుడవగు, త్వామ్ + నిన్ను, అహమ్ = నేను, త్వామయే = త్వమింపఁ బ్రార్థించుచున్నాడను.

ఓమహానీయమూర్తి ! నీవిట్టి మహామహిమలు గలవాడవని యింతకుముందెఱుంగ

గక, మూఢుడైన నీవు నాతోపాటు కేవల మనుష్య మాత్రుడవనియు, నాకు బంధువును చెలికాడవుననియు నెంచి చనవుచేత నిన్ను పుడపుడు ఓక్కణ్ణ! ఓయాదవుడా! ఓసఖుడా! అని యలత్కృముగఁ బిలుచు చుంటినిగదా? ఇంతియ గాక మన మిరువురము నొంటరి పాటునగాని, లేక, ఇతరులతోఁగూడిగాని వివారించు నపుడును, శయనించునపుడును, కూర్చుండి మాటలాడుచుండు నపుడును, భోజనము సేయునపుడును, సాధారణముగ నీలోకమున బావమరుదులుగా నుండెడివార లొకరి నొకరు పరిహసించి కొనుచుండెడు రీతిని నిన్ను నే ననేకవిధములగు మేలములాడుచుంటినిగదా? ఇపుడు నీ యీ విశ్వరూపమును జూచిన తోడనే యిట్టి మహామహిమ గల నీయెడల నేనింతకుముందు జరిపిన చర్యలన్నియు మహాపచారములని తోచి మిగుల భయపడుచున్నాను. అయితే ఆ మహాపచారములన్నియు నజ్ఞానముచే జేసినవాడనుగాని నీ మాహాత్మ్యమునెఱిగి చేసినవాడను గాను. కాఁబట్టి, ఓమహాప్రభో! నాయెడలఁ గృపాభుడవై, అట్టి నానమస్తాపరాధములను త్సమించి రక్షింపవలయునని నేనతిదీనుడనై కరుణాసముద్రుడవగు నిన్ను నేకవిధములఁ బ్రార్థింపుఁచున్నాడను. కనుక నోస్వామి!

“క. నిను నెఱుంగకుండి యాదవుఁ

డని సఖుడని మేనబావ యని యేను సభా

జనములు సల్లాపఁ బులు

నొనరించుచు మేలమాడుచుండుదు నెపుడున్.

తే. మఱియు బెక్కులు లోకసామాన్యభంగు

లాచరించితి నీదెస నంతఃకట్టు

దల్లిదండ్రులు ప్రజలకు దప్పుదారు

తెల్లనైరించు నట్లుసహింపవలయు.” (భార. భీష్మ. ౧౮. ౨౧౨, ౨౧౯.)

శ్లో॥ పితాసి లోకస్య చరాచరస్య త్వమస్య పూజ్య శ్చ గురు

గ్గరియాన్ ।

న త్వత్సమోఽస్యభ్యధికః కుతోఽన్యో లోకత్రయేఽప్య

ప్రతిమప్రభావ! 43

అర్థము :- “హే అప్రతిమప్రభావ!—అసమానప్రభావముగలవాడా!, త్వమ్=నీవు, అస్య=ఈ, చరాచరస్య=చరాచరాత్మకమగు, లోకస్య=ప్రపంచమునకు, పితా=తండ్రియును, పూజ్యః=పూజ్యుడవును, గురుః=గురువును, గరియాన్ +

న=శ్రేష్ఠుడవును, అసి=అయ్యున్నావు, లోక త్రయే + అసి=తీర్థవనములయం
చును, త్వత్ + సమః=నీతో సమానుఁడు, స + అసి=లేడు, అభ్యధికః=(నీకంటె,
అధికుడైనవాఁడు, ఆన్యః=మఱియొకఁడు, కుతః=ఎట్లుకలుగును ?

ఓస్వామి! ఈచరాచర ప్రపంచమునకంతటికిని నీవే తండ్రియును, గురువును,
పూజ్యుడవును, శ్రేష్ఠుడవును అయ్యున్నావు. స్వర్గ మర్త్య సాతాళ లోకముల
యందెందును నీతో సమానుఁడు లేడు గదా ? ఇట్టి యసమాన ప్రభావముగల
నీకంటె నధికుడగు వాఁడు మఱియొకఁ డెట్లుకలుగును.

శ్లో॥ తస్మాత్ప్రణమ్య ప్రణిధాయ కాయం ప్రసాదయే త్వా
మహా మీశ మీద్యమ్ ॥

పితేవ పుత్రస్య సఖేవ సఖ్యః ప్రియః ప్రియూర్హస్య సి దేవ !

సోధుమ్ ॥ 44

అర్థము :- హేదేవ ! = ఓస్వామి!, పుత్రస్య = పుత్రునియొక్క (తప్పను),
పితా + ఇవ=తండ్రివలెను. సఖ్యః=చెలికానియొక్క (తప్పను), సఖా + ఇవ=
చెలికాఁడువలెను, ప్రియాయః = ప్రియురాలియొక్క (తప్పను), ప్రియః +
(ఇవ)=ప్రియుఁడువలెను, (మమ)=నాయొక్క(తప్పను), సోధుమ్=క్షమించుటకు,
(త్వమేవ) := (నీవే), అర్హసి = తగుదువు, తస్మాత్ = కాబట్టి, అహమ్=నేను,
కాయమ్=శరీరమును. ప్రణిధాయ=క్రిందవైచి (సాష్టాంగముగా), ప్రణమ్య=నమ
స్కరించి, ఈశమ్ = ప్రభుడవైనట్టియు, ఈద్యమ్ = స్తోత్రార్హుడవైనట్టియు,
త్వామ్ = నిన్ను, ప్రసాదయే = క్షమింపఁ బ్రార్థించుచున్నాఁడను.

కనుక నోస్వామి ! పుత్రునియొక్క తప్పను క్షమింపఁ దండ్రియును,
చెలికాని తప్ప క్షమింపఁ జెలికాఁడును, ప్రియురాలగు భార్యయొక్క తప్పను
క్షమింపఁ బ్రియుడగు భర్తయును ఎట్లర్హులైయున్నారో, అట్లు నాతప్పను
క్షమింప నర్హుడగు ప్రభువు నీవే కాని మఱియొకఁడు కాఁడు. కాబట్టి నేను నీకు
సాష్టాంగముగా నమస్కరించి నాతప్పల నన్నిటిని క్షమించువట్లు ప్రార్థింపు
చున్నాఁడను.

శ్లో॥ అదృష్టపూర్వం హృషితోఽస్మిదృష్ట్యా భయేన చ ప్రవ్యధితం
మనోమే ।

త దేవ మే దర్శయ దేవ ! యాపం ప్రసీద దేవేశ !

జగన్నివాస ! 45

అర్థము :- ఆద్యష్టపూర్వమ్ = మునుపెప్పుడును జూడని యావిశ్వరూపమును, దృష్టావేయించి, స్పృశితః + అస్మి = ఆనందించినవాడనగుచున్నాను, మే + మనః = నామనస్సు. భయే + ప్రవృత్తితమ్ + చ = భయముచే మిగుల వ్యభిచయగూడఁ జెందుచున్నది, హేదేవ! = ఓస్వామి!, మే = నాకు. తత్ + రూపమ్ + ఏవ = మునుపటిరూపమునే. దర్శయ = చూపుము, హేదేవ! దేవేత! జగన్నివాస = జగదంతర్యామివగు నోదేవా!, ప్రసద = ఆనుగ్రహించుము.

ఓదేవా! ఎదివఱకెప్పుడును జూడని యామహదాకారమును జూడఁగా నామనంబున నానంద భువింబుల రెడును బెరఁగించుచున్నయవి. అదెట్లునఁగా, ఈరూపమునందుండెను ననేకములగు నన్యుతములను వినోదములను జూడజూడ నానందమును, నిష్ఠులఁ గ్రక్కుచుండెడు నేత్రములను పెద్దకోరలను ఆకోరలచే నీయుధును నైస్యంబులనుండలి జను నజ్ఞానజ్ఞాగా నమలబడుచుండుటయును జూడఁగా మిగుల భయమును గలుగుచున్నవి. ఇట్టి భయంకిర రూపమును జూడఁ జాలకున్నాను. కాఁబట్టి, ఓదేవదేవా! ఓ జగన్నివాసా! నాయెడలఁ బ్రసన్నుండవై యీ భయంకిర రాకృతిల మాని యునుపటి సౌశీల్య సౌకుమార్యాది లక్షణములు గల దివ్యమంగళవిగ్రహరూపమును ధరించి నేవ యొసఁగఁ బ్రార్థించెద.

శ్లో॥ కిరీటినం గదినం చక్రహస్త మిచ్ఛామి త్వం ద్రష్టుమహం
తథైవ ।

తేనైవ రూపేణ చతుర్భుజేన సహస్రబాహో! భవ

విశ్వమూర్తే ॥ 46

అర్థము :- తథా + ఏవ = మునుపటివలెనే, కిరీటినమ్ = కిరీటమును ధరించి నట్టియు, గదినమ్ = గదనుధరించినట్టియు, చక్రవాస్తమ్ = చక్రమును ధరించినట్టియు, త్వమ్ + ద్రష్టుమ్ = నిన్నుజూచుటకు, ఆహమ్ + ఇచ్ఛామి = నేనుగోరుచున్నాను. (తస్మాత్) = కాఁబట్టి, హేసహస్రబాహో = ఓవేయభుజములుగలవాడా, హేవిశ్వమూర్తే = ఓవిశ్వరూపుడా. చతుర్భుజేన = నాలుగుభుజములుగల, తేనై + రూపేణ + ఏవ = ఆ (మునుపటి) రూపముతోడనే, భవ = అగుము.

అనఁగా, ఈ విశ్వరూపమును ధరించకమఁదు దివ్యమకటముతో నలంకరింపఁ బడిన యొక శిరస్సును, శంఖుచక్ర గదాద్యాయుధముల ధరించిన చతుర్భుజములను గలిగి, నీలమేఘశ్యాముఁడవును, రాజీవనేత్రుఁడవును, పీతాంబర ధరుఁడవును స్మేరా ననుండవునై సాక్షాన్మన్మథ మన్మథునివలె నేవ యొసఁగుచుండిన నీదివ్యమంగళవిగ్రహ

మును మరల దర్శింపనిశ్చయించుచున్నాడను. కాన నో మహానుభావా ! నాయెడల ననుగ్రహించి సహస్రభుజములతోఁగూడి మిగుల భయంకరముగానుండు నీ విశ్వ రూపము నుపసంహరించి ఆనందజనకమగు నీపూర్వరూపమునే ధరింపుము.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ మయా ప్రసన్నేన తవార్జునేదం రూపం పరం దర్శిత

మాత్యయోగాత్ ।

తేజోమయం విశ్వమనంతమాద్యం యస్మేత్వదన్యేన

నదృష్టపూర్వమ్ ॥ 47

అర్థము :- హేఅర్జున ! = ఓయిఅర్జునా !, ప్రసన్నేన + మయా = ప్రసన్నుడనగు నాచేత, ఆత్యయోగాత్ = నాయోగబలమువలన, తవ = నీకు, దర్శితమ్ + యత్ = చూపఁబడినదేది కలదో (అట్టి), మే = నాయొక్క, ఇదమ్ + పరమ్ + రూపమ్ = ఈశ్రేష్ఠమైన రూపము, తేజోమయమ్ = తేజోమయమైనదియు. విశ్వమ్ = ప్రపంచస్వరూపమైనదియు, ఆద్యమ్ = మొదటిదియు, అనంతమ్ = అంతములేనిదియు, త్వత్ + అన్యేన = నీకుంబే నితరునిచే, నదృష్టపూర్వమ్ = మునుచెప్పుడును జూడఁబడనిదియు (నైయున్నది.)

కృ - ఓయిఅర్జునా ! నేను నీకీరూపమును జూపుటకుఁ గారణ మేమనఁగా నీ వింతకుముందు నావిశ్వరూపమును జూపుమని ప్రార్థించియుంటివిగాదా? (చూ. 11.3). అరూప మీ మనుష్యలోకమున నెవరును జూచుటకు సాధ్యపడునది కాకపోయినను, నీవు నాకత్యంతి ప్రియుడవగుటచే నీయెడల ననుగ్రహించి నీయీప్సితము నీడేర్చుఁగోరి నాయోగ మాయాబలముచే నీకుఁ జూపఁబడినది. ఈరూపమెట్టిదనఁగా, నేను ధరించెడు నన్నిరూపములలో మొదటిదియు, అనఁగా, సర్వోత్కృష్టమైనదియు, ప్రపంచమే శరీరముగాఁగలదియు, తేజోమయమైనదియు, అంతము లేనిదియునై యున్నది. ఈరూపమును నీవు తప్ప నితరులెవ్వరు నిదవఱకుఁజూచినదిలేదు.

శ్లో॥ న వేదయజ్ఞాధ్యయనై ర్న దానై ర్న చ క్రియాభిర్న

తపోభి ర్నైః ।

ఏవంరూప శ్చక్య అహం నృలోకే ద్రష్టుం త్వదన్యేన

కురుప్రపీర ! 48

అర్థము :- హేకురుప్రపీర = కురువఁశశ్రేష్ఠుడవగు నోయర్జునా !, ఏవమ్ +

రూపః = ఇట్టిరూపముగల. అహమ్ = నేను, నృలోకే = మర్త్యలోకమునందు, త్వత్ + అన్యేన = నీచే నితరునిచేత, వేదయజ్ఞాధ్యయన్వైః = వేదపాఠము-యజ్ఞము-అధ్యయనము-వీనినాచరించుటవలన, ద్రష్టుమ్ = చూచుటకు, న + శక్యః = సాధ్యపడు వాడను గాను, దాన్వైః = దానములఁ జేయుటవలన, న = (చూచుటకు సాధ్యపడువాడను) కాను, క్రియాభిః = శ్రౌతస్మార్గ సత్త్వి నైమిత్తికాది కర్మల నాచరించుటవలన, న = (చూచుటకు సాధ్యపడువాడను) కాను, ఉక్తైః + తపోభిః + చ = ఉగ్రములగు తపస్సులఁ జేయుటవలనను, న = (చూచుటకు సాధ్యపడు వాడను) కాను.

ఏలయనఁగా, ఓయి యర్జునా! ము మర్త్యలోకమున నెఁజే గాని యెట్టి వేదాంతవేత్తలైననుసరే, ఎట్టి యజ్ఞములఁజేసిన వారైననుసరే, ఎట్టి వేదాధ్యయన పరులైననుసరే, గో-భూ-హిరణ్యాద్యనేక విధములగు దానముల నెన్నిటిని జేసినవారైననుసరే, శ్రౌత-స్మార్గ-నిత్య-నైమిత్తికాది కర్మల నెంతయధావిధిగ నాచరించినవారైననుసరే, కాయశ్లేశముల కోర్చి యత్యుగ్రములగు తపస్సుల నెన్నిటిని జేసినవారైననుసరే, ఇపుడు నీవు చూచుచున్న యీ నావిశ్వరూపమును జూడఁజాలరు. అనఁగా నెట్టివారలకైన నిట్టిదర్శనమివ్వననుట. ఇట్లేరికిని సందర్శింపరాని యీవిశ్వరూపమును నీకుమాత్రము సందర్శింపఁజేసినాడను. కాన నీమర్త్యలోకమున వివ్రతప్పు నితరులెవ్వరు నీవిశ్వరూపమును జూచినది లేదని చెప్పుటకుఁ గారణమైనది.

శ్లో॥ మా తే వ్యథా మా చ విమూఢభావో దృష్ట్వా రూపం

ఘోర మీదృ జృమేదమ్ |

వ్యపేతభీః (వీతమనాః ఘన స్త్వం త దేవ మే రూప మిదం

[పపశ్య ॥ 49.

అర్థము :- ఈదృక్ + భూరమ్ = ఇట్టి భయంకరమైన, మమ + ఇదమ్ + పమ్ = నాఈరూపమును, దృష్ట్వా = చూచి, లే + వ్యథా + మా = నీకు భయము వలదు, విమూఢభావః + చ + మా = మూఢత్వమును వలదు, త్వమ్ = నీవు, వ్యపేతభీః = నిర్భయుడవును, (వీతిమనాః = ప్రీతి నొందిన మనస్సుగలవాడవునై, మే = నాయొక్క, తత్ + ఇదమ్ రూపమ్ ఏష = ఇపుడు నే ధరించఁబోయెడు పూర్వరూపమునె, పునః + ప్రపశ్య = మరలఁ జూచుము.

ఓయి యర్జునా! ఇట్లు భూలోకమున నెంత మహనీయులకైనను దర్శింపరాని యీ విశ్వరూపమును నీకు మాత్రము దర్శింపఁజేయుటవలన నాకు నీ యెడల ంరా

దక్షింఁబై వెంత యెక్కుడు ప్రేమ గలిగియుండుననియు నీకే యూహింపఁగలవు గదా ! ఇట్టి విషయములలో నీవు నా ఘోరరూపమును జూచి యేల భయపడవలెను ! నారూపమెంత భయంకరమైనదిగనున్నను దానివలన నీకేమి చెరుపుగలగును ? నీవెంత మాత్రమును భయము నొందవలను. కనుక, తెలివించెట్టికొని భయమునువిడిచి నిర్భయముగా నుండుము. నీవు కోరినప్రకారము నీమనస్సున కానిందము గలుగఁజేయుట కొరకు మనుషటి సౌమ్యరూపమును మరల ధరించుచున్నాను. ఇదిగో చూడుము.

సజ్జాయ ఉవాచ :

శ్లో || ఇ త్యర్జునం వాసుదేవ స్తథోక్త్వా స్వకం రూపం

దర్శయామాస భూయః ।

అశ్వాసనూమాస చ భీత మేనం భూత్వా పున సౌమ్యవపు
ర్మహాత్మా || 50

అర్థము :- వాసుదేవః=శ్రీకృష్ణమూర్తి, అర్జునమ్=అర్జునునిగూర్చి, ఇతి+ఉక్త్వా=ఇట్లుచెప్పి, తథా=అలాగుననే, భూయః=మరల, స్వకం+రూపమ్+తనమునుపటిరూపమును, దర్శయామాస=చూపెను, మహాత్మా=మహాత్ముడగు నాకృష్ణమూర్తి, పునః=మరల, సౌమ్యవపుః+భూత్వా=సౌమ్యరూపమును దాల్చినవాడై, భీతిమ్=ఏనమ్=భీతుడగు నీయర్జునుని, అశ్వాసయామాస+చ=ఓదార్చెను.

సంజయుండు-అయ్యా ధృతరాష్ట్రమహారాజా! మహాత్ముడగు నాకృష్ణమూర్తియర్జునుని గూర్చి యిట్లుచెప్పి యావెంటనే అర్జునుని । పార్థనప్రకారము మానుషరూపమును జూపెను. అనఁగా, నీలమేఘశ్యాముండును, అరవిందనేత్రుండును, స్మేరాననుండును, చతుర్భుజుండును, మకుటకుండలాద్యా భరణ భూషితుండును, పీతాక్షరవసుండును, శంఖచక్రపాణి యును. గదాధరుండునునై దర్శనమొసంగెను. ఇట్లు సౌమ్యాకృతిని ధరించినవాడై యామహాత్ముండు భీతిచే వడఁకుచుండిన యా మర్జునుని భయపఁకుమని మరల నోదార్చెను.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో || దృష్ట్వేదం మానుషం రూపం తన సౌమ్యం జనార్దన !

ఇదానీ మస్మి సంవృత్త సృచేతాః ప్రకృతిం గతః ||

51

అర్థము :- 'పేజనార్దన'=ఓకృష్ణమూర్తి, తన=నీయొక్క, సౌమ్యమ్=సౌమ్యమైన, ఇదమ్=ఈ (ఇపుడచూసిన). మానుషమ్+రూపమ్=మనుష్యరూపమును,

దృష్టాః=చూచి, సచేతాః=మనస్సుతోఁ గూడినవాఁడను, ప్రకృతిమ్ + గతః=ప్రకృతితోఁ గలసినవాఁడనునై, ఇదానీమ్=ఇప్పుడు, సంవృత్తః + అస్మి=స్వస్థత నొందినవాఁడ నైతిని.

అర్జు — ఓ జనార్దనా! కృపాభుండవగు నీవు నాప్రార్థన నంగీకరించి యిపుడు ధరించిన సౌమ్యమగు నీ మానుషరూపమును జూచినపిమ్మట నిదివఱకు నాకుఁ గలిగియుండిన భయము విడిచి నామనస్సు తేటగించినందున నిపుడు నేను స్వస్థత నొందినవాఁడ నైతిని.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ సుదుర్దర్శ మిదం రూపం దృష్టవా నసి యన్మమ ।

దేవా అ ప్యస్య రూపస్య నిత్యం దర్శనకాక్షిణః ॥ 52

అర్థము :— మమ=నాయొక్క, యత్=ఏరూపమును, దృష్టవాన్ + అసి=చూచినవాడవైతివో, ఇదమ్ + రూప = (అట్టి) ఈవిశ్వరూపము, సుదుర్దర్శమ్=చూచుటకు సాధ్యము కానిది, దేవాః + అసి=దేవతలపైతము, నిత్యమ్=ఎల్లప్పుడును, అస్య + రూపస్య=ఈరూపముయొక్క (ఈరూపమును), దర్శనకాక్షిణః=దర్శింప గోరినవారగుచున్నారు.

కృ— ఓయి యర్జునా! ఇపుడు నీవు దర్శించిన విశ్వరూపమెవరికిని దర్శింప నలవియైనది కాదు. మనుష్యుల కలవిగాకుండుట సరేకదా, ఈరూపమును దర్శింప వలెనని సదా కోరుచుండెడు దేవతలపైత మలవి కాదునుమా !

శ్లో॥ నాహం వేదై ర్న తపసా న దానేన న చేజ్యయా ।

శక్య ఏవంవిధో ద్రష్టుం దృష్టవా నసి మాం యథా ॥ 53

అర్థము :— (త్వమ్)=నీవు, మామ్=నన్ను, యథా + దృష్టవాన్ + అసి=ఏవిధముగా (ఏరూపముతో) చూచినవాడవైతివో, ఏవమ్ + విధః + అహమ్=ఇట్టి విశ్వరూపుడనగు నేను, వేదైః + ద్రష్టుమ్ + శక్యఃమ్ + న=వేదాధ్యయనపర్యుచే జూడఁబడుటకు శక్యడను గాను, తపసా + న=తపస్సంపన్నులచే జూడఁబడుటకు శక్యడను గాను, దానేన + న=దానపర్యుచే జూడఁబడుటకు శక్యడను గాను, ఇజ్యయా + చ + న=యజ్ఞ ములఁ జేసినవారిచేతనుగూడఁ జూడఁబడుటకు శక్యడను గాను.

ఏలయనఁ గా,

“మ. ఉపవాసవ్రత శౌచశీలముఖ సంధ్యోపాసనాగ్నిక్రియా

జపదానాధ్యయనాది కర్మముల మోక్షప్రాప్తి సేకూర ద

చ్చుపుభక్తిన్ హరిఁ బుండరీకనయనున్ సర్వాతిశాయిన్ రమా
ధివుఁ బాపఘ్నుఁ బరేశు నచ్యుతుని నర్థిం గొల్వ లేకుండినన్.”

(భాగ. ౨ స్కం. ౨౦౪)

అని పూర్వము బ్రహ్మ నారదునికెఁ జెప్పియున్నట్లు, ఎట్టివేదాధ్యయనపథులై ననుసరే. ఎంత ఘోరతపస్సులను జేసినవారైననుసరే, ఎటువంటి గొప్పదానములను జేసినవారైననుసరే, ఏలాటి గొప్పయజ్ఞములను జేసినవారైననుసరే, నాయెడల నిజమైన భక్తిలేనివారైనయెడల నిపుడు నీవుచూచిన నావిశ్వరూపమును జూడఁజాలరు.

శ్లో॥ భక్త్యా శ్వేనన్యాయా శక్య అహ మేవంవిధోఽర్జున!

జ్ఞాతుం ద్రష్టుం చ తత్త్వేన ప్రవేష్టుం చ పరంతప! ॥ 54

అర్థము :— హేపరంతప ! అర్జున=శత్రుభీకరుఁడవగు నోయర్జునా! ఏవమ్ + విధః + అహమ్ = ఇట్టి విశ్వరూపమును ధరించిన నేను, అనన్యాయా + భక్త్యా + తు = అచ్చపు భక్తిచేతనే, తత్త్వేన = యదార్థముగా, జ్ఞాతుమ్ = ఎఱుఁగుటకును, ద్రష్టుమ్ + చ = చూచుటకును, ప్రవేష్టుమ్ + చ = (నాలో) ప్రవేశించుటకును, శక్యః = శక్యుఁడను (అగుచున్నాను).

ఇఁక నెట్టివార లిట్టి నావిశ్వరూపమును దర్శించుటకును, ఆరూపములో నైక్య మగుటకును, అనఁగా మోక్షమును బొందుటకును, అర్హులగుచురనఁగా,

“సీ. సర్వంప సరుల కీజన్మకర్మాయుర్మనో వచనంబుల దేవదేవుఁ
డఖిల విశ్వాత్మకుండైన గోవిందు విలసిల్లుభక్తి సేవింపఁబడిన
సవియ పో జన్మకర్మాయుర్మనో వచనములను ధరణి నెన్నంగఁదగును
వసరువానాభసేవారహితములైన జననోపనయన దీక్షాకృతంబు

గీ. లైనజన్మంబులేల దీర్ఘాయువేల
వేదచోదితమగు కర్మవితతియేల
జపతపశ్శ్రుత వాగ్విలాసంబులేల

మహిత నానావధాన సామర్థ్యమేల.” (భాగ. ౪ స్కం. ౯౫౨)

అనునట్లు, తపోయజ్ఞ దాన వేదాధ్యయనాదులఁ జేసినవారైననుసరే, కాక పోయిననుసరే నాయెడల నచ్చపు భక్తిగలవారైనయెడల నట్టివారలు మాత్రమే యర్హులగుదురు. కనుకనేగదా.

“మ. విను మంభోజభవుండు మున్ను మదిలో వేదంబు ముమ్మాఱు
నెమ్మనమందుం దలపోసి యంతయుఁ బరామర్శించి మోక్షంబు ద

క్రినమార్గంబున లేదటంచు హరిభక్తిం జింతచేసెన్ జనా
ర్థను నాత్మకృతి నిర్వికారుడగుచున్ దన్మార్గనిశ్చేతయై||”

(భాగ. ౨, స్కం. 37)

అనునట్లు మన్నాభీకమలసంభవుండగు చతుర్ముఖ బ్రహ్మసయిత మితర
యేయు పాయముచేతను నన్ను గనజాలక భక్తిజేసినవాడాయెను.

అర్జు — ఓస్వామీ! అట్లైనయెడల నీలోకమున ననేకులు నీయెడల భక్తిగల
వారలై నిన్నుర్పించుచు నీ ప్రీత్యర్థ మనేకములగు తపో యజ్ఞ దానాదుల నాచరింపు
చుండుటను జూచుచున్నాముగదా? అట్టివారందఱు నీ విశ్వరూపమును దర్శించు
టకును, నిను బొందుటకును నర్హులేగదా?

శ్లో॥ మత్కర్మకృ సృత్పరమో మద్భక్త స్స జన్మరితః ।

నిర్వైర సర్వభూతేషు య స్స మా మేతి పాణ్డవ! ॥ 55

అర్థము :— ‘పాణ్డవ!’ = బాండువుడుడె యగునోయర్జునా!, మత్కర్మ
కృత్ = నాకుఁ బ్రీతికరములగుఁ గర్మలనే చేయువాడవును, మత్పరమః = నన్నే
పరమప్రాప్యముగ నెంచియుండువాడవును, సజన్మరితః = దారపుత్ర బంధుమిత్ర ధన
కనక వస్తు వాహనాదులయందలి మమకారమును విడిచినవాడవును, సర్వభూతేషు =
సమస్తప్రాణులయందును, నిర్వైరః = వైరములేనివాడవును, యః = ఎవఁడో.
సః + మద్భక్తః = అట్టి నాభక్తుఁడు. మామ్ + ఏతి = నన్ను బొందుచున్నాడు.

కృ — ఓహూ!! నీవట్లైచుచున్నావాయేమి? అది కాదు నాయభిప్రాయము.
ఈ లోకమున ననేకులు నాయందు భక్తిగలవారై నాప్రీత్యర్థ మనేకములగు
కర్మలఁ జేయుచుండుట వాస్తవమే! అయితే; అట్టివారిలోఁ బ్రతివానియందు నేదేని
యొక లోపముండక మానదు. అట్లెట్లనగా,

“క. శ్రుతధనకల కర్మసము

న్నత మదములజేసి సజ్జన వ్రతతికిసం

తతమును నెగ్గొనరించుకు

మతులర్థింజేయుపూజ మతిగొనఁడెంచున్.” (భాగ. ౪. స్కం. ౯౬౨.)

అనునట్లు, కొందఱు పండితులమనియు, కొందఱుధనికులమనియు, కొందఱు
కులవంతులమనియు, మఱికొందఱు తామనేకసత్కర్మలఁ జేసినవారమనియు నెంచి
కొనుచు గర్వింపి సజ్జనుల ననమానింపుచుండురు. కనుక నట్టి కుత్సితబుద్ధిగలవారలు
చేసెడు భక్తియును పూజలును నిష్ప్రయోజనములు కనుకనోయియర్జునా! నాభక్తులలో

నెవడైతే సర్వసంగపరిత్యాగియై, ఆనఁగా, దార, పుత్ర, బంధు, మిత్ర, దన, కనక, వస్తు, వాహనాదులయందలి మమకారమును బొత్తిగ విడిచినవాడై నన్నే పరమ ప్రాప్త్యుగ నెంచి నాకుఁ బ్రీతికరములగు కర్మలనుమాత్రమే యాచరింపుచు సమస్త ప్రాణులకును హితమునే కోరువాడును, ఏప్రాణి యెడలను ద్వేషబుద్ధితేనివాడును నై యుంచున్నాఁడో అట్టివాడు మాత్రమే నన్నుబొందఁగలఁడు. అయితే, అట్టి వాఁ డీ లోకమున నుండుట యరుదు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్తు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే
 శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే విశ్వరూపసందర్శనయోగో నామ ఏకాదశోఽధ్యాయః
 ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు
 వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప
 నిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము
 నందలి విశ్వరూప సందర్శనయోగంబను
 ఏకాదశాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భ త భా వ బో ది ని



ద్వా ద శా ద్వా య ము



భ క్తి యో గ ము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ ఏవం సతతయుక్తా యే భక్తా స్త్వాం పర్యుపాసతే ।

యే చాప్యక్షర మవ్యక్తం తేషాం కే యోగవిత్తమాః ॥ 1

అర్థము :- ఏవమ్ = ఈ ప్రకారము (ఇంతకుముందచ్చటచ్చట జెప్పబడినప్రకారము), యేభక్తాః = ఏభక్తులు, త్వామ్ = (సగుణుడవుగా నేవనొసంగుచుండెడు) నిన్ను, సతతయుక్తాః = సదానీయందే మనస్సుజేర్చినవారలై, పర్యుపాసతే = ఉపాసనజేయుచున్నారో, యే + చ + అపి = ఎవరైతే, అవ్యక్తమ్ = ఇంద్రియములకు గోచరింపని, అక్షరమ్ = పరబ్రహ్మమును, (పర్యుపాసతే) = ఉపాసనసేయుచున్నారో, తేషామ్ = (ఈరెండుతెగల) వారలలో, కే = ఎవరు, యోగవిత్తమాః = లెస్సగా యోగము నెఱిగినవారు ?

అర్జు - అయ్యా కృష్ణమూర్తీ! ఇదివఱకు నీవు చెప్పియుండు విషయములనన్నిటిని బట్టిచూడఁగా నిన్ను పాసనసేయు వారలలో రెండు తెగల వారున్నట్లేర్పడుచున్నది. అదెట్లునఁగా, రామకృష్ణాద్యవతారముల నెత్తి సమస్తకల్యాణ గుణగణ పరిపూర్ణుండై దివ్యమంగళ విగ్రహముతో చేతనులకు నేవ యొసంగు చుండెడు నిన్నైవరే యేరూపమున లక్ష్మ్యముంచుచున్నారో వారు వారాయా రూపముతో ధ్యానింపుచు సదా నీయందే చిత్తమునుజేర్చి భజింపు చుండెడు వారు కొందఱును, అట్లుగాక, నిన్ను, (అవ్యక్తమును) అనఁగా నింద్రియములకు గోచరింపనిదియును, (అక్షరమును) అనఁగా నాశరహితమైనదియు నగు పరబ్రహ్మమునుగా భావించి యుపాసన జేయుచున్నవారు కొందఱును నై యున్నట్లేర్పడుచున్నది. ఇందు

మొదటి తెగవారు సగుణోపాసకులుగను, రెండవ తెగవారు నిర్గుణోపాసకులుగను నేర్పడుచున్నారుగాదా? ఇట్టిరెండు తెగలుగానుండెడు వారిలోనే తెగవారు యోగులలో శ్రేష్ఠులనెఱచుదుగు?

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ మ య్యా వేశ్యమనో యే మాం నిత్యయుక్తా ఉపాసతే ।

శ్రద్ధయా పరయోపేతా స్తి మే యుక్తతమా మతాః ॥ 2

అర్థము :- యే = ఎవరు, మయి = నాయుండు, మనః + ఆవేశ్య = మనస్సు నిలిపి, నిత్యయుక్తాః = నిరంతర సమాహిత చిత్తులును, పరయా + శ్రద్ధయా + ఉపేతాః = మిక్కిలి శ్రద్ధతోఁ గూడినవారునునై, మామ్ + ఉపాసతే = నన్ను పాసింపుచున్నారో, తే = (అట్టి)వారు యుక్తతమాః = యోగిశ్రేష్ఠులు (అని), మే + మతాః = నాకునమ్మతులు.

కృ - ఓయి యర్జునా! ఇప్పుడు నీవుచెప్పిన రెండు తెగల వారలలో సగుణోపాసకుల రెట్టివారలనెఱగా, నే నిపుడు నీకు సందర్శింపఁ జేసినట్టి విశ్వరూపముగల వాఁడని యెఱిగిన వారైనను, అట్టిరూపముతో నన్ను పాసింపుటకు శక్తులుగల జాలక, అప్పుడప్పుడు నేను దుష్టనిగ్రహ శిష్టపరిపాలనార్థమై యీ భూలోకి మన నివతరించునపుడు పరిగ్రహించిన లీలామానుష విగ్రహములలో, ఒక్కొక్కరొక్కొక్క రూపమునఁదిచ్చుకొని యారూపమునే నాయొక్క దివ్యమంగళ విగ్రహమునుగా భావించి సేవింపుచు, అట్టి యవతార కాలమున నే నొనర్చియుండెడు ననేకమలగు మానుష చర్యలను బట్టె యనంతకల్యాణ గుణగణ పరిపూర్ణుడవుగా భావించి పదే పదే సమర్పించుట యేగాక, అంతటితో తనివి నొందక యొకరితో నొకరు చెప్పుకొని యానందింపుచుండురు. ఇట్లు, ఆరూపుడనగు నన్ను సరూపునిగను, అగుణుడనగు నన్ను సగుణునిగను భావించి సదాచిత్తమును నాయందే చేర్చి, అట్టి నారూప గుణములనే సదా ధ్యానించి కొనియాడుచు నానందింపుచుండురు. కనుక,

“శ్లో॥ అనన్యచే తాస్మతతం యోమాంస్మరతినిత్యశః ।

తస్యాహంనులభఃపార్థ! నిత్యయుక్తస్యయోగినః”

అని నేనింతకుముందు చెప్పియున్న ప్రకారము (చూ. 8. 14.) అట్టి భక్తులు నన్ను సులభముగఁ బొందఁదగి యుండుటయేగాక, “యేభజంతితు మాంభక్త్యా మయితే తేఘచాప్యహమ్” (చూ. 9-29) అని యింతకుముందు నేఁజెప్పియున్న ప్రకారము వారలయందు నేనును. నాయఁడు వారలను ఉన్న వారలగఁచు న్నాము. కాఁబట్టి.

“మ ఉపవాసవ్రతకౌచశీలముఖ సంధ్యోపాసనాగ్రియా
 జపదానాధ్యయనాదికర్మముల మోక్షప్రాప్తిసేహారద
 చ్చపుష్కర్తిహరిః బుండరీకనయనున్ సర్వాతిశాయన్ రమా
 ధిపుఃపాపఘ్నుః బరేశు నచ్యుతుని నర్థం నాల్పశేకుండినన్”

(భాగ. ౨ స్కం. ౨౧౪)

అనునట్లు, మోక్షప్రాప్తికి నాయందలి భక్తి ముఖ్యమైనది గావున నట్టి భక్తిగల
 వారలు మిగుల శ్రేష్ఠులని చెప్పఁదగియున్నారు. వీరిలే సుగణోపాసకులనఁ బడుదురు.

శ్లో॥ యే త్వత్తుర మనిర్దేశ్య మవ్యక్తం పర్యుపాసతే ।

సర్వత్రగ మచింత్యంచ కూటస్థ మచలం ధ్రువమ్ ॥

3

శ్లో॥ సన్నియ మేన్ద్రియగ్రామం సర్వత్ర సమబుద్ధయః ।

తేప్రాప్నువన్తి మామేవ సర్వభూతహితే రతాః ॥

4

అర్థము :- యే + తు = ఎవరైతే, ఇన్ద్రియగ్రామమ్ = ఇంద్రియసమూహమును,
 సన్నియమ్య = చక్కఁగానియమించి, అనిర్దేశ్యమ్ = నిర్దేశింపఁగూడనిదియు, అవ్యక్తమ్ = వ్యక్తము కానిదియు, సర్వత్రగమ్ = అంతట వ్యాపించియున్నదియు, అచింత్యమ్ = చింతింపఁగూడనిదియు, కూటస్థమ్ = కూటస్థమైనదియు, అచలమ్ = చలింప
 నిదియు, స్రువమ్ + చ = స్రువమైనదియు నగు, అక్షరమ్ = నిర్గుణబ్రహ్మమును, పర్యుపాసతే = ఉపాసించుచున్నారో, తే = (అట్టి) వారలు, సర్వత్ర = సమస్త భూతముల
 యందును, సమబుద్ధయః = సమబుద్ధిగలవారును, సర్వభూతహితేరతాః + (సత్తా) =
 సమస్తభూతములకు హితముగోరెడువారునునగుచు, మామ్ + ఏవ = నన్నె, ప్రాప్ను
 వన్తి = పొందుచున్నారు.

ఇతను నిర్గుణోపాసకు లెట్టివారనఁగా ఇంద్రియ నిగ్రహులై, (అనిర్దేశ్యమ్)
 ప్రత్యక్షాద్ది పట్ట)మాణములచే నిట్టి దట్టిదని నిర్దేశింపఁగూడనిదియు, (అవ్యక్తమ్)
 చక్షురాదీంద్రియములకు గోచరింపనిదియు, (సర్వత్రగమ్) పిపిలీకాది బ్రహ్మచర్యం
 తము గల సమస్తభూతములయందును వ్యాపించియుండునదియు, (అచింత్యమ్)
 మనస్సుచే నిట్టి దట్టిదని యూహింపఁగూడనిదియు, (కూటస్థమ్) ఎల్లకాలము
 నొక్కరీతిగనే యుండునట్టిదియు, (అచలమ్) చలింపనిదియు, (ధ్రువమ్) ఎడతెగని
 దియునగు నిర్గుణబ్రహ్మమును ఉపాసించెడు వారలై యున్నారు. అట్టివారలు,

“సీ. ఏదేశముననైన నేకాలముననైన నేమిసేయుచునైన నెట్లులైన
 నఖిలవికారంబు లావిద్యకంబుల నేనవికారుండ నిప్రవృత్తం

నిర్వికల్పఖండ విశ్చలనిర్మలా వ్యయ సచ్చిదానందమయనిరీవా
పరివ్రాజ నిర్గుణ ప్రత్య గాత్యాభిన్న పరమాత్ముడ నటంచు బరమనిష్ఠ

తే. సంతతంబును దను గాంచు సజ్జనునకు

మంత్రతంత్రంబులేల కర్మంబులేల

జసతపో వత దానయజ్ఞంబులేల

నామవర్ణరాత్రమాభిమానంబులేల ! ”

(సీ. రా. ౨ ఆ. ౧౨౮)

అనునట్లు తనయందును, తక్కిన సమస్తభూతంబలయందును వ్యాపించి
యుండునది యాపరమాత్మ యొక్కటియే గాని తదితరమైన దేదియు లేదనియు,
చెలిసికొని సదా యాత్మానుభవమునే చేయుచుండురు. కనుకనే, అట్టి వారలకుఁ
గర్భతోఁ బనిలేదనియు, కర్మనాఁగించుటవలన నొక ప్రయోజనముగాని, చేయక
పోవుటవలన నొక లోపముగాని లేదనియు, మఱియు నట్టివా రేవిషయమును
గుఱించియెనను సరే దేనిని నాశ్రయింపవలసిన యగత్యములేదనియు నింతకుముందు
చెప్పియుంటినిగాదా? (చూ. 3, 17-18). కాబట్టి యట్టివారలకు సమస్తభూతముల
యందును, శత్రుత్వ మిత్రత్వములు లేక సమభావము కలిగి యుండుటకు గాక యట్టి
భూతములన్నిటికిని నెప్పుడును హితమునే గోరుచుండురు. ఏలయనఁగా, ఒకఁడు
తనయందలి యాత్మకును, తక్కిన సమస్తజంతువులయందలి యాత్మకును భేదము
లేదని యెప్పుడెఱుఁగుచున్నాఁడో, అప్పుడతర యేజంతువునకైనను సరే యేదైన
గీడు గలిగినయెడల నాకీడు తనకుఁ గలిగినట్లే భావించుచుగదా? ఎవఁడైనఁ దనకుఁ
దాను హితమునే గోరుచుండునుగాని కీడును గోరఁడుగదా? కనుకనే నిస్సంశ
యాత్మకులగు మహర్షులు సమస్త జీవకోట్లకును హితము నొనరించుట యందాసక్తిగల
వారలై మోక్షమును బొందుచురని యింతకుముందు నీకునేఁజెప్పుటకుఁ గారణమైనది.
(చూ. 5-25). కాబట్టి యాయిత్యునా! అట్టి మహానుభావులు నన్నే పొందు
చున్నారు. అనఁగా వారేనేను నేనేవారనియు, వారలకును నాకును భేదములేద
నియు నెఱుఁగుము.

అర్జు — ఆయ్యా! ఇందువలన నేర్పడియెడు ఫలితార్థమేమనఁగా, సగుణో
పాసకులు నీకత్యంత ప్రియులనియు, నిర్గుణోపాసకులు నీ స్వరూపులేమనియు
నేర్పడుచున్నదిగా? కాబట్టి సగుణోపాసకులకంటె నిర్గుణోపాసకులే శ్రేష్ఠతర
మైనవారైయుండఁగా, అట్టి నిర్గుణోపాసకు లవలంబించెడు సాంఖ్యయోగము నవ
లంబించుటకు నన్నుఁ బ్రేరేపించుటకు బదులుగా సగుణోపాసకు లవలంబించెడు
నిష్కామకర్మయోగమునకుఁ బురికొల్పుచున్నావే, ఇందుకుఁ గారణమేమి ?

శ్లో॥ క్షేణోఽధికతర స్తేషా మవ్యక్తా సక్తచేతసామ్ ।

అవ్యక్తా హి గతి ర్దుఃఖం దేహవద్భిరవాప్యతే ॥

5

అగ్రము:- అవ్యక్తా సక్తచేతసామ్ = నిర్గుణోపాసనయందాసక్తచిత్తులగు: తేషామ్ = వారలకు, అధికతరః + క్షేణః = మిక్కిలికష్టము, హి = ఏయనఁగా, దేహవద్భిః = దేహభిమానులచే. అవ్యక్తా + గతిః = నిర్గుణోపాసనామార్గము, దుఃఖమ్ + అనాస్యతే = కష్టముగాఁ బొందఁబడుచున్నది.

కృ - అట్లుచేయుటకుఁ గారణమేమనఁగా, దేహభిమానముగల వారలకు నిర్గుణోపాసన జేయుట మిగులఁ గష్టసాధ్యము. అయితే యీలోకమున ముముక్షువులగు వారలెంత వైగాగ్యశీలులైననుసరే, ఎంత ఇంద్రియ నిగ్రహశక్తిగలవారైనను సరే, ఎంతరాగ ద్వేషరహితులైనను సరే, దేహభిమానమును మాత్రము బొత్తిగ విడుచుట కష్టసాధ్యము. అట్లు దేహభిమానమును బొత్తిగ విడువనివారికి సగుణోపాసనామార్గముకంటె నిర్గుణోపాసనామార్గము మిగులఁ గష్టతరముగా నుండును. కాబట్టి యారెంటిలో సులభ సాధ్యమగు సగుణోపాసనమును నీకుబోధించుటకుఁ గారణమైనది.

ఈవిషయమును గుఱించి పూర్వము జనకచక్రవర్తికిని శుకమహర్షికిని జరిగియుండు సంభాషణమును జెప్పుచున్నాను. అదివింటివేని, క్షునిర్గుణ సగుణోపాసనలనందగు సాంఖ్యకర్మయోగముల రెంటిలో నేది యాచరించుట మేలైనదియు నీవే యూహించి కొనఁగలవు. అక్కల్లనిన, పూర్వకాలంబున శుకమహర్షి సగ్వసంగ పరిత్యాగియై తనతండ్రిని యెడబాసి వనమునకుఁ బోవ గమకించి జనకచక్రవర్తి యొద్దకు బోవఁగా నాజనకచక్రవర్తి యిట్లని విశ్చరించె. అయ్యో, శుకమహర్షీ!

“శ్లో॥ పితృస్సజ్గం పరిత్యజ్య త్వంవసంగస్తుమిచ్ఛసి

మృతైస్సహానుసమ్మన్తో భవితా లేనసంశయః.”

నీవు, ఏకాంగిగా నుండుటకై నీతండ్రి సాంగత్యమును విడిచిపెట్టి వనమున కేగఁదలంచి యున్నావుగదా? ఆవసయవంతు మృగముల సాంగత్యము గలుగుచున్నదే యందు కేమిచేయగలవు? మఱియు

“శ్లో॥ మహాభూతానిసర్వత్ర నిస్సజ్గః క్షిప్యభవిష్యసి

ఆహారార్థంసదాచింతా నిశ్చితాంస్యాకి దామునే.”

ఒకవేళ నావనములను గూడవిడిచి మఱియెచ్చటికైనఁ బోదమని యీలోచించెదవేమో, అన్నిచోట్లను మహాభూతములచే నిండియుండఁగా నీవెచ్చటికిఁ

బోయినను నీకు నిస్సంగత్వ మెట్లు గలుగును? ఇంతియగాక; గృహమునందువలె వనమునం దాహారపదార్థములు వలయునప్పుడు చిక్కపుగదా? కనుక సదా తుద్యాధిచే బీడింపఁబడుచు నాహారమును పెదకి కొనవలసినవాడవై యుండఁగా నిశ్చింతంగా నెట్లుండఁగలవు? అయితే, ఒకవేళ తుద్యాధిని దీర్చగల ఘోరు లెచ్చుట సమ్యక్తిగఁ జక్కఁగలవో యట్టివనమునందుండవచ్చునని యోచించెదవేమో, అట్లైనను,

“శ్లో॥ దండాజనకృతాచింతాయథాతవనసేపిత

తథైవరాజ్యచింతామే చింతయానగ్యవానవా.”

నీదండకమండల కృష్ణాజనములను భద్రపరచుకొను విషయమునందైనను నీకు చింతగలిగియే యుండునుగదా, ఆనఁగా, దండమునకు చెదలంటునేమో. కమండ్యములోని యుదకము నేలైన మృగములు దొర్లించునేమో, కృష్ణాజనమును కుక్కలు నక్కలు మొదలగునవి యీడ్చుకొనిపోవునేమో యనియు, కావున వానిని గాపాడు కొనవలయు ననియొడు చింతయైన నెప్పుడును వనమునందు నీకెట్లు గలిగియుండునో, అట్లే నాకును జనులు చెదకుండ రాజ్యమును గాపాడుకొనవలయు ననియొడు చింత గలిగియుంచున్నది. కాబట్టి చింతావిషయములో వనమునందుండెడు నీవు రాజ్యము నేలుచుండెడు నాతో సముడవేకాని నాకంటె శ్రేష్ఠుడవు కావు సరేకదా? మఱి కొన్ని విషయములను బట్టి చూడఁగా నీకంటె నేనే శ్రేష్ఠుడనని చెప్పవలసియున్నది. అచెట్లనఁగా,

“శ్లో॥ వికల్పస్వపహతస్త్వంచై దూరదేశముపాగః | నమేవికల్పసందేహో నిర్వికల్పస్మిన్సర్వథా॥” నీవు వికల్పము (సందేహము) తోఁ గూడిన మనస్సుగలవాడవై యుండుటచే దూరదేశమునకుఁబోయి యవస్థపడుచున్నావు. నాకన్న నొ యట్టి సందేహమేమియులేదు గనుక నింటనుండియే సుఖంపుచున్నాను. అచెట్లన్ననో, “శ్లో॥ సుఖంస్వపి మివిప్రాహం సుఖంభుజ్జ్వామిసర్వథా | నబద్ధోస్మీతిబుద్ధ్యాహంసర్వవైవసుఖీమునే॥” సుఖముగా నిద్రించుచున్నాను. సుఖముగా భుజింపుచున్నాను, నేను బద్ధుడనుగాను అనియొడు నమ్మకము గలిగియున్న వాడనుగాను నేనెప్పుడును సుఖమునే యనుభవింపుచున్నాను. ఇతను నీవన్ననో,

“శ్లో॥ త్వంతుదుఃఖీసదైవానీ బద్ధాహమితిశంకయా

ఇతిశంకాఽపరిత్యజ్య సుఖీభవసమాహితః.”

బద్ధుడవై యున్నట్లు సందేహించుచున్నావుగనుక సదా దుఃఖమునే యనుభవింపుచున్నావు. కనుక శంకను విడిచితివేని సుఖపడఁగలవు. కనుక నోశుకమహర్షి!

“శ్లో॥ దేహోయంమమబ్ధోయం నమమేతిచమక్త తా ।

తథాధనంగృహంరాజ్యంనమమేతిచనిశ్చియః”

“ఈదేహము నాది” అనుకొనుటయే ఒకపాతకము, “నాదికాదు” అనుకొనుటయే బంధవిముక్తి కనుకనే నీదేహముగాని, ఈ ధనముగాని, ఈ గృహముగాని, ఈ రాజ్యముగాని నాదికాదనియెడు నిశ్చయము గలవాడైనైయన్నాను. అని జనకచక్రవర్తి శుకవిహార్షికిం చెప్పియున్నాడు. కాబట్టి యోయియర్జునా! నిర్గుణోపాసనసేయుట మహాకష్టమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ యే తు సర్వాణి కర్మాణి ముని సన్న్యస్య మత్పరాః ।

అసన్న్యేనైవ యోగేన మాంధ్యాయంత ఉపాసతే ॥

6

శ్లో॥ తేషామహం సమద్ధర్తామృత్యుసంసారసాగరాత్ ।

భవామి సచిరాత్పథ! మయావేశితచేతసామ్ ॥

7

అర్థము :- ‘పాపార్థ! = ఓహర్షనా’, యే + తు = ఎవరైతే, సర్వాణి + కర్మాణి = సమస్తకర్మములను, ముని + సన్న్యస్య = నాయుండర్పించి, మత్పరాః = నాయందుఁ జేర్చిన చిత్తముగలవారగుచు, అసన్న్యేన + యోగేన = ఇతరచింతలేవియు లేక, మామ్ + ఏవ + ధ్యాయంతః = నన్నే ధ్యానింపుచున్నవారై, ఉపాసతే = ఉపాసించుచున్నారో, వయి + ఆవేశితచేతసామ్ = (అట్లు) నాయందు జేర్చబడిన చిత్తముగల, తేషామ్ = వారలకు. అహమ్ = నేను, స + చిరాత్ = శీఘ్రముగా, మృత్యుసంసారసాగరాత్ = మరణ కారణముగు సంసారసాగరమునుండి, సమద్ధర్తా = ఉద్ధరించువాడను, భవామి = అగుచున్నాను.

ఇతను సగుణోపాసనఁ జేయువారన్ననో, వారు చేయు సమస్తకర్మములను నాయుండర్పించి సదా నాయుండే చిత్తమును జేర్చినవారై యితర చింత లేవియు లేక నన్నే ధ్యానింపుచుందురు. అట్లేవారుచేయుచున్నారో వారి యోగ క్షేమములను నేనే పరిపించుచున్నానని యింతకుముందే నీకుఁజెప్పియున్నానుగదా? (చూ. 9-22) కాబట్టి యట్టివారలయొక్క భవబంధముల నెల్ల బాపి జననమరణ రూపకముగు సంసార సాగరమును దాటించు చున్నాను. కనుక నట్టివారు శీఘ్రముగఁ దరించగలరు.

ఆర్జు - అయ్యా! ఇంతకుముందు సగుణోపకుండు నీకు మిక్కిలి ప్రിയుఁడనియు (చూ. 12-2), నిర్గుణోపాసకుండు నీ స్వరూపుఁడే యనియు (చూ. 12-3-4), చెప్పియుంటివిగదా? ఇప్పుడు నీవు చెప్పెడు విషయములనుబట్టి చూడఁగా నట్టి యా యిరువురిలో సగుణోపాసకుఁడై నిన్ను భజించెడువానికి

మాత్రిమ సీపు సహాయభూతుడవుగా నుండి సంసారసాగరమునుండి శీఘ్రముగఁ దరింపజేయునట్లును, నిర్గుణోపాసకుడగు వాని కట్టిసహాయమేమియుఁ జేయకుండు నట్లును గనఁబడుచున్నదే, అందుకుఁ గారణమేమి ?

కృ — అవును అదినిజమే. సగుణోపాసకుఁడు నా సహాయమువలనను, నిర్గుణోపాసకుఁడు స్వతంత్ర శక్తిచేతను, తరించవలసినవారై యున్నారు. అచెట్లనఁగా నిర్గుణోపాసకుఁడు,

“తే. గీ. అతుల మమలంబు విశ్వ మమృతము బరము

నేన పరమాత్మ రూపంబు నేనె కాని యన్య మొక్కటిలేదని

యాత్మఁదలఁచు.” (వా. రా. 3 అ.)

అనునట్లు, నేనే పరమాత్మ స్వరూపుడను, నాకంటె నితరమైన దేదియును లేదు అనియెడు భావముతోఁ గూడిన వాడై నేనే తానుగను తానే నెనుగను భావించికొనుచున్నాఁడు గాన నట్టివాఁడు నా సహాయమును గోరక యేతన స్వశక్తి చేతనే సంసారసాగరమును దరించుటకుఁ బ్రయత్నముఁ జేయుచున్నాఁడు. ఇతను సగుణోపాసకుడైనను తాఁజేయు కర్మల నన్నిటిని నాకు నర్పణముచేసి సదా నన్నే ధ్యానించుచు తన్ను కడతేర్చవలసిన భారము నాయందే మోపుచున్నాఁడు. ఈయుభయుల వైఖరి యొచ్చించి చూడ నెట్లున్నదనఁగా, పూర్ణముగాఁ బ్రవహింపుచుండెడు నొకగొప్పనదిని చాటుటకుగా నిద్దరుపురుషులు ప్రయత్నించి యందొకఁడు, ఈతయందు మిగుల సమర్థుడగుటచే నితర యేసహాయమును గోరక తనంతట నీదిపోగల ననియెడు నమ్మకముతో నానదిలోదిగుచున్నాఁడు. రెండవవాఁడు, ఈతలో మొదటివానికి నున్నంత సమర్థత లేమిందేసి మొదటివానివలె సాహసించి దిగఁజాలక యొక తెప్పకొయ్య నాధారముగాఁ జేసికొని దిగుచున్నాఁడు. ఈయుభయులు నానదిని కడవెళ్ళ వీది యావలిగట్లు చేరినయెడల రెండవవానికంటె మొదటి వాడు శ్రేష్ఠుడగుచున్నాఁడు గదా! అట్లే నిర్గుణ సగుణోపాసకు లిరువురిలో మొదటి వాఁడు నిర్గుణోపాసకుఁడు తన స్వశక్తిచేతను, సగుణోపాసకుఁడు నన్నాధారముగఁ జేసికొని నాయందు భారము వేసియును సంసారసాగరమును దరింపఁ బ్రయత్నించు వారై యున్నారు. కాబట్టి వారిరువురు నట్లు తరించినయెడల నందులో మొదటి వాడగు నిర్గుణోపాసకుఁడు రెండవవాడగు సగుణోపాసకునికంటె శ్రేష్ఠుడని, అనఁగా, మొదటివాడు నా స్వరూపుఁడేయనియు, రెండవవాడు నాకత్యంత ప్రయుడనియు, వేరుగాఁ జెప్పనేల? అయితే, ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన దృష్టాంతము

లోని మొదటివాడు, క్షతలో నెంత నిపుణుడైనను, నిరాధారుడుగా నుండుటచే నొకానొకవేళ నానదీప్రవాహ వేగమునకుఁ దట్టుకొనఁజాలకయో, మఱియేహేతువుచేతనైనను సరే తన చేతులయొక్కయు, కాళ్ళయొక్కయు, బలముడిగియానది కడవెళ్ళ నీడఁజాలక మధ్యమునిగి పోవుటయును గలదుగదా? అట్లే నిర్గుణోపాసకులయందును, గొందఁజేదని యొక కారణముచే జలింపఁబడిన బుద్ధిగలవారై చెడఁగలరు.

ఇంకను, తెప్పకొయ్య నాధారము చేసికొని నదిలోఁ దిగిన వాడన్ననో, తెప్పకొయ్యమీఁదఁ దనభారమును మోపికొనుచు నీచుచున్నాడుగాన వానిచేతులయొక్కయు, కాళ్ళయొక్కయు బలము తగ్గవలసిన కారణములేదు. ఒకవేళ తగ్గినను మొదటివానివలె ముణిగిపోక యా తెప్పకొయ్యమీఁద భారముమోపి కొంతసేపు యీత మాని విశ్రమించుచు మరల నీచుకొనుచు మెల్లమెల్లగఁ బోయి యావలిగట్టు చేరఁగలఁడుగదా! అట్లే, సగుణోపాసకుడు నాయందు భారముమోపినవాడుగాన నట్టివానికి నొకానొకవేళ బుద్ధి చలించినను, నేను వానిం జెడనీక మంచిమార్గమునకుఁ ద్రిప్పి కడతేర్చుచుండును. కనుక నిట్లే స్వయముగా నీడఁగలిగిన మొదటివాడును, తన స్వశక్తిని నమ్మక, రెండవవానివలెనే తాను నొక తెప్పకొయ్య నాధారముగఁ జేసికొని యుండినయెడల నెట్లు తప్పుక ఆపయియొడ్డును జేరఁగలఁడో, అట్లే, నిర్గుణోపాసనా శక్తిగలవాడును సగుణోపాసన చేసినయెడలఁ దప్పుక కడతేరఁగలఁడుగదా? కాన నిందువలన నెవఁడైననుసరే సంసారసాగరమును దరించుటకు నిర్గుణోపాసనా మార్గము నవలంబించుటకంటె సగుణోపాసనా మార్గము నవలంబించుటయే మేలని యేర్పడుచున్నదిగదా?

శ్లో॥ మ య్యేవ మన ఆధత్స్వ మయి బుద్ధిం నివేశయ ।

నివసిష్యసి మ య్యేవ అత ఊర్ధ్వం న సంశయః ॥

8

అర్థము :- మయి + ఏవ = నాయండే, మనః + ఆధత్స్వ = మనస్సునుంచుము. మయి + బుద్ధిమ్ + నివేశయ = నాయండే బుద్ధినిలుపుము, అతః ఊర్ధ్వమ్ = అటుపిమ్మట, మయి + ఏవ = నాయండే, నివసిష్యసి = నివసింపఁగలవు, న + సంశయః = సందేహము లేదు.

కనుక నోయియున్నా! నీవు నట్లే సగుణోపాసనామార్గము నవలంబించిన వాడై నాయండే బుద్ధి నిలిపి మనస్సుచేత నెల్లప్పుడును నన్నే ధ్యానింపుచుండుము. అట్లు చేసితివేని నీ దేహమును విడిచిన పిమ్మట నా సాయుజ్యమును పొందఁగలవు. ఇందున కేమాత్రమును సంశయములేదు.

అర్జు — అయ్యో ! మనస్సు చపలస్వభావము గలదిగదా ! కనుక దాని నెల్లప్పుడును నీయందే నిలువలేకపోయినయెడల నేమిచేయవలయును ?

శ్లో॥ అథ చిత్తం సమాధాతుం న శక్నోషి మయిస్థిరమ్ ।

అభ్యాసయోగేన తతో మా మిచ్ఛాప్తుం ధనజ్ఞయ ॥ 9

అర్థము :— హేధనజ్ఞయ! = ఓయియజ్ఞనా!, అథ = పిమ్మట (అట్లుగాక), మయి = నాయందు, చిత్తమ్ = మనస్సును, స్థిరమ్ + సమాధాతుమ్ = స్థిరముగా నిలుపుటకు, న + శక్నోషి + (యది) = ఆశక్తుడవైతివేని, తతో = అటుపిమ్మట, అభ్యాసయోగేన = అభ్యాసయోగముచేత, మామ్ + ఆప్తుమ్ = నన్నుబొందుటకు, ఇచ్ఛ = ఇచ్ఛయింపుము

కృ — ఓయియజ్ఞనా! ఇంతకుముందు నీ విజ్ఞే,

“శ్లో. చంచలంహిమనః కృష్ణప్రమాధ బలవద్వృధమ్

తస్మాహంనిగ్రహం మస్యేవామోరివసుదుష్కరమ్”

అని ప్రశ్నచేసినందుకు, నేను

“శ్లో. అసంశయం మహాబాహో మనోదుర్నిగ్రహంచలమ్

అభ్యాసేనతు కాన్తేయజైరాగ్యేణచగృహ్యతే”

అని చెప్పియున్నాను జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 6 34-35).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కాన నట్లు నీమనస్సు నాయందెల్లప్పుడు నిలువకపోయినయెడల నేమి చేయవలయుననగా, అట్లు మనస్సును నిలుపుటకు సభ్యాసము చేయుచు రావలయును. ఆ దెట్లనగా,

“శ్లో. యతోనిశ్చరతి మనశ్చిచ్ఛలమస్థిరమ్ ।

తతస్తతోనియమ్యైత దాత్మస్యేవవశంనయేత్ ॥”

అని యిదివఱకే నీకుఁ జెప్పియున్నానుగదా, అది జ్ఞాపకములొనర్చునదా ?

(చూ. 6-26)

అర్జు — అవును, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — ఇప్పుడు నేఁడెప్పుడు సభ్యాసమనగా నదియేయని యెఱుంగుము. కనుక నట్లు మనసెప్పుడెప్పుడేయేవిషయములయందుఁ బ్రవర్తింపుచున్నదో, అప్పుడప్పుడాయా విషయములనుండి మరలించుకొనుచు రావలయును. అట్లు చేయుచు

వచ్చితివేని కొంతకాలమునకు నీమనస్సు చపలతను మాని నీ స్వాధీనమునందుండఁగలదు. అప్పుడు నీమనస్సును నాయందు స్థిరముగా నిలుపఁగల శక్తి నీకుఁ గలుగును.

అర్జు - అయ్యా! ఇపుడు నీవు చెప్పినదంతయు మానసికమైయున్నది. ఆ మనస్సు ఆభ్యాసము వలననుగూడ స్వాధీనము కానియెడల నేమిచేయవచ్చును?

శ్లో॥ అభ్యాసేనైవ్యసచుర్థోఽసి మత్కర్మపరమో భవ ।

మదర్థ మపి కర్మాణి కుర్వ నిద్ధి మవాప్స్యసి ॥ 10

అభ్యాసే + అపి = అభ్యాసముచేయుటయందును, అసమర్థః + అసి + (చేత్) = సమర్థతలేనివాడవైతివేని, మత్కర్మపరః = నాకర్మలను జేయుటయందు దాసత్వమువాడవు, భవ = అగుము. మదర్థమ్ = నాకొరకు, కర్మాణి = కర్మములను. కుర్వన్ + అపి = చేయుచునైనను, నిద్ధిమ్ + అవాప్యసి = నిద్ధినిబొందఁగలవు.

కృ - అట్లు అభ్యాసము చేయుటకుఁగూడ నీకు శక్తిలేకపోయినయెడల నంతకంటె సులభోపాయము మఱి యొకటిగలదు. దానిం జెప్పుచున్నాను వినుము. అదే మనఁగా. నా విషయకములగు అనఁగా, నా ప్రీత్యర్థము కాయిక కర్మలనైన నాచరింపుము. అనఁగా నన్నారాధించుట, నా ప్రీత్యర్థమై వ్రతముల నాచరించుట, దానాది సత్కర్మల నాచరించుట, ఈ మొదలగువానిని జేయుము. అట్లుచేయుచుంటివేని యందువలనఁ గ్రమక్రమముగ నీకు నాయందు భక్తి స్థిరముగ నిలుచును. అట్లు పిమ్మట నీకు నాయందు మనస్సు నిలుపుటకు సాధ్యపడఁగలదు.

అర్జు - అయ్యా! ఒకవేళ నట్లు చేయుటకునుగూడ శక్తి లేకపోయినయెడల నేమియుపాయము గలను?

శ్లో॥ అచైత ద ప్యశక్తోఽసి కర్తుం మద్యోగ మాశ్రితః ।

సర్వకర్మఫరిత్యాగం తతః కురు యతాత్మవాన్ ॥ 11

అర్థము:- అథ = పిమ్మట (అట్లుకాదేని). మద్యోగమ్ + ఆశ్రితః = నన్ను గూర్చినయోగము నవలంబించినవాడవై, ఏతత్ + అపి = ఇదియును, కర్తుమ్ = చేయుటకు, ఆశక్తః + అసి + (చేత్) = అశక్తుడవైతివేని, తతః = అటుపిమ్మట, యతాత్మవాన్ = నియతమనస్కుడవై, సర్వకర్మఫలత్యాగమ్ = సమస్తకర్మముల ఫలములను విడిచిపెట్టుటను, కురు = చేయుము.

కృ - ఓయియర్జునా! అట్టి కాయికకర్మములనైనను నీవు నా ప్రీత్యర్థమై ప్రయత్నపూర్వకముగఁ జేయుటకు శక్తిలేనివాడవైతివేని పోనిమ్ము. అదియును నక్కరలేదు. అంతకంటె సులభమగు మఱియొక యుపాయమును జెప్పెద వినుము.

అచేమనిన, నీవు ప్రతిదినమును నిత్యునైమిత్తికా ద్యనేక కర్మల విధ్యుక్తముగ నాచరింపుచునే యున్నావుగదా. అట్లాచరించెడు సమస్త కర్మలయొక్క ఫలములయందా సక్త చిత్తుడవుగాక యుండుము. అట్లు చేసితివేని సర్వకర్మ ఫలత్యాగము చేసిన వాడే వగుచువు. అనగా నట్టి యన్ని కర్మములను నాకర్పించిన వాడే వగుచువు. కనుక నేగదా, ఇంతకుముందు

“శ్లో. యత్కర్మాగోషి యదక్షాసి యజ్ఞహోషి దదాసియత్
యత్తపస్యసి కాస్తేయ తత్కరుషస్వపదర్పణమ్.”

అని చెప్పియున్నాను జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 9. 27.)

అర్జు — అవును. జ్ఞాపకమున్నది. అయితే, అట్లు సర్వకర్మఫలత్యాగము చేయుటయెట్లు? అందువలన నాకర్మముల నీకెల్లర్పితము లగుచున్నది?

కృ — సర్వకర్మ ఫలత్యాగము చేయుట యెట్లునగా, నీవు ప్రతిదినమును నీవర్ణాశ్రమాచార ధర్మముల ననుసరించి విద్యుక్తప్రకార మాచరించెడు నిత్య నైమిత్తికాది కర్మలన్నియు మాత్రధారునిచే బాములాడించబడినట్లు (చూ. 18. 61.), భగవంతునివలన నీచే జేయుంపబడు చున్న వేగాని యాకర్మలయొక్క కర్తృత్వము నీకు లేదనియెడు మనో నిశ్చయము గలిగియుంటివేని యాకర్మలయొక్క ఫలము లగు పుణ్యపాపములు నాకర్పితము లగుచున్న వేగాని నీకంటేరవు. కనుక నేగదా,

“శ్లో. యజ్ఞాశ్కర్మణోన్యత్ర లోకోయంకర్మబంధనః
తదరం కర్మకాస్తేయముక్తసంజన్మమాచర.”

అని యింతకుముందు చెప్పటకు గారణమైనది జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 3. 9.)

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది. అయితే, అట్లు సర్వకర్మఫలత్యాగము చేసినంతమాత్రము చేతనే యెవడైన నెట్లు కడతేరగలడు?

శ్లో॥ శ్రేయో హి జ్ఞానమభ్యాసాత్ జ్ఞానాధ్యానం విశిష్యతే ।

ధ్యానా త్కర్మఫలత్యాగ స్త్యాగా చ్ఛాన్తి రనంతరమ్ ॥ 12

అర్థము :- హి = ఏలయనగా, అభ్యాసాత్ = అభ్యాసముకంటె. జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము, శ్రేయః = శ్రేష్ఠమైనది, జ్ఞానాత్ = జ్ఞానముకంటె, ధ్యానమ్ = ధ్యానము, విశిష్యతే = శ్రేష్ఠమైనదగుచున్నది, ధ్యానాత్ = ధ్యానముకంటె, కర్మఫలత్యాగః = కర్మఫలత్యాగము, (విశిష్యతే) = విశేషమైన దగుచున్నది, త్యాగాత్ + అనంతరమ్ = కర్మఫలత్యాగమును జేసినవెనుక, తాన్తిః + (ధనతి) = చిత్తశాంతిలుగుచున్నది.

కృ — ఓహో, అట్లెంచుచున్నావా యేమి? అందువలనఁగలిగెడు ప్రయోజనము మఱిదేనివలనను గలుగఁజేరదు. అట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నానువినుము.

ఈలోకమున నెవరైనను సరే యోగాభ్యాసము నేయుట యెందుకు?

అర్జు — జ్ఞానము కొఱకు. అనఁగా, సదసద్వివేకముకొఱకు.

కృ — అప్పటికి, అభ్యాసముకంటెజ్ఞానము శ్రేష్ఠమైనదికదా?

అర్జు — అవును, అభ్యాసముయొక్క ఫలమే జ్ఞానముగనుక దానికంటె నిదియే శ్రేష్ఠమైన దగుచున్నది.

కృ — అవునుగదా, అట్లు జ్ఞానమంతరించినంతమాత్రము చేతనే ఇంక మన కేమని గర్వించి యూరకున్న యెడల

“వే. కొందఁ జాతృతత్త్వము నెఱుంగుదుమటంచు

గర్వలై నిక్కి-చిత్తనిగ్రహముశేమి

నుపరతిసుఖంబుగానక విఫలవిషయ

రాగలోలతఁ జెడుదు యారక మహాత్మ!” (నీ. రా. 3 అ. ౧౪౦).

అనునట్లు, సంపూర్ణ వైరాగ్యమును, చిత్తనిగ్రహమునందు సంపూర్ణశక్తియును గలుగఁ జాలదుగనుక నాజ్ఞానము చుదిరి స్థిరపడుటకుఁ గాను ధ్యానము నేయుచుండవలయును. కనుక నట్టి జ్ఞానమునకంటె ధ్యానము శ్రేష్ఠమైనదగు చున్నదిగదా? ఇంకను, అట్టి ధ్యానముచే చుదిరినజ్ఞానమువలన నహంకార మమకారము లుడుగును. అట్లహంకార మమకారము లుడిగినవానికిఁ దాఁ జేయుకర్మములయందుఁ గర్మత్వాభిమానమును, అందలి ఫలాపేక్షయును, దనంతట విడిచి పోవును. కనుక నట్టి ధ్యానముకంటె సర్వకర్మ ఫలత్యాగము శ్రేష్ఠమైన దగుచున్నది.

“యుక్తః కర్మఫలం త్యక్త్వా శాన్తి మాప్నోతి నైష్ఠికీమ్,”

అని యిదివఱకే నీకుఁ జెప్పియున్నాను గదా? (చూ. 5. 12.) కనుకనట్లు సర్వకర్మఫలత్యాగ మెప్పుడు చేయుచున్నాఁడో, అప్పుడే వానికిఁ జిత్త శాంతి గలుగుచున్నది. అనఁగా, వాని మనస్సు కామ క్రోధాదులచేతను, సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వములచేతను జలింపఁబడక నెమ్మదిగా నుండును. అట్టి దశ నెప్పుడు పొందుచున్నాఁడో అప్పుడు వాడు మోక్షార్హుడగును. ‘కనుక నోయి ముగ్ధనా! ఇందు వలన నేమిచేర్చుచున్న దనఁగా, ముముక్షువగువాడు సర్వకర్మ ఫలత్యాగమును ముఖ్యముగాఁ జేయవలయును అట్లు సర్వకర్మ ఫలత్యాగము నేయువాని లక్షణము రెట్లుండు ననఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ అద్వేష్టా సర్వభూతానామ్ మైత్రః కరుణ ఏవ చ ।

నిర్మమో నిరహజ్కార స్సమమఃఖ సుఖః క్షమీ ॥ 13

శ్లో॥ సుంతుష్ట సుతతం యోగీ యతాత్మా దృఢనిశ్చయః ।

మ య్యర్పితమనోబుద్ధి ర్యో మద్భక్త స్స మే ప్రియః ॥ 14

అర్థము :- సర్వభూతానామ్ = సమస్తభూతములకు, అద్వేష్టా = ద్వేషములేని వాఁడును, మైత్రః = మిత్రత్వముగలవాఁడును, కరుణః = కారుణ్యము గలవాఁడును, నిర్మమః = మమకార రహితుఁడును, నిరహజ్కారః = అహంకారరహితుఁడును, సమమఃఖసుఖః = సుఖదుఃఖములయందు సమబుద్ధి గలవాఁడును, క్షమీ = ఓర్పుగల వాఁడును, సతతమ్ + సమస్తః = నిత్యసంతోషియు, యతాత్మా = మనో నిగ్రహుఁడును, దృఢనిశ్చయః = నిశ్చయజ్ఞానముగలవాఁడును, మయి + అర్పితమనోబుద్ధిః = నాయందర్పించిన మనోబుద్ధులు గలవాఁడును, యః = ఎవఁడో, సః + యోగీ + ఏవ = అట్టినిష్కామకర్మానుష్ఠాన పరుడగు యోగియే, మద్భక్తః = నాకు భక్తుఁడును, మే = నాకు, ప్రియః + చ = క్రియుఁడును (అగుచున్నాఁడు).

సమస్త భూతముల యందును స్నేహద్వేషములు లేనివాఁడై కరుణగలిగియుండవలెను. అనఁగా, తనకు మేలుచేసెడు వారియెడల స్నేహభావమును, కీడుచేసెడు వారియెడల ద్వేషమును ఉంచక అందఱియెడలను సమబుద్ధిగలవాఁడై యుండుటయు గాక వాంఛయెడల దయార్ద్ర హృదయుఁడై యుండవలెను. మఱియు నహంకార మమకారములు లేనివాఁడై యుండవలెను. అనఁగా, ఇది నేజేయుచున్నాననే మొదలగు కర్తృత్వాభిమానముగాని, ఇది నాదియనెడు మమకారముగాని లేని వాఁడైయుండవలెను. మఱియు నితరులు ననకట్టి కీడుచేసిననువారలకుఁ బ్రతికీడును జేయక యోర్పిగొని యుండవలయును. ఇట్టివాని మనస్సెప్పుడును సంతుష్టి నొందుచుండునేగాని దుఃఖమునొందదు గాన నిట్టి లక్షణములు గలవాఁడెవఁడో, అట్టివాఁడే నిష్కామకర్మయోగి యనఁబడును. అనఁగా సర్వకర్మ ఫలత్యాగి యనఁబడును. కాన నట్టివాఁడే నాకు భక్తుఁడును, మిక్కిలి ప్రియుఁడునగుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ యస్మా న్నోద్విజతే లోకో లోకాన్నోద్విజతే చ యః ।

హర్షా మర్ష భయోద్వేగై ర్ముక్తోయ స్స చ మే ప్రియః ॥ 15

అర్థము :- యస్మాత్ = ఎవనివలన, లోకః = జనము, నోద్విజతే = భయము నొందఁదో, యః = ఎవఁడు, లోకాత్ = జనమువలన, నోద్విజతే + చ = భయము

నొందఁడో, యః=ఎవఁడు, హర్షామర్షభయోద్వైః+ముక్తః=సంతోష-రోష-భయములచేఁ గలతనొందని మనస్సుగలవాడో, సః+చ=అట్టి వాఁడును, మే+ప్రియః=నాకుఁ బ్రియుఁడు.

మఱియు, నట్టివాఁడెట్లుండు ననఁగా, అట్టివాఁడు సమస్తభూతములును దన వంటివేయని యెఱిఁగినవాడైయుండును (చూ. 6-29). కాన నట్టి యితరయేజుతు వునకేలాటి బాధకఃగినను, అబాధ తనకుఁగలిగినట్లే యెంచికొనును (చూ. 6-32). కాన నట్టివాడు స్వయముగా నితరయేజుతువునకును నేలాటి బాధయును గలుగఁ జేయఁడు గదా? కాఁబట్టి యట్టివానివలన లోకమునకు, అనఁగా, ఇతరజనులకు గాని, లేక, పశుపక్ష్యాది యితరజీవజంతువులకుగాని యేలాటి భయమును గలుగ నేరదు. అట్టితరజంతువులకు నేలాటి భయమును వానివలన నెప్పుడు కలుగక పోయెనో అప్పుడాజుతువులలో నేదియు వానియెడలఁ గ్రూరస్వభావము గలిగి యుండవలసిన కారణముండదుగాన నవి వానికేమియు నపకారము సేయనేరవు. కాఁబట్టి యిట్టి యితరజంతువులను జూచి యట్టివాఁడు భయము నొందవలసిన కారణ ముండనేరదు. మఱియు నట్టివాఁడు ప్రియమును బొందినపుడు సంతసించుటయు, అప్రియమును బొందినపుడు దుఃఖించుటయు లేదని యింతకుముందే చెప్పియుంటిని గదా, (చూ. 5-20). కనుక నట్టివానిమనస్సు హర్షామర్షభయములచేఁ గలత నొందకుండును. కాన నిట్టి లక్షణములు గలవాఁడే సర్వకర్మ ఫలత్యాగమును జేయుటకు నర్హుడగును గాన నట్టివాఁడు నాకుఁ బ్రియుఁడు.

శ్లో॥ అనపేక్ష శుచి ర్దక్ష ఉదాసీనో గతవృధః ।

సర్వారమ్యపరిత్యాగీ యో మద్భక్తస్సమే ప్రియః ॥

16

అర్థము :- యః+మద్భక్తః=ఏనాభక్తుఁడు, అనపేక్షః=చేనియందు నపేక్ష లేనివాఁడును, శుచిః=చిత్రశుద్ధిగలవాఁడును, దక్షః=ఇంద్రియ మనోనిగ్రహముఁ జేయుటయందు సమర్థుఁడును, ఉదాసీనః=ఎందును దగులనివాఁడును, గతవృధః=మనోవ్యాకులము లేనివాఁడును, సర్వారమ్యపరిత్యాగీ=సమస్త కామ్యకర్మములను వదలినవాఁడును (అగుచున్నాఁడో), సః=వాఁడు, మే+ప్రియః=నాకుఁ బ్రియుఁడు.

అట్టి నాభక్తుఁడు మఱియు నెట్లుండుననఁగా, ఇవాలోక సౌఖ్యమునకుఁగాని పరలోక సౌఖ్యమునకుఁగాని యుపయోగించెడు వానిలో నేదియు నపేక్షింపనివాఁ డును, పరిశుద్ధాంతఃకరణండును, తనమనస్సును ఇంద్రియములవెంబడి విషయమున మీడికిఁ బోనీక మరలించుకొనుటయం దతిసమర్థుఁడును, మంచిచెడుగులలో జేని యందును దగులము నొందని వాఁడునునై యుండును. కాన నట్టివాని కేవిధమైన

మనోవ్యాకులము నుండనేరదు సరేక దా, అట్టివాఁడు సమస్త కామ్యకర్మములను వదలిన వాడగుచున్నాఁడు. అనఁగా, స్వప్రయోజనార్థమై యేకర్మము నాచరింపక తానాఁ డిం చెడు కర్మలన్నియు భగవదర్పితములే చేయుచుండును. కావున నట్టివాఁడు

“క. అపరిగ్రహసర్వారం

భపరిత్యాగములుగలుగు పండితునకు దుః

ఖపుండెరువువాటిలదు మో

క్షపదము చొప్పుడి తదాత్మక సుఖంబొందున్.”

(భార. కాంతి. ౬ అ. 3౧3)

అనునట్లు, ఏవిధమైన మనోవ్యాకులమును లేనివాఁడై నాయుండు జిత్రమును దృఢముగా నిలుపఁగలుగును. కాన నట్టివాఁడు నాకుఁబ్రయుండు.

శ్లో॥ యో న హృవ్యతి న ద్వేష్టి న శోచతి న కాంక్షతి ।

శుభాశుభ పరిత్యాగీ భక్తిమాన్ య స్స మే ప్రియః ॥ 17

అర్థము :- యః=ఎవఁడు, న+హృవ్యతి=సంతోషింపఁడో, న+ద్వేష్టి= ద్వేషింపఁడో, న+శోచతి=దుఃఖింపఁడో, న+కాంక్షతి=కోరఁడో, యః= ఎవఁడు, శుభాశుభపరిత్యాగీ=శుభాశుభములను వదలినవాఁడో, సః+భక్తిమాన్= అట్టిభక్తుఁడు, మే+ప్రియః=నాకుఁబ్రయుండు.

మఱియు నిట్టి లక్షణములు గలవాఁడు తనకుఁ బ్రియము సేకూరినపుడు సంతోషించుటయు, ఆప్రియము చేకూరినపుడు ద్వేషించుటయు, కష్టము గలిగినపుడు దుఃఖించుటయు, దేనినైన నపేక్షించుటయు నుండదు గాన నట్టివాఁడు

“లే. గీ. అఖలవిషయానభిన్నే హుడగుచు శుభము

నొంది మరియుక యశుభంబు నొంది కినియ

కుండు నెవ్వఁడు సమతనప్పుండితుండు

సంస్థితప్రజ్ఞుడగు జాతె జనవరేణ్య”

(సీ. రా. 3 అ. ౧౪౫)

అనునట్లు, శుభాశుభములలో నెప్పుడేదిగ లిగినను, దానిచే నేలాటిమనోవికారమునుబొందకుండును. ఇట్టిలక్షణములు గలవాఁడు స్థితప్రజ్ఞుడని యింతకు ముందు నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా? (మా. 2-57) (5-20). కాబట్టి యోయియున్నావా! ఇట్టి లక్షణములుగల భక్తుఁడెవఁడో వాఁడు నాకుఁ బ్రయుండు

శ్లో॥ సమ శృతౌ చ మిత్రే చ తథా మానావమానయః

శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు సమ స్పృహివర్జితః ॥

18

శ్లో॥ తుల్యనిద్దాస్తుతి ర్గానీ సమష్టో యేన కేనచిత్ ।

అనికేతః స్థిరమతి ర్భక్తిమాన్ మే ప్రియో నరః॥

19

అర్థము:- శ్రతౌ + చ = శత్రువునందును, మిత్రే + చ = మిత్రునియందును, తథా = అలాగుననే, మానావమానయోః = మానావమానములయందును, సమః = సమభావము గలవాఁడును, శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు = శీతోష్ణసుఖదుఃఖములయందు, సమః = సమభావముగలవాఁడును, సజ్జవివర్జితః = దేనియందు నాసక్తిలేనివాఁడును, తుల్యనిద్దాస్తుతిః = దూషణభూషణలయందు సమభావముగలవాఁడును, మానీ = మానముగలవాఁడును మిత్రభాషియు), యేన కేనచిత్ + సమష్టః = ఎప్పుడేది లభించినను దానితోఁద్రుప్తి నొందువాఁడును, అనికేతనః = నివాసస్థలము లేనివాఁడును, స్థిరమతిః = చలించక స్థిరముగానుండు మనస్సుగలవాఁడును, భక్తిమాన్ = (నాయందు) భక్తిగలవాఁడునునగు, నరః = మనుజుఁడు, మే + ప్రియః = నాకుఁబ్రియుఁడు.

మఱియు నట్టివాని లక్షణము లెట్లుండుననఁగా. ఇంతకుముందు నేనే నీకుఁ జెప్పిన విషయములలో విద్యావినయ సంపన్నులగు బ్రాహ్మణులయందును, గోవులందును, ఏనుగులయందును, శునకములయందును, శ్వపములయందును, సమదృష్టిగలవారు పండితులనియు, (చూ. 5. 18.) అట్టివారిలోను మిత్రులు-శత్రులు-బంధువులు-సాధువులు-పాపులు మొదలగువారియందు సమబుద్ధిగలవారు శ్రేష్ఠులనియును (చూ. 6. 9.), మఱియు నట్టివారు శీతోష్ణములు, సుఖదుఃఖములు, మానావమానములు మొదలగు ద్వంద్వములయందు సమభావము గలవారై యుండురనియు (చూ. 6. 7.) చెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా?

అర్జు — అవును. జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక నట్లు తనకు హానింజేయు శత్రువునందును, తనకు మేలుచేయు మిత్రునియందును సమబుద్ధిగలవాఁడును, మానావమానములయందు సమఁడును, అనఁగా, తన్ను సన్మానించువారియెడలఁ బ్రీతియు అవమానించువారియెడల నప్రీతియు లేనివాఁడై తన్ను భూషించువారినిని దూషించువారినిని దుల్యముగాఁ జూచుచుండును. మఱియు నట్టివాఁడు సుఖదుఃఖ కారణములగు శీతోష్ణాది ద్వంద్వములపలన నేలాటి మనోవికారమును జెందకయు, దారపుత్ర బంధుమిత్రాదుల యెడలను ధనధాన్య గృహక్షేత్ర రామాదులయెడలను మమకారముంచకయు, ఏవేళేది భగవదీచ్ఛాను

మనోవ్యాకులము నుండనేరదు సరేక దా, అట్టివాఁడు సమస్త కామ్యకర్మములను వదలిన వాడగుచున్నాఁడు. అనఁగా, స్వప్రయోజనార్థమై యేకకర్మము నాచరింపక తానాచరించెడు కర్మలన్నియు భగవదర్పితములే చేయుచుండును. కావున నట్టివాఁడు

“క. అపరిగ్రహసర్వారం

భవరిత్యాగములుగలుగు పండితునకు మః

ఖపుఁడెరువువాటిలదు మో

క్షుపదము చొప్పుడి తదాత్మక సుఖంబొందున్.”

(భార. శాంతి. ౬ ఆ. 3౧౩)

అనునట్లు, ఏవిధమైన మనోవ్యాకులమును లేనివాఁడై నాయుండు జిత్తమును దృఢముగా నిలుపఁగలుగును. కాన నట్టివాఁడు నాకుఁబ్రయుండు.

శ్లో॥ యో న హృవ్యతి న ద్వేష్టి న శోచతి న కాంక్షతి ।

శుభాశుభ పరిత్యాగీ భక్తిమాన్ య స్స మే ప్రియః ॥ 17

అర్థము :- యః=ఎవఁడు, న+హృవ్యతి=సంతోషింపఁడో, న+ద్వేష్టి=ద్వేషింపఁడో, న+శోచతి=మఃఖంపఁడో, న+కాంక్షతి=శోరఁడో, యః=ఎవఁడు, శుభాశుభపరిత్యాగీ=శుభాశుభములను వదలినవాఁడో, సః+భక్తిమాన్=అట్టిభక్తుఁడు, మే+ప్రియః=నాకుఁబ్రయుండు.

మఱియు నిట్టి లక్షణములు గలవాఁడు తనకుఁ బ్రియము నేకూరినపుడు సంతోషించుటయు, ఆప్రియము చేకూరినపుడు ద్వేషించుటయు, కష్టము గలిగినపుడు దుఃఖించుటయు, దేనినైన నపేక్షించుటయు నుండదుగాన నట్టివాఁడు

“తే. గీ. అఖిలవిషయానభిన్నే హుండగుచు శుభము

నొంది మురియక యశుభంబు నొంది కినియ

కుండు నెవ్వఁడు సమతనఃపుండ్రుఁడు

సంస్థితప్రజ్ఞుఁడగు జూష జనవరేణ్య”

(నీ. రా. ౩ ఆ. ౧౪౫)

అనునట్లు, శుభాశుభములలో నెప్పుడేదిగలిగినను, దానిచే నేలాటిమనోవికారమునుబొందకుండును. ఇట్టిలక్షణములు గలవాఁడు స్థితప్రజ్ఞుఁడని యింతకు ముందు నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా? (చూ. 2-57) (5-20). కాబట్టి యోయియర్జునా! ఇట్టి లక్షణములుగల భక్తుఁడెవఁడో వాఁడు నాకుఁ బ్రయుండు

శ్లో॥ సమ శ్చ త్రో చ మిత్రే చ తథా మానావమానయోః ।

శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు సమ స్సద్గవివర్జితః ॥

18

శ్లో॥ తుల్యనిద్నాస్తుతి శ్చానీ సన్తుష్టో యేన కేనచిత్ ।

అనికేతః స్థిరమతి ర్భక్తిమాన్ మే ప్రియో నరః ॥

19

అర్థము:- శత్రో + చ = శత్రువునందును, మిత్రే + చ = మిత్రునియందును, తథా = అలాగుననే, మానావమానయోః = మానావమానములయందును, సమః = సమభావము గలవాఁడును, శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు = శీతోష్ణసుఖదుఃఖములయందు, సమః = సమభావముగలవాఁడును, సద్గవివర్జితః = దేనియందు నాసక్తిలేనివాఁడును, తుల్యనిద్నాస్తుతిః = దూషణభూషణలయందు సమభావముగలవాఁడును, చానీ = చానముగలవాఁడును మితభాషియు), యేనకేనచిత్ + సన్తుష్టః = ఎప్పుడేది లభించినను దానితోఁదృష్టి నొందువాఁడును, అనికేతః = నివాసస్థలము లేనివాఁడును, స్థిరమతిః = చలించక స్థిరముగానుండు మనస్సుగలవాఁడును, భక్తిమాన్ = (నాయందు) భక్తిగలవాఁడునునగు, నరః = మనుజుఁడు, మే + ప్రియః = నాకుఁబ్రియుఁడు.

మఱియు నట్టివాని లక్షణము లెట్లుండుననగా, ఇంతకుముందు నేనే నీకుఁ జెప్పిన విషయములలో విద్యావినయ సంపన్నులగు బ్రాహ్మణులయందును, గోవులందును, ఏనుగులయందును, శునకములయందును, శ్వపచులయందును, సమదృష్టిగలవారు పండితులనియు, (చూ. 5. 18.) అట్టివారిలోను మిత్రులు-శత్రులు-బంధువులు-సాధువులు-పాపులు మొదలగువారియందు సమబుద్ధిగలవారు శ్రేష్ఠులనియును (చూ. 6. 9.), మఱియు నట్టివారు శీతోష్ణములు, సుఖదుఃఖములు, మానావమానములు మొదలగు ద్వంద్వములయందు సమభావము గలవారై యుందురనియు (చూ. 6. 7.) చెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా?

అర్జు — అవును. జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక నట్లు తనకు హానింజేయు శత్రువునందును, తనకు మేలు చేయు మిత్రునియందును సమబుద్ధిగలవాఁడును, మానావమానములయందు సముఁడును, అనగా, తన్ను సస్థానించువారియెడలఁ బ్రీతియు అపహానించువారియెడల సప్రీతియు లేనివాఁడై తన్ను భూషించువారినిని దూషించువారినిని దుల్యముగాఁ జూచుచుండును. మఱియు నట్టివాఁడు సుఖదుఃఖకారణములగు శీతోష్ణాది ద్వంద్వములవలన నేలాటి మనోవికారమును జెందకయు, దారపుత్ర బంధుమిత్రాదుల యెడలను ధనధాన్య గృహక్షేత్ర రామాదులయెడలను మమకారముంచకయు, ఏవేళకేది భగవదాచ్యుత

సారముగఁ దనకు లభ్యపడుచున్నదో దానితోఁ దృప్తిపొందిన మనస్సుగలవాడై మితభాషిత్యము గలిగియుండును. మఱియు నట్టి వాఁడు అనికేతనుఁడై యుండును. అనఁగా, తాను జీవించియుండుట స్వల్పకాలము గనుక నట్టి స్వల్పకాలమును గడపుటకుఁగా దనకు శాశ్వతములగు నిండ్లు వాకిండ్లు మొదలగునవి కావలయునని కోరిక యెట్టిదోటనైనను నిశ్చింతగాఁ గాలము గడపుచుండును. కనుక నిట్టి స్థిరచిత్తముగల భక్తుఁడెవఁడో, అట్టివాఁడే నాకుఁ బ్రియుఁడు.

శ్లో॥ యే తు ధర్మామృత మిదం యథోక్తం పర్యపాసతే ।

శ్రద్ధధానా మత్సరమా భక్తా స్తేఽతీవ మే ప్రియాః ॥ 20

అర్థము :—యే + తు = ఎవరైతే, శ్రద్ధధానాః = శ్రద్ధావంతులును, మత్సరమాః = నాయుండే చిత్తముంచిన వారునునై, ఇదమ్ = ఈ (ఇపుడు నేఁజెప్పిన), ధర్మామృతమ్ = మోక్ష సాధన మైన ధర్మమును, యథోక్తమ్ = యథావిధిగా, పర్యపాసతే = ఆచరింపుచున్నారో, తే + భక్తాః = అట్టిభక్తులు, మే = నాకు, అతీవ + ప్రియాః = మిక్కిలి ప్రియులు.

ఇపుడు నేఁ జెప్పినదంతయు మోక్షమునకు సాధకములైన ధర్మములు. కనుక నీధర్మముల నెవరైతే యథావిధిగా, అనఁగా, (శ్లో 13 మొదలు 19 వఱకుఁ జెప్పఁబడియుండుప్రకారము) శ్రద్ధావంతులై నాయుండే చిత్తముంచి యాచరింపుచున్నారో అట్టి నాభక్తులు నాకత్యంత ప్రియులై యుంచున్నారు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే విభూతియోగోనామ ద్వాదశోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్శప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి భక్తియోగంబను

ద్వాదశాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భి త భా వ బోధి ని

త్ర యో ద శా ధ్యాయ ము

క్షే త్ర క్షే త్ర జ్ఞ వి భా గ యో గ ము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ ప్రకృతిం పురుషం చైవ క్షేత్రం క్షేత్రజ్ఞ మే వ చ ।

ఏ త్వ ద్వేదితు మిచ్ఛామి జ్ఞానం జ్ఞేయం చ కేశవ ॥ * 1

అర్థము :- పాకేశవ ! = ఓకృష్ణమూర్తి ! ప్రకృతిమ్ = ప్రకృతియనుదానిని, పురుషమ్ + ఏవ + చ = పురుషుడనుదానిని, క్షేత్రమ్ = క్షేత్రమనుదానిని, క్షేత్రజ్ఞమ్ + ఏవ + చ = క్షేత్రజ్ఞుడనుదానిని, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమనుదానిని, జ్ఞేయమ్ + చ = తెలిసికొనవలసినదానిని, ఏతత్ = ఇదియంతయు. వేదితుమ్ = తెలిసికొనుటకు. ఇచ్ఛామి = కోరుచున్నాను.

అర్జు - ఆయ్యా, కృష్ణమూర్తి ' ఇంతవఱకు నీవు చెప్పుచువచ్చిన విషయములలో ప్రకృతి-పురుషుఁడు-క్షేత్రము-క్షేత్రజ్ఞుఁడు-జ్ఞానము-జ్ఞేయము అను నీవిషయములను గుఱించి యచ్చటచ్చట సందర్భము సారముగఁ బ్రస్తాపించియున్నావుగదా, వీనిలో, ప్రకృతియనఁగా నెట్టిదైనదియు, పురుషుడనఁగా నెట్టివాడైనదియు, క్షేత్రమనఁగా నెట్టిదైనదియు, క్షేత్రజ్ఞుడనఁగా నెట్టివాఁడైనదియు, జ్ఞానమనఁగా నెట్టిదైనదియు, జ్ఞేయమనఁగా నెట్టిదైనదియు చక్కఁగాఁ దెలిసికొనఁగోరుచున్నానుగాన దయచేసి వానినన్నిటిని వివరించి చెప్పుము.

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ ఇదం శరీరం కాంతేయ ! క్షేత్ర మి త్యభిధీయతే ।

ఏత ద్యో వేత్తి తం ప్రాహుః క్షేత్రజ్ఞ ఇతి తద్విదః ॥ 2

* ఇది ప్రక్షిప్తశ్లోకమని పండితుల మతము :- సం.

అర్థము :- 'హేకాంతేయ! = ఓయర్జునా', ఇదమ్ + శరీరం = ఈదేహము, ష్టేత్రమ్ + ఇతి = ష్టేత్రమని, అభిధీయతే = చెప్పబడుచున్నది, ఏతత్ = దీనిని, యః + తే త్రి = ఏవఁ డెఱుఁగుచున్నాఁడో, తమ్ = నానిని, ష్టేత్రజ్ఞః + ఇతి = ష్టేత్రజ్ఞుఁడని, తద్విషయః = ఆవిషయము నెఱిఁగినవారు, ప్రాపః = చెప్పుచురు.

కృ - ఓయర్జునా! ఈలోకమున మనుష్య-పశు-పక్షి-క్రిమి-కీటకాది సమస్తజంతువులు ధరించి యుండెడు పాంచ భౌతిక దేహమే ష్టేత్రమనబడుచున్నది. ఈదేహమునందు నివసించి యుండెడు కీచాత్మయే ష్టేత్రజ్ఞుఁడు, అనఁగా, ష్టేత్రము నెఱిఁగినవాఁడు అని తత్త్వవేత్తలు చెప్పుచురు. మరియు,

“వ. ష్టేత్రంబనవ్యక్తంబనం బ్రకృతియనం బ్రధానంబనంబరగు తత్త్వం బొక్కటియ. దాని న సత్త్వంబు నండు. జీవుఁడా ష్టేత్రంబు నెఱింగినవాఁడు గావున ష్టేత్రజ్ఞుఁడును నవ్యక్త పురంబున వసియించుటంజేసి పురుషుండు నన వెలుంగు.” భార. శాంతి. ౬. ఆ ౪౩.) అనునట్లు, ఈ ష్టేత్రంబునకే అవ్యక్తంబనియు, ప్రకృతి యనియు, ప్రధానంబనియు, సత్త్వంబనియుఁ జెప్పుచురు. జీవుండు (జీవాత్మ) ఆ ష్టేత్రంబునుండి నాని నెఱింగెడు వాఁడు గావున ష్టేత్రజ్ఞుఁడనియు, నవద్వార ములుగల పురమువంటిది యగు నా ష్టేత్రంబున వసియించుటంజేసి పురుషుఁడనియుఁ జెప్పబడు చున్నాఁడు.

అర్జు - అయ్యా! ష్టేత్రజ్ఞుఁడనఁగా ష్టేత్రము నెఱింగెడువాఁడని యర్థమగు చున్నదిగదా? ఇందువలన దేహసుఁడగు జీవుఁడు దేహము నెఱుఁగుచున్నాఁడని యర్థమగుచున్నదిగదా? దీనిభావమేమి? వివరించి చెప్పుడు.

కృ - జీవుఁడు దేహము నెఱుఁగుట యనఁగా, ఏదేహమునందుండెడు జీవుఁడా దేహమునకు నెఱింగెడు శక్తిని గలుగఁజేయుచున్నాఁ డనుట. అచెట్లనఁగా, ఒకనిర్జీవ కశేబరమునకును జీవసహిత కశేబరమువలెనే శ్రోత్ర - త్వక్ - చక్షు - జిహ్వ - ఘ్రాణంబు లనియెడు జ్ఞానేంద్రియములును, వాక్ - వాణి - పాద - పాయు - ఉప న్ధలనియెడు సంద్రియములును గలిగియుండుచున్నవిగదా; ఆ సంద్రియములతో నేమైన పనిఁజేయుచున్నదా? అనఁగా, నేత్రములతోఁ జూచుట, చెవులతో వినుట, ముక్కుతో నాఘ్రాణించుట, జిహ్వతో రుచిఁజూచుట, త్వక్కుతో స్పృశించుట మొదలగు పనులఁ జేయుట గలదా!

అర్జు - లేదు. జీవసహితమైన శరీరమునకు మాత్రమే యట్లు చేయుటకు శక్తి కలదుగాని జీవరహిత శరీరమునకట్టి శక్తి గలుగ నేరదు.

కృ - అవునుగదా, ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనఁగా, ఏశరీరము

యొక్కగాని యింద్రియములలో నేయే యింద్రియమునకు నాయా విషయమును చెలిసికొనుశక్తి యాశరీరస్థుడగు జీవునివలననే గలుగుచున్నదిగాని స్వతంత్రశక్తిచే నెఱుంగజాలవని యేర్పడుచున్నదిగాదా!

అర్జు — ఆవును.

కృ — కనుక దీనినే క్షేత్రము నెఱుంగుటయని చెప్పబడుచున్నది. కనుక నోయి యర్జునా! ఇపుడు నీకు క్షేత్రమనగా నెట్టిదైనదియు, క్షేత్రజ్ఞుడనగా నెట్టివాడైనదియు, చక్కగా బోధపడినదిగాదా!

అర్జు — ఆవును క్షేత్రమనగా నీపాంచ ఘాతీక శరీరమనియు, క్షేత్రజ్ఞుడనగా నెట్టి శరీరమునందుండెడు జీవుడనియు చెలిసినది.

శ్లో॥ క్షేత్రజ్ఞం చాపి మాం విద్ధి సర్వక్షేత్రేషు భారత!!

క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞయోజ్ఞానం యస్తత్ జ్ఞానం మతం మమ॥ ౪

అర్జును :- ఆపి + చ = మఱియును, హేభారత! = ఓయియర్జునా!, సర్వక్షేత్రేషు = సమస్త దేశములయందు (ఉండెడు), క్షేత్రజ్ఞమ్ = క్షేత్రజ్ఞుని (జీవుని), మామ్ = నన్నుగా, విద్ధి = ఎఱుంగుము. క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞయోజ్ఞానమ్ = జీవాత్మలయొక్క వివరము నెఱుంగుట, యత్ = ఏదికలదో, తత్ + జ్ఞానమ్ + (ఇతి) = అదియేజ్ఞానమని, మమ + మతమ్ = నాయభిప్రాయము.

కృ — మంచిది. ఇంతకు ముందు నీకు మఱియొక సంగతి చెప్పియున్నాను. అదేమనగా, నాదియగు ప్రకృతి స్థూలసూక్ష్మములని రెండువిధములు గలదియనియు, అందు సూక్ష్మ ప్రకృతియనునది జీవభూతాత్మకమై ద్రవం ననునంతటిని ధరింపుచున్నదనియు, కనుకనే నేనీ సమస్తద్రవంచునునకును సృష్టి సీతలయ కారణకర్తనై సమస్త భూతముల యందును మణులలోని సూత్రమువలె వ్యాపించి యున్నాననియుఁజెప్పి యుంటినిగాదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (మా. 7. 5-6-7)

అర్జు — ఆవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక నీద్రవంచునందు క్షేత్రమని చెప్పబడు శరీరములన్నిటిలో నివసించుచు క్షేత్రజ్ఞుడని చెప్పబడు జీవాత్మనేనేయని, అనగా, నాయంశమేయని యెఱుంగుము. ఇట్లు క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞులకుఁ గలిగియుండెడు సంబంధమిట్టిదని యెఱుంగుట యేదికలదో, అదియే జ్ఞానమని నాయభిప్రాయము. కనుకనే

“ ౩. వినుమాత్మఁడు తేత్రజ్ఞఁ

డనభూతాత్మఁడనఁబునుభుడనఁబరమేశుఁ

డన బుద్ధిసాక్షియనఁగా

జననరహితుడనఁగఁ బరగు శాంతిప్రపణా!” (భార. శాంతి. ౪ ఆ. ౧౨౨)

అనునట్లు, తేత్రజ్ఞఁడే పరమాత్మయనియు, సేవాత్మయనియు, పురుషుఁడనియు, పరమేశుడనియు, బుద్ధియనియు, సాక్షియనియు, జననరహితుడనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నాడు.

శ్లో॥ తత్రేత్రం యచ్చ యాదృక్చ యద్వికారి యతశ్చయత్ ।

న చయో యత్రభావశ్చ త త్సమాసేన మే శ్రుణు ॥ 4

ఆరము :— తత్ + తేత్రమ్ = ఆతేత్రము (శరీరము), యత్ + చ = ఏదియో, యాదృక్ + చ = ఏలాటిదో, యద్వికారి = ఏలాటివికారముగలదియో, యతః + చ + యత్ = దేనివలనఁబుట్టినదో, సః + చ = ఆతేత్రజ్ఞుడును (జీవుడును), యః = ఎవఁడో, యత్ + ప్రభావః + చ = ఎట్టిప్రభావముకలవాఁడో, తత్ = దానిని (అవిషయమును), మే = నావలన, సమాసేన = సంగ్రహముగా, శ్రుణు = వినుము.

ఓయియర్జునా! ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన యాతేత్రము, అనఁగా, శరీరము ఏదైనదియు, ఏలాటి స్వరూపముగలది యైనదియు, ఎప్పుడెప్పుడేలాటి వికారములను (మార్పులను) బొందుచుండునదియు, దేనివలన నేనిధముగా నుత్పన్నమగునదియు నీకు సంగ్రహముగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. మఱియు నాతేత్రమునందు నిశించెడు తేత్రజ్ఞుడు (జీవుడు) ఎవఁడైనదియు, ఎట్టివాఁడైనదియు, వానిప్రభావ మెట్టిదైనదియు, ఈమొదలగు విషయముల నన్నిటిని నీకుఁ జక్కఁగా బోధపడునట్లు సంగ్రహముగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ఋషిభి ర్బహుధా గీతం ఛన్దోభి ర్వివిధైః పృథక్ ।

బ్రహ్మసూత్రపద్మైశ్చైవ హేతుమద్భి ర్వినిశ్చితైః ॥ 5

ఆరము :— ఋషిభిః = ఋషులచేత, బహుధా = పలువిధములఁగను, వివిధైః + ఛన్దోభిః = నానావిధములగు వేదములచేత, పృథక్ = ప్రత్యేకముగాను, హేతుమద్భిః = గయుక్తికములను, వినిశ్చితైః = నిశ్చితార్థములు గలవియునగు, బ్రహ్మసూత్రపద్మైః + చ + ఏవ = బ్రహ్మసూత్రపదములచేతను, గీతమ్ = చెప్పఁబడియున్నది.

ఓయియర్జునా! ఇప్పుడు నేను నీకుఁ జెప్పఁబూనుకొన్న యాతేత్రతేత్రజ్ఞుల విషయమును నేనిప్పుడు నూతనముగఁ గల్పించి చెప్పఁబోవుచున్నానని యెంచెవు

గాఁబోలును, అట్లెంచవలయు. ఈక్షేత్రక్షేత్రజ్ఞాలవిషయము నిదివఱకే యనేకమంది ఋషులు బహువిధములుగా వర్ణించియుంటియేగాక, చతుర్వేదములలోఁ బ్రతిదాని యందును ప్రత్యేకముగా వివరింపఁబడియున్నది. ఒకచోత నావేదశ్రుతులు గూడఁ బ్రమాణములు గావని నీవు తలఁచే యెడల శట్టి వేదములయందుమాత్రమేగాక, అట్టి వేదోపనిషద్ద ప్రతిపాదకంబులును, సంఖ్యుల సహితముగ నట్లు సహేతుకముగ వ్రాయఁబడినవియునగు బ్రహ్మసూత్రములయందును గూడఁ జెప్పఁబడియున్నది. కనుక నిందుల వివరమును జెప్పుదున్నాను నినుము.

శ్లో॥ మహాభూతా న్యహజ్కారో బుద్ధి రవ్యక్త మేవ చ ।

ఇన్ద్రియాణి దక్షైకం చ పంచ చేన్ద్రియగోచరాః ॥ 6

శ్లో॥ ఇచ్ఛా ద్వేష స్సుఖం దుఃఖం సత్త్వత శ్చేతనాధృతిః ।

ఏత త్క్షేత్రం సమాసేన సవికార ముదాహృతమ్ ॥ 7

అర్థము :- మహాభూతాని=పంచమహాభూతములు, అహజ్కారః=అహం కారము, బుద్ధిః=బుద్ధి, అవ్యక్తమ్ + ఏవ + చ = మూలప్రకృతియు, దశ + ఇన్ద్రి యాణి = దశేంద్రియములు, ఏకమ్ + చ = ఒక్కటియు సంకరింద్రియంబునగు మనస్సు, ఇన్ద్రియగోచరాః + పంచ + స = ఇంద్రియవిషయంబులై నను, ఇచ్ఛా = ఇచ్ఛయు, ద్వేషః = ద్వేషమును, సుఖమ్ = సుఖము, దుఃఖమ్ = దుఃఖము, చేతనా = తెలివి, ధృతిః = ధైర్యము, ఏతత్ + సత్త్వతః = ఈ (ప్రకృత్యేబడినయన్నిటియొక్క) కూడిక, సవికారమ్ = వికారసహితమైన, క్షేత్రమ్ + (ఇతి) = క్షేత్రము (శరీరము) అని, సమాసేన = సంక్రమముగా, ఉదాహృతమ్ = చెప్పఁబడినది.

అచెల్లనఁగా,

“శీ. జ్ఞానేంద్రియములైన నానుగాఁగ క్షేంద్రియములైన పృథ్వాదులైన భూత

ముల గఁధయుభిగుణములు నైదు బుధ్వాద్యై, హంకరణ చతుష్టయ

మును గూడు

కొని యిరువది నాంగును జతుర్వింశతి, తత్త్వంబులయ్యెను ఛరణియందు.”

అనునట్లు, శ్రోత్రత్వైక్యత్వ జిహ్వాఘ్రాణములనెడు జ్ఞానేంద్రియములైనను, వాక్పాణి పాదపాయూపధలనెడు క్షేంద్రియములైనను, పృథివ్యస్తేతోనాయు రా కాశములనెడు మహాభూతంబులైనను, శబ్దస్పర్శ రూప రసగంధంబులనెడు నింద్రి యవిషయంబులైనను, మనోబుద్ధి చిత్తాహం కారంబులనెడు సంతకరణములు నాల్గును

“క. వినుమాత్మ్యం డు త్తేత్రజ్ఞః

డనభూతాత్మ్యం డనఁబుడనభూతమే శుః

డన బుద్ధిసాక్షియనఁగా

జననరహితుడనఁగఁ బరగు కాంతిప్రపజా!” (భార. కాంతి. ౪ ఆ. ౧౨౨)

అనునట్లు, త్తేత్రజ్ఞఁడే పరమాత్మయనియు, సీవాత్మయనియు, పురుషుఁడనియు, పరమేశ్వరునియు, బుద్ధియనియు, సాక్షియనియు, జననరహితుడనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ తత్తేత్రం యచ్చ యాదృక్ యద్వికారి యతశ్చయత్ ।

స చయో యత్ప్రభావశ్చ త త్సమాసేన మే శ్రుణు ॥ 4

అర్థము :- తత్ + త్తేత్రమ్ = తత్తేత్రము (శరీరము), యత్ + చ = ఏదియో, యాదృక్ + చ = ఏలాటిదో, యద్వికారి = ఏలాటివికారముగలదియో, యతః + చ + యత్ = దేనివలనఁబుట్టినదో, సః + చ = అత్తేత్రజ్ఞుడును (సీవుడును), యః = ఎవఁడో, యత్ + ప్రభావః + చ = ఎట్టిప్రభావముకలవాఁడో, తత్ = దానిని (అవిషయమును), మే = నావలన, సమాసేన = సంగ్రహముగా, శ్రుణు = వినుము.

ఓయియర్జునా! ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన యాత్మేత్రము, అనఁగా, శరీరము ఏదైనదియు, ఏలాటి స్వరూపముగలది యైనదియు, ఎప్పుడెప్పుడేలాటి వికారములను (మార్పులను) బొందుచుండునదియు, దేనివలన నేవిధముగా నుత్పన్నమగునదియు నీకు సంగ్రహముగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. మఱియు నాత్మేత్రమునందు నిశించెడు త్తేత్రజ్ఞుడు (జీవుడు) ఎవఁడైనదియు, ఎట్టివాఁడైనదియు, వానిప్రభావ మెట్టిదైనదియు, ఈమొదలగు విషయముల నన్నిటిని నీకుఁ జక్కఁగా బోధపడునటుల సంగ్రహముగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ఋషిభి ర్బ్రహ్మధా గీతం ఛన్దోభి ర్వివిధైః పృథక్ ।

బ్రహ్మసూత్రపదైశ్చైవ హేతుమద్భి ర్వినిశ్చితైః ॥ 5

అర్థము :- ఋషిభిః = ఋషులచేత, బ్రహ్మధా = పలువిధములగను, వివిధైః + ఛన్దోభిః = నానావిధములగు వేదములచేత, పృథక్ = ప్రత్యేకముగాను, హేతుమద్భిః = సంయక్తికములను, వినిశ్చితైః = నిశ్చితార్థములు గలవియునగు, బ్రహ్మసూత్రపదైః + చ + ఏవ = బ్రహ్మసూత్రపదములచేతను, గీతమ్ = చెప్పఁబడియున్నది.

ఓయియర్జునా! ఇప్పుడు నేను నీకుఁ జెప్పఁబూనుకొన్న యాత్మేత్రత్తేత్రజ్ఞుల విషయమును నేనిప్పుడు నూతనముగఁ గల్పించి చెప్పఁబోవుచున్నానని యెంచెదవు

గాఁబోలును, అట్లెంచవలను. ఈక్షేత్రక్షేత్రజ్జులవిషయము నిదివఱకే యనకమంది ఋషుల బహువిధములు గా వర్ణించియుంటియేగాక, ఇత్యుక్తములలోఁ బ్రతిదాని యందును బ్రత్యేకముగా వివరింపఁబడియున్నది. ఒకచో నావేదశ్రుతులు గూడఁ బ్రమాణములు గావని స్పష్టతలచేయెడల నట్టి వేదములయందుమాత్రమేగాక, అట్టి వేదోపనిషద్గర్భ ప్రతిపాదకంబులును. సంఖ్యయ విహితముగు నట్లు సహేతుకముగ వ్రాయఁబడినవియునగు బ్రహ్మసూత్రములయందును గూడఁ జెప్పఁబడియున్నది. కనుక నిందుల వివరమును జెప్పుదున్నాను వినుము.

శ్లో॥ మహాభూతా న్యహజ్కారో బుద్ధి రవ్యక్త మేవ చ ।

ఇన్ద్రియాణి దశైకం చ పంచ చేన్ద్రియగోచరాః ॥ 6

శ్లో॥ ఇచ్ఛా ద్వేష స్సుఖం దుఃఖం సక్ష్మత శ్చేతనాధృతిః ।

ఏత త్క్షేత్రం సమాసేన సవికార ముదాహృతమ్ ॥ 7

అర్థము :- మహాభూతాని=పంచమహాభూతములు, అహజ్కారః=అహం కారము, బుద్ధిః=బుద్ధి, అవ్యక్తమ్ + ఏవ + చ=మూలప్రకృతియు, దశ + ఇన్ద్రి యాణి=దశేంద్రియములు, ఏకమ్ + చ = (ఒక్కటియు సంతరింద్రియంబునగు) మనస్సు, ఇన్ద్రియగోచరాః + పంచ + చ = ఇంద్రియవిషయంబులైనను, ఇచ్ఛా= ఇచ్ఛాయు, ద్వేషః=ద్వేషమును, సుఖమ్=సుఖము, దుఃఖమ్=దుఃఖము, చేతనా= తెలివి, ధృతిః=ధైర్యము, ఏతత్ + సక్ష్మతః=ఈ(ప్రైజెప్పఁబడినయన్నిటియొక్క) కూడిక, సవికారమ్=వికారసహితమైన, క్షేత్రమ్ + (ఇతి)=క్షేత్రము (శరీరము)అని, సమాసేన=సంగ్రహముగా, ఉదాహృతమ్=చెప్పఁబడినది.

అనెట్లనఁగా,

“నీ. జ్ఞానేంద్రియములైన జానగాఁగ కేంద్రియములైన పృథ్వీదులైన భూత భూత

ములు గంధముఃఖగుణము ల నైదు బుద్ధ్యవ్య, హంకరణ చతుష్టయ

మును గూడు

కొని యిరువది నాలుగును జతుర్వింశతి, తత్త్వంబులయ్యెను ఛరణియందు.”

అనునట్లు, శ్రోత్రత్వక్పక్షు జహ్నోఽఘ్రాణములనెడు జ్ఞానేంద్రియములైనను, వాక్పాణి పాదపాయూపధలనెడు కర్మేంద్రియములైనను, పృథివ్యస్తేతోవాయు రాకాశములనెడు మహాభూతంబులైనను, శబ్దస్పర్శ రూప రసగంధంబులనెడు నింద్రి యవిషయంబులైనను, మనోబుద్ధి చిత్తాహం కారంబులనెడు సంతకరణములు నాల్గును

జేరి యిరువది నాలుగు తత్త్వములను బ్రహ్మచున్నవి. ఈ యిరువది నాలుగు తత్త్వములతోఁ గూడ నంతఃకరణ జన్యములగు నిచ్ఛాద్వేషంబులు, సుఖదుఃఖంబులు, జ్ఞానచైతన్యంబులు మొదలుగాఁగల వికారములుగూడ శరీరమగుచున్నది. ఇట్టి శరీరమే తేత్రమని చెప్పబడుచున్నది.

శ్లో॥ అమానిత్వ మదం భిత్వ మహింసా త్కాంతి రార్జవమ్ ।

అచార్యోపాసనం శౌచం స్థైర్య మాత్మవినిగ్రః ॥

8

అర్జునుః :- అమానిత్వమ్ = అత్మస్తుతి లేకుండుట, అదంభిత్వమ్ = దంబము లేకుండుట, అహింసా = పరులను హింసించకుండుట, త్కాంతిః = ఓర్పుగ లిగియుండుట. అర్జవమ్ = ఋజుభావము, అచార్యోపాసనమ్ = గురుశుశ్రూష, శౌచమ్ = బాహ్య భ్యంతరశుద్ధి, స్థైర్యమ్ = చిత్తచాంచల్యము లేకుండుట, అత్మవినిగ్రః = మనోనిగ్రహము.

ఓయియర్జునా ! తేత్రమిట్టిదని సంగ్రహముగాఁ జెప్పితినిగదా, ఇకను జ్ఞాన మెట్టిదనఁగా నిపుడు నేఁజెప్పబోయెడు అక్షణములు గలది యేదో, అదియే జ్ఞాన మనబడును. అలక్షణము లేవ్వియనఁగా.

1. (అమానిత్వము) అనఁగా, అత్మస్తుతి పరనిందలేకయుండుట.

2. (అదంభిత్వము) అనఁగా, తాను జేసిన ధర్మము మొదలగు గొప్ప కార్యములను గుఱించి తానే ప్రకటించుకొనకయుండుట.

3. (అహింసా) అనఁగా, ఇతర మనుష్యులయొక్కయు, తక్కిన జీవ జంతువులయొక్కయు మనస్సునుగాని దేహమునుగాని నొప్పింపకుండుట.

4. (త్కాంతి) అనఁగా, ఇతరుల తనకుఁ జేసెను నపకారమునకు నోర్చికొని వారలకుఁ బ్రత్యవకారము నేయకుండుట.

5. (అర్జవము) అనఁగా, కపటస్వభావము లేకయుండుట.

6. (అచార్యోపాసనము) అనఁగా, తనకు మోక్షమార్గము నుపదేశించెడు గురువునెడల భక్తిశ్రద్ధలుగలిగి శుశ్రూషచేయుట.

7. (శౌచము) అనఁగా, బాహ్యభ్యంతరశుద్ధి గలిగియుండుట. అనఁగా, బాహ్యమందున్న న సంధ్యాద్యనుష్ఠానముల యథావిధిగ జరుపుచు నంతఃకరణము నందుఁ గామక్రోధాద్య నేకవిధములగు మనో మాంసిన్యముల లేకయుండుట.

8. (స్థైర్యము) అనఁగా, చిత్తచాంచల్యము లేకయుండుట.

9. (ఆత్మవినిగ్రహము) ఆనఁగా, మనస్సును ఇంద్రియములవెంజడి విషయముల మీదికిఁ బోనీక నివారింపఁగల శక్తి గలిగియుండుట.

శ్లో॥ ఇన్ద్రియాశ్లేషు వై రాగ్య మనహజ్కార ఏవ చ ।

జన్మమృత్యుజరావ్యాధి దుఃఖదోషానుదర్శనమ్ ॥

9

అర్థము:— ఇన్ద్రియాశ్లేషు + వై రాగ్యమ్ = ఇంద్రియవిషయములయందు విరక్తి, అనహజ్కారః + ఏవ + చ = అహంకారము లేకుండుటయు, జన్మమృత్యుజరావ్యాధి దుఃఖదోషానుదర్శనమ్ = జనన మరణాదులవలనఁగలిగెడు దోషము నెఱుంగుటయు,

10. ఇంద్రియ విషయముల యందు విరక్తిగలిగియుండుట.

11. (అహంకారరాహిత్యము) ఆనఁగా, ఇది నేఁజేయుచున్నాను, ఈవస్తువును నేను సంపాదించినాను, వీరిని నేను బోషింపుచున్నాను, అనేమొదలగుమరభిమానములేక సమస్తమును భగవదీచ్ఛనుసారముగ జరుగుచున్నదని యెంచుట.

13. ఇదిగాక

“ శ్లో॥ జన్మదుఃఖం జరాదుఃఖం జాయాదుఃఖం ప్రసవనః ।

సంసారసాగరం దుఃఖం తస్మాజ్జాత్ర జాత్రతః ॥ ”

అనునట్లు ఈలోకమున జన్మించినదిమొదలు మరణము నొందువఱకును దుఃఖములే యనుభవింపవలసి యుంచున్నదని యెఱుఁగుట. అట్లనఁగా, జన్మించుటకు యందు మాతృగర్భనరకబాధ ననుభవించుట, జన్మించినవెనుక శైశవమునందు మలమూత్రాదులలోఁ బొరలుట, యౌవనమున దారపుత్రాదులచేఁ గలిగెడు దుఃఖముననుభవించుట, వార్ధక్యమున దేహేంద్రియగుల పటుత్వముదప్పి బాధనొందుటయు గాక తన దారి పుత్రాది స్వజనము చేతఁగూడ నిరాకరింపఁబడుట; పైఁజెప్పఁబడిన యన్ని దశలయందు నప్పుడప్పుడు గలిగెడు దేహజన్మములగు వ్యాధులచేతను, అధ్యాత్మికాధిభౌతికాధి వైవికములనెడు తాపత్రయముచేతను బాధపడుట; అంత్యకాలమున మరణచేదన ననుభవించుట, ఇట్లు జననముమొదలు మరణవర్యంతము దుఃఖపరిపరల ననుభవించుటయేగాని సుఖమేయియ లేదని తెలిసికొనుట.

శ్లో॥ అసక్తి రనభీష్వజ్ఞః పుత్రదారగృహాదిషు ।

నిత్యం చ సమచిత్తత్వ మిష్టానిష్టోపపత్తిషు॥

10

అర్థము:— అసక్తిః = (హృక్షేతరములగు) నేవస్తువులయందు నాసక్తిలేక యుండుట, పుత్రదారగృహాదిషు = ఆలబిడ్డలు యిండ్లు మొదలగువానియందు,

ఆవిభిష్వజ్ఞః = తగులములేనివాడైయుండుట. నిత్యమ్ = ఎల్లప్పుడును, ఇహనిహోప
పత్రిషు = ఇహనిష్ఠులయందు, సమచిత్తత్వమ్ + చ = సమబుద్ధి గలిగియుండుటయు.

13. మోక్షేతరములగు నైహికాముష్మిక సుఖముల నిచ్చెడు దేనియందును
నాసక్తి లేకయుండుట.

14. “శ్లో॥ రుణానజనరూపేణ పశుపత్ని సేతాలయః” అనునట్లు, దార
పుత్రాది బంధువులను, పశువృత్త్య నీకలంబులును, గృహారామత్వేత్రాదులును, ధన
ధాన్యాదులును రుణాను, బంధమువలన వచ్చుచుం బోవుచుండునవియేగాని కాశ్యత
ములుగావని యెఱిగి వాని యందభీమాన ముంచుకొనుటయు.

15. తనకిష్టము చేకూరినపుడు సంతసించుటయు, కష్టము కలిగినపుడు దుఃఖం
చుటయులేక, యిహనిష్ఠును లన్నియుఁగాఁగూడ నున్యముగఁ దలసింపచున్నవనియెడు
నిశ్చయజ్ఞానముగలవాడై, వానియెడల సమభావము గలిగి యుండుట.

శ్లో॥ మయి చానన్యయోగేన భక్తి రవ్యభిచారిణీ ।

వివిక్తదేశసేవిత్య మరతిర్జనసంసది ॥

11

అర్థము:— మయి = నాయందు, అనన్యయోగేన = నాకంటె నితరమగు
దేనియందును మనస్సును జేర్చునివాడై అవ్యభిచారిణీ = వ్యభిచరించని, భక్తిః + చ =
భక్తిగ లిగియుండుటయు, వివిక్తదేశసేవిత్యమ్ = విజనస్థలములయందుండఁగోరుట,
జనసంసది = జనసమూహమునందు, అరతిః = ప్రియములేపించుటయు,

16. నాకంటె నితరమగు దేనియందును జిత్రమును జేర్చునివాడై, అనఁగా,
నన్నే పరమపురుషార్థముగ నెంచినవాడై నాయెడల నవ్యభిచారిణీయగు భక్తిగ లిగి
యుండుట. అన్యభిచారిణీయగు భక్తి యెఱిగినఁగా, ఈలోకమున వ్యభిచరించెడు
స్త్రీలు, ఆనఁగా, తమభర్తలయెడల మిగుల భక్త్యనురాగము లన్నిట్లభింపించుచు
సమచుమయినపుడు రహస్యముగఁ బరపురష సాంగత్యము సేయుచుండెడు స్త్రీలు
కొందఱు, పతివ్రతలు. ఆనఁగా ఆట్టిపరిపురుషసాంగత్యము నెప్పుడును మనసునైనను
స్మరింపక తమభర్తలనే సాక్షాదృగవత్స్వరూపులనుగ భావించి వారియెడల నిజమైన
భక్త్యను రాగములు గలిగియుండు స్త్రీలు కొందఱు నుండుటను జూచుచున్నాము
గదా! ఆట్లే నాభక్తులలోఁగూడ రెండుతెగల వారున్నారు. అచ్చెట్లనఁగా, నన్ను
సేవింపుచుండియు నోకానొకసమయమున నేదేనియొక స్వల్ప కారణమునబట్టి మన్య
దేవతల నారాధించెడువారు కొందఱును, అట్లేప్పుడు నన్యదేవతల నారాధింపక
సర్వదా నాయందే బారమువేసి నన్నేనమ్మి యారాధించెడు వారుకొందఱునుచు

న్నాను. కాని వారిలో రెండవ తెగ వారు చేసేదేవుని భక్తియనబడుచున్నది. కాని నట్టి భక్తిగ లభియుండుట.

17. (వివిక్తజేతనీవిత్వము) అనగా, విజ్ఞానములయందుండఁగోరుట.

18. (అవతీర్ణసంసరి) జనసమృద్ధముగల చోటనుండిన యెడలతాను జేయు భగవత్ప్రీతినమునకుఁ బ్రతిబంధకముగా నుండును గనుక నట్టి జనసమృద్ధము లేని యేకాంత సలములయందుండఁగోరుట,

శ్లో॥ అధ్యాత్మజ్ఞాననిత్యత్వం తత్త్వజ్ఞానార్థదర్శనమ్ ।

ఏతద్జ్ఞానమితిప్రోక్తమజ్ఞానం యదతోఽన్యథా ॥ 12

అరము :- అధ్యాత్మజ్ఞాననిత్యత్వమ్ = సదా ఆత్మానుభవము చేయుచుండుట, తత్త్వజ్ఞానార్థదర్శనమ్ = తత్త్వజ్ఞానము వలన గలిగెడు ప్రయోజనమిట్టిదని యెఱుఁగుట, ఏతత్ = ఇది, జ్ఞానమ్ + ఇతి = జ్ఞానమని, ప్రోక్తమ్ = చెప్పబడినది, అతః + అన్యథా + చుత్ = సేసికేవలము చేడికలవో (అది), అజ్ఞానమ్ = అజ్ఞానము (అనబడుచున్నది).

19. (అధ్యాత్మజ్ఞాననిత్యత్వము) అనగా నెల్లప్పుడును ఆత్మానుభవమునే చేయుచుండుట.

20. (తత్త్వజ్ఞానార్థదర్శనమ్) అనగా తత్త్వజ్ఞానము వలన గలిగెడు ప్రయోజనమిట్టిదని తెలిసికొనుట.

ఓయి యరునా! ఈ యిరువది లక్షణములును జేరి జ్ఞానమనబడుచున్నది. అనగా, జ్ఞానియగువానియందు దీలక్షణములుండుననుట. అయితే, అట్టి జ్ఞానులలోఁ గొందఱి యందీలక్షణము లన్నియును, మఱి కొందఱియందు దీలక్షణములలోఁ గొన్ని మాత్రము ఉండును. అట్లుకొన్ని లక్షణములు మాత్రమందు వాఁడు సామాన్య జ్ఞానియనియు, కొన్ని లక్షణములుండువాఁడు సంపూర్ణజ్ఞానియనియుఁ జెప్పవచ్చు గని యుంచున్నాఁడు. ఈ లక్షణములకు విరుద్ధములగు లక్షణము లేవిగలవో, అవియే యజ్ఞానమనబడును. అనగా అజ్ఞానియొక్క లక్షణములని చెప్పబడును.

శ్లో॥ జ్ఞేయం యత్తత్ప్రవక్ష్యామి యద్ జ్ఞాత్వామృతమశ్నుతే ।

అనాదిమ త్వరం బ్రహ్మ స సత్తన్నాస దుచ్యతే ॥ 13

అరము :- యత్ = ఏది, జ్ఞేయమ్ = ఎఱుఁగఁదగినదో, యత్ = దేనిని, జ్ఞాత్వా = ఎఱిగఁ (తెలిసికొనినయెడల), అమృతమ్ + అశ్నుతే = మోక్షమునుబొంద

చున్నాడో, (యత్) = ఏది, అనాది = అదిలేనిదనియు, మత్స్యరమ్ + బ్రహ్మ = (ఇప్పుడు సగుణబ్రహ్మముగానుండు) నాకంటె శ్రేష్ఠుడుగు (నిర్గుణబ్రహ్మమనియు), స + సత్ = సత్పదార్థము కాదనియు, స + సత్ = అసత్పదార్థము కాదనియు, ఉన్యతే = చెప్పబడుచున్నదో, తత్ = దానిని, ప్రవక్ష్యామి = చెప్పుచున్నాను.

ఓయియర్జునా! జ్ఞానమిట్టిదని నీకుచెలియఁజెప్పితినిగదా. ఇంకనుజ్ఞేయము, అనఁగా తెలిసికొన వలసిన వస్తు వెట్టిచైనదియుఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. అచెట్టి దనఁగా, దానినెఱింగిన ఓమ్ముట మరల జనన మరణాదులు లేని మోక్షమును బొంద వచ్చును. మఱియునది యెట్టిదనఁగా నాద్యంతములు లేనిదియు, సత్త్వనిగాని, అసత్త్వనిగాని నిర్ధారణ చేయుటకు వల్లపడనిదియునైయున్నది. ఇంతియగాక, ఇప్పుడు సగుణుడనుగాఁ గనుపడుచుండెడు నాకంటె శ్రేష్ఠమైనదియగు నిర్గుణబ్రహ్మముగా నుంచున్నది. కాన సత్త్వదానిని జెప్పుచున్నాను వినుము.

అర్జు — ఆయ్యా! ఏవస్తువైనను సకే సత్పదార్థము కానియెడల ససత్పదార్థము గను, అసత్పదార్థము కానియెడల సత్పదార్థముగను, యుండవలెనుగదా! సత్తు — అసత్తులు రెండును గాకుండెడు పదార్థముగూడ నొకటియుండునా?

కృ — ఉండదు. అయి లే, ఇప్పుడునే జెప్పఁబోయెడుఁ పరబ్రహ్మము మాత్ర మిట్టిదిగానున్నట్లు తోచుచుండును. అచెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఓయి యర్జునా! మేడిచెట్టు పుష్పించుటకలదా!

అర్జు — లేదు. మేడిచెట్టు పుష్పించుట నేనెప్పుడును వినికని యెఱుంగను.

కృ — మంచిది, అచెట్లనఁగాయలు గాయుచున్నవిగదా?

అర్జు — అవును. కాయుచునే యున్నవి.

కృ — పుష్పములేనిది కాయలెట్లు కాయును?

అర్జు — కరణములేక కార్యమెట్లు గలుగ నేగదో, అట్లే పుష్పములేక కాయ పుట్టనేరదుగాన నీమేడిచెట్టునకుఁగూడ పుష్పము కలిగియే యుండవచ్చును. అయితే ఆపుష్ప మెవరికిని గోచరించునది కాదు గాన నాచెట్టుకు పుష్పములేదని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

కృ — అవునుగదా, అట్లే పరబ్రహ్మమును నప్రమేయమైనవస్తువు. అనఁగా, ప్రత్యక్షాది పట్టమాణములకు గోచరించని వస్తువు అని యివివరికే నీకుఁజెప్పియు న్నానుగదా? (చూ. 2-18). కనుక నిది యసత్తు (లేనిపదార్థము) గాఁదోచు చుండును. అయితే యీ జగదుత్పత్తిస్థితిలయములు జరుగుచుండుటను జూచు చున్నాము గనుక నిట్టి యుత్పత్తిస్థితి గారణభూతమైన యొకవస్తువు ఉండవలయు

ననియు, అదియే పరబ్రహ్మమనియు నూహింపఁదగియున్నది గనుక నాపరబ్రహ్మము సత్తు (కలిగినపదార్థము) గాఁదోచుచుండును.

అర్జు— అయ్యా! ఇంతకుముందు నీవే యీ సమస్తప్రపంచమునకును సృష్టిస్థితిలయ కర్తృమగుఁబరబ్రహ్మముగాఁ జెప్పుచువచ్చి యిప్పుడు నీకంటె శ్రేష్ఠమైన పరబ్రహ్మ మొకటి యున్నట్లు చెప్పుచున్నావే కావణమేమి! ఈ పరబ్రహ్మలిద్దరు న్నారాయేమి!

కృ— లేదు లేదు, పరబ్రహ్మయొక్కదే: అపరబ్రహ్మమే నేను. అయితే, ఇప్పుడు నేను నత్తురాదీంద్రియములకు గోచరించెడు దివ్యమంగళ విగ్రహరూపముతోఁ జేతనులకు నేవ యొసగుచుండుటంబట్టి సగుణబ్రహ్మము గా నున్నాను. అయితే యీరూపము:

“పరిత్రాణాయ సామూహం వినాశాయచ మష్కృతామ్

ధర్మసంస్థాపనారామ సంభవామి యుగయుగే”

అని యింతకుముందు నే నీకుఁజెప్పియున్న ప్రకారము భూభారనివాహణార్థము య్యును, మష్టనిగ్రహ సిద్ధిపరిపాలనార్థమయ్యును పరిగ్రహింపఁబడినదేగాని నా నీజస్వరూపముగాను. నిర్గుణబ్రహ్మమే నానిజస్వరూపమై యున్నది. కనుక నట్లు చెప్పుటకుఁ గారణమైనది.

అయితే, అట్లు నిర్గుణముగను, అప్రమేయముగను నుండెడు నానిజస్వరూపమును చెలిసికొనుటకు నుపాయమేమనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ సర్వతః పాణిపాదంత త్సర్వతోఽక్షి శిరోముఖమ్ ।

సర్వతః శ్రుతిమల్లోకే సర్వ మావృత్య తివ్రతి ॥ 14

అర్థము:— తత్=అనిర్గుణపరబ్రహ్మము, లోకే=లోకమునందు, సర్వతః=అంతట (సమస్త జంతువులయందును), పాణిపాదమ్=పాణిపాదములుగను, సర్వతః=అంతట (అన్నిజంతువులయందు), అక్షిశిరోముఖమ్=నేత్రశిరోముఖములుగను, సర్వతః=అంతట (అన్ని జంతువులయందు), శ్రుతిమత్=కర్ణములుగను, సర్వమ్+అవృత్య=సమస్త ప్రపంచము నావరించి, తివ్రతి=ఉంచుచున్నది.

ఓయి యర్జునా! ఈప్రపంచమునందలి జీవజంతువులలో అండజములు (గ్రుడ్డు లోనుండి యుత్పత్తియగునవి), స్వేదజములు (చెరుటవలన నుత్పత్తియగునవి), జరాయుజములు (మావిపల్ల నుత్పత్తియగునవి) అని త్రివిధములగు జంతువులన్నవిగాదా, అందొక్కొక్క విధమునందనేకలక్షల రకములును, అట్టిరకములలో నొక్కొక్క

రకములు దశకకోట్ల సంఖ్యలుగల జంతువులందున్నవిగదా. ఈజంతువులన్నిటికిని, కాళ్ళు-చేతులు-శిరస్సులు-ముఖములు-నేత్రములు-చెవులు-మొదలగు నవయవములు గలిగి యుంచున్నవిగదా, అట్టి యవయవములన్నియు నాయా జంతువుల సజీవములుగా నుండునంతవఱకును వానివాని పనుల నవియవి చేయుచుండుటయును, అనగా, నేత్రములతోఁ జూచుట, చెవులతో వినుట, చేతులతోఁ బనిచేయుట. కాళ్ళతో నడుచుట మొదలగుపనులఁ జేయుచుండుటయును, నిర్జీవమైన వేంటనే యట్టిపనులేవియుఁ జేయుకుండుటయుఁ జూచుచున్నాముగదా, అది యెందువల్లనో తెలియునా?

అర్జు — అవును తెలియును. ఆయాజంతువులయందు జీవాత్మయుండునంత వఱకాజీవాత్మచే నాపనులు చేయింపఁబడుచున్నవి అజీవాత్మ యాకళేబరము నెప్పుడు విడిచిపోవుచున్నదో అప్పుడాకళేబరముయొక్క యవయవము లేపనియును జేయఁజాలవు.

కృ — మంచిది, ఆకళేబరము లన్నిటి యందుండెడు జీవాత్మ యొక్కటియే యనియు, అజీవాత్మ పరమాత్మయొక్క యంశమేగాని వేరైనది కాదనియు నింతకు ముందు చెప్పియున్నానుగదా (చూ. 2. 16). జ్ఞాపకమున్నదా ?

అర్జు — అహా జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — అవునుగదా, ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనగా, ఆ పరమాత్మ యొక్కఁడే యిన్ని జీవజంతువులయొక్క యవయవముల యందుండి వానినన్నిటిని యాడించుచున్నాడని యేర్పడుచున్నదిగదా ?

అర్జు — అవును.

కృ — కాబట్టి యాపరమాత్మ యాసమస్త జంతువులయొక్క సమస్తేంద్రియా ద్యవయవ రూపకముగా నున్నాడని తెలిసికొనఁదగి యుంచున్నాడు.

శ్లో॥ సర్వేంద్రియగుణాభాసం సర్వేంద్రియవివర్జితమ్ ।

అనక్తం సర్వభృచ్చైవ నిర్గుణం గుణభోక్తృచ ॥

15

అర్థము :— సర్వేంద్రియగుణాభాసమ్ = సకలేంద్రియములయొక్క గుణములను (బ్రకాశింపఁజేయు నట్టిదియు, సర్వేంద్రియవివర్జితమ్ = సకలేంద్రియములును లేనిదియు, అనక్తమ్ = దేనియందునుంటనిదియు, సర్వభృత్ + చ + ఏవ = సమస్తజగత్తునుభరించు నట్టిదియును. నిర్గుణమ్ = గుణరహితమైనదియు, గుణభోక్తృచ = గుణముల ననుభవించు నదియును (అయియున్నది).

అయితే, ఓయి యర్జునా ! ఇట్లునేఁజెప్పుటవలన నాపరబ్రహ్మ యెంద్రియాద్యవయవములే శరీరముగాఁగల వాడనియెంచఁగూడదు. ఏలయనగా సౌకనితిఁ జక్షు

రాదీంద్రియములకు గోచరింపఁదగిన రూపమే లేనపుడు, ఇంద్రియము లెట్లుండును ? మఱియనిన, ఇంద్రియగుణాభాసుఁడుగానుంచున్నాఁడు, అనఁగా నేయే యింద్రియమునందుఁ బ్రవర్తించునపుడాయా యింద్రియగుణచేష్టితములను బ్రకాశింపఁ జేయు వాఁడై యున్నాఁడు. అదెట్లనఁగా,

“గీ॥ గాఢాకృష్ణైలోనఁ గడగుచు దీపంబు

ఎట్టులుండు నాత్మ యట్టులుండుఁ

దెలిసినట్టివారి దేహంబులందుల

విశ్వదాభిరామ వినరనేమి ! ॥”

అనునట్లు ఒక దీపము తనయందుస్వతస్సిన్ధుములగు రంగులేవియులేనిదైనను, ఏయేరంగుగల గాఢాకృష్ణైలోనుంచఁబడినప్పు డాయారంగుతో నెట్లు ప్రకాశింపుచుండునో, అనఁగా, ఎఱ్ఱరంగుగల కృష్ణైలో నుండునప్పు డెట్లు దీపముగను, పచ్చరంగుగల కృష్ణైలో నుండునపుడు పచ్చదీపముగను, తెల్లరంగు కృష్ణైలో నుండునపుడు తెల్లదీపముగను నెట్లు ప్రకాశింపుచుండునో యట్లే యీ పరమాత్మ యంశముగు జీవాత్మయును నెప్పుడెప్పుడేయే యింద్రియమునఁ బ్రవర్తించునన్నదో అప్పుడప్పుడాయా యింద్రియమును బ్రకాశింపఁ జేయుచుండును. అనఁగా, నేత్రేంద్రియమునఁ ద్రవర్తించునన్న పుడుచూచుచును, కర్ణేంద్రియమునందుఁ బ్రవర్తించునపుడువినుచును, జిహ్వేంద్రియమునందుఁ బ్రవర్తించునపుడు దెలిసినచును. ఈప్రకారమే సమస్త జ్ఞానేంద్రియ కర్మేంద్రియములలో నేయే యింద్రియమునందుఁ ద్రవర్తించునపు డాయా యింద్రియమును బ్రకాశింపఁ జేయుచుండును. మరియు నా గాఢాకృష్ణైలో నుండుదీప మెట్లైతే దానియందంటకయే దాని యందంతట నిండియున్నట్లుగ పడుచుండునో, అట్లే యీ పరమాత్మయును నీ ప్రపంచమునందలి సమస్త చరాచరములయందు నిండి యున్నట్లుగ పడుచుండినను వానిలో దేనియందును నంటకయే యుండును. మరియు నీ పరమాత్మ నిర్గుణమైనదైనను, అనఁగా, సత్త్వ రజస్తమోగుణములలో నేదియు లేనిదైనను, ఏయే క్షేత్రము (శరీరము) నందుండు నపు డాయాఘటమునకుఁ బ్రారబ్ధ ఫలమునలభించెడు గుణముల ననుభవించుచుండును. అనఁగా ఆయాగుణములు గల దానివలెనే యగ పడుచుండును.

శ్లో॥ బహి రస్త శ్చ భూతానా మచరం చర మేవ చ ।

సూక్ష్మత్వాత్ దవిజ్ఞేయం దూరస్థం చాన్తికే చ తత్ ॥ 16

అర్థము :- భూతానామ్=భూతములయొక్క, బహి=వెలుపలను, అస్తః=చ=లోపలను (ఉండఁ నట్టిదియును), అచరమ్=స్థావరరూపమైనదియు, చరమ్=

ఏవ + చ = జంగమరూపమైనదియు, తత్ = అపరమాత్మ, నూత్నత్వాత్ = నూత్న రూపము గలదియగుటచేత, అవిక్షేయమ్ = ఎఱుంగఁబడఁగూడనిదియు, తత్ = అపర మాత్మ, దూరస్థమ్ + చ = మారముగానుండునట్టిదియును, అన్తికే + చ = సమీపముగా నుండునట్టిదియును (వియున్నది).

మఱియు నాపరమాత్మ యెట్టిదనఁగా, చరాచరములగు సమస్తభూతముల యందును సంతర్భూతమై యుండుటయెగాక వానిశలుపలగూడ నుండును. అది స్థావర రూపమైనదియు, జంగమరూపమైనదియునైయుండును. ఇదిగాక యాపర మాత్మ మిగుల నూత్నస్వరూపముగలదిగానుండుటవలన నజ్ఞానులకుఁ దెలియకుండును. దాని తత్త్వము నెఱుంగని యజ్ఞానుల కది దూరముగ నున్నట్లగుపడును. దానితత్త్వ మిట్టిదని యెఱిఁగెడు జ్ఞానులన్ననో. దానిని దిమలో నుండునట్టిదిగా నెఱింగిన వారగుచున్నారు. కాన వారలకది యత్యంత సమీపములో నున్నది యగుచున్నది.

శ్లో॥ అవిభక్తం చ భూతేషు విభక్త మివ చ స్థితమ్ ।

భూతభర్తృః చ తద్ జ్ఞేయం గ్రసిష్ఠ్య ప్రభవిష్ఠ్యచ ॥ 17

అర్థము:— తత్ = అపరమాత్మ, అవిభక్తమ్ + చ = విభజింపఁబడనిదియనియు, భూతేషు = భూతములయందు, విభక్తమ్ + ఇవ + స్థితమ్ + చ = విభజింపఁబడిన దానివలె నుండునట్టిదియనియు, భూతభర్తృ + చ = (సమస్త భూతములనుబోషించు నట్టిది యనియు, గ్రసిష్ఠ్య = (సమస్తభూతములను) మ్రొంగునట్టిదియనియు, ప్రభవిష్ఠ్య + చ = (అట్లు మ్రొంగఁబడిన భూతములను) మరలఁ జుట్టించునట్టిది యనియు, జ్ఞేయమ్ = ఎఱుంగఁదగియున్నది.

మఱియు నాపరమాత్మ యెట్టివాడనఁగా, అవిభక్తుడైయుండినను, అనఁగా, అద్వితీయమై సర్వముఁ దానయైయుండినను, భూతములయందు విభజింపఁబడినవాని వలె నగపడుచుండును. అట్లునఁగా, సమద్రోదక మొక్కటియైనను, పెద్దవి చిన్నవి మొదలగు ననేకవిభములగు భాండములలోఁ బోయఁబడి నపు డాయాభాండ ముల యందుండు సంతపఱకును బ్రత్యేకించఁ బడినట్లెట్లగుపడుచుండునో అట్లే దేవ-నర-పశు-పక్ష్యాది భూతములయందున్నవాడై యనేక రూపములగు విభజింపఁబడిన వాడుగా నగపడుచుండును. అట్లుండియు,

“క. సర్వకుని భంగి పెక్కగు

మూర్తులలో నెవ్వఁడాడు”

అనునట్లు, అనేక వేషములలో నాడెడు పగటివేషగాడు, ఒక్కఁడే యెట్లై

యున్నాడో అట్లే, అనేకములగు జంతువులరూపములతోఁ బ్రకాశించుచుండెడు నాపరమాత్మ యొక్కఁడేయై యున్నాఁడు. మఱియు నాపరమాత్మయే సమస్తభూతములను బోషించువాఁడును, లయింపఁజేయువాఁడును, మరల సృజించువాఁడును నై యున్నాడని యెఱుంగుము. (చూ. 10. 34.)

శ్లో॥ జ్యోతిషా మపి తజ్జ్యోతి స్తమసః పర ముచ్యతే ।

జ్ఞానం జ్ఞేయం జ్ఞానగమ్యమ్ హృది సర్వస్య విస్థితమ్ ॥ 18

అర్థము:— తత్ = అపరమాత్మ, జ్యోతిషమ్ + అపి = ప్రకాశించెడువస్తువులగు సూర్యచంద్రాదులకుఁగూడ, జ్యోతిః = ప్రకాశమునిచ్చునదియు, తమసః + పరమ్ + ఉచ్యతే = పెంజీకటి కవలనుండు నట్టిదియని చెప్పఁబడునట్టిది, జ్ఞానమ్ = అమానీత్వాది యిరువది లక్షణములగులది, త్జ్ఞేయమ్ = (అందరిచే) నెఱుంగఁబడదగినది, జ్ఞానగమ్యమ్ = అమానీత్వాది లక్షణములచేత బొందఁబడదగినది, సర్వస్య = సమస్తజంతువులయొక్క, హృది = హృదయమునందు, విస్థితమ్ = ఉండునట్టిది.

మఱియు నాపరమాత్మ యెట్టిదనఁగా నీలోకమునఁ బ్రకాశించుచుండెడు సూర్యచంద్రాదులలో నుండెడు ప్రకాశము, అనఁగా, అసూర్యచంద్రాదులకుఁబ్రకాశమును గలుగఁ జేయునదియును, అజ్ఞానరూపముగు ప్రకృతికంటె శ్రేష్ఠమైనదియు, అప్రకృతిచే నుత్పన్నమగు సమస్తప్రపంచమును నశించి గాఢాంధకారము గప్పి నప్పుడట్టి పెంజీకటి కవలఁ బ్రకాశించు నట్టిదియును చెప్పఁబడుచున్నది. మఱియునోయి యర్జునా! ఇంతకుముందు, అమానీత్వాది యిరువది లక్షణములచేరి జ్ఞాన మనఁబడుచున్నదని నీకుఁ జెప్పియుంటినిగాదా, (చూ. 13. 8-9-10-11-12). అట్టిజ్ఞానమును, అట్టి జ్ఞానముచేఁ దెలిసికొనఁ బడదగిన వస్తువేదిగలదో యదియును, అట్టిజ్ఞానముచేఁ బొందఁబడదగినవస్తువేదియో యదియును, అపరమాత్మయేయై యున్నది. ఇదిగాక యోయియర్జునా! సమస్తభూతముల హృదయముల యందుండెడి పరమాత్మ నేనే యని చెప్పియుంటినిగాదా, (10. 20). కనుక నాపరమాత్మ సమస్తభూతములయొక్క హృదయము నందుండు నట్టిదియనియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ ఇతి క్షేత్రం తథా జ్ఞానం జ్ఞేయం చోక్తం సమాసతః ।

మద్భక్త ఏత ద్విజ్ఞాయ మద్భావా యోపపద్యతే ॥ 19

అర్థము:— ఇతి=ఈ (పైచెప్పఁబడిన) ప్రకారము, క్షేత్రమ్=క్షేత్రమును, తథా=అలాగుననే, జ్ఞానమ్=జ్ఞానమును, త్జ్ఞేయమ్ + చ=జ్ఞేయమును, సమాసతః=

సంగ్రహముగా, ఉక్తమ్=చెప్పబడినది, మద్భక్తః=నాభక్తుడు, ఏతత్ + విజ్ఞాయ=దీని నెఱిగినవాడై, మద్భావాయ=నా భావమును బొందుటకొఱకు, ఉపపద్యతే=అర్హుడగుచున్నాడు.

ఓయి యర్జునా! ఇట్లు పృథివ్యాదిభూతములైదును, జ్ఞానేంద్రియ కర్మేంద్రియములు పదియును, ఇంద్రియ విషయములైదును, అంతఃకరణ చతుష్టయమునుజేరి యిరువది నాలుగు తత్త్వములగుచున్నవనియు (చూ. 13. 6), ఆ యిరువది నాలుగు తత్త్వములను ఇచ్చా ద్వేషాది వికారములతోఁ గూడ శరీరమగుచున్నదనియు (చూ. 13. 7), అట్టి శరీరమే త్రేత్రమనఁబడుచున్నదనియు (13-2), ఇతను ఆహారిత్యాది యిరువది లక్షణములను జేరి జ్ఞానమనఁబడుచున్నదనియు, (చూ. 13. 8-9-10-11-12), సర్వాంతర్యామిగా నుండెడు పరమాత్మయే జ్ఞేయమనియు, అనఁగా పైఁజెప్పబడిన జ్ఞానముచేఁ జెలిసికొనఁ దగిన వస్తువనియు (13. 13-14-15-16-17-18) నీకు సంగ్రహముగాఁ జెప్పితినిగదా, నాభక్తులగు వారలలో నెవఁడైతే యీ విషయములను జక్కఁగాఁ జెలిసికొనుచున్నాఁడో అట్టివాఁడే నాసాయుజ్యమును బొందుటకు నర్హుడగుచున్నాఁడు గాని తదితరుడు కాఁజాలఁడు.

శ్లో॥ ప్రకృతిం పురుషం చైవ విద్యనాదీ ఉభావపి ।

వికారాం శ్చ గుణాం త్రైవ విద్ధి ప్రకృతినమ్భవాన్ ॥ 20

అర్థము :- ప్రకృతిమ్=మూలప్రకృతిని, పురుషమ్ + చ + ఏవ=పరమపురుషునిని, ఉభా + ఆపి=(ఈ) యుభయులను, ఆనాదీ=ఆది లేనివియుని, విద్ధి=ఎఱుఁగుము, వికారాన్ + చ=మనోబుద్ధింద్రియ వికారములగు సుఖ దుఃఖాదులను, గుణాన్ + చ + ఏవ=సత్త్వరజస్తమోగుణములను, ప్రకృతిసంభవాన్=ప్రకృతివలనఁ బుట్టినవానిగా, విద్ధి=ఎఱుఁగుము.

ఓయి యర్జునా! యింతకుముందు నీవు తెలిసికొనఁ గోరిన విషయములు ప్రకృతి, పురుషుడు, త్రేత్రము, త్రేత్రజ్ఞుడు, జ్ఞానము, జ్ఞేయము అని యాఱుగదా (చూ. 13. 1), ఆయాఱులో త్రేత్రము, త్రేత్రజ్ఞుడు, జ్ఞానము, జ్ఞేయము అను నాలుగు చెప్పియైనదిగదా, ఇతను ప్రకృతి, పురుషుడు అను రెండువిషయములను గుఱించిమాత్రము చెప్పవలసి యున్నదిగదా, వానినిగూడఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ప్రకృతియనఁగా మాయ. దీనికే అవిద్యయనియు, అజ్ఞానమనియు, మూల ప్రకృతియనియు నామాంతరములు గలవు. త్రేత్రమనఁగా విదియే. పురుషుడనఁగా నిర్గుణ పరబ్రహ్మము. ఈనిర్గుణ పరబ్రహ్మమునకే పరమపురుషుడనియు, పరమా

త్యయనియు నామాంతరములు గలవు. ఈపరమాత్మయే ప్రకృతితో సంబంధించి యుండునపుడు జీవాత్మయనియు, క్షేత్రజ్ఞుడనియుఁ జెప్పబడు. ఈరెండును అనాదిగా నుండునదియేగాని యొకప్పుడుండి మఱియొకప్పుడు లేకపోవునదిగావు. ఈరెంటియొక్క సంయోగమువలననే సమస్తభూతములు ప్రపంచము లుత్పన్నములగుచుండును. అయితే యీ ప్రపంచమునందలి సమస్తభూతములయందును సత్త్వరజస్తమోగుణములను, ఈగుణములవలనఁ గలిగెడు కామక్రోధాద్యనేక వికారములను జూచుచున్నాముగదా, నిర్గుణమైన పరబ్రహ్మ సంయోగము వలనఁగలిగిన భూతములయందెట్టి గుణవికారము లుండుటకుఁ గారణమేమని యోచింతువేని చెప్పెదవినుము. ఈ సత్త్వరజస్తమోగుణములును, ఈగుణములవలనఁ గలిగెడు వికారములును, బ్రకృతిసంబంధమైనవేగాని పురుషుని సంబంధమైనవి కావని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ కార్యకారణకర్తృత్వే హేతుః ప్రకృతి రుచ్యతే ।

పురుష స్సుఖదుఃఖానాం భోక్తృత్వే హేతు రుచ్యతే ॥ 21

అర్థము :— ప్రకృతిః=మామ (క్షేత్రము), కార్యకారణకర్తృత్వే=కార్యకారణములను గలుగఁజేయుటయందు, హేతుః+(ఇతి)=హేతువని, ఉచ్యతే=చెప్పఁబడుచున్నది, పురుషః=పురుషుడు (క్షేత్రజ్ఞుడగుజీవుడు), సుఖదుఃఖానామ్=సుఖదుఃఖములయొక్క, భోక్తృత్వే=ఆనుభవించుటయందు, హేతుః+(ఇతి)=హేతువని, ఉచ్యతే=చెప్పఁబడుచున్నది.

అయితే యీ పరమాత్మ నిర్గుణుడైయుండినను, ప్రకృతి సంబంధముగలిగి జీవాత్మగా నుండునంతవఱకును, అనఁగా, ప్రకృతిసంబంధముగు శరీరము (క్షేత్రము) ననివనించి క్షేత్రజ్ఞుడుగా నుండునంతవఱకును, ఆ ప్రకృతి సంబంధములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ జేయఁబడు సుకృత దుష్కృతములయొక్క ఫలములగు సుఖదుఃఖములను, ఇమముయగుఁగూడి యగ్ని సమ్మేటజెబ్బల ననుభవించినట్లనుభవించుచుండును. కనుకనే కార్యకారణకర్తృత్వము, అనఁగా, సుకృత దుష్కృతములను జేయుట ప్రకృతియొక్క పనియనియు, అట్టి సుకృత దుష్కృతములయొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములవలనఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖముల ననుభవించుట పురుషుని (జీవుని) యొక్క పనియనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నది.

అర్థ — అయ్యా! పురుషుడని చెప్పఁబడు జీవాత్మ నిర్గుణుడు పరమాత్మయొక్క యంశమేగాని వేఱుకాదని చెప్పియుంటివిగదా, అట్టి యీజీవాత్మకుఁ బ్రకృతిగుణముల వలనఁ గలిగెడు సుఖదుఃఖాది వికారములయొక్క యనుభవమెట్లు గలుగును ?

శ్లో॥ పురుషః ప్రకృతిస్థో హి భుక్తేః ప్రకృతిజా స్సణాన్ ।

కారణం గుణసన్గోఽస్య సదసద్యోనిజన్మను॥

22

అర్థము :- పురుషః = పురుషుడు (జీవుడు). ప్రకృతిస్థః + హి = ప్రకృతియందున్నవాడుగాదా, (తస్మాత్) = అకారణమువలన, ప్రకృతిజాన్ + సణాన్ = ప్రకృతిసంబంధములగు గుణములను. భుక్తేః = అనుభవించుచున్నాడు, అస్య = ఈపురుషునికి (జీవునికి), గుణసన్గః = (ప్రకృతి) గుణములయందలి సూక్తి, సదసద్యోనిజన్మను = ఉత్క్లష్టనికృష్టజన్మల (కలుగజేయుట)యందు, కారణమ్ = కారణము (అగుచున్నది).

కృ - అవును, జీవాత్మయునగా పరమాత్మయొక్క యంశమే. ఈజీవాత్మకే పురుషుడనియును చేరు. పరమాత్మయేలాటిగుణములు లేనిదై నదియును వాస్తవమే. కనుక నాపరమాత్మ యంశమగు జీవాత్మయు నిర్గుణమైనదిగానే యుండవలయును. అయితే, ఆపరమాత్మ ప్రకృతితో సంబంధించి యున్నప్పుడు గదా జీవాత్మయనియు, పురుషుడనియు, తేత్రైక్షణినియు జెప్పబడుచున్నది? కనుక పురుషుడనగాఁ బ్రకృతితోఁ గూడుకొని యుండు పరమాత్మ యగు చున్నదిగాదా? కాబట్టి యట్లు ప్రకృతితోఁ గూడుకొని యుండునంతవఱకును నాయాత్మయా ప్రకృతి సంబంధములగు గుణముల ననుభవించుచున్నందును. అనగా నిర్గుణమగు నాయాత్మ ప్రకృతి సంబంధములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములు గలదానివలననే ప్రకాశించుచుండును. ఆ కెల్లనగా నిందున కొకదృష్టాంతమును జెప్పచున్నాను వినుము. పరమాత్మ సముద్రము వంటిదనియు, జీవాత్మ యా సముద్రోదకమునుండి ప్రత్యేకించఁబడి యితర వస్తువు నందుంచఁబడిన బిరువువంటిదనియు నెఱుంగుము. అట్లుంచఁబడిన యనేకబిరువులలో నెయ్యది యేయే వస్తువునందుంచఁబడుచున్నదో, ఆయా వస్తువు నందుండు రంగుగలదిగా, అనగా తెల్ల కాకితము మొదలగు వస్తువుల యందుంచఁబడిన బిందువు తెలుపువర్ణముగలదిగను, నల్ల కాకితము మొదలగు వస్తువులయందుంచఁబడిన బిందువు నలుపు వర్ణముగలదిగను, ఎఱ్ఱ కాకితము మొదలగు వస్తువులయందుంచఁబడిన బిందువు ఎఱుపువర్ణము గలదిగను, పచ్చ కాకితము మొదలగు వస్తువులయందుంచఁబడిన బిందువు పసుపువర్ణము గలదిగను ఎట్లు ప్రకాశించుచుండునో, అట్లే పరమాత్మ యొక్క యంశమగు జీవాత్మయొక బ్రకృతి సంబంధము గలిగి యుండు సంతకమును నాప్రకృతి సంబంధములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములు గలదిగానే యగపడుచుండును. ఏవస్తువు నందైన నుంచఁబడిన యొకబిరు వావస్తువునుండి తొలగించఁబడినపు డాబిరువావస్తువుయొక్క రంగును విడిచి స్వచ్ఛమైనదిగా నెట్లు

ప్రకాశించునో, అట్లే పురుషుడనబడు జీవాత్మయుఁ బ్రకృతి సంబంధముగఁ జేత్రమును (దేహమును) విడిచినపుడాప్రకృతికి విలక్షణుఁడును, పరమపురుషుడు నని చెప్పఁబడు పరమాత్మవలెనే నిర్గుణుఁడును నిర్వికారుఁడునునై ప్రకాశించును.

అర్జు — అయ్యో! అట్లేదేహమునందుండెడు జీవాత్మ యాదేహమును విడిచిన తోడనే నిర్గుణుఁడును పరమాత్మతో సమానమైనయెడల నట్టి నిర్గుణ పరబ్రహ్మములలో గలియ వలయునుగదా? అనఁగా, మోక్షమును బొందవలెను గదా? అట్లుండ ననేకవేల జీవాత్మలలో నొకానొకటి మాత్ర మట్టిమోక్షమును బొందుననియు, తక్కిన జీవాత్మలన్నియు మరల నీ ధూమియందు సన్నించుననియు చెద్దలు చెప్పఁచున్నారే, అందుకుఁ గారణమేమి?

కృ — అవును. అట్లు జరుగుట వాస్తవమేను. అందునకుఁ గారణమేమనఁగాఁ జెప్పఁచున్నాను వినుము. ఇంతవఱకుండు చెప్పబడిన వృక్షాంతములోని యుదక బిందువులుండెడు వస్తువులలోఁ గొన్ని గట్టిరంగు గలవిగను, అనఁగా, ద్రవపదార్థములచేఁ గరఁగకుండునట్టి రంగుగలవిగను, మఱికొన్ని ద్రవపదార్థములు సోకినయెడలఁ గరఁగునట్టిరంగు గలవిగను యుంచున్నవిగదా? వానిలో గట్టిరంగుగల వస్తువులయందుంచబడిన బిందువు లావస్తువులయొక్క రంగుతోఁగలియుఁ వానియందుండు నంతవఱకు మాత్రమా వస్తువులయందలి రంగుగలవిగనే ప్రకాశించుచు, అవస్తువు నుండి వేరుపఱపఁబడినపు డారంగు లేనిదియై నిర్మలముగా నుండుటయును, రెండవరకం వస్తువులయందుంచబడిన బిందువు లావస్తువులయందలి రంగులతో సక్తములై అవస్తువులయందుండునంతవఱకు నారంగులు గలదిగఁ బ్రకాశింపుచుండుటయొగాక యావస్తువులనుండి వేరుపఱపఁబడినపిమ్మట సయరమావస్తువులరంగులతో మిశ్రమములై మలినముగానుండుటయును జూచుచున్నాముగదా? అట్లే ప్రకృతి సంబంధములగు దేహములయందుండెడు జీవాత్మలలో నెయ్యది యింతకుముందు నేఁజెప్పినప్రకారము (మా. 3. 27) అహంకారమును కారయ్యుక్తములై యాప్రకృతి సంబంధములగు సత్త్వైరజస్తమోగుణములచేఁ జేయఁబడుచుండు పురుషులు దాముచేయుచున్నట్లు భావింపుచున్నవో, అట్టి జీవాత్మలూదేహములను విడిచినపిమ్మటఁగూడ నాప్రకృతి సంబంధములగు సత్త్వైరజస్తమోగుణములచేఁ జేయఁబడిన సుకృత దుష్కృతములయొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములతో నంటియే యుండునుగాన నాజీవాత్మలకు మరల నట్టి పుణ్య పాపములకునుగుణ్యములగు సుత్యైష్ట్య నికృష్ట్య జన్మలు గలుగుచునే యుండును.

శ్లో॥ ఉపద్రష్టాఽనుమంతా చ భర్తా భోక్తా మహేశ్వరః ।

పరమాత్మేతి చాపున్యో దేహేఽస్మిన్ పురుషః పరః ॥ 23

శ్లో॥ య ఏవం వేత్తి పురుషం ప్రకృతిం చ గుణై స్సహ ।

సర్వథా వర్తమానోఽపి న స భూయోఽభిజాయతే ॥ 24

అర్థము:- పరః + పురుషః = పరమపురుషుడు, పరమాత్మ, అస్మిన్ + దేహే = ఈదేహమనందు, ఉపద్రష్టా = (సాక్షీభూతుడుగా) చూచుచుండెడువాడును, అనుమంతా = అనుమోదించువాడును. భర్తా = భరించువాడును, భోక్తా = ఆనుభవించువాడును, మహేశ్వరః + చ = నియామకుడును, పరమాత్మా + అపి + చ = పరమాత్మయును, ఇతి + ఉక్తః = అనిచెప్పబడుచున్నాడు. యః = ఎవడు, పురుషమ్ = పురుషుని (జీవాత్మను), గుణైః + సహ = త్రిగుణాత్మకమైన, ప్రకృతిమ్ + చ = ప్రకృతినిని, ఏవమ్ = ఇట్లు (వైశిష్ట్యబడినప్రకారము), వేత్తి = ఎఱుగుచున్నాడో, సః = వాడు, సర్వథా + వర్తమానః + అపి = అన్నివిధముల (అనగా కౌన్త్రస్మృతముగాగాని కౌన్త్రవిరుద్ధముగాగాని ఏవిధముగా) ప్రవర్తించినవాడైనను, భూయః = మరల, న + అభిజాయతే = జన్మించడు.

ఇట్లుగాక యెవడైతే, అనగా నే దేహమనందుండెడు పురుషుడు (జీవాత్మ) యైతే, తానుపరమాత్మయొక్క యంశమేగాని వేరుకాదనియు, కనుక నింతకుముందు నేజెప్పినప్రకారము (చూ. 9. 18.) అట్టిపరమాత్మ స్వరూపుడగు తాను ప్రకృతి సంబంధమైన యీపాంచభౌతిక దేహమనందుండి యుపద్రష్టగను, అనగా, ప్రకృతిచే జేయబడుచుండు పనులను సాక్షీభూతుడై చూచువాడుగను; అనుమంతగను, అనగా, ఆప్రకృతిచేజేయబడు కార్యములనుననుమోదించు (హర్షించు) వాడుగను; భర్తగను, అనగా, ఆప్రకృతిచేయు కార్యములకు దానేయాధారభూతుడుగను, అనగా, ప్రకృతిసంబంధములగు చతుర్వింశతి తత్త్వములతోఁ గూడియుండునట్టి యీదేహము అట్టిప్రకృతికి విలక్షణుండును పంచవింశతి తత్త్వమునగు తనతోఁ గూడక యేకార్యమును జేయజాలదు గనుక నాప్రకృతి. నేయు పనులకు దానేయాధారభూతుడనియును; భోక్తగను, అనగా, ప్రకృతి నేయుపనులతోఁ దనకేలాటి సంబంధము లేకపోయినను, అపనులయొక్క ఫలములగు సుఖదుఃఖముల ననుభవించువాడు తానేయనియును; మహేశ్వరుడనియును, అనగా, తాను లేకయే ప్రకృతి యేమియుం జేయజాలదు గనుక నది చేయుపనుల కన్నిటికిని దానే నియామకుడుగ నున్నట్లును; ఇట్లు ప్రకృతి కార్యములన్నిటిలోఁదాను సంబంధించి

యుండియు నాప్రకృతి గుణములతో సంబంధపడక విలక్షణుడుగానుండేడు పరమాత్మ తానెయనియును, ఎఱుంగుచున్నాడో, అట్టిపురుషుడు (జీవాత్మ) ఏవిధముగా బ్రవర్తించిననుసరే. అనగా, శాస్త్రవిహితముగ బ్రవర్తించిననుసరే-లేక-శాస్త్రవిరుద్ధముగ బ్రవర్తించిననుసరే కర్మబంధుకానేరడు. (చూ. 4. 14: 5. 7; 6. 31) కనుకనట్టివానికి మరల జన్మకలుగ నేరవు. అనగా నట్టివాని జీవాత్మ పైజెప్పబడిన వృష్టాంతములోని యుదకబిందువులలో రంగుతో సక్తముకాని యుదకబిందువులని నిర్మలముగానుండును. అసప్తందై పుష్పనాదించెడువాడు పరమపు బొందునని యంతకుముందు చెప్పియుంటిని గదా? (చూ. 3. 19.) కాన నట్టి జీవాత్మ యీదేహమును విడిచినతోడనే పరమాత్మలో గలియును. అనగా, మోక్షమును బొందుననుట.

ఆర్య — ఆయ్యా! ఏదైన నొకదానిని జేయునట్లు నియమించు వాడొకఁడును, చేయించువాడొకఁడును, చేయువాడొకఁడును, ఆమోదించువాడొకఁడును, అందలిఫలముల ననుభవించువాడొకఁడును నైయుండుట సహజముగా నుండునుగాని, ఇన్ని పనుల నొక్కండే చేయుటకు సాధ్యపడదు గదా! అట్లుండ నీయన్ని పనుల నాపరమాత్మయొక్కండే యెట్లు చేయగలడు? అపరమాత్మయొక్కండే యట్లు చేయుచున్నాడని యెట్లు తెలిసి కొనఁదగును?

స్లో॥ ధ్యానే నాత్మని పశ్యంతి కేచి దాత్మాన మాత్మనా ।

అన్యే సాక్ష్యేన యోగేన కర్మయోగేన చాపరే ॥ 25

ఆర్యము :— ఆత్మానమ్=పరమాత్మను, ఆత్మని=తనయందు (తనయందున్న వానినిగా), ఆత్మనా=మనస్సుచేత, కేచిత్=కొందఱు, ధ్యానేన=ధ్యానయోగముచేతను, అన్యే=మఱికొందఱు, సాక్ష్యేన+యోగేన=సాంఖ్యయోగముచేతను, అపరే=మఱికొందఱు, కర్మయోగేన+చ=కర్మయోగముచేతను, పశ్యంతి=చూచుచున్నాగు.

కృ — అవును, అట్లుచేయుట యసాధ్యముగ నున్నట్లే యగపడును. అయినను మహాత్ములుగానుండేడు కొందఱు అభివృద్ధుల సంపన్నులై యాపరమాత్మస్వరూప మిట్టిదని తెలిసికొని సదా యాపరమాత్మనే ధ్యానముచేయుచును, అనగా, నాపరమాత్మయందు లయించిన చిత్తము గలవారై యుండురుగాన నట్టి ధ్యానయోగులూ పరమాత్మయే జీవాత్మస్వరూపుడై తమయం దున్నాడనియు, కనుక తామాపరమాత్మస్వరూపురేయనియు, అట్లే తమకంటె నితరములగు సమస్త జంతువులను

నాపరమాత్మ స్వరూపములే యనియు నెఱుంగుచున్నారు. కాన నట్టివారే ప్రపంచమునందలి జీవజంతువులలో నెప్పుడెప్పుడో యేయే పనిచేసిన నప్పుడప్పుడాయాపని యాపరమాత్మయే చేయు చున్నట్లెఱుంగుదురు.

సాంఖ్యయోగులగు మఱికొందఱు పైఁ జెప్పఁబడిన ధ్యానయోగుల కున్నంత యఖండజ్ఞానమును వారవలంబించెడు సాంఖ్యయోగమువలనఁ గ్రమక్రమముగఁబొందఁ దగిన వారై యున్నారు గాన నట్టివారును నాపరమాత్మయే యన్ని పనులను జేయు చున్నట్లెఱుంగఁగలరు. మఱియునట్టి సాంఖ్య యోగులకంటెఁ దక్కువ స్థితిలో నుండెడు కర్మయోగులు (నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులు)ను గ్రమక్రమముగఁ సాంఖ్య యోగులను ధ్యానయోగులను గాఁదగియున్నార గనుక నట్టివారుగూడ నాపరమాత్మయే యన్ని పనులఁ జేయుచున్నట్లెఱుంగఁ గలరు.

అర్జు - అయ్యా! ఇపుడు నీవు చెప్పిన యీ మూడు తరగతులవారును ఈలోకమున బహుకొద్దిమందిగ నుండురుగదా, ఇట్టి పీఠలు మాత్రమే యట్లెఱుంగఁగలరా? లేక, వీరికంటె నితరులగు వారలలోఁగూడ నెవరైన నట్లెఱుంగఁదగినవారుండురా ?

శ్లో॥ అన్యే త్వేవ మజానన్తః శ్రుత్వాన్యైభ్య ఉపాసతే ।

తేఽపిచాతీతర న్త్యైవ మృత్యుం శ్రుతిపరాయణాః ॥ 26

అర్జునుః - ఏవమ్=ఇట్లు (పైఁజెప్పఁబడిన ధ్యాన సాంఖ్య కర్మయోగములవలన), ఆజానన్తః=తెలిసికొనఁ జాలనివారలైన, అన్యే+తు=ఇతరులన్ననో, అన్యైభ్యః= (జ్ఞానులగు) ఇతరులవలన, శ్రుత్వా=విని (ఉపదేశమునుబొంది), ఉపాసతే=ఉపాసనచేయుదురు, శ్రుతిపరాయణాః= (అట్లు) వినుటయందాసక్తిగల, తే+అపి+చ=వారలుగూడ, మృత్యుమ్=మృత్యురూపముగు సంసార సాగరమును. అతితరస్థి+ఏవ=తప్పకదాటుదురు.

కృ - అహో, అట్టి వారును గలరు. అట్లైనఁగా, ఈలోకమున గొందఱుపైఁ జెప్పఁబడిన మూడు తరగతులలోఁ జేరినవారు గాకపోయినను, అనఁగా, కర్మ, సాంఖ్య, ధ్యానయోగములలో దేని నవలంబించిన వారు గాకపోయినను, భగవద్విషయమును తెలిసికొనుటయందాసక్తిగల వారలై యట్టి విషయములను దమకు బోధింపఁ దగిన సద్గురువుల నాశ్రయించి వారలు చెప్పెడు విషయములనాసక్తితో విందురు. అట్లెవరాసక్తితో వినుచున్నారో అట్టివారలకుఁ గ్రమక్రమముగ జ్ఞానోదయము గలుగును. అట్లు వినుచు రాగరాగ జ్ఞాన మతిశయించి వారలును పైఁజెప్పఁబడిన మూడు తరగతుల వారితోపాటు పరమాత్మ స్వరూపముట్టిదని తెలిసికొనఁ గలరు. కాన

నట్టివారు గూడ మృత్యురూపమును సంసారసాగరమును దరించుకలరు. ఇందుకు సందియమేమియులేదు.

శ్రీ|| యావత్సజ్జాయతే కించి త్వత్వమ్ స్థావరజగ్దమమ్ !

క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞ సంయోగా త్త ద్విద్ధి భరత్వ భ ! || 27

అర్థము:— హేభరత్వ భ ! = భరతవంశశ్రేష్ఠుడగునో యజ్ఞనా, స్థావరజగ్దమమ్ = స్థావరజంగమాత్మకమగు !, (యచ్) + కిచ్చిత్ = ఏవస్తుచైనను, సత్వమ్ = ప్రాణముగలదిగా, యావత్ + సజ్జాయతే = ఎంతవఱకుంచున్నదో, (తావత్) = (అంతవఱకు), తత్ = అది (అట్లు ప్రాణసహితమైయుండు వస్తువు), క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞ సంయోగాత్ = క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞులసంయోగము వలనఁ గలిగినదిగా, విద్ధి = ఎఱుఁగుము.

ఓయియర్జునా ! పెక్కు మాటలేల ? ఈవిషయమును సులభముగఁజెలిసికొనఁ దగిన నూత్నమార్గమును జెప్పుచున్నాను వినుము. అజెట్లనిన, ఇంతకుముం దీశరీరమే క్షేత్రమనియు; ఈక్షేత్రము నందుండి యెఱిఁగెడివాఁడే, అనఁగా శరీరమునందుండి దీనికి నెఱిఁగెడి శక్తియును, లేక యేదైన నొకపనిని జేసెడు శక్తియును గలఁగ జేసెడు వాఁడునగు జీవుఁడే క్షేత్రజ్ఞుడనియు, అట్లన్ని దేహముల యందుండెడు జీవాత్మయనఁగా పరమాత్ముడ నగునేనే, అనఁగా, నాయొక్క యంశమేకాని వేఱు కాదనియు చెప్పియుంటినిగదా ! జ్ఞాపకమున్నదా ! (మా. 13. 2, 3).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనఁగా, క్షేత్రమనెడు దేహమునంగు క్షేత్రజ్ఞుడనెడు జీవుఁడుండు సంతవఱకే యాశరీర మేదేని యొకపని చేయఁగలగును గాని, అజీవుఁడు లేనపు డేమియుఁ జేయఁజాలదని యేర్పడుచున్నదిగదా ?

అర్జు — అవును. అట్లే యేర్పడుచున్నది.

కృ — కనుక నిందువలన నేర్పడియెడు ఫలితార్థమేమనఁగా, స్థావరాత్మకము లగు వృక్షాదులయందును, జంగమాత్మకములగు నర-మృగ-పశు-పక్ష్యాదులయందును నేదియైననుసకే సత్వముగలదిగా నున్నంతవఱకు, అనఁగా నేదేని యొకపనిని జేయఁ గలిగి యుండుసంతవఱకు దానియందుఁ బ్రాణమున్నట్లు, అనఁగా, దానిశరీరమనెడు క్షేత్రమునకు క్షేత్రజ్ఞుడగు పరమాత్మయొక్క సంయోగము గలిగియున్నట్లును, అక్షేత్రము (శరీరము) చేయుచుండు పనులన్నియు దానియందుండెడు క్షేత్రజ్ఞునిచే (పరమాత్మచే) జేయింపఁబడుచున్నట్లును నేర్పడుచున్నదిగదా ?

అర్జు — అవును, ప్రతిజీవజగతువునం దుండెడు జీవాత్మ యాపరమాత్మయొక్క యంశమే గనుక నట్టి ప్రతిజంతువు నేయుచుండు పనుల నాపరమాత్మయే చేయుచున్నట్లెంచదగియున్నది.

కృ — అవునుగదా ! మంచిది, ఇప్పుడు నీయెటుటనుండు మనుష్యులలో రాముడను నొకఁడు సోముడనువానిం గొట్టుటకు భీముడనువానిని ప్రేరేపించుటంజేసి యాభీముడనువాఁడాసోముడను వానింగొట్టుచున్నాఁడు, అందుచే సోముడను బాధనొందుచున్నాఁడు, అదిమాచి యాసోమునికి విహితమగు రంగు దుఃఖించుచున్నాఁడు, అహితమగు లింగుడు సంతోషించుచున్నాడు అనియెంచికొనుము. ఇందువలన నీవేమి తెలిసికొనుచున్నావు ?

అర్జు — పరమాత్మయొక్క డే యిన్ని శరీరములయందును జీవాత్మస్వరూపముగనుండి పనిచేయుచున్నవాఁడు గనుక నాపరమాత్మయే ఏక కాలమందు రామునియందుండి ప్రేరేపణయు, భీమునియందుండి కొట్టుటయు, సోమునియందుండి బాధనొందుటయు, రంగునియందుండి దుఃఖించుటయు, లింగునియందుండి సంతోషించుటయు చేయుచున్నాడని యెంచగలను.

కృ — అవునుగదా ? కనుకనే, ఈదేహమునందుండెడు పరమాత్మ ఉపద్రవ్యయనియు, అనుమంతయనియు, ధర్తయనియు, భోక్తయనియు, చేష్టుటకుఁ గారణమైనది. (చూ. 13. 23)

శ్లో॥ సమం సర్వేషు భూతేషు తిష్ఠన్తమ్ పరమేశ్వరమ్ ।

వినశ్య త్స్వవినశ్యస్తం యః పశ్యతి స పశ్యతి ॥

28

అర్థము:— సర్వేషు + భూతేషు = సమస్తభూతములయందు, తిష్ఠన్తమ్ = ఉండునట్టియు, వినశ్యత్స్వ = (అభూతములు) నశించినను, అవినశ్యన్తమ్ = (తాను) నశింపకుండునట్టియు, పరమేశ్వరమ్ = పరమాత్మను, సమమ్ = సమునిగా (సమబుద్ధితో), యః + పశ్యతి = ఎవఁడు చూచుచున్నాఁడో, సః + పశ్యతి = వాఁడు చూచుచున్నాఁడు (అనగా అట్టివాఁడే పరమాత్మయొక్క నిజస్వరూపము నెఱిగినవాఁడనుట).

కాఁబట్టి, ఎవఁడైతే యీప్రపంచమునందలి సమస్త జీవజంతువులయందు నాపరమాత్మయొక్క డేయుండి వాని నాడింపుచున్నాడనియు, అవియన్నియునశించినను వానియందుండెడు నాపరమాత్మమాత్రము నశింపక శాశ్వతముగా నుండుననియు నెఱిగి అట్టి జంతువులలో నెయ్యది యెప్పుడెప్పుడేయేపని చేసినను వానియెడల

రాగ ద్వేషము లుంచక సమభావముగలిగి ప్రవర్తించుచున్నాడో, అనగా, తన కుపకారము చేసెడువారియెడల ననురాగమును, అపకారము చేసెడువారియెడల ద్వేషబుద్ధియునుంచక, అట్టి యుపకారాపకారములన్నిటిని నాభగవంతుడే ఆయారూపములతో జేయుచున్నాడనియు, ఇవియున్నియు నాభగవంతుని వీలలేకాని మఱియొకటి కాదనియు నెంచి యుపకారలయెడల స్నేహమును, అపకారలయెడల ద్వేషమును ఉంచక, యాయుభయులయెడలను సమభావముగలవాడైయుండునో అట్టివాడే భగత్స్వరూపమును నిజముగ నెఱిగినవాడగును.

శ్లో॥ సమం పశ్యన్ హి సర్వత్ర సమవస్థిత మిశ్వరమ్

న హి న స్త్యాత్మనాత్మానం తతో యాతి పరాం గతిమ్ ॥ 29

అర్థము :— హి=ఏలయనగా, సర్వత్ర + సమవస్థితమ్=అన్ని జంతువుల యందుండునట్టి, ఈశ్వరమ్=ఈశ్వరసి, సమమ్ + పశ్యన్=సమభావముతో చూచుచున్నవాడై, ఆత్మానమ్=తన్ను, అత్మనా=తనచేత, న + హి న స్తి=హింసించి కొనఁడు, తతః=అందువలన, పరామ్ + గతిమ్=పరమపదమును, యాతి=పొందుచున్నాడు.

అట్లైనాడైతే తనయందును ఇతరులగు సమస్త జంతువులయందునుండెడువాఁడా పరమాత్మ యొక్కడే యని యెఱుఁగుచున్నాడో వాఁడు తనకంటె నితరులగు నన్ని జంతువులను దనవంటివేయని యెంచి వానియెడల సమబుద్ధిగలవాడైయుండును. కనుక నట్టివాఁ డితర యేజంతువునకు నేలాటిబాధకలిగినను, అబాధ తనకుఁగలిగినట్లు భావించఁగలఁడు. అట్లొక జంతువుకు మఱియొక జంతువుచేఁ గలిగెడు బాధనే తనకుఁ గలిగినబాధగా నెంచెడువాఁడు తనంతటఁ దానే మఱియొక జంతువునకు హింసఁగఁగఁజేసినయెడలఁ దన్నుఁదానే హింసించుకొన్న వాడగుచున్నాడుగాదా! అట్లైనాడైనఁ దన్నుఁ దానే హింసించుకొనఁజూచునా? చూడడుగా? కాబట్టి వాఁడెప్పుడును ఇతరులకు బాధకరములగుపనులఁ జేయఁ బూనుకొనఁడు. కనుక నట్టి వాఁడు “ఆహింసా పరమోధర్మః” అనుప్రమాణానుసారముగ ధర్మములన్నిటిలో నుత్తమముగు ధర్మమును నెఱపినవాడగుచున్నాడు. కాన నట్టివాఁడు పరమపదమును బొందఁగలఁడు.

అర్జు — అయ్యా! ఈలోకమున నిపుడు నీవు చెప్పినప్రకార మాత్మజ్ఞానము గలిగి పరమాత్మస్వరూపమిట్టిదని తెలిసికొని యహింసాపరులుగానుండెడు వారలు మిక్కిలియరుదుగను, ఇతరప్రాణులకు ననేక విధములగు బాధలఁ గలుగఁజేయుచుండు

వారినేకులుగను ఉండుటఁ జూచుచున్నాముగదా? అట్లు హింసాపరులుగా నుండెడు వారియందును, వారివలన హింసింపఁబడెడు వారియందును ఉండెడువాఁడాపరమాత్మయొక్కఁడేయైయుండఁగా, అట్టిపరమాత్మ తన్నుదాను హింసించుకొనుపనులనెల చేయవలయును?

శ్లో॥ ప్రకృత్యైవ చ కర్మాణి క్రియమాణాని సర్వశః ।

యః పశ్యతి తదాత్మాన మకర్తారం స పశ్యతి ॥ 30

అర్థము:— సర్వశః = (ఈలోకమునందు) అంతట లేక అన్నివిధములైన, కర్మాణి = కర్మములు, ప్రకృత్యైవచ = ప్రకృతిచేతనే, క్రియమాణాని = చేయఁబడుచున్నవి, (ఇతి) = (అని). యః = ఎవఁడు, (యదా) = (ఎప్పుడు), పశ్యతి = చూచుచున్నాఁడో (తెలిసికొనుచున్నాఁడో), సః = వాఁడు, తదా = అప్పుడు, ఆత్మానమ్ = ఆత్మను (క్షేత్రజ్ఞాని), అకర్తారమ్ = కర్తగానివానిగా, పశ్యతి = చూచుచున్నాఁడు (తెలిసికొనుచున్నాఁడు).

కృ — ఓయి యర్జునా! ఈలోకమునందలి సమస్తజీవజంతువులు చేయుచుండెడు పనులన్నియు నాజంతువులయందుండెడు నాత్మయే చేయుచున్నట్లు నీవెంచుచున్నావు కాబోలును. అట్లేంతమాత్రమెంచవలదు. మఱీమనిన, ఈలోకమునందలి జంతువులకు నీశ్వరుఁడు కర్మలనుగాని, ఆకర్మలయొక్క కర్తృత్వముగాని, ఆకర్మలయొక్క ఫలములతోటి సంబంధమునుగాని సృజింపలేదనియు, ఆకర్మలన్నియుఁ బ్రకృతి (స్వభావము) చే జేయఁబడుచున్నవనియు, ఇంతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. ప. 14).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — మంచిది, ఇదిగాక, కార్యకారణ కర్తృత్వము ప్రకృతిదనియు, అందలి ఫలములగు సుఖదుఃఖముల యనుభవము పురుషునిది (జీవునిది) యనియుఁగూడఁ జెప్పియుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 13. 21.)

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కాబట్టి, ఈలోకమునందలి జీవజంతువులలో నెయ్యది యెప్పుడెప్పుడేయేపనుల జేయుచుండినను, ఆయాపనులన్నియు నాయా జంతువునందుండెడు ప్రకృతి (స్వభావము) చేతనే చేయఁబడుచుండునని యెఱుంగుము. అట్లేవఁడెప్పుడెఱుంగుచున్నాఁడో, అప్పుడు వాఁడీప్రపంచమునందలి జీవజంతువులచే జేయబడుచుండెడు సమస్తకార్యములలో దేనికెని డీవాత్మకర్తగాఁడని యెఱిగినవాడగుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ యదా భూతపృథగ్భావ మేకస్థ మనుపశ్యతి ।

తత ఏవ చ విస్తారం బ్రహ్మ సమ్మద్య తే తదా ॥

31

అర్థము :- (యః)=ఎవఁడు, యదా=ఎప్పుడు, భూతపృథగ్భావమ్=నానా విధ భూతప్రపంచమును, ఏకస్థమ్=ఒక్కదానియందున్న దానిగను (ఒక యాత్మవల ననే కల్పింపఁబడినదానిగను), తతః+ఏవ=అయొక్క యాత్మవలననే, విస్తారమ్+చ=విస్తరించుచున్న దానిగను. అనుపశ్యతి=చూచుచున్నాఁడో (తెలిసికొను చున్నాఁడో), (సః)=(వాఁడు), తదా=అప్పుడు, బ్రహ్మ=బ్రహ్మమును (పర బ్రహ్మస్వరూపమును), సమ్మద్య తే=పొందుచున్నాఁడు.

ఇట్లెఱుంగుటలో మఱియొక విశేషము గలది. అదేమనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈసమస్త భూతప్రపంచమునకును ఉత్పత్తి స్థితిలయ స్థానములు నేనేయనియు, నాకంటె వేఱైనది మఱియొకటి లేదనియు, కాన నొక్కదారమునేక విధములగు పూసలయందుఁ గ్రుచ్చఁబడి వానియన్నిటి యుండెట్లు వ్యాపించియున్నదో. అట్లే నేను సమస్త భూతములయందు వ్యాపించియున్నాననియు నింతకుముందు సీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా. జ్ఞాపకమున్నదా ! (చూ. 7. 6, 7 .

అర్థ - అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ- కాన నెఱుంగుట మాత్రమేగాక, ఈజీవాత్మయనఁగా పరమాత్మయొక్కయంశమేగాని వేరు కాదనియు, అనఁగా నాపరమాత్మ యొక్కఁడే జీవాత్మ స్వరూపముతో నీప్రపంచమునందలి నానావిధములగు దేవ, దానవ, మనుష్య, పక్ష, పక్షి, జలచర, క్రిమి, కీటకాది సమస్తజంతువులయందును వ్యాపించియున్నాడనియు అనఁగా, ఈనానావిధములగు జంతుజాలములన్నియు నాపరమాత్మవలననే కల్పింపఁబడి యాడింపఁబడుచున్నవనియు, అపరమాత్మవలననే వృద్ధిపొందింపఁబడుచున్నవనియు నెప్పుడెఱుంగుచున్నాఁడో, అప్పుడువాఁడు సాక్షాత్తుగ నాపరబ్రహ్మ స్వరూపియే యగుచున్నాఁడు.

అర్థ - అయ్యో ! ఇట్లు ఓపీలికాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్తజంతువులయందుండి వానిని నూత్రధారుఁడు బొమ్మల నాడించునట్లాడించుచుండెడు నాత్మకు, అజంతువులు నేయుచుండెడు పనులయందలి కర్తృత్వము లేకపోవుటయు, ప్రకృతికి మాత్ర మాకర్తృత్వము గలిగి యుండుటయుఁ జూడఁగా మిగుల వింతయగుచున్నది.

శ్లో॥ అనాదిత్వా నిర్గుణత్వా త్పరమాత్మాఽయ మవ్యయః ।

శరీరస్థోఽపి కాంతేయ ! న కరోతి న లిప్యతే ॥

32

అర్జును :- పేా కాస్తేయ' = ఓయర్జునా', అవ్యయః = నాశరహితుఁడైన, అయమ + పరమాత్మ = ఈపరమాత్మ, శరీరస్థః + అపి = దేహమునందున్నవాఁడైనను, అనాదిత్వాత్ = అది లేనివాడగుటచేతను, నిర్గుణత్వాత్ = గుణరహితుఁడగుటచేతను, న + కరోతి = (కర్మముల) చేయువాఁడు కాఁడు, న + లిప్యతే = (కర్మఫలములచే) అంటబడఁడు.

కృ - ఓహో! అట్లైనయెడల నందుకుఁ దగిన సమాధానమును జెప్పచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా! పృథవ్యాది భూతములైదును, జ్ఞానేంద్రియములైదును, కర్మేంద్రియములైదును, ఇంద్రియ విషయంబులైదును, మనోబుద్ధి చిత్తాహంకారంబులు నాల్గును, ఈ యిరువది నాల్గు తత్త్వంబులును జేరి రాగద్వేష సుఖదుఃఖాది వికారములతోఁ గూడి తేత్రమనఁబడుచున్నదనియు (చూ. 13. 6, 7), ఈతేత్రము నకే శరీరమనెడు నామాంతరము గలదనియు, ఇట్టి శరీరమునందు సాక్షీభూతుఁడుగ నుండి దానిని యాడించువాఁడే తేత్రజ్ఞుఁడనియు (చూ. 13. 2), అట్టి తేత్రజ్ఞుఁడే పరమాత్మయు పురుషుఁడు నగు నేననియు (చూ. 13-3) ఇంతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా?

అర్జు - అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - మంచిది, అట్టిప్రకృతి పురుషు లీరువురును అనాదిగానుండెడువారనియు, అందుఁ బ్రకృతిమాత్రమే త్రిగుణములకును, అనఁగా సత్త్వరజస్తమోగుణములకును ఆగుణములవలన మనోబుద్ధింద్రియములకుఁ గలిగెడు వికారములకును సంబంధించి యుండుననియును గూడఁ జెప్పియుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 13. 20).

అర్జు - అవును, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదో యెఱుఁగుదువా?

అర్జు - ఇందువలన, పురుషుఁడు (అత్మ) అనాదియైనవాఁడనియు, గుణరహితుఁడనియు, అనఁగా, సత్త్వరజస్తమస్సులనెడు మూడుగుణములలో నేదిగాని, ఆగుణములవలనఁ గలిగెడు వికారములుగాని లేనివాడనియు నేర్పడుచున్నది

కృ - అవునుగదా? అట్లనాదియైన వాడగుటచేతను, నిర్గుణుఁడగుటచేతను, త్రిగుణాత్మకమగు ప్రకృతి సంబంధమైన శరీరము నందుండినవాఁడైనను, ఆశరీరముచేఁ జేయఁబడు కర్మలలో దేనియొక్కయు కర్తృత్వముగాని, ఫలముగాని యాపరమాత్మకుఁ జెందనేరదు.

శ్లో॥ యథా సర్వగతం సౌత్కర్య దాకాశం నోపలిప్యతే ।

సర్వత్రాఽవస్థితో దేహే తథాఽఽత్మా నోపలిప్యతే॥ 33

అర్థము :- ఆ కాశమ్=ఆకాశము, సర్వగతమ్=సమస్త వస్తువుల యందును న్యాపించియుండియు. సౌత్కర్యత్=సూక్ష్మమైన దగి బలవలన, యథా=ఏప్రకారము, నోపలిప్యతే=అంటబడదో, తథా=అలాగుననే, అత్మా=పరమాత్మ, సర్వత్ర + దేహే=సమస్తశరీరములయందు, అవస్థితః=ఉండినవాడయ్యును, నోపలిప్యతే=అంటబడదు.

అచెట్లనఁగా, ఇందునకొక దృష్టాంతమును జెప్పచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా ! ఈలోకమునందలి ఘట పటాది సమస్తవస్తువులయందును ఆ కాశమున్నదా లేదా ?

అర్జు - ఆన్నిటియందున్నది.

కృ - మంచిది, అట్లన్నిటియందున్నప్పుడు, ఏవస్తువునందుండెడు నా కాశమునకు అవస్తువునందు సుగుణ దుర్గుణములు, సురూపకరూపములు. సుగంధ దుర్గంధములు ఈమొదలగు వికారము లేవియుండినను సరే ఆవికారము లంటుచున్నవా ?

అర్జు - “ఆ కాశం గగనం శూన్యం” అనునట్లది కేవల సూక్ష్మమైనవస్తువు అనఁగా రూపరహితమైన వస్తువైయుండఁగా దానికా వికారములలో నెదియైనను సరే యెట్లంటఁగలదు ?

కృ - అవునుగదా, పరమాత్మయు నట్లే రూపరహితుఁడును, గుణరహితుఁడునైయుండుట యెఱుఁగుదువుగదా ?

అర్జు - అవును ఎఱుఁగుదును.

కృ - కనుక నట్టిపరమాత్మయు నెట్టి శరీరము (క్షేత్రము) నందున్న వాడైనను సరే ఆ శరీరమునందు గల ప్రకృతिसంబంధమైన గుణములచే నంటబడఁడని యెఱుఁగుము. ఇందునకు మఱియొక దృష్టాంతముగలదు. అచెట్లనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ యథా ప్రకాశయ త్వేకః కృత్స్నం లోక మిమం రవిః ।

క్షేత్రం క్షేత్రీ తథా కృత్స్నం ప్రకాశయతి భారత !॥ 34

అర్థము :- హే భారత ! ఓయి యర్జునా !, యథా=ఎట్లు, ఏకః + రవిః=ఒక్కఁడైనసూర్యుఁడు, ఇమమ్ + కృత్స్నమ్ + లోకమ్=ఈసమస్తప్రపంచమును, ప్రకాశయతి=ప్రకాశింపఁ జేయుచున్నాఁడో, తథా=అట్లు, క్షేత్రీ=క్షేత్రజ్ఞుడగు పర

మాతృ. కృత్యమ్ + తేత్రమ్ = సమస్తశరీరమును, ప్రకాశయతి = ప్రకాశింపజేయుచున్నాడు.

ఓయి అర్జునా ! ఒక్కనూర్యనిచేతనే యీప్రపంచమంతయుఁ బ్రకాశింపజేయఁబడుచుండుట నెఱుంగుచుగదా, అనఁగా, ఈ ప్రపంచమనందలి సమస్తజేమలయందును పట్టణములయందును పల్లెలయందును గృహములయందును ఆగృహములయందుండెడు సమస్త వస్తువులయందును నాయొక్క నూర్యని కిరణములే యేకకాలమందు వ్యాపించి నానిం బ్రకాశింపజేయుచుండుట నెఱుంగుచుగదా ? అట్లే వస్తువునందు వ్యాపించెడు కిరణముల కావస్తువు నందుండెడు సుగుణ-దుర్గుణ-సుహృష-మహృష-సుగంధ-దుర్గంధాది వికారములంటుచున్నవా ?

అర్జు — లేదు.

కృ — మంచిది, ఈప్రపంచమనందలి సమస్త తేత్రములయందు (శరీరములయందు) పరమాత్మనగు నేనొక్కడనే వ్యాపించియున్నానని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా ? (చూ. 13-3).

అర్జు — ఆవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కాబట్టి సమస్తశరీరముల యందుండునట్టి యాపరమాత్మయు నట్లే యాశరీరములను బ్రకాశింపజేయుచుండినను, అనఁగా, వానియందుండి వానిచే సమస్త కర్మములను జేయించుచుండినను, ఆయాశరీరములయందుండు ప్రకృతి సంబంధములగు గుణవికారము లాపరమాత్మ కంటనేరవు.

ఈ విషయము నతిసులభముగఁ జెలిసికొనఁదగిన దృష్టాంతము మఱియొకటిగలదు. అచెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

“గీ. గాజుకుప్పెలలోనఁగడఁగుచుదీపం బచెట్టు

లుండు నాత్మ యట్టులుండుఁ

చెలిసినట్టివారి దేహంబులందుల

విశ్వదాభిరామ వినరవేమ. ”

అనునట్లు, ఒక దీపమును, తెలుపు-ఎఱుపు-నలుపు-మొదలగు ననేకవిధములగు రంగులగుల గాజుకుప్పెలలో నొక్కొకదానియందుఁ గొంతకొంతసేపుంచుచువచ్చినయెడల నాదీప మేయేరంగుగలకుప్పెలో నుండునపు డాయారంగుగలదిగా బ్రకాశించుచు దానియందుండి తొలగించఁబడినపు డారంగులేక నిర్మలమైనదిగాఁ బ్రకాశించుచుండుటను జూచియుందువుగదా, అందువలన నేమి తెలిసికొనుచున్నావు ?

అర్జు — అరంగు లాకుపైలయందుండునవియేగాని దీపమనందు లేవనియు, అదీప మేరంగుగల కుప్పెయందుండునపు డారంగుతోఁ బ్రకాశింపుచుండినను అరంగు దీపమున కంటట లేదనియుఁ జెలిసికొనుచున్నాఁడను.

కృ — అవునుగదా? అట్లే పరమాత్మయు జీవాత్మ (క్షేత్రజ్ఞ) స్వరూపముతో సమస్తదేహముల (క్షేత్రముల) యందుఁ బ్రకాశింపుచుండినను, అశరీరముల యందలి ప్రకృతి గుణసంబంధములగు వికారములచే నంటఁబడదని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞయో రేవ మస్తరం జ్ఞానచక్షుషా ।

భూతప్రకృతిమోక్షం చ యే విదు ర్వాన్తి తే పరమ్ ॥ 35

అర్జునుఁ— ఏవమ్ = ఇట్లు, యే = ఎవరు, క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞయోః = క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞులయొక్క, అస్తరమ్ = భేదమును, భూతప్రకృతిమోక్షం + చ = భూతములకు సంబంధించియుండు ప్రకృతినుండి విముక్తినిందగదగినయుపాయమును, జ్ఞానచక్షుషా = జ్ఞానదృష్టిచేత, విముః = ఎఱుఁగుచున్నారో, తే = వారు, పరమ్ = పరమపదమును, వాన్తి = పొందుచున్నార.

కనుక నోయి యర్జునా! ఇట్లు, అనఁగా నిపుడునే జెప్పిన ప్రకారము క్షేత్రమనియెడు పాంచభౌతిక శరీరమునకును, అట్టి శరీరమునందు జీవాత్మ స్వరూపముగ నుండి క్షేత్రజ్ఞుడనఁబడు పరమాత్మకును గల భేదమును, అట్టి శరీరములయందుండియు బ్రకృతిబద్ధుడుగాకయుండుటకుఁ దగిన యుపాయమును జ్ఞానదృష్టిచే నెవఁ డెఱుఁగుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడు మోక్షమును బొందఁగలఁడు.

అర్జు — ఆయ్యా! ప్రకృతిసంబంధముగ దేహమునందుండు జీవుఁడా ప్రకృతిచే బద్ధుఁడుగాక విలక్షణుఁడుగ నుండుటకుఁ దగిన యుపాయము నె క్లెఱుఁగనగును?

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే)

శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞవిభాగయోగోనామ త్రయోదశోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బరికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్శప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞవిభాగయోగంబను

త్రయోదశాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భ త భా వ బో ది ని

చ తు ర్ద శా ద్యా య ము

గుణ త్రయ వి భా గ యో గ ము

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ పరం భూయః ప్రవక్ష్యామి జ్ఞానానాం జ్ఞానముత్తమమ్ ।

య ద్జ్ఞాత్వా మునయ స్రగ్వే పరాం సిద్ధిమితో గతాః ॥ 1

అర్థము:— మునయః + స్రగ్వే = మునులందఱును, యత్ + జ్ఞాత్వా = చేసి నెఱిగి, ఇతః = ఇందువలన (ఇట్లెఱుంగుటవలన). పరామ్ + సిద్ధిమ్ = పరమపదమును, గతాః = పొందినో (అట్టిదియు), పరమ్ = శ్రేష్ఠమైనదియు, జ్ఞానానామ్ = జ్ఞానములలో, ఉత్తమమ్ = ఉత్తమమైనదియనగు, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమును, భూయః = మరల, ప్రవక్ష్యామి = చెప్పుచున్నాను.

కృ — ఓయి యర్జునా ! ప్రకృతిసంబంధమగు దేహమునందుండు జీవుఁడా ప్రకృతిచే బద్ధుఁడుగాక విలక్షణుఁడుగ నుండుటకుఁదగిన యుపాయము నెఱ్ఱెఱుంగ నగునని యడిగితివిగదా ? (చూ. 13-35 సంభాషణ). అవిషయమునుగూర్చి చెప్పుచున్నాను వినుము.

క్షేత్రజ్ఞాఁడనియుఁ బురుషుఁడనియుఁ జెప్పఁబడుజీవుఁడు క్షేత్రమనియెడు పాంచభౌతిక శరీరమునందుండుటచేతను, ఆశరీరము ప్రకృతిబద్ధమైన దగుటచేతను, ఆప్రకృతిగుణముల నాజీవుఁ డనుభవించుననియు, అట్లనుభవించునపు డాజీవుఁ డాసక్తినిొందినయెడల నదియే పునర్జన్మమునకుఁ గారణమగుననియు నింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా ? (చూ. 13-22). ఇందువలన, పాంచభౌతిక దేహస్థుఁడగు నొక జీవుఁ డాదేహమునకు సంబంధించిన ప్రకృతిగుణముల ననుభవించుచుండినను, ఆగుణములయందాసక్తచిత్తుఁడు గాకుండినయెడల నాజీవునికిఁ బునర్జన్మగలగ నేరదని

యేర్పడుచున్నదిగాదా? కనుక, ప్రకృతిగుణము లెట్టివైనదియు, అవిదేహానుడగు జీవుని నెట్లు బంధించునదియు, వానినెట్లు నివర్తింపజేయువచ్చునో యదియు నెఱుంగుట యేదికలదో, అదియే జ్ఞానములన్నిటిలో నుత్తమమైన జ్ఞానమగుచున్నది. అట్లునఁగా, ఇట్టియెఱుక లేనివారలు మఱి యెట్టిజ్ఞానముగలవారై తపోయజ్ఞ దానాది యెట్లీసత్కర్మల నాచరించినను, అయాసత్కర్మలకుఁ దగిన ఫలములను బొందఁగలుగుచురేకాని, జననమరణరాహిత్యముగ మోక్షమును బొందఁజాలరు. ఇఁకను, ఈ యెఱుకగలవారన్ననో, అట్టి తపోయజ్ఞ దానాదిసత్కర్మల నాచరించినవారైనను చరే కాకపోయిననుచరే,

“క. సావరముల జంగమముల

నావిభుండు వసించు నతనియందున విని స

ర్గావాసతనుండును ద

ద్భావన మెఱుంగుట తదై క్యపదముం జేర్చున్.” (భార. శాంతి. ౫. ఆ. ౧౧౦).

అనునట్లు, నాసాయుజ్యమునొందఁగలరు. కనుకనే, ఋషులందఱును ఈజ్ఞానమునే ముఖ్యముగ సంపాదించినవారై, ఇంచువలననే పరమపదమును బొందఁకలిగిరి. కనుక నోయి యుజ్జనా! అట్టి సర్వోత్కృష్టమైన జ్ఞానమునుగూర్చి నీకిదివఱ గప్పుడప్పుడు సంగ్రహముగఁ జెప్పుచువచ్చినను, దానినిపుడు నీకుఁ జక్కఁగ బోధపడునట్లు విపులముగను సంపూర్ణముగను మరలఁ జెప్పఁబోవుచున్నాను. గాన శ్రద్ధతో నాకర్చింపుము.

శ్లో॥ ఇదం జ్ఞాన ముపాశ్రిత్య మమసాధర్మ్య మాగతాః ।

సర్గేఽపి నోపజాయంతే ప్రళయే న వ్యధన్తి చ ॥

2

అర్థము :- ఇదమ్ + జ్ఞానమ్ = ఈజ్ఞానమును, ఉపాశ్రిత్య = ఆశ్రయించి (పొంది), మమ + సాధర్మ్యమ్ = నాసాయుజ్యమును, ఆగతాః = పొందినవారు, సర్గే + అపి = జగత్సృష్టి కాలమందును, స + ఉపజాయంతే = జన్మించరు, ప్రళయే + చ = ప్రళయ కాలమునందును, న + వ్యధన్తి = వ్యధనొందరు (చావరు).

ఓయి యర్జునా! నాసాయుజ్యమును గలుగఁజేయుటవలన నీజ్ఞానమున కిట్టి సర్వోత్కృష్టత గలుగుటకుఁ గారణమేమనఁగా, నాసాయుజ్యము నొందుటకంటె నెక్కుడు ఫలమేదియులేదు. అట్లునఁగా, ఎవరైతే యీజ్ఞానముగలవారై యుండువలన నాసాయుజ్యము నొందుచున్నారో, అట్టివార లీప్రపంచముండునంతవఱకును మరల

జన్మించుటలేదు సరేకదా? బ్రహ్మప్రళయ కాలమునం దీప్రపంచమంతయు నశించి మరల నూతనప్రపంచము సృష్టింపఁబడు నపుడుగూడ జన్మించరు. అనఁగా నీ ప్రపంచ మట్లేన్ని మారులు సృష్టిప్రళయముల నొందినను వారలీప్రపంచోత్పత్తి కాలమునందు జన్మించుటగాని, ప్రళయ కాలమునందు నశించుటగాని కలుగ నేరదు. కనుక నిట్టి సాయుజ్యపదవిని గలుగఁజేయునది యగుటచే నీజ్ఞానము సర్వోత్కృష్టమైనదని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. ఆజ్ఞానమెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ మమ యోనిర్మహా ద్భూహ్మ శస్మిన్ గర్భం ద ధామ్యహం ।
సమ్భవ స్సర్వభూతానాం తతో భవతి భారత ! ॥ 3

అర్థము :— 'హే భారత' ఓయి యర్జునా, మమ = నాయొక్క, మహత్ + బ్రహ్మ = నూల ప్రకృతి. అనఁగా మూలప్రకృతి, యోనిః = గర్భాధానస్థానము, ఆహమ్ = నేను, తస్మిన్ = ఆ (ప్రకృతియనెడు) యోనియందు, గర్భమ్ = (చైతన్య మనెడు) బీజమును (అనఁగా - నానుశూక్లప్రకృతిని), దధామి = ఉంచుచున్నాను, తతో = అందువలన, సర్వభూతానామ్ = సమస్తభూతముల, సమ్భవః = ఉత్పత్తి, భవతి = కలుగుచున్నది.

అదెట్లనఁగా, ఓయి యర్జునా! నాను పృథ్వీ పృథివ్యాది పంచభూతములను, మనోబుద్ధ్యహం కారములును జేరి యెనిమిది విధములైనదిగ నున్నదనియు, దీనికంటె శ్రేష్ఠమైదియు బీజభూతమైనదియు మఱియొక ప్రకృతి గలదనియు, ఇంతకుముందు చెప్పియుంటివిగదా. జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 7 4-5)

అర్జు— అవును. జ్ఞాపకమున్నది.

కృ— వీనిలో మొదటిది మూలప్రకృతి-లేక-మూల ప్రకృతియనియు, రెండవది నూత్నప్రకృతియనియు నెఱుంగుము. ఈ రెంటియొక్క సంయోగము (కూడిక) వలననే యీ సమస్త భూతములు నుత్పన్నములగుచున్నవి కనుక జగత్సృష్టికే యుటలో నాకు నీమూలప్రకృతి యోనివంటిదియు నూత్నప్రకృతి బీజమవంటిదియున్నె యున్నవి. అనఁగా, స్త్రీపురుష సంయోగ కాలమున నా స్త్రీయొక్క గర్భము నందుఁ బురుషుఁడు రేతస్సును విడుచుటచే బిండ్లోత్పత్తి యెట్లగుచున్నదో, అట్లే, ఈమూలప్రకృతియందు నానుశూక్లప్రకృతియగు చైతన్యము నుంచుచున్నాను. అట్లు చేయుటవలన సమస్తభూతోత్పత్తి యగుచున్నది. ఇట్లు చేయుటయే సృష్టి కర్మ యనఁబడుచున్నది. కనుకనే "భూతభావోద్భవకరో విసర్గః కర్మసంజ్ఞికః" అని యింతకుముందు చెప్పటకుఁ గారణమైనది. (చూ. 8. 3). కనుక,

“క. నరనాదీ సంబంధము

వరుసగా చూపుచునకును ప్రకృతికి నశోభ

స్వరమణ మది సర్వజనన

కర మిట్లుల శ్రుతులనెప్పుడ గారుణ్యనిధి!”

(భార. శాంతి. ౩. ఆ. ౨౫.)

అని పూర్వము వసిష్ఠమహర్షి జనకచక్రవర్తికి జెప్పినట్లు, ప్రకృతియనెడు స్త్రీతో బరమాత్మయనెడు పురుషుడైన నేను గలసి యాప్రకృతియందు నాయంశ మగు జీవాత్మయనెడు బీజము నుంచుటవలన నీ సమస్తప్రపంచ ముత్పన్నమగుచున్నది.

శ్లో॥ సర్వయోనిషు కాంతేయ! మూర్తయ స్సమృద్ధి వన్తియాః ।

తాసాం బ్రహ్మ మహద్వోని రహం బీజప్రదః శితా॥ 4

అర్థము :- హేకాంతేయ! ఓయియర్జునా!, సర్వయోనిషు=సమస్తయోనుల యందును, యాః + మూర్తయః = ఏకదేవములు, సమృద్ధి = పుట్టుచున్నవో, తాసామ్=ఆమూర్తలకు, మహత్ + బ్రహ్మ = సూలప్రకృతి, యోనిః=గర్భాధాన స్థానము అనగా శరీరము, ఆహమ్=నేను, బీజప్రదః=గర్భాధానము చేయునట్టి, శితా=తండ్రిని.

కనుక నోయి యర్జునా! ఈ ప్రపంచమునంగల దేవ, మనుష్య, పశు, మృగ, పక్షి, క్రిమి, కీటకాది సమస్తజాతువుల యోనులందు దుత్పన్నములయ్యెడు దేహముల కన్నిటికిని నా స్థూలప్రకృతియే యోని (మాతృస్థానము) అనియు, అట్టి యోనియందు చైతన్యమనెడు బీజమునుంచెడు వాడనగు నేను తండ్రిని (పితృస్థానము) అనియు నెఱుంగుము. అనగా నా జంతువులన్నియుఁ బ్రకృతియనెడు స్త్రీయొక్కయుఁ బురుషుడనగు నాయొక్కయు సంయోగమువలననే గలుగుచున్నవనట. కనుకనే “బీజం మాంసర్వభూతానామ్ విద్ధి పార్థ సనాతనమ్” అని యింతకుముందు చెప్పటకుఁ గారణమైనది. (మా. 7.10).

శ్లో॥ సత్త్వం రజస్తమ ఇతి గుణాః ప్రకృతిసమృద్ధివాః ।

నిబద్ధన్తి మహాబాహో! దేహే దేహీన మవ్యయమ్॥ 5

అర్థము :- హేమహాబాహో! ఓయియర్జునా!, అవ్యయమ్=నాశరహితుఁడైన, దేహీనమ్=ఒక దేహముండగు నాత్మను, దేహే=(ఆ) దేహమునందు (ఉంచునంత వఱకు), ప్రకృతిసమృద్ధివాః=(ఆ) దేహమునకు సంబంధించిన ప్రకృతివలనఁ బుట్టిన,

సత్త్వమ్ + రజః + తమః + ఇతి + గుణాః = సత్త్వరజస్తమోగుణములు, నిష్కలమై = బంధించుచుండును.

అయితే, నేను అవ్యయుడను నిర్గుణుడను గనుక నట్లాప్రకృతియందుంచు బడెను నా యంశమును జీవాత్మయు నిర్గుణుడగు నుడునని యెంచెనపుగాబోలును, అట్లెంచెదగదా. ఏలయునగా, పృథివ్యాది పంచమహాభూతములను మనోబుద్ధ్యహంకారములను గలసి ప్రకృతియగుచున్నదని యింతకుముందు చెప్పియుంటిని గదా (చూ. 7-4). అట్టి ప్రకృతి సంబంధములగు పంచమహాభూతములను అహంకరణ చతుష్టయమును దేశేంద్రియములతోడను విషయములతోడను గలసి సత్త్వరజశతితత్త్వములగుచున్నవనియు ఆ చతుష్టయశతితత్త్వములను రాగద్వేషాది వికారములతోగూడి దేహమగుచున్నదనియు, ఈ దేహమునకే తేత్రమని నాచూరితరము గలదనియు చెప్పియుంటినిగదా (చూ. 13, 6-7). ఇదిగాక, సత్త్వరజస్తమోగుణములు మూడును, ఆగుణములవలన గలిగెడు వికారములను ప్రకృతి సంబంధములనియును గూడ చెప్పియుంటినిగదా (చూ. 13-20). కనుక, ఇందువలన నీ దేహము ప్రకృతివలన గలిగినదనియు, కాన నాప్రకృతి సంబంధములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములు మూడును నీదేహమున కాసాదించియే యుండుననియు నేర్పడుచున్నదిగదా ?

అర్జు - అవును.

కృ - మంచిది, ప్రకృతిసంబంధమును నట్టి దేహమునందుండెడు నాస్మియాదేహము నంటియుండెడు ప్రకృతిగుణముల ననుభవింపుచున్నాడనియును చెప్పియుంటినిగదా (చూ. 13, 2-)

అర్జు - అవును.

కృ - కాబట్టి నేను నిర్గుణుడనైనను, నాయంశమును జీవుడైదేని యొక దేహమునందుండి దేహియను పేరెబరగుచుండెడువాడు గనుక నట్లే దేహమున నుండున్నాడో ఆదేహమున నుండునంతవఱ కాదేహసంబంధములగు ప్రకృతిగుణములచే బంధించుచునే యుండును.

అర్జు - అప్రకృతిగుణములచే నాజీవుడు బంధించబడుటయెట్లు? అనగా, ఆజీవుడేయే గుణములచే బంధించునపు డేయేవిధముగా బ్రకాశింపుచుండును ?

శ్లో॥ తత్ర సత్త్వం నిర్మలత్వాత్ప్రకాశక మనామయమ్ |

సుఖసంక్షేప భావసంక్షేప చాననమ్ |

అర్థము :- అనఘ ! = పాపహితుడవగు నోయర్జునా !, తత్ర = అనర్త్య రజస్తమస్సుల నెడు మాడుగుణములలో, సత్త్వమ్ = (మొదటిదియగు) సత్త్వగుణము, నిర్మలత్వాత్ = నిర్మలమైనదగుటవలన, ప్రకాశకమ్ = ప్రకాశపరజేయునదియు, అనామయమ్ = ఆరోగ్యకరమైనదియునై, సుఖసంక్లృతమ్ = సుఖముతోఁగూర్చుటచేతను, జ్ఞానసంక్లృతమ్ = జ్ఞానముతోఁజేర్చుటచేతను. బంధంతి = బంధంపుచున్నది.

కృ - ఓయి యర్జునా ! నీవిపు డవేగిర విగయమును గుఱించి చెప్పుచున్నాను వినుము.

[పకృతసంబంధములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములలో మొదటిదియగు సత్త్వగుణ మెట్టిదనఁగా నిర్మలమైనది, అనఁగా, శేలాటివోషమును లేక స్వచ్ఛముగానుండు నట్టిది. కనుక,

“తే. స్పృశీయు సంక్రీతీయుఁ బ్రసన్నతయు మతీయు

నీదృశిములఁ సత్త్వగుణోదితములు” (భార. శాంతి. ౪. ఆ. ౨౨౮)

అనునట్లు, అట్టి కేవలసత్త్వగుణములనే గలిగియుండు దేహమునందుండెడు దేహి (జీవుడు) యెట్లుండుననఁగా అట్టిదేహికి బుద్ధివికాసమును, బ్రసన్నత్వమును గలిగియుండుటయ గాక, నిశ్చలమగువ్యాధి దేహవ్యాధి మొదలగు పీడలు లేని వాడై సుఖముగానుండును. నానికట్టి శరీర మనస్సృష్టములు గలఁ బరమ గారణ మేమనఁగా, ఈలోకమున సాధారణముగ రాగద్వేషాదులవలన మనోజాడ్యమును, జహ్యాచాపల్య గుహ్యాచాపల్యములవలన దేహజాడ్యమును గలుగుచున్నవిగా? కేవల సత్త్వగుణప్రధానమనకట్టి రాగద్వేషములును జహ్యాచాపల్య గుహ్యాచాపల్యములును ఉండవుగాన నానికట్టి మనోజాడ్య దేహజాడ్యములు గలఁగ నేరవు. ఈరెండువిధము లగు పీడలెప్పుడు లేకపోవుచున్నవో అప్పుడు

“క విను నృపహర్షంబు క్రియం

బహునసుఖముక్తి నిచ్చరానందము శాం

తి నిరూఢియనఁగ మనమునఁ

బనుగొను నవిసాత్త్వికాఖ్యభావంబులగున్.” (భార. శాంతి. ౪. ఆ. ౨౨౯)

అనునట్లు వాని మనస్సీలూటిలక్షణములచే నదినిర్మలమైనదై సుఖించును. అట్టి మనస్సృష్ట మెప్పుడు కలుగుచున్నదో అప్పుడు వానిబుద్ధి చక్కఁగా వికసించినదై యుక్తాముక్తవివేచనయును, ఆత్మావలోకనమును జేయును. అందువలనవానికి జ్ఞాన ముద్భవించును. కనుక, కేవలసత్త్వగుణప్రధానమగు దేహమునందుండెడు జీవుని నాసత్త్వగుణ మీదిపరుగ బంధంపుచున్నది. అనఁగా నట్టిలక్షణములుగలవాడగు చున్నాడని భావము.

శ్లో॥ రజో రాగాత్మకం విద్ధి తృష్ణాసజ్జనముద్భవమ్!

తన్నిబధ్నాతికాస్తేయ! కర్మసజ్జేన దేహినమ్ ||

7

అర్థము :— సేకాస్తేయ! = ఓయిఅర్జున!, రజః=రజోగుణము, తృష్ణాసజ్జః సముద్భవమ్=ఆరాపాశములచేతగలుగునదియనియు, రాగాత్మకమ్=(కనుక)ప్రాప్త విషయముల యెడలఁ బ్రీతిగలుగఁజేయునదియనియు, విద్ధి=ఎఱుఁగుము, (తత్త్వః)= ఆకారణమువలన, తత్=అరజోగుణము, దేహినమ్=దేహస్థుడగుజీవుని, కర్మ సజ్జేన=(కోరినవానిని సంపాదించుటకును, ప్రాప్తించినవానిని గాపాడుటకును దగిన) కర్మములయందలి యాసక్తిచేత, నిబధ్నాతి=బంధించుచున్నది.

ఇకను రెండవది యగు రజోగుణ మెట్టిదనఁగా, “రాగలోభరోషాదులు రాజసములు” అనునట్లు తృష్ణా సంగముచేత గలుగునట్టిది. అనఁగా, ఏవేని విషయములను గోరుటయు, అవి లభించినపుడు వానియెడల మిగుల నాసక్తి గలిగి యుండుటయు మొదలగు లక్షణములు గలదియైయున్నది. కనుక నట్టి రాజస గుణము గలవాఁడు,

“చ. బలమును శౌర్యమున్ మదముఁ బ్రాభవమున్ సుఖముఁబు భాగితా

కలనముఁ జెల్చి సేతయును గాంక్షయు నొల్లమియుం బ్రతాపముం

గలహము నీర్వ్యయున్ బహువికల్పపుభాషణఁ గామిచిజనం

బులయెడ గాఢరాగతయు బొంతును నుబ్బు రజఃప్రభూతముల్ ||”

(భార. ఆశ్వ. ౨.ఆ. ౧౦౯).

అనునట్లు, బలము, శౌర్యము, సంతోషము, సుఖము, మఱుఖము, కొందఱితో స్నేహము సేయుట, మఱికొందఱితో విరోధించుచుండుట, కొన్ని విషయములను గోఱుట, మఱికొన్ని విషయములను ద్వేషించుట, ప్రతాపముఁ జూపుట, కొందఱితోఁ గలహించుట, మఱికొందఱియెడల ననూయగలిగి యుండుట, వికల్పపుమాటలాడుట, స్త్రీలయెడల వ్యామోహముగలిగియుండుట, అన్యతములాడుట, గర్వించుట మొదలగు లక్షణములు గలిగియుండును. కావున నట్లు రజోగుణప్రధానమగు దేహమనందుం డెడు జీవుఁడైట్టిలక్షణములు గలవాఁడై యాలక్షణములకుఁదగిన కర్మములఁజేయుట యందు బంధింపఁబడుచున్నాఁడు. అనఁగా నట్టికర్మములఁజేయు నట్లారజోగుణముచేత బ్రేరేపింపఁబడుచున్నాఁడనుట.

శ్లో॥ తమ స్త్యజ్జానజం విద్ధి మోహనం సర్వదేహినామ్ |

ప్రమాదాలస్యనిద్రాభి స్తన్నిబధ్నాతి భారత! ||

8

అర్థము :- హే భారత ! = ఓయి యర్జునా !, తమః + తు = తమోగుణమున్ననో, అజ్ఞానజమ్ = అజ్ఞానమువలనఁ బుట్టిన దానిఁగా, విద్ధి = ఎఱుఁగును, తతో = అది (అతమోగుణము), సర్వజేహనామ్ = సమస్తప్రాణులకు, మోహనమ్ = మోహమును గలుగఁజేయునదియై, ప్రమాదాలస్యనిద్రాఙ్గః = పరాకు, సోమతనము, నిద్ర మొదలగువానిచే, నిబధ్నాతి = బంధించుచున్నది.

ఇతను మూడవదియగు తమోగుణ మెట్టిదనఁగా, కేవల యజ్ఞానమువలనఁ గలుగనది. కనుక నట్టితమోగుణముగలవాఁడు,

“క. తలఁపులు గ్రంథగఁ బాడముట

గలగను టేమఱుట భ్రమముగ దుడుట శాస్త్రం

బలసత యనునీ భావం

బులుదామనకోటి యంధ్రు బుధులు నరేంద్రా” (భార.శాంతి.౪.అ. 31.౨)

అనునట్లు, అనేక విధములనుయోచనలఁ, అనఁగా, అంతఃకర్మల గలుగటయు, ఎప్పుడును నిద్రయందాసక్తిగలవాడై తూగుచుండుటయు, సోమతనముచే నేపనియును జేయుటవఁ బ్రాణమఱుటయు. ఏవిషయమునైనను గ్రహించుటయందుగాని, లేక, ఏపరినైనను జేయుటయందుఁగాని పారపాటుపడుటయు, మందబుద్ధిగలవాఁడై యుండుటయు, ఈ మొదలగు లక్షణములుగలవాఁడైయుండును. అనఁగా, కేవలతమోగుణప్రభావమున నేర్పరుచుచుండు చేహి (బిచ్చుఁడు) ఇట్టి లక్షణములచే బుధులగుచున్నాడనవచ్చును.

శ్లో॥ సత్త్వం సుఖే సజ్జాయతి రజః కర్మణి భారత !

జ్ఞాన మావృత్య తు తమః ప్రమాదే సజ్జాయ త్యుత ॥ 9

అర్థము :- హే భారత ! = ఓయి యర్జునా, సత్త్వం = సాత్త్వికగుణము, సుఖే + సజ్జాయతి = సుఖమును గలుగఁజేయుచున్నది, రజః = రాజసగుణము, కర్మణి + (సజ్జాయతి) = కర్మములను గలుగఁజేయుచున్నది, తమః + తు = తమోగుణమున్ననో, జ్ఞానమ్ + అవృత్య = తెలివినగప్పి, ప్రమాదే + సజ్జాయతి = పారపాటును గలుగఁజేయుచున్నది, ఉత = అచ్చర్యము.

కనుక నోయియర్జునా ! ఈ మూడు గుణములును కేవలములుగా నుండునపుడు, అనఁగా ఒక్కొక్కటి తక్కిన రెండుగుణములతోఁ గలియుక ప్రత్యేకముగా నుండునపుడు, అందొక్కొక్క దానివలనఁ గలిగెడు ప్రయోజన మేమనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము.

సత్త్వగుణము మన శ్మశరములను చెంట్రికిని సౌఖ్యమును గలుగజేసి యందువలన జ్ఞానోత్పత్తికి గారణ మగుచున్నది. రజోగుణము రాగద్వేషములు గలది గనుక నందు కనుగుణ్యములగు వ్యాపారములయందు, అనగా, సుకృత దుష్కృతముల యందు సంబంధింపజేసి తత్ఫలములగు బుణ్య పాపములకు బాల్పడ జేయును. ఇకను తమోగుణమన్ననో, అది కేవల యజ్ఞానమే స్వరూపముగాఁ గలదిగనుక, బుద్ధిమాంద్యమును గలుగఁ జేసి యేపనియును జేయవండునట్లు సోమరితనమును, ఒక నేఁ నేచైనఁ జేసినయెడల దానిం బొరపాటుగాఁ (తప్పుగా) జేయుటయును గలుగఁ జేయును.

శ్లో॥ రజ స్తమ శ్చాభిభూయ సత్త్వం భవతి భారత !!

రజ స్సత్త్వం తమశ్చైవ తమ స్సత్త్వం రజ స్తథా॥ 10

అర్థము :— హేభారత !, ఒయిల్లనా ! = సత్త్వం = సాత్త్వికగుణము, రజః + తమః + చ = రజస్తమోగుణములను, రజః = రాజగుణము సత్త్వమ్ + తమః + చ = సత్త్వతమోగుణములను, తథా = అలాగనినే, తమః = తామసగుణము, సత్త్వమ్ + రజ + చ + చ = సత్త్వరజోగుణములను, అశ్చాభిభూయ = అతిక్రమించి, భవతి = కలుగుచున్నది.

అయితే, ఓయియిల్లనా !

“సీ. వేర్వేఱయుండవు వినుడు గుణంబు లనోన్యసంకలితంబు లగుచుఁబరంగు సంగతత్వమునన సంసారయాత్రాప్రవర్తనం బొనరించు వానిలోన”

(భార. ఆశ్వ. ౨ ఆ. ౧౨౫)

అనునట్లు, ఈ ప్రపంచమున నెవనియంచైనను సరే యీ మూడు గుణము లలో నొకటిమాత్రము ప్రత్యేకముగ నుండుట యరుదు. మఱేయనిన, ఈ మూడు గుణములను మిశ్రమములుగా నుండును. ఇందియగాక యట్లు మిశ్రమములుగా నుండు నప్పుడైనను సమభాగములుగా నుండుటయు నరుదు. మఱేయనిన, అంటే దేని యొక్క గుణము తక్కిన రెండుగుణములకంటె పెక్కుడు బలముగలదిగా నుండును. అచెట్లనగా,

“క. విను సాత్త్వికముల మది నెల

కొని రాజసతామసములకును విగతత్వం

బొనరించు బదంపడి స

త్వనిరూఢప్రబోధసంపదకు హేతువగున్”

(భార. శాంతి. ౪. ఆ. ౨౯౦).

అనునట్లు, సాత్త్వికగుణము హెచ్చుగా నుండునపుడు రాజగుణములు మూల నడచి పెట్టి తామసాత్రయ ప్రకాంపమందును. అందుగా, అట్లు సాత్త్వికగుణ మధికము గల గలవానియందు కప్పుడైన నొకా నొకవేళ రాజగుణ లక్షణములగు రాగద్వేషములు గాని, తామసగుణ లక్షణములగు ప్రమాదా లస్యాదులుగాని తోచినయెడల నవి వెంటనే సాత్త్వికగుణముచే నడచి వేయబడును. అట్లుండగా, అట్టివాని మనస్సున నొకానొకప్పుడేదేని యొక కారణమువలన చకోగుణసంబంధ ముం గోప ముత్పన్న మైనయెడల వానియందును సత్త్వికగుణ ప్రాబల్యముచే వెంటనే “తనకోపమే తనప్రభువు” అను వాక్యోక్తి బుద్ధికి స్ఫురించినవాడై యా కోపమును దీర్చకాల ముంచికొనక యనుచునేని కాంతమును వహించుచున్నాడు. మఱియొకప్పుడేదేని యొకసనిఁ జేయుటయందుఁ దమోగుణ లక్షణ మగు సోమరితనము తోచినయెడల, వెంటనే నానియందును సత్త్వికగుణ ప్రాబల్యముచే “అలస్యమమృతంవిషం” అను వాక్యోక్తి బుద్ధికి స్ఫురించినవాడై యాసోమరి తనమును విడచి యాపనిని నెవేర్చుచున్నాడు. కనుక నట్టి లక్షణములు గలవాడు సత్త్వికగుణ ప్రధానుడని చెప్పబడును. అట్లే, రాజగుణ మెవరి యుంచెక్కడ గా నుంచున్నదో, అట్టివానియందు వెప్పుడైన సాత్త్వికలక్షణములగు హర్షము - క్రియము - మొదలగునవియు, తామసగుణ లక్షణములగు ప్రమాదా లస్యాదులును తోచినయెడల నవి వెంటనే రాజగుణ ప్రాబల్యముచే నడచి వేయబడును. కనుక నట్టి వాడు చకోగుణ ప్రధానుడని చెప్పబడును. మఱియు నట్లే తామసగుణ మెవని యుంచెక్కడ గా నుంచున్నదో, అట్టివానియందు వెప్పుడైన సాత్త్విక లక్షణములగు హర్ష - క్రియాదులును, రాజగుణ లక్షణములగు రాగద్వేషములును తోచినయెడల నవి వెంటనే తామసగుణ ప్రాబల్యముచే నడచి వేయబడును. కనుక నట్టివాడు తమోగుణ ప్రధానుడని చెప్పబడును.

అర్జు - స్వామీ! “ఉష్ణకష్టరంబు నొక్కచోలిక నుండు” అనునట్లు మనుష్యులందఱు నొక్కరూపుగనే యున్నారగదా! అట్లుండ సంపదనరేప చేయ గుణ ప్రధానులైనదియు నెట్లు తెలిసికొనవచ్చును?

శ్రీ|| సర్వద్వారేషు దేహేఽస్మిన్ ప్రకాశ ఉపజాయతే |
జ్ఞానం యదా తదా విద్యా ద్వివర్ధం స త్వ మిత్యుతమ్ || 11

అర్థము :- అస్మిన్ + దేహే = ఈదేహమునందు (ఉండునట్టి), సర్వద్వారేషు = జ్ఞానేంద్రియములగు) శ్రోత్రాది సమస్తద్వారములయందు, యదా = ఎప్పుడు.

ప్రకాశః = ప్రకాశమును, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమును, ఉపజాయతే = పుట్టుచున్నదో, తదా = అప్పుడు, సత్త్వమ్ = సాత్త్వికగుణము, వివృద్ధమ్ + ఇతి = వృద్ధి నొందియున్నదని, విద్యాత్ = ఎఱుంగవలయును.

కృ - ఓయి యజ్ఞనా! ఈసత్త్వజస్తమోగుణములు మూడింటిలో నేయేగుణ మెవనియందుఁ బ్రధానమైయున్నదో దానిం చెలిసికొనఁదగిన యుపాయమును జెప్పచున్నాను వినుము. అట్లునఁగా, ఈ దేహమునందుండు నవద్వారముల యందును జ్ఞాన స్వరూపమగు ప్రకాశమెప్పుడు కలుగుచున్నదో, అనఁగా, నోటితో పరులమనసు నొవ్వకుండునట్లు మృదువైన మాటలాడుటయు, చెవులతో గతినములగు వాక్కులను - దుర్భాషలను విననొల్లక నిల్చి వార్తలను భగవద్విషయమగు వార్తలను వినటయుం దాసక్తిగలిగియుండుటయు, ముక్కుతో సువాసనల నాఘ్రాణినిపుడు ద్వాసనల నాఘ్రాణింప నొల్లకుండుటయు, నేత్రములతోఁ జల్లనిచూపు జూచుచుఁ గృారదృష్టి లేకుండుటయు, గుహ్యద్వారము లితరులకు గోచరింపకుండునట్లతిదూరమును రహస్యమునగు ప్రదేశములయందు మలమూత్రవిసర్జనము గావించుటయు, ఈమొదలగు లక్షణము లెపుడుగలుగుచున్నదో, అపుడాద్వారములు ప్రకాశముగలవి యనుట. ఇట్టి ప్రకాశముగలిగియుండువాని మనసుగూడ నిర్మలమైనదియు, యుక్త యుక్త పరిజ్ఞానము గలదియునై యే యుండును. కనుక నట్లు సమస్తద్వారముల యందుఁబ్రకాశమును, యుక్తాయుక్త పరిజ్ఞానము నెవనియందుఁ గానఁబడుచుండునో, అట్టివాని లక్షణములు మఱియు నెల్లందుననఁగా,

“సీ. సంతోషమును బ్రకాశత్వంబుఁ బ్రియమును నానందమును గరుణాభేరతియు శ్రమయును సత్యంబు శౌచంబు ధృతియున కార్పణ్యమును దిత్తిత్యు నహింసయును నార్జవంబును నననూయయును గ్రోధరాహిత్యమును నసంరంభతయును సమత దాక్షిణ్యంబు శ్రద్ధ ధానతయునక్రూరభావంబు హ్రీ గౌరవంబు

తే. సత్త్వజాతంబు లివి పూర్వజన్మసంక
లితములైనట్టి వారహంకృతి మమత్వ
మర్థత్వప్రగామార్తి లేకతులబోధ
భరితులై యూర్ధ్వలోకజైభవము గొందు”

(భార. అశ్వ. ౨, ఆ. ౧౨-౧)

అనునట్లు, సంతోషము - ప్రసన్నత్వము - ప్రియము - ఆనందము - కరుణ - ఓర్పు - సత్యము - శుచిత్వము - ధైర్యము - కార్పణ్యము లేకుండుట - దిత్తిత్య - అహింస - ఆర్జవము - అననూయ - క్రోధము లేకుండుట - వేగిరపాటులేకుండుట -

శత్రుమిత్రాదులగు నందఱియెడల సమభావము గలిగియుండుట, లజ్జ, ఇతరుల యెడల గౌరవము మొదలగు లక్షణములు గలవాఁడైయుండును. కాఁజేటి, ఇట్టిలక్షణము లేప్పుడెవనియందుఁ గలుగుచున్నవో, అప్పుడు వానియందు సత్త్వగుణ మధికమైయున్నదని, అనఁగా, వాడు సత్త్వగుణప్రధానుడని యెఱుంగవలయును.

శ్లో॥ లోభః ప్రవృత్తి రారమ్భః కర్మణా మశేష స్పృహః ।

రజ న్యేతాని జాయంతే వివృణ్ణే భరతర్షభ !

12

అర్థము :— పాశరత్నభ! = ఓయియిట్లునా !, రజని = రజోగుణము, వివృణ్ణ + (సతి) = వృద్ధి బొందినదగుచుండఁగా, లోభః = లబ్ధత్వమును, కర్మణామ్ = కామ్య కర్మములయొక్క, అరమ్భః = ప్రారంభించుటయు, ప్రవృత్తిః = ఆపనులయందుఁ బ్రవర్తించుటయు, ఆశమః = ఇంద్రియనిగ్రహము లేకుండుటయు, స్పృహః = ఆశయు, ఏతాని = ఇవి, జాయంతే = పుట్టుచున్నవి.

ఇచ ను రజోగుణ ప్రాబల్యము నెఱెఱుంగవలయుననఁగా, ఈరజోగుణమునకు (లోభము) ప్రధాన లక్షణమైయున్నది. లోభమనఁగా, ద్రవ్యము శాశ్వించుటయందెచ్చయు, అట్లాశించఁబడిన ద్రవ్యమును వ్యయము నేయుటయందయిచ్చయుఁగలిగియుండుట. కనుక నారజోగుణము,

“క. పరితాప మనభిలోషము

నరేశ్వరాశోచనము జనవ్యాపారా

దర మక్షమ యనియెడునివి

యరయంగా రాజసంబులగు భావంబుల్”

(భార. కాంతి. ౪. ఆ. 3౫౧)

అనునట్లు, ద్రవ్యము లభింపకపోయినయెడలఁ జరితాపమును, లభించినపుడు దానితోఁ దృప్తినొందకుండుటవలన సంభోషము లేకుండుటయును, లభించిన ద్రవ్యమును అనివార్యముగఁ జెప్పపెట్టవలసివచ్చినపుడును, శార్యాద్యవద్రవములచే నష్టమైనపుడును దుఃఖించుటయును గలుగఁజేయును. మఱియు శక్తి రజోగుణము గలవానికి నింద్రియ నిగ్రహశక్తి లేకపోవుటంజేసి యాయుంద్రియముల కింపితములగు నన్నివిషయములయందును నవేక్ష (స్పృహ) గలిగియుండును. కనుక నట్టిశాఁడట్టి ద్రవ్యాకర్షణాది కృత్యంబుల కనుగుణ్యంబులగు వ్యాపారంబులయందు, అనఁగా నింతకుముందు నేఁ జెప్పినప్రకారము, “చ. బలమును శౌర్యమున్ ముదమున్” (చూ. 14-7 సంభాషణ) బలమును జూపుటమొదలగు వ్యాపారములయందు

బ్రవర్తింపుచుండునుగాన నట్టిలక్షణము లెవనియం దగపడుచుండునో యట్టివాఁడు రజోగుణ ప్రధానుఁడని యెఱుంగవలయును.

శ్లో॥ అప్రకాశోఽప్రవృత్తిశ్చ ప్రమాదో మోహ ఏవ చ

తమ స్వేతాని జాయంతే వివృద్ధే కురునందన ! ॥

13

అర్థము :- శేషకురునందన ! = ఓయర్జునా !, తమసి = తమోగుణము, వివృద్ధే + (సతి) = వృద్ధినొందినదగుచుండఁ గా, అప్రకాశః = బుద్ధిమాంద్యమును, అప్రవృత్తిః + చ = పనిచేయకుండుటయును, ప్రమాదః = పొరపాటును, మోహః + ఏవ + చ = అజ్ఞానమును, ఏతాని = ఇవి, జాయంతే = కలుగుచున్నవి.

ఇతను, తమోగుణప్రాబల్యము గలవాని లక్షణము లెట్లుండుననఁగా (అప్రకాశము) అనఁగా, ఇదియుక్తము - ఇది అయుక్తము - అని తనకుఁ దోచుటగాని, ఇతరులు చెప్పినను గ్రహించుటగాని లేక మందబుద్ధి గలవాఁడై యుండుట; (అప్రవృత్తి) అనఁగా, సోమరితనముచే నేపనియును జేయక వ్యర్థముగఁ గాలమును గడపుట; (ప్రమాదము) అనఁగా, ఎప్పుడైన నేదేని యొకపనిని జేసినయెడల నట్లు చేయుటలో పొరపాటునఁదప్పుగాఁజేయుట; (మోహము) అనఁగా, అజ్ఞానముగలిగియుండుట; ఈ మొదలైనలక్షణములుగల వాఁడైయుండును. ఇట్టిలక్షణము లెప్పుడు గలుగుచున్నవో అప్పుడు,

“తే. సత్త్వమడగినవో దమశ్చరణ యెసఁగు

లోభ శోక సమ్మోహానిద్రాభయములు

వికృతి దుర్మానమాధ్యపాపకృతి కోప

కార్య మాత్సర్యములు దమ స్పంభవములు.” (భార. అశ్వ. ౨ అ. ౧౧-౨)

అనునట్లు, ఈలాటి దుర్లక్షణములు గలవాఁడై యుండును. కాన నిట్టి లక్షణము లెవనియందుఁ గలుగుచున్నవో, వాఁడు తమోగుణ ప్రధానుఁడని యెఱుంగవలయును.

అర్జు - స్వామీ ! ఈ మూడుగుణములలో నేయేగుణము ప్రధానముగాఁ గల వాఁడేయో ఫలమును బొందఁగలఁడు ?

శ్లో॥ యదా సత్త్వే ప్రవృద్ధే తు ప్రళయం యాతి దేహభృత్ ।

త దోత్తమవిదాం లోకా నమలాన్ ప్రతిపద్యతే ॥

14

శ్లో॥ రజసి ప్రళయం గత్వా కర్మసङ्గీషు జాయతే ।

తథా ప్రలీన స్తమసి మూఢయోనిషు జాయతే॥ 15

అర్థము :- దేహభృత్ = దేహదాహుగు జీవుడు, యదా = ఎప్పుడు, సత్త్వే + ప్రవృత్తే + తు = సత్త్వగుణమభివృద్ధిగా నుండగా, ప్రళయం + యాతి = మరణమును బొందుచున్నాడో, తదా = అప్పుడు, ఉత్తమవిదామ్ = ఉత్తమజ్ఞానము గలవారల యొక్క అనగా ఉత్తమజ్ఞానులు పొందెడు, అమలాన్ + లోకాన్ = నిర్మలములైన స్వర్గాదిలోకములను, ప్రతిసద్యతే = పొందుచున్నాడు, రజసి + (ప్రవృత్తే) = రజోగుణమభివృద్ధిగానుండగా, ప్రళయమ్ + గత్వా = మరణమునొంది, కర్మసङ्గీషు = కామ్య కర్మాసక్తులగు మనుష్యులలో, జాయతే = జన్మించుచున్నాడు. తథా = అలాగుననే, తమసి + (ప్రవృత్తే) = తమోగుణ మభివృద్ధిగానుండగా, ప్రలీనః = మృతి నొందినవాడు, మూఢయోనిషు = పశ్వాది మూఢయోనులయందు, జాయతే = జన్మించుచున్నాడు.

కృ - ఓయి యర్జునా ! నీకుడిగిన స్రక్కుకు సమాధానమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

“ క. సాత్త్వికులకు దివము రజో

మత్స్యకలితవర్తనులకు మధ్యభువనవా

నత్త్వముఁ దామసులకునీ

చత్వకరాథో జగంబు సప్రాప్తమగున్ ” (భార. అశ్వ. ౨. అ. ౧౨౮)

అనునట్లు, సత్త్వగుణప్రధానుడగు జీవుడు అనగా నేదేహము నందు సత్త్వగుణ ప్రాబల్యము గలిగియుండునో అట్టి దేహము నందుండెడు జీవుఁ డాదేహమును విడిచిన పిమ్మట, అనగా, మరణమునొందిన పిమ్మట, ఉత్తమజ్ఞానులు పొందఁ దగిన స్వర్గాది యూర్ధ్వ లోకములను బొంది యచ్చటఁ గేవల సుఖముల ననుభవింపుచుండును. రజోగుణ ప్రాబల్యము గలిగియుండు దేహము నందుండెడు జీవుఁడా దేహమును విడిచినపిమ్మట దుఃఖభాజనమును మధ్యలోకము నగు నీమనుష్యలోకమున జన్మించి యాజీవుడు పూర్వ దేహమునందుండి చేసిన సుకృత దుష్కృతముల కనుగుణ్యములగు సుఖ దుఃఖముల మిశ్రమములుగ ననుభవించును. ఇతఁను, తమోగుణ ప్రాబల్యము గలిగియుండు దేహమునందుండి యాదేహమును జాలించిన జీవుఁడన్ననో, అధమములను నీచములునగు పశు పక్ష్యాది మూఢయోనుల యందు జన్మించును. అట్లనగా,

“ఉ. సాములఁదేళ్ళునుం బసులుఁ బందులుఁ గుక్కలు మీలుఁ గోళ్ళులుం
జీమలుఁ గావలుం గ్రీములు జింకలు నక్కలు గొంకనక్కలు
నోమలు మ్రాకులు బొదలు నోవులఁ బీడలఁబొందు వారుమున్
తామసభాగులట్ల మఱి తద్విధజంతువు లెన్నియన్నియున్.”

(భార. అశ్వ. ౨౭. ౧౧౩)

అనునట్లు సాములు - తేళ్ళు - పశువులు - పందులు-కుక్కలు - చేపలు -
కోళ్ళు - చీమలు - కావలు - గ్రీములు - జింకలు - నక్కలు - దోమలు-మ్రాకులు
మొదలగు మాధజన్మలనెత్తి కేవల దుఃఖమునే యనుభవించును.

శ్లో॥ కర్మణ స్సుకృతస్యాహం సాత్త్వికం నిర్మలం ఫలమ్ ।

రజస స్తు ఫలం దుఃఖ మజ్ఞానం తమసః ఫలమ్॥ 16

అర్థము:- సుకృతస్య = సుకృతమైన, కర్మణః=కర్మమునకు, సాత్త్వికమ్=
సత్త్వగుణసంబంధమైన, నిర్మలమ్ = మలినరహితమైనసుఖము, ఫలమ్=ఫలమనియు,
రజసః+తు = రజోగుణమునకన్న నో, దుఃఖమ్ = దుఃఖము, ఫలమ్ = ఫలమనియు,
తమసః = తమోగుణమునకు, అజ్ఞానమ్ = అజ్ఞానము, ఫలమ్ = ఫలమనియు,
అహః = చెప్పదురు.

కాబట్టి, ఓయియదనా !

“చ. జనవర సౌఖ్యముం బొరసి సాత్త్వికభావసముద్గమంబును
మృనియును దుఃఖముల్ గదిరినప్పుడు రాజసభావభంగి ను
మృనియు జడత్వసంగసమయంబున దామసభావవృత్తిను
మృనియును ద్రోచి వానఁబడ కాత్మరతిన్ నిలుపిచ్చుహృత్తుమ్.”

(భార. శాంతి. ౪౭. 3౫౫)

అనునట్లు, సాత్త్విక గుణమువలనఁ గలిగెడు ఫలము సుఖకరమనియు,
రాజసగుణమువలన గలిగెడు ఫలము దుఃఖకరమనియు, తామసగుణమువలనఁ గలి
గెడుఫలము అజ్ఞానమనియు నార్యులు చెప్పదురు.

శ్లో॥ సత్త్వా త్సజ్ఞాయతే జ్ఞానం రజసో లోభ ఏవ చ ।

ప్రమాదమోహౌ తమసో భవతోఽజ్ఞాన మేవ చ॥ 17

అర్థము:- సత్త్వాత్ = సాత్త్వికగుణమువలన, జ్ఞానమ్=జ్ఞానము, సజ్ఞాయతే=
పుట్టుచున్నది, రజసః=రాజసగుణమువలన, లోభః+ఏవ+చ = లోభమే, (సజ్ఞా

యతే) = పుట్టుచున్నది. తమసః = త మనగుణమువలన, ప్రమాదమోహా + చ = ప్రమాదమోహములను, భవతః = కలుగుచున్నవి. (తత్) + ఏవ = అదియే (అట్లు గుటయే), అజ్ఞానమ్ = అజ్ఞానము (అనలుడుచున్నది).

అట్లు చెప్పుటకు గారణ మేమనగా,

“క. సత్త్వము ప్రదీప మాపర

తత్త్వముఁగాంచుటకు”

(భార. ఆశ్వా. ౨౩. ౧౨౯)

అనునట్లు, సత్త్వగుణ మాపరమాత్మ స్వరూపమును చెలిసికొనుటకు దీపము వంటిదైయున్నది. అనగా సత్త్వగుణమువలన సదసద్వివేకము, అనగా నాపర మాత్మస్వరూపమును చెలిసికొనఁదగిన జ్ఞానముత్పన్నమగుచున్నది. ఇతఁడు రజోగుణ మువలన నేమి కలుగుచున్నదనగా, లోభము మాత్రమే కలుగుచున్నది. లోభమనగా ద్రవ్యాలను విశేషముగ నార్జింపవలయుననియెడు మోహము, అట్లార్జించిన ద్రవ్య మును వెత్తపెట్టుటయం దిచ్చలేకపోవుటయు, మఱియు నట్లేత యార్జించినను దృష్టినిొందక యింకను నార్జింపవలయుననియెడు కోరికయునైయున్నది. ఇట్టి లోభమే రజోగుణమువలనఁ గలిగెను ఫలములలో ముఖ్యమైనదిగా నున్నది. ఇతఁడు, తమోగుణమువలన నేమి గలుగుచున్నదనగా, మోహప్రమాదములు గలుగుచున్నవి. మోహమనగా విపరీతజ్ఞానము. అనగా, ఉన్నదానిని లేనిదానిఁగను, లేనిదాని నున్నదానిఁగను గ్రహించుట. ఇట్టి విపరీతజ్ఞానముగలవాఁడేవనిఁ జేసినను పొరపాటు వడక మానఁడుగదా? కనుక నట్టిమోహమును, అందుల పర్యవసానమగు ప్రమాద మును గలుగుచున్నవి. ఇట్టిమోహప్రమాదములు గలవాఁడు సత్త్వము అసత్త్వగను, అసత్త్వసత్త్వగను గ్రహించుచుండును గనుక నట్లు గ్రహించుటయే యజ్ఞానమనఁబడు చున్నది. అనగా తమోగుణమువలనఁ గలుగునది కేవలయజ్ఞానమేనుని భావము.

శ్లో॥ ఊర్ధ్వం గచ్ఛన్తి సత్త్వస్థా మధ్యే తిష్ఠన్తి రాజసాః।

జఘన్యగుణవృత్తిస్థా అధో గచ్ఛన్తి తామసాః॥

18

అర్థము :- సత్త్వస్థా = సత్త్వగుణమునందున్నవారు; ఊర్ధ్వమ్ = స్వర్గాది యూర్ధ్వలోకమును, గచ్ఛన్తి = పొందుచున్నారు. రాజసాః = రజోగుణముగలవారు, మధ్యే = మధ్యమమగు మనుష్యలోకమునందు, తిష్ఠన్తి = ఉంచున్నారు. జఘన్యగుణ వృత్తిస్థాః = నికృష్ట గుణవృత్తులుగల, తామసాః = తమోగుణులు, అధః = అధోగతిని లేక అధమజన్మమును, గచ్ఛన్తి = పొందుచున్నారు.

కనుక నోయియున్నా !

“గలుగుదుమంటు పేర్కొనియధికంబైన,

స్రోతస్సఫోమఖ స్రుతిరజన్సు

సేరినపుడుమధ్య - సరణిసత్త్వమువృద్ధిఁ

బొంద నూర్ధ్వవృత్తి బొందు నవని”

(భార.అశ్వ.౨.౨)

అనునట్లు, జ్ఞానజనకంబైన సత్త్వగుణం బెవరియం దధికముగ నుంచున్నదో వారు జనంగా, సత్త్వగుణ ప్రధాను లెప్పుడును సత్కర్మలనే చేయుచుందురు గనుక నట్టి పుణ్యాత్ములు స్వర్గాదియూర్ధ్వ లోకములను బొందుదురు. అట్లా యూర్ధ్వ లోకములను బొందినవారు, వారివారి సుకృతములకుఁ దగినట్లా యూర్ధ్వలోక సుఖ ముల ననుభవించి పిమ్మట “క్షీణేపుణ్యే మర్త్యలోకం విశంతి” అనునట్లు మరల నీలోకమున జన్మింతురు. అయితే, అట్లు మరల నీలోకమున జన్మించవలసి వచ్చినను వారల కుత్కృప్త జన్మమే కలుగునుగాని నీచజన్మ కలగనేరదు. అడెట్లునగా, పుణ్యాత్ములగువార లూర్ధ్వలోక సుఖములను జాలకాల మనుభవించి పిమ్మట శుచి ర్భూతులగు శ్రీమంతలు వంశములయందు గాని, లేక యోగుల వంశములయందు గాని జన్మింతురని యింతకుముందు నీకుఁజెప్పియుంటినిగాదా, జ్ఞాపకమున్నదా ? (చూ-5. 41-42).

అర్జు - అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - కనుక నట్లే యీ సత్త్వగుణ ప్రధానులకు మరల నీలోకమున జన్మించ వలసి వచ్చినపుడు వారల కుత్కృప్తజన్మమే కలుగును. కనుకనే సత్త్వగుణమువలన గలిగెడు ఫలము సుఖకరమైనదని యింతకు ముందు చెప్పటకుఁ గారణమైనది. (చూ-14-16).

ఇంకను రజోగుణ ప్రధాను లేమనుచున్నారనగా, మధ్యమగు మనుష్య లోకమున జన్మించి దుఃఖిస్వరూపమగు సంసార సాగరంబునందు మునుంగుమఁ దేలు చుందురు. కనుకనే రజోగుణమువలన గలిగెడు ఫలము దుఃఖికరమైనదని చెప్ప టకుఁ గారణమైనది. (చూ-14-16).

ఇంకను, తమోగుణప్రధాను లేమనుచున్నారనగా, వారివారి దుష్కర్మతము లకుఁ దగినట్లు అపమంబులును, జ్ఞానహీనంబులగు పశు, మృగ, పక్షి, క్రిమి, కీట కాది హీనజంతువుల యోనులయందు జన్మించి కేవల యజ్ఞానాంధ కారంబున నుందురు. కనుకనే తమోగుణమువలన గలిగెడుఫలము కేవల యజ్ఞానమే యని చెప్పటకుఁ గారణమైనది. (చూ.14-16).

అర్జు — స్వామి! దీనింజట్టి చూడఁగా, సత్త్వగుణ ప్రధానులగునాచార్యుల రజస్తమోగుణ ప్రధానులతో పాటు మరల జన్మించవలసిన వాడైయే యున్నట్లగుపడుచున్నదిగదా? ఇతను బుద్ధులైన రాహిత్యమగు మోక్షమును బొందుననివాడెవడు?

శ్లో॥ నాన్యం గుణేభ్యఃకర్తారం యదా ద్రష్టానుపశ్యతి ।

గుణేభ్య శ్చ పరం వేత్తి మద్భావం సోఽధిగచ్ఛతి ॥ 19

శ్లో॥ గుణా నేతా నతీత్య త్రీన్ దేహీ దేహసముద్భవాన్ ।

జన్మమృత్యుజరాదుఃఖై ర్విముక్తోఽమృత మశ్ను తే ॥ 20

అర్థము :—(యః) ఎవఁడు, (యదా) ఎప్పుడు, (ద్రష్టా) వివేకి (యై) గుణేభ్యః = త్రిగుణములకంటె, ఆన్యమ్ + కర్తారమ్ = వేరైనకర్తను, న + ఆనుపశ్యతి = చూడఁడో, (అత్మానమ్) తన్ను, గుణేభ్యః = త్రిగుణములకంటె, పరమ్ = అన్యనిఁగా, వేత్తి + చ = ఎఱుఁగుచున్నాఁడో, సః + దేహీ = అట్టిదేవుఁడు, (తదా) = అప్పుడు, దేహసముద్భవాన్ = దేహజన్మములగు, ఏతాన్ + త్రీన్ + గుణాన్ = ఈ మూడు గుణములను, ఆతీత్య = అతిక్రమించినవాడై, మద్భావమ్ = నాస్వరూపమును, అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు. (తస్మాత్) = అ కారణమువలన, జన్మమృత్యు జరాదుఃఖైః = జననమరణాదులనుండివిముక్తః + (సన్) = విడువఁబడినవాడై, అమృతమ్ = మోక్షమును, అశ్ను తే = పొందుచున్నాడు.

కృ — ఓయి యర్జునా!

“క. ధర్మార్థ కామగోచర

కర్మములను సాత్త్వికాదికప్రకర వికా

రోర్ముల హేతువులగు ని

ష్కర్మత్రయేతదవధాతి గారణము సుఁడీ.” (భార.ఆత్మ.౨ అ.౧౨౯)

అనునట్లు, ఎవనియందైననుసరే సత్త్వరజస్తమోగుణములు మూడింటిలో నేదియైన నుండునంతవఱకును వాఁడాయాగుణముల కనుగుణ్యములగు ధర్మార్థ కామ కర్మములను జేయుచునే యుండునుగాన వానిసుకృత దుష్కృతముల కనుగుణ్యములగు జన్మములు వానికిఁ గలుగుచునే యుండును. కనుక నట్టి మూడుగుణములను బొత్తి విడిచిన వానికేగాని నైష్కర్మ్యసిద్ధి గలుగ నేరదు. అట్టి నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందినవానికేగాని పునర్జన్మ రాహిత్యమగు మోక్షమబ్బు నేరదు. కాఁబట్టి, ఎవఁడైనను సరే ఎప్పుడు వివేకము గలవాడై తాను జేయుచుండెడు పనులన్నియుఁ దనయం

అనునట్లు, సత్త్వగుణ సంబంధంబులగు సుఖముల ననుభవించుచున్నపు డవి సాత్త్వికభావము చేత గలిగినవనియును, రిజోగుణసంబంధంబులగు మఃఖముల ననుభవించుచున్నపుడవి రాజసభావముచేత గలిగినవనియును, తమోగుణసంబంధంబులగు శోక మోహాదుల ననుభవించుచున్నపుడవి తామసభావముచేత గలిగినవనియును, తనకువానితో నెలాటి సంబంధమును లేదనియు నెంచికొనుచుం దనమనస్సును వానియందుం దగులము నొందనీక. అనిగా, ఆసుఖమఃఖాదులచే నేలాటి వికారము నొందనీక యాత్మానుభవమనందే నిలిపియుంచినయెడల,

“తే. నరుండు సుఖమఃఖముల వెంటఁ బోయినీక

మలఁచి యాత్మను జెర్చిన మానసంబు

లీనమగు నంద జలములలోన నిడిన

లవణకణము చందమున నవని నాథ! : (భార. శాంతి. ౪ అ. 312)

అనునట్లు, వానిమనసు నీటిలో నుంచబడిన యుష్పగల్లు కరిగి యానీటిలో నెట్లు కలిసిపోవునో, అట్లే, ఆపరమాత్మ స్వరూపమునందు లయించిపోవును గాన నట్టివాఁడు మోక్షార్హుఁడగును. కనుక నే “నిస్త్యైగుణ్యోధివార్జన” అని యితికు ముందు నీకుఁ జెప్పటకుఁ గారణమైంది. (మా. 2-15)

అర్థ — అయ్యా! మంచిది. “సత్త్వాత్సత్త్వానులేఖనమ్” సత్త్వగుణములన జ్ఞానముఁబ్రసన్నమగుచున్నదని యితికుముందు చెప్పయుంటివిగదా! (మా. 14-17) జ్ఞానము గలిగిననేగాని మోక్షము గలుగ నేరదుగదా! అట్లు మోక్షప్రదమగు జ్ఞాన మునకు ముఖ్య కారణమగు సాత్త్వికగుణమును గూడఁ దక్కిన రజస్తమోగుణములతో పాటు విడిచి పెట్టినయెడల నట్టివానికి జ్ఞానోత్పత్తియు, తన్మూలకముగ మోక్షమును ఎల్లుగలుగును?

కృ — అవును. సత్త్వగుణములన జ్ఞానముగలుగుటయు నిజమే, అసత్త్వగుణ మునుగూడ విడిచిననేగాని మోక్షముగలుగ నేరదనుటయు నిజమే, కనుక నేమిచేయ వలయుననఁగా.

“తే|| తటినిఁ దగనుత్తరించునంతకును బోలి

మాశ్రయించి తిక్కొల్లన మట్లు పురుషు

దర్శనము సంభవించునంతకును సత్త్వ

మూది పదప దత్సంబంధ ముడుగ వలయు.” (భార. అశ్వ. ౨. అ. ౧౯౪)

అనునట్లు, ముందుగా రజస్తమోగుణములను విడిచిపెట్టి సత్త్వగుణమును మాత్ర మవలంబించవలయును. ఒకఁ డొక నదిని దాటునంతవఱకు నొక పడవ నాశ్రయించి

పిమ్మట నాపడవ నెట్లువిడుచుచున్నాడో, అట్లే, జ్ఞానోదయమగు సంతపతకు నా సత్త్వగుణమును మాత్రమాశ్రయించి పిమ్మట దానింగూడవిడిచిపెట్టి త్రిగుణాతీతుఁడు గావలయును. కనుక,

“క. సదసత్త్వం కారనిత్యం

ఒది దాని తెఱం గెఱుంగునాతఁడు విజ్ఞా

నదశావధూతగుణుడై

యదీనగతిఁ బొందఁగను నిరామయపదమున్.” (భార.అశ్వ. ౨. ఆ. ౧౩౩)

అనునట్లు, సదసద్వివేకియగు వాఁడెట్టి పద్ధతి నవలంబించి త్రిగుణాతీతుఁడై మోక్షమునొందును.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ కైర్నిజై స్త్రీ స్త్రణా నేతా నతీతో భవతి ప్రభో!

కిమాచారః కథం చైతాం స్త్రీ స్త్రణా నతివర్తతే ॥ 21

అర్జునుఁ— హే ప్రభో! = ఓ ప్రభువా! కైః + నిజైః = ఏలక్షణములచేత, ఏతాన్ + స్త్రీన్ + గుణాన్ = ఈమాడుగుణములను, అతీతః + భవతి = అతిక్రమించిన వాఁడగు చున్నాఁడు!, ఆచారిః + కిమ్ = (అట్టివాని) ఆచారమేమి? ఏతాన్ + స్త్రీన్ + గుణాన్ = ఈమాడు గుణములను, కథమ్ + అతివర్తతే + చ = ఎట్లుఅతిక్రమించుచున్నాఁడు?

అర్జు — ఓమహాప్రభో! ఇట్టి మాడుగుణముల నతిక్రమించిన వాఁడెట్టి లక్షణములు గలవాఁడుగా నుండును? అనఁగా నెట్టిలక్షణములచే నీ మాడుగుణముల నతిక్రమించినవాఁడగుచున్నాఁడు? ఈగుణముల నెట్టితిక్రమించుచున్నాఁడు? అట్లుతిక్రమించిన వాని నడవడి యెట్లుండును? ఈవిషయముల నన్నిటిని దయచేసి వివరించి చెప్పుము.

శ్రీభగవా నువాచ :

శ్లో॥ ప్రకాశం చ ప్రవృత్తిం చ మోహ మేవ చ పాణ్డవ!

న ద్వేష్టి సంప్రవృత్తాని న నివృత్తాని కాంక్షతి ॥ 22

అర్జునుఁ— హే పాణ్డవ! = ఓయి యర్జున!, (యః) = ఎవఁడు, సంప్రవృత్తాని = సంప్రాప్తములైన, ప్రకాశమ్ + చ = (సత్త్వగుణ సంబంధమగు) ప్రకాశమును, ప్రవృత్తిమ్ + చ = (రజోగుణసంబంధమగు) ప్రవృత్తిని, మోహమ్ + ఏవ + చ = మోహ

మునైనను, $n + ద్వీషి = ద్వీషింపఁజో$, నిన్పత్తాని = విడిచిపోయిన యాగుణములను గాని వాని కార్యములను గాని, $n + కాంక్షతి = కోరఁజో$.

కృ — ఓయి యర్జునా! అట్టి త్రిగుణాతీతుని లక్షణము లెట్లుండుననఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము. ఏపురుషుని యందైనను సతే సత్త్వగుణము ప్రవృద్ధియైనపుడు, ప్రకాశము-జ్ఞానము - మొదలగునవియును, రజోగుణము ప్రవృద్ధియైనపుడు ప్రవృత్తి-లోభము-మొదలగు నవియును, తమోగుణము ప్రవృద్ధియైనపుడు మోహము - ప్రమాదము - మొదలగునవియును గలుగుచుండునని యంతయుండును చెప్పియుంటినిగదా (మా. 14-11, 12, 13). అట్లేప్పుడప్పు డేయేగుణప్రాబల్యముచేత నేలాటి కార్యములు సంప్రాప్తము లైనను. అప్పుడప్పు డాయాగుణముచే నాయా కార్యములు సంప్రాప్తము లైనవియే గాని తనకేమియు వానితో సంబంధము లేదని యెంచినవాడై వానియందు ద్వీషింపు నుంచఁడు. లేక, వానిలో నేవియైన నదివఱకుఁ దనయందుండి నివర్తియైయుండల వానిని మరలఁ గావలయునని కోరఁడు.

శ్లో॥ ఉదాసీనవ దాసీనో గుణైర్వ్యో న విచార్యతే

గుణా వర్తంత ఇ త్యేవ యోఽవత్పత్తి నేజ్జతే ॥

23

అర్థము :— యః = ఎవఁడు, గుణాః + ఏవ = గుణములే, వర్తంతే + ఇతి = ప్రవర్తింపుచున్నవియని, ఉదాసీనవత్ = సాక్షిభూతునివలె, అసీనః + (సన్) = ఉన్నవాఁడగుడు, గుణైః = గుణములచేత $n + విచార్యతే =$ చరింపఁబడఁజో, యః = ఎవఁడు, నేజ్జతే = కదలనిగాఁడు (అయి), అవత్పత్తి = ఉంచున్నాఁజో.

మఱియు నట్టివాఁ డెట్లుండు ననఁగా, అట్లేప్పుడప్పు డేయేగుణముల ప్రేరకత్వముచేత దాసేని చేయుచుండినను, అప్పుడప్పు డాయాగుణములే చేయుచున్నవిగాని తాసేనియుఁ జేయుట లేదనియు, తాను గేవలసాక్షిభూతుఁడనియు నెంచి యాగుణములచే నేమాత్రమును జరింపఁబడక యుండును. అనగా, అపనుల వలనఁ గలిగెడు ఫలములు సుఖకరములైనపుడు సంతోషించుటయు, దుఃఖకరములైనపుడు దుఃఖించుటయు, లేక నిర్గులమును నిశ్చలమును నైన మనస్సు గలవాడై యుండును.

శ్లో॥ సమదుఃఖ సుఖస్వస్థ స్సమలోప్తాశ్చకాఞ్చనః !

తుల్యప్రియాప్రియో ధీరస్తుల్యనిందాత్యసంస్తుతిః ॥

24

అర్థము :— యః = ఎవఁడు, స్వస్థః + (సన్) = స్వస్థచిత్తముగలవాడై, సమదుఃఖసుఖః = సుఖదుఃఖములయందు సమబుద్ధిగలవాడును, సమలోప్తాశ్చకాఞ్చనః =

మట్టిగడ్డ-తాయి-బంగారు-వీనిని సమముగా జూచువాడును, ధీరః + (సన్) = ధీమన్డై, తుల్యక్రియాక్రియః = ఇష్టానిష్ఠములయందు సమబుద్ధిగలవాడును, తుల్య నిందాత్మసంస్తుతిః = దూషణభూషణలయందు సమభావముగలవాడును (అగుచున్నాడో).

మఱియు నట్టివాఁ డెట్లుండుననఁగా, స్వస్థచిత్తుడై, అనఁగా, శాంతినొందిన చిత్తముగలవాడై సుఖము గలిగినపుడు సంతోషించుటయును, కష్టముగలిగినపుడు వ్యసనపడుటయును లేకయుండును. మఱియు నట్టివాడు సత్త్వికశృంగార-మొదలగువానింజూచినపుడు వాని పలనఁ దనకేమియుఁ బ్రయోజనములేదని యెట్లుపేక్షింపఁడో. అట్లే, బంగారు మొదలగు విలపకలవస్తువులను జూచినపుడును వానిపలనఁ దనకేమియుఁ బ్రయోజనములేదనియెంచి వానినపేక్షింపఁడు. మఱియు నట్టివాడు ధైర్యము నవలంబించినవాడై ప్రియాప్రియములయందును, నిందాస్తుతులయందును సమబుద్ధిగలవాడైయుండును. అనఁగా, తనకుఁ బ్రియము చేహరినపుడు సంశయించుటయు, అప్రియము చేహరినపుడు దూషించుటయు లేకయుండుటయేగాక తన్నొరులు దూషించినను, భూషించినను అట్లు దూషించెడు వారియెడలఁ గోపముగాని, భూషించెడు వారియెడల సనురాగముగాని లేక యాయుభయుల యెడలను సమభావముగలవాడై యుండును.

శ్లో॥ మానావమానయోస్తుల్భ స్తుల్భో మిత్రారిపక్షయోః ।

సర్వారమ్భపరిత్యాగీ గుణాతీత స్స ఉచ్యతే ॥

25

అర్థము:- మానావమానయోః + తుల్యః = మానావమానములయందు సముండును, మిత్రారిపక్షయోః + తుల్యః = శత్రుమిత్రులయందు సముండును, సర్వారమ్భపరిత్యాగీ = సకలోద్యోగములను విడిచినవాడును, (యః) = ఎవఁడో, సః = వాడు, గుణాతీతః + ఇతి = గుణాతీతుడని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నాడు.

మఱియు నట్టి వాఁ డెట్లుండు ననఁగా. తన్నొరులమర్యాద చేసినను అమర్యాద చేసినను అట్లు మర్యాదా మర్యాదలఁ జేయు సుభయులయెడలను సమభావముగల వాడై యుండును. అనఁగా, మర్యాద నేయువారి యెడలఁ బ్రీతియు, అమర్యాద నేయువారియెడల ద్వేషమును లేకయుండును. మఱియును శత్రుమిత్రులయెడల అనఁగా, తనయందు ద్వేషబుద్ధిగలవారియెడలను నేనై హబుద్ధిగలవారియెడలనుగూడ నట్లే భేదబుద్ధినుంచక సమభావము గలవాడై యుండును. కనుక నోయి యర్జునా! ఇట్టి యన్నిలక్షణము లెవనియందుఁ గానబడుచున్నవో, అట్టివాఁడే గుణాతీతుడని చెప్పబడును.

శ్లో॥ మాంచయోఽవ్యభిచారేణ భక్తియోగేన సేవతే ।

స గుణా స్సమతీతైః తాన్ బ్రహ్మభూయాయ కల్పతే ॥ 26

అర్థము:— యః = ఎవఁడు, అవ్యభిచారేణ = వ్యభిచరించని, భక్తియోగేన = భక్తియోగముచేత, మామ్ + చ = నన్నే, సేవతే = సేవింపుచున్నాడో, సః = వాఁడు, ఏతాన్ + గుణాన్ = ఈతిగుణములను, సమతీత్యైః = అతిక్రమించి, బ్రహ్మభూయాయ = బ్రహ్మస్వరూపమును బొందుటకొఱకు. కల్పతే = సమర్థుడగుచున్నాఁడు.

అట్లు గుణాతీతుఁడైనవాఁడేగాని తదితరుఁడు బ్రహ్మస్వరూపమును బొందుటకు అనఁగా, జననమరణ రాహిత్యమగు మోక్షమును బొందుటకు సమర్థుఁడు గానే ఁడు. అయితే, అట్టి గుణాతీతుఁ డెట్టివాడు కాఁగలఁడనఁగా, నన్నెవఁడైతే వ్యభిచరించని భక్తితో సేవింపుచున్నాడో అట్టివాఁడు మాత్రమే కాఁగలడు గాని తదితరుఁడు కాఁజాలడు.

ఓయి యర్జునా ! ఈలోకమునఁ గొందఱు స్త్రీలు పరపురుష సాంగత్యము సేయుటచే వ్యభిచారిణులనియు, మఱికొందఱు పరపురుషసాంగత్యము సేయకుండుటచే బ్రతివ్రతలనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నారగదా ? అట్లుపరపురుషసాంగత్యము సేయని స్త్రీలలోఁగూడ నొకానొకత మాత్రమే నిజమైన పతివ్రత యగును గాని యందఱును గాఁజాలరు. అట్లెఱుఁగా,

“ క. గడనగల మగనిఁ జూచిన

నడుగులకును మడుగు లిహదు రతిపలు దమలో

గడనుడుగు మగనిఁజూచిన

నడపీనుగు వచ్చెనంచు నగుమరు సుమతీ! ” (సు. శ.)

అనునట్లు, ఈలోకమున స్త్రీలలో ననేకులు పరపురుష సాంగత్యము సేయని వారైనను, తమపురుషులు సంపాద్యపరులుగా నుండితాము కోరినట్లెల్ల నన్న సాన వస్త్రాభరణముల నిచ్చుచు సమస్తవిధములగు సుఖములఁ గలుగజేయుచుండు నంత వఱకును వారలయెడల నత్యంతరాగము గలవారివలె నటించుచు నట్టి సంపాద్యముడిగి తమ యీప్సితముల నెరవేర్చఁజాలనివారై నపుడు వారలఁ దృణీకరింతురు. కాన నట్టి వారలు నిజమైన పతివ్రతలని చెప్పటకు వీలుపడదుగదా ? ఇఁకను నిజమైనపతివ్రత లెట్టివారనగా, హరిశ్చంద్రుని భార్యయగు చంద్రమతి - నలుని భార్యయగు దమయంతి మొదలగు వారివలెఁ దమభర్త లెట్టిదశయందుండినను వారలను వైవస్వరూపు

లనుగ భావించి వారిలోపాటు తామును గష్టసుఖముల ననుభవించుచు వారియెడల నెప్పుడు నెడతెగని భక్త్యనురాగములు గలవారైయుండురు.

కాన నోయియున్నా! అట్లే నాభక్తులలోఁ గూడఁ గొందఁ జన్మదేవతల నా గాధించుటచే వ్యభిచరించిన భక్తిగలవారగుటసహజమేకదా, అట్లుగాక నన్నుమాత్రమే భజించెడు వారిలో నైతము అర్జును, జిజ్ఞాసులు, అర్థార్థులు, జ్ఞానులు అని నాలుగు తరగతులవారు గలరనియు, వారిలో మొదటి మూడు తరగతులవారు నేదేని యొక కారణమునుఁబట్టి, అనఁగా, ఈప్రీత్యాగముకొఱకు నన్ను భజించెడువారును, నాలుగవ తరగతివారు నిష్కారణముగను, అనఁగా నట్టి యాప్సితములేవియు లేనివారై నన్నే పరమప్రాప్యముగ నెంచి భజించెడువారును గనుక నా నాల్గవతెగవారు, అనఁగా జ్ఞానులు, తక్కినవారికంటె శ్రేష్ఠులును నాకత్సంత ప్రీయులునునై యుండుటయెగాక నాస్వరూపులే యగుచున్నారనియు నింతకుముందు నీకుఁ జెప్పియుంటిని గదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (5-16, 17, 18).

అర్జు— అవును, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ— కనుక నట్టిజ్ఞానులు చేసెడు భక్తియే వ్యభిచరించని భక్తియని చెప్పఁదగి యున్నది. కాన నట్టివారలు మాత్రమే త్రిగుణాతీతులు కాఁగలరుగాని తదన్యులు కాఁజాలరు.

శ్లో॥ బ్రహ్మణో హి ప్రతిష్ఠాహ మమృతస్యాఽవ్యయస్య చ

శాశ్వతస్య చ ధర్మస్య సుఖ సైక్యాన్తికస్య చ॥

27

అర్థము :— అహమ్ = నేను, అవ్యయస్య + అమృతస్య + చ = అవ్యయమైన మోక్షస్థానమును, శాశ్వతస్య + ధర్మస్య + చ = శాశ్వత ధర్మస్వరూపమును, ఏకాన్తికస్య + సుఖస్య + చ = నిత్యానందస్వరూపమును (అగు), బ్రహ్మణః = పరబ్రహ్మమునకు, ప్రతిష్ఠా + హి = ఉనికిపట్టుగదా?

అందుకుఁ గారణమేమనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము. ఓయి మురుగనా! నాశరహితమైన మోక్షస్థానమును, శాశ్వత ధర్మస్వరూపమును, నిత్యానంద స్వరూపమును నగు పరబ్రహ్మము నేనేగదా? ఇట్టి నా నిజస్వరూపమును జ్ఞానులుమాత్రమే యెఱుఁగుదురుగాన నట్టివారలట్టి నన్నాశ్రయించుటలో నట్టి నిత్యానందపదవియగు మోక్షమునందే లక్ష్యమచివనవారై తదన్యములగు నైహికామస్థిక సుఖంబు లన్నియుఁడుచ్చములనియెంచి వానిలో దేని నవేక్షింపక జైరాగ్యశీలరైయుండురు కనుక.

“క. వైరాగ్యం బింతటికిని

గారణ మానందకరము గావున నది చే

కూతిన సమస్తమును సమ

కూరుందను దాన పరమగుహ్య మిది సుతా!” (సీ. రా. 3. ఆ. ౧౨౫)

అనునట్లు, అట్టివైరాగ్యము నెప్పుడవలంబించుచున్నారో, అప్పుడావైరాగ్యమునెడు గొడ్డలితో ననాదిగా నుండునట్టిదియుఁ బ్రకృతిజంబునునగు సంసారవృక్షమును సమూలంబుగఁ జెగఁగొట్టఁగలరు. అట్లేప్పుడు చేయుచున్నారో అప్పుడా ప్రకృతిగుణముల నాక్రమించినవారగుదురు. అనఁగా నిర్గుణ పరబ్రహ్మముతో సమానులగుదురు. కాని అప్పుడా పరబ్రహ్మములో నైక్యమగుటకు, అనఁగా, మోక్షమును బొందుట కర్హులగుదురనుట.

అర్జు— అయ్యా! వైరాగ్యమనెడు గొడ్డలితో సంసారవృక్షమును చెఁగఁగొట్టఁగలరని చెప్పితివిగా! ఆసంసారవృక్ష మెట్టిదియో వివరింపఁ బ్రార్థింపుచున్నాఁడను.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా మాపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే గుణత్రయ విభాగ యోగోనామ చతుర్దశోఽధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపణేన యుప

నిషదర్శ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి గుణత్రయ విభాగ యోగంబను

చతుర్దశాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణేనమః

శ్రీ భ గ వ ద్గీ తా గ ర్భ త బా వ బో ది ని

ప ం చ ద శా ధ్యాయ ము

పురుషోత్తమ ప్రాప్తి యోగము

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ ఊర్ధ్వమూల మధశ్శాఖి మశ్వత్థం ప్రాహు రవ్యయమ్

ఛందాని యస్య పర్ణాణి య స్తం వేద స వేదవిత్ ॥ 1

అర్థము :— యస్య=దేనికి, ఛందాని=వేదములు, పర్ణాణి=ఆకులు గాచున్న వో (అట్టి), అశ్వత్థమ్=అశ్వత్థ మనెడు సంసార వృక్షమును. ఊర్ధ్వమూలమ్=పైభాగ మనందు వేరుగలదిగను, అధశ్శాఖిమ్=క్రిందిభాగమునఁ గొమ్ము గలదిగను, అవ్యయమ్=నాశరహితమైనదిగను, అనఁగా, ప్రవాహరూపముగ నెప్పటికి నుండునదిగను, ప్రాహుః=చెప్పుదురు. తమ్=అయశ్వత్థవృక్షమును. యః=ఎవఁడు, వేద=ఎఱుగు చున్నాఁడో, సః + (ఏవ)=వాఁడే, వేదవిత్ = వేదము నెఱింగినవాఁడు (భవతి)= అగుచున్నాఁడు.

కృ — ఓయి యర్జునా! సంసారవృక్షమునఁగా నెట్టిదియో వివరించి చెప్పు మని యడిగితివిగాదా, చెప్పుచున్నాను వినుము ఇది యతి వింతైన వృక్షము. అట్లనఁగా. ఈ లోకమున సర్విసాధారణముగ నన్ని వృక్షములకును మూలము (వేరు) క్రిందిభాగమునను, శాఖలు (కొమ్మలు) పైభాగమునను గదా యుంచున్నవి? ఈ సంసార వృక్షమున కన్ననో అట్లు కాదు. మఱేమనిన. దీనికి మూలము (వేరు) పైభాగ మున నుండుననియు, శాఖలు క్రిందిభాగమున నుండుననియు, వేదములే దీని యాకు లనియు, అన్నివృక్షములవలె నిది కొంత కాలమునకు నశింపక ప్రవాహరూపముగ నెప్పటికి నెడఁదెగక యుండుననియు పెద్దలు చెప్పుదురు. దీనికి “అశ్వత్థము” అని పేరు. ఓయి యర్జునా! ఈ సంసార వృక్షము యొక్క మర్మ మిట్టిదని చక్కఁగా నెవఁడెఱుగుచున్నాఁడో వాఁడే సకల వేదార్థముల నెఱింగిన వాఁడగును గాని తదితరులు కాఁజాలరు.

అర్జు — స్వామీ! ఇది మిగుల విచిత్రముగ నున్నది. ఈ సంసార వృత్తము యొక్క మూలమనఁగా నెద్ది? అది పైభాగమున నెట్లున్నది? దీని కాఖిలెవ్వి? అవి క్రిందిభాగమున నెట్లున్నవి? వేదములే దీని యాకులని చెప్పటకుఁ గారణమేమి? ఇది యెప్పటికిని నశింపక యెట్లుండును? దీనికి “అశ్వత్థము” అనియెడు నామ మెట్లు గలిగెను? ఈవిషయము లన్నియుఁ జక్కఁగ వివరించి చెప్పఁ బ్రార్థింపు చున్నాఁడను.

కృ — ఓయి అర్జునా! సంసారమనఁగా అనునదియును బ్రవాహరూపముగ జరుగుచుండెడు జనన మరణాదిప్రపంచ నటనమునకుఁ జేరఁ. ఈసంసార మొక వృత్త మునకుఁ బోల్పబడి యున్నది. దీనికిమూలము (వేరు) ఎద్దియనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము. నాసాక్షి భూతత్వముచేత, అనగా, నేను సాక్షిభూతుడనై యుండఁగాఁ బ్రకృతివలన నీప్రపంచోత్పత్తియు — నటనయు — గలుగుచున్నదని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా, (చూ. 9. 10).

కనుక నట్టి ప్రపంచ నటనమనెడు సంసార వృత్తమునకుఁ బ్రకృతియే మూలము (వేరు) అని చెప్పఁబడుచున్నది. కనుకనే దీనికి మూలప్రకృతి యనియును పేరు. అయితే, ఈప్రకృతియనెడు యోనియందు పరమాత్ముడనగు నాయొక్క యంశమనెడు బీజము నుంచుటవలన దానికి ప్రపంచోత్పత్తి నటనలఁ జేయు శక్తి గలుగు చున్నదనియును జెప్పియుంటినిగాదా, (చూ. 14. 3). కనుకనే

“క. తెఱగొప్ప నఖిలవిశ్వము

పురుషోత్తమ జేహమందుఁ బుట్టుం బెరుగున్

విరితిం బొందుచునుండును.

గరమర్థిన్ భూతభావి కాలములందున్ ” (భాగ. 3. స్కం 383).

అనునట్లు, ఈ ప్రపంచనటనము పురుషోత్తముడనగు నావలననేగలుగుచున్న దనియును బెద్దలు నెప్పుదురు. ఇతను నేనెట్టివాడననఁగా స్వర్గాది సత్యలోకము వఱకుఁగల యూర్ధ్వలోకము లన్నిటికిఁ బైనుండు పరమాత్ముడనుగాదా, (చూ. 8. 16). కనుక నీసంసారవృత్తమునకు మూలంబగు నీప్రకృతి సమస్త యూర్ధ్వ లోకంబులకుఁ పైనుండునా స్వాధీనము నందుండి నాయంశమునగుని నాసంకల్పముసారముగఁ బని చేయునదిగాన నీ సంసారవృత్త మూర్ధ్వ మూలము గలదియని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

ఇతను దీనికి (ఈసంసారవృత్తమునకు) కాఖిలెవ్వియనఁగా జెప్పచున్నాను వినుము.

“సీ. హరియందు నా కాశ మా కాశమున వాయు పనిలంబు వలన మాతాశనుండు హవ్యవాహనునందు నంబువు ఒడకంబు వలన వసుంధరగలిగె ధాత్రి వలన బహుప్రజాపతి యుద్భవంబయ్యె నింతక్షమాలమై యెసగునట్టి నారాయణుండుచిదానందస్వరూపకుండవ్యయుండఁజుననంతుఁడఁఘ్యం

గీ. డాదిమధ్యాంత శూన్యం డనాదినిధనుఁ

డతనివలనను సంభూతమైనయట్టి

స్పష్టిహేతుప్రకార మిక్షించితెలియఁ

జాల రెంతటిమునులైన జనవరేణ్య! (భాగ. ౨ స్కం. ౨౩౨.)

వ. అట్టి సర్గంబు నవవిధంబు. అందుఁ బ్రాకృత వైకృత భేదంబులం గాల ద్రవ్యగుణంబులను త్రివిధంబగు భేదంబుచేఁ బ్రకృతి సంక్రమంబు లగుచునుండును. అందు మహత్తత్వంబు ప్రథమసర్గంబునారాయణ సంకాశంబున గుణవైషమ్యంబునం బొందు. ద్రవ్యజ్ఞాన క్రియాత్మకంబైన యహంకారతత్వంబు ద్వితీయసర్గంబు. శబ్దస్పర్శ రూప రసగంధంబులను పంచతన్మాత్ర ద్రవ్యశక్తి యుక్తంబైన పృథివ్యాది భూత సర్గంబు మూడవదియై యుండు. జ్ఞానేంద్రియంబులైన త్వక్చక్షుశ్రోత్ర జిహ్వసూత్రంబులుఁ గర్మేంద్రియంబులైన వాక్పాణి పాద పాయూపస్థల నను దశవిధేంద్రియ జననంబు చతుర్థసర్గంబు. సాత్వికాహంకార జనితంబైన మనోమయ సుమనోగణ సర్గం బైదవసర్గం బైయొప్పు. జీవలోకంబులకు నెబుద్ధి కృతంబులైన యావరణ విశేషంబులంజేయు తామస సర్గం బాఱవదైయుండు. ఇంద్రియాలు నీశ్వరసమీప లీలారంబులై ప్రాకృత సర్గంబులయ్యె. ఇంక వైకృతసర్గంబు లేడవది మొదలుగాఁ గలవి, వాని వినుంతు వినుము. పుష్పేత్సత్త్విరహితంబులై ఫలించెడు నశ్వత్థోదుంబర పంస న్యగ్రోధారులైన వనస్పతులును, పుష్పితంబులై ఫల పాకాంతంబులైన వ్రీహి యవచుద్గాద్యోవధులును, ఆరోహణాపేక్షంబులైన మాలతీమల్లికాది లతలును, త్వక్సారంబులైన వేణ్యాదులును, కతిసీఘాతమాలంబులును శిఖా విస్తృతంబులునగు లతావిశేషరూపంబులైన వీరుత్తులును, పుష్పవంతంబులై ఫలప్రాప్తంబులగు చూతాది ద్రుమంబులును లోనగునవ్యక్తచైతన్యంబులు నూర్చ్యప్రాతంబులు నంతస్పర్శంబులును దమఃప్రాయంబులై సావరంబులైన యాయాఱు నేడవసర్గంబయ్యె. ఎనిమిదవసర్గం బిరువది యెనిమిది భేదంబులుగలిగి స్వస్థానాది జ్ఞానకూన్యంబులై యాహారాది జ్ఞాన మాత్రనిష్ఠంబులై సూత్రంబువలన నెఱుంగందగినవాని నెఱుంగుచు హృదయంబున దీర్ఘానుసంధాన రహితంబులై వర్తించు ద్విశఫంబులుగల వృషభమహేజ కృష్ణనూక శోష్ణగవయ రుద్ర మేష ముఖరసవకంబును, ఏకశఫంబుగల ఖరాశ్వాశ్వతర గౌర

శరభచమరాదిషట్కంబును, పంచనఖంబులుగల శునకస్యగాల వృకవ్యాఘ్రమాఘాక
శశ శల్యక సింహ కపి గజ కూర్మగోదాముఖ భూచర వ్యాదశకింబును, మకరాది
జలచరంబులును, కంక గృధ్ర భక స్తేన భాస ధల్లూక బద్ధి హంస సారస చక్రవాక
కాకోలూ కాది భేదరంబులు మొదలుగాగల తిర్యక్సర్గంబును, అర్వాకోస్త్రంబై
యేకవిధంబు మానుషసర్గంబును, రజోగుణప్రేరితంబై కర్మర్థక్షణ వక్షంబై ముఖం
బందును శుఖంబుగోరునిది తోమ్మిదవసర్గంబనంచు. ఈత్రివిధంబును వైకృతసర్గం
బనంబడు.” (భాగ. 3. స్కం. 368) అనునట్లు, ఈ ప్రపంచ సృష్టి
తోమ్మిదివిధములు గలదిగానున్నది. అయితే, ఒకపనిచాడు తాత్కేయబూనిన పని
తనమునకుఁ గావలసిన వస్తు సామగ్రుల మించు సమకూర్చుకొని ఓమ్మట పెట్టాపనిని
బ్రారంభించుచున్నాడో, అట్లే మొదటి యాడుసర్గంబును, అనగా, మహత్స
ర్గము-అహం కారసర్గము-భూతసర్గము-ఇంద్రియసర్గము-మనోమయసర్గము-తమస్సర్గము
అను నీయాడును బ్రపంచ సృష్టికిఁ జరికరములుగను తక్కిన యాడుసర్గంబులు,
అనగా, వనస్పత్యాదిసర్గము-తిర్యక్సర్గము-మనుష్యసర్గము అను నీయాడును బ్రపంచ
సృష్టిలోఁ జేరినవిగను, ఉండుటంబట్టి యీమాడుసర్గంబులు నీసంసారవృక్షమునకు
మొదటికొమ్మలు (కాఖలు) అనియు, అం దేయేసర్గమునం దంతర్భూతంబులై
యుండెడు విభాగంబు లాయాకొమ్మకు పక్కకొమ్మలు (ఉపకాఖలు)
అనియు, మఱియు విభాగంబులలో నంతర్భూతంబులై యుండెడు విభా
గంబులు రెమ్మలనియుఁ జెప్పఁదగియున్నవి. అచెట్లనగా, వివరించి చెప్పు
చున్నాను వినుము. వనస్పత్యాదిసర్గము, వృక్షములు - లతలు - ఓషధులు -
త్వక్సారంబులు - అని నాలుగువిధములు గలదిగానున్నది గనుక నావనస్పత్యాది
సర్గమనెడు మొదటికొమ్మకు నీనాలుగును పక్కకొమ్మలనియు, మఱియు నా నాలు
గింటిలో మొదటిదియగు వృక్ష సముదాయమునందుఁ బుష్పింపకయే ఫలించునట్టి
అత్తి, మట్టి, జావ్వి, రావి, పనస మొదలగు వృక్షములు గొన్నియు, పుష్పించి
ఫలించెడు మామిడి, నేరేడు, వెలగ మొదలగు వృక్షములు గొన్నియు నుండుటం
బట్టి యావృక్ష సముదాయము పుష్పరహితంబులనియుఁ బుష్పరహితంబులనియు
నెండువిధములు గలదిగా నెర్పడుచున్నదిగాదా! కాబట్టి యావృక్షములనెడు పక్క
కొమ్మకు పుష్పరహితంబులనియు - పుష్పరహితంబులనియు రెండురెమ్మలుగలవనియు
జెప్పఁదగియున్నది. ఇట్లే, “లతలు” అనియెడు ప్రక్కకొమ్మకు ఆరోహణా
పేక్షంబులు - కఠినీ భూతమాలంబులు అనియెడు రెండు రెమ్మలు గలవనియును,
“ఓషధులు” అనియెడు పక్కకొమ్మకు పొట్టుధాన్యములు-గట్టిధాన్యములు- కాను

ధాన్యములను అనియెడు మూడు రెమ్మలుగలవనియును, “త్యక్తారంబులు” అనియెడు పక్కకొమ్మ యొక్కటియే యనియును జెప్పఁదగియున్నది. ఇఁకను తిర్యక్సర్గంబను మొదటికొమ్మ కన్ననో, భూచరములనియు - భేచరములనియు - జలచరములనియు మూడుపక్కకొమ్మలను, వానిలో మొదటిదియగు “భూచరములు” అనియెడుపక్కకొమ్మకు ఏకశిఖంబులు, ద్విశిఖంబులు, పంచనఖంబులు అనియెడు రెమ్మలుగలవనియును, “భేచరములు” అనియెడు పక్కకొమ్మకు ఫలభక్షకంబులు, మాంసభక్షకంబులు, అనియెడు రెమ్మలును గలవనియును : “జలచరములు” అనియెడు పక్కకొమ్మ యొక్కటియే యనియును జెప్పఁదగియున్నది. ఇఁకను మనుష్య సర్గంబు నందన్ననో స్వకల్పితంబులగు దేశాచార వ్యవహారాది భేదంబులు దప్ప సృష్టి కల్పితంబులగు నవయ వాది రూపభేదంబులు లేమింజేసి యా కాళి కుపకాళిలు లేవని చెప్పందగియున్నది. అయినను, ఈ మనుష్యసర్గమే ప్రపంచ సృష్టియందుఁ బ్రధానమైనదిగను, ప్రపంచ నటనమనెడు నీ సంసారవృత్తమున కాధార భూతమైనదిగను నున్నది. కాన దీనింగూర్చిన మఱికొన్ని విషయములు ముందు వివరించి చెప్పఁ బోవుచున్నాను.

ఓయి యర్జునా! ఇప్పుడు నేఁ జెప్పిన విషయములవలన నీ సంసార వృత్తము నకు కాళి లెవ్వియైనవియు, ఉపకాళి లెవ్వియైనవియుఁ జక్కఁగ బోధవడి యుండును గదా? ఇఁక నీకాళి లభోముఖములని చెప్పటకుఁ గారణ మేమనఁగా, ఈ ప్రపంచ సృష్టికి నాధార భూతమును వేరునునగు మూలప్రకృతి సమస్త యూర్ధ్వ లోకములకుఁ బైనుండు పరమాత్ముని యధీనమందుండునది గనుకను, ఇప్పుడు నే వివరించిన సర్గము లన్నియు దానికిఁ గ్రిందివిగనుకను, ఈ సంసారవృత్త మధికాళిలు గలది యని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

ఇఁక నీ సంసారవృత్తమునకు అకు లెవ్వియనఁగా, వేదములే ఆకులని చెప్పఁ దగి యున్నది. అచెట్లనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము. ఓయి యర్జునా! ఒకచోఁ గొన్ని వృక్షములు, అనఁగా, అత్తి, బిచ్చి, రావి, మామిడి, నేలేడు మొదలగు వృక్షములు సమూలముగ నెండి యాకులులేని చూకులు మాత్రము నిలిచియుండుటను నీవు చూచినయెడల నట్లు చూచినచెంటునే వానిలో నెయ్యది యేజాతివృక్షమైనదియుఁ జెలిసికొనఁగలవా?

అర్జు - అట్టివృక్షముల సమీపమునకుఁజని వాని ప్రానులను జక్కఁగఁ బరీక్షించినను వానిలో నెయ్యది యేజాతి వృక్షమైనదియుఁ జెలిసికొనుట కష్టసాధ్యమై యుండఁగా, దూరమునందుండి చూచినంత మాత్రముచేత నెట్లు తెలిసికొనఁవచ్చును?

కృ — మంచిది, ఆ వృక్షములన్నియుఁ బచ్చివియై అకులతోఁ గూడి యుండిననో ?

అర్జు — అట్లుండినయెడల నా వృక్షముల దూరమునందుండి చూచిన వెంటనే వానిలో నెయ్యది యేజాతివృక్ష మైనదియు సులభముగఁ జెలిసికొనవచ్చును.

కృ — అవునుగదా, ఇందువలన నేజాతి వృక్షమైనను సరే దాని యాకుల వలనఁ జెలిసికొనఁదగి యుంచున్నదని యేర్పడుచున్నదిగదా ! అట్లే, ఈ సంసారము యొక్క స్వరూపస్వభావములు వేదములలో వివరింపఁబడి యుండుటంబట్టి యా వేదము లీ సంసార మిట్టిదని తెలుపఁగలవు. కాన నా వేదములే దీని యాకులని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

ఇఁక నీ సంసారవృక్షము అవ్యయమైనదని చెప్పటకుఁ గారణమేమనఁగా, ఇది ప్రవాహరూపమున నవ్యవహితముగా నుండునట్టిది. అనఁగా, ఒక నది ప్రవాహముగాఁ బారుచుండునపు డానది యందొకచోట నొకప్పుడుండిన జలమాయుత్తరక్షణమున నుండకపోయినను, అపైనుండివచ్చెడు జల మాప్రదేశము నాక్రమించుకొనుచుండుటచే నాప్రదేశమెప్పటికిని వైల్లిపడక జలముతో నెట్లు నిండియుండునో, అట్లే, సంసారబద్ధుడగు జీవునికి, ఒకజన్మ విడిచినవెంటనే మఱియొక జన్మమును, మరల నాజన్మవిడిచిన వెంటనే మఱియొక జన్మమును కలుగుచునే యుండునుగాని యొకప్పుడు నూరకయుండుటలేదు. కాన నీ సంసార మవ్యయమైనదని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

ఇఁక నీ సంసారవృక్షమునకు అశ్వత్థమనియెడు నామమెట్లు కలిగినదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. “అశ్వత్థ” పదమునకు రేపటివఱకు నుండునట్టిది కాదు, అనఁగా, త్తణభంగురము అని యర్థము. సంసారవృక్షము నిట్టిదియే గనుక దీని కట్టిపేరు కలిగెను.

అర్జు — అయ్యో ! ఈ సంసారవృక్షము అవ్యయమైనదని యింతకుముందు చెప్పి యుంటివిగదా, మరలనిపుడు త్తణభంగురమని చెప్పుచున్నావే, ఇది కేవల పరస్పరవిరుద్ధముగ నున్నదే, ఒకపక్షమే కాశ్వత్థమైనదిగను త్తణభంగురమైనదిగను ఎట్లుండఁగలదు ?

కృ — ఉండదు ; అయినను, ఈ సంసారవృక్షము మాత్రమిట్టి పరస్పర విరుద్ధములగు రెండులక్షణములును గలదియని చెప్పఁదగియున్నది. అవెట్లునఁగా వివరించి చెప్పుచున్నానువినుము. ఓయి యర్జునా ! ఈ భూలోకమున నచ్చటచ్చట భూసారములను బటియో, మఱి యే హేతువుచేతనో, వేరులు మిగుల లోతునఁ బారి కాఖోప కాఖిలతో విస్తరించి యనేక సంవత్సరములవఱకు, అనఁగా, నూరు, ఇన్నూరు సంవ

త్సరములవఱకు జీవించియుండెడు గొప్పవృక్షములను గొన్నిటిని జూచుచున్నాము గదా, వానినట్లే యుండనిచ్చినయెడల మఱి కొంత కాలమువఱకు నట్లే విస్తరింపుచు జీవించి యుండగలవుగదా.

అర్జు — అవును, మఱియు నూరిన్నూరేడులవఱకు జీవించియుండగలవు.

కృ — మంచిది అట్టి వృక్షములలో నేదేని యొకదానిని పదునైనయొక గొడ్డలితో నడుగునఁ జెగఁగొట్టినయెడల నేమి జరుగుచున్నది?

అర్జు — ఆ వృక్షము వెంటనే క్రిందఁబడి నశించిపోవును.

కృ — మంచిది, అట్టి పదునైన గొడ్డలితో నా వృక్షమును చెగఁగొట్టుట కెంతకాలముపట్టును?

అర్జు — ఎంతోకాలము పట్టును, ఒక గంట కాలముకు లోపలనే చెగఁగొట్టు వచ్చును.

కృ — అవునుగదా? ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనఁగా, బహుకాలము నుండి ప్రబలినదియు, ఇంకను బహుకాలమువఱకు జీవింపఁదగినదియు నగు నొక గొప్పవృక్షము పదునైన యొక గొడ్డలితో ఛేదించఁ బడుటచే త్తక్షణమాత్రములోఁ గూలిపోగలదని యేర్పడుచున్నదిగదా?

అర్జు — అవును.

కృ — కనుక నోయియర్జునా! సంసారవృక్షము గూడ నిట్టిదేయని యెఱుంగుము. అనఁగా, సంసార బద్ధుడై యంతకుముందనేక జన్మలనెత్తినట్టియు, ఇంక ముందనేక జన్మల నెత్తగల వాడైనట్టియు నొకజీవుడు గాఢవైరాగ్యమనెడు గొడ్డలిని బూనినయెడల వాని బంధములన్నియు నొక్కక్షణములోఁ జెరిపోవును. అప్పుడు వాడు విముక్తుఁడు కాగలడు. ఓయి యర్జునా! ఇంతకుముందు ఖట్వాంగుఁడను రాజాయొక్క చరిత్రమును నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా? (చూ-2-72-సంభాషణ). అదియే యిందుకు గొప్ప నిదర్శనము. కాన నా చరిత్రమును నీకు జ్ఞాపకార్థము మరలఁ జెప్పచున్నాను వినుము. అచెల్లనఁగా,

“సీ. కారవేశ్వరతొల్లి ఖట్వాంగుఁడనువిభండిల నేడుదీవుల నేలఁచుండి

శ్రకాది దివిజాలు సంగ్రామభూముల నుగ్ర దానవులకు నోడివచ్చి

తమకుఁ దోడడిగిన ధరనుండి దివికేగి దానవవిభుల నందర పధింప

పరమిత్తుమనుచు దేవతలు భాషింపంగ జీవితకాలంబు నెప్పు డిదియ

అ. వరము నాకు నొందు వర మొల్ల ననవుడు

నాయు మోకముహూర్త మంతతడవు

గలదటంచుఁ బుకె గగనయానమున న

మృనవేశ్వరుండు మహికివచ్చి

క. గిరులం బోలెడి కరులను

హరులం దన ప్రాణదయితలై మనియెడు సుం

దరులను హితవరులను

బుధవరులను వర్జించి గాఢజైరాగ్యమునన్

కి. గోవిందనామకీర్తనఁ

గావించి ఛయంబుదక్కి ఛట్నాంగదరి

త్రివిధుండు సూరగొనియెను

కైవల్యముఁ దొల్లించెండు గడియలలోనన్. (భాగ. ౨ స్కం. ౯-౧౧)

శ్లో॥ అథ శోచ్యర్థం చ ప్రస్మతాస్తస్య శాఖాగుణప్రవృద్ధా విషయ

ప్రవాళాః ।

అథ శ్చ మూలాస్యనుసంతతాని కర్మానుబంధీని మనుష్యలోకే ॥ 2

అర్థము :- మనుష్యలోకే = మనుష్యస్థలమునందు (మనుష్య జన్మమునందు), (తస్య) = (ఆ సంసారవృక్షము యొక్క), మూలాని = మూలములు (సన్న వేరులగు జీవాత్మలు), కర్మానుబంధీని = కర్మబంధములై, అథః + చ = క్రిందనే (ధూలోకము నందే), అనుసంతతాని = నాటుకొనుచున్నవి. (తస్మాత్) = (కారణము), తస్య = దాని యొక్క (అనగా - మనుష్య స్థలమనెడు నాదికాఖయొక్క), శాఖాః = ఉపశాఖలు (కర్మఫలము గుణ్యంబులగు జన్మలనెడు పక్కకొమ్మలు), గుణప్రవృద్ధాః = త్రిగుణములనెడురసములచే వృద్ధినొందినవియు, విషయప్రవాళాః = విషయవాంఛలనెడు చిగుళ్లుగలవియు (అగుటచే), అథః + చ = అధోముఖముగను, ఊర్ధ్వమ్ + చ = ఊర్ధ్వముఖముగను, ప్రస్మతాః = వ్యాపించియున్నవి.

ఓయి యర్జునా! ఈ సంసార వృక్షమునకుఁ గల వనస్పత్యాదిసర్గము, తిర్యక్సర్గము, మనుష్యసర్గము అనియెడు మూడు అదికాఖలలో మనుష్యసర్గమే ప్రధానమైనదనియు, ఈ ప్రపంచనటనమున కాధారభూతమైనదనియు చెప్పియుంటిని గదా? అందుకుఁ గారణ మేమనగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈ మనుష్యసర్గమునందుఁ జేయుండెడు జీవాత్మలకు మాత్రము కర్మాధికారము గలదు. అనగా

నేజీవుఁడైనను సరే మనుష్యజన్మగలిగినపు డేకర్మలఁ జేయుచున్నాఁడో “అవశ్యమను భోక్తవ్యం ఫలం కిర్మ శుభాశుభం” అనునట్లు, అజీవుఁ డాకర్మలయొక్క ఫలము లగు పుణ్యపాపముల ననుభవించ వలసినవాఁడైయుండుననుట. కనుకనే, మనుష్య లోకము కర్మభూమియనియు, అందలి జీవులు అనఁగా, మనుష్య దేహధారులగు జీవులు కర్మబద్ధులనియు పెద్దలు నెప్పుదురు. అయితే, ఈ జీవాత్మలు పరమాత్మ యొక్క యంశములే, అనఁగా, పరమాత్మనుండి చీలిన యణువులేయని యింతకు ముందు సందర్భానుసారముగ నచ్చటచ్చటఁ జెప్పియుంటినిగాదా? ఆ పరమాత్మయే యీ సంసారవృక్షమునకు నాది మూలమై యున్నట్టిపుడు నేఁజెప్పిన విషయములవలనఁ దెలిసికొనఁగలవుగాదా? ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనఁగా, ఏదీని యొక వృక్షమునకు కుంకటివేరు (ప్రధానమూలము) ను, దానిననుసరించి పక్కవేరులు (సన్నవేరులు) ను, ఎట్లుండునో, అట్లే, ఈ సంసారవృక్షమునకు పరమాత్మ కుంకటి వేరుగను, జీవాత్మలు సన్నవేరులుగను నున్నట్లేర్పడుచున్నదిగా? అయితే, సాధారణముగ వని వృక్షములకును కుంకటివేరు భూమియందు లోతుగ దిగిపోవుటయు, దాని ననుసరించిన సన్నవేరులుభూమియొక్క పైభాగమునం దడ్డముగ వ్యాపించి యుండుటయును గలదు కదా? ఈ సంసారవృక్షమునకన్న నో అట్లుకాదు. మఱీ మనిన, పరమాత్మయనెడి కుంకటివేరు పైభాగమున నుండునదిగను ఆ పరమాత్మ యంశములగు (అణువులగు) జీవాత్మలను సన్నవేరు లా పరమాత్మకుఁ గ్రిందనుండెడు మనుష్యలోకమనియెడు కర్మభూమియందు నాటుకొన్నవిగను నేర్పడుచున్నవి. ఇట్లు నాటుకొనుటవలన నేమి జరుగుచున్నదనఁగా, సారవంతముగు నొక భూమియందుండెడు వృక్షముయొక్క వేరు లాసారమును బీల్చుటచే నావృక్షశాఖ లెట్లు అనలు - కొనలు గలిగి విజృంభించునో, అట్లే ప్రకృతి గుణములను సారముగల యీ కర్మభూమియందలి జీవు లాగుణములయందు సక్తము లగుటంజేసి తదను గుణ్యంబులగు విషయవాంఛ లనెడు చిగుళ్లుత్పన్నములగును. అట్టి విషయ వాంఛ లచేఁ జేరితులై యందుకుఁదగిన సుకర్మమస్కర్మల నాచరింతురుగాన నాజీవు లా కర్మంబులచే బద్ధులగుచు సత్ఫలంబులగు పుణ్యపాపంబుల కనుగుణ్యంబులగు నుత్కృష్ట నికృష్టజన్మల నెత్తుచుందురు. అట్లుత్కృష్టజన్మలనొందిన జీవాత్మలు ఊర్ధ్వగతి గలవియును, నికృష్టజన్మంబుల నొందిన జీవాత్మలు అధోగతి గలవి యును అగుటంజేసి, యామనుష్యసర్గంబనెడు నాదిశాఖయొక్క యుపశాఖ యార్ధ్యముఖముగను అధోముఖముగను బ్రసరించిన వగుచున్నవి. అనఁగా, ఉత్కృష్ట జన్మల నెత్తిన జీవాత్మ యార్ధ్యముఖముగఁ బ్రసరించినవనియు, నికృష్ట జన్మలనెత్తిన

శ్రీనాథ్యంభోముఖముగఁ బ్రసరించినయందు జెప్పఁదగియున్నది. (ఇది యొకమట్టి చెట్టుయొక్క మొదటికొమ్మలయందు పుష్పములగు సన్నివేశము (ఉపమ).) భోముఖముగఁ బ్రసరించి భూమి నంటివెంటనే దానియందు నాటుకొనియందలి భూసాహమును బీల్చుటచే నా పెద్దకొమ్మల నెఱుఁగి, కొనలు ఉత్పన్నములై ఆ చెట్టు లభోఁ గొన్ని యూర్ధ్వముఖముగను మఱికొన్ని యభోముఖముగను ప్రసరించుచుచే నా వృక్షము నానాట విస్తరించుట సమకరించుచున్నది).

శ్లో॥ న రూపమస్యహతభోపలభ్యతేనాన్త్రోనచాదిర్నచ సంప్రతిష్ఠా !
అశ్వత్థమేనం సువిరూఢమూలమనగ్లస్త్రోణ దృఢేన ఛితా ॥ 3

అర్థము :- ఇహ = ఈలోకమునందు, అస్య = ఈ సంసారవృక్షముయొక్క, రూపమ్ = రూపము, తథా = అలాగున (పైన వివరింపఁబడిన విధముగా), న + ఉపలభ్యతే = తెలియఁబడదు. అస్త్య = అంతము, న + (ఉపలభ్యతే) = తెలియఁబడును. అదిః + చ = మొదలును, న + (ఉపలభ్యతే) = తెలియఁబడును. సంప్రతిష్ఠా + చ = స్థితియును, న + (ఉపలభ్యతే) = తెలియఁబడదు. సువిరూఢమూలమ్ = లెస్సగాఁబోయిన వేరులుగల, ఏనమ్ + అశ్వత్థమ్ = ఈసంసారమనెడు నశ్వత్థవృక్షమును. దృఢేన = దృఢమైన (చలింపని), అనగ్లస్త్రోణ = వైరాగ్యమనెడు కత్తిచేత, ఛితా = ఛేదించి.

అయితే, ఓయియర్జునా ! ఈ సంసారవృక్షముయొక్క స్వరూపస్వభావము లిట్టివనిగాని, దీనియొక్క స్థితిగతు లిట్టివనిగాని, దీని యాద్యంతము లిట్టివనిగాని ఈ మర్త్యలోకంబున నెవ్వరు నెఱుంగఁజాలరు. కారణమేమనగా,

“తే. వినుము నృప, సత్త్వమును రజస్సును దమస్సు
ననగ గుణములు ముప్పిరి గొనుచు నాత్మఁ
జాట్టుకొను; నొండుమెయిఁ జెగవిట్టలముగ
నొలయు వైరాగ్య మను కొడవలిన కాని” (భార. శాంతి. ౪ ఆ. ౧౯-౨)

అనునట్లు, ఈలోకమునందలి జనులు ముప్పిరిత్రాడువలెఁ దెనఁచికొనియుండు సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ జాట్టుకొనఁబడిన మనస్సులుగలవారగుటచే నా గుణంబు లచేఁ బ్రేరేతులై తత్సంబంధంబులగు కర్మంబుల నాచరించుచు కర్మబద్ధులగుచు, మరలఁబుట్టుదు మరల గిట్టుచు నిట్లంతములేని జనన మరణ ప్రవాహంబునంబడి యిడులాడుచుందురు. కాన నట్టివారలకు “అయ్యిశ్వరుని మాయా వ్యాపారంబుచే నీసృష్టియందు నద్యావర్తంబులంబడి భ్రమించుచున్న మహిమహంబులంబోలెఁ బూర్వాపరభావంబు లెఱుంగఁబడకుండు.” కనుక నిట్లనాదిగాఁ దెనఁచికొని

మిక్కిలి లోతుగాఁ బాఠియుండు వేరులుగల యీసంసారవృక్షమును దెగఁ గొట్టుటకు గాఢవై రాగ్యమనెను గొట్టలిచ్చేతనేగాని మఱియొక యాయుధముచే సాధ్యపడదు అగాఢవై రాగ్యమనునది యెట్టిదైనదియు దానిచే నావృక్షమూలమును దెగఁగొట్టుటయనఁగా నెట్టిదైనదియుఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

“క. కారణము దోషదృష్టియై

వై రాగ్యమునకు జహాన వరరూపము సాం

సారిక సుఖముల మరలం

గోరకయుండుటయై సుమ్ము గురు కార్యమగున్” (నీ.రా. 3 ఆ. ౧-౨)

అనునట్లు. సంసారిక సుఖముల కాధారభూతంబులగు పుత్రమిత్ర కళత్రాదులు-భవకనక వస్తువాహనాదులు-పశుభృత్యనికరంబులు-గృహక్షేత్రా రామాదులు మొదలగునవి యన్నియుఁ దైకి సుఖకరములుగఁ దోచినను, పట్టి చూచినచో నవియన్నియు దుఃఖకరములే కాని సుఖకరములు గావని నిజముగ నెఱుఁగుట యేదికలదో, అదియే వై రాగ్యమునకు, అనఁగా, వై రాగ్యమంతుఁడంచుటకుఁ గారణమగుచున్నది. అట్లవి యన్నియు నిస్సారములని యెఱిగిన వెంటనే వానియెడల మమత్వముంచక, యనాసక్తచిత్తుడై జహాన గా నుండుటయేదికలదో అదియే వై రాగ్యముయొక్క రూపము. అనఁగా, వై రాగ్య మనఁబడుచున్నది. ఇక నట్లవి నిస్సారములని యెఱిగి వానియెడల నొకమాటు నిస్పృహఁడైన పిదప, కక్కినకూటిని మరలఁదినుట కెవఁడు నెట్లాసింపఁజ్డో, అట్లే మఱి నా సంసారసుఖముల నాశింపకుండుట యేదికలదో అదియే సంసారవృక్షమును ఛేదించుట యనఁబడును. కనుక నట్టివై రాగ్యమనెడు నాయుధముచే నీ సంసారవృక్షమును ఛేదింపవలయును.

శ్లో॥ తతః పదం తత్పరిమార్గితవ్యం యస్మిన్ గతా న నివర్తన్తిభూయః।

త మేవ చాద్యం పురుషం ప్రపద్యే యతః ప్రవృత్తిః ప్రసృతా

పురాణీ ॥ 4

అర్థము :— తతః = (అట్లుఛేదించిన) పిమ్మట, యస్మిన్ = ఏసానమందు, గతా = చేరినవారు, భూయః = మరల, న + నివర్తన్తి = తిరిగిరాజో, తత్ + పదమ్ = ఆసానము, పరిమార్గితవ్యమ్ = వెతకఁబడఁదగినది, (తదర్థమ్) = అందుకొఱకు, యతః = ఎవనివలన, పురాణీ = అనాదియైన, ప్రవృత్తిః = సంసారప్రవృత్తి, ప్రసృతా = విస్తరిల్లెనో, తమ్ = అట్టి, ఆద్యమ్ + పురుషమ్ + ఏవ = అదిపురుషునే, ప్రపద్యేత్ + చ = ప్రపత్తియును జేయవలయును.

అస్మి సంసారవృక్షమును గాఢవైరాగ్యమును గొడ్డలితో మొదలంటుచు వెగిల్చి యాపివృక్షంబు పునర్జన్మరాహిత్యమును మోక్షపదవిని బొందుటకు దగిన ప్రయత్నము చేయవలయును. అందుకేమి చేయవలయుననగా, అనాదియగు నీ సంసారవృక్షమును గల్పించి విస్తరింపఁ జేసినవాఁడెవఁడో అట్టి పురుషోత్తమజ్ఞుడు నీ సాక్షాద్రాయణునిఁ బ్రపత్తిచేయవలయును. ఏలయనఁగా,

“సీ. సంసారజీమాతసంఘంబు విచ్చునే చక్రిదాస్యప్రభంజనము లేక
తాపత్రయాభీలదావాగ్ను లాటునే విష్ణుసేవావృత్తవృష్టి లేక
సర్వంకషాఘాతజలరాసు లింకునే హిమనీషాపదబాగ్ని లేక
ఘనవిపద్ధాదాంధకారంబు లడఁగునే పద్మాక్షు నుత్తరవిప్రభలు లేక,
నిరుపమాపునరావృత్తి నిస్కళంక
ముక్తినిధి గానవచ్చునే ముఖ్యమైన
చార్మకొదంతచింతనాంజనము లేక
తామరసగర్భనకునైన దానవేంద్ర!” (భాగ. ౩ స్కం. ౧౭౦)

అనునట్లు, ఈ ప్రపంచమునకు సృష్టి స్థితిలయక రయు నాదిపురుషుఁడు నొక శ్రీమన్నారాయణు నాశ్రయింపక యేరికిని మోక్షపదవిని బొందుటకు సాధ్యపడదు గాన నమృతాపురమునిఁ బ్రపత్తిచేయవలయును. అయితే, ఇట్లు నేఁజెప్పుటవలన గాఢవైరాగ్యసంపన్నులు మాత్రమే అట్టిప్రపత్తిచేయవలయుననియు, తదితరులుచేయఁ గూడదనియు తలంచవలదు. అందఱును, అనఁగా, అట్టివైరాగ్యమును బూనిన వారైనను సరే కాకపోయిననుసరే యాపురుషోత్తమనిఁ బ్రపత్తిచేయవచ్చును. అయినను, అట్లు ప్రపత్తి చేయువారిలో వైరాగ్యశీలులై సంసారవృక్షమును వెగిల్చి త్రిగుణాతీతులైన వారితప్పఁ దక్కినవారందఱును వాచివారి భక్తిప్రపత్తులకు దగినట్లార్హ్యలోక ముఖముల ననుభవించిమరల జన్మకు కత్తురేకాని పునర్జన్మరాహిత్యమును మోక్షపదవిని బొందఁజాలరు. ఏలయనఁగా,

“క. గుణమూర్తి మాయ, దానిని
గుణుతింఁచెద నన్నఁ జెగడుగ్రాహ్యత్వంబున్
గుణములఁ బెడఁబాపంగా
గుణనాతీత మగుజెలుగు గనుఁ దానంతన్.” (భార. శాంతి. ౪ ఆ. ౧౯౧)

అనునట్లు, ప్రకృతి బద్ధుఁడగు జీవుఁడాప్రకృతిసంబంధములగు సత్త్వరజస్తమో గుణములలో దేనితోనైనను సరే అంటియుండునంతవఱకును నిర్గుణపరబ్రహ్మమును

గనఁజాలఁడు. కాన నట్టిసుఖములతోఁ గూడియుండు వారగుటంజేసి వారలా నిరుణ పరబ్రహ్మమును బొందఁజాలరు.

శ్లో॥ నిర్మానమోహః జితసద్గదోమా అధ్యాత్మనిత్యా వినివృత్తః
కామాః ।

ద్వంద్వైర్విముక్తా సుఖదుఃఖసంజ్ఞైర్గచ్ఛన్త్యమూఢాః

పద మవ్యయం తత్ ॥ 5

అర్థము :— నిర్మానమోహః=అభిమానమును—అవివేకమును — లేనివారును, జితసద్గదోమా= వార, పుత్ర, బంధు, మిత్ర, ధన, ధాన్యాదులయందలి యాసక్తిని విడిచినవారును, అధ్యాత్మనిత్యా=సదా ఆత్మానుభవమును జేయువారును, వినివృత్తకామాః=కోరికల నన్నిటిని విడిచినవారును, సుఖదుఃఖసంజ్ఞైః=సుఖదుఃఖ కారణములగు, ద్వంద్వైః=శీతోష్ణది ద్వంద్వములచేత, విముక్తాః=విడువఁబడిన వారును (అయిన), అమూఢాః=అజ్ఞానరహితులు (జ్ఞానులు), అవ్యయమ్=నాశము లేని, తత్ + పదమ్=అమోక్షపదవిని, గచ్ఛన్తి=పొందుచున్నారు.

ఇతఁడు, గాఢ వైరాగ్యముచే సంసారవృత్తమును దెగఁగొట్టి గుణాతీతులైన వారన్ననో, దేహాభిమాన మానాభిమానములు వదలినవారును, పుత్రమిత్ర కళత్రాదులయందును, ధన కనక వస్తునాహనాదులయందును, పశుభృత్య నికరంబులయందును, గృహక్షేత్రారామాదులయందును మమకార ముంచనివారును, విహికాముష్మిక సుఖంబులలో దేనినిఁ గోరనివారును, సుఖదుఃఖ కారణంబులగు శీతోష్ణంబులు, లాభనష్టంబులు, జయాపజయంబులు, మానవమానంబులు మొదలగు ద్వంద్వములచే నేలాటి వికారమును జెందని మనస్సుగలవారును, అజ్ఞానముచే విడువఁబడినవారును అనఁగా జ్ఞానోదయమైనవారునునై సదా ఆత్మానుభవమునే చేయుచుండురు. అనఁగా నెల్లప్పుడు నా భగవత్స్వరూపమునే మనోద్వృష్టితోఁ జూచుచు ధ్యానింపుచుండురు. కావున,

“ శా. వైరాగ్యంబు దృఢంబుఁజేసి పరతత్త్వజ్ఞానమార్జించి స
ర్వారంభోపరమంబుఁగైకొని తురియంబంది యారీతియో
గారూఢుండగువానికిం గలుగునే యా గామియున్ సంచిత
ప్రారబ్ధంబులు సంతతంబును బరబ్రహ్మత్వంజై యుండఁగాన్ ? ”

(సీ. రా. 3 ఆ. ౧౨౪)

అనునట్లు. ఇట్టి మహామహాపురుషులయొక్క సాగామి సంచిత ప్రారబ్ధంబులు నశించినవై నామ నిర్గుణ సరబ్రహ్మ స్వరూపులగుదురు. కాన నట్టివారలమాత్రము నాశరహితమును నిత్యానందదాయకము నగు మోక్షపదవిని బొందగలరు.

శ్లో॥ స త ద్భాసయతే సూర్యో న శశాంజ్ఞో న పావకః ।

య ద్దత్వా న నివర్తన్తే త ద్ధామ పరమం మమ ॥ 6

అరము :- యత్ = ఏమోక్షస్థానమును, గత్వా = పొంది, స + నివర్తన్తే = తిరిగి జన్మపూరణో, తత్ = దానిని, సూర్యః = సూర్యుడు, స + భాసయతే = ప్రకాశింపజేయుడు. శశాంజ్ఞః = చంద్రుడు, స + (భాసయతే) = ప్రకాశింపజేయుడు. పావకః = అగ్ని, స + (భాసయతే) = ప్రకాశింపజేయుడు. తత్ + (ఏవ) = అదియే, మమ = నాయొక్క, పరమ్ + ధామ = పరమపదము.

ఇక నామోక్షపదవి యెట్టిదనగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. అచట సూర్య చంద్రాగ్నులు ప్రకాశించుటలేదు. అనగా నామోక్షపదవి సూర్య చంద్రాగ్నులచేఁ బ్రకాశింపఁ జేయఁబడు నన్నిలోకములకు నావలదియు, స్వయంప్రకాశమైనదియునై యుండుననుట. అదియే నాదియగు పరమపదము, అనగా, సూర్య చంద్రాగ్నులచేఁ బ్రకాశింపఁ జేయఁబడు మర్త్యాది బ్రహ్మలోకమువరకుఁగల సమస్త యూర్ధ్వలోకముల కావలనుండు నేనేయని యెఱుంగుము. ఇట్టి నన్నుఁబొందిన వారికిఁ బునర్జన్మకలుగదని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా ? (చూ. 8-16).

అర్జు - ఆవును, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - కనుక నిట్టి నాలోనైక్యమగుట యేదికలదో అదియే మోక్షపదవిని బొందుటయని చెప్పఁబడుచున్నది. ఇది నేనెట్టివాడననగా, నిర్గుణుడును, నిరంజనుడును, నిర్వికారుడును, స్వయంప్రకాశుడును, అవ్యయుండును, నిత్యానంద స్వరూపుడు నగు నా సరబ్రహ్మయే నేనని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా (చూ-14-27). కనుక నిట్టి నన్ను బొందుటకుఁ బ్రకృతినంబుధమగు మలినమేమియు లేక నావలెనే నిర్గుణుడగు జీవునకేగాని తదితరులకు సాధ్యపడదని యెఱుంగుము.

అర్జు - స్వామి! ఈ ప్రపంచమునందలి జీవాత్మలన్నియుఁ బరమాత్మయగు నీయంశములేకదా? అనగా నీలోనుండి ప్రత్యేకించఁబడిన యణువులేకదా? ఇట్టి జీవాత్మలలో నేదేని యొకటి దాని యుత్పత్తిస్థానమగు పరమాత్మలోఁ (నీలో) మరలఁ గలియుట యెంతకష్టసాధ్యమైనపనిగానున్నది! ఆహా యేమి విచిత్రము!!

శ్లో॥ మమైవాఽంశో జీవలోకే జీవభూత స్సనాతనః ।

మనష్వత్తా నీన్ద్రియాణి ప్రకృతిస్థాని కర్షతి ॥

7

అర్థము :— సనాతనః=అనాదియైన, జీవభూతః=జీవుడగు (జీవాత్మ), మమ + అంశః + ఏవ=నాయంశమే, జీవలోకే=జంతుజాలమునందు (ఉండి), ప్రకృతిస్థాని=ప్రకృతిసంబంధములగు, మనష్వత్తాని=మనస్సులతోపాటుగాఁగల, ఇంద్రియాణి=ఇంద్రియములను, కర్షతి=ఆకర్షించుచున్నాఁడు.

ఓయి యర్జునా! నీవు చెప్పవలసి వచ్చినది : అనాదిగానుండెడు జీవాత్మ పరమాత్మ నగు నాయంశమే, అనఁగా నన్నుండి ప్రత్యేకించఁబడిన యణువేగాని వేరైనది కాదు. అట్టిజీవాత్మ మరల నాలోఁగలియుట యేల యింత కష్టసాధ్యమైన పనిగా నున్నదని నీ వాలోచించెదవు కాబోలు. అందుకుఁ గారణమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

నేను నిర్గుణుడనగుటచే నాయంశమును నీజీవాత్మయు మొదట నిర్గుణమైనదియే. అయితే, అట్టి నాయంశమును ప్రకృతియందుంచుటచే నమస్త భూతప్రపంచముత్పన్నమగుచున్నదని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 14. 3)

అర్జు — అవును, జ్ఞాపకమున్నది

కృ — కనుక సందువలన నాజీవునికిఁ బ్రకృతి సంబంధము గలుగుచున్నది. అనఁగా, ప్రకృతి బద్ధుడగుచున్నాడనుట. అట్లు ప్రకృతిబద్ధుడై యుండునంత వఱకు నా ప్రకృతిగుణముల ననుభవింపుచుండు ననియు, అట్లునుభవించునపు డాగుణములయందు దాసత్వచిత్తుడైన యెడల నదియే సదసద్యోమలయందు జన్మించుటకుఁ గారణమగు ననియును గూడఁ జెప్పియుంటినిగదా, (చూ-13-22). కాఁబట్టి, అట్లు నాయంశము, అనఁగా నన్నుండి ప్రత్యేకించఁబడి ప్రకృతియందుంచఁబడిన యణువగు జీవాత్మ యాప్రకృతి సంబంధములగు శ్రోత్రత్యక్ చతుఃజిహ్వః పూణములనెడు పంచేంద్రియములను, ఆవివదియగు మనస్సునుఆకర్షించును. అట్లెట్లనఁగా నిందు కొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా! ఏదైన నొక నిర్మలమైన తెల్లని వస్త్రమునుండి యొక పేలికఁ జించి యాపేలిక నేదేని యొకరంగులో (చాయలో) అద్దినయెడల నేమగుచున్నది?

అర్జు — అరంగు నాపేలిక పీల్చుకొని యారంగుగలదిగా నేర్పడుచున్నది.

కృ — మంచిది, అపేలికను మరల నావస్త్రముతోఁ జేర్చినుట్టినయెడల దానితో? గలసి యావస్త్రమంతయు మునుపటివలెఁ చెల్లగానుండునా?

అర్జు — అచెట్లగుచు? ఆపేలిక నంటియుండెడు రంగు నిశ్శేషముగ విడిచి పోవునట్లుతోకి పిమ్మట నావత్త్రువుతోఁ జేర్చి కుట్టినయెడల దానితోఁ గలియునేగాని లేకున్న నెట్లు కలియును?

కృ — అవునుగదా! అట్లే, ప్రకృతి సంబంధముగు దేహమునందుండు నాయంత మగు నణువును. ఆ ప్రకృతి సంబంధములగు న్నడిగ్నిద్రుములతోఁగూడి జీవాత్మయను పేరఁబరచుచు నా ప్రకృతి వాసనబొత్తిగ విడుచునంతవఱకును మరల నాలోఁ గలియుటకు నర్హులేక యుండును.

అర్జు — అయ్యా! ఈ జీవాత్మ యేలైన నొకదేహము నాశ్రయించి యుండు నంతవఱకు మాత్రమే ఆదేహమునకు సంబంధించి యుండెడు నింద్రియములతోఁ గూడి యుండినవాఁడును, ఆదేహమును విడుచునపుడు దానికి సంబంధించియుండు నింద్రియములను, అనఁగా, కండ్లు, ముక్కు, చెవులు, నాలుక, చర్మములనుగూడ విడిచి పెట్టి పోయినవాఁడును అగుచున్నాఁడు గదా? అట్లాదేహమును విడిచినపుడా జీవుఁడు ప్రకృతి సంబంధమును విడిచినవాఁడై నిర్మలుఁడై యగుచున్నాఁడా? లేదా?

శ్లో॥ శరీరం య దవాప్నోతి య చ్ఛాప్యత్కాయ తీర్థరః ।

గృహీ త్వైతానిసంయాతి వాయు ర్గ్ధానివాళయాత్ ॥ 8

అర్థము :— ఈశ్వరః=ఇంద్రియ మనంబులకు నీశ్వరుడగు జీవుఁడు, శరీరమ్= (ఏదేనియొక) దేహమును, యచ్ + అవాప్నోతి=ఎప్పుడుపొందుచున్నాఁడో (అప్పుడును), ఉత్కాయతి + చ= (ఆదేహమునుండి యెప్పుడు) బైలు వెడలుచున్నాఁడో (అప్పుడును), అశయాత్=పుష్ప ద్యాళయము నుండి, వాయుః=వాయువు, గ్ధాన్ + ఇవ=పరిమళమును గ్రహించునట్లు, ఏతాని=ఈ న్నడిగ్నిద్రుములను, గృహీత్వా=గ్రహించుకొని, సంయాతి=పోవుచున్నాఁడు.

కృ — ఓహో! నీ వట్లెంచుచున్నావు కాబోలును. ఇంద్రియము లనఁగా, నీవు తలఁచునట్లు కన్ను - ముక్కు - చెవి - మొదలగునవి కావు. మఱేమనిన, ఆవి దేహముయొక్క యవయవములును, ఇంద్రియములకు ఆశ్రయస్థానములునునై యున్నవి ఇంక నింద్రియము లెవ్వియనఁగా, చూచుట - వినుట - మొదలగు నింద్రియ వ్యాపారములను జరిగించెడు శక్తియే. ఈశక్తి జీవునిమరి దున్నదేగాని యా యవయవములయందు లేదు. కనుకనే జీవుఁ డింద్రియములకు నీశ్వరుడని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు. ఇందుకు నిదర్శన మేమనఁగా, ఒకఁడు జీవించియుండునపుడు వేత్రములతోఁ జూచుట-చెవితో వినుట-మొదలగు పనుల జేయుచున్నాఁడుగదా?

వాడు మృతినొందినపుడు వాని నిర్లీనక శేఖరమునందా నేత్రాద్యవస్తువులు లక్ష్మీ యుండినను, అవి చూచుట మొదలగు పనులజేయుట లేదుకదా? ఇందువలన నేమియేర్పడుచున్నదనగా, అజీవుఁ డాదేహమును విడిచిపోవునపుడు పుష్పము నందలి సువాసనను వాయువు గొనిపోయినట్లు, తనతోఁగూడ నాశక్తిని దీసికొని పోయినవాడగుచున్నాఁడుగదా? అట్లే, అజీవుఁడు మఱియొక దేహమునందుఁ బ్రవేశించునపు డాశక్తులతోఁగూడఁ బ్రవేశించుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ శ్రోత్రం చక్షు స్పర్శనం చ రసనం ఘ్రాణ మేవ చ ।

అధిష్ఠాయ మనశ్చాయం విషయా నుపసేవతే ॥

9

అర్థము :— ఆయమ్ = ఈజీవుఁడు, శ్రోత్రమ్ = చెవిని, చక్షుః = నేత్రమును, స్పర్శనమ్ + చ = చర్మమును, రసనమ్ = నాలుకను, ఘ్రాణమ్ + ఏవ + చ = ముక్కును, మనః + చ = మనస్సును, అధిష్ఠాయ = ఆశ్రయించి. విషయాన్ = ఇంద్రియ విషయములను, ఉపసేవతే = అనుభవించుచున్నాఁడు.

అట్లు ప్రవేశించి యేమి చేయుచున్నాఁడనగా,

“సీ. కరణంబు కర్మంబు గర్తయు న్నేతద్విరాజిత కారకత్రయముచేత

నఖిలంబుసంవ్యాప్తమైయుండు, ఘ్రాణాదులును మనఁబును బుద్ధియును

[బ్రవరులు

గరణహేతువులంద్రు; గంధాదివిషయసంతతియు, మంతవ్యబోధవ్యములను

గర్మహేతువులగు; గంపుగొనఁగ, నానఁ, గాన, ముట్టఁగ, వినఁగా, దలంప,

తే. నిశ్చయము దగఁజేయంగ నేర్పులేడు

కలవు జీవాత్మనకు; నవి కర్తృహేతు

భూతములు; వాన విషయానుభూతి నతఁడు

దొఱఁగునిష్టలు మోక్షహేతువులు సుమ్ము! ” (భార. అశ్వ. ౨ అ. ౫౧)

అనునట్లు, శబ్దాది విషయములు గర్మహేతువులును, ఆ శబ్దాదివిషయవ్యాపారములగు - వినుట - కనుట - చవిగొనుట - అఘ్రాణించుట - స్పృశించుట - తలంచుట - నిశ్చయించుట - అను కర్మలజేయు కర్త జీవుఁడును, ఆకర్మలనాచరించుటకు దగిన సాధనములు (కొఱముట్లు) దేహోపయవములగు చెవి, కన్ను, నాలుక, ముక్కు, త్వక్కు, మనసు, బుద్ధియును నై యుండుటంబట్టి యాజీవుఁ డాయాస్థానము (అవయవము) నాశ్రయించి యాయా పనిని జేయుచుండును. అనఁగా, చెవియందుండి వినుచును, నేత్రమునందుండి కనుచును, జిహ్వాయందుండి చవిగొనుచును,

ముక్కునందుండి యాహుఁగించుచును, త్వక్కునందుండి స్పర్శిగొనుచును, మనస్సునందుండి తలంచుచును, బుద్ధియందుండి నిశ్చయించుచును ఉండును.

శ్లో॥ ఉత్క్రామంతం స్థితం వాపి భుజ్జానం వా గుణాన్వితమ్ ।

విమూఢా నానుపశ్యన్తి పశ్యన్తి జ్ఞానచక్షుషః ॥ 10

అర్థము :- జ్ఞానచక్షుషః = జ్ఞానదృష్టి గలవారలు, (ఏనమ్) = ఈ జీవుని, ఉత్క్రామన్తమ్ = దేహమునుండి బయలుపెడలునపుడును, స్థితమ్ + వా + అపి = దేహమునందుండునపుడును, భుజ్జానం + వా = విషయముల ననుభవించునపుడును, గుణాన్వితమ్ = గుణములతోఁ గూడియుండువానిఁగా, పశ్యన్తి = చూచుచున్నారు (తెలిసికొనుచున్నారు). విమూఢాః = అజ్ఞానులు, న + అనుపశ్యన్తి = చూడరు (అట్లు తెలిసికొనఁజాలరు).

కాన నోయియర్జునా ! ఈ జీవుఁడు దేహస్థుఁడైయుండునపుడు, అనఁగా నొకశరీరము నాశ్రయించి యుండునపుడును, ఆదేహమునందుండి పైనఁజెప్పఁబడిన ప్రకార మాయోందియముతో నాయావిషయము ననుభవించునపుడును, ఆదేహమునువిడిచిపోవునపుడును, ప్రకృతిబద్ధుఁడైయున్నాడని, అనఁగా, ప్రకృతిసంబంధములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములచేఁ బ్రేరేపింపఁబడి యీపనులఁ జేయుచున్నాడని యజ్ఞానులు చెలిసికొనఁజాలరు. కారణమేమనఁగా,

“క. స్నేహసహవాసములు స

ప్రొహముదలకొలుపఁగాలమున మునుగుచు, గా

ధాహంకార మమత్వము

లీహఁ బెనుపఁ, బ్రకృతిఁ బురుషుఁడేనను చుండున్”

(భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౧౫౪)

అనునట్లు, అజ్ఞానులు గాధాహంకార మమకారయుక్తులై యుందురుగానఁ బ్రకృతిచేఁ జేయఁబడు పనులనన్నిటిని దామే చేయుచున్నట్లెంచుదురు. ఇఁకను జ్ఞానులన్ననో అట్లెంచరు. మఱేమనఁగా,

“క. అది లెస్సగ్గవిడిచి, ప్రకృతి

కుదకనిభాకలనమును, రుషోపమ దనకుం

బదిలుఁ డయి చూడ నేర్చిన

విదితం బగు దానితోడి వేర్పాటనఘా.” (భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౧౫౫)

అనునట్లు, ప్రకృతి యుదకమువంటిదనియు, తాను మత్స్యమువంటివాడ

నియు, కాన నుదక మందుండియు మత్స్యమువేఱుగా నున్నట్లే ప్రకృతికిని దనకును సంబంధము లేదనియు, కాఁబట్టి యాప్రకృతిగుణములచేఁ జేయఁబడు పనులచేఁ దాను బంధుఁడు కాఁడనియు తెలిసికొనఁగలఁడు.

శ్లో॥ యతస్తో యోగిన శ్చైవం పశ్యన్త్యాత్మ స్యవస్థితమ్ ।

యతస్తోఽప్యకృతాత్మానో నైవం పశ్యన్త్యచేతనః ॥ 11

అర్థము :- యత స్తః = (జ్ఞానసిద్ధికోఽతు) యత్నించుచున్న, యోగినః + చ = నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులును, అత్మని = తనయందు, అవస్థితమ్ = ఉన్నట్టి, ఏనమ్ = ఈజీవుని, పశ్యన్తి = చూచుచున్నారు. అకృతాత్మానః = చిత్తశుద్ధిలేని, అచేతనః = అవివేకులు, యత స్తః + అపి = యత్నింపుచున్న వారయ్యును, ఏనమ్ = ఈయాత్మను, న + పశ్యన్తి = చూడఁజాలరు.

ఓయి యర్జునా! జ్ఞానదృష్టిగలవార లిట్లు తెలిసి కొందురని చెప్పితినిగా? జ్ఞానసిద్ధిని బొందినవారికే గదా యిట్టిజ్ఞానదృష్టి కలుగుచున్నది? ఇందువలన వారే యిట్లు తెలికొనఁగలరని యేర్పడుచున్నదిగా? మీరలేకాదునుమా! ఇట్టి జ్ఞానసిద్ధిని బొందకపోయినను దానిం బొందుటకుఁ దగిన ప్రయత్నముచేయుచు నందుకుగాను చిత్తశుద్ధిగలిగి నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులై యుండెడు యోగులగుఁడఁ దమయందుండెడు జీవాత్మయొక్క స్వరూప స్వభావము లిట్టి వని తెలిసికొనఁగలరు. అయితే అట్టిప్రయత్నము నేయువారైనను చిత్తశుద్ధిలేని వారైనయెడల నట్టివార లీజీవుని స్వరూప స్వభావము లిట్టి వని తెలిసికొనఁజాలరు.

శ్లో॥ య దాదిత్యగతం తేజో జగ ద్భాసయ తేఽఖిలమ్ ।

య చ్చంద్రమసి యచ్చా గ్నో తత్రేజో విద్ధి మామకమ్ ॥ 12

అర్థము :- అదిత్యగతమ్ = సూర్యునియందుండునట్టి, యత్ + తేజః = ఏ తేజస్సు, అఖిలమ్ + జగత్ = సమస్త ప్రపంచమును, భాసయతే = ప్రకాశింపఁజేయుచున్నదో, యత్ + తేజః = ఏ తేజస్సు, చంద్రమసి = చంద్రునియందును, అగ్నో + చ = అగ్నియందును (ఉంచున్నదో), తత్ = దానిని, మామకమ్ = నాదిగా, విద్ధి = ఎఱుఁగుము.

ఓయి యర్జునా! ఇప్పుడునే జెప్పినది త్రిగుణాత్మకమగు ప్రకృతితో సంబంధించినదియు జీవభూతమైనదియునగు నాయంశమైయున్నది. ఇదిగాక దీనికంటె శ్రేష్ఠమైనదియు తేజోమయమైనదియు నగు నాయంశమునుఁజెప్పుకొంటిగలదు. ఆదియొద్దియనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈప్రపంచ మంతటికిని పగటియందు సూర్యనివలనను రాత్రియందు చంద్రునివలనను గదా ప్రకాశము గలుగుచున్నది? అప్రకాశములేనియెడల గాఢాంధకారము వ్యాపించి సమస్త జంతువులను వానివాని వ్యాపారములఁ జేయుటకు వీలు లేక యవి జీవించియుండుటయే కష్టసాధ్య మగునుగదా? కనుక నాసూర్యచంద్రునివలనను నా తేజస్సునుంచి దానిచే నీ లోకమునంతటినిఁ బ్రకాశింపఁ జేయుచున్నాను గాన నామాటియందుండెడు తేజస్సు నాదియేయని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ గా మావిశ్వ చ భూతాని ధారయా మ్యహ మోజసా ।

పుష్టామి చాషధీ స్సర్వా సోమో భూత్వా రసాత్మకః ॥ 13

అర్థము :- అహమ్=నేను, గామ్+అవిశ్వ=భూమిని బ్రవేశించి, ఓజసా=బలముచేత, భూతాని=(సమస్త)భూతములను, ధారయామి + చ=ధరింపుచున్నాను. రసాత్మకః = రసస్వరూపుడగు, సోమః+భూత్వా = చంద్రుడనై, సర్వాః+ఓషధిః=సమస్తసస్యములను, పుష్టామి + చ=వృద్ధిబొందింపుచున్నాను.

ఇదిగాక యీప్రపంచమునందలి సమస్త భూతములను ధరించుటకుఁ దగినశక్తి భూమికిఁ గలిగియుండవలెనుగదా? కాబట్టి యాభూమియందు నేను బ్రవేశించి అనఁగా నాయంశమును బ్రవేశపెట్టి దానికట్టి బలమును గలుగఁజేయుచున్నాను. మఱియును నీ ప్రపంచమునం దుండెడు జీవభూతములగు సమస్తజంతువులను జీవించుటకు దగిన పదార్థములు గావలసి యున్నవిగదా, కాబట్టి రసస్వరూపుడగు చంద్రునియందు నాయంశమును బ్రవేశపెట్టి యాచంద్రునిచే నట్టి సస్యాదులు వృద్ధి నొందునటులఁ జేయుచున్నాను.

శ్లో॥ అహం వై శ్వానరో భూత్వా ప్రాణినాం దేహ మాశ్రితః ।

ప్రాణాపానసమాయుక్తః పచామ్యన్నం చతుర్విధమ్ ॥ 14

అర్థము :- అహమ్=నేను, వై శ్వానరః+భూత్వా=జుర్రాగ్నినై, ప్రాణానామ్=ప్రాణులయొక్క, దేహమ్+అశ్రితః+(సక్)=శరీరము నాశ్రయించినవాడనై, ప్రాణాపానసమాయుక్తః=ప్రాణాపానవాయువులతోఁ గూడి, చతుర్విధమ్=నాలుగువిధములైన, అన్నమ్=అహారమును, పచామి=జీర్ణము చేయుచున్నాను.

ఇకను అట్లు వృద్ధి నొందింపఁబడిన సస్యాదులం దిని జీర్ణించుకొనినగదా జంతువులకు రక్తవృద్ధిగలిగి జీవించియుండుటకుఁ గారణమగును? కాబట్టి నాయంశమునే యాజంతువుల దేహములయందుఁ బ్రవేశపెట్టి జుర్రాగ్నిరూపముగఁ బ్రకాశింపుచు నాజంతువులు భక్షించెడు చతుర్విధాన్నమును, అనఁగా, భక్ష్య-భోజ్య-లేవ్యా

చోష్యము లనెడునాలుగు విధములగు నాహారములను జీర్ణింపజేసి యందుచే నాజంతువులయందు రక్తవృద్ధియగునట్లును, ఆరక్తవృద్ధిచే నవిజీవించునట్లును జేయుచుండును.

శ్లో॥ సర్వస్య చాహం హృది సన్నివిష్టో మత్త స్మృతిజ్ఞాన

మహోహనం చ

వేదై శ్చ సర్వై రహ మేవ వేద్యో వేదాంతకృ ద్వేదవి

దేవ చాహమ్ ॥ 15

అర్థము :- ఆహమ్ = నేను, సర్వస్య + చ = సమస్తప్రాణులకును, హృది + సన్నివిష్టః = అంతర్యామిని నై యున్నాను, స్మృతిః = స్మృతియును, జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమును, అహంహనమ్ + చ = మఱియును, మత్తః = నావలననే కలగుచున్నవి. సర్వైః + వేదైః = సమస్త వేదములచేత, వేద్యః + చ = ఎఱుంగఁబడఁ దగినవాఁడును, ఆహమ్ + ఏవ = నేనే, వేదాంతకృత్ = వేదాంతమును జేసినవాఁడను, వేదవిత్ + చ = వేదము నెఱిగినవాఁడను, ఆహమ్ + ఏవ = నేనే.

కనుక నోయియున్నా! ఇట్లే నేనీప్రపంచమునంగల సమస్తప్రాణులకు నంతర్యామిని వారల దేహసంరక్షణఁ జేసి పోషింపుచుండుటయగాక వారల జ్ఞాప్తి-మఱియు-జ్ఞానము-మొదలగు మనోవాగ్పారములకు గూడ నేనే కారణభూతుడనై యున్నాను. ఇంతయేల, సమస్తవేదములును ఎవనినైతే యీ సమస్తప్రపంచమునకు సృష్టి, స్థితిలయకర్తగాఁ జెలియఁజేయుచున్నవో, అట్టివాఁడు నేనేగాని మఱియొకఁడుగాడు. కనుక నట్టిసమస్తవేదాంతముల నెఱిగినవాఁడును, ఎఱిగించెడువాఁడును నేనేయని యెఱుంగుము.

అర్జు - అయితే, స్వామి! నీవు కేవల సాక్షిభూతుడవై యుండఁగాఁ బ్రకృతివలననే యీసమస్త-చరాచరప్రపంచము నుత్పత్తియై ప్రవర్తింపుచున్నదని యింతకుముందు చెప్పియుంటివిగాదా? (చూ. 9. 10.). ఇప్పుడు నీవుచెప్పెడు విషయమునుబట్టి చూడఁగా నీప్రపంచమునందలి సమస్త-చరాచరములయందును నీవే యుండి యాడించుచున్నట్లగుపడుచున్నదే, ఇట్టి వ్యత్యస్థమునకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ ద్వా విమా పురుషౌ లోకే త్వర శ్చాత్మర ఏవ చ ।

త్వర స్సర్వాణి భూతాని కూటస్థోఽత్మర ఉచ్యతే ॥ 16

అర్థము :- లోకే = ప్రపంచమునందు, త్వరః + చ = త్వరుడనియు, అత్మరః + ఏవ + చ = అత్మరుడనియు, ఇమా = ఈ (పేర్లుగల), ద్వా + పురుషౌ =

ఇద్దర పురుషులు (కలరు). సర్వాణి + భూతాని = సమస్తభూతములు (అనగా సమస్తభూతములయందుగల చతుర్వింశతి తత్త్వములు), త్మరః = త్మరుఁడనియు, కూటస్థః = కూటస్థుఁడును - పంచవింశతితత్త్వమును నగు జీవుఁడు, అత్మరః = అత్మరుఁడనియు, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నాఁడు.

అవును నేనట్లుచెప్పియుండునది వాస్తవమే, ప్రపంచోత్పత్త్యాది ప్రకృతి కార్యములకు నేను గోచర సాక్షీభూతుఁడనై యుండుటయును నిజమే; అచెట్లనగా వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. ఈలోకమున - త్మరుఁడనియు - అత్మరుఁడనియు నిరువురు పురుషులు గలరు. ఆయిరువురిలో, త్మరుఁడనగా నశింపఁదగిన సమస్తభూతము లకును, అత్మరుఁడనగా నెప్పటికి నశింపనిదియు - నాయంశమునునగు జీవాత్మకును వేరని యెఱుంగుము. అచెట్లనగా వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము.

“తే. అత్మరము విక్రియాశబలాత్మకత్వ
మొందు, నవ్విక్రియకును బేల్గొలసెఁ బ్రకృతి
యనఁ బ్రధానంబునాఁగ నవ్యక్తమనఁగ
దానఁ బుట్టు మహన్నామ తత్త్వ మనఘ !

తే. విను, మహంకార మాతత్త్వమున జనించు
దాన భూతపంచకంబును, దద్గుణంబు
లైనశబ్దాదివిషయంబు లైదు నింది
యములు బదియును మనసును నావహిల్లు.” (భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౭, ౮)

అనునట్లు, అత్మరుండునగు నే నెప్పుడు ప్రపంచసృష్టిని సంకల్పించుచున్నానో, అప్పుడు నాయందొక వికారము గలుగుచున్నది; ఆవికారమునకే ప్రకృతి యనియు - ప్రధానమనియు - అవ్యక్తమనియుఁ బేర్లు. ఆప్రకృతివలన మహత్తత్త్వమును, దానివలన నహంకారతత్త్వమును. ఆయహంకారతత్త్వమువలన పృథివ్యాది పంచభూతంబులును, శబ్దాది పంచవిషయంబులును, జ్ఞానేంద్రియము లైదును, కర్మేంద్రియము లైదును, మనోబుద్ధులును, యిరువది నాలుగు తత్త్వము లుత్పన్నములగుచున్నవి.

“క. త్మరమయ్యిరువది నాలుగు
సరనాథా యత్మరంబునకు నెయ్యెడలన్
త్మరభావములే దయ్య
త్మరమువిలాసములు నూజె త్మరతత్త్వమ్మల్.” (భార. శాంతి. ౬. ఆ. ౯)

అనునట్లు యిరువదినాలుగు తత్త్వములును నత్మరమగు నా పరబ్రహ్మమువలనఁ

గలిగినవియే; అనఁగా నా పరబ్రహ్మముయొక్క విలాసములే యయ్యున్నవి. అయినను అవిత్తరత్వము (నశించెడుస్వభావము) గలవి యగుటచే వానికి త్తరమనెడు పేరు గలిగెను. ఆ యిరువదినాలుగుతత్త్వములకు నావలనందెడు యిరువదియైదవ తత్త్వముగు నాత్మకు నట్టి త్తరత్వము (నశించెడుస్వభావము) లేదు గనుక నాయాత్మకు అత్తరమను నామము గలిగెను. త్తరములను అచేతనంబులునగు నా యిరువదినాలుగు తత్త్వములను, అత్తరమును చైతన్యంబునగు నాయిరువదియైదవ తత్త్వమును జేరియే యొక జీవజంతు వగుచున్నది. అనఁగా నాయిరువదినాలుగుతత్త్వములు చేరి దేహమును, ఆ యిరువది యైదవతత్త్వము దేహియు, అనఁగా, ఆదేహమునందుండెడు జీవాత్మయు నగుచున్నవి. ఇట్టి రెండు తత్త్వములయొక్క సంయోగమువలన నీప్రపంచ నటన జరుగుటంబట్టి యీప్రపంచమునందు త్తరుడనియు నత్తరుడనియు నిరువురు పురుషులుగలరని చెప్పటకుఁ గారణమైంది. అనఁగా నీయిరువురు పురుషుల వలన నీప్రపంచనటన జరుగుచున్న దనుట.

శ్లో॥ ఉత్తమః పురుష స్త్వన్యః పరమాత్మే త్యుదాహృతః ।

యో లోకత్రయ మావిశ్య భిభర్త్యవ్యయ ఈశ్వరః ॥ 17

అర్థము :- అన్యః=నాశరహితుడైన, యః+ఈశ్వరః=ఏ యీశ్వరుఁడు, లోకత్రయమ్=మల్లోకములను, అవిశ్య=ప్రవేశించి, భిభర్తి=భరింపుచున్నాఁడో (అట్టి), అన్యః=(క్షరాక్షరముకంటె) అన్యఁడగు, పురుషః+తు=పురుషుడన్ననో, ఉత్తమః=అయుభయులకంటె శ్రేష్ఠుఁడు, (సః+ఏవ)=వాఁడే, పరమాత్మా+ఇతి=పరమాత్మయని, ఉదాహృతః=చెప్పఁబడుచున్నాడు.

ఓయి యర్జునా! ఇట్టి యిరువదినాలుగు తత్త్వములనుజేరి త్తరుడనియు, ఇరువదియైదవ తత్త్వము అత్తరుడనియు నామములుగలవారలై పరస్పర సంయోగముచే నీప్రపంచనటన జరిగించుచున్నారగుదా? ఇకను,

“క. పురుషోత్తమపద్వీంశక

పరమేశ్వరనామకములు పరగును విను, మా

పరమునకు నదియ నిష్కళ

నిరంజనానందబోధనిత్యం బనఘా.” (భార. శాంతి. ౬ అ. ౧౪౭)

అనునట్లు, ఈసంచవింశతితత్త్వముల కావలిదియగు పద్వీంశతి తత్త్వ మొకటి గలదు. అది యీక్షరాక్షరములకంటె వేరైనదియు శ్రేష్ఠమైనదియునై యున్నది. కనుక నీతత్త్వమునకుఁ బరమాత్మయనియు, పరమేశ్వరుడనియు, పురుషోత్తమఁ

డనియు నామములు గలవు. ఈ పరమపురుషుడే ముల్లోకములకును బ్రభువై ఈక్షరాక్షరులచే జరిగించబడుచుండెడు ప్రపంచనటనను సాక్షీభూతుడై చూచుచున్నాడు. ఓయి యర్జునా! నేనే యీపురుషోత్తముడనని యెఱుంగుము. కనుక నేనా సాక్షీభూతత్వముచేత నీ ప్రపంచనటన ప్రకృతిచే జేయబడుచున్నదని యింతకు ముందు నీకు జెప్పటకు గారణమైనది. (చూ. 9-10.)

శ్లో॥ యస్మాత్క్షరమతితోఽహమక్షరాదపి చోత్తమః ।

అతోఽస్మి లోకే వేదే చ ప్రథితః పురుషోత్తమః ॥ 18

అర్థము:— యస్మాత్=ఎందువలన, క్షరమ్=క్షరుడనుపేరుగల చతుర్వింశతి తత్త్వములను, అతీతః=అతిక్రమించినవాడను, అక్షరాత్+అపి=అక్షరుడను పేరుగల పంచవింశతి తత్త్వమునకంటె, ఉత్తమః+చ=శ్రేష్ఠుడను (అయితినో), అతః=ఈ కారణమువలన, అహమ్=నేను, లోకే=లోకమునందును, వేదే+చ=వేదమునందును, పురుషోత్తమః+(ఇతి)=పురుషోత్తముడని, ప్రథితః+అస్మి=ప్రసిద్ధుడనై నాడను.

ఓయి యర్జునా! నేను క్షరాక్షరు లిరువురికంటె శ్రేష్ఠుడననుటకు గారణ మేమనగా, అహంకారాది చతుర్వింశతి తత్త్వములకుగదా క్షరుడనిపేరు? ఈచతుర్వింశతి తత్త్వములును ఎప్పటికైనను నశించునవియేగాని శాశ్వతముగా నుండునట్టివి కావుగదా? నేనన్ననో, ఎప్పటికిని నాశములేక శాశ్వతముగ నుండునట్టివాడనుగదా? కాబట్టి యీయిరువది నాలుగు తత్త్వములను, అనగా, క్షరుడను బురుషుని నతిక్రమించినవాడ నగుచున్నాను. ఇతను, ఇరువదియైదవ తత్త్వమగు నక్షరుడు, అనగా, జీవుడు శాశ్వతుడైనను బ్రాకృతుడగుటవలన, అనగా, ప్రకృతితో సంబంధించిన వాడుగుటవలనను, ఇరువదియారవ తత్త్వమగు పరమాత్మనైననేను అప్రాకృతుడను, అనగా, ప్రకృతికి విలక్షణుడను ఆయుండుటచేతను, ఆయక్షరుని (జీవుని) కంటెను గూడ శ్రేష్ఠుడ నగుచున్నాను. ఇంతియగాక అక్షరుడను జీవు డెప్పుడేదేహమున నుంచున్నాడో అప్పు డాదేహమునకును దానికి సంబంధించిన యింద్రియాదులకు మాత్రమే యీశ్వరుడై యుండగా, పరమాత్ముడనగు నేను ముల్లోకములకు నీశ్వరుడనై యున్నాను. ఇట్టిక్షరాక్షరులను బురుషు లిరువురికంటె నుత్తముడ నగుటంజేసి యీ లోకమునందలి జనులు నన్ను బురుషోత్తముడ నుటయగాక వేదములందును నట్లే చెప్పబడియున్నది.

శ్లో॥ యో మా మేవ మనమ్భూధో జానాతి పురుషోత్తమమ్ ।

స సర్వవి ద్భజతి మాం సర్వభావేన భారత ! 19

అర్థము :— హేభారత ! = ఓయి యర్జునా !, యః = ఎవఁడు, అసమ్భూధః + (సన్) = అవివేకములేనివాఁడై, మామ్ = నన్ను, ఏవమ్ = ఇట్లు (పైఁ జెప్పఁబడిన ప్రకారము, పురుషోత్తమమ్ = పురుషోత్తమనిగా, జానాతి = ఎఱుగుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు. సర్వవిత్ = సమస్తము నెఱిగినవాఁడై, మామ్ = నన్ను, సర్వభావేన = అన్ని విధముల చేతను, భజతి = భజింపుచున్నాఁడు.

కనుక నోయి యర్జునా ! ఎవఁడైతే అజ్ఞానరహితుఁడై నన్నిట్లెఱుఁగుచున్నాఁడో, అనఁగా నింతకుముందు చెప్పఁబడిన ప్రకారము నేను త్తురుఁడు - ఆత్మరుఁడు - అను నిరువురు పురుషులకంటె శ్రేష్ఠుడననియు, అయితే,

“క. పురుషుని నవ్యక్తము చెం

దురూపులగఁ జూచు టొప్పెడు తెఱంగు గతఁడుం

బురుషోత్తముండు నరయఁగ

నిరువురుగారతఁడయితఁ డిది నిజము సుమీ.”

(భార. శాంతి. ౬ అ. ౧౪౬)

అనునట్లు, ఆయిరువురు పురుషులలో మొదటివాఁడగు ప్రకృతి కంటెను, అనఁగా త్తురుఁడనుపేరఁ బరగుచుండెడు చతుర్వింశతి తత్త్వములకంటె వేఱైన వాఁడనని చెప్పఁదగియుండినను, రెండవపురుషుఁడగు పంచవింశతి తత్త్వము కంటె వేఱైనవాఁడను గాననియు, అనఁగా, ఆజీవుఁడు నాయంశమే యనియు, అయితే ఆజీవుఁడు ప్రకృతిబద్ధుఁడై దేహేంద్రియములకు మాత్రమీశ్వరుఁడై యుండఁగా నేను బ్రకృతికి విలక్షణుడనై జగత్తునకంతటికి నీశ్వరుడనై యుండుటంబట్టి యా జీవుని కంటె వేఱైనవాఁడనుగ నున్నట్లగుపడుచుండుననియు నెవఁడెఱుఁగుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడు నన్ను సమస్తవిధముల భజించును. అనఁగా, పురుషోత్తముడనగు నన్ను భజించుటయే గాక, సమస్తభూతములయందుండెడు జీవాత్మలన్నియు నాస్వరూప ములేయని భావించి వానిలో జేసికిని నెగ్గొనరింపకుండును.

శ్లో॥ ఇతి గుహ్యతమం శాస్త్ర మిద ముక్తం మయాఽనఘ !

ఏత ద్బుద్ధ్యా బుద్ధిమా న్స్యత్ కృతకృత్యశ్చ భారత ! 20

అర్థము :— అనఘః = పాపరహితుడవగు నో యర్జునా, ఇతి = ఇట్లు, గుహ్యతమమ్ = అతి రహస్యమైన, ఇదమ్ + శాస్త్రమ్ = ఈశాస్త్రము, మయా + ఉక్తమ్ =

నాచే జెప్పబడినది. హేభారత ! = ఓయి యర్జునా !, ఏతత్ = దీనిని, బుద్ధా = ఎఱిగి ? బుద్ధిమాన్ = జ్ఞానవంతుడవును, కృతకృత్యః + చ = కృతార్థుడవును, స్యాత్ = అగుము.

కనుక నోయి యర్జునా ! ఇపుడు నేజెప్పిన విషయ మేదిగలదో అదియే రహస్యము లన్నిటిలో నుత్తమమయిన రహస్యము. కనుక చీనిని నీవు చక్కగా నెఱుంగుము. ఏమెఱుంగవలయు ననగా,

“ క. పురుషోత్తమంధుఁ బురుషండు

నిరువు రగుట గలదు గలిగెనేనియుఁ బురుషం

బురుషోత్తమనందుఁ గలవు

కెరవున నేకత్వమహిమ విజ్ఞాత మగున్.” (భార. శాంతి. ౬ ఆ. ౧౬౦)

అనునట్లు పురుషుఁ డనుపేర జీవాత్మయు - పురుషోత్తమం డనుపేర బరమాత్మయుఁ బ్రకాశింపుదు నిరువురుప్రత్యేకపురుషులుగా నున్నట్లుగ పడుచుందురనియు అట్లుగ పడుచుండుట యాపురుషుడగు జీవాత్మ ప్రకృతिसంబంధముగలిగియుండు నంత వఱకేదునియు ఆప్రకృతिसంబంధమువిడిచిన వెంటనే యాపురుషుడను జీవాత్మకును బురుషోత్తముడను బరమాత్మకును భేదముండదనియు-అనగా నాజీవాత్మయుఁ బరమాత్మయై పాపమే యగుచున్నదనియు నెఱుంగవలయును. కనుక నోయి యర్జునా ! ఇట్లేప్పడెఱుంగుదున్నావో-అప్పుడే కృతకృత్యుడవగుచువు. అనగా నీలోకములోఁ బొందదగిన పురుషార్థములన్నిటిలో నుత్తమ పురుషార్థమగు మోక్షము నాబొందుట కర్హుడవగుదువు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే,
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే పురుషోత్తమప్రాప్తియోగోనామ షష్ఠ్యధ్యాయః

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బరికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపణేసిన యువ

నిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి పురుషోత్తమప్రాప్తియోగంబను

పంచదశాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భ త భా వ బో ది ని

షో డ శా ద్వా య ము

దైవాసుర సంపద్విభాగ యోగము

శ్రీభగవానువాచ :

శ్లో॥ అభయం సత్త్వసంశుద్ధి జ్ఞాన్సయోగవ్యవస్థితః ।

దానం దమశ్చ యజ్ఞ శ్చస్వాధ్యాయ స్తప ఆర్జవమ్ ॥ 1

శ్లో॥ అహింసా సత్య మక్రోధస్త్యాగ శ్చాన్తి రపై శునమ్ ।

దయా భూతే వ్యలోలత్వం మార్దవం ప్రీ రచాపలమ్ ॥ 2

శ్లో॥ తేజః క్షమా ధృతి శౌచ మద్రోహా నాతిమానితా ।

భవన్తి సన్ముదం దైవీ మభిజాతస్య భారత ! 3

అర్థము :- హే భారత ! = ఓయి యర్జునా !, ప్రైవీమ్ + సమ్మదమ్ + అభిజాతస్య = దేవాంశమునందు (దేశగణమునందు) బుట్టినవానికి, అభయమ్ = భయము లేకుండుటయు, సత్త్వసంశుద్ధిః = చిత్తశుద్ధియును, జ్ఞానయోగవ్యవస్థితః = జ్ఞానయోగమునందుండుటయును, దానమ్ = దానమిచ్చుటయును, దమః + చ = బాహ్యేంద్రియ నిగ్రహమును, యజ్ఞః + చ = యజ్ఞమును, స్వాధ్యాయః = వేదాధ్యయనమును, తపః = తపస్సును, అర్జవమ్ = ఋజుభావమును, అహింసా = పరశీడావర్జనమును, సత్యమ్ = సత్యప్రవర్తనమును, అక్రోధః = క్రోధము లేకుండుటయును, త్యాగః = సర్వసంగ పరిత్యాగమును, శాన్తిః = చిత్తశాన్తియును, అపైశునమ్ = కొండెము చెప్పకుండుటయు, భూతేహ + దయా = సమస్తప్రాణులయెడలఁ గరుణ గలిగియుండుట, అలోలత్వమ్ = విషయములయందు మనస్సువ్యాపింపకుండుటయు, మార్దవమ్ = వాక్యాధుర్యమును, ప్రీ = లజ్జయు, అచాపలమ్ = చాపల్యము లేకుండుటయు, తేజః = తేజస్సును, త.హ = ఓర్వసు, ధృతిః = ధైర్యమును, శౌచమ్ = శుచిత్వమును, అద్రోహః = పరులకు

ద్రోహము చేయకుండుటయు, న + అతిమానితా = గర్వము లేకుండుటయు, భవంతి = కలుగుచున్నవి.

సంభాషణ

కృ -- ఓయి యర్జునా! త్వరాత్మరు లను బేరఁ బ్రసిద్ధి నొందిన ప్రకృతిపురుషులను, పురుషోత్తమునకునుగల భేదాభేదము లిట్టివని యెఱుంగుటయే జ్ఞానమనియు, అట్టి జ్ఞానమే మోక్షమునకు సాధనమనియుఁ జెప్పితినిగదా? (చూ. 5-20). అయితే,

“క. ఇది విజ్ఞానము కృత్యము

తుది విజ్ఞానాత్మకఁడనగు దుర్లభము ప్రశాం

తిదశాహీనాత్మక

స్పదమది మోక్షంబు మమత వాసినఁగల్గున్.”

(భార. శాంతి. ౩ ఆ. ౧౬౧)

అనునట్లు, శాంతిచిత్తులుగాని వారలకల్లెఱుంగుటకు సాధారణముగ సాధ్య పడదు. మఱియు వారికి సాధ్యపడఁగలదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈ లోకమునందలి మనఃస్థులలో దేవాంశసంభూతులు అనఁగా దేవగణము నందుఁ బుట్టినవారు అనియు, అసుగాంశసంభూతులు అనఁగా రాక్షసగణమునందుఁ బుట్టినవారు అనియు, రెండు తెగలుగానుండురు. ఆరెండు తెగలవారిలో మొదటి తెగవారగు దేవాంశసంభూతులుమాత్రమే శాంతచిత్తులు గాఁగలరు గాన నట్టివారికి మాత్రమే అట్టి జ్ఞానము కలుగఁగలదుగాని రెండవ తెగవారగు నసురాంశ సంభూతుల కట్టిజ్ఞానము గలుగనేరదు. కాన నారెండు తెగలవారి లక్షణము లెట్టివైనవియుఁ చెలిసికొనుట యావశ్యకమైయున్నది. కాఁబట్టి యా రెండు తెగలవారి లక్షణము లెట్టి వైనవియు వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము.

అందు దేవాంశసంభూతుల లక్షణములెట్టివనఁగా, 1 (ఆభయమ్) వార లితరుల మనసుకుఁగాని దేహమునకుఁగాని బాధగలుగఁజేయఁదగిన పనులఁజేయరు గనుకఁ దమ కిత్తరులవలన బాధగలుగుననెడు భయము లేనివారై యుండుట. 2. (సత్త్వసంశుద్ధిః) వారల మనసెప్పుడను దుర్విషయములయందుఁ జ్రవర్తింపదు గనుక నిర్మలమైనదిగా నుండుట. 3 (జ్ఞానయోగవ్యవస్థితీః) వారలు జ్ఞానమును సంపాదించుటయందొచ్చుగలవారు గనుక నందుకుఁ దగిన ప్రయత్నమును జేయుచుండుట. 4 (దానమ్) దానము నేయుట. దానమనఁగా, ద్రవ్యోపపత్తిగలిగి యన్నవస్త్రాదులను ధనధాన్యాదులను విశేషముగ నర్థులకిచ్చుటమాత్రమే కాదు గుమా, మఱియెవనిన,

“ సేవకమును సర్పికిఁ బ్రయముతోడఁ

దనకుఁ గలభంగినిచ్చు నతఁడును బుణ్య

పురుషులనిచెప్పి రాద్యులు బుధనరేణ్య!”

అనునట్లు, తాను వీరవాఁడైనను దన శక్తికొలఁది నర్హులకుఁ ద్రుతితో నిచ్చుటయును దానమనఁబడును. 5. అన నట్లు ప్రీతితో నర్హుల కుపచరించుట. 6 (దమము) అనఁగా,

“ క. కీలంబు మైత్రి కరుణ య

లోలుపభావము తితిక్షలోనగు మునిలో

కాలంబనమగు సద్గుణ

జాలంబు దమంబురూప సంపద యధిపా!” (భార. శాంతి. 3 అ. ౪౦౮)

అనునట్టిగుణములుగలవారై యుండుట. 6 (యజ్ఞము) అనఁగా,

“ క. విను, పశుయజ్ఞము హింసన

మనంతఃఫలదంబు గా దహంకృతినహితం

బనఘా! వాఙ్మనసమయమ

మనుయాగం బిచ్చు నవ్యయానందంబున్.” (భార. శాంతి. ౪ అ. ౨౮)

అనునట్లు, వాఙ్మనో నియమంబులే యజ్ఞములలో ప్రధానములైనవిగాని పశుయజ్ఞములు గావుగనుక నట్టి వాఙ్మనో నియమములుగలిగి యుండుట. 7 (స్వాధ్యాయము) అనఁగా, వేదాధ్యయనంబుఁజేయుచుఁ దదర్థప్రతిపాదకంబగు భగవత్స్వరూపమును జిఁగిచుట. 8 (తపస్సు) అనఁగా,

“ అ. అధ్వరంబుకఁటె నధికంబు దపము ద

పంజరం మేని శ్రన్నదనము

నిపురఁజేతగా దహింసయు సత్యవా

క్యంబు దపము దయయు గాని యరయ.” (భార. శాంతి. ౨ అ. 3౮౪)

అనునట్లు దేహకార్యంబులగు కృత్యచ్ఛాంత్రాయణాదులుమాత్రమే కావు. మఁజేమనిన, అహింస, సత్యము, దమము, దయ, అనునవియును దపస్సులనఁబడును గాన నట్టితపస్సులు గలిగియుండుట. 9 (ఆర్జవము) అనఁగా, త్రికరణములయందును జక్కుదనము గలిగియుండుట. 10 (అహింస) అనఁగా, పరులదేహమునకుఁగాని మనమునకుఁగాని నొప్పిగలుగఁదగిన పనులఁజేయకుండుట. 11 (సత్యము) అనఁగా, అన్యతమాడకుండుట. 12 (అక్రోధము) అనఁగా, పరులు దన కపకారము చేసినను

వారలయెడలఁ గోపములేక యుండుట. 13 (త్యాగము) అనఁగా, సర్వసంగ పరిత్యాగము. 14 (శాన్తి) అనఁగా, చిత్తశాన్తిగలిగియుండుట. 15 (అత్రేయము) అనఁగా, పరులదోషముల నొరులతోఁజెప్పకయుండుట. 16 (భూతదయ) అనఁగా, సమస్తప్రాణులయందును గరుణగలిగియుండుట. 17 (అలోలత్వము) అలోలత్వమనఁగా నింద్రియ విషయములయందు మనస్సునిలిపి సదా వానిని స్మరించుట. కనుక నట్టిలోలత్వము లేకుండుట. 18 (మార్దవము) వాక్యాఘృత్యము గలిగియుండుట. 19 (ప్రీతి) అనఁగా, ఏదేనియొక యక్రమమునుజేసినయెడల నందుకై లజ్జించుట. 20 (అచాపలం) అనఁగా, జిహ్వచాపల్య గుహ్యచాపల్యములులేకయుండుట. 21 (తేజః) తేజస్సు గలిగియుండుట. 22 (క్షమా) అనఁగా, పరులచేఁజేయఁబడు నపకారమునుపరిహరింపఁగలమున కారము నేయుటకుఁదగిన శక్తిగలవాడైయుండుట. 23 (ధృతి) ధైర్యము అనఁగా, సత్కర్మములు నేయుటలోనేజైన నంతరాయములను కష్టములును గలిగినయెడలవానికి జెనుకఁ దీరుకఁదైర్యమునవలంబించిపూనికతోఁబనిచేయుట. 24 (శౌచము) శుచిత్వము. అనఁగా, స్నానాద్యుపసానములయథావిధిగ జరుపుచు శుచిస్వభావమైయుండుట. 25 (అక్రోహము) అనఁగా, పరులకుఁద్రోహమును జేయకయుండుట. 26 (నాతిమానితా) గర్వములేకయుండుట. అను నీ మొదలైన సగుణములగలవారై యుండుట.

శ్లో॥ దయ్యా దర్పిఁజ్ఞానానశ్చ క్రోధః పాపమ్య మేవ చ ।

అజ్ఞానం చాభిజాతస్య పార్థ ! సమ్మద సూసురీమ్ ॥ 4

అర్థము:— హేపార్థ! = ఓయి యర్జునా!, ఆసురీమ్ + సమ్మదమ్ + అభిజాతస్య = రాక్షస గణమునందుఁ బుట్టినవానికి, దయ్యః = దంబమును, దర్పః = గర్వమును, అతిమానః + చ = మరభిమానమును, క్రోధః = కోపమును, పాపమ్యమ్ + సవ + చ = వాక్యానిత్యమును, అజ్ఞానమ్ + చ = అవివేకమును, (ధవన్తి) = కలుగుచున్నవి.

ఇతఁడు, రాక్షసగణమునందుఁ బుట్టిన వానిలక్షణము లెఱుఁగుడుననఁగాఁ జెప్పచున్నానువినుము. 1 (దయ్యము) అనఁగా, ప్రతిష్ఠకొఱకుఁ దనస్థితిమించిన వేషముతోఁబ్రవర్తించుట. 2 (దర్పము) అనఁగా, నేను కులవంతుడను, నేను విద్యావంతుడను, నేను ధనవంతుడను, అనే మొదలైన కారణములచే గర్వించుట. 3 (అభిమానము) అనఁగా, పైఁ జెప్పఁబడిన కుల-ధనవిద్యాదులయందుఁ దనకంటె నధికుఁడు లేడని యహంకరించుట. 4 (క్రోధము) అనఁగా, కోపస్వభావము గలిగియుండుట.

5 (పాదుష్యము) అనగా, పైఠేప్పైబడిన కారణములచే గర్వమును దురహంకారమును గలవాడై యితరులతో నలక్ష్యముగను, కఠినముగను, మాటలాడుట. 6 (అజ్ఞానమ్) అనగా, యుక్తాయుక్తపరిజ్ఞానము లేకపోవుట. ఈ మొదలైనదుర్గుణములు గలవాడై యుండును.

శ్లో॥ దైవీ సమృద్ధిమోక్షాయ బద్ధాయాఽసురీ మతా ।

మా శుచ స్సమృదం దైవీమభిజాతోఽసి పాణ్డవ ! ॥

5

అర్థము :- దైవీసమృత్ = దేవగణమునందుబుట్టుట, విమోక్షాయ = సంసారబంధ మోక్షముకొఱకును, అసురీ = రాక్షసగణమునందు బుట్టుట, బద్ధాయ = సంసారబంధము కొఱకును (అసి), మతా = నాయభిప్రాయము, హేపాణ్డవ! = ఓయియర్జునా!, (త్వమ్) = నీవు, దైవీ + సమృదమ్ + అభిజాతః = దేవగణమునందు బుట్టినవాడవు, అసి = అగుచున్నావు. (తస్మాత్) కాబట్టి, మా శుచః = దుఃఖింపకుము.

కనుక, దేవగణమునందుబుట్టుట జన్మజన్మకు సద్గుణములు హేచ్చుచువచ్చి తుదకు సంపూర్ణజ్ఞానోదయమై యంతకు ముందుచెప్పబడిన ప్రకారము ప్రకృతి పురుషులకును పురుషోత్తమనకును గలభేదాత్తముల నెఱుంగఁదగిన శక్తిగలిగియుండు వలన సంసారబంధవిముక్తి కలుగుటకు రాక్షసగణమునందుబుట్టుట జన్మజన్మకు దుర్గుణములు హేచ్చుచు నంతకంతకు మఱిమఱియజ్ఞానముబలపడుచు నీనజన్మల నెత్తుచు సంసారబంధము మఱింతబలపడటకును గారణమగును. అయితే, ఓయియర్జునా! నీవీ రెండుగణములలో మొదటిదియు శ్రేష్ఠమైనదియునగు దేవగణము నందే పుట్టినవాడవైయున్నావు. కాబట్టి నీకు సంసారబంధవిముక్తి కలుగఁగలదు. కాన నీవీ విషయమునుగూర్చి చింతింపఁబనిలేదు.

శ్లో॥ ద్వా భూతసర్గౌ లోకేఽస్మిన్ దైవ ఆసుర ఏవ చ ।

దైవోవిస్తరశఃప్రోక్త ఆసురం పార్థ ! మే శృణు ॥

6

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయియర్జునా!, అస్మిన్ + లోకే = ఈలోకము నందు, దైవః = దేవగణమునియు, అసురః + ఏవ + చ = రాక్షసగణమునియును ద్వా = రెండువిధములగు, భూతసర్గౌ = భూతములసృష్టలు (కలవు). దైవః = (అందు) దేవగణము, విస్తరశః = సవిస్తారముగా, ప్రోక్తః = చెప్పఁబడినది. అసురమ్ = (ఇకను) రాక్షసగణమును (గూర్చి), మే = నావలన, శ్రుణు = వినుము.

ఓయి యర్జునా! ఈప్రపంచమునందలి సమస్తభూతములును దేవగణసంభూతములనియును, రాక్షసగణసంభూతములనియును, రెండువిధములుగా సృజింపఁబడియున్నవి. అందు మొదటిదియగు దేవగణమునందు జన్మించిన మనుష్యుల లక్షణములన్నియు విపులముగా నీకిపుడు చెప్పఁబడినవిగాదా? ఇకను రాక్షసగణమునందు జన్మించిన మనుష్యులయొక్క లక్షణములెట్టివైవిధ్యముగూడ విపులముగఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ప్రవృత్తిం చ నివృత్తిం చ జహా న విదు రాసురాః ।

న శౌచం నాపి చాచారో న సత్యం తేషు విద్యతే ॥ 7

అర్థము :— ఆసురాః + జహాః = రాక్షసగణమునఁబుట్టిన జనులు, ప్రవృత్తిమ్ + చ = ప్రవృత్తిమార్గమును (కాని), నివృత్తిమ్ + చ = నివృత్తిమార్గమును (కాని), న + విదుః = ఎఱుఁగరు. తేషు = వారిమందు, శౌచమ్ = శుచిత్వమును, ఆచారః + చ = (మంచి) నడతయును, సత్యమ్ + ఆపి = సత్యమును, న + విద్యతే = ఊండదు.

ఓయి యర్జునా! ఈలోకమున సంసారబద్ధులగు జనులు తరించుటకుఁ బ్రవృత్తియనియు నివృత్తియనియు రెండుమార్గములు గలవుగాదా? అందు ప్రవృత్తిమార్గమనఁగా నింద్రియ మనోనిగ్రహముగలిగి నిష్కామకర్మానుష్ఠానము సేయుటయనియు నివృత్తిమార్గమనఁగా నైష్కర్మ్యనీధినొంది సర్వాధిగమ్యతా పరాయణులై యుండుటయనియు, ఇంతకుముందు చెప్పయుంటినిగాదా! రాక్షసగణములోఁబుట్టిన జనుల కీరెండు మార్గములలో నేదియుఁబట్టువడదు. అనఁగా, వారలుతరించెడుమార్గము నెఱుఁగఁజాలరుట. ఇదిగాక, వారలయందు శుచిత్వమును, అనఁగా, బాహ్యోన్మీలతర శుద్ధియును, ఆచారమును అనఁగా, మంచి నడవడియును, సత్యప్రవర్తనయును గూడ యుండనేరవు.

శ్లో॥ అసత్య మప్రతిష్ఠం తే జగ దాహు రసీశ్వరమ్ ।

అపరస్పరసమ్భూతం కి మన్య త్కామమైతుకమ్ ॥ 8

అర్థము :— తే = వారలు; (అసురగణసంభూతులు.), జగత్ = (ఈ)ప్రపంచము, అసత్యమ్ = వేదాది ప్రమాణములునిజముగాఁగలది కాదనియు, అప్రతిష్ఠమ్ = (ఒకనిచే) ప్రతిష్ఠింపఁబడినది అనఁగా, సృజింపఁబడినది కాదనియు, అసీశ్వరమ్ = ఈశ్వరుఁడు (నియామకుఁడు) లేనిదనియు, అహుః = చెప్పుదురు. (కించ) = (మఱియును), అపరస్పర

సమూహేష్ = శ్రీపురుషులయొక్క పరస్పర సంయోగము వలనబట్లనిది, అన్యత్ + కిమ్ = సుటియొకటియేది (కలదు)? (తస్మాత్) = కాబట్టి, కామహేతుకమ్ = కామమే తే తువుగాగలది (ఆనియు), (ఆహుః) = చెప్పుదురు.

ఓయి యద్భుతా! ఆసురగణసంఘాతులకుఁ బ్రవృత్తి నివృత్తి మార్గములలో నేదియుఁ బట్టువడదనిచెప్పితిని గదా! అట్లుచెప్పుటకుఁ గారణ మేమనగా, వారలీ ప్రపంచమునకు సృష్టికర్త యొకఁడున్నాడనియును - వానినెఱుంగుటయే జ్ఞానమనియును - అట్టిజ్ఞానము గలవాఁడే మోక్షార్హుడనియును - ఈమొదలగు వేదవాక్యము లబద్ధములనియు, ఈజగత్తునకు సృష్టికర్తయే లేడనియు, ఈజగత్తు తనంతటఁ గలిగినదనియు, శ్రీపురుషులకుఁ గామోద్రేకముచేఁ గలిగెడు పరస్పర సంయోగము లేక యేజంతువును ఉత్పత్తి కానేరదు. గనుక నట్టి సంయోగమే యీజగదుత్పత్తికిఁ గారణమనియు, ఈమొదలగు సంగతులఁ జెప్పుచు నిరీశ్వరవాదము సేయుదురు. కాన నిట్టి నాస్తికులు మోక్షమనునది యొకటి కలదని యెఱుంగరు. కనుక నట్టిమోక్షమును బొందవలెననియెడు నపేక్ష వారలకుఁ గలుగనేరదు. అట్టియపేక్ష యెప్పుడు కలుగకపోయెనో అప్పుడు దానిం బొందుటకుఁ దగిన ప్రవృత్తి నివృత్తిమార్గములను వారలెఱ్ఱెఱుంగగలరు? ఎఱుంగజాలరుగదా!

శ్లో॥ ఏతాం దృష్టి మవప్తభ్యో నష్టాత్మానోఽల్పబుద్ధయః ।

ప్రభవ స్త్వగ్రకర్మాణః క్షయాయ జగతోఽహితాః ॥ 9

అర్థము :— ఏతామ్ + దృష్టిమ్ = ఇటువంటిదృష్టిని (అభేదపాయమును), అవప్తభ్యః = అవలంబించి, నష్టాత్మానః = చెడుమనస్సుగ లవారలను, అల్పబుద్ధయః = స్వల్పబుద్ధిగలవారలనై. జగతః = ప్రపంచమునకు, క్షయాయ = నాశముగలుగఁజేయుట కొఱకును, అహితాః = శత్రువులుగను, ఉగ్రకర్మాణః = క్రూరకర్మలఁజేయువారుగను, ప్రభవన్తి = పుట్టుచున్నారు.

కాబట్టి, ఇట్టి దురభిప్రాయముగల వీరలు నష్టాత్ములును, అనఁగా, చెడ్డమనస్సుగలవారలను, స్వల్పబుద్ధి గలవారలనై యుందురు. ఇట్టి వీరలీజగత్తున కీశ్వరుఁడేలేడని తలఁచెడువారు గనుక నీలోకమున జనులొకరించెడు సుకృత దుష్కృతములకుఁ దగినట్లు మంచి - చెడు - ఫలము లుండవని నమ్ముదురు గనుక నెట్టి దుష్కృత్యములఁ జేయుటకైనను దెగింతురు. అనఁగా, కామోద్రేకముగలవారైనపుడు “కంటికింపైనకాంతను గవయవలయు” అనే మొదలైన తమకుఁదగిన ప్రమాణముల నాధారముగఁ జేసికొని తల్లి - తో - బుట్టువు - అనియెడు వావివరుసలలేక ప్రవర్తించుటయు

స్వ కార్యనిర్వహణార్థమై పరుల కెట్టి బాధకరములైన పనులనైనను జేయుటయు, ఈమొదలైన ఘోరకృత్యములఁ జేయుటకు జంకరు. మఱియు నిట్టివీరలు తాము చెడుటయ గాక, “తాఁజెడ్డ కోతి వనమెల్లఁ జెఱచు” అనులోకోక్తి ప్రకారముగ నితరులకును నిట్టి నాస్తిక్య మతమునుగఱపి వారలఁగూడఁదమతోపాటునమైత్తులఁ జేయుదురు. కాన నట్టివార లీజగత్తునకు శత్రువులుగ నేర్పడి యీజగత్తును నాశము చేయుటకొఱకు జన్మించినవారగుదురు.

శ్లో॥ కామ మాశ్రిత్య దుష్కూరం దమ్భ మాన మదాన్వితాః ।

మోహోద్భవీత్యాసద్భ్రాహ్మణ్ ప్రవర్తన్తేఽశుచివ్రతాః ॥ 10

అర్థము :- (తే) = వారలు. కమ్భమానమదాన్వితాః = డంబము - దురభిమానము - గర్వము - అనునీరుగ్గణములతోఁ గూడుకొన్నవారై, దుష్కూరమ్ = నిండింపఁ గూడని (మితిలేని). కామమ్ = కోరికను (ఆశను), ఆశ్రిత్య = అవలంబించి, మోహోత్ = అవివేకమువలన, అసద్భ్రాహ్మణ్ = సత్పురుషులు కానివారలచే నవలంబింపఁబడఁదగిన విషయములను, గృహీత్వా = గ్రహించి (అవలంబించి), అశుచివ్రతాః = (సన్దః) = నీచ వృత్తులుగలవారై, ప్రవర్తన్తే = ప్రవర్తింపుదురు.

మఱియు నట్టివారలేమి చేయుచురనఁగా దంభమానమద ముత్తులై, అనఁగా, తనస్థితికి మించినవేషభాషలును - దురభిమానమును - గర్వమును గలవారలై మితిలేని కోరికలఁ గోరుచుండుదురు. అనఁగా, “ఆశకుమేరలేదు కనకాద్రిసమాన ధనంబు గూడినన్” అనునట్లు, తమకు ధనకనకవస్తువాహనాదు లెంత లభించినను వానితోఁ దృప్తి నొందక యింకను సంపాదింపవలె ననెడు కోరిక గలవారై యుండుదురు. ఇట్టి దురాశను దృష్టి నొందింప నెట్టిపనులనైనఁ జేయబూనిన వారై యసద్భ్రాహ్మణులగు నీచవృత్తులంబ్రువర్తింతురు. అసద్భ్రాహ్మణులనఁగా, సత్పురుషులచే విసర్జింపఁబడు నవియు, అసత్పురుషులచే నవలంబింపఁబడునవియు నింద్యంబులునగు నీచపుషులు. అవి యెట్టివనఁగా, ఘోరకోమనఁ గొందఱు రూపవతులగు భార్యాపుత్రికాది స్వకీయ జనంబుల నొరులకుఁ దాల్చియైన ధనకనకవస్తువాహనాదుల నార్జింపఁజూచుటయు, అట్లార్జింపఁబడిన సంపత్తుచే గర్వించి తమకంటె శ్రేష్ఠులు లేరని విష్ఠి వీగుచుండుటయు వినుచును గనుచు నున్నాముగదా! ఇట్లే తక్కిన యనేకవిధములగు నీచవృత్తులు నూహింపఁదగియున్నవి.

శ్లో॥ చింతా మపరిమేయాంచ ప్రళయాంతా ముపాశ్రితాః ।

కామోపభోగపరమా ఏతావ దితి నిశ్చితాః ॥

11

అర్థము :- 'తే) = వారు, కామోపభోగపరమాః = కోరినదాని ననుభవించుటయందే యాసక్తిగలవారును, ఏతావత్ + ఇతి + నిశ్చితాః = అట్లునుభవించుటకంటె మేలైన పురుషార్థము వేటొందు లేదని నిశ్చయించినవారును నై, ఆపరిమేయామ్ = పరిమితలేనిదియు, ప్రళయాంతామ్ + చ = మరణకాలమువఱకు విడువనిదియు నగు, చింతామ్ = చింతను, ఉవాశ్రితాః = ఆశ్రయించినవారు (అగుదురు).

ఓయియర్లువా! ఇంక మీరెవరిని కోరికలక బంతులుగా నెటి నీచవృత్తులనైన నవలంబించుటకుఁ గరణ మేమనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము. మీరు, ఈ ప్రపంచమునకు సృష్టినితీలయక ర్తయగు నీశ్వరుఁడు లేడనియు, పరలోకముననుదీ లేడనియు నెంచియుండెడువారు గనుక నీప్రపంచమునందు సజీవులైయుండు వఱకు నెయ్యవి వాంఛితములో అయ్యవి యనుభవించుటకంటె మేలైన పురుషార్థము వేటొందు లేదనియెడు నిశ్చయబుద్ధిగలవారై యుండురు. కాఁబట్టి యట్టి వాంఛితముల నెవ్విధంబుననైనం బడయఁ జూతురు. అట్లుగుటంజేసి వార లెల్లప్పుడును దత్సంబంధమైన చింత మీ కిటిగియుండురు. అచింతయన్ననో కొంత కాలముండి పిమ్మట విడుచునది కాదు. మఱిమనిన, మరణకాలపర్యంతముండునది. అదెట్లునన,

“తే. సామ్యు గోరినయంతన సుఖముగలుగ

దది యువార్జింపఁగా సిద్ధి యగుట నిజమె

కలిగినేని ననేక చింతలనొనర్చు

జెడుటచావుతోఁ దుల్యముయ్యడుమ లే.” (భార. శాంతి. ౪౮. ౪౩)

అనునట్లు, కోరినయర్థంబులు లభించునంతవఱకు నొకచింతయు, అవిలభించినయెడల వానిం గాపాడుకొనుటయందును వృద్ధిబొందించుటయందును ననేకవిధములగు చింతలును, అవిసప్తమైనయెడల నన్నిటికంటె గొప్పచింతయు, ఇట్లెల్లప్పుడును వారి మనస్సు మరణకాలమువఱకు నుడుగని చింతాపంపరలచేఁ బీడింపఁబడుచుండును.

శ్లో॥ ఆశాపాశశతైర్బద్ధాః కామక్రోధపరాయణాః ।

ఈహస్తే కామభోగార్థ మన్యాయే నార్థసజ్జయాన్ ॥ 12

అర్థము :- ఆశాపాశశతైః = అనేకవిధములగు నాశాపాశములచేత, బద్ధాః = కట్టుబడినవారలను, కామక్రోధపరాయణాః = కామక్రోధములే ప్రధానగుణములుగాఁ గలవారలనై, కామభోగార్థమ్ = ఈప్రీతిముల ననుభవించుటకొఱకు (కావలసిన), అర్థసజ్జయాన్ = ద్రవ్యములను, అన్యాయేన = అక్రమమైనమార్గముచేతనైనను, ఈహస్తే = (సంపాదింప) కోరుదురు.

ఇట్లునేక విధములగు నాశాపాశములచే గట్టువడి యుట్టి యాశాపాశములచే సుతృన్నములైన కామక్రోధాది దుర్గుణంబులు గలవారలై తాము కోరినవియెల్ల ననుభవించుటయే ప్రధానపురుషార్థముగా నెంచి వానిఁబడయుటకుఁ దగిన ద్రవ్యోపపత్తియుండినయెడల సరేకదా, లేకపోయినయెడల నాద్రవ్యము నేవిధముగానైననుసరే, అనఁగా నెంతయన్యాయ మార్గముచేతనైనను సరే యార్జింపఁజూతురు. అచెట్లనఁగా పరులను మోసపుచ్చుట; నమ్మకద్రోహము, అనఁగా, పరులు దాచఁబెట్టిన ద్రవ్యము నపహరించుట, అనేకులవద్ద నప్పులు తీసికొని యాద్రవ్యమంతయుఁ దాచఁబెట్టి వ్యాపారములో నవ్వము సంభవించినదని మిషకల్పించి యామిషమిఁద నాద్రవ్యము నెగ నేయుట; అన్యాయపు వడ్డికి అప్పులిచ్చి యొకటికి పదితలుగ వారివద్ద పుచ్చుకొనుట, తప్పుసృష్టినలు చేయుట; కూలికి తప్పుప్రమాణములు చేయుట; తప్పుసాక్ష్యములు చెప్పట; కించి దధి కారము గలవారిలు తమ యధికారమును దుర్వినియోగపఱచి లంచములు మొదలగునవి పుచ్చుకొనుట; జూదమాడుట; ఇవియేవియుఁ జేయలేని వారలు చోరత్విముచే బరులద్రవ్యము నపహరించుట; ఈమొదలైన యనేకవిధములగు నన్యాయమార్గములచే ద్రవ్యము నార్జింపఁజూతురు. ఓయి ముఝనా! వీరలిట్టిన్ని విధములగు నన్యాయమార్గములచే ద్రవ్యముల నార్జించియు నిట్లుచేసితిమిగదా యని యేమైన సంకోచింతురనుకొందువేమో, అట్లేంతమాత్రము దలఁపరు సరేకదా, అందుకు బదులుగాఁ దామిట్టిఘనకార్యములఁ జేసితిమనియెరులతోఁ బ్రతిష్ఠకొఱకుఁ జెప్పుకొనుచు నానందింతురు. అచెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ఇద మద్య మయాలభి మిమం ప్రాప్స్యే మనోరథం ।

ఇద మస్తద మపి మే భవిష్యతి పునర్ధనమ్ ॥

13

అర్థము :— అద్య=ఇప్పుడు, ఇదమ్=ఇది (ఈద్రవ్యము), మయా+లభిమ్=నాచే బొందఁబడినది, ఇమమ్+మనోరథమ్=ఈకోరికను, ప్రాప్స్యే=పొందఁబోవుచున్నాను, ఇదమ్+అస్తి=(నాకిప్పుడు) ఈ ద్రవ్యమున్నది, ఇదమ్+ధనమ్+అపి=ఈససము గూడ, పునః=మరల (ఇంకను), మే=నాకు, భవిష్యతి=రాఁబోవుచున్నది

(వాడు నావద్దదాచఁబెట్టిన పదివేల రూపాయలును నావద్ద దాచఁబెట్టినదిలేదని యధికార్ల యెరుటఁ దప్పుసాక్ష్యము పలికించుటచే రూపించితినిగదా) కనుక నిపుడీద్రవ్యము నాకు లభించినది యనియు; (ఇదివరలో నాకొమారుఁడి యొక్కయు కొమార్తెయొక్కయు వినాస కార్యములు విశేషద్రవ్యము జెత్సపెట్టి

నలుగురిలో నాకుఁ బ్రతిష్ఠ గలుగునట్లు ఘనముగా జరిగించవలయునని యెంచియుండిరి గదా) ఇపుడీద్రవ్యమును వెత్తిపెట్టి యీనామనోరథమును నెరవేర్చుకొనఁబోవుచున్నాను, అనియు, ఇపుడు నాకుండెడు చరస్థిరాష్ట్రము చేరి రమారమి లక్షరూపాయలవఱకున్నది గదా, ఇదిగాక వ్యాపారమిష్టమీద లోకులందఱ రమారమి రెండు లక్షల రూపాయల వఱకు అప్పు తీసియున్నానుగదా, ఈద్రవ్యమంతయు దాచిపెట్టి వ్యాపారములో గొప్ప నష్టముసంభవించినదనే మిష్టమీద నెగవేయఁ దలచియున్నాను గనుక నాద్రవ్యముగూడ నాకు రాఁబోవుచున్నది గదా, అప్పటికి, ఇదయు నదియుఁ జేరి మూడులక్షల రూపాయల యాస్తి నా కేర్పడఁబోవుచున్నది గదా, మనియు.

శ్లో॥ అసౌ మయా హత శ్శత్రు ర్హనిష్యే చాపరా నః॥

ఈశ్వరోఽహమహం భోగీ సిద్ధోహంబలవా న్సుఖీ॥ 14

అర్థము :— అసౌశత్రుః=ఈ శత్రువు, మయా + హతః=నాచే హతము చేయఁబడినాఁడు, అపరాన్ + అహం=తక్కినవానినిగూడ, హనిష్యే + చ=హతము చేసెదను, అహమ్ + ఈశ్వరః=నేను ప్రభువును, అహమ్ + భోగీ=నేను భోగిని, అహమ్=నేను, సిద్ధః=తలచిన కార్యమును సిద్ధిఁబొందింపఁగలవాడను, బలవాన్=బలవంతుఁడను, సుఖీ=సుఖిని.

నాకిదివఱలో నిరువురు శత్రువులండిరి. వారెప్పుడును నాకుఁ బ్రతిఘటించి నాపనులకు విఘాతములు గలుగఁజేయుచుండురు. అందువురిలో నొకనిపై, దప్పు సృష్టనఁ జేయించి వాని చరస్థిర రూపకముగ సర్వస్వమును గోలుపోవునట్లుచేసి హతమార్చితిని. నాఁడికఁ దలయెత్తలేదుగాన నాజోలికిఁ రాఁజాలఁడు. తక్కిన వానిని గూడ నిట్లే చేసినపిమ్మట నాప్రయత్నములను భంగపఱచెడు వారెవరునుండరు. కాననేఁ బట్టినది బంగారమగును. అనఁగా, నేఁ దలంచిన కార్యము సిద్ధించక మానను. అందువలన నేను బలవంతుఁడనై ప్రభువువలె సమస్తభోగములను ననుభవింపుచు సుఖించఁగలను. అనియును:

శ్లో॥ ఆఘోఽభిజనవానస్మి కోఽన్యోఽస్తి సదృశో మయా॥

యత్త్యే దాసామి మోదిష్య ఇత్యజ్ఞానవిమోహితాః॥ 15

అర్థము :— (అహమ్)=నేను, ఆఘః=ధనాధ్యుఁడను, అభిజనవాన్=గొప్ప వంశమునఁ బుట్టినవాఁడను, అస్మి=అయ్యున్నాను, మయా + సదృశః=నాతో సమానుఁడు, అన్యః + కిః + అస్తి=అన్యుఁడెవఁడు?, యత్త్యే=యజ్ఞముఁజేసెదను.

దాస్యామి = దానమిచ్చెదను, మోహిష్యే = సంతోషించెదను, ఇతి = అని, అజ్ఞాన విమోహితాః = అవివేకముచే మోహితులైనవారను.

నేను గొప్పవంశమునఁ బుట్టినవాఁడనుగదా, నా తాతలును దండ్రులు ననేక గొప్ప కార్యములను జేసి మిక్కిలి ప్రసిద్ధికెక్కినవారై యున్నారగదా, నాకిప్పుడు వారికంటె నెక్కుడుగ ద్రవ్యమున్నదిగదా, ఇప్పుడు ద్రవ్యోపపత్తియందు నాతో సమానుఁ డెవఁడును లేడుగదా, కాబట్టి యింతకుముందు నాతాతలును దండ్రులును మఱియు నితరులగు ననేకులను జేసియుండు యజ్ఞములు మొదలగు వానికంటె నెక్కుడుగు యజ్ఞములు సుతర్పణలు మొదలగు సత్కార్యములఁ జేసెదను. గొప్ప సంభావనలు మొదలగునవి యిచ్చెదను. ఇట్లు చేయుటవలన నాకు మిక్కిలి ఖ్యాతిగలుగఁగలదు. అట్టి ఖ్యాతినొంది మిగుల సంతోషించఁగలనుగదా, అనే మొదలైన గొంతెను కోరికలఁగోరుచు మూఢాత్ములై యుందురు.

శ్లో॥ అనేకచిత్త విభ్రాంతా మోహజాల సమావృతాః |

ప్రసక్తాః కామభోగేషు పతన్తి సరకేఽశుచౌ ||

16

అర్థము :- అనేకచిత్తవిభ్రాంతాః = అనేకవిధములగు మనోవికారములగుల వారును, మోహజాలసమావృతాః = మోహమనెడి నలలోఁ జిక్కినవారును, కామభోగేషు = ఈప్యేతముల సుభవించుటయందు. ప్రసక్తాః = మిక్కిలియాసక్తి గలవారునునై, అశుచౌ + సరకే = అసహ్యముగు సరకమునందు, పతన్తి = పడుచున్నారు.

ఇట్లునేకవిధములగు మనోవికారములగులవారలై “ఇంద్రియంబులచేతఁ బట్టు వడి దురదగాహంబులైన కామక్రోధ లోభ మోహమద మత్సరంబులను పాశంబులం గట్టువడి విడివడ సుమరుండుగాక ప్రాణంబులకంటె మధురాయమానయైన తృప్తకు లోనై భృత్యతస్కర పణిక్కుర్కంబులఁ బ్రాణహానియైన నంగీకరించి పదార్థంబుల నర్థించుచు, రహస్యసంభోగచాతుర్య సౌందర్య విశేషంబుల ధైర్యవల్లికా లవిత్రంబులైన కళిత్రంబులను, మహనీయ మంజుల మధురాలాపంబులుగలిగి వశులైన శిశువులను, కీలవయోరూపధన్యలగు కన్యలను వినయ వివేకవిద్యాలంకారులైన కుమారులను, కామితఫలప్రదాతలగు బ్రాతలను మమత్వప్రేమదైన్యజనకులైన జననీజనకులను, సకల సౌజన్యసింధువులైన బంధువులను, ధనకనకవస్తువాహన సుందరంబులైన మందిరంబులను, సుకరంబులైన పశుభృత్యనికరంబులను, వంశపరంపరాయత్తంబులైన విత్తంబులను, వర్జింపలేక సంసారంబు నిర్జించు నుపాయంబుఁగానక తంతు వర్గంబును

నిర్గమద్వారకూన్యంబైన మందిరంబుఁజేసి చిక్కువడి జెడలెడి సాటవంబు చాలక తగులువడు కీటకంబుచందంబున గృహస్థుండు స్వయం కృతకర్మబద్ధుండై శిశ్నిద రాది సఖింబులఁ బ్రమత్తుండై నిజకుటుంబపోషణ పారవశ్యంబున విరక్తిమార్గంబుఁ దెలియనేరక స్వకీయ పరకీయ భిన్నభావంబున నంద కారంబునం బ్రవేశించు” (భాగ 2. ౧౨౩.) అని పరమభాగవతోత్తముండగు ప్రహ్లాదుండు మున్ను దన సంగడి కాండ్రకు హితోపదేశము నేయు కాలంబునఁ జెప్పియున్నట్లు, మోహమనెడు వలలోఁ జిక్కువడినవారును, ఈస్థితముల ననుభవించుటయం దత్యంతిగలవారునై ఘోరనరకమునఁబడుదురు.

అర్జు — అయ్యా! ఇప్పుడు నీవు చెప్పిన దుర్లక్షణములుగల వారలలో ననేకు లనేకవిధములగు సత్కర్మల నాచరించుచున్నారగదా, అనఁగా, యజ్ఞములు - సంతర్పణలు మొదలగు వానింజేయుటయు, సత్రములు, చావిళ్లు, మొదలగువానిం గట్టించుటయు. దేవాలయములు, వనములు, తటాకములు, మొదలగు వానిం బ్రతిష్ఠించుటయు, ఈమొదలగు ననేకవిధ సత్కర్మల నాచరించుటను జూచుచున్నాము గదా? అట్టివారలచే నాచరింపఁబడు నాసత్కార్యము లెవ్విధంబున నార్జింపఁ బడిన ద్రవ్యముచే నెట్టియుద్దేశ్యముతోఁ జేయఁబడిన వైననుసరే పరులసౌఖ్యమున కుపయోగింపుచునే యున్నవిగదా, అట్లుండ నాసత్కర్మల నాచరించినవార లందుల ఫలములకుఁ బాత్రులుగాక తక్కినవారితోపాటు నరకమునకుఁ బాత్రులుగ టకుఁ గారణమేమి?

శ్లో॥ ఆత్మసమ్భావితాస్తభా ధనమాన మదాన్వితాః।

యజస్తే నామయజ్ఞేస్తే దమేభనావిధి పూర్వకమ్ ॥

17

అర్థము :- తే = వారలు, ఆత్మసమ్భావితాః = తమమృదామే పొగడికొనెడు హారును స్తభాః = వినయహీనులను, ధనమానమదాన్వితాః = ధనమువలనఁగలిగిన దురభిమానము, గర్వములతోఁగూడిన వారునునై, దమేభన = డంబముతో, అవిధి పూర్వకమ్ = కాస్త్రోక్తవిధుల ననుసరింపక, నామయజ్ఞే + యజస్తే = నామకార్యము లగు యజ్ఞములజేయుదురు.

కృ — ఓయి యర్జునా! నీవు చెప్పినట్లట్టి వారలలో ననేకు లిట్టి సత్కర్మల నాచరింపుచుండుట నిజమే. అయినను, వారలకట్టి సత్కర్మలవలన ప్రయోజన మేమియుఁ గలుగ నేరదు. కారణమేమనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము. వారలు ధన మదాంధులై తమకంటె శ్రేష్టులు లేరని గర్వించి తమమృదామే పొగడికొనుచు,

“అ. పోగులుంగరములు పుట్టంబు విడియంబు

కాయపుష్టిమిగులఁ గలిగియున్న

హీనబుద్ధి నైన నిందురమ్మందురు

విశ్వదాభిరామ వినరవేమ.”

అనునట్లు తమతోపాటు చక్రాభరణములును బొజ్జకడుపులును గలిగియుండు వేషధారు లెంత యల్పబుద్ధిగలవారైనను సకే, అట్టివారల బహుకరింపుచు,

“అ. మాసినతలతోడ మలినవస్త్రముతోడ

యొడలిజడ్డుతోడనుండెనేని

యాత్మవేదినైన నట్టెపొమ్మలమరు

విశ్వదాభిరామ వినరవేమ.”

అనునట్లు అట్టి వేషధారులుగాని యితలు లెట్టియోగ్యతకలవారైనను సకే వారల యొడల వినయ విహీనులై యలక్ష్యభావమును జూపుదురు. కాన నట్టివారలు యజ్ఞములు - దానములు - మొదలగు నెట్టిసత్కార్యములఁ జేసినను, అవియన్నియుఁ గీర్తిప్రతిఫలకొఱకు డంబముతోఁ జేయఁబడునవియేగాని, పారమార్థికచింతతో శాస్త్రోక్తవిధులననుసరించి చేయఁబడునవి కావు. కాన నట్టి సత్కార్యములతో వారి కేమియుఁ బ్రయోజనముండనేరదు.

ఇంకను విద్యుక్తప్రకారముగాఁ జేయఁబడు సత్కార్యము లెట్టివనఁగా వేద శాస్త్ర పురాణాదులలోఁ జెప్పఁబడియుండు విధుల ననుసరించి చేయఁబడునవి. ఆవేదశాస్త్రపురాణాదుల యుద్దేశ్యమేమనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. “న్యాయ పథము దప్పకయ ధనంబు గూర్పవలయు” ప్రతిపురుషుఁడును దనకులాచారధర్మముల ననుసరించి న్యాయమార్గము దప్పక ద్రవ్యము నార్జింపవలయును. “కూర్చినయర్థంబుఁ బాత్రమెఱిగి యిడఁగవలయును దానును గుడువవలయు” అట్లార్జింపఁబడిన ద్రవ్యమును పాత్రా పాత్రముల నెఱిగి దానము నేయవలయును తాము ననుభవింపవలయును. అని ధర్మశాస్త్రము చెప్పుచున్నది. అట్టివార లార్జింపఁచెడు ద్రవ్యమన్ననో, ఇంతకుముందు నేఁ జెప్పినప్రకార మన్యాయమార్గముచేత సంపాదించబడినదిగా నుండున్నది. ఇంతియగాక యట్లన్యాయముగ నార్జింపఁబడిన ద్రవ్యముచే మదించిన వారును దుర్భిమానగ్రస్తులునై తమకంటె శ్రేష్టులు లేరని గర్వించి విజ్ఞప్తిగుఱుఁ దమ్ముఁ దాము పొగడికొనుచుండుటయగాక, ఇతరులెట్టి యోగ్యతకలవారైనను సకే వారల నలక్ష్యము సేయుదురు కనుక నట్టివార లట్టి యన్యాయార్జితవిత్తముతో యజ్ఞములు దానములు మొదలగు నెట్టిసత్కార్యముల నెన్ని చేసినను, అవియన్నియు

డంబముతోఁ గీర్తి ప్రతిష్ఠలకొఱకు చేయఁబడునవియేగాని పారమార్థిక చింతతోఁ జేయఁబడినవికావు. కాన నట్టి కార్యముల వలన వారలకేమియుఁ బ్రయోజనముండదు. అయితే, సత్కర్మల నాచరించెడువారలకు వారివారి కర్మల కనుగుణ్యములగు సద్గుణులు గలుగునని వేదములు, శాస్త్రములు, పురాణములు, కైలియఁజేయుచుండఁగా వీరలాచరించెడు సత్కర్మలు నిష్ప్రయోజనములగుటకుఁ గారణమేమని యోచించె దవుగాఁబోలును. అందుకుఁ గారణమును జెప్పుచున్నాను వినుచు.

వేదశాస్త్రపురాణముల యందలి యుద్దేశ్యమేమనఁగా,

“క. ధనమించుకేని ధర్మః

బునఁ బడసినచుట్టిదై న భూవర పాత్రం

బున నిడిన నది మహాఫల

జనకంబగునండు వేదసంవేదిజనుల్

అ. ధర్మబద్ధమైన ధనముపాతికయేని

బహుళఫలమునిచ్చుఁ బాపహృత్త్య

పార్జితంబుకొటి యైననిష్ఫలమండ్రు

దానశాస్త్రవిమలు మానవేంద్ర.”

(భార. శాంతి. ౫ అ.)

అనునట్లు, ధనముకొంచమైననుసరే ధర్మమార్గముచే సంపాదించబడినదిగానుండి దానితో సత్కర్మదానము చేసినయెడల నది

“అ. చిత్తశుద్ధిగల్గి చేసినపుణ్యంబు

కొంచెమైన నదియు గొడువకాగు

చిత్తనంబు మట్టివృక్షంబునకునెంత

విశ్వదాభీరామ వినరవేమ.”

అనునట్లు, మహా గొప్పఫలము నిచ్చుననియు, అట్లుగాక యన్యాయమార్గముచే నార్జింపఁబడిన ద్రవ్యము కొటియైననుసరే దానితో నెట్టి గొప్ప సత్కర్మల నాచరించినను వానివలన నేమియుఁ బ్రయోజనము లేదనియు నెఱుంగుము. కనుక నిపుడు నేఁజెప్పిన యసురాంశసంభూతులగువారల న్యాయార్జితచిత్తముచేఁ గీర్తిప్రతిష్ఠలకొఱకు డంబముతోఁజేసెడు సత్కర్మలన్నియు నవిధిపూర్వకముగఁ జేయఁబడినవి, అనఁగా, శాస్త్రసమ్మతములుగానివి యగుచున్నవి. కాఁబట్టి యట్టికర్మలవలన వారిలకేలాటి ప్రయోజనమును గలుగనేరదు. ఇందుకు నిదర్శనముగ నొక కథగలదు నానిం జెప్పెద నాకర్ణింపుము:

పూర్వకాలమున నొకఁ డొకరాజకీయంబగు నుద్యోగంబుననుండి గొప్పయధి
కారమును వహించి యాయధికారంబును దుర్వినియోగపఱచి తన్ములకంబుగా విశేష
ద్రవ్య మార్జించి యాద్రవ్యమును జెత్సపెట్టి కీర్త్యప్రప్తలక్షణము ననేకములగు
సత్రములు - చావిళ్ళు - వనములు - తటాకములు - మొదలగువానిని నిర్మించుటయ
గాక, అన్నదానాద్యనేకవిధములగు దానములఁగూడఁ జేసెను. ఇట్లుండి కొంతకాల
మున కాయుద్యోగంబునుండి తొలఁగింపఁబడి యదివఱకుఁ దానార్జించిన ద్రవ్యమం
యుం బ్రైజేప్పఁబడిన ప్రకారముగా జెత్సపెట్టఁబడినందున నిర్ధనుడై తన దార
పుత్రాదుల పోషణ మొదలగు నిత్యకృత్యము జరుపుకొనుటయే మిగులఁ గష్టతర
ముగా నేర్పడియెను. అట్టికాలంబున నాయూరికి సమీపంబున నుండు మఱియొక
యూరిలో నొక గొప్పవర్తకుండు న్యాయపథముచే విశేషద్రవ్యము నార్జించి యాద్రవ్య
ముతోఁ దాననేక ధర్మముల జేయుటయ గాక యితరు లెవరైనఁ దాముచేసిన ధర్మము
లను విక్రయింపఁ దలఁచినయెడల నట్టిధర్మంబులఁ గూడఁ గొనసాగెను. ఈ సంగతి
విని యానిరుద్యోగస్థుండు తా నధికారదశలో నుండునపు డొనర్చిన యనేకధర్మ
ములలో నొకటిని నావర్తకునికి విక్రయించి యాధనముచేఁ దన నిత్యకృత్యము జరుపు
కొనఁదలచి యావర్తకునియూరు తనయూరికి నొక్కపూట ప్రయాణ దూరములో
నున్నందున నొకపూటకుఁ దనబత్తమునకుఁ దగినంతమాత్రము వియ్యము, ఉప్పు,
మిరపకాయ, చింతపండు మొదలగుసామగ్రిఁగొని యొకనాటి ప్రాతఃకాలంబున
బైలువెడలిబోవుచు మధ్యాహ్న కాలమగునప్పటికిఁ నాడుఁబోవుచుండెడు నడవియందు
నిర్మలోదకముతోఁ బ్రవహించుచుండు నొకవాగువద్దకిఁజేరి యప్పటికి మిగుల తుత్తి
పాసాపీడితుడగుటంజేసి యచట నిలిచి స్నానసంధ్యాద్యనుష్ఠానంబులం దీర్చికొని
దన చేతనుండెడు వియ్యమును బచనముచేసి ఉప్పు మిరపకాయ చింతపండు నొకఁడ
మీదనూరి పచ్చడిచేసికొని దానితో నాయన్నమును భక్షింపఁబోవుచుండెను.
ఇంతలో యెండబెట్టదగిలి తుత్తిపాసాపీడితుడై మిగులశ్రమపడుచు నామార్గమునఁ
బోవుచుండెడు నొకవృద్ధుడొదిచూచి యాతనివద్దకుఁబోయి తనబాధనుచెలిపి తనకందుఁ
గొంతయన్నం బొసంగి కాపాడవలయునని యాచించెను. ఆవృద్ధుఁడాయన్నము
దనకే చాలీచాలకయుండినను, ఆవృద్ధుండు పడుచుండెడు తుదబ్బాదను జూచి
దయార్ద్రహృదయుండై తానువండినయన్నము నాఱు పిడచలుగఁజేసియందు మూడు
పిడచల నావృద్ధునకిచ్చి తక్కిన మూడుపిడచలను దానుభక్షించెను. ఆవృద్ధుఁడా
మూడుపిడచలయన్నము దిని యావాగులోని నిర్మలోదకమును ద్రాచి తుత్తిపాసలఁ
దీర్చికొని కొంతసేపాక వృక్షముక్రింద విశ్రమించి నేదఁదేటినవాడై తన కన్నమిడిన

వానిం దీవించి లేచిపోయెను. ఓమ్ముట నానిరుద్యోగియు నచటినుండి బైలుదేరి సాయం కాలమున కావర్తకుడుండు యూరుచేరి యావర్తకునికే దావచ్చిన కారణమును చెలిపెను. అందు కావర్తకుడు సంతసించినవాడై యారాత్రియతని యన్న పానాదులందృష్టం గావించి మరునాడుదయమున నొకత్రాసుంజెచ్చి యానిరుద్యోగికి జూపి, “అయ్యా నీవు విక్రయింపఁ దలఁచిన ధర్మమేదియో దానినొక తాటియాకు ముక్కమీద వ్రాసి యీత్రాసునఁ దొకవైపున నుంచుము. తక్కినవైపున నేను ధనమునుంచుచు వచ్చెదను. ఇట్లుంచుదు రాగ రాగ నాధర్మముయొక్క విలువకుఁ దగినంత ధనమెప్పుడా రెండవవైపునఁబడుచున్నవో అప్పుడా తాటియాకుచీటి యుండు తక్కినవైపున యాధనముండు తక్కినవైపున సమము గాఁ దూగును, కాన నప్పుడా ధనమును నీవును, తాటియాకుచీటిని నేనును, తీసికొందము” అని చెప్పెను. అందుకతఁడు హర్షించి తానొకయూర వేయివరహాలు పెత్తనపెట్టి సత్రము గట్టించిన ధర్మమును విక్రయించదలంచి యాధర్మము నొకతాటియాకు ముక్కపైనివ్రాసి యాతక్కినవైపున దొకవైపుననుంచెను. అదియొక వరహాయైవైన నుండకపోయెను. దాని నావర్తకుడు చూచి యాధర్మమున నేదేని యొకలోపముండవచ్చును గాన నిదియొక్క వరహాకైనను దూగకున్నది. కాబట్టి దీనిని వదలి మఱియొకధర్మమును విక్రయించునునెను. అందుపైని యానిరుద్యోగి రెండువేలవరహాలు పెత్తనపెట్టిచేసిన మఱియొకధర్మమును మఱియొక తాటియాకుముక్కమీద వ్రాసి యుంచెను. అది యును మొదటిదానివలెనే తూగుండెను. ఇట్లతఁడొనర్చిన యన్నిధర్మములలో నొక్కొక్కటిగ వ్రాసియుంచఁగా వానిలో నేదియుఁ దూగదయ్యె. అందు కతఁడాశ్చర్యపడుచుండఁగా నావర్తకుడతనింజూచి “అయ్యా! ఈధర్మంబులన్నియు నెట్లాచరింపఁబడె”నని యడిగి యతనివలన నాధర్మంబు లాచరింపఁబడిన విధానమంతయుఁ చెలిసికొన్నవాడై “అయ్యా! ఈధర్మములన్నియు నన్యాయార్జితద్రవ్యములతోఁ గీర్తింపఁబడినవలె కాచరింపఁబడినవేగాని పారమార్థికచింతతో భగవద్వృత్తి ధర్మగ నాచరింపఁబడినవిగావు. కాబట్టి వీనివలన నీకేమియుఁ బ్రయోజనముగలుగ నెరదు. కనుక వీనినన్నిటిని విడిపించుము. ఇంక నేమిచేయవలయుననఁగా, ఇంతకు ముందు నీవెప్పుడైన కేవల జీవకారణ్యబుద్ధితో నీకప్తార్జితద్రవ్యమును పెత్తనపెట్టి యేదేనియొక ధర్మమును జేసియుంటివేని యది యెంతస్వల్పమైనదైననుసరే

“చిత్తశుద్ధిగలిగి చేసినపుణ్యంబు

కొంచెమైననదియుఁ గొదువగాదు

చిత్తనంబు మఱివృత్తంబునకు నెంత

విశ్వదాభి రామ వినరవేమి”

అనునట్లు, అనంతశలము నివ్వఁగలను. కాన నట్టిజేదైన యున్నయెడలఁ జక్కఁగా నాలోచించి జ్ఞాపకమునకుఁజెచ్చికొని దానిని విక్రయించితివేని యందు కలన నీకు విశేషద్రవ్యభాగముగలను? నని చెప్పెను. అందుపైని యతఁడాలోచిం పఁగా నాముందఁటిదినము తాను మార్గమునందడవిలో మునలివానికి మూడుపిడచలన్నమిడినది తప్పఁదక్కిన దేదియుఁదోచక పోవుటంబట్టి యావివరము నావర్తకు నతోఁ జెప్పెను. అందు కావర్తకుఁడు హర్షించి, “అయ్యా!

“అ॥ ఆకలన్నవాని కన్నంబుఁబెట్టిన
హరున కర్పితముగ నారగించు
ధన విహీనున కిడు దానము లటువలె
విశ్వదాభిరామ వినరవేమ.”

అనునట్లు, ఇట్టివియే భగవత్ప్రీతికరములైనట్టియు, కాస్త్రసమృతములైనట్టియు మంచిధర్మములు. దీనివలన నీకుఁ జాలఁ బ్రయోజనముండవచ్చునని తోచుచున్నది. కాన దీని నమ్మెదవా? అని యడిగెను. అందుపైని యతఁడావర్తకునిం జూచి, “అయ్యా! ఇప్పుడు నీవు చెప్పెడు మాటలవలన నిదియొక్కటియే నేనీజన్మమునఁ జేసిన కర్మలలో సుకృతమైనదిగ నేర్పడుచున్నదిగాదా, దీనిని నీకు విక్రయించి వేసినయెడల ముందుజన్మకు నాకేమియు సుకృతసంచితము లేకపోవునుగాదా, అయి నను నాకిప్పుడు ద్రవ్యమత్యావశ్యకముగఁ గావలసియున్నదిగాన నా మూడుపిడచలలో నొక్క పిడచ ధర్మమును మాత్రము నీకు విక్రయించి తక్కిన రెండుపిడచల ధర్మమును నేనుంచుకొనియెద” నని చెప్పెను. అందు కావర్తకుఁడు హర్షించి యట్లే చేయుమనెను. అపు డతఁడా మూడుపిడచలలో నొకపిడచధర్మమును విక్రయించెద నని యొకతాటియాకు ముక్కమీదవ్రాసి యా తక్కుడయం మంచెను. ఆతక్కుడఁ రెండవవైపున నావర్తకుఁడు పదివేలవరహాలనుంచు నంతవఱకు నాతాటియాకుముక్క లేవకపోయెను. పదివేల వరహాలను బూర్తిగా వేయఁబడినపిమ్మట నాచీటియుండు తక్కుడలేచి దానితో సమముగఁ దూగెను. అపు డావర్తకుఁ డాచీటిం బుచ్చికొని యాపదివేలవరహాల నతనికిచ్చిపంపెను. కాన నోయి యున్నవా! కాస్త్రసమృతమగు ధర్మసూక్ష్మ మిట్టిదని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ అహజ్కారం బలం దర్పం కామం క్రోధం చ సంశ్రితాః ।

మా మాతృపరదేహేషు ప్రద్విషన్తోభ్యసూయకాః ॥ 18

అర్థము :— అహజ్కారమ్ = దురహంకారమును, బలమ్ = బలమును, దర్పమ్ = గర్వమును, కామమ్ = దురాశయును, క్రోధమ్ = కోపమును,

అశ్రితాః = అపలంభించినవారై, అత్మపరజేహీషు = తమకుంటెనితరములగు జేహీషులయందుండెడు, మామ్ = నన్ను, అభ్యసూయ కాః = అనూయాపరులై, ప్రద్విషన్తః = ద్వేషింతురు.

అయితే, ఇప్పుడు నేఁజెప్పిన యసురాంశసంఘాతు లిట్టి ధర్మసూక్ష్మము నెఱుంగఁ జాలక తామన్నిధర్మముల నెఱిగి ప్రవర్తించుచున్నామనియెడు సహంకారమును, తమకుంటె బలవంతులు లేరనియెడు గర్వమును గలిగి కామక్రోధాదులతోఁ గూడుకొన్నవారై తమ జేహీషులయందు జీవాత్మ స్వరూపముగ నుండెడు నేనే యన్యుల జేహీషులయందును నుంచున్నానని యెఱుంగఁజాలక యట్టి యన్యుల జేహీషులయందుండెడు నన్ను ననూయాపరులై ద్వేషింతురు. ఇట్లెఱుంగఁ జెప్పించునాను వినుము.

అట్టివార లేమిచేయుదురనఁగా,

“అ. పోగు లుంగరములు పుట్టంబు విడియఁబు

కాయపుష్టి మిగులఁ గలిగియున్న

హీనజాతినైన నిందు రమ్మందురు

విశ్వదాభిరామ వినరనేమి.”

అనునట్లు, తమతోపాటు మఁచిస్సాధరణముల ధరించి బొజ్జకడుపులు గలిగి యుండువారలఁ జూచినయెడఁ నట్టివారలెట్టి హీనజాతివారైనను, ఎట్టి చుప్రవృత్తరకలవారైనను, ఎంత యల్పబుద్ధిగలవారైనను, వారల ననేకవిధముల సన్మానింపుచు,

“అ. మాసిన తలతోడ మలినవస్త్రముతోడ

యెడలిజిడ్డుతోడ నుండెనేని

యగ్రజన్మునైన నట్టై పొమ్మందురు

విశ్వదాభిరామ వినరనేమి.”

అనునట్లు, మలినాంగులను - మలినవస్త్రధరులను - దీనులు నగు వారలఁజూచినపుడు, వార లెట్టి సత్కుల ప్రసూనులైనను, ఎట్టి సత్ప్రవర్తనగలవారైనను, ఎట్టి యాత్మజ్ఞానముగలవారైనను, అట్టివారలయెడల నసహ్యపడుచు వారలఁ దమ సమీపమునకు రానీక వెళ్లగొట్టుదురు. మఱియునట్టి ధనమదాంధులగు వారలేజేవి శుభాశుభప్రయోజనాదుల జరిగించెడునెడలఁ దమ్ముస్తోత్రము సేయువారును, తమకుఁ బ్రత్యుపకారము సేయఁదగినవారును, ఈ మొదలగువార లేంత ధనధాన్యసమృద్ధిగలవారైనను, అట్టివారలకు మృష్టాన్నంబును, ఘనమైన సంభావనాదులను ఒసంగుచు,

అట్టి సమయముననే కేవలదరిత్రులును, త్సుత్తుపాసాపీడితులును, దీనులునగువారలతో యానఁగొనివచ్చినను వారల కొకతృణమైననివ్వకయు నొకకబలమన్న మైనఁ బట్టకయుఁ గఠికోస్తలఁ దిట్టి పెళ్లఁగొట్టుదురు.

శ్లో॥ తా నహం ద్విషతః క్రూరాన్ సంసారేషు నరాధమాన్ ।

క్షీపా ద్యుజస్ర మశుభా నాసురీష్వేవ యోనిషు ॥ 19

అర్థము :- ద్విషతః = (నన్ను) ద్వేషింపుచున్న, క్రూరాన్ = క్రూరులును, అశుభాన్ = అనాచారపరులునగు, తాన్ + నరాధమాన్ = ఆ నరాధములను, అహమ్ = నేను, అజస్రమ్ = ఎల్లప్పుడును, సంసారేషు = జననమరణప్రవాహరూపకములగు సంసారములయందు, అసురీషు + యోనిషు + ఏవ = అసురయోనులయందే, క్షీపామి = ఉంచుచున్నాను.

అహా, ఇట్టివారిల యవివేకమేమని చెప్పదును. తమయందును, అదీనులయందును, ఉండెడువాఁడు సర్వాగతర్యామియగు నేనే యయ్యుండఁగా, తమ దేహములయందుండు నన్ను బహూకరించి మృప్తాన్నములచే నానందింపఁజేయుచు అదీనులదేహములయందుండెడు నన్ను దిగస్కరించి తోఁభింపఁ జేయుచున్నారు గదా, ఇంతకంటె నెక్కుడు మూఢత్వమును గ్రూరత్వమును వేటొందు గలదా? కాబట్టి యోయియగ్జనా! అట్టి క్రూరచిత్తులగు నరాధములను జననమరణ ప్రవాహరూపకమగు సంసారమునందెప్పుడు నసురయోనులయందే జన్మింపుచుండునట్లు చేయుచును.

శ్లో॥ ఆసురీం యోని మాపన్నా మూఢా జన్మనిజన్మని ।

మామప్రాపైవ కాస్తేయ ! తతో యాన్త్యధమాం గతిమ్ ॥ 20

అర్థము :- 'హే కాస్తేయ !' = ఓయి యర్జునా!, ఆసురీమ్ + యోనిమ్ + అపన్నాః = అసురయోనియందు జన్మించిన, మూఢాః = మూఢులు, మామ్ + అప్రాప్య + ఏవ = నన్నుఁబొందకయే, జన్మనిజన్మని = ప్రతిజన్మయందును, తతః = అంతకంటె (ముందటిజన్మకంటె), అధమామ్ + గతిమ్ = నీచతరమగుజన్మమును, యాన్తి = పొందుచున్నారు.

కనుక నోయి యర్జునా! అట్లసురయోనియందు జన్మించువారలు మూఢాత్ములై యాజన్మమునఁజేసెడు సాపకృత్యములవలన మరల నంతకంటె నీచజన్మ నెత్తుదురు. ఇట్లే

“ శ్లో॥ అద త్రదోషేణ భవేద్దరిద్రం
దరిద్రదోషేణ కరోతిపాపమ్
పాపాదవశ్యం న కంప్రయాతి
పునర్దరిద్రీపునరేవసాశీ ॥ ”

అనునట్లు, ప్రతిజన్మయందును ముందుజన్మకింటి నెక్కుడు పాపమునాశ్చింపుచు నంతకంటె నీచతరమగు జన్మల నెత్తుచుండును. కాన నట్టివారలు నానాట మఱింత యధోగతికి బోవుదురేగాని నన్నెప్పటికిని బొందఁజాలరు.

అర్జు - స్వామి! అట్టివారలగతి యెప్పటికిని యంతేనా, లేక యెప్పుడైనఁ, దిక్కుఁచెలిసికొని మంచిమార్గమునకు మరలుటకు వీలుగలదా?

కృ - అహా కలదు. అచెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ త్రివిధం సరక స్వేదం ద్వారం నాశన మాత్మనః ।

కామఃక్రోధ స్తథా లోభ స్తస్మా దేవత్రియం త్యజేత్ ॥ 21

అర్థము :- అత్మనః + నాశనమ్ = అత్మనాశకమగు, ఇదమ్ = ఈ (పైఁజెప్పుఁబడిన), సరకస్య + ద్వారమ్ = సరకహేతువు, కామః + క్రోధః + తథా + లోభః = కామక్రోధలోభములని, త్రివిధమ్ = మూడువిధములు గలది. తస్మాత్ = కాఁబట్టి, ఏతత్ + త్రయమ్ = ఈమూటిని, త్యజేత్ = వర్జింపవలయును.

ఓయి యర్జునా! ఇపుడు నేఁజెప్పిన సరకమునకు, అనఁగా, అసురయోనియందు జన్మించుటకు ముఖ్యములగు కారణములు మూడుగలవు. అవియెవ్వియనఁగా, మొదటిది (కామము) అనఁగా, విషయానుభవమునకు సాధనంబులకు ధనకనక వస్తువాహనాదులలో నేదియైనను సరే భగవద్విచ్ఛానుసారముగఁదనకులభించిన వానితోఁ దృప్తి నొందియుండక యేవిధముచేతనైనను సరే యింకను సంపాదించ వలెననియెడు కోరిక. రెండవది (క్రోధము) అనఁగా, అట్లు తాఁగోరినవానిని లభింపజేసికొనియెడు విషయములో నేదేని యంతరాయము గలిగినయెడల నందువలనఁబొందెడు మనోవికారము మూడవది (లోభము) అనఁగా, అట్లుజ్ఞింపఁబడినవానిని వ్యయముగాకుండఁ గాపాడుకొనవలయు ననియెడునిచ్చు. ఈమూడుదుర్గుణములెవని యందుంచున్నవో వాని నాశనమునకిదియే కారణములగుచున్నవి. కాన నీమూటిని ద్యజింపవలయును.

శ్లో॥ ఏతై ర్విముక్తః కాస్తేయ! తమోద్వారై స్త్రిభి ర్నరః ।

ఆచర త్యాత్మన శ్చేయ స్తతో యాతి పరాం గతిమ్ ॥ 22

అర్థము :— హేకాస్తేయ ! = ఓయి మర్జనా !, తమోద్వారై = నరక హేతువులైన, ఏతైః + త్రిభిః = ఈ మూడుగుణములచేత, విముక్తః + సః = విడువబడినవరండు, ఇత్యసః = తనకు, శ్రేయః = శ్రేయస్సును (మేలును), ఆచరతి = చేసికొనుచున్నాఁడు, తత్ = అందువలన, పరామ్ + గతిమ్ = పరమపదమును, యాతి = పొందుచున్నాఁడు.

అట్లేవడైతే నరక హేతువులగు నీమూడుగుణములను విడుచుచున్నాఁడో, వాఁడుదనికు శ్రేయస్కురమైనదనిని జేసికొనినవాఁడగుచున్నాఁడు. అదెట్లునగా, ఎవఁడేజన్మము దీమూడుగుణములను విడుచుచున్నాఁడో వాఁడాజన్మవిడిచి మరుజన్మపఁ జోవునపుడంతకంటె నీచతిరమగు జన్మ నెత్తుటకు బదులుగ శ్రేష్ఠతరమగు జన్మ నెత్తుటయగాక మఱ నాజన్మయందును నిట్లే యామూడుగుణములను విడిచినవాఁడై మరిల సంతకంఁటె శ్రేష్ఠతరమగు జన్మ నెత్తును. ఇట్లు ప్రతిజన్మయందును గ్రమక్రమముగ హెచ్చుచు వచ్చి తుదకు మోక్షార్హుడై పరమపదమును బొందఁగలఁడు.

శ్లో॥ యశ్చాస్త్రవిధిముత్సృజ్య వర్తతే కామకారతః ।

నససిద్ధిమవాప్నోతి ససుఖం నపరాంగతిమ్ ॥

23

అర్థము :— యః = ఎవఁడు, శాస్త్రవిధిమ్ = శాస్త్రోక్తవిధిని, ఉత్సృజ్య = విడిచిపెట్టి, కామకారతః = ఇచ్చవచ్చినట్లు, వర్తతే = ప్రవర్తింపుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు. సిద్ధిమ్ = యోగసిద్ధిని (జ్ఞానమును), న + అవాప్నోతి = పొందఁడు, సుఖమ్ = (చిత్తశాంతివలంగలిగెడు) సుఖమును, న + (అవాప్నోతి) = పొందఁడు. పరామ్ + గతిమ్ = పరమపదమును, న + (అవాప్నోతి) = పొందఁడు.

అట్లుగాక, ఎవఁడైతే శాస్త్రసమ్మతములగు విధినిషిద్ధముల నవలంబింపక తన యిచ్చవచ్చినట్లు ప్రవర్తింపుచున్నాఁడో, అనగా, కామకోభాది దుర్గుణములతోఁ గూడినవాఁడై యాగుణములచేత బ్రేరేపింపబడి తననుగుణ్యంబులను పనులయందుఁ బ్రవర్తింపుచున్నాఁడో అట్టివాఁడెప్పుడును జ్ఞానసిద్ధిని బొందజాలఁడు. అట్టిజ్ఞానసిద్ధిగలుగకుండునంతనామను వానికిఁ జిత్తశాంతి గలుగనేరదు. చిత్తశాంతియెప్పుడు లేకపోయెనో అప్పుడువాని మనస్సనేకవిధములగు వికారములఁ బొందుచుండుటచే వానికిసుఖము గలుగనేరదుగదా? అట్టివాఁడెట్లు మోక్షమునుబొందఁగలడు?

శ్లో॥ తస్మాద్దాస్త్రప్రమాణం తే కార్యాకార్య వ్యవస్థితౌ ।

జ్ఞాత్వా శాస్త్రవిధానోక్తం కర్మ కర్తు మిహోర్హసి ॥

24

అర్థము :— తస్మాత్ = కాఁబట్టి, కార్యాకార్యవ్యవస్థితౌ = కార్యాకార్యముల నిర్ధారణసేయుటయందు, తే = నీకు, శాస్త్రమ్ = శాస్త్రము, ప్రమాణమ్ = ప్రమా

ణము, శాస్త్రవిధానోక్తమ్=శాస్త్రమునందుఁజెప్పఁబడినదానిని, జ్ఞాత్వా=ఎఱిగి,
ఇహ=ఈప్రపంచమునందు, కర్మ=కర్మము, కర్తృత్వం=చేయుటకు, ఆర్త్వం=తగుచువు.

కనుక నోయియర్జునా! ఈలోకమునఁ గార్యకార్యముల కన్నిటికిని, అనఁగా,
చేయఁదగినపనులకును, చేయఁగూడనిపనులకును వేదశాస్త్రపురాణాయుతే ప్రమాణ
ములైయున్నవి. కాన నీవాశాస్త్రములనే ప్రమాణములుగాఁగొని వానివలన నేయేసమ
యములయం దేయేకర్మ లాచరణీయంబులుగ నేర్పడుచున్నవో, ఆయా కాలంబులయం
దాయకర్మల నాచరింపుచు, యేసమయంబులయం దేయేకర్మలు నిషిద్ధంబులుగ
నేర్పడుచున్నవో, ఆయా కాలంబులయం దా యాకర్మల విసర్జింపుచుండవలయునేగాని
నీయిచ్చువచ్చినట్లు ప్రవర్తింపఁగూడదు.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యా యాం యోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే దైవాసురసమ్పద్విభాగయోగో నామషోడశోఽధ్యాయః.

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు
వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప
నిషద్ధర్మ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము
నందలి దైవాసురసంపద్విభాగయోగం బను
షోడశాధ్యాయము.

ఓమ్

శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ భ గ వద్గీ తా గ ర్భి త బా వ బో ది ని

సప్త దశాధ్యాయము

శ్రద్ధాత్రయవిభాగయోగము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ యే శాస్త్రవిధి ముత్సృజ్య యజన్తే శ్రద్ధయాఽన్వితాః ।

తేషాం నిష్ఠా తు కా కృష్ణ! సత్త్వ మాహా రజస్తమః॥ 1

అర్థము :- హేకృష్ణ! = ఓకృష్ణమూర్తీ!, యే = ఎవరు, శాస్త్రవిధిమ్ = శాస్త్రా)క్త విధానమును, ఉత్సృజ్య = విడిచిపెట్టి (అవలంబింపకపోయినను), శ్రద్ధయా + అన్వితాః = భక్తిశ్రద్ధలతోఁ గూడుకొన్నవారై, యజన్తే = దేవతారాధనాది కృత్యంబులఁజేతురో, తేషామ్ = (అట్టి) వారల, నిష్ఠా + తు = ప్రవృత్తియన్ననో, కా = ఎట్టిది?, సత్త్వమ్ = సాత్త్వికమా?, అహో + రజః = లేక రాజసమా?, (అహో) + తమః = లేక తామసమా?

అర్జు - అయ్యో కృష్ణమూర్తీ! ఎవరైతే శాస్త్రవిధి ననుసరింపక తమ యిచ్చవచ్చినట్లు ప్రవర్తింపుచుందురో అట్టివారి! జ్ఞానసిద్ధిగాని, సుఖముగాని మోక్షముగాని కలుగ నేరదని చెప్పితివిగాదా, (చూ. 16-23). ఈలోకమునఁ గొందఱు ద్రవ్యాకర్షణాది కృత్యములలో శాస్త్రవిధిననుసరింపక పోయినను, దేవతారాధనాదికృత్యంబులను మాత్రము భక్తిశ్రద్ధలతోఁ జేయుటయుఁగలదు కదా? అనఁగా, గొందఱు పరపీడన పరద్రవ్యాపహారాది యక్రమమార్గంబులచే ద్రవ్యము నార్జింపుచుండినను, అట్టిద్రవ్యమును దమయిచ్చవచ్చినట్లు కీర్తిప్రతిష్ఠలకొఱకు వెత్స పెట్టక నిజమైన భగవద్భక్తియును భూతదయయును గలవారై దేవతారాధనాది కృత్యంబుల నతిభక్తిశ్రద్ధలతోఁ జేయుటయు, అతిభ్యభ్యాగతుల నతిశ్రద్ధతో నాదరించుటయు, తుత్త్విపాసాపీడితులగు దీనులయొడలఁ గనికరించి వారల నన్న పానా

దులచేఁ దృష్టినిొందించుటయు, ఈ మొదలగు సత్కార్యములఁ జేయుటయుఁ జూచుచున్నాముగదా, ఇట్టివీరల వ్యాపార పెట్టిది యగుచున్నది? సాత్త్వికమా? లేక రాజసమా? లేక తామసమా? అనఁగా, నిట్టి మిశ్రమములగు చర్యలుగల వీరలు సత్త్వగుణ ప్రధానులగు దేవగణ సంభూతులలోఁ జేరినవారగుచున్నారా? లేక రజోగుణప్రధానులగు యసురగణసంభూతులలోఁ జేరినవారగుచున్నారా? లేక తమోగుణ ప్రధానులగు పిశాచగణ సంభూతులలోఁ జేరినవారగుచున్నారా?

శ్రీ భగవానువాచః

శ్లో॥ త్రివిధా భవతి శ్రద్ధా దేహినాం సా స్వభావజా |

సాత్త్వికీ రాజనీ చైవ తామసీ చేతి తాం శృణు || 2

అర్థము :- శ్రద్ధా=శ్రద్ధ (అనునది), దేహినామ్=దేహధారులయొక్క, స్వభావజా=స్వభావమువలనఁ బుట్టునట్టిది (కనుక), సా=అది (అశ్రద్ధ), సాత్త్వికీ=సాత్త్వికశ్రద్ధయనియు, రాజనీ+చ+ఏవ=రాజసశ్రద్ధయనియు, తామసీ+చ+ఇతి=తామసశ్రద్ధయనియు, త్రివిధా=మూడువిధములు గలదిగా, భవతి=అగుచున్నది. తామ్=దానిని, శృణు=వినుము.

కృ - ఓయి యర్జునా! శ్రద్ధయన నెట్టిదనఁగా, దేహధారులయొక్క స్వభావమువలనఁ బుట్టునదియైయున్నది. స్వభావమనఁగాఁ బ్రకృతిగదా? అప్రకృతి యన్న నో త్రిగుణాత్మకమని, అనఁగా, సత్త్వరజస్తమస్సు లనియెడు మూడు గుణములు గలదియని యంతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా? (చూ. 14-5). కనుక నట్టి స్వభావము (ప్రకృతి) వలనఁ బుట్టిన శ్రద్ధయు నట్లే సాత్త్విక, రాజస, తామసములని మూడువిధములు గలదిగానుండును అనఁగా, సత్త్వగుణ ప్రధానుఁడుగా నుండెడు వానికిఁగలిగియుండెడు శ్రద్ధ సాత్త్వికశ్రద్ధయనియు, రజోగుణ ప్రధానుఁడుగానుండెడు వానికిఁగలిగియుండెడు శ్రద్ధ రాజసశ్రద్ధయనియు, తమోగుణప్రధానుఁడుగా నుండెడువానికిఁ గలిగియుండెడు శ్రద్ధ తామసశ్రద్ధయనియుఁ జెప్పబడుచున్నది.

శ్లో॥ సత్త్వానురూపా సర్వస్య శ్రద్ధా భవతి భారత! |

శ్రద్ధామయోఽయం పురుషో యో యచ్ఛ్రద్ధస్స ఏవసః || 3

అర్థము :- పో భారత! = ఓయియర్జునా!, సర్వస్య=సమస్తప్రాణులకు, శ్రద్ధా=శ్రద్ధయనునది, సత్త్వానురూపా=వారివారి పూర్వజన్మసంస్కారము ననుసరించి, భవతి=కలుగుచున్నది, (తస్మాత్)=కాఁబట్టి, శ్రద్ధామయః=శ్రద్ధతోఁగూడిన, అయమ్=ఈ (ఇపుడు నీవు చెప్పిన), పురుషః=పురుషుఁడు, యః=ఎవఁడు, యత్ +

[శ్రద్ధః=అట్టిశ్రద్ధగలవాడో, సః=వాడు, సః+ఏవ = అట్టిసత్త్వముగలవాడే (అగుచున్నాడు).

ఇక నాస్వభావమున్ననో, వానివాని పూర్వజన్మ సంస్కారమునకుఁ దగినట్లు కలుగుచుండును. అనఁగా, పూర్వజన్మమునఁగేవల ముక్తములఁజేసినవానికి సాత్త్విక స్వభావమును, ముక్తమృత్యుముల మిత్రముముగఁ జేసినవానికి రాజసస్వభావమును, కేవలమృత్యుములఁ జేసినవానికిఁదామసస్వభావమును గలుగును. కాననాస్వభావము వలనఁగలిగెడు నీశ్రద్ధయును వారివారిపూర్వజన్మ సంస్కారము ననుసరించియే కలుగుచున్నదని చెప్పఁదగియున్నది.

కనుక నోయి యర్జునా ! ఇపుడునీవుచెప్పినవారిలో, అనఁగా, శాస్త్రవిధి ననుసరింపకపోయినను శ్రద్ధాయుక్తులై దేవతారాధనాది కృత్యంబులఁ జేయువారిలో నెవఁడెవఁడెట్టిశ్రద్ధతోఁ బనిచేయుచుండునో వాడు వాడెట్టిస్వభావముగలవాడని యెఱుంగుము. అయితే, అభయాది ౨౩ సాత్త్వికలక్షణములగలవాడు దేవగణ సంఘాతుడని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా ? (చూ 16. 1, 2, 3). కనుక నెవఁడైతే యట్టిలక్షణములుగల శ్రద్ధతోఁ బనిచేయుచున్నవాడుగ నగపడుచున్నాడో, వాడుశాస్త్రవిధి ననుసరింపకపోయినను దేవగణసంఘాతులలోఁ జేరిన వాడనియే యెఱుంగుము.

ఇక నీ మూడువిధములగు శ్రద్ధలలోనెవఁడెట్టి శ్రద్ధగలవాడైనదియు నెట్లే ఱుంగవచ్చు ననఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో యజస్తే సాత్త్వికా దేవాన్ యక్షరక్షాం సి రాజసాః ।

(ప్రేతా న్యూతగణాం శ్చాన్యే యజస్తే తామసా జనాః॥ 4

అర్థము :— సాత్త్వికాః = సత్త్వగుణప్రధానులు, దేవాన్ = దేవతలను, యజస్తే = ఆరాధింపుమరు, రాజసాః = రజోగుణప్రధానులు, యక్షరక్షాంసి = యక్షరాక్షసులను, (యజస్తే) = ఆరాధింపుమరు. అన్యే = తక్కినవారలగు, తామసాః+జనాః = తమోగుణప్రధానులగు జనులు, (ప్రేతాన్) = ప్రేతములను, భూతగణాన్ +చ=భూతగణములను, యజస్తే=ఆరాధింపుమరు.

ఓయి యర్జునా ! సాత్త్వికలక్షణములు గలవారలు దేవగణసంఘాతులని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా, (చూ 16. 2, 3). అట్టివారు ముముక్షువులుగాన నట్టి మోక్ష ప్రదాయకుడనగు నన్నుద్దేశించి నాయవతారాద్యనేక దేవతాస్వరూపముల నారాధింతురు. కాననట్లు దేవతారాధనలఁజేయువారలు దేవగణసంఘాతులని

యెఱుంగవలయును. రజోగుణప్రధానులగు వారలైహిక సుఖములయందాసక్తిగల వారలై యట్టిఫలముల నియ్యదగిన యక్షరాక్షసులను, అనఁగా, ఇంద్రాద్యష్టదికాపలకులు - అదిత్యాది నవగ్రహములు - మొదలగువారి నారాధింతురు. కాననట్టి యారాధనలక్షేయవార లసురసంఘాతులని యెఱుంగవలయును.

ఇకను, తమోగుణప్రధానులు మిగుల బుద్ధిమాంద్యముగలవారు గనుక నట్టి వారు శుచ్ఛఫలములఁగోరుచు భూతగణములను, అనఁగా, అంకమ్మ - పోలేరమ్మ - కాళీరి - మొదలగు క్షుద్రదేవతలను, చెంచులు మొదలగు మనుష్యులను, సర్పములు మొదలగు తిర్యగ్జంతువులను ఆరాధింతురు. మఱియు నట్టివారు ప్రేతములనుగూడ, అనఁగా, తమవంశస్థులలో మృతినొందిన కొందఱు పితాచములై తమకడేనియొక కీడునో - మేలునో - చేయుచున్నారని యెంచి యా పితాచముల నారాధింతురు. కాన నట్టియారాధనలక్షేమడువారు పితాచగణసంఘాతులని యెఱుంగ వలయును.

అర్జు - స్వామి! ఇట్లు చెప్పితివిగదా, దీనింబట్టిమాడఁగా నీదు లీలా మానుష విగ్రహంబులగు రామకృష్ణాద్యవతార స్వరూపంబుల నారాధించెడు వార లందఱును సత్త్వగుణప్రధానులే యని యెంచవలసినట్లగుపడుచున్నదిగదా? ఆయితే ఈలోకమున నట్టి సీస్వరూపముల నారాధింపుచును, ఉపవాసాదివ్రతముల ననుష్ఠింపుచును, తపోదానాదిక్రియల నాచరింపుచును ఉండెడివారిలో ననేకులు రజస్సంబంధంబులగు దంభదర్పాహంకారాది గుణములుగలవారై యుండుటయును, వారియందు సాత్త్వికగుణసంబంధములగు శాంతశమదమాదిగుణములు లేకుండుటయును గూడఁ జూచుచున్నాముగదా, ఇట్టి లక్షణములుగల వీర లేగణమునఁ బుట్టినవారని యెంచవలయును? దేవగణసంఘాతులనియా? లేక యసురగణ సంఘాతులనియా?

శ్లో॥ అశాస్త్రవిహితం ఘోరం తప్యంతే యే తపో జనాః ।

దమ్భాహంకారసంయుక్తాః కామరాగబలాన్వితాః ॥ 5

శ్లో॥ కర్మయస్త శ్శరీరస్థం భూతగ్రామ మచేతసః ।

మాం వైవాస్త శ్శరీరస్థం తాన్విధ్ధ్యాసురనిశ్చయాన్ ॥ 6

అర్జును :- యే + జనాః = ఏజనులు, దమ్భాహంకారసంయుక్తాః = దంభాహంకారములతోఁ గూడినవారును, కామరాగబలాన్వితాః = కామరాగబలములతోఁ గూడినవారును నై, అశాస్త్రవిహితమ్ = శాస్త్రసమ్మతము కానిదియు, ఘోరమ్ = కనకును. ఇతరులకును బాధకరమైనట్టియు, తపః = తపస్సును, తప్యంతే = చేయుచున్నారో, అచేతసః = (అట్టి) అచేతములు, శరీరస్థం = (తమ) శరీరములయందుండునట్టి,

భూతగ్రామమ్=ఇంద్రియ సమాహమును, అస్త్యశరీరస్థమ్=(శమ) నూత్నశరీరముల యందుండునట్టి, మామ్+చ=నన్నును, కర్మయస్తః=కృశింపజేయు వారగుచు న్నారు, తాన్=(అట్టి) వారలను, ఆసురనిశ్చయాన్=ఆసురగణ సంభూతులలో జేరినవారినిగానే, విధి=ఎఱుఁగుము.

కృ - ఓయి యర్జునా! నీవు చెప్పినది వాస్తవమే. ఈలోకమున ననేకులు సాత్త్వికంబులగు శాంతశమదమాది గుణశూన్యులను, రాజసంబులగు - కామ క్రోధ - దంభాహంకారాది గుణయుక్తులునై యుండియు సత్త్వగుణప్రధానుల వలెనే దేవతారాధనాది కృత్యంబులును, ఉపవాసాది వ్రతంబులును అచరించు టయుగలగు. అట్లు వారలు చేయుట ధర్మశ్రద్ధలచేతఁ గాదు. మఱేమనిన, డంబముకొఱచు, అనఁగా, బోకులచే మెప్పువడయుటకుఁగా నట్లుచేయుదురు. అట్లెటనఁగా, కొందఱు తాము భగవద్భక్తులనియు సదాచారసంపన్నులనియుఁ బొగడ్డనొందుటకై బంగారువిగ్రహములు, పెండి పూజపాత్రలు మొదలగు వానిం జేయించి పోలికెట్టి యంగడివలె వానిం బఱచిపెక్కి చాలసేపువఱచు పూజావిధానం బుల జరుపుచు నేకాదశి మొదలగు వ్రతదినములయందుపవాసాది తపంబుల నాచరింపుచుందురు. అయితే, ఇట్లు చేయుచుండునపుడు “చిత్తము శివునిమీఁద భక్తి చెప్పలమిఁద” అనెడు లోకోక్తిప్రకారము వారల మనస్సు ఒకని నెట్లువంచితము, మఱియొకని ద్రవ్య మెట్లుపహరితము అనే మొదలగు దురాలోచనలతో నిండియుండునుగాని, నాయుండును. కాన నట్టిపూజలను - తపములను - శాస్త్రసమ్మతములు గానేరవు సరేగాదా, ఘోరములై నవనియును జెప్పఁదగియున్నవి ఏలయనఁగా

“క॥ విను, మళననిగ్రహము దప

మను సభిధానంబుగల మహాధర్మము” (భార. శాంతి. 3 ఆ. ౪౧౪)

అనునట్లు, తపమనఁగా సుపవాసాదులతో నాచరించెడు వ్రతముగదా? అట్టి వ్రతము నాచరించుటవలన నట్టివారలు - దమ చక్షురాదీంద్రియములను శుష్కింపఁ జేయుట నుగాక వారలలో నూత్నశరీరస్థుఁడుగను జీవాత్మస్వరూపుఁడుగను ఉండునట్టి నన్నుఁగూడ ఊర్విపాసాదిబాధలచేత గృశింపజేసినవారగుచున్నారు. కనుక నట్టివారలొచరించెడు తపము లశాస్త్రీయములనియుఁ జెప్పటకుఁ గారణమైనది. అయితే, సాత్త్వికగుణములగు శాంతశమదమాది గుణములు గలవారలొచరించెడు సుపవాసాది వ్రతములు నిట్లే యింద్రియములను - జీవాత్మను ఖోభింపజేయవా? అని యోచించెదవేని చెప్పదున్నాను వినుము. శాంతశమదమాది సాత్త్వికలక్షణములుగలవార లొచరించెడు పూజలు వ్రతములు మొదలగునవి నిజమైన ధర్మశ్రద్ధలతోఁ

జేయఁబడుచున్నవిగాన నట్టిపూజలను, వ్రతములను ఆచరించునపుడు వారి చిత్తములు నాయంజే లయించియుండును. కాబట్టి వారలకట్టి యుపవాసాదులవలనఁ గలిగెడు తుష్టిసాసాది బాధలు దోషకుండును. కనుక నే

“అ. అష్టరంబుకంటె అధికంబు దపము ద

పంబనంగ నేమి వ్రన్నదనము

నివృతఁ జేతగా దహింసయు నత్యవా

క్యంబుదపము దయయుఁ గాని యరయ” (భార. శాంతి. ౨ అ. 3౪౮)

అని పెద్దలు నెప్పియున్నారు. కనుక నోయియుద్దనా! అట్టి శాంత శమ దమాది సాత్త్వికలక్షణరహితులను, దంభాహంకారాది రాజసగుణ సహితులను నై యాచరించెడువారల వ్రతాదు లకాస్త్రియంబులును, ఘోరంబులును, వ్యర్థంబులు ననియు అట్టివ్రతంబుల నాచరించెడు వార లసురగుణ సంభూతులలోఁ జేరినవారలే గాని జేవగుణసంభూతులలోఁ జేరినవారు గారనియు నెఱుంగుము.

శ్లో॥ ఆహార స్వపి సర్వస్య త్రివిధో భవతి ప్రియః ।

యజ్ఞ స్తప స్తథా దానం తేషాం భేద మిమం శృణు ॥ 7

అర్థము:— సర్వస్య=సమస్తమైనవారికిని, ప్రియః=ఇష్టమైన, ఆహారః + తు= ఆహారమును, త్రివిధః=మూడు విధములు గలదిగా, భవతి=అగుచున్నది, తథా= అలాగుననే, యజ్ఞః=యజ్ఞమును, తపః=తపస్సును, దానమ్ + అపి=దానమును, (త్రివిధః + భవతి)=మూడు విధములుగలది యగుచున్నది, తేషామ్=ఆయాహారాదుల యొక్క, ఇమమ్=ఈ (ఇంకను నేఁజెప్పఁబోయెడు), భేదమ్=భేదమును, శృణు= వినుము.

కనుక నోయియుద్దనా! ఇందువలన నేమియేర్పడుచున్నదనఁగా, కొందఱు అసురాంశ సంభూతులవలె శాస్త్రవిధి ననుసరింపనివారైనను, నిజమైన భక్తిశ్రద్ధ లతో దేవతారాధనాది కృత్యంబులఁ జేయుచుండుటంబట్టి దేవాంశ సంభూతులుగను, మఱికొందఱు దేవాంశసంభూతులవలె శాస్త్రోక్తప్రశారముగఁ దపవ్రతాదుల నాచ రించినవారైనను, అట్టి వ్రతాదులను నిజమైన భక్తిశ్రద్ధలు లేక యాచరించుటంబట్టి అసురాంశ సంభూతులుగను నేర్పడుచున్నారా? అయినను, ఈ యొక్క యంశమునుబట్టియే ఎవఁడెవఁ డెట్టిజన్మగలవాఁడైనదియు నూహింప నలవిగాదు గుమా. మఱియునిన, ఈలోకమున సమస్తజనులకును వారివారి స్వభావగుణములను బట్టి యాహారములును - యజ్ఞములును - తపములును - దానములును - సాత్త్వికము

లనియు రాజసములనియు తామసములనియు మూడు విధములు గలదిగా నుండును. కాన నొక్కొక్కని విషయమున వీని నన్నిటింజేర్చి చూచినయెడల, అనఁగా, వాఁడెట్టియాహారమునందుఁ బ్రీతిగలవాఁడై యున్నాఁడో, ఎట్టి యజ్ఞములఁ జేయుచున్నాఁడో, ఎట్టితపసుల నాచరింపుచున్నాఁడో, ఎట్టి దానములనిచ్చుచున్నాఁడో, వీనినన్నిటిని గనిసించినయెడల వాఁడెట్టి జన్మగలవాఁడైనదియు, అనఁగా, వాడు దేవగణసంభూతుఁడైనదియు లేక యసురగణ సంభూతుఁడైనదియు సులభముగఁ దెలిసికొనవచ్చును. కాననట్టియాహారముల భేదములనుగూడ వివరించి చెప్పచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ఆయు సుత్య బలారోగ్య సుఖ ప్రీతి వివర్ధనా ।

రస్యా స్నిగ్ధా స్థినిరా హృద్యా ఆహారా సాత్త్వికప్రియాః ॥ 8

అర్థము :- ఆయుసుత్య బలారోగ్యసుఖ ప్రీతివివర్ధనాః = ఆయుసును, మనోబలమును, దేహబలమును, ఆరోగ్యమును-సుఖమును-ప్రీతిని-వృద్ధిబొందించుననియు, రస్యాః = రసవంతములైనవియు, స్నిగ్ధాః = చమరుగలవియు, స్థిరాః = స్థిరములైనవియు, హృద్యాః = మనోహరములైనవియునగు, ఆహారాః = ఆహారపదార్థములు, సాత్త్వికప్రియాః = సత్త్వగుణప్రధానులకు బ్రിയములైయుండును.

ఓయ్యేయజ్ఞేనా! ఆహారపదార్థములలో గొన్ని సాత్త్వికులకుఁ బ్రിയములైనవియును, కొన్ని రాజసులకుఁ బ్రിയములైనవియు, కొన్ని తామసులకుఁ బ్రিয়ములైనవియు నైయున్నవి. అందు సాత్త్వికులకుఁ బ్రিয়ములైన పదార్థము లెట్టివనఁగా, ఆయుర్వృద్ధినిచ్చునవియు, మనస్సునకును, దేహమునకును బలమును గలుగఁజేయునవియు, దేహమున కారోగ్యమును గలుగఁజేయునవియు, అట్టి యారోగ్యము దేహమునకుఁ గలుగుటవలన నాదేహమునకుఁ సుఖమును మనస్సునకుఁ బ్రിയమును వృద్ధి నొందింపఁ జేయునవియు, రసవంతము లైనవియు చమరుగలిగి కమ్మగా నుండునవియు భుజించెదవారి దేహములయందు చాలకాలమువఱకుండి సత్తువనిచ్చునవియు మనోహరములునైయుండును. అనఁగా నిట్టిపదార్థములయందు సాత్త్వికులకుఁ ప్రీతిగలిగియుండుననుట.

శ్లో॥ కల్వాప్లు లవణాత్పుష్ప తీక్ష్ణ రూక్ష విదాహినః ।

ఆహారా రాజస స్వేష్టా దుఃఖశోకామయప్రదాః ॥ 9

అర్థము :- కల్వాప్లులవణాత్పుష్పతీక్ష్ణరూక్షవిదాహినః = మిక్కిలిచేదు - పులుసు-ఉప్పు-కారము-గలిగియత్పుష్పంబుగను-విదాహకంబుగను-ఉండునట్టివియు,

దుఃఖిణో కామయప్రదాః = దేహకస్త్వమును - మనోదుఃఖమును - జాడ్యమును గలుగ జేయునవియునైన, ఆహారాః = ఆహారపదార్థములు, రాజసస్య = రాజసగుణముగల వానికి, ఇష్టాః = స్రీయములైనవి.

ఇతను రాజసగుణప్రధానులకెట్టి యాహారములయందుఁ బ్రీతిగలిగి యుండు ననగా, మిక్కిలిచేమగను-పుల్లగను - ఉప్పుగను - కారముగను- ఉండునట్టివియును, ఆత్మ్యష్టముగ నుండునట్టివియును, విశేషదాహమును బుట్టించునట్టివియును, దేహము నకుఁగట్టమును మనస్సునకు దుఃఖమును గలుగజేయునవియును, అనారోగ్యకరములు పగు పదార్థములయం దిష్టముగలవారై యుండురు.

శ్లో॥ యాతేయామం గతరసం పూతి పర్యుషితం చ యత్ ।

ఉచ్చిష్ట మపి చామేధ్యం భోజనం తామసప్రియమ్ ॥ 10

అర్థము :- యత్ = ఏది, యాతేయామమ్ = చల్లారిపోయినదియు, గత రసమ్ = రుచిని నమైనదియు, పూతి = దుర్గంధముగలదియు, పర్యుషితమ్ + చ = చల్లియు, ఉచ్చిష్టమ్ + అపి = ఒకరు తినఁగా మిగిలినదియు, అమేధ్యమ్ + చ = అపరిశుద్ధమునై యుంచున్నదో (అట్టి), భోజనమ్ = ఆహారము, తామసప్రియమ్ = తమోగుణప్రధానులకిష్టమైనది.

ఇతఁడు, తమోగుణప్రధానుల కిష్టమగు నాహారమెట్టిదనగా, వంటయైనపిమ్మటఁ జాలకాలము వఱకుంఁచఁబడి నీళ్ళుగారిచల్లగా బోయినవియు, సారముపోయినవియు, కుళ్ళి, పాసిపోవుటవలన దుర్గంధముగలవియు, చల్లివియు, ఇతరులు తినఁగా మిగిలినవియు, అపరిశుద్ధములును అగుపదార్థములను భక్షించుటయందుఁ బ్రీతిగలవారై యుండురు.

శ్లో॥ అఫలాకాంక్షీభి ర్యజ్ఞో విధిదృష్టో య ఇజ్యతే ।

యప్తవ్య మేవేతి మనస్స మాధాయ స సాత్త్వికః ॥ 11

అర్థము :- విధిదృష్టః = కాస్తోక్తంబగు, య + యజ్ఞః = ఏయజ్ఞము, యప్తవ్యమ్ + ఏవ = చేయఁబడదగినదియే, ఇతి = అని, మనః = మనస్సును, సమాధాయ = సమాధానపరచి, అఫలాకాంక్షీభిః = ఫలాపేక్షలేనివారిచే, ఇజ్యతే = చేయఁబడుచున్నదో, సః = ఆయజ్ఞము, సాత్త్వికః = సాత్త్వికమైనది.

ఓయి యర్జునా ! ఇంతవఱకు నాహారభేదములను జెప్పియైనదిగదా ? ఇతను యజ్ఞములనుగూర్చి చెప్పుచున్నాను వినుము. ఆయజ్ఞములను సాత్త్విక, రాజస,

తామసములని మాడువిధములు గలవిగానున్నవి. అందు సాత్త్వికయజ్ఞ మెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎవఁడైననొకఁడు కాశ్లోక్తములగు యజ్ఞములలో నేదేని యొక దానింజేయ నుద్దేశించినవాడై దానివలనఁ దానొకఫలమును బొందవలెననెడు కోరికతోఁగాక కేవల భగవత్ప్రీత్యర్థముగఁ జేయ వలయుననియెడు మనోనిశ్చయముతోఁ జేసినయెడల సట్టియజ్ఞము సాత్త్వికయజ్ఞమనఁ బడుచున్నది.

శ్లో॥ అభిసన్ధాయ తు ఫలం దమ్భార్థ మపి చైవ యత్ ।

ఇజ్యతే భరతశ్రేష్ఠ! తం యజ్ఞం విద్ధి రాజసమ్ ॥ 12

అర్థము :- హేభరతశ్రేష్ఠ! = ఓయర్జునా!, యత్ = ఏది (ఏయజ్ఞము), ఫలమ్ + అభిసన్ధాయ + తు = ఫలమునుద్దేశించియైనను, దమ్భార్థమ్ + అపి + చ + ఏవ = కేవల దమ్భముకొఱకైనను, ఇజ్యతే = చేయబడుచున్నదో, తమ్ = దానిని, రాజసమ్ + యజ్ఞమ్ = రాజసయజ్ఞమునుగా, విద్ధి = ఎఱుంగుము.

ఇఁకను రాజసయజ్ఞ మెట్టిదనఁగా జెప్పుచున్నానువినుము. ఓయి యర్జునా! ఈలోకమున ననేకులనేక విధములగు యజ్ఞములఁజేయుచుండుటను జూచుచున్నాము గదా, వారిలో నొకానొకఁడుమాత్రమే ఫలాపేక్షలేనివాఁడై కేవల భగవత్ప్రీత్యర్థ మట్టి యజ్ఞముల నాచరించునుగాని, తక్కినవారందఱు నేదేనియొకఫలము నుద్దేశించియే యట్టియజ్ఞములనాచరింతురు. అనఁగా, కొందఱైశ్వర్యము కొఱకును, పుత్ర సంతానముకొఱకును, ఇట్లనేకవిధములగు నైహికఫలముల నుద్దేశించియు, మఱికొందఱాముష్మికములగు స్వర్గాదిభోగముల నుద్దేశించియు అచరింతురు. మఱికొందఱట్లు భగవత్ప్రీత్యర్థమునుగాక ఫలాపేక్షకులునుగాక కేవల దంభముకొఱకు, అనఁగా, తాము సోమయాజులని ప్రతిష్ఠనొందుటకొఱకు చేయుదురు. కాన నిట్టి యుద్దేశ్యము లతోఁ జేయఁబడు యజ్ఞములన్నియు రాజసయజ్ఞములని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ విధిహీన మస్మష్టాన్నం మస్త్రహీన మదక్షిణమ్ ।

శ్రద్ధావిరహితం యజ్ఞం తామసం పరిచక్షతే ॥ 13

అర్థము :- విధిహీనమ్ = విధ్యుక్తముకానిదియు, అస్మష్టాన్నమ్ = స్పష్టమైన యన్న ప్రదానములేనిదియు, మస్త్రహీనమ్ = మంత్రలోపముగలదియు, అదక్షిణమ్ = స్వల్పదక్షిణలతోఁజేయబడునదియు, శ్రద్ధావిరహితమ్ = భక్తిశ్రద్ధలతోఁజేయబడనిదియునగు, యజ్ఞమ్ = యజ్ఞము, తామసమ్ = తామసయజ్ఞమని, పరిచక్షతే = చెప్పుదురు.

ఇఁకను, తామస యజ్ఞ మెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈలోకమునఁ గొందఁజేదేనియొక కారణమునుబట్టి నామకార్థములగు యజ్ఞములనుగూడ నాచరింతురు. అచెట్లనఁగా, శాస్త్రోక్తములగు పరికరముల నుపయోగించుచు, వచ్చిన జనముకుఁ దృప్తిగలుగునట్లన్న ప్రధానముచేయకయు, విద్యుక్త ప్రకరము సాంగోపాంగముగ మంత్రకలాపమును జేరవలయు, ఋత్విక్కులు మొదలగు వారలకు శాస్త్రోక్తంబులగు దక్షిణలనిష్ఠక స్వల్ప దక్షిణలనిచ్చుటయు ఇట్టి యశాశ్రీయములగు పనుల నాచరింపుచు భక్తిశ్రద్ధలు లేనివారై యాచరింతురు. శనుక నటు చేయఁబడు యజ్ఞములు తామసయజ్ఞములని చెప్పఁబడును.

శ్లో॥ దేవ ద్విజ గురు ప్రాజ్ఞ పూజనం శౌచ మార్జవమ్ ।

బ్రహ్మచర్య మహింసా చ శారీరం తప ఉచ్యతే ॥ 14

అర్థము :— దేవ ద్విజ గురు ప్రాజ్ఞ పూజనం = దేవతలు, బ్రాహ్మణులు, గురువులు, పెద్దలు వీరలను బూజించుటయు, శౌచమ్ = శుచిత్వమును. ఆర్జవమ్ = కిల్బిషము లేకుండుటయు, బ్రహ్మచర్యమ్ = బ్రహ్మచర్యవ్రతమును, అహింసా + చ = హింస చేయకుండుటయు, శారీరమ్ + తపః = కాయితపస్సని, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది.

ఓయి యర్జునా ! యజ్ఞముల భేదము లిట్టివని తెలిసినవిగదా ?

ఇకను, తపస్సుల భేదములను గూర్చి చెప్పచున్నానువినుము.

తపస్సునది, కాయితపస్సనియు, వాచికతప స్సనియు, మానసికతపస్సనియు మూడువిధములు గలదిగానున్నది. అందు కాయితపస్సెట్టిదనఁగా, దేవతలు, బ్రాహ్మణులు, గురువులు, పెద్దలు మొదలగు వారల భక్తితోఁ బూజించుట; శౌచము గలిగియుండుట, అనఁగా నాయాకాలంబులకుఁ దగినట్లు స్నాన సంధ్యాద్యనుష్ఠానంబులం దీర్చికొని, శుభ్రములగు వస్త్రముల ధరించి శుచిరృద్ధితుండై యుండుట; ఆర్జవము, అనఁగా మనస్సున నేలాటి కిల్బిషమును లేకుండుట; బ్రహ్మచర్యము, అనఁగా,

“నీ. ఋతుకాలముల నాత్యసతియంద రతిసల్పు

భవ్యనీలుడు సదాబ్రహ్మచారి.” — (భార. శాంతి, ౪, అ. 3౬౦)

అనునట్లు, పరశ్రీగమన వర్జితుండై యుండుటయగాక తనభార్యతో నైనను ఋతుకాలములయందు మాత్రము గూడుట; అంహిస, అనఁగా, పరుల మనస్సులకుఁగాని దేవములకుఁగాని బాధగలుగఁ దగిన పనుల జేయకుండుట; ఈమొదలగు

సద్వృత్తులయందుఁ బ్రవర్తించుట యేదికలదో, అది కాయక తపస్సుని చెప్పబడుచున్నది.

శ్లో॥ అనుద్వేగకరం వాక్యం సత్త్వం ప్రియహితం చ తత్త్వమ్ :

స్వాధ్యాయాభ్యసనంచైవ వాఙ్మయం తప ఉచ్యతే॥ 15

అర్థము :- అనుద్వేగకరమ్ = పరులమనసును నొప్పించనిదియు, సత్త్వమ్ = నిజమైనదియు, ప్రియహితమ్ = ప్రియముగను హితముగను ఉండునట్టిదియు నగు, వాక్యమ్ + యత్ = వాక్య మేదికలదో, (తత్) + చ = అట్టివాక్యమును, స్వాధ్యాయాభ్యసనం + చ + ఏవ = వేదాభ్యయనమును, పురాణాదుల పఠనమును, వాఙ్మయం + తపః = వాచికతపస్సుని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నది.

ఇతను వాచిక తపస్సెట్టి దనఁగా,

“క. ఎప్పటి కేది ప్రస్తుతమొ

యప్పటి కామాటలాడి యన్యులమనముల్

నొప్పించక తానొప్పుక

తప్పించుకతిరుగువాఁడు ధన్యుడు సుమతీ”

అనునట్లు, ఇతరులమనస్సునకు నొప్పిగలుగుండునట్లు చల్లనిమాటలాడుటయు, నిజము పలుకుటయు, వినెడువారలకుఁ బ్రియముగను హితవుగను ఉండునట్లు మాటలాడుటయు, తీరుబాటు కాలములయందు వ్యర్థముగఁ బ్రబోధపుచ్చక భగవద్విషయములగు గ్రంథాలఁబఠించుటయు, ఈ మొదలగునవి వాచిక తపస్సుని చెప్పబడును.

శ్లో॥ మనఃప్రసాద సౌమ్యత్వం మాన మాత్మవినిగ్రహః ।

భావసంశుద్ధి రి త్యేత త్రప్రో మానస ముచ్యతే ॥ 16

అర్థము :- మనఃప్రసాదః = కలతనొందక నిర్మలముగ నుండేమనస్సు గలిగియుండుట, సౌమ్యత్వమ్ = ముఖవి కాసము గలిగియుండుట, మానమ్ = మితభాషిత్వము, ఆత్మవినిగ్రహః = మనోవిగ్రహము, భావసంశుద్ధిః = చిత్తశుద్ధిగలిగియుండుట, ఇతి + ఏతత్ = అనునిది, మానసమ్ = మానసిక మైన, తపః = తపస్సు (అని), ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నది.

ఇతను మానసిక తపస్సెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నానువినుము.

మొదటిది—మనః ప్రసాదము, అనఁగా, కలతనొందక నిర్మలముగను శాంతముగను ఉండునట్టిమనస్సు గలిగియుండుట. రెండవది - సౌమ్యత్వము, అనఁగా అట్టి

మనోనైర్మల్యమును జెలుపదగిన ముఖవికాశము గలిగియుండుట; మూడవది-హాసము, అనఁగా, అప్రస్తుతపు మాటలాడక మిత భాషిత్యముగ లిగి యుండుట, నాల్గవది-అత్యుచితగ్రహము, అనఁగా, మనస్సును దుర్విషయముల మీఁదికిఁ బోసక మరలించుట; అయిదవది-భావసంశుద్ధి, అనఁగా, మనసా యొకటికలఁచుట వాచాయొకటి చెప్పట మొదలగునవి లేక నిష్కలముగా నుండుట; అను నీ మొదలగునవి మానసిక తపస్సనబడును.

శ్లో॥ శ్రద్ధయా పరయా తప్తం తప స్త త్త్రివిధం నరైః ।

అఫలాకాంక్షీభి ర్యుక్తై స్సాత్త్వికం పరిచక్షతే ॥

17

అర్థము :- అఫలాకాంక్షీభిః = నిష్కామ కర్మానుష్ఠానపరులును, యుక్తైః = యోగులునైన, నరైః = నరులచేత, పరయా + శ్రద్ధయా = పరమశ్రద్ధతో, తప్తమ్ = చేయబడిన, తత్ = ఆ (పైఁజెప్పబడిన), త్రివిధమ్ = మూడువిధములగు, తపః = తపస్సు, సాత్త్వికమ్ = సాత్త్వికతపస్సుని, పరిచక్షతే = చెప్పుచున్నారు.

ఇట్లు కాయిక-వాచిక-మానసికంబని త్రివిధంబైన యీతపస్సు, సాత్త్విక-రాజస-తామసంబులని మూడువిధములు గలదిగానున్నది. అందు సాత్త్వికతపస్సెట్టి దనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఓయి యర్జునా! ఎవఁడైతే సమస్తకోరికలను వదలినవాఁడును, కష్టములకు భయపడనివాడును, సుఖములఁ గోరినివాడును, రాగ భయక్రోధరహితుఁడును, విషయములయం దభిలాషయుంచక తనంతటఁ దలచిచెడు శుభాశుభములచేఁ జలంపఁబడని మనస్సుగలవాడును, ఇంద్రియములను విషయముల నుండి కూర్చొంగములవలె మరలించు వాఁడును నైయున్నాఁడో, అట్టివాఁడు నిష్కామకర్మయోగియని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగా? (చూ. 2-55, 56, 57, 58.) అట్టి నిష్కామకర్మయోగు లిట్టి త్రివిధంబులగు తపస్సులను, అనఁగా, కాయిక-వాచిక-మానసిక-తపస్సులను పరమశ్రద్ధతో నాచరింతురు. సత్త్వగుణ ప్రధానులగునట్టివారిచే నాచరింపఁబడునదిగాన నది సాత్త్వికతపస్సుని చెప్పబడుచున్నది.

శ్లో॥ సత్కార మాన పూజార్థం తపో డమ్యేన వైవ యత్ ।

క్రియతే త దిమా ప్రోక్తం రాజసం చల మధ్రువమ్ ॥

18

అర్థము :- ఇహ = ఈలోకమునందు, యత్ + తపః = ఏతపస్సు, సత్కార మానపూజార్థమ్ = ఇతరులచే సత్కరింపఁబడుటకును, సన్మానింపఁబడుటకును పూజింప బడుటకునుగాని, డమ్యేన + చ + ఏత = (లేక) దమ్యముచేతనైననుగాని, క్రియతే =

చేయఁబడుచున్నదో, తత్ = అది (అట్టితపస్సు). రాజసమ్ = రాజసతపస్సు (అని), ప్రోక్తమ్ = చెప్పఁబడుచున్నది, (తత్) = అట్టితపస్సు, చలమ్ = చలించునట్టిదియు, అధ్రువమ్ = స్థిరముగా నుండునదియు నై యుండును.

ఇతఁడు రాజసతపస్సెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈలోకమునఁ గొందరుమాత్రమే సహజమైన సాత్త్వికగుణముగలవారై పైఁజెప్పఁబడిన ప్రకారము కాయిక, వాచిక, మానసిక, తపస్సుల నాచరింతురు. తక్కినవారిలో ననేకులట్టి సహజసాత్త్వికగుణంబు లేనివారైనను, ఆ సాత్త్వికులు లోకులచే బొందెడు సత్కార సన్మానాదులఁజూచి తాము నట్లే లోకులచే సత్కరింపఁబడ వలయు ననియు, సన్మానింపఁ బడవలయుననియు, పూజింపఁబడ వలయుననియు ఇట్టి సత్కారాది క్రియలచే ద్రవ్యమార్జింప వలయుననియుఁ గోరినవారై యాసాత్త్వికులవలెనే కాయికవాచికమానసిక తపస్సుల నాచరింతురు. అట్లుకాదేని ద్రవ్యోపపత్తిగలవారై యట్టి యార్జనతో నగత్యము లేనివారలు కేవల దంభము కొఱియైనను అట్టి తపస్సంపన్నులైయున్నట్లు నటించురు. కాన నిట్లాచరింపఁబడుతపస్సు రాజస తపస్సనఁబడును. అయితే, ఇట్టి తపస్సు సహజమైనదిగాక పులినిజూచి నక్క వాతే వేసికొనినట్లు సాత్త్వికులఁజూచి యనుకరింపఁబడిన దగుటచే చాల కాలముండనేరదు. అనఁగా, వాఁడెంత ప్రయత్నపూర్వకముగ నట్లు సాత్త్వికులవలెఁ ద్రికరణముల నియమించుకొనుచు వచ్చినను, ఒకానొకప్పు డేమిటుపాటునైనను దననిజస్వరూపము నగపఱచకమానఁడు. అచెల్లనఁగా నిట్టివేషధారియగు నొకఁడు ప్రయత్నపూర్వకముగ వాఙ్మయము గలవాఁడై పరులకుఁ బ్రియకరములను సత్వములు నగుచితినిమాటలాడుచుండినను, ఒకానొకప్పు డప్రయత్నముగ నైనను వానికిసహజంబులగు పరుషవాక్యంబులును అసత్యవాక్యంబులును పగులమనస్సునకు నొప్పిగలుగఁదగిన వాక్యంబులును వానినోట నుద్గరింపఁబడుచుండును. ఇట్లే తక్కిన కాయిక మానసిక నియమంబుల యందుఁగూడ వాఁడు జెల్లిపడుచుండును. కాన నట్టి సమయంబులయందు వాని నిజస్వరూపము బయలుపడుచుండును.

శ్లో॥ మూఢగ్రాహేణాత్మనో యత్ప్రీడయా క్రియతే తపః ।

పరస్యోత్సాదనార్థం వాతత్తామన ముదాహృతమ్ ॥ 19

అర్థము :- యత్ + తపః = ఏతపస్సు, పరస్య = ఇతరునియొక్క, ఉత్సాదనార్థమ్ = నాశముకొఱవ, మూఢగ్రాహేణ = మూఢపుష్టుడలతో, అత్మనః + పీడయా + వా = తనశరీరమును గష్టపెట్టుకొనుటచేతనైనను, క్రియతే = చేయఁబడు

చున్నదో, తత్ = అది (అట్టితపస్సు), తామసమ్ = తామస తపస్సుని, ఉదాహృతమ్ = చెప్పబడుచున్నది.

ఇతను, తామస తపస్సెట్టిదనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము. కలలోకమునఁ గొందఁ జరిగేవలన తమకహితులుగా నుండెడివారి నాశమును గోరినవారై తదర్థముగఁ దామోదేని యొక దేవతోపాసనఁ జేయుచు నాదేవతా ప్రీత్యర్థముగ నుపవాసాది వ్రతముల నాచరింపుచుఁ దమశరీరములనేకష్టపెట్టుకొనుచుందురు. కాననట్లు మూర్ఖపుష్టుదలతోఁ దమశరీర కష్టమునకోర్చియైనను బహుల నాశముకొఱకు చేయఁబడు తపస్సు తామస తపస్సనఁబడును.

శ్లో॥ దాతవ్య మితి య ద్దానం దీయతేనపకారిణే ।

దేశే కాలే చ పాత్రే చ తద్దానం సాత్త్వికం స్మృతమ్ ॥ 20

అర్థము : - దేశే = (ఏ) ప్రదేశమునందు, కాలే + చ = (ఏ) కాలమునందు, పాత్రే + చ = (ఏ) పాత్రమునందు, యత్ + దానమ్ = ఏలాటిదానము, దాతవ్యమ్ + ఇతి = ఇయ్యఁబడఁదగినదియని (ఎఱిగి), అనుపకారిణే = ప్రత్యుపకారును చేయలేనివారికొఱకు, దీయతే = ఇయ్యఁబడుచున్నదో, తత్ + దానమ్ = అట్టిదానము, సాత్త్వికమ్ = సాత్త్విక దానము (అని), స్మృతమ్ = ఎఱిఁచబడుచున్నది.

ఓయి యర్జునా! త్రివిధంబులగు తపస్సు రెట్టివైనవియుఁ జెప్పితినిగదా, ఇట్లే దానముగూడ సాత్త్విక దానమనియు - రాజసదానమనియు - తామసదానమనియు మూడువిధములు గలదిగానున్నది. అందు సాత్త్విక దానమెట్టిదనఁగాఁ జెప్పచున్నాను వినుము.

ఏదానమైతే దేశ కాల పాత్రంబుల నెఱింగి ప్రత్యుపకారార్థముగాక, అనఁగా నట్టిదానమును బొందెడువానివలన నేదేనియొక ప్రత్యుపకారమును బొందవలెననెడు కోరిక గాని, అట్టిదానము నేయుబలనఁ దనకుఁ బుణ్యముబ్బుననియెడు నశేషే గాని లేక కేవల జీవకార్యముతోఁ జేయఁబడుచున్నదో అట్టిదానము సాత్త్విక దానమనఁబడును.

అర్జు - అయ్యా! ఇట్లు చెప్పబడవలన దివ్యదేశంబులయందును బుణ్య కాలంబులయందును సుద్రాహ్మణ్యులు మొదలగువారి కిచ్చెడు గో-ధూ-హిరణ్యాది దానంబులనియా నీభావము?

కృ - అట్టివిమాత్రమే కాదు. మఱియు నెట్టిదనిన, ఏసమయమునం దేప్రదేశంబున నెవని కేది లభింపక పోయినయెడల వాని దేహ, ప్రాణ, మానాదులకు హాని

గలుగఁదగియుండునో, ఆనమయంబున నాప్రదేశంబున నట్టి వానియెడలఁ గరుణించి వాని కది లభింపఁజేయుటచే వాని దేహ, ప్రాణ, మానాదులఁ గాపాడుటకు ముఖ్యముగ నన్వయింపుచున్నది. అట్లనఁగా వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. ఓయియర్జునా! ఒకఁడొకయూరికిఁ బోవుదేశించి మార్గములోఁ దాను దినుటకై యన్నపుమాటఁ గట్టికొని యొక యడవిమార్గమునఁ బోవుచు మార్గమధ్యమందొకఁడు కేవలత్తుద్వాధచేఁ బీడితుఁడై లేవఁజాలక పడియుండుటనుజూచి, 'అయ్యో! వీనికిపు డిచ్చోట నన్న మెట్లు దొరకఁగలదు? ఇంక గొంతసేపు అన్నము లేకుండినయెడల వీనిప్రాణము నిలువదే! అని కరుణించి తనవద్దనున్న యన్నపుమాట విప్పి యందుఁ గొంతయన్న మాత్రుధాతురునకిచ్చి వానిప్రాణమును గాపాడుచున్నాఁడు. మఱియొకఁ డొక నిర్జల ప్రదేశమునఁబోవుచు నందొకచో నొకఁడు మిగులఁ దప్పిఁగొని నోరెండి నడువఁజాలక యొకచెట్టునీడను బడియుండుటను జూచి 'అయ్యో! పాపము వీనికిపుడు దప్పిఁ దీర్చకపోయినయెడల ప్రాణము నిలువదే! యని కరుణించి తనప్రయాసకొల్పి యైనను జలముండు చోటికిఁ బోయి యాజలమును గొనివచ్చి వాని దప్పిఁదీర్చు చున్నాఁడు. ఇంకొకఁ డొకచోఁ గేవల చారిద్రముచేతనైనను, మఱియే హేతువు చేతనైనను వస్త్రవిహీనురాలై యుండుటంజూచి 'అయ్యో, పాపము దీనికి మానభంగ మగుచున్నదే! యని కనికరించి తనపైన వస్త్రము నిచ్చివేయుచున్నాఁడు. మఱియొ కఁడు చలికాలంబున నొకచో నొకవస్త్రహీనుఁడు చలిచే గడగడవడకుచు మిగుల బాధపడుచుండుటను జూచి కనికరించి వాని కొక వస్త్రమును గప్పకొన నిచ్చుచు న్నాఁడు-అని యెంచికొనుము. ఇట్టివి ఆయాస్థలమును, కాలమును, పాత్రమును, గుర్తెఱిగి కేవల జీవకారణ్యముతోఁ జేయఁబడునవి గాన నిట్టివి పార్తివికదానము లనఁబడును. కనుకనే పుణ్యపురుషులగు ననేకులు ప్రయాణికులయొక్కయు, యాత్రి కులయొక్కయు ఉపయోగాగ్రము మార్గములయందును దివ్యక్షేత్రములయందును సత్రములు చావిట్లు చలిపందిట్లు మొదలగునవి నిర్మించుటయగాక యట్టి క్షేత్రాదుల యందును, ఉత్సవాది కాలంబులయందును విశేషంబుగ నన్నదానాదులంగూడఁ జేయుచుందురు. కాఁబట్టి,

“క. కావున విను పాత్రము మే

లై విహితాచరణసౌమ్యమగు దానము ధా

త్రీవర, పాత్రముదాతలఁ

దా జలయించు భువనత్రి తయరంజకతన్.” (భార. శాంతి. ౧. ఆ 33ర)

అనునట్లు, దేశకాల పాత్రంబుల నెఱిగి చేయఁబడు దానము ముట్లోకంబుల

వారికిని ప్రీతికరమని పెద్దలు పెప్పుదురు.

శ్లో॥ యత్తు ప్రత్యుపకారార్థం ఫల ముద్దిశ్య వా పునః ।

దీయ తేచపరిక్లిప్తం తద్దానం రాజసం స్మృతమ్ ॥

21

అర్థము :- యత్ + తు = ఏదానమైతే, ప్రత్యుపకారార్థం = ప్రత్యుపకారము కోఱుటగాని, పునః = మరల, ఫలమ్ = ఫలమును, ఉద్దేశ్య + వా = ఉద్దేశించిగాని, పరిక్లిప్తమ్ + చ = మనఃశ్లేషముతోగాని, దీయతే = ఈయఁబడుచున్నదో, తత్ + దానమ్ = అట్టిదానము, రాజసమ్ = రాజసదానమని, స్మృతమ్ = ఎంచబడుచున్నది.

ఓయియర్జునా! సాత్త్వికదాన మెట్టిదైనదియుఁ జెలిసినదిగదా. ఇఁకను రాజస దానమెట్టిదైనదియుఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈలోకమున ద్రవ్యసంతులలో, తమ గృహములలో జరిగెడుశుభాశుభ ప్రయోజనకాలములయందును, దివ్యక్షేత్రములలోఁ దీర్థయాత్రలుచేయు కాలములయందును, సంక్రాంతిమొదలగు పుణ్యకాలములయందును, గోభూపారణ్యాది దానంబులం జేయవలసినవచ్చినపుడట్లు చేయుటక్లిష్టము లేకపోయినను, తమ సిద్ధిగతుల కనుగుణ్యములగు దానముల నట్టికాలములలోఁ జేయక పోయినయెడలఁ దమ బంధుమిత్రాదులలోఁ దమకపఖ్యాతి గలుగుననెడు భయముతో విధిలేక చేయవలసి వచ్చెనేయని దుఃఖపడుచు నట్టి దానములఁ జేయువారు గొందఱును ; అంతకుముందు తమ్మునాశ్రయించి యుండి తమ కనేకవిధములగు నుపకారములఁ జేసియుండెడు బ్రాహ్మణులు మొదలగువారలకుఁ బ్రత్యుపకారార్థముగఁ గాని, లేక, యట్టివారివలన ముందు కేజేనియొకయుపకారమును బొందఁగోరి యందు కోఱుటగాని యట్టికాలములయం దట్టివారి కట్టి దానముల నిచ్చువారు గొందఱును ; అట్టికాలములయం దట్టిదానముఁ జేసినయెడలఁ దమకు పరలోక సుఖము గలుగుననియు, మరుజన్మమున నింతకంటె నెక్కు ధైర్యము గలుగుననియు నెంచి యట్టి యపేక్షతో నట్టికాలముల యందట్టి దానముల జేయువారు గొందఱునుగలరు. ఇట్టివారలు చేసెడు దానములు రాజసదానము లనఁబడుచున్నది. కావున

“క. దానవిధి యరయ నసమీ

తీనం బగునేనిఁ గీడు సేయుంగురుధా

త్రినాథ! మఱియుఁ బూత్రం

దైనను గొన్నతని కిచ్చునతనికిమేకా.” (భార. శాంతి. ౧. ఆ 333.)

అనునట్లు, ఇట్టిదానములు దానపాత్రులగు సద్రాహ్మణాదుల కియ్యఁ బడినవైనను, ఇచ్చువారల దురుద్దేశ్యమునబట్టి యవి యుభయులకును, అనగా, ఇచ్చువారికిని బుచ్చుకొనువారికిని బ్రయోజనకరములు గానరవు.

శ్లో॥ ఆదేశకాలే య ద్దాన మపాత్రేభ్య స్ప దీయతే ।

అసత్కృత మవజ్ఞాతం తత్తామస ముదాహృతమ్ ॥

23

అన్యము :- అసత్కృతమ్ = అర్హతపాద్యాది సత్కార పూర్వకముగానిదియు, అవజ్ఞాతమ్ = తిరస్కారభావముతోఁ గూడినదియునై. ఆదేశకాలే = దానమునకుఁ దగని కాలమునందును ప్రదేశమునందును. అపాత్రేభ్యః + చ = దానపాత్రులుగాని వాఁకిని, యత్ + దానమ్ = ఏదానము, దీయతే = ఇచ్చుబడుచున్నదో, రత్ = అది (ఆదానము). తామసమ్ = తామసదానము (అని), ఉదాహృతమ్ = చెప్పబడుచున్నది.

ఇతను తామసదాన మెట్టిదైనదియుఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈలోకమున ధనమదాంధులను తమోగుణప్రభావములగు కొందఱు, ఇపుడు నేజెప్పిన ప్రకారము స్థలనియమమును కాలనియమమును లేనివారై యెప్పుడు నైననుసరే, ఏసమయముండైననుసరే, ఎట్టి అపాత్రులైననుసరే, నిర్లక్ష్యభావముతో నమర్యాద పూర్వకముగ దానము చేయుదురు గాన నట్టిది తామసదానమనఁబడును.

అర్జు - అయ్యా! అపాత్రులనఁగా నెట్టివారు? అనఁగా : దానమును బుచ్చి కొనుట నెట్టివార లనర్హులు? మఱియు, నట్టిదానమును తిరస్కారభావముతో నమర్యాద పూర్వకముగా నిచ్చుట యనఁగా నెట్టిది? వివరించిచెప్పుడు.

కృ - దానమునకెట్టివార లపాత్రులనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

“ నీ. పాడియు నాడియు బ్రతుకువారలఁ, బరిహాసకు, దుర్జను, నంగపీను.

మత్తుని, మ్రుచ్చు, నున్మత్తు, నపుంసకుఁ, జెనఁటి. మాటలఁచేల్పుమనుజుఁ, గులము

చాలమి, వేదంబు చదువమి, నిజవృత్తిహాని, మర్వృత్తిగలట్టివాని

దానపాత్రంబులఁ గా నియ్యకొనరు పెద్దలు దీనుఁడును వివద్వాధితుండు

“ తే. నీగి కర్మలు దయపేర్చి నిచ్చుచోటఁ

గాకయవగుణ మెక్కుడై కానఁబడిన

నిందితాత్ముల కిచ్చుట నిష్ఫలంబు

పాత్రనిశ్చయమిట్టిది పారవేంద్ర !” (భార. కాంతి. ౧ ఆ. ౩౨౯.)

అనునట్లు, భగవద్విషయకములుగాక యితరములగు పాటలఁబాడుచు నాటల నాడుమఁ బ్రతుకువారును, హాస్యము నెప్పువఁడును, దుర్జనుఁడును, అంగపీనుఁ డును, మద్యపానాదులచే మత్తుఁడగువాఁడును, చోరుఁడును, పిచ్చివాఁడును, నపుంసకుఁడును, వ్యర్థపు మాటలతోఁ బ్రొద్దుఁపుచ్చువాఁడును, నీచకులస్థుఁడును బ్రాహ్మణుండైనను వేదాధ్యయనాది నిజకులాచార ధర్మములననుష్ఠింపక దుష్ట

ప్రవర్తనయందుండువాడును, ఈమొదలగువారల దానమునకు బాతులు గానెరిగి,
కాన నిట్టియసాత్తులకిచ్చెడు దానము,

“అ. పునుకఁగుక్కత్తిఁ బోదినపాఁ. నీ
శ్లోధికనింద బారయు నట్లు దుష్ట
మై యపాశ్రయింపయ మునీవి వృథవోపుః
నిచ్చునోటఁ బాత్ర మెఱుంగవలయు.

తే. పండునకు బిడ్డనిచ్చిన చంద మొందు
బూదిలో నేయివేల్చిన పోల్కినోటి
కడవలో నీళ్లు వట్టిన కరణి యగు న
పాత్రజనులకుఁ బెట్టుట పాపవేద్ర!”

(భార. శాంతి. ౧. ఆ. 35౧, 352)

అనునట్లు వ్యర్థములగును. అయినను, అట్టివారిలో నెవరైన నేదేవియొక యాప
దలోఁ జిక్కి దీనులై యాచించినయెడల నట్టివారలయెడఁ గరుణించుట సాత్త్విక
ధర్మము గాన నట్టివారికిమాత్రము దయాశ్రావ్యకముగనిచ్చుట నిష్ప్రయోజనముగానే
రదు. ఇఁకను దిరస్కారభావముతో నమర్యావపూర్వకముగ నిచ్చుట యెట్టిదనఁగా,
ఒకబ్రాహ్మణుని కేదేనియొక వస్తుదానము లేక హిరణ్యదానము మొదలగువాని
నిచ్చినపుడు వినయవిధేయతలతో నాబ్రాహ్మణుని యర్హ్యపాద్యాదులచేఁ బూజించి
శ్రీశ్రీపూర్వకముగ నిచ్చుటకు బదులుగా “ఓయి తిమ్మణాచార్లు, ఇదిగో, ఈవస్తు
మును దీసికొని వెళ్ళిపో” అని చెప్పి యతినిమీద విసరివేయుట. “దాపపంతు!
బియ్యమే దొబ్బాల్తుట! బంకచక్కలేముండయి; యీడ?” అని విసికికొనుచు ముష్టి
వేయుట ఈమొదలగునవి. కాన నోయియర్జునా! ఈలాటి దానములచేఁ బుణ్యము
నార్జించి కడతేరఁ జూచెడువానిగతి యేమగుననఁగా,

“క. శిల చేపమ్రాసు చెప్పగి
జలనిధిఁగడవ దొరఁకొనిన చాచ్చగుఁ బాత్రం
బులు గానియెడల దానం

బులఁ బాపము నిస్తరింప బుద్ధిఁ దలచినన్.” (భార. శాంతి ౧. ఆ. 35౦)

అనునట్లు, తాము, చేపమ్రాసు మొదలగువానితోఁ చెప్పఁగావించి దానితో
నీది సముద్రమును దరింపఁదలచినవాఁ డా సముద్రము నా తెప్పతోఁ దరించుటకు
బదులుగ నందు మునిగి యడుగునకుఁ బోయి యెట్లు మరల పైకి లేపకుండునో, అట్లే
పుణ్యము నార్జించి యూర్ధ్వలోకమునకుఁ బోవుటకు బదులుగఁ మఱియును బాపము

నార్జించి యుక్తోగతిః బోవును కావున నోయియున్నా ! ఎవడైనను సరే, తపో యజ్ఞచానంబులనెడు కర్మలలో దేని నాచరించినను, అది సత్కర్మగా నుండినచే గాని లేనియెడల ఫలప్రదము కానేరదు.

అజ్ఞ - ఆయ్యా ! తపోయజ్ఞ చానంబులనెడు కర్మంబు తెప్పటికిని సత్కర్మ లేగాని దుష్కర్మలు కావుగదా ? అట్టి కర్మ నెట్టివాఁడాచరించిన నేమి ? ఎట్టి యుద్దేశ్యముతో నాచరించిననేమి ? సత్కర్మలుగనే యుండవలసి యుండఁగా, అవి సత్కర్మలుగా నుండినచేగాని ఫలప్రదములుగావని నీవు చెప్పటఁ జూడఁగా, నవి యొకప్పుడసత్కర్మలగుటగూడఁ గలదని తోచుచున్నదే, అట్టివి యసత్కర్మలగుట గూడఁగలరా ? అట్లైనయెడల నవి యెప్పుడసత్కర్మలగును ?

కృ - ఆకర్మలు శ్రేష్ఠములైనవే అయినను చాని నాచరించెడు యుద్దేశ్య విధానభేదములనుబట్టి యవి యొకప్పుడసత్కర్మలగుటయుఁ గూడఁ గలదు. కాన నట్టి విధానభేదమును నీకు వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ఓం త త్స దితి నిర్దేశో బ్రహ్మణ స్త్రివిధ స్సృతః ।

(బ్రాహ్మణా స్తేన వేదాశ్చ యజ్ఞాశ్చ విహితాః పురా ॥ 23)

అర్థము :- బ్రహ్మణః=పరబ్రహ్మముయొక్క, నిర్దేశః=(నామోచ్ఛారణను సుతించిన) ఆజ్ఞ, ఓమ్ + తత్ + సత్ + ఇతి=(ఓమ్-తత్-సత్) అని, త్రివిధః= మూడువిధములుగలదిగా, స్సృతః=చెప్పఁబడినది, బ్రాహ్మణాః=బ్రాహ్మణులు, తేన=ఆ నామోచ్ఛారణచేత, వేదాః + చ=వేదములు ఉచ్చరించుటకును, యజ్ఞాః + చ=యజ్ఞములు సేయుటకును, పురా=పూర్వము (సృష్ట్యాది కాలమునందు), విహితాః=విధింపఁబడిరి.

ఓయి యజ్ఞనా ! పూర్వము, అనఁగా, బగల్పృష్టి కాలంబున సృష్టికర్తయగు నాపరబ్రహ్మ తన నామంబీలోకంబున (ఓమ్) అనియు, (తత్) అనియు, (సత్) అనియు మూడువిధములుగ నుచ్చరింపవలయునని నిర్దేశించినవాడై ఆ నామోచ్ఛారణ పురస్కరంబుగా శబ్ద బ్రహ్మంబగు వేదము నుచ్చరింపవలయుననియు, ఆవేదోక్తం బులగు యజ్ఞాదికర్మంబుల నాచరింపవలయుననియు బ్రాహ్మణులకు విధించెను. చాతుర్వర్ణంబుల వారలుండఁగా నందు బ్రాహ్మణులకు మాత్రమట్లు విధించుటకుఁ గారణమేమనఁగా,

“ తే. క్రతువు నేత, నేయించుట ; క్రతులు గాఢ

నియతిఁ జదువుట ; చదివించుటయును ; ధనము

లిగి, కొనుచు నట్లుకొలుపు లింతవట్టు

నర్హకృత్యంబు లంద్రుల ఘరామగులకు. ” (భార. శాంతి. ౧౬. ఆ. ౮౧)

అనునట్లు, యజన - యా నా - ధ్యాయనా - ధ్యాననా - దాన - పరిగ్రహంబు
లనెడు వేనోక్తవట్టుకొలుపులకు బ్రాహ్మణులెవ్వరుగ నుక,

“తే. బ్రాహ్మణునకుఁ బ్రధానమైనను వినుము

నిర్మలజ్ఞానయుక్తుడై కర్మగమిం

నలఘునిష్ఠమై నలుపంగనలయుదాన

నంశయములెల్లఁ బోయిం బ్రసాద మొందు. ”

(భార. శాంతి. ౧౬. ఆ. ౧౦౦)

అనునట్లు, ఆ వేనోక్తకర్మల నధిక నిష్ఠతో నిర్మలజ్ఞానసహతులై యాచరించుచు
సినది వారలకు విధియైయున్నందున, వారికిట్లు విధించుటకుఁ గారణమైనదని
యూహింపవలయును. అయితే, అట్లు సర్వేభింపబడిన మూడునామములలో మొద
టిదియగు (ఓమ్) అనునది సృష్టినితలచుకర్తలగు బ్రహ్మ, విష్ణు, మహేశ్వరులగు
త్రిమూర్తులను సూచింపఁదగిన అకార, ఉకార, మకారములతోఁ గూడియుండుటం
బట్టి యది త్రిమూర్త్యాత్మకమగు సగుణబ్రహ్మంబునను, (సత్) అనునది నిర్గుణ
బ్రహ్మంబునను, (నత్) అనునది ఆ బ్రహ్మసత్తనయు సన్నిటికంటె క్రేష్టమైన
దనియుఁ చెల్లుటకును సన్మయింపుచున్నది.

శ్లో॥ తస్మా దో మి త్యుదాహృత్య యజ్ఞదానతపఃక్రియాః ।

ప్రవర్తంతే విధానోక్తా సతతం బ్రహ్మనాదినామ్ ॥ 24

అర్థము :- తస్మాత్ = అకారణమువలన, బ్రహ్మనాదినామ్ = వేదవాద
రతుల, విధానోక్తాః = వేదమునందు విధింపబడిన, యజ్ఞదానతపఃక్రియాః =
యజ్ఞదానతపస్సులనెడు కర్మలు, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడును, ఓమ్ + ఇతి + ఉదా
హృత్య = ఓమ్ అని చెప్పి, ప్రవర్తంతే = ప్రారంభింపఁబడుచున్నవి.

అయితే, ఓయియిద్దరా! అట్లు వేనోక్తంబులగు తపోయజ్ఞదాన కర్మంబుల
నాచరించువారు, రెండుతెగలుగానున్నారు. అట్లనఁగా, కొందఱు, విపాకము
లగు ధనకనక వస్తువాహనాద్యనేక విధములగు నైశ్వర్యములను, అమష్మికములగు
స్వస్థాదిభోగములను గోరియందుకుఁగాఁ దపోయజ్ఞదానాది కర్మలనాచరింతురు.
మఱి కొందఱుట్టి ఫలముల నేవియుఁగోరక ముముక్షువులై కేవల భగవద్రీప్యార్థముగ
నట్టికర్మల నాచరింతురు. ఈయిరు తెగలవారిలో మొదటితెగవారు, అనఁగా

కర్మఫలములగోరి తపోఃసాక్షి కర్మలనాచరించెడువారు వేదవాద్యులనెఱుఁగుదురు. ఈవేదవాద్యులకుఁ బట్టివారైనదియు నింతకుముందునీకు నవిస్తరముగఁజెప్పియున్నాను గదా! (మా. 2-42, 43, 44). ఇనుక నటి వారలాచరించెడు యజ్ఞాదికర్మల నిర్వహణ కారణములగు స్వస్థాదిభోగములను గోరియాచరింపఁ జూచుచుగాన నట్టిఫలముల నియ్యదగిన సుఖానందము నుపాసింపుడు తత్త్వజ్ఞవాదకంబగు నోంకాపుర స్మరముగా నట్టివారా కర్మల నాచరింతురు.

శ్లో॥ త ది తస్యనభినన్ధాయ ఫలం యజ్ఞ తపఃక్రియాః ।

దానక్రియా శ్చ వివిధాః క్రియస్తే మోక్షకాక్షేభిః ॥ 25

అర్థము :— మోక్ష కాక్షేభిః = మోక్ష పేక్షగలవారిచేత, వివిధాః = నానా విధములైన, యజ్ఞతపఃక్రియాః = యజ్ఞములను తపస్సును, దానక్రియాః + చ = దానములను, ఫలమ్ + అచినన్ధాయ = ఫలమునుగోరకయే, తత్ + ఇతి = (తత్) అను నామోచ్చారణ పురస్కరముగా, క్రియస్తే = చేయఁబడుచున్నది.

ఇదిను చెప్పవలెగవారు, అనఁగా ముముక్షువులై కేవల భగవత్ప్రీత్యర్థమట్టి కర్మలనాచరించెడు వారలేమి చేయుచురనఁగా, అట్టివారల జ్ఞానలనియు, వారల కర్మఫలమును విడిచిపెట్టి బ్రువింపఁజునుండి విడిసింపఁబడినవారై నిరుపద్రవమైన మోక్షస్థానమును బొందుచురనియు నిరూపముందు చెప్పుముంటినిగదా, (మా. 2. 61). ఇనుకనట్టివారలే యజ్ఞముల నాచరించిననుసరే, ఏతపస్సుల నాచరించిననుసరే ఏదానముల నాచరించిననుసరే వానిఫలములనుగోరి, భగవదర్పితములగాఁ జేయుచు, అట్టిజ్ఞానులు నిర్గుణోపాసకులగున వారలచే నాచరింపఁబడు తపోయజ్ఞాదికర్మల నిర్గుణబ్రహ్మ ప్రతిపాదకంబగు తత్త్వజ్ఞపురస్కరంబుగా నాచరింపఁబడుచున్నది. అనఁగా నట్టివారలాచరించెడు యజ్ఞాదికర్మలు (తత్) అనే శబ్దమునుచ్చరించి ప్రారంభింతురనుట. అట్టివారు సాధారణముగ మాటలాడునపుడుగూడ తదర్థము, తదీయులు, తదీయాంధన, తత్పరత, తన్మయత్వము, అవి తత్త్వజ్ఞపురస్కరముగ మాటలాడుదురు.

శ్లో॥ సద్భావే సాధుభావే చ స ది త్యేతత్ ప్రయుజ్యతే!

ప్రశస్తే కర్మణి తథా సచ్ఛబ్దః పార్థ యుజ్యతే ॥ 26

అర్థము :— సేపార్థ! = ఓయియజ్ఞనా!, సత్ + ఇతి = సత్కృతినెడి, ఏతత్ = ఈశబ్దము (నామము). సద్భావే = (అబ్రహ్మము) సత్తైస (శాశ్వతమైన) వస్తువని తెలుపుట యందును, సాధుభావే + చ = (అబ్రహ్మము) శ్రేష్ఠమైనవస్తువని

తెలుపుటయందును, ప్రయుజ్యతే = ప్రయోగింపబడుచున్నది. తథా = అలాగుననే, ప్రశస్తీ = ప్రశస్తమైన (శ్రేష్ఠమైన), కర్మచే + (చ) = కర్మయందునుగూడ, తత్ + శబ్దః = (తత్) అనేమతబ్దము, యుజ్యతే = ప్రయోగింపబడుచున్నది.

ఇతను (సత్) అనేడు బ్రహ్మమెపు డుపయోగింపబడుచున్నదనగా, ఆపర బ్రహ్మమునైన, అనగా నెప్పటికిని శాశ్వతముగ నుండునట్టి వస్తువనియును తెలుపుట కుపయోగింపబడుచున్నది. కనుక నోయియర్జునా! ఆసచ్ఛబ్దము బ్రహ్మ పర బ్రహ్మప్రతిపాదకముగ నుపయోగింపబడుట మాత్రమేగాక, పదిపరములును ప్రశస్తములనగు కర్మలయందును విషయములయందునుగూడ నుపయోగింపబడుచున్నది. అట్లైనగా ఏదైననొక కార్యము మంచిగా నున్నయెడల నది సత్కార్యమనియు, యోగ్యనితో జేసెడు సాంగత్యము సత్సాంగత్యమనియు, ఒకమంచి విషయమును సద్విషయమనియు ఎవరైన నొకడవలంబించెడు వృత్తిమంచిగానున్నయెడల నది సద్వృత్తియనియు, ఇట్లే ఏదైననొక విషయముగాని, వస్తువుగాని, కర్మగాని, మంచిదిగను ప్రశస్తమైనదిగను నున్నయెడల నట్టిదానినిగూడ సచ్ఛబ్దపురస్కారముగ నుచ్చరింతురు.

శ్లో॥ యజ్ఞే తపసి దానే చ స్థితి స్స దితి చోచ్యతే ।

కర్మ చైవ తదర్థీయం స దిత్యే వాభిధీయతే ॥

27

అర్థము :- యజ్ఞే = యజ్ఞమునందును, తపసి = తపస్సునందును, దానే + చ = దానమునందును (గల), స్థితిః = నిష్ఠ, సత్ + ఇతి = (సత్) అని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నది. తదర్థీయమ్ = భగవత్ప్రిత్యర్థముగఁ జేయఁబడు, కర్మ + చ + ఏవ = కర్మయును, సత్ + ఇతి + ఏవ = (సత్) అనియే, అభిధీయతే = చెప్పఁబడుచున్నది.

కనుక నట్లే యజ్ఞములును తపస్సులును - దానములును - భగవత్ప్రిత్యర్థముగఁ జేయఁబడు కర్మలగుటచేఁ బ్రశస్తములైనవిగనుక నట్టియజ్ఞములయందును, తపస్సులయందును, దానములయందునుగల నిష్ఠయేదిగలదో, అది సత్ అని చెప్పఁబడుచున్నది. అనగా నట్టి యజ్ఞములును, తపస్సులును, దానములును, సత్కర్మలని చెప్పఁబడుచున్నవనుట. ఓయియర్జునా! ఈయజ్ఞములు, తపస్సులు, దానములు మాత్రమే కాదు సుమా, భగవత్ప్రిత్యర్థముగఁ జేయఁబడు నితర యేకార్యమైననుసరే సత్కర్మయనియే జెప్పఁబడుచున్నది.

శ్లో॥ అశ్రద్ధయా హుతందత్తం తపస్తప్తం కృతం చయత్ :

అనది త్యుచ్యతే పార్థ! న చ తత్రేత్యనో ఇహ ॥ 28

అర్థము :- హే పార్థ! = ఓయియర్జునా!, అశ్రద్ధయా = అశ్రద్ధతో, హుతమ్ = వ్రేల్చబడినయజ్ఞమును, దత్తమ్ = ఈయబడిన దానమును. తప్తమ్ + తపః = చేయబడినతపస్సును, కృతమ్ + చ = మఱియుఁజేయబడిన యితరకర్మమును, యత్ = ఏది (కలదో), తత్ = అది, అసత్ = అసత్తు, ఇతి + ఉచ్యతే = అనిచెప్పబడుచున్నది, (తత్) = అది (అట్టికర్మము), న + త్రేత్య = పరలోకసుఖమునిచ్చునది కాదు, నో + ఇహ + చ = ఇహలోకసుఖమునైన నిచ్చునది కాదు.

అయితే, అట్టిప్రశస్తకర్మలగు తపోయజ్ఞ దానములు సయితము అశ్రద్ధతో జేయబడినయెడల. అనగా, భగవత్ప్రీత్యర్థముగ నుద్దేశించబడి భక్తితో శాస్త్రోక్త ప్రకారముగఁ జేయబడక, ఇంతకుముందు చెప్పబడినట్లు దంభముకొఱకును, కీర్తిప్రతిష్ఠలకొఱకును నిర్లక్ష్యభావముతోడను జేయబడిన యెడల నట్టి తపోయజ్ఞ దానములు అసత్కర్మలేయగునుగాని సత్కర్మలుగానేరవు. ఓయియర్జునా! అట్టి రపోయజ్ఞ దానములుమాత్రమే గావునుమా, ఇతర యేకకర్మయైననుసరే, అనగా దేవతారాధనము, నమస్కారము, భగవన్నామసంకీర్తనము మొదలగు నేకకర్మయైనను సరే, భక్తిశ్రద్ధలులేక చేయబడినయెడల నవి యన్నియు నసత్కర్మలే యగుచున్నవి. కాన నట్టి కర్మలవలన బరలోకసుఖము గలుగనేరదు సరేకదా, ఇహలోకము నందైన నట్టికర్మలవలన నేమియుఁ బ్రయోజనముండనేరదు. కనుకనే, ఇంతకుముందు నేజెప్పినప్రకారము (చూ. 17-21, 22.) రాజసంబులును తామసంబులునగు తపోయజ్ఞ దానాది కర్మల అస్మిన్మిలనియు, ఇహపరసౌఖ్యమున కుపయోగించనివనియు నెఱుంగుము.

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే

శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే శ్రద్ధాత్రయవిభాగయోగో నామ సప్తదశోఽధ్యాయః.

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బురికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్శ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి చైవాసురసంపద్విభాగయోగంబను

సప్తదశాధ్యాయము.

ఓన్

శ్రీకృష్ణసాహిత్యము

శ్రీ భగవద్గీతాగర్భితభావబోధిని

అష్టాదశాధ్యాయము

మోక్షసన్న్యాసయోగము

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ సన్న్యాసస్య మహాబాహో! తత్త్వమిచ్ఛామి వేదితమ్ ।

త్యాగస్య చ హృషీకేశ! పృథ క్కేశినిషూదన! ॥ 1

అర్జునుః— మహాబాహో! = ఆజానుబాహుండవును, హృషీకేశ! = ఇంద్రియ నియామకండువును, కేశినిషూదన! = కేశియను రాక్షసుని సంహరించినవాడవు నైన యో కృష్ణమూర్తీ!, సన్న్యాసస్య = సన్న్యాసముయొక్కయు, త్యాగస్య + చ = త్యాగముయొక్కయు, తత్త్వమ్ = స్వరూపమును (నిఁజ్ఞితిని), స్పృహన్ = వేర్వేలుగా, వేదితమ్ = తెలిసికొనుటకు, ఇచ్ఛామి = ఇచ్ఛయింపుచున్నాను.

అర్జునుఁడు — ఆజాను బాహుండవును, ఇంద్రియనియామకండువును, కేశి సంహరకుండవునగు నోకృష్ణమూర్తీ! ప్రశస్తములగు తపోయజ్ఞదానాదికర్మల సంయతము శర్ధాలోపమువలన ననత్యర్థలగుచున్నవనియు, అట్టికర్మ లిహమునకును బరమునకును నక్కఱకురావనియును నిపుడు నీవు చెప్పినవాక్యమును (చూ. 17-28) బట్టిమాడఁగా నాకొక యోచన గలుగుచున్నది. అజేమనఁగా, చెప్పుచున్నాను వినుము.

సన్న్యాసకర్మయోగములు రెండును, అనఁగా, కర్మపరిత్యాగము, నిష్కామ కర్మానుష్ఠానము, అను నీరెండును శ్రేయస్కరములేయనియును (చూ. 5-2); కర్మ సన్న్యాసయోగమును, కర్మానుష్ఠానయోగమును ప్రత్యేకములైనవని మూఢులు చెప్పుదురేకాని జ్ఞానులు చెప్పరనియును (చూ. 5-4), ఏపదవిని కర్మసన్న్యాసి సులు పొందుచున్నారో అపదవి నే కర్మయోగులను బొందుదురుగానఁగర్మసన్న్యాసి సంబునకును గర్మయోగంబునకును భేదము లేదనియును (చూ. 5-5), ఇంతకు

ముందు చెప్పియుంటివిగదా? ఇట్లుండ శ్రద్ధాలోపమాత్రంబుచే నప్రయోజకంబులుగాఁ దగిన తపోయజ్ఞ దానాదికర్మల నాచరించి తన్ములకంబుగ వ్యర్థమగు ద్రవ్యవ్యయమును, శరీరకష్టమును గలుగఁజేసికొనుటకంటె నట్టికర్మలేవియు నాచరింపకయే సన్నన్విసించియుండినయెడల నేచిక్కుచులేక హాయిగా సుందరగతులయొగాక నిష్కామకర్మానుష్ఠానపరులగు యోగులతోపాటు సద్గతిని యేలఁ బొందఁగూడదు? అనేంశయము నామనస్సునఁ బొడముచున్నది. కాన శోస్వామీ! ఈసంశయముదీరునట్లు కర్మసన్నాన్వయముయొక్కయు, కర్మఫలత్యాగముయొక్కయు భేదమును జక్కఁగాఁ దెలిసికొనఁగోరుచున్నాను. గాన దయచేసి దానింజక్కఁగ వివరించి చెప్పుము.

శ్రీభగవా నువాచ :

శ్లో॥ కామ్యానాం కర్మణాన్యాసం సన్నాన్వయసంకపయోవిదుః |

సర్వ కర్మ ఫలత్యాగం ప్రాహు స్త్యాగం విచక్షణాః || 2

అర్థము :— కవయః=(సామాన్యులగు) కొందఱు పండితులు, కామ్యానామ్=ఫలము సుద్దేశించి చేయఁబడునట్టి, కర్మణామ్=కర్మములయొక్క (కర్మములను), న్యాసమ్=వదలుటను, సన్నాన్వయమ్+(ఇతి)=సన్నాన్వయమని, విదుః=ఎఱుఁగఁచునారు (తలఁచెదరు). విచక్షణాః=(వివేకశీలురగు) మఱి కొందఱు పండితులు, సర్వకర్మఫలత్యాగమ్=సమస్తకర్మములయొక్క ఫలమును ద్యజించుట, త్యాగమ్+(ఇతి)=త్యాగము (సన్నాన్వయము) అని, ప్రాహుః=చెప్పుదురు.

కృష్ణ — ఓయియర్జునా! ఇపుడు నీవడిగిన ప్రశ్నవలన నీకుఁ గలిగియుండు నభీప్రాయమును గ్రహించినాను. అందుకుఁదగిన సమాధానమును జెప్పెదవినుము. ఈలోకంబునఁ బ్రతిపురుషుఁడు నాచరించవలసిన కర్మల నిత్యములనియు కామ్యములనియు రెండువిధములు గలవిగానున్నవి. అందు నిత్యకర్మలెట్టివనఁగా, కేవలజీవాధారణకత్యావశ్యకంబులగు స్నాన పానఁ భోజనాది కృత్యంబులు. ఇతను కామ్యకర్మంబులెట్టివనఁగా, విపాక సుఖంబుల నపేక్షించి యందుకుఁగావలసిన ఘనధాన్యాదులనాజింపగోరి చేయఁబడు కృషి (వ్యవసాయము), గోరక్షణము (పశుసంరక్షణ), వాణిజ్యము (వ్యాపారము), సేవకావృత్తి (ఉద్యోగము) మొదలగునవియు, అమృత్యుకంబులగు స్వర్గాదిభోగములంగోరి చేయఁబడు తపోయజ్ఞ దానాదులునైయున్నవి. ఇవిగాక, నైమిత్తిక, ప్రాయశ్చిత్తాద్యనేక యితరకర్మంబులును గలవు. అవియును నేజేనియొక కారణమునుబట్టియో లేక పాపపరిహారార్థమోచేయఁబడునవి

గాన, కామ్యకర్మంబులలోనే పరిణామములగుచున్నవి. అయితే, ఓయియర్జునా! ఇట్లునేజెప్పటకులన నింతపముంచుచెప్పిన స్నాన. పాన, భోజనాది కృత్యంబులు గూడ దేశాధారకార్యమై చేయఁబడునవిగాన నదియునునొక కారణముగ నేర్పడుచున్నదిగదా? కాఁబట్టియాకర్మలకు కామ్యకర్మలు గానేరవాయని యెంచెదవు కాబోలును. అట్లెంచఁదగదు. ఏలయనఁగా, “కర్తవ్యమాద్యం ఖిల భర్మసాధనమ్” అనునట్లు, దేశముండిన నేగదా ఏధర్మమునైన సాధించవచ్చును? కాఁబట్టి, అట్టి దేశాధారకార్యమై చేయఁబడు భోజనాదికృత్యంబులు మాత్రము కామ్యకర్మంబులు గావని యెఱుంగుము. ఇందుకలన నొకపురుషుఁడాచరించు కర్మంబులలో నిత్యకర్మంబు లిట్టివనియు, కామ్యకర్మంబులిట్టివనియుఁ జక్కఁగ బోధపడినదిగదా? ఇట్టి కామ్యకర్మంబులఁ ద్యజించుటయే సన్న్యాసమని కొందఱు సామాన్యపండితులు చెప్పుదురు. విచక్షణులగు మఱికొందఱుపండితు లేమిచెప్పుచురనఁగా, సమస్తకర్మల నాచరింపవలసినదేయనియు, అయితే అకర్మలయొక్క ఫలములనుగోరిక వానిని భగవదర్పితములగఁ జేయవలయుననియు, అట్లు సర్వకర్మఫలత్వాగమముచేయుటయే సన్న్యాసమనియుఁ జెప్పుదురు. ఇట్లీయిరు తెగలవారును చెండువిధములగఁ జెప్పుటకుఁ గారణమేమనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ త్యాజ్యం దోషవ దిత్యేకే కర్మ ప్రామా ర్థనీషిణః ।

యజ్ఞ దాన తపః కర్మ న త్యాజ్య మితి చాపరే ॥

3

అర్థము :- కర్మ = సమస్తకర్మము, దోషవత్ = (ఏదేనియొక) దోషముగలదిగ (నెంచి), త్యాజ్యమ్ + ఇతి = త్యజింపఁబడఁదగినదియని, ఏకే + మనీషిణః = కొందఱు బుద్ధిమంతులను, యజ్ఞ దానతపఃకర్మ = యజ్ఞము, దానము, తపస్సు అనెడు కర్మ (మాత్రము), న + త్యాజ్యమ్ + ఇతి = విడువఁబడఁదగినది కాదని, అపరే + చ = మఱి కొందఱును, ప్రామాః = చెప్పుదురు.

ఓయియర్జునా! ఈలోకమునఁ బ్రజీమనుఁడగు నాచరించు ప్రతికర్మయందును నేదేని యొక కొద్దిదైనను. గొప్పదైనను దోషము గలుగవచ్చును. అదోషములలోఁ గొన్ని బుద్ధిపూర్వకముగ జేయఁబడునవిగను మఱికొన్ని యజ్ఞానకృతములగను నుండవచ్చును. అచెట్లనఁగా, వ్యవసాయము నేయునపుడు భూమిలోనుండు ఎఱ్ఱలు మొదలగు ననేకజంతువులను హింసించవలసినవచ్చును. పశువులను బాధించవలసినవచ్చును. వ్యాపారము నేయునపుడు, అన్యతమాడుట మోసము నేయుట మొదలగు దోషములు గలుగవచ్చును. సేవ కావృత్తియందు స్వామిద్రోహము మొదలగుదోషములు గలుగవచ్చును. యజ్ఞములు నేయుటలో పశుహింసాది దోషములు గలుగవచ్చును.

తపములు సేయుటలో నుపవాసములచే దనయాత్మను క్షోభింపఁజేయవలసివచ్చును. దానము సేయుటలో నపాత్రదానాదివోషములు గలుగవచ్చును. వేయేల, తాను భుజించుటకుపయోగించెడు కాయలు = పండ్లు - ఆకులు - మొదలగువానిని చేడించుటయందును, త్రాగెడు నుదకమునందునుగూడ సనేకవిధములగు భిక్షాంశులు గలుగవచ్చును. కనుక నన్నికర్మములను వోషనహితములనియే చెప్పవచ్చును. కాఁబట్టి కొందఱు బుద్ధిమంతులు కేవలదేహధారణావశ్యకములగు కర్మలనివార్యములగుటచే వానిని మాత్రమాచరించినను, నివారించఁగూడిన తక్కిన కామ్యకర్మములనన్నిటిని ద్యజించుట యుక్తమని తలచి యట్లుచెప్పుదురు. మఱికొందఱు బుద్ధిమంతులు ఏకకర్మలనైనను ద్యజింపవచ్చునుగాని. యజ్ఞము-దానము-తపస్సు-ఆను నీమూడు కర్మలనుమాత్రము త్యజింపఁగూడదని చెప్పుదురు.

అర్జు - అయ్యా! ఈయరులెగలవారె యభిప్రాయము లిట్లున్నవిగదా? ఇందులో నేతెగవారి యభిప్రాయము నవయైనదని సీతాత్మ్యము!

శ్లో॥ నిశ్చయం శృణు మేతత్ర త్యాగే భరతసత్తమ!!

త్యాగో హి పురుషవ్యాఘ్రు! త్రివిధస్సంప్రకీర్తితః ॥ 4

శ్లో॥ యజ్ఞ దాన తపః కర్మ న త్యాజ్యం కార్య మేవ తత్ |

యజ్ఞో దాన తపశ్చైవ పావనాని మనీషిణామ్ ॥ 5

శ్లో॥ ఏతా నృపి తు కర్మాణి సజ్గం త్యక్త్వా ఫలాని చ |

కర్తవ్యా నితి మే పార్థ! నిశ్చితమ్ మత ముత్తమమ్ ॥ 6

అర్జును :- హేభరతసత్తమ ! = భరతవంశశ్రేష్ఠుఁడవగు నోయర్జునా!, తత్ర + త్యాగే = ఆత్యాగవిషయమునందు, మే + నిశ్చయమ్ = నానిశ్చితాభిప్రాయమును, శృణు = వినుము. యజ్ఞః = యజ్ఞమును, దానమ్ = దానమును, తపః + చ = తపస్సును, మనీషిణామ్ = బుద్ధిమంతులకు, పావనాని + ఏవ = వాచనములైనవియే, (తస్మాత్) = ఆకారణమువలన, తత్ + యజ్ఞదానతపఃకర్మ = ఆయజ్ఞదానతపస్సనెడ కర్మ (మాత్రము), కార్యమ్ + ఏవ = చేయఁదగినదియేగాని, స + త్యాజ్యమ్ = విడువఁదగినది కాదు. హేపార్థ = ఓయర్జునా, ఆపి + తు = అయినను, ఏతాని + కర్మాణి = ఈకర్మములు, సజ్గమ్ = అసక్తియును, ఫలాని + చ = ఫలములను, త్యక్త్వా = విడిచి పెట్టి, కర్తవ్యాని + ఇతి = చేయఁబడఁదగినవని, మే = నాయొక్క, నిశ్చితమ్ = నిశ్చితమైన, ఉత్తమమ్ + మతమ్ = ఉత్తమాభిప్రాయము, హేపురుషవ్యాఘ్రు! = పురుషశ్రేష్ఠుఁడవగు

నోయర్జునా! త్యాగః + హి = (ఇకను) త్యాగమన్న నో, (త్రివిధః = మూడువిధములు) గలదిగా, సంప్రక్తి రీతిః = చెప్పబడియున్నది.

కృ — భరతసత్త్వములనుగ నోయియుర్జునా! ఆ త్యాగవిషయమునందు నాయ భిప్రాయ మెట్టిదైనదియును జెప్పుచున్నాను వినుము.

యజ్ఞము, దానము, ధర్మము అను నీ మూడుకర్మలు అశ్రద్ధతోఁ జేయబడిన వైననుసరే, పాపములైన కృత్యంబులే యనిబుద్ధిమంతు లెందును. ఏలయనఁగా, అశ్రద్ధతోఁ జేయబడినయజ్ఞ దానతపంబులు ఆసక్త్యంబులనియు, వానివలన నిహమునందును బరము నందును నేమియుఁ బ్రయోజనములేదనియు నింతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా (చూ 17—28). అట్లుచెప్పటవలన నాభావమేమనఁగా, నట్టి కర్మలవలనఁగలుగవలసిన పుణ్యమువానికిఁ గలుగ నేరదనియే కాని యందువలనఁ బాపముగలుగునని కాదు. అచెట్లనఁగా, ఓయియుర్జునా! ఇంతకుముందు, నేనునీకు “నహికార్యాణ కృత్యశ్చద్వర్గతీం తాతగచ్ఛతి” మంచి కార్యముచేయువాని కెప్పు టికిని దుర్గతికలుగ నేరదని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ 6—40).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — అట్లే, యజ్ఞదానతపస్సులును ప్రశస్తమైన (మంచి) కర్మంబులే గనుక వాని నాచరించెడువానికి శ్రద్ధాలోప కారణంబుచేఁ బుణ్యమబ్బక పోయినను, పాపముగలుగ నేరదుగాన చైక్వికర్మంబులద్యజింపఁ గూడదని నాయభిప్రాయము.

అర్జు — అయ్యా! ఈనీవాక్యము నాకు మిక్కిలి వింతగానున్నది. ఎవఁడైననుసరే పుణ్యపాపములు రెండును లేనికర్మలను ప్రయప్రయాసలఁ జెంది వ్యర్థముగ నేల యాచరింపవలెను?

కృ — అవును. నీవెందునట్లు శ్రద్ధలేని కర్మలవ్యర్థములే. కనుకనే, ఈయజ్ఞదానతపస్సులు శ్రద్ధాయుక్తంబులును ఫలాసక్తిరహితుండునైయే, యెవఁడైననాచరించవలసినదని నాయొక్క ముఖ్యాభిప్రాయము. ఆయినను, శ్రద్ధావిరహితుఁడైగూఁచరించెడువాడును, ఇట్టికర్మల నిష్ప్రయోజనములుగనెంచి త్యజించుటకంటె నాచరించుటయే మేలనియెంచుము. ఏలయనఁగా, అట్లాచరించుటవలనఁ బ్రకృతమునం జేమియుఁ బ్రయోజనమున్న ట్లగపడకపోయినను, ముందుకు ప్రయోజనము గలుగవచ్చును. అచెట్లనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఎప్పుడును మద్యపానము నెఱుంగనియొకడు దుర్జనసాంగత్యముచే దానినభ్యసించినయెడలఁ దొలతవానికిదిమిగుల వెగటుగను, అయిష్టముగను నుండినను, వాని

సంగడికొండ ప్రోత్సాహముచే నయిష్టముతోనైనను దానినివిడువక యభ్యసించుచు నచ్చినయెడల గొంత కాలమునకు వానికి దానియందభేరుచిగలిగి మిగుల నాస్క్తితో నభ్యసించుచువచ్చుటయు, తుదకువానికా యభ్యాసము స్వభావముగ నేర్పడి యదితేని యెడల బ్రదుకుటయే కష్టముగ నుండున క్షేర్పడుటయును జూచుచున్నాముగాదా? అట్లే, ఈయజ్ఞ దానతపస్సులనెడు కర్మలనుగూడ నెవడైన నశ్రద్ధతో నాచరింపుచు వచ్చినను, విడువక యట్లే కొంత కాలమాచరింపుచు వచ్చినయెడలనది వానికి భ్యాస వశమున స్వభావముగ నేర్పడి యావల నాకర్మలనత్యంతశ్రద్ధతో నాచరించు నక్షేర్పడ వచ్చును గాన దానివలన వానికప్పుడు ప్రయోజనము కలుగవచ్చును. కాఁబట్టి యట్టి కర్మల నెవడును విడువక యాచరింపుచునే యుండవలసినదని నాయత్ప్రాయము అట్టికర్మల ద్యజించుటకూడ తామస త్యాగమనియు, రాజస త్యాగమనియు, సాత్త్విక త్యాగమనియు మూడువిధములు గలదిగానున్నది గాన వాని వివరమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ నియతస్య తు సన్నాస్యః కర్మణో నోపపద్యతే ।

మోహో త్తస్య పరిత్యాగ స్తామసః పరిక్షీర్తితః॥

7

అర్థము :— నియతస్య = వేదములవలననుశాస్త్రములవలననునియమింపఁబడి యుండునట్టి, కర్మణః = శ్రౌతకర్మముయొక్కయు, స్మార్తకర్మముయొక్కయు, సన్నాస్యః + తు = పరిత్యాగమన్ననో, న + ఉపపద్యతే = చేయ(తగినది కాదు). మోహో = అవివేకమువలన (చేయబడిన), తస్య = అట్టికర్మముయొక్క, పరిత్యాగః = పరిత్యాగము, తామసః = తామసపరిత్యాగ మని, పరిక్షీర్తితః = చేప్పఁబడుచున్నది.

ఓయి యర్జునా! ఈలోకమున నెవడైనఁ గర్మను సన్న్యసింపవలసిన క్రమ మెట్టిదనఁగా, ఈవిషయమున వ్యాసమహర్షి తనపుత్రుడగు శుకున పుత్రుడనిన పద్ధతిం జెప్పుచున్నానువినుము.

“సీ. విను మని, మునియిట్లులను బ్రహ్మచారి గృహస్థ వానప్రస్థ యతులు విహిత కర్మనివృత్త సిద్ధి గాఁతు రాశ్రమచతుష్కమును జతుష్పదీ ఘటితమైన నిశ్రేణీతుదముట్ల నెల వెక్కుటకు నిట్టి క్రమవర్తనము నుకరంపుమార్గ మాయువు మొదలివాలవపాలు గురుపాల దాసునియట్ల సంతతముఁ బనులు.

తే. ప్రీతిఁ జేయుచుఁ గుడిచిన పిదపఁ గుడిచి

శయ్యఁజెందిన నాతని చరణయుగము

గ రయంగంబున నొత్తుమఁ గల్గితనియఁ
డైన నిదించు బ్రహ్మచర్యాన్వితుండు.

క. రసగంధ ప్రముఖంబుల

చెస వేడుక లేక గురుమతికి వచ్చిన య

ట్టినమయములఁ దగ వేదా

భ్యసనంబులు సేయుచుండు నాతఁడు నియతిన్ "

(భార. శాంతి. ౧౮ అ. ౧౩౬, ౧౩౭.)

అనునట్లు, కర్మలసన్న్యసింఁచి యత్యాశ్రమమును బొందఁగోరెడువాఁడు దొలుత బ్రహ్మచర్యంబును తదనంతరము గృహస్థాశ్రమధర్మంబును, అటుపిమ్మట వానప్రస్థాశ్రమధర్మంబును యథావిధిగ జరుపవలయును. అట్లైనఁగా, తొలుత బ్రహ్మచారిగ నుండి యొకసమయపు నాక్రయించి దాసునివలె నతనికిఁ బరిచర్య సేయుచు నతఁడు గుడిచినదిదపఁ దానుగుడుచుచునతఁడు శయనించునపుడతని పాదములనొత్తుచు నతఁ డిష్టపడి చెప్పనపుడు వేదపాఠమునన్యసింపుచు నింద్రియవిషయంబులయం దాసక్తి లేనివాఁడై యుండవలయును. అటుపిమ్మట,

“ సీ. సవినయంబుగఁ దనశక్తితోగురునకు దక్షిణ యిచ్చి యాతండు వసుపఁ

గా సమావర్తన కార్యంబు నడపి వివాహమై హవ్యకవ్యముల నతిథి

తోషణ బాంధవ పోషణంబుల సత్యభాషల నిజదారపరతఁ బుత్ర

సంశిక్షఁ గ్రతువిశేషంబుల నొకయాయురంశంబు గడపి గృహస్థధర్మ

తే. వృత్తి గృతకృత్యుల డగు నగ్ని విడువ కడవిఁ

బూరిపంటలఫల మూలములను భిక్షు

పూజనల పుచుఁ బరిశిష్టములు భుజించి

తపము సేత నానప్రసృత ధర్మసరణి.”

(భార. శాంతి. ౧౮ అ. ౧౩౯.)

అనునట్లు, తనశక్తికొలది గురుదక్షిణసమర్పించి యతనియాజ్ఞనుబొంది వివాహముచేసికొని యేకపత్నివ్రతుఁడై నిజదారపుత్ర బంధుమిత్రాదులఁ బోషింపుచు నతిధ్యభ్యాగతులనాదరింపుచు గ్రతువులజేయుచు గృహస్థాశ్రమధర్మంబు జరుపవలయును. అటుపిమ్మట నగ్ని సహితంబుగ నడవియందు వాసముచేయుచు నచట యతులకు భిక్షునొసగుచు తపస్సు సేయుచు వానప్రస్థాశ్రమంబు నాచరింపవలయును. ఇట్టిమూఁడాశ్రమముల ధర్మంబులను యథావిధిగ నాచరించినపిమ్మట,

“ క. వానప్రస్థప్రక్రియఁ

దా నొక పా లాయువునఁ బడంపడి తుదిపా

లైనను సన్న్యాసిను

సానమునకుఁ జొచ్చు నతఁడు శాంతాత్మకుఁడై.”

(భా. శాంతి. ౫. ౧౪౦.)

అనునట్లు, శాంతినిొందిన చిత్తముగలవాఁడగును. అనగా, ఇంద్రియవిషయాదులచేఁ జలించుబడిని మనస్సుగలవాఁడగును గనుక నప్పుడు సన్న్యాసాశ్రమంబు నవలంబించుట కర్హుఁడగును.

ఇట్లుండ నీలోకంబునఁ గొందరవివేకు లేమిచేయుదురనగా, పై జెప్పఁబడిన మూడాశ్రమములను యథావిధిగజరిపి తమచిత్తము పరిపక్వదశను బొందకమునుపే ఏదేనియొక గృహచ్ఛిద్రాది కారణమువలనఁ దత్కాలంబునంబొడమిన స్వల్పవైరాగ్యంబుఁబూని, అట్టిపరిపక్వదశనుబొంది సన్న్యాసినించినవారింజూచి, పులినిజూచినక్క-వాతవేసికొనినట్లు తామునట్లే సన్న్యాసింతురు. ఇట్టివారిమనస్సు సన్న్యాసమునందు చాలకాలము నిలువఁజాలదు కాఁటిట్టి, ఇట్టిది కేవల యవివేకముచేఁ జేయఁబడు త్యాగము గనుక నిది తామసత్యాగమనఁబడును. ఇట్టి సన్న్యాసమువలన నేయియుఁ బ్రయోజనము గలుగనేరదు.

శ్లో॥ దుఃఖ మిత్యేవ యశ్చర్మ కాయక్లేశభయాత్త్యజేత్ |

స కృత్వా రాజసం త్యాగం నైవ త్యాగఫలంభేత్ || 8

అర్థము:— యత్ + కర్మ = ఏకర్మమును, దుఃఖమ్ + ఏవ = కష్టమునుగలుగఁ జేయునదియేఅని(తలచి), కాయక్లేశభయాత్ = దేహప్రయాసగలుగుననెడుభయముచేత, త్యజేత్ = విడిచిపెట్టుచున్నాఁడో, సః = వాఁడు, రాజసమ్ = రజోగుణసంబంధమైన, (తత్) + త్యాగమ్ = అట్టిత్యాగమును, కృత్వా = చేసియు, త్యాగఫలమ్ = త్యాగఫలమును, న + ఏవ + లభేత్ = పొందనేపొందఁడు.

మఱికొందఁకేమిచేయుదురనగా, దారపుత్రబంధుమిత్రాదుల పోషణ మొదలగువానికిఁ గావలసిన ద్రవ్యసంపాదన మొదలగు కర్మములచేయుటకు సోమరితనముచే బద్ధకించినవారై శిఖాయజ్ఞోపవీతిములను విసర్జించి కాషాయదండ కమండలముల ధరించి సన్న్యాసివేషమువేసికొని లోకులను మోసపుచ్చి వారివలన పూజంపఁబడుచు భిక్షుగొనుచుండురు. ఇట్టిది రాజసత్యాగమనఁబడును. ఇట్టి త్యాగము నేయువారు తామస త్యాగులవలె నేదేని గృహచ్ఛిద్రాది కారణమువలనఁ దత్కాలమునందు బొడమిన స్వల్పవైరాగ్యమైనను లేనివారును, శరీరప్రయాసకు భయపడి కేవల సోమరితనముచేఁ బనులఁ జేయనొల్లక మోసవిధముగఁ బొట్టుబోసికొనఁదలచి

యిట్టివేషమును ధరించినవారునుగనుక నిట్టిసన్న్యాసమువలన నేమాత్రమును బ్రయోజనము గలుగ నేగలుగ నేరదు.

శ్లో॥ కార్య మిత్యేవ యత్కర్మ నియతం క్రియ తేఽర్జున !

సజ్గం త్యక్త్వా ఫలం చైవ స త్యాగ సాన్త్వికో మతః ॥ 9

అర్థము :- హేఅర్జునా = ఓయియర్జునాడా, నియతమ్ = శాస్త్రాదులచే నియమింపబడిన, యత్ + కర్మ = ఏకకర్మము, కార్యమ్ + ఏవ = చేయఁదగినదియే, ఇతి = అని, సజ్గమ్ = ఆసక్తియును, ఫలమ్ + చ = ఫలమును, త్యక్త్వా = విడిచి, క్రియ తే = చేయఁబడుచున్నదో, సః + త్యాగః + ఏవ = అట్టిత్యాగమే, సాన్త్వికః = సాన్త్వికత్యాగమని, మతః = ఆభిప్రాయము.

ఓయియర్జునా! తామస - రాజసత్యాగము లెట్టివైనవియుఁ జెప్పియైనదిగదా, ఇతను సాన్త్విక త్యాగమెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. అది పైఁజెప్పబడిన తామస రాజసత్యాగములవలె కర్మాచరణమును దృఢించుటగాదు. మఱీమనన, వేదోక్తంబులగు శ్రౌతకర్మంబులును, శాస్త్రోక్తంబులగు స్మార్తకర్మంబులును, అన్నియుఁ జేయఁబడవలసినవే యనియెడు నిశ్చయబుద్ధిగలవాడై, ఎవఁడైతే అట్టియేకర్మమైనను తనప్రయోజనార్థమని యభిమాన పురస్కరముగఁగాని, లేక, అందువలన నొకఫలమును దాఁబొందవలెననియెడు కోరికతోఁగాని చేయక, ఇది విద్యుక్తమైన కర్మగాన దీని భగవత్ప్రీత్యర్థముగఁ జేయవలసినదనియెడు తలంపుతోఁ జేయుచున్నాడో, అట్టివాఁ డాకర్మనాచరించియు నాచరించనివాడేఁ అనగా, తృణించినవాడే యగుచున్నాఁడు. కాన నట్టివానిత్యాగము సాన్త్వికత్యాగ మనఁబడుచున్నది.

శ్లో॥ స ద్వే ప్ర్యకుశలం కర్మ కుశలే నానుషజ్జితే ।

త్యాగీ సత్త్వసమావిష్టో మేధావీ ఛిన్నసంశయః ॥ 10

అర్థము :- సత్త్వసమావిష్టః = సత్త్వగుణప్రధానుడగు, త్యాగీ = కర్మఫలత్యాగి, ఛిన్నసంశయః = సంశయరహితుడును, మేధావీ = ధారణాశక్తిగలవాఁడునునై, అనుశలమ్ + కర్మ = చేయుటకుఁగష్టమైనట్టిగాని లేక దుఃఖకరమైనట్టిగాని కర్మను, స + ద్వేష్టి = ద్వేషింపబడు (చేయుటమానఁడు), కుశలే = చేయుటకు సులభమైనట్టిగాని లేక సుఖకరమైనట్టిగాని (కర్మయందు), స + అనుషజ్జితే = అనుష్ఠించుటగాదు.

అట్టి సత్త్వగుణ ప్రధానుఁడు కర్మనాచరించియు నాచరించని వాఁడెట్లుగదా న్నాడనఁగా, అట్టివాఁడు ధారణాశక్తిగల బుద్ధియుతుఁడై యుండుటంబట్టి వేదోక్తంబులును, శాస్త్రోక్తంబులును, గురూపదిష్టంబులనగు సమస్తకర్మంబులు నాచరింపఁ

దగినవియేయని నమ్ముచున్నాఁడుగాని ఇవి చేయవచ్చునా, లేదా, వీనివలనఁ దనకుఁ బ్రయోజనమున్నదా, లేదా, అనే మొదలైన సంశయముల నుంచికొనఁడు. కాన నట్టివాఁడట్టి యన్నికర్మలను సంకోచింపక యాచరించునేగాని వానిలోఁగఱ్ఱములును నుఖకరములును నగు కర్మలను విడిచిపెట్టుటయు, సులభములును సుఖకరములు నగు కర్మలనుమాత్ర మాచరించుటయులేదు. వానివలనొక ప్రయోజనమును గోరఁడు. కాననట్టివాఁడాకర్మల సన్నన్యసింపినవానితో సముడగుచున్నాఁడు.

అర్జు — అయ్యా! ఇట్లు శరీర ప్రయాసకరములగు కర్మలనాచరించి వానిఫలములనుద్యవించి యట్టికర్మల నాచరించనివానితో సముడగుటకంటె, అట్టికర్మల నాచరించు యేయుండుట మేలుగదా? అట్లుండ నితప్రయాసపడి యాచరించవలసిన కారణమేమి?

శ్లో॥ న హి దేహభృతా శక్యం త్యక్తుం కర్మాణ్య శేషతః ।

యస్తు కర్మఫలత్యాగీ స త్యాగీ త్యభిధీయతే ॥ 11

అర్థము:— హి=ఏలయనఁగా, కర్మాణి=కర్మములను, అశేషతః=నిశ్శేషముగా, త్యక్తుమ్=త్యజించుటకు, దేహభృతా=దేహదారియగువానికి, స+శక్యమ్=శక్యునుకాదు, (తస్మాత్)=ఆ కారణమువలన, యః+తు=ఎవఁడైతే, కర్మఫలత్యాగీ=కర్మఫలమును త్యజించుచున్నాఁడో, సః=వాఁడు, త్యాగీ+ఇతి=సన్న్యాసియని. అభిధీయతే=చెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

కృ — అట్లుఫలాభిసంధిరహితముగఁ గర్మనాచరించవలసినదని చెప్పటకుఁ గారణమేమనఁగా, చెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయి యబ్బనా! ఎవఁడైననుసరే, ఒకప్పుడును కర్మచేయక యుండజాలఁడనియు, హానిస్వభావగుణములు వానిచే నస్వతంత్రముగానైనఁ గర్మలఁ జేయింపుచుండుననియు నింతకుముందు చెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా? (మా. 3-5).

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక దేహధారులగు జీవుల కట్లు కర్మలసన్నన్యసించి నిర్గుణోపాసన సేయుటమిగులఁ గష్టతరమనియును జెప్పి యుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (12.5)

అర్జు — అవును, జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కాబట్టి దేహధారులగు జీవులకుగర్మలన్నిటిని సన్నన్యసింపటకు సాధ్యపడదు. అట్లన్నికర్మలను సన్నన్యసింపిననేగాని నిజమైన సన్న్యాసిని గానేరఁడు. కాన

నట్లు చేయుటకు బహుళగ నెఁడైతే శాస్త్రోక్తములు, తనస్వభావాను గుణ్యములు నగు సమస్త చిత్తవైమిత్తికాది కర్మముల నాచరింపును నాకర్మఫలముల యందు నక్తినిమాత్రము విడుచుదున్నాఁడో, అట్టివాఁడే సన్నాహిని యని చెప్పఁదగి యుంచున్నాఁడు.

అర్జు — అయ్యా! కర్మనాచరించువాఁడు కరఫలత్యాగమెందుకు చేయునటను! చేయుని యెవలఁ గలిగెడు బాధకమేమి !

శ్లో॥ అనిష్ట మిష్టం మిశ్రం చ త్రివిధం కర్మణః ఫలమ్ ।

భ వ త్యత్యాగినాం ప్రేత్య న తు సన్యాసినాం క్వచిత్ ॥ 12

అర్థము :— అత్యాగినామ్ = కర్మఫలత్యాగము సేయనివారలకు, ప్రేత్య = మరణాంతరము, కర్మణః + ఫలమ్ = (వారుచేసిన) కర్మయొక్క ఫలము, అనిష్టమ్ = అనిష్టమైనదిగ నైనను ఇష్టమైనదిగ నైనను, మిశ్రమ్ + చ = ఇష్టానిష్టములు మిశ్రముగఁ గలదిగ నైనను, త్రివిధమ్ = (ఇట్లు) మూడువిధములుగలదిగా, భవతి = అగుచున్నది (ఉండును), సన్యాసినామ్ + తు = కర్మఫలత్యాగముచేసిన వారికి న్ననో, క్వచిత్ = ఒకప్పుడును, న + (భవతి) = కలుగను

కృ — ఓయి యర్జునా! కర్మఫలత్యాగ మెవఁడు చేయవలయుననఁగా, ముముక్షువు, అనఁగా మోక్షోపేక్ష గలవాఁడు చేయవలయును. ఏలయునఁగా, అట్లు కర్మఫలత్యాగము చేయనివానికి మరణాంతరము వానివాని సుకృతమష్కృతములకుఁ దగినట్టులిష్టానిష్ట ఫలములు గలుగును. అదెట్లునఁగా, కేవలసుకృతమును జేసిన వానికి స్వర్గాది యూర్ధ్వలోక సుఖములును, మరుజన్మయందు దుష్కృత జన్మమును గలుగును. కేవలదుష్కృతము చేసినవానికి నరకలోక బాధలును మరుజన్మయందుఁ గేవల నీచజన్మమును గలుగును. సుకృత దుష్కృతములను మిశ్రమములగఁ జేసిన వారలకు తదనుగుణ్యములగు స్వర్గాది సుఖములును నరకబాధలును ననుభవించి పిమ్మట కేవల యుత్కృష్టముగాక, కేవలనికృష్టముగాక మధ్యమమగు జన్మములనెత్తి సుఖదుఃఖముల మిశ్రమములుగ ననుభవించురు. ఇఁకను, కర్మఫలమును బొత్తి గఁద్యజించిన వారికి న్ననో, వారుచేసిన కర్మలు సుకృతములైననుసరే, దుష్కృతములైననుసరే, మిశ్రమములైనను సరే, అకర్మలన్నియు భగవదర్పితము లగుచున్నవిగాన వానిఫలము లేవియు నాకర్మలఁజేసిన వారికిఁజెంద నేరవు. కనుకనట్టివారు మరల జన్మించవలసిన కారణముండదు.

కాఁబట్టి, ఓయియర్జునా! ముముక్షువులిట్టి జన్మరాహిత్య కారణంబగు కర్మఫల త్యాగమును జేయవలయునని చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

అర్జు - ఆయా! ఇట్లు చెప్పితివిగదా. ఇందువలనఁ గర్మఫలత్యాగము చేయుట ముముక్షువుల కావశ్యకమేయని బోధపడినది. అయితే, ఆకర్మఫలత్యాగ మెట్లు చేయ వలయునో, అవిధమునుగూడ దయచేసి చెప్పుము.

శ్లో॥ పశ్యంతాని మహాబాహవో! కారణాని నిబోధ మే!

సాక్ష్యే కృతాంతే ప్రోక్తాని సిద్ధయే సర్వకర్మణామ్ ॥ 13

అర్జును :- హే మహాబాహవో! అజ్ఞానబాహువగు నోయర్జునా! , సర్వకర్మ ణామ్ = సమస్త కర్మములయొక్క, సిద్ధయే = సిద్ధికొనుట, కృతాంతే + సాంఖ్యే + ప్రోక్తాని = కర్మసన్న్యాసమును గురించిన సాంఖ్యశాస్త్రమునందుఁ జెప్పఁబడిన, ఏతాని = ఈ (ఇతఁ జెప్పబోయెడు), పశ్య + కారణాని = అయిదు కారణములను, మే = నావలన, నిబోధ = తెలిసికొనుము.

కృ - ఓయియర్జునా! ఇప్పుడు నీవడిగిన ప్రశ్నను జిత్తి చూడఁగా నీయభిప్రాయ మేమిగానున్నట్లగపడుచున్నదనఁగా, ఈలోకమున నెవఁడేని యొకకర్మ నాచరించినయెడల “ అవశ్య మనుభోక్తవ్యం ఫలంకర్మ శుభాశుభం ” అనునట్లొకర్మ యొక్క ఫలము ననుభవించవలసినవాఁడైయుండఁగా, కర్మనుమాత్ర మాచరించి దానిఫలము దనకంటకుండునట్లెయుపాయముచేతఁ జేసికొనఁగలఁడని సంజేపించు చున్నట్లగపడుచున్నది. కాన నందుకుఁదగిన సదుపాయమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈలోకమునఁ బ్రతిపురుషుఁడునుజేయు ప్రతికర్మమను, అయిదు కారణములు గలవు. అవి సాంఖ్యశాస్త్రంబునఁ జక్కఁగ వివరింపఁబడియున్నవి. వానిఁజెలిసి కొంటివేని నీకీసంశయము నివర్తింపఁగలదు కాన వానిఁజెప్పెదవినుము.

శ్లో॥ అధిష్ఠానం తథా కర్తా కరణం చ పృథగ్విధమ్ |

వివిధా శ్చ పృథక్చేష్టా దైవం చైవాత్ర పశ్యమమ్ ॥ 14

అర్జును :- అత్ర = ఈ కర్మాచరణ విషయమునందు, అధిష్ఠానమ్ = కార్యస్థానము, తథా = అలాగుననే, కర్తా = చేయువాఁడును, పృథక్ + విధమ్ = అనేకవిధములైన, కరణం + చ = సాధనసంచయమును, వివిధాః = నానావిధములుగను, పృథక్ = వేరువేరుగను (ఉండునట్టి), చేష్టా + చ = చేయుపుటను (వ్యాపారములును), పశ్యమమ్ = అయిదవదియగు, దైవమ్ + చ + ఏవ = దైవమును (అనునవియే) (కారణాని) = కారణములుగానున్నవి.

ఓయియర్జునా! ఈశాంకమున నెడఁడైన నేదేని యొకవ్యాపారమును జేయఁ బూనినయెడల నందుకుఁదగిన పరికరములన్నియు నుండవలెనుగదా! అనఁగా,
 (1) అట్టివ్యాపారము జేయుటకుఁదగిన కాల - ఇల్లు - మొదలగు కార్యస్థానమును;
 (2) అస్థలమునందుండి యావ్యాపారమునకుఁ గావలసిన పనులఁ జేయువాఁడును;
 (3) అపనులనుజేయుటకుఁ దగిన యనేకవిధములగు నుపకరణములు (పనిముట్లను);
 (4) అపనిముట్లతోఁ జేయఁబడు ననేకవిధములగు పనితనములును; (5) అట్టిపనులఁ జేయునట్లు నియమించెడు యజమానియు నుండవలెనుగదా! ఈ యైదు కారణములు గూడిననేగదా యేదేని యొకవ్యాపారము జరుగఁదగియుంచున్నది!

అర్జు - అవును, ఈ యైదు కారణములును గూడిననేగాని యేవ్యాపారమును జరుగ నేరదు.

కృ - అవునుగదా! కనుక నీప్రపంచమునఁ బ్రతిపురుషుఁడాచరించెడు ప్రతి కర్మకు నిశ్చే యైదు కారణములు గలవని యెఱుంగుము. ఆచెట్లనిన, ఈపాఠశాలాధాతిక దేహమే కార్యస్థానము; ఈదేహమునందుండెడు జీవుఁడే కర్త అనఁగా, పనిచేయు వాఁడు; మనోబుద్ధింద్రియములే ఉపకరణములు; ఈమనోబుద్ధింద్రియములచేఁ జేయఁ బడుచేష్టలే, అనఁగా, మనస్సుచేఁదలఁచుట, బుద్ధిచే నిశ్చయించుట మొదలగు మనోవ్యాపారములును, చెరిచేవినుట, కంటితోఁజూచుట, ముక్కుతో నాఘ్రాఁగింనుట, జిహ్వతోరుచిఁజూచుట, త్వక్కుతోస్పృశించుట మొదలగు భాసేంద్రియ వ్యాపారములును; నోటితోమాటలాడుట, చేతులతోఁబనిచేయుట, కాళ్ళతోనడచుట, గుహ్యస్థానములతో మలమూత్ర విసర్జనము సేయుట మొదలగు కర్మేంద్రియ వ్యాపారములును; ఆకర్తయగు జీవునిచేఁ జేయఁబడుపనులను నైయున్నవి. ఇట్టి కార్యస్థానమునందుండి యిట్టియుపకరణములతో నీలాటిపనులను జేయవలసినట్టిజీవునికి నియమించెడువాఁడు దైవము (భగవంతుడు, అయ్యున్నాఁడు. కనుక నీయైదు కారణములుగూడిననేగాని యేపురుషుఁడును ఏకర్మనైనను జేయఁజాలఁడు. అనఁగా, నీదేహమునందుండెడుజీవుఁడు దైవముచేఁబ్రేరేపింపఁబడి తనమనోబుద్ధింద్రియములతో బ్రతికర్మను జేయుచున్నాఁడనుట.

కనుక నొక కార్యస్థానమునందుండి కూలికిఁబనిచేయునాని పనితనములవలనఁ గలిగెడు లాభనష్టము లాపనుల నియమించెడు యజమానికెట్లు చెందుదున్నవో, అట్లే జీవుఁడును, ఈదేహమునందుండి భగవత్ప్రేరేపణవలనఁ సమస్తకర్మలను జేయు చున్నాఁడుగనుక నట్టికర్మలయొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములొకర్మల నాచరించుట కాజీవునికి బుద్ధిఁబుట్టించిన యాభగవంతునికే చెందఁదగినవై యుంచున్నవి.

శ్లో. శరీర వా జ్యునోభి ర్య త్కర్మ ప్రారభతే నరః |

న్యాయ్యం వా విపరీతం వా పశ్యంతే తస్య హేతవః || 15

అర్థము :- నరః = (ఒక) నరుడు, శరీరవాజ్యునోభిః = శరీరము, వాక్కుచునన్ను బినిచేత, న్యాయమ్ + వా = న్యాయమైనట్టిగాని, విపరీతమ్ + వా = అన్యాయమైనట్టిగాని, యత్ + కర్మ = ఏకర్మమును, ప్రారభతే = ప్రారంభించుచున్నాడో, తస్య = ఆకర్మమునకు, ఏతే = ఈ (వైకృతబుడిన), పశ్యంతే = అయియును, హేతవః = కారణములు (అగుచున్నవి.)

కనుక నోయియున్నా! ఈలోకమున నెవఁడైననుసరే, మానసిక, వాచిక, కాయకములగు కర్మలలో నెప్పుడేది యాచరించినను ఆకర్మన్యాయమైనదైనను అనఁగా శాస్త్రవిహితమైనదైననుసరే, లేక, అన్యాయమైనదైనను, అనఁగా శాస్త్రవిరుద్ధమైనదైననుసరే, ఆట్టిప్రతికర్మకును వైకృతబుడిన యొకను గారణములుగ నుంచున్నవి. అనఁగా, దేహము అధిష్ఠానముగను, జీవుఁడుకర్తగను, మనోబుద్ధింద్రియములు కరణములుగను, అయింద్రియములయొక్క వ్యాపారములు చేష్టలుగను దైవము నియామకుఁడుగను నుంచున్నారని యెఱుంగుము. అనఁగా నీయొక కారణములలో నేదేని యొకటి కొఱతఁపడినపుడేలాటికర్మయు జరుగ నేరదనుట. అట్లనఁగా వివరించి చెప్పుచున్నాను వినుము. “ శరీరమాద్యగ ఖలు ధర్మసాధనమ్ ” అనునట్లు, తొలఁత శరీరముండిన సేకదా, యోగ్యమైనఁ జేయుటకువీలుపడును? ఆశరీరముండియు నందు జీవుఁడు లేకపోయినయెడల సట్టి నిర్జీవకళేబర మేమిచేయఁగలను? మంచిది, శరీరముండి యందు జీవుఁడుండినను ఆశరీరమునకు సంబంధించిన యన్నియవయవములును జక్కఁగా నుండిన సేకదా ఆయా యవయవములతో నాయాపని చేయఁబడుచుండును? లేనియెడల సాధ్యపడుగదా? అనఁగా, దేహమును, జీవుఁడునుండియు నాదేహమునకు నేత్రములు లేనియెడల చూచుటను, చెవులు లేనియెడల వినుటను, కాళ్లు లేనియెడల నడుచుటను, ఇట్లేయవయవము లేకపోవుచున్నదో ఆయవయవములతోఁ జేయవలసిన పని జరుపుటకు వీలులేదుగదా? మంచిది, దేహమును-జీవుఁడును సమస్తావయవములును-ఉండియు నాజీవుఁడా యవయవములతో నేలాటిచేష్టలును సేయక యూరకుండినయెడల నేపనియును జరుగ నేరదుగదా? మంచిది, ఏదేహము నందుండెడు జీవుఁడాదేహవయవములతో నేదేనియొకపని చేయవలసినట్లు భగవంతుఁడాజీవునికి బుద్ధిబుట్టించిన సేకదా వాఁడాపనినిజేయఁ బూనుకొనుచున్నాఁడు? కాబట్టి ప్రతిపురుషుఁడు సేయు ప్రతికర్మమునకు నీయొకను కారణములని యెఱుంగుము

అర్జు — ఆయా! ఇదియంతయుసరే, అయితే ఇచట నాకొక సంతకము గలుగుచున్నది. అదేమనగా, ఒక నరుఁ డాచరించెడు కర్మ న్యాయమైనదైనను సరే లేక అన్యాయమైనదైననుసరే. అట్టిప్రతికర్మకు నీయొనును కారణములని చెప్పితిని గదా, అ యొను కారణములలోఁ గడపటిది వైవ్రప్రేరేపణయఁటికినిదా. అట్లుయిన యెడల వైవ్రమేవనికైన నన్యాయములగు కర్మలఁజేయుటకుఁ బ్రేరేపించుటము సహజ మైనపనిగాని. న్యాయవిరుద్ధములగు పనులఁజేయుటగూడఁ బ్రేరేపించునా ?

కృ — ఓయియర్జునా !

శ్లో. ఈశ్వరస్సర్వభూతానాం హృద్దేశేర్జునతీవ్రతి

భ్రామయస్సర్వభూతాని యస్త్రాహుఘానియామాయయా. (చూ.18-61)

అనునట్లు, సమస్తభూతములకు నియామకుఁడగు నీశ్వరుఁడు, అభూతములహృదయములయందుగడించుత్రగాఁడు బొమ్మల నాడించిన ట్లాడించుచున్నాడుగాన నా యీశ్వరాజ్ఞ లేకయే యెవఁడును నేపనియును జేయఁజాలఁడు. కనుక నొకఁ డాచరించెడు కర్మ న్యాయమేగాని అన్యాయమేగాని-అయిశ్వరాజ్ఞవలన జేయఁ బడినదనియే యెంచవలసినది. ఇందుకునిదర్శనమేమనగా, దుర్యోధనుఁడు రారాజు గదా ? బొత్తిగా న్యాయాన్యాయపరిశీలనఁ జేయఁజాలని మూఁడుఁడు కాదుగదా ? అట్లుండియు నతఁడు పాండవులగు మీయెడల జరిగించినవన్నియు సక్రమములేగదా ? మీయర్థరాజ్యమునిచ్చివేయమని - యతని తలిదండ్రులను, విదురుఁడు - ధీమృదుఁడు - ద్రోణుఁడు మొదలగువారును - శ్రీకృష్ణవైస్థాయనుఁడు - నారదుఁడు మొదలగు మహర్షులను ఎంతోదూరము బుద్ధిచెప్పిరిగదా, తుదకు నేనునుజెప్పితినిగదా, ఇందఱు చెప్పిననువినక తాను జేయఁబూనుకొనిన యక్రమమునందే స్థిరబుద్ధిగలవాడైయుండెను గదా ? ఇట్టి యంతటికిని, ఈశ్వరుఁడనగు నేనే కారణభూతుఁడనని యెఱుంగుము అట్లునగా, నే నీభూభారనివారణార్థమై యవతరించియున్నానని యింతకుముందే చెప్పియుంటినిగదా ? కాఁబట్టి యందుకుఁగా నీగోప్పయుద్ధమును గల్పింపఁబూని యతనికిట్టి దురుద్బియును తాఁ జేయఁబూనిన యక్రమమునెడల గట్టిపట్టుదలయును గలుగఁజేసితినిని యెఱుంగుము.

అర్జు — ఓహో!! అట్లైనయెడల నెవఁడైననుసరే, ఏలాటికర్మ నాచరించి. ననుసరే, వానికి పుణ్యపాపము లేక్కడివి.

శ్లో॥ త త్రై వం సతి కర్తార మాత్మానం కేవలం తు యః ।

పశ్య త్యకృతబుద్ధిత్వా న్న స పశ్యతి దుర్మతిః ॥

అర్ఘ్యము:- తత్ర=అకర్మవిషయమునందు, ఏమమ్ + సతి=ఇట్లు (అయిదు కారణముల) ఉండఁగా, యః + తు=ఎవఁడైతే, అకృతబుద్ధిత్వాత్=తెలివిమాలిన బుద్ధిగలవాఁడగుటవలన, కేవలమ్ + ఆత్మానమ్=తన్నే, కర్తారమ్=కర్తనుగా, పశ్యతి=చూచుచున్నాఁడో (తలంచుచున్నాఁడో), సః + కర్మతః=అట్టిచుట్టుదిగ్ధిగలవాఁడు, స + పశ్యతి=(కర్మయొక్క నిజస్వరూపమును) ఎఱుంగఁడు.

కృ- అవును, అట్లు ప్రతికర్మకుఁగలిగియుండు నీయైదు కారణములను జక్కగ నెఱింగి ప్రవర్తించెడు జ్ఞానికి నేటిపుట్టు సాములునంటనేరవునరే; అయితే, ఈకర్మయొక్క నిజస్వరూపమిట్లుండఁగా నీలోకమునందలి జనులలో నొకా నొకఁడుమాత్రమే దాని నెఱుంగఁగలడుగాని, తక్కినవారందఱు నజ్ఞానముచే నావరింపఁబడిన బుద్ధిగలవారలై యాకర్మయొక్క నిజస్వరూపమిట్టిదని యెఱుంగఁజాలక యహం కారయుక్తులై యాకర్మలను దామే స్వతంత్రించి చేయుచున్నామని తలంచెదరు. కాన నట్టిచుట్టుదిగ్ధుల మదించిన యేమగు తననెఱ్ఱినమట్టిదానే వేసికొనినట్లు భిగత్ప్రేరేపణమునఁ దమచేజేయఁబడిన కర్మలయొక్క కర్తృత్వమును దమయందే యాగోపించుకొనుచున్నారగాన నట్టివారల కాకర్మలయొక్క ఫలములగు పుణ్య వాపములంటక మానవు.

శ్లో॥ యస్య నాహంకృతో భావో బుద్ధి ర్యస్య న లిప్యతే ।

హత్వాపి న ఇమా స్లోకా న్న హన్తి న నిబద్ధ్యతే ॥ 17

అర్ఘ్యము:- యస్య=ఎవనికి (నేనీకర్మను జేయుచున్నాననెడి), అహంకృతః=అహం కారయుక్తమైన, భావః = భావము (తలంపు), న = లేదో, యస్య = ఎవనియొక్క, బుద్ధిః = బుద్ధి, స + లిప్యతే = (తాజేయుకర్మమునందు) అసక్తి నొందదో, సః = (అట్టి) వాఁడు, ఇమాన్ + లోకాన్ = (మనయెదుటనుండు) ఈజనులనందఱిని, హత్వా + అపి = చంపియు (చంపినను), స + హన్తి = చంపినవాఁడు కాఁడు, స + నిబద్ధ్యతే = (అకర్మమువలన) బద్ధుఁడునుఁగానేరఁడు.

అట్లుగాక, ఎవఁడైతే అహం కారభావములేనివాఁడై తాజేయు కర్మలన్నియు భిగవత్ప్రేరేపణవలననే చేయఁబడుచున్నవిగాని తనస్వబుద్ధిచే జేయఁబడునవి కావనియు, వానికి కర్తృత్వము దనయందులేదనియునెంచి యాకర్మలయం దానకర్తచిత్తుఁడు గాకప్రవర్తించుచున్నాఁడో, అట్టివాఁడిపుడు మనయెదుటనుండు నీజనులనందఱిని జంపినను వారలఁ జంపినవాఁడు గానేరఁడు. వారలఁజంపుటవలనఁగలిగెడు పాపమును వాని కంటనేరదు.

అర్జు - అయ్యో! అట్లైనయెడల నెవడైనను సరే తాజేయుకర్మలన్నియు భగత్ప్రేరేపణవలన దనచే జేయఁబడుచున్న వేగాని తాజేయుటలేదనియెడు మనో నిశ్చయముతో నెట్టిభూతకృత్యమునైనను ఎట్టియకృత్యమునైనను నిర్భయముగఁ జేయవచ్చునుగదా? ఇందువలన వానికేమియు హాపసుంటనేరదుగదా?

కృ - ఓయియర్జునా! ఇపుడు నీవడిగెడు ప్రశ్ననుబట్టిచూడఁగా నేఁజేసిన విషయమును నీవు సరిగా గ్రహించినట్లగపడదు. ఇపుడు నేఁజేసిన విషయము నీవు తలచునట్లుంతు సులభమైనది కాదు మఱియు నీ విషయమునకు సంబంధించిన ధర్మ నూత్నములు కొన్నిగలవు వానిఁగూడఁజేర్చి యాలోచించినచేగాని దీనిరత్నమిట్టిది గదాయని యెఱుఁగఁజాలవు. కాన వివరమును జెప్పెదవినుము.

శ్లో॥ జ్ఞానం జ్ఞేయం పరిజ్ఞాతా త్రివిధా కర్మచోదనా ।

కరణం కర్మ కర్తృత్రి త్రివిధః కర్మసజ్గిహః ॥

18

అర్థము :- కర్మచోదనా = కర్మప్రేరక కారణము, జ్ఞానమ్ = తెలియుట యనియు, జ్ఞేయమ్ = తెలియఁదగిన విషయమనియు, పరిజ్ఞాతా = తెలియువాఁడనియు, త్రివిధా = మూడువిధములుగలవిగానున్నది. కర్మసజ్గిహః = కర్మకాఢారము, కరణమ్ = ఉపకరణము, కర్మ = చేయుట, కర్తా = చేయువాఁడు, ఇతి = అని, త్రివిధమ్ = మూడు విధములుగా నున్నది.

ఓయియర్జునా! కాణిములేని కార్యముండదుగదా? కాఁబట్టియీలోకమున బ్రతిపురుషుఁడు జరిగించెడు ప్రతికర్మకును గారణభూతమగు విషయ మొకటియుండవలెనుగదా? ఆవిషయమిట్టిదని ముందుగాఁ జెలిసికొనఁబడఁదగినది గనుక నది జ్ఞేయ మనఁబడుచున్నది. ఆవిషయము సరియైనదియోనా కాదాయని చక్కఁగ విమర్శించి తెలిసికొనుట యేదిగలదో, అది జ్ఞానమనఁబడుచున్నది. అట్లు పరిశీలించి యుక్తాయుక్తము నెఱిఁగెడువాడు పరిజ్ఞాతేయనఁబడును. ఈమూడును సమకూడిన నేగాని యొకకర్మను బ్రారంభించుటకుఁ బ్రేరేపణ గలుగనేరదుగదా? అట్లు ప్రేరేపింపఁబడిన కర్మనాచరించుటకుఁ దగిన పరికరములును, ఆపరికరములతోఁ జనిచేయు వాఁడును నుండి యాపనిచేసిననేగాని యాకర్మ పరిసమాప్తి కానేరదు గదా? కాఁబట్టి ప్రతికర్మకును, జ్ఞానము, జ్ఞేయము. పరిజ్ఞాత, కరణము, కర్మ, కర్త, నీయాఱును నొనఁగూడిననేగాని యాకర్మ పరిసమాప్తి కానేరదు.

కనుక నెవడైతే యేకర్మనైన నాచరించునపుడు, అందుకుఁదగిన కారణముండి యాకారణము సరియైనదనియు, దానినాచరించుట యావశ్యకమనియు జెలిసి

కొన్నవాడై యందుకుఁదగిన పరికరముతో నాకర్మయొక్క ఫలాఫలములయం దాన క్తవిత్తుడుగాక భగవదీచ్ఛానుసారముగఁ జేయుచున్నాననెడు నిశ్చయబుద్ధితోఁ జేయుచున్నాఁడో, అట్టివాని కా కర్మలయొక్క ఫలములగు పుణ్యపాపములంటనేరవు.

ఇందుకిప్పుడు నీకుఁదటస్థపడియుండెడు నీయుద్ధకర్మమే విదర్శనముగనున్నది. అట్లెవఁగా, మీయర్థరాజ్యమును దుర్వ్యోధనుఁ డక్రమముగ నపహరించుటవలనఁ గదా యాయుద్ధము తటస్థించినది? కాననిదియే యాయుద్ధకర్మమునకుఁ గారణ భూతమైనవిషయమై యున్నది. ఈయుద్ధము చేయవచ్చునా చేయఁగూడదా యని పొండ్లవులగు మీరు చక్కఁగఁబరిశీలించి, ఈయుద్ధముజరిగినయెడల బంధుమిత్రాదు లగు ననేకులకు మరణముగలుగుననెడు చింతగలవారై యేవిధమునైన నీయుద్ధమును నివారించుట మంచిదనియెంచినవారై యందుకు దగు రాయబారములన్నిటిని జరిపియు దుర్వ్యోధనుని మూర్ఛపుపట్టుదలచేఁ నవియన్నియు వ్యర్థములై తుదకు యుద్ధముచేయ వలసినట్లే యేర్పడెనుగదా? ఇట్లు తనంతటఁ దటస్థించిన యుద్ధమును జేయనొల్లక శాసకఁడియుట శ్మశ్రియధర్మమునకు లోపము గనుక నీయుద్ధమునకుఁ బొండ్లవులగు మీరును బూనుకొని యందుకుఁ దగిన యుపకరణములను, అనఁగా, రథ, గజ, తురగ, పదాతులుగల చతురంగబలమును బంధుమిత్రసహితంబుగఁ గూర్చుకొనవలసి వచ్చెనుగదా? ఇపు డిచట యుద్ధమునకుఁ దలఁపడియున్న యాయుధయస్త్రైవ్య ములంజూచి యందుండు బంధుమిత్రాదులం జంపఁజేతులాడక చింతింపుచున్నావు గదా? ఇట్లు చింతించియు నీకులధర్మమునుబట్టి యాయుద్ధమును జేయవలసినవాఁడై యున్నావుగదా? ఇఁకను నీవేమి చేయవలసియున్నదనఁగా, ఇంతిజన మేకకాల మున నీవిధముగ మరణమునొందవలసినట్లు భగవంతుఁడు నిర్ణయించియుండెఁగా నేనేమిచేయవచ్చును నాకులధర్మమునుబట్టి నేను యుద్ధముచేయక విధిలేదుగదా యనియెంచి జయాపజయములయందు దృష్టినుంచక భగవంతునియందు భారము వేసి యుద్ధము చేసితివేని నీచే నీజనమంతయుఁ జంపఁబడినను, అందువలన నీకే మియుఁ బాప మంటనేరదు.

కనుక నిశ్చే ప్రతిపురుషుఁడును దాఁజేయఁబూనుకొనియెడు ప్రతికర్మకును గలిగియుండెడు కారణమును జక్కఁగఁబరిశీలించి యుక్తాయుక్తము నెఱుంగవల యును. అట్లేఱిఁగినపిమ్మట నాకర్త యన్యాయమైనదిగఁగాని, పరహింసాకర్మమై నదిగఁగాని, ఘోరమైనదిగఁగాని యుండునెడల పాద్యమైనంతమట్టుకు దాని నివారింపఁ బ్రయత్నించియు ననివార్యముగఁ జేయవలసినట్లే తటస్థించినయెడల నప్పుడు దైవముమీఁద భారమువేసి చేసినయెడల నాకర్మవలని పాపము వాని కంటనేరదని యెఱుంగుము.

అట్లుతగు కారణము లేకయు, ఉండినను, అదినివారింపఁదగినది యానాకాదా యని చక్కఁగ విమర్శింపకయు నెవఁడైన భగవంతునియందు భారమువేసి గుడ్డెద్దు చేలాఁబడిన ప్లేచైన నిట్టికర్మనాచరించినయెడల, వాఁడు సాత్త్వికజ్ఞానముతో నిట్టి పనిచేసినవాఁడు కాదుగనుక వాని కాకర్మఫల మంటకమానదు.

అర్జు - అయ్యా ! జ్ఞానమునందు గూడ సత్త్వాదిగుణభేదము కద్దా ?

శ్రీ॥ జ్ఞానం కర్మ చ కర్తా చ (త్రిధైవ గుణభేదతః ।

ప్రోచ్యతే గుణసంస్థానే యథావచ్ఛృణు తా న్యపి ॥ 19

అర్థము :- జ్ఞానమ్ = జ్ఞానమును, కర్మ + చ = కర్మమును, కర్తా + చ = కర్తయును, గుణభేదతః = పక్కతి గుణములవలనఁ గలిగెడు భేదమునుబట్టి, త్రిధా + ఏవ = మూడువిధములైనవిగానే, గుణసంస్థానే = గుణములనుగుఱించినసాంఖ్యశాస్త్రమునందు, ప్రోచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది, తాని + అపి = వానినిగూడ, యథావత్ = శాస్త్రమునందుఁ జెప్పఁబడియున్నట్లు, శృణు = (చెప్పుచున్నాను) వినుము.

కృ - అహో కద్దు. ఒకజ్ఞానముమాత్రమే కాదు, కర్మయును కర్తయును గూడ సత్త్వాదిగుణభేదముచే మూడేసి విధములు గలవిగానున్నవి. ఈవిషయము గుణములనుగుఱించి చెప్పఁబడియుండు సాంఖ్యశాస్త్రంబున విఫలముగఁ జెప్పబడియున్నది. కాన నీకావిషయమునుగూడ నాసాంఖ్య శాస్త్రములోఁ జెప్పఁబడియున్న ప్రకారముగఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్రీ॥ సర్వభూతేషు యే నై కం భావ మవ్యయ మీక్షతే ।

అవిభక్తం విభక్తేషు త ద్జ్ఞానం విద్ధి సాత్త్వికమ్ ॥ 20

అర్థము :- యేన = ఏజ్ఞానముచేత, విభక్తేషు = వేఱువేఱుగావిభజింపఁబడియుండునట్టి, సర్వభూతేషు = సమస్తభూతములయందు (ఉండునట్టి), భావమ్ = ఆత్మగమనము, అవిభక్తమ్ = విభజింపఁబడనిదియు, అవ్యయమ్ = నాశరహితమైనదియును, ఏకమ్ = (అపరమాత్మ) ఒక్కటియే, (ఇతి) = అని, ఈక్షతే = చూచుచున్నాఁడో (తెలిసికొనుచున్నాఁడో), తత్ + జ్ఞానమ్ = ఆజ్ఞానము, సాత్త్వికమ్ = సాత్త్వికజ్ఞానమని, విద్ధి = ఎఱుఁగుము.

ఎవఁడైతే యీప్రపంచమునందలి ఏపీలికాది బ్రహ్మపర్యంతముగల సమస్తజంతువుల యందుండు జీవాత్మలు ప్రత్యేకములైనవి కావనియు, అనఁగా, నొక జంతువునందుండెడు జీవాత్మకును మఱియొక జంతువునందుండెడు జీవాత్మకును భేదములేద

నియు, అనఁగా, “మణికనకరజితతామ్రలోహ కాంస్యమృణ్మయఘటంబుల లోపల వెలుపల నంటక యా కాశంబు వ్యాపించియున్న చందంబున విరుద్ధవనతేజోజల భూదేవమానవతిర్వృత్తావరాది చరాచరంబులయందు బాహ్యస్వంతరంబుల ననుగుం డనై నిండియుండుటంజేసి నాకు దేశకృతపరిచ్ఛేదంబులేను” అని శ్రీరాములవా రాంజనేయున కుపదేశించినట్లు, తాయి, బంగారము, వెండి, రాగి, ఇనుము, కంచు, మట్టి మొదలగువానిచేత జేయబడినవియు కొద్దివి గొప్పవియు నగు నన్ని పాత్రంబుల యందును నిండియుండెడు నా కాశంబొక్కటియే యెట్లైయున్నదో, అట్లే దేవ, మనుష్య, పశు, మృగ, పక్షి, క్రిమి, కీటకాది సమస్తజంతువులయందును నాపరమాత్మ యొక్కండే జీవస్వరూపముతోనున్నాడనియు, పైజెప్పఁబడినపాత్రలు పగిలి పాని విడిగిగాని పోయినను, వానియందలి యా కాశమెట్లు చెడకుండునో, అట్లే యీసమస్త జంతువుల దేహములు నశించినను అదేహములయందుండెడు నాత్మ యెప్పటికిని నశించునది కాదనియును నెఱుఁగుచున్నాడో, అట్టివానికిఁగల యట్టిజ్ఞానము, సాత్త్వికజ్ఞాన మనఁబడును.

క్లో॥ పృథక్తేస్త్వీనతు య ద్జ్ఞానం నానాభావాన్ పృథగ్విధాన్ ।

వేత్తి సర్వేషు భూతేషు త ద్జ్ఞానం విద్ధి రాజనమ్ ॥ 21

అర్థము :— యత్ + జ్ఞానమ్ + తు = ఏజ్ఞానమైతే, సర్వేషు + భూతేషు = సమస్తభూతములయందును, పృథగ్విధాన్ = వేరువేరురూపములతోనుండెడు, నానాభావాన్ = అనేకములగుజీవాత్మలను, పృథక్తేస్త్విన్ = వేరువేరుజీవాత్మలనుగా, వేత్తి = ఎఱుఁగుచున్నదో, తత్ + జ్ఞానమ్ = ఆజ్ఞానము, రాజనమ్ = రాజసజ్ఞాన మని, విద్ధి = ఎఱుఁగును.

అట్లుగాక, ఎవడైతే యీప్రపంచమునందలి యెనుబడి నాలుగులక్షల జీవరా సులలోనుండెడు జీవాత్మలను వేరువేరుజీవాత్మలనియు, ఆయాజంతువుల స్వరూప ములకును పరిమాణమునకును దగినట్లు గొప్పవి కొద్దివిగనుండుననియు, అనఁగా ఏనుగునందుండు జీవాత్మ మిగులగొప్పదిగా నుండుననియు, చీరుయందుండు జీవాత్మ మిగుల స్వల్పమైనదిగా నుండుననియు, ఇట్లే ప్రతిజంతువునందుండెడు జీవాత్మయు నాజంతువుయొక్క పరిమాణమునకుఁ దగినట్లు గొప్పదిగాని, కొద్దిపొటిదిగాని యుండుననియు, ఇట్లు ప్రతిజీవరాసి యందుండు జీవాత్మ తక్కినజీవరాసులలో నుండు జీవాత్మల కంటెవేరైనదియేగాక, ఆయొకజీవరాసిలోనైనను నెన్నిజంతువు

లన్నునో అన్నిటియందును అన్ని ప్రత్యేకజీవాత్మలుండుననియు నెంచుచున్నాడో ఆట్టివానిజ్ఞానము రాజసజ్ఞానమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ యత్తు కృత్స్నవ దేకస్మిన్ కార్యే సక్త మహైతుకమ్ |

అతత్త్వార్థవ దల్పం చ తత్తామస ముదాహృతమ్ || 22

అర్థము :- యత్ + తు = ఏజ్ఞానమైతే, ఏకస్మిన్ + కార్యే = (ఏదేని) ఒక్కదానియందే, కృత్స్నవత్ = సమస్తమునున్నట్లేంచి, సక్తమ్ = (దానియందే) తగిలిన మనస్సుగలదియగుచున్నదో, తత్ = అట్టి, అహైతుకమ్ = ఆ కారణమైనట్టియు, అతత్త్వార్థవత్ = తత్త్వమును దెలియనిదియు, అల్పమ్ + చ = స్వల్పమైనదియు నగు, (జ్ఞానమ్) = జ్ఞానము, తామసమ్ = తామసజ్ఞాన మని, ఉదాహృతమ్ = చెప్పబడినది.

ఇంకను, తామసజ్ఞాన మెట్టిదనగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈలోకమున నవిచేతులగు కొందఱు సృష్టిసిథిలయములకుఁ గర్తయగు నీశ్వరుఁడు సర్వత్రసంతర్వామిగా నున్నాడనియెఱుఁగఁజాలక యేదేని యొక వస్తువునందు లక్ష్యముంచి యందుమాత్రమే భగవంతుఁడున్నాడనియు తక్కిన చోట్ల లేడనియు నెంచెదరు. అట్లనఁగా, కాశీపట్టణమునందలి యీశ్వరాలయమున విశ్వేశ్వర నామముతోఁ బ్రసిద్ధిఁజెందియుండెడు లింగమే భగవంతుఁడుగాని మఱియొచ్చటను లేడనికొందఱును, రామేశ్వరములో రామలింగేశ్వర నామముతోఁ బ్రసిద్ధిఁజెందియుండెడు లింగమే భగవంతుఁడని కొందఱును, తిరుమలలో శ్రీ వేంకటేశ్వర నామముతోఁ బ్రసిద్ధిఁజెందియుండెడు విగ్రహమే భగవంతుఁడని కొందఱును, శ్రీరంగములో శ్రీరంగనాథ నామముతోఁ బ్రసిద్ధిఁజెంది యుండెడు విగ్రహమే భగవంతుఁడని కొందఱును ఇట్లే దేని యొక్కొక స్థలమున నొక్కొక నామముతోఁ బ్రసిద్ధిఁజెందియుండు విగ్రహాదులలో నేదేనియొకదాని యందు గుఱియుంచి యచ్చటమాత్రమే యారూపముతో భగవంతుఁడన్నాడనియు, తక్కిన యెచోటను లేడనియు నెంచెదరు. ఇట్లెంచెడు వారలు, అచ్చటమాత్రమే యాభగవంతుఁడుండుటకుఁ గారణమేమి? అచోట్ల వలెనే తక్కిన చోట్లనుగూడ సృష్టిసిథిలయములు జరుగుచున్నవి గదా అట్టి సృష్టిసిథిలయములకుఁ గర్తయెవఁడు? ఒకవేళతాము గుఱి యుంచియుండెడు స్థలమునందుండెడు భగవంతుఁడే తక్కిన యన్నిచోట్ల జరుగుచుండెడు సృష్టిసిథిలయములకుఁ గర్తయని యెంచునెడల నాభగవంతుఁడు దనచే సృజింపబడిన యన్నిచోట్లనుండి అవోట్ల యందుండు నందఱును సేవయొసంగక యచ్చటి వారలకుమాత్రము సేవయొసంగుచుండుటకుఁ గారణమేమి? అను నీమొదలగు కారణముల నాలోచింపకయే యట్లు

నమ్ముచున్నారు. కాఁబట్టి వారలకుఁ గలజ్ఞానము అల్పమైనదియు కారణరహితమైనదియు నైయున్నది. కాన నట్టివారలజ్ఞానము తానుసజ్ఞానమని చెప్పఁబడుచున్నది.

శ్లో॥ నియతం సజ్గరహిత మరాగ ద్వేషతః కృతమ్ ।

అఘలప్రేపునా కర్మ య త్త త్సాత్త్విక ముచ్యతే ॥ 23

అర్థము :— యత్ = ఏది, నియతమ్ = కాస్త్రానులచే నియమింపఁబడినదై, అఘలప్రేపునా = ఫలాపేక్ష లేనివానిచే, సజ్గరహితమ్ = అసక్తిరహితముగను, ఆరాగద్వేషతః = రాగద్వేషములు లేకయును, కృతమ్ = చేయఁబడినట్టి, కర్మ = కర్మగా నుంచున్నదో, తత్ = అది, సాత్త్వికమ్ = సాత్త్విక కర్మయని, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నది.

ఓయియదా నా! జ్ఞాన మెట్లు సత్త్వాదిగుణములచే మూడువిధములై నదియుఁ జెప్పితినికదా? ఇట్లే, కర్మయును సాత్త్వికకర్మయనియు, రాజసకర్మయనియు, తానుసకర్మయనియు మూడువిధములు గలదియైయున్నది. అందు సాత్త్వికకర్మ యెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈలోకమునఁగొందఱుబుద్ధిమంతులు తమతమ వర్ణాశ్రమాచారధర్మంబులకుఁదగినట్లు కాస్త్రవిహితములగు నిత్యనైమిత్తికాది కర్మలనాచరించుటలో నాకర్మలవలనఁ దమకొక ఫలము గలుగవలయునని యపేక్షింపక తమవర్ణాశ్రమాచార ధర్మమునుబట్టి తామాకర్మల నాచరించుట విధియనియెంచి కాస్త్రగర్హితములు గాకుండునట్లాచరింతురు. అట్లాచరింపఁబడు కర్మలలోఁ గొన్నియితరప్రాణులకు హితకరములుగను, మఱి కొన్ని యితరప్రాణులకు బాధకరములుగను నుండవచ్చును. అయితే, అట్లాచరించెడు వాఁడు తనకర్మలలో నేదియేప్రాణికి హితకరముగ నుంచున్నదో దాని నాప్రాణియందభిమానించియు, ఏది యేప్రాణికి బాధకరముగ నుంచున్నదో దాని నాప్రాణియందు ద్వేషించియుఁజేయఁడు. మఱిమనిన, తనవర్ణాశ్రమాచార ధర్మమునుబట్టి యేకాలముననేయేకర్మ నాచరించవలసినది యుక్తమా, ఆయా కాలమున నాయాకర్మ నాచరించుటతనకు విధియనినమ్మి యితరయపేక్ష లేమియు లేనివాడై చేయుచుండును. కనుక నోయియదా నా! ఇట్లేవనిచే నేకర్మ యాచరింపఁబడుచున్నదో, ఆకర్మ సాత్త్వికకర్మ యనఁబడును. ఇందుకు నీవిపుడు చేయఁబోయెడు యుద్ధకర్మమే నీదర్శనముగా నున్నది.

శ్లో॥ య త్తు కామేపునా కర్మ సాహజ్ఞా రేణ వా పునః ।

క్రియతే బహుభాయానం త ద్రాజన ముదాహృతమ్ ॥ 24

అర్థము :- యత్ + కర్మ + తు = ఏకకర్మయైతే, కామేచ్ఛనా = ఫలము న పేక్షించువాని చేతఁగాని, పునః = లేక, సాహజ్ఞా = రేణ + వా = నేనుగర్తనని యహంకరించెడువాని చేతఁగాని, బహుశాయాసమ్ = అధికప్రయత్నములతో, క్రియతే = చేయబడుచున్నదో, తత్ = అది (ఆకర్మ), గాజసమ్ = రాజసకర్మయని, దాహ్యతమ్ = చెప్పబడినది.

మఱికొందఁ జేమిచేయుదురనఁగా, తమ వర్ణాశ్రమాచార ధర్మములనుబట్టి తాము విద్యుక్తముగ నాచరించవలసిన నిత్యమై మిత్రికాది కర్మలనాచరించుటలో, ఆకర్మలవలనఁ దమకేదేనియొక ప్రయోజనము గలుగవలయునని యధికప్రయత్నముతో నాచరించెనునారు కొందఱును, ఈకర్మను నేనాచరించుచున్నాను గదా నేనే ప్రయోజకుఁడను గదా యని గర్వించి తన ప్రయోజకత్వము నిరూపించుకగపఱచుటకై యధికప్రయత్నముతో నాచరించెడువారు కొందఱునైయున్నారు. అట్లెట్లు నఁగా, ఎవని జననీజనక దారపుత్రాదులఁ బోషించుటవానికి విద్యుక్తమైనపనియై యుండి యందుకుఁదగినట్లు భగవంతుఁడు సంకల్పించుచుండఁగా, కొందఱు తమ ప్రయోజకత్వముచే వారలఁబోషించుచున్నామని గర్వించుటయు, మఱికొందఱు అతిభృత్యాగతులు మొదలగువారల నాచరించుట విద్యుక్తమగు గృహస్థధర్మమై యుండఁగా, అందువలనఁదమకుఁ బరలోకమున బుణ్యమబ్బుననియెడు నపేక్షతోఁ జేసెడువారు కొందఱును, ఇహమునందు కీర్తిప్రతిష్ఠల నపేక్షించి చేయువారు కొందఱును, ఇట్లు నేకవిధములగు కోరికలతోడను, గర్వముతోడను జేయుచుండురు. కాన నట్టికర్మలన్నియు రాజసకర్మలని చెప్పబడును.

శ్లో॥ అనుబంధం క్షయం హింసా మనపేక్ష్య చ పౌరుషమ్ ।

మోహో దారభ్యతే కర్మ య త్త త్తామస ముచ్యతే ॥ 25

అర్థము :- అనుబంధమ్ = (తాఁ జేయబోయెడు కర్మను) అనుసరించి కలుగఁ గల, క్షయమ్ = నష్టమును, హింసామ్ = హింసను, పౌరుషమ్ + చ = తనశక్తిని, అనపేక్ష్య = అలోచించకయే, మోహతో = అవివేకమువలన, యత్ + కర్మ = ఏకకర్మము, ఆరభ్యతే = ప్రారంభింపఁబడుచున్నదో, తత్ = అది, తామసమ్ = తామసకర్మయని, ఉచ్యతే = చెప్పబడుచున్నది.

ఇతఁడు, తామసకర్మ యెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎవఁడైతే తాఁజేయఁబోయెడు కర్మవలనఁ దనప్రాణమానసదామలకుఁ గలుగఁదగిన నష్టమును ఇతరప్రాణులకుఁ గలుగఁదగిన కష్టమును, ఆపనిని నెఱవేర్చుటకుఁ దగినశక్తి తనకుఁ

గలదా లేదా. అనేవిషయమును, అలోచించకయే అవివేకియై యేకర్మసారంభించుచున్నాడో, ఆటికర్మ తామసకర్మయనబడును. ఈతామసకర్మకపుష్ట దుర్యోధనుడు సేయబూనిన యాయుధ్యకర్మమే నిదర్శనముగ నున్నది. ఆచెట్లనగా, దుర్యోధనుడు నిర్మిమిత్రముగ మీయర్థరాజ్యము నపహరించుటచేతగ దాయాయుధ్యమునకుఁ గాగణముగలిగినది? పాండవులగు మీరీయుధ్యముఁజలనఁ గలుగఁజోయెడు బంధుమిత్రాద్యనేక జననష్టము నాలోచించి దీని నివారించుటకైత ప్రయత్నము చేసియు నాగుర్యోధనుఁడట్టి యోచనచేయక యుధ్యమునకే ప్రయత్నించెనుగాదా? మంచిది, ఇదిగాక, ఇంతకుముందు తాను భీష్మద్రోణకర్ణాది యోధపరులతోఁ గూడి చతురంగబలసమేతముగ వచ్చి యుత్తర గోగ్రహణముఁ జేసినపుడు నీయొక్కనిచే నోటువడిన వాడిపు డేడత్కూపిణుల వైన్యముతోఁగూడి నానవాయమునుగూడఁ బొందియున్న నిన్నిపుడీ యుధ్యమున జయించవచ్చునా, లేదా, అని తనయొక్కయు నెదిరియొక్కయు బలాబలములనైన నాలోచించకయే యాయుధ్యమునకుఁ బూనుకొన్నవాఁడైనాఁడుగాదా? ఇట్లుచేయుట కేవల యవివేకమువలననేకదా? కాఁబట్టి యిట్టి తామసకర్మయనబడును.

శ్లో॥ ముక్తసంక్షోభనహంవాదీ ధృత్యుత్సాహసమన్వితః ।

సిద్ధ్యసిద్ధ్యో ర్నిర్వికారః కర్తా సాత్త్విక ఉచ్యతే॥

26

అర్థము :- ముక్తసంక్షోభ=విడువబడిన యాసక్తిగలవాఁడును, అనహంవాదీ= (నేనుగర్వము) అనెడు నహంకారమును వహించని వాఁడును, ధృత్యుత్సాహసమన్వితః=ధైర్యోత్సాహములతోఁగూడి పనిచేయువాఁడును, సిద్ధ్యసిద్ధ్యోః=సిద్ధ్యసిద్ధులయందు, నిర్వికారః=వికారమునొందనివాఁడును నగు, కర్తా=కర్త, సాత్త్వికః=సాత్త్వికకర్త యని, ఉచ్యతే=చెప్పబడుచున్నాడు.

ఓయిహుజ్జనా! కర్మయొక్క భేదములను జెప్పియెననిగదా; కర్తయు నట్లే సత్త్వాదిగుణులచే మూడువిధములుగ నున్నాడు. అందు సాత్త్వికకర్త యెట్టివాఁడనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఎవడైతే తాఁజేయుకర్మల యంద నాసక్తచిత్తుఁడును, అహంకారరహితుఁడునై, అనగా, ఇపుడీకర్మ భగవదీశానుసారముగ నాచేఁ జేయింపబడుచున్నదిగాని నాప్రయోజకత్వమేమియు లేదనియెడు నిశ్చయబుద్ధిగలవాఁడై యాకర్మఫలము నందాసక్తచిత్తుఁడు గాకయుండుటయ కాక అకర్మ నెఱవేఱినయెడల సంశయించుట, నెఱవేఱకపోయినయెడల దుఃఖించుట మొదలగు మనోవికారములను బొందక

యాకర్మసు ధైర్యముతోడను ఉత్సాహముతోడను జేయుచున్నాడో, అట్టివాడు పాత్వికకర్త యనఁబడును.

శ్లో॥ రాగీ కర్మఫలప్రేప్సుర్లుభో హింసాత్మకోఽశుచిః ।

హర్ష శోకాన్వితః కర్తా రాజసః పరికీర్తితః ॥

27

అర్థము :- రాగీ=అనురాగముగలవాఁడును, కర్మఫలప్రేప్సుః=కర్మఫలమును గోరువాఁడును, లుభః=లుభుఁడును, హింసాత్మకః=పరులనుహింసించు వాఁడును, అశుచిః=చిత్తశుద్ధిలేనివాఁడును, హర్ష శోకాన్వితః=సంతోషదుఃఖములతోఁగూడిన వాఁడునునగు, కర్తా=కర్త, రాజసః=రాజసకర్తయని, పరికీర్తితః=చెప్పఁబడును.

ఎవఁడైతే తాజేయుకర్మలయొక్క ఫలములను గోరుచునాకర్మలయం దాసక్త చిత్తుడైనవాఁడును, లుభుఁడును, అనఁగా, పరద్రవ్యాపేక్షయు, తనద్రవ్యమును వ్యయము చేయుటయం దయిచ్ఛయుఁగలవాఁడును, హింసాత్మకుఁడును, అనఁగాపరులను హింసించుటయం దాసక్తిగలవాఁడును, చిత్తశుద్ధిలేనివాఁడును నై తాజేయుకర్మలు నెఱవేఱినపుడు సంతసించుచును, నెఱవేఱకపోయినపుడు దుఃఖించుచు నుండునోఅట్టికర్త రాజసకర్తయని చెప్పఁబడుచున్నాడు.

శ్లో॥ ఆయుక్తః ప్రాకృత స్తబ్ధ శ్శతో నైకృతికోఽలసః ।

విషాదీ దీర్ఘసూత్రీ చ కర్తా తామస ఉచ్యతే ॥

28

అర్థము :- ఆయుక్తః=చపలచిత్తుఁడును, ప్రాకృతః=అవివేకియు, స్తబ్ధః=వినియవిహీనుఁడును, శతః=కుత్సితుఁడును, నైకృతికః=వంచకుఁడును, అలసః=సోమరియు, విషాదీ=చింతాపరుఁడును, దీర్ఘసూత్రీ+చ = ఆలస్యముగఁ బనిచేయువాఁడునునగు, కర్తా=కర్త, తామసః = తామసకర్తయని, ఉచ్యతే = చెప్పఁబడుచున్నాడు.

ఇతఁడు, తామసకర్త యెట్టి వాడనఁగాఁజెప్పఁబడును వినుము.

ఎవఁడైతే మనోనిగ్రహములేనివాఁడును, అనగా, చపలచిత్తుఁడును ; ప్రాకృతుఁడును అనఁగా, వివేకశూన్యుఁడును ; స్తబ్ధుఁడును, అనఁగా పరులయెడలవినియము లేక ప్రవర్తించువాఁడును ; శతఁడు అనఁగా కుత్సితుఁడు ; వంచకుఁడును, అనఁగా రహస్యముగా నప్రియం బొనర్చువాఁడును ; అలసుఁడు, అనఁగా సోమరియు ; విషాదుఁడు, సంతతచింతాపరుఁడును ; దీర్ఘసూత్రీయు, అనగా ఆలస్యముగఁబని చేయు వాఁడునునై యుంచున్నాడో, అట్టి వాడు తామసకర్త యనఁబడును.

శ్లో॥ బుద్ధేర్భదం ధృతేశ్చైవ గుణతప్రివిధంశృణు ।

ప్రోచ్యమాన మశేషేణ పృథక్తేన ధనజ్ఞయ ॥

29

అర్థము:- పోధనజ్ఞయ ! = ఓయియర్జునా, అశేషేణ = నిశ్శేషముగను, పృథక్తేన = వేరువేరుగను, ప్రోచ్యమానమ్ = (ఇత) చెప్పబడునట్టి, బుద్ధేః = బుద్ధి యొక్కయు, ధృతేః + చ + ఏన = ధైర్యముయొక్కయు, గుణతః = సత్త్వాదిగుణముల వలనఁగలిగిన, త్రివిధమ్ = మూడువిధములగు, భేదమ్ = భేదమును, శృణు = వినుము.

ఓయియర్జునా ! ఇంతవఱకును సత్త్వాదిగుణములచే మూడువిధములగు జ్ఞానమును, కర్మయును, కర్తయును, వేరువేరుగఁజెప్పితినిగాదా ? అట్లేబుద్ధియును-ధైర్యమునుగూడ నాత్రిగుణములచేమూడువిధములు గలవిగానున్నవి. గాన వానింగూడ సంపూర్ణముగను వేరువేరుగను జెప్పఁబోవు చున్నానుగాన శ్రద్ధతో నాకర్ణింపుము.

శ్లో॥ ప్రవృత్తిం చ నివృత్తిం చ కార్యాకార్యే భయాభయే ।

బుద్ధం మోక్షం చ యావేత్తి బుద్ధిసాన్నిపార్థ! సాత్త్వికీ ॥ 30

అర్థము :- పోపార్థ = ఓయియర్జునా, యా + బుద్ధిః = ఏబుద్ధి, ప్రవృత్తిమ్ + చ = నిష్క్రమకర్మాచరణమార్గమును, నివృత్తిమ్ + చ = కర్మసన్న్యాసమార్గమును, కార్యాకార్యే = కర్తవ్యాకర్తవ్యములను, భయాభయే = భయభయములను, బుద్ధమ్ = సంసారబంధమును, మోక్షమ్ + చ = సంసారనివృత్తిని. వేత్తి = ఎఱుఁగుచున్నదో, సా = అబుద్ధి, సాత్త్వికీ = సత్త్వగుణమువలన గలిగినది.

ఓయియర్జునా! ఎవఁడైతే తన బుద్ధిబలముచేత ముముక్షువు లవలంబించెను ప్రవృత్తి నివృత్తిమార్గములలోఁ బ్రవృత్తిమార్గము, అనఁగా, నిష్క్రమకర్మాచరణ మార్గమిట్టిదనియు, నివృత్తిమార్గము, అనఁగా, కర్మసన్న్యాసమార్గమిట్టిదనియు, ఆయా కేశకాల సమయ సందర్భములనుబట్టి యిపుడీకర్మ నాచరించవచ్చుననియు, ఇపుడీకర్మ నాచరింపఁగూడదనియు, ఇపుడీకర్మ నాచరించినయెడల బాపభయము గలుగుననియు, ఇపుడీకర్మ నాచరించినయెడల బాపభయము లేదనియు, ఇపుడీకర్మము నిట్లాచరించినయెడల నిధిముందుకు బంధకమగుననియు, ఇట్లు చేసినయెడల బంధకము గానేరదనియు, ఈ మొదలగు యుక్తయుక్తములను తెలిసికొనుచున్నాఁడో, అట్టివాని బుద్ధి సాత్త్వికబుద్ధి యనఁబడును.

శ్లో॥ యయా ధర్మ మధర్మం చ కార్యం చాకార్య మేవ చ॥

అయథావ త్ప్రజానాతి బుద్ధి సాన్నిపార్థ! రాజనీ ॥

31

అర్థము :- పోసార్థ! = ఓయియర్జునా!, యయా = ఏబుద్ధిచేత, ధర్మమ్ = ధర్మమును, అధర్మమ్ + చ = అధర్మమును. కార్యమ్ + చ = చేయదగినదానిని, అకార్యమ్ + ఏవ + చ = చేయదగనిదానిని, ఆయథావత్ = ఉన్నదున్నట్లుగాక (పారపాటుగా), ప్రజానాతి = ఎఱుగుచున్నాడో, సా + బుద్ధిః = అబుద్ధి, రాజసీరజోగుణమువలనఁగలిగినది.

అట్లుగాక, ఎవఁడైతే ధర్మాధర్మములను, అనఁగా, దేశకాలసమయసందర్భములనుబట్టి ఇపుడిట్లుచేయుట ధర్మమనియు, ఇట్లుచేయుట యధర్మమనియు కార్యాకార్యములను, అనఁగా, ఇపుడీపని చేయదగినదియనియు, నిపుడీపని చేయదగినది కాదనియుఁ దెలిసికొనుటలో పారపాటుపడుచున్నాడో, అనఁగా, ఉన్నదున్నట్లేఱుంగఁ జాలడో, అట్టివానిబుద్ధి రాజసబుద్ధియనఁబడును.

అర్జు - అయ్యా ఆపారపాటనఁగా నెట్టిదియో వివరించిచెప్పుడు.

కృ - ఓయియర్జునా!

“క. ధర్మ మధర్మము భంగి న

ధర్మము ధర్మంబుమాడ్కి- తనయా తోచున్

నిర్మలమతి నెఱుంగవలయు

ధార్మికతం గోరువారు తగవేర్పడగన్.” (భార. కాంఠి. అ 3. 20.)

అనునట్లు, కొన్ని సమయసందర్భములనుబట్టి కాస్త్రవిహితములగు కర్మలు అధర్మములుగను కాస్త్రవిరుద్ధములగు కర్మలు ధర్మములుగను వేర్పడును. కాన బుద్ధి వంతుడగువాఁడాయా సమయమునకుఁ దగినట్లాచరించవలయునని యింతకుముందు చెప్పియున్నానుగదా? (చూ. 4. 17. 18). కొందఁ జట్టిధర్మనూత్నము నెఱుంగఁ జాలక ప్రవర్తింతురుగాన నట్టివారిబుద్ధి రాజసబుద్ధిమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ అధర్మం ధర్మ మితి యా మన్యతే తమసాఽవృతా!

సర్వాథా నిష్పరీతాం శ్చ బుద్ధి సా సార్థ! తామసీ॥ 22

అర్థము :- పోసార్థ! = ఓయియర్జునా!, యా + బుద్ధిః = ఏబుద్ధి, తమసా = అజ్ఞానముచేత, అవృతా = కప్పబడినదై, అధర్మమ్ = అధర్మమును, ధర్మమ్ + ఇతి = ధర్మమనియు, సర్వాథాన్ = సమస్తపదార్థములను, విపరీతాన్ + చ = వ్యత్యస్తములుగను, మన్యే = తలచుచున్నదో, సా = అది (అబుద్ధి). తామసీ = తమోగుణప్రధానమైనది.

ఇతను, తామసబుద్ధి యెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఎవనిబుద్ధియైతే శేవల మజ్జానావృతమై శాస్త్రవిహితములగు ధర్మములను గర్హములను నాచరింపఁ గూడని యధర్మములుగను, శాస్త్రవిరుద్ధములగు ధర్మములను గర్హములను నాచరింపఁ దగిన ధర్మములుగను ఇట్లే తక్కినవయన్నివిషయములనుగూడ వ్యత్యస్తములుగఁ దలఁచునో, అట్టివానిబుద్ధి తామసబుద్ధి యనియెఱుంగుము.

ఓయియర్జునా! బుద్ధియొక్క భేదమును జెప్పితినిగదా? ఇతను ధైర్యము యొక్క భేదమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ ధృత్యా యయా ధారయతే మనః ప్రాణేన్ద్రియక్రియాః! 32
యోగే నావ్యభిచారిణ్యా ధృతి సా పార్థ! సాత్త్వికీ ॥

అర్థము :- హేపార్థ! = ఓయర్జునా!, యయా = ఏ, అవ్యభిచారిణ్యా + ధృత్యా = చలించనిధైర్యముతో, మనఃప్రాణేన్ద్రియాః = మనస్సు ప్రాణములు ఇంద్రియములు వీని వ్యాపారములను, యోగేన = యోగముచేత, ధారయతే = (తప్పుమార్గములఁ బ్రవర్తించకుండ) నియమించుచున్నాఁడో, సా + ధృతిః = ఆ ధైర్యము, సాత్త్వికీ = సాత్త్విక ధైర్యము.

ఎవఁడైతే యోగముచేత, అనఁగా, చిత్తైకాగ్రతతో, చలించనిధైర్యము నవలంభించినవాఁడై, అట్టిధైర్యముచేత మనఃప్రాణేన్ద్రియ వ్యాపారములను దప్పుమార్గములఁబోసక నియమించుచున్నాఁడో, అట్టివానిధైర్యము సాత్త్విక ధైర్యమనఁబడును. ధైర్యముచేత మనఃప్రాణేన్ద్రియవ్యాపారముల నియమించుట యెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా! ఈలోకమున నెవఁడైన నేదేనియొకగొప్ప మనోవ్యాకులమును గాని లేక, జేపాబాధనుగాని పొందినపుడు దిగుటపడుటయు, మనస్సొక్కుబడిహసొక్కుములనుబొందినపుడు సంతసించుటయుఁ గలదుకదా? మఱియు నిందయవిఁగియుండుఁ దగులమునొందిన మనస్కులవారై యావిషయాదులవలనఁ గలిగిండు సుఖదుఃఖముల ననుభవించుటయుఁగలదుకదా! సత్త్వగుణప్రధానమగువాఁడట్టి సుఖదుఃఖములు గలిగి నపుడవి యా యా కాలానుగుణ్యముగ వచ్చుచుఁబోవుచుండునవి యనియు తుణఁదంగురములే గాని నిత్యములైనవి కావనియు నేటికినివాఁడై వానివలన నేలాటి మనోవికారములనొందక ధైర్యముగనుండును. కాననట్టి వానికిఁగల యట్టి ధైర్యము సాత్త్విక ధైర్యమనఁబడును.

శ్లో॥ యయా తు ధర్మకామార్థాన్ ధృత్యా ధారయతేఽర్జున!

[ప్రసక్తేన ఫలాకాక్షీ ధృతి స్స పార్థ! రాజనీ॥ 34

అర్థము :- పేలర్జునా! = ఓయియర్జునాడా!, యయా + ధృత్యా + తు = ఏదైర్జునుచేతనై, తే, ఫలాకాక్షీ = ఫలాపేక్షగలవాడై, ధర్మకామార్థాన్ = ధర్మకామాప్తములను, ప్రసక్తేన = విసిక్కిలియాసక్తతో, ధారయతే = ధరించుచున్నాడో, నా + ధృతిః = అట్టి ధైర్యము, పేపార్థ = ఓయియర్జునా!, రాజనీ = రజోగుణసంబంధమైనది.

ఇతను రాజసధైర్య మెట్టిదైనదియుఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయియర్జునా! ఈలోకంబునఁ బ్రతిపురుషుఁడు ననుష్ఠించవలసినవి ధర్మార్థకామమోక్షంబులనియెడు చతుర్విధపురుషార్థంబులుగదా? అందు మొదటి మూడగు ధర్మార్థకామంబుల నఫలా కాంక్షితుండై యనుష్ఠించిననేకాని నాలుగవదియగు మోక్షము సిద్ధింపనేరదుకదా? అట్లుండ నీలోకమునందలి జనులలో ననేకు లేమి చేయుపరనఁగా, అట్టి ధర్మార్థకామంబు లఫలాపేక్షతో నత్యాసక్తచిత్తులై యాచరింతురు. అట్లాచరించుటలో నెట్టి యంతరాయములుగ లిగినను, వానిఫలమునందాసక్తచిత్తులగుటంజేసి యట్టి యంతరాయములకు వెనుకఁదీయక ధైర్యము నవలంబించి పూనికతోఁ బనిచేయుదురు. అట్టివారలవలంబించెడు నట్టి ధైర్యము వారలయందుండు రాజసగుణమువలనఁ గలుగునదిగ నుక నాధైర్యము రాజసధైర్యమని చెప్పఁబడును.

శ్లో॥ యయా స్వప్నం భయం శోకం విషాదం మద మేవ చ।

న విముఞ్నతి దుర్మేధా ధృతి స్స పార్థ! తామసీ॥ 35

అర్థము :- పేపార్థ! = ఓయియర్జునా!, దుర్మేధా = దురుద్ధిగలవాడు, యయా = ఏదైర్జునుచేత, స్వప్నమ్ = నిద్రను, భయమ్ = భయమును, శోకమ్ = దుఃఖమును, విషాదమ్ = దిగులును, మదమ్ + ఏవ + చ = మదమును, న + విముఞ్నతి = విడువఁడో, నా + ధృతిః = అట్టి ధైర్యము, తామసీ = తామసధైర్యము.

ఇతను, తామసధైర్య మెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయియర్జునా! ఈలోకమునఁ గొందఱవివేకు లేమిచేయుదురనఁగా, తామేయేకాలములయందు జేయేపనులఁ జేయవలయుకో ఆయా కాలములయందు దాయపనుల నిర్వర్తింపక నిద్రతోఁ బ్రాదువుప్పుచు నందువలనఁ దమకుఁ గలుగఁదగిన నష్టము నాలోచింపక ధైర్యముగనుందురు. ఇట్లే యేదేని యొక కారణముచే భయముగాని దుఃఖముగాని కలిగినపుడును, ద్రవ్యనష్టములచే దిగులుగలిగినపుడును, మదముచే

గలుగు శ్రీలోలత్వ మద్యపానాది దుర్వ్యసనంబు లలవడునపుడును, వానిని వెంటనే విడిచి తమ నిత్యకృత్యంబుల నెఱవేర్చుకొనక వానియందే మగ్నమానసులై యందు వలనఁ దమసుఖబోయెడు నష్టకష్టముల నానందించక ధైర్యముగ నుండుదు. కాన నట్టివారల ధైర్యము తామనధైర్యమని చెప్పబడును.

శ్లో॥ సుఖం త్యిదాసీం త్రివిధం శృణు మే భరతర్షభ !

అభ్యాసా ద్రమతే యత్ర దుఃఖాంతం చ నిగచ్ఛతి ॥ 36

శ్లో॥ య త్ర దగ్రే విషమివ పరిణామేఽమృతోపమమ్ ।

త త్సుఖం సా త్త్వికం ప్రోక్త మాత్మబుద్ధిప్రసాదజమ్ ॥ 37

అర్థము :— పేభరతర్షభ ! ఓయర్జునా !, ఇదాసీం = ఇప్పుడు (ఇఁకను), త్రివిధమ్ = మూడువిధములగు, సుఖమ్ + తు = సుఖమును, మే = నావలన, శృణు = వినుము, యత్ర = దేనియందు, అభ్యాసాత్ = యోగాభ్యాసమువలన, రమతే = రమించుచున్నాఁడో, దుఃఖాంతమ్ + చ = దుఃఖనాశమునుగూడ, నిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడో, తత్ = అట్టి, యత్ + (సుఖమ్) = ఏసుఖము, అగ్రే = ఆరంభమునందు, విషమ్ + ఇవ = విషమువలెనుండునో, పరిణామే = పర్యవసానమందు, అమృతోపమమ్ = అమృతమునలెనుండునో, తత్ = అట్టి, ఆత్మబుద్ధిప్రసాదజమ్ = తన చిత్తస్వాస్థ్యముచేఁ గలిగిన, సుఖమ్ = సుఖము, సా త్త్వికమ్ = సాత్త్వికసుఖమని, ప్రోక్తమ్ = చెప్పబడినది.

ఓయియర్జునా ! ఇట్లే సుఖముగూడ సత్త్వాది గుణభేదములచే మూడువిధములు గలదిగానున్నదిగాన దానింగూడ నిపుడే చెప్పుచున్నాను వినుము.

ఈలోకమునఁ గొందఱు తత్త్వజ్ఞులు లేరుచేయుదురనఁగా, ఐహికసుఖంబు లన్నియు నల్పంబులు నశాశ్వతంబులనియు జననమరణ రాహిత్యంబగు మోక్షసుఖ మొక్కటియే శాశ్వతసుఖమనియు నెఱింగినవారై యట్టి మోక్షసుఖమును బడయఁ గోరి యోగాభ్యాసము సేయుచు నందువలనఁగలిగెడు నాత్మానుభవసుఖము ననుభవింపుచుండురు. ఆసుఖమెట్టిదనఁగా, తక్కిన యన్ని సుఖములవలెఁ గొంతకాలముండి పిదప దుఃఖములకుఁ గారణమగునట్టిది కాదు. మఱేమనిన, దుఃఖముల నన్నిటి నంత మొందించునట్టిది, అనఁగా, దుఃఖస్వరూపములగు జననమరణాదులు లేనిదియు, నిత్యానంద పదవియునగు మోక్షమును గలఁగఁజేయునట్టిదియై యున్నది.

అయి తే, ఆసుఖము సులభముగఁ బడయఁదగినది కాదు. మఱేమనిన, అతికష్ట సాధ్యంబగు మనోబుద్ధిగ్రదియ నిగ్రహంబుచే సాధించఁదగినదిగాన దానింబడయఁగోరి

ప్రయత్నము చేయువాఁకది యారంభవశముందు విషతుల్యంబుగ నుండును. అనఁగా విష మెట్లు మ్రింగుటకుఁ గష్టసాధ్యమో అట్లే కష్టసాధ్యముగ నుండును. పర్యవసాన మందు, అనఁగా. అబ్బసల్లితంబుగ మనోబుద్ధిం ద్రియ నిగ్రహంబుచే నాచరింపఁబడిన యోగము సిద్ధిబొందినప్పుట, కాశ్యతానందమును గలుగఁజేయును గాన నప్పుడది యమృతతుల్యంబుగ నుండును. కాన నోయియిట్లునా! ఇట్టిసుఖ మేదికలదో యది సాత్త్విక సుఖ మనఁబడును.

శ్లో॥ విషయేన్ద్రియసంయోగా ద్యత్తదగ్రేఽమృతోపమమ్ ।

పరిణామే విష మివ త త్సుఖం రాజసం స్మృతమ్ ॥ 38

అర్థము:— యత్ + తత్ = ఎప్పుడి (ఏసుఖము), విషయేన్ద్రియసంయోగాత్ = ఇంద్రియములను విషయసంయోగముగలుగుటవలన, అగ్రే = మొదట, అమృతోపమమ్ = అమృతతుల్యమైనదియు, పరిణామే = పర్యవసానమందు, విషమ్ + ఇవ = విషమువంటిదియు నైయుండునో), తత్ + సుఖమ్ = అట్టి సుఖము, రాజసమ్ = రాజససుఖమని, స్మృతమ్ = తలఁపఁబడినది.

ఇతఁడు రాజస సుఖమెట్టిదనఁగా నిపుడు నేఁజెప్పిన సాత్త్వికసుఖమునకుఁ గేవలవిరుద్ధమైనది. ఆ చెట్లనఁగా, ఇంద్రియములను విషయములనుండి మరలించుట వలనఁ గలుగునదిగాదా సాత్త్విక సుఖమగుచున్నది? రాజససుఖమన్నచో, ఇంద్రియములను విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపఁజేయుటవలన, అనఁగా, విషయానుభవము వలనఁ గలుగునదియైయున్నది. ఇదిగాక, సాత్త్వికసుఖము మొదటవిషతుల్యముగను తుదను అమృతోపముగను వుండునట్టిదిగాదా? రాజస సుఖమన్నచో మొదట నమృతోపముగను, తుదను విషతుల్యముగ నుండునట్టిది. అచెట్లనఁగా, ఒకఁడు తనకంటి కిందైన యొక స్త్రీతో రమింపఁ గోరుచున్నాఁడు; అది తనభార్యగానుండినయెడల దానితో రమించుట న్యాయవిరుద్ధముగాకపోయినను, దానియందలి వ్యామోహముచే మిక్కిలముగ రమించియెడల నట్లనుభవించునపు డారతి సుఖ మమృతోపముగ నుండినను పిమ్మట దేహమునందలి బలముడిగి యనేకవిధములగు జాడ్యముల కాస్పద మగును. ఒకవేళనది పరస్త్రీగా నుండినయెడల ప్రాణమాన ధనహానియుఁ గలుగఁ దగియుండును కాన నిప్పు డది విషతుల్యముగ నుండును. మఱియొకఁడు తనజిహ్వకు రుచికరముగ నొక పచ్చారమును దానియందలి యాసచే మిక్కిలముగఁ దిన్నయెడల దానిం దినునప్పటి సుఖమమృతోపముగ నుండినను, దానివలనఁ గలిగెడు నజీర్ణరాది వాదల ననుభవించు నపుడది విషతుల్యముగ నుండునుగాదా? ఇట్లే తక్కిన విషయం

బులు మాహింపఁదగియున్నవి. కాన నోయి యర్జునా! ఇట్టి సుఖమేదిగలదో యది రాజససుఖమని యెఱుంగుము.

శ్లో॥ యదగ్రే చానుబద్ధే చ సుఖం మోహన మాత్మనః ।

నిద్రాలస్యప్రమాదోత్థం త త్తామస ముదాహృతమ్ ॥ 39

అర్థము :— నిద్రాలస్యప్రమాదోత్థమ్ = నిద్ర-అలస్యము-ప్రమాదము-వీని వలనఁబుట్టిన, యత్ = ఏది, అగ్రే + చ = ఆదియందును, అనుబద్ధే + చ = అంత మందును, ఆత్మనః = తనకు, సుఖమ్ = సుఖముగానున్నట్లు, మోహనమ్ = ద్రమింపఁ జేయుచున్నదో, తత్ = అది. తామసమ్ = తామససుఖమని, ఉదాహృతమ్ = చెప్పఁబడినది.

ఇంకను, తామస సుఖమెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. క్షలోకమున దమోగుణ ప్రధానులగు కొందఱు కేవల మందమతులును, ఎల్లప్పుడును నిద్రించుట యందాసక్తిగలవారును, తా మాచరించవలసిన నిత్యనైమిత్తికాది కర్మంబులను సోమరి తనముచే సకాలములయం దాచరింపక యాలస్యము నేయువారును, మఱియుఁ దమ మందబుద్ధిత్వముచే నేవిషయమునైననుసరే, ఉన్నదున్నట్టుగాక పొరపాటుగ గ్రహించువారును నైయుండుటంబటి వార లేలాటి సుఖమును బడయనేరరుగదా? అయినను అట్టివారలగుఁడఁ దామును సుఖము ననుభవించుచున్నట్లే తలంచెదరు. అట్లైనఁగా, నిద్రాసక్తులగు వారలెప్పుడును నిద్రించుటే సుఖమనియు, సోమరితనముగలవారలెప్పుడు నేపనియును జేయక యూరకుండుటయే సుఖమనియు, మూర్ఛిత్తులగు వారేవిషయమునైననుసరే తప్పుగ్రహించి. అనఁగా, ధర్మము నధర్మముగను, అధర్మమును ధర్మముగను, సత్యము నసత్యముగను, అసత్యమును సత్యముగను ఇట్లే ప్రతి విషయమును వ్యత్యస్తముగ గ్రహించి తమయభిప్రాయమే సరియైనదనియు, తామే బుద్ధివంతులగువారమనియు, తలంచుచు నానందింతురు. కాన నట్టివారల బుద్ధి కిట్టి నిద్రవలనను, అలస్యమువలనను, ప్రమాదమువలనను దోషింపఁజేయఁబడునట్టి సుఖమేదిగలదో, అది తామససుఖమనఁబడును

శ్లో॥ న త దస్తి పృథివ్యాం వా దివి దేవేషు వా పునః ।

స త్వం ప్రకృతిజై ర్ముక్తం య దేభి సాత్త్విభి ర్ముఖైః ॥ 40

అర్థము :— యత్ = ఏది, ప్రకృతిజైః = ప్రకృతివలనఁబుట్టిన, ఏభిః + త్రిభిః + గుణైః = ఈమూడుగుణములచేత, ముక్తమ్ + స్యాత్ = విడువఁబడినదగుచున్నదో, తత్ + సత్త్వమ్ = అట్టివస్తువు, పృథివ్యామ్ + వా = (ఈ) భూలోకమునందుఁగాని,

పునః=మఱి (లేక), దివి + దేవేషు + వా = స్వర్గలోకమునందలి దేవతలలోగాని, న + ఆప్తి = లేదు.

కనుక నోయియున్నవా! ఈభూలోకమునందుగల మనుష్య, మృగ, పశు, పక్షి, క్రిమి, కీటకాది సమస్తజంతువులయందును, స్వర్గలోకమునందలి దేవతలు మొదలగునందఱి యందును ఇపుడునేఁజెప్పిన ప్రకృతిజములగు సత్త్వరజస్తమోగుణములు మాడింటిలో నేదేనియొకటియైనను, లేక, రెండైనను, లేక, మూడును మిశ్రమములుగనైన నుండునేగాని, యీమూడు గుణములలో నొకటియైనను లేక యుండునట్టి జంతువొక్కటియైన నుండనేరదని యెఱుంగుము.

అర్జు - అయ్యా! ఇంతకుముందు, ఏజీవాత్మయైననుసరే త్రిగుణా తీతమైననేగాని మోక్షమున కర్హముకాదని చెప్పియుంటినిగాదా! (చూ. 14. 20). ఇపు డీత్రిగుణములలో నొకటైన యుండని జీవాత్మ దేవమనుష్య తిర్వ్యగ్జంతువులలో దేని యందు నుండదని చెప్పుచున్నావుగాదా, ఆత్మైవయెడల నేజన్మమున నీజీవాత్మ త్రిగుణాతీతమైనదై ముక్తిని జెందఁగలదు?

కృ - ఓయియున్నవా! ఏజీవాత్మయైననుసరే త్రిగుణాతీతత్వనిర్ధిని బొంది మోక్షమున కర్హమగుటకు నీమానుషజన్మమునందుమాత్రమే ఏలఁపడును. ఆచెట్లనఁగా ఈమానుషజన్మమునందుండి పుణ్యకర్మలఁజేసిన వారలందుకుఁదగిన ట్టాయార్థార్థ్య లోకములయందు దేవజన్మలనెత్తి యచ్చటసుఖముల ననుభవించియైనపిమ్మట “క్షీణేపుణ్యే మర్త్యలోకం విశన్తి” అనునట్లు మరలమనుష్యలోకముననే జన్మింతురని యింతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా, అట్లే, పాపకర్మలఁ జేసినవారలను వారివారి పాపములకుఁ దగినట్లు తిర్వ్యగ్జంతుయోనులం బుట్టి దుఃఖముల ననుభవింపుచు నాపాపము క్షీణించిన పిమ్మట మరల మనుష్యలోకమున జన్మింతురు. కాఁబట్టి,

“క. మానుషము దుర్లభము సో

పానంబగు నది విముక్తిపదము గనుటకున్

దానిఁ గని తొంటిచందము

రానీక సముద్యమమునఁ బ్రాఁకఁగవలదే.”

(భార. శాంతి. ౬ ఆ ౨౩౭)

అనునట్లు, ఏజీవాత్మయైననుసరే మనుష్యజన్మయందుండునపు దేవునర్జన్మ కారణములగు పుణ్యపాపములఁ జేయక మెలయువగలిగి ముక్తికిదగు ప్రయత్నము చేయవలయును.

అర్జు - అయ్యా! అట్లైనయెడల నీమనుష్యులుగూడ నీమూడు గుణములగుల వారలై యేయున్నారుగాదా? అందువలననే గూఢమునుష్యులలో బ్రహ్మ-క్షత్రియ-వైశ్య-కూద్రజాతులు నాలుగు గల్పింపఁబడియున్నట్లు నీవే చెప్పియుంటివిగాదా (చూ. 4.13). అట్లుండ నీమనుష్యజన్మనెత్తినపు డీనాలుగుకులములలో మొదటిది యగు బ్రాహ్మణ జన్మము నెత్తినవాడుమాత్రమే మోక్షమునుబొందుటకుఁ దగిన పయత్నము చేయవలసినవాఁడైయుండునా? లేక యీనాలుగువర్ణములలో దేని యందు జన్మించినవాఁడైననుసరే గుట్టిప్రయత్నము చేయవచ్చునా?

శ్లో॥ బ్రాహ్మణ క్షత్రియ విశాం శూద్రాణాం చ పరస్తప!

కర్మాణి ప్రవిభక్తాని స్వభావప్రభవై ర్గుణైః ॥ 41

అర్థము :—పాపరస్తప! = ఓయర్జునా, బ్రాహ్మణక్షత్రియవిశామ్ = బ్రాహ్మణ క్షత్రియవైశ్యులకును, శూద్రాణామ్ + చ = కూద్రులకును, స్వభావప్రభవైః = వారి వారి స్వభావములవలనఁగలిగిన, గుణైః = త్రిగుణములచేత, కర్మాణి = వారు వారొకరించవలసినకర్మములు, ప్రవిభక్తాని = విభజింపఁబడినవి.

ఓయి యర్జునా! ముముక్షువగుటకును, మోక్షమునకుఁ దగుఁ పయత్నము సేయుటకును, మోక్షమును బొందుటకును, జాతభేదముతో నిమిత్తములేదు. ఏజాతి వాఁడైననుసరే. తగియున్నాడు అదెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. ఈమనుష్యలోకమునందలి జనులలోఁ గలిగియుండు బ్రాహ్మణ, క్షత్రియ, వైశ్య, కూద్రజాతులు నాలుగును వారివారి స్వభావగుణముల ననుసరించి యుత్పన్నము లైనవని యింతకుముందు చెప్పియున్నానుగాదా; (చూ. 4.13). అదెట్లనఁగా, కేవల సత్త్వగుణప్రధానులు బ్రాహ్మణులుగను, సత్త్వరజోగుణములు మిశ్రముగఁగలవారలు క్షత్రియులుగను, కేవలరజోగుణప్రధానులు వైశ్యులుగను, కేవలతమోగుణప్రధానులు శూద్రులుగను విభజింపఁబడియున్నారు. కాఁబట్టి వారివారి కులమునకును గుణమునకును దగినకర్మలే ఆయాకులస్థుల కేర్పరచఁబడియున్నవి. అదెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ శమో దమస్తప శౌచం ధ్యాన్తి రాష్ట్రవ మేవచ |

జ్ఞానం విజ్ఞాన మాస్తి క్యం బ్రాహ్మం కర్మ స్వభావజమ్ ॥ 42

అర్థము :— శమః = అంతరింద్రియనిగ్రహమును, దమః = బహిరింద్రియనిగ్రహమును, తపః = తపస్సును, శౌచమ్ = శుచిత్వమును, ధ్యాన్తిః = ఓర్పును,

అర్జునమ్ = ఋజుభావమును, జ్ఞానమ్ = శాస్త్రజ్ఞానమును, విజ్ఞానమ్ = అనుభవజ్ఞానమును, అస్తికత్వమ్ = భగవంతుడొకఁడున్నాడనెడునమ్మమును, స్వభావజమ్ = స్వభావమువలనఁగలిగిన, బ్రాహ్మమ్ + కర్మ = బ్రాహ్మణకర్మయైయున్నది.

ఓయియర్జునా! కేవల సత్త్వగుణప్రధానులుగా నుండెడువారలు, బ్రాహ్మణులని చెప్పితినిగదా. కనుక. వారలకుఁదగిన కర్మలెట్టివనఁగా, ౧ శమము - అనఁగా - అంతరిండ్రియనిగ్రహము; ౨ దమము - అనఁగా - బాహ్యేంద్రియ నిగ్రహము; ౩ తపము - అనఁగా - మనోవాక్కాయముల చే జేయఁబడుపుణ్యకర్మము; ౪ శౌచము - అనఁగా - చిత్తశుద్ధియుదేహశుద్ధియుఁ గలిగియుండుట; ౫ ఔన్తి - అనఁగా - తనకపకారముఁజేసినవారికిఁ బ్రత్యేకకారము నేయక యొప్పుకొనియుండుట; ౬ అర్జునమ్ - అనఁగా - శుశ్రితము శేకుండుట; ౭ జ్ఞానమ్ - అనఁగా - శాస్త్రములవలనను గురూపదేశమువలనను గలిగెడుజ్ఞానము; ౮ విజ్ఞానమ్ - అనఁగా - స్వానుభవమువలనఁగలిగెడుజ్ఞానము; ఇవి కేవల సత్త్వగుణప్రధానులకుఁ దగినకర్మలుగనుకను, అట్టి సత్త్వగుణముగలవారలు బ్రాహ్మణులుగనుకను, ఇవిబ్రాహ్మణకర్మలని చెప్పఁబడుచున్నవి.

శ్లో॥ శౌర్యం తేజో ధృతి ర్దాక్ష్యం యుద్ధే చాప్యపలాయనమ్ ।

దాన మిశ్వరభావశ్చ ఖాత్రం కర్మ స్వభావజమ్ ॥ 43

అర్థము :- శౌర్యమ్ = శూరత్వము, తేజః = తేజస్సు, ధృతిః = ధైర్యము, దాక్ష్యమ్ = సామర్థ్యము, యుద్ధే + అపలాయనమ్ + అపి + చ = యుద్ధమునఁ బాటిపోకుండుటయును, దానమ్ = దానమిచ్చుట, ఈశ్వరభావః + చ = ప్రభుత్వలక్షణముగలిగియుండుట (అనునవి), స్వభావజమ్ = స్వభావమువలనఁగలిగిన, ఖాత్రమ్ + కర్మ = క్షత్రియకర్మ (యైయున్నది.)

ఇఁకను, క్షత్రియ కర్మయెట్టిదనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము. (1) శౌర్యము అనఁగా - యుద్ధమునకు భయపడకుండుట; (2) తేజము - అనఁగా - యశస్సు గలిగియుండుట; (3) ధృతి - అనఁగా - ఏలాటికష్టముగలిగినను దిగులుపడక ధైర్యముగా నుండుట; (4) దాక్ష్యము - అనఁగా - ఏపనినైన సమయన్నూర్తిగఁ జేయునట్టి నేర్పరితనమును; (5) యుద్ధమునభయపడి పలాయనముగాకుండుటయును; (6) దానము అనఁగా - దేహియని యాచించినవానికి నాస్తియని చెప్పక తనశక్తికిలఁదినిచ్చిపంపుట; (7) ఈశ్వరభావము - అనఁగా - ప్రభుత్వలక్షణము గలిగియుండుట. ఈ మొదలగు నవి రజస్సత్త్వగుణములు మిశ్రమములుగఁ గల వారలకుఁ దగినవిగనుకను, అట్టి గుణములుగలవారలు క్షత్రియులుగనుకను నీకర్మలు క్షత్రియ కర్మ లనఁబడును.

శ్లో॥ కృషి గోరక్ష వాణిజ్యం వై శ్యం కర్మ స్వభావజమ్ ।

పరిచర్యాత్మకం కర్మ శూద్రస్యాపి స్వభావజమ్ ॥

44

అర్థము :- కృషిగోరక్షవాణిజ్యమ్ = వ్యవసాయము - గోసంరక్షణ - వ్యాపారము, స్వభావజమ్ = స్వభావమువలనఁగలిగిన, వైశ్యమ్ + కర్మ = వైశ్యుల కర్మ (యెయున్నది), పరిచర్యాత్మకమ్ + కర్మ = పరిచర్యాత్మకమగుకర్మ, శూద్రస్య + అపి = శూద్రునకును. స్వభావజమ్ = స్వభావమువలనఁగలిగిన కర్మ (యెయున్నది).

ఇఁకను, వైశ్యకర్మయెట్టిదనఁగా, కేవలజోగుణ ప్రధానులు వైశ్యులనిచెప్పి యుంటినిగదా. కనుక నావైశ్యులు ధనధాన్యాదులను మిక్కిలిగ సంపాదించవలె ననియెడు కోరికగలవారై యుందురుగాన నట్టివారలకు ధాన్యము నుత్పత్తి చేయుటకుఁ దగిన వ్యవసాయమును, జీవధనమువృద్ధి కాదగిన గోసంరక్షణయు, ఇతరధనము వృద్ధి కాదగిన వర్తకమును. స్వభావకర్మలుగానున్నవిగాన నాకర్మలు వైశ్యకర్మ లనఁ బడును. ఇఁకను శూద్రకర్మయెట్టిదనఁగా, కేవలతమోగుణ ప్రధానులు శూద్రులని చెప్పియుంటినిగదా, కనుక నట్టివారలు కేవలమజ్జనులుగను, సోమరులుగను, నిద్ర పోతులుగను నుంచుదు గనుక తాము స్వతంత్రించి యేవనియుఁ జేయశక్తులుగారు. కాబట్టి వారి లితులయధి కారమునకులోబడి వారలచే నియమింపఁబడిన పనులఁజేయఁ దగినవారై యున్నారు. కనుక వారలకు పరిచర్యాత్మకమగు కర్మయే స్వభావ కర్మగా నున్నది. కాబట్టి యట్టి పరిచర్యాత్మకమగు కర్మ శూద్రకర్మయని చెప్పబడుచున్నది.

అర్జు - అయ్యా ! దీనింబట్టిచూడఁగా, కేవల సాత్త్వికకర్మలుగల బ్రాహ్మణులునుసాత్త్వికరాజస కర్మలు మిశ్రమములుగాఁగల క్షత్రియులలోఁ గొందఱును మాత్రమే తమతమ కర్మలవలన జ్ఞానోత్పత్తిగలవారలై మోక్షమార్గమును గనఁగల రనియు, కేవల రాజసకర్మలుగల వైశ్యులును, కేవల తామసకర్మలుగల శూద్రులును తమతమ కర్మలవలన నట్టి జ్ఞానోత్పత్తి నొందుటకుఁ దగిన వీలులేదుగనుక వారలెప్పు టికిని నట్టి జ్ఞానమును బొందఁజాలరనియుఁ దోచుచున్నదే. వారలగతి యంతేనా? లేక, వారలుగూడఁ గడతేరఁదగిన మార్గమేదైనఁ గలదా?

కృ - ఓయియర్జునా ! నీవు తలఁచునట్లు బ్రాహ్మణులు క్షత్రియులుమాత్రమే కాదు, కేవలరాజస తామసకర్మలుగల వైశ్య శూద్రాదులు గూడఁ దరించుటకుఁ దగిన మార్గము గలదు. అదెట్లనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ స్వే స్వే కర్మణ్యభీరత స్సంసిద్ధిం లభతే నరః ।

స్వకర్మనిరత సిద్ధిం యథా విస్తతి త చ్ఞృణు ॥

45

అర్థము :- నరః = మనుజుడు, స్వే స్వేకర్మణి = తనతనకర్మమునందు, అభీరతః = (సన్) = ఆసక్తుడై, సంసిద్ధిమ్ = (జ్ఞాన) సిద్ధిని, లభతే = పొందుచున్నాడు, స్వకర్మనిరతః = స్వకులీచితకర్మమునం దాసక్తుడైనవాడు, యథా = ఏప్రకారముగా, సిద్ధిమ్ = (జ్ఞాన) సిద్ధిని, విస్తతి = పొందుచున్నాడో, తత్ = దానిని, శృణు = అకర్ణింపుము.

ఎవడెవర డేయే కులమునందు జన్మించుచున్నాడో, వాడువాడ యా వర్ణాశ్రమాచార విహితంబులకు కర్మంబుల నవలంబించి యథావిధిగ నాచరించుచు వచ్చినయెడల నందువలన గ్రమక్రమముగ (మోక్షమార్గమునుజూపునట్టి) జ్ఞానసిద్ధిని బొందగలడు.

అర్జు - ఆయా! జ్ఞానమనగా, అమానిత్వాది యిరువదిసద్గుణములు చేరి జ్ఞానమనిపించుకొనుచున్నదని యింతకుముందు చెప్పియుంటివిగాదా? (చూ 13. 8, 9, 10, 2, 12) ఇట్టి జ్ఞానసిద్ధిని, కేవల సాత్త్వికకర్మలుగల బ్రాహ్మణకులమునందును, సాత్త్విక గాజనకర్మలు మిశ్రముగాగల క్షత్రియకులమునందును జన్మించినవారలు పొందుట కర్హులగుచుగారి, కేవల గాజన, తామసకర్మలుగల శైశ్య, కూద్రకులయుల యందు జన్మించినవార లెట్లుపొందుట కర్హులుగాగలరు?

కృ - ఓయియజ్ఞనా! అట్టి శైశ్యును కూద్రులును గేవల గాజన, తామస కర్మలే తమతమ కులీచితకర్మలుగా గలవారలైనను, అట్టివారలగూడ నట్టికర్మలనే యథావిధిగ నాచరించుచునే యట్టి జ్ఞానసిద్ధిని బొందుట కర్హులుగాగలరు. అచెట్లు నరగాఢ జెప్పచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ యతః ప్రవృత్తి ర్భూతానాం యేన సర్వ మిదం తతమ్ ।

సర్వకర్మణా త మభ్యర్చ్య సిద్ధిం విస్తతి మానవః ॥

46

అర్థము :- యతః = ఎవనివలన, భూతానామ్ = (సమస్త) భూతములకు, ప్రవృత్తిః = ఉత్పత్తికలుగుచున్నదో, యేన = ఎవనిచేత, ఇదమ్ + సర్వమ్ = ఈసమస్తప్రపంచమును, తతమ్ = వ్యాపింపఁబడియున్నదో, తత్ = అట్టియాశ్శయని, మానవః = మనుజుడు, సర్వకర్మణా = తన కులీచితకర్మముచేత, అభ్యర్చ్య = పూజించి, సిద్ధిమ్ = జ్ఞానసిద్ధిని, విస్తతి = పొందుచున్నాడు.

ఓయియగు నా! ఈ ప్రపంచమునకు సృష్టిస్థితిలయ కర్తయగు నాపరమాత్మయే
 షివీతి కాది బ్రహ్మ పర్యంతముగల సమస్తజాతువులయందు వ్యాపించియుండుటయ కాక
 సర్వసముద్రై యున్నాఁడుగదా? కాబట్టి యాభగవంతుఁడు బ్రహ్మ, క్షత్రియ,
 వైశ్య, శూద్రజాతుల వారందఱియందుండి వారందఱికిని సముద్రైయున్నాఁడుగదా?
 అట్లుగుటచే నాభగవంతుఁ డా నాలుగుజాతులలో నెవఁడెవఁ డే జాతియందు జన్మించి
 యున్నాఁడో, నాఁడువాఁ డాజాతికి విధిపఁబడియుండుకర్మలచే దన్నారాధించిన
 యెడల నట్టియారాధనమును గ్రహించవలసిన నాఁడైయున్నాఁడుగదా? కనుక నేమాన
 వుడైనను సరే, తా నేమలంబున జన్మించి యున్నాఁడో, అపహవార విహితంబులగు
 కర్మంబులచే నాభగవంతుని నిశ్చలభక్తితో నారాధించినయెడల నట్టివాఁడు గడతేరగ
 లఁడు. ఇందుకు నిదర్శనమేమనఁగా, అట్టిభగవంతుడనగు నేన రామావతారం
 బున వనవాసము నేయు కాలమునందు కేవల నీవజాతియందు జన్మించిన శబరి
 నాయుడలి భక్తిచే నర్పించిన యెగిలి ఫలముల నత్యంత ప్రీతితో నంగీకరించి
 యాశలకి మోక్ష మొసంగినది ప్రసిద్ధమైనవిషయమేదా? ఇదిగాక, ఈయవ
 తారమునందుఁగూడ నిట్టిపూజల నంగీకరించియున్నాను. అవి యెవ్వియనఁగా,
 నేను బాల్యదశయందు కంసునిపంపున బృందావనమునుండి మధురాశకరమునకుఁ
 బోవునపు డామధురపురి సాలెవాఁడొకఁడత్యంత భక్తితోఁదాసేసిన మంచినస్త్రా
 ముల సమర్పించఁగా వాని నత్యంతప్రీతితో నంగీకరించి వానికిఁ గోరిన వరంబుల
 నొసంగి కృతార్థునిగావించినదియు, అటుపిమ్మట కంసునినికి లేపనంబులఁగొనిపోవు
 చుండు కుబ్జును దాసి తాఁగొనిపోవుచుండెను లేపనంబుల నాకత్యంతభక్తియుక్తం
 బుగ నర్పింప వానిఁగొని దానికిఁ గోరిన వరంబుల నొసంగి కృతార్థునిగావించిన
 దియు నీవు వినియేయుచువుగదా, కనుక ని క్లైవఁడెవఁ డేలంబున జన్మించి
 యూహించితిరబను నేవృత్తివలంబించుచున్నాఁడో వాఁడు వాఁ డామలోచిత
 కర్మంబులచేతను, ఆయావృత్తివలంబుల గ్రవ్యంబులచేతను భగవంతుని భక్తితోఁ
 బూజించినయెడలఁ గడతేరగలడు. ఇందుకు దృష్టాంతంబుగ నొక కథగలదు. దానిం
 జెప్పెద నాకర్ణింపుము. సహోదరులగు నిద్దరు శ్రీశైవ్యులు శిష్యసంఘారము నేయుచు
 నొకగ్రామంబునకుఁబోయి యచటఁ దమశిష్యకోటిలోఁజేరిన యొక గొల్లవాఁ
 డుండఁగా వానిగృహంబునకేగిరి ఆపు డాగొల్లవాడు తన గురువులరాకకు మిగుల
 సంతోషించి వారిచేఁ జక్రంకితమంత్రోపదేశంబులం బడయఁగోరి యందుకు గావలసిన

గురుదక్షిణకుఁగాఁ దన భార్యతో విల్లని యాలోచించెను. అట్లనఁగా, వాడది
వఱకు రెండుపంగుల సాకుచుండెను. అందొకటి పెద్దదియు మఱియొకటి చిన్నదియు
నైనందున పెద్దదానికి పెద్దయ్యయనియు, చిన్నదానికి చిన్నయ్యయనియు నామము
లిడి యాసంతేతులతో వాడును వాని భార్యయును వ్యవహరించుకొనుచుండిరి.
అపుడు వానిచేత ద్రవ్యమేమియు లేకపోవుటచేతను, వేటొందువిధమున ద్రవ్య
మార్జింపవీలులేకపోవుటచేతను, అరెండుపంగులలో నొకదానిని ఛేదించి దాని
మాంసవిక్రయముచే అభ్యమగుద్రవ్యమును గురుదక్షిణ కుపయోగింప నిశ్చయించిన
వాడై యింటిలోనికింబోయి తనభాగ్యను విలిచి దానికిఁ దా. యుద్దేశ్యంబెఱింగించి
‘ఓసీ, పెద్దయ్యన ముగింతమా. లేక, చిన్నయ్యను ముగింతమా’ యని యడిగెను.
తలవాకిఁ యరుగుమీఁదఁ గూర్చుండియుండు నా యిరువురు వైష్ణవులు నీవార్తల
విన్నవారై, ‘ఓహూ!’, ‘ఓడు మూర్ఖుఁడుగా నున్నాఁడు మనకేమైన నిష్పలబడు
చున్నదని కొట్టిచంపివేయ నుద్యుక్తుఁడగుచున్నట్లున్నది. ఇక నిచటనుండఁగూడద’ని
యాలోచించుకొనుచుండఁగా నింతలో వాడు తా. దలంచిన కార్యార్థమై
యొక రోకలిని భుజమున ధరించి బైలువెడలుటంజూచి యా యిరువురును భయ
భ్రాంతులై లేచి పరుగిడసాగిరి. ఆ గొల్లవాఁడదిమాచి విస్మయమంది వారిం బిలు
చుచు వెంటఁబడెను. నారగమాచి భయం బినుమడింప మఱిత వేగముగఁ
బరుగిడసాగిరి. అప్పుడాబోధిని నడయాడుచుండు. జనులీ వినిందంబునుజూచి
విస్మితచిత్తులై యా యుభయ వైష్ణవులను నీగొల్లవానిని ‘యాపి విచారింపఁగా నిజ
స్థితి దేటువడుటంజేసి మరల నావైష్ణవుఁ గొల్లవాని గృహంబునకేగి వానికి మంత్రో
పదేశము నేయుట కియ్యకొనిరి. అంతట నాగొల్లవాఁడు తా నుద్దేశించిన పందిని
వధించి దానిమాంసమును విక్రయించి యా ధనమును గురుదక్షిణగ సమర్పించెను.
అపుడా వైష్ణవులూ గురుదక్షిణంగొని వాడు నిరక్షరకుక్షియు, మాధుఁడు నగు
టచే వానికిఁ దిరుమంత్రము పఠించినయెడల దానియర్థమును గ్రహింపజాలఁడని
యెంచి వానికి దగిలించి “బొల్లిగెద్దనెక్కిన నల్లనయ్య! రావయ్య! బోంచేసి
పోవయ్య!” అని యుపదేశించి. “ప్రతిదినమును స్నానముచేసి యూర్ధ్వపుండ్ర
ములధరించి భోజనము చేయఁబోవునపుడు తొలిముద్దనెత్తి చేతిలోనుంచుకొని యీ
మంత్రము నుచ్చరించి పిదప భోజనము చేయుచుండు”మని యాజ్ఞాపించి వెళ్ళిపోయిరి.
అగొల్లవాఁడదియే తారకమంత్రమనియు, భోజనకాలమందుఁ దొలిముద్దఁ జేతనెత్తి
కొని యామంత్రము నుచ్చరించినవెంటనే యాబొల్లిగెద్దనెక్కిన నల్లనయ్యవచ్చి యా
ముద్ద నారగించుననియు, అటుపిమ్మట శేషించిన మున్నమును దాను భుజించవలసి
యుంటున్నదనియు నమ్మినవాడై మొదటిదినమున నాప్రకారమే, తనకంచములూ

నుంచబడిన సంకటిముద్దలోఁ గొంచెమెత్తి కుడిచేతఁ బెట్టికొని యా మఁత్రము నుచ్చరించెను. కాని వాడుతలఁచిన ప్రకార మా నల్లనయ్య రాకపోయెను. అయితే ఏవేళకైన నా తొలిముద్ద నా నల్లనయ్య వచ్చి గ్రహించుననియు, అటుపిమ్మట దాని భుజింపవలసినదే కాని యంతకుముందు భుజింపఁగూడదనియెడు నిశ్చయబుద్ధి గలవాఁడై ఊద్యాధికోర్చి యట్లే స్మరింపుమఁ గూర్చుండెను. భగవంతుఁ డదిమాచి 'ఓహో వీని కిప్పు డీ హాపముతో దరిశన మొసంగకపోయినయెడల వీ డిట్లేమూర్ఛపు పటుదలతో నావారిమును వర్జించి కూర్చుండుననియు, అందువలన వానికిఁ బ్రాణ హాని కలుగఁగలద'నియు నెంచి వాని కాయాపముతో దరిశనమిచ్చి వానిచేతిలోని మద్ద నెత్తికొనిపోయెను. అందుపైని వాడుప్రతిదినమునట్లే చేయుచుండగా భగవంతుఁడును బ్రతిదినమునట్లే తొలిముద్ద నెత్తికొనిపోవుచుఁ గొంత కాలమునకు వానికిఁ గైవల్య మొసఁగెను. కాని నోయి యర్జునా! ఎఱఁడెఱ డేయే కులంబునఁ బుట్టుచున్నాడో వాడువాఁ డాయాకులాచారి విహితంబున కన్బలచె నన్నారంభించి కడతేరిగలడు.

శ్లో॥ శ్రేయా స్వధర్మో విగుణః పరధర్మా త్వస్మస్థితాత్ ।

స్వభావనియతం కర్మ కుర్వ న్నాప్నోతి కిల్బిషమ్ ॥ 47

అర్థము :— స్వస్మస్థితాత్ = చక్కఁగా నాచరింపఁబడిన, పరధర్మాత్ = ఇతర వర్ణాశ్రమాచార ధర్మముకంటె, విగుణః = గుణహీనమైన, స్వధర్మః = తన కులాచారధర్మము, శ్రేయాన్ = శ్రేష్ఠమైనది, స్వభావనియతమ్ = తన కులాచార ధర్మమునకుఁ దగిన, కర్మ = కర్మమును, కుర్వన్ = చేయుచు, కిల్బిషమ్ = పాపమును, నాప్నోతి = పొందఁడు.

కినుక నోయియర్జునా! ఈలోకమునఁ బ్రతిపురుషుడును దనకులాచారధర్మ మెంతగుణహీనమైనదైననుసరే, ఎట్టిక్రూరకృత్యములతోఁగూడినదైననుసరే, దానినే యాచరింపఁ దగునుగాని యితరకులాచారధర్మముల నాచరింపఁదగదు. తన కులధర్మముచే నియమింపఁబడు కర్మమెంతచేయమైనదైననుసరే, ఎంతక్రూరమైనదైననుసరే దాని నాచరించుటవలన నొక పాపమును బొందఁడు. అట్లుగాక,

“తే. ఇట్లుగాకాత్మధర్మంబు లెడల విడిచి

ఇర్లములు నాలుగింట నెవ్వారలైనఁ

దొలఁగఁద్రొక్కినఁ బాటిల్లు దుష్టగుతులుఁ

మన్న కాలంబు, పదపడి చిన్న యవుడు.” (భార. అను. 3. ఆ ౨౭౪.)

అనున ధైవదైవఁ దనవర్ణాశ్రమాచార ధర్మముల నతిక్రమించినయెడలఁ బాపమును బొందఁగలఁడు ఓయియర్జునా ! పూర్వము మిథిలానగరంబున జనకచక్రవర్తి కాలంబున బోయికులంబునఁ బుట్టి మాంసవిక్రయవృత్తిచే జీవింపుచుండియు మహాజ్ఞానసంపన్నుడైయుండిన ధర్మవ్యాధుని చరిత్రమే యిందుకు నిదర్శనమైయున్నది. కనుక నే

“ శ్లో॥ శ్రేయాన్ స్వధర్మో విగణః పదధర్మాత్స్వనుష్ఠితాత్
స్వధర్మే నిధనం శ్రేయః పరధర్మో భయావహః ॥ ”

అని యింతకుముందు నీకుఁజెప్పటకుఁ గారణమైనది. (చూ. 3. 35).

శ్లో॥ సహజం కర్మ కాన్తేయ ! సదోష మపి న త్యజేత్ ॥

సర్వారమ్భా హి దోషేణ ధూమే నాగ్ని రి వాప్యతాః ॥ 48

అర్థము:- 'హే కాన్తేయ !' = ఓయియర్జునా !, సహజమ్ = సహజమైన. అనఁగా, తన వర్ణాశ్రమాచారధర్మము ననుసరించి చేయఁబడియెడు, కర్మ = కర్మము, సదోషమ్ + అపి = దోషముతోఁ గూడినదైనను, న + త్యజేత్ = విడవఁగూడదు. హి = ఏలయనఁగా, సర్వారమ్భాః = సమస్తకర్మలను, అగ్నిః = నిస్స, ధూమేన + ఇవ = పొగచే నావరింపఁబడియున్నట్లు, దోషేణ = దోషముచేత, అప్యతాః = అవరింపఁబడి యున్నవి.

కనుక నోయి యర్జునా ! చక్రంగ నాలోచించి చూచినచో నీలోకమునం గల నాలుగు జాతులవారును తమ వర్ణాశ్రమాచార ధర్మము ననుసరించి యాచరించెడు ప్రతికర్మయును, నిప్పుపొగచే నావరింపఁబడియున్నట్లు ఏదేనియొక దోషముచే నావరింపఁబడియేయుండును గనుక నా కారణమునఁజట్టి గూకర్మలనాచరించుట మాన గూడదు. ఏలయనఁగా నట్లు మానినయెడల నీ ప్రపంచనటనయే నరుగ నేగును. అదెట్లనఁగా జెప్పుచున్నాను వినుము.

[బ్రాహ్మణు లాచరించెడు యజ్ఞములయందు పశువధాది దోషములన్నవిగదా ! త్సత్రియ ధర్మంబులగు వేట, యుద్ధము, దుష్కృత్యము మొదలగు వానియందు జీవహింసాది దోషంబులన్నవిగదా ! ఇకను వైశ్య శూద్రాదులొనరించెడు కృషి, గోరక్ష, వాణిజ్యములయందు దణేక దోషములన్నవిగదా ! ఇం దేకర్మను మానవచ్చునో నీవే యోచింపుము. ఓయియర్జునా ! బ్రాహ్మణుండు యజ్ఞాది వేదకర్మల ద్యజించినయెడల నింద్రాదిదేవతలకుఁ బ్రీతిగలుగమిచే సకల వర్ణాదులచేక త్సమము గలుగునుగదా ! త్సత్రియుండు వేటాడకపోయినయెడల నడవిమృగములు

బలసి సస్యములు మొదలగువానిని నాశముచేయునుగదా! యుద్ధమున శత్రుల వధింపక పోయినయెడలఁ దమరాజ్యమునకే మోసము వాటిల్లునుగదా! దుష్టుల శిక్షింపకపోయినయెడలఁ దక్కిన జనులకు ననేకవిధములగు బాధలు గలుగునుగదా! ఇతను వైశ్యాదులు భూమిని నున్నట్ల మొదలగు పనులచే ననేకజంతువులకు హాని కలుగుననియెడు భీతిచేఁ గృషిమానినయెడల సస్యములు పుకనేరవుగదా! ఆవులు మొదలగువాని చూడలనోభ్యుగొట్టి పాలు పితుకకపోయినయెడల జనులకు పాలు, పెరుగు, నెయ్యి మొదలగునవి చిక్కువుగదా! వాణిజ్యము జరుగకపోయినయెడల లోకుల కనేకవిధములగు కష్టములు గలుగునుగదా! వేయేల, ప్రతిదినమును బ్రతి యింటను బ్రాతస్సంధ్యా కాలంబులయం దనివార్యంబుగ నొనర్పబడు సమ్మూర్తనాది కృత్యంబులచే తనే చీమలు మొగలగు ననేకజీవజంతువులకు హింస గలుగఁదగి యున్నదిగదా! ఆ కారణమునుబట్టి యాపనులఁజేయుటకు వీలులేదుగదా! కాబట్టి,

“క. తనతన తెరువునఁ గర్మం

బనుష్ఠితంబైన మేలు”

(భార. శాంతి. ౩. ఆ. ౨౫౬.)

అనునట్లు, ప్రతిపురుషుఁడును దన వర్ణాశ్రమాచార ధర్మము ననుసరించి యేయే కాలంబున నేయేకర్మ నాచరింపవలయునో, ఆయా కాలంబున నాయాకర్మ నాచ రించియే తీరవలయునుగాని వానియందలి దోషములెంచి మానఁగూడదు. కనుక నే, “శ్రేయాన్ స్వధర్మో విగుణః పరధర్మాత్స్వనుష్ఠితాత్” అని యింతకుముందు చెప్పటకుఁ గారణమైనది.

అర్జు - అయితే స్వామీ! ప్రతివాడు నిట్లు తన కులాచారానుగుణ్యంబు లగు కర్మల నాచరింపుచునే యుండినయెడల నాకర్మలవలని దోషంబులు వాని నానా దింపుచునే యుండునుగదా? ఇతను వాడు తరించుటయెట్లు?

శ్లో॥ అసక్తబుద్ధి స్సర్వత్ర జితాత్మా విగతస్పృహః ।

నైష్కర్మ్యసిద్ధిం పశ్యంత సన్న్యాసే నాధిగచ్ఛతి ॥

49

అర్థము :- సర్వత్ర = సమస్తకర్మలయందును, అసక్తబుద్ధిః = అనాసక్త చిత్తుఁడును, జితాత్మా = మనోనిగ్రహముగలవాఁడును, విగతస్పృహః = ఆశలేని వాఁడును నై, సన్న్యాసేన = కర్మఫలత్వాగముచేయుటచే, పరమామ్ = శ్రేష్ఠ మైన. నైష్కర్మ్యసిద్ధిమ్ = నిష్క్రియత్వమును, అధిగచ్ఛతి = పొందుచున్నాఁడు.

కృ - ఓయియర్జునా! ఎవఁడైతే తన కులాచార విహితంబులగు కర్మలనాచ రించునపుడు, అకర్మలయం దనాసక్తచిత్తుఁడును, అనఁగా నాకర్మలఁ దనయుపయో

గార్థము చేయుచున్నాననెడు తలంపులేనివాడగును, నిస్పృహుడగును, అనగా, నాకర్మలవలనఁ దనకొక ప్రయోజనము గలఁగఁబోవుచున్నదనెడు అశలేనివాడగును. తన కులాచార ధర్మముల ననుసరించి యాకర్మలఁ దానాచరించుట తనకు విధియనెడు మనోనిశ్చయముతోఁ జేయుచున్నాఁడె, అట్టివాఁడు నైస్కర్మ్యసిద్ధిని బొందుచున్నాఁడు. అనగా, ఆకర్మల జేసియుఁ జేయని వాడగుచున్నాఁడు. కనుక నాకర్మ లెట్టిబోషయుక్తములైనవైనను, ఆబోషములు వాని నంట నేరవుట.

శ్లో॥ సిద్ధిం ప్రాప్తో యథా బ్రహ్మ తథాఽఽహ్నితి నిబోధ మే ।

సమాసే నైవ కౌస్తేయ నిష్ఠా జ్ఞానస్య యా పరా ॥ 50

అర్థము :— పేకాస్తేయ ! = ఓయియర్జునా !, సిద్ధిమ్ = నైష్కర్మ్యసిద్ధిని, ప్రాప్తః = పొందినవాడు, జ్ఞానస్య = జ్ఞానయోగముయొక్క, పరా = శ్రేష్ఠమైన, నిష్ఠా = పర్యవసానము, యా = ఏదియో (అట్టి), బ్రహ్మ = పరబ్రహ్మమును, యథా = ఏవిధముగా, అహ్నితి = పొందుచున్నాఁడో (పొందఁగలఁడో), తథా = అవిధమును, సమాసేన = సంగ్రహముగా, మే + ఏవ = నావలననే, నిబోధ = తెలిసికొనుము.

ఇట్టి నైష్కర్మ్యసిద్ధిని బొందుటవలనఁగలిగెడు ప్రయోజన మేమనఁగాఁ జెప్పుచున్నానువినుము.

ఓయియర్జునా ! “ అసక్తో హ్యచరన్ కర్మ పర మాహ్నితి పూరుషః ” ఘోరాసక్తిలేక కర్మనాచరించెడువాడు పరమపదమునుబొందునని యంతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా, జ్ఞాపకమున్నదా ? (చూ. 3. 19.)

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — కనుక నట్లు మోక్షమును బొందుట కర్హుడగుచున్నాడు.

అర్జు — స్వామీ ! ఏవఁడైననుసరే జ్ఞానసిద్ధినిబొందిననేకదా మోక్షమున కర్హుడగును ? అట్లుండ, నిష్కామకర్మాచరణమాత్రముచేతనే యెట్లు కాఁగలఁడు ?

కృ — అవును జ్ఞానసిద్ధిని బొందినవాడుమాత్రమే మోక్షార్హుడగును. అయితే,

“ చ. ఘనభుజ, యెల్ల చందములుఁ

గాలముతోడివ సుమ్మునర్ణధ

ర్మనిరతి చిత్తపాకము గ్రమంబునఁ

చెచ్చుఁ గ హయపక్వతం ”

(భార. కాంఠి. ౫ అ. 3౯౬)

అనునట్లు, ఇట్టినిష్కామకర్మాచరణ యోగమువలననే మనస్సు క్రమక్రమ

ముగఁ బక్వమై కాలక్రమమున జ్ఞానసిద్ధిని బొందఁగలము. అట్టిజ్ఞానసిద్ధివలన మోక్ష మబ్బును. కనుకనే,

“ శ్లో. న హి జ్ఞానేన సదృశం పవిత్రమిహ విద్యతే
త త్వస్వయం యోగ సంసిద్ధః కాలే నాత్మాని విద్వతి.”

అనినేను నీవఁజెప్పుటకుఁ గారణమైనది. (చూ. 4 38.)

కనుక నోయియర్జునా! పరబ్రహ్మమును (మోక్షమును) బొందుటకు సాధన మగుజ్ఞానమును నిష్కామకర్మసిద్ధిని బొందినవాఁడైట్లు కాలక్రమమునఁ బొందఁగలఁడో దానింగూడ నీకు సంగ్రహముగఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ బుద్ధ్యావిశుద్ధయా యక్తో ధృత్యాఽఽత్మానం నియమ్యచ ।

శబ్దాదీ నిర్విషయాం స్త్యక్త్వా రాగద్వేషా వ్యుదస్య చ॥ 51

అర్థము:- విశుద్ధయా + బుద్ధ్యా + యుక్తః ... విస్తృతమయిన మనస్సుగల వాఁడును, ధృత్యా + ఆత్మానమ్ + నియమ్య + చ = దృఢమైన మనోనిగ్రహముగల వాఁడును, శబ్దాదీన్ + విషయాన్ + త్యక్త్వా = శబ్దాదియంద్రియవిషయములయందలి యాసక్తిని విడిచినవాఁడును, రాగద్వేషా + వ్యుదస్య + చ = ఇహనిష్ఠముల వదలిన వాఁడునునై.

ఓయి యర్జునా! ఈలోకమున నెవఁడైతే నిష్కామకర్మానుష్ఠానమును జేయు చున్నాఁడో, అనఁగాఁ దన కులాచారవిహితములగ కర్మల ఫలాపేక్ష లేనివాఁడై చేయుచున్నాఁడో, వానిమనసెప్పుడును నిర్మలముగనే యుండునుగదా? మనసెప్పుడు నిర్మలమైనదగుచున్నదో, అప్పుడు దానిని దుర్విషయములయందుఁ బ్రవర్తింపనీక నిరోధించుట సులభపాధ్యముగదా? అట్లు నిరోధింపఁజేసిన మనస్సుగలవాని కొక దానియందెట్లమును మఱియొక దానియం దయిష్టమును ఉండవలసిన కారణము లేదు గదా? కనుక నట్లనిష్కామకర్మానుష్ఠానపఁగఁడు నిర్మలమైన మనస్సుగలవాఁడును, మనోనిగ్రహము గలవాఁడును, రాగద్వేషములు లేనివాఁడును, అగుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ వివిక్తసేవీ లఘ్వాశీ యత వాక్యాయ మానసః ।

ధ్యానయోగపరో నిత్యం వై రాగ్యం సముపాశ్రితః॥ 52

అర్థము:- వివిక్తసేవీ = ఏ కాంతస్థులనినానియు, లఘ్వాశీ = మితాహారఁ డును, యతవాక్యాయమానసః = త్రికరణశుద్ధిగలవాఁడును, నిత్యమ్ + ధ్యాన యోగపరః = సదా భగవద్ధ్యానము చేయుచుండుటయం దాసక్తిగలవాఁడును, వైరా గ్యమ్ + సముపాశ్రితః = వైరాగ్యశీలుఁడునునై.

ఇట్లు రాగ ద్వేషములు లేనివాడెప్పుడగుచున్నాడో అప్పుడట్టి రాగ ద్వేషముల గల వారితో గలసి మెలగుట కిష్టములేనివాడై విజనస్థలముల యందుండఁ గోరుచుఁ ద్రికరణశుద్ధిగలవాడైయుండును. అనఁగా, మనస్సును దుర్విషయముల యందుఁ బ్రవర్తించునీకయూ, శరీరముతో దుష్టపనుల జేయకయు, వాచాదుర్భాషలు అసత్యములు పలుకకయు నుండును. మఱియు నట్టివానికి జిహ్వచాపల్యము వలన గాన మితముగ, అనఁగా, తన దేహధారణ దేహోగ్యములకుఁ గావలసినంతగా తము భుజింపుచుండును. ఇట్టి లక్షణములు గలవాఁ డెప్పుడగుచున్నాడో, అప్పుడు వాని మనస్సెల్లప్పుడును ధ్యానయోగమునందే నిలుచును. అనఁగా, భగవంతునే ధ్యానింపుచుండును. కనుక నపుడువాని కైహికసుఖములలో నొక్కొక్కదానియందుఁ గ్రమ క్రమముగ నిస్పృహగలుగుచుఁ దుదకు కేవల చైరాగ్యశీలుఁడు గాఁగలఁడు.

శ్లో॥ అహంకారం బలం దర్పం కామం క్రోధం పరిగ్రహమ్ ।

విముచ్య నిర్మమ శ్శాన్తో బ్రహ్మభూయాయ కల్పతే ॥ 53

అర్థము :- అహంకారమ్ = నేను అనెడు అహంభావమును, బలమ్ = నేను బలవంతుడను అను దురభిమానమును, దర్పమ్ = అట్టి దురభిమానముచేఁ గలిగెడు గర్వమును, కామమ్ = దేనినైనఁ గోరుటయు, క్రోధమ్ = కోపమును, పరిగ్రహమ్ = దేనినైనఁ బ్రయత్నముతోఁ బుచ్చుకొనుటయు, విముచ్య = విడిచి, నిర్మమః = మమకారములేనివాఁడును, శాన్తః = శాంతచిత్తుఁడు నై, బ్రహ్మభూయాయ = బ్రహ్మోక్త్యమునుబొందుటకు, కల్పతే = అర్హుఁడగుచున్నాఁడు.

అట్లెప్పు డగుచున్నాడో, అప్పుడుగానికి (అహంకారము) అనఁగా, ఇది నేజేయుచున్నాను అనే మొదలగు నహంభావమును; (బలము) అనఁగా, ఇది నాశక్తి వలన గలుగుచున్నది అనెడు అతిశయమును; (దర్పమ్) నేను కులవంతుడను, గుణ వంతుడను, ధనవంతుడను అనే మొదలైన కారణములచే గర్వించుటయు; (కామమ్) ఈవస్తువు నాకుఁగావలెను అనెడు కోరికయు; (క్రోధమ్) వీడు నాకు శత్రువు, వీడు నాకు చెరువుచేసినవాడు అనే మొదలైన కారణములతో నొకని ద్వేషించుటయు; (పరిగ్రహమ్) ఒకఁడేదైనఁ దన కిచ్చినచో దాని నాసక్తితోఁ బుచ్చుకొనుటయు; ఈలాటి లక్షణములుండనేరవు. కనుక నపుడు వాడు మమకారము, అనఁగా దారి పుత్ర బంధు మిత్ర ధన కనక వస్తువాహనాదులలో దేనియందును మమత్వము, అనఁగా, ఇది నాదియనెడు దురభిమానము లేనివాడగును. అపుడు వాని మనస్సు శాంతినిొందినదగును. అనఁగా, వానికెట్టి సుఖముఃఖములు సంప్రాప్తములైనను

వానిచే నేలాటి వికారమునొందక హాయిగానుండును. కాన నప్పుడువాఁడు బ్రహ్మైక్యమును (మోక్షమును) బొందుట కర్హుఁడగును.

శ్లో॥ బ్రహ్మభూతః ప్రసన్నాత్మా న శోచతి న కాంక్షతి ।

సమా స్మర్యేషుభూతేషు మద్భక్తిం లభతే పరామ్ ॥ 54

అర్థము :- బ్రహ్మభూతః=జీవస్మృత్తుఁడగువాఁడు, ప్రసన్నాత్మా=ప్రకాంత చిత్తుఁడై, న+శోచతి=నఁభింపఁడు, న+కాంక్షతి=దేనినికోరఁడు, సర్వేషు+భూతేషు=సమస్తప్రాణులయందును, సమా=సముఁడై, పరామ్ = శ్రేష్ఠమైన, మద్భక్తిమ్=నాయ చలిగ్భక్తిని, లభతే=పొందుచున్నాఁడు.

అట్లు మోక్షమును బొందఁదగిన యోగ్యతగలవాఁడైన పిమ్మటవాఁడు జీవస్మృత్తుఁడగుచున్నాఁడు. అనఁగా, జీవించియుండియు ముక్తి నొందినవానితో సముఁడగుచున్నాఁడు. కాన నపుడు వాఁడు కాంతచిత్తుఁడై యుండును. అనఁగా, ఎట్టి కష్టము సఁభవించినను దుఃఖింపకయు, ఏవస్తువునైనను సరే కోరికయు ఉండుట యేగాక శత్రుమిత్రాది సమస్తప్రాణుల యందును సమబుద్ధిగలవాడై నాయం దెడతెగని భక్తి సేయుచుండును. అనఁగా, సదానాస్వరూపము నేధ్యానింపుచుండునట.

శ్లో॥ భక్త్యా మామభిజానాతి యావాన్ యశ్చాస్మి తత్త్వతః ।

తతో మాం తత్త్వతో జ్ఞాత్వా విశతే తదనంతరమ్ ॥ 55

అర్థము :- భక్త్యా=(అట్టి) భక్తి చేత, మామ్=నన్ను, యః + చ=ఎవడ నైనదియు, యావాన్ + (ఁ)=ఎట్టివాడైనదియు, తత్త్వతః = యథార్థముగా, అభిజానాతి = ఎఱుఁగుచున్నాఁడు, తతః = అట్లేఱుఁగుటవలన, మామ్+తత్త్వతః+జ్ఞాత్వా=నన్ను నిజముగాఁ దెలిసికొనినవాఁడై, తదనంతరమ్=పిమ్మట (దేహమును విడిచినపిమ్మట), విశతే = (నాలో) ప్రవేశింపుచున్నాఁడు. (విశ్యమగుచున్నాఁడు.)

ఇట్లునాయం దెడతెగని భక్తి చేయుటవలనఁ గ్రమక్రమముగ నా నిజస్వరూపమును, అనఁగా నే నెవ్వఁడైనదియు, ఎట్టి వాడైనదియు, ఉన్నది యున్నట్లు తెలిసికొన్నవాఁడై పిమ్మట, అనఁగా, పాంచ భౌతికమగు నీదేహమును విడిచినపిమ్మట నాలో నైశ్యమగును. అనఁగా, విదేహముక్తి నొందునట.

శ్లో॥ సర్వకర్మాణ్యపి సదా కుర్వాణో మద్భక్తపాత్రయః ।

మత్ప్రసాదా దవాప్నోతి శాశ్వతం పద మవ్యయమ్ ॥ 56

అర్థము:- మద్యపాశ్రయః = నన్నాశ్రయించెడివాడు, సర్వకర్మాణి = సమస్త కర్మములను, సదా = ఎల్లప్పుడును, కుర్వాణః + అపి = చేయుచున్నవాడైనను, మత్ప్రసాదాత్ = నాయనుగ్రహమువలన శాశ్వతమైనవియు, అవ్యయమ్ = నాశములేనియు నగు, పదమ్ = సాక్షును (మోక్షమును). అవాప్నోతి = పొందుచున్నాడు.

ఇందువలన నేమి యేర్పడుచున్నదనగా, ఎవడైనను సరే నన్నాశ్రయించి నాయందే చిత్తమును జేర్చినవాడైనయెడల నట్టి వాడెల్లప్పుడును వాని వక్షాశ్రమాచార విహితములగు నిత్య మైమిత్తికాది కర్మముల నాచరింపుచుండినను, నాయనుగ్రహమువలన వాడొక కర్మలచే బద్ధుడుగాక శాశ్వతమగు మోక్షపదవిని బొందగలడని యేర్పడుచున్నదికదా?

శ్లో॥ చేతసా సర్వకర్మాణి మయి సన్న్యస్య మశ్వరః ।

బుద్ధియోగ ముపాశ్రిత్య మచ్చిత్త స్మృతతం భవ ॥

57

అర్థము :- సర్వకర్మాణి = సమస్తకర్మములను, చేతసా = మనస్సుచేత, మయి + సన్న్యస్య = నాయందర్పించి, మత్స్వరః + (సన్) = నన్నే పరమ ప్రాప్యముగ నెంచినవాడవై, బుద్ధియోగమ్ + ఉపాశ్రిత్య = జ్ఞానయోగము నవలంబించి, సతతస్య = ఎల్లప్పుడును, మచ్చిత్తః = నాయందుజేర్చిన చిత్తముగలవాడవు, భవః = అగుము.

కనుక నోయి యున్నవా! అట్లే నీవును నీవర్ణాశ్రమాచార విహితములగు నిత్యమైమిత్తికాది కర్మముల నాచరింపుచు నాకర్మఫలములయందు దాసకృతిత్తుడవు కాక వానిని నాకర్మిణీములుగ జేయుము. అనగా, ఆకర్మలన్నియు నా నియమనానుసారముగా జేయబడుచున్నవేగాని నీయిష్టానుసారముగా జేయబడునవి కావనియు కనుక నాకర్మఫలములతో నీకు సంబంధము లేదనియు నిశ్చయించి కొనుము. అట్లు చేసితివేని యందువలన నీకు జ్ఞానయోగ సిద్ధి కలుగక గలదు. అట్టి జ్ఞానయోగ సిద్ధిని బొందినదికడ న నా నాయుండే చిత్తమును జేర్చియుండగలవు. కాన నట్లు చేయుము.

శ్లో॥ మచ్చిత్త స్సర్వదుర్గాణి మత్ప్రసాదా త్తరిష్యసి ।

అథ చేత్త్వ మహాజ్కారా న్న శ్రోష్యసి వినశ్శత్యసి ॥ 58

అర్థము :- త్వమ్ = నీవు, మచ్చిత్తః = నాయందు జేర్చినచిత్తముగలవాడవైతివేని, మత్ప్రసాదాత్ = నాయనుగ్రహమువలన, సర్వదుర్గాణి = సమస్తకష్టములను, తరిష్యసి = దాటగలవు, అథ = పిమ్మట (అట్లు కాక), అహజ్కారాత్ =

అహంకారముచేత, నశ్రోష్యసిచేత్ = నామాట వివకుంటివేని, వివక్షత్వసి = చెడిపోదువు.

అర్థము :- నాయనా! నీవు సజ్జేయియింటివేని నీకుఁ జిగడఁ నమఁ సకర్మముల నాచునగ్రహమును నీ దాటఁగి న్ను. లేక అహంకారముఁ ద్రుడవై నామాటఁగి. పాతి వేని చెడిపోవు. నీ కనుక నే, నిష్కాముఁడవై సమస్తకర్మముల నాచునగ్రహించి అహంకారమును కొరవదిలి యుద్ధముచేయుమని యింతకుముందు నీకుఁ జెప్పఁగలఁ గాఁజిమైనది. (చూ 3. 30)

శ్లో॥ యః స్వహజ్కార మాశ్రిత్య న యోశ్యో ఇతి మన్యసే ।

మిత్రైవ వ్యవసాయస్తే ప్రకృతిస్త్యాం నియోజ్యతి ॥ 59

అర్థము :- అహజ్కారమ్ + ఆశ్రిత్య = అహంకార యుక్తఁడవై, నయోశ్యే + ఇతి = యుద్ధము చేయను అని, మన్యసే + యది = తలఁచెదవేని, తే = నీయొక్క, ఏషః + వ్యవసాయః = ఈనిశ్చయము, మిత్రాః = అబద్ధముగ న, ప్రకృతిః = స్వభావము, త్వామ్ = నిన్ను, నియోజ్యతి = (యుద్ధమునకు) నియమించును.

ఓయి యరునా! నేనింతదూరము చెప్పియు నీవు సర్వధర్మముల నెఱిగినవాఁడవని యహంకరించి నామాటవినక ఇంతకుముందు నీవుచెప్పినప్రకారము (చూ 1 46) “దుర్బోధనాదులు ఆయుధసాములై నిరాయుధుఁడనగు నన్ను వధింపఁబూనినను వారలతో నెదిరించి యుద్ధముచేయను” అనే పట్టుదలతోనే యుంటివేని యా పట్టుదల వ్యర్థమగును. అనఁగా నెరవేరదనుట, ఏలయనఁగా, యుద్ధమును జేయుటకు నీ విప్లవఁడకి పోయినను, నీప్రకృతియే అప్రయత్నముగ నైన నీచే నాయుద్ధమును జేయించును, అచెట్లనఁగా, జెప్పుచున్నాను వినుము.

శ్లో॥ స్వభావజేన కౌస్తేయ! నిబద్ధ స్వేన కర్మణా ।

కర్తుం నేచ్ఛసి యన్మోహాత్ కరిష్యే స్యవశోఽపి తత్ ॥ 60

అర్థము :- మోక్షాస్తేయ! = ఓయి యరునా! స్వభావజేన = స్వభావము వలనఁగలిగిన, స్వేన + కర్మణా = నీక్షత్రియకర్మముచేత, నిబద్ధః = బద్ధుడవగు నీవు, యత్ = చేనిని (ఏయుద్ధకర్మమును), కర్తుమ్ = చేయుటకు, మోహాత్ = అవివేకము వలన, న + ఇచ్ఛసి = ఇచ్ఛయింపకున్నావో, తత్ = దానిని (అయుద్ధకర్మమును), అవశః + అపి = పరతంత్రుఁడవై అయినను, కరిష్యే = చేయుదువు.

ఓయి యర్జునా! శౌర్యము, తేజము, ధైర్యము, సమర్థత, యుద్ధమున జెనుక నీయకుండుట, దానియు, ప్రభుత్వము అనునవి త్రిమయునకు స్వభావసీద్ధములగు కర్మలగదా? (చూ. 18. 43)

నీవు ఇట్టిత్రిమయమునఁ బుట్టినవాడవగుటమాత్రమే కాక విశేషాదుఃఖవని ప్రఖ్యాతినిగూడఁ గాంచియున్నావు గదా? కనుక నీకీ శౌర్య ధైర్యాదిగుణములు స్వభావసీద్ధము లైనవియే కదా?

అర్జు — అవును.

కృ — మంచిది. ఈలోకమున నెవఁడును ఎప్పుడును త్రిణమాత్రమైననుకర్మలఁ జేయకయుండఁ జాలఁడనియు, ప్రకృతిగుణములచేఁ దనస్వాధీనములేకయే బలాత్కారముగఁ గర్మములఁ జేయింపఁబడుచుండుననియుఁ గూడ నింతకుముందు చెప్పి యుంటినిగదా, జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 3. 5)

శ్లో॥ ఈశ్వర స్సర్వభూతానాం హృద్దేశేఽర్జున తిష్ఠతి ।

(భామయ స్సర్వభూతాని యన్త్రా)రూఢాని మాయయా ॥ 61

ఆర్థము :— హే అర్జున ! = ఓయి అర్జునుడా!, సర్వభూతానామ్ = సమస్త ప్రాణులకు (జీవాత్మలకు), ఈశ్వరః = నియామకుడగు పరమాత్మ, యన్త్రా)రూఢాని = (జేహములనెడు) జంత్రముల నధిష్ఠించియున్న అనఁగా జేహధారులగు, సర్వభూతాని = సమస్తప్రాణులను (జీవాత్మలను), మాయయా = ప్రకృతియనెడు నూత్రముచేత, భామయన్ = తిప్పచు (ఆడింపుచు), హృద్దేశే = హృదయస్థానము నందు, తిష్ఠతి = ఉంచున్నాడు.

ఓయి యర్జునా! ప్రకృతియే సమస్తప్రాణులచే నన్నిపనులఁ జేయింపుచున్న దని చెప్పితినిగదా, ఆప్రకృతియన్న నో నాస్వాధీనమందుండి నాసంకల్పము సారముగఁ బనిచేయునట్టిదియనియుఁగూడ నింతకుముందు నీకుఁ జెప్పియుంటినిగదా! కనుకఁ జక్కఁగఁ బరిశీలించివస్తో సమస్తప్రాణుల నాడించుటవాడు నే నేయనియు, ప్రకృతి సాధనమాత్రమేయనియు నెఱుంగఁగలవు. అట్లెఱుంగఁగా నిందున కొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా! నీవెప్పుడైన బొమ్మలాటను జూచియుండువుగదా, అవి యెట్లాడుచున్నవి?

అర్జు — ఆ బొమ్మలకుఁ గట్టఁబడియుండెడు నూత్రముల నొకఁడు చేతంబట్టుకొని తేరఁచాటుననుండి లాగుటవలన నాతెరబైటనుండెడు బొమ్మలాడుచున్నవి.

కృ - అవునుగదా? అట్లే. ఈలోకమునందలి దేహధారులగు సమస్త ప్రాణులను బొమ్మలవంటివనియు, ఆయాప్రాణులకు సంబంధించియుండెడు సత్త్వ, రజ, స్తమస్సులనియెడు ప్రకృతిగుణములు నూత్రములనియు, ఆప్రకృతిని దనస్వాధీనమందుంచుకొని యుండెడు పరమాత్మ యాబొమ్మల నాడించెడు సూత్రధారుడనియు నెఱుంగుము. అయితే, బొమ్మల నాడించెడు సూత్రధారుఁ డాబొమ్మలఁ జూచుచుండెడువారి కిగ సడమనఁజేరఁచాటున నెట్లుండునో, అట్లే యీప్రాణుల నాడించెడు పరమాత్మయు నితరులకు గోచరముగాకుండునట్లు మనస్సునందుండి యాడింపుచుండును. అనఁగా, ఏయేదేహియొక్క మనస్సునందుండి యెప్పు డెప్పు డెట్లు సంకల్పించుచున్నాడో, ఆయాదేహి యప్పుడప్పుడు తనతనప్రకృతికిఁ (స్వభావమునకు) దగినపనులఁజేయుచుండుననుట. మఱియు, బొమ్మల నాడించెడువాఁడు తన చేతనుండెడు సూత్రములను లాగక యూరకుండునపు డాసూత్రము లాబొమ్మల నెట్లాడింపఁజాలవో, అట్లే, పరమాత్ముని సంకల్పములేకయే ప్రకృతి యేప్రాణిని నాడింపఁజాలదు.

శ్లో॥ త మేవ శరణం గచ్ఛ సర్వభావేన భారత ।

తత్ప్రసాదాత్పరాం శాన్తిం స్థానం ప్రాప్స్యసి శాశ్వతమ్ ॥ 62

అరము :- పేభాగత ! = ఓయర్జునా!, సర్వభావేన = అన్నివిధముల చేతను, తేమ్ + ఏవ = అపరబ్రహ్మమునే, శరణమ్ + గచ్ఛ = గతుకత్వమువేడుము, తత్ప్రసాదాత్ = అతనియనుగ్రహమువలన, పరామ్ + శాన్తిమ్ = మిక్కిలిచిత్త శాన్తినిని, శాశ్వతమ్ + స్థానమ్ + (చ) = శాశ్వతమగుమోక్షపదవినిని, ప్రాప్స్యసి = పొందఁగలవు.

కనుక నోయియర్జునా! అట్లాడింపుమరెడెడు నాపరమాత్మునే శరణము పొందుము అనఁగా, అపరమాత్ముని రక్షకత్వమునే వేడికొనుము. అదెట్లనఁగా,

“మ. నను జన్మింపగఁజేసి యింద్రియముల న్నాయందుఁ గల్పించియా
పనులందుం దిగించి పాపముల న్నాపైఁజుట్టి నేతేరకాఁ
డనుచుం బోయెద వేని చెప్పెదను నీవాడించినట్లే నటిం
చిన కీలాబ్జమును నీమచిత్తమికనో శ్రీభావనారాయణా!”

అనునట్లు, నీయందేమియుఁ గర్తృత్వాభిమానముంచికొనక నీవాచరించెడు సమస్తకర్మలూ నాతని సంకల్పానుసారముగఁ జేయఁబడినవియేయనియెడు నిశ్చయ బుద్ధితో నాకర్మలన్నియు నాతనియందు సమర్పించి రక్షకత్వము వేడితేవేని యతఁడు

నీయెడలఁగృపాశుఁడై నీమనస్సున నేలాటి సంకల్పములును బాడవకుండునట్లు చేయును. అట్లేప్పుడు సంకల్పగ్రహితుఁడవగుచున్నావో అప్పుడు నీవుచిత్తశాంతియును, తద్వారా నిత్యానందపదవియగు మోక్షమును బొందఁగలవు.

శ్లో॥ ఇతి తే జ్ఞానమాఖ్యాతం గుహ్యే ద్గుహ్యేశ్వరం మదనా ।

విమృశ్యైత దశేషేణ య ధేచ్ఛసి తథా కరుః ।

63

అర్థము :- ఇతి = అని (వైశిష్ట్యబడినప్రకారము), గుహ్యత్ + గుహ్య తరమ్ = రహస్యములన్నిటిలోగొప్పనియగు (పరమరహస్యమగు), జ్ఞానమ్ = జ్ఞానము, తే = నీవు, మయా = నాచేత, ఆఖ్యాతమ్ = చెప్పఁబడినది, ఏతత్ = దీనిని, అశేషేణ = నిశ్శేషముగా (చక్కఁగా). విమృశ్య = విమర్శించి (అలోచించి), యథా = ఏప్రకారము, ఇచ్ఛసి = (చేయుటకు) ఇచ్ఛయింపుచున్నావో, తథా = అలాగు, కరు = చేయుము.

ఓయి యజ్ఞనా ! నీకిపు డజ్ఞానమువలన నీబంధుమిత్రాదులయెడలఁ గలిగి యుండెడు మోహమువిడిచి జ్ఞానోదయమగుటకుఁ దగిన విషయము లన్నియుఁ జెప్పి యైనదికదా ? ఇంతియ కాక రహస్యము లన్నిటిలోఁ బరమరహస్యమునుగూడ నీవుడు చెప్పితినిగదా ? వీనినన్నిటిని జక్కఁగ నాలోచించి చూడుము. అందుపైని నీబుద్ధి కట్టుతోచుచున్నదో, అనఁగా, నేజెప్పినట్లు ఇప్పుడీ యుద్ధమునుజేయుట యుక్తమని తోచుచున్నదో, లేక నీవాలోచించినట్లు మానుటయే మేలనితోచు చున్నదో, అట్లు చేయుము.

శ్లో॥ సర్వగుహ్యతమం భూయ శ్శృణు మే పరమం వచః ।

ఇష్టోఽసి మే దృఢ మితి తతో వత్సామి తే హితమ్ ॥ 64

అర్థము :- సర్వగుహ్యతమమ్ = రహస్యములన్నిటిలో నతిగోప్యమైనదియు, పరమమ్ = శ్రేష్ఠమైనదియునగు, మే = నాయొక్క, వచః = (వచియొక్క) వాక్యమును, భూయః = మగల. శ్శృణు = వినుము. (త్వమ్) = నీవు, మే = నాకు, దృఢమ్ + ఇష్టః + ఆసి = మిక్కిలి ప్రీతుండవైయున్నావు, ఇతి + తతో = అను నీకారణమునుబట్టి, తే = నీవు, హితమ్ = హితమును, వత్సామి = చెప్పుచున్నాను.

అయితే, ఓయియజ్ఞనా ! నేనింతదూరము చెప్పియు నీకిపుడు నీబంధుమిత్రాదులయెడలఁ గలిగియుండెడు మోహముచేఁబరవశుడవై నావాక్యములన్నిటి నేటఁ గలిపి యుద్ధమును మానుటకే నిశ్చయించెదవే హియనియెడు సందేహము నాకుఁ దోచుచున్నది. అట్లుమానినయెడల నీక్షత్రియకులధర్మము నాచరింపమిచే నిహము

నకును బరమునకును జెడిన వాడవగుదువు గనుకను, నాకుమిక్కిలి ప్రియుండవగు నీవు అట్లుగుట నాకంతమాత్ర మిష్టములేదు కనుకను, నీమేలుకొఱకై రోహస్యములన్నిటి గో నతి నోప్యమైనదియు. అనగా నెవరిని పోలినా నతియు బ్రోములన్నిటిలో నతి యూహ్యమైదియునుగా నుట్టికొని పోలినా నతియు బ్రోములన్నిటిగాన దానినినా నాకర్ణింపుము. అవల నీవు యుక్తమంతోవిధు చేయవచ్చును.

శ్లో॥ మన్మనా భవ మదృక్తో మద్యాజీ మాం నమస్కరు ।

మా మే వైష్యసి సత్త్వం తే ప్రతిజానే ప్రియోఽసిమే ॥ 66

అర్థము :— మన్మనా = నాయుండు జేర్చినచిత్తముగలవాడవును, మదృక్తః = నాయుడలభక్తిగలవాడవును, మద్యాజీ = నన్నారాధించువాడవును, భవ = అగుము, మామ్ + నమస్కరు = నాకు నమస్కరింపుము, మామ్ + ఏవ = నన్నే, ఏష్యసి = పొందగలవు, సత్త్వమ్ = (ఇది) యధార్థము. మే + ప్రియః + సి = (నీవు) నాకుప్రియుడవై యున్నావు (కాఁబట్టి), తే = నీకొఱకు (ఈవిషయమున) ప్రతిజానే = ప్రతిజ్ఞ చేయుచున్నాను.

ఓయి యర్జునా! నేను నీకింకనుంకొక రాజగుహ్యమును (పరమరహస్యమును) జెప్పియున్నాను. అదేమనగా, ఈలోకమున నెందరైన నెట్టిదురాచారపనుడైనను సరే, ఎట్టినిచనుఁబనునఁ బుట్టినవాడైననుసరే, అనన్యగతియందై నన్నే భజించిన యెడల వాడు సాధువనియే యెంచదగి యున్నాడనియు, అట్టి నాభక్తుడు మోక్షార్హుడగునేగాని చెడడనియు, అట్లుండ సత్కుల ప్రసూనుడవును సదాచారసంపన్నుడవును నాకుఁ బ్రియుండవునగు నీవిషయములొక బ్రత్యేకించిచెప్పఁబని లేదనియు, కాఁబట్టి నాయుడలభక్తిగలవాడవైచిదా నన్నే మనసాధ్యానింపుచు భజింపుచు నమస్కరింపుచుంటివేని నన్నే పొందగలవనియును జెప్పియుంటినిగదా జ్ఞాపకమున్నదా? (మా. 9.30-31-32-33-34)

అర్జు — అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ — ఓయి యర్జునా! ఇదియే నీకిప్పుడు మరలఁ జెప్పఁబూనిన సరమగుహ్యము కనుక నీవట్లుచేయుము. అనగా, నాకు భక్తుడవును సదా నాయుడే చిత్తమును జేర్చినవాడవునై మనసా నన్నే ధ్యానింపుచు బూజింపుచు నమస్కరింపుచుండుము. ఇట్లు చేసితివేని యంతమాత్రముచేతనే నన్నుబొందగలవు ఇందుకేయును సంకయములేను. ఓయి యర్జునా! నీవు నాకుప్రియుడవుగాన నిది సత్యమని నీకు నమ్మకము గలిగించుటకుగాను బ్రమాణమునుగూడఁ జేయగలను.

అర్జున — స్వామీ! సాక్షాద్భగవంతుడవగు నీవు చెప్పెడి యీవాక్యము నిజమైనదిగ నే యుండునుగాని యబద్ధముగా నేరను. అయినను, అజ్ఞానగుటచే నాకొక సంశయము గలుగుచున్నది. నానిని విన్నవించెద నాకర్ణింపుము. అదేమనిన, నీవు నిర్గుణుడగు పరమాత్మపుగాదా? ఇట్టి నిన్నుఁబొందుటకు నీవలెనే త్రిగుణాతీతుఁడైన నేగాని సాధ్యపఃకని యింతునుండు నీవే చెప్పియుంటివిగదా? (మా 14. 20) ఎవఁడైనను సరే సమస్తపాపములనుండి విముక్తుఁడైన నేగాని యట్టిగుణాతీతుఁడుగానే రఁడుగదా? అట్లు పాపవిముక్తుడగుటకు జ్ఞానయోగముగాని లేక నిష్కామకర్మయోగముగాని యాచరించవలెనుగదా? లేక క్షామ్యకర్మముల నాచరించెడివాడైన యెడల నట్టి కర్మలయందలి పాపములనశింపఁ జేయఁదగిన తపోయజ్ఞ దానాదులనైనఁ జేయవలెనుగదా? ఇట్టియేధర్మముల నాచరింపని నేను నిన్ను ఊరక ధ్యానించి భజించినంతమాత్రముచేత నెట్లుబొందఁగలను అనియెడు సంశయము వొడముచున్నది. కనుక నన్ను గ్రహించి నాయాసంశయమును వొలగింపఁ బ్రార్థించెద.

శ్లో॥ సర్వధర్మాన్ పరిత్యజ్య మా మేకం శరణం వ్రజ ।

అహం త్వా సర్వపాపేభ్యో మోక్షయిష్యామి మాశుచ ॥ 66

అర్జునుః — సర్వధర్మాన్ + పరిత్యజ్య = సమస్తధర్మములను విడిచి (అనగా నీ ప్రపంచంబునఁగల పాపనాశకరములగు ననేక ధర్మములలో నేదేని యొక్కదానినైన నాచరింపకపోయినను సరే అనిభావము), మామ్ + ఏకమ్ + శరణమ్ + వ్రజ = నన్నొకనిని మాత్రము శరణము పొందుము (అనగా, పాపములను దొంగిలిన సమర్థుడగువాడు నాకంటె మఱియొకఁడు లేడనియెడు నిశ్చయబుద్ధితో నారక్షకత్వమును గోరితివేని—అనిభావము), అహమ్ = నేను, త్వా = నిన్ను, సర్వపాపభ్యః = సమస్తపాపములనుండి, మోక్షయిష్యామి = విముక్తునిజేసెదను, మాశుచ = దుఃఖంపకుము, (సందేహింపకుము).

కృ — ఓయి యర్జునా! నీకిప్పుడు కలిగియుండు సంశయము సహజముగ నందఱకును గలుగఁ దగినదే కాని విపరీతమైనది కాదు. అయినను, నీవిదివరకెట్టి పాపములజేసి యుండినను సరే ఆపాపము లెంతఘోరములైన వైనను సరే వానిపరిహారార్థము జ్ఞాన, కర్మ యోగములనుగాని, తపోయజ్ఞ దానాదులనుగాని చేయక పోతి నే యెట్లు తరించగలను అని చింతింపఁబనిలేను. అట్లేధర్మము లేవియుఁ జేయకయే తరించుటకుఁదగిన ములభోపాయ మొకటిగలను. దానిం జెప్పెదవినుము. అదేమనిన, నీపాపములను హరింపఁజేయు శక్తిగలవాఁడను నేనేగాని మఱియొకఁడు లేడనియెడు నిశ్చయబుద్ధితోఁ ద్రిశరణశుద్ధిగా నన్నాశ్రయించి

“ శ్లో॥ అన్యథాశరణం నాస్తి త్వమేవ శరణంమమ ”

అనియు, “ సర్వాపరాధాన్ త్వమస్య ” అనియు, “ మాంపాహి - మాంపాహి ” అనియు నన్ను శరణముజేడి నానాచుముచు స్మరింపుము. అట్లుచేసితివేని “ బ్రహ్మహత్యానేక-పాపాటవులకగ్ని కీలలుహరినామ-కీర్తనములు ” అనునట్లు నీ సమస్తపాపములను వెంటనేనశింపజేయును. అట్లు విగతకల్మషుడవైప్పుడగుచున్నావో అప్పుడు నీవునన్ను బొందుట కర్హుడవగుచున్నావుగదా? ఓయి యబ్బనా! నీవే కాదునుమా. శ్రీహత్య, శిశుహత్య, గోహత్య, బ్రహ్మహత్య, గురుహత్యలును; రాజద్రోహ, స్వామిద్రోహ, మిత్రద్రోహ, మాతృద్రోహములును; పరశ్రీగమన, పరధనాపహర, పరహింసాదులును ఇట్టి ఘోరపాతముకల నెన్నిటిని జేసినవాడైనను సరే అర్హుడై నన్నాశ్రయించి,

“ శ్లో॥ అమర్యాద శుద్రశ్చైవ మతిరసూయా ప్రసవభూః

కృత్ఘ్నో యర్థానేస్తర వశపరోవచ్చినపరః నృళంసః పాపిష్ఠః

కథమహమి తోదుఃఖజలధే

రపాండుత్తీర్ణస్తవసగిచ రేయం చరణయోః ”

అని నైచ్యాను సంధానముచేసినపుడు నేఁజెప్పినప్రకారము, అనఁగా, “ అన్యథాశరణం నాస్తి త్వమేవ శరణంమమ ” అనియు, “ సర్వాపరాధాన్ త్వమస్య ” అనియు, “ మాంపాహి మాంపాహి ” అనియు శరణము జేడిన యెడల నానిపాపములన్నిటిని వెంటనే నశింపజేయును. అట్లుండ, సత్కుల ప్రసూనుండవును సదాచార సంపన్నుండవును నాకుఁ బ్రియుండవునగు నీదుపాపముల నశింపజేయుట యొక విషయమా? కాబట్టి నీవా విషయమునుగూర్చి యేమియుఁ జింతింపఁబనిలేదు. ధైర్యముగనుండుము. అయితే, ఓయియబ్బనా! ఇట్టిమహాపాతకములఁ జేసినవాడింత సులభముగ నెట్లుపాపవిముక్తుఁడు కాగలఁడని నీవు సందేహింతువేని యిందుకీలోకమున ననుభవసిద్ధమగు నొక ధృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము. ఓయియబ్బనా! ఈలోకమున సజ్జనుండగు నొకనికి నలుగురు పుత్రులుగల గనియు, అందొకఁడు కేవలమర్కాత్రవృత్తి నవలంబించి తండ్రి మాజ్ఞల నుల్లంఘింపుచు నిల్లువెనలిపోయి బుద్ధులతోఁజేరి యనేకవిధములగు పాపకృత్యముల జేయుచున్నాఁడనియు నెంచికొనును. అట్టివానియెడల చానితండ్రికి మిగులఁ గోపము గలిగి యుండునా లేదా?

అబ్బ — అవును. మిగులఁగోపము గలుగుట సహజమే.

కృ — మంచిది, అట్టివాఁడొకప్పుడొక గొప్పనేరము చేసి యందుకుఁ గాఁదన్ను

రాజభటులు పట్టుకొనగమనింప నానడిగని భీతుడై యాభటులబారినుండి తన్నుఁ దప్పించఁదగినవారి నేరినిం గానక తనతండ్రియొద్దకుఁబోయి శరణాగతుడైన యెడల నాపాడు పుత్రవాత్సల్యముచేఁ నన్నుక్షమించి కాపాడుననియెంచి పరుగిడుచువచ్చి యాతని వాదములపైయడ “తండ్రి! నేను శత్రుసహాధిని, నన్ను బాంధవులు పట్టు కొనిపోవ గడుకొనియున్నారు వారివారముఁక నన్నుఁదప్పించి కాపాడఁదగినవాఁడెవడును గానరాదు. నన్నుఁ గలిపించిన వాఁడగుటచే నాతత్పరములను క్షమించి కాపాడుటకు నీవోపునుపుగాని యన్యులలోపరుగాన నన్ను శరణుసాచ్చినాను. నన్ను రక్షింపుము రక్షింపుము” అని యతిదీనుడై వేడికొనుచున్నాడని యెంచికొనుము. అప్పుడు వానితండ్రి యేమిచేయును? అట్లతిదీనుడై తన్నాశ్రయించి శరణువేడిన పుత్రునియెడలఁ గరుణించి కాపాడునని యెంచెదవా, లేక, వానియెడల నదివఱకుఁ గలిగియుండెడుఁ గోపముచే వాని నిరాకరించునని యెంచెదవా?

అర్జు — వాఁడెట్టి దుర్మార్గుడైనను వానియెడల నెంత కోపముండినను వానిం గనిపించిన తండ్రియగుటచే వాఁడత్యాపన్నుడై యంతవీనత్వముతోఁ దన్ను శరణువేడుదున్నపుడు వానితండ్రికి పుత్రవాత్సల్యతచే నదివఱకుండిన కోపము పోయి కరుణ గలఁగక మానదనియె తోచుచున్నది.

కృ — అవునుగదా, అట్లే యీశోకమునందలి సమస్తప్రాణులకును నేను దండ్రీనేగదా?

అర్జు — అవును ఈసమస్తచరాచర ప్రపంచమునకును బ్రకృతి తల్లియనియు నీవు తండ్రిననియు నిదివఱకే చెప్పియుంటివిగదా?

కృ — మంచిది, అట్లుండ నొక మనుష్యమాత్రుడై శరణాగతుడగు తన పుత్రుని నేరములక్షమించి వానిం గాపాడఁజూచినచో, సర్వశస్త్రండునై కరుణాసముద్రుండను, శరణాగతపత్నీలుండను, భక్తసులభుండను, అని బిరుదుల వహించి యుండు నన్ను నాసంతానములోఁ జేరినయొకఁడు వాపభీతిచే నతిదీనుడై తన్ను రక్షింప సమర్థులు నాకంటె నన్యులు లేరనియెంచి నన్ను శరణువేడినచో నేను వాని నుపేక్షింతునని యెంచఁగలవా? ఓయి యర్జునా! వేము, పూర్వము గజేంద్రుఁడు మకరిచేఁజిక్కి నన్నుగూర్చి యనేకవిధముల మొరలిడియు నేఁబలుకకుండి తుదకు “నీవేతప్పు యితః పరంబెఱుఁగ మన్నింపందగుం దీనుననీ, రావేయాశ్వర! కావవే వరద! సంరక్షించు భద్రాశ్రమా!” అని శరణు వేడిన వెంటనే యతి త్వరితముగఁబోయి మకరిని వధించి యాకరిరాజును గాచియుండలేదా! పూర్వము శీరామావతార కాలంబున నాయెడల మహాపరాధము నొనర్చినకాకాసురునిపై నొక

ధర్మపో చ న భీమంత్రించి ప్రయోగింపఁగా నది యమోఘబాణంబై వెంటనంట నాఁడు పరుగిడుచు ముల్లోకములం దిరిగియుం దన్నా బాధనుండి తప్పించ నమర్థులగువారిల నెందునుంగానక మరలివచ్చి నాపాదముల పయింబడి యత్యాపన్నుడై శరణమువేడి నంత మాత్రముచేతనే నానిం గాసాడియుండలేదా? మఱియు నశామోఘుడను నొక బ్రాహ్మణుండొక శూద్ర స్త్రీనిమరగి తనకులాచార ధర్మములనన్నిటి నేటఁగలను యనేక ఘోరపాపముల నార్జిచి కులకవసాః కాలంబునక దన్ను బంధించికొని పోవచ్చిన యమభటులఁజూచి “వికలేంద్రియుండును, వికంపితగ్రాణుండును, కక్ష్మత లోచనుండును, విహ్వలాత్మకుండునునై” దూరమున నాడుచుండిన తనబాలకుఁ బిలుచుటలో (నారాయణ) యనియెడు నానామమును మాడుమా ర్థచ్చరించుటంబట్టి విష్ణుభటులు సందర్శనంబొనంగి యమభటుల నివారించుటంజేసి యజ్ఞానంబుచాసి యప్పుడు తన ఘోరపాతకంబులందలంచి

“అ. పాతకుండ జడుడ బ్రహ్మఘాతకుడను

మానలోభ మోహమత్సరుండ

నాకు నెట్లు దొరకు నారాయణుని దివ్య

నామ విమలకీర్తనంబు మదికి?”

(భాగ. ౬. స్కం. ౧౪౫.)

అని చింతించి చిత్తసమాధియుక్తుడై త్రికరణ శుద్ధిగా నన్ను శరణులు వేడి నంత మాత్రముచే నతఁడు గృతార్థుడైయుండలేదా? ఇవియన్నియు లోకసనిధ్యము లైన విషయములేకదా? ఓయియన్నా! విరలందఱు శమిధర్మముల నాచరి చుటచేఁ బాపములనుండి తొలఁగింపఁబడిరి? అర్హులైన నన్ను శరణమునొందుట లేప్పుణ్యమున యేధర్మము నాచరించినవారు కారుగదా? కనుకనట్లే నీవును నెట్టిపాపములక జేసిన నాడవైననుసరే, ఏ ధర్మము నాచరింపకపోయిననుసరే, నన్ను మాత్రము శరణము వేడితివేని నీపాపములనన్నిటిని బోఁగొట్టిరక్షించెదను భయపడకుము. ఓయి యర్హునా! ఇంతవఱకు నే నీకుఁజెప్పిన యన్ని విషయములలో నిది పరమరహస్యమును నాను చుటగాచాక్రమునైయున్నది. ఇంతకంటె మిక్కిలి నే నీకుఁ జెప్పవలసిన దేమియులేదు.

శ్లో॥ ఇదం తే వాతపస్కాయ నాభక్తాయ కదాచన |

న చాశుశ్రూష వే వాచ్యం నచమామోఽభ్యసూయతీ || 67

అర్థము :- ఇదమ్ = ఈపరమరహస్యము (అనఁగా, 66 శ్లోకములలోఁజెప్ప బడియుండువిషయము), అతపస్కాయ = తపములేనివానికొఱకు, నచనాచ్యమ్ = చెప్పదగినదికాదు. తే = నీకు (నీయెడల), అభక్తాయ = భక్తిలేనివానికొఱకును

అశుశ్రూషవే = శుశ్రూష చేయనివానికొఱకును, స + (నాచ్యమ్) = చెప్పదగినది కాదు. (అపి) + చ = మరియును, యః = ఎవడు, మామ్ = నన్ను, అభ్య నూయతి = ద్వేషించుచున్నాడో, (తస్మై) = వానికొఱకు, స + కదాచన = ఎప్పటికిని జెప్పదగినది కాదు.

అయితే, ఓయియర్జునా! నీవు నాకంతరంగభక్తుడవుగాన నీపరమ రహస్యము నీకు జెప్పబడినదిగాని యందఱకును జెప్పదగినది కాదు. కనుక నీ వీరహాస్యమును అతపస్కునికిని, అనగా, తపస్సులేనివానికిని, నీయెడల భక్తశ్రద్ధలు లేనివానికిని, చెప్పగూడదు సరేగాదా, నన్ను ద్వేషించెడువారికి బొత్తిగనే చెప్పగూడదు.

అర్జు - స్వామీ! తపము లేనివానికి జెప్పగూడదంటివిగాదా, అందువలన నీయభిప్రాయమేమి? సర్వసంగ పరిత్యాగియై యడవిలోఁజేరి తపస్సు చేయనివానికి జెప్పగూడదనియా నీ తాత్పర్యము?

కృ - కాదు కాదు.

“అ. అధ్వరంబుకంటె నధికంబు దపము ద

పంబనంగమేని ప్రన్నదనము

నివృతజేతగా దహింసయు సత్య వా

క్యంబు దమముదయయుఁ గానియరయ.” (భార. కాంతి. ౨ అ. 3౪౮.)

అనునట్లు, ఉపవాసాదులచే దేహమును గృహింపఁ జేసినంతమాత్రముచేతనే తపస్సులు గానేరదు. మఱియెవరైనా తపస్సులనఁగాఁ జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా! దేవద్విజగురు ప్రాజ్ఞ పూజనము - కౌచము - ఆర్జవము - బ్రహ్మచర్యము - అహింస - మొదలగునవి కాయిక తపో లక్షణములనియు, పరులకుఁ బ్రియకరములగును హితకరములగును నుండునట్లు చల్లదనముగ మాట లాడుట - సత్యము పలుకుట - వేదశాస్త్ర పురాణాదులఁ జదువుట - మొదలగునవి వాచిక తపోలక్షణములనియు, మనఃప్రసాదము - సౌమ్యత్వము - మితభాషిత్యము - మనోనిగ్రహము - చిత్తశుద్ధి - మొదలగునవి మానసిక తపోలక్షణములనియు, ఇంతకుముందు చెప్పియుంటినిగాదా జ్ఞాపకమున్నదా? (చూ. 17. 14, 15, 16.)

అర్జు - అవును జ్ఞాపకమున్నది.

కృ - ఇట్టి లక్షణములు గలవాఁడెవఁడో వాఁడే తపస్వి యగునుగాని యట్టి లక్షణములు లేక యూరక కాయశ్లేశకరములగు నుపవాసాది వ్రతముల నాచరించుటచేఁ దపస్వి కానేరడు. కనుక నట్టి లక్షణములు గలవాఁడే యిట్టి

పరమరహస్యమును గ్రహించి యందుల ఫలమును బొందఁగలఁడుగాని తదన్యఁడు పొందఁజాలఁడుగాన నట్టిలక్షణములు లేనివానికి పరమరహస్యమును జెప్పఁగూడదని నా తాత్పర్యము.

మఱియు, నీయెడల భక్తిశ్రద్ధలుగలిగి నీకు శుక్రావ చేయనివానికిఁగూడ నీ పరమ రహస్యమును జెప్పరాదు. ఏల యనఁగా, గురువు నెడల భక్తి శ్రద్ధలులేని శిష్యున కాగురువు చెప్పెడు వాక్యములయందు నమ్మకము గలుగనేరదు. కాఁజట్టి నీయెడల భక్తి శ్రద్ధలులేనివాని కీరహస్యము నుపదేశించిన యెడల నదివ్యర్థము కాఁగలదు. కనుకనే, “తద్విద్ధిప్రణిపాతేన పరిప్రశ్నేన సేవయా” అని నీ కింతకుముందు నేఁజెప్పటకుఁ గారణమైనది. (చూ. 4. 34.)

ఇఁకను నాయెడల ద్వేషబుద్ధి గలవానికన్ననో, బొత్తిగనే చెప్పఁగూడదు. ఏలయనఁగా, నన్ను ద్వేషించెడువాఁడు నిరీశ్వరవాది యనఁబడుచున్నాఁడు. అనఁగా, ఈ ప్రపంచమునకు సృష్టి స్థితి లయకర్తయగువాఁడు లేడనియు, ఈ ప్రపంచము తనంతటనే యుత్పన్నమగుచున్నదనియు నెంచెడువాఁడైయున్నాఁడు. అట్లెంచని వాడైన యెడల నన్ను ద్వేషింపఁజాలఁడు గదా! కాఁజట్టి యట్టివాని కిట్టి పరమరహస్యమును జెప్పినయెడల వాఁడు దానిని నమ్మకపోవుట యటంచుఁడఁగా. మీరు మిక్కిలి యట్టి యుపదేశమును జేసినవానిని పరిహసించును. కాన నట్టివానికి బొత్తిగఁ జెప్పనే కూడదని నాతాత్పర్యము.

శ్లో॥ య ఇదం పరమం గుహ్యం మద్భక్తే వ్యభిధాస్యతి ।

భక్తిం మయి పరాం కృత్వా మామే వై వ్య త్యసంశయః ॥ 68

అర్థము :— యః = ఎవఁడు, ఇదమ్ = ఈ, పరమమ్ + గుహ్యమ్ = పరమ రహస్యమును, మద్భక్తేః = నాభక్తులయెడల (నాభక్తులకు), అభిధాస్యతి = చెప్పుచున్నాఁడో, (సః) = వాఁడు, అసంశయః + (సన్) = సంశయరహితుఁడై, మయి = నాయందు, పరామ్ + భక్తిమ్ = పరమభక్తిని, కృత్వా = చేసి, మామ్ + ఏవ = నన్నే, ఏవ్యతి = పొందఁగలఁడు.

అట్లుగాక, నాయెడల భక్తిగలవారల కిపరమరహస్యము నుపదేశించిన యెడల ద్విగుణంబగు ఫలము గలుగును. అదెట్లునిన, ఈ యుపదేశమును బొందెడువాఁడు అంతకుముందే నాయెడల భక్తిశ్రద్ధలు గలవాఁడై యుండుటంబట్టి నన్ను నమ్మి భజించెడువారి పాపములన్నియు నింతసులభోపాయముచే హరింపఁబడఁగలవనియు, అగుదువలన వారు మోక్షార్థులు గాఁగలరనియు నమ్మఁగలఁడు. అట్లు నమ్ముటచే వారలాయుపదేశముచందు గుఱిగలవారలై యాప్రకారమాచరించి కడలేరఁగలరు. ఇఁకను వారల కుపదేశించెడువాని కేమిఫలము గలుగుచున్న దనఁగా, వాఁడంతకుముందా విషయమున, అనఁగా, ఇంత సులభోపాయముచే నొకని పాపములన్నియు హరించి

వాడు మోక్షార్హుడు కాగలడా, అనేవిషయమున నేడేని కొంత సంశయము గలవాడైయుండినను, తనవలన నుపదేశమునుబొందిన నాభక్తులూ యుపదేశమును నమ్మి యందువలనఁ గడలేదుటఁ జూచినవెంటనే అసులభోపాయమునెడలఁ దన కదివఱకుఁ గలిగియుండెడు కించిత్తు సంశయముగూడ విడిచిపోగలదు. కాన నట్లేప్పుడు సంశయరహితుడగుచున్నాడో, అప్పుడు వాడును నీపరమోపాయము నెడల సంపూర్ణనమ్మకము గలవాడగును. అట్లు సంపూర్ణమగు నమ్మకము గలవాఁడైప్పుడగుచున్నాడో, అప్పుడువానికి నాయం దదివఱకు గలిగియుండెడు భక్తియతి శయించి నాకు పరమభక్తుడైనన్న శరణువేడి యందువలన ననుస్తపాపములనుండి విముక్తుడైనన్ను జేరగలఁడు. ఈవిషయమునుగూర్చి యనుభవసిద్ధమగు నొక దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుము.

ఓయి యర్జునా! ఈలోకమున నెట్టి ఘనోపధములచేతనైనను గుదురని క్షుప్త మొదలగు కొన్ని గొప్పవ్యాధులచే బీడింపఁబడుచుండెడువారిలో నొకానొకనికి వాని యదృష్టవశమన నొక పరమహంస దర్శనము లభించి యాయనచే నుపదేశింపఁ బడిన యొక స్వల్పమూలిక నుపయోగించుటచే నాగొప్పవ్యాధి నివర్తించి యారోగ్య వంతుఁడగుటను వినియుండువు గదా?

అర్జు — అవును. అట్లగుటను వినియున్నాను.

కృ — మంచిది. అట్టియొక గొప్పవ్యాధిచే బాధింపఁబడుచుండెడు నొకని కొకమహనీయుని దరిశనము లభించినపుడా మహనీయుఁడు వానియెడలఁ గరుణించి, “ఓయీ! నీవు ప్రతిదినమును బ్రాతిఃకాలమునఁ బరగడుపున నాలుగు గుంటగలగరాకు దళిములను భక్షింపుచుండుము. ఇట్లొకమాసమువఱ కాచరించితివేని నీకుఁ గల యీ జాడ్యము నిశ్శేషముగ నివర్తికాగలదు” అని చెప్పుచున్నాడు. అది విన్న యారోగి యాయన మహనీయుడని యెఱింగియుండినను, అయిన యుపదేశించినమూలిక యే పెంట్లదిబ్బ మిఁదఁ జూచినను మొలచియుండునదియు, అత్యల్పమైనదియు నైయుండుటచే దానియందుఁ గొంతగుణముండిన నుండవచ్చుగాని యేలాటి ఘనోప ధములచేతను గుదురని యీగొప్పజాడ్యమును గుదర్చగల శక్తి యుండునా? అని సందేహించి దాని నుపయోగించుట యందుపేక్షఁజేయుచున్నాడు. అట్లుండ నొకనా డీలాటి జాడ్యముచేతనే బాధపడుచుండెడువాఁడును, ఇట్టి వ్యాధులేదైన నొక పరమహంస క్రియచేతనేగాని యితరయోషధముచే గుదరనేరవని యితగలచే విని యట్టి పరమహంసక్రియ తనకెవనిచే నెట్లు తటస్థింపఁగలదని చింతింపుచుండు వాఁడును నగు మఱియొకఁడు వీనికిఁ దటస్థపడి యాయురుపురుషున దమ సీగి తుల నొకనితో నొకఁడు చెప్పుకొనుటలో, మొదటివాఁ డంతకుముందు కొన్నిదినముల క్రిందటఁ దనకా మహనీయుఁ డుపదేశించిన మూలిక సంగతి రెండవవానికిఁ జెప్పు చున్నాడు. అంతట నారెండవవాడు పెన్నిధింగన్న పేదవానివలె నత్యంతానంద

భరితుడై యామూలికి ను నెలదినము బాప్రకార ముపయోగించి యందువలన నిరోగి
యగుచున్నాఁడు అని యెంచికొనుచు. దానిం జూచినపిమ్మట, నామొదటివాని
కదివరకు గలిగియుండిన సంశయమువిడిచి తానును నాప్రకారముగనే చేసి తన
జాత్యమునుగూడఁ బోగొట్టుకొనఁ బ్రయత్నించునని యెంచెదవా? లేక మనుపటి
వలెనే యూరకుండునని యెంచెదవా?

అ. — అమూలికయొక్క ప్రభావము నెఱుంగకపోవుటంబట్టి తొలుత సందే
హించి యూరకుండినను, దాని ప్రభావము నెఱింగినపిమ్మట దానును దనవలన నుప
దేశమునొందినవానివలెనే దాని నుపయోగించి యందులమేలును బొందఁజూచునే
గాని యూరకుండఁడు.

కృ. — అవునుగాదా, అట్లే యీపరమోపాయంబు నెఱింగియు దానియొక్క
ప్రభావమునుగూర్చి యేదేనికొంత సంశయముగలిగియుండెడువాఁడా పరమోపాయం
బును దా నవలంబింపకపోయినను, నాయందు నమ్మకముగల నాభక్తుల కుపదేశించిన
యెడల నందువలన నాయుపదేశమును బొందినవారలు తరించుటమాత్రమేగాక, దాని
నుపదేశించినవాని కదివఱకుఁ గలిగియుండిన కొద్దిసంశయముగూడ విడిచిపోయి
వాఁడును నాయందు నమ్మకముగలవాఁడును, పరమభక్తుండును నై నన్నుఁ జేరఁ
గలఁడు. కాఁబట్టి యోయియర్జునా! నీవిప్పరమోపాయంబును

“క. నియతియు దమమును నీచెన

భయభక్తులు గలిగినాకు భక్తుండై ని

శ్చయనిపుణుడైన వానికిఁ

(బ్రయమున నెఱింగింపు వలకు పెఱవారలకున్.” (భార. భీష్మ. ౧౮. ౨౨౭.)

శ్లో॥ న చ తస్మా న్మనుష్యేషు కల్పినే ప్రయక్తత్రయః ।

భవితా న చ మే తస్మా దన్యః ప్రయతరో భవి ॥ 69

అర్థము:— మే = నాకు, తస్మాత్ = వానికింటె, ప్రయక్తత్రయః =
అత్యంతప్రయత్నమును జేయువాఁడు, మనుష్యేషు = మనుష్యులలో, కల్పిత = ఒక్కఁ
డైనను, నచ = లేనేలేదు, మే = నాకు, తస్మాత్ = వానికింటె, ప్రయ
తరః = ఎక్కుడు ప్రయుఁడు, అన్యః = మఱియొకఁడు, భవి = భూమియందు,
భవితా + న + చ = కలుగనే కలుగఁడు.

ఓయి యర్జునా! ఇట్లేవఁడు చేయుచున్నాఁడో. అనఁగా, ఇట్టి లక్షణముల
గల నాభక్తుల కీ పరమోపాయము నెవఁడుపదేశింపుచున్నాఁడో, వాఁడే నాకుఁ
బ్రయము సేయు వారందఱిలో నుత్తముడగుచున్నాఁడుగాన వానికంటె నెక్కుడు
ప్రయుఁడు నా కీ భూలోకమున మఱియొకఁడుండఁడు. అట్లెవఁగా నిండున కొక
దృష్టాంతమును జెప్పుచున్నాను వినుచు.

ఓయి యర్జునా! నీవు మిక్కిలి రుచికరములను శ్రేష్ఠములు నగు భూమిడి పండ్లను మూటినీ గొనివచ్చి నీ కిష్టలగు ముగ్గురికిచ్చుచున్నావు. అముగ్గురును ఆఫలములఃభక్షించి యందుల రుచికి మిక్కిలి యానందించుచున్నారు. అయితే, అందొకఁడు తాఁడిన్న ఫలముయొక్క ముట్టెను (విత్తనమును) పారవేయుచున్నాఁడు. మఱియొకఁడు చవిటిభూమిలో నాటుచున్నాఁడు. మూడవ వాఁడట్లు వ్యర్థపుచ్చుక మంచి రసవంతమగు భూమియందు నాటి యది మొలచినపిమ్మట దానికిఁ బ్రోదిచేసి యప్పుడప్పుడు నీళ్లుపోయుచుఁ గొంత కాలమువఱకు గాపాడుచున్నాఁడు. అట్లు చేయుటవలన నది గొప్ప వృక్షమై యనేక ఫలముల నిచ్చుటచే ననేకు లాఫలములం దిని యానందించుటకుఁ గారణమగుచున్నది అని యెంచికొనుము. ఈముగ్గురిలో నెవఁడు శ్రేష్ఠుడని యెంచెదవు?

అర్జు — మూడవవాఁడే శ్రేష్ఠుడని యెంచఁదగియున్నది. ఏలయనఁగా, వాఁడు తనకివ్వఁబడిన ఫలమును దా ననుభవించి యానందించుటయేగాక, దానివలన నట్టి ఫలము లనేకము లత్పత్తియగునట్లును, ఆఫలముల ననేకులు భక్షించి తనవలెనే యానందించు నట్లును జేసిన వాఁడగుచున్నాఁడు. కాన వాఁడే అముగ్గురిలో మిక్కిలి శ్రేష్ఠుడగుచున్నాఁడు.

కృ — అవునుగదా, అట్లే యీ పరమరహస్యము నితరుల కుపదేశింపనివాఁడు పైఁ జెప్పఁబడిన దృష్టాంతములోని మామిడిపండును దిని దాని ముట్టెను బారవేసిన వాని వంటివాఁడును, ఈ పరమరహస్యమును శాంత శమ దమాది సుగుణసంపత్తియు, నాయెడల భక్తి శ్రద్ధలును లేనివాని కుపదేశించెడువాఁడు తాఁ దిన్న ఫలముయొక్క విత్తనమును చవిటిసేలను నాటిన వాని వంటివాఁడును. అట్లుగాక యిప్పురహేపా యంబును శాంత శమ దమాది సుగుణ సంపన్నుఁడై నాయెడల భక్తిశ్రద్ధలు గల వాని కుపదేశించెడువాఁడు, తాఁ దిన్న ఫలముయొక్క విత్తనమును వ్యర్థపుచ్చుక సారవంతమగు భూమియందు నాటినవాని వంటివాఁడును నగుచున్నాఁడు.

శ్లో॥ అధ్యేష్య తేచయత్తమం ధర్మ్యంసంవాదమావయోః ।

జ్ఞానయజ్ఞేన తేనాహ మివ్రస్సాన్యమితి మేమతిః ॥

70

అర్థము :- యః + చ = ఎవడైతే, ఆవయోః = మనయొక్క. ఇమమ్ = ఈ, ధర్మ్యమ్ = ధర్మవిరుద్ధము కాని. సంవాదమ్ = సంభాషణను, అధ్యేష్య తే = అధ్యయనము సేయుచున్నాఁడో, తేన = (అట్టి) వానిచేత, ఆహమ్ = నేను, జ్ఞానయజ్ఞేన = జ్ఞానయజ్ఞ ముచేత, ఇష్టః + స్యామ్ + ఇతి = పూజింపఁబడినవాడ నగుదునని, మే + మతిః = నాయభిప్రాయము.

ఓయి యర్జునా! ఇప్పుడు మనకు జరిగిన సంభాషణలో నే నీకుఁజెప్పిన విషయములలోఁ గొన్ని, అనఁగా, గురు, బంధు, మిత్ర, వధాదూపకముగు నీయుద్ధమును

జేయవచ్చునని చెప్పబడును. ఎట్టి దురాచారవంతుడైనను సరే నన్ను చించల భక్తి చే
భజించినయెడల సదాచారసంపన్నునితో సముదగు చున్నాడనియు, ఒకడెంత
హీనకులంబునఁ బుట్టిన వాడైనను సరే అకులాచారముల ననుసరించి యెట్టి కృపార
కృత్యంబులఁ జేసినవాడైననుసరే, ఘోసక్తిరహితుడై నాయందు చిత్తముంచి చేసిన
యెడల వాని కాపాపమంటదనియు, ఈ మొదలగు కొన్ని విషయములు ధర్మవిరుద్ధ
ములుగా నున్నట్లు నీకొకవేళఁ దోచినను దోచియుండువచ్చును. అయితే, అవి
యన్నియు ధర్మకాస్త్ర సమ్మతములైనవే గాని విరుద్ధములుగావని రూఢిగా నమ్ముము.
వేదముల మనప్రస్తుతపు సంభాషణలోని విషయములన్నియు నెంతధర్మములు (ధర్మ
కాస్త్ర సమ్మతములు) అనఁగా, వాని నాచరించెడు వానికి సద్గతిగలుగుట యటుండఁగా,
వానింబ్రతిదినమును శ్రద్ధతో నధ్యయనము చేసినంతమాత్రముచేతనే జ్ఞానయజ్ఞముతో
నన్నారాధించినవాడగుచున్నాఁడు. అనఁగా, జ్ఞానియైనవాడు నన్ను బొందుటకె
ట్లుండ డగుచున్నాడో, అట్లే, ఈ మన సంభాషణరూపకమగు గ్రంథమును, పారా
యణముచేసినవాడును నన్ను బొందుటకు, అనఁగా, మోక్షపదవిని బొందుటకు
అర్హుడగుచున్నాడనుట.

శ్లో॥ శ్రద్ధావా ననసూయా శ్చ శృణుయా దపి యోనరః ।

సోఽవిము క్తశ్శుభాన్ లోకాన్ ప్రాప్నుయాత్పుణ్యకర్మణామ్॥ 71

అర్థము : యః + నరః = ఏనరుడు, శ్రద్ధావాన్ శ్రద్ధాయుక్తుఁడును, అన
సూయః + చ = అసూయారహితుఁడును (అయి), శ్రుణుయాత్ + అపి = విను
చున్నాడో, సః + అపి = అట్టివాఁడును, ముక్తః + (సన్) = పాపవిముక్తుడై,
పుణ్యకర్మణామ్ = పుణ్యకర్మలఁ జేయు వారలయొక్క (పుణ్యాత్ముల పొందదగిన);
శుభాన్ + లోకాన్ = పుణ్యలోకమును, ప్రాప్నుయాత్ = పొందఁగలఁడు.

ఒకవేళ నెవడైన విద్యావిహీనుఁ డగుటచేతఁగాని, లేదా మఱి యేహేతువు
చేతఁగాని తనంతటఁగాను పారాయణము నేయుటకు శక్తుఁడు గాకపోయినను,
ఇతరులు పారాయణము నేయుచుండఁగా భక్తిశ్రద్ధలతో వినుచుండినయెడల నట్టివాఁ
డును, అట్లు విన్నంత మాత్రముచేతనే సమస్త పుణ్యకర్మల నాచరించినవారు పొందఁ
దగిన స్వర్గాది పుణ్యలోకముల సౌఖ్యములను బొందగలఁడు

శ్లో॥ కశ్చి దేత చ్చుితం పార్థ! త్వయై కాగేణ చేతసా ।

కశ్చి దజ్ఞానసమ్మోహః ప్రణప్తస్తే ధనశ్ఞయ !

72

అర్థము :- హే పార్థ = ఓయి యర్జునా! ఏతత్ = ఇది. (ఈగీతాకాస్త్రము).
త్వయా = నీచేత, ఏ కాగేణ + చేతసా = నిశ్చలచిత్తముతో, శుతం + కశ్చిత్ = విస
బడినదా యేమి?, హేధనశ్ఞయ ! = ఓధనంజయుడా!, తే = నీయొక్క, అజ్ఞాన
సమ్మోహః = అజ్ఞానమువలనఁగలిగిన దుఃఖము, ప్రణప్తస్తే + కశ్చిత్ = నశించినదా యేమి.

ఓయియర్లునా! యంతవఱకు నేజెప్పిన విషయములన్నియు శ్రద్ధతో వింటివా లేదా? అట్లు శ్రద్ధతో విన్నవాడైవైన యెవల నందువలన నీ కింతమమందు అజ్ఞానమువలన గలిగియుండిన దుఃఖము విడిచినదా లేదా? చెప్పుము.

అర్జున ఉవాచ :

శ్లో॥ నష్టోమోహస్సంస్కృతిర్లబ్ధా త్వత్ప్రసాదాన్మయాఽచ్యుత ।

స్థితోఽస్మి గతసన్దేహః కఠిన్వ్యే వచనం తవ ॥ 73

అర్జును :- హేఅచ్యుత=ఓకృష్ణమూర్తి!, త్వత్ప్రసాదాత్=నీయనుగ్రహము వలన, మయా=నాచేత, సంస్కృతిః+లబ్ధా=జ్ఞానము పొందబడినది, మోహః+నష్టః=అజ్ఞానము విడిచినది, గతసన్దేహః+స్థితిః+అస్మి=సంశయరహితుడైన యున్నాను. తవ+వచనమ్+కఠిన్వ్యే=నీయాజ్ఞానుసారముగ నడుచుకొనుచున్నాను.

అర్జు :- స్వామి! నీ యనుగ్రహమువలన నా కింతమమందు గలిగియుండిన అజ్ఞానమును, బంధుమిత్రదులయెవల గలిగియుండిన మమకారమును, వాఁల నెట్లు వధింపఁగల ననెడు సంశయమును విడిచి జ్ఞానోదయమైనది. కాఁబట్టి యోమహావ్రభో! “ఉ. మోహతమంబు వాసెఁ దుదిముట్టిన నీదుప్రపత్తిపీతసం

దేహుడైనైత గాఢపరిధిప్రమహాకృతిఁ గాంచి బోధన

న్నాహనిరామదుస్థిరమనశ్శీతిఁబొందతి సర్వలోకని

హృహవిసోదనీవిమలవాక్యముచొప్పున నెల్ల జేసెదన్” (భార.భీష్మ.౧౮.౨౨౯)

సజ్జయ ఉవాచ :

శ్లో॥ ఇ త్యహం వాసుదేవస్య పార్థస్య చ మహాత్మనః ।

సంవాద మిమ నుశ్రౌష మద్భుతం రోమహర్షణమ్ ॥ 74

అర్జును :- ఇతి=అని (పైజెప్పబడిన విధముగ), మహాత్మనః+వాసుదేవస్య=మహాత్ముడగు వాసుదేవునియొక్కయు, పార్థస్య+చ=పార్థునియొక్కయు, అద్భుతమ్=ఆశ్చర్యకరమైనదియు, రోమహర్షణమ్=పులకాంకురమును గలుగఁ జేయునదియు నగు, ఇమమ్+సంవాదమ్=సంభాషణము. ఇహమ్+అశ్రౌషమ్=నేను వింటిని.

సంజయుఁడు :- ఓధృతరాష్ట్రమహారాజా! మహాత్ముండగు శ్రీకృష్ణభగవానులను, అర్జునుండును గురుశిష్యభావముల వహించి జరిగించిన యాయగుభృతసంభాషణంబున నమృతధారలను నాకర్ణపుటములచే గ్రోలివాడను. ఆ మహావాక్యములఁ దలచినపుడెల్ల నాదేహము పులకాంకురమగుచున్నది.

శ్లో॥ వ్యాసప్రసాదా చ్ఛృతవా నేత ధుహ్యతమం పరమ్ ।

యోగోయోగీశ్వరాత్కృష్ణాత్ సాక్షాత్కథయత్సన్వయమ్ ॥ 75

అర్థము :- (ఆహమ్) = నేను. వ్యాసప్రసాదాత్ = వ్యాసానుగ్రహమువలన, గుహ్యతమమ్ = అత్యంతగోప్యమైనదియు. పరమ్ = శ్రేష్ఠమైనదియునగు, ఏతత్ + యోగమ్ = ఈయోగమును, స్వయమ్ = తానుగానే, కథయతః = (అర్జునునికి) చెప్పుచున్నది. యోగీశ్వరాత్ = యోగీశ్వరుడగు, కృష్ణాత్ = శ్రీకృష్ణునివలన, సాక్షాత్ = ప్రత్యక్షముగా, శ్రుతవాన్ = వింటిని.

అత్యంత గోప్యంబగు నీయోగంబును యోగీశ్వరుడగు శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునునికి స్వయముగా నుపదేశించుచుండ నేనామహావాక్యంబులఁ బ్రత్యక్షముగ నాచెవులార వింటినిగానా, ఆహా! నాభాగ్య మేమని చెప్పవచ్చును? ఓ ధృతరాష్ట్ర మహారాజా! నాకీర్తిభాగ్యము “నీకుఁ గయ్యంబు తెఱంగు వినిపింప నన్ను వియోగించి నాకు నాకండు తెఱంగుల వారి దివారాత్ర ప్రవర్తనంబులు గనునట్లును రహస్య ప్రకార భాషణంబులు విననట్లును మనోవృత్తంబు తెఱంగు నట్లునుంగా వరం బిచ్చి యతిశీఘ్రమునంబు నొసంగి భారతసమరధరణిం దిరిగినను శస్త్రాస్త్రంబు లెవ్వియుం దాఁకకుండు నట్టిప్రభావంబుఁ బ్రసాదించి దివ్యుల యాలాపంబులు రూపంబులుం దలంపులుం దేటపడునట్టి మహనీయ బోధంబును గలుగ ననుగ్రహించిన” (భార. ఓ. ౧. ౨ ఆనుసరణ.) వ్యాసమహర్షి యొక్క కృపవలనఁ గదా కలిగినది?

శ్లో॥ రాజన్! సంస్మృత్యసంస్మృత్య సంవాదమిమ మద్భుతమ్ |

కేక వార్జునయోఃపుణ్యం హృష్యామి చ ముహుర్ముహుః || 76

అర్థము :- చ = మఱియును, హేరాజన్! = ఓ ధృతరాష్ట్ర మహారాజా!, కేక వార్జునయోః = కృష్ణార్జునులయొక్క, అద్భుతమ్ = అశ్చర్యకరమైనదియు, పుణ్యమ్ = పవిత్రమైనదియు నగు, ఇమమ్ + సంవాదమ్ = ఈసంభాషణ, సంస్మృత్య + సంస్మృత్య = తలచి తలచి, ముహుః + ముహుః = మాటిమాటికి, హృష్యామి = ఆనందింపుచున్నాను.

ఓ మహారాజా! శ్రీకృష్ణార్జునులయొక్క యీ సంవాద మత్యద్భుతంబును పవిత్రంబునై యుండుటంకేసి యీ విషయంబున నాకెప్పటికిని మఱపురాక మాటి మాటికిని జ్ఞప్తికి వచ్చుచున్నది. అపుడెల్ల నా మనస్సానందముచే నుప్పొంగుచున్నది.

శ్లో॥ తచ్చ సంస్మృత్యసంస్మృత్య రూప మత్యద్భుతం హరేః |

విస్మయో! మే మహాన్ రాజన్ హృష్యామి చ పునఃపునః || 77

అర్థము :- హేరాజన్ = ఓ ధృతరాష్ట్ర మహారాజా!, హరేః = శ్రీకృష్ణ మూర్తియొక్క. తత్ + అద్భుతమ్ + రూపమ్ + చ = ఆ అద్భుతవిశ్వరూపమును గూడ, సంస్మృత్యసంస్మృత్య = తలచి తలచి. మే = నాకు, మహాన్ + విస్మయః =

అత్యాశ్చర్యము, (భవతి) = కలుగుచున్నది. పునః + పునః = మాటిమాటికి, హృష్యామి + చ = సంతోషింపుచున్నాను.

అంతిమగాక శ్రీకృష్ణమూర్తి యర్జునునకు దర్శింపజేసిన యా విశ్వరూపము గూడ మాటిమాటికి నాకు జ్ఞప్తికి వచ్చుచున్నది. అట్లారూపము నాకు బాహ్యగట్టి నపుడెల్ల సత్యాశ్చర్యముగ్గు మానసుండను, పుల కాంకిత శరీరుండను నగుచున్నాడను.

శ్లో॥ యత్ర యోగీశ్వరః కృష్ణో యత్ర పార్థో ధన్యురః |

తత్ర శ్రీ ద్విజయో భూతి ధ్రువా నీతి ర్మతి ర్మమ || 78

అర్థము :- యోగీశ్వరః = యోగీశ్వరుండను, కృష్ణః = శ్రీకృష్ణమూర్తి, యత్ర = ఎచ్చట (ఏపక్షమందు) ఉన్నాడో, ధన్యురః = గాండివమును ధరించిన, పార్థః = అర్జునుడు, యత్ర = ఎచ్చట (ఏపక్షమందు) ఉన్నాడో, తత్ర = అచ్చట (అపక్షమందు), శ్రీః = సంపదయును, విజయః = జయమును, భూతిః = విశ్వరూపును, ధ్రువా + నీతిః = దృఢమైన నీతియును (కలవని), మమ + మతిః = నాయభిప్రాయము.

వేయిమాటలేల, మహాయోగీశ్వరులకు బ్రభువైనవాడు శ్రీకృష్ణమూర్తి గదా? గాండివంబును నామఃబుచే నీ లోకంబున మిగులఁ బ్రసిద్ధి నొందిన ధనస్సును ధరించినవాడు అర్జునుడుగదా? ఇట్టి యీ మహామభావు లిరువురు నెచ్చటనుంచు న్నారో అచ్చట సంపదయును - జయమును - విశ్వరూపును - నీతియును గలుగు ననుట కేమి సంశయము? కాఁబట్టి,

“తే. అధిప! యోగీశ్వరేశ్వరుండైన కృష్ణః

దును ధనుర్ధర నిర్భయః ఉర్జునుడు నెచట

నిలిచి రచ్చట విజయంబు. నీతి, సిరియు.

భూతి నిత్యంబు లగునిది నాతలంపు.” (భార. భీష్మ. ౧ ఆ. ౨౩౧)

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే మోక్షసన్న్యాసయోగో నామ అష్టాదశోఽధ్యాయః.

ఇది శ్రీకృష్ణభగవాను లర్జునుని యుద్ధమునకుఁ బరికొల్పెడు

వ్యాజమున లోకోద్ధరణార్థమై కృపఁజేసిన యుప

నిషదర్థ ప్రతిపాదకంబగు భగవద్గీతాశాస్త్రము

నందలి మోక్షసన్న్యాసయోగంబను

అష్టాదశాధ్యాయము.

